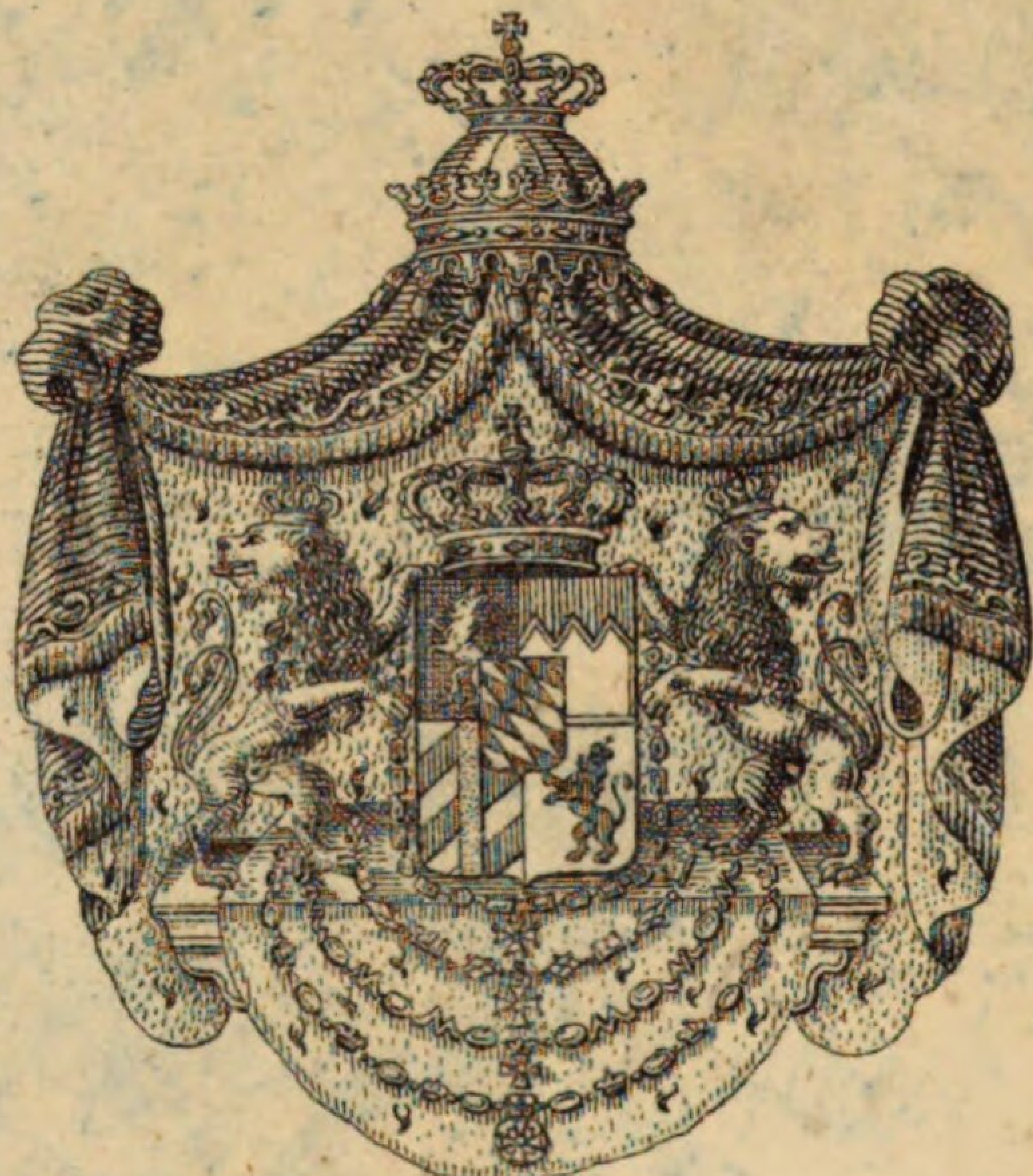
4° L. germ. 13m/6



BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS.

<36602181650012

<36602181650012

Bayer. Staatsbibliothek

Althochdeutscher
Sprachschatz
oder
Wörterbuch
der
althochdeutschen Sprache,

in welchem

nicht nur zur Aufstellung der ursprünglichen Form und Bedeutung der heutigen hochdeutschen Wörter und zur Erklärung der althochdeutschen Schriften alle aus den Zeiten vor dem 12ten Jahrhundert uns aufbewahrten hochdeutschen Wörter unmittelbar aus den handschriftlichen Quellen vollständig gesammelt, sondern auch durch Vergleichung des Althochdeutschen mit dem Indischen, Griechischen, Römischen, Litauischen, Altpreufsischen, Gothischen, Angelsächsischen, Altniederdeutschen, Altnordischen die schwesterliche Verwandtschaft dieser Sprachen, so wie die dem Hoch- und Niederdeutschen, dem Englischen, Holländischen, Dänischen, Schwedischen gemeinschaftlichen Wurzelwörter nachgewiesen sind,

etymologisch und grammatisch bearbeitet

von

Dr. E. G. Graff,
Königl. Preufs. Regierungsrathe und ordentlichem Mitgliede der Königl. Akademie der Wissenschaften zu Berlin.

Graff
Althochdeutscher
Sprachschatz

Sechster und letzter Theil.

Die mit S anlautenden Wörter.

Berlin,
beim Verfasser und in Commission der Nikolaischen Buchhandlung.

1842.

6

110. D.
35
g

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS.

Althochdeutscher Sprachschatz.

Sechster Theil.

Die mit S anlautenden Wörter.

Vorwort.

So sollte denn wirklich dem Verfasser dieses Werkes, dem Mancher die beim Beginne desselben ausgesprochenen Klagen als fast zu muthlos verdacht hatte, nicht beschieden seyn, das Hauptwerk seines Lebens mit eigener Hand zu vollenden und die Freude des Vollbringens zu erleben.

Bis zum 43. Bogen des V. Bandes hatte er den Druck geleitet: da erkrankte der fast einzig am Sprachschatze Fortarbeitende ernstlich und erstand nicht wieder. Als der Unterzeichnete gleich Anfangs October v. J. nach seiner Vaterstadt Berlin kam und den Seeligen wieder besuchen wollte, konnte er wegen dessen gänzlicher Erschöpfung an allen Lebenskräften nicht mehr zugelassen werden und erst an der Bahre sah ich mit *Grimm*, *Lachmann*, *Hagen* und vielen Anderen den Verblichenen zum letzten Male wieder, den ich 1824 auf *Gräter's* Stube in Ulm kennen gelernt, 1834 in Berlin besucht hatte.

Bald nach der Bestattung brachten die Hinterbliebenen als Vermächtnifs des Seeligen die Zumuthung wegen Vollendung des unterbrochenen Werkes an mich. Ich wartete ab, ob nicht ein Anderer, der es besser machen könnte, zugreifen würde; aber bestärkt durch die Zurede der in Berlin jetzt versammelten Stimmführer deutscher Sprachforschung sagte ich endlich im Dienste der Wissenschaft, der ein solches Werk, so weit gediehen, nicht unvollendet hinterlassen werden durfte, nachdem ich noch an Ort und Stelle vom vorhandenen Manuscripte sammt den Vorarbeiten für dasselbe Einsicht genommen, um so getroster zu, als ich schon damals der freudigen Aussicht lebte, zu den vom s. *Graff* seit Jahren angelegten Grundbänden, in denen er bereits den ganzen althochdeutschen Wort- und Wurzelvorrath nach allen von ihm erreichten oder erreisten Vorkommnissen vertheilt hatte, aufser eigenen Sammlungen später in München die gleichzeitig und gleichmäfsig von *Schmeller* angelegten und ununterbrochen fortgeführten alphabetischen Bände zum Gegenhalte dargeliehen zu bekommen.

Letzteres mufste aber besonders für den VI. oder letzten Band des Werkes wichtig erscheinen, welcher noch den weitschichtigen und schwierigen Buchstaben S zu umfassen hatte. — Wie ein schon ermüdeter Wanderer, der durchaus noch sein vorgestecktes Abendziel erreichen will, hatte der s. *Graff*, vielleicht wirklich schon in bestimmterer Ahnung seiner nahen Auflösung, zwar so rastlos fortgearbeitet, dafs nicht nur der Rest des Manuscriptes für den V. Band (Schlufs des T und das ganze Z), sondern auch ein bedeutender Theil für den VI. Band, alle Wurzeln und Stämme des rein anlautenden S (S–h, S–f, S–th; S–l, m, n, v; S–w, S–z) umfassend, selbst einige Vorgriffe ins Gebiet der Sk–, Sp–; Sl–, Sm–, Sn–; St–, Sw– für den Druck ausgearbeitet sich vorfanden; letztere jedoch herausgerissen (wie sie sich dem Vorschreitenden auf seinem Wege zufällig schon entgegen gedrängt hatten), dafs dadurch auch über jene gröfsere Masse Ungewifsheit kam und erst aus den genannten Gegensammlungen volle Ueberzeugung gewonnen werden konnte, dafs wenigstens an Wurzeln nichts Wesentliches, was später unangenehm vermifst werden würde, übersehen oder zurückgeblieben sey.

Demgemäfs war denn auch mein Verfahren seit der Rückkehr hieher eingerichtet. Während Band V in Berlin unverweilt fortgesetzt werden konnte und zugleich der Druck an Ort und Stelle bereinigt ward, nahm ich seit dem neuen Jahre das zugesendet erhaltene Manuscript zum VI. Bande auf jene Weise genau durch, ihm nur hie und da einige später ergiebig gewordene Belege und Nachträge hinzufügend; so dafs ich die Versicherung geben kann, dafs im Ganzen an des Seeligen Ausarbeitung und Anordnung nicht das Geringste geändert worden ist, und selbst so weit vorgerückte Wurzeln wie Sam und Sum wurden, wo man sie nicht leicht suchen dürfte (unter SA, SÔ) verlassen. Der Handhaber des *Graff*'schen Sprachschatzes ist solcher Fügungen schon gewohn und der ja nun bald nachfolgende allgemeine althochdeutsche Index hat viel auffallendere und weit verstecktere Einschiebungen wieder in die Richt und zur Sicht zu bringen.

Was auf die eben bemerkte Weise aus *Schmeller*'s Sammlungen, denen des s. *Docen*'s Glossennachlafs eingereiht ist, als Ergänzung im Einzelnen entnommen ward, ist nach beider Bezeichnungsweise, mit *Schm.* und *Doc.* *), eingefügt und aufgeführt worden, trägt dadurch seine sicherste Gewähr in sich und wird gewifs von jedem jetzigen und zukünftigen Besitzer des Sprachschatzes *Schmeller*'s bereitwilliger Freundlichkeit, welche dadurch mühsames und die Vollendung des Werkes aufhaltendes Nachgehen in den hiesigen Handschriften abkürzte, aufrichtig gedankt werden.

Billig erschien mir da, wo es der Sache förderlich seyn konnte, auch auf *Grimm*'s Werke (namentlich Mythol., RA., Hymnen, Reinh.), mehr als wohl früher vom Verstorbenen geschehen war, zu verweisen; auch beim kurzen Eingangsartikel über den Buchstaben S im Allgemeinen, welchen

*) *Docen*'s handschriftlicher Nachlafs wird auf der Königl. Hof- und Staatsbibliothek zu München wohlgeordnet aufbewahrt.

Graff, gegen seine sonstige Gewohnheit, wohl aus der angedeuteten bangen Eile sammt der Vorrede ans Ende verschoben haben mochte: letztre nach bestimmter Andeutung; erstren, weil sich wenig oder gar nichts für ihn vorfand. Ich habe deshalb einfach und kurz auf die früheren Bände *Graff*'s selber, eben so auf *Grimm*'s Deutsche Grammatik verwiesen, weil ich nicht durch einen längeren Artikel von mir beginnen mochte; denn grade in diesen Eingangsabhandlungen pflegte *Graff* die ganze Eigenthümlichkeit seiner Ansicht niederzulegen. Aber auch für die rückständigen Massen, die mir ganz auszuarbeiten bleiben, werde ich bemüht seyn, den einmal eingeschlagenen Weg des Werkes, ohne Beeinträchtigung der Forschung in einzelnen Fällen, im Geiste des s. *Graff* einzuhalten. Weniger gut wird dies in der Folge in Betreff der dem seel. Verfasser beliebten Beziehungen zum Sanskrit möglich seyn, in denen er gleichfalls selbständig seinen Weg zu gehen bemüht war und vielfach von Andren abwich.

Nicht mit Unrecht ist selbst von Unterrichteten und Geübten über das ermüdende Nachschlagen in Folge des mit jenem Hinblicke auf sanskritische Urverwandtschaften gegebenen Ansatzes von gewissen Grundwurzeln, die geschichtlich weder im Althochdeutschen noch im Gothischen oder im Germanischen überhaupt nachgewiesen werden können und denen nur zu oft die ungewöhnlichsten Unterordnungen sich fügen mufsten, geklagt worden.

Die vom s. *Graff* deshalb jedem Bande vorläufig beigegebenen neuhochdeutschen Register reichen natürlich nicht aus und ein genauer, alphabetisch geordneter althochdeutscher Index über das ganze Werk bleibt am Schlusse unerläfslich. Ich habe denselben auch in der bis zum neuen Jahre gegebenen Frist bereits vollständig über die vollendeten fünf Bände ausgearbeitet: durch Hinzufügung der wesentlichen Bedeutungen (aufser der durchgeführten Seitenbeziehung) kann derselbe einst als selbständiges althochdeutsches Wörterbuch nachgeschlagen werden.

Ich kann aber nicht schliefsen, ohne grade aus Anlafs dieses Hauptregisters, so wie jenes dem s. Verfasser nun einmal eigenthümlichen Ansatzes der Wurzeln, der, so weit er mit der Anordnung in *Schmeller*'s bayrischem Wörterbuche übereinstimmt, ganz dem Zwecke solcher zugleich einer tieferen etymologischen Uebersichtlichkeit dienenden Werke angemessen, wie gesagt, nur wegen jener sanskritischen Grundfärbung an nicht wenigen Gebrauchslustigen starke Gegner gefunden hat, dessen ungeachtet, ja um so mehr meine Bewunderung für das durchaus lexikalische Anordnungs-Talent des Seeligen auszusprechen, das ich bei jener genauen Durchlesung und Umstellung des Werkes gewifs erneut zu erkennen Gelegenheit hatte und das er schon durch seinen ersten Versuch über die althochdeutschen Präpositionen an den Tag legte.

Ich kann ferner nicht umhin, bei dieser Schlufsgelegenheit die wirklich ausgezeichnete Geschicklichkeit zur Anerkennung zu bringen, mit welcher der Setzer des ganzen Werkes, Herr *Aug. Lange* aus Berlin, sich in die feine, oft nur all zu sehr einschachtelnde Handschrift des s. Verfassers, ja in den Geist der Anordnung (so zwar dafs derselbe kaum einen Fehler machte) eingeübt hatte; nicht minder die besondere Theilnahme, welche der Herr Factor *Klein* dem lang ausgehenden Druckwerke

zugewendet und bewährt hat; endlich und ganz besonders die einsichtige Sorgfalt, mit welcher Herr Studiosus *E. Sommer* aus Schlesien, dem auch das neuhochdeutsche Register zum V. Bande zu danken ist, die an Ort und Stelle geübte Correctur durchzuführen unternommen und für Band V. schon zu Ende geführt hat. Ich habe hieran nur noch die Zusage von meiner Seite zu reihen, daſs, so Gott will, die baldmöglichste Vollendung auch des VI. Bandes durch mich in Nichts verzögert werden soll.

München, am 15. Februar 1842.
(Lessing's Todestag.)

H. F. Massmann.

Bayerische Staatsbibliothek München

S.

S. a) Das anlautende ahd. S entspricht dem skr. ſ, ſh, s. Th. I, XVI (g, j; d, t? I, XVIII), dem griech. *Spir. asp.* (Grimm's Gr. I, 583. III, 195 Anm. 2.) und vielleicht einem h (halhûs, *salina?*); entspricht sich in allen deutschen Sprachen (Grimm I, 63. 166). — b) Ueber das in- und auslautende S siehe Grimm's Gramm. I, 64. 166; über seinen Uebergang in R siehe Graff's Sprachschatz II, 323—326; Grimm I, 64. — c) Ueber geminiertes SS siehe Grimm's Gr. I, 170—172; assimiliertes in sôwassô. O. (?), ewithessa. W. — d) Ueber Bildungs-S oder Suffix siehe Grimm II, 263; über -NS II, 345; -SS *(assus, nassu, nessi...)* II, 321; IS*al (sul)* II, 105; über -SK II, 372; -ST II, 367 und I, 175. 176 (-NST, -RST I, 124). — e) Ueber anlautendes SK- (vergl. scurz neben curz, scusca D. II. 346. unscusce. Ib.; dagegen sarf und [illegible], sal und scal; salch für scalh, suolh[illegible], für scuolhûs, sarsach für scarsahs, silt für scilt, selacher für scëlaher, seffo für sceffo; vgl. sochseuua, ritisupha, suriba, surphen, subelinc, silchinder, sesso etc.) und SKR- (vergl. gritmali P. 31), SP- und SPR-, ST- und STR-, SW- (vergl. sô aus svê; suorga, suuorga zu sorga, svaihra zu *socer*, ἑκυρὸς, svêpna zu *sopor*, *sompnus*, ὕπνος, svikns zu ἁγνὸς etc.), SL-, SR-, SM-, SN- s. Graff I, XIX; Grimm I, 66. 173—175. — f) Ueber das -S der zweiten Person *sing. (ind.* und *conj.*, *praes.* und *praet.)*, über das sich entwickelnde -ST [-as, ast; -es, est; -is, ist; -îs, îst; -ês, êst; -ôs, ôst; ôês(t), oiês(t), eiês(t), eben so -tîs(t), itîs(t), êtîs(t), ôtîs(t); tôs(t), itôs(t), êtôs(t), ôtôs(t)] s. die Grammatik *).

S(A). Diese ursprüngliche Demonstrativpartikel, die auch in dem Suffix S *(q. v.)* sich zeigt, stelle ich als Wurzel auf für das weibl. *pronom. person.* siu (goth. si, sanskr. ſâ, ſya), für das *reflexiv.* sîn, sih, für das *possess.* sîn, für sô, sus, sâr, sin, simbal, sam, sâmi, sum, -sun, suntar, sih-. Im Goth. (als sa, sô), Angels. (als se, seo), im Altnord. (als sâ, sû) bildet sie auch, wie im Sanskr. (als ſa, ſâ), den *nom. sing. masc.* und *fem.* des *pronom. demonstr.* (cf. altpreuſs. schis, lit. szis, altslav. sj, *hic;* in ὁ, ἡ ist der Zischlaut zum Hauchlaut geworden, wie in hô, hâ des Zend. Im Latein. sind aus ihr wohl *si*, *sic*, *sed*, *semis*, *semper*, *similis*, *sine*, *singulus* entstanden). Auſserdem zeigt sich auch wohl SA in deser (als *compos.* von da und sa). Sih und sîn (vielleicht auch siu, goth. si) lassen vielleicht auch neben SA einen Stamm SI und sum, sun einen Stamm SU annehmen, wenn nicht I und U als Schwächungen des A anzusehen sind. Gehört sîd (ſeit) hieher, so spricht dieses für den 2. Stamm SI. — Wahrscheinlich ist auch selb (goth. silba) hieher gehörig (cf. lit. saw, *sibi*, altslav. sebe, *sui*, altpreuſs. subs, *ipse*, und sanskr. ſvayam,

*) Dieser kurze An- und Ersatz-Artikel rührt nicht vom s. Graff, der einen derartigen Eingang für diesen Band und Buchstaben nicht hinterlieſs.

ipse); entweder so aus SA gebildet, wie das sanskr. ſarva, *omnis*, mit dem es vielleicht ein und dasselbe Wort ist (sollte auch halb als eine analoge Bildung aus dem Demonstrativstamm HA angesehen werden können?), oder, wie schon Grimm und Pott vermuthen, ein *compositum* aus sa und lib. — Auch swâs, *proprius, domesticus, familiaris* (selbst swestar, *soror*) läſst sich hieher bringen, cf. sanskr. ſva, lat. *suus;* da es aber auch zur Wurzel SU, *gignere*, gehören kann, so habe ich es für sich besonders aufgeführt.

SIU, ſie, goth. si (aus sanskr. ſyâ), *pron. fem.* der 3. Person. Im Gothischen gilt es nur für den *nom. sing.*, im Althd. zeigt auch der *acc. sing. fem.*, und der *nom.* und *acc. plur.* aller 3 Geschlechter den Stamm S, während die übrigen *casus* aus dem *pron.* ir gebildet werden; s. IR in I.

n. s. f. siu. Frg. Is. Mat O. S. T, bisweilen auch in N. und Wm. si (sî). O. Bo. 5. Mu. Mcp. N. Org. Syl. Mos. D. III. 22—39. sie. N. sia. Mcp. sum stunt ist iz er, wilen si. D. III. 26.

a. s. f. sia. Is. T. O. N. Mu. Bo. 5. Mcp. Org. Syl. D. II. 282. 339. sea. Bl. sie. Wm. T. 5, 7. 28, 1. N. 23, 2. 68, 36. sa. O. I. 8, 2. cod. V. F. 8, 8. III. 24, 53. IV. 12, 38. 28, 13. (cod. V. P.) 16. V. 7, 47. 55. se. Wm. 3, 5.

n. a. pl. m. sie. Is. K. T. O. Mat. Frg. N. Mcp. Org. Bo. 5. Syl. Wm. Can. 9. 12. D. II. 284. Em. 1—24. Gc. 3. Hd. Otl. Rb. sii. Is. 4, 7. si. Frg. 17. Otl. Gc. 8. Prud. 1. N. I. II. O. I. 9, 4. cod. P. się. Rb. siae. Frg. 5. 51. sia. Gc. 3. Rg. 1. sea. OA. see. T. 184. se. T. 84. Rc. Db. Can. 8. 9. 12. Oh. 102. O. I. 1, 66. cod. P. 1, 78. cod. P. 9, 6. cod. V. P. I. 1, 80. 4, 10. (mehrentheils hinter dem *verbo*, z. B. al eigun se iro forahta. I. 1, 80., doch auch vor demselben: ni se biro guati ie thionon io zi noti. O. I. 1, 78. uuaz se iu io sagen scoltun. O. III. 22, 52 cod. P. suntar se ouh biuuurbin. V. 7, 32. doh se sina fienda sin. N. 8, 3. — Wm. 7, 7.) sa. VA. I. 471. III. 686.

n. a. pl. f. sio. T. (216, 2. 218, 1. 232, 6. 80.) O. (I. 3, 1. III. 16, 8.) Frg. 27. sie. N. Mu. Bo. 5. Org. Mcp. Wm.

n. a. pl. n. siu. T. (I. 19, 7. 25, 2. 43, 1. 45, 5. 87. 119.) O. (I. 11, 29. 14, 2. 19. 20. 23. 15, 24. 19, 28. 24, 4.) Mu. Syl. Ho. 2. N. (11, 7. 17, 13. 32, 15. 33, 16. 37, 5. 44, 6. 49, 10. 55, 5.) Org. Bo. 5. sie. Org. N. 65, 7. si. Sch. 75. (Das *neutr. plur.* steht auch, wenn es sich auf 2 verschiedene Geschlechter bezieht, z. B. thes gibotes siu gidahtun. O. I. 14, 20.)

Zusammenziehungen: simo. O. I. 17, 64. siro, sira, siru. O. I. 11, 21. O. I. 16, 3. sin. O. II. 3, 37. sien. T. 189, 1. siz. O. I. 11, 34. (siez, sies ist wohl als si ez, si es zu nehmen) ses (sia es). O. V. 8, 50. (Auch bei si uns. O. I. 3, 38. cod. P. F. ist durch einen Punkt unter i die Zusammenziehung suns angezeigt.) safur (sia afur). O. I. 8, 8.

Bisweilen, aber selten, steht die 3. *p. plur. conj.* des Verbs, dessen Subjekt durch kein Substantiv ausgedrückt ist, ohne das *pron.* sie, z. B. in: sie uuunsgtun, muasin rinan thoh sinan dradon einan. O. III. 9, 9.

SÎN (in H. 19. auch SINE), ſein, *sui, ejus*, Genitiv des *pron. reflex. sing. masc.*, goth. seina, altnord. sîn. — Wenn sîn zum *nom.* oder *acc. sing.* eines *substant.* gehört, so ist es nicht von dem flexionslosen *pron. poss.* sîn zu unterscheiden und wohl mehrentheils als *pron. poss. (suus* und *ejus)* zu nehmen. — Cf. mîn. — Ist sîn ist wie ist mîn (s. mîn) zu beurtheilen. — In herzin siner, *cordis sui.* Kp. scheint die Form siner durch das lat. *sui* veranlaſst, wenn es nicht Schreibfehler für sines ist.

Dieser *gen. masc.* sîn wird nicht nur in seiner eigentlichen Bedeutung, *sui,* gewöhnlich mit selbes verbunden, gebraucht (s. SELB), z. B. huuanda ir in siin selbes sculdrom siin cruci druoc. Is. 5, 2. truhten ist, der mih erliehtet ze sin selbes bechennedo. N. 26, 1. rihtit sin selbes herza thar zua. O. III. 18, 8. sondern auch als unreflexiv, in der Bedeutung *ejus*, z. B. nim sin uuara. Mp. sin farendo. N. 7, 16. sin gehuhtig. N. 8, 5. ih ne uant sin niet. Wm. 3, 1. sine ioh einin suniu, *ejusque soli filio.* H. 19. (Auch in sin beim Plural nehme ich lieber diesen *gen.*, als das *pron. possess.* an, z. B. in ir uuollet uuerdan iungoron sin. O. III. 20, 127. sie uuarun manslagon sin O. IV. 20, 39. peinseico sin, *pedissequae ejus.* Rb. sin engela, *angeli ejus.* N. 82, 9.) sin furlougnu ih. T. 44, 22. siin quhemandes biidan. Is. 5, 5. fona siin selbes meistartuam lirnente. Kp. daz ih mih sin nieton muozze. N. 26, 4. du uuisotost sin. N. 16, 3. sin bin ih lobesam. N. 33, 3. la dih sin lusten. N. 36, 4. den sin langet. N. 79, 2. so irdriuzzet mih sin. N. 76, 4. sin eiscot. O. I. 17, 47. thar uuard sus er sin giuuaht. O. I. 23, 18. uuiht ni uuizut ir sin. O. I. 27, 53. ther diufal sin ni koroti. O. II. 4, 101. got ginadoti sin. O. II. 6, 46. thaz si iamer sin ginuzzi. O. II. 12, 74.

SIH, ſich, *se,* goth., altnord. sik, *acc. sing.* und *plur.* des reflexiven Pronomens für alle Geschlechter, noch nicht, wie im heutigen Hochdeutschen, auch für den Dativ gebraucht (cf. imu, iru, im in IR), es müſste denn sih in in sih. K. 4. fona sih. K. 4. mit sih. K. 3. (in mit sih kann sih auch als *accus.* hinter mit angesehen werden; s. MIT) nicht als bloſs für das lat. *se* geltend, sondern als von in und fona abhängig, angesehen werden; das bei zi stehende sih in uzer manigen uuazzeren nam er mih ze sih. N. 17, 17. min helfare unde zesihnemo ist got. N. 54, 10. ze sich lokchet. Wm. 7, 8. zv sih nemende. D. II. 286. ce sih nemente. Rg. 1. kann auch als *accus.* hinter zi genommen werden (s. die ahd. Präpos. S. 242). Auſser sih kommt auch die Form sik in Ib. und sich in Ra. Db. Rg. 1. Wm. N. 7, 10. vor. — Belege:

für den *acc. sing.* sih chundida uuesan chisendidan. Is. 3, 6. ir sih selbun aridalida. Is. 5, 3. liut sih in nintfuarit. O. I. 1, 77. ist sinera giburti sih uuorolt mendenti. O. I. 4, 32. so blidta sih ingegin thir thaz min kind innan mir. O. I. 6, 12.

für den *acc. plur.* inan anghila ubar sih infahant. Is. 5, 4. reinen sih fona suslihcheru achusti. K. 13. nu freuuen sih es alle. O. I. 1, 123. thio ziti sih irfultun. O. I. 11, 29. sie blidtun sih es gahun. O. I. 17, 55. thaz siu sih qualtin. O. I. 20, 29. gesamenoton sih. N. 2, 2. die sih cherent ze imo. N. 84, 9. sie sih gehalset habetin. Mcp. dia sela sih haben fone dero sunnun. Mcp. er ne uuolta *filios dei* sih miscalon ze *filiis hominum.* Nd.

SÎN, ſein, *suus,* goth. seins, angels. sîn, altnord. sinn, lat. *suus,* sanskr. ſvas, lit. sawas, altpreuſs. swais. Es kann im *nom. sing.* (das beim Plural stehende sin, z. B. sie uuarun manslagon sin, nehme ich nicht für das *pron. poss.*, sondern für den *gen.* des reflexiven Pronomens) aller Geschlechter und im *acc. sing. fem.* *) und *neutr.* auch ohne Geschlechts- und Casuszeichen stehen, z. B. sin sun. O. I. 3, 16. und siner scimo. O. II. 12, 93. sin muoter. N. 86, 5. und siniu theomuati. K. 29. siin uuort. Is. 3, 6. und sedal sinaz. O. I. 5, 47. der hohet rehto sin sela. N. 85, 4. und sina miltida. T. 4, 10. gieng in sin hus. T. 2, 11. und in sinaz grab. O. IV. 35, 35.; auch im *voc. sing.* ohne Flexion: lieba sin uuirten! *blanda iugalis.* Mcp.

n. s. m. siner. K. 63. O. I. 3, 48. 9, 29. II. 12, 93. III. 13, 50. 23, 8. *n. s. f.*

*) Grimm (Gr. IV. 474) leugnet mit Unrecht diesen Fall.

ipse); entweder so aus SA gebildet, wie das sanskr. ſarva, *omnis*, mit dem es vielleicht ein und dasselbe Wort ist (sollte auch halb als eine analoge Bildung aus dem Demonstrativstamm HA angesehen werden können?), oder, wie schon Grimm und Pott vermuthen, ein *compositum* aus sa und lib. — Auch swâs, *proprius*, *domesticus*, *familiaris* (selbst swestar, *soror*) läſst sich hieher bringen, cf. sanskr. ſva, lat. *suus*; da es aber auch zur Wurzel SU, *gignere*, gehören kann, so habe ich es für sich besonders aufgeführt.

SIU, ſie, goth. si (aus sanskr. ſyâ), *pron. fem.* der 3. Person. Im Gothischen gilt es nur für den *nom. sing.*, im Althd. zeigt auch der *acc. sing. fem.*, und der *nom.* und *acc. plur.* aller 3 Geschlechter den Stamm S, während die übrigen *casus* aus dem *pron.* ir gebildet werden; s. IR in I.

n. s. f. siu. Frg. Is. Mat O. S. T, bisweilen auch in N. und Wm. si (sî). O. Bo. 5. Mu. Mcp. N. Org. Syl. Mos. D. III. 22—39. sie. N. sia. Mcp. sum stunt ist iz er, wilen si. D. III. 26.

a. s. f. sia. Is. T. O. N. Mu. Bo. 5. Mcp. Org. Syl. D. II. 282. 339. sea. Bl. sie. Wm. T. 5, 7. 28, 1. N. 23, 2. 68, 36. sa. O. I. 8, 2. cod. V. F. 8, 8. III. 24, 53. IV. 12, 38. 28, 13. (cod. V. P.) 16. V. 7, 47. 55. se. Wm. 3, 5.

n. a. pl. m. sie. Is. K. T. O. Mat. Frg. N. Mcp. Org. Bo. 5. Syl. Wm. Can. 9. 12. D. II. 284. Em. 1—24. Gc. 3. Hd. Otl. Rb. sii. Is. 4, 7. si. Frg. 17. Otl. Gc. 8. Prud. 1. N. I. II. O. I. 9, 4. cod. P. się. Rb. siae. Frg. 5. 51. sia. Gc. 3. Rg. 1. sea. OA. see. T. 184. se. T. 84. Rc. Db. Can. 8. 9. 12. Oh. 102. O. I. 1, 66. cod. P. 1, 78. cod. P. 9, 6. cod. V. P. I. 1, 80. 4, 10. (mehrentheils hinter dem *verbo*, z. B. al eigun se iro forahta. I. 1, 80., doch auch vor demselben: ni se biro guati ie thionon io zi noti. O. I. 1, 78. uuaz se iu io sagen scoltun. O. III. 22, 52 cod. P. suntar se ouh biuuurbin. V. 7, 32. doh se sina fienda sin. N. 8, 3. — Wm. 7, 7.) sa. VA. I. 471. III. 686.

n. a. pl. f. sio. T. (216, 2. 218, 1. 232, 6. 80.) O. (I. 3, 1. III. 16, 8.) Frg. 27. sie. N. Mu. Bo. 5. Org. Mcp. Wm.

n. a. pl. n. siu. T. (I. 19, 7. 25, 2. 43, 1. 45, 5. 87. 119.) O. (I. 11, 29. 14, 2. 19. 20. 23. 15, 24. 19, 28. 24, 4.) Mu. Syl. Ho. 2. N. (11, 7. 17, 13. 32, 15. 33, 16. 37, 5. 44, 6. 49, 10. 55, 5.) Org. Bo. 5. sie. Org. N. 65, 7. si. Sch. 75. (Das *neutr. plur.* steht auch, wenn es sich auf 2 verschiedene Geschlechter bezieht, z. B. thes gibotes siu gidahtun. O. I. 14, 20.)

Zusammenziehungen: simo. O. I. 17, 64. siro, sira, siru. O. I. 11, 21. O. I. 16, 3. sin. O. II. 3, 37. sien. T. 189, 1. siz. O. I. 11, 34. (siez, sies ist wohl als si ez, si es zu nehmen) ses (sia es). O. V. 8, 50. (Auch bei si uns. O. I. 3, 38. cod. P. F. ist durch einen Punkt unter i die Zusammenziehung suns angezeigt.) safur (sia afur). O. I. 8, 8.

Bisweilen, aber selten, steht die 3. *p. plur. conj.* des Verbs, dessen Subjekt durch kein Substantiv ausgedrückt ist, ohne das *pron.* sie, z. B. in: sie uuunsgtun, muasin rinan thoh sinan dradon einan. O. III. 9, 9.

SÎN (in H. 19. auch SINE), ſein, *sui*, *ejus*, Genitiv des *pron. reflex. sing. masc.*, goth. seina, altnord. sîn. — Wenn sîn zum *nom.* oder *acc. sing.* eines *substant.* gehört, so ist es nicht von dem flexionslosen *pron. poss.* sîn zu unterscheiden und wohl mehrentheils als *pron. poss.* (*suus* und *ejus*) zu nehmen. — Cf. mîn. — Ist sîn ist wie ist mîn (s. mîn) zu beurtheilen. — In herzin siner, *cordis sui*. Kp. scheint die Form siner durch das lat. *sui* veranlaſst, wenn es nicht Schreibfehler für sines ist.

Dieser *gen. masc.* sîn wird nicht nur in seiner eigentlichen Bedeutung, *sui,* gewöhnlich mit selbes verbunden, gebraucht (s. SELB), z. B. huuanda ir in siin selbes sculdrom siin cruci druoc. Is. 5, 2. truhten ist, der mih erliehtet ze sin selbes bechennedo. N. 26, 1. rihtit sin selbes herza thar zua. O. III. 18, 8. sondern auch als unreflexiv, in der Bedeutung *ejus*, z. B. nim sin uuara. Mcp. sin farendo. N. 7, 16. sin gehuhtig. N. 8, 5. ih ne uant sin niet. Wm. 3, 1. sine ioh einin suniu, *ejusque soli filio.* H. 19. (Auch in sin beim Plural nehme ich lieber diesen *gen.*, als das *pron. possess.* an, z. B. in ir uuollet uuerdan iungoron sin. O. III. 20, 127. sie uuarun manslagon sin O. IV. 20, 39. peinseico sin, *pedissequae ejus.* Rb. sin engela, *angeli ejus.* N. 82, 9.) sin furlougnu ih. T. 44, 22. siin quhemandes biidan. Is. 5, 5. fona siin selbes meistartuam lirnente. Kp. daz ih mih sin nieton muozze. N. 26, 4. du uuisotost sin. N. 16, 3. sin bin ih lobesam. N. 33, 3. la dih sin lusten. N. 36, 4. den sin langet. N. 79, 2. so irdriuzzet mih sin. N. 76, 4. sin eiscot. O. I. 17, 47. thar uuard sus er sin giuuaht. O. I. 23, 18. uuiht ni uuizut ir sin. O. I. 27, 53. ther diufal sin ni koroti. O. II. 4, 101. got ginadoti sin. O. II. 6, 46. thaz si iamer sin ginuzzi. O. II. 12, 74.

SIH, fich, *se,* goth., altnord. sik, *acc. sing.* und *plur.* des reflexiven Pronomens für alle Geschlechter, noch nicht, wie im heutigen Hochdeutschen, auch für den Dativ gebraucht (cf. imu, iru, im in IR), es müfste denn sih in in sih. K. 4. fona sih. K. 4. mit sih. K. 3. (in mit sih kann sih auch als *accus.* hinter mit angesehen werden; s. MIT) nicht als blofs für das lat. *se* geltend, sondern als von in und fona abhängig, angesehen werden; das bei zi stehende sih in uzer manigen uuazzeren nam er mih ze sih. N. 17, 17. min helfare unde zesihnemo ist got. N. 54, 10. ze sich lokchet. Wm. 7, 8. zv sih nemende. D. II. 286. ce sih nemente. Rg. 1. kann auch als *accus.* hinter zi genommen werden (s. die ahd. Präpos. S. 242). Aufser sih kommt auch die Form sik in Ib. und sich in Ra. Db. Rg. 1. Wm. N. 7, 10. vor. — Belege:

für den *acc. sing.* sih chundida uuesan chisendidan. Is. 3, 6. ir sih selbun aridalida. Is. 5, 3. liut sih in nintfuarit. O. I. 1, 77. ist sinera giburti sih uuorolt mendenti. O. I. 4, 32. so blidta sih ingegin thir thaz min kind innan mir. O. I. 6, 12.

für den *acc. plur.* inan anghila ubar sih infahant. Is. 5, 4. reinen sih fona suslihcheru achusti. K. 13. nu freuuen sih es alle. O. I. 1, 123. thio ziti sih irfultun. O. I. 11, 29. sie blidtun sih es gahun. O. I. 17, 55. thaz siu sih qualtin. O. I. 20, 29. gesamenoton sih. N. 2, 2. die sih cherent ze imo. N. 84, 9. sie sih gehalset habetin. Mcp. dia sela sih haben fone dero sunnun. Mcp. er ne uuolta *filios dei* sih miscalon ze *filiis hominum.* Nd.

SÎN, fein, *suus,* goth. seins, angels. sîn, altnord. sinn, lat. *suus,* sanskr. fvas, lit. sawas, altpreufs. swais. Es kann im *nom. sing.* (das beim Plural stehende sin, z. B. sie uuarun manslagon sin, nehme ich nicht für das *pron. poss.,* sondern für den *gen.* des reflexiven Pronomens) aller Geschlechter und im *acc. sing. fem.* *) und *neutr.* auch ohne Geschlechts- und Casuszeichen stehen, z. B. sin sun. O. I. 3, 16. und siner scimo. O. II. 12, 93. sin muoter. N. 86, 5. und siniu theomuati. K. 29. siin uuort. Is. 3, 6. und sedal sinaz. O. I. 5, 47. der hohet rehto sin sela. N. 85, 4. und sina miltida. T. 4, 10. gieng in sin hus. T. 2, 11. und in sinaz grab. O. IV. 35, 35.; auch im *voc. sing.* ohne Flexion: lieba sin uuirten! *blanda iugalis.* Mcp.

n. s. m. siner. K. 63. O. I. 3, 48. 9, 29. II. 12, 93. III. 13, 50. 23, 8. *n. s. f.*

*) Grimm (Gr. IV. 474) leugnet mit Unrecht diesen Fall.

cham an daz sin. N. 94, 3. thaz sinaz. O. III. 16, 19. thie sine. O. II. 10, 10. dien sinen. N. 30, 25. die sine. N. 32, 7.

In bi gifehen sines, *prae gaudio illius* (des gefundenen Schaafes). T. 77. ist der allein stehende *gen.* des *pron. poss.* als *gen.* von ir, iz gebraucht.

SÔ, so, wie, *sic*, *sicut*, goth. sva, *sic*, svê, *ut*, angels. sva, nord. so, sva, svo. Cf. die sanskr. *pron.* sa und sva. In Co. 3. erscheint auch die Form suo. Hinter sama und so steht auch bisweilen die Form sa. In gl. K. findet sich einmal su samo statt so samo.

Bedeutung und Gebrauch:

sic, ita, tam, so. Cf. auch also, soso, so–so. cristes cunni uuas sô. T. 5, 7. sô gilimphit uns. T. 14, 2. sô ahtitun sie thero uuizagono. T. 22, 18. so ist ther selbo ediling. Ol. 18. mit so samaliche so quam er ouh zi riche, uuas gotes drut er filu fram, so uuard ouh therer so gizam. Ol. 57. 58. so offenliihho armarit. Is. 2, 1. so dhrato mihhil undarscheit ist. Is. 3, 4. sô ferholeno. Mcp. fone des uuillin iz keskihet unde sô ordenhafto uerit. Syl. in sô langero viriste. Ru. so rehtlicher. Bo. so starkiu ding. Wm. 5, 4. so ist, *prorsus*. Ra. so thaz siu suffun, *ita ut mergerentur*. T. 19, 7. so unta so, *est et non*. M. 29. Gc. 1. 6. so doh, *ita duntaxat*. Mα. — Is. 2, 2. K. 2. 8. 58. Ol. 34. 60. O. I. 1, 7. 15. 29. C. Fw. V. Ps. Hr. Mψ. Co. 3. 4. N. 7, 4. — In: ir heizet allaz thaz iar mih druhtin inti meistar, rehto sprechet ir thar, ih bin ouh so, thaz ist uuar. O. IV. 11, 46. verräth sich deutlich die pronominale Natur des sô; cf. auch das obige so unta so, und sô, in seinem relativen Gebrauch.

tantum. K. 2. 3. VG. IV. 101.

item: et cum item pavemus, indi denne so piporakemees. K. 7.

sicut, wie. Cf. auch so–so, soso, also. so ir chiforabodot uuardh. Is. 9, 1. samo–, so. Wm. 7, 9. sus–, so. Is. 2, 3. endi ist siin namo so sie inan nemnant. Is. 9, 2. teta, so imo gibot truhtines engil. T. 5, 10. so iz giscriban ist. T. 7, 2 so frankono kuning scal. Ol. 2. so ih thir zellu. Ol. 4. so gotes thegane gizam. Ol. 42. diu ahtoda diu selba ist, so diu erista. Mu. io sophto, *ut quondam*. VG. IV. 261. Auch in: so auh fona dhes chrismen salbe ist chiuuisso christ chinemnit, *christus enim a chrismate, i. e. ab unctione vocatur*. Is. 3, 2. kann so auh chiuuisso als wie denn auch genommen werden. — Is. 4, 5. K. 3. 7. 53. Ct. 67. 189. N. 1, 1. 3. Ne. Co. 3. Mε. M϶. Ol. 12. 71. O. I. 1, 52. 99. 3, 47. 50. — Dieses relative sô zeigt in: ze demo so du sprechen uuellest. Db. allaz so thir liub ist, ioh so thu selbo giquist. O. III. 24, 20. seine pronominelle Natur (als *relativ.* wie in der oben bei *sic* angeführten Stelle. O. IV. 11, 46. als *demonstr.*), wie denn auch in der heutigen Sprache so statt des *pron. relat.* gebraucht wird. — In D. III. 76. steht auch das relative so, wie, mit der Partikel dar: also uil so der.

quasi, so. gl. K. Ra.

quam (vultis), so. Bo. 2.

ut, daß, wird in K. auch durch so übersetzt in: *ut increpet*, so refse. K. 2. *ut amputetur*, so aba si farsnitan. K. 55. *ut obediant*, so horreen. K. 3. *ut nolit*, so ni uuelle. K. 62. *ut pausetur*, so kirestit si. K. 8. *ut sollicitus sit*, so pehuctigeer si. K. 7.

quum, dum, si, wenn, wie auch wir noch so gebrauchen. Cf. auch sar so, soso, so–so. so is zit uuirt. Ne. so der morgen chumet. N. 5, 4. so der ne ist, *dum non est*. N. 7, 3. so du mir ne helfest. N. 7, 3. truhten kehoret iuh, so ir ze imo harent. N. 4, 4. ne ist nieht–, so man–sus sezzet. Org. so inan gasahhun, *eo viso*. Frg. 3. so uuill ih inan uuonen, *si eum volo manere*. T. 239, 3. *ac si*, inti so. K. 31. *si volumus*, so uuellemes. K. p. so die sih kesamenoton, *cum convenirent*. N. 30, 14. so ir erist mannan chi-

N. 9, 7. sine. N. 17, 23. 18, 11. 57, 11. Mcp. Wm. 2, 13. sina. Wm. 2, 13. IV. sina uuuntun, *vulnera*. T. 128. ist vielleicht *sing. a. pl. n.* siniu. K. p. 4. Frg. T. 107. 108. 133. N. 8, 4. 9, 12. 17, 23. 27, 5. 33, 16. sinu. T. 62, 6. 211, 3. 86. 132. 149. O. I. 27, 67. III. 17, 24. 20, 13. 22, 59. IV. 1, 30. sine. T. 87. Wm. 1, 4.

v. pl. m. sine. N. 30, 25.

Dies *pron. poss.* gilt nur, wenn der Besitz einem männlichen oder sächlichen Subjekt zukommt; kommt er einem weiblichen Subjekte oder mehreren Subjekten zu, so wird sin nicht wie das lat. *suus*, sondern statt seiner ira und iro (s. IR in I) gebraucht. Es bezeichnet sowohl den Begriff *suus* als *ejus*, z. B. nu intfiang druhtin drut liut sinan. O. I. 7, 19. uuas gitruobit in sinemo uuorte, *turbata est in sermone ejus*. T. 3, 3. Ueber die Verbindung mit selb s. SELB. — Sin wird in Versen (in K. und Rb. ist die Nachsetzung des *pron. poss.* nur vom latein. Text veranlafst, z. B. stimma sina, *vocem ejus*. K. 1. suni sine. Rb.) auch dem Substantiv nachgesetzt, z. B. balo sin. O. I. 2, 32. thegan siner. O. I. 3, 48. sconi sina. O. III. 13, 47. sedal sinaz. O. I. 5, 47. zi gilouben sinen. O. I. 1, 118. fon sunton sinen. O. III. 20, 4. zene sine. Db. Auch mit dem Artikel steht sin sowohl vor als nach dem Substantiv, z. B. ther sin lichamo. N. 29, 1. ther sin friunt. O. III. 24, 2. thiu sin era. O. IV. 19, 46. thiu sin giuualt. O. V. 12, 30. thes sines uuisduames. O. III. 16, 6. thes sines gisindes. O. IV. 18, 8. thera sinera ginada. O. IV. 5, 21. dero sinero kumfte. Wm. 7, 10. deru sineru listi. K. 57. then sinan geist. O. II. 13, 32. thia sina maht. O. II. 12, 14. thaz sin gibot. O. II. 9, 42. thaz sinaz ser. O. III. 24, 75. thie sine fisgara. O. V. 13, 34. thio sino guati. O. IV. 12, 3. thiu sinu think. Ol. 12. dero sinere iungeron. Ho. thero sinero uuorto. O. IV. 12, 22. der siner gnadon. Wm. 1, 13. then sinen drut theganon. O. V. 11, 8. thie sine iungoron. O. IV. 6, 41. thie sino sunta. O. I. 4, 12. thiu sinu uuort. T. 129. thaz uuort sinaz. O. III. 21, 17. thie iungoron sine. O. II. 8, 66. thie gidanka sine. O. V. 15, 16.

Ist noch ein *adj.* beim Substantiv, so steht es voran, oder in der Mitte, oder hinten; wenn aber der Artikel gebraucht wird, so findet sin nicht zwischen *adj.* und *subst.* seine Stelle; z. B. sinero heilagun giuuiznessi. T. 4, 15. sinen heiligen namen. N. 144, 21. in heiligero sinero stete. N. 67, 7. in heiligemo houe sinemo. N. 95, 9. thaz sinaz managfalta guat. O. III. 18, 10. then sinan siachan drut. O. III. 23, 41. thia sina hohun giburt. O. III. 19, 22. thaz sin adal kunni. O. I. 3, 4. thi sine holdun thegana. O. III. 20, 3. thio sino diuron henti. O. IV. 11, 16. dero sinero michelen gnadon. Wm. 1, 13. thia liabun sela sina. O. II. 9, 48. Wenn al mit dem Substantiv verbunden ist, so steht sin zwischen al und dem *subst.*; findet sich der Artikel dabei, so steht sin zwischen Artikel und *subst.* und zuletzt folgt al. Z. B. al sin here. Wm. 1, 9. allero sinero mammendi. N. 131, 1. al sin guot. Wm. 8, 7. alliu siniu uuerhe. Wm. 5, 14. allero sinero heiligon. N. 149, 9. allen sinen uuorten. N. 144, 13. alle sine urteilda. N. 17, 23. alle sine man. N. 134, 9. alliu siniu uuergh. N. 144, 9. thiu sin giuualt ellu. Ol. 4. Auch bei ander steht sin unmittelbar hinter ander und vor dem *subst.* (und *adj.*), z. B. ze einemo andermo sinemo gesuasen berge. Mcp. andere sine *dona*. Wm. 8, 3. So auch bei dehein: dechein sin spor. Wm. 3, 3. Ohne Substantiv, in der Bedeutung: der Seinige, das Seinige, steht sin ohne und mit Artikel. Z. B. theist gotes thank ioh siner. O. III. 20, 50. intfieng sia ther iungiro in sina, *in sua*. T. 206, 3. uuir ieo sine uuaren. N. 84, 10. gibot tho druhtin sinen. O. III. 6, 45. her minnota sine. T. 155, 1. thes sines. O. V. 4, 6. er

cham an daz sin. N. 94, 3. thaz sinaz. O. III. 16, 19. thie sine. O. II. 10, 10. dien sinen. N. 30, 25. die sine. N. 32, 7.

In bi gifehen sines, *prae gaudio illius* (des gefundenen Schaafes). T. 77. ist der allein stehende *gen.* des *pron. poss.* als *gen.* von ir, iz gebraucht.

SÔ, ſo, wie, *sic, sicut*, goth. sva, *sic*, svê, *ut*, angels. sva, nord. so, sva, svo. Cf. die sanskr. *pron.* sa und sva. In Co. 3. erscheint auch die Form suo. Hinter sama und so steht auch bisweilen die Form sa. In gl. K. findet sich einmal su samo statt so samo.

Bedeutung und Gebrauch:

sic, ita, tam, ſo. Cf. auch also, soso, so–so. cristes cunni uuas sô. T. 5, 7. sô gilimphit uns. T. 14, 2. sô ahtitun sie thero uuizagono. T. 22, 18. so ist ther selbo ediling. Ol. 18. mit so samaliche so quam er ouh zi riche, uuas gotes drut er filu fram, so uuard ouh therer so gizam. Ol. 57. 58. so offenliihho armarit. Is. 2, 1. so dhrato mihhil undarscheit ist. Is. 3, 4. sô ferholeno. Mcp. fone des uuillin iz keskihet unde sô ordenhafto uerit. Syl. in sô langero viriste. Ru. so rehtlicher. Bo. so starkiu ding. Wm. 5, 4. so ist, *prorsus*. Ra. so thaz siu sulfun, *ita ut mergerentur*. T. 19, 7. so unta so, *est et non*. M. 29. Gc. 1. 6. so doh, *ita duntaxat*. Mα. — Is. 2, 2. K. 2. 8. 58. Ol. 34. 60. O. I. 1, 7. 15. 29. C. Fw. V. Ps. Hr. Mψ. Co. 3. 4. N. 7, 4. — In: ir heizet allaz thaz iar mih druhtin inti meistar, rehto sprechet ir thar, ih bin ouh so, thaz ist uuar. O. IV. 11, 46. verräth sich deutlich die pronominale Natur des sô; cf. auch das obige so unta so, und sô, in seinem relativen Gebrauch.

tantum. K. 2. 3. VG. IV. 101.

item: et cum item pavemus, indi denne so piporakemees. K. 7.

sicut, wie. Cf. auch so–so, soso, also. so ir chiforabodot uuardh. Is. 9, 1. samo–, so. Wm. 7, 9. sus–, so. Is. 2, 3. endi ist siin namo so sie inan nemnant. Is. 9, 2. teta, so imo gibot truhtines engil. T. 5, 10. so iz giscriban ist. T. 7, 2 so frankono kuning scal. Ol. 2. so ih thir zellu. Ol. 4. so gotes thegane gizam. Ol. 42. diu ahtoda diu selba ist, so diu erista. Mu. io sophto, *ut quondam*. VG. IV. 261. Auch in: so auh fona dhes chrismen salbe ist chiuuisso christ chinemnit, *christus enim a chrismate, i. e. ab unctione vocatur*. Is. 3, 2. kann so auh chiuuisso als wie denn auch genommen werden. — Is. 4, 5. K. 3. 7. 53. Ct. 67. 189. N. 1, 1. 3. Ne. Co. 3. Mε. Mϡ. Ol. 12. 71. O. I. 1, 52. 99. 3, 47. 50. — Dieses relative sô zeigt in: ze demo so du sprechen uuellest. Db. allaz so thir liub ist, ioh so thu selbo giquist. O. III. 24, 20. seine pronominelle Natur (als *relativ.* wie in der oben bei *sic* angeführten Stelle. O. IV. 11, 46. als *demonstr.*), wie denn auch in der heutigen Sprache ſo statt des *pron. relat.* gebraucht wird. — In D. III. 76. steht auch das relative so, wie, mit der Partikel dar: also uil so der.

quasi, ſo. gl. K. Ra.

quam (vultis), ſo. Bo. 2.

ut, daß, wird in K. auch durch so übersetzt in: *ut increpet*, so refse. K. 2. *ut amputetur*, so aba si farsnitan. K. 55. *ut obediant*, so horreen. K. 3. *ut nolit*, so ni uuelle. K. 62. *ut pausetur*, so kirestit si. K. 8. *ut sollicitus sit*, so pehuctigeer si. K. 7.

quum, dum, si, wenn, wie auch wir noch ſo gebrauchen. Cf. auch sar so, soso, so–so. so is zit uuirt. Ne. so der morgen chumet. N. 5, 4. so der ne ist, *dum non est*. N. 7, 3. so du mir ne helfest. N. 7, 3. truhten kehoret iuh, so ir ze imo harent. N. 4, 4. ne ist nieht–, so man–sus sezzet. Org. so inan gasahhun, *eo viso*. Frg. 3. so uuill ih inan uuonen, *si eum volo manere*. T. 239, 3. *ac si*, inti so. K. 31. *si volumus*, so uuellemes. K. p. so die sih kesamenoton, *cum convenirent*. N. 30, 14. so ir erist mannan chi-

frumida, *cum hominem fecisset.* Is. 5, 7. so siu gihorta, *cum audiret.* T. 4, 2. iz uuirdit thoh irfullit so got gisazta thia zit. O. I. 4, 69. so si in ira hus giang. O. I. 6, 3. so nah imo andere cheisera uuurten. Bo. 5. tiu erista uuisa ist, sô *(quoties)* der erero teil dero zesamine haftentun pietungo aber anderest zuo iro gestozin uuirdit, taz ter gemacho teil geuuarit uuerde. Syl. — N. 5, 5. 6, 6. K. 16. T. 18, 2. 19, 6. Ol. 50. O. I. 12, 5. 13, 9. 14, 1. 16, 21. 17, 43. 20, 7. 22, 1. VG. I. 250. 441.

quamvis wohl in: thaz kleibt er imo, so er es ni bat, in thero ougono stat. O. III. 20, 24.

Sô in Betheuerungsformeln: so helfe mir din huldi, *per salutem meam.* Bib. 1. slem mir din lip. D. slem mir des chuniges huldi. D. so mir dirre min bart, bei meinem Bart. Cdg. 505. und ähnliches im Mittelhochd. (so mir got, so mir min zeswiu hart, so mir, sam mir). So egih kuot, *utique.* N. 82, 7. So ist vielleicht auch sumirih. Oh. 64. O. V. 12, 79. 19, 37., wofür in cod. F. somir ih steht, als so mir ih zu erklären.

Sô bei correlativen Sätzen, im Nachsatz wie unser so, dann. — Schon in: er after uuorton managen–, so giang er in then oliberg. O. III. 17, 2. kann es hieher gerechnet werden.

Hinter Imperativen: pite mih, so gibo ih dir din erbe. N. 2, 8. sezzi thina hant ubar sia, so lebet siu. T. 60, 2. skeine ana guoten uuerchen, dazh du sin sun sist, so heizhist du in mit rehte vater. Ct. 82. firnim thesa lera, so zellu ih thir es mera. O. I. 3, 30. zuich mih nah dir, so lofon uuir. Wm. 1, 4.

In conditionellen Sätzen, ohne und mit ibu, wenn: ne aze du, ne trunche du, so bist tu nuchternin. Syl. ube ne folget–, so folget–. Org. oba iz uuard iouuanne in not zi fehtanne, so uuas er io thero redino mit gotes kreftin oboro. Ol. 22. ube er fasto stuonde, so ne uiele er. Bo. 5. ube ir hiuto gehorent sina stimma, so ne ferhertent iuuueriu herzen. N. 94, 8. — Auch im Schlussatz, wie unser also: ube tag ist, lieht ist, nu neist iz lieht, so ne ist iz ouh tag. Syl.

Hinter so hwanne, wann: suenne der acchirman sait sinen samon, so fellit sumilichiz pi demo uuege. Sch. 76.

Hinter danne, wann: thanne her then man ferlazzit, so ist ther sar in costungon. Ct. 63.

Hinter sîd: sid si tharben bigan thes liobes ziro gomman, so habeta si in githahti, uuar si then drost suahti. O. I. 16, 6.

In so–, so–, wenn–, so–: so *pestis* sih kebreitet, so ist iz *pestilentia.* N. 1, 1. so iz regenot, so nazscent te bouma. Sg. 111. so er erheuet, so ne habet–. Mu. so du – gelernest, so ne uuerdent–. Wm. 1, 8. so sie tho thar gibetotun, thia fira gientotun, so iltun sie heim sar. O. I. 22, 8. — N. 2, 12. 18, 12. 44, 17. Nh. Wm. 2, 6. 7, 5.

In so–, so–, wie–, so– und so–, wie–: so diskoom kerisit hooren demu meistre, so ioh imu kelimfit–. K. 3. so ir uuellet thaz iu man tuon, so tuot ir in selbsama. T. 31, 8. so ih nu bin, so ne si ih iemer. N. 70, 2. thaz er so duc, so her quithit. Ct. 62.

In so–so–, *sive–sive.* Sg. 70.

In soso–, so–, wenn–, so–: sose snel snellemo begagenet andremo, so uuirt filu sliemo firsniten sciltriemo. Db.

In soso–, so, *sicut–, ita.* K. 7. T. 88.

In sar so–, so, sobald als–, so: sar so thaz irscinit–, so ist thir–. O. II. 8, 20.

In so hwaz so–, so: so uuaz so ubar thaz ist, so ist iz fon ubile. T. 30, 7. so uuaz so her iu quede, so tuot ir. T. 45, 3.

In so hwelih so–, so: so uueliche so inan intphiengun, so gab er in giuualt–. T. 13, 6.

Herauszuheben sind noch folgende Anwendungen des so:

ubar frankono lant so gengit ellu sin giuualt. Ol. 3. ubar mino mahti so ist al thaz gidrahti. Ol. 11. mit so samaliche so quam er ouh zi riche. Ol. 57. in himilriches scone so uuerde iz iu zi lone. Os. 21. in felde ioh in uualde so sint sie sama balde. O. I. 1, 62. guati so ist er hoher ioh gote filu liuber. O. I. 4, 33. fon reue thera muater so ist er io giuuihter. O. I. 4, 36.

ni thaz mino dohti giuuerkon thaz io mohti, odo in then thingon thio huldi so gilangon. Os. 14. die ih ze dir frummo so in grundo. N. 5, 3. mit mariun imo gimahaltero gimahhun so scaffaneru. T. 5, 12. so moht es sin ein halb iar. O. I. 5, 1. der heilant uuas giuuigit fon dero uuegeuerti, saz so oba themo brunnen. T. 87.

So und so–so, mit Adjectiven, Comparativen, Pronomen und Adverbien: so uuit, so uuit so s. WÎT; so manag, so maniga so s. MANAG; so filu, so filu so s. FILU; so filo mer–, so filo mer. N. 50, 4. so filo mêr–, so filo drator. N. 59, 6. so uilo horsco, *quam celeriter*. Mz. so mêr–, so mêr s. MÊR; so fram so s. FRAM; so lango, so lango so s. LANG; so ofto so s. OFTO; so sama, so sama so s. SAM; so selb so s. SELB; so sliumo so s. SNIUMO; so hwer so, so hwaz so, so hwelih so, so hwanne so, so hwar so, so hwedar so s. HWA.

io so: io so, *ut (–, ita)* VG. IV. 95. *uti*. VG. III. 236. *utque*. VG. III. 237, *ceu*. VA. II. 416. uuio mag uuesan thaz io so, thaz unser iuih egiso. O. V. 4, 39. eo so, *velut, sicut*. H. 2. 3. 9. — Cf. IO in EWA.

al so, alſo, alſ, ſowie, ſo, *ut, sicut, velut, sic*. Aufser also zeigt sich auch alse. Wm. 3, 6. 4, 4. 5, 14. als vor Vokalen als ein. Wm. 3, 6. als iz. Wm. 1, 2. I. II. — also, *velut*. VG. IV. 433. also zam. O. II. 10, 11. also sie thar sazin. O. IV. 10, 10. also der lichamo bedarf brotis. Ct. 83. der dir rihtit alla, also der husherro rihtit. Sch. 76. sie zefarent also daz stuppe. N. 1, 4. álso darana skein. Mcp. álso diu *antiphona* tuot. Mu. álsô der uierstunt liugit. Syl. also iz quit. Wm. 1, 2. samo sineuuel, alse sie gedrat sin. Wm. 5, 14. also mikilo merum, *quanto magis ampliorem*. La. I. 1. also, *sic*. Ho. Oll. tho thaz uuard sus gibredigot, fon imo al so giredinot. O. II. 13, 40. iz man ouh al so uuollent. O. II. 23, 17. mit reinidu also filu fram, so gestin sulichen gizam. O. IV. 9, 14. also–, samo–. Wm. 5, 15. — ia, drohtin, iz ist also, *etiam domine*. D. II. 284. — An das relative also, wie, wird auch die Partikel dar angehängt: alse der ist *virginitas*. Wm. 3, 6.

also so oder al soso (auch also sa. VG. I. 240. und vor Vokal alsos, z. B. in alsos ih. O. V. 12, 40.): also so er gimeinta. O. II. 2, 18. also sa, *ut (sicut)*. VG. I. 240. alsos ih thir redinon. O. V. 12, 40.

also–, so–: der gediehet also uuola so der boum. N. 1, 3. tiu also sint so man siu heizit. Org.

so–, also: so suare, also suare burdi. N. 37, 5.

also–, also–, wie–, ſo. Wm. 4, 2. ſo–, wie. Wm. 4, 8. 5, 14.

also–, samo–: also daz uelt–birit, samo bin ih–. Wm. 2, 1. — Wm. 2, 2. 3. 5, 15.

doh so als Nachsatz: dha-zs dhanne sie inan selbun chisahin, dhoh so chilaubidin. Is. 5, 7.

nu so, *dum:* nu so ist dheru sineru heilegun chiburti–, *dum*–. Is. 2, 2.

sama so s. SAMA.

sâr sô, ſobald alſ, s. SÂR.

Auch sar–, so: du uurti sar min giuuar, so mih diu muoter gipar. Ps.

so so (goth. svasvê), so wie, so, *sicut, sic.* Neben soso findet sich auch sosa. VG. Sb. Sg. 911. Ct. 189. Fw. Prud. 1. Rb. Tg. 5. T. 217, 6. Bib. 2. sose. Co. 2. 4. Ps. D. II. 319. VG. Db. Bo. 5. und sos, nicht nur vor Vokalen, wie z. B. sosiz uuas. O. I. 16, 17. sos ih quad. T. 160, 5. soser. Bib. 2. 5., sondern auch vor Consonanten in sos za uurstantanne. Em. 19. sos quad. Frg. 53., wenn in diesen beiden Stellen nicht sus st. sos zu lesen ist.

Soso, *sicut.* Co. 4. *prout.* K. 34. 35. *quomodo.* gl. K. *quasi.* Pa. gl. K. sosa, *sicut.* Rb. soso quhidu, *verbotenus.* Ic. ze minnonne nahistun soso sih selbun. K. 4. soso fordroron, *sicut antiores.* K. 11. soso zi in gisprochan uuas. T. 6, 7. soso quad, *sicut dixit.* T. 13, 21. soso thie lihhizara. T. 34, 1. soso man mit rehtu scal-. Schw. soso de engila dinen uuillun arfullant. Pn. soso ih chan, *prout nosco.* V. rihtit scono so so er scal. Ol. 67. so so ih quad. Ol. 85. so so ih uuolta. O. II. 6, 1. soso zam. O. II. 12, 71.

soso, *sic.* Prud. 1.

sose, *cum.* VG. II. 339. sose snel snellemo pegagenet. Db. so so her gisah. T. 54, 4. sosa, *ubi (i. e. quando).* VG. I. 208. soser, *posteaquam.* Bib. 2. 5.

sosa, *ac primum.* Prud. 1.

sose, *quoties.* Bo. 5.

soso, *si:* soso fundaner si, *si repertus fuerit.* K. 48.

soso-so s. sô.

so-, sosa, so-, sowie-: uuerde uuillo din so in himile sosa in erdu. Ct. 189. Sg. 911.

io so sa, *ut.* Sb. Prud. 1.

sar so so: iz uuard allaz io sar so so er iz gibot thar, ioh man iz allaz sar gisah sos er iz crist gisprah. O. II. 1, 39. 40.

sô dô, *quum:* so do mine bruodera mih paten-, do tualta ih-. N. 118, 1.

so sama s. SAMA.

so wanne s. HWANNE
so war s. HWAR
so wer s. HWER
so wedar s. HWEDAR
so welih s. HWELIH
so wes s. HWER
so waz s. HWER
} unter **HWA.**

SOLIH (goth. svaleik, altniederd. sulic, angels. svylc, altnord. solîk, slîk), sulih, solch, *talis.*

Form und Flexion:

solih. K. Is. R. Pa. gl. K. N. Bo. 5. Mcp. Org. Wm. Virg. sulih. Ct. 67. O. D. II. 284. Rg. 1. T. Wm. solich. Wm. solihc. Wm. solh. Bo. 5.

n. s. m. solihcher. K. 48. 57. der solicho. N. 48, 10. *n. s. f.* solichiu. N. 44, 12. solechiu. N. 77, 8. *n. s. n.* solichaz. K. 48. sulichaz. O. V. 20, 16.

g. s. m. n. soliches. N. 2, 11. 118, 145. 127, 5. Mcp. Bo. 5. suliches. O. IV. 9, 6. 18, 18. 23, 28. V. 9, 21. suliches. O. IV. 23, 28. cod. V. solches. Mcp. solches. Mcp. solchês. Org. solchis. Mcp. *g. s. f.* solihhera. K. 63. solichero. Bo. 5. solichiro (es steht selichiro). N. 46, 10. sulichera. O. I. 27, 18. II. 15, 16. V. 2, 6. solchero. N. 88, 3. Bo. 5.

d. s. m. n. solihemo. VA. IX. 430. sulihemo. Wm. 2, 6. sulichemo. O. I. 11, 44. III. 15, 52. V. 21, 26. sulehemo. Wm. 2, 6. III. solchemo. N. 62, 6. Mcp. sulchemo. Wm. 2, 6. IX. demo solichen. Bo. 5. *d. s. f.* solihheru. K. 5. 6. solichero. N. 118, 54. sulicheru. O. I. 3, 18. II. 12, 68. IV. 4, 24. 13, 52. V. 1, 6. 20, 90.

a. s. m. solichan. K. 61. solihan. Otl. sulichan. O. I. 25, 18. II. 22, 23. V. 20, 84. Ol. 27. solichen.

N. 108, 6. Bo. 5. solchen. N. 24, 9. 127, 4. Mcp. *a. s. f.* solihcha. K. 45. solihha. Frg. 3. soliha. Otl. solicha. N. 44, 12. Bo. 5. T. 13, 7. sulicha. O. II. 12, 47. suliha. T. 54, 9. solcha. N. 26, 9. 62, 4. 94, 10. Mcp. sulihe. Wm. 5, 2. sulehe. Wm. 5, 2. III. IV. IX. solche. Wm. 5, 2. II. *a. s. n.* kommt nur unflektirt vor.

instr. solihhu. Frg. 27. sulichu. O. II. 16, 24. III. 21, 19. 24, 49. V. 9, 48.

n. pl. m. solihhe. K. 5. soliche. N. 101, 27. suliche. O. IV. 6, 42. solche. N. 9, 4. 28, 11. 68, 30. *n. pl. n.* solihiu. T. 78. sulichu. T. 91.

g. pl. sulihhero. O. II. 8, 6. cod. V. P. sulihero. cod. F. sulichero. O. II. 18, 12. III. 13, 12. IV. 11, 20. T. 101. solchero. N. 93, 17. Mcp. dero solichon. N. 106, 41.

d. pl. solihhem. K. 43. 65. solichen. N. II. sulichen. O. II. 16, 22. IV. 9, 14. 26, 46. solchen. N. 10 (a), 3. 38, 10. 93, 17. 136, 5. Mcp.

a. pl. m. soliha. Otl. soliche. N. 55, 9. 67, 19. Wm. 1, 11. II. suliche. T. 87. sulihe. Wm. 1, 11. solche. N. 68, 11. 81, 6. 101, 3. 136, 5. die solichen. N. 118, 1. *a. pl. f.* sulicho. O. V. 12, 6. soliche. N. 118, 85. 95. solehe. Wm. 4, 2. II. sulihe. Wm. 4, 2. I. sulehe. Wm. 4, 2. III. IV. IX. solche. N. 11, 4. *a. pl. n.* solihiu. Tg. 5. solihu. T. 79. solichiu. N. II. N. 80, 16. sulichu. T. 102. solchiu. N. 9, 17. Mcp.

Neben dieser Form besteht auch noch eine kürzere:

n. s. findet sich nicht vor.

g. s. n. soleês. Org. solees. N. 89, 12. soles. Org. N. 65, 6.

d. s. m. n. solemo. Bo. 5.

a. s. m. den sólên. Bo. 5. *a. s. n.* sólez. Bo. 5.

d. pl. sólên. Mcp. Org. Bo. 5.

a. pl. n. sóliu. Bo. 5.

Das unflektirte solih findet sich nicht blos für den *n. s. m. f. n.* und *a. n.*, sondern steht auch beim Plural des Verbs. solh uuehsel. Bo. 5. solih gedult. N. 61, 6. solih kebet. N. 118, 145. sulih lastar. T. 108. sulich ist min trut. Wm. 5, 16. so si solih min lon. N. 130, 2. solih pin ih. Mcp. solih ne ist unser zuofluht. N. 45, 2. solih uuas si. Bo. 5. dannan uuerdent solih miniu gechose, daz sie–. N. 18, 15. solih diu sint, diu–, wie–. N. 28, 6. daz sie alle solih sin. N. 30, 12.

Bedeutung:

talis. K. 5. 6. 48. 57. 58. 61. 63. R. Pa. Ct. 67. N. 44, 12. 80, 16. T. 79. *tantus.* Mcp. VA. IX. 430. *qualis.* VA. I. 434. Bo. 5. *hic:* ni giburit dir sulih, *non erit tibi hoc.* Rg. 1. sulih, *hoc.* D. II. 284. solihiu, *haeccine.* Tg. 5. sólên, *his.* Mcp. *is:* solih, *is.* VA. IX. 748. uuer sulih tati, *qui id faceret.* T. 158, 7. *ille:* ten solen, *illum.* Bo. 5.

bi diu solihhu, *itaque.* Frg. 27. nicht soles. Org. zi solihemo, *tantum (dilexit).* VA. IX. 430. do er in solih gehangta. N. 77, 65. der solih habet. N. 143, 15. mit sulichu unsih ruarta. O. III. 21, 19. ir sculut mit sulichu iuih nahen. O. II. 16, 23. ioh er in sinaz richi, in sina guallichi mit sulichu biquami. O. V. 9, 48. so uuib in sulichu ofto duat. O. III. 24, 49. under dien solchen. N. 93, 17. soliche tate du sie. N. 67, 19. do ne uuolta ih sie solche nemen in minen lichamen. N. 68, 11. solche uuolta ih iuh. N. 81, 6. solih–solih, *qualis–talis.* solih der fater ist, solih ist der sun. Nf. solih diu luta des lichamin ist, solicha chit deser uuesan dia lutun sines herzen. N. 37, 9. solih, so: sulih so uuir uuarun. O. III. 20, 90. siin hohsetli ist solih so sunna. Is. 9, 1. solicha so thiu diurida ist. T. 13, 7.

AL SOLIH. Cf. also.

sin gescaft ist nah al solih, so-. Mcp. *carmina*, al solchiu *cholchi* uobent. Mcp. Auch in abgekürzter Form: mit al sólemo fride. Bo. 5.

SUS (wie das gleichbedeutende altniederd. thus vom Demonstrativstamm THA, DA), *sic*, ſo. sus richa. Mcp. sus amerlicha. Bo. 5. sus quedanti. T. 4, 12. sus gidan. O. I. 8, 6. sus teta mir truhtin. T. 2, 11. christ sus quham fona fater so selp so dhiu berahtnissi fona sunnun, so uuort fona munde. Is. 2, 3. sus cruozit man in. Syl. siu quat, sus libiti commen ne hebiti. S. taz uuirdit sus. Syl. rehto sus, *duntaxat*. Ib. Re. Auch in dem unbestimmten Sinne, der schon bei so angeführt ist, und auch jetzt noch durch unser ſo bezeichnet wird. ni uuanu si ouh thes thahti, thaz siu sia thara brahti, suntar sus betota, ginada sino thigita. O. III. 11, 11. gibot, thaz sie firnamin ouh uuiht mit in ni namin tho zi themo friste in zi uuegeneste, sekil noh thia malaha, thaz sus sie fuarin thanana. O. III. 14, 91. heilt er ouh iu blinte, thie uuarun mornente, thie sus in uuege gahun mithont zimo quamun. O. III. 14, 62.

al sus: alsus chedendo. N. 27, 3. iz uuirt fernomen alsus. N. 29, 9.

SUSLIH, ſolch, *talis*. K. 25. *tantus*. Gx. *hic*. VA. I. 257. IV. 127. Mcp. 41. *iste*. VA. II. 516.

soslihes mezes, *huiusmodi*. R. suslihhu mezzu, *eiusmodi*. Sg. 70. súslîchiu uâske, *fomenta quaedam*. Bo 5. der suslih ist. N. 48, 20. dhiz susliihhe, *haec omnia*. Is. 9, 2. suslich ne liten sie. N. 36, 18. sid ih suslih ne habo. N. 72, 13. suslih redota. O. III. 10, 16. suslih thulti. O. IV. 21, 30. thaz suslih uuir ni hengen. O. III. 25, 10. suslichen thingon. O. III. 14, 97.

Form und Flexion:

suslih. O. N. Virg. Prud. 1. Mcp. Org. Bo. 5. suslich. M.

g. s. m. n. susliches. O. IV. 20, 29. N. 55, 14. soslihes. R. *g. s. f.* suslihera. E. suslichera. O. IV. 28, 24.

d. s. m. suslichemo. N. 90, 3. *d. s. f.* suslihcheru. K. 13. suslicheru. O. IV. 11, 48. suslichero. N. 93, 16.

a. s. m. suslichan. K. 25. Gx. suslichen. Bo. 5. *a. s. f.* suslicha. N. 30, 23. Bo. 5. O. III. 14, 84. *a. s. n.* dhiz susliihhe. Is. 9, 2.

instr. suslihhu. Sg. 70.

n. pl. m. suslicha. VG. IV. 86. *n. pl. n.* suslichiu. Bo. 5.

g. pl. suslichero. O. IV. 22, 26. 33, 1.

d. pl. suslihen. VA. II. 516. suslichen. O. III. 14, 97. Mcp.

a. pl. f. suslicho. O. III. 5, 7. 14, 104. 20, 181. *a. pl. n.* suslichiu. N. 65, 15.

AL SUSLIH: *a. pl. n.* alsuslichiu opher. N. 65, 15.

SÂR (von SA, wie dar von DA, hwar von HWA?), *statim, mox*, ſogleich. (Grimm Gr. III, 213). Auſser sâr (Frg. Is. K. auch saar geschrieben) finden sich auch die Formen sâre. O. I. 11, 35. 17, 33. 46. 27, 62. III. 13, 10. 17, 11. 18, 73. IV. 7, 33. 18, 13. sâ. N. II. Wm. 2, 15. 3, 4. Sch. 75.

Bedeutung und Gebrauch:

statim, illico, confestim, mox, protinus. Frg. 25. Is. 3, 1. 4, 4. 5, 1. K. 4. 5. 7. T. 79. 80. 81. Ja. Ib. Ra. Rd. Ps. Pa. gl. K. VG. IV. 1. Em. 33. *continuo*. Frg. 13. *iam pridem*. VG. I. 503. *dudum*. VG. I. 213. VA. IV. 1. *iam olim*. VG. II. 403. — Ol. 19. 24. 42. O. I. 1, 48. 5, 1. 7, 23. 9, 6. 17. 11, 35. 12, 7. 13, 13. 14, 8. 17, 33. 46. 27, 62. III. 8, 17. N. 23, 8. 39, 16. 87, 16.

see saar, *ecce*. Frg. 3. daz hus, tes rehto geflegen uuirdet, taz habit sâr allen geziug pezeren. Syl. sumelichiz fellit uf den stein unde irdorret sa, uuanda iz dere fuohte nieth ne habit. Sch. 75. sa ane demo anegenge zeuuerfet sie. Wm. 2, 15. sar kriachi ioh romani iz machont so gizami. O. I. 1, 13. nu uuird thu stummer sar. O. I. 4, 66. nam er in thaz zuiual thana sar ubar

al. O. I. 9, 25. tho uuard mund siner sar sprechanter. O. I. 9, 29. also er sar nu fone in chat. N. 19, 7. ist sar dehein chunst an demo hohesten, *utrum est scientia in altissimo?* N. 72, 11. in ne ist sar nehein uuandil, *neque est illis commutatio.* N. 88, 52. andere *domini* sint *seruiliter domini* unde bediu noh *domini*, sar herrin, ze dir gebotene. N. 82, 19. ia be gote, uuir bringen iu nu sar uzzir disimo steine uuazzir? *numquid de petra hac possumus producere aquam?* N. 105, 33. ih ne mag sar gisagen sina tiefi. N. 118, 1. so uuaz tanne fone demo oberen gesprochen uuirdet, taz uuirdet sâr gesprochen fone demo anderen, *quaecunque de eo, quod praedicatur, dicuntur, omnia etiam de subjecto dicuntur.* Org. 12.

sar sô, sobald als: sar so sih diu sela in den sint arheuit. Em. 33. sar so ist uuorolt enti. O. I. 15, 37. sar so thaz irscinit–, so ist–. O. II. 8, 19. sar so kehorit uuirdit, *mox, ut–*. K. 48. saar so pikinneen, *mox, ut–*. K. 2. saar so eovveht kepotan ist, *mox, ut–*. K. 5. sliumo fuar si sar heim, so er gisprah sin uuort ein. O. III. 11, 16. Auch sar allein steht in dieser Bedeutung: sar thuzar theru menigi sceidist thin githigini, so laz mih druhtin min mit druton thinen iamer sin. O. I. 2, 39. sie blidtun sih es gahun, sar sie nan gisahun. O. I. 17, 55. uuis ouh drost seres, sar thu thih bikeres, bruadoron thinen. O. IV. 13, 19. thu thenist thino henti, sar thu bist altenti, giuuisso thaz ni hiluh thih, so gurtit anderer thih. O. V. 15, 41.

sâr sô dô sô, sobald als: saar so dhuo so uuard chidaan, *statim enim ut–*. Is. 8.

sar gahun: gibot si then sar gahun. O. II. 8, 25.

sar spuotigo: unz ih sia aber sar spuotigo ze mir neme. N. 30, 6.

sar filu sliemo, *valde velociter*. N. 6, 11.

sliumo sar. O. II. 7, 42. III. 11, 16. IV. 21, 9. 33, 31. 36, 19.

sar zi stati: ioh allaz thin girati frumit sar zi stati. O. III. 24, 19.

sar des sindes, dann sogleich: thia hant duat si furi sar, ob iaman ramet es thar, gihugit sar thes sindes thes ira liaben kindes. O. III. 1, 36.

So auch sar des fartes, sar dia hwila, sar dia hwarbun (cf. auch sar io): ioh giangun sar thes fartes al serag heimortes. O. IV. 34, 22. thiu uuib sar thes fartes giangun heimortes. O. IV. 35, 39. tho uuard sar thia uuila mihil erdbiba. O. V. 4, 21. druagun se iro salbun mit in sar thia uuarbun. O. V. 4, 13.

sar nah, gleich nachher: also iz sar nah chit. N. 84, 2.

sar dar nah: sâr dára nâh sprichet er uns zuo. N. 15, 2. sâ dar nâch. Wm. 3, 4.

sar dar after und dar after sar: saar dhar after offono araughida–. Is. 4, 2. dhar after saar quhad, *et consequenter adjecit.* Is. 4, 5.

hear saar after, *confestim.* Is. 4, 4. *deinde.* Is. 3, 1.

sâr dâr bî, gleich dabei. Syl.

SARIO, SAREO s. io in EWA. — Sario so–, *mox ut–*, sobald als–. K. 43. — sar io des sindes: so siu tho heim quamun, sih umbibisahun, sar io thes sindes so mistun siu thes kindes. O. I. 22, 20. So auch sar io des fartes, sar io dia hwila, sar io dia hwarba: ioh tharbetin thes sindes thes iro heiminges, sar io thes fartes thes eigenen lantes. O. III. 26, 18. sie uuuntun — sar io thia uuila. O. I. 22, 28. giuuan sar io thia uuila thia heilida ana duala. O. III. 11, 30. mit michileru ilu, so uuard si sar io heilu, sar io thia uuarba in allen anahalba. O. III. 14, 26. sar io thia uuarba so spe er in thia erda. O. III. 20, 47. — O. V. 3, 12. — Hiervon das spätere sâri.

io sar: unde ieo sar fruo, *et in matutino,* cham-. N. 72, 14.

odo sar: oba thu-, thu batis inan odo sar. O. II. 14, 25.

nu sar, *modo.* Rg. 1.

noh sar, *saltim.* M. 30. Gh. 1. 2. 3. — nieman ist reine fore dir, noh sar *(nec)* daz hiutiga chindeli ob erdo. N. 142, 2. lagen in uuige noh sar *(nec)* iro uuiteuua ne uuurden geuueinot. N. 77, 64.

SIM in noh sim, *quin.* Ra. gl. K. Ist es ein und dasselbe Wort mit dem folgenden sin? dann dürfte M in der ersten Sylbe von simplun (das ich auch hier zu SA zu bringen und unter dem folgenden sin abzuhandeln gewagt habe) nicht als aus N (vor der *labialis*) entstanden erklärt werden. — Oder gehört es zu -sun?

SIN (immer, überall, sin noch in unserm Singrün; in Sündflut entstellt zu Sünd aus der spätern Nebenform sint), mit zu I geschwächtem A des SA? oder aus SI, als Nebenstamme des SA? Cf. sanskr. sanâ, *semper.* Oder gehört es nicht hieher? cf. SINOD, SÎD, SIND und goth. sineigs. Es kommt im Althd., wie im Nord. si, nur in der Composition mit *subst.* und *adj.* vor; im Angels. findet es sich außerdem auch noch für sich bestehend vor dem *partic.*, wie in sin birnende, *semper flagrans.* Boeth.; dem Goth. fehlt dieses Adverb. Vielleicht ist goth. sinteins, *sempiternus,* daraus gebildet (auch sineig, *senex?* cf. lat. *senior*, *senex*, lit. senis, *senex,* senas, *vetustus*). — Cf. auch SINOD und SIMBAL. — Sin erscheint in SINFLUOT (und SINTFLUOT), SINWERAFI, SINWERFT (SINHWERAFI? SINHWERFT?), SINHWERBAL, SINHWERBILI, SINHWIRBILA, SINHIUN, SINHOL, SINGRUONI, SINGOZ (?), SINCALIHHO (?), SINLEOTAN, SINWAGÎ, SINWELL, SINWELLÎ, SINWELBI, SINWELBÎ. [Vergl. auch sinwizza. N. 57, 11. sinnieo. N. 136, 1. und goth. sineigs, sinistas, burgund. sinistus und sinescalc, auch sich gesinen *(sociare)* im Titurel. (Grimm Gr. I. 956).]

SIMBAL kommt, wenn man simplem, *assiduis.* Pa. ausnimmt, nur im adverbial gebrauchten *gen.* simbales und im adverbial gebrauchten *d. pl.(?)* simblum vor; in Ba. steht auch simblę, simplę *(d. s.?* und simbal ein *subst.?)* mit der Bedeutung *semper,* immer; also wohl nicht dem lat. *semper* nachgebildet, sondern mit ihm und dem alts. simnen *(semper)* dem gemeinschaftlichen Stamm SA entsprossen, entweder aus dem obigen SIN oder aus dem folgenden SUM; cf. auch lat. *semel*, *simul;* auch goth. simlê, *aliquando.*

SIMBALES, *semper.* T. 82. simbles. Ct. 61. Is. 3, 5. 5, 5.

SIMBLUM, *semper.* K. p. 1. 7. H. 8. 17. 23. 24. simplum, *semper.* C. E. Pa. gl. K. Ba. *assidue.* gl. K. *sedulus.* gl. K. simplom, *iugiter.* Ra. *sedulus.* Ra. simbulum, *semper.* T. 53, 5. H. 1. 8. 9. 16. sinbulum. K. 7. simblun. T. 97. 187. K. prol. 84. I, 31. II, 2. 12. 62. simplun. Schm. o. 194. a. 284. simbulun. T. 96. 135. 138. simbolun. T. 122. 131. simblon. T. 104. simbolon. T. 244. Ol. 73. 81. Oh. 163. O. IV. 29, 56.

SIMBLĘ } (angels. simle, simble), *semper.* Ba.
SIMPLĘ }

SIMPLEM, *assiduis.* Pa.

EO SIMPLUM, *usquequaque.* R.

SIMBLIG, *sempiternus.*

n. s. m. simbliger, *sempiternus.* H. 26.

d. s. m. simbligemu uuane, *spe perenni.* H. 10.

simbligemo ruafte, *clamore jugi.* H. 7.

a. s. m. simbligan antheizun, *votum perenne.* H. 23.

d. pl. simpligem, *jugibus, assiduis.* Pa. gl. K.

SIMPLINGOM, *syllogismus (inevitabilis).* Ra. *sylegismus.* Schm. a. 343.

SAM, sam. Goth. sama, *idem, aequalis, similis*, altnord. samr, *idem;* im Angels. gilt nur sam als *sive* und *con-;* auch same, *item, similiter.* Cf. gr. ἅμα, ὁμὸς und das sanskr.

sama, *similis*, und sam–, sa–; auch lit. sa– (mit–, zusammen–, als Präfix; lit. su, altpr. sen, mit, *cum*), die eben so zum Demonstrativstamm SA gehören, wie dieses deutsche sam und das slav. sam, *ipse*. Vergl. Grimm Gr. III. 4.

SAM, als Pronomen, *idem*.

daz sama (in gl. K. steht suma), *idem*. Pa. *tam*. VG. I. 204. *praeterea tam ... quam* ... Doc. A. a. 4.

den samun, *eundem*. Pa.

der SELPO SAMO, *idem ipse*. R. X. Doc. A. b. 65.

SAMA, so wie, gleichsam, Adverb. *(acc. neutr.* vom *adj.* samo?*)*.

Formen:

sama. gl. K. Pa. Ra. Rb. Pn. Is. K. Frg. T. O. Bib. 1. 2. 7. Ic. R. Mσ. Gc. 8. Em. 19. 25. Ct. 60. 62. 68. samo. N. I. II. Mcp. Org. Bo. 5. Mu. Syl. Wm. Sch. 75. Pa. gl. K. Ic. sami. Db. same (in same so). N. II. Ra. sam (in sam so). N. II.

Bedeutung und Gebrauch:

similiter. Is. 2, 3. T. 79. 109. Pn. gl. K. *aeque*. Mσ. Bib. 1. 2. 7. Zf. Doc. A. e. 41. *sicut*. N. 81, 6. Wm. 2, 3. 5, 15. 6, 9. *quasi*. Bo. 5. *tanquam*. N. 101, 7. *velut*. N. 77, 15. *sive*. Ra.

in felde ioh in uualde so sint sie sama balde. O. I. 1, 62. sama (eben so) ni mag iz uuerden, thaz ir sit giborgan. O. II. 17, 19. ni zemo antdagen min quam er auur sama zi in. O. V. 11, 5. er fuar ouh sama herasun. O. V. 17, 19. sama *(similiter)* quadun alle thie iungiron. T. 161, 5. sama auh thero phariseo. T. 56, 5. sama (eben so) glater. Mcp. samo liebsam frolutti. Mcp. so ist daz samo uuar. N. 91, 5. samo gemeine zala, *eadem ratio*. Org. samo manege, *totidem*. Syl. ih bin salo samo *(sicut)* die hereberga cedar. Wm. 1, 5. samo *(quasi)* aba himile. N. 103, 4. sámo uuármdêr, *dispositus ad calorem*. Org. sámo suárztêr, *dispositus ad nigredinem*. Org. samo uuola, *similiter*. N. 67, 7. 8.

sama–, sama, *tam–, quam: tam aestatis quam hiemis*, sama des sumares, sama des uuintares. K. 11. samo drato ilet–, samo diu – ileta. Wm. 3, 6. (nu pir wir alle din, da ne mege wir zů gesprechen, sam wole wir, sam der den choph stal dir. D. III. 108.) sam wole (ich) sam (du). D. III. 108. (sama sa. T. Em. 25. samo so. N. Bo. 5. Mcp. Org. Sch. 75. same so. N. II. sam so. N. II.)

sama so, *sicut, tanquam, similiter*: sama so, *sicut*. T. 217, 3. 223, 5. *velut*. T. 217, 3. *tamquam*. Em. 25. sama so, *quasi*. Rb. sama so sunna, *sicut sol*. T. 76. *spiritum dei descendentem sicut columbam*, sama so tubun. T. 14, 4. *mitto vos sicut oves*, sama so scaf. T. 44, 11. *cum ejecerint nomen vestrum tamquam malum*, sama so ubil. T. 22, 16. sama so uuerahman ubilan, *sicut operarium malum*. K. 7. samo so aha, *tanquam flumina*. N. 77, 16. samo so stoub, *sicut*–. N. 77, 27. samo so leitersprozen, *in modum*–. Bo. 5. samo so hafenares faz ferbrichest du sie, *tanquam*–. N. 2, 9. samo so mit scilte, *ut scuto*. N. 5, 13. dien bin ih uuorden ze ageze samo so toter fone herzen. N. 30, 13. *ut homines in terra ejus voluntatem efficere possint, sicut*, sama so, *angeli in coelo possunt*. Ct. 62. flaz uns unsro sculdi, sama so uuir flazzames unsrem scolom. Pn. dara nah iuuueren nahisten (sculet ir minnon) samo so iuuuih selben. Sch. 75. sama so er zi iru quati. O. V. 8, 31. *mox ut aliquid imperatum a majore fuerit, ac si*, sama so, *divinitus imperetur*, *moram pati nesciunt in faciendo*. K. 5. sama so iz kachuetan si, *verbi gratia, ut subauditur*. Em. 19. Doc. A. e. 150. pediu gat in ter uuillo samo so diu uuerch. N. 2, 2. samo so iuh muge *lex justificare sine gra-*

tia. Na. samo so ih mit in muge baz kehalten uuerden. N. 30, 14. samo so er uuuotig uuare. N. 33, 1. samo so du ne uuizzist dien ze antuuurtenne. N. 41, 6. iz so geuuis ist, samo so iz irgangen uuare. N. 43, 8. samo so du min ergezen eigist. N. 41, 10. samo so du unser furder ne uuellest ruochen. N. 43, 24. die sih kuollichont *in simulacris suis,* samo so uuir ne uuizzin, uuaz uuir betoien. N. 96, 7. das chit *ecclesia* fone ir selbun, samo so si chade ze iro chinden. N. 4, 4. ih ne horta iz, samo so *(tanquam)* ih toub uuare. N. 37, 15. samo so touuante pichuamun, *moribunda*–. Em. 13. (Doc. A. c. 135.) *erat incipiens quasi annorum triginta,* sama so thrizug iaro. T. 14, 1. *post pusillum, quasi horae unius,* sama so eineru ziti. T. 188, 4. *hora quasi sexta,* sama so sehsta zit. T. 198, 3.

sama–, so, ſo–, wie: samo scone, so der mano. Wm. 6, 9. samo liehte so der tag. N. 138, 12. samo heiliger unde samo starcher ne ist, so truhten. Na.

sama–, sama so, ſo–, wie: samo churz sint samo so der gesterigo dag. N. 89, 4. iro uuort sint samo freisig, samo so uuurme. N. 139, 3.

sama so–, sama, ſo wie–, ſo auch: sama so in himile, sama in erdu. Pn.

sama–, also: samo sinuuel, alse sie gedrat sin. Wm. 5, 14.

so sama, *veluti.* Ra. gl. K. *quasi.* Pa. gl. K. *quam.* gl. K. *quoque.* Ra. Rb. gl. K. *etiam.* Rb. *itaque.* Ra. *sive.* Pa. gl. K. *ceu.* Ic. so sama eineru stunt, huuilu, *veluti uno momento.* K. 5. *usque ad horam quasi sextam,* so sama sextun. K. 48. *nec quasi,* so sama, *libera utens potestate.* K. 63. daz uuir so sama ne suln sin. N. 77, 1. *similiter omnipotens pater, omnipotens filius, omnipotens etiam spiritus sanctus,* so sama. Ct. 68. in thiu thaz er mih so sama duo. Schw. thaz emmizen in notin uuir so sama datin. O. III. 19, 26. thu intfiengi guotiu, *lazarus* so sama, *similiter,* ubiliu. T. 107. umbe den uuan sô sámo, *similiter.* Org. *duris et contrariis rebus vel etiam,* edo so sama, *quibuslibet inrogatis injuriis.* K. 7. *etiam contraria sustinere,* so sama uuidaruuarti fardoleen. K. 7. nalles einin–, uzzan so sama, *non solum–, sed etiam.* K. 7. 5, 42. *similiter autem et pauperiores faciant,* so sama. K. 59. so sama auh nu dhesses chiboranin sunes suohhant reda, *si quidem et gignendi filii quaeritur ratio.* Is. 2, 3. so sama auh uuard chiquhedan. Is. 5, 7. *item et cellam hospitum habeat adsignatam frater,* so sama. K. 53. *praeceptis abbatis in omnibus obedire, etiam si,* so sama ibu, *ipse aliter agat.* K. 4. *vinum apostatare facit etiam sapientes,* so sama spahe. K. 40. so sama auh, *sicut ergo.* Frg. so sama filu, *totidem.* Rb. *tantidem.* Schm. a. 116.

so sama–, so sama, *tam–, quam: tam in psalmis quam in responsoriis,* so sama–, so sama. K. 15.

so–, so sama, *tam–, quam, sicut–, ita: tam veteris testamenti quam novi,* so–, so sama. K. 9. *sicut unamquamque personam deum confiteri compellimur, ita tres deos dicere vera christianitas prohibet,* so–, so sama. Ct. 68.

so selb so–, so sama, *sicut–, ita: sicut nullum templum, ita nullus rex remansit iudaeis,* so selp so–, so sama. Is. 8.; s. auch SELB.

so sama–, selb so, *ita–, ut:* sie sint so sama chuani selb so thie *romani.* O. I. 1, 59.

so sama so, *sicut.* Frg. 41. *sive.* Ra. so sama so hear after quhidhit, *sic in sequentibus dicit.* Is. 9, 5. odho mahti angil so sama so got mannon chifrumman, *aut numquid angelus cum deo potuit facere hominem.* Is. 3, 4. so sama so auh araughit ist in isaies buohhum, *in esaia quoque ostenditur.* Is. 4, 5.

so–, sama so, *ita–*, *ut:* so mager samo so *pellicanus.* N. 101, 6.

also–, sama, *sicut–*, *ita*, *ita–*, *ut:* als ih–losta, samo losen ih–. Wm. 1, 9. also diu lilia ist unter den dornon, samo bist du, friuntin min, unter anderen tohteron. Wm. 2, 1. diu der also luter sint samo daz gebranta silber. Wm. 3, 10. — Wm. 2, 2. 3. 4, 14. 15. 5, 15.

ALSAMA, alſam, *sicut, ita.* alsamo die *reginae* unte die *concubinae, ut–.* Wm. 6, 5. alsama, *ita.* Gc. 8. *ita ut.* Doc. A. e. 193.

SELBSAMA, ebenſo, *similiter: qui habet duas tunicas, det ei, qui non habet, qui habet escas, similiter faciat,* tuo selb-sama. T. 13, 16. so ir uuollet thaz iu man tuon, so tuot ir in selbsama. T. 31, 8. tatun then selbsama. T. 124. alle selpsama foruuerdet. T. 102.

–SAM, –ſam, goth., altnord. –sam, angels. –sum, als Suffix (an Subst. und Adj. antretend) gebraucht, zur Bildung von Adjektiven. [In Syl. wird es durch samant erklärt: *intelligimus tamen* êrsam, sámint eron; *sicut dicimus* lobesam, samint loben, minnesam samint minnon, hantsam, samint handin, lustsam, samint gelustin, ratsam, samint rate; es ist aber wohl mehr mit dem in sama liegenden Begriff von *idem*, *similis*, als Suffix zugetreten. Das Präfix sam (q. v.) ist durch die in sam liegende Bedeutung von *cum* veranlaſst.] Statt langsam haben Mcp. und Bo. 5. langseim.

ARBEITSAM. ÊRSAM. IRRISAM. EINSAM (aus einsamina zu schlieſsen). LANGSAM. LEIDSAM. GALIHSAM. LEOHTSAM. LIUBSAM. LOBSAM. REHTSAM oder GAREHTSAM (aus garehtsamon zu schlieſsen). LUSTSAM. RATSAM. GAMAHSAM. MAMMUNTSAM. MANAGSAM. GAMEINSAM. MINNASAM. MEZSAM (aus mezsamon zu schlieſsen). GAMUOTSAM. NIOTSAM. NUZISAM. GANOZSAM. GANUHTSAM. JARSAM (aus jarsamig zu schlieſsen?). UNWEGASAM. WILLISAM (aus willisamî zu schlieſsen). WUNNISAM. WERTSAM. WIZAGSAM. GAFUORSAM. FREISSAM. FRIDUSAM. FRUMMASAM. GAFUOGSAM. GAMANSAM. HANTSAM. HEILSAM. HOLDSAM. HONISAM. HÔRSAM. GAHÔRSAM. DIONOSTSAM. DRUZISAM. SCARTSAM. SIBBISAM. SITUSAM. SORGSAM. SINTSAM?

Aus diesen Adjekt. werden (auſser den Adverbien auf O, z. B. unêrsamo) *subst. fem.* durch Î (in gihorsama, *obedientia.* Otl. auch durch A), z. B. arbeitsamî, langsamî, mammuntsamî, willisamî; und durch ina in einsamina gebildet. (Ist auch kiuuorsamin, *opportunum.* Ic. als *subst.* zu nehmen?) Auch das Substantivsuffix ida wird von –sam aufgenommen, z. B. leitsamida. Die *verba*, die aus den Adj. auf sam gebildet werden, gehen nach der 2. schwachen Conjugation, z. B. wertsamon, leidsamon, und geben auch den Substantivbildungen auf unga Raum, z. B. leitsamunga. — In gameinsamlih findet auch eine Zusammensetzung mit lih statt. — In unserm heutigen ſeltſam ist nicht sam enthalten, da die ahd. Form seltsani lautet.

SAMBÔH (hieher?) s. BOH.

SAMTREGEL (?) s. TRAG.

SAMWIST s. WAS.

SAMARARTI s. RARTJAN.

SAMALÎH, goth. samaleik, altnord. samlîk, *idem*, *similis*, *par.* — samalih. Ct. 62. Is. 4, 6. O. III. 16, 48. IV. 15, 36. V. 25, 65. Ol. 47. samolih. N. Mcp. Org. Bo. 5. samilih. Mcp.

n. s. m. f. n. kommt nur unflektirt vor: samilih uuillo, *non dispar affectio.* Mcp. samolih sconi. Mcp. samolih reht. Bo. 5.

d. s. f. samolichero. Bo. 5. samelichero. Bo. 5. Mcp. samolichera. Bo. 5.

a. s. m. samalichan. O. II. 5, 13. IV. 13, 49. samilichan. O. II. 5, 13. cod.

cod. P. *a. s. f.* samelicha. Org. samolicha. Bo. 5. *a. s. n.* findet sich nur unflektirt vor: samolih findest tu. Org.

n. pl. n. samelichiu. N. 83, 4.

d. pl. samelichên. Bo. 5.

a. pl. f. samalicho. O. I. 1, 61. II. 9, 72. samilicho. O. II. 9, 72. cod. F. sameliche (?). N. 118, 85.

In: mit so sameliche so quam er ouh zi riche. Ol. 57. scheint ein *subst. neutr.* samalichi statt zu finden, wenn nicht E auch als Dativsuffix des *adj. neutr.* aufzustellen ist.

Bedeutung und Gebrauch:

samolih, *similiter,* mag ih sagen. Bo. 5. samelichen, *talibus.* Bo. 5. ein ioh samalih, *una eademque (substantia).* Is. 4, 6. iro munt sprah mit ubermuoti: heil chuninc iudon, unde ander samolich. N. 16, 10. uuaz pist du ouh? roubare, ubirhuorare unde ander samolih. N. 80, 16. giuuisso, thaz ni hiluh thih, thulta therer samalih arabeito ginuag, mit thulti sama iz ouh firdruag. Ol. 47. samolih sint. Org. samolih keskehen. Bo. 5. ze samelichero uuis, *parili ratione.* Mcp. fone samelichero redo. Bo. 5. samelicha, *similem,* uarcuua. Org. samolicha *(parem)* era. Bo. 5.

al samalih: unde al samelichiu, *et cetera.* N. 83, 4.

so samalih: zi imo thih ni bilgis, oba thu in sambazdag thaz duis, ouh ni belget uuidar mih oba ih duan so samalih. O. III. 16, 48. so uuer so thaz iruuelle, then fater sehan uuolle, thanne, thaz ni hiluh thih, giuuaro scouu er anan mih, thar sihit er thaz edili ioh sines selbes bilidi, giuuisso seh er anan mih, min fater ist so samalih. O. IV. 15, 36. ioh uuilit sulichero iagilih, theiz allaz si so samalih. O. V. 25, 65. er uuolta in themo ana uuank duan so samalichan skrank. O. II. 5, 13. sie sprachun alle, so man uueiz, so samalichan urheiz. O. IV. 13, 49. sie eigun in zi nuzzi so samalicho uuizzi. O. I. 1, 61. lis selbo, theih thir redion, in sinen euangelion, thar lisist thu io zi noti so samalicho dati. O. II. 9, 72.

samalih–, so so: thaz sin uuilleo uuerdhe samalih in erdu soso her ist in himile. Ct. 62.

SAMAHAFT, SAMAHAFTI (cf. samanhaft, samanthaft), vereinigt, zusammenhängend, zusammenhaltend. Samahaft, *comminus, prope.* Prud. 1. *mixtim.* Prud. 1. siu *(caritas)* ist samahafti mit demo heilagin geiste, *conjuncta.* Frg 43. samahaftiu uuehsalheit, *universa mutabilitas.* N. 38, 7. festi, samahaftaz, *solidum.* Rd. Ib in samohaftero antuuurti, *praesentarie* (pedâhta). Bo. 5. — pi samahaft, *triduum illud continuatione duxerunt.* Doc. A. b. 66.

SAMAHAFTO (Adverb). Prud. 1. samahaphto. D. II. 325., *circiter.*

SAMAHAFTÎ, *f.*

n. s. samahafti, *compago.* Ib. Rd. *totum parvo in corpore adunatum.* D. *si status urbis in his est,* samahafti ist. Prud. 1.

d. s. samahafti, *corpori.* Sbe. Ec. 1. 2. Le. Doc. A. e. 15. *massa.* M. 11. Can. 10. 11. samahafte, *massa.* Can. 13. samohafti, *congregatione.* Bo. 5. in einero samohafti unde eines plicches alliu ding pegrifet (diu gotelicha uuizzentheit). Mcp.

a. s. samahafti, *universum.* Mcp. samohafti: tia samohafti ouget er mit temo eiie. Mcp. samehafti, *universum.* Bo. 5.

n. pl. samahafti. Ps. 2. Mξ. / samahaphti. Mv. / samahaphta. Sb. } , *corpora (librorum).*

d. pl. samahaftin. Gh. 2. 3. / samahaphtin. M. 30. } , *corporibus (codicibus).*

SAMAHAFTIG: samahefticum, *frequenter.* gl. K.

SAMAHAFTING. — du allero dingo samahafting, *omnium cunctalis.* Mcp.

SAMAHAFTINGUN, *frequenter.* Pa.

GISAMAHAFTONTER, *continuans.* Mart.

PISAMAHAFT (pi samahaft?), *continuatione.* Mart.

SAMAN, zusammen, zugleich, goth. samana, nord. saman, angels. samne, *simul.* S. auch SAMANT. — Cf. *similis* und *simul.*

1. Adverb: saman, *simul.* V. T. 72, 5. liofun zuuene saman, *currebant duo simul.* T. 220, 2. sie iz allaz saman rietun. O. II. 1, 16. saman uueinotun. O. III. 24, 55. saman mit: saman mit theru muater. O. I. 21, 10. saman mit imo azun. O. IV. 10, 2. mit iu saman auur drinku. O. IV. 10, 7. mit in er auur saman saz. O. IV. 11, 39. saman al: thaz saman al irsageti. O. I. 17, 1. thiu er deta saman ellu. O. III. 14, 52. al saman: mit imo al saman azin. O. IV. 9, 18.

2. Präposition nur in N. II.: samen mir und in der Verbindung mit saman in mit saman iu, *vobiscum.* D. II. 284.

SAMANWIST (*et* samauuist, *convictus.* Schm. i. 340. samuuist. Isid. 9, 27.) s. **WAS.**

SAMANCHUMI }
SAMANCHUMFT } s. **QUAM.**

SAMANQHUIT s. **QUAD.**

SAMANHRUOFAN s. **HRU.** 1.

SAMANSPRACHA s. **SPRAH.**

SAMANSINGAN s. **SANG.**

SAMANSINDON s. **SIND.**

SAMANHAFT. Cf. SAMAHAFT und SAMANTHAFT.

SAMANHAFTIG: samanhafdic. gl. K. samanaftic. Pa., *intemeratus.*

ZASAMANE, zusammen.

Formen:

zasamane. Ib. Rd. Pa. Da. Em. 1—24. zasamana. Prud. 1. D. II. 340. zosamane. Ib. zisamane. W. A. Ba. Bib. 1. 2. Can. 10. 11. Em. 32. Gc. 12. Gh. 1. 3. L. M. O. Prud. 1. Rb. Sal. 2. Sb. T. Virg. zisamana. Bib. 1. 2. 5. 6. 7. Ec. Gh. 3. M. Prud. 1. Ps. 2. Ran. Sb. Virg. zisamani. Bib. 1. 7. Rb. zesamane. Wn. 460. zesamana. D. II. 338. Virg. zisamene. Bib. 1. D. II. 282. Sg. 292. VS O. in cod. F. zesamene. Ba. Ct. 84. F. 1. 2. L. Mos. Mcp. N. Org. Syl. Tr. Wm. cesamene. Rg. 1. 2. Sg. 183. zisamena. Bib. 1. 7. Gd. 1. Mart. Prud. 1. 4. zisamine. Bib. 5. Sg. 292. zesamine. Ar. 3. Bo. 5. D. II. 313. 320. Mcp. Mos. N. Org. Syl. Wm. zisamina. Sb. Virg. zisamini. Bib. 5. 7. zesemene. D. II. 341. zesamen. Eb. zisamin. Bib. 5.

Bedeutung und Gebrauch:

zisamane, *cominus.* VA. X. 454. *in id ipsum.* M. 2. Can. 10. 11. zisamine, *commixtim.* Bib. 5. zisamina pitaniu, *collecta.* Sb. zasamane camahotero, *conjugum.* Pa. diu zesamine habiga erda, *continens terra.* N. 96, 1. zesamine habig lant. N. 96, 1. zisamani gasnides, *concidas.* Rb. — zasamane gaauchot, -gawahsan, -giwatjan, -gawuntan, -biwuntan, -wallan, -werfan, -gawurfun, -wîsjan, -legjan, -lesan, -galeran, -rukjan, -rinnan, -garinnan, -garennjan, -gamalan, -gamiskit, -bintan, -gabuntan, -bringan, -blasan, -plezari, -fahan, -faran, -fuogjan, -gafuogjan, -fuogida, -fallan, -flehtan, -gân, -geban, -giuzan, -chleben, -gachnupfit, -queman, -haben, -haften, -haftjan, -gahaftjan, -gahiwjan, -hlaufan, -gaduhit, -gadruchit, -gadrungan, -dwingan, -tuon, -tragan, -zeljan, -ziuhan, -gazunit, -gaspien, -spilon, -stozan, -gisazt, -slagan, -sliuzan, -snirfan, -bisnirfan.

al zasamane: al zisamane, *commixtim.* Mq. al zisamana, *generaliter.* Gc. Doc.

A. e. 160. — O. I. 9, 7. II. 9, 73. III. 9, 3. Mcp.

SAMANA.

BRUTSAMANA (prutsamina. N. 47, 3.), *f.*, *ecclesia*. N. 90, 9.

SAMANATA, *f.?*

d. s. samanatun *v.* giuuerfe, *collatione*. Le. Sb.

GASAMANI, *n.*, Verſammlung, Menge.

n. s. kisamani, *sinagoga*. Ic. gisemini, *factio*. Mλ. 3. Bib. 1. 2. 7. *agmen*. VG. II. 280. gesemine, *chorus*. Mcp. kesemene, *concilium*. N. 21, 17. gesemene, *coetus*. Wn. 460. gesemne, *phalanx*. Schm. a. 674. *concio*. a. 70.

d. s. gisamane: themo heilegen gisamane. Oh. 167. gisemine, *agmine*. VG. III. 369. in phaphono gisemine, *in cleris*. Ep. can. 1. 3. 4. *in clericis*. Doc. A. e. 100. gesemine, *agmine*. Ar. 4. *congregatione*. N. 110, 1. in dero heiligon gesemine, *in ecclesia sanctorum*. N. 88, 6.

a. s. gisamani (krumbero). O. III. 14, 71. kisamani, *catervam*. Ib. kisamini, *catervam*. Rd. gisemini, *clerum*. Mα. Ep. can. 1. 3. 4. Doc. A. e. 98. *frequentiam*. Mart. Doc. A. b. 66. gesemine, *cuneum*. F. daz kesemine, *congregationem*. N. 105, 17.

n. pl. gisemini, *agmina*. VG. III. 423.

d. pl. in phaphono giseminin (giseminun. Sb.), *in cleris*. Mc.

a. pl. gesemine, *cuneos*. Hd.

LIUTGASAMANI, *n.*, Volksverſammlung.

d. s. liutkisemine, *coetu*. Ib. Rd.

GASAMADI *(f.? n.?)*.

n. s. gisemidi, *factio*. Bib. 5. *agmen*. Doc. A. e. 126.

a. s. gisemidi, *clerum*. Ep. can. 6.

GASAMANIDA, *f.*

n. s. casamanida (kisamanidha. gl. K.), *caterva*.

d. s. kasamanida. Pa. } kisamanida. Ra. }, *coetu*.

kisamanitha, *coetu*. gl. K.

SAMANON (angels. samnian), ſammlen.

Inf. samanon *(congregare)*. O. I. 28, 11. II. 7, 2. III. 26, 11. *vellere*. Ic. *glomerare (gressus)*. VG. III. 117. saminon, *colligere*. N. 108, 5. samenon. N. d. ps. gr. sih samenon. Mcp. — za samanonne. K. 40. ze samenonne. Bo. 5.

(ih) samanon. T. 149.

(du) samanos. T. 149.

(er) samanot, *congregat*. T. 62, 7. 142. samonot (fruht). T. 87. samenot. Bo. 5. den triso, *congregabit*. N. 38, 7. sih. N. d. ps. gr. *triticum*. N. 49, 3.

(sie) samanont, *colligent*. Gh. 3. *congregant (in horrea)*. T. 38, 2. samonont, *cogunt (apes gravidos foetus)*. VG. IV. 231. samenont (garba). N. 128, 7, sih. N. 149, 1. samnont, *colligent*. Frg. 15.

(er) samano *(colligat)*. O. I. 27, 67. samenôe. Bo. 5-

(wir) samenoen unsih. N. 82, 5.

(sie) samanon (sine druta). O. IV. 7, 43. samenoen sih.

(er) samenota (mih uzer manigen getouften). N. 17, 17. die garba. N. 128, 7.

(sie) samanotun. T. 125. 135. *cogunt*. VA. VIII. 6. samenoton sih, *convenerunt*. N. 34, 15. 103, 22. unreht in selben. N. 40, 7.

(er) samanoti (unsih). O. III. 26, 47. saminoti. Sch. 75.

imp. s. sameno (unsih), *congrega*. N. 105, 47.

imp. pl. samenont, *congregate*. N. 49, 5.

p. a. samenondo: unz ih mine heilegen einzen samenondo keuuahso. N. 30, 4. samenonde diu mereuuazzer. N. 32, 7. *n. s. f.* samnontiu. Frg. 15. (wo aber der *dat.* stehen sollte und also wohl samnonteru zu lesen ist). *n. pl. m.* sa-

manonte, *colligentes (zizania)*. T. 72, 5.

GASAMANON, angels. gesamnian, sammlen.

Inf. gisamanon, *contrahere (jura)*. M. 8. Can. 10. 11. *congregare* O. IV. 29, 7. T. 142. kisamanon, *colligere*. Ra. gesamenon, *contrahere*. Can. 13.

(ih) gisamanon. T. 105. kesamenon (alle *gentiles* dar in). N. 86, 4.

(er) kasamanot, *exaggerat*. Re. kasamnot. Frg. 25. gisamanot, *congregabit*. T. 13, 24. *cumulavit*. Gc. 3. *colligit*. Prud. 2. kisamanot, *exaggerat*. Ib. *nectit*. Ic. gesamenot. N. 32, 7. 146, 2. Wm. 6, 8. II. III. gesaminot. N. 146, 2. gesamenet. Wm. 6, 8.

(sie) gisamanont. T. 145. 147. *colligent*. M. 30. Sb. gesamenont. N. 149, 1. kesaminont. N. 110, 1. 118, 1.

(ih) gisamano: ni haben, uuara ih gisamano mine uuahsmon. T. 105.

(sie) kesamenoiên (sih). Bib. 5.

(er) gisamanota. O. I. 17, 33. gisaminota, *conserit*. Prud. 1.

(sie) gasamnotun. Frg. 15. kasamnotun. Frg. 19. gisamanotun, *congregaverunt*. T. 200, 1. gesamenoton, *colligebant*. Ct. 80. Mcp. sih, *convenerunt*. N. 2, 2. 30, 14. Mcp. gisamenoten. Ct. 84. gisaminoten. Ns. II.

(ih) gisamanoti *(congregarem)*. O. III. 10, 26.

(er) gisamanoti *(congregaret)*. O. III. 26, 35. T. 135.

imp. s. gisamono, *contrahe*. VA. XII. 891.

imp. pl. gisamanot, *colligite*. T. 72, 6.

p. a. kasamanonti. Pa. gisamanonti. T. 8, 2. kisamanondi. gl. K., *congregans*.

p. p. gisamanot, *condita*, *collocata*. Bib. 1. sint (samanunga). Otl. uuarun. O. IV. 19, 9. V. 11, 2. uuerdent. T. 152. kisamanot, *connecti*. Ic. uuard, *congregata est*. Rb. gesamenot, *glomerantur*. Rc. sint, *congregati sunt*. N. 47, 5. uuerdent. N. 46, 10. Mcp. uuurden (filla ufen mih). N. 34, 15. g(k)esaminot bin. N. 59, 9. sint. N. 46, 10. uuirdo. N. 59, 8. uuerdent. N. 49, 5. zuo dien saligen. N. 91, 10. *n. s. m.* kesamenoter. N. 105, 48. *n. s. f.* gisamanota, *aggesta*. Prud. 1. diu gesamenôta manegi. Bo. 5. *d. s. m. n.* gisamanotemo, *adportato*. Gh. 1. 3. mit kesamenôtemo merze. Bo. 5. *n. pl. m.* chisamnoda uuerdhant, *applicabuntur (multae gentes ad dominum)*. Is. 3, 6. gisamanote, *congregati*. T. 222, 2. sint. T. 98. uuarun. T. 70, 2. uuurdun. T. 153, 3. kasamnote uurtun. Frg. 29. kisamanote, *conglobati*. Rb. gesamenôte (uuolchen). Mcp. *n. pl. f.* kasamnoto uuerdant (za truhtine deotun), *adplicabuntur*. Frg. 53. *g. pl.* gisamanotero. T. 77. [wenn es auf fisgo bezogen ist, und nicht, wie der lat. Text fordert, zu *sagenae* gehört und gesamanontero, gisamanonteru *(d. s. f.)* gelesen werden muſs.] dero gesamenoton *musarum*. Mcp. *d. pl.* gisamanoten, *congregatis*. T. 199, 3. kisamanotem, *conglobatis*. Rb. gisamonoten. T. 97. gesamenotên. Mcp. *a. pl. m.* gisamanote, *congregatos*. T. 229, 2. gesamenote. Mcp.

SAMANUNGA und SAMANUNG, *f.*, Sammlung, angels. samnung.

n. s. samanunga, *congregatio*. K. 31. *collectio*. Pa. gl. K. *congeries*. Ic. *cohors*. T. 185, 10. *collegium*. Em. 15. *chorus (errorum)*. H. 25. *pactum*. Ic. *ecclesia*. K. 13. H. 25. *conventiculis (sic)*. Can. 10. 11. 13. samenunga, *congregatio*. N. 78, 1. allich samenunga, *catholica ecclesia*. N. 101, 22. samanunc, *congregatio*. K. 64.

g. s. samanunga, *congregationis*. K. 64. samenunga, *synagogae*. N. 7, 17. samanungu, *congregationis*. K. 35.

d. s. samanungu. O. III. 15, 10. *synagogae*.

T. 17. 18. 34. 78. 171. 187. *congregationi.* K. 3. 4. 31. 66. *coenobiis.* K. 5. *ecclesiis.* Kp. samanunga, *concione.* Bib. 10. *conventibus.* Gc. 8. saminungo, *ecclesiâ.* N. 30, 12. samenungo, *ecclesiâ.* N. 78, 1. *congregationi.* N. 80, 1. 82, 1. samnunghe. Is. 5, 6.

a. s. samanunga, *synagogam.* T. 18, 1. *cohortem.* T. 183, 1. *congregationem.* Pa. *concilium.* T. 135. *concionem.* Bib. 13. samenunga, *congregationem.* Ns. *ecclesiam.* N. 68, 36. 69, 4. 79, 16. saminunga, *concionem.* Bib. 11.

n. pl. samanunga, *congregationes* (uuorto). R. samenunga, *ecclesiae.* N. 67, 27. 68, 36.

g. pl. samanungono, *coenobitarum.* K. 1. samanunge. Otl.

d. pl. samanungon. T. 44. 78. samanungun. T. 22, 1., *synagogis.*

a. pl. samanunga, *synagogas.* T. 44, 13.

GASAMANUNG, GASAMANUNGA, *f.*, angels. gesamnung.

n. s. kisamanung, *concio.* gl. K. kisamanunc, *collega.* gl. K. casamanunga, *collectio.* R. *congregatio (sermonum).* Pa. kasamanunga, *concio.* Pa. kisamanunga, *concio.* Ra. *congregatio.* gl. K. gesamenunga, *congregatio.* N. 76, 1. — In gl. K. 273. ist *congregatio* mit kisamanunkū übersetzt.

g. s. gesamenungo, *congregationis.* N. 73, 2.

d. s. kasamanungu, *congregationi.* K. 46. gesamenungo, *synagoga (deorum).* N. 81, 1. *ecclesia.* N. 149, 1. gesamenunga. N. 103, 4.

a. s. ghisamanunga, *coetum.* Ja. kasamanunga Pa. kisamanunka. gl. K. kisamununga. Ra., *congregationem.* gesamenunga, *ecclesiam.* Ct. 79.

d. pl. gesamenungon, *ecclesiis.* N. 67, 26.

BRÛTSAMANUNGA, *f.*, *ecclesia.*

n. s. brutsamenunga. N. 28, 10. 42, 12. 47, 12. 65, 15.

g. s. brutsamenungo. N. 49, 20. 91, 11. brutsaminungo. N. 30, 4.

d. s. brutsamenungo. N. 44, 13. brutsamenunga. N. 50, 20.

a. s. brutsamenunga. N. 21, 21. 77, 54. brutsaminunga. N. 3, 7.

UUÎHSAMENUNGA, *f.*, *ecclesia.* N. 55, 1.

d. s. uuihsamenunga, *ecclesiâ.* N. 55, 7.

NÔTSAMANUNGA, *f.*

g. s. notsamenungo, *synagogae.* N. 68, 9.

SAMANT (goth. samath, angels. samod), ſamt, *simul.* Cf. SAMAN. (Grimm's Gr. III, 215.)

Formen:

samant. H. 1. Is. gl. K. Can. 13. Rb. Ky. O. nur I. 9, 6. in allen Codd.; aber Cod. F. hat statt des bei O. gewöhnlichen saman, mehrentheils samant, sament. N. Org. Bo. 5. Mcp. O. IV. 2, 14. cod. F. sament. A. N. Mcp. Org. Syl. samunt. A. samit (als Präposition). N. 43, 20. 72, 24. N. II. samet (als Präposition). N. 54, 8. Ct. 86. (sant. Walther.)

1. Adverb: sament, *simul.* Org. samunt, *gregatim.* A. samant, *secus.* gl. K. samint ne ist ioh tag ioh naht. Syl. daz uuas samint ioh manslaht ioh magslaht. N. 105, 38. sament irchomen sih alle sundige. N. 97, 7. erhohen sament sinen namen. N. 33, 4. scameg uuerden sament unde irfurhten sih, *simul.* N. 39, 15. samint, *simul,* uuerdent ir ferloren. N. 103, 7. uuieo samfto er fier ros sament turnet. N. 39, 5. dhea ir samant hapta mit fater, *quam habuit apud patrem.* Is. 3, 6. choment sament, *convenite.* Mcp. oxsso auh endi leo dhar ezssant samant spriu. Is. 9, 4. hier sament puent ubele unde guote. N. 49, 4. daz chit allez sament. N. 17, 39. der ununiso unde der gouh uuerdent sament ferloren. N. 48, 11. alliu sament ein geloubet. Ns. kehorent sament richer unde

armer, *in unum*. N. 48, 3. alla samant. Ky. uuanda sie samant einmuotigo dahton. N. 82, 6. umbefiengen mih sament, *simul*. N. 87, 18. *repugnantia dissiliunt*, ne uuellin samint sin. Syl. samant lobonte, *conlaudantes*. H. 1. nals samint taz erera unde daz ander, *non et primum et secundum*. Syl.

al samant: so uuarun se al samant thar. O. I. 9, 6. hiez al sament uuerden. N. 61, 12.

samant bifahan, samant bigrifan, samant haben, samant stozonti, samant sizzenten (T. 100.).

2. Präposition; mit dem *dat.*, famt, mit, *cum*. S. Althochdeutsche Präpositionen S. 129—130. Aufser den dort aufgeführten Quellen Ho. und N. zeigen sie auch Ct. 86. Org. Bo. 5. Mcp. Can. 13. — Ich führe hier noch folgende Beispiele auf: tiu sament in uunden uuerdint. Syl. samet in, *cum iis*. Ct. 86. die in selben sament mir besizzet. N. 9, 15. 15, 5. sceindon iro zorn sament dero trugeheite. N. 34, 20. minero ougon lieht ne ist sament mir, *mecum*. N. 37, 11. du sament mir azze. N. 54, 14. daz du mih sament in ne ferliesest. N. 54, 24. uuer sament mir trureg uuare. N. 68, 21. *spiritus sanctus* sprichet sament menniscon. N. 93, 3. samint demo lobe uuaren sie geeinot *subplantationis*. N. 101, 8. samit demo diefele. N. 43, 20. — uuer zalta daz al sament selbero dero sternon manigi. Mcp. sament dien, *cum quibus*. N. 11, 2.

SAMANTFERTI.

SAMANTCHUMFT.

SAMANTHLUTIG.

SAMANTWIST.

SAMANTHAFT. Cf. samahaft und samanhaft.

n. s. f. samenthaftiu haba. Bo. 5.

SAMANTHAFTO, Adverb. — samanthafto, *protinus*. VA. III. 416. *cominus*. VA. IX. 440. D. II. 347. samathafta *(sic)*, *cominus*. VA. IX. 347.

SAMANTHAFTÎ, *f.*

g. s. samenthafti, *universitatis*. Bo. 5.

a. s. samenthafti (dero uuitun lufte), *globum*. Bo. 5. *summam*. Bo. 5. *universitatem*. Bo. 5. ih keuuahso in michila samenthafti, *corpus*, prutsaminungo. N. 30, 4.

SAMANTHAFTIG. — samenthaftig uuesen. Bo. 5.

n. s. f. diu samenthaftiga obesiht. Bo. 5.

a. s. f. dia samenthaftigun massa. Bo. 5.

SAMANTHAFTIGO, *continuatim*. Da. (Doc. A. e. 30.)

SÂMI-, halb-, *semi-* (doch wohl nicht aus dem Latein. aufgenommen, sondern auf deutschem Boden eben so aus SA gebildet, wie das lat. *semi*), bei Mcp. sâmo- und in undiar samin quekhem. gl. K. samin, als wäre es flektirt.

SAMARARTER, *barbarus*.

SÂMIHWÎZ. SÂMIQUEK (angels. sâmcuce). SÂMIHEIL. SÂMITÔT. SÂMODAHT.

Vergl. angels. sâmboren *(seminatus, abortivus)*, sâmbryce *(semiviolatio pacis; contrar.* fullbryce*)*, sâmworht *(semifactus)*, sâmlæred *(semidoctus)*, sâmcuce *(semivivus)*, sâmgrêne *(semiviridis, serotinus)*.

SUM, goth., angels., nord. sum, *quidam*, leite ich unbedenklich aus dem hier in Rede stehenden Stamm SA und nicht mit Grimm von einem verlorenen Wurzelverb siman.

n. s. steht auch unflektirt in allen Geschlechtern, sum rihtari. T. 55, 1. sum pina. Frg. 13. sum uuib. T. 58, 1.

n. s. m. sumer. T. 2, 1. R. K. 40.

n. s. n. sumaz. gl. K. sumez. Syl. sumiz. Syl.

g. s. m. n. sumes. Frg. 13. Is. 4, 6. Mμ. Bo. 5. O. II. 9, 98. sumis. Syl.

d. s. m. sumemo. T. 157, 2. *d. s. f.* sumero. T. 122.

a. s. m. suman. R. Ra. gl. K. sumen. gl. K. *a. s. f.* suma. Mart. T. 63, 1. 118. R. Mψ. *a. s. n.* (steht auch unflektirt: sum zeihhan. Frg. 7.) sumaz. O. I. 17, 4.
n. pl. m. sume. Ic. gl. K. T. 57, 1. 68, 2. 159, 5. 174, 2. O. I. 19, 24. III. 12, 11. 13, 39. 20, 33. 24, 107. N. 78, 1. Bo. 5. *n. pl. n.* sumiu. T. 71, 2. 4. 226, 1. N. 30, 10. Bo. 5. Org.
g. pl. sumero. R. Rb. gl. K. sumoro. Ra.
d. pl. sumen. O. III. 3, 19. 20. T. 118. Bo. 5. Org. N. 10 (b), 6. 89, 10.
a. pl. m. sume. Frg. 23. T. 84. O. II. 7, 75. N. 77, 15. *a. pl. n.* O. III. 1, 5.

Bedeutung und Gebrauch:

sum, *quidam.* gl. K. 40, 2. T. 102. sumer, *quidam.* R. sum iungo. T. 185, 12. sumer biscof. T. 2, 1. sumes, *cujusvis.* Mμ. sumemo, *cuidam.* T. 157, 2. suman, *quendam.* R. sumen, *aliquem.* gl. K. suma, *quandam.* R. sume, *plerique.* Ic. sume, *alii.* gl. K. so sume, *ut alia.* gl. K. sumiu, *quaedam.* T. 7, 2. sumero, *quorundam.* R. sumen, *quibusdam.* N. 89, 10. tho quad imo sum, *dixit autem ei quidam.* T. 59, 2. suma stunta, *subinde.* Mart. *aliquoties.* Mψ. sum stunt, *aliquoties.* Wm. sum zimilih reht, *quoddam honestum justum.* Syl. sumiz reht zimelih, *quoddam justum honestum.* Syl. sum uuib. T. 58, 1. sume thero *pharisaeorum.* T. 68, 2. sume fon sinen iungiron. T. 174, 2. scal ih iz mit uuillen nu sumaz hiar irzellen. O. I. 17, 4. *praedicantur proloquia universaliter et particulariter, dedicative et abdicative,* siu tuont io einuuedir, sagent alde uersagent, al alde sum. Syl. habet si is sumes (einiges), ni ioh alles ergezen. Bo. 5. sie scribent fater ioh then sun zi heiligeru uuisun, sumes (bisweilen, cf. sumanes) ouh, so thu uueist, then selbon heilegon geist. O. II. 9, 98. fone sumis festenungo, *ex particulari dedicativo.* Syl. eina sumis festenunga, *particulare dedicativum.* Syl.

sum auch beim Plural: zalt er in sum sibun uue. O. IV. 6, 47. quedent sum giuuaro. O. III. 12, 13. sum fon imo zaltun. O. III. 15, 41. sie quadun sum zi noti. O. IV. 18, 20. Cf. al beim Plural.

sum–, sum–: sum–, sum–, *alius–, alius–.* Frg. 19. sumer so, sumer keuuisso so, *alius sic, alius vero sic.* K. 40. sum ze *dativo,* sum ze *ablativo.* Org. sume–, sume–. Bo. 5. Frg. 23. sumiu georto, sumiu gelego. Org.

SUMHWELIH s. HWA.

SUMALIH, *quidam.*

Form und Flexion:

Unflektirt: sumilih. O. Ic. Org. sumelih. Bo. 5. Syl.
n. s. m. sumilicher. D. II. 322. sumelicher. Bib. 13. Bo. 5. sumilihar. Prud. 1. Doc. A. d. 4. *n. s. f.* sumelichiu. Org. *n. s. n.* sumilichiz. D. II. 352. sumelichiz. Sch. 75.
g. s. m. sumiliches. T. 110.
d. s. m. sumalichemo. Ic.
a. s. f. sumilicha. T. 111. sumelicha. Org. *a. s. n.* sumelichiz. Org.
n. pl. m. sumaliche. Ic. Can. 4. sumiliche. O. III. 12, 17. 16, 49. 24, 73. V. 25, 71. sumeliche. Mcp. Org. Bo. 5. N. 9, 13. 33, 9. 64, 11. 85, 3. 101, 6. 112, 5. 118, 2. Wm. 2, 3. 5, 1. 8, 10. sumelichi. N. II. *n. pl. f.* sumeliche. Mcp. *n. pl. n.* sumelichiu. N. 10 (b), 1. 89, 16. Org. Bo. 5. Mcp.
g. pl. sumilichera. Ic. sumelichero. Mu. Bo. 5. Org. sumelichere. Ho. 2.
d. pl. sumalihhen. T. 79. súmelîchên. Mcp. Org. Bo. 5. N. 17, 15. 33, 1. 101, 1.
a. pl. m. sumeliche. N. 114, 15. Mcp. Bo. 5.

D. II. 353. Ho. Wm. 5, 1. *a. pl. n.* sumelichiu. Bo. 5.

Bedeutung und Gebrauch:

sumilih, *quidam.* O. IV. 12, 11. sumilich, *hoc.* D. II. 352. luzil sumilih, *quidam.* Ic. sumilicher, *alter* (wohl mit folgendem *alter*). D. II. 322. sumelicher, *unus* (wohl mit folgendem *alter*). Bib. 13. sumilihar, *hic (–ille).* Prud. 1. sumilichiz, *hoc.* D. II. 352. sumalichemo, *cuidam.* Ic. sumaliche, *nonnulli.* Ic. sumilichera, *quorundam.* Ic. sumalihhen, *quibusdam.* T. 79. sumeliche, *hos* (wohl mit folgendem *illos*). D. II. 353. sumelih reht zimelih, *quoddam justum honestum.* Syl. sumiliches heristen. T. 110. in sumilicha burgilun. T. 111. sumeliche diernun. Mcp. sumelichiu buoh. N. 89, 16. in sumelichen dien steten. Mcp. iro sumilih. Org. unser sumilih. O. III. 3, 17. iuuuer sumeliche. N. 114, 15. iro sumeliche. Wm. 5, 1.

sumalih–, sumalih–, *hic–, ille:* sumelih–, sumelih–, *hic–, ille.* Bo. 5. sumelicher–, sumelicher, *hic–, hic–.* Bo. 5. sumelichiz–, sumelichiz–. Sch. 75. sumelichen–, sumelichen–. N. 17, 15. sumeliche–, sumeliche. Ho. sumelichiu–, sumelichiu–. Org. sumeliche–, sumeliche–, sumeliche–. Org.

SUMANES (cf. goth. suman, *quandoque*). sumanes, *modo–modo.* Gc. 3. Doc. A. b. 66. e. 191. sumenes, *quandoque.* Gc. 10. *interdum.* Ic. O. IV. 29, 57.

–SUN (cf. das goth. suns, aber mit Zeitbegriff, *mox, statim*) nur als Suffix (Grimm Gr. III, 214), in den Formen –sun und –son, bei folgenden Adverbien:

HWARASUN, *quorsum*, s. **HWA.**

HERASUN, *huc*, s. **HA, HI.**

DARASUN, *illuc*, s. **DA.**

UFFARTSUN, *sursum*, s. UF.

AFTERWERTSUN, *deorsum*, s. AFTERWART in **WARD.**

INWERTSUN, *intrinsecus*, s. INWART in **WARD.**

UZWERTSUN, *extrorsum*, s. UZWART in **WARD.**

FRAMARTSUN, *in posterum*, s. FRAMMORT in FAR–.

HEIMORTSUN, nach Hause, *domum*, siehe HAIM.

NOH SUN, *quin.* Schm. a. 328. Hieher? S. SIM.

SUNTAR (goth. sundro, angels. sundor, altnord. sundr, *seorsim*), sonder, sondern (von sun, wie hintar von hin?).

1. Adverb. Für sich bestehendes Adverb (besonders) nur in gl. K. (als suntari) Ra. Rd. Ib. Ic. O. Seine Bedeutung in mehrern Stellen bei Otfrid, so wie das in O. und Bo. 5. vorkommende in suntar, scheinen auch auf ein nominales suntar schliefsen zu lassen, wie es denn auch ein Substantiv suntara (s. weiter unten) wirklich giebt und vielleicht auch ein Adjectiv. suntar, *sorsum.* Ic. suntar, *clam.* Ra. suntari, *clam.* gl. K. suntar kilekes, *reponas.* Ib. Rd. suntar kilegit, *seposita.* Rd. suntar fon theru menigi. O. III. 4, 42. suntar rafsta. O. III. 13, 11. suntar ginennen. O. I. 1, 12. suntar giangun. O. I. 22, 13. ih zellu hiar sus suntar. O. II. 7, 71. uuill ih hiar nu redinon in einen liuol suntar. O. III. 1, 2. thir zellih hiar nu suntar, uuas harto in leid thaz uuuntar. O. III. 24, 112. er zalta michil uuuntar then liutin sus io suntar. O. IV. 36, 7. ih scal iu sagen uuuntar, iz (kind) uuas gotes suntar. O. I. 14, 22. thanne ist uns ouh thaz uuuntar ein ginada suntar. O. V. 1, 10. thie ih zi thiu gizellu ioh suntar mir iruuellu. O. III. 22, 21. thoh uuilluh hiar nu suntar zellan einaz uuuntar. O. III. 23, 3. sie streuui-

uuitun then uueg thar imo suntar. O. IV. 4, 31. fragetun sie nan suntar. O. IV. 7, 6. thaz det er ouh tho suntar, theiz uuari mera uuuntar. O. III. 20, 158. ih sagen iu hiar ubar lut, ni uuari therer gotes drut, fon imo quami ouh suntar, ni dati er sulih uuuntar. O. III. 20, 160.

in suntar, insonders, besonders: firdilota er in suntar thia sunta, thaz uuas uuuntar. O. III. 14, 69. oder ist hier in als *d. pl.* von ir zu nehmen, als ihnen, *eis?* — daz si noh neheinemo in súnder ne gab, *privato.* Bo. 5. tiu durh sih sint insúnder, *carptim singula.* Bo. 5.

2. Als Präposition, wie das mittelhochd. sunder und unser sonder, *sine,* kommt suntar im Althd. nicht vor; in der niederdeutschen Psalmenübersetzung aber findet sich schon sundir, sunder, als Präposition, z. B. sunder saca, *sine causa.*

3. Conjunktion, sondern, *sed,* in den Formen suntar. Ct. 69. VG. I. 79. O. III. 1, 8. Prud. 1. sundar. Ald. 4. sunthar. O. III. 1, 8. cod. F. suntur. Gc. 3. sunter. N. II. Wm. D. III. 136. 138. suntir. Ho. Sch. 75. N. II. sunder. N. Org. Mcp. Bo. 5. sundir. N. 80, 6. 108, 7. — sundar mer, *sed magis.* Ald. 4. suntar er thaz grubilo finthit er thar ubilo. O. V. 25, 64. — Hinter Negationen: daz hier ne ist lant mandungo sunder siuftodes. N. 54, 1. nals an in ze geloubenne, sunder sin ze ahtenne. N. 62, 10. nieht ein in chilchun, sunder ioh uzzan chilchun. N. 102, 22. nieth ze einer gnôte–, sunter ioh–. Wm. 4, 7. ni fand in thir ih ander guat, suntar rozagaz muat. O. I. 18, 29. ni si man nihein so feigi, ther zuei gifang eigi, suntar in reht deila gispento thaz eina. O. I. 24, 6. — O. I. 2, 17. 11, 38. 20, 29. 23, 54. II. 2, 12. 10, 3. 12, 39. III. 1, 8. Auch ohne vorhergehende Negation, als aber: ih ê uuas gotscelto unde ahtare, sunder gotes irbarmeda keuuan ih. N. 55, 10.

Zusammensetzungen: SUNTAREBAR. SUNTARÊWA. SUNTARWALT. SUNTARLEBO. SUNTARGALÎH. SUNTARLIUT. SUNTARMAN. SUNTARFURISTO. SUNTARGEBA. SUNTERGENGE (Doc. A. e. 117, 9). SUNTARGUOT. SUNTARGAHWELIH. SUNTARSALDA. SUNTARSPROZZO. SUNTARSCAZ. SUNTARZEICHAN.

SUNTARLÎH, sonderlich, *singularis.*

d. s. f. in sunterlichero ê (han ih gesundot). Co.

a. s. f. sunderlicha (genada). Nsm. suntirlicha (gnada). Nsm. II. sunterliche (scone). Wm. 2, 3. sunderliche. Wm. 2, 3. II.

SUNTARLIHO, Adv. suntarliho, *signanter.* Em. 19. *eleganter.* Em. 19. sunderlicho, *singulariter.* N. 4, 10. sunderlicho scone. Wm. 1, 16. II. III. sunterlicho. Wm. 1, 16. IX.

SUNTARLICHUN, Adv. sunterlichen scone. Wm. 1, 16. I.

SUNTARBAR, sonderbar (D. III. 107.) — suntirpara. Bib. 6. sundirbare. Bib. 13. sunderbær. Bib. 4., *sequestria, sequestra.*

SUNTARA, *f.*, Besonderheit, *proprium.*

n. s. sundera: diu sundera, *proprium (qualitatis).* Org. daz ist iro sundera, *proprium.* Org.

d. pl. suntrun, *rationibus (quindecim millia siclorum argenti de rationibus regis).* Mψ. Bib. 1. 2. *ad remotiora.* Mart.

SUNTARIG, sondrig, angels. sundrig, *separatus, distinctus.*

Form und Flexion:

Unflektirt: suntaric. gl. K. sundiric. gl. K. suntric. Ib. Ra. Ic. Em. 19. sundric. Is. 4, 5. suntrik. Em. 19. sunderîg. Mcp. Bo. 5. — Flektirt:

n. s. m. sunderigo? allero got pist du, aber min sunderigo unde dero, dien du dih selben gibest. N. 55, 11. Oder ist hier sunderigo Adverb? *n. s. f.* suntrigiu.

Ib. Rd. suntrigu, *privata*. A. (oder *n. a. pl. neutr.*) suntriga, *privata (perditio)*. Gc. 3. diu sunderiga. Mcp. *n. s. n.* suntriga. Gh. 1. 3. taz sunderiga. Org.

d. s. m. suntrigemo. VA. XI. 133. *d. s. f.* suntrigero *(separato)*. Mι. Bib. 1. 2.

a. s. f. sunderiga. N. 21, 22. Nf. Org. *a. s. n.* suntrigaz. Gc. 3. suntrigiz. Bib. 5.

n. pl. m. sunderige. Org. *n. pl. n.* suntrigiu. Mυ. Bib. 1. 2. sunderigiu. Mcp. suntrige. Bib. 5. tiu sunderigen. Org.

d. pl. suntrigem. K. 13. suntrigen. Gh. 3.

a. pl. f. suntrigo. VG. III. 212. *a. pl. n.* die sunderigen. Bo. 5.

Bedeutung und Gebrauch:

sunderig huotare, *specialis*. Mcp. sunderiga, *singulam*. Nf. suntaric, *singularis*. gl. K. suntric, *vernaculus*. Ra. suntric uuizi (als Erklärung von *eculeus*). Ib. suntric tom, v. suntrik uuirdi, *privilegium*. Em. 19. suntrigiu ea, *privata lex, privilegium*. Ib. Rd. sundric undarscheit. Is. 4, 5. sunderîg trost! *summum solamen!* Bo. 5. diu sunderiga misselichi allero *creaturarum*. Mcp. taz sunderiga, *species*. Org. in suntrigero, *separato (loco)*. Bib. 1. 2. suntrigemo, *sequestra (pace)*. VA. XI. 133. sunderiga zala, *propriam rationem*. Org. sunderiga herscaft. N. 21, 22. suntrigaz, *singulare (culmen)*. Gc. 3. in suntrigiz, *in peculium*. Bib. 5. sunderige ioh kemeinliche (lougen). Org. suntrigiu, *peculiaria (holofernis)*. sunderigiu buoh (entgegengesetzt den *voluminibus*). Mcp. tiu sunderigen, *sine complexione (dicta)*. Org. suntrigem, *privatis (diebus)*. K. 13. in suntrigo, *in sola (pascua)*. VG. III. 212.

Comparativ: suntrigora (sundricora. gl. K.), *secretiora*. Ra.

SUNTRIGO, Adverb. K. 43. 53.

suntrigo, *specialiter*. Em. 19. *altrinsecus*. Ja. *separatim*. Gh. 1. 3. *seorsum*. Gh. 1. 3. suntrigo imo ualge, *privet, subtrahet*. Em. 7. sunderigo *(discretis locis)* sazen. Mcp. sunderigo sungen. Mcp. daz mag ouh sunderigo cheden–. N. 118, 141. sunderigo, *sine complexione* (uuort sprichet). Org. tar er sunderigo leret *predicativos syllogismos*. Org. daz sunderigo eteuuar ana skinet. Bo. 5.

SUNTRIGUN, Adverb, *specialiter*. Gh. 3. *seorsum*. Du Fresne. suntirigun, *inter species*. Ar. suntirikun, *seorsum*. gl. K. suntrigon. T. 86.

SUNTRINGUN, Adverb, *singulatim*. Ba. *seorsum*. Ra. suntiringun, *seorsum*. T. 74, 5. suntaringon uueiz ih thih. O. V. 8, 40. suntiringon, *seorsum*. T. 79. suntringon: intfiengun suntringon phenninga, *singulos*. T. 109. suntringon, *singulatim (vivere)*. T. 158, 4. *separatim (involutum)*. T. 220, 4. *seorsum (venite)*. T. 66, 2. *per singula (scribentur)*. T. 240, 1.

SUNTRIGÎ und SUNTRIGA, *f.*, *species, privilegium*.

n. a. s. suntrigi, *secessum*. A. *personarum acceptio*. Rg. 2. *peculium*. Mλ. 12. Bib. 1. 2. *speciem*. M. 10. Sb. Can. 10. *privilegium*. Bib. 8. *specimen*. Prud. 1. sundrigi, *specimen*. D. II. 331. sundiriga, *privilegium*. Bib. 13. suntrigin, *peculium*. Bib. 7.

n. a. pl. suntrigi, *privilegia*. M. 2. Can. 7. 10. 12. *species (tres odivit anima mea)*. Mσ. Mι. Bib. 1. 2. 3. 5. Ec. Can. 10. 11. *praerogativa*. M. 24. Can. 10. 11. suntriga, *privilegia*. Can. 13.

d. pl. suntrigin, *privilegiis*. Prud. 1. — suntirigun, *quas inter species*. Doc. A. c. 49.

SUNTRIGLÎH, *peculiaris*.

duruh duruft suntriclichii, *propter opus peculiare*. K. 55. (oder ist hier *peculiare* durch ein *subst.* übersetzt?)

suntriclihchiu kapet, *peculiares orationes.* K. 49.

SUNTARÒN (angels. sundrian, altnord. sundra), sondern, *separare.*

(er) sunderota, *separabat (filios).* Nd. II. sonderota. Nd.

p. a. suntaronti, *segregans.* H. 25.

p. p. sundrot, *segregetur.* Can. 4. (oder ist es 3. *p. s. praes.?*) suntrot, *remotus erat.* Mart.

GASUNTARON, sondern.

(er) gesundirot, *discrepat.* Rc.

(sie) gisuntront, *relegant.* VG. III. 212.

p. p. kasuntrot, *singularis.* Gc. 8. kasuntarot ist, *privatur.* Rb. uuari, *privaretur.* Rb. kisuntarot ist, *frustrabitur.* Rb. kisuntrot sint, *sequestrantur.* K. 18. gisuntorot lag. O. V. 6, 56. *n. s. m.* gisuntroter, *remotus.* VP. *n. s. f.* gisuntrotiu, *seclusa.* VA. III. 446. *n. s. n.* gisuntrota, *secreta (domus).* VA. II. 299. *a. s. m.* kisuntarotan, *privatum.* Rb. *n. a. pl. n.* (oder *n. s. f.?*) kasuntrotiu, *discreta (symbola).* Doc. A. e. 171. *a. pl. m. (f.?)* kasuntrote, *dispertitas.* Gc. 8. 9.

ERSUNTROT *(p. p.)*, *remotus.* Ic.

Compar. *n. pl.* arsuntrotorun, *remotiora.* R.

SUNTRUNGA, *f*, Sonderung, *specimen.* D. II. 331. sunderunga, *divortium.* Tr. sunderunge, *divortium.* Hd. *privilegium.* Hd.

SIH-, Präfix, wie dih (in dihein) von DA, nur vor hwer und hwelih, nämlich sihhwer, (sihuuaz, sihuues) sihuuanne, *aliquando,* und sihhwelih, *aliquis* (s. HWA); sichein, *aliquis,* kommt erst im Mittelhochd. vor. — Vergl. Grimm's Gr. II, 767. III, 41.

SA s. SAR, SIA, SIE in SA.

SÂ, Wurzel zu sâan (säen), lat. *serere* *), lit. seti. Ich halte es, mit Pott, lieber zu sanskr. as, werfen, als zu sanskr. su, *gignere.*

SÂAN, SÂHAN, SÂJAN, SÂWAN (goth. saian, angels. sâvan, nord. sôa, sâ), säen, *serere.*

Inf. saan. Frg. 11. sáhen. Bo. 5. saiin (chleino sol man ribin, daz er in sin ouga sol saiin). Rg. 3. — zi sauuenne, *seminare.* T. 71, 1. nah tes achermannes sáhenne. Bo. 5.

(ih) sauuiu. T. 149. 150.

(er) sait. Frg. 11. T. 87. Ho. Sch. 75. sauuit. T. 71, 1. 76. sâhet (guottate). N. 36, 25. sáhet (keistlichiu ding). N. 36, 26. (chorn). Bo. 5.

(sie) sauuent, *serunt.* T. 38, 2. sahent, *seminant.* N. 125, 5. 6.

(wir) sahen *(ind.?)*: ube uuir sahen-, *si seminavimus-.* N. 80, 3.

(ih) sata. T. 151.

(du) satos. T. 72. 149. 151.

(er) sata. Frg. 11. T. 71. 72. 73. 76, 4. saita. Frg. 13.

(ir) satut. O. II. 14, 109.

(er) sati, *sevisset.* Ib. Rd.

p. a. g. s. m. sauuentes, *seminantis.* T. 75, 1. des saentin. Frg. 13.

GASAIT, gesäet, ist, *seminatus est.* Frg. 13. casait pim, *conserer.* R. kisait, *sata.* Ra. gl. K. *seminata.* gl. K. kisait uuirt. N. 101, 27. gesauuit ist. T. 75, 2. 3. 4. R. *a. pl. m.* gisata (gisate. Bib. 2. Mη.), *satos.* Bib. 7.

ANAGASAIT, *inserta.* Gc. 8. 9.

UBARSÂAN, übersäen.

ubarsata, *superseminavit.* T. 72, 2.

*) Pott nimmt das lat. *sero* als *seso*, und dieses als eine Reduplikation, „wie es," fügt er hinzu, „vortrefflich von Grimm I, 927 erklärt wird." Allein Grimm hat keineswegs das lat. *sero* aus *seso* erklärt; er spricht von der nordischen 3. *p. pl. praet.* sero (von sôa, säen), das er für eine Reduplikation hält, woran er aber auch, obgleich das goth. saian im *praet.* reduplicirt (saisò), mit Recht zweifelt.

SÂT, SÂTI, *f.*, Saat, *satio, seges,* nord. sâd, angels. sæd.
n. s. sât, *satio.* Tr. sath, *seges.* Tr.
g. s. sati, *sationis.* Bib. 7., wenn *sationis* nicht Schreibfehler für *sationes* ist; cf. *n. pl.*
d. s. saat, *segete.* Gh. 3. sâte (da uzze an der sâte). D. III. 98. thie steina uuerdent noh zi thiu, thaz sie sint so unthrate, hiar liggent al zi sate. O. IV. 7, 4. doch wohl hieher.
n. a. pl. sati, *sata.* Ic. T. 68, 1. *sationes.* Ja. Mσ. Bib. 2. 5. D. II. 378. sâte. Mcp. (auch wohl sáte in: *saturnus,* ter sáte machot. Mcp. hieher) sat, *segetes.* Hd. seti, *sationes.* Bib. 1.
g. pl. sæte, *satorum.* Hd.
SÂTGRÂ s. GRA, GRAW.
GIUHSAT, *satum.* R. Em. 29.
SMALASAT hieher? — smalsat, *legumen.* Wn. 460. girostit smalsat, *frixum cicer.* Bib. 1. 2. smalsati, palgalin, *siliqua.* Ic. smalasat. K. 39., *legumina.* Em. 21. Doc. A. e. 157. smalasati, *legumina.* Mx. Bib. 2. smalsat, *legumina.* Bib. 5. uuahsmo smalsateo, *nascentia leguminum.* Ic.
SAIO, *m.*, Säer, *sator.* Ic. H. 2, 1. 2.
UUORTSAO (uuorsao. A.), *seminiverbius.* Gc. 4. 5.
SAARI, *m.*, Säer, *sator, seminator.* gl. K. Ra.
a. s. saari. Bib. 7. sahari. Bib. 1. 2. M϶. sagær. C. gm. 17, 143b. *oratio ad ps.* 89.
SÆTER (angels. sædere), *m.*, Säer, *sator.* Hd.
SÂMO, SÂMON, *m.*, Saamen, *semen* (hieher, wie auch lat. *semen* zeigt, und nicht, wie Grimm gethan, zu einem verlorenen Verb siman zu stellen).
n. s. samo. Is. 9, 1. Sg. 242. 913. T. 76. N. 36, 26. 88, 30. 111, 2. Mcp. Bo. 5. samon. T. 76. sami. Ho.
g. s. samin, *sationis.* D. I. 342. sâmin zît. N. 36, 34. samen. N. 36, 26. Mcp. Bo. 5.
d. s. samin. Is. 7. samen. T. 4, 8. Nsm. Mcp.
a. s. samun. Pa. Is. 7. 9. Frg. ed. nov. 6, 5. 14, 23. 25. samon (soman. gl. K.). T. 71. 72. 76. sâmen. N. 36, 25. 88, 5. 144, 11. Bo. 5.
n. a. pl. sâmen, *semina.* Mcp.
g. pl. sâmon. Mcp. Bo. 5.
ERDSÂMO, *m.*, Erdsaamen. Mcp.
LUFTSÂMO, *m.*, Luftsaamen. — *d. s.* luftsâmen, *aëris semini.* Mcp.
LINSAMO, *m.*, *ptisana.* Tr. (Hieher? als Leinsaamen? oder zu LIND?)
MAGESAME, *m.*, Mohnsaamen, *machones.* Wn. 460.
CHOLSAMO, *m.*, Kohlsaamen, *caulis.* W.
CHORNSÂMO, *m.*, Kornsaamen. — *a. s.* chornsâmen. Mcp.
TILLESAMO, *m.*, Tillsaamen, *anetum.* W.
PHORRISAMO, *m.*, Poreisaamen, *exoborium.* Tr.
HANOFSAMO, *m.*, Hanfsaamen, *canapesem.* W.
SÂMOGEBA.
SÂMHAFT, saamhaft. — diu sint sâmhafte, diu samen habent. Bo. 5. sâmhaftemo dinge, *materiali.* Bo. 5.
UNSÂM: unsamu, *inculta.* Prud. 1.

SE in sekalbit, *scalpit,* sezeizer, *amabilis,* sespilon.

SE s. sie in SA.

SÊ, *lacus,* s. SÊO.

SÊ, *ecce,* s. SEHAN in SAH.

SÊO, *m.* (goth. saiv, angels. sea, seo, se, nord. sior), See, *mare, lacus.* In der Flexion tritt das W, das in seo (auch seu. Frg.) auslautend zu O (U) geworden ist (cf. W), wieder hervor, in Pa. auch einmal mit Beibehaltung des O (seouui); in gl. K. erscheint W auch im Nominativ (seuui). — Hieher gehören auch wohl die undeutlichen Glossen: *pseudo fluctus,* saeuuin

unde. Pa. seutin. gl. K., wenn durch seutin, saeuuin nicht *pseudo* wiedergegeben ist; cf. *salmo* und *psalmus*.

n. s. saeo anger, *mare angustum*. Pa. (in Sg. 913. steht saedo, *stagnus*). seo, *pontus*. Ic. *mare*. gl. K. Sg. 242. Pa. (in R. wird auch *Maria* mit seo *vel stella maris* glossirt). *stagnum*. R. Em. 29. Prud. 1. *lacus*. Sg. 913. hseo, *mare*. Ra. seuui, *mare*. gl. K. see, *lacus*. Ib. Rd. se, *mare*. Ald. 4. *stagnum*. Or. — se ioh himil. O. II. 1, 3. — ther se ist zessonti. O. III. 7, 15. ther se nan thar tho sankta. O. III. 8, 39. ther se bizeinot dati ioh uuorolt unstati. O. V. 14, 9.

g. s. seuues, *maris*. O. IV. 35, 16. T. 21, 12. 82. 145. *ponti*. H. 25.

d. s. seuue. T. 52, 2. 6. 7. 70, 2. 225, 1. O. II. 1, 36. Mat. Frg. 57. *initium vineae* gieng ze seuue, *ad mare*. N. 79, 10. *stagno*. Mcp. seuuui. Pa. seuuiu. gl. K.

a. s. seo. T. 19, 1. 53, 10. 77. 236. Em. 19. Gd. 2. 3. *fretum*. T. 80. *lacum*. M. 28. seu. Frg. 15. see, *lacum*. Rb. se. Oh. 157. O. I. 5, 55. 11, 12. III. 9, 16. V. 13, 15. N. 27, 1. 29, 4. seh. N. 79, 10.

instr. (oder *dat.*) nah themo seuů, *juxta mare (galileae)*. T. 19, 1.

n. pl. sêa, *lacunae*. VG. III. 365. seouui (oder *sing.?*), *mare, aequora*. Pa.

d. pl. seom, apcruntim, *gurgitibus*. Em. 19. seuuim: in mittem seuuim, *in medio mare*. gl. K. sêuuin, *stagnis*. N. 96, 1. sêuuen. N. 101, 6. Bo. 5. *lacubus*. Mcp. seuuan, *stagnis*. VG. I. 384.

a. pl. sea, *lacus*. VG. I. 377. II. 159. seę, *lacunas*. Rb.

SEUUM (SEON. Ried. Urk. v. 1026), Ortsnamen (Kloster).

UUENTILSEO (Wendelsee, Wendelmeer), *oceanus*. Sg. 242.

WIRMSEO, Würmsee (Seenamen).

LANTSÊO, Landsee.

a. s. lantsê: fuar druhtin ubar einan lantse. O. III. 6, 5.

VERISSE, Pfersen (bei Augsburg), Ortsnamen.

GARTSÊO, Gardasee, *benacus*.

d. gartse, *benaco*. VA. X. 200.

v. kartse, *benace*. VG. II. 160.

CHIEMINSEO, Chiemsee (Seenamen).

TEGARINSEO, Tegernsee (See- und Ortsnamen.)

EGALSEO, PREZZALUNSEO, IN DEN UUÎDÎNENSEO, ANAN DEN RÔRÎNONSEO, Ortsnamen.

SÊOWAZAR. SÊOLANT (SELANT). SÊOBAH. SÊOFOGAL. SEOBURG (Seeburg), HOH-SEOBURG. Ortsnamen.

SEPLA. SECRENICH. SENEZZI *(retia stagnaria)*.

SÊOLÎH, seelich, *maritimus*.

seolih. R. selih. VS. sêlich. Sg. 292., *maritima*.

d. s. f. siolihheru: artota in capharnaum siolihheru, *(venit et) habitavit in capernaum maritimam*. T. 21, 11.

a. pl. n. selichiu, *aequoreos*. Ald. 4.

SÊWJAN (seeen, See seyn), *stagnare*.

p. a. ze seuuenten uuazzeren (machota er einotc), *in stagna aquarum (posuit deserta)*. N. 106, 35.

SEWAZJAN, *instagnare*.

Inf. seuuazin, *instagnare (sata)*. Prud. 1.

GISICH, gisic, gisig, *stagnum, lacus, palus* (gesik. N. 83, 3.) gehört wohl nicht hieher, sondern zu SIG—, SIH—.

Gehört GASÈWENÔN (wirt daz ole geseuuenot in torzilhuse. N. 70, 1.) hieher? oder GESEUUEROT?

SEU s. SÊO.

SI, *ecce*, s. SAH.

SÎ, sei, s. IS.

SÎ, sie, s. SA.

SIA s. SA.

SIE s. SA.

SIO s. **SA.**

SIO-LIH s. **SÊO.**

SIU s. **SA.**

SÔ s. **SA.**

SU. 1., sanskr. su, sû, *generare,* ist als Wurzel für sunu, Sohn, *filius*, aufzustellen. Vielleicht gehört auch sou, *succus,* hieher? cf. auch **SUF.**

SUNU, *m.*, Sohn, goth. sunus, angels. sunu, altnord. sonr, *filius.*

n. s. sunu. Is. 2, 1. 2. Mat. Frg. 3. 5. 15. 53. sun. Frg. 53. 59. H. 3. Rb. Pn. Wn. 863. Wo. 2. T. 2, 2. 13, 10. 14, 1. O. I. 3, 16. 5, 46. 6, 4. 9, 15. 11, 51. 14, 16. 16, 26. 17, 60. Org. Bo. 5. N. 2, 7. 8, 5. 20, 2. 29, 2. 33, 8. 34, 16. 35, 8. Wm. 1, 5. Is. 2, 9. 12. 16.

g. s. sunes. Is. 2, 2. 9, 1. Ct. 67. Frg. 23. 25. 33. T. 5, 1. 242, 2. O. I. 2, 6. 25, 16. II. 9, 62. III. 23, 21. Mcp. N. 9, 8. 34, 27. 40, 14. 45, 12. sunis. Org. N. 9, 1.

d. s. suniu. Rb. H. 19. suno. Nf. II. suni. Is. 4, 5. N. II. sune. Is. 4, 5. H. 1. 25. Frg. 19. Ct. 69. 86. T. 21. 88. 112. O. I. 7, 26. 22, 61. II. 4, 71. III. 3, 24. Mcp. N. 7, 1. 12, 5. 16, 7. 21, 4. 32, 6. 35, 10. 40, 5.

a. s. sunu. Is. 2, 3. Frg. 7. 21. 25. suno. Wo. 2. sun. Is. 4, 6. Co. 2. H. 6. Ct. 82. T. 2, 5. 5, 10. 9, 4. O. I. 4, 85. 5, 36. 8, 25. 11, 31. 15, 47. Mcp. N. 3, 1. 11, 7. 13, 1. 19, 2. 20, 5.

v. s. sunu. Frg. 3. 17. suno. Wo. 2. sun. H. 7. T. 5, 8. 12, 6. O. I. 22, 46. III. 10, 10.

n. pl. suni. Is. 8. Wo. 2. Frg. 23. 43. T. 87. 112. Tr. sune. Mcp. N. 30, 12. 41, 1. 61, 10. 81, 1. Nd. Nf. Nm.

g. pl. suno. Mcp. N. 70, 1. 102, 18.

d. pl. sunim. Is. 9, 1. sunin. T. 93. 180. N. 41, 1. 83, 1. sunen. N. 88, 7. 102, 18. Nd. Ne. Mos.

a. pl. suni. Rb. T. 10. 13. 19. 97. 123. sune. Bo. 5. N. 15, 4. 43, 1. 44, 1. 88, 48. 89, 16.

v. pl. suni. Kp. sune. Mcp. N. 89, 3. 104, 6.

OHEIMES SUNU, *m.*, Oheims Sohn, Neffe, *consobrinus.* — *n. s.* oheimes sune. Hd. oheimis sun. Em. 31. — *n. pl.* hoheimes suni, *consobrini.* Tr.

MUAMUN SUN, *m.*, Muhmensohn, Neffe, *consobrinus.* Sg. 299. — *n. pl.* mûmensune (mŏmensuni. Tr.), *consobrini.* Hd. — *a. pl.* muomunsuni, *consobrinos.* Em. 19. Doc. A. 2. 148. *(qui ex duabus sororibus generantur).*

MERIHUN SUNU, *m.*, Hurensohn, *filius meretricis.* — *v. s.* merihun sun (merihin sun. Bib. 7.), *fili mulieris virum ultro rapientis, i. meretricis.* Mɛ. Sb.

BRÛTSUNU, *m.* (Brautsohn). — *n. pl.* mine prutsune, *filii ecclesiae.* N. 30, 12.

PRUADERSUN, *m.*, Brudersohn, Neffe, *fratruelis.* Rb.

FETIRUN SUN (fetirinsun. Mϑ. Sb. Bib. 1. 2. feterensun. Bib. 5. feternsun. Wn. 460.), *m.*, Vetternsohn, Vetter, *patruelis.* Ra. — *d. s.* fetirin sune (fetrinsune. Sb. uetirinsun. Bib. 7.), *patrueli.* Mη. Bib. 2.

HELLA SUNU, *m.*, Höllensohn. — *a. s.* hella sun, *filium gehennae.* T. 141.

HUORUN SUNU, *m.*, Hurensohn. — *v. s.* hurrinsun, *fili mulieris i. meretricis.* Bib. 5.

TRÛTSUNU, *m.*, Trautsohn, *filius dilectus.* — *n. s.* ir trutsun. Fdg. 83. — *g. s.* dines trutsunes. D. II. 288. — *a. s.* sinan drutsun. O. II. 9, 41.

STIUFSUN (stiuphsun. D. stiofsun. Sg. 299. stiafsun. VP. 4. stiefsun. L. Tr. D. II. 349. stuufsun. Prud. 1. stuphsun. F.), *m.*, Stiefsohn, *privignus (filiaster, posthumus).* Em. 31. Wn. 863. D. II. 349.

SWESTERSUN (suestersun, *sororius.* Tr.), *m.*, Schwestersohn, Neffe, *consobrinus,* Wn. 460.

ZAGUNSUN *(v. s.)*, *fili mulieris virum ultro rapientis.* Me. Sb.

SU. 2. stelle ich als Wurzel zu siujan, siwjan, *suere,* und saum, *limbus* und *sarcina,* auf. Vielleicht eine und dieselbe Wurzel mit **SU,** sanskr. su, sû, *generare* (cf. Pott's Herleitung der Wurzel su aus sa-wê, zusammen weben); cf. sanskr. suta, *filius,* und sûtra, *filum;* aber auch sanskr. siv, *limbo circumdare pannum.* Vergl. auch sovesoia.

SIUJAN, SIWIAN, goth. siujan, angels. sivian, siovian, lit. suti, lat. *suere* (cf. sanskr. sûtra, *filum*), seuen, nähen. — (ih) siuuu, *sarcio.* Pr. e. siwon, *sarcio.* Schm. a. 684. — (er) siuuit, nahit v. chliubit, *finderit.* Em. 21. *finderet.* Schm. i. 114. — (sie) siuuant, *consuunt.* Ic. siuuuent, *consuunt (pulvillos sub omni cubitu manus).* Gc. 4. — (er) siuwe: sa man ein gezartez tuoch wider zesamine siuwe. D. III. 53. — (sie) siuuen, *sarciant.* Gc. 10. — (er) siuuita v. nata, *cusebat.* Em. 21. — (sie) suten: zesameue sie siu (diu lôbe, die Blätter) suten. D. III. 51. — (sie) siuuidin, *suerent.* VS.

WIDARSIWIAN, *resarcire.* — uuidarsiuui, *resarcio.* Gc. 12.

BISIWIT, *p. p.* — pisuuuit (pisuuit. Fulg. pisuuuet. D. piosouuet. Sal. 2. piosouuitiu. Sal. 4.) uuerdan, *insui.* Schm. i. 1072. Doc. A. e. 49. piosouuit uuerdan, *insui.* Schm. a. 564. — pisiuuit (pisuuiuuit. gl. K.), *pelta, clipeum.* Pa.

SIUT, *m.*, Nath, *sutura.* — den siut man da chiuset. D. III. 53.

SUTARI [suttari. Tr. sutare. Hs. (sutere, *sartor, sutor.* Id.)], *m.*, Näher (Schuster), *sutor.* Sg. 292.

SUILA, *f.*, Seuel, Pfrieme, *subula.* F. 1. 2. Tr. Bib. 10. siula, *subula.* Bib. 13. sula, alansa, *subula.* Bib. 11.

SAUM, *m.*, Saum, Rand, *limbus, ora,* und Saum, Last (auch Lastsattel), *sarcina;* im Altnord. bedeutet saumr nur *sutura,* im Angels. *sutura* und *sarcina.* Obgleich das 2. saum mit σάγμα übereinstimmt, so trenne ich es doch nicht vom ersten saum, und leite beide von der Wurzel **SU** ab, da dieser wohl vereinigen, verbinden als primitive Bedeutung zukommt, und in Rand und Bündel (das auch zur Bezeichnung von Last dienen kann) an Begränzung und Einigung zu denken ist. Vergleiche Grimm's Grammatik II, 145. III, 459.

1. saum, Rand. — *n. s.* saum, *ora.* Ib. Rd. *funiculus.* Rd. *lacinia.* Rd. saum, ranft, *crepido.* Schm. a. 72. soum, *ora.* Ma. Sb. Wn. 232. Zf. Bib. 1. 5. 6. 7. *limbus.* Wn. 3355. D. II. 340. 353. Hd. *lacinia.* L. *lacinia, ora vestimenti.* Schm. a. 43. soum *v.* ort, *ora finis.* Doc. A. e. 89. 91. b. 66. sŏm, *lacinia.* Tr. sûm, *ora.* Bib. 4. saim (wohl Schreibfehler für saum), *lacinia.* Ib. sumi, *limbus.* F. 1. — *d. s.* saume (soume. Bib. 1.) des straumes, *crepidine alvei.* Db. Rd. souma, *syrmate.* D. II. 344. — *a. s.* saum, *oram* (des lachanes). Rb. *crepidinem.* Ib. Rd. soum, *crepidinem.* Bib. *limbum.* Prud. 1. *oras.* A. Bib. 9. sôm, *oras.* Bib. 12.

2. saum, *sarcina, sagma.* — *n. s.* saum, *sagma.* Em. 19. *sella.* Rd. Ib. soum *v.* satal, *sagma.* Doc. A. e. 46. soum, *sagma.* Pr. e. *sauma.* F. 1. sŏm, *sagma.* Tr. soûm, *sagma.* Doc. A. e. 153. soûm, *sagma, viltrum.* Doc. A. b. 66. e. 94. — *d. pl.* zi saumum, *ad sarcinas.* Rb. — *a. pl.* saumma, *sarcinulas.* Ja. soume: uf soume sazt er wib und chint. D. III. 81. — Cf. *de saumis similiter, ubicunque vadunt. Capit. reg. fr. cavallos cum saumas.* Urk. v. 725.

STULSOUM (stuol, saum?), *sagma, feltrum.* F. 1.

stuolsoum, *sagma, sauma, feltrum.* Schm. a. 19.

SAUMHROS.

SAUMGAZIUGI.

SAUMSATUL.

GASAUMI, *n.*, Gesäume. — gisoumi, *sa-*

gmentum. Sal. 4. gisoumi (gsoumi. Mψ. gisuomi. Bib. 1.), *apparatum (praemisit mulieres et filios et reliquum apparatum)*. Sb. Bib. 2. gisoume, *sagmum*. Schm. a. 577. kisûme, *saugmentum*. Schm. a. 532. gesoumi (gisouma. Bib. 6.), *sarcinas*. Bib. 13. gisoumin, *sarcinis*. Mε. Bib. 1., *ad sarcinas*. Schm. i. 240.

SAUMARI, *m.*, Saumroß, *saumarius*. — *n. s.* soumari (saumaro. Pr. e. soumaro. Doc. A. e. 46. soumare. F. Em. 28. *burdo*. Doc. A. b. 66. sŏmare. Tr. Doc. A. e. 94. b. 66. sŏmere. Wn. 460. soumar. Doc. A. e. 120.), *saumarius, burdo*. F. Fr. *burdo, asinâ ex emissario conceptus*. Doc. A. b. 66. Mε. — *n. pl.* saumara, *dromedarii*. Rb. — *g. pl.* saumaro (soumara. Bib. 6. saumære. Bib. 4. soumari. Bib. 9. sŏmari. Bib. 8. suomare. Bib. 13.), *burdonum*. Rb.

SÛ, *f.* (angels. suga, niederd. soog, *scropha*. Doc. A. e. 77. sogedistel, *rostrum porcinum*), Sau, lat. *sus*, griech. σῦς, ὗς. Cf. SŪ und SWÎN.

n. s. suu, *porca*. Prud. 1. *troja, scruua*. C. svu, *scrofa*. Sg. 242. Em. 31. su, *sus, scrofa*. Tr. D. I. 341. Wn. 460. 863. Sg. 184. 299. (Alde su, *scropha*, iunge su, gelze, *sucula*. Id.)

g. s.? suuui, *suis*. Bib. 1. suuin (?), *suis*. Ic.

d. s. sûe. Bo. 5. svv suangoriu, *scrofa praegnante*.

n. pl. porcil (d. i. *porci l?* mit Strich durch) sui, *scrophae*. G. suiin (ist wohl nicht swîn zu lesen), *sues*. R.

SÛLACHA *(porcaria)*. SÛLAC *(porcaricia)*. SÛDISTIL.

SUILI [suuili. Wn. 863. swil(i). Mon. 2.], *sucula* (Säulein). Em. 31. F. 1.

SOU, *n.* (cf. SU, SUG, SUF, SAF), Saft, *succus*.

n. s. sou, *suco*. Em. 21. (hieher? und als *nom.?*)

d. s. sóuue tiriskemo, *tirio ueneno (miscere vellera)*. Bo. 5.

a. s. daz sou, *alimentum* (sugent sie mit tien uuurzellon). Bo. 5.

a. pl. sŏa, *succos*. VG. II. 59.

Vergl. daz sŏ des sevibŏmes. D. II. 270. des ephes vvvrcun so. D. II. 271. *agrimonium* sovs *(gen.)*. D. II. 273.

SOIA in so^v^csoia, *ficones*. Doc. A. e. 87. s. Soc und Scôh.

SVIA, *fuligo (la suge)*. Schm. i. 954.

SAIAT (mittelhochd. seit), *sagetum*. — *unde et quosdam pannos asperos sagias*, saiat, *dicimus*. Hd. (s. FILZ). Cf. *saia, species panni* in gl. man. Vergl. Grimm's RA. 379. Gramm. II, 607. Wigalois S. 701. 702. Iwein S. 355.

SAB s. SAF.

SABA, *f.* (Saft, Bast, *suber inter corticem et arborem*. Pr. f. — Cf. das lat. *sapa* in *sapa vel sucus pirorum*, saph. Sg. 292. — S. SAF. Hängt SABAN, *sindon*, hiemit zusammen?

SABO, *m.*, ist nach den folgenden Glossen als Nebenform von SABAN aufzustellen. — Cf. SABAN.

n. s. sabo, *sabana*. Sal. 4. sabe, *byssum*. Hd.

d. s. sabin, *bysso*. D. sabun, *bysso*. Bib. 8. 11. 13. [wenn diese beiden Formen nicht (mit abgeworfenem E) Dative von saban sind.]

Da bei Otfried und Tatian der Dativ sabane lautet, so ist wohl die bei ihm im Akkusativ vorkommende Form sabon, sabun nicht als Akkusativ von sabo, sondern als Nebenform von saban anzusehen. — Von sapun. Bib. 1. sabin. Bib. 4. saben. Bib. 6., *sydonem*, und saben in er in anawatet einen saben guot. D. III. 100. ist so wenig zu entscheiden, ob es *acc.* von sabo oder von saban (sabun, sabin, saben) ist, wie von sabun, *teristra*. Rb., ob es *n. pl.* von sabun (st. saban), ohne Flexionszeichen, oder von sabo ist.

d. pl.?

d. pl.? sabon: ther sueizduah uuard thar funtan zisamane al biuuuntan, fon then sabon suntar, thaz bizeinot uuuntar. O. V. 5, 14.

SEPA, *sepius piscis.* Schm. o. 107.

SIB, Sieb, angels. sife, alts. sef, altnord. sia, *cribrum.* — *n. s.* sib. Hd. sip. Tr. Wn. 460. 863. Sg. 184. Em. 31. Fr., *cribrum, cribellum.* — *g. s.* sibes, *cribri.* Bib. 12. D. II. 378. — *d. s.* sibe. O. IV. 13, 16. Bib. 5. 13. sipe, *cribro.* Mλ. 3. Bib. 1. 2. 7.

HÂSIB (Haarsieb), *cribellum.* — hasib, *sedatium.* F. 2. Mon. 2. *cribellum.* Sal. 1. 2. 3. 4. hâsip, *sedacium.* L. Wn. 460. hasip, *sedatium.* Sg. 184. Em. 31. Wn. 863. Fr. hæsip, *sedacium.* Tr. — (Hârsib kommt vor.)

SIBELIN, *n.*, Sieblein, *cribellum.* F. 2.

SIBBA, SIBBIA, *f.*, Sippe, *pax, affinitas;* angels. sibb, altnord. sift. — Gothisch trastisibja, *adoptatio,* gasibjôn, *reconciliare,* unsibja, *iniqua.* Vergl. Grimm's RA. 467.

Bedeutung und Gebrauch:

pax. T. 4, 18. 6, 3. 44, 8. 67, 14. 116. 138. 165, 5. 176, 4. 230, 2. *foedus.* Gc. 8. 9. *adfinitas.* Rd. Rf. Ib. Bo. 5. *propinquitas.* Bo. 1. 3. 4. zi sibbu, *(quae) pacis (sunt).* T. 67, 14. in sibbu, *in pace.* T. 60, 9. in sibba forlaz thinan scalc. T. 7, 6. za den sippon, *ad foedera.* Gc. 8. 9. las ih iu in ala uuar in einen buachon, ih uueiz uuar, sie in sibbu ioh in ahtu sin alexandres slahtu. O. I. 1, 88. *affinium,* chuenun sippia kalangero. Em. 19. *consortia (jovis),* sippa. Mcp.

Form und Flexion:

n. s. sibba. T. 6, 3. 44, 8. 116. 230, 2. sippa. Gc. 8. 9. Rf. Bo. 5.

g. s. sibba. T. 4, 18. sipbea. Is. 5, 2. sippia in chuenun sippia kalangero, *affinium.* Em. 19. sippo. Bo. 1. 3. 4.

d. s. sibbu. T. 60. 67. 116. 138. O. I. 1, 88. sippu. Ib. Rd. sippo. Bo. 5.

a. s. sibba. T. 44, 23. 165, 5. 176, 4. sippa. Mcp.

g. pl. sippono. Gc. 8. 9.

d. pl. sippon (es steht simpon). Gc. 8. 9.

UNSIPPE, *seditio.* R.

SIBBIHUOR.

SIBBITEIL.

SIBBISAM, friedlich, *pacificus.* — sibbisame, *pacifici.* T. 22, 14.

SIBBI, verwandt, befreundet, altnord. sifi, *cognatus, amicus.* — ër du imo uuurtist sippe, *proximus.* Bo. 5. wie sibe imo daz wib ware. D. III. 72. — *n. s.* sibber. Hd. sipper, *adfinis.* Ib. Rd. *consanguineus.* Rd. — *d. s. m. n.* sippemo huore, *incestu.* D. mit sus sippan man. Hild. — *a. s. f.* dina mir sippun gotheit, *socium numen.* Mcp.

UNSIBBI, unverwandt (goth. unsibjis, *iniquus*). — unsipbi uuip, *subintroductam mulierem (habere).* Can. 4. (Vergl. unsippiu magt. Iwein 6876.)

SIBBO, *m.* (Hieher der goth. Mannsnamen sibja bei Cassiod.). SIBBA, *f.*, Verwandter, Verwandte, *consanguineus, consanguinea.* — *n. pl.* sine sibbon *(consanguinei).* O. III. 15, 15. — Vgl. mit sus sippan man. Hild.

GASIBBO, *m.*, GASIBBA, *f.*, Verwandter, Verwandte. — gisibbo, *consanguineus.* Tr. — ist ein thin gisibba *(consanguinea)* reues umberenta. O. I. 5, 59.

NÂHSIBBA, *f.*, Verwandte. — min nahsippa, *proxima mea.* N. 47, 10.

GASIBBÔT, vereinigt (cf. goth. gasibjon, *reconciliari*). — gesippot uuirt, *jugatur (natura* des comenes unde dero brute*).* Mcp. — *a. pl. f.* gisippoto, *confederatas.* Or. — gesipt, *cognata voluptas.* Doc. A. 6. 67.

SAPAUDIA (Savoyen), burgundisches Land.

SABALINGII, Volk auf der kimbrischen Halbinsel. Ptol. Cf. Sabas.

SABAN, seban in ant-, inseban, s. **SAF, SAB.**

SABAN (cf. SABO), *m., sabanum, sindon, byssus, teristrum, linteum,* auch goth. u. angels. saban. — S. *sabanum* in Du Fresne. — Ist das Wort deutschen Ursprungs? cf. SABA.

n. s. saban, *teristrum.* Rb. Bib. 7. *linteolum.* Ka. sapon *teristrum.* Mα. Bib. 1. 2. 5. Sb. *magis tenue quam syndon.* Mη. *tramololi.* C.; auch saban, *sabana.* Gd. 5.? oder ist es *pl.?* saben, *byssum, species lini candidissimi; alias bysso opponitur byssinum,* zwilich, *quod candidum confectum ex genere lini grossioris dicitur.* Hd. sabin, *teristrum.* Zf.

d. s. sabane, *linteo (extergere pedes).* T. 155, 2. mit themo sabane ouh gisuarb. O. IV. 11, 17. mit lininemo sabane (biuuuntun sie thia lih). O. IV. 35, 33. — O. V. 6, 57. sapona, *sabano.* Gd. Sapona, *teristron.* Bib. 5. ist vielleicht Nominativ einer weiblichen Nebenform von saban. — S. auch SABO.

a. s. saban: nam er einan saban thar, umbigurta sih in uuar, nam after thiu ein bekin, goz er uuazar thar in. O. IV. 11, 13. sabon (sabun. cod. F.; cf. SABO): then sabon sie thar funtun, mit thiu nan thie biuuuntun, thie nan thara legitun. O. V. 5, 11. sabun, *linteum.* T. 155, 2. (cf. SABO). sapun (sabin. Bib. 4. saben. Bib. 6.), *syndonem.* Bib. 1. (cf. SABO). saben. D. III. 100.

instr. mit sabanu, *sindone (amictus).* T. 185, 12.

n. a. pl. sabana, *syndones.* Bib. 7. sapona, *syndones.* Mη. Bib. 2. 5. saban, *sabana.* Gd. 5. *(n. s.?)* sabun, *teristra.* Rb. (cf. SABO).

d. pl. sabanon, *linteis (ligaverunt corpus Jesu).* T. 212, 7. mit sabanen bewinten. Mos.

SABANIN, *byssinus.*

sabenin, *byssina.* Hd. mit sabeninere wate. D. III. 111.

SAPINus (franz. *sapin,* Fichte), deutschen Ursprungs? Cf. auch SABA. *abietis quae pars a terra fuit, enodis est; haec — decorticatur atque ita sapinus vocatur, superior pars nodosa duriorque, fusterna. Plin.* 16, 29. Bei *abies* steht in VG. II. 68: *est enim abietis species apta navibus, sappinum vulgo vocant.*

SIBUN, sieben, goth. sibun, angels. seofan, seofon, altnord. siö, lat. *septem,* griech. ἑπτα, sanskr. saptan, lit. septini.

Unflektirt: sibun. K. 16. 18. Is. 5, 6. H. 9. T. 7, 9. 57, 8. 221, 1. O. III. 6, 54. 56. IV. 6, 32. sipun. Pa. gl. K. VA. IX. 30. siban. O. IV. 6, 47. codd. V. P. siben. Ct. 84. Mu. Syl. Org. Mcp. Bo. 5. N. 6, 1. 80, 4. 118, 164. sibin. Syl.

Flektirt: *n. a. m.* (sibeni. T. 89. 127. Mat. sibini. O. I. 3, 36. V. 14, 20. sind wohl nicht als Flektionen, sondern als die concreten Formen von sibun anzusehen und vielleicht auch das folgende sibene.) sibene. Mu. Org. Mcp. Na. *n. a. n.* sibuniu. Is 5, 6. sibinu. T. 89. sibiniu. D. III. 98. Mcp. sibeniu. Org. Syl. N. 32, 2. — *g.* sibuno? (sibuno uuettun, *septem pignoribus*). Rb. sibino. O. I. 4, 59. sibeno. Mu. Bo. 5. — *d.* sibinin. O. V. 14, 24. sibinen. N. d. ps. gr. sibenên. Mu. Org. sibenin. Org.

Wenn das Substantiv bei sibun steht, so wird sibun gewöhnlich unflektirt gesetzt, z. B. sibun korbi. O. III. 6, 56. sibun brot. T. 89. siben uuehsela. Mu. tie sibin *modos.* Syl. seti sibun broto. O. III. 6, 54. sibun stunton. H. 9., doch bisweilen auch in der concreten Form sibuni und flektirt, z. B. mit knehton sibinin. O. V. 14, 24. sibiniu eher. D. III. 98. gahalot sibuni andre gheista. Mat. Ohne Substantiv steht die Form sibuni und deren Flexion: unde noh tanne sibene. Mcp. alle sibuni. T. 127. einlif stunton sibini. O. I. 3, 36. sibun stundom sibuniu, *septies septem.* Is. 5, 6. thaz thero uuarun sibini. O. V. 14, 20. sie sibene. Org tise sibene. Org. ih bin ein thero sibino. O. I. 4, 59. tero sibeno. Bo. 5. tisen sibenen. Org. an dien

sibenin. Org. tisiu sibeniu. Org. uuurten sibiniu. Mcp. ube sibeniu uuola gilirnet sin. Syl.

SIBUN STUNT, SIBUN STUNTOM, siebenmal, *septies*, s. stunt.

SIBUNJARIG.

SIBUNBLAT.

SIBUNSTIRNI.

GASIBUNZALOT.

SIBUNFALT, siebenfalt, siebenfach, *septuplum*. — kib sibenfalt, *redde septuplum*. N. 78, 12. sipunfalt, *septiformam*. Gh. 3. — *n. s. f.* diu sibenfaltiu gnada. Nc. II. sibunfalta (zala), *septenaria*. K. 16. — *n. pl. m.* sibunfalte, *septena (versa)*. Rb. — *a. pl. m.* sipunfalta, *septenos*. VA. VIII. 448.

SIBUNFALTIG, siebenfältig, *septiformis*. — diu sibenfaltiga genada. N. 80, 4.

SIBUNZO, siebenzig, *septuaginta*. — dhem sibunzo uuehhom. Is. 5, 6. in dero sibunzo tradungum, *in translatione LXX*. Frg. 51. — Auch mit Genitiv des Substantivs: sibunzo uuehhono. Is. 5, 5. dhea sibunzo uuehhono. Is. 5, 6.

SIBUNZUG, siebenzig, *septuaginta*. T. 67, 1. sibunzug stuntun, *septuagies*. T. 98. in sibinzig iaren. N. 89, 10. sibincig unta zuueeni, 72. Ct. 75.

SIBUNZOGOSTO, der siebenzehnte, *septuagesimus*. K. 13. — *d. s. m.* sibenzegosten drittin, *septuagesimo tertio*. N. 78, 1.

SIBUNTO, der siebente, *septimus*. — *n. s. m.* der sibanto, *septima (pars)*. VG. IV. 207. sibunto, *septimus*. K. 7. 13. der sibendo. N. d. ps. gr. der sibindo. Syl. *n. s. f.* sibunta zit. O. III. 2, 31. — *g. s. m. n.* des sibenden. Mu. des sibendes manodes. Mcp. — *d. s. m. n.* an demo sibinden tage. N. 92, 1. an demo sibenden manode. Mcp. sibuntin anasedale. H. 6. *d. s. f.* theru sibuntun. O. I. 1, 50. dero sibendun (sibentun. cod. gud.). Mu. — *a. s. f.* sibentun. Mu.

GASIBUNÔT, gesiebent. — kesibenôt ist (daz iar in dagen ioh in nahten). Mcp. nah disin gesibenoten (gesibenoton. N. II.) uuerltziten. N. 6, 1.

SABINICHA (mit aha zusammengesetzt?), Flussnamen. MB.

SÛBAR, SUBARI, sauber, angels. syfr, *purus, castus, sobrius*. Zu sanskr. subh, sumbh, *lucere?* oder zu sanskr. su, *ablui, lustrari?* oder mit *sobrius* zusammenhängend? — subar uuibis gigaruuui, *mundum muliebrem*. Bib. 1. subri, *mundus*. T. 155, 6. *lotus*. T. 155, 6. subiri: uuis subiri, *mundare*. T. 46, 3. — *n. pl. m.* subre, *mundi*. T. 155, 7. subere sint in herzon, *mundo corde*. T. 22, 13. — *n. pl. n.* sûberiu chôse, *eloquia casta*. N. 11, 7.

SÛBRÎ, *f.*, Sauberkeit. — supri, *venustate*. Em. 19.

GASÛBAR, sauber, gesäubert. — gisuparun, *detersa*. Prud. 1.

UNSÛBAR, unsauber, *immundus*. — unsupar (unsuper. gl. K.), *Tyrus, rusticus*. Ra. *sordis*. R. Ra. Pa. gl. K. *tetrum*. Ra. gl. K. unsubir, *fumosum (typum)*. Can. 13. unsupr (mit Abbreviationsstrich über r), *luridus*. Sbe. Ec. 1. 2. unsupri, *spurcissimi*. Em. 19. — *n. s. m.* unsuprer, *fedus*. Gc. 8. ther unsubiro geist, *immundus*. T. 57, 6. *n. s. f.* unsupra, *lutulenta*. D. II. 338. *sordidus (amictus)*. VA. VI. 301. (kann auch *n. s. n.* seyn). unsupara uarauua, *color albidus (inficit ora)*. Prud. 1. *n. a. s. n.* unsubriz, *sordes*. Ra. unsupraz, *fumosum (typum)*. M. 13. Sb. Can. 10. 11. daz unsupara, *egram (pectorum rubiginem)*. Prud. 1. daz unsupra, *informis belua (elephas)*. Doc. A. 6. 63. — *g. s. m. n.* unsupras. Otl. — *d. s. m. n.* unsubremo (geiste). T. 92. *d. s. f.?* unsuprun, *putidiore (peiori fama)*. Can. 11. (cf. *a. s. f.*) — *a. s. f.* unsuprun, *putidiorem*. M. 13. Sb. (cf. *d. s. f.*). unsuverun uberazi, *putrem crapulam*. D. II. 314. — *v. s. m.* thu unsoboro geist. T. 53, 7. — *n. pl. f.?* unsubro (oder Adverb?), *turpes (horrent apes)*. VG. IV. 96. — *g. pl.* unsubarero geisto. T. 44, 2. — *d. pl.* unsubren hanton. T. 84. herzon. N. 16, 15. unsuparan, *squalidis*. Prud. 1. unsuparun, *spurcis*. Prud. 1. — *a. pl. (m.?)* unsupra,

turpes (racemos). VG. II. 60. — Superlativ: menni unsuprista kanozscaf, *monilia.* Em. 12.

UNSUBRO (Adv.), *sordide.* K. 32.; s. auch *n. pl. f.* von unsubar. unsuvero, *inloto.* D. II. 332. unsuuero, *luteum.* D. II. 318.

UNSÛBRÎ und UNSUBRIN, *f.*, Unsauberkeit, *immunditia.* N. 16, 14. — *g. s.* unsubiri, *foeditatis.* Rb. unsûbri. N. 16, 14. unsuberi. N. 21, 15. — *d. s.* unsubri, *squalore.* Ib. Rd. mit unsubri beuuollen, *porcina.* N. 16, 15. unsupri, *dedecore.* Gc. 8. *situ carcereo.* Prud. 1. *illuvie (secundarum).* Bib. 6. *pulvere (plateae).* Prud. 1. unsubire, *illuvie.* Bib. 13. — *a. s.* unsubri, *impuritatem* (selo). N. 65, 13. ano unsupari, *sine sorde.* V.

UNSUBRIDA, *f.*, *illuvies.* Zf. — *g. s.* unsuprido, *pulvereae cogitationis.* D. unsupridu, *foeditatis.* Gh. 3. — *d. s.* unsubridu, *fede.* Rb. unsupridu, *foetore.* Gh. 3. unsuprido, *foetore.* Gh. *pulvere.* M. 29. Gc. 1. 6. *prolusione.* Ec. 1. *illuvie (secundinarum).* Mα. Bib. 1. unsuprida (unsupirida. Bib. 8), *illuvie.* Bib. 7. — *a. s.* unsubirida und unsufrida, *spurcamina.* D. II. 318.

UNSÛBARHEIT, *f.*, Unsauberkeit. — *d. s.* unsuberhæit, *illuvie.* Bib. 4. unsuvercheite, *spurcitiae (gen.?).* Hd.

UNSÛBARLÎH, unsäuberlich. — unsubarlihi, *squalidae.* Rb.

UNSÛBARNESSI, *n.*, Unsauberniß, *immunditia.* — *g. s.* unsubarnesses. T. 141.

UNSÛBARJAN (unsubarôn; unsubaren, *squalere*), unsäubern, *immundare, squalere.* — *Inf.* unsubran, *foedare.* Bl. — (er) unsubrit, *immundat.* T. 84. — (sie) unsuprant, *squalent (arva abductis colonis).* VG. I. 507. unsuberent, *exterminant (facies suas), sordidant.* D. II. 283. unsubrent. T. 84. unsuprent (unsupr. mit Abbreviationsstrich über r und unsupnt, mit Abbreviationsstrich über n. Sb. Le. 1.), *demoliuntur.* Le. 3. — (er) unsubare, *sordescat.* Rb. unsuproti, *(in quibus materies magis) sorderet (quam veri splendor luminis resultaret).* Doc. A. c. 57. — (sie) unsuberton (unsuberoton. Nd. II.) sih *in idolatria, peccaverunt in sordidus.* Nd. — *p. a.* unsubrendi, *adulterans* D. II. 286. unsuberende, *contaminans.* Gx. — *n. pl. m.* unsubarante, *squalentes.* Rb.

GAUNSÛBARJAN, GAUNSÛBARÔN, *immundare.* — (er) giunsubrit, *immundat.* T. 84. — (sie) kiunsubarant, *demoliuntur.* Rb. — (er) kunsuproti, *sorderet.* Em. 30. — *p. p.* kiunsubirit uuerdon *(sic)*, *foedari.* Zf. kunsubirit uuurtun, *deformati sunt.* Rb. — kiunsuuereter, *impeditus.*

BIUNSÛBRIT, *p. p.*, beschmußt, *contaminatus.* — biunsubrite uuarin, *contaminarentur.* T. 192, 3.

SUBRICHEIT, *f.*, *munditia.* Otl.

SUBARNESSI, *f.* — *g. s.* subarnessi, *purgationis.* T. 7, 2. — *d. s.* subarnessi, *purgatione.* T. 21, 3. subernessi, *purificationi.* T. 45, 4.

SUBERLICHO (Adv.), *ad sobrietatem (sapere).* N. 73, 17.

SÛBARJAN, säubern, *mundare.* — (ih) subero (suberon. N. II.) daz betti. N. 6, 7. — (ir) subret, *mundatis.* T. 83. — *imp. pl.* suberet, *mundate.* T. 44, 5.

GASÛBARJAN. — gisubiren, *mundare.* T. 46, 2. — (er) gisubirit, *permundabit (aream suam).* T. 13, 24. — (er) gisuparti, *tergeret.* M. 29. Sb. Gc. 1. 6. — *p. p.* gisubrit uurdun. T. 111. — *n. pl. m.* gisubirite sint, *mundantur (leprosi).* T. 64, 3. — *n. pl. n.* gisubritiu uuerdant (elliu). T. 83.

SUBERARA, *f.* — *a. s. f.* suberarun (dero uzkegangenon lehtero), *februalem.* Mcp.

SUPAROST (aus dem Latein. und wohl nicht als Superlativ von subar, *mundus*, anzusehen), oberst. — suparostun (suparoston. gl. K.), *superos.* Ra.

SABAS, goth. Mannsnamen.

SABIS, Sambre, Flufsnamen. Jul. Cäs

SEPTIMONT (septimunt. Hd.), *septem montes*, Ortsnamen. Hs.

SUBTIL (Schuh, *calceus?* cf. subtel, *ima pars pedis*. Papias. und SUFTELARA), *subtile*. Hd. — In Tr. steht subtel, subil *vel* ligerinc (Hs. hat scubel statt subtel).

SIBRAH, sächsischer Mannsnamen.

SABRINA, Fluſs in Britannien. TA. 12, 31.

SAK, *m*, goth. sakkus, altnord. seckr, angels. sacc, Sack, *saccus*.

n. s. sac, *saccus*. Sg. 292. Tr. *sparteus*. F. sach, *saccus*. Wn. 460. Em. 31. sag. Org.

d. s. sacche. D. III. 107.

a. s. sach, *saccum*. Mμ. Bib. 1. 2. 7.

d. pl. sechin, *marsupiis*. Bib. 1. seichin, *pittacis*. Rb. sacchen. D. III. 106. sechen. D. III. 106.

a. pl. sekki, secchi, *fiscos*. D. II. 345. secche. D. III. 103.

SUNTSAC, SUNTARSAC ist aus suntsacce. Bib. 11. ‾ssacce. Bib. 10., *peculio*, nicht zu folgern, sondern als Schreibfehler für suntarscace *d. s.* suntarscaze anzusehen.

SAKKILI, SAKKILIN, *n.*, Säcklein, Säckel, *sacculus*.

n. a. s. sechili (wenn dem *dat. marsupio* das deutsche Wort im *nom.* beigefügt ist). Prud. 1. sahkhilin, *saccolum*. gl. K. saclii (ist undeutlich geschrieben), *sacculum*. Ra.

n. a. pl. secchili, *marsupia*. Prud. 1. (oder zum folgenden sakkil?)

SACCLINCHIN, *saccolum*. Ra.

SAKKIL, *m.* (auch *n.?*), Säckel, *marsupium*, *sacculus*.

n. a. s. sahhil, *marsupium*. W. sekkil, *loculus*. D. II. 346. seccil, *loculus*. D II. 346. *marsupium*. G. secchil, *sacculum*. A. *marsupium*. L. Bib. 7. Zf. sechil, *marsupium*. Mξ. Tr. Rb. Bib. 1. 2. 5. Wn. 232. *sacellus*. VP. *sacculus*. Gx. Rg. 2. (bei *sacculis*). sechil noh thia malaha. O. III. 14, 91. seckil, *sacculum*. T. 166, 1. 2. Gc. 12. sekil (in cod. F. sechil). O. V. 14, 5. sechel, *faidius*. F. 2.

d. s.? sechili, *marsupio*. Prud. 1. 2.; cf. SAKKILI.

n. a. pl. seckil, *loculos*. T. 159, 5. sehhil, *loculos*. T. 138. sekila, *sacculos*. T. 35, 4. sechila, *loculos*. D. II. 346. *sacelli*. Bib. 1. *marsupia*. Tg. 5. secchili (zu SAKKILI?), *marsupia*. Prud. 1.

g. pl. sechele, *sestertiorum (millia)*. Prud. 2. Hieher? oder σίκλος, *siclus?* vergl. SESCLE, *solidus*.

d. pl. sekilon, sechilon, seckilon, *crumenis*. D. II. 345. sekkilon, *sacculis*. D. II. 283.

SCAZSECKIL, Schatzsäckel, Geldbeutel, *marsupium*. Ja.

SEKILARI, *m.*, Säckler, Schatzmeister. er (iudas) uuas thiob hebiger ioh sekilari (sechilari. cod. F.) siner. O. IV. 2, 29. uuanta er (iudas) sekilari uuas. O. IV. 12, 47.

SACH.

Ich versuche diese Wurzel für sachan, sacha, sôchan, sôhan aufzustellen. Vielleicht entspricht sie der sanskr. Wurzel ſajj, *adhaerere*, oder ist mit sanskr. ſag, *colligere; abscondere*, zu vergleichen; oder mit sac, *tenere; extollere; venerari.* — Cf. auch sanj, *ire*, sarj, *quaerere*.

SACHAN (sôh), goth. sakan, angels. sacan, altnord. saka, *accusare, arguere, increpare, contendere*.

Inf. sahhan. gl. K. sahan. Ra., *querela*.

(du) sahchis. gl. K. sahis. Pa., *increpas*.

(er) sachit, *litigat*. Ra. sahhit, *litigat*. Pa. gl. K. X. *objurgat*. R. sagchit, *litigat*. gl. K. sahit, *litigat*. Pa. Ra.

p. a. sachanti, sahanti, *objurgans*. Rb. sahenti, *citatus*. Ra. (Pa. und gl. K. haben rachendi und rechendi.)

SACHUNGA, *f.*, *questio, querela.*
n. s. sahhunka. gl. K. sahunga. Ra., *quaestio.*
a. s. ana sahunga (anu sohunga. Can. 3.), *sine querela.* Can. 1.
SACHARI, *m.*, *litigator:* sahhari. Pa. sagchari. gl. K. s. D. I. 138.
GASACHAN.
(du) gasahhis dih suntigan, *contemnaberis.* Frg. 7.
p. p. kisahchan si, *objurgetur.* K. 23, 5.
FARSACHAN, *negare, renuntiare, refutare.* Cf. FARSAGÊN.
Inf. farsahhan sih selban imu, *abnegare semetipsum sibi.* K. 4. forsahhan inti sueren, *jurare et anathematizare.* T. 188, 5. fersachin, *renuntiare (diabolo).* N. 88, 13.
(ih) furisahhu mih, *abrenuncio.* Tg. 1.
(du) forsehhis mih, *negabis me.* T. 161, 4. 188, 6.
(er) forsahchit. gl. K. farsahhit. R. Pa. farsahit. Ra., *denegat.* firsahhit, *refutavit.* gl. K. fursehhit allen, *renunciat omnibus (quae possidet).* T. 67, 15. firsechit: er uuihtes ni firsechit, thes er mo zua gisprichit. O. II. 13, 13.
(ir) fersachent, *abdicaveritis.* Rb.
(er) uorsache, *abneget* (sih selbon). T. 90.
(er) fursuoh, *negavit.* T. 13, 19.
(sie) firsuachun (firsuahun. cod. V.) sino guati. O. IV. 24, 20.
p. a. farsachindo, *renuntiando* (ubeltatin). N. 80, 16. farsahhanti, *abrenuntians.* Kp.
FERSACHINI, *f.*, *renuntiatio (seculi).* N. 23, 7.
WIDARSACHAN, *recusare.*
Inf. uuidarsahhan. R. uuidarsahan. Rx., *recusare.*
(er) uuidarsahhit, *recusat.* R.
(wir) uuidarsahames, *recusamus.* Rb.
p. a. uuidarsachandi, uuidarfehtanti, *officiens.* Ic.

WIDARSACHO, *m.*, Widersacher, *adversarius.*
n. s. uuidersacho. Org.
v. s. uuidersacho, *satanas.* N. 62, 9.
n. pl. sine uuidersachen (uuîdirsachen. Na. II.), *adversarii.* Na.
SECHIA, *f.*, Streit, *lis, querela, rixa* (angels. saca). Cf. SACHA.
n. s. sechia, *rixa.* Bl. seckia (seickhe. gl. K.), *querela.* Ra. secce, *rixa.* Sg. 913. seche, *lis.* gl. K. seke, *lis.* Ra.
d. s. sechu, *querelle.* Rf. sohiu *(nom.?), controversia.* B.
n. pl. secchia, *rixae.* Ct. 64. secchea, *lites.* R. sechia, *lites.* Ra. sechea, *lites.* gl. K. secho, *rixae.* K. 65.
a. pl. seccha. Rd. secca. Ib., *querellas.*
SEKKO, *m.*, *favor.* Mcp. 27. Hieher?
SPELSEKKO *(voc.), favor.* Mcp. 27.
GASACHIO (angels. gesaca, *adversarius*) in *gasachio, gasachius* (Kläger, Gegner). Lex. sal. 53. Vgl. Grimm's RA. 783.
URSECHIDA, *f. (pl.?), negotia.* Can. 8.
SACHA, *f.*, Sache (angels. saca, *lis*). — Cf. das obige SECHIA und RACHA.
Form und Flexion:
n. s. sacha. Org. Bib. 1. 2. T. 100. Co. 4. sahha. Le. 1. 3. Bib. 1. 2. Is. 5, 7. Mλ. 5. gl. K. Pa. saha. Ra. hsahha. gl. K.
g. s. sahhu. T. 204, 1.; auch sahhu, sahu in olthera sahhu. gl. K. holdera sahu. Ra., *quamobrem?*
d. s. sahhu. gl. K. sachu. Ic. T. 100. Can. 4. sahu. Ra. sahcha. gl. K. sahha. Pa.; Is. 9, 5.? sacho? N. 54, 1.
a. s. sacha. Can. 4. T. 84. Bo. 5. O. III. 20, 8. 23, 53. IV. 17, 29. sahha. Frg. 37. Is. 5, 7. T. 60, 8. 196, 1. 197, 2. Pa. gl. K. soha (?). gl. K. (sache. D. III. 27.)
n. pl. sachâ. Bo. 5. Can. 4. Mcp. sagcha. gl. K. sahha. Pa.
g. pl. sahchono. gl. K. sahhono. Pa. gl. K. sahhonu. W. sachôn. N. 104, 21. 131, 5. Bo. 5. La. I. 1. sachum. Can. 4.

d. pl. sáchôn. Bo. 5. O. II. 13, 20. IV. 22, 6. V. 20, 97.
a. pl. sachâ. Bo. 5. Can. 4. sahha. gl. K.
Bedeutung und Gebrauch:
causa. Pa. gl. K. *lis.* Pa. gl. K. *occasio.* Can. 4. *adinventio.* Can. 4. *negotium.* Can. 4. *res.* W. Ra. Pa. gl. K. Bo. 5.
anu sahha, *sine causa.* Pa. gl. K. bi uuelihha sahha, *ob quam causam.* T. 60, 8. niheininga sahha ni fant ih in thesemo manne, *causam.* T. 196, 1. thie furlazit sina quenun uzan sahha *(causa)* huores. T. 29, 2. fon sihuuelicheru sachu (sina quenun zi uorlazzanna). T. 100. dhes sines aeruuirdhigin chiuualdes sahha, *causâ.* Is. 9, 5. pi deru sachu, *quam ob rem.* Ic. chihori nu sahha, bi huuiu, *audi ergo causam.* Is. 5, 7. daz ist ane sache nicht, daz der *onager* luot. D. III. 27. dhiz ist dhiu sacha *(causa)* christes chiburdi. Is. 5, 7. *scripsit titulum pilatus causae,* sahhu, *ejus.* T. 204, 1. oba so ist mannes sacha mit uuibe. T. 100. innana daz ist diu sahha, *nonne hoc est verbum.* Mλ. 5. sacha, *verbum (non fuit).* Bib. 1. 2. zalta in thia ungimacha, thes selben mannes sacha. O. III. 20, 8. ioh uueiz thoh thia gimacha, sines selbes sacha. O. III. 23, 53. sie sahun ungimacha ioh egislicha sacha. O. V. 17, 29. zuiror catan sahha, *biccio.* Pa. zuo sacha, *bis in id ipsum (vindicavit).* Can. 4. sine lihtlichen sachâ, *leves opes.* Bo. 5. sahha zuiflera, *rei dubiae.* Pa. bosa sacha, *vilissimam rem.* Bo. 5. chaltiu sacha. Org. uuannan chamin alle sacha. Mcp. sazta in ze aleuualten sinero sachon, *possessionis suae.* N. 104, 21. ih ne uuile neheinero minero sachon menden. N. 131, 5. fon irdisgen sachon rachon. O. II. 13, 20. ni findu ih thesan man in niheinen sachon firdan. O. IV. 22, 6. mit egislichen sachon. O. V. 20, 97.
ANTSACHA, *f.*
d. s. untar deru antsachu, *sub occasione rerum.* Can. 4. *in spe,* an gedingi, nals *in re,* antsacho (an sacho?). N. 54, 1.
a. s. antsacha, *excusationem.* Can. 4.
WERALTSACHA, *f.* Nur im Plural.
d. pl. uuerltsáchôn, *mortalibus rebus.* Bo. 5. in uuerltsachon. N. 17, 8. fon thesen uuoroltsachon (nist min richi). O. IV. 21, 18.
GAGANSACHA? — gaginsachu (gagin sachu?), *occasione.* W.
HOFSACHA: in hasanpruel *unam hubam,* in winberch *unam* hofsach*am* (a. 1076). MB. 295. *unam* hofsach*am* eusten-, *duas* hoffsach*as in loco, qui dicitur* alburch (a. 1073). MB. III. 288. *duas curtes – et unam* hoffsach*am – et unum mansum – et tres* hofsach*as in loco, qui dicitur* alburch – *et tres* hofsach*as de* euchendorf – *unam* hofsach*am ad* ousta (a. 1075). MB. 291.
CHIRIHSAHHA. Fw. (s. unter SAZZA in **SAZ**).
ZURSACHPŮCH, *libellum repudii.* Zf.
SACHO, *m.* in
WIDARSACHO, *adversarius,* s. oben.
GAGANSACHO, *m.,* Widersacher.
n. pl. genginsachon, *adversarii.* T. 103, 5.
SACHIBARO in legg. s. Sagibaro unter BARO in **BAR.**
SACHANO, *n. pr. masc.* Hieher?
SÔCHJAN, SUOCHJAN, suchen, goth. sôkjan, angels. sœcan, nord. sœkia, *quaerere.*
Inf. soohen, *exquirere.* Ra. *invisere.* Ra. sohhen, *exquirere.* Pa. gl. K. *invisere.* Pa. sohken, *invisere.* gl. K. sohan, *arcessire.* Ra. soahhen, *arcessire.* Pa. suahchan, *arcessire.* gl. K. suahhan, *quaerere.* K. 38. suochan. T. 114. Wm. 3, 1. 3. suachen. O. I. 19, 9. suochen. N. 49, 14. T. 96. 102. Bo. 5. unreht suochen. N. 35, 3. got suochen. N. 41, 5.
zi sohhenne, *ad requirendum.* gl. K. ze suahhanne sint, *requirenda sunt.* K. 6. in suachanne, *in repetendo.*

Rb. zi suohhanne, *probandi*. Gh. 1. 3. ze suohenna, *discutienda*. Gc. 2. ze suochenne. N. 4, 7. Org. Bo. 5. an demo suochenne. N. 35, 3. suahani, *petulantia*. Ra.; cf. *part. act.*

(ih) suohhu. T. 131. suocho N. 49, 14. sina heili. N. 70, 16. den uueg. N. 118, 33. diniu gebot, *scrutabor*. N. 118, 69. dine rehtunga, *requiram*. N. 118, 145. suah ih (richi, gual-lichi). O. III. 18, 19.

(du) suochis. T. 87. suohis. T. 221, 3. suachis. O. III. 7, 35. uuenan suachis thu. cod. F. (suachistu. cod. V. P.) O. V. 7, 19. suochest. Mcp. — N. 36, 10. sûchest. Org.

(er) soohhit, *expetit*. R. sohchit, *quaerit (judicium)*. gl. K. sohhit. Pa. gl. K. Frg. 7. sohit. Pa. suohchit, *repetit*. Gc. 8. suohhit, *quaerit*. T. 40, 5. 57, 2. 6. Mat. Frg. 45. suohit, *vocat*. VA. IX. 320. suochit. A. T. 9. 87. 96. suochet. Org. Bo. 5. den uueg. N. 118, 33. *benedictionem*. N. 54, 12. uuilligen dienest. N. 99, 2. ih habo heime, daz er suochet. N. 41, 10. suachit, *expetit*. Rd. *exigit*. K. 48. *rimatur*. Ic. tod. O. III. 23, 59. thaz sinaz. O. III. 16, 19. — O. II. 14, 69. III. 16, 21. V. 7, 9. 10. suahit. Ib.

(wir) suochen (in). Wm. 4, 17.

(ir) suochet, *quaeritis*. T. 16, 2. 88. 217. N. II. suohhet (mih). T. 82. suohet. T. 160, 5. 184, 1. untar iu. T. 174, 3. suachet. O. IV. 13, 5. 16, 36. 40. suechet. O. V. 4, 41. cod. V. P. suochent. Bo. 5. N. 23, 8. 68, 33. ziu suochent ir lugge gota? N. 4, 3.

(sie) sochant, *appetunt*. Em. 19. sochent, *expetunt*. Can. 4. suochant, *expetunt*. Em. 3. Can. 9. 10. 12. *repetunt*. Gc. 8. suohhant, *quaerunt*. Is. 2, 2. 3. suochent. Mcp. Bo. 5. Wm. 2, 17. N. 9, 11. 24, 10. 39, 17. 45, 2. 69, 3. 104, 3. mina sela. N. 39, 15. fuora. N. 4, 8. gnada. Otl. suohhent. Mat. suachent. O. I. 1, 24. suohen *(sic)*, *petunt*. VG. IV. 62.

(du) suoches, *scruteris (ancillam ejus)*. Mσ. suohhes. Bib. 2. suaches. O. II. 14, 58.

(er) suache. H. 20. O. I. 3, 33. suach er. O. V. 20, 8.

(wir) soachemes, *aptemus*. Pa. soahchemes. gl. K. suachemes Ra. suohhemes, *quaeramus*. Is. 4, 2. suochên. Bo. 5. seti. N. 110, 9. suachen. O. I. 18, 14.

(ir) suachet, *exigatis*. Rf.

(sie) suochên. Bo. 5. *petant*. Gc. 8. 9. *bona*. N. 118, 1. suohhen, *quaerant*. Is. 3, 4. Frg. 51. suohhen, *inquirunt (sic)*. T. 38, 6.

(ih) suohta, *quaesivi*, follunga minero tago. Ne. ih suohta in. N. 36, 36. dih. N. 118, 10. got. N. 33, 5. triuuua. N. 34, 14. rauua. N. 54, 7. trostkebin. N. 68, 21. — Wm. 3, 1. 5, 6. suohda mina chirichun. Co. 3. suahda. Co. 4. suota. Wm. 3, 1. II.

(du) suohtost. N. 118, 176.

(er) suohta, *exquisivit (tempus)*. T. 10, 1. *quaerebat (occasionem)*. T. 154, 2. zi gisehanne. T. 79. inan zi forlazzanne. T. 198, 1. gotes helfa. N. 50, 9. mih. N. 141, 4. suochta, *conquirit*. Mcp. suahta. O. IV. 29, 30. V. 7, 8. sin giknihti. O. III. 8, 19. fruma zimo. O. III. 14, 78. thaz lib. O. V. 8, 41.

(wir) suohtumes thih. T. 12, 6. sohtum. C.

(ir) sohtut, *quisistis*. C. suohtut. T. 12, 7. suahtut. O. I. 22, 53.

(sie) sohhitun. Mat. Frg. 19. suohtun, *requirebant* (inan). T. 12, 3. luggu urcundi. T. 189, 1. thes knehtes sela. T. 11, 1. mit in, *secum quaerebant (et fabulabantur)*. T. 224, 2. inan zi gisprehhanne. T. 59, 1. inan in zi traganne. T. 54, 1. inan zi arslahanne. T. 88. suohtôn. Mcp. Bo. 5. in. N. 77, 34. mina sela. N. 37, 13. mih ze ubele. N. 37, 14. ze hazze.

hazze. N. 37, 13. — N. 53, 5. 62, 10. 85, 14. suohton hia genada. S. — suohton. T. 104. souhtun. T. 101. suahtun. O. I. 17, 66. 22, 21. 23, 35. III. 15, 37. IV. 19, 24.
(er) suahti, *(quaereret)*. O. I. 16, 6. II. 12, 73. V. 7, 48.
(sie) suahtin, *(quaererent)*. O. IV. 16, 44. heroti. O. IV. 6, 43. zua dunichun. O. III. 14, 95. fon then liutin thaz sie in nigin. O. IV. 6, 40.
imp. s. suochi, *quaere*. VA. VI. 614. suahhi, *inquire* (fridu). K. p. suoche. Bo. 5. N. 33, 15. 118, 176.
imp. pl. suachet thes himilriches rihti. O. II. 22, 27. suahhet, *quaerite*. K. 2. suohhet *(regnum dei)*. T. 38, 7. suohet. T. 40, 4. ofto suochet, *frequentate*. Em. 13. suochent, *quaerite*. N. 68, 33. 104, 4. suochont. N. 104, 4. ist wohl Schreibfehler.
p. a. sohendi, *expetens (honorem)*. Pa. suahchendi, *expetens*. gl. K. suahhanti, *quaerens*, *requirens*. K. p. 7. suochenti, *requirentes*. T. 12, 3. suohhenti. Frg. 15. suohenti, *quaerentes (inter se)*. T. 158, 7. — suochendo. N. 69, 4. Mcp. Org. Bo. 5. *g. s. f.* suochantero, *requirentis*. Gh. 3. *d. s. m.* suohhentemo, *quaerenti*. T. 77. *a. s. m.* suochintin, *requirentem*. N. 77, 67. *n. pl. m.* suohhenti. T. 59, 2. 82. 124. *g. pl.* dero suochenton. N. 23, 6. *d. pl.* suochinten, *exigentibus*. A. *a. pl. m.* suochente, *conquirentes* (mit in). T. 91.
sohenti (soahchandi. gl. K.), *petulantia, arrogantia*. Pa. Cf. suachani beim Infinitiv.

(HEIMI SUOCHAN, heimsuchen.
got suohte si heime mit herige uile chleinime. Mos.)

SELISOCHAN (selisôchan, salisuchen), haussuchen. L. baioar.

AFAR SÔCHJAN.

sie farent thines ferahes mit selb steinonne, nu suachist (suahist. cod. F.) sie auur thanne. O. III. 23, 32.

GISUOCHAN, *exigere*. Gh. 1. 3.
(ih) kasuachu, *expetam*. Ib. Rd.
(er) casohit, *adquirit*. Pa. kasohit, *exquirit*. Pa. casoahchit, *adquirit*. gl. K. kisuahhit, *exquirit*. gl. K. kisuahit, *competerit*. Rb.
(sie) gisuohhant, *exigunt*. M. 30. Gh. 3. 4. gisuohant. Gh. 1. 3. kisiwchent, *desiderant*. Zf.
(er) gisohe: des man des tages gisohe. Ba.
(du) kesuahtoos, *probasti*. K. 7.
(er) kasuahta, *adquisivit*. H. 20. gisuahta, *petit*. D. II. 339. gisuohta, *exigit*. VA. IV. 476.
(sie) kasohtun. Can. 9. kasuoctun. Em. 5. Can. 12. gasuochtun. Can. 10. gisuohton. Can. 8., *expetiverunt*.
imp. s. gisuochi, *petito (saltus)*. VG. II. 197.
p. a. gisuohonto, *appetendo*. Gc. 4. 5.
p. p. kesuahhit ist, *acquiritur*. K. 35. si, *repetatur*. K. 35. gisuohit, *exigitur*. Gh. 1. 3. uuerdent, *derivantur*. M. 29. uuerden, *deriventur*. Gc. 1. 6. gisuochit uuerden, *deriventur*. Gc. 7. gesuochet uuirt, *quaeretur*. N. 10 (a), 15. ein harto gnoto gesuochet ting. Bo. 5. gisuohtemo, *adpetito*. Mart. gisuohta, *exquisita (per studium peccata transcendunt)*. Gc. 3.

ARSÔCHJAN, ersuchen.
Inf. arsôgan (?), *inprobare*. Em. 30. ersuochan, *sciturum*. Bo. 3. ersuohon (es steht ersuohdon), *scrutari*. SI. ersuachan: kiuuaro ersuachan, *rimari*. Ic. ersuochin, *discutere*. Syl. zarsuahchanne sint, *scrutandi sunt*. K. 55. zarsuochanne, *ventilanda*. Gh. 1. zi arsochenne, *expiandi (aut exquirendi)*. Can. 4. zi irsuachenne (zi irsuahenne. cod. F. zirsuahenne. cod. P.) thaz ubar al. O. II. 4, 6. cod. V. H. zarsuohanne, *temptare*. VA. II. 38

(du) arsuahis, *exigaris (sic).* Rb. irsuachist (thiu uuuntar). O. II. 9, 21. irsuihist. O. II. 9, 21. cod. F.
(er) irsuochit, *probat (ignis ferrum durum).* Sb. *scrutabitur (eum).* Mß. Bib. 1. 2. ursuochit, *rimatur.* Em. 19. irsuohhit, *probat.* Bib. 2. irsuohit, *probat.* Mσ. Bib. 1. 3. ersuachit, *rimatur.* Ic. *exigit (honorem).* K. 53. *percunctatur.* Ic.
(wir) arsuochemen, *imitamur (sequimur, arando).* VG. II. 204.
(sie) arsohant, *comprobant.* A. arsuahant, *exerunt.* Ib. Rc.
(ih) arsuache, *experior.* Ib. Rd.
(er) ursuocche, *exigat.* Da. arsuoche, *exploret.* VG. I. 175. ersuoche, *examinet.* W. *scrutetur.* N. 108, 11.
(sie) ursuohhen, *excutiant.* Gc. 8.
(ih) irsuahta: so irsuaht (yrsuaht. cod. V. irsuahta. cod. F.) ih inan thrato sines selbes dato. O. IV. 22, 8.
(du) ersuahtos, *examinasti (nos).* K. 7. *exigebas.* Ib. Rd. irsuohtost mih in demo eite. N. 16, 3.
(er) arsuahta, *probavit.* Ib. Rd. (irsuohta in N. 37, 8. ist ir suohta oder er suohta zu lesen.)
(wir) arsuohtun, *experti sumus.* Mart.
(ir) irsuohtut, *comprobastis (interpretum certamina).* Bib. 2. irsuohtot. Mχ.
(ih) arsuahti, *expeterem.* Rb.
(er) arsuahti, *probaret.* Rd. harsuahti, *probarit.* Ib.
(sie) arsuahtin. O. I. 17, 44. cod. F. *discuterent.* Ib. irsuahtin. O. I. 17, 44.
imp. s. arsuochi, *expecta (glebas cunctantes).* VG. II. 237. ursuoche, *excute.* A. ersuoche, *discute.* D. II. 321.
p. a. arsuahanti. Rd. ersuahanti. Ib., *probans. a. pl.* irsuochente, *temptantes* (tiefela). N. 100, 8.
p. p. arsohit ist, *exigitur.* D. irsuochit, *ventilata.* Bib. 5. uuerden *(inf.).* N. 32, 4. uuerden (uuerdan. Can. 10.), *ventilentur.* M. 19. Can. 7. 11. ersuahhit ist, *examinatur* (silbar). K. 7. uuirdit, *exigitur.* K. 2. arsuahit uuirdit, *examinatur.* Ja. uuari, *experiretur (israhelem).* Rb. irsuachit habeta (iz al). O. V. 7, 11. ersuochet sint, *examinata* (siniu gechose in fiure). N. 17, 31. *n. s. m.* ursuohter. Sb. irsuohter. Mσ. Bib. 1. 2. 3., *probatus. n. s. f.* irsuohtiu. Mα. Bib. 1. 6. 7. 8. 13. irsůchtiu. Bib. 4. *ventilata (quaestio).* arsuohtiu, *discussa (n. a. pl. n.?).* Gh. 1. 3. *a. pl. m.* irsuohta, *discussos.* Can. 10. 11. *discussas.* M. 22.

UNARSUOHT, ununtersucht, unversucht.
g. s. n. unarsuohtes (unorsuohtes. Can. 13.), *inexplorate.* M. 14. Can. 10. 11. nieht unersuohtes er da lie. D. III. 82.

UBARSÔCHJAN, übersuchen, zu viel suchen.
(er) ubersuochet: daz er (got) unsih dar ne ubersuochet. N. 32, 4.
p. a. uparsochanter (uparsuochanter. Can. 10. 12.), *transigens (transiens.* Can. 9.*).* Em. 2. Can. 9. *(adinventione).*

BISÔCHJAN, besuchen, d. h. (merket darauf!) prüfen, versuchen, *probare.*
Inf. besuochen, *temptare.* Bo. 5. dů begund er si besůchen, ub iz si icht wolte riuwen. D. III. 102. ze besuochenne. Bo. 5. mina gedult. N. 16, 3. sin muot, *ciere pectus.* M. 18.
(er) besuochet: so man den antuuurtenten besuochet, uuederez er uuelle. Org. er besuochet die mennischen. N. 10 (b), 4. 5. gegibt. Bo. 5. die *temptatio* besuochet. N. 73, 15.
(wir) pesuochên *(conj.)* noh quárôr die *futura.* Org.
(ir) besuochet: daz ir sie besuochet mit *terroribus.* Wm. 4, 16.
(sie) besuochen mih mit ege, – mit smeiche. Wm. 5, 1. êr sie iz pesuochên, *inexperti.* Bo. 5.
(du) besuohtost mih, *probasti.* N. 138, 1.

unsih, *probasti.* N. 65, 10. min herza. N. 16, 3.
(sic) besuohton, *probaverunt (opera mea).* N. 94, 9. *tentaverunt* (got). N. 77, 18.
(er) besuohte in, *probaret.* D. III. 94.
imp. s. besuoche mih, *proba me.* N. 25, 2. 138, 23.
imp. pl. besuochent: choront unde besuochent! N. 33, 9.
p. a. d. pl. besuochentên, *expertis.* Bo. 5.
p. p. besuochit uuard, *temptatus.* N. 25, 2. besuochet uuerden, *tentari.* N. 43, 18. uuerdent *(boni et mali).* N. 80, 1. ih han wole besuochet, daz din got ruochet. D. III. 79.
a. pl. m. pesuohte, *temtatos.* N. 79, 6.

DURHSÔCHJAN, durchsuchen.
(ih) durchsuohta (durchsuota. Wm. II. durchsûhta. Wm. III.) iro gescrift. Wm. 3, 4.

FRAMSÔHJAN (kann auch als Nichtkomposition angesehen werden).
(er) suahit fram, *exigit a se.* VP. 4.

ZÔGASÔCHJAN, *acquirere.*
(er) zuakesuahhit, *adquirit.* K. 31.
p. p.(?) zuakesuahhit, *acquiritur.* K. 36.

SOHHI, *questiones.* gl. K.

SÔHNI (goth. sôkns, angels. sôcn, isl. sokn), *f.*, *quaestio.* R.
a. s. soohni, *inquisitionem.* R.

URSÔHNI, *examen.*
d. s. ursuhnin, *examine.* Ic.

URSUOCHENON, *discutere.* Syl.
(er) ursuochenôt, *consulit.* Bo. 5. ursuochenot *qualitatem facti.* Bo. 5.

SUOHNUNGA (cf. sôchunga): ni odo in unrehto suohnunga ni farvallen, *et in causas incidant.* D.

KASUAH, *commodum, lucrum.* Rd.
d. s. gisôche, *fenore.* C. 13. gesuoche: also gibo ih tir ze gesuoche. Bo. 5.
a. s. gesuoch: funf phunt gabe du mir, funfiu geuuan ih in gesuoch. N. 111, 5.

URSÔCH, *m.*, Versuch, Untersuchung.
n. s. ursuoch, *temtatio.* N. 76, 3. ursuoh, *periculum.* Prud. 1. *discussio.* Syl. *propositio, proloquium.* Syl. tiz ist ter ursuoch, *propositio est.* Syl. ursûch, *examen (sacerdotis requirendum).* Hd.
g. s. ursuochis, *temtationis.* N. 100, 8. ursuches, *discussionis.* Can. 13.
d. s. ursôche, *temptatione.* N. 6, 5. ursuoche, *probatione.* M. 2. Can. 10. 11. *examine.* A. *quaestione.* Prud. 1. ursuohhe, *probatione.* Sb. ursuohe, *experimento.* Bib. 1. ursuche, *probatione.* Can. 13. ursuocho, *experimento.* RB. Bib. 6.
a. s. ursuoche, *experimentum.* Bib. 6. *exactionem.* Mψ. Bib. 1. 2. *tentationem.* N. 79, 5. ursuoh, *experimentum.* Mα. Sb. *probationem.* Mσ. Bib. 1. 2. 3. *exactionem.* Bib. 7. Sb. ursuohc, *experimentum.* Bib. 1. irsuoch, *exactionem.* Bib. 5. uirsuoch, *probationem.* Bib. 5.
g. pl. ursuocho, *temptationum.* N. 103, 26.
d. pl. ursuochin, *temptationibus* N. 103, 29.

BESUOCH, *m.*, Besuch, d. i. Prüfung, *temptatio.* N. 106, 10. 22.

NÔTSÔCH, *m.*, *exactio.*
g. s. notsuohhes (nothsuoches. Mτ. notsuohes. Bib. 1. nothsuchis. Bib. 5.), *exactionis.* Sb. Bib. 2.
d. s. notsuoche (nothsuohhe. Bib. 2. notsuohe. Mυ.), *exactioni (postulationi vestrae, imo exactioni acquievi).* Bib. 7. nothsuohc, *exactione.* Gd. (wenn nicht *exactionem* zu lesen ist.)
a. s. notsuoch (notsuoh. M. 28.), *exactionem.* Gd. 1. 2.

HUSSUACHA (Haussuchung?), *scrutinium.* D. I. 341.

SUAH SCARAH? *privilegium.* Wn. 863.

SÔCHÔ, *m.*, Sucher.
GELTSUOCHO, *m.*, *exactor (qui exigit reddere tributa regia).* Bib. 1. 2.
NOTSUOHO (es steht notsuoh), *m.*, *exactor.* Bib. 1. 2.
SCULDSÔCHO, *m.*, *exactor, creditor, foenerator.*

n. s. sculdsuacho, *exactor.* Ib. Rd. sculdsuohho (scultsuohho. Bib. 1. scultsûcho. Bib. 5.), *foenerator.* Mv. Sb. Ps. 2. scultsûcho, *creditor.* Zf.
d. s. sculdsuochin (sculdsuohhin. Sb. Lc. 1. 3.), *creditori.* M. 31. Lc. 2.
UUERAHSUACHO, *exactor.* Ib. Rd.
BLINDSUCHO, *caeculus.* F. (ist vielleicht blindslicho.)
SOHHIDA, *quaestiones.* Ra.
GASÔCHIDA, *f.*, *discussio.*
n. s. kesuahhida. K. 2.
a. s. kesuahhida. K. 2.
URSÔCHIDA, *f.*, *examen.*
n. s. ursuahhida, *examen.* Rb.
d. s. ursoachidu, *interpretatione.* Gh. 3. ursuahhidu, *examine.* K. 1. ursuahida, *examine.* Rb.
n. a. pl. ursochida. Can. 9. ursuochida. Em. 2. Can. 10. 12, *negotia.*
PESÛECHEDA, *judicium.* Syl.
SÔCHUNGA, *f.*, Suchung, Untersuchung, *quaestio, indigatio.*
n. s. suahunga, *quaestio.* Ib.
g. s. suohchungo, *inquisitionis.* Gh. 3.
d. s. suohungo, *indigatione.* D. (in Gd. steht *indigationem.*) in unrehtero suohhunge? (cf. *a. pl.*). D.
a. s. suochunga. Can. 10. 11. suohhunga. M. 8. suchunga. Can. 13., *quaerelam.*
a. pl. suahunga, *querimonias.* Ja. suohhunga (sohunga. Can. 9. suohhunge. D.): in unrehtero (und unrehto) suohhunga, *in causas.* Can. 10. 12.; cf. SUOHNUNGA in SÔHNI.
ARSÔCHUNGA, *f.*, Ersuchung, *quaestio, tentatio.*
n. s. irsuochunga, *temtatio.* N. 65, 12.
d. s. irsuochungo, *temtatione.* N. 100, 8.
a. s. ersûchunge, *examinationem.* Hd.
n. pl. ersuachunga. Ic. ursuochunga. N. II., *quaestiones.*
ARSÔHNISSA, *f.*, *experimentum.*
d. s. arsuahnissu, *experimento.* Ja.
SÔHHARI, *m.* (Sucher), *quaestor.* R. suochari, *exactor (auri et argenti).* Prud. 1.
URSÔCHARI, *m.*, *probator, exactor.*
n. s. ursuochari (irsouchare. F.), *exactor.* Prud. 2.
a. s. ursuochari (ursuohhari. Bib. 1. 2. ursuohari. Sb. urisuochari. Bib. 7.), *probatorem (dedi te).* Mη.
BESUOCHARE, *temtator.* N. 90, 12.
NÔTSUOCHARI (notsuohhari. Sb.), *m.*, *exactor.* Gh. 1.
d. s. notsuohhare, *exactori.* M. 30.
SUACHAZAN s. SUUACHAZAN.

SAH, SAG stelle ich als gemeinschaftlichen Stamm auf für saga, *serra,* segansa, *falx,* seh, *ligo,* sahs, *culter,* sihhila, *falx* (cf. angels. saga, altnord. sög, *serra,* angels. sich, *sica,* altnord. sægen, *gladius,* angels. sicel, *falx,* altn. sigd, *falx,* angels. seax, altnord. sax, *culter*), mehr durch die Begriffs-Verwandtschaft, als durch die Form dieser Wörter, zu dieser Zusammenstellung und zur Vergleichung mit lat. *sec-* veranlafst. — S. auch sô, sî, *acuere,* in Pott's etymologischen Forschungen I, 231.

SAGA, *f.*, Säge, *serra,* angels. saga, altnord. sög. (Vergl. Grimm's Gr. III, 346.)
n. s. saga, *serra.* Mη. Sg. 184. Bib. 1. 2. 5. 7. Pr. m. Em. 3. *lima.* Sg. 242. sage, *serra.* Wn. 460. sega, *serra.* F. *lima.* Sg. 242.
d. s. sega, *sulco* [*tenui suspendere (sc. terram)*]. VG. I. 68. Hieher?
n. pl. sagun. D. III. 29. segen. Hd., *serrae.*
WAZZERSAGA. D. III. 46.
SAGÔN, SEGÔN, sägen, *serrare,* altnord. saga. Ist hieraus die Glosse secoton, *secure.* A. zu erklären? oder ist secoton aus sicharo entstellt?
(er) sagota. Rf. Bib. 1. segota. Ib. Rd. (segoda. Pb. 2.), *serravit.*
GASAGOT, GASEGOT, gesägt, *serratus, sectus.*
kesegot, *secti sunt* Rg. 2.
n. pl. gisegote. Rf. kisegote. Bib. 9., *serrati.*
d. pl. kisagotem. Rd. kisegotem. Ib., *sectis.*
ABASAGON, ABASAGEN, absägen.

nehein boum nist so starch, der ime widerstan mugi, iz (das Thier *autula*) sage in aba. D. III. 29.

ZASAGON, ZASAGEN, zersägen, *serrare*. (er) zisagota. Bib. 13. cisagata. Bib. 10. 11. zisagete. Bib. zisaget. Bib. 4, *serravit*.

SEGUNGA, *segmenta*. Eb.

SAGARI. Prud. 1. segari. Prud. 2., *sector* (Säger).

SEGANSA, *f.*, Sense (welches Wort aus segansa entstanden ist; es kommen die Formen segisna, siesna segens, seinz, seges, sigensa vor; s. Grimm's Gr. II, 346. III, 416), Sichel, *falx*.

n. s. segansa, *falx*. Sg. 184. Wn. 863. *falcastrum*. Tg. 1. St. seginsa, *falx*. Em. 31. *falx ferraria (sic)*. L. segensa. Mon. 2. F. 2. *falx fenaria*. F. 1. segense, *falcastrum*. Wn. 460. segesna, *falx*. Ka. Sg. 292. (sesene. Id.)

g. s. segansa, *falcis*. Gd.

n. a. pl.? segansa, *falceas*. C. *falces*. Wn. 3355.

d. pl. segansun: mit segansun pilegita, *cum falcibus (currus)*. Mψ. Bib. 1. 2.

HOUUISEGANSA, *f.* (houumsegansa. Can. 7.), *a. s.*, Heusense, *falcem foenariam*. M. 28. Gd. 1. 2.

RIUTSEGANSA, *f.*, *falcastrum*. Gd. 1. 2. 4. riutsagansa. Gd. 3. riutisegansa. M. 28. Sb. riutseginsa. F. 2. ruitsegensa. F. 1. rûtsegensa. Doc. A. e. 87.

d. s. mit tero riutesegenso, *falce*. Bo. 5.

SEH, *n.*, Sech, *ligo*. L. Pr. v. t. m. Wn. 863. 3355. Em. 31. *ligon*. Sg. 184. *ligus*. M. 33. Ph. 1. 2. sech, *ligo, socus*. F. 1. 2. sech, *ligo*. F. 1. 2. St. Em. 32. Wn. 232. 460. Hd. Tr. *vomer*. D.; *domale, fossorium*. Vgl. sehe, *falcastrum*. Schm. a. 826.

a. s. seh, *ligonem*. Rf.

n. pl. seh, *ligones*. Bib. 1. *liones*. C.

d. pl. sechin, *ligonibus*. Ar. 2.

SIHHILA, *f.*, Sichel, angels. sicel, sicol (altnord. sigd), *falx*; aus dem lat. *secula*, oder auf deutschem Boden gebildet?

n. s. sihila, *falcicula*. Sg. 184. sichila, *falcicula*. Sg. 292. Wn. 863. Ka. Em. 31. *falx*. VS. Em. 32. Sg. 292. sihhida (st. sihhila? oder ist sihhida anzunehmen, nach dem altnord. sigd?), *sicilis*. C. sichela, *falx*. L. Tr. Cr. Wn. 460. sichele, *falx*. Wn. 460. sichel, *falx*. Wn. 460.

a. s. sihhila, *falcem*. Mg. Bib. 1. 2. sichila, *falcem*. Bib. 8. sihhilun, *falcem*. T. 76. sichilan, *chalybem (vitibus putandis)*. Prud. 1.

a. pl. (?) sihchilun, *falcidas*. Wn. 3355.

SICHELING *vel* garba, Garbe. gl. bl.

a. pl. sichelinge, *manipulos*. Ps. 3.

SAHS, *n.*, angels. seax, sæx, sex, nord. sax, *culter*, Messer.

n. a. s. sahs, *cultrum*, *semispathium*. Ib. Rd. Sg. 184. Em. 31. F. 1. 2. Wn. 863. Tg. 5. (Id.) sachs, *semispatha*. Tr. sehet, *cultrum*. Tg. 1. *(chalibem, ferrum i.* siht. Doc. A. 2. 59.*)*

d. s. sahse, *cultro*. Mart. 2. Sg. 292.

a. pl. sahs, *contos*. Bib. 2.

WAFANSAHS, *culter*. Sg. 292. ist vielleicht wafan, sahs zu lesen.

MEZZISAHS, *n.*, *cultrum*. Rb. mazsahs, *cultellum*. Sg. 184.

mezzirahsum, *cultris*; mezzarchs dînaz, *cultrum tuum*; mezziras steinînu (daraus unser Messer). Vergl. Grimm's Gr. II, 518. III, 378. 440 (der sahs mit *saxum* vergleicht, wie hamar mit dem slav. kamen); vergl. scermes l scars (ahs) und scarsez, scarsas.

SCARSAHS, *n.*, Scheermesser, *novacula*, *rasorium*. Tr. N. 51, 4. Cr. skarsahs. Ib. Rd. scharsahs. Bib. 4. scarasahs. Mν. Wn. 863. 3355. Ps. 2. Bib. 1. scarisahs. Em. 31. Bib. 7. schersahs. F. 1. sarsahs. L. scarasah. Bib. 13. scarsah. Zf. scharsach. Hd. 460. (scarsez. Id., obgleich das *simpl.* in Id. sahs lautet.)

d. s. scarasahse. Mη. Bib. 1. 2. scarasahsa. Bib. 7.

SCRAMASAHS. — *cultris validis, quos vulgo scramasaxos vocant. Gregor. turon.*

SCRIBSAHS, *n.*, Schreibgriffel (wie angels. vritseax), *scalpellum.* Bib.
g. s. scribsahses bat, *pugillares postulabat* T. 4, 12.
SNITESAHS *v.* rebimezer, *biduvium.* Tr. Cr.
SAHSELIN, *n.*, *calibem.* D. II. 348. sehselin, *biduvium* (in der Unterpfalz Seesel, Rebmesser).
SAHSO, Sachse, angels. seaxa, seax, sax, altnord. saxi, saxo, Volksnamen, hieher? Cf. altnord. iarnsaxa, die Riesin mit dem Eisenmesser, und Zeufs: die Deutschen. S. 150. — *saxones.* Ptol. Ammian. Leg. saxon. — sahsun, *saxones.* Tr. Hs. Cf. Istio*nes* und Sassincheim. Schm. a. 814.
ENGELSAHSEN. Hs. engilshasun. Tr., *angli,* Angelsachsen.
SAHSMUND, *n. pr.*
SAHSLUZZO? *f.* (bedeutet *francice*), *magus.* Gh. 6. zu HLUZ?
SAHSNÔT, eine Gottheit der alten Sachsen: ec forsacho allum diaboles uuercum and uuordum, thunaer ende woden ende saxnote ende allem them unholdum, the hira genotas sint. Pertz. 3, 19. Grimm Mythol. 109. 110. 203. 207. III.

SAGên (sagôn, sagjan, segjan), sagen, *dicere, nuntiare,* angels. sagan, sægan, sæcgan, altnord. segia. — Hängt es mit lat. *sequi* zusammen? Cf. *insece camoena,* ἔννεπε μοῦσα. Liv. andron. in Gell. noct. att. 18. und *secuta sum,* d. i. *locuta sum.* Plaut. mil. glor. IV. Griech. ἔπω und ἕπω ist vielleicht auch Eines Stammes. Dagegen scheint der Unterschied zwischen lit. sakyti, sagen, und sekti, folgen, gegen den Zusammenhang von sagen mit *sequi* zu sprechen. Sollte sagen mit *sagire, acute sentire, saga, mulier prudens, divina,* zusammenhängen? oder mit sanskr. sajj, *adhaerere* (wohin vielleicht auch *sequi* gehört), oder mit sanskr. sâs, *docere,* oder mit sans, *narrare, laudare,* das latein. *canere?* (cf. auch SANG); oder mit sanskr. sak (sakjâmi, *scio*)?
1. sagên (sagôn):
Inf. sagen. T. 2, 9. 219, 1. Mcp. Org. Syl. N. 38, 9. 44, 2. 143, 15. Nd. Sch. 75. Ra. Gc. 4. Em. 33. VG. I. 176. O. I. 5, 43. 10, 19. 12, 7. 14, 22. 15, 28. 17, 5. II. 1, 12. 8, 13. 9, 18. III. 22, 4. IV. 28, 17. saken. R. Pa. gl. K. sagan. Mψ. Bib. 1. 2. Mart. Db. sagin. Bib. 5. 7. ze saganena (zu seganon? s. gaseganon). Can. 13. (zi) sagenne. Is. 5, 7. Nsm. N. 37, 14. 91, 3. 130, 1. Org. Bo. 5. O. V. 7, 23. 14, 4. cod. P. (zi) saganne. O. I. 4, 63. II. 9, 73. V. 7, 23. cod. F. Em. 19. Gc. 3. zi sagane. O. II. 9, 73. cod. F.
(ih) sagem. Pa. Frg. 7. 25. saghem. Is. 9, 1. Frg. 23. sakem. gl. K. sagen. O. I. 5, 45. *(inf.?)* 8, 3. 9, 37. 12, 17. 15, 40. 17, 67. 18, 26. 19, 25. 20, 22. 23, 63. 24, 20. III. 20, 59. V. 11, 6. T. 6, 2. 25, 5. 27, 3. 88. 104. Da. VP. 4. Gh. 1. 3. sagan. O. I. 15, 40. cod. P. I. 5, 45. cod. F. *(inf.?)* sagon. Wm. 5, 11. 16. sagun. Wm. 5, 11. II. sago. Mcp. Bo. 5. Nd. N. 44, 2. 50, 15. 67, 15. 72, 15.
(du) sages. Frg. 31. T. 131. 188. sagest. Mcp. Bo. 5.
(er) saget. Ic. Em. 6. Can. 9. 10. 12. Gh. 1. 2. 3. Is. 2, 2. Mλ. 9. Mo. Prud. 1. D. II. 333. T. 13, 8. 88. 171. 173. 239. O. I. 20, 25. III. 16, 19. IV. 26, 19. Mcp. Org. Bo. 5. N. 10 (a), 7. 68, 1. 82, 1. 87, 12. Syl. saghet. Is. 7. 9. sagit. D. II. 333. Bib. 5.
(wir) sagen. O. III. 20, 89.
(ir) saget. Bib. 1. 2. 5. T. 21, 5. 171, 2. sagant. S. 61.
(sie) sagent. Syl. Mcp. Bo. 5. N. 5, 7. 28, 9. 73, 17. 77, 51. 93, 3. 144, 4. Nd. Em. 5. Can. 9. 10. 12. Oh. 88. O. II. 18, 9. IV. 34, 14. V. 23, 31. T. 88. 91. Pa. sakent. gl. K. sagant. Fw. seiccant [? es steht bei *exclamat (artem traducem)*]. Is. 2.
(ih) sage. Mκ. Sb. N. 16, 4. 70, 19.
(du) ságeêst. Bo. 5.
(er) sakee. K. 49. sage. Org. N. 84, 9.

(wir) sagen. O. I. 27, 24.
(sie) sagen. M. 5. Can. 10. 12. 13. Frg. 51. Org. sageen. Org. sagheen. Is. 3, 4. sagan. Sb. VG. III. 128.
(ih) sageta. Gh. 5. T. 14, 7. O. I. 8, 1. 11, 25. 36. 12, 19. 15, 10. 17, 41. IV. 12, 33. 19, 42. N. 39, 6. 11. 50, 8. 118, 13. 26. 121, 8. 9. Mcp. Wm. 5, 16. sagata. Wm. 5, 16. II. O. I. 11, 25. cod. V. sagada. Ra. saget ih. O. IV. 16, 47. ih sagetaz. T. 145.
(du) sagetos. T. 21, 4. sagetost. Bo. 5.
(er) sageta. Gc. 8. Gh. 1. 2. Da. Mε. Mη. Mλ. 11. Mz. Sb. VA. V. 665. Mart. Em. 33. T. 14, 6. Oh. 83. II. 3, 32. 34. 6, 5. 7, 43. 9, 47. 11, 32. III. 22, 48, IV. 7, 27. 63. 16, 54. Mcp. Org. N. 20, 3. 27, 4. 70, 15. 86, 6. 105, 1. saketa. B. sagata. T. 87. 88. Gc. 3. 9. O. I. 5, 72. sagete. Nz. II. saget er. O. II. 6, 5. cod. F. sagat er. O. II. 3, 32. cod. F. saget in. O. IV. 7, 27. codd. V. F.
(wir) sagetun. O. I. 14, 18. V. 9, 37. sageton. O. I. 14, 18. cod. F. Bo. 5. (ságetôn).
(sie) sagetun. Frg. 3. Mϰ. Gh. 1. T. 53, 11. 55, 6. 66, 1. O. I. 1, 51. 17, 19. II. 14, 56. IV. 6, 20. 16, 46. 21, 8. V. 9, 45. codd. P. F. ságetôn. Bo. 5. N. 17, 14. 43, 3. 53, 2. 63, 9. 118, 85. Nm. Wm. 5, 13. III. sagoton. Wm. 5, 13. sagitin. Bib. 5.
(ih) sageti. T. 162, 1. 195, 6. O. I. 3, 29. IV. 15, 9. saget ih. O. IV. 15, 9. cod. P.
(du) ságetîst. Bo. 5.
(er) ságetî. Org. — T. 13, 4. O. I. 6, 13. II. 14, 97.
(sie) sagetin. Mcp. O. I. 13, 19. sagatin. T. 86.
imp. s. sage. C. Sb. VA. VI. 531. Le. 1. 3. T. 51, 3. 53, 14. 187, 5. O. I. 27, 15. II. 7, 59. III. 20, 43. IV. 7, 7. 21, 7. 35. Mcp. Bo. 5. Wm. 1, 7. 5, 9. 17. saghe. Is. 9, 1. saga. Mι. Bib. 7. sago. Wm. 5, 9. III. sag. Wm. 5, 9. 17. II. sag uns. O. I. 27, 15. cod. F.
imp. pl. saget. Frg. 19. Mλ. 3. Bib. 7. T. 64, 3. 223, 3. O. III. 12, 6. 20, 85. IV. 4, 12.
p. a. sagendo. Db. Org. sagende. Org. N. 2, 6. sagenti. O. I. 4, 58. V. 9, 7. *n. s. m.* sagenter. W. Ra. sagender. Pa. gl. K. *n. s. f.* diu sagenta. Org. *g. s. m.* sagantes. T. 87. *d. s. m.* sagantemo. Gh. 1. 3. *d. s. f.* dero sagentûn. Org. *n. pl. m.* sagente. N. 77, 4. *d. pl.* sagentîn. Mcp.
UNSAKENDI, *nefanda.* Ic.

2. sagjan, segjan.
(du) segist. S. 49.
(er) segit. M. 29. Gc. 1. 6. Bib. 1. 2.
(er) saghida. Is. 5, 4. segita. Gh. 1. 3. Ib. Rd. Bib. 1. 2.
(sie) segitun. Gh. 1. 3. Sb. Mc. Ep. can. 1. 3. 4. Bib. 1. 2.
(er) segiti. Gh. 1. 3. Bib. 1. 2.
(sie) sekitin. Zf.
p p. segitiu. Mart.

Bedeutung und Gebrauch:

dicere. Frg. 23. Is. 2, 2. N. 28, 9. T. 162, 1. *praedicare.* Mψ. Bib. 1. 2. *asserere.* Gh. 1. 3. *adnuntiare.* Is. 9, 1. T. 173, 2. 3. 4. N. 70, 15. *pronuntiare.* N. 118, 13. 144, 4. *enuntiare.* N. 118, 26. *perhibere.* Ic. T. 13, 8. 239, 5. *adseverare.* Em. 6. W. Can. 9. 10. 11. Da. *clamare.* Gh. 1. 2. 3. *indicare.* C. *indicere.* Mλ. 9. Gc. 3. *digerere.* Prud. 1. Mo. Bib. 5. *suggerere.* K. 49, M. 5. Can. 10. 12. 13. Sb. *tradere.* D. II. 333. *ostendere.* Is. 7. *testari.* Gh. 1. 3. Gc. 1. 6. *contestari.* Mλ. 3. 11. Bib. 1. 2. 5. 7. *inserere.* Gc. 8. 9. *asserere.* Em. 5. B. Gh. 1. 3. Can. 9. 10. 12. *fateri.* Mϰ. Sb. *confiteri.* N. 88, 6. *loqui.* N. 5, 7. 121, 8. Le. 1. 3. *exponere.* Bib. 1. 2. Gh. 5. *proponere.* Mε. *edere.* Ra. *significare.* Tz. Sb. Bib. 1. 2. 5. *causari.* Mart. *exprimere.* Gh. 1. 3. *disputare.* Ib. Rd. *nuntiare.* R. Pa. gl. K. T. 53, 11. 219, 1. *narrare.* N. 72, 15. 87, 12. C. *evangelizare.* T. 2, 9. *intimare.* Ra. Pa. gl. K. *prodere.* Gc. 4. *testificari.* N. 49, 7. *subjicere.* Da. *referre.* Bib. 1. VG. I. 176.

proferre. Gh. 1. 3. Zf. VP. 4. *perferre.* VA. V. 665. *praestare (veritatem).* Mart. ze saganena, *conficiendorum.* Can. 13. sagent, *ajunt.* Pa. sageta, *persecutus est (ad liquidum mysteria christi).* Mη. saghida dhazs chiscrip dhero folcho, *numeravit scribens populos.* Is. 5, 4. sage ratussa, *propone aenigma.* Sb. sage, *fare.* VA. VI. 531. diu sagenta, *propositio (affirmativa).* Org. sagenter, *testis.* Ra. sagantemo, *attestante.* Gh. 1. 3. sagenti giengun. O. V. 9, 7. segitiu, *vulgata.* Mart. segit, *inducit.* Bib. 1. 2. segitun, *tulerunt.* Bib. 1. 2. segita, *detulerat.* Bib. 1. 2. segitun, *ministrabant.* Ep. can. 1. 3. 4. sagent alde uersagent, *predicantur dedicative et abdicative.* Syl. ih scal thir sagen racha filu dougna. O. I. 5, 43. ih scal iu sagen uuuntar. O. I. 14, 22. ih scal iu sagen imbot. O. I. 12, 9. huges theih thir sagen scal. O. I. 15, 28. uuaz sie iu io sagen scoltun. O. III. 22, 52. sagen mag man thes ginuag. O. IV. 28, 17. sagen demo liute, *sermonem facere populo.* Syl. thaz uuir iz auur sagen thar. O. I. 27, 24. man in uuarheit sageta. N. 27, 4. so er sageta. O. IV. 9, 11. uuio er in er sageta. O. IV. 16, 54. sos er in thar tho sageti. O. II. 14, 97. thiz selba thir zi saganne. O. I. 4, 63. so mugun sie mit ruachon uns sagen in then buachon. O. II. 9, 18. lang ist iz zi saganne. O. II. 9, 73. haben ih zi klagonne ioh leidilih zi sagenne. O. V. 7, 23. ni uueiz, uuaz thu sages. T. 188, 5. min munt sageta din reht, *adnuntiavit.* N. 70, 15. sagata er thaz arunti. O. I. 5, 72. thaz kristes uuort uns sagetun. O. I. 1, 51. thaz man thir er ni sagetun. O. II. 14, 56. andere iz thir sagetun. O. IV. 21, 8. saget mir iz al. O. III. 12, 6. so saget thesan uueuuon. O. I. 20, 25. ia saget man thaz ziuuare. O. IV. 26, 19. ih sageta die urteilda, *pronunciavi.* N. 118, 13. ih sageta dir mine sunda, *enuntiavi.* N. 118, 26. ih sageta frido, *loquebar.* N. 121, 8. ih sageta iu sine *qualitatem.* Wm. 5, 16. tho er thie drouma sageta. Oh. 83. lukkiu urkunde ze sagenne. N. 37, 14. thia kleini al zi sagenne. O. V. 14, 4. ih sagen iu mihhilan gifehon, *evangelizo.* T. 6, 2. ih sageta dina uuarheit. N. 39, 11. ih sagen giuuiznessi. T. 104. die (mâre) ih iu uone imo sagon. Wm. 5, 11. uuanda ih gotes uuort sago, *nomen domini invocabo.* Nd. ih sago miniu uuerch. N. 44, 2. ih sageta uuar. N. 50, 8. also saget ter uier stunt uuâr (dem liugan entgegengesetzt). Syl. dina mahtigi sagent sie, *pronuntiabunt.* N. 144, 4. sagent lugi, *loquuntur mendacium.* N. 5, 7. sagent unreht. N. 93, 3. sagent sina guollichi. N. 28, 9. sagenti sin lob, *narrantes.* N. 77, 4. diu zuei sagent ein. N. 77, 51. thaz sagent buah zi uuaru. Oh. 88. uuaz thie buochera sagent. T. 91. daz ih iz so ne sage. N. 16, 4. uuaz mag ih sagen thanana. O. II. 1, 12. selmon heizet etelih perg in palestina; ih ne sago den nieht, — den gotes perg. N. 67, 15. er saget uns dar ana sina *passionem.* N. 68, 1. ther man theih noh ni sageta. O. I. 8, 1. in hus, thaz ih nu sageta. O. I. 15, 10. thie uuisun man, theih sageta. O. I. 17, 41. thie daga, thie uuir nu sagetun. O. I. 14, 18. thiu thing uuir hiar nu sagetun. O. V. 9, 37. uuaz daz uuare, daz sageta er selbo. N. 20, 3. theru muater sageta er ouh tho thaz. O. II. 3, 32. uuaz thes ther uuizod sageta. O. III. 22, 48. hugi, uueih thir sageti. O. I. 3, 29. ih sagen iu uuar, *amen dico vobis.* T. 25, 5. zi uuare sage, *(ut) verum fatear.* Sb. ferrenan sagan, *pronuntiare.* Db. auar za saganne, *repetere.* Em. 19. uilo sagan (uili sagin. Bib. 7. fil sagin. Bib. 5.), *effluere.* Mψ. Bib. 1. 2. ih uuile iz rehtor sagen. N. 143, 15.

ih sagen thir in uuar, sie uuarun auur saman thar. O. V. 11, 6. ih sagen thir in uuar min, si ni mohta inberan sin. O. I. 8, 3. thia gilouba, ih sagen thir uuar, thia laz ih themo iz lisit thar. O. I. 19, 25. thaz sagen ih thir in ala uuar, selbo

selbo maht iz lesan thar. Ol. 44. thaz sagen ih thir zi uuare. Ol. 62. ih sagen iu, quad er, thaz ist uuar, er kleibta mir ein horo thar. O. III. 20, 59.
ih sagen thir ein: gang thesan uueg, ih sagen thir ein, er gileitit thih heim. O. I. 18, 44. S. EIN. — sagen ih thir einaz, thaz selba kind thinaz heizit iz scono gotes sun frono. O. I. 5, 45.
ni sah man io, ih sagen thir thaz, thesemo gilichaz. O. I. 20, 22. ther ist, ih sagen thir ubarlut, selben druhtines drut. O. I. 24, 20.
sage mir, sprichis sulih thu fon dir. O. IV. 21, 7. sage uns, uuer thiz dati. O. III. 20, 85. sage thu mir, uuaz thu nennes thaz uuar. O. IV. 21, 35. sage mir, uua du uueidenes. Wm. 1, 7. sage uns, uuelih er si. Wm. 5, 9.
Mit folgendem hwio, indirekt und direkt: ih sagen thir, uuio sie datun. O. I. 9, 37. sagen ih iu, guate man, uuio ir nan sculut findan. O. I. 12, 19. ih sago in, uuieo du mir gnadetost. N. 50, 15. hear saghet, huueo christus chiboran uuardh. Is. 9. sage uns meistar thanne, uuio thiu zit gigange. O. IV. 7, 7. sage mir in uuar, uuio bin ih thir kund sar. O. II. 7, 59. sage mir nu, friunt min, uuio dati so bi then uuin. O. II. 8, 45. sage uns nu giuuaro, uuio sihist thu so zioro. O. III. 20, 43.
sagen fona-: thir sagen ih fon ther akus. O. I. 23, 63. ther fon imo saget uuaz, ther suachit io thaz sinaz. O. III. 16, 19. thar er fon imo sageta. O. II. 3, 34. sageta in ouh ze uuare fon themo endidage thare. O. IV. 7, 27. sageta er tho then liobon fon then zehen thiarnon. O. IV. 7, 63. fone dien der erero *psalmus* sageta. N. 105, 1.
sagen mit der *conj.* daz: ih saghem dhir, dhazs druhtin dhir ist huus zimbrendi. Is. 9, 1. sagon ih iu, daz ih-. Wm. 5, 16. sagetun, thaz sie gahun sterron einan sahun. O. I. 17, 19.
sagen mit folgendem *acc. c. inf.*: er *mercurium* saget kehien ze *philologia*. Mcp. so er sih saget cot sin. N. 10 (a), 7. tih sagent sie gerno singen diu brutesang. Mcp. christus selbo sageta iz so uuesen gescriben. N. 86, 6. die anderen sageton uuesen *autorem veteris*, anderen *novi (testamenti)*. Nm.
ir sagant kicorana thia bita in hierosolima. S. 61. den sie sagent singenten. Mcp.
GASAGÈN und GASEGJAN, angels. gesægan.
1. gasagên.
Inf. gisagen. Nsm. II. *evolvere*. Gd. ni mag ih gisagen thes gisceid. O. V. 22, 8. imo ilt er sar gisagen thaz. O. II. 7, 25. g(k)esagen. N. 87, 12. 89, 11. Mcp. Bo. 5. uuer chan uns ieht kesagen fone *vita aeterna*. N. 4, 6. uuer mag daz kesagen. N. 72, 25. ih ne mag sar gesagen sina tiefi. N. 118, 1. gisagan, *explicare*. Gh. 3. *denuntiare*. Gh. 1. 3. gesagan (uone imo). Wm. 3, 1. — zi (ci. Gd. 2.) gisaganne. M. 28. zi gisaganna. Gd 3., *volvenda*.
(er) casaget, *adseverat*. R. kasaget, *denuntiat*. R. kasaket, *adseverat*. Rx. gisaget uns alliu. T. 87. *condixerat*. Bib. 1. 2. M⊱. kisaget. Em. 33. gesaget: min mund gesaget iu, uuer ih pin. N. 48, 4.
(ih) gisage, *fatear*. Bib. 1. 2.
(er) gisage, *condixerit*. Bib. 7. gesage: uuer ist der gotes mahte gesage, die unsageliche sint. N. 105, 2.
(ir) gisaget *(indic.?)*: oba ir iz mir gisaget. T. 123.
(ih) gisagata. Gh. 2. gisageta. M. 30., *exposui*.
(er) gisageta, *enarravit*. T. 13, 10. ioh sar in tho gisageta thia salida in thar gaganta. O. II. 7, 10. kriste si iz gisageta. O. II. 8, 12. iz suazo imo gisageta. O. IV. 11, 26. thaz uuib in gisageta thaz lib. O. V. 8, 46. gosageta. O. II. 7, 10. cod. F.

BIBLIOTHECA REGIA MONACENSIS

(sie) gisagetun: so thie hirta thiz gisagetun. O. I. 13, 16. thaz buah fon mir gisagetun. O. IV. 14, 11.
(er) gisageti: ziu ther cuuarto gibetes antfangi fon gote ni gisageti. O. I. 4, 73. ioh thanana in gisageti. O. II. 2, 12. nub er iz imo zeliti ioh sliumo sar gisageti. O. II. 7, 42. bat, er in iz gisageti. O. IV. 12, 36.
(sie) gisagetin: sie ouh in thiu gisagetin, thaz then thio buah nirsmahetin. O. I. 1, 9.
p. a. gisaganter, *definiens*. Gc. 3.
p. p. kasaget, *delata*. Em. 20. *historica*. Gh. 3. kasaget ist, *commendatur*. Da. Tg. 1. casaket ist, *perhibetur*. R. gesaget habon ih iu, uua ir–. Wm. 6, 2. III. gisaget, kisaget, *traditur*. D. II. 330. gisaget, *notatur*. Gh. 1. gisaget uuirdit. Gh. 3. Bed. 2. uuerdent, *referuntur*. Gh. 3. kisaget ist, *addicitur*. Gc. 8. kisaket ist, *prohibitur (sic)*. Rb. chisaget ist. Is. 5, 5. so ir dhurah uueraldi aloosnin uuardh chiboran chisaget. Is. 5, 7. g(k)esaget ist. Mu. Mcp. Org. Nf. N. 58, 1. sint, *dicta sunt*. N. 86, 3. uuerden, *dici*. N. 80, 17. Bo. 5. dannan uuirt er sie gesaget zunden. Mcp. habon ih. Wm. 6, 2. habo ih. Org. Bo. 5. habest. Bo. 5. habet. N. 77, 9. eigen uuir. Bo. 5. gisagat uuerdent, *referuntur*. Gh. 1. gisageta. Sb. gisagata. Gh. 2. 4., *prolatum*. gisagatemo, *memorato*. M. 30. Gh. 1. 3. 4. gisagetero *(d. s. f.)*. Mcp.
UNGASAGET: ungesagetiz, *intactum*. Bib. 5. *nihil ex his, quae moyses jusserat, reliquit intactum,* ungisagates. Mβ.
2. gasagjan, gasegjan.
Inf. zi giseganne, *conficiendum*. Can. 10. 11.
(ih) gisegita, *exposui*. Gh. 3.
(er) gisagita, *prosecutus est*. Bib. 1. gisegita, *digesserat*. Bib. 1. *prosecutus est*. Bib. 2. giscgeta, *prosecutus est*. Can. 13.
(ih) gisegiti, *digererem*. Bib. 1. kisegiti, *traderem*. Zf.
p. p. gisegit sint, *memorantur*. Gh. 1. 3. kisegit, *adstructum*. Ib. kisekit, *digesta*. Ja. gisegitiu, *tradita*. M. 30.
UNGISEGIT, *(ne) inconsultum*.
ungisegit, *(ne) inconsultum (hoc praetermisisse videamur)*, am Rande noch ana rât. Doc. A. 6, 63. ungisegites, *(nihil) intactum*. Bib. 1.
ANASAGÈN, ANASEGJAN, anſagen.
1. anasagèn.
Inf. anasagan, *attestari*. Gh. 3.
(er) anasaget, *objicit*. VP. anasagit (ist wohl nur schlechte Form für anasaget und gehört nicht zu anasagjan), *deserit (respectum superni rectoris)*. Gc. 3. *inpingit*. Can. 10.
(er) anasage, *inrogat*. Gh. 3.
(sie) anasagatun, *intenderant*. Ec. anasegatun *(sic), deferebant*. Mz. ansagitin, *deferebant*. Bib. 5.
p. p. anagisaget uuerdent, *objiciuntur*. M. 31. Sb. Lc. 1. 2. anagisagit uuirdit, *intenditur*. Can. 10. uuerdent, *objiciuntur*. Can 10. *n. s. m.* anagisageter, *impetitus*. M. 24. Can. 7. 11. *n. s. f.* anagisagetiu, *edocta*. M. 17. anagisagatiu, *objecta*. Sbe. Ec. 1. 2. *edocta*. Can. 10. anagesagetiu, *institutum (ei crimen fuerit)*. Can. 13. *d. s. f.* anagisagitero (ant–? aba–?), *abjurata, negata*. Ec. *n. pl. f.(?)* anagisagita. Can. 10. anagesageta. Can. 13., *devolutae (causae)*. *d. pl.* anigisagiti (es fehlt am Ende das N), *objectis (criminibus)*. Can. 13.
2. anasegjan.
(sie) anasegitun, *deferebant*. Bib. 1. 2.
p. p. anasegit uuirdit, *intenditur*. Sb. anagisegit uuerdan, *inpingi*. Can.

11. uuirdit, *intenditur*. M. 10. Can. 11. uuerdent, *objiciuntur*. M. 11. Can. 11. anagesegit uuerdent, *objiciuntur*. Can. 13. *n. s. f.* anasegitiu, *institutum*. Sb. anagisegitiu (angisegitiu. M. 10.), *institutum*. Can. 10. 11. *edoctam (sic)*. Can. 11. *a. s. m.* anagisegiten, *edoctum*. Sb. *n. pl. f.* anagisegito, *devolutae (causae)*. M. 15. Can. 6. 11. *d. pl.* anagisegiten, *objectis*. M. 13. Can. 11.

ANTSAGÈN, ANTSEGJAN, entſagen, angels. andsacjan.

1. antsagên.

Inf. antsagen, *anathematizare*. VP. 4. intsagen, *defendere*. Le. 1. 3. Gc. 8. intsagan, *defendere*. M. 29. *detestari*. M. 31. Le. 1. 3. *anathematizare*. M. 31. insagen, *defendere*. Le. 2. untsagin, *defendere*. Le. 2. intzaganne *(sic)*, *defendendi*. Bib. 1. inshaganne, *defendendi*. Bib. 2. zinsagange (mit h über dem ersten g, als gehörte es zu antsachan), *defendendi*. Mz. sih zinsaganna, *ad defendendum*. Gc. 3. (Doc. A. 6, 63. hat sih z'insaganna, *nihil ad diffidendum puritate tutius*.)

(ih) insagem (insakem. Pa. gl. K.), *delibor*. Ra. (ist doch wohl nicht mit in, sondern mit ant zusammengesetzt).

(er) antsaget, *excusat*. Gc. 3. *abjurat*. Sal. 1. intsaget, *renunciaverit*. M. 8. mannolichen leidot alde intsaget sin *conscientia*. N. 118, 39. intsagat, *abjurat*. Sal. 3. insaket *v.* plózit, *litat*. R.

(sie) intsagent *v.* arlougnant, *denegant*. Em. 19.

(er) intsage, *excuset*. Gh. 1. 3.

(sie) intsagetun (insageten. Can. 13.), *renuntiaverunt*. Sb.

p. a. intsagendo in *(eum)* sculde. N. 63, 6. sih intsaganter (intsaginter. Gd. 3. insaganter. M. 28. Gd. 2.), *satisfaciens*. Sb. Gd. 1.

p. p. antsagat uuerdant, *excusantur*. Gc. 3. insaket *v.* kaplozan, *delibatus*. R. insaget pim, *delibor, sacrifico*. R.

UNINSAGITER, *intestatus*. Can. 13.

2. antsegjan.

(sie) intsegitun (insegitun. Can. 11.), *renuntiaverunt*. Can. 10.

UNINSEGITER, *intestatus*. M. 11. Sb. Can. 10. 11.

ARSAGÈN, erſagen.

(er) arsagee, arreche, *edisserat (sic)*. Ib. Rd.

(er) irsageti: nist man nihein in uuorolti, thaz saman al irsageti, uuio manag uuuntar uuurti zi theru druhtines giburti. O. I. 17, 1. nist man nihein in uuorolti, ther al io thaz irsageti, allo thio sconi, uuio uuuunnisam thar uuari. O. V. 23, 19.

imp. s. arsage, *dissere* (uns ratissa). T. 76. 84.

URSAGÈN (von arsagen zu trennen?).

ze ursagenne, *ad excusandas*. Sg. 292.

AUAR SAGÈN, *repetere*. Doc. A. e. 151.

UBARSAGÊT, UBARSEGIT, *p. p.*, überführt, *convictus*.

1. ubarsaget. — ubersaget (uuurte ih), *convictus*. Bo. 5. upersaget uuirdit, *convincitur*. M. 29. *n. s. m.* ubersagater, *convictus*. Can. 13.

2. ubarsegit. — ubirsegit (upersegit. Gc. 1. 6.) uuirdit, *convincitur*. A. *n. pl. m.* ubersekita (upersegita. M. 19. Can. 10. 11.), *confutati*. Can. 5. 6.

UNTARSEGJAN, unterreden, *disserere*.

untarsegita, *disseruit*. Ib. Rd.

WIDARSAGÈN, widerſprechen.

(er) uuidersaget, *negat*. Org.

p. a. der uuidersagento uuân *(contraria)*. Org.

p. p. uuidersaget uuirt. Bo. 5.

BISAGÈN, beſagen.

(er) pisaget, *addicit*. Gc. 8.

p. p. pisaget odo piuangan, *inretitus.* W. Can. 3.; cf. UMBISAGA. pesagida, *interpretatur.* Rg. 7. Hieher?

FARSAGÈN, FARSEGJAN, verſagen, *negare.* Cf. FARSAHHAN.

1. farsagên.

Inf. fersagen. Bo. 5. Prud. 1. D. III. 87. uersagen. Org. fursagen. T. 51, 4. ze uersagenne. Org.

(ih) firsagen. O. I. 9, 17. IV. 11, 29. fersagen. O. I. 9, 17. cod. F. uerságo. Org. Bo. 5.

(du) uerságest. Bo. 5.

(er) u(f)ersaget. N. 52, 1. Org. Bo. 5. Syl.

(sie) u(f)ersagent. N. 3, 3. 65, 2. 108, 20. 140, 4. Org. Bo. 5. Syl.

(ih) fersage. Bo. 5.

(er) fersagee. Org.

[(ih) uarsaguda. Pb. 2.]

(er) firsageta. O. II. 14, 20. fersageta. N. 96, 11. firsaget er. O. III. 15, 27. furisageta (furisagata. Gc. 9.), *denegavit.* Gc. 8. Gehört auch furisagata, *dissimulat.* Gh. 2. hieher?

(sie) fersageton. N. 65, 1.

(er) uersageti. Org.

imp. s. fersage. N. 56, 1. Org.

imp. pl. fersagent. N. 74, 5.

p. a. uersagendo. Org. firsagenti. O. I. 4, 68. fersagenti. cod. V. F. *n. s. f.* diu uersagenta. Org. *g. pl.* uersagentero. Org.

p. p. farsaget uuard. Em. 11. u(f)ersaget ist. Wm. 3, 10. N. 94, 12. uuirt, uuirdit. N. 111, 6. Org. Wm. 3, 10. Syl. uuerde. Syl. habet. Bo. 5. *n. s. m.* fersageter. Gc. 8. farsagater. Gc. 9.

2 farsegjan.

uurisegita, *dissimulat.* Gh. 3. (Hieher?) *p. p. n. s. m.* firsegiter. A.

Bedeutung und Gebrauch:

negare. Org. *abnegare.* Gc. 8. 9. A. *abnuere.* Pb. 2. *abjurare.* Prud. 1. *renuntiare.* T. 51, 4. *cassare.* Em. 11. *solvere.* Org. 81. *auferre.* Syl. so man die uiere uersaget, *negat.* Syl. sagent alde uersagent, *predicantur dedicative et abdicative.* Syl. firsagen ih iz. O. IV. 11, 29. int ouh thaz bist farsagenti, thaz selbo got ist gebanti. O. I. 4, 68. firsageta thaz drinkan. O. II. 14, 20. ube man uersageti, *negaret.* Org. diu uersagenta *propositio.* Org. zueio uersagentero *propositionum.* Org. daz gesidele uuirt fersaget. Wm. 3, 10. habet imo uersaget. Bo. 5. dar ist in aller guotelih fersaget. N. 94, 12. daz aber der uersaget uuerde, *auferatur secundum.* Syl. so der uordero teil uersaget uuirdit, *aufertur, quod prius est.* Syl. ne fersage christis riche an dero zeichenscrifte. N. 56, 1. nist uns gnada uersaget. Wm. 3, 10.

Mit *acc.* der Sache und *dat.* der Person:
thes fater namon, in mîn uuar, then firsagen ih iu sar. O. I. 9, 17. uersagent minero selo heili, *dicunt animae meae, non est salus.* N. 3, 3. fersagent mir *aequalitatem patris.* N. 108, 20. dia (freuui) fersageta esaias dien ubelen. N. 96, 11. firsaget er in thaz gizami. O. III. 15, 27. fersageton *gentibus resurrectionem.* N. 65, 1.

Mit *acc.* der Person und *gen.* der Sache:
des ne uersago ih sie. Bo. 5. du uersagest dih saldôn, *negas.* Bo. 5. die sih selben sundon fersagent. N. 140, 4. des ne fersagent iuh *per elationem.* N. 74, 5. daz ih *summum bonum* alles ungemaches fersage. Bo. 5.

Mit folgendem Conjunktiv:
ih ne uersago nieht, ein *substantia* ne si hartor *substantia* danne anderiu. Org

Mit folgendem daz und Conjunktiv:
der fersaget, daz er got si. N. 52, 1.

Mit folgendem *acc. c. infin.:*
fersagee man, *servum* uuesen gesprochenen gagen *domino*, *circumscribatur ad dominum esse servum.* Org. fersage, *avem* uuesen *alatam.* Org.

FORASAGÈN, voranſagen, vorherſagen, *praedicere.*

Inf. In so man hiar fora sagen scal. O.

IV. 35, 44. ist wohl nicht fora sagen als *comp.* zu nehmen. — foresagen. Org.
(er) foresaget. Org. dia fragun fore saget disiu *prophetia*. N. 118, 84. saget uuri *v.* uurileitit, *introducit*. M. 31. Le. 1. 2.
(sie) vorsagent, *praeconantur*. Hd.
(ih) foresageta. Org. iz. N. 68, 21. so ih forasagata, *ut praefatus sum*. Gd.
(sie) foresageton. N. 88, 19.
(er) uoresageti: ube man uoresageti. Org.
p. a. forasagenti, *praedicans*. K. 2. *n. s. m.* forsaganter (uorgesageuter. Ep. P. 4.), *prophetans*. Ep. P. 3. *a. s. m.* uorasagintan. Bib. 13.
p. p. uoregesaget uuirdit. Org. *d. s. m n.* forakasagetemo (es steht forakasatemo), *praemissa*. D.

BIFORASAGÊN, vorhersagen.
biforasagata, *praedixit*. T. 218, 5.

FURISAGÊN s. FARSAGÊN und FORASAGÊN.

FRAMGASEGIT (FRAMKISEGIT. Rd.), *p. p.*, *promulgata*. Ib.

STAPSAKEN, STAPFSAKEN, wohl hieher: *de eo, quod baioarii* stapsaken (stapfsaken) *dicunt, in verbis, quibus ex vetusta consuetudine paganorum idolatriam reperimus, ut deinceps non aliter nisi sic dicat, qui quaerit debitum: haec mihi injuste abstulisti, quae reddere debes; reus contra dicat: non hoc abstuli, nec componere debeo; iterata voce requisito debito dicat: extendamus dexteras nostras ad justum judicium dei, et tunc manus dexteras uterque ad coelum extendat.* DT. — Vergl. Grimm's RA. 927.

SAGIBARO s. BARO in **BAR.** Oder Sachibaro in SACHA?

SAGA, *f.*, angels., nord. saga, Sage, *dictio*.
n. s. saga. M. 14. 29. Can. 6. 10. 11. 13. Gc. 1. 6. 7. Org. Bo. 5. Syl. N. 44, 2. sage. Wn. 460.
d. s. sago. Mc. M. 29. Ep. can. 3. 4. Gc. 1. 6. Can. 13. N. 48, 5. Mcp. Bo. 5. sagu. O. I. 2, 15. saga. Can. 13. sagun. Gc. 3. Mcp. Org.
a. s. saga. T. p. Org. sagun. Ep. can. 2. Org.
n. a. pl. sagâ. Org. Bo. 5. sagun. Ja. Prud. 1.
d. pl. ságon. Mcp. Org.

Bedeutung und Gebrauch:
enuntiatio. Org. *assertio*. Ja. M. 29. Gc. 1. 6. 7. Can. 13. *relatio*. M. 14. Can. 6. 10. 11. *sermo*. Syl. *dica*. Wn. 460. *ratiocinatio*. Can. 13. *replicatio*. Can. 13. *narratio*. T. p. *ratio*, *doctrina* Ep. can. 2. *documentum*. Doc. A. b. 63. sagun, *orsa (pia vatis praecinentis i. e. verba, famina)*. Prud. 1. nah tero sago *syri philosophi*, *dogmate*. Mcp. nah tero sagun des alten *phasi*, *ritu*. Mcp. thaz ih in theru sagu ni firspirne. O. I. 2, 15. ze dero sagun bitet er helfo. Mcp. zi sago, *ad satisfactionem (omni poscenti vos rationem de spe, quae in vobis est)*. Mc.

ABESAGA, *f.*, Absage, Absagung, Verneinung, *negatio*. Org.

ANASAGA, *f.*, Ansage.
n. s. anasaga, *objectio*. M. 21. *enuntiatio*. Org.
d. s. anasago, *propositione*. M. 24. Can. 10. 11. ze iro ánaságun, *confessioni*. Bo. 5.
d. pl. anasagun. M. 15. 18. Can. 10. 11. anasagan. Can. 13., *objectionibus*.

UMBISAGA, UMBISEGI, *f.*
n. s. (?) umbisage, *ambages*. Sal. 3. umbisagi, *anfractus*, *circumlocutiones*. Doc. A. e. 77, 5.
d. s. umpisagun, *amictu* Ar. Hieher? (Doc. A. e. 49. umbisagun, *laudes*.) Cf. BISAGÊN. umbisegi, *ambage (fallit)*. Prud. 2.
a. pl. umpisaga: *brevitatem dictionis sectari et executiones*, umpisaga, *rerum vitare*. Mψ. Bib. 1. 2. 7.

ANTSEGJA, Entsagung, Entschuldigung (angels. andsaca, andsæc, *negatio*, *abjuratio*).
antsegi, *excusationem*. Mos.

URSAGA, *f.*, *ratio*. Mart.
d. s. ursaggo, *(qua) occasione*. Mart.

UERSAGA, *f.* (Versagung), *negatio.* Org.
FORASAGA, *f.*, Vorsage, Vorhersagung.
n. s. u(f)oresaga, *praefatio.* Org. *prophetia.* Org. N. 17, 17. 78, 10. 108, 5. 136, 5.
g. s. foresago, *prophetiae.* N. 50, 13.
d. s. foresago, *prophetiâ.* N. 42, 3. 64, 1. foresagun, *prophetiâ.* Org.
a. s. foresagun. Org.
d. pl. foresagôn, *vaticiniis.* Mcp.
WÂRSEGJA, *f.*, Wahrsagung? — Aus warsegge, *divini dicti, divinatio* zu schliefsen? cf. aber auch WÂRSEGJO.
REHTSAGA (Rechtsage, Erklärung), *f.* rectsaga, uuaz ez si, *definitio.* Db.
SAGO, *m.*, Sager. — Hieher saio, Urtheilverkündiger, Gerichtsbote, in *l. visigoth.: si ea, quae iudex ordinare decrevit,* saio *implere neglexerit. l. vis. II.* 1. *de commodis atque damnis judicis vel* saio*nis. l. vis. II.* 1. *judex* saio*ni suo: informamus te, ut–. l. vis. X.* 2. *coram judice vel ejus* saio*ne. l. vis. II.* 1. *nullus — praesumat per jussionem aut* saio*nem distringere. l. vis. II.* 1. *arma, quae* saio*nibus pro obsequio donantur, nulla ratione a donante repetantur, sedilla, quae, dum* saio *est, acquisivit, in patroni potestate consistant. l. vis. V.* 3. — Vergl. Grimm's RA. 765. 781.
ÊASAGO, *m.*, Rechtsager, Rechtsprecher, alts. eosago, *judex,* altfries. asega. êsago, *curialis.* Gd. 4. F. 1. 2. *legislator.* La. I. 1. Ep. can. 2. *juridicus.* Tr. Em. 32. Sal. 1. 4. Cr.
FORASAGO, FORASEGJO, *m.*, Vorhersager, *propheta,* auch *praedicator* in R.
n. s. forasago. Is. 2, 2. 4, 3. R. Frg. 47. O. I. 10, 19. 15, 26. 19, 19. 24, 10. 25, 3. 27, 29. II. 14, 55. foresago. N. 44, 3.
g. s. forasagin. Is. 5, 6. Frg. 7.
d. s. forasakvn. K. p. forasegin. K. p.
a. s. forasagun. Is. 4, 6. Frg. 5. 19. forasagon. O. I. 23, 17. III. 7, 86.
v. s. forasago. O. I. 6, 16. 17.
n. pl. forasagun. Frg. 13. O. I. 5, 19. cod. F. 13, 19. cod. F. forasagon. O. I. 5, 19. 8, 26. 10, 2. 13, 19. 17, 38. III. 18, 30. foresagin. N. 17, 16. 18, 2. forosagon. O. I. 5, 19. cod. V.
g. pl. forasagono. Is. 5, 5. Frg. 23. O. II. 16, 39. 18, 3. III. 12, 18.
d. pl. forasagon. O. II. 23, 8. V. 9, 50. 10, 11.
a. pl. forasagun. Frg. 23. forasagon. O. IV. 6, 53. foresagin. N. 79, 11.
FORASAGIN, *f.*, Vorhersagerin, *prophetissa.* O. I. 16, 3.
WARSEGJO, *m.*, Wahrsager (uuarsage, *conjector.* Id).
warsecco, *veridicus.* Tr. warsekke, *divinus.* Hd. warsekke, *divinos, pythones.* Hd.
NATURO SAGO, *m.*, Naturforscher, *physiologus.*
n. pl. naturo sagin, *physiologi.* N. 101, 6.
SAGARI, *m.*, Sager, *garrulus.* Tr.
ÊASAGARI, *m.* (Rechtsprecher), *legislator.*
d. s. easagare. M. 25. easagere. Sb. êsagare. Can. 10. 11., *legislatore.*
ANASAGARI, *m.*, Ansager.
d. pl. anasagarun, *inpugnatoribus.* M. 24. Sb. Can. 10. 11.
WÂRSAGARI, *m.*, Wahrsager.
warsagare, *bauugerulus (sic).* Tr.
MÂRISAGARI, *m.* (Mähresager), wenn mêresagêre, *rumi–, nugigerulus.* Hd. so zu verstehen ist.
ANTSEGIDA, *f.*, Entschuldigung.
n. s. antsegida, *occasio.* Gh. 1. 3. *depulsio,* uueri, *sc.* dis unrectis *ratio,* antsegida. Db. antseida, *defensio.* Bo. 5.
g. s. antsegido, *defensionis.* Gc. 3. antseido, *defensionis.* Bo. 5.
d. s. antsegido, *excusatione.* Gc. 3. *defensione.* Ec. Gc. 3. intsegido, *satisfactione.* Mz. Bib. 1. 2. antsegida, *defensione.* Zf. antseido, *defensione.* Db. ze antseido ne liez. Bo. 5. ze antseido minero sundon. N. 140, 4.
a. s. antsegida, *defensionem.* Db. *occasionem.* Gh. 1. antseida. Bo. 5. fernimest mina antseida. N. 37, 17. *assumptivum sc. defensionis extrinsecus*

et absolutum sc. a defensione, i. mit antseido unde ane antseida, *ut si quis servum distraxit objurgatus ab aliquo nil defensionis aliunde requirit, licere sibi hoc tantum dicit.* Db.
n. pl. antsegida, *defensiones.* Gc. 3.

INANTSEIDA (?), *f.*, *concessio.* Bo. 5.

ANTSEIDIG: *juridicale partes habet assumptuosum i. e.* daz antseidiga, *i. e.* taz para, *quod assumit defensionem* antsegida; *habet IV partes, concessio,* keiicht, *remotio,* abenemunga, *criminis a se in alterum relatio*, uuideruuerſunga *a se in eum, qui prior provocavit, comparatio criminis minoris ad majus.* Db.

ANTSEIDÔN, entſchuldigen, vertheidigen.
(er) antseidôt sih. Bo. 5.
(sie) antseidont sih iro sundon. N. 139, 9., wenn so statt antsceidont zu lesen ist.
(er) ántseidôta sih. Bo. 5.
GEANTSEIDÔN, *defendere.*
(sie) geántseidônt, *defendunt.* Bo. 5.
(er) geantseidoti: daz si is keantseidoti. Bo. 5.
p. p. geantseidot uuirt, *defensus.* N. 111, 5.

SAGUNGA, *f.* (Sagung).
g. s. sagunga, *assertionis.* A.
d. s. sagungo, *relatione.* Em. 21. sagunga, *praesagio.* Da.

UNSAGALIH, unſaglich.
unsagelih ist. N. 72, 24.
d. s. unsagelichun hohi dinero gotheite. N. 3, 5.
n. pl. f. unsageliche sint gotes mahte. N. 105, 2.

FORESAGELICHO, *prophetice.* N. 56, 1.

SAH (goth. SAHV), Wurzel zu sehan. — Ist sanskr. ſah, *sustinere,* zu vergleichen? oder ſajj, *adhaerere?* oder ſiſh, *dignoscere?* oder six, *discere* (cf. sâſ, *docere*)? oder sak, *posse* (cf. lat. *scire*)? Oder steht es mit lat. *secare* in Zusammenhang? Ist SAH mit S componirt? Oder ist H suffigirt?

SEHAN, goth. saihvan, angels. sean, altnord. sia, ſehen, *videre.*
sehan, *videre.* T. 64, 4. K. 4. H. 19. sehente ni gesehent. T. 74, 5. sehem, *cernamus.* H. 14. sehanti, *intentus.* Ra. sehèn, *intueamur.* Bo. 5. sàhîst, *conspiceres.* Mcp. sih, *ecce.* Ne. sih tir, *ecce.* N. 7, 15. sehent no, *ecce.* N. 53, 6. sih noh, *ecce.* N. 85, 16. sih no, *ecce.* N. 101, 2. 23. Bo. 5. hore unde sih. N. 44, 11. so du ne sehest. N. 24, 17. uuer horta er io thaz gimah, ih sunnun er ni gisah, thoh scouuot ir nu alle, theih sihu al sos ih uuille. O. III. 20, 147. 148. daz ih in sehe. N. 26, 4. daz ih dih sehe sugan. Wm. 8, 1. sie sahen mih hangen in cruce. N. 21, 8. hangenten sahen sie mih. N. 108, 25.

Mit *gen.* (beobachten, hüten, warten, berückſichtigen):
sihet er des cnoto, daz heizet chiesen. Syl. des sihtu, *videto.* Rg. 1. sah thero duro. O. IV. 18, 6. sie sahun thes lides. O. II. 8, 25. thes grabes. O. V. 4, 34. thera liubi ni sahi. O. II. 9, 36. thes sih, thaz thu es uualtes. O. IV. 37, 13.

Mit ana *(respicere, intendere):*
an den ih sieho. N. 24, 15. sih an unsih, *intende.* N. 44, 5. sih an mine fienda, *respice.* N. 24, 19. sih an dine scalcha, *respice.* N. 89, 16. sih an din uuerg, nals an daz min. N. 137, 8. sih an diu chumſtigin. N. 36, 37. siniu ougen sehent an den armen, *respiciunt.* N. 10 (b), 4. sehint an ander, *ad aliud spectant.* Org. sah er anan mih. O. IV. 15, 36. er an uppigheite ne sah, *in vanitates non respexit.* N. 39, 5. an disiu ne sih du. N. 36, 37. — *psalmus* an *christum* sehender. N. 80, 1. an *christum* siehet diser *psalmus.* N. 59, 2. an *christum* siehet diz sang. N. 44, 1. an daz ende siehet salmo. N. 10 (b), 1.

Mit gagan:
sihet gagen iro, *erit opposita (affirmatio).* Org.

Mit za *(respicere)*:
sah ein zi andremo. O. IV. 12, 13. sahi zi iru. O. II. 12, 66. sehet ziro uuerkon. O. II. 23, 11. miniu ougen sehent ieo ze gote. N. 24, 15. sih ze minemo gebete. N. 60, 2. sah ze dero diemuotigon beto. N. 101, 17. sih ze minero uberteildo, *intende*. N. 34, 23. sah ze mir, *intendit mihi*. N. 39, 2. iro uuerch ieo ze erdo sahen. N. 56, 7. an demo *conditionali* sehent tie namen dero *partium* zuo demo einen dero stritenton. Syl. sehentiu zu imo, *relativa*. Org. dara zuo siehet disiu reda. N. 102, 5. lob dises sanges siehet ze *christo*. N. 92, 1. sin *correptio* siehet ze mammendi. N. 89, 10. uuieo ein *testamentum* sihet ze demo anderen. N. 41, 8. siehet ze demo liute. N. 17, 20. sehent mer ze sinen liden. N. 108, 16. alliu uuerch sehent ze einemo uuerche minnon. N. 89, 16. sehint ze anderen. Org. *ira* siehet ze geriche, *zelus* siehet *ad exactionem castitatis*. N. 78, 5.

Mit ubar:
uber *gentes* sehent siniu ougen. N. 65, 7.

Mit uz:
sihet uz den uenstron. Wm. 2, 9.

Mit dara, uuara, hara:
dara siehet. N. 10 (b), 7. dara sehent *jejunia, sacrificia etc*. N. 83, 4. uuara sehên. Org. — sih hara, *respice*. N. 12, 4.

Mit hwiu:
nu sehen ouh, uuieo iz *christo* gefalle. N. 101, 7. sihes du, uuie der da obe stêt. Wm. 2, 9. nu sehe mannelih, uuieo guot daz si. N. 118, 20. dar sehen, uuieo *Paulus* chad. N. 64, 1. sih dir selbo, uuieo *augustinus* chede. N. 93, 20. sih uuieo ungelih iz ist. N. 34, 23. sih, uuio du mih geschirmest. N. 21, 20.

Mit hwer, hwaz:
sehen ouh, uuer bildoe. N. 118, 9. sih, uuaz sie mir habent funden. N. 34, 23.

Mit daz:
sih, daz sie mih hazzeton. N. 24, 19. O. IV. 37, 13.

Form und Flexion:

Inf. sehan. T. 64, 4. 5. Kp. 4. 7. H. 19. O. III. 20, 44. 21, 6. 24, 62. IV. 15, 33. sehen. Mcp. Org. Bo. 5. N. 2, 6. 36, 37. 68, 24. 118, 148. zi sehanne. O. I. 9, 7. III. 9, 3. IV. 24, 16. V. 12, 37. ze sehenne. Ne. N. 105, 5. Org. Bo. 5. ze seonne. Db. zi sehenni (es steht zi henni). gl. K.

(ih) sihu (sih mit folgendem al). O. III. 20, 148. sihuh (sihu ih). O. III. 20, 116. siho. Bo. 5. N. H. Wm. 4, 5. sieho. N. 8, 4. 24, 15. 73, 22. 84, 2. 118, 6. sieo. N. 70, 7. sihon. Wm. 4, 5. III.

(du) sihis. Pa. gl. K. H. 6. O. I. 15, 47. sihist. O. III. 20, 43. V. 22, 13. D. II. 285. sihes. Wm. 2, 9. sihest. N. 10 (a), 13. Wm. 6, 12. Mcp. Org. Bo. 5. siehest. N. 10 (a), 13. 36, 34. 118, 168.

(er) sihit. K. 7. 36. 65. Prud. 1. O. II. 13, 24. IV. 15, 35. V. 18, 13. 20, 14. sihet. Org. Bo. 5. N. 18, 13. 21, 30. 23, 1. 36, 12. 41, 8. Syl. Wm. 2, 9. 8, 14. siehet. N. 11, 1. 36, 32. 39, 2. 44, 1. 53, 1. 59, 2. 83, 1. 89, 10. 92, 1. 102, 5.

(wir) sehen. O. II. 1, 6. 12, 56. IV. 5, 52. V. 23, 293. Ho. Bo. 5. Org. Mcp. N. 85, 9. 102, 4. 108, 19. 122, 3. 144, 12.

(ir) sehet. O. II. 7, 71. IV. 19, 53. 23, 10. 30, 32. sehent. N. 88, 8. Bo. 5. sehend. N. 67, 25.

(sie) sehant. Frg. 39. sehent. O. III. 13, 41. IV. 7, 39. V. 20, 82. VG. I. 391. Bo. 5. Syl. N. 9, 9. 24, 15. 32, 2. 65, 7. 83, 5. 85, 8. 89, 16. 103, 3. 108, 16. Org. sehint. Org. N. 80, 5.

(ih) sehe. N. 26, 4. Bo. 5. Wm. 8, 1.

(du) sehest. N. 24, 17. Bo. 5.

(er) sehe. K. 7. O. I. 11, 16. III. 16, 17. Mcp. N. 110, 37. 118, 20. seh er. O. IV. 15, 36.

(wir) sehem. H. 14. sehên. Bo. 5. N. 101, 7. 118, 9.

(ir) sehênt. Bo. 5.
(sie) sehên. K. 48. Org. Bo. 5. N. 68, 24. 118, 37. sean. Can. 4.
(ih) sah. O. II. 7, 63. Bo. 5. N. 30, 11. 36, 25. 141, 4.
(du) sahi. O. III. 18, 56. sâhe. Bo. 5.
(er) sah. O. I. 9, 26. 20, 22. II. 3, 52. 5, 9. 9, 60. IV. 12, 13. 18, 6. Ho. Mcp. Org. N. 39, 2. 64, 5. 101, 17. Nd.
(wir) sahun. O. I. 17, 21. II. 2, 33. sahen. Bo. 5. N. 73, 9. 89, 15.
(ir) sahut. O. V. 16, 36. sahet. Wm. 3, 1. sahent. N. 13, 6.
(sie) sahun. O. I. 17, 19. II. 3, 17. 8, 25. 11, 29. 24, 10. III. 2, 32. 13, 47. 16, 9. 18, 54. V. 4, 34. Wm. II. sahon. Wm. 5, 13. 6, 8. sahen. Mcp. N. 21, 8. 56, 7. 108, 25.
(ih) sáhe. Bo. 5.
(du) sáhîst. Mcp. Bo. 5.
(er) sahi. O. II. 9, 36. 12, 66. sáhe. Mcp. Bo. 5. Na. II.
(sie) sáhin. Bo. 5.
imp. s. sih (cf. se, se nu). O. I. 3, 41. III. 17, 57. IV. 37, 13. Mu. Mcp. Org. Ne. N. 7, 15. 21, 2. 24, 16. 34, 23. 36, 37. 39, 14. 44, 5. 58, 6. 60, 2. 89, 16. 93, 20. 137, 8. Wm. 4, 8. Rg. 1. sêhe. N. 10, 10. sih dir. N. 132, 1.
imp. pl. sehat. K. 39. sehet. O. II. 7, 11. 14, 87. 22, 7. 23, 11. T. 87. sehent. N. 33, 9. 34, 18. 53, 6. 101, 23.
p. a. sehandi. gl. K. sehanti. Ra. H. 24. sehenti. T. 24. ist. O. I. 3, 14. uuurti. O. III. 20, 122. sendi. gl. K. — sehendo. N. 53, 9. 118, 136. Org. Bo. 5. — *n. s. m.* sehender. N. 80, 1. *n. s. f.* sehentiu. Org. sehendiu. Bo. 5. *n. s. n.* sehentez. Mcp. *d. s. m.* sehentemo. N. 103, 29. *a. s. m.* sehentan. O. III. 24, 78. *n. pl. m.* sehente. T. 12, 5. 74, 5. *d. pl.* sehantem. K. 7. sehentên. Bo. 5.

SEE, SE, SEEGI, SENU, SENO, SENO NU, SINU, SINO, SI NOH, SIH NOH, SIH NO, IV. *ecce.* Cf. auch sehent no, *ecce,* und goth. sai nu, *ecce.*
see, *ecce.* K. p. Mat. Frg. 3. 5. 19. Is. 3, 2. 6. 4, 3. 9, 1. se. K. p. Mat. se az pim. K. p. 87. 88. se nu hanget er thar. O. IV. 30, 13. se nu ſaro, *at nunc vado.* T. 172, 1. seegi, *ecce.* Is. 4, 5. senu, *en.* Gc. 4. *ecce.* T. 8, 1. 21, 4. 60, 1. 83. 121. 135. 137. 140. 142. 145. 148. 149. 151. (vgl. sehenu, *ecce.* Doc. A. e. 117, 17. 18. Cod. germ. monac. 17, 15b.) seno gotes lamp, *ecce.* T. 16, 1. etc. seno nu inphahis, *ecce concipias.* T. 3, 4. seno nu, gotes thiu, *ecce ancilla.* T. 3, 9. seno nu so sliumo so thiu stemma uuard, *ecce enim ut facta est vox.* T. 4, 4. seno nu ih sentu, *ecce ego mitto.* T. 44, 11. senu nu, *ecce.* T. 102, 2. sinu, *ecce.* Nsm. T. 106. 110. 114. 115. 116. sino, *ecce.* N. 38, 6. 39, 10. 50, 8. 51, 9. 54, 8. Wm. 1, 15. 2, 8. 9. (sine. D. III. 54. si, *ecce.* D. III. 84.) si noh, *ecce.* N. 39, 8. sih noh, *ecce.* N. 85, 16. sih no, *ecce.* N. 101, 2. 23. Bo. 5.

GASEHAN, ſehen, *videre.*
Inf. gasehan. Frg. 7. kasehan, *aspexisse.* Gh. 3. gisehan. VG. II. 68. T. 57, 1. 64, 6. 74, 8. 139. 226, 2. O. III. 1, 38. 21, 21. V. 17, 32. gisehen. Ct. 82. gesehen. Org. Bo. 5. N. 4, 7. 12, 2. 21, 25. 24, 22. 38, 8. 41, 4. 44, 11. des kesehennis. Org. zi gisehanne. T. 60. 114. 145. za gasehhanne. Frg. 13. zi chisehanne. Is. 9, 5. za kasehenne ist, *videndus est.* H. 9. ze gesehenne. N. 33, 13. 39, 5. 52, 3. 84, 8. 104, 4. Mcp.
(ih) kisihu, *video.* Rb. gisihu. T. 87. gesiho. N. II. Bo. 5. gesieho. N. 5, 5. 8, 4. 26, 6. 41, 5. 69, 6. geseeho. N. 5, 5. gisiuuo, *expectam.* A. gisih ih, *videbo.* T. 174, 6.
(du) kasihis. H. 6. kisihis, *respicis.* H. 25. gisihis. T. 17, 6. 39, 6. O. III.

24, 86. gisihist. O. III. 24, 86. cod. F. T. 14. 39. 138. gesihest. Mcp. Bo. 5. Wm. 6, 12. gesiehest. Ne. N. 36, 34. 44, 11. 90, 8.

(er) gasihit. Frg. 45. casihit. Pa. gisihit. O. V. 11, 30. T. 13, 3. 19, 8. 21, 8. 28, 1. 33, 3. 163, 3. 164, 3. gesihet. Org. Bo 5. gesiehet. N. 25, 1. 44, 14. 48, 10. 57, 11.

(wir) gisehemes. T. 119. 137. gesehen. N. 13, 1. 35, 10. 46, 8. 118, 44.

(ir) gasehet. Frg. 13. kisehet. Frg. 25. gasihit (?). Frg. 11. gisehet. T. 17, 7. 162, 3. 164, 4. 174, 1. 190, 3. 230, 5. chisehet. Is. 9, 5. gesehent. Bo. 5. N. 104, 5.

(sie) gasehant. Frg. 13. kasehant. Frg. 25. H. 19. casehant, *tuentur*. Gh. 3. gisehent. T. 22, 13. 64, 3. 67, 13. 74, 5. 223, 3. Nd. II. gesehent. Bo. 5. N. 5, 5. 39, 4. 40, 12. 51, 8. Nd.

(ih) gisehe. T. 233, 3. gesehe. Wm. 8, 1.

(du) gisehes. T. 193, 2. O. I. 4, 66. gesehêst. Bo. 5. N. 44, 13. 127, 5. 6.

(er) gisehe. Ba. O. I. 23, 31. chisehe. Is. 8. kisehe (kesehe. K. 7.). K. 4. gesehe. N. 111, 8. 37. Bo. 5. N. II.

(wir) kasehames. K. 17. gisehemes. T. 6, 4. 205, 3. 208, 5. gesehên. Bo. 5. N. 78, 10.

(ir) gisehet. T. 55. 82.

(sie) gisehen. T. 25. 74. 104. 179. gasehen. Frg. 11. gesehen. N. 5, 6. 58, 11. 65, 3. 72, 20. 80, 5.

(ih) gisah. O. III. 20, 60. 147. T. 14, 6. 7. 17, 5. 6. 67, 4. chisah. Is. 4, 7. gesah. D. II. 286. N. 54, 10. 118, 96. 158.

(du) gisahi. T. 131. 132. 233. kesahi. K. 2. gesahe. N. 23, 8. du gesahe mih rehto phadon. N. 141, 3. gesahe gerno, daz ih ubelo fuor. N. 49, 19.

(er) gasah. Frg. 3. kasah. Frg. 19. chisah. Is. 9, 5. gisah. T. 13, 10. 14, 4. 16, 2. 21, 12. 206, 2. O. I. 4, 21. 8, 2. 9, 32. 16, 16. 22, 41. III. 8, 26. kisah. K. 4. Rb. gesah. Mcp. Bo. 5. N. 64, 1. 96, 4. 100, 7. 113, 3. 126, 5. 134, 3. 136, 1. 138, 16.

(wir) kasahum. Frg. 29. gisahumes. T. 8, 1. 13, 7. 54, 9. gisahvnmes. T. 95. gisahun. T. 152. gesahen. N. 104, 27.

(ir) gisahut. T. 64. 74. 82. gisahit (wohl Schreibfehler). T. 82. kisahunt. Rb. gesahent. N. 46, 6.

(sie) gasahun. Frg. 13. 33. gasahhun. Frg. 3. gahsahhun. Frg. 3. kasahhun. Frg. 17. gisahun. T. 6, 7. 8, 5. 16, 2. O. I. 13, 9. 17, 55. II. 7, 21. 11, 60. III. 8, 23. 20, 29. 24, 72. IV. 4, 71. gesahen. Mcp. N. 57, 9. 63, 10. 76, 17. 94, 9. 96, 6. 97, 3. 106, 24. 111, 1. 138, 16.

(ih) gisahi, *viderim*. Ct. 93. Co. 3. *cernerem*. VA. II. 667. gesahi. Co. 3. gesahe. N. 39, 13. 62, 3. 118, 20.

(du) gisahis. O. II. 7, 32. gesâhist. Mcp.

(er) kasahi. Frg. 19. kisahi, *cerneret*. Gc. 3. gisahi. T. 7, 4. 114. 125. 186. O. I. 20, 12. III. 20, 58. IV. 18, 22. V. 20, 84. gisahi (pisahi. Sb.), *excoleret*. Mχ. gisahe. Nm. II. gesahe. Na. Nm. Mcp.

(sie) chisahin. Is. 5, 7. gisahin. O. II. 6, 20. 14, 94. IV. 3, 7. T. 137. gesâhin. Mcp. Bo. 5.

imp. s. kasih, *respice*. H. 25. gisih, *vide*. T. 17. 46. 135. 233.

imp. pl. gisehet. T. 16, 2. 61, 4. 217, 6. gesehent. N. 45, 9. 11. 65, 5.

p. a. kesehanto, *videndo*. H. 25. gesehendo. N. 47, 6. Bo. 5. kesehende. Mcp. Org. gisehenti. T. 44, 1. 53, 6. 81. gisehenti folgetun. T. 210, 5. gisehenti betotun. T. 241, 1. gisehanti. T. 91. gesehende. N. 108, 17. *n. s. m.* kesehentêr. Org. *n. s. f.* gesehentiu, *conspiciens*. Mcp. *n. pl. m.* kasehante, *videntes*. H. 19. 20. gisehente. T. 6, 5. 8, 6. 74, 6. 81. 99. O. IV. 26, 17. gasehhante. Frg. 11. gesehente. N. 65, 3. 68, 24. 88, 19.

gisente (wohl Schreibfehler). T. 121. *a. pl. m.* kesehente. N. 80, 5.
p. p. gisehan sis, *videaris.* T. 35, 2. sit, *videamini.* T. 33, 1. sin, *videantur.* T. 34, 1. uuaz ist dir gisehan, *quid tibi videtur?* T. 93. uuaz ist iu gisehan, *quid vobis videtur?* T. 96. gisehan uuas. T. 223, 5. uuas mir gisehan, *visum mihi est.* Tp. gisehan uuarun. T. 223, 5. uuard, *videbatur.* VA. VIII. 707. gesehan, *inspecte.* Can. 4. kisehan si, *videatur.* K. 43. gesehen. Mcp. sint. N. 94, 4. uuirdet. N. 101, 16. uuard. N. 101, 16. hast. Ne. II. geseuuen uuurden, *visi sunt.* N. 67, 25. geseuuen habest du iz. N. 34, 22. haben uuir. N. 47, 9. *d. s. m. n.* gisehanemo, *viso.* T. 53. 128. 196. gisehenemo. T. 210, 1. 232, 4. *n. pl. m.* kesehane. K. 43. *n. pl. f.* gisehano. Prud. 1. *n. pl. n.* gisehaniu sin. T. 141.

UNGISEHANER (ungiseuner. A.), ungesehener, *invisus (thesaurus).* Gc. 3.

CASEHANLIHHO, CASEHANTLIHHO [kisehanlihcho. gl. K. kisehanlihho. Ra. kisehantlihcho (es steht kisantlihcho) gl. K.], *evidenter.* Pa. kisehantlih, *evidente.* Can. 1. kisehanlih, *evidenti.* Can. 3.

UNGISEUUANLICHO: sin kunft ist ia gilicho ungiseuuanlicho. O. II. 12, 44.

ANASEHAN, ansehen, *inspicere, adspicere, intueri.*

Inf. anasehan. gl. K. Wm. 6, 12. 8, 2. anasehen. N. 15, 11. 147, 1. 3. Bo. 5. Wm. 6, 12. anesehen. Wm. 6, 12. II. — sines anasehennes. Bo. 5. — ana ze sehenne. N. 36, 32. ana ze sehene. Wm. 5, 13.

(ih) anasiho, *considero* (beidiu, *providentiam* ioh *fatum*). Bo. 5. anasieho (alle sine urteilda). N. 17, 23.

(du) siehest ana. N. 68, 21.

(er) anasihet. Bo. 5. anasiehet (fone anasiune ze anasiune). N. 75, 3.

(sie) anasehent. Bo. 5.

(er) anasehe (anasee. Ib.). *intueatur.* Rd. Bo. 5. daz er sie furder ana ne sehe. N. 10 (a), 15.

(du) sahe ana (mine trane). N. 55, 11.

(er) anasah die *gentes.* Nh. *immunda.* N. 73, 14.

(sie) anasahun. O. I. 12, 5. IV. 24, 14. V. 10, 26. anasahen. N. 147, 1. sahen mih ana. N. 108, 25.

(er) anasahi. O. IV. 29, 49. ánasáhe. Bo. 5.

(sie) anasahin, *attenderent.* M. 29. Gc. 1.

imp. s. sih ana mina digi, *intende.* N. 16, 1. mina diemuoti. N. 24, 18. (oder ist ana Präposition zu mina digi, diemuoti?) sih mih ana, *respice in me.* N. 68, 17. 118, 132.

imp. pl. sehent daz ana, daz ih–. Wm. 1, 6.

p. a. anasehende, *intuens.* Bo. 5. N. 72, 3. anasehinde. N. 97, 3. anasehendo. N. 2, 2. 9, 20. 62, 5. 77, 32. Org. *n. s. m.* opana anasehanter (opanana sehanter. Mz.), *despiciens.* Sb. Bib. 1. 2. *n. s. f.* anasehentiu, anasehendiu. Bo. 5. *g. s. m.* des anesehentin. N. 67, 36. *d. s. m.* anasehentemo. N. 50, 6. Bo. 5. *d. s. f.* anasehentero. Bo. 5. *n. pl. m.* anasehente. Mcp. N. 75, 2. *d. pl.* anasehenten. Bo. 5. got anasehintin, *israhelitis.* N. 102, 7.

ANAGESAH, *adspexit* (dia burg). N. 73, 1.

ANASEHUNGA, *f.*, Ansehung.

anaseunga, *intentione.* Db.

ANASEHO, *m.*, Anseher.

uuaris gotes aneseo, *verus israel.* N. 52, 7. *n. pl.* gotes anesehin, *israhelitae.* N. 73, 14.

ANASEHARI, *m.*, Anseher.

anasehara, *exspectatores (magis quam auditores).* Da.

UMBISEHAN, umsehen, *circumspicere.*

(sie) umbisahun. O. I. 22, 19.

imp. s. umpisih, *vide.* Bib. 6.

p. a. umpisehandi, *circumspiciens.* gl. K. *n. s. f.* sih umbesehentiu. Mcp.

UNTARSEHAN.

uuanta er ni uuas so hebiger, thaz er

mo libi thes thiu mer, in uuisduame so uuahi, ther imo iz untarsahi. O. I. 27, 6.

OBASEHAN, obsehen.

du obesiehest *ex aeternitate*. N. 91, 9. — er obesiehet sie. N. 33, 16. — du obesehest mih. N. 30, 17. — er obesehe. Bo. 5.

UBARSEHAN, übersehen, *superspicere*.

ubersah, *respexit (super inimicos meos)*. N. 53, 9. — *p. a.* ubersehende: die er obenan nider ubersehende gezichen uuile. N. 61, 1. uparsehanti (uparsehandi. gl. K.), *superspector*. Pa.

ÛFSEHAN, aufsehen.

uf ze sehenne. N. 118, 104. — (er) sehe ûf an dia uuiti des himeles. Bo. 5. ih sah uf an die berge. N. 120, 1.

ARSEHAN, ersehen, *respicere, conspicere*.

Inf. irsehan: ni mahtu irsehan ni uuedar enti sinaz. O. V. 6, 62.

(er) ersihet sih. Bo. 5.

(er) irsah unsih. N. 84, 12. die nideri sinero diuuue, *respexit*. Nsm. min ouga irsah mine fienda, *respexit*. N. 91, 12.

(sie) ersáhen, *conspiciebant*. Mcp.

(er) irsahe, *videat* (ube deheiner uuare fernumestig). N. 13, 2.

p. p. erseuuen uuirt. Mcp.

WIDARI SEHANTI, wiedersehend, *respiciens*.

n- pl. m. uuidari sehante (uuidari sehente. Ib.), *respectantes, respicientes*. Rd.

BISEHAN (angels. beseon), besehen, *tueri, conspicere, considerare, honorificare*.

Inf. pisehan, *tueri*. VA. VII. 443. pisehin, *considerare*. Bib. 5.

(er) bisihit. O. IV. 29, 25. pisihit, *suspicit (animas suspicit, sapiens est)*. M∠. Bib. 1. 2. 5. 7. *censetur*. gl. K. Pa.

(er) pisehe, *conspiciat*. K. 31.

(er) bisah tho druhtin einan man blintan giboranan. O. III. 20, 1. bisah si iz. O. IV. 29, 35. si sar io uuidorort bisah. O. V. 7, 43. bisah (besah. Gx.), *honorificavit*. D. II. 284.

(sie) besahen: *ediles* besáhen die *aedes*. Bo. 5.

(ih) besahi (besahe. Wm I. besêhe. Wm. III.), *excoleret*. Wm. II. 6, 10.

(er) bisahi: thaz si in thera nahi selbo iz al bisahi. O. IV. 29, 44. pisahi (cf. den Imperativ), *excoleret (ut eam ornaret et excoleret)*. Sb. Bib. 1. 2.

imp. s. bisih (mir lembir minu). O. V. 15, 21. (vgl. IV. 29, 25. 34. 37, 13.) pisih (bisich. Gx. pesih. D. II. 284.), *honora (patrem)*. Rg. 1. — Gehört besich, *terge (omne corpus)*. D. II. 317. hieher? cf. pisahi im vorhergehenden *praet. conj.*

PISEHANTI (pisehandi. gl. K.), *spectatio*.

UNPISEHANIU (*n. s. f.*), *inculta*. VA. VI. 300.

PISEHINI, *f.*, *cultus*. VA. VIII. 316.

FARSEHAN, versehen, nur bei Notker auch als *prospicere*, sonst immer als *despicere, spernere*, verachten, und sih farsehan za (auch ana, in), hoffen, vertrauen, *sperare*.

Bedeutung und Gebrauch:

er fersah hara nider, *prospexit*. N. 101, 19. fone himele fersah er in erda, *prospexit*. N. 101, 19. ih fersieho mine fienda, *despiciam*. N. 117, 6. du fersiest unsih, *despicies*. N. 10 (a), 1. farsihis, *despicis*, farsihit, *despicit*. Pa. farsehes, *despicias*. Ra. firsih, *despicias*. gl. K. farsehan, *dispectus*. Pa. er fersiehet die ubermuoti. N. 137, 6. er ne fersah mina smahi. Nsm. er fersah die digi des armen, *despexit*. N. 21, 25. ne fersehest din uuerch, *despicias*. N. 137, 8. daz sie *terrena* fersehen. N. 61, 1. fersih sie, *sperne*. Bo. 5. — ih fersieho mih ze minemo bogen, *sperabo*. N. 43, 7. er sih fersiehet ze sinen geuuafenen. N. 45, 10. der sih ze imo selbemo fersiehet. N. 85, 1. uuir uirsehen unsih zuo imo. N. 19, 8. sie fersehent sih ze dir, *sperant*. N. 16, 7. ze gote. N. 124, 1. ze iro chrefte. N. 48, 8. ih fersah mih ze dinemo geheize. N. 118, 147. ze demo sih mine holden fersahen. N. 40, 10. fersih dih ze gote, *spera*. N.

36, 3. fersehent iuh ze geuualtigen. N. 145, 3. du dih ze dien uriunden uersîst. Bo. 5. sie sih ze in selbon uersehent. Wm. 3, 10. sih firsehent, *respiciunt (in te oculi totius israel)*. Sb. firsehent sih zi guate. O. V. 23, 150. firsahun sih zi sineru ginadu. O. IV. 5, 65. — ih fersah mih an in, *speravi*. N. 27, 7. — er fersah sih in got. O. IV. 30, 31.

Form und Flexion:

(ih) fersiho. N. 107, 9. fersieho. N. 43, 7. 117, 6.

(du) farsihis. Pa. firsihis. gl. K. fersiehest. N. 50, 19. fersiest. N. 10(a), 1. uersîst. Bo. 5.

(er) farsihit. Pa. firsihit. gl. K. fersiehet. N. 45, 10. 83, 13. 85, 1. 90, 1. 137, 6.

(wir) fersehen. N. 43, 6. uirsehen. N. 19, 8.

(sie) firsehent. Sb. Mε. Bib. 1. O. V. 23, 150. fersehent. N. 2, 12. 5, 12. 16, 7. 17, 31. 48, 4. 114, 8. 124, 1. ferschint. Bib. 5. uersehent. N. II. Wm. 3, 10.

(du) farsehes. Ra. fersehest. N. 26, 9. 137, 8.

(sie) fersehen. N. 61, 1.

(ih) fersah. N. 27, 7. 30, 15. 40, 10. 118, 147. 129, 5.

(er) firsah. O. IV. 30, 31. Nsm. II. fersah. Nsm. N. 21, 9. 25. 101, 19. 110, 3. uersah. Bo. 5.

(sie) firsahun. O. IV. 5, 65. fersahen. N. 40, 10.

imp. s. firsih. gl. K. uersih. Bo. 5. fersih. N. 36, 3. 54, 2.

imp. pl. fersehent. N. 61, 9. 11. 145, 3.

p. p. farsehan. R. Pa. firsehan. gl. K.

UNFARSEHANTI, *ex improviso*. Pa. Ra. unfersehandi (unfarhehanti. Pa. unfarreihanti. Pa.), *invisus*. gl. K.

FARSEHANTLIH. Ra. FARSEHANLIH (firseanlih. gl. K.). Pa., *despicabilis*.

FORSEHANI, *f.*, *suspicio*. W.

a. s. forsehani, *suspicionem*. W.

FORASEHAN, vorsehen, vorhersehen, *praevidere, providere*.

(er) foresihit. Bo. 5.

(sie) foresehen. Bo. 5.

(ih) foresah, *providebam*. N. 15, 8.

(er) foresah, *praevidit*. N. 19, 1. Bo. 5.

imp. s. forasih. R. furisih. Pa. gl. K., *provide*.

p. p. foreseuuen: ube diu uuerden foreséuuen. Bo. 5. *a. pl. n.* foreséuniu. Bo. 5.

UNFURISEHANDI, *ex improviso*. gl. K.

FORAGASEHAN, vorsehen, *prospicere, providere*.

(er) foragisihit, *providebit*. Bl. forakisiit, *prospicit*. K. 61.

(er) forakisehe, *provideat*. K. 55.

p. p. fora si kesehan, *propitiatur* (das Gesetz den Alten). K. 37. *n. s. m.* forakisehaner, *providus*. K. 64. *d. s. f.* forakisehanero, *provida (comparatione)*. Rb. *n. pl. m.* forakisehane, *providi*. Rb.

FORAKESEHANTLIHHO, Adverb, *provide*. K. 3, 14.

HINTARSEHAN SIH, hinter sich sehen. *aries* hindersihit sih ze *tauro*. Mcp. — er sih ne hindersehe, *lumina flectat*. Bo. 5.

DURHSEHAN, durchsehen, *perspicere*. durhsehen, *visu penetrare*. Bo. 5. — turuhsehantan, *conspicabilem*. Em. 14.

NIDARSEHAN, niedersehen.

(er) sehe nider an dia smali dero erdo. Bo. 5.

(er) sah nidar. O. III. 17, 35.

p. a. ih fure mih nidersehende, *visu in terram defixo*. Bo. 5.

ZUOSEHAN, zusehen, *inspicere*.

(sie) zuasahun. O. III. 6, 37.

p. a. zuosehendo: die in gesehen suln *facie ad faciem*, zuosehendo. N. 97, 3. *d. s. m.* zuosehentemo, *cognoscente*. Bo. zusehentemo, *inspectante (deo)*. Bo. 5. *d. s. f.* mir zuosehentero, *me adstante*. Bo. 5. *d. pl.* in zuosehenten, *coram illis*. N. 68, 23.

BRÛNSEHÔN.

n. s. f. prûnsehontiu, *livente oculo.* Bo. 5.

SEHA, *f.*, das Sehen, die Sehe.

n. s. seha, *acies.* Tr. Prud. 1. *pupilla.* L. A. Prud. 1. D. II. 272. 334. 337. Sg. 242. Em. 27. 31. *popus.* Sg. 913. *speculum.* D. II. 337. sehe, *acies.* Wn. 460. D. III. 147.

a. s. sehun, *aciem.* Gh. 1. 2. Prud. 1. *pupillam.* Is. 3, 6. N. 16, 8. seun, *palpebram.* Rc. sehe, *aciem (oculorum).* Hd.

n. pl. seha, *pupillae.* Pa. sehun, *pupillae.* gl. K. Gc. 8.

SEUCHAR (?) hieher? s. seuchar in CHAR.

SIHT, *f.*, Sicht, *visio.* Ra.

GASIHT, GASIHTI, *f.*, Gesicht.

Bedeutung und Gebrauch:

visio. gl. K. Pa. Ra. T. 226, 2. *visus.* gl. K. Org. T. 18, 2. 64, 2. Bo. 5. *adspectus.* K. 7. Bib. 9. Mα. *conspectus.* N. 5, 9. 17, 7. 51, 11. 79, 10. 88, 36. Mcp. Kp. *species.* Sb. Gh. 3. 4. VA. II. 407. *exspectatum.* VG. III. 348. *speculum.* D. II. 337. fone saulis kesihti, *a facie.* N. 56, 1. fone gesihte ze gesihte, *facie ad faciem* (gesehen). N. 104, 4. in sinero gesihte, *in conspectu ejus.* N. 79, 10. in minero gesihte. N. 88, 36. in mennisken gesihti. Wm. 4, 11. fone sinero gesihte. N. 57, 9. fone iro gesihte. N. 77, 55. ze gesihte chomen, *ad conspectum.* Mcp. ze allero gesihte (chomen), *in conspectum omnium.* Mcp. lustlihe *(sic)* gisihti, *venusto aspectu.* Mα. âne ougon gesiht. N. 17, 45. ih rahta minen gedang uber dia gesiht min selbes. N. 41, 5. kesihtim, *conspectibus (cordis).* K. p. untar kisihtim, *sub visibus.* gl. K. theih faru in rihti in sines selb gisihti. O. V. 7, 61. thie engila zi himile flugun singante in gisiht frono, thar zamun se scono. O. I. 12, 34.

Form und Flexion:

n. s. casiht (auch casib). Pa. kisiht. gl. K. Ra. (kisit in Ra., wohl Schreibfehler). kisihit. gl. K. gesiht. Org. kesiht. D. II. 337.

d. s. gisihti. Sb. Gh. 3. 4. Mα. O. I. 2, 44. 4, 60. 10, 17. 23, 44. 24, 44. III. 26, 58. IV. 1, 54. 7, 88. V. 18, 15. 23, 177. VG. III. 348. kesihti. K. 7. gesihti. Wm. 4, 11. II. kisichte. Bib. 9. gesihte. Wm. 4, 11. Mcp. N. 5, 9. 17, 7. 41, 3. 51, 11. 56, 1. 57, 9. 77, 55. 79, 10. 88, 36. 104, 4.

a. s. gisiht. T. 2, 10. 18, 2. 64, 2. 226, 2. O. I. 12, 34. gisith. VA. II. 407. gesiht. Org. Bo. 5. N. 17, 45. 41, 5.

d. pl. kasihtim. K. 7. kisihtim. gl. K. kesihtim. Kp.

KISIHTNIS, *f.*, *contemplatio.* Ic.

GASIHTIG, sichtig, gesichtig, *visibilis.*

gesihtig, *visibile.* Org. ist. Bo. 5. sin menniskôn, *hominum capiantur obtutus.* Mcp. — an dero gesihtîgen. Bo. 5. — gesihtigiu, *visibilia.* Org. — kesihtigem, *obtutibus.* Ic. — gesihtigiu ding. Bo. 5. diu gesihtigen bilde. Bo. 5.

UNGASIHTIG, unsichtig, *invisibilis.*

ungesihtig bist. N. 73, 22. der ungesihtigo altare. N. 42, 4. ungesihtigen got. N. 41, 5. — ungesihtiga sela. N. 41, 5.

ANASIHT, ANASIHTI, *f.*, Ansicht, Angesicht.

Bedeutung und Gebrauch:

conspectus. Ho. N. 2, 6. 36, 3. *obtuitus.* Em. 30. *inspectio.* Bib. 1. 2. 3. Mσ. Mμ. *intuitus.* Sb. Bo. 5. *visio.* N. 9, 12. *species.* Org. *facies.* Bo. 5. Prud. 1. N. 43, 17. 87, 14. *cultus.* Mb. Mμ. Ep. can. 3. 4. 6. Mcp. C. Sb. diu *futura ierusalem,* chunftiga anasicht fridis. N. 5, 8. die uuellent chomen ze anasihte. N. 9, 12. er gelonot in dero uuarto mit dero anasihte. N. 9, 12. fone dero anasihte dinero ougon. N. 30, 23. dar ze anasihte uuâre. Mcp. in anasihte, *facie (maris).* Bo. 5. sina anasiht. N. 85, 5.

Form und Flexion:

n. s. anasiht. Org. Bo. 5. Mb. Sb. Prud. 1.

ansiht. Ep. can. 6. anasicht. N. 5, 8. anasihti. Ep. can. 3. 4.
g. s. anasihte. N. 62, 2. 70, 7.
d. s. anasihti. Em. 30. Bib. 1. 2. 3. anasihte. Mcp. Bo. 5. Ho. N. 2, 6. 9, 12. 30, 23. 36, 3. 38, 8. 43, 17. 83, 8. 87, 14.
a. s. anasiht. Mμ. Mσ. N. 36, 11. 85, 5. 88, 15. 148, 13. Sb. Bo. 5. ansiht. Bib. 5.

ANASIHTIG, ansichtig.
n. s. m. anasihtiger stuont in mittero gesamenungo. N. 81, 1.
n. s. f. disiu anasihtiga uuerlt. Mcp.
d. s. f. anasihtigun uuerlte. Mcp.
a. s. m. den anasihtigen *christum.* N. 67, 16.
n. pl. die anasihtigen *(substantiae).* Org. diu anasihtigen. Org.

UNANASIHTIG, unansichtig.
g. s. f. dero unanasihtigûn uuerlte. Mcp.
n. pl. n. diu unanasihtigen. Org.

OBASIHT, *f.*, Obsicht.
diu obesiht *(dei).* Bo. 5.

WIDIRSIHT, *f.*, Widersicht, *respectus.* Zf.
UUIDERSIHTÎH *(sic), foedus.* Org.

NIDARSIHTIG, niedersichtig, *cernuus.*
n. s. m. nidersihtigar (es steht nidersihtigas), *cernuus.* VA. X. 894.
d. s. m. n. mit nidarsihtigemo, *cernuo (ore, vertice).* Prud. 1.

FARSIHT, *f.*, Versicht, *despectio.*
n. s. fersiht, *despectio.* N. 122, 4. uersiht dero leidaro, *vilitas accusantium.* Bo. 5.
g. s. fersihte, *despectionis.* N. 122, 3. 4.
d. s. dir ze fersihte liugent sie. N. 65, 3. uuanda *iudei,* die iz taten, sint nu uz ferlozzen unde sint ubaral ze fersihte. N. 56, 4. in uersihte habeta. Bo. 5. in uersihte eigist. Bo. 5.

FARSIHTIG, versichtig, *despectus.*
fersihtig sîn (verächtlich). Bo. 5. fersihtig, *futile* (namo). Bo. 5. fersihtig, *spernendum.* Bo. 5. *ignominiosus.* Bo. 5.
a. s. m. uersihtigen (fersihtegen. N. II.) machot er in mit sinen zeichenen. N. 10, 9.
a. pl. m. uersihtige, *despectos.* Bo. 5.

ZUOFARSIHT, *f.*, Zuversicht.
n. s. zuofirsiht, *suspicio.* RB. *suspectio.* D. zuovirsiht, *respectus.* M. 31. Le. 1. 3. zuofersiht, *spes.* N. 107, 9. zuouersiht. N. 17, 8.
g. s. zuuersihte, *protectionis (domini).* Bo. 5.
d. s. mit dero zuofirsihte, *praesumtione (longioris vitae).* N. 89, 9.
a. s. zuofirsiht, *respectum.* A. zuofersiht, *spem.* N. 64, 2.
n. pl. zuouersihte. N. 17, 8.

FORASIHT, *f.*, Vorsicht, *providentia.*
n. s. foresiht, *providentia.* Bo. 5.
g. s. foresihte. Bo. 5.
d. s. foresihte. Bo. 5.
a. s. foresiht, *providentiam.* Bo. 5. N. 9, 2.

FORASIHTIG, FURISIHTIG, vorsichtig.
diu foresihtiga reda, *ratio prospecta (causarum).* Mcp. daz furesihtiga ouga. Bo. 5. — in foresihtigemo geiste, *in prophetico spiritu.* N. 64, 1.

GAGANSIHT, *f.*, Gegensicht, Verhältniß.
gagensiht, *relatio.* Org.
GAGENSIHTIGO, Adverb, *relative.* Org.

DURHSIHTIG, durchsichtig, si dir si (urteilda). N. 16, 2. diu luft ist turhsihtig. Mcp.
n. s. m. durchsichtiger (durhsihtiga. Ep. P. 3. Bib. 13.), *evidens.* Ep. P. 4.
n. s. n. durhsihtigez analutte, *perlucens vultus.* Mcp. dursihtigez, *perspicax.* Hd.
a. pl. f. durhsihtige, *perspicuas.* Hd.

UNDURHSIHTIG, undurchsichtig.
undurhsihtigemo muote, *minime perspicaci.* Bo. 5.

WUNTARSIHT, *f.*, Wundersicht, Wundergesicht.
uuntarsiht (uuntarsiiht. Ep. P. 2.), *spectaculum.* Ib.

GASIUNI, *f.*, *n.*, Gesicht (goth. siuns, altnord. sion, angels. siene), *visio, visus, aspectus.*
n. s. gasiunu *(sic), aspectus.* Sg. 913. chisiuni, *visio.* Is. 5, 5. gisiuni, *aspectus.* T. 217, 3. O. II. 3, 16. III. 20, 50. 121. IV. 24, 16. V. 4, 31. 18, 12. gesiune, *visio.* Org. daz kesiune, *visus.* Bo. 5. gesune, *visus.* Tr. C gm. 74, 136a.
g. s. kasiunes. H. 15. gisiunes. O. I. 12, 32. III. 20, 84. 105. 174. V. 7, 63. gesiunis. Org.
d. s. casiune, *specie.* Gh. 3. kasiune, *visu.* H. 19. chisiune, *visione (oculorum).* Is. 9, 4. in gisiune, *per visum.* T. 199, 5. ze gesiune. N. II. za gasiuni, *ad publicum (nostrum de sinu patris egressus est).* Gc. 4. lichamlichero gisiuni, *corporali specie.* T. 14, 4. in gisiuni, *in conspectu.* T. 234, 1.
a. s. chisiuni, *visionem.* Is. 5, 5. gisiuni. O. I. 4, 24. 10, 14. blidaz *(solis).* O. IV. 33, 6. gesiune. Org.
n. pl. thiu gisiuni. O. V. 10, 18.
GASIUNLIH, *visibilis.*
n. s. nt. gisûenclicher, *visibilis.* Schm. a. 538.
d. s. m. n. gesiunlichemo, *visibili.* N. 44, 8.
n. a. pl. n. gesiunlichiu, *visibilia.* Org.
UNGASIUNLIH, *invisibile.* N. 44, 8.
d. s. m. n. (demo) ungesiunlichen (liehte). Bo. 5.
d. pl. ungesiunlichen, *invisibilibus.* N. 70, 7. *invisibiliter.* C. gm. 17, 67b.
UNGESIUNLICHO *(adv.)* uuesentiu (uuerlt). Mcp.
ANASIUNI, *f.* (auch *n.?*), Angesicht.
n. s. anasiuni, *genius?* (es steht *gemus*). Pa. gl. K. *superficies.* Rd. obanontigi anasiuni, *superficies.* Schm. a. 112. anasûni, *frons.* VG. II. 372. anasiune. Bo. 5. N. 30, 21. 67, 2.
g. s. anasûne (sinero). Wm. 5, 6.
d. s. anasiuni, *vultu.* Prud. 1. anasiune, *vultu.* M. 32. VP. 1. 2. *facie.* N. 17, 9. 49, 22. 50, 13. fone anasiune ze anasiune, *facie ad faciem.* N. 75, 3. ansiune: fone ansiune ze ansiune. N. 72, 18. ansûni. Wm. 4, 11. II. anasûne. Wm. 4, 11.
a. s. anasiuni. Mt. Sb. Bib. 1. 2. 7. *faciem.* Rb. anasiune, *vultum, faciem.* Nf. Nd. N. 21, 25. 33, 9. 50, 11. 79, 4. Mcp. Bo. 5. anasûne. N. 12, 2. 29, 8. anasuine, *faciem.* Nd. II.
n. pl. anasiune. N. 33, 6.
d. pl. anasiunen. Bo. 5.
a. pl. anasiuni, *ora.* VG. III. 9. anasiune, *facies.* N. 82, 17. orinch uper anasiuni, *inaures super oculos.* Schm. i. 290.
ANAGISIUN, *obtutum.* Em. 30. Doc. A. e. 51. anasiun, *scopos quidem intentio est.* Doc. A. e. 177.; cf. gisiun, *viso.* Schm. a. 538. unkiscuner, *invisus.* Schm. i. 30.
ARSIUNIC, *prospicuum.* Schm. a. 98.
URSIUNA. Ib. URSIUNIC. Rd., *perspicuum.*
(NACHSUNIGER, *luscus.* Eng. 2.)
BESEUNORA (Comparativ), *accuratior.* Sg. 183.
PISIUNIGI, *scrupulum.* Ib. Rd. Rf. *scrupulositate.* Ic.
UNFORASIUNLICH, *improvisum.* Gh. 3.
DURHSIUNIG (durehsiunich. Bib. 1.), *perspicuum.* Rf.
DURUHSIUNLIH (duruhsiunlihc. Rb.), *perspicuum.* Rb. Bl.
DURUHSIUNLIHHO und DURUHSIUNLIHHO, *perspicue.* R.
AUG(?)SIUNI, *f.*, *vultus.*
a. s. ougsiune, *vultum.* N. 20, 13. acsiuni *(sic), speciem.* T. 88.
AUCSIUNO, *evidens, evidenter.* R. *ad liquidum.* Em. 19. Doc. A. e. 148.
auksiunistun (Superlat.), *providentissima.* Em. 19. furistun auksiunistun. Doc. A. e. 150.
AUGSIUNIG.
n. s. m. öchsiuniger. Bib. 4. ouchsuinger. Bib. 13., *evidens.*
n. s. n. oucsiunigaz. Mψ. ouchsiunigaz. Bib. 1. 2. oucsunigaz. Sb. oucsunigiz. Bib. 6., *evidens.*
d. s. m. n. ouchsiunigemo (öchsunigemo. D.

D. II. 325.), *conspicabili (ore).* Prud. 1.
OUGSIUNIGO (Adv.) scinist, *facie ad faciem.* N. 43, 5.
WABARSIUNI.
d. s. wabarsiune, *spectaculo.* T. 210, 3.
WUNTARSIUNI (s. wuntarsiht).
uuntarsiuni (uuntarsiun. Em. 29. untarsiun. R. Schm. a. 486.), *spectaculum.* Re.
d. s. uuntarsihuni, *ostentui.* Ep. P. 2. (Doc. A. b. 64.)

SAGA, *serra,* s. SAH, SAG.

SAGA, *sermo,* s. SAG.

SAGA, in WAZARSAGA, s. SIG, SIH.

SAGABOUM, *malus.* Bib. 13.

SAGUM, *vestimentum militare,* deutsches Ursprungs? sag*um, gallicum nomen est.* Isid. orig. 19, 24. sag*um dicitur grossioris materiae velum et est gallicum nomen.* Id. Cf. SAIAT.

SEGÔN s. SAH, SAG.

SEH s. SAH, SAG.

SECCHIA s. SACH.

BEINSEGGA, *f.*, *pedissequa* (es steht *pedissequis*). Bib. 9. beinseggon, *pedissequum.* (dem lat. *sequa* nachgebildet?) Cf. PEINSEICO.

SEEGI s. SEHAN in SAH.

SIGA, Sieg, Flufsnamen.

SIG, Wurzel zu sîgan (sinken), altnord. siga, *desidere, deorsum ferri.* — Form und Bedeutung aus sihan, seihen, schmelzen herzuleiten? In diesem Fall liefse sich SIG auf sanskr. fic, *humectare,* oder sanskr. fik, *spargere, movere,* zurückführen. Oder ist es unabhängig von SIH der sanskr. Wurzel fik beizufügen? — Oder sollte sîgan auf der sanskr. Wurzel sî, liegen, *jacere,* beruhen, oder mit lat. *sidere* im Zusammenhange, also auch mit sîhan in keiner Verbindung stehen? Einige *derivata* machen auf sîhan und sîgan gleichen Anspruch. — SANK (sinkan, sinken) ist vielleicht durch Einschiebung des N aus dieser Wurzel (oder aus SIH) gebildet (cf. winkjan, wankjan aus WIG, oder WIH, oder WAK, oder WAG) und hieher zu bringen; s. aber SANK. — Cf. auch SUH und SUF. — Sollte auch sigu, Sieg, *victoria,* hieher gehören? s. SIGU.

SÎGAN, sinken, altnord. siga, *deorsum ferri.*
(er) siget, *declinabitur (et cadet).* N. 10(a), 9. *declinat (umbra).* N. 108, 23. kebressotez pere siget fone *torculari in vinum.* N. 83, 3.
(sie) sigant, *vigent.* Gc. 8. Hieher?
(er) seig: also iz zuo deme abande seig. D. III. 70.
(sie) sigun (sigin. D. II. 321.), *fluebant (colla).* Prud. 1. [sie sigen vaste in diu lant *(irruerunt).* Cdg.]
p. a. n. s. f. diu ze tale sîgenta rihti dero aho. Bo. 5. — *a. pl.* die sîgenten, *ruituros.* Bo. 5.

GASÎGAN, sinken.
(er) kasiigit (kisigid. gl. K.), *constringit (coagulavit).* Pa. Hieher?
(er) gisîge: so uuito so gisige ther himil innan then se. O. I. 11, 12.

ANASÎGAN.
anasigit (anasikit. gl. K.), *ingruit.* Pa. Ra.

HINASÎGAN, hinsinken.
(ih) hina (hini. Le. 2.) sigo, *delibor.* Le. 1. M. 31.
(er) hina (hine. Bib. 5.) seich, *declinavit (dies).* Mɤ. Sb. Bib. 1. 2.

p. a. d. pl. hinasigenten, *vergentibus (annis).* Da.

NIDARSÎGAN, niedersinken.

(er) nidir ni siget, *non defluct.* Bib. 7.

(er) nidersige, *corruat (mens).* Wn. 1542.

ZUOSÎGAN, zusinken.

do der abant zuo seich. D. III. 68.

GASIG, *m.* und *n.*, Gesig, Pfuhl, angels. sic, sich, *lacuna, fossa.* Hieher?

a. s. gesich, *stagnum (ignis).* Bib. 2. 5. Mg. gesik (kabressotez pere siget fone *torculari* in den gesik, *in lacum*). N. 83, 3.

n. pl. gisig, *stagna.* VG. IV. 18. *paludes.* Bib. 1. gisic, *paludes* D.

d. pl. gisigin, *(ad) stagna.* VG. III. 329.

a. pl. gisig, *stagna.* VG. III. 429.

SEIGJAN?

nalles seiganta *(p. a. a. s. f.), non traducem.* Da.

SEIGLIH.

d. pl. seiglichen gisuumfstin, *languidulis (liquidulis natatibus).* Prud. 1.

ANASEIGI *(inruens).*

anaseigin stuphin, *infestis stimulis (perfodiunt ilia).* Prud. 1.

NIDARSEIGA, *subst. fem.?* oder NIDARSEIGI, *adj.?* — mit nidarseigan steht über *languidulis (liquidulis) natatibus* in Prud. 1.

TALASEIGI, *adj.* oder TALASEIGA, *subst. fem.*

a. pl. die talaseigun, *clivosa (planis converterentur).* Prud. 1.

ARSEIGRÈN, erseigern, versiegen, *elanguere.* Hieher? oder zu **SIH?** vgl. Grimm's Gr. II. 135. und saig, *pendula vina.* Doc. A. b. 63. mittelhochd. seiger win, *pendulum.*

irseigreta, *elanguit (oleum).* Mλ. 2. Bib. 1. 2.

SICH, SIG in gisic, *paludes.* Schm. i. 269. gisig, *stagna.* Schm. i. 736. 740. in den gesik, *in lacum.* N. 83, 3. Zu **SIG** (sîgan), **SIH** (sîhan)? oder zu **SÊO?** Vergl. isl. sîki, *lacuna aquosa.*

SIGU, SIGI, *m.*, Sieg, goth. sigis (vergl. Grimm's Gr. II. 475. 476.), angels. sige, sigor, altnord. sigur, sigr, *victoria.* — Zu **SIG?** Oder zu sanskr. ſah, *sustinere* (cf. praſah, *vincere*)?

n. s. sigo, *tropheum.* Ic. sigo, *victoria.* Bo. 5. N. 118, 162. an dir uuas iro sigo. N. 43, 6. siki. Pa.

g. s. siges. Bo. 5. siges nemo, *victor.* H. 21.

d. s. sige. Bo. 5. sid themo sige. O. V. 16, 2. zi sige. T. 69, 9. za sigiu. Frg. 5.

a. s. sigu (nam). O. IV. 3, 23. V. 17, 15. Is. 5, 6. sigi (nam). O. V. 4, 49. V. 16, 2. sigo. Bo. 5. habet den sigo. N. 62, 11. sigo nemen. Bo. 5.

SIGUÈRA.

SIGUWALTO.

SIGULOB.

SIGULÔS.

SIGIRUAMLICHUN pogum, *arcum triumphalem.*

SIGUMENDIN.

SIGUNEMO. SIGUNOMO. SIGUNU(M)FT. SIGUNUMFTLIH SIGUNUMFTARI. SIGUNAMLIH.

SIGUFAGINONTI.

SIGUGEBA.

SIGUHELM.

Nom. prop.: SIGILINT (Sieglinde). SIGURIH. SIGIMUND (SIGISMUND*us*, SEGIMUND*us.* TA.), Siegmund, Siegesmund. SIGUMAR (SEGIMER*us.* TA.), Siegmar. SIGUFRID*us*, Siegfrid. SIGIFUNS. SIGIDEO (Meichelb. H. Fris. 187. 326. 91. 95.). SIGIBOLTESDORF (Lang. reg. 1149.). SIGAUN (Hund I. 163. 175. 295. 38. 132.). SIGOST (Hund II. 9.). SEGESTES.

UBARSIGINÔN, besiegen.

ubersigenota *(persus consules).* Bo. 5. socrates ubersigenota ten dôt, *victoriam mortis promeruit.* Bo. 5.

UBARSIGIRÔN, *triumphare* (cf. altnord. sigra, *vincere*).

ubarsigirot, *triumphat (caritas christi principes mundi).* H. 22.

SIH s. **SA.**

SIH— s. **SA.**

SIH s. SEHAN in **SAH.**

SIH, Wurzel zu sîhan, seihen, *colare*, und seinen *derivatis*. Cf. sanskr. sic, *humectare*, und sik, *spargere, movere*. Oder sollte sihan, *colare*, in Form und Bedeutung (gemeinschaftlicher Begriff: fließen) von sigan, *desidere, inclinari, labi*, abgeleitet seyn? dann würde vielleicht sanskr. sik, *spargere, movere*, damit zusammen hängen. Oder ist umgekehrt sigan aus sihan entstanden und seine Bedeutung aus der von sihan abgeleitet (sowohl sanskr. sic als sanskr. sik würde an die Spitze zu stellen seyn)? Oder sind sîhan und sigan ganz verschiedene Stämme? Cf. **SIG.**

SÎHAN (seih, sih), altnord. sya, seihen, seigen, *colare*.
(ih) sihu, *liquo*. Pr. e. (sihon, *colo*. Hs.)
(er) sîhit, *colabit*. Bib. 2.
p. a. sihenti, *excolantes* (mucgun). T. 141. sihant, *excolantes, per colum liquantes*. Le. 5. *n. pl. m.* sihanta, *excolantes*. Bib. 8. sihante (sihinte. Gc. 11.), *liquantes*. Em. 19. Gc. 1. 6. 7.

ARSIHAN, ARSIWAN, *p. p.*, ist aus irsiuuaniu *(n. s. f.)*, *vacuefactus*. Mμ. Bib. 1. 2. hier aufzuführen, wenn nicht irsuinaniu zu lesen ist, da in Bib. 7. irsuininiu und in Bib. 5. uirswinin steht.

ÚZSÎHAN, ausseihen, *excolare*.
(ih) uzsihu, *eliquo*. Pr. e.
p. a. n. pl. m. sihante uz, *excolantes*. Frg. 21. uzsihande, *excolantes (calicem)*. D. II. 286.

BISÎHAN, mit der Bedeutung trocknen (cf. versiegen), läſst sich aus den folgenden Formen vielleicht als ein *derivat.* von sîhan ansehen, cf. aber diese Formen:
piseh, *aruit (fons)*. Prud. 1. iz biseh, wart trukken, *exsiccatum est* (germ. mon. 17, 157 a. Ps. 105, 9).
besich, *terge (omne corpus)*. D. II. 317. Gehört es zu bisehan, *q. v.*?
bisihan, bisigan, bisiwan, *p. p.*, versiegt, ausgetrocknet, *siccus*. (Hängt es mit dem lat. *siccus* zusammen? nicht hieher, sondern zu sanskr. sush, *siccari?*)
n. s. f. pisihaniu (pisianiu. Bib. 1. pisiuuaniu. Bib. 2.), *siccus (puteus)*.
d. s. f. pisiganero (aha), *sicco (flumine)*. Prud. 1.

IRSIUUANIU, *vacuefactus*. Schm. i. 317. Hieher? oder zu virswinan?

SÎHA, *f.* [siia. Z. sihe. Tr. (sige. Id.)], Seihe, *colum*. F. 1. 2. Al. 2. Em. 32. L. Mon. 2. Pr. v. t. m. St. *colatorium*. Doc. A. b. 64. Vgl. sánafe, *colum*. Doc. A. l. 66. und gisich.

SEIHJAN, schmelzen, *mulcere*.
seihhit (sehhit. Ra.), *mulcet*. gl. K.

SEIHJAN, seichen, *mingere*, hieher?
seihu (seicho. Tr. Sal. 2. seiche. Wn. 232. Sal. 1. seichen. Sal. 4.), *mingo*. Pr. e. seichinden, *mingentem (ad parietem)*. Zf.
SEICH, Harn, *urina*. Bib. 2.

SAICWIN, *sucatum*. Tr. (seiger uuin, *villum, quasi vile vinum*. Id.) Hieher?

GISEICTIU *(n. s. f.)*, *concisus* [*si autem prolixior atque concisus clangor (tubarum) increpuerit*]. Mα. Bib. 1.

SOC, *m.*, Socke, angels. socc, *soccus*.
n. s. soc *vel* scöch, *caliga*. F. 2. *calicula*. Gd. 5. soch, *caliga*. Mon. 2. *soccus*. Wn. 460. Pr. t. m. (souch, *calceus*. Wn. 232. hieher?)
n. pl. socka, *udones*. Ka. Sg. 292.

SOCSCUOH.

LINSOC (linsoch. Em. 32.), Leinsocke, *caligula*. Wn, 232. (Cf. linnesockelen, *pedules*. Id.)

SCOPHSOC (?): *thomar*, uberscuhi, piz spiz scoph sôc. Wn. 3355. — Cf. *tomaira, obstragulum calcei* in Du Fresne, ital. *tomara*.

SOCHILI, *n.*, Söcklein, *caligula*. F. 2. sockelin, *caligula*. Mon. 2. sochelin, *pedulus*. Wn. 460.

a. s. sochili (socchili. Gd. 1. 3. sochilin. Gd. 2.), *calliculam.* M. 28.
n. pl. socheli, *peduli.* Wn. 460.
a. pl. sochili, chelisili, *caliculas.* Em. 21.
Cf. ZOKEL.

SÔCH– s. SACH.

SOGA, Strick, Seil, *funis?*
si quis soga*s* (soca*s*. D. II. 359. *sogax, funem.* cod. cav.) *furaverit de bobus junctoriis (al. de bove* soga*s junctorias).* L. Roth. 296.
Cf. soga in Du Fresne und SOC.

ARSÔGAN, *quos deberet quasi bonus nummolarius inprobare.* Doc. A. e. 51. Cf. Saigerhütte.

SUG, lat. *sug(ere),* vielleicht mit sanskr. ſic, *humectare,* oder mit duh, *mulgere,* zu vergleichen; vielleicht mit SUF *(q. v.)* verwandt. Cf. auch SOU.

SÛGAN (sug, saug), saugen, angels. sugan, altnord. siuga, *sugere, sorbere, lactare.*
Inf. sûgan (sûgen. Wm. II.) die spunne. Wm. 8, 1.
(ih) sugu, sugo. Pr. e. sugo, *sugillo.* Do.
(sie) sûgent daz sou Bo. 5.
(er) sûge honang uzzer steine. Nd.
(sie) sugen, *inculcentur (auribus).* Can. 4.
(du) sugi, *suxisti (ubera).* T. 58, 2.
p. a. a. s. m. sugenten, *lactantem.* Nd. *g. pl.* sugentero kindo. T. 117. dero sugenton (sugendon. N. II.), *lactantium.* N. 8, 3.
SUC *vel* SAFFO. Prud. 1. Hieher?

BINISUGA (auch binisug, binisugo, binisaugo? *m.*), *f.* (Bienensaug), Thymian, *thymus.*
n. s. binisuga, *cepiacum.* Tr. pinesuga (pinesug. Eb.), *thymus.* Prud. 2.
d. s. binesuga, *thimo.* D. II. 312. pinosoga, *thimo.* D. II. 312. pinasougin, *thimo.* VA. I. 440.
a. s. pinesuga, *thimum.* D. II. 312.

PLÔTSUGA, *f.*, Blutsaugerin, Blutegel, *sanguisuga.* Pa.

SAUGJAN, säugen, *lactare.*
Inf. sougen, *lactare.* Bo. 5. — (si) souget sie an iro arme. N. d. ps. gr.
(ih) souge druhtine sinan sun. O. I. 5, 36.
(er) sougta, *lactabat.* Mcp. siu sougta thaz kind. O. I. 14, 1. fon reue iz (kind) io ni irougta, mit brustin ouh ni sougta. O. IV. 26, 38.
(sie) sougitun, *lactaverunt.* T. 201, 3. — (si) sougti then gotes sun. O. I. 11, 38.

GASAUGIT, gesäugt.
du uuurte gesouget, *nutritus (lacte).* Bo. 5.
n. s. m. gesougter, *uberibus educatus.* Mcp. chisaughidae, *ablactatus* [*quem (serpentem) ablactatus comprehensum exinde captivum traxit*], dhea chisaugidae gotes uuordes chifangana ardhans sia christ dhanan uzs alilenda. Is. 9, 4.

GESOUGA, *f.* (Milchschwester), *collactanea.* Mcp.

SUK, SUCH scheint als eine Nebenwurzel von SANK und SIG (s. beide Wurzeln) für sukjan, suchjan, *sidere,* und suc, such, *momentum,* angenommen werden zu müssen. — Cf. auch SUH, SUCH.

SUKJAN, sinken, *desidere.*
(er) sucche: tu dir grecho den himel sihest unde daz houbet ûfheuest, taz muot ouh ûfheuêst, nio demo lichamen ûferrihtemo daz muot pesuârtez nider ze ferlorni ne sucche, *qui recto coelum vultu petis exerisque frontem, in sublime feras animum quoque, ne gravata pessum inferior sidat mens corpore celsius levato.* Bo. 5. Diese Stelle scheint das Bild der Wage vor Augen gehabt zu haben und ich stehe deshalb um so weniger an, sukjan mit suc, *momentum,* zusammen

abzuhandeln; aber es macht auf der andern Seite zweifelhaft, ob SUC mit SUKJAN von einer gemeinschaftlichen Wurzel **SUK**, sinken, oder SUKJAN aus SUC herzuleiten ist, so dafs SUC vielleicht gar nicht von einer Sinken bezeichnenden Wurzel herkommt, sondern etwa mit **SACH**, suochan, worauf auch die Form suoh, *momentum.* Bib. 7. hindeuten könnte, zusammenhängt; cf. SUC.

SUC, *momentum* (der Ausschlag bei der Wage). Cf. SUKJAN. Obgleich *momentum* das den Ausschlag gebende Gewicht bezeichnet, auch durch *pulvisculus* glossirt wird (Luther übersetzt es mit Scherflein), so scheinen doch die folgenden Glossirungen auf den Ausschlag der Wage sich zu beziehen; cf. auch *momentum* mit *movere.* Vergl. brem. niederd. suk, schweiz. Schwick, *m.*
so sa uuir in uuage gileccimes iuuit, der eriste uuich, den si einemo rune gituot. Bib. 2. such, *momentum i. e. quantum cito statera declinatur.* Mη. (Jes. 40, 15.) Bib. 1. suoh, *momentum (staterae).* Bib. 7.

GISOHE: uuarte he etages getanes, daz he ni protes ni lides ni neouuihtes, des etages getan si, ni des uuazares nenpize, des man des tages gisohe (geschöpfte?), ni in demo ni duuahe ni in demo ni pado. Cod. Basil. III. 15a. Ob davon sôd *(puteus)* wie mâd von mahan etc.?

SUH, SUCH, wohl als Wurzel für SIUH, SUHT aufzustellen. Vielleicht ist sanskr. suc, *queri, dolere; putrescere,* oder sush, *siccari,* oder suk, *tangere,* sîk, *tolerare,* fik, *tangere, tolerare,* oder fic, *humectare,* zu vergleichen. — Cf. auch **SANK** und **SUF.** Sollte es auch mit **SUK, SUCH,** *sidere,* zusammenhängen?

SIUH, siech, *aegrotus,* goth., altnord. siuk, angels. seoc, seac. Ist hieraus die Glosse: *languidulus,* soigiren. Ec. zu erklären?

Bedeutung und Gebrauch:

infirmus. Pa. Ra. N. 16, 7. 104, 37. T. 44, 7. Mu. *infirmatus.* N. 26, 2. *languens.* M. 29. *languidus.* Org. Mη. Bib. 1. 2. 5. T. 79. *aegrotus.* Ne. N. 56, 9. K. 39. T. 44, 31. *aeger.* H. 25. R. sioh uuas, *languerat.* T. 47, 9. sieh uuurden. N. 63, 9. siuhhaz, *languidum (caput).* Mη. sin siecha muot. Bo. 5. die siechon lichamon. Wm. 4, 14.

Form und Flexion:

siuh. Pa. Ra. Em. 33. Frg. 29. sioh. T. 47, 9. 55, 1. sieh. Org. N. 26, 2. 63, 9. 69, 6. 106, 19. 108, 24. Bo. 5. siech. N. 6, 4. Na. siehc. Org.
n. s. m. siocher. T. 135. siecher. O. III. 2, 4. Ne. N. 104, 37. siechir. Ne. II. ther seocho. T. 88.
n. s. n. siuhhaz. Mη. siuchaz. Bib. 1. 2. siechez. Bib. 5.
g. s. m. sieches. O. III. 4, 8. des siechen. Bo. 5.
d. s. m. siuchemo. O. III. 23, 46. cod. F. siochemo. O. III. 23, 46. disemo siechen. Bo. 5.
d. s. f. siuhhero. M. 29.
a. s. m. siuhhan. Frg. 29. siachan (siuchon. cod. F.). O. III. 23, 41. siechen. N. 35, 11. Bo. 5.
a. s. n. sin siecha muot. Bo. 5.
n. pl. m. sieche. Bo. 5. siechun. O. III. 14, 54. siechen. N. 56, 9. 102, 7. Bo. 5.
g. pl. seochoro. T. 88. siehhero. Co. 4. siechero. O. II. 15, 9.
d. pl. siuchem. K. 39. H. 25. siuhhen. R. siechen. N. 16, 7.
a. pl. m. siohhe. T. 44, 7. 31. sieche. Bo. 5. siohhon. T. 79. siechon. Wm. 4, 14.

WAZARSIUH, waßersiech, waßersüchtig, *hydropicus.*
uuazzarsioh. T. 110. uuazersouh. L. uuazersôch. Cr.

n. s. m. uuazarsiuhher (uuazersiucher. M. 31.), *hydropicus.* Sb. Le. 1.

MANODSIUH (mondsiech, mondsüchtig?), *lunaticus.*

manodseoh ist. T. 92.

a. pl. m. manodsioche, *lunaticos.* T. 22, 2.

MUOTSIEH uuirdo ih, *infirmabor.* N. 25, 1.

BETTISIUH (bettsiech), *paralyticus.*

n. s. m. pettisiuhher, lamer, *paralyticus.* Ja.

a. pl. m. bettisiohhe, *paralyticos.* T. 22, 2.

DIUBILSIUH, teufelsüchtig, besessen, *daemoniacus.*

d. pl. diubilsiuhhom. Frg. 3.

SIUCHÎ, *f.*, Sieche, Siechheit, Seuche, *aegritudo.*

n. s. siuchi, *debilitas.* M. 29. Gc. 1. 6. siuhhi, *molestia.* Gh. 3. siechi. Bo. 5. *aegritudo.* Org. *languor.* Org. siechin, *morbus.* Ic.

d. s. siuchi, *aegritudine.* K. 35, 2. in siuchi drost ni datut. O. V. 20, 106. siechi, *languore.* Org.

a. s. siuchi. O. V. 20, 76.

a. pl. siuchi. O. V. 23, 251.

SIUHTAGO.

SIUHHÛS.

SIUHHEIT, *f.*, Siechheit, *morbus.*

n. s. siehheit, *morbus.* Bo. 5.

g. s. siehheite. Bo. 5.

d. s. fore siehheite. N. 89, 7.

a. s. siehheit, *infirmitatem.* N. 40, 4.

n. pl. siehheite, *infirmitates.* N. 15, 4.

a. pl. siechcite, *languores.* N. 102, 3.

SIUHTUOM, Siechthum.

n. s. siŏhtom, *aegrimonia.* Em. 11.

a. s. siechetuom (siehtuom. Wm. II.). Wm. 5, 14.

SIUHJAN, SIUCHÊN, SIUCHÔN, siechen, *languere.*

Inf. siuhhan. Mπ. Bib. 1. 2. siechên. Org.

(ih) siechon sinero minno. Wm. 5, 8. siechun. Wm. 5, 8. II.

(sie) siuhont, *languescunt.* Rb.

(er) siuchte. D. III. 86. *(ingemuit?)*

p. a. d. s. m. siuchantemo (siuhhantemo. Sb. suhhantemo. Gh. 4. siuhentemo. M. 30.), *languente, lassescente.* Gc. 1. 6. Gh. 1. 3. *a. s. m.* siuhhenten, *lassescentem.* M. 30. Gh. 2. 3. 4.

ARSIUHJAN, ARSIUCHÊN, ersiechen, *elanguere.*

(sie) irsiuhhent (es steht irsiuhhet), *languescunt.* gl. K.

(er) irsiache (irsieche. cod. P.). O. V. 23, 137. irsieche (irsiache. cod. F.). O. V. 23, 250.

(er) irsiucheta, *elanguit.* Bib. 7. *debilitaretur.* VP.

SIECHELÔN, siechen, *languere.* Org.

SIECHELHEIT, *f.*, Siechheit, *languor.* Org.

d. s. fone siechelheite, *ab egritudine.* Org.

a. s. âne siechelheit. Org.

SIUHT in des uuerolthruomes siuhto, *cenodoxia, vana gloria.* Doc. A. e. 178.

SUHT, *f.*, Sucht, *morbus,* goth. sauht, angels. suht, altnord. sôtt, sût.

n. s. suht. O. III. 5, 6. V. 23, 151. Ja. N. 1, 1. Ne. 13. Bo. 5. *tabes.* Bib. 7. *languor.* D. II. 318. *morbus.* R. F. Pa. Ra. gl. K. *tabitudo.* Mσ. Bib. 1. 2. 3. 5. *clades.* R. *tempestas.* VG. III. 479. luft giuuemmit, suht, *aer corruptus.* Rd. uallendiu suht, *epilepsia.* Tr. sûht. Sb. suth, *morbus.* Pa. *labes.* Pr. e. *languor.* Gc. 4.

g. s. suhti. O. III. 23, 6. suhte. Bo. 5. N. 106, 19. 118, 139.

d. s. suhti. T. 88. *plaga.* T. 60, 4. *tabe.* Mς. Ja. Bib. 1. 2. *peste.* Mϡ. Bib. 1. 2. fon suntono suhti. O. II. 24, 22. III. 5, 2. in theru suhti. O. III. 2, 8. in hungere int in suhti. O. IV. 7, 12. uuhsazin *(sic)* suhti, *morbo elephantino.* Em. 29. suhte. Org. Bo. 5. mit suhte. Ne.

a. s. suht. N. 77, 49. Bo. 5. *languorem.* T. 22, 1. 44, 2. *pestem.* Em. 5. Can. 9. 10. 12. Mcp.

n. pl. suhti, *pestilentiae.* T. 145. M. 30. Gh. 1. 2. suhte. Bo. 5.

d. pl. suhtim, *febribus.* Rb. suhtin. O. III.

14, 86. II. 24, 26. *languoribus*. T. 22, 9. 64, 2.
a. pl. suhti. O. III. 14, 55. V. 16, 38. *molestias*. Gc. 8. suhte. Mcp. Bo. 5.
ÛZSUHT, *f.*, *dysenteria*.
n. s. uzsoth, *dissenteria*. Sg. 292. zuzsuht *(sic)*, *sinteria*. F. Gh. 4. fuzsuht, *dysinteria*. Bib. 5.
d. s. uzsuhti (miuzsuhti. M. 30.), *dysenteria*. Mz. Gh. 1. 2. 3. Bib. 1. 2.
WAZARSUHT, *f.*, Waßersucht.
uuazarsuht, *ydropis*. Sbe. Ec. 2. wazzersoht, *idrops*. Sg. 292.
LANCSUHT, *syriochus*.
LANTSUHT, *lethargia* (Heimweh). Doc. A. e. 79.
LIDESUHT, *f.*, Gliedersucht, *podagra*. F. Prud. 5. *arthrisis*. D. II. 325.
MUOTSUHT, *f.*, Gemüthskrankheit, *infirmitas mentis*. N. 51, 3. *morbus perturbationum*. Bo. 5.
n. pl. muotsuhte, *perturbationes*. Bo. 5.
MISALSUHT, MUSELSUHT, *f.*, Miselsucht, Aussatz, *elephantiasis*.
d. s. misalsuhti, *elephantico morbo*. M. 28. Sb. miselsuhte. Mos.
MIUZSUHT s. UZSUHT.
FUOZSUHT (fuzsuht. Wn. 460. fozsuth. Gd. 2.), *f.*, Fußsucht, *podagra*. M. 28. Gd. 1. Em. 31. Prud. 1. Sal. 1. 2.
g. (d.?) s. fuozsuhti, *podagrae*. M. 30. Gh. 1.
BLUOTSUHT, *emorrhoide*. Schm. o. 13.
CHELASUHT, *f.*, Kehlsucht, *tussis*. VG. III. 497.
chelsuht, *angina*. Sal. 3. *arthesis*. Prud. 1. (chelasuht, *regius morbus*. Sbe. Ec. 2. gehört vielleicht zu GETASUHT.)
GELASUHT, *f.* (Gelbsucht?). Cf. CHELASUHT.
n. s. kelasuht (kelisuht. D. II. 320. gelesuht. Tr. 2. gelosocth. Wn. 232. gelesŏth. Cr. gelesuth. Bib. 1. gelesouch. L. kelasuh. Bib. 1.). Ec., *morbus regius*, *aurugo*.
d. s. gelasuhti (gelisuhti. Gd. 3. kelasuhti. VP. gelesuhti. Gd. 1.). M. 28. Gd. 2. Prud. 1., *morbo elephantino*, *morbo regio*.
a. s. gelesuht, *elephantum (infestum vidit)*. Wn. 3325.
HALSUHT (halssuht?), *f.*, *arthrisis*. D. II. 325.
HANTSUHT, *f.* (hantsucht. Wn. 460.), Handsucht, *chiragra*. Em. 31.
HERZISUHT, *f.*, Herzsucht, *cardia*. Tr.
TOBSUHT, *mania*.
ZUZSUHT s. ÛZSUHT.
SÎTESUHT, *pleuresis*.
SUHTLUOMI und SUHTLUOMIG.
SUHTNERI.
SUHTSTUOL.
SUHTIG, süchtig, *aeger*, *languidus*, *morbidus*.
suhdic, *morbida*. gl. K.
n. s. m. suhtiker, *languens*. gl. K.
n. s. n. suhtigaz. K. 28.
n. pl. m. suhtige, *morbidi*. Em. 10. *infirmi*. Pa. suhtike, *infirmi*. Pa. gl. K. suhdige, *infirmi*. gl. K.
d. pl. suhtigeen K. 2.
a. pl. m. suhtige, *aegros*. T. 243, 4.
WAZARSUHTIG, waßersüchtig, *hydropicus*.
n. s. m. uuazzirsuhtiger (wazersuhtiger. Em. 32. wazirsuhtiger. Tr.), *hydropicus*. F.
RIOBSUHTIG, reudig, *leprosus*.
n. pl. m. riobsuhtige, *leprosi*. T. 78.
MANODSUHTIG, monathsüchtig, *menstruata*.
g. s. f. manotsuhtigero (manotsuhtigera. Bib. 7. manotstuntigero. Sb. Bib. 1. manotsyhti. Bib. 5.), *menstruae*, *menstruatae*. Mα. Mη.
MUOTSUHTIG, gemüthskrank, *contabescens animo*. Bo. 5.
n. pl. m. muotsuhtige, *moti*. N. 106, 27.
MISILSUHTIGER, miselsüchtiger, *leprosus*. Tr.
GELISUHTIGER, *ictericus*, *auruginosus*. Doc. A. e. 79.
HERZSUHTIGER (herzesuhtiger. Tr. F. 2. herzisutiger. Wn. 232.), herzsüchtiger, *cardiacus*. Em. 32.
TIUELSUHTIGER (tiuuilsutiger, *demonio-*

sus. Tr.), teufelsüchtiger, besessener, *demoniacus.* Wn. 460.

SAIGA *(var.* sagg-, saic-*) est quarta pars tremissis. L. alam. VI. unam saigam, i. e. tres denarios. L. baioar.* 8, 2. *duae seigae, duo denarii dicuntur. L. alam. VI. de una saiga solus juret, de duabus saigis vel tribus et usque ad tremissem cum uno sacramentale juret. L. baioar. III. si duas saigas valentem supra solidum res voluerint. L. alam. VI.* — seiga, *denarius.* Br.

PEINSEICO, *pedisseque.* Rb. Cf. BEINSECCA.

SEIH- s. SIH.

SUACH- s. SACH.

SUOCH- s. SACH.

SUOHA, *f.* oder SUOHO, *m.?* Pflug? Egge? oder Furche? es dient zur Uebersetzung von occa. Zu SAH (suoh-)? oder ist das anlautende H in goth. hôha (gleich dem latein. *occa?*), *aratrum,* zu S geworden? Cf. suohili und huohili, *aratiuncula.* Vgl. auch Grimm's RA. 535. Gr. III, 415. 416 und die Suech in Schmid's schwäb. Wörterb. 519.

suohun, *auca (sic).* F. suohun *v.* furhi, *occa.* F. suohun *v.* furihi, *laeti cespites, occas.* Doc. A. e. 54. suohun, *occas.* Tg. 5. Sal. 1. 4. suohhun. Doc. A. b. 64.

SUOHILI, *aratiuncula.* Cf. HUOHILI.

suohili. Bib. 10. 11. 13. sŏhili. Bib. 8. suholi. Bib. 4. sŏli *vel* huohili. Bib. 6. huoli ł sůele, *aratiunculas, modicas fossas.* Doc. A. e. 35. suohilinun *vel* huohili. Sb. suoilinun *vel* huohili. Ms. suolinun, furihin. Bib. 1., *aratiunculas.*

SIGITARI, *sacrarium.* Ka. Cf. SIGITURI und SIGINDRI. — Ein aus dem Lateinischen entstelltes Wort, wie sagarari und Sakristei.

SIGITURI. — *a secretario,* sigiture, *sint remoti.* Can. 4. — Cf. SIGITARI und SIGINDRI.

SEGAL, *m.*, Segel, angels. sægel, altnord. segl (sigla, *malus navis*), *velum.*

n. s. segal, *velum.* Bib. 7. *artemon.* Pr. e. *carbasus.* Wn. 232. segel, *carbasus.* Mon. 2. *velum.* Hd. segil, *carbasus.* F. 2. saegile, *velum.* Hd.

d. s. segale, *artemone.* Mz. Bib. 1. 2. D. II. 348. segile, *carbaso.* F. 1. segelli, *artemone.* Bib. 6. 13.

a. s. segal, *carbasum (nom.?).* Gd. 1. then segal nidarlazau. O. V. 25, 5. segel. Bo. 5.

n. pl. segala, *vela.* M. 28. Gd. 1. 2. 3. segela, sekela, *carbasa.* D. II. 347. segel. Tr.

g. pl. segalo (seculo. gl. K. seclo. Ra.), *velorum.* R.

a. pl. segala, *vela.* VG. I. 373.

SEGALRUOTA.

SEGALBAUM.

SEGALSEIL.

SEGELAHTI, segelath, *carbasea.* D. II. 340.

SEGALJAN, segeln (altnord. sigla, *navigare*). daz si segelen mege ingegen dem sceffe. D. III. 29.

SECEL? — *urna, IV* secel *alias* mezeimpres, *vel diurna,* andres halpes. Em. 18. — man, *ipse dicitur* secel, aimp (mit Abbreviationsstrich über p). Em. 18.

SEKIL s. SAK.

SIGIL, Siegel, *sigillum* (goth. sigljo, *signaculum,* angels. sigel, sigl, *bulla, monile, fibula, sigillum*). Vgl. Grimm's Gr. II, 111. 112.

SIGILLA, *f.*

sigillun, *lunula.* Bib. 2.

INSIGILI, *n.*, Insiegel, Siegel, *sigillum, signaculum, lunula, annulus, moneta.*

n. s. insigili, *signaculum.* Em. 19. *sigillum.* D. *lunula.* Tr. insigilin, *signaculum.* Bib. 1.

d. s.

d. s. insigile (insigili. Bib. 7.), *annulo.* Bib. 1. 2. Mx. *signaculo.* Wm. 8, 6. insigelo, *signaculo.* Wm. 8, 6. II.
a. s. insigili, *monetam.* Gd. 1.
n. pl. insigela, *signacula.* Bib. 6. 13. — ingesigele, *lunulae.*
INSIGILJAN, siegeln, *signare.*
p. p. insigilit, *signatum.* Bib. 5.
BIINSIGILJAN, besiegeln, *signare.*
p. a. biinsigilenti, *signantes (lapidem munierunt sepulcrum).* T. 215, 4.
GASIGILJAN, kisigilid, *constringit.*
ANTSIGILJAN, entsiegeln, *resignare.*
Inf. intsigilan, *deradere (seriolae veteris limum).* Pers. 2. III.
(er) intsigilita, *resignabat.* D. II. 314.
BISIGILJAN, besiegeln, *signare, obsignare.*
(er) bisigilta (pisigalta. Mx. Bib. 1. 2. pisigilta. Bib. 5. pisigilti. Bib. 7. besiglt. Bib. 4.), *obsignavit.* Bib. 13.
imp. s. bisigila (pisigila. Bib. 6. bisigilin. Bib. 4.), *signa.* Bib. 13.
p. p. pisigilit (pisiglit. Ms.), *signatum (librum possessionis).* Sb. Bib. 1. 2. 7. besigelet ist (brunno). Wm. 4, 12. *n. s. m.* besigeleter brunno, *fons signatus.* Wm. 4, 12. *d. s. m.* demo besigeleten (besigelten. Wm. II.) brunnen. Wm. 4, 12. *n. a. pl.* bisigilten, *signata.* D. II. 314.
SIGILINE (Pflanzennamen), *paneafro.* Pfl. 1. 2. Hieher? Cf. das heutige Sigel, Insigel, *daphne mezereum.*

SIGULONES, Volk auf der kimbrischen Halbinsel. Ptol.

SEKALBIT, in *scalpit,* sekalbit. Eb. ist wohl Schreib- oder Druckfehler für scabit; oder skalbit *(scalpit)?*

SIGIMINZA s. MINZA.

SIGAMBRI (sugambri. Tac.), Volksnamen. Jul. Cäs. Cf. Gambricii.

SAGENE (?), *cauda.* Bib. 2.

SEGAN, *m.,* Segen, *benedictio, dedicatio.* — Aus *signum?* cf. angels. segen, segn, *signum,* segnian, *signare,* altnord. signa, *cruce signare, notare, dicare.*

n. s. segan, *favor.* D. *dedicatio.* Sal. 2. uns ist fruma in thiu gizalt ioh segan filu managfalt. O. V. 1, 13. si, druhtin, io ther segan sin *(crucis)* in allen anahalbon min. O. V. 3, 3. segen, *benedictio.* N. 3, 9. 20, 7. 36, 26. 66, 8. 127, 5. 128, 8. segin, *benedictio.* N. 99, 1. 108, 17. *dedicatio.* Sal. 3.
g. s. segenes. N. 127, 5. 144, 16.
d. s. segene, *benedictione.* N. 36, 26. fone segene habet er daz erbe. N. 5, 13. an demo segene dero suozi. N. 20, 4.
a. s. segan, *orationem.* Can. 13. gib, druhtin, segan sinan *(crucis)* in lichamon minan. O. I. 3, 1. segen. N. 70, 1. 108, 17. euuigen. N. 20, 7. gibest. N. 5, 13. tuo, *benedic.* N. 27, 8. infahet. N. 23, 5. suochet. N. 54, 22. segin. N. 108, 17.
n. a. pl. segana, *orationes.* Can. 13. gab sine segana (segena cod. V.) alle in inan filu folle. O. III. 22, 56. bifalah tho thie thegana in sines fater segana. O. IV. 15, 62. segena, *benedictiones.* Rg. 2.
d. pl. seganon. O. V. 3, 18. mit selben kristes seganon. O. V. 25, 88. mit thes kruzes segonon (seganon. cod. F.). O. V. 2, 1. segenon: mit selben kristes segenon. O. III. 1, 1. V. 25, 19. (seganon. cod. F.) seginin: bi then gidougnen seginin. O. II. 14, 91.

SEGANÔN, segnen, *benedicere.* N. 10, 3.
(ih) segenon (iro uuiteuuun). N. 131, 15.
(du) segenos. Rg. 2.
(er) segenoe (unsih, dih). N. 66, 2. 8. 133, 3.
(wir) segenoen (iuh). N. 128, 8.
(er) segenota, *benedixit.* T. 160, 2. dih. N. 44, 3. andere. N. 44, 3.
(wir) segenoton (iuh). N. 117, 26.

(du) segenotis: mit uuiu segenotis thu thih thanne. O. V. 1, 12.
imp. pl. segenot. Ho.
p. a. seginonte, *benedicens.* N. 36, 23.
GASEGANÔN, gesegnen.
Inf. zi giseganonne (zi giseganunne. Sb.), *conficiendorum.* M. 15. In Can. 13. steht ze saganena.
(du) gesegenost, *benedices.* N. 64, 12.
p. p. gaseganot, *caticumenus.* R. nam er selbo tho thaz brot, bot in iz giseganot (gisegenot. cod. V. P.). O. IV. 10, 9. mit thiu *(signaculo crucis)* sin mino brusti giseganot (gisegonot. cod. V. P.) in festi. O. V. 3, 9. gisegenot sis. T. 3, 2. 4, 3. si (uuahsmo). T. 4, 3. gisegonot si. T. 116. gesegenot uuirt. N. 10, 3. uuerdent. N. 54, 22. 71, 17. Nsm. II. *g. s. m.* giseganoten, *benedicti.* T. 199, 1. *a. s. m.* gisegenoten, *caticuminum.* Mart. *a. s. n.* gisegonotaz (gisegenotaz. cod. P.) brot. O. III. 6, 35. *n. v. pl. m.* gisegenote. O. V. 20, 68. gisegonoton. T. 152.
BISEGANÔT, besegnet (bekreuzet).
mit thiu si ih io thuruh not al umbizirg biseganot. O. V. 3, 15.

SEGINA, *f.*, Segen, Netz, auch alts. segina, sagena.
n. s. segina. F. Hs. segenna. Tr. sægene. Hd. segine. Le. 5. sægen. Le. 4.
d. s. seginu (seginna. Bib. 6. sægn. Bib. 4. seginun. Frg. 15. segenun. Bib. 10. 11. 13), *sagenae.* T. 77.

SEGINBAUM s. SEVINA.

SIGANA, sequana (Flufsnamen, *Seine*). VS. Ist sigena, *sigona.* Tr. Hs. sigene, *sigonia v. secona.* Hd. derselbe Flufs? Auch sionna in *arar, flumen galliae, quod etiam* sionna. Pr. t. (Doc. A. b. 64. giebt *Arar fluvius galliae i.* sigina und Doc. A. e. 59. *it. sequana pigris i.* sigon.)

SIGONA, burgundischer Mannsnamen. D. II. 359.

SECCHING (?): *in grabbatis* (Tragebetten), in secchingom. Em. 29.

SICONDAN (es steht sicondam), *obsecundare.* gl. K. (dem Lateinischen nachgebildet).

SIGINDRI, *secretarium.* Mart. 2. sigindir, *aedilis.* Cf. SIGITARI, SIGITURI und SIGIRISTO.

SEGANSA s. SAH, SAG.

SAHAR [aus *carex, sarix?* oder zu sah, in scarsah(s)], *n.?* Rohrgras (Schwertel), *carex.* F. Pr. t. m. e. *carectum.* VP. 4. D. II. 378. sahor, *scirpus.* Tg. 1. sahir, *sarix.* Sal. 2. saher, *sarectum.* L. saher *v.* sporgras, *mufa sanguinaria.* Wn. 460. saer *v.* ried, *carectum.* F. 1. 2. sahr, *carectum.* Bib. 4. sahara, *caredium.* F. sahsar, *carex.* Wn. 863. in sahare, *in carecto.* Zf. in dem sahere. Mos. sahar, saher, *carices.* D. II. 322.
SAHARAHI, *n.*, *carectum.* Bib. 1. 10. 13. *carex.* Pr. t. m. *sarix.* Sal. 4.
saherahi, *carectum.* Sg. 292. sahirahi, *alga.* Sg. 292. saharah, *sarix.* Sal. 1. saherah, *carectum.* Bib. 6. sarahahi, *sarih.* Em. 31. (Doc. A. b. 67.) in saharahe (sahirahe. Bib. 5. sarahi. Bib. 7. sarahe. Bib. 13. saraha. Bib. 8. 10. 11.), *in papyrione.* Mα. Sb. Bib. 1. 6. in sarahe, *in carecto.* Bib. 12. sarahi, *carice.* VG. III. 231. — saharahi, *carices.* Prud. 1. Eb. (wo saharabi steht). — unter den saha(ra)hin, *inter carices.* Prud. 2.

SAHARI s. SÂ.

SACCARI (Scheiterhaufen), *hrogus, ignis.* Ja. *rogus.* Sal. 1. *pyrus.* Rf. *pyra.* Bib. 1. 2. 5. *strues (ossium).* Bib. 1. 2.
sakkari, *rogus.* A.
d. s. saccare, *pira, igne.* Sb. Bib. 1. 2. 7.

a. s. saccari, *rogum.* M. 28. Em. 26. Gd. 1. 2. *piram.* Mı.
d. pl. saccharun, *rogis.* VG. IV. 477.

SICHUR, ſicher, *securus.* Ein dem lateinischen *securus* nachgebildetes Wort, dessen zweite Sylbe nur scheinbar das Suffix UR, in der That aber *(se–curus,* ohn–ſorg*)* die lat. Stammsylbe chur ist. Daher auch die ältesten Quellen nicht sichar, sondern sichur, und spätere neben sichur auch sichor, die jüngsten erst sichar, sichir, sicher zeigen. Notker scheint noch die Natur der Sylbe UR in diesem Worte gefühlt zu haben, da er sie nicht allein nie als AR schreibt, sondern auch bisweilen mit dem Längezeichen versieht, bisweilen in IUR umwandelt. Hieraus erklärt sich auch, daſs sowohl den andern deutschen Dialekten, dem Gothischen, Angelsächsischen, Nordischen, als auch einigen neuhochdeutschen Dialekten dieses Wort fehlt.

Form und Flexion:

sichur. O. V. 19, 12. (cod. F.) 19, 20. (cod. F.) 19, 42. (cod. F.) 19, 56. (codd. V. P.) 19, 64. (codd. V. P.) sichor. Ol. 74. 78. O. V. 19, 12. (codd. V. P.) 19, 20. (codd. V. P.) 19, 42. (codd. V. P.) 19, 56. (cod. F.) 19, 64. (cod. F.) sichir. Bib. 5. sichure. S. 53. sichûre. Bo. 5. sichure. N. 76, 3. sichiure. N. 26, 6. 105, 23.

n. s. m. sihchurer. K. 21. sihharer Mσ. Mg. sihhirer. Bib. 1. 2.

n. s. f. sichuriu. Bo. 5. sichariu. Sb. sihhariu. Bib. 1. 2. sichiriu. Ho. sihhiriu. Mυ.

g. s. m. sihhares. Pr. m.

d. s. m. siheremo. Prud. 1.

d. s. f. sihherero. Mart.

a. s. m. sihharen. Bib. 1. 2.

n. pl. sihhure. K. 1. 7. sichure. Bo. 5. sihchure. N. 45, 2. sihhara. Bib. 1. sihhera. Bib. 5.

n. pl. n. sichiriu. Gc. 3.

Comparativ: sichurera. Bo. 5.

Superlativ: sihurostun (es steht sih uirostun und übersetzt *liberalissimi*). A.

Bedeutung und Gebrauch:

sichure, *securus.* N. 76, 3. sihhure, *securi.* K. 7. des uualdes sihhure, *eremi securi.* K. 1. sie sihchure uuarun (iro sundon), *securi.* N. 45, 2. sichure uuortene. Bo. 5. sihherero, *tuto (loco).* Mart. sichurera, *tutior,* sîn. Bo. 5. sichor mugun sin uuirthes. Ol. 74. thaz uuir sin sichor ubaral. Ol. 78. sichor sint iro dato. O. V. 19, 12. sichiure bin ih. N. 26, 6. sihharer, *immunis (ab eis non eris).* Mσ. sihhares, *immunis, sine culpa.* Pr. m. sihharen, *immunem.* Bib. 1. 2. sichariu, *immunis (femina ab eo transeat).* Sb. siheremo, *libero (ore).* Prud. 1. sichiriu, *liberi (a conjugii nexibus).* Gc. 3. sichuriu sela, *mens bene sibi conscia.* Bo. 5. sihharer, *extraneus (a dolore mortis factus extraneus).* Mg. sihhar.. *alieni.* Bib. 1.

SICHURO (Adv.), ſicher, *secure.*

sichuro leben. Bo. 5. sichiro, *tuto.* VG. II. 332.

(Comparativ: tet iz sus deste sicherere. D. III. 111.)

UNSICHUR, unſicher, *non tutus.*

unsichure bist. Bo. 5.

SICHURA, *f.*, Sicherung.

a. s. sihhura, *excusationem (non habent de peccato suo).* T. 170, 4.

SICHURHEIT, *f.*, Sicherheit, *securitas, immunitas, libertas.*

n. s. sihherheit, *libertas.* M. 29. Gc. 1. 6.

g. s. sichurheite, *securitatis.* Bo. 5. *libertatis conscientiae.* Bo. 5. sihharheiti, *immunitatis (omnes dies solennes sint immunitatis et remissionis omnibus iudaeis).* Mψ. Bib. 1. 2. sichirheit, *immunitatis.* Bib. 5.

a. s. sichurheit (sihurheit. cod. V.) giuuinnan. O. III. 25, 36.

SICHURLICHO (Adv.), ſicherlich, *libere.* Rg. 2.

SICHURÔN, ſichern.

sih sihhoron, *excusare.* T. 125. ze sicheronne, *ad purgandum.* Can. 13. sichirota, *purgabat (se).* Prud. 1. D. II. 327.

GASICHURÔN, ſichern.

zi gisihhironne, *ad purgandum.* M. 11. Can. 11. gisihhirota, *purgavit.* Sbe. Ec. 1. 2. sih gisihhirota (gisihhi-

reta. Bib. 1. gisichirote. Bib. 5.), *exivit (populus)*. Me.
p. p. gisihhirot, *purgari*. M. 10. Can. 10. 11. gisihhirot uuerde, *purgetur*. Can. 6. uurti, *purgaretur*. M. 17. Can. 10. 11. gisichirot uuerde. Can. 10. 11. uurti Can. 13. gisihhiuret werda, *purgetur*. Can. 5. gisihcheret werde. Can. 13. — *n. s. m.* gisihhiroter (gisihgiroter. Can. 6. gisicheroter. Can. 13.), *integer*. M. 15. Can. 10. 11. *a. s. m.* gisihhorotan, *excusatum*. T. 125.

SAGARARI (mittelhochd. sagirære, Sakristei), *sagrados*. C.
sagerære, *sacrario*. Hd.

SIGIRISTO (sigeristo. Sal. 3. sigristo. D. II. 322.), Sigrist, Meßner (sacrist, *sacristanus*. Voc. 1429.), *aedituus*. Sal. 3. sigeristo, *mansionarius* (woraus unser Meßner). Gd. 4. sigersto, *secretarius*. Sg. 292. *aedituus*. — Ein aus dem Lateinischen entstelltes Wort; cf. SIGITARI.

SIGERSTO s. SIGIRISTO.

SIGISULDus *(var.* Suld*us)*, also sigi-sul-d*us?* burgundischer Mannsnamen. D. II. 359.

SEGESTES, Anführer der Cherusker. TA. Zu SIGU?

SIGOVESus, keltischer Mannsnamen. Liv. (Zu SIGU?)

SIHT, sehet, *culter*, s. SEH unter SAH, SAG.

SEHTARI, *m.*, Sechter, Gefäß, sestar. C.
sehtære, *sectarius*. Tr. sæhtr, *situla*. Bib. 4. Cf. SEXTARI (unter SEHS).

SAHLOGO s. SATILBOGO in BUG.

SAHS s. SAH, SAG.

SEGLAsage: *situla, i.*, seglasage, *cum qua portatur aqua*. D. II. 71. Cf. secel.

SIGRISTO s. SIGIRISTO.

SEHS, sechs, sanskr. shash, latein. *sex*, goth. saihs, angels., altnord. sex.

1. Unflektiert: sehs fethdhahha. Is. 4, 7. sehs kruagi. O II. 8, 29. sehs faz. O. II. 10, 3. sehs ziti. O. II. 10, 5. sehs taga. N. 92, 1. sehs salmon. K. 9. sehs manoda. T. 78. sehs dagon. O. IV. 2, 5. mit sehs gisellon. O. V. 13, 4. Mit *gen.:* sehs iaro. O. I. 22, 1.
2. Flektiert, mit und ohne Substantiv: sehsi skillinka, *sex aureos*. gl. K. sehs fethdhahha uuarun eines sehse anderes. Is. 4, 7. sehse uuerlte. N. 92, 1. sehse die eristen. Mu. sehsu sint thero fazzo. O. II. 9, 19. thar uuarun steininu uuazzarfaz sehsu gisezitu. T. 45, 4. fiarzug inti sehsu. O. II. 11, 38. diu sehsiu. Org. — mit sehsim *(psalmis)*. K. 15. sehsim, *senis*. H. 7. sehsen. N. d. ps. gr. — in sehsu gideilit. O. II. 9, 20.

SES, *senio* (Sechs beim Würfelspiel). Tr.
SEHSZEHAN.
SEHSHUNDERT.
SEHSDUSUNT.
SEHSZUG, sechzig, *sexaginta*.
sehszug. O. II. 4, 4. T. 75, 4. sehzug. T. 224, 1. sehzog. Wm. 6, 5. II. sehtzoc. Wm. 3, 7. 6, 5. III. seszoch. Wm. 3, 7. IX. sezzoch. Wm. 3, 7. 6, 4. sehze. Wm. 3, 7. II.

SEHSZUGFALTO, sechzigfalt, *sexagesimum*. T. 71, 5.

SEHZICUALTIGIZ, sechzigfaltiges, *sexagesimum*. Ho.

SEHSZUGOSTO, sechzigster, *sexagesimus*.
sexzugosto sexto, der 66te. K. 12. sehzugosto andre, der 62te. K. 12.
g. des sehzigostin, *sexagesimi (fructus)*. N. 64, 12.

SEHSTO, der sechste, *sextus*, goth. saihsta, sanskr. schashta.

n. s. m. sehsto. T. 3, 8. K. 12. 13. N. d. ps. gr. Syl.

n. s. f. sehsta. T. 87. *sexta*. O. II. 14, 9. sehta (wohl Schreibfehler für sehsta). T. 198, 3.

n. s. n. daz sehsta. Bo. 5.

g.s.m.n. sehtin (wohl Schreibfehler für sehstin). K. 13. sehsten. Mu.

d.s.m.n. sehsten. T. 3, 1. Org. N. 92, 1. sehstin. N. 92, 1. 3.

d. s. f. sehstun. T. 207, 1. Mu. Mcp. N. 92, 1. sehtun. K. 41. sextun. K. 48. (in dero sehstigen. Ho.)

a. s. f. sextun. T. 109.

fon sextu unz in nona. O. IV. 33, 9.

SEXTARI (angels. sester; aus dem Latein.?), Sester, *sextarius*.

thaz mez uuir ofto zellen ioh sextari iz nennen. O. II. 8, 31. sester, *sextarius*. Schm. o. 321. — Cf. sescle und sehtari.

SAT, goth. sads, nord. saddr, angels. sade, satt, *satur* (cf. auch lat. *sat, satis*).

sat, *satur*. Hd. uuard sat. O. III. 6, 44. uuurden sat, *saturati sunt*. N. 77, 29. uuerdent iro sat. N. 21, 27. sat uuorden kuotis, *repletus*. N. 74, 2. fone dinero uuercho diehsemen uuirt sat diu erda. N. 103, 13.

n. s. m. sanges sâtêr, *satur*. Bo. 5.

a. s. f. sata: sih sata thar giruzi. O. III. 24, 46.

n. pl. m. sate, *saturati* (uuurdut). T. 82. *repleti*. Na.

SETÌ, *f.*, Sättigung, *satietas, saturitas*.

n. s. seti. N. 16, 14. 103, 15. 115, 4.

d. s. seti: die fuoront dih in seti. N. 127, 2. za seti, *ad congeriem*. Prud. 1. Doc. A. d. 4. zi seti thero liuto. O. III. 6, 38. ze seti. N. 21, 30. 45, 5. 80, 17. ze seti uuurden sie, *saturati sunt*. N. 77, 29. sie uuerdent ethesuuanne mit seti (seto. cod. P. set. cod. F.) es filu folle. O. II. 16, 15. (vgl. ze sate. Grimm Reinh. 347.)

a. s. setii, *satietatem*. K. 40, 15. seti. O. III. 6, 54. N. 21, 27. 36, 25. 64, 6. 87, 16. 105, 15. 110, 9. dar gibo ih in seti dero irslagenon bluotes. Nd.

SATJAN, SATTON, sättigen, *saturare*, angels. sadian, nord. sedia.

(er) satot (satot in N. 147, 3. ist fatot zu lesen): si satot sih (dero lero). N. 103, 13.

(wir) satomes: daz uuir satomes so michila menigi. T. 89.

(du) sattost: dero du mih sattost, *replesti*. N. 74, 2.

(er) sateta *gentes*. N. 106, 10. [daz er sine giri dar ane satote *(conj.?)*. D. III. 88.]

(sie) sateton sih unsubri. N. 16, 14.

GASATJAN, GASATTON, gesättigen.

Inf. gesaton: die sih ilent kesaton iro ferlornissido. N. 13, 4. sih zi gisatonne. T. 107. sih iro ze gesatonne. N. 126, 5.

(ih) gesaton iro durftigen protes. N. 131, 15. ih gesaton mih sin (roubes). Nm. gisate. Nm. II.

(er) gesatot dih dero feizti, *satiat*. N. 147, 3.

(er) gesatota sie mit himelbrote, *saturavit*. N. 104, 40. cuotes kesatota er hungerge, *replevit*. Nsm. (er hungerga kuotes kesateta. N. 106, 8.) er gesateta sie mit honange. N. 80, 17.

(sie) gisatotun sih. T. 89.

p. p. gesatot uuirt. N. 36, 25. uuerdent. N. 36, 19. 100, 5. uuurden. Na. gisatit uuurten. Na. II. *n. pl. m.* gisatota birut. T. 23, 2. gisatote uuerdent. T. 22, 11. uuurdun. T. 80. *n. pl. n.* gisatotiu uuerdan (kind). T. 85.

SATÔN? SOTÔN?

satot (sotod. gl. K.), *manticulat, fraudat*. Ra.

SÂT s. SÂ.

SÂTTA (satte. Hd.), *f.*, Satte, *canistrum.* Tr. Seta, *canistrum.* Schm. o. 153.

SETIT, *censet.* Schm. a. 131.

SÎD (sîth in SI), seit, *postea, postquam*, goth. seithu, *serum* (seithu varth, *sero factum est, vesper erat*), seiths (Comparativ? Grimm Gramm. III, 590. 591. 594.) in thanaseiths, *amplius.* Zu einer Wurzel SI (cf. SIT, SÎD, SAIL, SIL), gleich dem latein. *si-n-ere?* Cf. kiSINit; angels. sîdh, *sero, nuper, postea* (verschieden von sîd, *amplus*), altnord. sîd (d. i. sîdh), *sero.*

1. Adverb, seitdem, hernach, *postea:* thaz uuard sid filu scin. Ol. 39. ubaruuant er sid thaz (leid) fram. Ol. 42. so uuas in thaz sid festi. O. III. 25, 37. zi uuihtu iz sid ni hilfit. O. II. 17, 9. ioh er frides uuunnon sid gab iamer mannon. O. IV. 3, 24. nicht lussames haben noh sîd ferliesen. Bo. 5. unde uuereta sid. N. 29, 6. fone diu behuota ih sid din gechose. N. 118, 67. der *isagogas* sîd screib. Org. — er enti sid, vorher und nachher, früher und später. Em. 33.

2. Conjunktion, seitdem, da, weil, *postquam, cum, quoniam.*

Mit Indikativ: sîd tu uueist, *noscens.* Mcp. sîd druhtin krist quam uns heim. O. I. 26, 2. sid er hera in uuorolt quam. O. II. 8, 54. sid er hiar irstirbit. O. III. 24, 30. sid man nan bifalta. O. III. 26, 53. uuar sint *iudei*, sîd sie heime ne sint. Nd. sîd du min starchi bist. N. 42, 2. sid *elemosyna* betot. N. 16, 1. sid ih mines tanches irstarb. N. 29, 2. sie sint snel ze manslahte, sid sie ioh *filium dei* slûgon. N. 13, 3. ziu ne ilest du dara, sîd du dara giladot pist. Nd. sid ih reht uuas. N. 7, 11. sid iz gote lichet. N. 42, 5. sid sie gote ne uuolton lichen. N. 52, 6. sid *(quoniam)* er mir getrueta. N. 90, 14. sid aber *pater* unde *filius* ein sint, uuieo gebot danne *pater filio* sus. N. 109, 1. sid er ne chan. Org. sid si diu hîreisara ist, *cum*–. Mcp. sid ih fligo, *cum*–. Mcp. sid daz so ist. N. 15, 4. 88, 47.

Mit Conjunktiv: sid daz so si. N. 25, 9. 96, 7. 97, 4. 101, 17. sîd sie dih ne uuoltin. N. 9, 21. sid ih dana gestozzen si. N. 88, 48. sid dia gnada alla got skeindi. N. 106, 30. sid in is luste. N. 108, 19. sîd er kererte, *cum moduletur.* Mcp. sîd — chondî, *cum sciat.* Mcp.

sîd–, sîd–: sîd uuas er min, sîd er geuuare begonda sin. N. 65, 17. sid er thar inne badota, then brunnon reinota, sid uuacheta allen mannon thiu salida in then undon. O. I. 26, 3. 4.

sîd–, sô–: sid si tharben bigan thes liobes ziro gomman, so habeta si in githahti, uuar si then drost suahti. O. I. 16, 5. 6. sîd tu nu bechennest–, so ne bedrieze dih–. Mu. sîd ierusalem ist *visio pacis*, so ist iro marcha mit rehte *pax.* N. 147, 3.

3. Präposition, mit dem Dativ, nach, seit. Nur bei Frg. O. SI. N. Ho. siid liuçilu, *post pusillum.* Frg. 31. sith thero heri, *post*–. SI. sîd iro lîbe, *postea.* Mcp. sid tho thesen thingon. O. II. 14, 1. IV. 16, 2. sid tho thesan datin. O. IV. 23, 1. sid tho thesen uuarbon. O. IV. 6, 8. sid tho therera redina, sid tho themo thinge. O. II. 15, 1. 2. sid thera goringi. O. III. 26, 52. sid themo gange. O. IV. 7, 5. sid themo sige. O. V. 16, 2. siet sinere kiburti. Ho. sid dien geheizzen. N. 121, 2. sid minero muoter brusten uuare du mîn gedingi. N. 21, 10.

SIDOR (angels. sîdor, altnord. sîdar), Comparativ, später, *serius*, *postea*.

ni uuirdit thing, ih sagen thir thaz, er noh sidor sulichaz. O. V. 20, 16. erist gab er in thaz guat, thar er in geginuuertig stuant, ioh santa in auur sidor thaz, tho er in himile gisaz. O. V. 12, 62. uuir thar (wir, die) sidor quamun. O. IV. 5, 66. thie tho thar uuarun ioh ouh sidor quamun. O. V. 12, 48. mit thiu er se drosta sidor meist. O. V. 12, 63. do–, sidor (sider)–. Wm. 2, 13.

der SÎDERO (angs. sîdra, altnord. sidhari), der spätere, *serior*, *posterior*, nur bei Notker.

so uuio er in geburte der sîdero uuare. N. 23, 6. der sîdero liut. N. 80, 6. der sîdero uuingarto. N. 79, 10. *a. s. f.* disa sîderûn reda. Bo. 5. *g. pl.* dero sîderon dingo. N. 77, 25.

SIT versuche ich als eine mit sanskr. sî, liegen, *jacere*, oder mit si, *ligare*, in Zusammenhang stehende Wurzel nicht nur von sito, weit, *laxe*, sîta, Seite, *latus*, said, *laqueus*, *tendicula*, saito, *laqueus*, saito, saita, Saite, *fidis*, diesen Wörtern den Begriff des Ausgestrecktseyns oder der Vereinigung unterlegend, sondern auch von situ, Sitte, *ritus*, *mos* [Grundbegriff: *situs*, *dispositio*, welche latein. Wörter auch zu sanskr. sî und as, legen, *ponere* (cf. sî und as in Pott's etymol. Forschungen) gehören; oder wenn sanskr. si, *ligare*, dieser Wurzel zum Grunde gelegt wird, so beruht situ und die folgenden Wörter siton etc. auf dem Begriff des Bindens, Festigens], *habitus* (cf. galeganî), siton, *disponere*, *machinari*, *instituere*, sitod, *vehiculum*, siteri (?), *mediator*, aufzustellen. — Vielleicht sind auch die hier angeführten Wörter nicht einer Wurzel SIT unterzuordnen, sondern als Ableitungen (durch das Suffix D, T) von einer Wurzel SI anzusehen (cf. SAIL und SÎD), vielleicht auch situ, sîta, saito gar nicht zu einander gehörig.

SÎTO, Adverb (angels., altnord. sîd, *laxus*, goth. seitho, *sero*). — *laxe*, uuito, sito. Ib. Rd. — Vergl. in allentsit dero uuerlte. N. 60, 3.

SÎTA, *f.*, Seite, angels, altnord. sîda, *latus*.

n. s. sita, *latus*. O. IV. 33, 30. Sg. 242. Em. 27. 31. Tr.

d. s. situn: die ze sinero situn sint. T. 127, 3. tregit sper in situn. Db. sittun. N. 90, 7.

a. s. sita, *latus*. T. 211, 4. 230, 6. 233, 3. O. IV. 33, 28. V. 11, 21. sîttûn, *latus*. Bo. 5.

n. pl. sita, *latera*. N. 47, 5. sitte, *latera*. C.

g. pl. sittouo. Rb.

d. pl. sîton. Mcp. an dien sîton dines huses. N. 127, 3. siton, *lateribus*. Db.

a. pl. sîta. Org.

SITECHRUMP. N. 73, 11.

SITOFANG. Hieher? oder zu situ?

SÎTASUHT.

ABSIT, ABSIDA gehört nicht hieher; s. ABSIT in A.

NORDSÎTA, *f.*, Nordseite.

n. pl. nordsîta, *latera aquilonis*. N. 47, 3.

DUUERCHSÎTA *vel* gewelbi, *testudo*. Hs.

GASÎTO, Adverb, an der Seite, Seite an Seite (Grimm Gr. III, 158. 159).

georto nals kesîto ligent tiu teil des reizis. Org. tiu teil dero slihti ligent peidiu georto ioh gesîto. Org. tiu (teil) gesîto ein anderen bechomint. Org.

EBANLANGSÎTI, gleichlangseitig.

ebenlangsîtiu. Org.

UNEBANSÎTIG, ungleichseitig.

unebensîtig *quadratum*. Mcp.

GASITONTI, *conglutinans*, und GASITOT, *consitus*, *insitus*, *dispositus*, hieher, als gasîtonti, gasîtot? oder zu siton, worunter ich es aufgestellt habe?

UMBISÎTON (ist es umbisiton und gehört zu siton?).

umbisitot, *circumvenit*, *delusit*. gl. K. Vgl. piseitit, *repudiat*.

SAID, *n.* (cf. angels. sâd, Strick, *laqueus;* s. auch den *g. pl.* seito in SAITO, SAITA, *fidis,* und den *a. pl.* seitin, in SAITO, *laqueus*). seid, *decipula.* Rb. seidh, *tendicula.* Rb.

a. s. seid, *laqueum (in laqueum nos induxisti).* K. 7, 121.

a. pl. seidir (seidar. Bib.), snarachun *vel* laga, *tendiculas, insidias.* Bib. 1. 2.

BISEIDON, bestricken, *inlaqueare.*

sint paseidot, *inlaqueantur.* Rb.

SAITO, *m.*, Strick, angels. sâd, *laqueus.* seito, *laqueus.* T. 146. seiton (seitun. Sal. 2. seiten. Sal. 1.), *pedica.* Bib. seitin, *tendiculas.* Zf.

SAITO, *m.*, und SAITA, *f.*, Saite, *fidis, chorda.* (Grimm Gr. I. 652. 682.)

n. s. seito, *fidis.* Mcp. F. *chorda.* A. *fidicula.* Pr. t. seita, *chorda.* Gc. 8. saite, *chorda.* Wn. 460.

g. s. des seiten. Mcp.

n. pl. seiton, *fidiculae.* Prud. 1. thaz spil, thaz seiton fuarent. O. V. 23, 201. seiten. Mu. N. 80, 3.

g. pl. seitono, *chordarum.* Tg. 3. *nervorum.* Prud. 1. seiton. Mu. Mcp. seito (cf. said), *chordarum.* Rc.

d. pl. seitom, *fidibus.* R. seitôn. Mcp. Mu. N. 49, 1. Bo. 5. D. II. 312. seitun, *fidibus.* Prud. 1.

a. pl. seiton, *fidiculas.* D. II. 325. seitin, *fidiculas.* Prud. 1. seiten. Mu. Mcp. seiten sprengendo. N. 150, 4. seiten ruoret imo, *psallite ei.* N. 104, 2.

SAITSANG.

SAITSPIL, SAITISPILARI.

ZEHANSAITIG, zehnsaitig.

d. s. m. n. zehanseitigemo (zehanseitigomo. Bib. 13. zehinsaitigimo. Bib. 6.), *decachordo.* Bp. demo zenscitigen *psalterio.* N. 32, 2. 91, 4. 143, 9.

d. s. f. zehan (zehin. Bib. 7.) seitigero, *decachordo.* Mv. Sb. Bib. 1. Ps. 2.

SITU, *m.*, Sitte, goth. sidu, angels. sidu, sido, altnord. sidr, *mos.* — Vielleicht schon in der malb. Gl. borio sitho *(al.* burgositto*)* und auch in andern auf sito endigenden malb. Gl. — Gehört das Wort hieher? (cf. die Wurzel SIT und das folgende Verb sitôn) oder hängt es mit ἔϑος zusammen?

Bedeutung und Gebrauch:

habitus. Gc. 8. 9. Da. *conditio.* Bib. *consuetudo.* N. 34, 11. *indoles.* Pa. gl. K. *naturale.* Em. 19. *usus.* Rb. *ritus.* Ja. Ic. Mcp. *mos.* gl. K. R. Ic. Ho. 1. 2. Org. Mcp. Bo. 5. Can. 9. 10. 11. 12. K. 2. 31. 36. 58. Em. 4. Gh. 1. 3. Gc. 3. Prud. 1. *moralitas.* Em. 29. siti, *artes (equi).* VG. III. 101. also dero sito ist. N. 70, 13. ze romo sito uuas. N. 24, 10. so iz in *judea* sito uuas. N. 128, 8. dero (sango) iu sito uuas. Mcp. after heidenemo site. N. 48, 12. nah minemo site. Bo. 5. nah temo site *(ritu)* des biscofes. Mcp. nah site. N. 77, 63. den sito dero reion habe gegen mih. Wm. 2, 17. zi site, *rite.* VG. II. 393. *geometrae* habent ze site–. Bo. 5. site, *jure (thori).* Doc. A. d. 4. sito, *jure.* Prud. 1. unrehtlichemo sitiu, *inordinato more, depropere* (dara zuo chuimit). Em. 4. des site ziere sint. N. 146, 1. er uuas in sitin fruater. O. I. 8, 10. mit guoten sitin. Gh. 1. 3.

Form und Flexion:

n. s. situ. R. Ic. Pa. gl. K. Em. 19. O. I. 4, 3. 18, 36. II. 8, 27. IV. 35, 20. sidu. gl. K. sito. O. I. 4, 3. cod. F. Mcp. Bo. 5. Org. N. 24, 10. 49, 8. 70, 13. 128, 8. site. Ho. 2.

g. s. sites. Bo. 5.

d. s. site. VG. II. 393. Bib. 1. Can. 10. 11. Bo. 5. Mcp. N. 28, 11. 34, 11. 48, 12. 77, 63.

a. s. situ. Gc. 8. 9. Em. 29. O. I. 14, 3. sito. Wm. 2, 17.

instr. sitiu. K. 36. Rb. Em. 4. Can. 9. 12. situ. Da. Ja Ic. sito. Prud. 1.

n. pl. site. Bo. 5. N. 146, 1.

g. pl. siteo. K. 58. sito. O. IV. 5, 33. Mcp. Bo. 5.

d. pl. sitin. K. 2. 31. O. I. 8, 10. Gh. 1. 3. Gc. 3. siten. Ho. Mcp. Bo. 5. situn. Prud. 1.

a. pl

a. pl. situ. O. IV. 5, 59. siti. VG. III. 101. site. Bo. 5.

INSITU (?), *indolis.* Ra. Ist es in situ? oder das latein. *in*– wiedergegeben? cf. INSITUHAFTI.

SITULÎH, sittlich, *moralis.*

moralis, situlih *v.* dualih. R. *morosa* (falsch verstanden?), situlicha, *deliberatione.* K. 58. sitilichem (sidelichen. Gc. 12.), *moralibus.* Ja.

SITULÎHO, Adv., *moraliter, rite.*

sitiliho (sidalicho. Ald. 4.), *rite.* Prud. 1. sitilihho, *morose* (falsch verstanden?). K. 43.

UNSITULÎH, unsittlich.

unsitilih (unsidilih. Asc. 2.) freuuida, *inepta letitia.* Asc. 1.

UNSITULIHO, Adv.

unsitliho, unfrotliho, *inmature praeveniens* (st. unzîtliho?). Gc. 4. unsitiliche, *in abusione.* Bib. 5.

SITULÔS s. LÔS in **LUS.**

SITUFANG– s. **FAH.** Hieher? oder zu sîta?

SITUHAFT, sitthaft.

UNSITUHAFT, unsitthaft.

unsituafteru tati, *incompositi motus.* Can. 4.

SITUHAFTÎ, *f.*, Sitthaftigkeit.

situhafti, *ingenium, ingenuum.* Pa. gl. K. sitohafti, *in mansuetudine.* Ep. can. 2.

INSITUHAFTI, *ingenium, ingenuum.* R.; cf. INSITU.

SITUSAM, sittsam, *habilis.* Pa. Ra. gl. K.

SITIG, sittig.

du uuare sitig ze uuazenne, *solebas.* Bo. 5. diu sitig uuas spato inbizen. Bo. 5. sie sint sitig, *solent.* Bo. 5. samo so iz sitig uuare fliehen fone imo. N. 85, 5. — sitigen (sidigen. La. I. 1.), zuhtigen, *modestis.* Ep. can. 2.

UNSITIG, unsittig.

unsitic uuarun, *abusi sunt.* Rb. thie unsitig uuarun. Oh. 121. unsitigen, unzuhtigen, *indisciplinatis.* Ep. can. 2.

UBILO SITIG, übelsittig.

upilo sitige sint, *abutuntur.* Em. 19. Doc. A. e. 151.

REHTSITIGÈR, rechtsittiger. Bo. 5.

MISSESITIGÎ, *f., diversi ritus.* Mcp.

GESIT, gesitt, geartet, gewohn (gewohnt).

er (got) so gesit ist, taz er ofto gihet uuunna dien guoten. Bo. 5.

SITÔN (goth. sidôn), *machinari, facere, agere, disponere.*

Inf. siton minen sun ze festemo gehileiche, *jungere pignora.* Mcp.

(er) sitot: thaz sitot, themo ih biutu thiz brot. O. IV. 12, 37.

(sie) sitont, machont, *machinantur.* Ib. Rd.

(ih) sitota: so uuas sih (so ih) mit uuerkon sitota. O. II. 14, 88.

(er) sitota: uuio kuning ein thio (brutloufti) sitota ioh zioro machota. O. IV. 6, 16. thaz uuerk er thar tho sitota. O. IV. 11, 26. tho thiz man imo sitota. O. IV. 25, 4. thiz uuib ouh thaz hiar sitota. O. V. 7, 11. iudas iz ouh sitota, mit in iz sahtota. O. IV. 8, 17. cod. P.

(er) sitoti: ioh er then diufal habeti, bi thiu thiz allaz sitoti. O. III. 14, 108.

(sie) sitotin: mit theganheiti sitotin, thaz sie mih in irretitin. O. IV. 21, 22.

GASITÔN, *machinari, instituere, destinare, coaptare.*

Inf. kasiton (kisiton. Ra. gl. K.), *coaptare.* Pa.

(ih) gisito: thaz ih ouh nu gisito thaz. O. I. 2, 49.

(du) kisitos, *exponis.* gl. K.

(er) casitot, *instituit.* Pa. kasitot, *distenat (destinat), disponit.* R. Pa. (auch kasitot, *conglutinat.* Pa. wohl hieher; cf. das *partic. activ.* und *pass.*) kisitot, *distenat.* gl. K. Ra. *instituit.* gl. K. *conglutinat.* gl. K.

(er) gisitota: the thanne thaz gisitota, thar erist inne badota. O.

III. 4, 13. iudas iz ouh gisitota, mit in iz ahtota. O. IV. 8, 17.
(sie) gisitotuu: so sie iz zi thiu gisitotun. O. IV. 27, 7. thia fart sie al so gisitotun. O. V. 16, 10.
(er) gisitoti: si iz zi thiu gisitoti, thaz mera uuiht ni geroti. O. III. 14, 20. thes nahtes er gisitoti, er druhtinan firseliti. O. IV. 11, 4. thaz er thaz gisitoti, then meistar irretiti. O. IV. 17, 4. mit uuehselu er gisitoti, er selban krist irretiti. O. IV. 22, 4.
(sie) gisitotin: odo thaz gisitotin, gifuaro thar gilegitin. O. IV. 35, 26.
p. a. kisitonti (kisitondi. gl. K. kasitoti, *vel coaptans*. Pa.), *conglutinans*. Ra.
p. p. casitot, *dispositum*. Pa. *insitum*. Pa. kasitot, *consitum (arboribus)*. Pa. kisitot, *consitum*. Ra. gl. K. kisitod, *dispositum*. gl. K. (Diese Formen sind doch wohl nicht dem lat. -*situs* nachgebildet, obgleich dergleichen Nachbildungen in Pa. Ra. gl. K. bisweilen vorkommen.)

UMBISITON, *circumvenire*, habe ich als umbisîton aufgefafst und zu sîta gebracht.

SITOD (sitood. Ra.), *vehiculum*. gl. K. Hieher? (Grimm Gr. III. 455.)

KASITUDI (?), *rudimenta*. Schm. a. 217. Hieher?

SITERI (?), *mediator*. Can. 4. Hieher? — Sollte es Schreibfehler, für slihteri, seyn?

SÎDA, *f.*, Seide, *sericum*. Bib. 10.
side, *sericum*. Wn. 460. *seres* stroufent aba iro boumen eina uuolla, dia uuir heizen sîdâ. Bo. 5.
n. pl. sîdâ. Mcp.
a. pl. sîdâ, *vellera* (dero *serum*). Bo. 5.

SÎDAWURM.

SÎDÎN, feiden, angels. sîdene, *sericus, bombycinus*.
sidin, *coccineus, rubicundus*. Hd. *sericea*. Hd. *serica (tunica)*. Tr. *dalmatica duas coccineas*, rote v. sidin, *lineas ante et retro habet*. Hd. sidin hemidi, *holosericum*. D. siden (zum Subst. sîda?), *serico*. Hd.

SIDO, Mannsnamen. TA. Zu SÎD? oder zu SITU?

SITÔN s. **SIT.**

SITU s. **SIT.**

SÎTA s. **SIT.**

SOD, SOT s. **SUD.**

SOTÔN?
sotod (satot. Ra.), *manticulat, fraudat*.

SAID s. **SIT.**

SAITO, SAITA s. **SIT.**

SUD, Wurzel von siudan, fieden, *coquere*, vielleicht zur sanskr. Wurzel sudh, *purificari*, gehörig, oder als SU-D anzusehen und mit sanskr. fu (*generare* und auch *ablui*) zusammenzuhalten; cf. arsiudan. Oder sollte sich siudan und swizan aus einer und derselben Wurzel entwickelt haben und sanskr. fvid (*sudare; liberari*) zu vergleichen seyn? Auch könnte SUD der sanskr. Wurzel fvad, *gustare, findere, delibare*, entsprechen.

SIUDAN, angels. seadhan, altnord. sioda, fieden, *coquere*.
imp. s. siud, *incoque*. VG. IV. 279.
Inf. sieden. N. 107, 9. — Hiar siudit manne ana uuank io ther ubilo githank. O. V. 23, 149. Hieher? oder suidit? súúidit.

SOTAN, gefotten, *coctum*.

NIWISOTAN, neugefotten.
niuuisotanemo (niusotenemo. Bib. 7.), *obrizo (auro)*. Mt. Sb. Bib. 1. 2.

UOLASOTAN (völlig gefotten).
er sa uola sotan (es steht ersauola-

sotan) uurtin (e si uolle sotin wrden. Bib. 5.), *cum coquerentur (carnes).* Mε. Sb.

GASOTAN, gesotten, *coctus.*

kasotan, *concocta.* Em. 19. kisotan prot, unkipahen, dunni, mit oleo kisalbot, *lagana.* Ib. gisotin brot, *lagana.* F. wirt, *fricatur.* Bib 6. gisoten wirth, *fricatur.* Bib. 13. gesotin, *elixum.* Tr. gesoten golt, *obrizum.* Wn. 460. so uuas daz ezzen gesoten iouch gebraten. D. III. 65. werdent kesoten *(carnes).* N. 107, 9.

d. s. m. gisotanemo (uuine), *passo.* VG. II. 93.

n. pl. m. gisotana, *incocta (vellera).* VG. III. 307.

n. pl. n. kasotaniu muas, *cocta pulmentaria.* K. 39.

a. pl. m. gisotana, *tepefacta (flumina).* VG. IV. 428.

UNCASOTAN (unkisotan. gl. K.), ungesotten, *incoctum.* Pa.

ARSIUDAN, ersieden, angels. aseodhan, *excoquere.*

(er) arsiudit, *examinat.* Gh. 2. 3. irsiudet (ih fersiho mih ze dien, die er irsiudet; in chezzile uuerdent *carnes* kesoten ze guotimo smacche). N. 107, 9.

(er) ersot, *excoquit (mens curas).* Rc.

p. p. arsotan gold, *obrizum.* R. irsoten (silber), *examinatum.* N. 11, 7. *n. s. n.* irsotanaz gold (irsotiniz. Bib. 5. 7.), *obrizum.* Bib. 1. 2. Mμ. *g. s. n.* irsotanes (irsotanas. Bib. 6. irsotenes. Bib. 7.), *obrizi (auri).* Mς. Bib. 1. 2. *d. s. n.* irsotanemo golde, *obrizo.* Mμ. Bib. 2.

FARSOTAN, versotten, *discoctum.*

uirsotin, *discocta (sunt ossa).* Bib. 5.

n. pl. n. firsotaniu (uirsotiniu. Bib. 7.), *discocta (ossa).* Mι. Bib. 1. 2.

NIWISOT als Substantiv aus niuuisota, *obrizo (mundo pretiosior).* Mη. zu folgern, stehe ich an; cf. NIWISOTAN.

KISOD, Gesott, *coctio.*

d. s. kisode, *coctione.* Ib. Rd. Vgl. Grimm's Gr. I, 162. (sodhe, *edulio*) II, 21.

SALZSUTI, *f.*, *salina.* Bib. 7.

g. s. salzsuti (salzsutini. Bib. 5. salziut. M. 31.), *salsuginis (terra).* Mϑ. M. 31. Sb. Le. 1. 3. Bib. 1. 2. 7.

d. s. salzsuti, *salsugine.* Bib. 7.

a. s. salzsuti, *salsuginem.* Mν. Sb. Ps. 2. Bib. 1. 5.

g. pl. salzsutino (salzsutilo. Sb. salzsutile. Bib. 6.), *salinarum.* Mε. OA. Bib. 1. 5. 7.

a. pl. salzsuti (salsuti. Bib. 5.), *salinas.* Mι. Mφ. Sb. Bib. 1. 2. 7. — Grimm Gr. III, 505. Vgl. auch sôt, *puteus,* und Gr. I, 345.

ANTSEID — s. SAG.

SEIT s. sâan in SÂ.

PISEITIT, *repudiat.* gl. K. ist wohl ein entstelltes Wort. (bisîtit? wie umbisîtôt, *delusit, circumvenit?*)

SITICH s. PSITICH.

SUDETA, Sudeten, Gebirgsnamen. Ptol.

SEDAL, SIDIL s. unter SAZ.

SATALA, *f.*, *satum* (ein Maafs). Cf. satil, *pondus duorum sextariorum*; s. du Fresne und Grimm's Gr. III, 459.

satala (stathala. gl. K.), *satum, unum et dimidium modium.* Ra.

n. pl. satilun (dera semalun), *sata (polentae).* Rb.

d. pl. (in thrin) satilun, *(in farinae) satis (tribus).* T. 74, 1.

SATUL, *m.* (angels. sadul, sadol, sadel, sadl, Sattel, *sella.* Zu SAZ, urdeutsch SAT?), *sella.* gl. K. Sg. 184. *sagma.* Pr. e.

soum *v.* satal, *sagma.* Doc. A. e. 46. satal, *sella.* Wn. 3355. pi satal, *pro sella.* Gd. 1. satel, *sella.* Tr. Hd. Wn. 460. Em. 31.

SATELHACHS s. ACHUS.
SATILWURM.
SATILBOGO.
SATILHALF.
SATULHROS.
SATILGISCIRRI.
SATALGIZIUGI.
HUNTESSATUL (huntessatal, *eruga.* Wess. *cinomia.* Tg. 5. huntessatol, *eruca.* Sg. 299. hundessatul, *eruca.* Schm. o. 181. huntessatel, *cynomia.* Bib. 1. hundissatil, *ruca.* F.), *eruca.* Em. 24.
ROSSATEL, *sellarius.* Mon. 2.
SOUMSATOL (oder soum, satol?), *sagma.* Bib. 1.

SATALÔN, ſatteln, angels. sadlian, altnord. södla.
satalota, *stravit.* Rb. satalota, *addextravit.* Schm. i. 47. sataloti, *sterneret.* Ib. Rd.
GASATALOT, geſattelt.
gisatilotin, *faleratum.* F. gisatalotiu, *instratos (equos).* VA. VII. 277.
ANTSATALÔN, entſatteln.
insatalota (insatelota. Bib. 9.), *destravit.* Bl.
SATILARI, *m.,* Sattler, *sellarius.* Tr. satellari, *stratores, qui regias sellas componunt.* Bib. 6.

SIDONES, Volk an den Karpathen. Strabo.

SIDÔNES, Volk in Skandien. Ptol.

SITONES, skandisches Volk. Tac. (Cf. Sidônes.)

Zur Wurzel SAZ, urdeutsch SAT?

SEUTIN s. SÊO.

SEDAL s. SAZ.

SIDIL — s. SAZ.

SEIDINI *(var.* sideni*)*, deutsches Volk am Ausfluſs der Oder. Ptol.

SATANICLIN (satanialin. gl. K.), *satellites.* Ra.

SATANAS, Satan.
n. s. satanas. O. I. 11, 60. III. 13, 21. satanaz. Em. 33.
g. s. satanases. O. II. 4, 69. V. 21, 21. satanazses. Em. 33.
d. s. satanase. O. IV. 12, 39. V. 16, 2. Oh. 150. Em. 33.
a. s. satanasan. O. I. 5, 52.
n. pl. satanasa. O. V. 20, 114.

SITTIRWURZ, *elleborum* Schm. o. 92.

SAF, SAB, Wurzel zu antsafjan (antsaban?), *sentire,* antsebida, *sensus.* Cf. das lat. *sapere* und angels. sefa, *sensus,* altnord. sefi, *animus,* alts. sebo, *mens.* — Cf. SWAB.

SAFAN, SAFJAN, SEFJAN, SEFFAN? oder SABAN? Das *praet.* intsuob läſst auf safjan, sefjan (cf. huob von hafjan, hefjan) und auch auf saban schlieſsen. — (Gehört Notker's suof, *attraxi spiritum.* 118, 131. hieher?)
ANTSEFFAN? ANTSABAN? alts. ansebbian *(praet.* ansôf, ansôbun, *part. praet.* ansaban*)*, mittelhochd. enseben, *sentire, animadvertere, intelligere.*
(er) intsúab: intsúab (intsueb. cod. F.) er tho thaz ungimah, so er sa riazan gisah. O. III. 24, 53. insuab: so er crist sinu uuort insuab, er thaz betti sar irhuab. O. III. 4, 29.
(sie) insúabun: stimma sie iro irhuabun, so sie tho thaz insúabun. O. IV. 24, 3.
(er) insúabi: so uuer so inan insúabi, er uuig er zi imo irhuabi. O. IV. 8, 7.
INSEFIT (inseuit. Pa.), *conserer (conpungar).* gl. K. Hieher? oder zu siuwan? oder zum folgenden Saf, Saft? (Schmeller hat insefit, *inserit,* angemerkt.)

ANTSEBIDA, *f.*, *sensus.*

a. s. ensebida, *sensum (doloris).* D. II. 314.

UNSÊFTIU *(a. pl. n.)*, *perplexa (somniantem).* Prud. 1. Hieher? oder zu SAMFT?

HUNSABIDA in: *detentio*, andaht, hunsabida. F. 2. ist wohl inthabida.

SEFFO, *satelles.* Prud. 1. ist wohl SCEFFO.

SAF, Saft, *suber*, *humor sub cortice* (angels. sap, altnord. saft, *f.*, *succus*, safi, *m.*, *intimus et tenerrimus cortex*). — Cf. SOU und latein. *sapa* und *sapo.*

n. s. saf, *suber.* Pr. v. t. m. *librum*, *humor sub cortice.* L. Em. 32. *labrum.* Hs. Tr. *(succus.* Id.*)* saph, *suber.* M. 33. Ph. 1. 2. Sal. 1. *sapa vel sucus pirorum (pinorum?).* Sg. 292. (cf. saba, *suber inter corticem et arborem.* Pr. f.) saph rindo, *cortice libri.* D. II. 330. suc *vel* saffo. Prud. 1.

g. s. saphes, *libri.* Eb. Prud. 1. saphes unde marges. Mcp.

d. s. saphe, *libro.* VG. II. 77. *subere.* VA. VII. 742. Sal. 1. 4. saffe. Bo. 5.

KESAFFE (? doch wohl nicht kefaffe; ist altnord. safn, *congeries*, zur Vergleichung zu ziehen? in andern Quellen steht phaffono gisemini), *coetus clericorum.* Ep. can. 2.

INSEFIT s. SAF.

SEFFO s. SAF und SCAF.

SUF, vielleicht mit der Wurzel SUG, *sugere*, verwandt; zu vergleichen scheint sanskr. sic, *humectare*, sik, *spargere*, *se movere*, suk, *se movere*, suc, *madefieri*, *queri*, *dolere*, svac, *se movere* (cf. den Uebergang der *gutt.* und *pal.* in *lab.*), oder srip, *ire*, svap, *decumbere.* — Ich versuche nicht bloss sûfan und seine *derivata*, sondern auch sofon (goth. supon), *condire*, und gasof, gasofo (gasofa?), *quisquiliae*, *peripsema*, *migma*, *palea*, hieher zu bringen. Sollte auch sufton, *ingemiscere*, hieher gehören? s. aber SUFTÔN. — Das in N. 118, 131. vorkommende ih suof, wenn es nicht Schreibfehler für souf, sof ist, lässt an eine Wurzel SAF denken, auf die auch saf, *succus* (doch cf. auch ὀπός) führen könnte. — S. auch SU, SOU. — Auch zwischen sûfan und *sorbere* findet vielleicht ein Zusammenhang statt.

SÛFAN (sauf, suf, sof), saufen, *sorbere* und *mergi*; angels., altnord. supan, *sorbere.*

Inf. sufan, *hausisse*, *bibere.* Em. 21.

(ih) sûfo, *sorbeo.* Tg. 5. sufo (suffo. Do.), *sorbillo.* Sal. 2.

(ih) suof, *attraxi (spiritum).* N. 118, 131.

(sie) suffun, *mergebantur (naviculae).* T. 19, 7.

GASÛFAN (?). — Gehört gisuppha in suer des einin (prunnin) gisuppha. Fst. 145. hieher? oder zu einem Verb sufjan?

ARSÛFAN (ersaufen), *absorbere.*

(er) arsufit (arsuffit. Pa. gl. K.), *absorbit.* Ra.

BISÛFAN, besäufen, *demergere.*

pisuuffit, *demergit.* K. 7.

FARSOFFAN, *p. p.* (versoffen) si, *absorbeatur.* Sg. 70.

farsoffano, *absorbta.* Pa. gl. K.

SUFJAN? — Ist ein so abgeleitetes Verb für suffit (suphit. Pa. gl. K.), *hausta.* Ra. anzunehmen? cf. auch gasûfan.

(sie) sufton sih in N. 29, 4. ist wohl Schreibfehler für soufton.

SAUFJAN, SOUFJAN, säufen, *mergere.*

Inf. soufen: in die (ferrinnenten mendi) sih die ne uuellen soufen, die—. N. 136, 1.

(er) soufit (soufet. Nm. I.) *diabolum in abyssum.* Nm. II. 3.

(er) soufta mih, *demersit.* N. 68, 16. soufta (soufte. Nm. II.) sie *in gehennam.* Nm.

(sie) soufton sih in daz unreht. N. 72, 6. sufton *(sic)* sih in die tiefi dero sundon. N. 29, 4.

(er) soufti, *subluerit.* Mcp.

p. a. n. s. f. soufentiu in den dôd, *mergens.* Bo. 5. *d. pl.* dien sih souf-

fenten (souffentem. N. 29, 4.) in den se, *descendentibus in lacum*. N. 27, 1.

BISAUFJAN (besäufen), *demergere*, *absorbere*.

Inf. nah pisoufan, *mergere*. Prud. 1. *pessum mergere*. Sal. 2. 4.

(er) bisoufe: er unsih ni bisoufe after themo doufe, ioh iagilih biuuenke, thaz er nan ni firsenke. O. II. 3, 65. besouffe, *demergat (me tempestas aquae)*. N. 68, 16.

(er) besoufta, *demersit (me tempestas)*. N. 68, 3. die iz (uuazzer) besoufta. N. 123, 3.

(sie) posouftun (pisouphtun. Bib. 2.), *demerserunt (in coenum)*. Mz. Sb.

(er) besoufti, *mersaret*. Mcp. *demersisset (nos aqua)*. N. 123, 3.

p. p. pisaufit si, *absorbeatur (abundantiore tristitia)*. K. 27, 6. bisoufit ist (sunta). O. II. 3, 53. pisoufit uuirt *(fluctibus vitiorum)*. Nm. II. uuurden in daz mere. Nm. II. besoufet uuirt. Nm. besoufet uuurden in demo roten mere *(submersi sunt)*. Nm. *n. s. m.* pisoufter (pisouphter. M. 31. pisuofter. Sb.), *sepultus*. M. 30. Sb. Le. 1. 3. *a. pl. m.* besoufte in slafe, *mersos*. D. III. 171.

EPANAPISOUFTA (epanopisoufta. M. 31. Le. 1. ebinapisoufti. Le. 2.), *p. p. n. pl. m.*, *consepulti*. Sb.

FARSAUFJAN, versäufen, *demergere*.

Inf. forsaufen, *mergere*. Em. 29.

(er) farsoupha, *labarit*. Prud. 1.

(er) farsaufta, *demersit*. R.

SUF (sufi?), altnord. sup, *jus*, *sorbillum*, Suppe. Gehört sufin (es steht susin), *sorbitiuncula*. Tr. hieher? oder ist es sufilin? doch auch in Bib. 5. steht sufen, *sorbitiunculas*.

SUFMUOS, SUFMUOSILI.

SUFIL, angels. sufel, sufol, suful, *pulmentarium*, *obsonium*, altnord. sufl, *sorbillum*. suuil, *pisumen*. Tr.

SUFILI, *n.*, SUFILA, *f.*, *sorbitiuncula*.

a. s. suphilun, *sorbiciunculam*. Rf.

a. pl. suffilun (sufelin. D. sufenli. Bib. 6.), *sorbiciunculas*. Me. Bib. 1.

PISUFILI (pisouili. Ib.), zuamuas, *pulmentum*. Rd.

pisufli, *polenti*. Rf.

SAUF, altnord. saup, *jus*. A.

SAUFÎ, *demersio*.

CRUNTSOUFI, *naufragium*. N. 103, 17.

SAUFI, versinkend.

SCEFSAUFI (sceifsophin. Ib.), schiffbrüchig, *naufragus*. R. Vgl. scefsufte, *naufragium*. Herrad. 265.

SCEFSOUFIG, schiffbrüchig, uuerdent manige in dero tiefi. N. 91, 6.

SOFÔN, goth. supon (Mrk. 9, 50.), *condire*, *salire*, würzen (einmischen).

(sie) soffont, *condirentur*. Rb.

(sie) soffoton, *condirent* (pimentom). Rb.

GOSOFOT *(p. p.)*, *condiantur*. Gh. 2.

SOFUNGA, *f.*, *condimentum*. Rb.

GASOF, GASOFO (gasofa?), Spreu, Klei, *migma*, *peripsema*, *quisquiliae*, *palea*.

gasopho, *peripsima*. Zf. kasofo, *migma*. Zf.

n. pl. (oder *sing.?*) gasopha, *quisquiliae*. Ph. 2. gasopha (gasoupha. Sb.) *v.* trestir, *quisquilia*. M. 33. kesopha, *purgamenta*. D.

d. pl. kasoffon, *paleis*. Rb.

SEIFA, *f.*, Seife, *sapo*, angels. sâpe, altnord. sâpa; wohl aus dem lat. *sapo*. Cf. auch SAF.

n. s. seifa, *sabona*. F. 1. *smigma*. L. saifa, *sabona*. Tr. seipha, *sabona*. Em. 31. Sal. 2. 4. *resina*. Sg. 292. *(resina est* fliod *et* seipha *et* harza*)*. seiffa, *sabona*. L. Wn. 3355. Sal. 1.

a. s. saiffun. Ba.

UUOLFESEIPHA, *italica*. Doc. A. e. 79.

SEIFSALBA, *migma*.

SEIFAR, *m.*, Seifer, Schaum, *spuma*. Hieher? (vgl. Grimm's Gr. I. 136).

n. pl. seiuara (es steht seiura), *spumae*. Gh. 1. 3.

a. pl. seiuara, *spumas*. Prud. 1.

SEFAR s. SEIFA.

SAFFIRINISC.
saffiriniskem, *saphirinis*. Rb.

UNSEFTI s. SAF und SAMFT.

SÛFTÔN (SIUFTÔN), seufzen, *suspirare, gemere*, angels. seofian, *ingemiscere, dolere, lugere, queri, plorare.* — Das schliefsende T ist wohl ableitend. Zu SUF *(q. v.)* es zu stellen, hielt mich sanskr. suc, *queri, dolere*, und das goth. gasvôgjan, *ingemiscere*, ab. (Vergl. Grimm's Gr. I. 414.)

Inf. sufton, *ingemiscere.* N. 101, 5.
(ih) sufton (sufte. Ne. II.) darumbe, *ingemisco.* Ne.
(du) sûftôst. Bo. 5.
(er) sufteot: in eineru minnu umbi alle man sufteot, *sola dilectione erga omnes inhiat.* Frg. 45. suftot, *suspirat.* Gh. 3. *gemit.* N. 37, 9. suftot sinaz herza. O. V. 23, 40.
(sie) suftont. N. 78, 11. 118, 82. thara suftont (suftent. cod. V.) sie zua. O. V. 23, 45.
(ih) suftota fure sie. N. 101, 5.
(er) suftota. T. 86. *suspiravit.* Bib. 9. 12.
p. a. suftonti, *gemens.* H. 19. suftendi. N. 6, 7. II. ih arbeita mih suftondo, *laboravi in gemitu meo.* N. 6, 7. sûftôndo, *gemens.* Bo. 5. *n. pl.* suftonde, *ingemiscentes.* N. 89, 10. — siûftógen, *ingemiscimus.* N. 31, 17.

ARSÛFTÔN, erseufzen, *ingemiscere.*
(wir) arsufteomes (irsufteumes. gl. K.), *ingemiscimus.* Pa. Ra.
(er) arsuufteota, *ingemuit.* Em. 29. arsuftuto *(sic), suspiravit.* A.
p. p. irsiuftot: ih habo daz irsiuftot umbe got. N. 101, 5.

SÛFTÔD, *m.*, Seufzer, *gemitus, singultus.*
n. s. suftod, *gemitus.* N. 11, 6. 37, 10. 78, 11. siuftod, *gemitus.* N. 37, 9. suftodi, *singultus.* Bib. 4.
g. s. sûftodes, *gemitus.* N. 101, 5. Bo. 5. siuftodes, *gemendi.* N. 54, 1.
d. s. suftode, *gemitu.* N. 30, 11. 37, 9. 101, 6. *singultu.* Bib. 1. 2. 5. suphtode (siuphtudi. Bib. 7.), *singultu.* Me. Bib. 8.
a. s. suftod (siuftod. N. 101, 20.), *gemitum.* N. 11, 6. 37, 9. 78, 11. suftodi (sûftode. Bib. 6.), *singultum.* Bib. 13.
n. pl. suftoda des todes. N. 17, 5.
d. pl. suftodin (suftodun. Gh. 2. suftoden. Mos.), *suspiriis.* Gh. 1.

SÛFTUNGA, *f.*, das Seufzen, Schluchzen.
n. s. sûftunga, *suspirium* (unter den Krankheiten aufgeführt). Tr.
a. pl. suftunga, *suspiria.* D. II. 350.

SUFTELARA, *n. pl. m. (f.?)* (aus lat. *subtalares*), Schuhe, *calcei;* cf. SUBTIL.
d. pl. suftelaren: temo flugescuhe ioh tien súftelaren gesuungenen floug fure *mercurius, petaso autem ac talaribus concitatis coepit praeire mercurius.* Mcp.
a. pl. suftelara: sin selbes fuozen teta er ana sine gefiderten suftelara, *ipse pedibus talaria nectit (mercurius).* Mcp.

SAFRAH, ostgoth. Heerführer.

SAL.

SALAN? — salo, *reor, arbitror.* Ra. gl. K. Cf. erselit in saljan.

SALJAN, SELJAN, SELLAN, goth. saljan, *offerre,* angels. sellan, engl. to sell, nord. selia, *tradere.* (Vgl. Grimm's RA. 555. Gr. I. 869. II. 54.)
Inf. zi sellenne, *tradendus.* T. 93. then mannes sun zi selenne in hant suntigero manno. T. 218, 4.
(ih) seliu: ih seliun (seliu in) iu, *ego vobis eum tradam.* T. 154, 1.
(du) selist: mit cussu selist then mannes sun, *tradis.* T. 183, 4.
(er) salit, *tradit.* Pa. gl. K. selit, *tradet.* T. 158, 3. 182, 8. 239, 2. selit bruo-

der bruoder in tod. T. 44, 4. selit [in Ecc. celit (zelit)] *v.* nemnit, *censetur.* R.
(sie) sallent (sellant. Ra. sellent. gl. K.), *tradunt.* Pa. selent, *tradent.* T. 44, 12. 112. 145.
(du) selest: ne selest du mih in dero uuillen, *ne tradideris me.* N. 26, 12.
(er) selle, *tradat.* K. p. sele, *tradat.* T. 27, 2.
(wir) sellen (ferah bi inan). O. IV. 5, 50.
(sie) selen: thanne sie iuuih selen in samanunga, *tradent in synagogas.* T. 44, 13.
(du) saltos (mir fimf *talenta*). T. 149.
(er) salta, *tradidit.* T. 18, 1. 159, 6. 180, 2. O. V. 1, 46. zi tothe. O. II. 9, 77. selita mih. N. 108, 6. selita im siin guot. Frg. 27.
(sie) saltun, *tradiderunt.* T. 192, 3. 195, 3. 199, 4. Tp. selitun. Frg. 31.
(er) salti, *traderet.* T. 154, 2.
(wir) saltin, *tradidissemus.* T. 194, 2.
(sie) saltin: daz sien (sie in) tode saltin, *ut eum morti traderent.* T. 189, 1.
imp. s. sele mih, *tradas me.* N. 118, 121.
p. a. sellinto, *tradendo.* N. 108, 7. selanti uuas. T. 82. selenti, *tradens.* T. 193, 1. uuas. T. 138. sint. T. 145. sellenti uuas. Frg. 31. uuarun. Frg. 31.

GASALT, GASELIT, *traditus.*
kasalt ist, *traditur.* H. 2. kiselit uuerdant, *traduntur.* H. 22. giselit uuas. T. 21, 10. uuirdit. T. 153, 2. 158, 6. 182, 7. uuurdi (ih). T. 195, 4. geselet, *legatam (testamento).* Hd. kisalta (cf. giscalchta), *mancipatam.* Prud. 5. *mancipatum.* F. giselitu sint. T. 67, 8.

FARSALJAN, FARSELJAN, *tradere.*
Inf. furselin, *tradere.* D. II. 343.
(ih) ferselo minen lichamin. N. 43, 22.
(sie) firsaltun: zi tode nan firsaltun. O. V. 9, 29.
(er) firseliti (druhtinan). O. IV. 11, 4. deme tode nih ne uerselete er mih. Doc. A. e. 117, 4.
p. p. farsalit (firselit. gl. K.), *traditus.* Pa. furselit uuerdent zi bruttlouftin. T. 127. farsalt: unser trohtin hat farsalt scte petre giuualt. Ky.

FURSELI, *f.*, Verrath, Ueberlieferung, *proditio.*
d. s. furselin, *proditione.* D. II. 344.

FERSELARE, *m.*, *traditor (Judas).* N. 88, 23.

UMPIPISELIT, *circumdatus.* R.

KEGRUNTSELLÔT uffin steine, *in petram fundatus.* N. 77, 69. Hieher?

SALA, *f.*, *traditio, delegatio* (nord. sala, *venditio*). — sala, *missa.* Schmeller's baier. Wörterbuch III. 221. (Vergl. Grimm's RA. 555. Gr. II. 681.)
a. s. uuizzetahtiga sala, *legitimam traditionem.* Uebersetzung des Capit. v. 819.

SALILANT, SALIHOF, SALIHUOBA, SALIGAST. Hieher? oder SELLAN? (Grimm's Gr. II. 681. RA. 493.)

SALAMAN.

SALBUOH.

SALEBURGIO.

SAL, *n.*, Saal, angels. sal, alts. seli, *domus,* nord salr, *atrium.* — Vgl. Grimm's Gr. III. 427. Cf. auch lat. *solium* und sal*a*, *domus in curte facta. Cod. cav.* sal*a cum curtile.* Urk. v. 763. *de* sal*a propria exire. Edict. rothar.*
n. s. sal, *exsolium.* Ib. sal *vel* ufhus, *meniana vel solaria.* Tr. sal *domata ł* ufhusi, *coenaculum.* (Cf. sal *vel* ausgehûs von stainen, *menianum. vocab.* von 1429.)
a. s. daz sal, *templum.* Nm. II.
n. pl. sal: die gotis sal, *templa,* uuesan scoltan. Nh. II.

SALIHUS und SELIHUS.

SALIHOF, SALIHUOBA, SALIGAST. Hieher?

SALISUOCHAN (sali-, selisôhhan. Leg. bajuv.).

Hieher GASELLJAN, GASELLO (GASALJO), *sodalis?* S. das folgende SALIDA.

SALIDA, *f.*, *domicilium* (goth. salithva, angels. selde). Vgl. Grimm's Gr. III. 427. I. 673.

n. s.

n. s. salida, *domicilium.* Pa. selida, *domicilium.* Ra. *mansio.* Em. 31. [selida ano sorgun. Em. 33. (Musp. 61 a.) Hieher?] selitha, *domicilium.* gl. K. Pozhares salida. Trad. Pat. 70.

g. s. seldo: dero euuigun seldo. N. 106, 7.

d. s. selido, *mansione.* A. selodo, *mansione.* Rc. selida, *tugurio.* Em. 21. Doc. A. e. 157. fone sinero seledo, *de habitaculo suo.* N. 32, 14. seldo, *habitaculo.* Nm. selda. Nm. II. selidun, *mansione.* C. *tabernaculo.* K. p. *cella.* K. 58.

a. s. selida, *mansionem.* Gh. 2. 3. O. II. 7, 19. 11, 48. III. 15, 13. selda, *domum.* Mcp. in dia selda inphahet er unsih. N. 45, 8. uuanda er dia selda gibet, die er furder ne nimet. N. 99, 5.

n. pl. selida, *mansiones.* T. 162, 1. O. IV. 15, 8. *(sing.?)* selda. Mc. *tabernacula.* N. 117, 15. samo so diu (grab) sulen iemer iro selda *(sing.?)* sin. N. 48, 12. selida, *aedificia agrestia, quae mappalia illi vocant.* Doc. A. b. 65.

g. pl. selidono. O. IV. 4, 70. 9, 8. V. 21, 7. scato selidono, *scenophegia.* T. 104. (Joh. 7, 2.) seldon. N. 26, 4.

d. pl. selidon. O. I. 7, 24. IV. 6, 1. V. 5, 20. 10, 2. N. 68, 26. seldôn. Mcp. Bo. 5. N. 30, 21. 54, 16. 108, 10. 146, 10.

a. pl. selida, *tabernacula.* T. 91. (Matth. 17, 4.) 108. N. 65, 15. *nidos.* T. 51, 2. seldâ, *officinas.* Bo. 5. himeliske selda. Mcp.

PISELITHA, *f., habitatio.* gl. K. (biselide. Windb. Psalm.)

BURGSALIDA, *f.*

g. s. burgseldo, *civitatis habitaculi.* N. 106, 4.

SELIDILI, *n.*

a. s. selidili, *casulam, mansiunculam.* Mσ. Bib. 1. 3. Doc. A. e. 29.

SELIDON, *hospitari.* Gd.

seldon: ih ne muoze in seldon in minemo herzen. N. 26, 4. 48, 12. 131, 5. (er) seledot in, er heizet in uuesen, dar ér ist. N. 64, 5. seldot: dar seldot er sinen liut. N. 77, 55.

GASELIDON: uuio sie ouh mit unredinon in uuoltun thar giselidon. O. III. 13, 48.

(sie) keseldont sih, *colligantur.* Bo. 5.

p. p. gaselidot: der giselidot si in rauuon, *habitatorem quietis.* Ne. geseldot uuare (er). N. 48, 12.

SELIDARI (vergl. Seldner. Grimm's RA. 318.), *m., mansionarius.* Sal. 4. seledare, *inquilinus* (in dinero *ecclesia*). N. 60, 5. seldare: *inquilinus ego sum in terra,* daz ist, der eigen hus ne habet unde er anderes mannes seldare ist. N. 118, 19.

g. pl.(?) selidara, *sarabaitarum.* Ic.

GAGRUNTSELLOT (hieher? oder zu sedil? cf. lat. *sella*).

kegruntsellot ist, *fundata est.* N. 77, 69.

GASELLJAN, gesellen (hieher? oder zu sedil? cf. lat. *sella*).

kisellit uuerdent, *conjunguntur.* Ho.

GASELLO, *m.*, Gesell, *sodalis.*

n. s. gisello, *sicellita.* Tr. *collega.* Mx. Bib. 2. 5. 7. gesello: des kesello ne uuillo ih sin. N. 100, 3. giselli, *contubernius.* D.

g. s. ubelis kesellin. Syl.

a. s. gesellin: ubelin gesellin sol man uirmiden. Syl. gesellen, *catamitum.* D. II. 348. gelichen gesellen. Mos.

n. pl. kasellun, *sodales.* Ib. Rd. gisellon. O. V. 9, 4. gesellon. Wm. 1, 7. II. III. gisellen, *sodales.* Bib. 5. gesellen. Wm. 1, 7.

g. pl. gesellon, *sodalium.* Wm. 1, 7.

d. pl. gisellon. O. V. 13, 4. gesellon, *sodalibus.* Bo. 5.

HERIGASELLO, *m.*, Heergesell, *commilito.* — herigesello, *commilito.* Tr. La. I. 1. heregisello, *contubernalis.* Em. 32. hergesello, *commanipularis, commilito.* L. F. 2. *contubernalis.* F. 2. Wn. 232. he-

rigsello, *commilito*. Em. 32. hergeselle, *contubernalis*. F. 1.

a. s. heregesellen, *commilitonem*. Rg. 2.

TRUTGASELLO, *m.*

g. s. sines *(pharaonis)* trutgesellen (Joseph). Mos.

GASELLISCAFT, *f.*, Gesellschaft, *consociatio*. — geselliscaft, *collegia*. D. II. 318. kiselliscaft, *contubernium*. D. II. 378.

d. s. gesellescefte (gesellescefti. Wm. IX. geselleshefte. Wm. II. geselliscefde. Wm III.). Wm. 1, 7. I.

a. s. gesellescaft, *consociationem*. Mcp.

d. pl. gisellaskeftin, *contuberniis*. T. 80.

SÂL. Cf. goth. sêls, *benignus*, sêlei, *bonitas*, angels. sæl, *beatitudo*, sæli, *beatus*, nord. sæla, *beatitudo*, sæll, *beatus*. — Zu **SAL** oder mit *salvus* zusammenhängend? s. **SAL.**

SÂLIG (angels. sælig), selig, *beatus*.

saalic, *felix*. Pa. salig, *beatus*. T. 64. 90. O. V. 23, 54. N. 1, 1. 40, 2. Mcp. Bo. 5. minero guoti ne uuirdest du salig. N. 15, 2. salig sint. O. II. 16, 9. N. 2, 12. salig birut ir. O. II. 16, 1. salig ne uuanent ir iuh dannan sin. N. 61, 11. uuerdent sâlig, *beantur*. Mcp. salig geheizzen uuirt. N. 48, 19. er ist salig mit demo luzzelen. N. 36, 16. salig tod. Bo. 5. salig uuamba. T. 58, 2. salic. Frg. 13. 57. N. II. salich. N. 94, 12. selig, *salutaris*.

n. s. m. saligo. O. I. 15, 9. N. 33, 9. 39, 5. 83, 6. saligo, den iro lero lustet. N. 126, 5. saligo, der diniu chint nimet. N. 136, 9. saligo, des helfare got ist. N. 145, 6. *n. s. f.* saligu, *beata*. T. 4, 4. saliga. O. I. 9, 2.

g. s. f. saligun. O. I. 3, 27. *g. s. n.* saliges (lambes). H. 12.

d. s. m. n. saligemo (libe). N. 57, 4. saligen. Bo. 5. uuibe. O. I. 9, 19. *d. s. f.* saligeru (ziti). O. II. 8, 4. saligun. O. I. 5, 19.

a. s. m. saligan. H. 20. saligen. Bo. 5. N. 40, 3. 115, 4. 143, 15. *a. s. f.* saliga. Bo. 5. Nsm. T. 4, 6. saligun. Nsm.

v. s. m. saligo. N. 80, 7. *v. s. f.* saligiu. Sch. 75. saliga. Mcp.

n. pl. m. salige. O. II. 16, 5. T. 22. 233. N. 82, 5. 105, 3. 109, 1. 127, 2. Ra. salike. Pa. *n. pl. f.* salige. T. 201, 3. saligun. O. IV. 34, 4. *n. pl. n.* saligu. T. 74, 7.

g. pl. saligero. H. 7. Mcp. dero saligon liuto. Nd.

d. pl. saligem. H. 16. saligen. O. I. 2, 58. Bo. 5. N. 20, 11. 51, 7. 91, 10. saligon. Wm. 5, 16.

a. pl. m. salige. Bo. 5. N. 39, 5. 48, 14. 72, 15. *a. pl. f.* salige. Bo. 5.

Comparativ. — *n. s. m.* sâligoro. Bo. 5. *n. pl. m.* des te saligoren sint. Bo. 5.

Superlativ. — *d. pl.* sâligostên. Mcp. sâligíston. Wm. 6, 8.

ALASÂLIG, allselig.

álesâligèr, *felicissimus*. Bo. 5.

UNSÂLIG, unselig, *infelix*.

unsalig ist. N. 48, 19. unsalig sint sie mit demo michelen. N. 36, 16. unsalig sist. N. 48, 17. unsalich mennisco. N. 30, 8.

n. s. m. unsaligo, *infelix*. N. 33, 9.

a. s. m. únsaligen. Bo. 5. *a. s. f.* únsaliga. Bo. 5.

d. pl. unsaligen. N. 10 (b), 6.

Comparativ. — *a. s. f.* únsâligorûn. Bo. 5. *n. pl. m.* unsaligoren. Bo. 5.

WERLTSÂLIG.

uuerltsalig sint. N. 72, 10.

a. pl. m. uuerltsalige. N. 72, 3.

HARTSALIG (angels. heardsælig), *infelix*.

hartsalihe *(sic)*, *infelix (lolium)*. VG. I. 154. Doc. A. e. 2.

SÂLIGHEIT, *f.*, Seligkeit, *beatitudo*.

n. s. sâligheit. Bo. 5. N. 15, 11. 43, 9.

g. s. sâligheite. Bo. 5. N. 72, 21. 120, 5.

d. s. sâligheite. Bo. 5.

a. s. sâligheit. Bo. 5. N. 87, 15. saligcheit. N. 105, 13.

SÂLIGLÎH, seliglich, *beatus.*
sâliglîh loz, *beata sors.* Bo. 5.
n. s. f. diu saliglicha suozi. Bo. 5.
SALIGLICHO (saliclihho. gl. K. Bl. saligclicho. N. 70, 19.), *feliciter.* Bo. 5.
SALIGHAFTÎ, *f.*, *beatitudo.* Pa.
SALIGÔN, *beare, benedicere.*
(ih) saligon, *beatifico.* Doc. A. c. 42.
(sie) saligont (mih). O. I. 7, 8.
GASALIGÔN, beseligen.
Inf. gesâligon, *beare.* Mcp.
(er) kesaligoti, *bearet.* Mcp.
p. p. gesaligot uuirt. Bo. 5. uuirt *(imperativ)* kesaligot, *beare!* Mcp.
a. pl. m. die gesaligoten. Mcp.
GEUNSALIGOT uuirt. Bo. 5.
SÂLIDA, *f.*, *salus*, angels. sældha.
n. s. salida. Ol. 5. Os. 1. O. I. 5, 44. 16, 18. 26, 4. II. 2, 8. 3, 39. 7, 44. hêl unde salida, *bona fortuna.* Rh. salida, *beatitas.* Pa. R. *felicitas.* Pa. Ra. salitha. gl. K. sâlda. Mcp. Bo. 5. N. 111, 2. Db.
g. s. sâldo. Bo. 5. Auch salida. O. III. 16, 40.?
d. s. salida. Nf. II. saldo. Nf.
a. s. salida. Os. 32. O. I. 3, 33. II. 11, 54. N. 68, 5. 83, 5. sâlda. Bo. 5. N. 83, 8. salda gaben alte liute iro chinden, daz hiez *benedicere.* N. 111, 2.
n. pl. salida. O. I. 2, 36. Bo. 5. sâlda. Bo. 5. N. 145, 3.
g. pl. sâldôn. Bo. 5. N. 48, 11. 64, 6. 107, 11. 122, 3.
d. pl. salidhom. Is. 5, 7. salidon. O. I. 7, 24. 15, 1. 28, 16. II. 4, 89. 5, 27. 10, 8. saldon. Bo. 5. Syl.
a. pl. sâldâ. Bo. 5. Mcp. N. 119, 7.
UNSÂLIDA, *f.*, *infelicitas.*
n. s. unsalida, *dementia.* Pa. Ra. unsâlda, *infelicitas.* Bo. 5. N. 13, 3. unsaltha, *dementia.* gl. K.
a. s. unsalda. Bo. 5.
g. pl. únsâldon. Syl.
d. pl. unsaldon. Bo. 5.
a. pl. unsalda. Bo. 5.

WERLTSÂLIDA, *f.*, *fortuna, terrena felicitas.*
d. s. uuerltsâldo. Bo. 5.
a. s. uuerltsalida. N. 35, 8. uuerltsalda. Bo. 5.
g. pl. uuerltsalidon. N. 67, 14.
d. pl. uuerltsalidon. N. 81, 5. uuerltsaldon. N. 9, 3. 149, 2. uuerltsaledon. N. II. uueriltsaldon. N. 105, 13.
LIUTSÂLIDA, *f.*, *popularis fortuna.*
d. pl. liutsâldôn. Bo. 5.
HWÎLSÂLIDA, *f.*, *fortuna.*
n. s. uuîlsalda, *fortuna.* Mcp.
a. s. uuilsalda, *tychen.* Mcp.
n. pl. die uuilsalda, *fortunae.* Mcp.
g. pl. uuîlsâldôn, *fortunarum.* Mcp. Bo. 5. uuîlosâldon. Mcp.
a. pl. uuîlsâlda, *fortunas.* Mcp. Bo. 5.
TRUGILÂLIDA, *f.*
g. pl. trúgesâldôn, *fortunae.* Bo. 5.
ZWÎFALSÂLIDA, *f.*
g. pl. zuîfelsâldon, *fortunarum.* Mcp.
SUNTARSÂLIDA, *f.*
ze dinen chreftigen sundersâldôn uuile ih chomen (fone dien uuile ih sagen), *ad singularem aemulum felicitatis tuae.* Bo. 5.
SALIDOLIH, jedes Glück.
mit sâldolichero, *cum omni fortuna.* Bo. 5.
allero saldolih, *omnis fortuna.* Bo. 5.
SAELDENTAL, *vallis felix*, Seligenthal, Kloster bei Landshut. MB.
SAL, du solt, sulen *(debent).* N.; siehe SKULAN.
-SAL, Suffix, s. Suffix -AL, ahd. Sprachsch. II. S. 22—24. und Grimm's Gr. II. 105.

SALA, Saale, Flussnamen. — Die in die Elbe fliessende Saale schon bei Strabo *σάλις*. Cf.

SAL und SALII.

SALON (Saalland): *in pago* salon *et in flumine* isula. Falke.
SALAGAWI.
SALAGAWO, Bewohner des Salagaus: *in con-*

finiis grabfeldono *et* salageuuono. Schann.

SALIHEIM. Ortsnamen. Hieher?

SÂLE, *Ciliada*. Doc. A. c. 42.

SALII, Volksnamen. *Francos eos, quos consuetudo salios appellavit. Amm.* Cf. den Flufsnamen SALA und Wurzel SAL. — Sal*icus* dem *romanus* entgegengesetzt. *Decret. childeberti. Lex* sal*ica.* — Vergl. *Servi salici, feminae salicae. Cod. dipl. Ratisb.* (Pez. 68. 73.)

SELILANT, *terra salica* (s. LAND), hieher?

SELEHOF (s. HOF), hieher?

SELIHUOBA, hieher?

SALO, SALAW, fahl, schwarz, *niger.* — salo, *fuscum.* Pa. gl. K. *furvum.* Org. ih bin salo, *nigra sum.* Wm. 1, 5. salauui, *atrum.* Pa. gl. K. salui, *atrum.* Ra. salauuo (saluo. Ra.), *atra.* Pa. gl. K.

n. s. m. saloer, *niger, ater.* R. salauuer, *ater.* gl. K. salauer, *ater.* Ra. salouuer, *ater.* Pa. salewer, *fuscus.* St. salever, *fuscus.* Wn. 460. D. III. 145.

n. pl. m. sáleuue, *furvi.* Mcp.

a. pl. m. salauue, *tetros.* Gh. 3.

SALAWÎ, *f.*, *fuscatio.*

d. s. salauui, *obfuscatione.* Rb.

GASALAWJAN. — kisalota, *decoloravit.* Ja. — Bei *fumus ob ora suffusus mutilum frontis diadema retundit.* Prud. 1. steht am Rande gisaluuit.

IRSALAUUET, *p. p.* (irsaluuet. Wn. 460. irslauuet. Mz.), *obscuratum (est aurum).* Bib. 1. 2. Sb. Doc. A. b. 65. e. 190.

UERSALEUUET uuaren fore alti iro bilde, *caligo vetustatis obduxerat.* Bo. 5.

SÊLA, seula, *f.*, Seele, *anima,* goth. saivala, angels. sawl, saul, altnord. sâla. (Vgl. Grimm's Gr. I. 29. 90. II. 99. 260. III. 390.)

n. s. sela. T. 4, 5. 180, 5. O. II. 22, 7. V. 23, 213. Ct. 71. Em. 33. Ic. H. Bo. 5. Syl. N. 6, 4. 7, 17. 18, 15. 37, 8. 41, 2. Wm. 5, 6. sęla. Rb. sele. Wn. 460.

g. s. sela. K. 2. H. 16. Frg. 39. N. 36, 5. N. II. selo. N. 9, 2. 12, 5. 48, 9. 65, 13. 101, 3. 103, 15. Mcp. Org. selu. gl. K. selū (selun?). gl. K. sele. N. II.

d. s. selu. Ra. gl. K. Ct. 70. K. 48. T. 69. 90. 105. O. I. 5, 44. III. 20, 172. saelu. Pa. seulu. Is. 4, 6. Frg. 5. selo. N. 33, 9. 34, 3. 36, 33. 37, 8. 41, 4. Mcp. Org. Bo. 5. Syl. sela. O. III. 5, 6. N. II.

a. s. sela. K. 2. 7. 31. T. 11, 1. 69, 4. 161, 3. O. I. 15, 46. III. 1, 22. IV. 13, 46. 26, 42. 33, 23. H. 18. Rg. 1. D. II. 283. N. 6, 5. 7, 3. 19, 5. 22, 3. 24, 1. 27, 3. 29, 4. 37, 13. 39, 15. Mcp. Bo. 5. in then alteri er nan legita, so druhtin imo sageta, thia liabun sela sina ufan thia uuitauina. O. II. 9, 48. seula. Frg. 17.

v. s. sela. T. 105. N. 42, 5. 102, 1. 103, 1. min einega sela! (spricht Maria zu Jesus). O. I. 22, 52.

n. pl. sela. K. 41. Ct. 83. O. V. 23, 70. Mcp. Bo. 5. N. 17, 11. 65, 11. 96, 8. 103, 3. Wm. 1, 3. 3, 10. selun. Wm. II.

g. pl. selono. O. IV. 5, 43. K. 2. selon. N. 18, 8. Mcp.

d. pl. selom. K. 46. selon. O. I. 3, 39. 28, 20. II. 2, 58. T. 67, 9. N. 77, 18. 103, 26. 105, 39. Mcp. Org.

a. pl. selo. K. 2. sela. N. 29, 4. 34, 2. 71, 13. 96, 10. Mcp.

v. pl. sela. Wm. 2, 5.

DRÛTSÊLA, *f.*

fon euuon unz in euuon mit then drutselon fon uuorolti zi uuorolti sin thih iamer lobonti. O. II. 24, 45.

SÊLOGALÎHNISSI.

SÊLHREINI.

SELHAFT (saelhaft. Pa.), seelhaft, beseelt, *animatus.* Ra. gl. K.

GASÊLHAFTJAN, *animare.* — giselhafti, *animaret.* Gh. 2. 3. kisehlhaftit, *animatur.* Rb.

SELLOSUNGA, *elemosinae.* N. 83, 4.

SÊLI, beseelt, *animatus.*

in sêlemo dinge, *animata.* Bo. 5.

GASÊLI, *animatus.*

a. pl. n. keseliu bilde, *vivos vultus* (uuurchet). Mcp.

UNSÈLI? (oder ursèli?), unbeseelt, *exanimus.* — insèler *(sic), mortuus.* Org.

URSÈLI, unbeseelt, *exanimis.* — urseli. R. urseler. Rd. ursæller. Ib., *exanimis.*

GASÊLJAN, beseelen. — kiselta, *vegetaverat (animaverat).* D. II. 337. ni giselen, *frangantur.*

SELLÔN in kegruntsellôt uffin steine, *in petram fundatus.* N. 71, 69. Ob zu SALJAN? zu SEDIL? zum lat. *sella?*

WIDARSILI, *obstaculum.* Cf. SAIL und SILO. uuidarsili (uuitharsili. gl. K.), *obstaculis.* Ra.

SILO, *m.*, Siele, Wagengeschirr, *epihredium;* aber auch *traheria, esseda* Cf. SAIL. Zu sanskr. sri, *ire?* — silo, *traheria (de aratro).* Tr. Hs. *esseda.* Sal. 1. 4. sielo, *epiredia.* Wn. 232. — Siehe widarsili. — Cf. Silsail und Grimm's Gr. I. 625. 682.

SOL s. SUL.

SÔLA, sächsischer Mannsnamen. Cf. SUALA in SW—.

SOLODURUM (Solothurn), burgundische Stadt.

SOLA, *f.*, Sohle, goth. sulja, *solea.*

n. s. sola, *solea (calceorum).* Mcp. *planta.* Tr. Em. 31. *sundallo.* Wn. 3355. sole, *solea.* Hd. *planta.* Wn. 460.

n. pl. sola *vel* uersina, *calcanei (calcanei* ist im Text Genitiv*).* Bib. 6. 13. solun, *soleae.* D. II. 331. *plantae.* Pb. 2. solen, *cernui.* Wn. 460. *bases.* Bib. 13. *calcanei.* Bib. 4. soln, *bases.* Bib. 4. D. III. 152.

a. pl. solun, *plantas.* H. 13. — Sola, *plantarium (a planta).* Doc. A. c. 8. — Cf. Solari.

SUL. — Unter der Voraussetzung, dafs *sordes,* Schmuz, und nicht *solum,* Grund, Boden, dem sol, *volutabrum,* zum Grunde liegt, bringe ich hier sol und bisuljan zusammen.

SOL, *m., n.,* Sol, Sole, Kothlache, angels. sol, sole, *volutabrum.* Tr. Hs. Hd. Sal. 2.

d. s. sole, *volutabro.* Rc.

d. pl. solun, *volutabris.* VG. III. 411. — Vgl. daz haganîna sol, grimin sol. (Mafsmann's Abschwör.-Formeln S. 183. Schmeller's WB. III. 231. Grimm's Gr. III. 475.) Vergl. auch Pohsolaga. Meichelb. Hist. Fris. 162.

GASOL.

d. s. in gisole, *in volutabro.* A.

SOLÔN, altnord. söla, *inquinare,* sudeln.

GISOLOTIU, *p. p. n. s. f.* (kisolotiu, es steht kisolotin, A.), *lota in volutabro (sus).* M. 29. Gc. 1. 3. 6. Doc. A. b. 63. c. 191.

BISOLOT (cf. goth. bisaulnon, *inquinare*), besudelt, *inquinatus.*

d. s. f. pesolotero sûe, *sordidae sui.* Bo. 5.

SOLUNGA (cf. solagunga), *f.*, *volutabrum.*

d. s. solungo, *volutabro.* Ep. can. 1. 3. 4. Doc. A. e. 101.

SOLAGA? (cf. solunga und solagunga).

d pl. solagun, *volutabris.* Prud. 1.

SOLAGÔN.

solagat sih, *natat (sus amne).* Prud. 1. sologot, *versatur.* Em. 19.

SOLAGUNGA, *f.*, *volutabrum.*

d. s. solagungo (solegunga. Ep. can. 7. soligunga. Bib. 7. solgunge. Ep. can. 5. 6.), *volutabro.* Mc.

BISULJAN (cf. goth. bisaulnon, *inquinare*), besudeln, verunreinigen, *inquinare.*

p. p. a. s. m. bisultun, *illitum.* Doc. A. e. 124. (angels. besyled, *inquinatus*).

SÛL, SÛLI, *f.*, Säule (altnord. sûla, angels. syl), *columna;* auch *tabula* als Balken.

n. s. sul, *columna.* N. 98, 7. Em. 31. Doc. A. b. 65. suli, *columna.* Sg. 913.

a. s. sûl. Bo. 5.

n. pl. sûle, *columnae.* N. 74, 4. Wm. 3, 9. 5, 15.

d. pl. sûlen. Wm. 3, 10.

a. pl. suli, *columnas.* Rb. *tabulas.* Rd. siule, *columnas.* N. 74, 4. suliu, *tabulas.* Ib.

IRMINSÛL (mirminsul. Mon. 2. Doc. A. b. 65. A. c. 86.), *f.*, Irminsäule, *lossus, altissima columna.* F. 1. 2. Doc. A. e. 86. irmsûl *utromenadel in pyramide.* Doc. A. e. 194. Bed. *truncum ligni non parvae magnitudinis in altum erectum sub divo colebant, patria eum lingua* irminsul *appellantes, quod latine dicitur universalis columna, quasi sustinens omnia.* Pertz. 2, 676.

a. pl. irmansuli (irmansula. Sb. irminsula. Bib. 11. 13. yrmisul. Bib. 4.), *pyramides.* Mψ. Bib. 1. 2. — Vergl. Ermensullen, *villa.* Barinig clav. dipl. 493 (ad a. 1298).

WOLKANSÛL, *f.*, Wolkensäule.

d. s. dero uuolchensule. N. 98, 7.

WINCHILSÛL, *f.*, Winkelsäule.

si interioris aedificii illam columnam ejecerit, quam winchilsul *vocant. L. baioar.* 9, 6.

MAGANSÛL, *f.*, Kraftsäule, stärkste, größte Säule, Hauptsäule, Firstsäule.

also uuir ein demo hus heizen magensûl, ih meino, diu den first treget. Bo. 5.

FIRSTSÛL, Firstsäule.

eam columnam, a qua culmen sustentatur, quam firstsul *(var.* furstsul*) vocant. L. baioar.* 9, 6.

TURSÛL, *f.*, Thürsäule, Thürpfosten.

n. pl. (?) turisuli, *poste.* Sg. 913. tursule, *postes.* F. 1.

KISULI, *tabulata.* Schm. a. 117.

SULA s. SUILA in SU. 2.

SAIL, *n.*, Seil, *funis,* angels. sâl. Cf. goth. insailjan, *illaqueare.* Ist es mit SILO, das unser Siele ist, im Althochd. aber *essedum, traheria, epirhedium* (auch Wagengeschirr?) bedeutet, und mit widarsili, *obstaculum,* auf eine Wurzel SIL zurückzuführen, ein durch L augmentirtes sanskr. ſi, *ligare?* Oder kommt ihm die Wurzel SI, sanskr. ſi, *ligare,* zu und ist durch das Suffix L abgeleitet? oder gehört es zur sanskr. Wurzel ſri *(sal, sil), ire?* oder ist es, durch Uebergang des D in L, aus said, *laqueus,* entstanden? — Cf. auch σειρὰ, *funis.* — In VG. II. 389. wird auch *oscillum* durch seil übersetzt, sonst steht es für *funis, funiculus, lorum, rudens, restis, habena, trica.*

n. s. sail. Tr. seil. Ib. Rd. Bib. 1. 2. Rf. Em. 31. Wn. 460. 863. Nd. N. 118, 61. D. II. 320. seyl. Fr.

d. s. seila. Prud. 1. seile. F. 1. Rb. M. 18. Gd. 1. 2. N. 118, 61. uuephare gat an seile. N. 39, 5. ir iz teilent mit seile. N. 104, 11. seilo. Gd. 3.

a. s. seil. N. 139, 5.

n. a. pl. seil. VG. II. 389. VA. III. 682. Em. 31. Wn. 3355. N. 139, 5. Rb. *(sed et* seili, *funes.* Doc. A. e. 187.*)*

g. pl. seilo. O. IV. 19, 4. Ald. 1.

d. pl. seilum. Ib. Rb. Rf. seilun. Rd. Mc. Ep. can. 1. 3. 4. seilen. Hd. seilin. Ep. can. 6. Bib. 7.

MAZSAIL, *n.*, Maaßseil, *funiculus.*

mit mazseile teilta er daz land. N. 77, 55. ze mazseile iuuueres erbes, *in funiculum hereditatis vestrae (dabo terram chanaan).* N. 104, 11.

LANTMEZSEIL *(n. pl.), funes.* N. 15, 6.

SEGALSAIL, *n.*, Segelseil, Segeltau, *rudens.*

d. pl. segilsailen (segilseilen. Bib. 10. segilseilin. Bib. 11. segilseilon. Bib. 13.), *rudentibus.* Ep. can. 5. 7.

SAILLIH, *funalis.*

a. s. f. seillicha gichnuffida, *funale textum.* Prud. 1.

SEILEN, *copulare.*

SIULA s. SUILA in SU. 2.

SIULLE (?), *farcimen.* Wn. 460. Ist es ein entstelltes Wort, etwa aus sulzi? *(farcire* wird durch arstifulen glossirt und *farcimen* durch wurst*)* — Das lat. *suilla (sc. caro)* ist wohl nicht in diesem Worte zu suchen; auch zweifele ich, dafs *sarcimen* zu lesen und siulle mit siuwan, *sarcire,* in Verbindung zu bringen ist.

SOAL? (sûal. Sal. 1.), *ofravia*, *ofra ducens ad terram*. Sal. 4.

SUILA s. **SU.** 2.

SUOLENHUS, Ortsnamen. Cf. **SUALA** (in **SW—**) und den sächsischen Mannsnamen SOLA (wovon Solenhofen, Suolenhofen).

SILLABA, *f.*, Silbe, *syllaba*. O. I. 1, 23. sallaba. gl. K.
d. pl. sillabon. N. 44, 2.

SILABAR s. **SILBAR.**

SALAHA (aus dem lat. *salix?*), *f.*, Weide, *salix*, angels. sealh, seal, engl. sallow.
n. s. salaha, *salix*. F. Hs. Sg. 184. *saliuncula*. Rb. *populus*. Sg. 299. salahha. Schm. a. 679. saleha *v.* widu, *salix*. Doc. A. b. 65. e. 94. salhe. Schm. o. 260. 268. salha, *salix*. Tr. salhe, *salix*. Hd. *vimina*. Wn. 460. D. III. 154.
d. s. salahun, *salice*. Bib. 2.
n. pl. salahun. Bib. 1. 2. saliha. Zf. 2. salauua. Ib., *salices*. salhen, *salices*. Schm. o. 175.
d. pl. salahon, *salicibus*. Tg. 5. Doc. A. e. 41.
SALHUNBLETER, sabeiunbleter, *agnosperma*. Schm. o. 91.
SALAHIN, *salignus*. — salahin (salihin. Ald. 1. salahien. Ald. 3.; ist wohl *nom. sing.* des *adj.* salahin und nicht *d. pl.* von salaha), *salignis*. Tg. 5. Doc. A. b. 65. e. 54.
a. pl. f. salahino (salohina. Zf.), *populeas*. A. Em. 27. Doc. A. e. 72. salahina, *salignas*. Sal. 4.

SELACH (zur Wurzel **SELH**? oder H, AH, Suffix?). Sg. 299. selaha. F. 1., Seehund, *phoca*, *bos marinus*, angels. seolh, seol, altnord. selr, engl. seal. (Voc. 1419 noch ein seel, *phoca piscis*.)

SELECHO, *toga*, s. **SILECHO.**

SILECHO (?) (selecho. Mart. 2.). *toga*. Sg. 292. selachin, *stragulum*. Schm. i. 127.

SILIHA, *f.* (aus *siliqua?* cf. *acc. pl.* und *siliqua*, *vigesima quarta pars solidi*. Isid.), *numisma*. Ra.
n. pl. (?) silihha, *nummi*. gl. K.
g. pl. silihhaono, *nummorum* (*siliquarum*). gl. K.
a. pl. silihha trio, *siliquas tres*. gl. K. — Cf. Ed. Rotharis c. 1. §. CV. §. 30. Isidor. lib. XVI. cp. 24. Goldast al. r. scr. 1, 255.

SOLIGO, Solling, Berg an der Weser. Falke. Cf. **SOL.**

SALETIO, Selz, Ortsnamen. Cf. **SALISO.**

SALOMON, Salomo. Frg. 39.
g. salomones. T. 134. O. III. 22, 6. Os. 1.

SILUONUS (*var.* Siluan*us*), burgundischer Mannsnamen. D. II. 359.

PETROSALINUM. Doc. A. e. 182.

SILINGAE (*var.* ilinga*e*), deutsches Volk. Ptol.

SILURI, **SILURES**, Volk in Britannien. TA.

SOLARI, *m.*, Söller, *solarium*. Bib. 8. Rg. 8. Fr. Doc. A. e. 95. *tristigium*. VS. Sg. 292. solare. Bib. 13. solêri. Bib. 6. solær. Bib. 4. solre. Hd.
d. s. solare, *solario*. Rb.
a. s. solari (lihit sinan solari). O. IV. 9, 10. giang pilatus uuidari mit imo tho in then solari. O. IV. 21, 1. mihhilun soleri, *coenaculum grande*. T. 157, 4. Doc. A. b. 65.
a. pl. solare: er in der arche dri solare worhte. D. III. 60. — Cf. Grimm's Gr. II. 130 und „*basis lignum quod sustinet ostium domus quod nos* sulium *vocamus*." Doc. A. e. 84.

SALASSI, Volk am Po. Strabo.

SALISO, Selz, Ortsnamen. Amm. Cf. SALETIO.

SALB, *n.* (angels. sealf), Salbe, *unguentum.* Wohl, wie Pott annimmt, aus dem sanskr. lip, *illinere*, mit sa zusammengesetzt. Cf. ἄλιφα, ἄλειφαρ.

n. s. salb, *unguentum.* N. 49, 8. 132, 2. Mcp.
d. s. salbe, *unctione.* Mcp. N. 101, 15. *oleo.* N. 88, 21. fone des chrismen salbe. Is. 3, 2.
a. s. salb, *ceroma.* Mcp.

SALBWURZ.
SALBMACHA.
SALBFAZ.
SALBSMIZA.

SALBA, *f.*, Salbe, *unguentum, unctio.*
n. s. salba. Wm. 1, 12. *unctio.* gl. K. *unguentum.* T. 138. *temparamentum.* Gc. 3. salpa, *malagma.* Sg. 193. Em. 19. Doc. A. e. 153. *unguentum.* Ra. gl. K. *alabastrum.* Ra. *unctio.* Pa. *unctus.* gl. K. salua, *cataplasma.* VP. 4.
g. s. salba. O. IV. 2, 19. salbun. T. 138. *medelis.* Doc. A. e. 105.
d. s. (?) selbo, *medicamine.* D. II. 318. Auch in: mit salbun. T. 135.
a. s. salbun. O. IV. 35, 19. T. 138. *nardum.* D. II. 344.
n. pl. salpa *(sing?), fomenta.* Pa. Ra. gl. K. salbun, *unguenta.* K. 58. salbon. Wm. 4, 14.
g. pl. salbono, *fomentorum.* Can. salbon, *unguentorum.* Wm. 1, 4. 4, 10.
d. pl. salpun, *medelis.* Ec. salbon (salbun. Wm. III. salben. Wm. VII.), *unguentis.* Wm. 1, 2. 4, 14.
a. pl. salbun, *unguenta.* T. 214, 2. O. V. 4, 13. salpun, *smigmata.* Mx. Bib. 1. 2. M. 31. Le. 1. 2. 3.

AUGSALBA, *f.*, Augsalbe.
n. s. oucsalba, *collyrium.* L.
d. s. oucsalbun (ouchsalpun. Ms.), *stibio (depinxit oculos).* Bib. 7. oucsalpun (ouchsalpun. Bib. 1. 2. Sb. Gc. 1. 6.), *collyrio (inunge oculos).* Mg. M. 29. Gc. 7. oucsalpo (oucsalba. Bib. 6. ŏcsalbe. Bib. 4. ouchsalbin. Bib. 5. ogilsalbe. Bib. 13.), *collyrio.* Gc. 2.
n. pl. ŏchsalbun, *colliria.* Hor.
d. pl. ouchsalpun, *stibiis.* Sbe. Ec. 2. *collyrio.* Doc. A. e. 102.

PIMINZSALBA, *f.*
n. pl. biminzsalbun, *aromata.* T. 216, 2.
d. pl. biminzsalbun, *aromatibus.* T. 212, 7.

SELFSALBA (ist self statt selb, *ipse*, oder selba, *unguentum?*), *f.*, *migma, commixtum v. mixtura.* L.

GASALBI, *n.*
d. s. geselbe: nach dem geselbe siner gebote. D. III. 24.
g. pl. geselbe: nach deme stanche diner geselbe. D. III. 24.

SALBÔN, salben, goth. salbôn.
Inf. salpon, *(salubri unguine membra) contingere.* Mart. Doc. A. b. 65. thaz salbon *(acc.).* O. IV. 2, 17. zi salbonne. O. IV. 35, 20. V. 4, 14. ci salponne, *fovendum.* Ec. Doc. A. e. 105.
(er) salpot (salbit. Bib. 5. 7.), *impinguat (fama bona impinguat ossa).* Mg.
(sie) salbont, *ungent.* Mcp.
(er) salboe: des sundegen ole ne salboe mir min houbet, *impinguet.* N. 140, 5.
(ih) salbota in mit minemo heiligen salbe, *unxi.* N. 88, 21.
(du) salbotos. T. 138. salbotost, *impinguasti.* N. 22, 5.
(er) salbota, *unxit.* T. 18. 132. 134. 138. N. 44, 18. Wm. 1, 12.
(sie) salbotun, *olebant.* T. 44, 31. salboton sih. Mcp.
(sie) salbotin, *ungerent.* T. 214, 2.
imp. s. salbo, *unge.* T. 35, 2.

GASALBÔN, salben.
Inf. gisalbon. O. IV. 35, 28.
(er) gisalpot, *inpinguat.* Sb. Bib. 1. 2.

(du)

(du) gesalbetost, *illinebas.* D. II. 317.
(er) chisalboda, *unxit.* Is. 3, 2.
p. p. chisalbot, *unctus.* Is. 3, 2. uuerde. Is. 5, 5. casalpot. Pa. kasalbot. Rd. kisalpot. Ra. kisalbot. Ib. brot mit oleo kisalbot. Ib. gisalpot. Gh. 1. 3. uuerden, *foveantur.* Gc. 1. 6. *vulnera per oleum foveantur.* Doc. A. b. 65. e. 190. uurtin. Gc. 3. gesalpot. M. 29. Gc. 5. gesalbot. N. 104, 15. *n. s. m.* chisalbodo, *unctus.* Is. 3, 2. *n. s. f.* gisalbotiu (gisalpotiu. Mη. Bib. 1. 7. gisalbitiu. Bib. 5.), *fota (oleo,* Wunde*).* Bib. 2. *d. s.* gesalbutin, *uncto.* N. 44, 8. gisalboten, *illita.* Bo. *a. s. m.* chisalbodon, *unctum.* Is. 3, 2. *n. pl. m.* gisalpota, *delibuti.* Mλ. 3. Bib. 2. 7. gesalbote, *uncti.* N. 44, 8.

UBARSALBÔN, überſalben.
uparsalpota, *superunxit.* gl. K.

BISALBOT, *p. p.,* beſalbt.
n. pl. m. pisalpote, *deliniti.* Pa. gl. K.

DURHSALBON, durchſalben.
durahsalboes, *perlinias.* Rb.

SALBIDA, *f.*
d. s. in salbidhu, *in unctione.* Is. 3, 2.

SALBUNGA, *f.,* Salbung, *unctio.* Is. 5, 6.

SALBARI, *m.,* Salber.
salpari, *pigmentarius (vel* arzat*).* M. 28. Gd. 1. 2. 3.

SALBARA, *f.,* Salberin.
d. pl. salparun, *unguentariis* (Apothekerinnen. Luth.). Mε.
a. pl. salbarun (salparun. Bib. 1. salbarin. Bib. 5. salbari. Bib. 7.), *unguentarias.* Rb.

SALBEIA (salveia, *frasia.* Wn. 460.), *f.,* Salbei, Salvei, *salvia.* Fr. Doc. A. b. 65.
SALBEIUNBLAT (s. auch SALAHA).

SELB, ſelbſt, *ipse;* im Althochd. selber und selbo, im Angels. self und selfa, im Altnord. sialfr und sialfi, im Goth. nur silba. Vergl. das altpreuſs. subs (altslav. sebe, *sui,* lith. saw, *sibi*).

Unflektirt kommt selb, auſser in den Zusammensetzungen (selbselbo, selbsama, selbweli etc.) nur in folgenden Fällen vor, ähnlich unserm ſelbſt:

a) einmal beim Verb, wenn man hier nicht Composition annehmen will: selb steinonne: sie farent thines ferahes mit selb steinonne. O. III. 23, 32.

b) in selb druhtin [ist wohl wie das folgende selb beim Subst. mit Artikel gebraucht, da druhtin (auf Gott und Jesus bezogen) nicht den Artikel zu sich nimmt] bei Otfrid: ioh minnot unsih thrato selb druhtin unser guato. Oh. 132. thaz mannilih giuuereti, selb druhtines ni koroti. O. II. 4, 76. engil floug zi himile zi selb (selbemo. cod. F.) druhtine. O. I. 5, 71. zi thiu thaz er gigarauue, thie liuti uuirdige, selb druhtine straza zi dretanne. O. I. 4, 46. fiangun tho mit nide zi selb druhtine. Oh. 100. mit selb druhtine. O. V. 15, 2. uuior (uuio˙er) hugu rihti sinan in selb druhtinan. Oh. 28.

c) bei Otfrid (mit ouh oder ioh) und Willeram (mit und ohne ioh) bisweilen beim Substantiv mit Artikel, als *ipse,* ſelbſt: ioh gifasta sinu thing ouh selb thaz richi al umbiring. Ol. 64. thaz fullent ouh filu fram selb thie suntigon man. O. II. 19, 27. alten inti iungen ioh selb then uuibon allen. O. III. 6, 40. selb den tod. Wm. 8, 6. selb (selbe. Wm. II. IX.) die *paganos.* Wm. 7, 12. ioh selb den *paganis.* Wm. 7, 12.

d) mit si, sih, sines verbunden in: selb si (st. selba si). O. IV. 29, 49. selb sih. Mcp. in sines selb (selbes. cod. F.) gisihti. O. V. 7, 61.

e) in selb so, so selb, so selb so, *sic, sicut**) (cf. so sama). O. Frg. Is. Mat.
selb so: iz ist gifuagit al in ein selb so helphantes bein. O. I. 1, 16. yrfurbent sie iz reino ioh harto filu kleino, selb

*) Diese Conjunktion hat Grimm in seiner Grammatik (s. Gr. III. 283.) ganz übersehen.

so man thuruh not sinaz korn reinot. O. I. 1, 28. ioh ziuhit er se reine, selb so sine heime. O. I. 1, 102. umbikerit sih thaz muat, selb so mo ther hals duat. O. II. 21, 10. — O. II. 2, 37. 9, 82. V. 4, 35. 8, 53. 10, 3. 20, 58.

so sama-, selb so: sie sint so sama kuani selb so thie romani. O. I. 1, 59.

so selb: so selp (so sel. Frg. 23.), *sic.* Frg. 15. haftetun thie armon in thes kruzes hornon, thie liuti inan thar namun, so selb thie selbun bramun. O. II. 9, 84.

so selb so: so selb so (so selp so. Frg. 17.), *sicut.* Frg. 19. mih deda got so selp so dhih, *me sicut et te fecit deus.* Is. 3, 7. dher sih dhurah unsih chiodmuodida so selp so chind. Is. 9, 4.

sus-, so selb so: christus sus quham fone fater, so selp so dhiu berahtnissi fona sunnun. Is. 2, 3.

so selb ouh so, *sicut.* Mat.

so selb so-, so sama, *sicut-, ita:* so selp so im nohein tempel ni bileiph, so sama ni bileiph im einich chuninc. Is. 8. so selp so ir dhurah uueraldi aloosnin uuardh chiboran chisaget, so sama auh uuard chiquhedan, dhazs-. Is. 5, 7.

Selb ohne Artikel.

1. alleinstehend: selbes minna, *amor sui.* Asc. 1. 3. selbes uuillen (doch wohl nicht zu Nr. 2. gehörig?), *ex proposito (presbyteri).* Can. 4. pi selpemo ist, *praesto est.* C. nah, az selbu, *ferme.* Ib. Rd. (selpo, *ipse.* E. gl. K. Pa. *idem.* Mart. selpan, *ipsum.* Pa. Ra. gl. K.) selba *(ipsa)* hilicho geborn ne si. Mcp. selbo sih kap, *sponte.* Can. 9. 12. selbo maht iz lesan thar. Ol. 44. lis selbo. O. II. 9, 71. uuere selbo diu gebot. N. 7, 8. habet in iu selbe. N. 21, 14. suntar selb si in gahi kristan anasahi ioh selbon scouuoti ana uuank, tho simo scuaf thaz gifang. O. IV. 29, 50.

2. mit Substantiv: selber *jupiter.* Mcp. selber *dominus.* N. 108, 31. selber *christus.* N. 118, 161. selber iro suocho. Mcp. selber *thronus dei.* N. 42, 4. thaz (lieht) selber got ist. N. 39, 13. er ist selber *homo* (kann auch zu Nr. 3. gehören). Org. got, der selbiu chraft ist. N. 45, 8. selbiu *ursa.* Mcp. selbiu *dilectio.* N. 117, 28. selbiu *fortuna.* Bo. 5. selbiu iro heui. N. 72, 18. selbez *nomen.* Org. ioh uuîz selbiz uuirdet mer unde min. Org. selbaz kiuuisso zit ist. H. 1. selbes *jovis.* Mcp. zi gotes selbes anasihte. N. 2, 6. so ist gotes selbes brediga. O. I. 1, 42. dher dhritto teil ist selbes druhtines christes, *ejusdem domini.* Is. 4, 5. iohannis selbes uuorto. O. II. 3, 33. dauides selbes dato. Ol. 37. mit kristes selbes uuillen. O. III. 26, 70. selbemo *christo.* N. 15, 1. selbemo *jove.* Mcp. selbemo gote. N. 97, 8 selbemo dinge. N. 130, 3. mit selbomo geiste. O. I. 4, 39. selbero samenungo. N. 80, 1. an selbero zalo. N. d. ps. gr. er selbon krist irretiti. O. IV. 22, 4. selben *jovem.* Mcp. unz selben mitten then dag. O. IV. 24, 23. gibutun filu harto selbero iro uuorto (wohl nicht zu Nr. 5. gehörig). O. IV. 8, 5. selbem angilum, *ipsis angelis.* Is. 2, 2. selbem turim. Frg. 25. in selben uuorton er then man tho then eriston giuuan. O. II. 5, 23. — got selbo uuas thaz uuort. T. 1, 1. furimakanti selbo tod, *praevalens ipsa mors.* K. 2. thaz selbo got ist gebanti. O. I. 4, 68. selbo krist, so er uuolta, zi hunton er sia zalta. O. III. 11, 19. riat imo io gimuato selbo druhtin guato. Ol. 43. so druhtin selbo gibot. Ol. 71. druhtin ist iz selbo. O. I. 23, 64. got ist selbo hoh. N. 137, 6. thaz selba muater sin giangi innan hus min. O. I. 6, 10. selben druhtines drut. O. I. 24, 20. selben gotes uuorto. O. II. 4, 95. mit selben kristes segenon. O. III. 1, 1. thu selben gotes sun bist. O. III. 8, 50. selben kristes guati. O. III.

16, 71. quad, allaz thaz gizami fon selben gote quami. O. I. 8, 23. in themo uuarun feste uuidar selben kriste. O. III. 20, 98. zi ediles frouuun selbun scā mariun. O. I. 5, 7. selbun druhtinan krist. O. II., 7, 28. selbon druhtin einan. O. II. 4, 98. sie habetun thar selbon krist. O. II. 8, 10. nu fergomes thia diarnun, selbun scā mariun. O. I. 7, 25. ioh selben unsre fienda. Nd. achusti selbun, *vitia ipsa*. K. 64. so sint selben die *judicia* sin lon. N. 18, 12. selbono *horarum (earumdem)*. K. 17. ouh selbun buah frono irreinent sie so scono. O. I. 1, 29. In alliu selbun habee untar ruahhun, *omnia ipse habeat sub cura*. K. 31. scheint selbun adverbial gebraucht, da es nicht zu alliu gehört. Cf. auch in Nr. 1. die Stelle aus O. IV. 29, 50.

3. mit *pron. demonst.*: thaz selba (es steht selbo), *hoc ipsum* (cf. selb mit Artikel Nr. 1.). Ic. ther bisuorget sih selbo. T. 38, 8.

4. mit *pron. relat.*: ioh auh dher selbo uuardh chiforabodot, *qui etiam pronuntiatur*. Is. 9, 2. ther selbo uuas in hierusalem, *qui et ipse hierosolymis erat*. T. 196, 1. ther selbo tougli iungoro uuas thes heilantes, *qui et ipse occultus discipulus iesu erat*. T. 212, 2. (wenn ther in ther selbo nicht als Artikel oder *pron. demonst.* zu nehmen ist.) die anderen rihtent unde selbe rehto lebent. N. 105, 3. — thie thar fon anaginne selbon gisahun. Tp. die in erdo sint unde ioh selben sint erda. N. 82, 19. — der imo selpo, *qui per se* (cf. selb mit *pron. pers.*). Gh. 1. 2. 3.

5. mit *pron. person.* und *recipr.*:

ih selbo. Sch. 75. Otl. Pa. gl. K. Co. 3. ih selbo bin, *ipse ego sum*. T. 230, 5. ih bin selbo. Wm. 8, 10. bin ih giuuisso iz selbo. O. III. 8, 30. tho betota ih selbo bi thih. O. IV. 13, 17. uuieo sol ih anderen geben drost irstannis, ube ih selbo sar ne irstan. N. 29, 10. daz ih selbo chame. N. 39, 8.

du selbo. Bo. 5. samo so du selbo ni uuurdist arm. N. 43, 24. dar du selbo lichamhafto scine. N. 73, 2. thu selbo krist bist (cf. Nr. 2.). O. III. 12, 25. ginado selbo thu thoh thir. O. III. 13, 13. ioh thu iz selbo firbiut. O. III. 13, 16. selbo lisist thu thir thaz. O. III. 19, 16. ni bist es io giloubo, selbo thu iz ni scouuo. O. I. 18, 7. selbo thu thar gengist. O. III. 8, 33. — tu selba *(fem.)*. Mcp. du gesihest tir selba. Mcp.

ir selbo, *ipse*. Is. 3, 1. so ir selbo quhad, *ipso dicente*. Is. 3, 6. ir selbo gotes sunu in fleisches liihhe man uuardh uuordan, *idem filius dei incarnatus et homo factus est*. Is. 5, 1. so ir selbo druhtin (cf. Nr. 2.) quhad, *dicente domino*. Is. 5, 6. er selpo, *ipse*. gl. K. er selpo ist kinemmit pinemin. K. 2. er selbo thulta. Ol. 38. her selbo giang–, *ipse–*. T. 63, 1. tho er selbo todes ginand. O. I. 2, 12. bi thiu ist er selbo in noti. O. I. 10, 24. uuio selbo er hera in uuorolt quam. O. I. 3, 3. — K. p. 16. 31. 46. 53. O. I. 25, 14. Org. Bo. 5. N. 13, 3. 18, 6. 39, 8. 42, 4. 86, 5. Wm. 1, 1. 2, 9. 5, 11. — si selba. Mcp. Bo. 5. siu selba. Wm. 2, 7. 3, 5. 8, 4. si selbe. Wm. 8, 4. II. selb si. O. IV. 29, 49. — iz selbez. Bo. 5.

uuir selbe (uuir selbe beton auur thar). O. II. 14, 65. uuir selbon ni giuuizzen. O. III. 7, 70. uuir selbun. Sg. 70.

ir selbon thaz instuantit. O. IV. 15, 23. ir selbon saget mir giuuizscaf, *ipsi vos–*. T. 21, 5. ir selbun, *ipsi*. Rb.

sie selbon, *ipsi*. T. 178, 9. sie selben. N. 1, 6. 9, 16. 20, 12. 21, 18. Mu. sie selbin. N. 33, 20. 98, 1. sie selbe. N. II. — sie selbon *(fem.)*. Wm. 6, 5. sie selben. Wm. 6, 5. II. — siu selben. Org. siu stânt unueruuehselot selbin. Org. siu sint selben diu underosten. Org.

[Die Form selbo steht auch bei siu, sia, ir. Cf. auch der imo selpo, *qui per se*. Gh. 1. 2. 3. inan selbo nantun. O. IV. 16, 37. cod. F. iu selbo. Wm. 3, 11. I. III. IV. sih selbo. Wm. 2, 17. IX. si selbo. O. IV. 29, 27. 28. 43. 44. 46. 47. 51. siu selbo. Wm. 2, 7. II. III. 3, 5. I. III. IV. sia selbo. O. IV. 29, 24. sie selbo. Wm. 2, 10. — ir selbo iz hiar nu scouuot (oder soll, wie cod. F. hat, er verstanden werden?). O. IV. 24, 29.]

mîn selbes; cf. selb mit *pron. poss.*: sin bin ih lobesam, nals min selbes. N. 33, 3. ubar dia gesiht min selbes. N. 41, 5. du bist min *justificator*, nals ih min selbes. N. 70, 16.

dîn selbes; cf. selb mit *pron. poss.*: din selpes, *tui*. Prud. 1. an din selbes *incarnatione*. N. 67, 25. fona diin selbes uuortum. Frg. 7. du din selbes nie ne bekennes. Wm. 1, 8.

sîn selbes; cf. selb mit *pron. poss.*: sin selbes, *ejus*. Rg. 1. sin selpes iungiron. E. fona sin selbes meistertuam. Kp. siin selbes sculdrom, *propriis humeris*. Is. 5, 2. in sin selbes kauualtidu. K. 56. nah sin selbes geheize. N. 45, 3. ze sin selbes bechennedo. N. 26, 1. an sin selbes hantuuerche. N. 9, 17. mit sin selbes anasihte. N. 36, 3. mit sin (sines. codd. V. P.) selbes bluate. O. V. 1, 45. cod. F. mit sin (sines. codd. V. P.) selbes todu. O. III. 7, 20. cod. F. mit sin selbes starchi. N. 47, 8. sin selbes fuozen. Mcp. sin selbes drutinna O. III. 23, 14. sin selbes lusta mih. N. 33, 5. ih bin selbes boto sin. O. II. 13, 7.

ira selbera frumono, *augmento proprii provectus*. Frg. 45. iro selbero namen. Mcp. iro selbero uuorto. Bo. 5. in iro selbero geburtetage. Mcp. iro selpero, *sui*. Prud. 1.

mir selbemo. T. 131. 162. Bo. 5. fona mir selbemo ni quam. O. III. 16, 63. fona mir selbomo. T. 88. 104. fona mir selpemo. C. mir selbemo getruendo. N. 24, 2. — N. 17, 30. 24, 5. 29, 8. 30, 11. 34, 13. 44, 2. Wm. 6, 10.

dir selbemo: fone dir selbemo bist du min fater. N. 21, 11. kenada dir selbemo. N. 62, 9. thir selbemo. T. 13, 21. — T. 131. 195. N. 84, 11. 88, 9. 91, 2. 114, 2. tir selbun *(d. s. f.)*. Mcp.

imu selbamu, *sibimet*. Rb. uuider imo selpemo, *in se ipsum*. Gh. 1. 3. imu selbemu. Is. 5, 2. imo selbomo. T. 82. 88. 104. 105. imo selbemo. T. 62, 2. uon imo selbemo. Wm. 6, 9. — T. 122. 159. 173. Ho. 2. Gc. 10. Sch. 75. Ct. 63. Org. Bo. 5. N. 20, 6. 25, 7. 26, 12. 28, 6. 35, 2. 37, 9. 40, 2. Wm. 3, 9. 11. — imo selben: so imo selben gizam. O. V. 4, 55. brahta imo selben guat gimah. O. III. 20, 28. nu helf er imo selben ufan themo galgen. O. IV. 30, 15.

iro selbero *(d. s. f.)*. N. d. ps. gr. Bo. 5. fone iro selbero. N. 98, 4. er iro selpero, *(felicitas toties) ante se (mortua)*. M. 30. Gh. 1. 2. 3. Doc. A. e. 115. — iro selbun. Mcp. Bo. 5. fone iro selbun. Mcp. N. 4, 4. 17, 17. 20.

mih selbon. T. 164, 1. 178, 9. Wm. 8, 6. mih selbun. N. 8, 4. Wm. 2, 4. III. mih selben. N. 39, 7. 40, 7. 41, 5. 117, 11. 146, 8. Otl. Wm. 2, 4. mih selbin. Bib. 5. — mih selba *(fem.)*. Bo. 5.

dih selban. Frg. 45. thih selbon. T. 78. 104. 205. dih selben. N. 38, 8. 49, 22. 53, 8.

inan selbon nantun. O. IV. 16, 37. in selben. Bo. 5. N. 15, 5. 26, 4. 39, 5. 76, 2. Wm. 2, 4. in selbon. Wm. 2, 4. II.

sia selbun. Org. Bo. 5.

iro selbero *(g. pl.)*: iro selbero furhtent. N. 51, 8. iro selbero reht. N. 17, 28. iro selbero uuistuome. N. 8, 3. iro selbero uuillen. N. 44, 7. iro selbero fienda. N. 80, 15. iro selbero chrefte. N. 48, 7. iro selbero urlages. Mcp. — mit iro selben uuorto. O. IV. 30, 4. — mit iro selbes bluote. Wm. 3, 10. — Auch mit Artikel: thero iro selbun dato. Oh. 71.

uns selben. O. III. 26, 5. N. 11, 4. 17, 29. 19, 8. 118, 29. uns selbon. Wm. 1, 4.
iu selben. Bo. 5. N. 95, 7. Wm. 2, 7. iu selbon. Wm. 2, 7. I. 3, 11. II. IX. iu selbun. Wm. 2, 7. II. birut ir iu selbun urchundun, *testimonio estis vobismet ipsis.* Frg. 23.
im selbem. Is. 8. in selben, *semet ipsis.* T. 178, 5. 220, 5. 138. Bo. 5. O. IV. 13, 51. N. 13, 3. 18, 10. 36, 15. 40, 7. 43, 11. 82, 7. 90, 7. Wm. 3, 10. 5, 11. uonna in selpen, *pro semet ipsis.* M. 29. Gc. 6. *de se.* Gh. 3. in selbon. T. 64, 9. 129. Wm. 3, 10. II. III. IV. IX. 5, 11. I. II. IX. 8, 9.
unsih selben. N. 43, 21.
iuih selbon. O. IV. 26, 32. iuuuih selbon. T. 201, 2. iuuuih selben. Sch. 75. iuh selben. N. 21, 24. iuh selbe. N. 73, 9.
sie selben. N. 27, 4. 68, 22. 100, 3. — siu selben *(neutr.).* Org.
sih selban *(a. s. m.), se ipsum.* Is. 3, 6. K. 4. sih giheile selban. O. IV. 30, 26. sih selpan. Pn. sih selbun. Is. 5, 3. sih selbon. T. 90. 131. 205. O. III. 7, 15. 13, 34. 20, 94. Wm. 2, 17. ioh selbon (selben. cod. F.) ouh firlos sih. O. I. 25, 19. sih selben. N. 2, 8. 21, 8. 25, 8. 36, 4. 41, 7. 43, 22.
sih selba *(a. s. f.), se ipsam.* Frg. 45. sih selbun. N. 7, 16. 41, 5. 78, 5. Bo. 5.
sih selbez *(a. s. n.).* N. 39, 13. sih selbiz. N. 39, 13.
sih selbon *(a. pl. m.).* O. IV. 24, 15. T. 100. 118. sih selben. Mcp. Otl. N. 18, 11. 61, 10. 66, 4. 68, 23. 81, 3. sih selbe. N. 106, 40.

6. mit *pron. poss.:*

a) selb erhält den *casus*, in welchem das *pron. poss.* gemeinschaftlich mit seinem Substantiv steht. Im *nom. sing.* wird flektirtes miner, miniu, minaz, diner, diniu, dinaz, siner, siniu, sinaz in Verbindung mit selb nicht gesetzt, und das zum *nom.* seines Substantivs gehörige min, din, sin ist vielleicht immer als *gen.* des *pron. pers.* zu nehmen, bei dem auch selbes als *gen.* steht, aufser in selbiu sin irchenneda. N. 118, 19. und mit Artikel thiu sin selba guati. O. V. 9, 34. (Ist auch in min selbun sela, *meam ipsius animam.* N. 104, 18. selbun als *acc.* zu nehmen?)
selbon ban minan. O. II. 18, 14. selbaz richi sinaz. Ol. 67. in selbaz geuui sinaz. O. II. 14, 2. fon selben druton thinen. O. II. 24, 20. [mit dineru (theru. codd. V. P.) selbun uuihi. O. IV. 4, 49.] in sines selben fater hant (cf. Nr. c). O. IV. 33, 26. selben minen beinen. N. 37, 4. — Auch mit Artikel: thera sinera selbun heili. O. V. 23, 248. thie selbun druta sine. O. III. 10, 18. thie iungoron selbon sine. O. II. 13, 2.

b) selb wird in der Genitivform selbes jedem *casus* (in allen Geschlechtern) des *pron. poss.* und seines Substantivs beigefügt. Wenn, woran ich zweifle, min, din, sin beim *nom.* und *acc.* des Substantivs als unflektirtes *pron. poss.* und nicht als der *gen.* des *pron. person.* anzusehen wäre (cf. min selbes, din selbes, sin selbes in Nr. 5.), so gehörten auch folgende Fälle, als Beispiele des selbes beim *nom.* und *acc.* von min, din, sin, hieher:
thin selbes ferah, *tuam ipsius animam.* T. 7, 8. min selbes armuati. O. III. 20, 40. thuruh thin selbes guati. O. III. 10, 32. zi din (thines. codd. V. P.) selbes guate. O. III. 7, 74. sin selbes kind. O. II. 13, 33. sin selbes geginuuerti. O. III. 3, 8. sin selbes stimma. O. II. 3, 49. sin selbes lera. O. II. 14, 116. sin selbes herza. O. III. 18, 8. sin selbes sela. N. 56, 5. sin selbes unreht. N. 17, 26. ih bin selbes boto sin. O. II. 13, 7. und mit Artikel: thiu sin selbes guati. O. II. 12, 76.
sineru selbes stimmu, *propria voce.* Is. 4, 6. thie sine selbes friunta.

O. III. 24, 70. selbes boton sine. O. I. 11, 3. mit thinen (thines. codd. V. P.) selbes mahtin. O. II. 24, 26. cod. F.

c) selb wird, nur bei Otfried, in der Genitivform selbes, auch selben (cf. auch Nr. 6. a), zu dem sich nicht nach dem *casus* seines Substantivs richtenden mines, dines, sines, iues gesetzt.

mines selbes redina. O. II. 18, 13. mines selbes lera. O. II. 21, 24. mines selbes ubili. O. V. 25, 31. mines selbes stimmu. O. IV. 21, 34. in mines selbes henti. O. III. 22, 26. mit mines selbes herie. O. IV. 21, 24. thines selbes lera. O. II. 21, 34. thines selbes uuillon. O. III. 1, 26. zi thines selbes eron. O. III. 1, 28. zi thines (din. cod. F.) selbes guate. O. III. 7, 74. thines selbes lantthiot. O. IV. 21, 12. sines selbes dato. O. II. 13, 17. sines selbes guati. O. II. 14, 50. sines selbes uuorton. O. II. 15, 21. zi sines selbes gange. O. III. 9, 20. sines selbes leru. O. III. 17, 32. sines selbes leron. O. III. 15, 38. mit sines selbes mahtin. O. III. 18, 2. sines selbes milti. O. III. 19, 12. mit sines (sin. cod. F.) selbes todu. O. III. 7, 20. sines selbes sacha. O. III. 23, 53. sines selbes bilidi. O. IV. 15, 35. in sines selbes brusti. Ol. 15. sines selbes uuerkon. Ol. 30. sines selbes uuorte. Os. 18. mit sines selbes huldi. Os. 35. sines selbes thulti. O. IV. 23, 34. in sines selbes (selb. codd. V. P.) gisihti. O. V. 7, 61. cod. F. bi sines selbes (selba. cod. F.) sela. O. V. 19, 52. mit sines (sin. cod. F.) selbes bluate. O. V. 1, 45. iues selbes uuorto. Os. 12. iues selbes dato. Oh. 152. O. II. 17, 20. — sines selben (selbun. cod. F.) guati. O. V. 1, 5. sines selben henti. O. IV. 27, 19. (cf. Nr. d). in sines selben fater hant (cf. Nr. a). O. IV. 23, 26. — Auch mit dem Artikel: thiu mines selbes nidiri. Oh. 155.

d) selb im *casus* des Substantivs mit dem *gen.* sines: bi sines selba (selbes codd. V. P.) sela. O. V. 19, 52. — Sines selben henti. O. IV. 27, 19. gehört wohl zu Nr. c).

Selb mit Artikel. S. auch Nr. 3. 4. 5. unter iro selbero *(g. pl.)* und Nr. 6. a) b) c) in selb ohne Artikel.

1. ohne Substantiv. der selbo, derselbe, *idem, ipse.* Cf. Nr. 4. in selb ohne Artikel. — der selpo, *idem.* R. ter selbo, *ipse.* N. 9, 9. der andere tuot uuizzen, ne uueiz der selbo. N. 93, 10. dher selbo, *idem.* Is. 2, 2. dher selbo, *ipse.* Is. 5, 4. der selbo, *idem ipse.* Frg. 39. der selpo samo. Doc. A. e. 130. diu selba, *ipsa.* N. 16, 1. 118, 66. Mu. Mcp. Org. lobe dinen got syon, du bist diu selba, daz ierusalem ist, daz pist du syon. N. 147, 1. daz selba, *ipsum.* K. 42. *idem.* gl. K. thaz selba, *idem.* Ic. T. 139. er ist ieo einer, ist ieo daz selba. N. 4, 9. daz ist daz selba. N. 40, 10. daz ist ieo daz selba, daz daz fordera uuas. N. 68, 26. daz selpa, *idem.* R. daz selpa, *id est.* Pa. daz selbi. Ho. — *g. s. m. n.* thes selpin. gl. K. des selben. Mu. Bo. 5. — *d. s. m. n.* dhemu selbin (fona dhemu selbin folghet hear ouh after, *de quo etiam sequitur*). Is. 9, 3. ze demo selben chit si. N. 4, 2. imo, demo selben, der sie becherta. N. 67, 24. — *a. s. m.* den selpon, *eundem.* R. den selpun. E. *a. s. f.* in dia selbun sturzta si. N. 7, 16. *a. s. n.* daz selba, *hoc ipsum* (cf. Nr. 3. in selb ohne Artikel). K. 49. daz selba taten sie. N. 77, 56. daz selba, *eadem (constituimus).* K. 21. thaz selba, *id ipsum (dicebat).* T. 205, 4. thaz selba sprich ih bi thiu. O. II. 14, 90. pi daz selba, *pro hoc ipso.* K. 61. umbi dhazs selba quhad auh. Is. 2, 2. — *n. pl. m.* dea

selbun, *ipsi.* K. 60. die selben. N. 104, 12. 106, 39. die selpun, *iidem.* Mart. *n. pl. n.* thiu selbun, thiu nan barun. O. III. 20, 77. diu selben N. 54, 22. 89, 10. — *g. pl.* dero selbôn. Org. Bo. 5. — *d. pl.* then selbon. T. 135. in dem selbon. K. 32. mit then selbon. O. IV. 9, 22. dien selbên, *eisdem.* Mcp. Bo. 5. — *(a. pl. n.* diu selben driu. Org.*)*

2. mit Substantiv.

a) Artikel voran, der selbo– (bisweilen auch mit starker Flexion von selb), derselbe: der selbo strich. N. 34, 8. der selbo sin. N. 118, 147. der selbo lon. Bo. 5. der selbo *apostolus.* Frg. 43. der selbo min chuning bist du. N. 43, 5. ther selbo iohannes. T. 13, 11. ther selbo heilant uuas inginnenti. T. 14, 1. ther selbo druhtines drut. O. I. 5, 41. ther selbo heilego geist. O. II. 3, 51. ther selbo uuidaruuerto. O. II. 3, 60. thaz er ther selbo man ni uuas. O. I. 27, 26. so ist ther selbo franko, so ist ther selbo ediling. Ol. 17. 18. dher selbo druhtin, *idem dominus.* Is. 3, 6. dher selbo forasago. Is. 4, 5. der selbo *numerus.* Wm. 6, 5. der selbo rihtuom. Bo. 5. thiu selba dat sin. O. III. 14, 38. thiu selba menigi. O. III. 16, 27. thiu selba blinti. O. III. 20, 4. thiu selba heili. O. I. 2, 10. dhiu selba maneghiu. Is. 4, 4. tiu selba aha. Mcp. diu selba mihhilii, *eadem.* K. 39. diu selba stat, *ipsa.* K. 64. diu selba hoorsamii. K. 5. diu selba cnuat. K. 37. diu selba tiefi. Nh. diu selba (selbe. Wm. IX. selbo. Wm. II.) gnada. Wm. 1, 3. daz selba chind, *ipse puer.* K. 59. thaz selba uuerk. O. II. 18, 17. thaz selba lob. O. II. 21, 13. daz selba ambaht. Bo. 5. daz selba din tiura uuerch. Nh. thaz selba kind thinaz. O. I. 5, 45. daz selba uers. Wm. 3, 5. daz selba beslozena. X. Mcp. — des selbin huses, *ipsius.* Kp. des selbin *abbatis.* K. 44. des selbin petes. K. 13. des selbin forasagin. Frg. 41. des selben eies. Mcp. des selben tages. Bo. 5. thes selben (selbun. cod. F.) pades. O. I. 18, 35. thes selben (selbes. cod. F.) sunes. O. I. 25, 16. thes selben liohtes. O. II. 2, 10. dera selbun hleitra. K. 7. dera selbun citi. K. 17. dhera selbun dhrinissa, *ejusdem.* Is. 4, 5. thera selbun kuninginna. Ol. 84. thera selbun aleiba. O. III. 10, 40. thera selbun herodiadis, *ipsius.* T. 79. dero selbun *professionis.* N. 30, 10. dero selbûn geskefte. Mcp. demu selbin *corpore.* K. 7. demu selbin tage. K. 14. demu selbin anakinne. K. 65. demo selbin lefse, *ipsi.* Rb. dhemo selbin sidiu. Is. 2, 3. in demo selbin tagarode, *in ipso crepusculo.* Rb. demo selbin gascheite. Frg. 41. demo selben buohstabe. Mu. themo selben note. O. V. 4, 35. themo selben riche. O. III. 16, 49. demo selben uuerche. N. d. ps. gr. themo selben manne. O. IV. 4, 74. themo selben uuige. O. IV. 16, 14. in themo selben uuize. O. IV. 30, 20. zi themo selben uuibe. O. II. 14, 117. in themo selben sere. O. III. 4, 18. mit themo selben beine. O. V. 20, 29. dera selbun hoorsamii, *in ipsa obedientia.* K. 7. in thera selbun ungiuuurti. O. III. 20, 2. zi thera selbun uuisun. O. V. 18, 6. mit theru (dineru. cod. F.) selbun uuihi. O. IV. 4, 49. fon theru selbun henti. O. V. 8, 55. ze dero selbun uuis. Mcp. an dero selbun bietunga, *in eadem propositione.* Syl. in thero selbun ziti, *ea ipsa hora.* T. 7, 10. theru selbun nidarungu. T. 205, 5. theru selbun steti. T. 135. deru selbun antreitida. K. 17. deru selbun scamu. K. 43. deru selbun listi. K. 57. dheru selbun salbidhu, *eadem.* Is. 3, 2. in theru selbun arabeiti. O. V. 19, 50. an dero selbun ascun. Bo. 5. an der selben (selbon. Wm. II.) stete. Wm. 8, 5. then selbon heilegon geist. O. V. 11, 9.

dhen selbun esaian, *eundem*. Is. 7. then selben druhtines sun. O. II. 7, 6. then selbon (selben. cod. F.) sinan drut sun. O. II. 9, 41. then selbon uuin. O. II. 10, 2. then selbon mennisgen sun. O. II. 12, 68. den selbon (selben. Wm. III. IV. IX.) uuistuom. Wm. 1, 10. den selben strich. N. 34, 8. den selben rat. Mcp. den selben sin. Org. dea selbun dikii. K. 59. dhea selbun euua. Is. 5, 7. thia selbun dat. O. III. 20, 75. thia selbun era. O. IV. 9, 30. thia selbun sela thina. O. I. 15, 46. thia selbun ganzida. O. III. 2, 36. thia selbun menigi. O. III. 6, 16. die selbun gnada. N. 62, 5. tia selbun maza. Mu. tia selbun frono einunga. Mcp. dia selbun lutun. Mcp. — thia selba kleinun uuizzi. O. III. 7, 62. daz selba ambahti. K. 47. daz selba uuerch. N. d. ps. gr. thaz selba arunti. O. I. 4, 58. bi thaz selba kind. O. I. 17, 44. thaz selba finstarnissi. O. II. 12, 88. dea selbun *psalmi, iidem*. K. 18. dea selbun *fratres. ipsi*. K. 63. die selben berga. N. 45, 4. die selben gedancha. Org. die selbun feheuuarta. O. I. 13, 1. die selbon (selbun. Wm. II. selben. Wm. IX.) *doctores*. Wm. 1, 10. thie selbun kunfti sine. O. II. 12, 46. thio selbun gouma. O. III. 7, 42. dei selbun kauuati. K. 55. thiu selbun druhtines uuort. O. IV. 18, 36. thiu selbun uuib. O. IV. 34, 25. thiu selbon uuerc. T. 88. diu selben uuolchen. N. 17, 13. dero selbono *passionum, earumdem*. Sg. 70. dero selbono allero selono. K. 2. thero selbun missidato. O. V. 25, 35. thero selbun zito. O. IV. 18, 37. thero selbun arabeito. Oh. 113. thero selbun gotes druto. Oh. 111. thero selbon (selbono. cod. F.) uuorto. O. III. 12, 27. dero selbôn ahôn. Mcp. dero selbôn sâldôn. Bo. 5. dero selbon *doctorum*. Wm. 4, 11. thero selbero uuorto. O. I. 17, 30. dem selbon *pretiis*. K. 57. dem selbon kipotum. K. 64. diem selbon ubilum. K. 4. dien selben listen. N. 10 (a), 6. den selbon (selben. Wm. II. IX.) uuorton. Wm. 5, 13. then selben (selbon. cod. F.) kaufmannon. O. II. 11, 17. then selben (selbon. cod. F.) liutin. O. IV. 6, 36. then selben zuelif theganon. O. IV. 10, 1. tien selben *gentibus*. Mu. dien selben gesten. Bo. 5. thie selbun thegana. O. III. 12, 23. thie selbun mennisgon. O. V. 19, 11. thie selben fuazi frono. O. IV. 2, 18. die selbon *auditores*. Wm. 7, 7. die selben *socios*. Mcp. dea selbun listi, *ipsas*. K. 57. dea selbun citi, *easdem*. K. 18. dea selbon citi. K. 18. thio selbun arabeiti. O. IV. 7, 13. tie selben namen. Org. diu selbun cuatiu. K. p. thiu selbun engiles uuort. O. I. 13, 2. thiu selbun uuort ellu. O. V. 25, 28. thiu selbun antuuurti. O. III. 20, 101. diu selben unreht. N. 106, 17.

b) selb voran, selber der–, ſelber der–, ſelbſt der–, der–ſelber, der–ſelbſt, in welchem Falle es stark dekliniert, außer in den wenigen unter den folgenden Beispielen verzeichneten Fällen *(a. s. f.* und *n. a. pl.)* und wenn selb unmittelbar vor dem *subst.* steht und das dazu gehörige *adj.* mit dem Artikel folgt, z. B. selbo krist ther guato. Os. 32.

selber der brutegomo. Mcp. selber ther diufal. O. II. 4, 6. III. 18, 28. selber der liut. N. 118, 74. selber der lougen. Org. uuelez ist aber selber der tod. N. 43, 20. selbiu diu uuerlt. N. 89, 2. selbiu diu sangcutten. Mcp. suozeren denne selbiu diu uuaba. N. 18, 11. selbiu diu sestunga. Bo. 5. selbiu diu uestenunga. Org. selbiu diu saga. Org. selbiu diu chuningin. N. 44, 10. selbiu diu ea. N. 77, 5. selbez taz sang. Mu. selbez taz ting. Org. selbes tes prutegomen. Mcp. selbero dero scadeli. Mcp. selbemo demo herren. Bo. 5. fone selbemo demo perge. N. 45, 3. selben den uuig. N. 75, 4. selben den graben. Bo. 5. selba dia uarc-

uareuua. Org. selbûn dia finftûn. Mu. selbun dia *sapientiam*, *ipsam sophiam*. Mcp. selbun dia erda. Mcp. selbaz thaz girati. O. IV. 35, 3. selbez taz himelsang. Mcp. selbez taz here. Bo. 5. selbiz taz sin fahs. Mcp. selben die herosten. N. 118, 23. selben die meldara. Bo. 5. selben die burgliute. Mcp. selben die *stellae*. Mcp. selben die *musae*. Mcp. selben diu *verba*. Org. selbero dero sundigon. N. 101, 14. selbero dero sternon. Mcp. selben tien *formis*. Syl. selben dien *regibus*. N. 92, 1. selben dien *speciebus*. Org. in selben dien himelen. N. 32, 6. selbe die *paganos*. Wm. 7, 12. selben die *apostolos*. N. 103, 6. selben die festina. N. 88, 41. selben die himelferte. Mcp. selben die reda. Bo. 5. selben diu buoh. Bo. 5.

c) selb hinter den vom Artikel begleiteten Substantiv, und alsdann in schwacher Form: ter chuning selbo. Mcp.

Selb mit deser.

1. ohne Substantiv: diser selbo. N. 88, 49. thiz (daz. cod. F.) selba uuas imo untar zuein. O. IV. 15, 25. in thesses selben muate. Ol. 46. thiz (thaz. cod. F.) selba thir zi saganne. O. I. 4, 63.

2. mit Substantiv.

a) diser selbo: thisu selba redina. O. II. 9, 1. thisu selba guati. O. III. 16, 43. tisiu selba stat. Bo. 5. thiz selba leid. O. III. 18, 68. dirro selbun redo. N. 18, 8. therera selbun dati. O. III. 17, 12. in thesemo selben gange. O. III. 14, 32. dhesan selbun christ. Is. 3, 3. thesan selbon puzzi. O. II. 14, 34. bi thesa selbun fraga. O. IV. 19, 61. thesa selbun uuunna. O. V. 24, 4. thiz selba uuuntar. O. III. 20, 56. theso selbon dati. O. III. 6, 14. theso selbun quisti. O. IV. 32, 2. therero selbun dato. O. III. 20, 96. bi thesen selben datin. O. III. 15, 22. fon thesen selben (selbon. cod. F.) thingon. O. IV. 28, 23.

b) selbo diser: selbun theso ferti. O. II. 4, 108. selben thesen uuorton. O. I. 17, 35.

Form und Flexion:

selb. O. T. Frg. Mat. Wm. Mcp. N. selp. Frg. Is. [bisweilen in O. cod. F. (auch cod. V.) und T.] M. Le. 1. 3. Mart. — Cf. auch die Zusammensetzungen mit selb.

n. s. m. selber. Mcp. Org. N. 39, 13. 42, 4. 43, 20. 108, 31. 118, 161. O. II. 4, 6. selbo. Pa. gl. K. K. 2. 16. 31. 46. 53. Ho. H. 2. Is. 2, 2. 3, 6. 4, 5. 5, 1. 4. 6. 9, 3. Frg. 39. 43. Ct. 64. Ol. 34. 35. 43. 44. 71. 75. Os. 32. O. I. 2, 12. 3, 3. 4, 68. 5, 41. 57. 9, 4. 10, 24. 20, 26. 23, 64. 25, 14. 27, 26. III. 3, 51. 60. 8, 30. 11, 19. 12, 23. 13, 13. 19, 16. IV. 13, 17. T. 1, 1. 13, 11. 14, 1. 38, 8. 63, 1. 123. 196, 3. 212, 2. 230, 5. Mcp. Bo. 5. Org. N. 9, 9. 13, 3. 18, 6. 28, 8. 29, 10. 34, 8. 39, 6. 42, 4. 43, 5. 24. 73, 2. 86, 5. 88, 49. 93, 10. 96, 11. 100, 8. 118, 147. 161. 137, 6. Wm. 1, 2. 2, 9. 10. 5, 11. 8, 10. selpo. E. Em. 7. Can. 9. 12. gl. K. Mart. R. K. 2. Gh. 1. 2. 3. Sch. 75. Otl. Co. 3. selbi. Ho. 2.

n. s. f. selbiu. N. 18, 11. 44, 10. 45, 8. 68, 34. 72, 18. 77, 5. 78, 11. 117, 28. Mcp. Bo. 5. Org. K. 7. H. 25. selba. Mcp. Mu. Org. Bo. 5. N. 16, 1. 89, 2. 147, 1. O. I. 2, 10. 6, 10. II. 8, 7. 9, 1. III. 14, 37. 16, 27. 43. 20, 4. V. 9, 34. 12, 4. Is. 4, 4. K. 9. 37. 39. 64. Wm. 1, 3. 2, 7. 3, 5. 6, 12. 8, 4. selbe. Wm. 6, 12. IX. 8, 4. II.

n. s. n. selbaz. H. 1. selbez. Org. Mu. Bo. 5. selbiz. Org. selba. gl. K. K. 42. 59. Ic. T. 139. Bo. 5. Mcp. O. I. 5, 45. II. 18, 17. 21, 13. III. 18, 68. IV. 15, 25. Nh. N. 4, 9. 40, 10. 68, 26. 118, 99. Wm. 3, 5. selpa. R. Pa.

g. s. m. n. selbes. N. 2, 6. 9, 17. 17, 26. 26, 1. 33, 3. 5. 36, 3. 41, 5. 45, 3. 47, 8. 56, 5. 67, 25. 70, 16. 97, 1. 136, 6. Mcp. Bo. 5. Ol. 15. 30. 37. Os. 12. 18. 35. O. I. 1, 42. 11, 3. 24, 20.

II. 3, 33. 49. 4, 95. 12, 76. 13, 7. 17. 33. 14, 50. 116. 15, 21. 17, 20. 18, 13. 21, 24. 34. 24, 26. III. 1, 1. 26. 28. 2, 16. 3, 8. 7, 20. 50. 74. 9, 20. 14, 84. 15, 21. 16, 71. 17, 32. 18, 2. 8. 19, 12. 20, 46. 23, 14. 24, 70. 26, 70. IV. 14, 56. 23, 34. Is. 4, 5. 6. 5, 2. Asc. 1. 3. Can. 4. Frg. 7. Kp. 56. Rg. 1. Ct. 94. T. 7, 8. Wm. 1, 8. selpes. Prud. 1. E. selbin. K. p. 13. 44. Frg. 41. selpin. gl. K. selben. Bo. 5. Mu. Mcp. T. 230, 1. Ol. 46. O. I. 18, 47. 25, 16. II. 2, 10. IV. 27, 19. 33, 26. V. 25, 31. selbun. O. I. 18, 47. cod. F.

g. s. f. selbero. Mcp. Bo. 5. selpero. Prud. 1. selbun. K. 7. 17. Is. 4, 5. Ol. 64. O. III. 10, 40. 17, 12. V. 23, 248. T. 79. N. 18, 8. 30, 10. Mcp. Bo. 5.

d. s. m. n. selbemu. Is. 4, 5. 5, 2. selbamu. Rb. selbemo. N. 15, 1. 16, 1. 17, 30. 21, 11. 24, 2. 5. 20. 29, 8. 30, 1. 11. 34, 13. 44, 2. 45, 3. 62, 9. 81, 1. 84, 11. 88, 9. 91, 2. 97, 8. 114, 2. 130, 3. Mcp. Bo. 5. Wm. 6, 9. 10. O. I. 4, 39. cod. F. III. 16, 63. T. 13. 131. 162. 195. selpemo. Pa. C. Gh. 1. 3. selbomo. O. I. 4, 39. III. 16, 63. cod. F. T. 82. 88. 104. 105. selbin. Is. 2, 3. 9, 3. K. 7. 14. 65. Rb. Frg. 41. selben. O. I. 8, 23. II. 14, 117. III. 4, 18. 14, 32. 16, 49. 20, 28. 98. IV. 4. 74. 16, 14. 30, 15. 20. V. 4, 35. 54. 20, 29. N. 4, 2. 67, 24. 98, 5. N. d. ps. gr. Mu. T. 92. 224. selbon. O. V. 4, 55.

d. s. f. selbero. Bo. 5. N. d. ps. gr. N. 79, 1. 80, 1. 81, 1. 98, 4. Wm. 6, 9. selpero. M. 30. Gh. 1. 2. 3. selbun. O. I. 5, 7. III. 19, 18. 20, 2. IV. 4, 49. V. 8, 55. 18, 6. 19, 50. Syl. K. 7. 17. 38. 43. 57. 60. 63. Is. 3, 2. Bo. 5. Mcp. N. 4, 4. 17, 17. 34, 12. T. 7. 64. 67. 135. 205. selbon. Wm. 8, 5. II. selben. Wm. 8, 5.

a. s. m. selban. Frg. 45. O. IV. 22, 4. 24, 23. 30, 26. Is. 3, 6. K. 4. selpan. Pa. Ra. gl. K. Pn. selben. O. I. 25, 19. cod. F. II. 7, 6. 9, 41. cod. F. IV. 24, 23. cod. F. Org. Mcp. Bo. 5. N. 2, 8. 15, 5. 18, 1. 21, 8. 25, 8. 26, 4. 34, 8. 36, 4. 38, 8. 39, 5. 7. 8. 40, 7. 41, 5. 43, 22. 49, 22. 53, 8. 75, 4. 76, 2. 90, 13. 117, 11. 146, 8. Sch. 75. Wm. 1, 11. III. IV. IX. 2, 4. Otl. selbun. O. II. 7, 28. Is. 3, 3. 5, 3. 7. N. 8, 4. Wm. 2, 4. III. selpun. E. selbon. O. I. 25, 19. II. 4, 98. 8, 10. 9, 41. 10, 2. 12, 68. 14, 34. 16, 22. 18, 14. III. 7, 15. 11, 25. 13, 34. 20, 94. 24, 87. IV. 16, 37. V. 11, 9. Wm. 1, 11. 2, 17. 8, 6. T. 78. 90. 104. 131. 164. 178. 205. selpon. R. selbin. Bib. 5.

a. s. f. selba. O. III. 7, 62. V. 19, 52. cod. P. Org. Bo. 5. Frg. 45. selbun. O. I. 7, 25. 15, 46. III. 2, 36. 6, 16. 20, 75. IV. 9, 30. 19, 61. V. 24, 4. N. 7, 16. 41, 5. 62, 5. 78, 5. 89, 12. Bo. 5. Mu. Mcp. Org. Kp. K. 59. Is. 5, 7.

a. s. n. selbaz. O. II. 14, 2. IV. 35, 3. Ol. 67. selbez. Mcp. Bo. 5. N. 39, 13. selbiz. Mcp. N. 39, 13. selba. K. 21. 47. 49. 61. Is. 2, 2. T. 205. 240. O. I. 4, 58. 63. 17, 44. II. 12, 88. 14, 90. III. 20, 56. Bo. 5. N. 77, 56. 98, 8. 118, 2. N. d. ps. gr.

v. s. m. selbo. N. 7, 8.

instr.? az selbu, *ferme.* Ib. Rd.

n. pl. m. selbe. O. II. 14, 65. N. 105, 3. selbon. Tp. 21. 141. 178. O. II. 13, 2. III. 7, 70. IV. 15, 23. Wm. 1, 10. selpun. Mart. selbun. K. 18. 60. 63. Sg. 70. Rb. O. I. 13, 1. III. 10, 18. 12, 18. Wm. 1, 10. II. selbin. Org. N. 33, 20. 98, 1. selben. Nd. N. 1, 6. 9, 16. 20, 12. 21, 18. 45, 4. 64, 14. 67, 31. 82, 19. 103, 7. 104, 12. 106, 39. 118, 23. Org. Bo. 5. Mcp. Mu. Wm. 1, 10. IX.

n. pl. f. selbun. K. 64. O. II. 4, 108. 12, 46. III. 7, 42. 16, 14. IV. 32, 2. V. 6, 3.

selben. Mcp. Wm. 6, 5. II. selbon. Wm. 6, 5.

n. pl. n. selbun. O. III. 20, 77. IV. 18, 36. 34, 25. K. 55. selbin. Org. selben. Org. N. 17, 3. 18, 12. 54, 22. 89, 10. 118, 1. selbon. T. 88.

v. pl. selbe. N. 21, 14. ir selbun. Rb. ir selbon. O. IV. 15, 23. T. 21, 5. ir selbo. O. IV. 24, 15.

g. pl. selbero. O. I. 17, 30. 77, 7. IV. 8, 5. Mcp. Org. N. 8, 3. 17, 28. 39, 4. 44, 7. 48, 7. 51, 8. 70, 2. 80, 15. 88, 17. 101, 14. selbono. K. 2. 17. Sg. 70. O. III. 12, 25. cod. F. selbon. Org. Bo. 5. Mcp. O. III. 12, 25. Wm. 4, 11. selbun. Oh. 111. 113. 142. O. III. 20, 96. 24, 111. 26, 8. IV. 18, 37. V. 23, 11. 25, 35.

d. pl. selbem. Is. 2, 2. 8. Frg. 25. selpen. M. 29. Gc. 6. Gh. 3. selben. O. I. 17, 35. II. 5, 23. 11, 17. 24, 39. III. 15, 22. 26, 10. IV. 6, 56. 10, 1. 13, 51. 28, 23. T. 138. 178. 220. Mcp. Org. Bo. 5. Mu. N. 10 (a), 6. 11, 4. 13, 3. 17, 29. 18, 10. 19, 8. 26, 3. 32, 6. 36, 15. 37, 4. 40, 7. 43, 11. 82, 7. 90, 7. 92, 1. 95, 7. 118, 29. Wm. 2, 7. 3, 10. 5, 13. Syl. selbon. K. 4. 32. 57. 64. T. 64. 129. 135. O. II. 11, 34. cod. F. IV. 6, 56. cod. F. 9, 22. Wm. 1, 4. 2, 7. 3, 11. 5, 13. 8, 9. selbun. Wm. 2, 7. Frg. 23?.

a. pl. m. selbe. N. 73, 9. 106, 40. selbun. O. III. 12, 22. IV. 29, 3. V. 19, 11. selbon. Wm. 7, 7. O. IV. 26, 32. T. 100. 118. 201, 1. selben. O. IV. 2, 18. N. 18, 11. 21, 24. 27, 4. 43, 21. 61, 10. 66, 4. 68, 23. 81, 3. 100, 3. 103, 6. Mcp. Sch. 75. Otl.

a. pl. f. selbun. O. I. 1, 29. III. 20, 95. 22, 2. IV. 7, 13. K. 18. 55. 57. selbon. K. 18. selben. N. 88, 41. 106, 17. 118, 138. Mcp. Org. Bo. 5.

n. pl. n. selbun. Kp. O. I. 13, 2. III. 20, 101. V. 25, 28. selben. Org.

SELBANDER, SELBNEUND, SELBZEHEND (D. II. 88. 89.). Vergl. sibi *tertius*. Legg. und *metsecundus*, *metseptimus* (Grimm Gr. III. 13.).

SELBSELBO, *idem ipse.*

got der *id ipsum*, selb selbo, heizzet. N. 4, 9. der ieo selb selbo geist, *unus atque idem spiritus.* N. 77, 55. selpselpo, *idem ipse.* M. 31. Le. 1. 2. *itidem.* Mart.

DER SELPO SAMO, *idem ipse.* R.

SELBSAMA s. SAM in **SA.**

SELBWAHSAN. (sulfwassen, niedersächs.)

SELBWAGA, SELBUUEGI.

SELBWALT.

SELBWELI, SELBWILLIN, SELPWILLO.

SELBWART.

SELBLAZ, SELBLAZAN, SELPFARLAZAN.

SELPMUNDIUM. Legg.

SELBNAMO.

SELBBAUM (SELBAUM, SELDPAUM).

SELBCHOSTIG.

SELBCURO.

SELBHEILA.

SELBTUOM.

SELBFOLGA.

SELBHEIU s. HEUI in **HAF.**

SELBHEILA.

SELBSCOZ.

SELBSEIL.

SELPSUZZEN (?), *arbitris, judicibus.* Ib. (SELBSAZZUN?)

SELBZANT.

Vergl. goth. selba-siuneis. Luc. I, 2. und Grimm's Gr. II, 638.

SILBAR, *n.*, Silber, goth. silubr, angels. seolfor, seolfr, altnord. silfur, silfr, lit. sidabras, *argentum.*

n. s. silbar. K. 7. silabar (silibar. cod. F.). O. V. 19, 46. silapar. gl. K. Pa. silber. N. 11, 7. 134, 15. Wm. 3, 10. Mcp. Org.

g. s. silabres. Frg. 31. silberis. N. 118, 72. silbers. N. 38, 8.

d. s. silbere. N. 104, 37. Wm. 1, 11. Mcp.

a. s. silabar (silibar. cod. F.). O. I. 1, 71.

T. 44, 6. silber. Ho. N. 25, 10. 65, 10. silbir. N. 80, 16.

SILBARASCA.

SILBARFAZ.

SILBARSMID.

QECSILBAR, *n.* (quechsilpar. VG. III. 449. qhuehsilipar. R. queksilbir. Tr. kecksilber. Sal. 4.). D. II. 343., Quecksilber, *argentum, argentum vivum, electrum.*

g. s. quecsilabares, *electri.* D. II. 343. — *sudent electra myricae,* quecsilbar. Doc. A. e. 189.

SILBARLING, *m.*, Silberling, *argenteus, denarius.*

g. pl. silabarlingo. T. 193, 6.

d. pl. silabarlingon, *argenteis.* T. 193, 3. 4.

a. pl. silberlinga (silberringa. D. II. 286.), *argenteos, denarios.* Gx. Rg. 1.

SILBARIN (goth. silubrin, altnord. silfrian), silbern, *argenteus.*

silberin uuas. Mcp. die sule uuaron silberin. Wm. 3, 9.

n. s. n. taz silberina (eimberi). Mcp.

n. pl. n. silberiniu. N. 114, 4.

g. pl. silberinero pfenningo. Wm. 8, 1.

d. pl. uffe silberinen (silberinan. Wm. II.) sulen. Wm. 3, 10.

a. pl. silberine uuere, *propugnacula argentea.* Wm. 3, 8. silberine unda, *argenteas undas.* Mcp. — Gehört silberine (silberin. Sal. 3. 4. Doc. A. e. 118.), *amomum.* Sal. 1. Doc. A. c. 42. hieher?

GASILBARIT, gesilbert, *deargentatus.*

dero gesilbertun tubun, *deargentatae columbae.* N. 67, 14.

UBARSILBARIT, übersilbert, *deargentatus.*

ubersilbertiu, *deargentata (columba).* N. 67, 14.

SALH— s. SALAHA.

SELHAN. Cf. SWELHAN, WELH, SERWên, SLEWên, SORên.

— Noch jetzt in Oberdeutschland selchen, trocken, dürr werden und machen.

ARSELCHEN (getrocknet) glossirt *passos* in *passos racemos (sc. uvas)* in VG. IV. 269. — Cf. selken, *stillare* (Grimm Gr. I, 939.) und angels. asealcan, *flaccescere, torpescere, languescere.*

SELHNÊN (selhnjan?).

sélchenet, *stupet,* daz chît, stillêt (strît). Mcp.

SÂLDA s. SÂLIDA.

SELD— s. SALIDA.

GASILDATIN, *quae in humum cum semel (volucrum) agmen influxerint.* Doc. A. c. 2.

SELT, selten *(adj.),* angels. seld, *rarus.*

SELTAN, selten, *adv.*, angels. seldan, altnord. sialdan, *raro.*

seltan. Tg. 1. selten. Bo. 5., *raro.* selten gescah. Org.

Compar.: seltanor, seltner, *(nec) minus (involitat terris).* Prud. 1. seltenor uindet man, daz—. Org. — Vergl. Grimm's Gr. II. 655.

SELTKALUAFI (?), selten, *rarus.*

seltkalouffer. Rb. seltclafer. Gh. 3., *rarus.*

SELTKALUAFFO (Adv.) farkeban ist urlaubii, *raro concedatur licentia.* K. 6. 12. seltan ist enti seltcloffo, *rarum est.* Tg. 1.

SELTSÂNI (hieraus unser: seltsam). Grimm Gr. I. 348. 387.

seltsani, *pretiosus.* Bib. 7. uuanta iz ist so gizami ioh harto seltsani. O. IV. 28, 15. uuio er selbo quami, thaz ist seltsani, bisparten duron thara zi in. O. V. 12, 13. er kundta uns thaz in ala not, thaz andere uns ni zeinont, thaz gouma mannes nami, bi thiu uuas er seltsani. O. II. 3, 22. ist thaz selba mari harto seltsani. O. V. 12, 7. sie streuuitun, thaz uuas uuuntar, then uueg thar imo suntar, seltsani racha, breittun iro lachan. O. IV. 4, 32. seldsani gislahti, *insolitum genus.* Prud. 1.

n. s. m. seltsaner (seltsanir. Bib. 6. sæltsæner. Bib. 4.), *pretiosus (sermo)*. Bib. 5. — ther seltsano sterro. O. I. 17, 54.

n. s. f. seltsaniu, *peregrina (laetitia)*. Gc. 3. Doc. A. e. 161. 191. *rara (congregatio populi)*. Doc. A. e. 175.

n. s. n. seltsanaz, *pretiosus (erat sermo domini)*. Mɛ. Bib. 1. seltsanaz uuuntar. O. I. 11, 1. sang mannon seltsanaz. O. V. 23, 175. tho uuard thar irfullit thaz forasago singit, fon gote seltsanaz ioh uuuntar filu uuaraz. O. I. 19, 26.

g. s. n. seltsanes uuerches. O. IV. 28, 6. ne uueiz uuaz seltsânes, *inusitatum*. Bo. 5. Doc. A. b. 65.

a. s. f. seltsana racha. O. II. 12, 15. V. 12, 2.

a. s. n. seltsanaz uuuntar. O. III. 6, 2. uns zaltun sie ofto uuahaz ioh manag seltsanaz. O. I. 27, 30. — thaz seltsana uuuntar. O. III. 13, 44. thaz seltsana (seltsani. cod. F.) giuuati. O. IV. 29, 36.

n. pl. n. (oder *n. s. f.*) seltsaniu, *rara*. Da. *peregrina*. M. 29. Gc. 1. 6.

d. pl. seltsanen uuerkon. O. III. 9, 2. seltsanen zeichonon. O. III. 25, 8.

a. pl. m. In N. 21, 17. wird zwar *novos (homines)* durch seltsano menniscen, wie *ignotos (homines)* durch unchundo (menniscen) übersetzt, aber es ist entweder seltsane und unchunde zu lesen oder seltsano, unchundo adverbial zu nehmen.

a. pl. f. thio seltsano (seltsani. cod. F.) dati. O. V. 4, 28.

a. pl. n. seltsanu zeichan. O. III. 1, 5. uuuntar. O. III. 2, 12. — thiu seltsanun uuuntar. O. III. 1, 2.

Comparativ. *n. s. n.* daz seltsânera. Org.

SELTSANI, *n.* und SELTSANI, *f.*, Seltenheit, *novitas, miraculum*.

n. s. seltsani: thaz seltsani zi herzen imo quami. O. II. 12, 4.

d. s. seltsane: bi managemo seltsane ioh uuuntoron zi uuare. O. III. 6, 7. fon seltsane. O. V. 12, 17. — seltsani, *novitate*. Mcp.

a. s. seltsani. O. IV. 3, 6. V. 12, 31. Oh. 161. ioh sie gidatun mari thaz scona seltsani. O. I. 9, 34. thuruh thaz seltsani. O. I. 12, 18. sie zaltun seltsani ioh zeichan filu nuahi. O. I. 17, 15. so michil seltsani. O. II. 12, 50. al thaz seltsani. O. V. 17, 34. manag seltsani. O. III. 9, 4. seltsani, *novitatem*. N. 21, 17. seltsani alde ungeuuoneheite, *insolentiam (verborum)*. Db. seltsani *(praestigium)* mâlennes uobet. Mcp.

d. pl. seltsaninôn, *miris spectaculis*. Mcp.

a. pl. (sing.?) seltsani, *miracula s. prodigia*. N. 77, 43.

SALTARI s. PSALTARI.

SELFSALBA s. SALBA.

SOLPHIR, aus dem lat. *sulphur*, Schwefel, übersetzt *sulphureas* in *igneas et hyacinthinas et sulphureas loricas*. Mg. Doc. A. e. 103.

SALM, SALMO s. PSALMO.

SALMO, *m.*, Salm, Lachs, *esox*. Cr. Mart. 2. Em. 31. Sg. 292. Doc. A. b. 97. *gamarus*. Tr. Doc. A. e. 129. salme, *squatus*. Wn. 460.

SULMBLIH albare, *populus* (Pappel). F. 1. ist vielleicht SUMILIH.

SALVEIA s. SALBEIA.

SALZ, *n.*, goth., angels., altnord. salt, lat. *sal*, sanskr. sara, Salz (vergl. Grimm's Gr. I. 826.

840.), *sal.* T. 24, 1. 2. O. II. 17, 1. 7. Sg. 242. Hd. *mare.* Ra.
d. s. salze. T. 95.
a. s. salz. Ba.
g. pl. salzo, *salinarum.* Rb. — *Civitas* salz. Ried. 97.
SALZMUORRA.
SALZBURG, SALZPURUC (Doc. A. b. 66. c. 21.).
SALZBRUNNO.
SALZFAZ.
SALZGRUOBA.
SALZHUS.
SALZSTEIN.
SALZSUTI (Doc. A. e. 66.).
NIUSALT*us*: *lardum, sulcia,* niusalt*us, vinum etc. Capit. de villis.*
MARISALZ, *n.*, Meersalz.
meresalzes, *salis.* Mcp.
HLUTARSALZ, *n.*, Lautersalz.
lutersalt, *nitrum.* Pfl. 1. 2. *ammonium.* Pfl. 3.
lutersalz, *sal gemma.* Doc. A. e. 77.
SALZAN, altnord. salta, salzen, würzen, *salire, condire.* — Merkwürdig ist die starke Conjugation dieses Verbs und scheint salzan nicht als eine Ableitung von salz ansehen zu lassen; neben dem starkconjugirenden Verb scheint auch ein schwachconjugirendes selzjan (cf. 3. *p. s. praes.*) zu gelten.
Inf. salzan: ir birut michil uuerda salz therera erda, iueraz girati scal salzan uuorolt dati. O. II. 17, 2.
(er) selzit: in hiu selzit man iz thanne, *in quo salietis.* T. 24, 2.
(du) salzas, *condies.* A.
(sie) sialzin, *condirent.* Ib. Rd.
GASALZAN.
(er) gisalze: mit uuiu man gisalze iz (salz) thanne. O. II. 17, 8.
p. p. gisalzan sin, *condiantur.* Gh. 2. 3. uuirdit. T. 95. gesalzen, *salsum.* Tr. gisalzaniu, *salita (sale).* Mi. Bib. 1. 2.
GISALZANÎ (gisalzan. Gh. 4.), *condimentum.* M. 30. Gh. 1. 3.
ANTSALZAN, entsalzen.
thiu mo allaz liob inselzit. O. V. 23, 141.
SULZA, *f.*, Sülze.
sulza, *salsugo.* L. Sg. 292. *fridarium.* L. *fridaria.* M. 33. *frigidaria.* Em. 31. Sal. 1. 2. 4. *muria.* St. *murium.* Ph. 1. 2. Doc. A. e. 124. sulze, *gelatina.* Wn. 460. *frigidarium.* Wn. 460. Doc. A. b. 65. e. 74. 77.
a. s. sulza (sulze. Bib. 6. sultz. Bib. 4.), *salsuginem.* Bib. 10. 11. 13.
g. pl. sulzon (sulzona. Bib. 11. sulzone. Bib. 13. sulcina. Bib. 10.), *salinarum.* Bib. 8. — Sulcia. Legg.
SULZCHAR, SULZCHARILI.
SULZIUAZES, *catini.* Schm. i. 493.

SALZA, Salza, Fluſs. Tr. Aus salzaha (Salzach)? oder ist salza *simplex?* — Cf. SALZ

SALZÔN, tanzen, *saltare,* angels. saltjan.
salzotut, *saltastis* (angels. ge ne saltudun. Luc. 7, 32.). T. 64, 12. 79.
GASALZON.
gisalzota, *saltavit.* T. 79.
SALZUNGA, *f.*, *saltatio.*
salzungon, *saliis, saltationibus.* D. II. 349.

SULZA s. SALZ.

SALZUNGA, Salzungen, Ortsnamen.
salzungon, *salicis.* Schm. i. 1255.

SALZARA, *sambucus.* Ic. (Angels. saltere, *sambuca, psaterium.*)

SAM s. SA.

SAMA s. SA.

SÂMI s. SA.

SÂMO s. SA und SÂ.

SEMÔN? zu SAM (in SA)?
GASEMON?
3. *p. pl. praet. conj.* gisemotin: thaz sie in then gizitin biuuollane ni uuur-

tin, mit reinidu gisemotin, thie ostoron gifehotin. O. IV. 20, 6.

SUM s. SA.

SÛM, Stamm zu sûmig, säumig, sumjan, säumen. — Mit sanskr. sâm, *quietare*, zu vergleichen? cf. auch altnord. sems, *tardatio*.
SÛMHEIT, *f.*, Saumheit, *tardatio, negligentia*. altiu sûmheit, *neglecta vetustas*. Bo. 5. sumiheit, *mora*. Doc. A. e. 125.
SÛMIG, säumig, *negligens*.
seine unde sumich. Doc. A. e. 117.
d. s. f. sumigero, *negligenti*. A.
SÛMIGHEIT, *f.*, Säumigkeit.
in sumecheiti han ih gesundot. Co.
FARSUMIC, versäumig, *desidiosus*. Ic.
ARSÛMJAN ist vielleicht für arsumit, *dissimulat (contra irascentem verborum jacula reddere)*. Gc. 3. nicht anzusetzen, sondern arsumit für einen Schreibfehler statt farsumit zu halten.
FARSÛMJAN, versäumen, *dissimulare, negligere*.
Inf. fersuman, *dissimulare*. Can. 13.
(er) farsumit. — uarsumit (firsumit. Gh. 1. 2. 3.), *dissimulat*. Gc. 3. Doc. A. e. 166. 191. b. 66.
(wir) firsumimes, *dissimulemus*. Gh. 1. 3. uersumenter, *negligens*. Schm. a. 525.
p. a. farsuummando, *negligendum*. K. 31.
p. p. fersumet han ih elliu dinu gebot. Co. farsumit *vide* farmanot. Doc. A. e. 112.
FARSÛMIDA, *f.*, Versäumung.
d. s. fursumido, *dissimulatione*. Can. 13. fersûmedo, *jactura operationis*. Sg. 183. virsumido, *si id dissitudine tanti temporis perdidissem*. Doc. A. b. 66. e. 194.

SEIM, *m.*, Seim, Honig, *mel, nectar;* altnord. hunangsseimr, *favus*.
n. s. seim, *nectar*. Sg. 242. F. 1. L. Tg. 1. Doc. A. e. 125. c. 21. saim, *nectar*. Wn. 460.
g. s. seimes: der uuabo des seimes. Wm. 5, 1.
d. s. seime, *melle*. Bo. 5.
HONICHSEIM, Honigseim. Mos.
SEIMFUORIG.
SEIMIG, seimig.
semigun *(sic), nectareis*. Eb.
SEIM in langseim s. seine.

SEMIDA, *f.* (auch SEMID, *m.?*), Semd, *carex, papyrus*.
semida, *papirus*. Tg. 5. Doc. A. e. 56. b. 66. in semida, *in carecto*. Bib. 9. semid, schiam? (ist semidahi zu lesen?), *papyrum*. VP. 4. semid, *flume, quod in aqua nascitur*. Doc. A. e. 78. in semiden, *in algis*. D. II. 324. — Vergl. semid, semd, *biblus*. Voc. 1419.
SEMIDAHI, *n.*, *carectum*. Mα. Sb. Bib. 1. 6. 7. *carices*. Prud. 1.
semedehe, *flumi*. Schm. o. 74. — Vergl. semdach in Grimm's Gr. II. 312.

SEMALA, *f.* (Semmel), feines Mehl, *simila, similago, polenta, farina*.
n. s. simula, *pulenta*. W. semula, *simula*. Bib. 8. 13. simila, *farina*. Zf. *polenta*. Bib. 9. 12. Doc. A. e. 95. semile (semil. Bib. 6.), *simula*. Bib. 4. semele, *furfur*. Schm. a. 836.
g. s. simelo (simile. Prud. 1.), *similaginis*. F. D. II. 330. dera semalun, *polentae*. Rb. Bib. 1. Ms. similun, *similaginis*. D. II. 330.
a. s. semalun, *similam, polentam*. Rb. simalun, *similam*. Rb.
SEMALMELO.
SEMALFOHENZA.

SAMAN s. SA.

SIMON, Mannsnamen, deklinirt:
g. simones. T. 80. 137.
d. simone. Rg. 1.

SUMINA, Somme, Flufsnamen. Greg. tur.

SAMANT s. SA.

SAMINZA, SIMINZA (SIGIMINZA) s. MINZA.

SUMAR, *m.*, altnord. sumar, angels. sumor, sumer, Sommer, *aestas.*
n. s. sumar, *aestas.* Sg. 913. T. 146. Tg. 5. sumer. N. 73, 17. Bo. 5. Hd.
g. s. sumares. K. 11. 40. sumeres. K. 41. Bo. 5.
d. s. sumere. K. 55. Rc. Frg. 25. ze sumere. Bo. 5.
a. s. sumer. N. 73, 17. Mcp. — Auch in: in sumer scadot ofto diu hizza. Mcp.
g. pl. sumaro. Hild.
SUMARLATA, SUMARLOTA.
SUMARFANO.
SUMARZEICHAN.
SUMARZÎT.
SUMARLÎH, sommerlich, *aestivus.*
g. s. m. n. sumarlihes (sumarliches. Mx.) tennes, *aestivae areae.* Bib. 1. 2.
d. s. f. in sumarlihero falanzon, *in aestivo coenaculo.* A.
n. pl. sumerliche (sumerlichin. Tr.), *aestiva loca.* Hd.
g. pl. sumerlichun, *aestivorum.* Sl.
d. pl. dien sumerlichen geuuahsten, *aestivis fructibus.* Bo. 5.

SAMARIA, Samaria.
fone samario. S. 5. thuruh mitti samariu. T. 111.
SAMARITAN, Samariter.
g. pl. burg thero samaritano. T. 136.
SAMARITANISC, samaritanisch.
samaritanisc bistu. T. 131. uuib samaritanisg. T. 87. uuib thaz samaritanisga. T. 87.

SUOMARIus, *n. pr. m.* Jul. Caes. (Saumari?)

SUMIRIH s. SO in SA.

SAMIZtag s. TAG.

SIMEZ, Sims, Gesimse, *basis.* Schmeller's baier. Wörterb. III. 248.
SIMIZSTEIN.

SIMIZA (SIMINZA, SIGIMINZA) s. MINZA.

SUMBIR, SUMBRI, Sumber, Simmer (Gefäſs, Korb), *calathus.* — *riscus*, holandir *vel* sumbir. F. 1. 2. läſst wohl nicht auf eine 2te Bedeutung von sumbir (als Holunder) schlieſsen, sondern der Glossator sah in *riscus* zwei Bedeutungen, holundir und sumbir (?). — In sumpri, *calathis.* VA. VII. 805. ist dem lat. *d. pl.* das deutsche Wort im *nom.* beigefügt. — sumbri (sumpir. Sal. 2. sumber. Sal. 1.), *rusca.* Sal. 4. sumpri, *calathus.* Schm. i. 790. sumberi, *calathi.* Schm. i. 283. sumbere, *calathus, poculi genus.* Doc. A. c. 42. — In D. ist auch die Glosse: *calathi*, sumbir *v.* ceine, angeführt. — sumberin, *canistrum.* Schm. o. 153. 259. — Vergl. Grimm's Gr. III. 469. und sumbern, pauken. Doc. Misc. II. 294.

SAMBAZtag s. TAG.

ungerSOMPHe (?), *pevercedanum.* Doc. A. e. 73.

SUMBRI s. SUMBIR.

SAMFT, SAMFTI, sanft, *facilis*, *placidus*, angels. seft, soft.
sæmfte si ze uestenonne. Org. semfte ist min uuisheit uuorden. N. 21, 15. fore dir ist semfte. N. 58, 9. siu sint semfte, *manifesta.* Org. doh iz fore gote semfte si. N. 72, 16. semfte, *facilem (justitiam).* N. 30, 9.
n. s. m. samfter, *facilis (ad risum).* K. 7. samfter *ingressus.* K. 58.
g. s. m. n. samftes, *possibilis.* Kp. semftis, *(quid) placidum.* Prud. 1. des semften geuertes, *placidi moderaminis.* D. II. 342.
d. s. m. n. semftemo legere. Co.

Com-

Comparativ: samftero dunchet manne *(psalmus)*. N. 118, 1. *proximi cognitio* mag semftera dunchen. N. 118, 19.

SAMFTO, Adv.

samfto, *facile (intelligitur)*. K. 65. ferslindet. Nm. chiesen. Bo. 5. bechennest. Mcp. zebreche. Bo. 5. sih skeident (naziu). Bo. 5. uuieo samfto er fier ros sament turnet. N. 39, 5. samfto, *passim*. Ra. gl. K. samfto ufgetretan. Wm. 3, 10. samfto gegradet. Wm. 3, 9. sanfto. Wm. II. III.

Comparativ: samftor: der drahsel samftor uuirchet, danne–. Wm. 5, 14. sanftor, *levius (portat)*. Rc. sanfter. Wm. II.

SAMFTMUOTI.

SAMFTLÎH, *facilis*. R.

SAMFTLIHO, *lepere, molles*. Ra. *leperedi*. R. samftlihho, *leperidi*. gl. K.

SAMFTÎ, *f*., Sänfte.

samfti (sampfti. Pa. sempfti. Ra.), *possibilitas*. gl. K.

a. s. samfti, *facultatem*. Ja. sempfti. Mu. durh semfti (leicht) antfriston. Bo. 5.

SAMFTIGERNI.

UNSAMFT, UNSAMFTI, unsanft, schwer.

unsamft, *arduum*. Ic. unsemfti, *molestus*. R. *discola*. R. Ra. unsempfti, *discola, difficilia*. Pa. *obliquus (liber)*. Bib. 1. 2. unsenfti [unsest (unseft? cf. unsêftiu *(a. pl. n.)*, *perplexa (i. e. obscura)*, *somniantem*. Prud. 1.). Pa.], *difficilis*. R. *discola, difficilia*. gl. K. unsemfte, *difficile*. Mcp. unsemfte ist ze diutenne. Nf. ze tuonne, *labor est*. N. 72, 16. zi firstânni. Ho. 2. ze uersagenne. Org. unsemfte ist, daz man got erchenne. N. 118, 19. uuieo unsemfte doh daz si. N. 85, 5. mir ist unsemfte uuorden din bechenneda. N. 138, 6. unsemfte duohta iro iz. Mcp. unsemfte sint *(psalmi)*. N. 118, 1. unsenfte ze sagenne. Org. *molesta*. Hd. *discolis*. Ic. diu *(justitia)* mir unsenfte uuas. N. 30, 9.

n. s. m. unsemfter, *molestus*. Can. 13. unsemftêr (uzlaz) ze geloubenne. Bo. 5. unsempter, *obliquus (liber)*. Sb.

n. s. f. unsemftiu, *disceptatio*. N. 101, 25.

n. s. n. unsemftaz, *executus*. Mψ. Sb. *exacutus*. Bib. 1. 2. *(legentibus si semper exactus sit sermo, non erit gratus.)*

a. s. f. unsemfta, *difficilem (rem)*. K. 2. unsemfta fernumist. N. 48, 5.

a. s. n. unsemphtaz gisprahhi, *graecam eloquentiam*. Mξ. Bib. 1. 2.

n. pl. n. unsenftiu, *molesta*. Ib. Rd.

d. pl. unsemftun uartin, *recessus scrupeos*. Prud. 1.

a. pl. f. unsemfta varti, *ancipites recessus*. Prud. 1.

a. pl. n. unsemphtin, *obscura (interpretari)*. Mκ. Bib. 1. 2. nnsêftiu, *perplexa (i. e. obscura) somniantem*. Prud. 1. Hieher?

Comparativ: unsemftiro (unsemphtiro. Mλ. 1. Bib. 1. 2.), *obscurior (Joel planus in principiis, in fine obscurior)*. unsemftero ist er *(psalmus)*. N. 118, 1. unsemftero ist ze findenne. N. 139, 9.

Superlativ: unsemftista (unsemphtista. Gh. 3.), *difficillimum*. Gh. 1. 2.

UNSAMFTO, Adv.

unsamfto, *difficulter*. Ic. *aegre*. D. II. 352. unsamfto irfarent. Org. unsemfte (unsenfdi. Wm. II.) ze uberuuintene. Wm. 2, 15.

UNSAMFTÎ, *f*.

unsamfti (unsamfti. Ra. unsemfdi. gl. K.), *difficultas*. Pa. unsemfti (unsempti. Mν. Ps. 2. unsenfti. Bib. 5.), *obscuritas*. Sb.

g. s. unsemfti (unsemphti. Bib. 1. 2.), *oneris*. Mz.

d. s. unsemfti, *difficultate*. Gc. 8. 9. Bo. 5. *mole*. Prud. 1. unsemfti, *verborum oneramento* (am Rande *ornamento*). Doc. A. b. 66.

a. s. unsemfti (unsemphti. Bib. 5.), *difficultatem*. Mcp. unsemfti (unsemphti. Bib. 7. 8. Mε. unsæmfti.

Bib. 4. unsenfti. Bib. 6. 10. unsenpfti. Bib. 11. unsenfte. Bib. 5.), *scrupulum*. Sb. Bib. 1. 13.

n. pl. unsemfti, *oneramenta*. Mart.

d. pl. unsemphtin, *obscuritatibus*. Mt. Bib. 1. 2.

a. pl. unsemphti, *procellas*. M. 29. Gc. 1. 6. unsen, *molestias*. Gc. 5.

SENFTIDA, *f.*, *facilitas*. R.

UNSEMFTIDA, *f.*, *difficultas*. R.

g. pl. (sing.?) unsamftido, *difficultatum*. K. 58.

SEMNON, König der Logionen. Zosim.

SEMNONEs, deutsches Volk *(vetustissimos se nobilissimosque suevorum semnones memorant. Tac. germ.)*.

SAN versuche ich als Wurzel zu sinnan, *ire, tendere*, sin (abgeleitet von der ursprünglichen Bedeutung *tendere* und in den ältesten Denkmälern noch nicht vorfindlich; diese geben *sensus* durch sens), *sensus*, sind, *iter*, sandjan, *mittere*, aufzustellen, und auf sanskr. sad (auch sadh), *ire*, zu beziehen, so daſs die *dentalis* in sinnan zu N geworden und durch das J des der 10. Classe angehörigen sad(j) das doppelte N entstanden (oder auch aus dem sanskr. *part.* sanna aufgenommen) und in sind, sandjan D suffigirt oder N eingeschoben ist. Vielleicht hat sich auch im Deutschen die sanskr. Wurzel sadh mit der gleichbedeutenden sanskr. Wurzel sidh gemischt. Oder sollte die sanskr. Wurzel san, *servire*, der deutschen Wurzel SAN zur Seite gestellt werden können? oder syand, *currere?* Cf. die einzelnen unter diese Wurzel gebrachten Wörter. Ist auch sintar, *scoria*, hieher zu ziehen? — Sunna, *sol*, gehört wohl nicht hieher, sondern hängt mit *sol*, sanskr. sûrya zusammen; aber vielleicht sunna, sunnis, *legalis necessitas*; auch sôna, suona, *pacificatio, judicium*; doch cf. diese Wörter.

SINNAN (san, sunn), ſinnen (aber noch nicht in dem abstrakten Sinn: denken, sondern als gehen, reiſen, ſtreben), *proficisci*, *tendere*.

Bedeutung und Gebrauch:

ther hera in uuorolt sinne. O. II. 2, 14. ube uuazer dara ne sunne. Bo. 5. allero dingolih sinnet io dara, dara imo geslaht ist, *redit*. Bo. 5. gnade, der sie sunnen. Mos. — sinnan in: — tho uuolt er sar in morgan in galilea sinnan. O. II. 7, 39. — sinnan nâh: tero muot io nah iro guote sinnet, *repetit*. Bo. 5. sinne dara nah. Bo. 5. — sinnan za, zuo: uuolt er tho zi hierusalem sinnan. O. IV. 4, 1. thie ouh zimo sunnun. O. III. 14, 63. zu sinen bruoderen er san. Mos. ze dien *(bonum et beatitudinem)* sie sinnent. Bo. 5. hara zuo sinnent, *venite!* Bo. 5.

Form und Flexion:

Inf. sinnan. O. II. 7, 39. IV. 4, 1.

(er) sinnet. Bo. 5.

(sie) sinnent. Bo. 5.

(er) sinne. Bo. 5. O. II. 2, 14.

(er) san. Mos.

(sie) sunnun. O. III. 14, 63. sunnen. Mos.

(er) sunne. Mos. Bo. 5.

imp. pl. sinnent. Bo. 5.

GASINNAN, nur bei Otfrid.

(er) gisan: thaz hera in uuorolt io gisan fon themo bruzigen man, theist allaz fleisg, so du uueist, bitharf thera reinida meist. O. II. 12, 33. tho er so hoho gisan, thes euangelien bigan. O. V. 8, 22.

(sie) gisunnun: tho sie thes bigunnun zi himile gisunnun. Oh. 69.

(er) gisunni: odo er thes gisunni, zen ostoron uuaz giuuunni. O. IV. 12, 49.

UUIDERE GESINNEN (ze iro anagenne), *exquirere originem*. Mcp.

WIDARSINNEN, widerkehren.

uuidersinnen (ze dir), *converti*. Bo. 5. uuidersinnentiu (sunna), *reditura*. Bo. 5.

HEIMSINNAN, heimkehren.
wie iacobes chunne ze lande heim sunne. Mos. daz sie heim sunnen. Mos.
DANNE SINNAN, von dannen gehen.
daz er danne sunne. Mos.

SIN, *m.*, Sinn, *sensus*, *mens;* altnord. sinna, sinni, *mens.* — Wenn, wie wohl anzunehmen ist, sinnen, *curribus (et levibus sublimes curribus aptans in coelum terramque seris,* unde sie hoho erheuende in spuotigen sinnen sezzest tu sie in himele unde in erdo. Bo. 5*)* hieher gehört, so zeigt sich darin auch noch der sinnliche Begriff des Wortes (als *tendere*), der dem abgezogenen *sensus* zum Grunde liegt. Cf. die Wurzel SAN. Oder sollte sinnen nicht *d. pl.* von einem andern sin, sinni seyn und sin, *sensus,* mit *sensus* zusammenhangen? [Sollte auch in der Glosse *sententiae,* sintdeme(?). Bo. 4. eine Nachbildung von *sententiae* oder ein Zusammenhang zwischen sin und lat. *sen-* zu finden seyn?]

Bedeutung und Gebrauch:
sensus. D. II. 322. N 105, 28. *mens.* Bo. 5. VA. X. 640. VG. IV. 220. Mcp. *ingenium.* VG. I. 416. Bo. 5. *animus.* Bo. 5. *spiritus.* N. 75, 13. — sinnin, *ingeniis.* VG. II. 177. begrifen ne mag in nehein sin. Nf. dero sin *ad inferiora* ramet. Nh. si ziehet hohor danne min sin. N. 76, 4. die ernsthaftin iro sinnes. N. 103, 4. mit gidrostemo sinne. O. I. 22, 42. so ih ze sinne cham. N. 36, 36. in iro sinne *corrupti.* N. 52, 2. ze gomenes sinne, *in virilis animi robur.* Bo. 5. rihta then sin. O. II. 11, 42. uuara habent ouh kirege sin ane ze dero uuerlte. N. 23, 2. sin habe ze himele. Mcp. munderen *(vigilem)* sin. Mcp. er ne uuolta in sin nemen. N. 35, 4. der behuote disiu in sinemo sinne. N. 106, 43. den sinen touginon sin. Ps. uuassen sin. Mcp. grehten sin, *spiritum rectum.* N. 50, 12. hohmuotigen sin. N. 75, 13. uuieo der *temtator* disen sin uuehselota. N. 90, 12. in minemo sinne, *in nostris sensibus.* Mcp. iro sinna sin betan. N. 114, 8. finf sinnen. Mcp. auuerfigen sin, *reprobum sensum.* N. 9, 18. diz ist der sin. N. 46, 10. daz ist der selbo sin. N. 118, 147. des forderen sinnes. N. 44, 2. uuehsel des sinnes. N. 4, 3. dannen burtigin sin, *genitivum.* N. 77, 43. sinnis undirsceite, *diapsalmate.* N. 80, 8. habent ten selben sin. Org. die lutteron sinne dero heiligen scrifte. Wm. 4, 6. iz bezeichenet zuene sinna. N. 118, 4. tiefe sinna. N. 32, 7.

Form und Flexion:
n. s. sin. Bo. 5. Mcp. Nh. Nf. N. 46, 10. 76, 4. 118, 147. VG. I. 416. D. II. 322.
g. s. sinnes. N. 4, 3. 13, 1. 44, 2. 72, 22. 73, 20. Mcp. Bo. 5. VG. IV. 220. sinnis. Org. N. 103, 4. sinic uuehsil. N. 77, 12. ist auch wohl sinnis uuehsil zu lesen.
d. s. sinna. Nd. II. sinne. O. I. 22, 42. Nd. N. 36, 36. 52, 2. 106, 43. 118, 8. Mcp. Bo. 5. Wm. 5, 4.
a. s. sin. O. II. 11, 42. Mcp. Bo. 5. Org. N. 9, 18. 22, 2. 35, 4. 50, 12. 75, 13. 77, 43. 78, 12. 90, 12. 105, 28. 118, 1. Ps. VA. X. 640.
n. pl. sinna. Bo. 5. N. 114, 8. Doc. A. d. 4. sinne. Wm. 4, 6.
d. pl. sinnen. Mcp. Bo. 5. sinnin. VG. II. 177.
a. pl. sinna. Bo. 5. Mcp. N. 32, 7. 118, 4.

SINNELÔS.
SINUUIZZA.
SINMACHIG.
SINNILO?
SINHAFT, sinnhaft.
a. pl. m. sinhafte, *capaces.* N. 106, 38.
URSINNI, sinnlos, *insanus.*
n. pl. ursinna (ursinne. Gc. 1. 6.), *alienati.* M. 29.
v. s. ursinno, *insane!* Prud. 1.
URSINNIG, *demens.*
n. s. m. ursinniger, *vesanus.*
n. pl. m. ursinniga, *energumeni.* W.
g. pl. ursinnigero, *insanorum.* Gc. 3. Doc. A. c. 165.

a. pl. m. ursinniga, *(animas) male sanas.* Doc. A. b. 66.

Compar. *g. s. n.* ursinnigorin, *(quid) dementius (esse potest).* Gc. 3. Doc. A. e. 159.

URSINNIGÎ, *f.*, Unsinnigkeit, *dementia.* Mart. *inergima (sic).* Prud. 1. Doc. A. b. 66.

ursinnigi (ursinnige. Bib. 5.), *pythonis spiritum.* Mz. Bib. 1. 2. ursinnigi, *furores.* Ar. 2.

URSINNECHEIT, *deliramentum.*

SINNIG, sinnig, *sensibilis, ingeniosus.*

der sinnig ist, *qui mente consistit.* Bo. 5. ih uuard sinnig, *recepi mentem.* Bo. 5. ein sinnig ding, *substantia sensibilis.* Org.

n. s. m. sinniger, *affaber, ingeniosus.* Sal. 1. Doc. A. c. 42.

g. s. f. dero sinnigûn selo, *animae cognoscentis.* Bo. 5.

n. pl. sinniga, *cordati.* Zf. sinnige. N. 46, 8.

a. pl. m. sinnige. Bo. 5.

SINNIGÎ, *f.*, *ingenium.* Mcp.

UNSINNIG, unsinnig, *insanus.*

n. s. m. unsinniger, *insanus.* Wn. 460. unsinniger, *impostor, strophariu*s. Doc. A. e. 76.

d. pl. unsinnigen, *simulacris.* N. 46, 8.

a. pl. m. unsinnige. Bo. 5.

UNSINNIGÎ, *f.*, Unsinn, Unsinnigkeit, *insania.*

unsinnigîna choment. Org.

UNSINNICHEIT, *f.*, Unsinnigkeit.

in unsinnicheiti han ih gesuntot. Co.

SINNUNGA, *praestigia, incantationes.* Ep. 2.

SIND, *m.*, Weg, *iter* (goth. sinth, als Mal, z. B. antharamma sintha, *altera vice;* angels. sidh, *semita, iter; tempus; sors.* — Sollte SINOD, *certo tempore,* hieher gehören?).

Bedeutung und Gebrauch:

enkemu sinde, *itinere.* Kp. sinda, *itinera.* Kp. uueles sindes, *quo tramite.* Bo. 5. so sih diu sela in den sind arheuit. Em. 33. vuort iz allez an den sint, als er wolte in egipte lant. Mos. in demo sinde segalos. Em. 33. fuor den sinen sint. D. III. 81. nu faret ir iuren sint. D. III. 105. in allen sint tes himelis, *undique.* Mcp. in allen sint dero uuerlte. N. 60, 3. in allen sint zuostozenten uuinden, *circumflantibus.* Bo. 5. si skirmet dih in allen sint. N. 90, 5. noh fona iru sinde si kehneigit, *nec ab ea temere declinetur.* K. 3. thaz ge er sines sindes. O. III. 20, 104. ther dag ist sines sindes. O. V. 10, 8. ther scaz ist sines sindes. O. V. 19, 60. ioh gang ouh thines sindes. O. III. 4, 28. thes sindes. O. V. 13, 25. giereta er se in then sind, thaz sie uuarin gotes kind. O. II. 2, 28. nah suhte anderis sindis kenesener. Org. eines sindes–, anderes sindes–, *hinc–, hinc–.* Bo. 5. in disen sind–, in anderen sind–, *in altero quidem–, in altero autem–.* Rg. 2. tho zi themo sinde. O. II. 11, 62. des sindes: ioh tharbetin thes sindes thes iro heiminges. O. III. 26, 17. fragetun thes sindes thes keisores zinses. O. IV. 6, 30. io des sindes: bithiu ili io thes sindes thes iro heiminges. O. I. 21, 8. ioseph io thes sinthes, er huatta thes kindes. O. I. 19, 1. tho irbond er imo io thes sindes thes sconen heiminges. O. II. 5, 10. sar des sindes: fuarun sar thes sindes thie hirta heimortes. O. I. 13, 21. sie flizun sar thes sinthes thes iro heiminges. O. I. 16, 22. petrus sar thes sindes bigonda suimmannes. O. V. 13, 25. gihugit sar thes sindes thes ira liaben kindes. O. III. 1, 36. sar io des sindes: sie eiscotun thes kindes sar io thes sinthes. O. I. 17, 11. sar io thes sinthes so mistun siu thes kindes. O. I. 22, 20. sar io thes sindes intzugun sih thes thinges. O. III. 17, 50.

Form und Flexion:

n. s. fehlt.

g. s. sindes. Org. Bo. 5. O. I. 13, 21. III. 17, 50. 24, 104. 26, 17. IV. 6, 30. V.

10, 8. 13, 25. 19, 60. sinthes. O. I. 16, 22. 19, 1. I. 13, 21. cod. V. 17, 11. codd. V. F. 21, 8. codd. V. P. III. 1, 37. codd. V. P. 4, 28. cod. P. sindis. Org.

d. s. sinde. Oh. 80. O. II. 11, 62. Em. 33.

a. s. sind. O. II. 2, 28. Em. 33. Rg. 2. sint. Mcp. Bo. 5. N. 60, 3. 90, 5. D. III. 105, 81. Mos.

a. pl. sinda. Kp.

Mannsnamen: SINDILO.

Frauennamen: NUMILISINTH*is*, *diogiridis filiae, thraciae regis. Val. max.* 440.

SINDMAN. (Meichelbeck H. Fris. I. 151.)

SINTSAMÎ? wenn in: *quid est pronuntiatio?* kerertada, kebarda, keheba, keuuirftigi, kezami, sintsami, zuhtigi. Da. sintsami nicht situsamî, sitsamî zu lesen ist.

GASINT (Adjektiv)? — gisintemu? *comite.* Bl. Auch substantivisch:

d. s. kasinde, *comite (sobrietate).* H. 18. libe kesinde, *vita comite.* Ib. Rd.

a. s. wib unde chint iouch anderen gesint. D. III. 111.

n. pl. kasinda (casinde sine, *comites ejus.* Bl.), *comites.* R. kisindi, ambahta, *satellites.* Ic.

SINDÔ, *m.*

SAMANSINDO, *m.*, Gefährte, *comes.* uuard druhtin in tho lindo thes uueges saman (samant. cod. F.) sindo. O. V. 9, 9. — Hieher als entstellte Glosse, *comite,* sindote. A.?

GASINDO (goth. gasiathja), *m.* [in Rd. steht cravo *vel* kasind, *comines* (st. *comites* oder *comes*)], Gefährte, *comes.*

kasind ł crauo, *comes, princeps militiae.* Schm. a. 74. uzgiang sar tho lindo ther diufeles gisindo *(judas).* O. IV. 12, 42.

a. pl. sine (des Teufels) gesinden alle. D. III. 48. — Vgl. gasindium. Legg. und Grimm's RA. 318. Gr. II. 736.

GASINDI, *n.*, Gesinde, *comitatus.* Cf. die Wurzel SAN. *(in* gasindi*o ducis. L. Roth. de* gasindi*o regis. L. rachis. de* gasindi*is nostris. L. Liutbr.)*

n. s. gisindi, *comitatus.* VA. 2. XII. 336. daz satanazses kisindi. Em. 33. kisindi, *satellites.* Schm. a. 151.

g. s. kisindes, *miliciae.* Ib. Rd. ih uuanu, thu sis rehto thesses mannes knehto, thes sines gisindes. O. IV. 18, 8.

d. s. gisinde (gesinde. Hd.), *comitatu.* M. 31. Sb. Le. 1. 3. kesinde, *commeatu.* Em. 1.

INGASINDI, Ingesinde? — Gehört hieher *(jovis)* ingesîde, *penates.* Mcp.? — Cf. *cliens, minister, inde diminutivum clientelus,* ingesinda. Id.

REITGASINDI, *n., equitatus.*

d. s. reitgesînde (reithgesinde. Wm. III. IX. reihtgesinde. Wm. II.), *equitatui.* Wm. 1, 9.

KISINTSCAF (KISINTINSCAF. gl. K.), Gesindschaft, *comitatus.* Ra.

SINDÔN, angels. sidhian, *ire, proficisci.* sindota, *vehebatur (comitatus).* Mcp. sindot (es steht sindos), *pergite.* C. (Schm. o. 193.) after uueke sindontemo, *viatori.* Rb. so aftar uuecke sindonte, *viatores.* Schm. i. 907. after uueke sindontem, *viatoribus.* Rb.

SAMANSINDÔN, *comitari.*

saman sindot, *comitatur.* Rb. samansindon, *prosequantur (proficiscentem litteris).* Can. 4. — Vergl. mite sindender, *comitatus.* Schm. o. 268.

SANTJAN, SENTJAN, senden, goth. sandjan, angels. und altnord. sendan, *mittere.* — Vielleicht nicht von SAN abgeleitet, sondern auf sanskr. sad, sath, *ire,* zu beziehen, so dafs N als eingeschaltet anzusehen ist.

Bedeutung und Gebrauch:

ih sentu iuuih, *mitto vos.* T. 44, 10. ob ih uuen sentu, *si quem misero.* T. 156, 7. sentit engila. T. 76. ni scal ih iuih senten, in thionost minaz uuenten. O. V. 16, 21. du sendest sie after lande. Nh. 9. sentit thih in carcari. T.

27, 2. sentent sie in ouan. T. 76. sente in den uuiuuari. T. 88. santun in thaz geuui. T. 82. sendet sinen sun. N. 11, 7. santa iuih arnon. O. II. 14, 109. ir santunt zi iohanne. T. 88. santun inan mit thiu bettu furi then heilant. T. 54, 3. ni sentet iuuara merigrozza furi suin. T. 39, 8. santun loz ubar–. T. 203, 4. senti thin suert in sceidun. T. 185, 3. sentet in zeso thes skefes nezi. T. 236, 3. sententi sina hant in phluog. T. 51, 4. sententa scazza. T. 118. senten sibba in erda. T. 44, 23. niuuan uuin in niuua belgi zi sentenne. T. 56, 9. du sendest heilhafti. N. 20, 2. du sendest din uuort. N. 103, 3. sendet den regen. N. 10 (b), 6. nibih sente *(nisi mittam)* minan fingar in stat thero nagalo inti sente mina hant in sina sita. T. 233, 3. thaz man sie (silbarlinga) sente in thaz tresofaz. T. 193, 4. sent iu salida. Os. 31. santa losunga sinemo liute. N. 110, 9. santon scefti. Rb. sentenna, *destinendas (eulogias ad alias parochias)*. Can. 4. ze sentenne, *dirigendi (fratres in viam)*. K. 67. sentiu, *promitto (promissum patris mei in vos)*. T. 232, 3. sentent, *destinabunt (litteras)*. Can. 13. santta, *mandavit*. Da.

Form und Flexion:

Inf. senten. T. 44, 23. O. IV. 16, 21. senden. N. 90, 12. sentenna. Can. 4. ce sentenna. Ho. zi sentenne. T. 56, 9. K. 67. zi sentanne. T. 108.

(ih) sentu. Os. 5. Frg. 23. T. 44, 10. 64, 6. 156, 7. sentiu. T. 232, 3. senti *(conj.?)*. T. 171, 1. sendo. N. 59, 10.

(du) sentist. Nh. II. sendest. Nh. N. 20, 2. 103, 3. 4.

(er) sentit. T. 27, 2. 56, 8. 76. 165, 4. K. 7. Frg. 15. Tg. 5. O. I. 4, 61. III. 16, 21. sendit. Is. 4, 3. sendet. N. 11, 7. 49, 5. 67, 12. 147, 6.

(sie) sentent. Sb. Can. 13. T. 76. 77. M. 5. sendent. N. 118, 119.

(ih) sente. T. 233, 3.

(du) sentes. T. 107. sendest. N. 7, 8.

(er) sente. T. 88. 193. senti. Ho. 2. sent (iu). Os. 31. sende. N. 19, 3. N. d. ps. gr.

(sie) senten. Can. 10. 11.

(ih) santa. T. 178, 9. 232, 5. O. II. 14, 109. IV. 14, 1.

(du) santos. T. 177, 2. 5. 178, 9. 179, 1. 2. 4. O. III. 24, 96. santost. N. 8, 5. 9, 6. 79, 7. sandost. N. II.

(er) santa. Sg. 105. Frg. 19. K. 5. 7. T. 14, 6. 18, 2. 21, 7. O. I. 13, 5. 20, 3. II. 2, 1. 6, 48. III. 16, 64. 20, 14. 21, 24. 22, 55. sant er. O. I. 4, 63. 11, 3. II. 7, 4. 12, 72. III. 14, 84. IV. 5, 23. 9, 5. Doc. A. e. 168. santan (santa in, *misit eum*). T. 187, 6. santta. Da. Doc. A. e. 168. Frg. 17. sante. Ho. 2. santi. N. II. sentita. Frg. 19. 53. sendida. Is. 3, 6. 4, 3.

(ir) santunt. T. 88.

(sie) santun. T. 13, 19. 54, 3. 203, 4. 236, 4. O. I. 27, 9. II. 2, 5. III. 23, 15. santon. Rb. N. 57, 7. sendidon. Is. 4, 5.

(ih) santi. T. 44, 23.

(er) santi. O. III. 21, 28. IV. 15, 64. 19, 50.

(sie) santin. O. I. 27, 38.

imp. s. senti. T. 53, 9. 185, 3. 233, 6. sende. N. 143, 7.

imp. pl. sentet. T. 39. 125. 236.

p. a. sententi. T. 19, 1. 51, 4. 67, 14. *a. s. f.* sententa. T. 118.

p. p. santa, *missa* (als Messe), s. weiter unten SANTA.

GASANTJAN, ſenden.

(sie) gisendent, *mittunt (vinum in utres)*. D. II. 283.

(er) kisanta, *destinavit*. Ja.

p. p. kasentit, *missus*. Frg. 53. chisendit. Is. 3, 5. uuerdhan. Is. 8. uuirdhit. Is. 8. gasentit uuard. Frg. 53. gisentit bin. T. 2, 9. 21, 5. 85. O. III. 10, 23. 16, 14. ist (boum in fiur). T. 41, 7. uuas (in carcari). T. 21, 2. zi nihheineru. T. 78. uuirdit (in fiur). T. 13, 15. in ouan. T. 38, 5. in uzgang.

T. 84. uuard. T. 3. uuerdan. T. 95. gesendet uuare, *missa esset*. Mcp. — *n. s. f.* gesantiu *(doctrina)*. N. 67, 9. *n. s. n.* dhazs chisendida (uuort). Is. 4, 3. — *g. s. m.* dhes chisendidin, *ejus*, *qui mittitur*. Is. 4, 5. — *a. s.* chisendidan. Is. 3, 6. gasantan. Frg. 53. — *n. pl. m.* gisentite sint zi dir. T. 142. gisanta uuarun, *missi erant*. T. 13, 21. — *n. pl. n.* thiu gisentidiu uuarun, *mittebantur*. T. 138. — *d. pl.* gisanten herin. T. 125. *a. pl. m.* gisanta in sina giuualt, *intromissos*. Gb. 1. 3.

ANASANTJAN, anſenden, *immittere*.
(er) anasentit, *inmittit*. R. sentit ana, *mittit* (sihhilun). T. 76.
(er) santa ana: huntfliegun santa er sie ana. N. 77, 45. er santa sie ana dia abolgi, *misit in eos iram*. N. 77, 49.
imp. s. sente sia stein ana. T. 120. sende sie ana dine *apostolos*. N. 143, 6.
p. a. n. pl. m. anasentente, *abinmittentes*. R. Rx.

UNTARSANTJAN, unterſenden, *submittere*.
p. p. untarsentit, *submissus*. gl. K. — untarsenti in untarsenti gauualtida, *intermitti profectionem*. Em. 12. (Doc. A. e. 168. 13.) ist vielleicht untarsentit (werdan).

ÛZSANTJAN, ausſenden, *emittere*.
dana uuizsenten steht bei *ne dummodo me tibi estimes puncto temporis defuturum, quo minus amore tuo pendens te intuear*. Mart.
(ih) uzsendo (in, *eum*). N. 11, 6.
(du) uzsendest *(conj.?)*: so du sie uzsendest. N. 103, 4.
(er) uzsentit, *emittit*. R. *foras mittit*. Ib. uzsendet (sin uuort). N. 147, 4. sendet uz. N. 103, 35. 147, 7. sie sendet er uz. N. 110, 6.
(er) santa uz. N. 30, 22. 147, 6.
imp. s. sende uz, *emitte*. N. 103, 30. din lieht. N. 42, 3.

UZGASANTJAN, ausſenden, *emittere*.
(er) uzgesentet, *mittit foras*. N. II.
p. p. uzgisentit uuirdit, *mittetur foras*. T. 167, 5. uzkesendet uuurden. N. 98, 1.

WIDARSANTJEN, widerſenden, *remittere*.
(ih) santa uuidar, *remisi*. T. 197, 7. ih santa iuuih uuidar zi imo. T. 197, 3.
(er) uuidarsanta, *remisit*. T. 196, 7. santa uuidar. T. 196, 3. uuidri santa (senta. Ib.), *remiserat*. Rd.

NIDARGISANT *(p. p.)*, nidergeſandt, *demissus*.
g. s. f. nidergisantero, *demissae (gentis)*. VG. III. 35.

HERA NIDAR SANTJAN, herniederſenden.
imp. s. senti thih thanne hera nidar. T. 15, 4.

FARSANTJAN, verſenden, *amittere*.
Inf. farsantan (farsaintan. Ra.), *amittere*. Pa. gl. K. farsentan, *exilari*. Em. 11. Doc. A. e. 133.
(er) farsentit (firsentit. gl. K.), *pretermittit*. Pa.
(er) forsanta, *relegavit*. Em. 19. fersanta, *relegaverat*. Ec. *tradidit (in captivitatem)*. N. 77, 61.
p. p. n. s. m. forsanter, *alligatus (sic* für *ablegatus)*. Da. fersanter, *ablegatus*. Ec. *n. pl. m.* firsanta (uirsanta. M. 19. Can. 7. 11. fersanti. Can. 13.), *relegati*. Can. 10. *d. pl.* farsantem (farsantan. Pa.), *amissis*. Ra. gl. K.

FURISANTJAN, vorſenden, ausſenden.
si furesendet iro rosken sin. Mcp.
(er) furesante. Ho. 2.
FURIGASANT, *p. p.*
g. pl. furikisantero, *paralipomenon*. Ra.

HARASANTJAN, herſenden.
(er) santi hara. N. 27, 5.
p. p. ist hara kesendet. N. 61, 2. hera uuard gisentit. O. III. 21, 26.

SANT, *m.*
er (diufal) uuolta in ala uuari, thaz er (krist) ouh sin uuari, tho ni uuard

imo ther sand, ouh uuiht thar sines ni fand. O. II. 4, 16.

SANTA, *f.*, *missa*, Messe (wie das lat. *missa* aus dem *part.* gebildet).
n. pl. santa, *missae (sunt).* K. 17, 8.
d. pl. aftar santom, *post missas.* K. 38, 4.
a. pl. santa, *missas.* K. 17, 11.

SENTIBUOH.

UZSANT, *m.* (oder uzsanta, *f.?*), *emissio.* uzsanta, *emissiones.* Rb.

FARSANTÎ, *f.* (Versendung), *demigratio.* firsanti (uirsanti. M. 3. Can. 12. fursanti. Can. 13.), *demigratione.* Can. 10. firsanti, *exilio.* Schm. i. 400.

FARSENDIDA, *f.*, *demigratio.* uirsentida, *demigratione.* Can. 7.

SANTUNGA, *f.*, Sendung. durah santunga (santungi. Bib. 7.), *per manum.* Me.

SANtrigil s. SAM in SA.

SÂNI in seltsâni, s. unter SELT.

unSANI (? unsuni, unsiuni? unscaffani?), *deformis.* Sg. 299.

SEINE unde sumich. Doc. A. e. 117. lancseim. Gr. I. 550. II. 653.

SENjan? SENên? sehnen, sich sehnen. sene, *marceo, langueo.* Hd.

SENBOUM, *cypressus.* Schm. o. 356. Vergl. SEWI(N)BOUM.

SENNA s. SENWA.

SENNIus, Sennwald, Waldnamen.

SENO, SENU s. SEHAN in SAH.

SIN— (in sinwelb, sinfluot etc.), s. SA.

SÎN, sein, *suus*, s. SA.

SÎN, seyn, *esse*, s. IS.

SIN in Sin-, Sunchefere, *bruchus.* N. 104, 34.

SINO, SINU s. SEHAN in SAH.

kiSINit, geendigt, *finitum.* gl. K. Doch wohl nicht Schreibfehler für kifinit (dem lat. *finitum* nachgebildet), sondern wie das lat. *sinere* der mit N vermehrten Wurzel SI (cf. SÎD, SIT) angehörig.

SINEscalcus (Seneschal) *et buticularius.* Br. — Ob Altknecht, Aeltester der Diener? Zu goth. sineigs, sinista (sinistus) gehörig? Vergl. Grimm's Gr. I. 420. III. 618.

SUNchefere, SINchefere, *bruchus.* N. 104, 34. Ob zu SUNNA?

SUNwelb— s. SINWELB in WALB.

SUNNA, *f.* (in D. III. 31. auch sunno, *m.*), Sonne, goth. sunno (neben sunna und savil), angels. sunna, sun, altnord. sunna (neben sôl), *sol.* — Aus *sol?* oder zu SAN? Cf. aber auch die Form sumna in Ra. und sumar, *aestas.*
n. s. sunna, *sol, phoebus.* Pa. Ra. Rb. gl. K. H. 3. Sg. 913. Wess. Frg. 15. 25. 47. Ho. Ic. Is. 9, 1. T. 76. 91. 145. Ol. 96. O. I. 11, 17. II. 1, 13. IV. 7, 35. 9, 23. N. 15, 6. 34, 10. 35, 7. 36, 6. Mcp. Org. Bo. 5. Syl. Wm. 1, 6. 6, 9. sumna. Ra. sunne. Hd. sunno. D. III. 31.
g. s. sunnuun. K. sunnun. Pa. gl. K. Ra. Rb. O. I. 2, 14. 15, 36. 17, 9. N. 66, 2. 96, 11. Mcp. Bo. 5.
d. s. sunnun. H. 5. Pa. T. 71. 145. 216. Mcp. Bo. 5. Org. N. 18, 6. 71, 5. sunnon. gl. K.

gl. K. der sunnen. D. III. 38. dem sunnen. D. III. 31. Is. 2, 19.

a. s. sunnun. H. 5. T. 32, 2. O. II. 19, 21. III. 20, 147. V. 17, 25. N. 34, 16. 41, 4. 135. 7. Mcp. Bo. 5.

v. s. sunna. N. 148, 3.

n. pl. dri (thri. gl. K.) sunni, *tres solis (sic).* Ra. gl. K.

SUNNUN ABANT.
SUNNAWENDIG.
SUNNUN LIOHT.
SUNNUN PAD.
SUNNUN BURG.
SUNNAFELD.
SUNCHEFAR gehört wohl nicht hieher.
SUNNAHWIRBILA.
SUNNUN TAG.
SUNNUN SEDAL.
SUNNUN ÛFGANG.
SUNNALÎH.

ad iter elisium, sunnalihiu. VA. VI. 542.

UNTARSUNNUN (oder ist es untar sunnun?), *subsolanus.* R. Em. 29.

SUNNIS. — *si quis ad mallum legibus dominicis mannitus fuerit, si eum* sunnis *non detinuerit,* 600 *denariis culpabilis judicetur. L. sal. I.* 1. s. auch *L. sal. tit. XLIX. LI. LII.* und *l. rip. tit. XXXII.* und cf. *sonna, sunnia,* und *sonium, sonia* (obgleich diese letztern vielleicht auch mit sôna, suona zusammenhängen) in *Du Fresne.* — In den Glossen zur *L. rip.* (D. I. 341.) und Schm. i. 685. (a. 534.) wird *sunnis* durch *legalis necessitas* erklärt (cf. altnord. syn, *impedimentum*). — Es scheint weniger der Begriff von gesetzlichem Hindernifs als von Rechtfertigung, Entschuldigung darin zu liegen. — In Sal. 2. 4. wird *sunnis* durch die deutsche Form sunna wiedergegeben; in Hs. Tr. und Schm. o. 61. durch sunniboto, *gerulus sunnis.* — Zu SAN? oder ist goth. sunja, *veritas,* sunjon, *excusare, rectificare,* zu vergleichen? Vergl. Grimm's RA. 847. Gr. III. 502.

SUNNIBOTO.

SION, Bergnamen, dekliniert:

g. siones. T. 116. Rb. Frg. 53.

SÔNA, SUONA, *f.,* Sühne, *judicium, sententia, pacificatio.* — Das aus U entstandene AU in goth. saun, *lytrum,* läfst wohl dieses goth. saun mit dem althd. sôna, dessen O, UO aus A entstanden ist (s. Vorrede zum 1. Theil des Sprachsch.), nicht für ein und dasselbe Wort und aus einer und derselben Wurzel erklären. Für sôna, suona bietet sich vielleicht die skr. Wurzel ſnâ, *lavari,* die zu SAN geworden seyn kann, dar, oder sollte es mit der von mir zum sanskr. ſad, ſadh, *ire,* gestellten Wurzel SAN vereinigt werden können? oder zu ſvan, *adornare,* gehören? oder zu ſvad [von dem auch suoz (sanskr. ſvadu, *svavis*) herstammt], *gustare, findere, diligere?* Cf. auch SUNNA, SUNNIS, *legitima necessitas.* — Grimm RA. 622. 749. (900).

Bedeutung und Gebrauch:

judicium. Pa. gl. K. Rb. K. 2. 3. 4. 5. 7. 16. 31. 55. 63. D. II. 285. Musp. 60a. *sententia.* Gh. 1. 2. 3. *censura.* Gc. 8. *concilium.* Pa. gl. K. Ic. *reconciliatio.* N. 71, 3. *satisfactio.* Rc. *propitiatio.* N. 129, 4. *pax.* Pa. *(examen.* Ja., wenn suana, in *examen,* suana. Ja. nicht suaha zu lesen ist; doch cf. auch notsuana, *examen,* und gisuonit, *examinat.)* unzi diu suona argee. Em. 33. uuizze enti soana, *animadversione.* Gc. 4. gerihte unte suona bietan. Co. er inphahet suona. N. 77, 38. der suona hat gemachot mit sinemo tode. Wm. 8, 11. suona der fientscaft entgegengesetzt in Mcp.

Form und Flexion:

n. a. s. sôna. D. II. 285. Pa. gl. K. suona. Co. Wm. 8, 11. Em. 33. Mcp. N. 71, 3. 77, 38. 129, 4. suana. Rb. K. 16. Gc. 8. Ja. sûna. Gh. 1. 2. 3.

g. s. sona. Pa. suana. K. 2. 4. 31. suono. Mcp. suno. Rc. N. 7, 13.

d. s. sôna. Pa. gl. K. (in gl. K. steht sano.) suana. Ic. suonu. Musp. 122a.

g. pl.? suanono (es übersetzt *judiciis*). K. 55.
d. pl. suanovm, suanom. K. 3. 63.

SUONOTAG.

SUONSTETI. Musp. 122b.

SUONSTUOL, *tribunal.* Schm. a. 536.

SUONLÎH, sühnlich, *propitius* (uuare du in). N. 98, 8.

NÔTSUANA, *f.* (Zwangsurtheil), *animadversio.* Ib. Re. *examen.* Ib. Re.

FURISÔNA, *f.*, Vorsühne, Vorurtheil, *praejudicium.* Pa. gl. K.

SELBSÔNA, *f.*, Selbsturtheil, *arbitrium.*
d. s. selbsuanu (selpsuanu. K. 65. selbsuana. K. 5. selbsauna. K. 3.), *arbitrio.* K. 39. 40.

SÔNJAN, sühnen, *judicare.*
Inf. sonen, *judicare.* Sch. 85. suannan (toten enti lepenteu). Em. 33. suonnan. Musp. 122b. ci suananne lebente endi tote. Wo. 2.
(er) suanit, *judicat.* K. 3. 18. 32. suannet, *judicat.* K. 7.
(du) suondost unsih mit dinemo bluote. N. 129, 4.
(er) suanta: thiu tunicha, bi thia ther loz suanta (über die das Loos entschied). O. IV. 29, 15.
(sie) suontun, *censuerunt.* Da. suanton, *judicaverunt.* K. 63.

SONENTLIHHO (Adv.), *injuriose.* gl. K.

GASÔNJAN, sühnen, *conciliare, judicare.*
Inf. kasuannan, *reconciliari.* Ib. Rd. zi kasuannanne, *reconciliare (ad amicum).* Rb. zi gisuonnanne, *ad jurgia dirimenda.* Gc. 8. zi gisuonnenne thih mit thinemo bruoder, *reconciliari.* T. 27, 1. zi gisuonnan, *jurgia dirimenda constituat.* Doc. A. e. 193.
(du) casonis (kasonis. Pa. kisonis. gl. K.), *concilias.* R.
(er) casonit (kisonit gl. K. kisoanit. gl. K. kisonid. gl. K.), *dejudicat.* Pa. kasonit (gisuonit. Gh. 1. 2.), *examinat.* Gh. 3.
(sie) casonant (casonent. Pa.), *concordant.* gl. K.
(ih) gisuonta, *conciliavi.* Ct. 94.
(er) kisoonta (casoanta. Pa. kisoanda. gl. K.), *pacificavit.* Ra.
p. p. kisuanit si, *judicetur (non sacerdos sed rebellio).* K. 62. *d. pl.* casuonten, *reconciliatis.* Gh. 3.

KISONITAD, *pacis iuramentum.* gl. K. ist entstellt und vielleicht kisoni aid, oder kisonida zu lesen; in Pa. steht sona aidsuârt.

BISÔNJAN, besühnen, versöhnen.
(er) pisonit, *dejudicat.* Pa. gl. K.
(ih) besuonda (zuene). Co. 3. D. III. 168.
(du) besuondost unsera ubeli, *propitiaveris.* N. 64, 4.
(sie) besuondon sih mit riuuuo mit gote. N. 78, 1.
imp. s. bisuani thih (versöhne dich). O. II. 18, 23.
p. p. pisuonit uuerde, *reconcilietur.* Le. pesuonet uuirt, *propitius fiet.* N. 77, 38. so uuir besuonet uuerden. N. 79, 5.

FARSÔNJAN, versöhnen.
farsonit, *praejudicat.* W.

FORASÔNJAN, *praejudicare.*
forasuanne, *praejudicet.* K. 63.

FORAGASÔNJAN.
forakisuannemes, *praevidemus, expedire–.* K. 65.

ZASÔNJAN?
zasonit, *dejudicat.* Pa. ist vielleicht gasonit.

SOONEO (soneo. Pa.), *m.*, Sühner, Richter, *judex.* gl. K.

SÔNARI, *m.*, Sühner, Richter, *arbiter, mediator, judex.*
n. s. sonari, *judex.* Sg. 913. *mediator.* Em. 29. suonari, *mediator.* Gc. 5. suanari, *arbiter.* Rb. *judex.* H. 6. *presul.* Ic. sůnari, *caduceator.* Tr. sonare, *concionator.* Wn. 232. suonare (suonere. Wm. II.), *pacificus.* Wm. 8, 11. sůnaere, *mediator.* Hd. sounere, *concionator.* L.
d. s. suannare, *judici.* K. 3.

a. s. suonari (suonare. Can. 10. 11. 13.), *mediatorem*. Can. 6.

SELBSÔNARI, *m.*, *arbiter*.

d. pl. selpsuanarrun, *arbitris, judicibus.* Rd.

SÔNIDA, *f.*, Sühne, *pax.*

g. s. sonidu, *pacis.* Ra.

KISUANIDA, *f.*, *pactio.* Ib.

g. s. casonida (kisonithu. gl. K.), *pacis.* Pa.

PISUONIDA, *f.*, Versöhnung, *regressus (est ad amicum).* Mσ. Bib. 1. 2. 3.

SONIA, burgundischer Mannsnamen. Diut. II. 359.
SUNIA, gothischer Mannsnamen.

SUNNO, Mannsnamen. Cf. SAN.

SOUNE (?), *sentina.* Hd.

SUANUs, *rura. gl. ad leg. Ripuar.* (D. I. 341.)

SUAN– s. SÔNA.

SUON– s. SÔNA.

SUNICI, Volk in *germania*, Nachbaren der Ubier. TH. 4. Bei Plinius *sunici* und *sunuci.*

SENOD (aus dem Griechischen), Synode, angels. seonod, seonadh, sinodh, *synodus.* senodic (senothic. gl. K.), *synodus.* Ra. sened, *synodus.* Sal. 1. sent, *synodus, conventus.* Hd. senothe (in senode. Pa.), *sinodale (judicium).* gl. K. — Vergl. senot, *senatus*, sentsceppe, *senator.* Schm. a. 816. und semperfrî (sendbarfrey? oder scepenbarfrey?). S. Grimm's RA. 833. 834.

SENOT, *senatus*, sentsceppe, *senator.* Schm. a. 816. Vergl. SENOD.

SINOD, *certo tempore.* Can. 4. *congruo tempore.* Can. 4. Cf. SIN (in SA) und SIND (in SAN), oder auch SENOD.

SENAF, Senf, goth. sinap, angels. senepe, alts. senap, senape, aus dem lat. *sinapis.* senef, *sinapis.* Tr. wilt senef, *eruca.* Tr. sinaf, *sinapi.* Do.

g. s. senafes. T. 73, 2. senaphes. Bib. 8. 13. senaphis. Le. 5. senefes. T. 92. seneffes. N. 45, 3. senifes. Le. 4.

SUNILA, *n. pr. fem.*

SINAMIN, Zimmet, *cinnamomum.*
sinamin unt zitwar, galgan unt pfeffer, balsamo unt wiröch, timiam wahset der ouch. D. III. 48.

SENONES, Keltenvolk. Liv.
Franci feroces vel galli senones vel norcomanni (sic) vel merovingi, karlingi. Tr.

SONARPAIR s. BÊR. Cf. SONESTIS.

SINISTUS. — *sacerdos apud burgundios omnium maximus vocatur* Sinist*us*. *Amm.* Cf. goth. sinista, der älteste. — Vergl. SIN (unter SA). Ob Sihora aus Sinôra (sinôza)? Vgl. sineigs, sinteins (s. SIN– unter SA) und lith. senas, *senex*, und dieses lat. selbst.

SONESTIS (cf. *sonesta*, *sonista* in den malb. Glossen) stuat in den Glossen zu *l. ripuar.* — *quod si ingenuus* sonesti *i. e. duodecim equas cum admissario etc. furatus fuerit. L. rip.* 18. — Cf. son in *qui scrofas sex cum verre, quod dicunt* son, *furatus est. L. angl.* und SONARPAIR. Vergl. auch angels. sunor, suner, *grex* (Matth. 8, 32. Luc. 8, 32) und sunheu, Heu für das Gestüte und Rothwildgehege im Blühenbach (Hübner Salzb. 363). — Vgl. auch Notk. Ps. 79, 14: Der einluzze uuilde ber der mit dem suaneringe ne gat *(singularis ferus, le sanglies).* — Vgl. Grimm's Gr. II. 368.

SENAWA, SENIWA, SENEWA, SINUWA s. SENWA.

SENEWA s. SENWA.

SANG, Wurzel von SINGAN und dessen *derivata,* entweder dem sanskr. sanſ, *narrare,* lat. *canere,* oder, als SAN-G, dem sanskr. ſwan, lat. *sonare,* oder als SA-N-G (N eingeschaltet), dem sanskr. ſajj, *adhaerere* (so daſs der ursprüngliche Begriff ſammeln wäre, auch sange, Garbe, *manipulus, gelima.* Id. hieher gehörte; cf. *sequi* und sagen, auch goth. siggvan, *legere,* und die durch Leſen gemeinschaftlich bezeichnete Bedeutung *legere* und *colligere*) zur Seite zu stellen. Ist I in singan nicht aus A geschwächt, sondern Wurzelvokal und erklärt man das A und U in sang, sungan aus einer unorganischen Anschlieſsung an die Conjunktion der Wurzelverba, die, A zum Wurzelvokal habend, diesen im *praes.* und *infin.* zu I, im *praet. pl.* und *p. p.* zu U schwächen (wie band, bindan, bundan), so kann das sanskr. sy, *sonum edere,* zur Vergleichung gezogen und SING (N eingeschoben) als Wurzel aufgestellt werden. In diesem Falle lieſse sich auch sengjan, ſengen, *adurere,* leichter, der Bedeutung nach, hieherziehen.

SINGAN (sang, sung), ſingen, goth. siggvan, angels. singan, altnord. singia, *canere.*

Bedeutung und Gebrauch:

canere. K. 11. gl. K. Pa. R. II. 4. 8. 13. 24. Nm. Nh. Mcp. T. 64, 12. *cantare.* Mcp. Pa. gl. K. K. 9. 11. Ne. T. 161, 4. N. 4, 3. 29, 13. 32, 3. Nm. H. 2. *decantare.* K. 9. *concinnare.* Pa. gl. K. Ra. Gh. 1. 2. *psallere.* K. 13. 18. H. 9. *modulari.* Ec. *edere.* Gc. 8. *jubilare.* R. X. singen an harfun, *barbito personare.* Mcp. der seito chan singen in traciskun, *sonare carmen.* Mcp. trumbun singan, *tuba canere.* T. 33, 2. uuir singen an dero cytharun. N. 42, 4. singente an *tympanis.* N. 67, 26. diu *musica instrumenta* sungen. Mcp. *psalmum* singen. N. 60, 9. singen daz sang. N. 26, 6. singet *hymnum.* Nm. uuir singen *alleluja.* N. 110, 1. hier singet der *propheta passionem domini.* N. 21, 1. sie singen sin lob. N. 106, 2. ih singo dina chraft. N. 58, 17. gibet singen, *recitare.* Wo. 2. ih singo gote. N. 12, 5. uuir singen dir. Ne. ih sang *idolis.* N. 39, 4. singent imo liudendo. N. 32, 3. singent truhtene. Ne. uuir singen dir. Ne. singent imo an demo *psalterio.* N. 32, 2. ih singo dir an dero ziterun. N. 42, 4. singent dir *psalmum.* N. 17, 50. ih singo dir salmin, *dicam.* N. 17, 50. singent imo niuuuez frosang. N. 32, 3. sungen ſone mir. N. 68, 13. singent ſon imo. O. I. 8, 26. singhemes in hruofte, *jubilemus.* Is. 6. mit singendo marren uuir. N. 20, 14. sus sang david. N. 26, 1. forasago singit. O. I. 19, 19. uuaz uns thie selmi singent. O. III. 7, 45. uuaz thaz uers singe. O. I. 12, 26. die singenten *musas.* Mcp. er thaz huan singe, *gallus cantet.* O. IV. 13, 36. singenten albizen, *canoris.* Mcp.

Form und Flexion:

Inf. singan. Wo. 2. T. 33, 2. singen. Mcp. Bo. 5. N. 60, 9. 72, 1. 90, 1. 91, 1. 97, 1. 118, 54. 136, 4. singennes. N. II. zi singanne. K. 9. Gc. 8. fone singanne. Pa. za (zi) sinkanne. K. 9. 11. fone sinkanne. gl. K. ze singenne. Mcp. N. 91, 4 136, 4. 148, 13. Mu. ze singene. Mcp.

(ih) singu. Pa. gl. K. singo. Mcp. N. 12, 5. 17, 50. 26, 6. 39, 4. 42, 4. 56, 8. 58, 17. 70, 22.

(du) singest. Mcp.

(er) singit. R. Pa. gl. K. Wo. 2. O. I. 19, 19. V. 23, 294. Nm. II. sinkit. K. 9. 13. singet. Nm. N. 13, 1. 21, 1. 38, 1. 61, 1. 62, 1.

(wir) singames. H. 9. singemes. H. 24. singen. Mcp. Ne. N. 42, 4. 110, 1.

(sie) singant. K. 18. Pa. gl. K. Ra. Gh. 1. 2. singent. O. I. 8, 26. II. 23, 5. III. 7, 45. V. 9, 43. Mcp. N. 17, 50. 64, 2. 68, 13.

(er) singe. T. 161, 4. O. I. 12, 26. IV. 13, 36. Bo. 5. N. 29, 13. 65, 4. 70, 8. 95, 1.

(wir) singhemes. Is. 6. singemes (singemus. cod. F.). O. I. 6, 15. singem. H. 2. 8. 9. singen. Nm. N. 105, 12.
(sie) singen. O. I. 1, 34. N. 106, 2. 137, 5.
(ih) sang. Mcp. N. 39, 4. 100, 2.
(du) sunge. Bo. 5.
(er) sang. O. I. 5, 10. II. 3, 13. Mcp. N. 7, 1. 26, 1. 33, 1. 49, 1. 53, 2. 55, 1. sanch. O. IV. 4, 53. cod. F. sank. O. IV. 4, 53. codd. V. P. sanc. N. II.
(wir) sungun. T. 64, 12. O. I. 1, 125.
(sie) sungun. O. I. 5, 19. IV. 4, 55. 5, 61. sungen. Mcp. N. 32, 3. 46, 8. 49, 1. 68, 13. 72, 1. 105, 12.
(er) sungi. O. I. 1, 116.
imp. s. sing. Mcp.
imp. pl. singat. X. R. singet. Pa. singit. Nm. singent. Ne. N. 29, 5. 32, 2. 46, 7.
p. a. singenti. O. I. 12, 22. singendo *(cantando)*. N. 4, 3. 149, 3. 150, 4. Bo. 5. mit singendo. N. 20, 14. — *d. s. m.* singantemu. K. 11. H. 25. *a. s. m.* singenten. Mcp. Nh. N. 88, 3. — *n. pl. m.* singenta. Ec. singante. O. I. 12, 33. cod. F. H. 4. 13. singente. O. I. 12, 33. codd. V. P. N. 67, 26. — *g. pl.* dero singenton. Mcp. — *d. pl.* singenten. Mcp. N. 67, 26. — *a. pl. m.* singente. Mcp. — *a. pl. f.* die singenten. Mcp.

GASINGAN, *canere.*
thaz musica gisingit. O. V. 23, 187. — thaz sie iz uzana gisingen. O. I. 1, 109. — kasang, *canebat.* Bo. 5. — thaz uuir imo hiar gisungun in frenkisga zungun. O. I. 1, 122. — uuanta sie iz gisungun harto in edil zungun. O. I. 1, 53. — *p. p.* gisungan ist. O. I. 1, 35. kisungan si, *psallatur.* K. 18. *canatur.* K. 18. kasungan sin, *psallantur.* K. 11. gesungen uuerden N. 105, 1. gesungen uuirt, uuirdet. N. 14, 1. 20, 1. 30, 1. 45, 1. 46, 8. 47, 1. 55, 2. 61, 1. 87, 1. uuerdent N. 57, 6. *n. s. m.* gesungener. N. 59, 2. 60, 1. 70, 1. 79, 1. 80, 1. 81, 1. *n. s. n.* kesungenez. N. 64, 1. *d. s. m. n.* gesungenemo. N. 91, 4. gesunginemo ferse, *dicto versu.* Rg. 1. *a. s. f.* gesungena. N. 56, 1. *d. pl.* kisunginen, *modulatis.* Ic.

ARSINGAN, erſingen, beſingen.
ersingan, *recitare.* Ic. — er nist in erdriche, ther ira lob irsinge. O. I. 11, 47.

UBARSINGAN, überſingen.
mit tien (suegelon) alliu guoniu sang ubersungen uuerdent. Mcp.

FORASINGAN, vorſingen.
forasanc, *precinebat.* Ib. — foresingentemo, *praelibante.* Mcp. dero foresingenton *(musarum)*, *concinentium.* Mcp.

BIFORASINGAN.
bifora sungun, *cecinerunt.* Is. 5, 5.

FOLLESINGEN (vollſingen). Mu.

SAMANSINGAN, zuſammenſingen, *concinere.* H. 1.
sament singendo. N. 149, 3. sament singentiu managi. N. 149, 3.

SINGA, *f.*, Sängerin, *cantrix.*
g. pl. singono, *cantricum.* Rd.

LOBSINGIG, lobſingig.
n. pl. n. lopsingigiu, *hymnidici (angelorum chori).* M. 30. Gh. 3. 4.

SINGOZ, *tintinnabulum* (noch in dem *sette comuni:* singoz, *campanello*). Em. 31. Sal. 1. 2. 4. Hieher? oder ist es sin-goz? cf. die spätere Form sinegozzel (Fundgr. 390.)

SANG, *n.* (nicht *masc.*, wie Grimm irrthümlich angiebt), Sang, goth. saggv, angels. sang, altnord. saungr, *cantus.*
Bedeutung und Gebrauch:
cantus. Mcp. *cantatio.* N. 70, 7. *canticum.* K. 17. Pa. N. 68, 31. 94, 1. 95, 1. 97, 1. *cantilena.* Mcp. *celeuma.* Em. 25. *melodia.* R. *modulatus.* Mcp. *modulatio.* K. 18. M. 29. Gc. 1. 5. 6. *musica.* Bib. 1. 2. 3. 5. 7. Mσ. *musa.* Prud. 1. *carmen.* Gx. Mcp. H. 7. *hymnus.* Gh. 1. 3. suazzaz sanc, *melodia.* Ja. scaoni sanc, *melodiam.* R. gistimmi sang, *sinphoniam.* T. 97. sango scaonista, *jubilatio.* R. dero soazono sango za sinken, *psallentia melodia.* Da. rustigiu sanch, *plebejos psalmos.* Mσ. Can. 11. hohaz sang. O. IV. 4, 41. in sanke, *in organi*

armizatis. Rb. in sange thero liuto. O. IV. 5, 2. in sinemo sange. O. V. 23, 22. an demo sange dero stimmo. Mu. salmon sang, *psalmodia.* N. 49, 24. sangon euuinigen. O. V. 25, 96. sang uuorhta. N. 72, 1. sang singent. N. 95, 1.

Form und Flexion:

n. s. sang. O. V. 23, 175. Mu. Mcp. N. 12, 5. 28, 1. 42, 4. 44, 1. 70, 7. sanc. Pa. K. 17. Gx. Bib. 1. 7. Ja. gl. K. sanhc. Prud. 1. sanch. Mσ. Bib. 2. 3. 5. N. 94, 1.

g. s. sanges. Mcp. Bo. 5. N. 65, 2. 92, 1.

d. s. sange. Em. 25. O. IV. 5, 2. V. 23, 22. Mu. Mcp. Bo. 5. K. 18. H. 7. N. 61, 1. 67, 1. 68, 31. 87, 1. 95, 1. sanke. Rb.

a. s. sang. T. 97. O. I. 12, 25. IV. 4, 41. Mcp. Bo. 5. N. 26, 6. 38, 1. 39, 4. 72, 1. 95, 2. 136, 4. sanc. Bib. 3. Nm. II. N. 97, 1. R. O. V. 23, 179. cod. F. sank. O. V. 23, 179. codd. V. P. sanch. M. 29. Gc. 1. 5. 6.

n. pl. sang. VA. IV. 302. Mcp. N. 72, 1.

g. pl. sango. R. Mu. Mcp. Da. sange. Mu.

d. pl. sangun. Gh. 1. 3. sangon. O. V. 25, 96. 104. sangen. Mcp.

a. pl. sang. Mσ. Can. 11. Mcp. Bo. 5. N. 72, 1. sanc. Pa. gl. K. Can. 13.

SANGLEIH.

SANGCUTTIN.

SANGHUS.

SANGSUOZI.

SANGLÎH, sanglich.

sanglichen ringen, *organicis circis.* Mcp.

SANGOLÎH, jeder Gesang.

unde uuanda sangolîh uuallon mag fone sinemo uzlaze nider unz ze–. Mu. daz man folle singen muge sangolîh. Mu.

GASANG, Gesang.

kisanch, *concentum.* Zf.

ORGINSANG, *n.*, *organum.*

g. s. orginsangis, *organi.* N. 91, 2.

UHTISANG, *n.* (Nachtsang, Frühsang), *orgia.*

d. pl. uhtisangan, *orgiis.* Prud. 1.

LOBSANG, *n.*, Lobsang, *hymnus.*

n. s. lobsanc. Ra. lopsanc. H. 25. lobesang. N. 64, 2.

d. s. lobesange, *choreis.* Mcp.

a. s. lobesang. N. 64, 14. 118, 171. lobosang. N. 39, 4.

n. pl. lobesang. Mcp.

d. pl. lobesangen. N. 53, 1.

METERSANG, *n.*

g. s. metersanges, *musici carminis.* Bo. 5.

NAHTSANC, *n.*, Nachtsang, *orgia.* Prud. 1.

BRÛTISANG, *n.*, Brautsang.

a. pl. diu brutesang, *nuptialia carmina.* Mcp.

FRÔSANG, *n.*, Frohsang.

n. s. frosang, *canticum.* N. 29, 1. 38, 1. 64, 1. 65, 1.

a. s. frosang, *canticum.* N. 32, 3. 64, 1.

KARASANG, *n.*, Klagesang.

a. pl. charasang, *moestos modos.* Bo. 5.

GARTSANG, *n.*, Chorsang, *chorus.*

n. s. gartsanc (cartsang. Rf.), *chorus.* Bib. 1.

d. s. kartsange, *choro.* Rc.

d. pl. cartsangun, *choris.* Ib. Rd.

KLAGASANG, *n*, Klagesang.

chlagisanc (klagesanc, *neniam.* Sal. 2.), *nenias.* Doc. A. e. 125.

HIMILSANG, *n.*, Himmelsang.

a. s. daz himelsang. Mcp.

HÔHSANG, *n.*, Hochsang, *psalmus.*

n. s. hohsang, *psalmus.* N. 146, 1.

g. s. hohsanges, *psalmi.* N. 70, 22.

HÔHSANGÔN, *jubilare, psallere.*

Inf. hohsangon, *psallere.* N. 91, 2.

(ih) hohsangon dir, *psallam.* N. 70, 22. hohsange, *jubilo.* Ib. Rd.

(er) hohsangot*). N. 146, 1.

imp. pl. hohsangont. N. 67, 33. 34.

SALMSANG, *n.*, Psalmsang (angels. salmsang), *psalmus, psalmodia.*

*) Grimm führt dieses hohsangot in seiner Gramm. II. 253. als hohsankod, *psalmus,* auf, weil er der hohsangot in der hohsangot, der den hohesten lobot für ein Substantiv gehalten hat!

n. s. salmsang, *psalterium*. Rb. (psalmosang. N. 146, 1.)
g. s. salmsanges, *psalmodiae*, *psalterii*. K. 8. 10. 17.
d. pl. salmsangum, *psalmis*. K. 48.
SALMSANGÔN, *psallere*.
ih salmosangon (salmsangon. N. II.). N. 9, 3. 12, 5. demo namen des hohesten. N. 7, 18. dir. N. 56, 8. — ir salmogangont (salmosanget. N. II.). N. 9, 12. — *imp. pl.* salmosangont (salmosangot. N. II. salmosangent. N. 9, 12.), *psallite*. N. 67, 5. 134, 3.
SALTIRSANG, *n.*, Psaltersang.
saltirsanch, *psalmus*. N. 80, 3. saltersanch, *psalterium*. N. 80, 3.
SAITSANG, *n.*, Saitensang.
g. s. seitsanges, *ex fidibus sonitus*. Mcp.
d. s. seitsange. Mcp.
a. pl. seitsang: suozo hellentiu seitsang, *blanda carmina sonantibus chordis*. Bo. 5.
SISESANG, *n.*, *carmen lugubre*. D. II. 283.
SUOZSANG, *n.* (Süßsang), *melodia*.
suzsanc, *melodia*. D.
SCALSANCH, *n.*, *psalmus*. N. 70, 22.
SCEFSANC, *n.* (schefsanc. Bib. 6. Wn. 460. scephsanc. Bib. 5. scephsanch. M℘. Bib. 1. 2.), *celeuma*. Bib. 7. — Cf. das folgende scophsang.
SCOPHSANG, *n.*
n. s. scopfsanc, *poesis*. Prud. 1. scophsanch, *tragoedia*. Sbe. Ec. 2.
g. s. scophsanges, *tragoediae*, *fabulationis*. Prud. 1.
d. s. scopfsange, *(nihil cum) coturno (loquentem)*. Mart.
SWEGALSANG, *n.*, Pfeifensang.
g. s. suegelsanges *(tibiarum mella)*. Mcp.
ZILSANC, *n.*, *chorus*. H. 7.
LIUBSANGÔN, liebsingen.
so liebsangot er sar demo selben uuerche. N. d. ps. gr.
WUNNISANGÔN (wonnesingen).
Inf. uuunnisangon (uuunnesangon. N. 94, 3.), *jubilare*. N. 65, 2.
imp. pl. uuunnesangont, *jubilate*. N. 97, 4. 99, 1. gote. N. 65, 2.
HUGESANGÔN, *jubilare*. N. 94, 3.
ih hugesangon dir, *psallam*. N. 107, 1.
SANGARI, *m.*, Sänger, *cantor*.
n. s. sangari, *cantor*. K. 9. *psalten*. Bib. 8. sangheri, *psalmista*. Is. 3, 6. 4, 4. sangare, *cantor*. Tr. Mcp. *psalten*. Bib. 13.
n. pl. sangara (sangare. Bib. 5.), *psaltae*. M℘. Bib. 1. 2.
SANGAR, *m*, *cornice (sic)*. Prud. 1.
UORSANGARE, *m.*, Vorsänger, *precentor*. Tr.
SANGARA, *f.*, Sängerin.
n. pl. sangarum *(sic)*, *cantrices*. Rb.
NAHTSANGARA (nathsangara. Em. 26. Sal. 1. 4.), *f.*, *degallinatio*. Sal. 3.
SANGARÎN, *f.*, Sängerin.
sengerin, *camena*. Schm. a. 650.

SANG, *bubum (bumbum)*, *sorbellum*. Schm. a. 206.

SANGA, *f.*, Sange, Garbe, *manipulus*. Cf. SANG.
sange, *gelima*. Id. (Grimm Gr. II. 36.)

SANK, Wurzel von sinkan, sinken, auf sanskr. ſag (N eingeschaltet), *abscondere*, oder auf sanskr. ſanc, ſanj, *se movere*, zu beziehen. Weniger annehmbar scheint die Herleitung des Verbs sinkan von der allerdings in der Bedeutung ihm zustimmenden und ein N einschiebenden Wurzel SIG, sinken, da die Wurzel SIG ein G, sinkan aber ein K enthält und bei der Umwandlung des Vokals I in A und U (sank, sunkan) eine Nachahmung der den Wurzeln mit A (z. B. BAND) organischen Abschwächung des Vokals A in I und U vorausgesetzt werden müßten. Da auch sukjan, sinken, *sidere*, mit sinkan die Bedeutung theilt, so scheint eine gemeinschaftliche Wurzel S-K,

die theils als SAK, theils als SUK gilt, angenommen werden zu müssen und N in SANK eingeschaltet oder SANK durch Ausfall eines als wurzelhaft anzunehmenden N und Uebergang des A in U zu SUK geworden zu seyn. Endlich läſst die übereinstimmende Bedeutung von SANK, SUK und SIG vielleicht noch allgemeiner auf eine Wurzel mit S-Anlaut und gutturalem Auslaut, alle 3 Vokale A, I, U, als Wurzelvokal enthaltend, schlieſsen. Oder liegt allen 3 Wurzeln SANK, SIG, SUK die sanskr. Wurzel sî, *jacere*, liegen, zum Grunde, die sich sowohl mit K als mit G bekleidet und den Vokal gewechselt hat?

SINKAN (goth. sigqvan, angels. sincan, *elabi*), sinken, *mergi*. T. 81.

(sie) sinchan, *sidant (terrae graves pondere)*. Bo. 2.

(er) sinche (erda sinche ze niderost). Bo. 5.

(sie) sunchen, *submersi sunt*. Nm. dei gebirge do sunchen. D. III. 60.

GASINCHAN, *insidere*. VA. II. 629.

(er) gisinchit, *persedet (imber)*. VG. III. 442.

INSINKAN, einsinken.

(sie) insinchan, *bibant naufragium*. Prud. 1.

NIDARSINKAN, niedersinken.

p. a. d. pl. nidarsinchantem, *vergentibus*. Em. 13.

FARSINKAN, versinken.

p. p. forsunchan, *absorbitur*. Gc. 8. 9.

SANKJAN, SENKJAN, senken, *mergere* (angels. sencan).

(er) sankta: ther se nan sar tho sankta (sancta. cod. P.). O. III. 8, 39.

NIDARSENKJAN, niedersenken.

(er) nidersenchet, *deprimit*. Bo. 5.

(er) nidersenche: tiu suari nidar ne senche dia erda, *deducat*. Bo. 5.

FARSANKJAN, versenken.

Inf. uarsenkan: der inan uarsenkan scal. Em. 33.

(er) farsanchit (farsenkit. Ra. firsenkit. gl. K.), *demersit*. Pa.

(er) firsenke. O. II. 3, 66.

(er) firsankta (unsih). O. II. 6, 28.

p. a. n. pl. m. farsenchente, *emergentes*. Can. 2.

p. p. uorsenchit si (in tiufi seuues). T. 94.

BISENKIDA, *f.*, Versenkung.

d. s. bisenkitu, *in subversionem*. Schm. i. 518.

SENKIL, Senkel, Anker, *funda, jaculum, anchora*.

n. s. senkil, *funda*. Tr. senchil, *religatio navis*. Rg. 2. senchel, *uncus*. Schm. a. 538. 582.

a. s. senchil, *anchoram*. Gh. 1. Auch sinchila, *anchora*. Schm. a. 503. sinkila, *amphora (sic)*. Doc. A. e. 118.

SENKILKRAPFO.

SENKILSTEIN.

SANCT. — Das lateinische *sanctus* vor Namen ist von Otfrid in folgenden Formen gegeben: ci selben sancte petre. Oh. 156. zi selben sancti gallen. Oh. 154. in selben sancti gallen. Oh. 112. thu thie thar sancte gallen thionont. Oh. 168. fuar tho sancta maria. O. I. 6, 1. tho sprah sancta maria. O. I. 7, 1. zi ediles frouuun, selbun sancta mariun. O. I. 5, 7. ih meinu sancta mariun. O. I. 3, 31. nu fergomes thia thiarnun, selbun sancta mariun. O. I. 7, 25. — Vergl. das folgende:

SAND: tho ni uuard imo ther sand. O. II. 4, 16. (s. SIND in SAN); ist sandonti, *testatur*. Schm. i. 859. — S. FANTON.

SANT, angs. sand, altnord. sandr, Sand, *arena, sabulum*. Mit ψάμαϑος und *sabulum* zusammenhängend? oder zu SAN? SAND? Vgl. Grimm's Gr. III. 374. II. 232. I. 659.

n. s. sant, *arena*. Sg. 913. *sabulum*. Sg. 242. VP. F. Tr. Hd. Wn. 460.

g. s. santes, *sabuli.* Mt. Sb. Bib. 1. 2.
d. s. sante. Ma. Sb. VP. Bib. 1. O. I. 1, 72. zi stade ioh zi sante. O. V. 13, 18. santa. Bib. 8. sant. Bib. 5. 6. sande. N. 39, 13. Bib. 13.
a. s. sant. T. 43, 2. Gx.
n. pl. santi, *marmora.* Tg. 3. Doc. A. e. 190.
MARISANT, Meersand.
meresant, *arena.* N. 77, 27.
STEINSANT (oder stein, sant?), *glarea.* Prud. 1.
SANTWERF, SANTWURF.
SANTGUELLE. Wn. 460. santgwell. Sal. 2., *syrtes.*

SANGJAN, sengen, *adurere.* — Cf. SANG.
BISANGJAN, BISENGJAN, besengen, versengen, angels. besengan, *amburere.*
pisenkit (piscanchit. Pa.), *concremavit.* gl. K.
p. p. pisengit, thurri, *torridum.* Ic. (besenget uleisc, *ustulata caro.* Id.) *n. s. m.* bisancter stoc, *stips.* Sg. 292. pisancte stechen, *vel* brente, *titiones, poli, sudes.* Doc. A. b. 67. e. 96. Schm. a. 685.
BISENGUNGA, *f.* (besengunga. Hs. bisengunge. Hd.), Besengung, Brand, *incendium.* Tr.

SINCALIHHO, *jugiter,* habe ich zwar zu galih (s. LIH und SIN in SAN) gebracht; vielleicht ist es aber dem lat. *singulus* nachgebildet.

SINGOZ, *tintinnabulum,* habe ich zwar zu SANG gebracht; aber vielleicht ist es SIN-GOZ.

SANDÔN s. FANTON in FAND.

SANT s. SAN.

SANTJAN s. SAN.

SANTA s. SAN.

SENT s. SENOD.

SIND s. SAN.

SUND (angels. sudh, altnord. sudr, sunnr. Zu SUD? oder mit SUNNA zusammenhängend? oder mit SUMAR? s. Grimm's Gr. I, 244. 307.), Süd, *meridies, auster,* kommt in den frühesten Denkmälern nur in den Formen sundan, sundar vor; erst im 10. Jahrhundert zeigt sich die Form sund, die also wohl nur als eine abgekürzte Form von sundan anzusehen ist: in sunde. N. 47, 3. fone sunde, *ab austro.* Nh. ze sunde [diu *(bethleem)* ze sunde ist]. Nh. und in
SUND (SUNT) OSTRONI.
SUND (SUNT) WESTRONI.
SUNDNORDRONI.
SUNTWIND.
SUNTGIBEL.
SUNTHALB.
SUNDAN, Süden, *nothus.* Bo. 3. *auster.* Da. Tg. 3. *meridies.* F. cunincghin sundan *(adj.?)*, *regina austri.* Mat. XII. 42. fon uuestana inti nordana inti sundana. T. 113. du wirdest gebreitet nordane und sundana. D. III. 76. sundene. D. III. 129. fone sundene. Nh. II. ze sundene. Nh. II.
SUNDANOSTAN.
SUNDANWESTAN.
SUNDENE (oder *adj.?*) UUINT.
OSTSUNDANWINT.
OSTANSUNDAN, *eurus.* Da. Tg. 3.
WESTANSUNDAN, *africus.* Da. Tg. 3.
SUNDENÂN (alde nordenân), von Süden her. Org.
SUNDAR, *auster.* Bo. 3.
fona sundiri, *a meridie.* Bl. za sundari, *ad austrum.* Schm. i. 852. 878.
SUNDARWINT.
SUNDAROSTARWINT.
SUNDARWESTARWIND.
WESTARSUNDARWINT.
SUNDARHALBA.
SUNDARGOUUE. (Ried. ad a. 902. 940. 1003.)
SUNDARTEIL.
SUNTARSTAT.

SUNDAR *(adj.?)*.
zi sundarun halbu, *ad australem plagam*. Rb.

SUNDERT (sundirt. Tr. sundret. Hs. sundrot. Schm. o. 113.), *meridies*. Hd.
tannan ferro sundert sihet man–. Mcp.
sundrit undi uesterit, *auster africus*. Wn. 244.

SUNDRONI (sumdroni. Eg. 4.), *auster*. Wn. 244. 863. Eg. 1. 2. 3. Sg. 397. Tg. 2.
sundroni uuint *francisce, turbidus auster*. Boeth. (Doc A. b. 67.)

OSTSUNDRONI, *eurus*. Wn. 244. 863. Eg. 1. 2. 3. 4. Sg. 397. Tg. 2.

WESTSUNDRONI, *africus*. Wn. 863. Zf. Eg. 1. 2. 3. 4. Sg. 397. Tg. 2.

SUNDIRIN, *australis* (angels. sudhern).
sundirinu cuningin, *regina austri*. T. 57, 5.

SUNT, angels. sund, *sanus*, kommt im Althd., wenn nicht sunt, *robur (ejus comederunt)*. Bib. 5. hieher gehört (die andern *codd.* haben brant), nur mit dem Präfix ga vor, als gasunt, gasunti. Hängt es mit *sanus* zusammen? oder mit SAN?

GASUNT, GASUNTI, gesund, *sanus*.

Bedeutung und Gebrauch:

sanus. Org. *incolumis*. Ra. gl. K. *sospes*. Ra. Ar. *tutus*. Ra. Sg. 193. *prosper*. R. uuesan lango gisunt. Ol. 32. thaz si gisunt ther selbo folk thuruh thes einen mannes dolk. O. III. 25, 27. ist er gisunti, *rectene?* Mε. (cf. gisuntî.) gisunti pirumes, *bene valemus*. Bib. 1. gisunti, *in pace (ite)*. Mb. mit gesunteme houbite. D. III. 30. kisuntero henti, *meliore manu*. Prud. 1. gesunde lebet. Bo. 5. kisuntemo libe (hieher?), *vita comite*. Bib. 9. uuile er dih uuesen gesunden. N. 35, 11. unz uuir haben nan gisuntan. Ol. 79. unz sie gesunde uuaren. Bo. 5. kisunten, *secundis*. Ic.

Form und Flexion:

gisunt. Ol. 32. O. III. 25, 27. Bib. 7. kisunt. Ra. gl. K. gesunt. Org. Bib. 1. gisunti. Mb. Mε. Mψ. Bib. 1. 2. kasunti. R. kesunti. Sg. 193. gesunde. Org. Bo. 5.

n. s. m. gesunter. D. III. 91. gsunter. Ar. (Doc. A. e. 50.) gesundêr. Org.

d. s. m. n. kisuntemo. Bib. 9. gesunteme. D. III. 30.

d. s. f. kisuntero. Prud. 1. gisundero. D. II. 338. kesuntero. D. II. 337.

a. s. m. gisuntan. Ol. 79. gesunden. N. 35, 11.

d. pl. gisanten. O. IV. 13, 54. kisunten. Ic. gesundèn. Bo. 5.

Comparativ. *n. s. m.* gesundero. Bo. 5.

GASUNTÎ, *f.*, Gesundheit, *sanitas*.

n. s. gisunti, *estne pax*, ist ir gisunti, *rectene est*. Schm. i. 246. 252. ist dir gisunti (ist gisunti. Bib. 1. ist gisunt. Bib. 2.). Mε. Sb. (cf. gisunt) kisunti, *tutela*. Ra. gl. K. gesundi, *sanitas*. Org.

g. d. s. gisunti, *incolumitatis*, *incolumitate*. Can. 10. 11. O. I. 22, 51. *ite in pace*, gisunti *(adj.?)*. Ep. can. 1. 3. 4.

a. s. heili inti gasunti, *sanitatem et prosperitatem*.

GASUNT, *m.*, Gesundheit, *sanitas*, *salus*, *incolumitas*.

n. s. kesunt des lichamen, *sanitas carnis*. N. 37, 8.

d. s. gisunte, *incolumitate*. M. 8. Can. 7. 13. gesunte: bi des chuniges gesunte! D. III. 102. dem liute chunte bi ir selbere gesunte (zu gasuntî?). D. III. 72. gesunde: daz ih dir ferbot bi deme gesunde. D. III. 54.

a. s. den gesunt, *sanitatem*. N. 26, 7. 35, 6. *salutem (corporis)*. N. 35, 6. er hete ime uerdienot den gesunt. D. III. 80. den ewigen gesunt des leibes und des muotes. C. gm. 136. 248.

GASUNTIDA, *f.*, Gesundheit, *sanitas*.

n. s. kasuntida, *prosperitas.* R. gesundeda, *sanitas.* Org. Bo. 5. *salubritas.* Bo. 5.
g. s. gesundedo. Bo. 5.
d. s. gesundedo, *sanitati.* Org.
a. s. gesundeda. Bo. 5.

GASUNDÊN, gesunden, *valere,* ist vielleicht aus: *vale (perpetuum memorare i. dicere),* kesunte. Ar. 2., anzunehmen und kesunde für *imp. s.* zu halten; oder ist es als ein *nomen* anzusehen?

SUNTA, *f.,* Sünde, angels. syn, altnord. synd, *peccatum.* — Hat es mit lat. *son(t)s* einen und denselben Ursprung?
n. s. sunta, *peccatum.* K. 7. T. 62, 8. gl. K. Otl. Gh. 1. O. II. 3, 53. *culpa.* H. 5. *noxa.* Ic. *macula.* M. 31. *(probrosa.* Ic. *infirma.* M. 30. Gh. 1. 3. deuten doch wohl nicht auf ein Adjektiv hin?*) lepra.* Can. 13. *clamor.* Bib. 1. unkiuuahtlih sunta, *nefas.* Ic. bin sunta untar manne. O. V. 23, 239. sunda, *peccatum.* Gh. 3. N. 17, 6. 29, 6. 50, 6. 91, 5. sunte. Pa. gl. K.
g. s. sunta, *peccati.* K. 2. 6. sundo. N. 42, 2. 57, 11. 70, 1. 84, 2. suntun *(g. pl.?)* scalc. T. 131.
d. s. suntu. K. 7. T. 131. sunto, *veterno.* D. II. 348. sunta. Ic. sundo. N. 37, 8. 57, 11. 68, 27.
a. s. sunta, *peccatum, culpam.* K. 6. Ct. 94. Otl. H. 3. 25. T. 120. 170. 197. O. I. 2, 20. III. 18, 4. V. 11, 11. Wm. 4, 2. ano sunta, *sine macula.* Lc. 1. 3. sunta thia uuir thenken ioh emmizigen uuirken. O. II. 21, 36. thaz sunta ir io bilazet. O. II. 21, 41. firdilota thia sunta. O. III. 14, 69. thaz sie thia sunta dilon. O. V. 6, 48. thie hiar thia sunta riazent. O. V. 23, 7. sunda. N. 8, 6. 39, 8. Co. 3. ih fallo in dia sunda. N. 12, 5. sunda ne uuissa ih. N. 34, 11. fergebina sunda niuuuota ih. N. 37, 6.
n. pl. sunta, *piacula.* Ic. *peccata.* T. 54. 138. *crimina.* Ib. sunta filu suaro. O. III. 21, 9. sunda. N. 38, 13. 58, 6. 69, 6. 70, 19. 73, 19. 79, 17. *onera.* Rc. suntea. Frg. 3.
g. pl. suntono. H. Ct. 93. T. 4, 17. 13, 2. 160, 2. O. II. 24, 22. III. 5, 2. IV. 1, 53. 5, 11. sunteono. E. suntino. O. IV. 1, 53. cod. V. sunton. Wm. 1, 14. 5, 10. sundono. Is. 5, 5. N. 80, 7. Bo. 5. Co. 4. Ald. 4. sundeono. Wo. 2. sundeno. Co. 1. 2. sundino. Co. 3. sundoni. Co. 1. sundona. Nh. II. sundon. N. 2, 5. 5, 4. 6, 11. 17, 28. 20, 4. Ct. 86. Wm. 1, 14. II. III. er forhte suntône. D. III. 102.
d. pl. suntom, *culpis.* K. 44. 62. suntoom, *peccatis.* K. 7. sunteom, *peccatis.* Ra. gl. K. sunton. K. 7. T. 5, 8. 170, 4. 172, 4. Pn. suntun, *lapsibus.* M. 30. Gh. 1. 3. sundon. Co. N. 6, 6. 7, 6. 17, 29. 18, 14. 19, 9. 101, 4.
a. pl. sunta, *peccata.* Ct. 73. K. 2. T. 16, 1. 34, 7. O. I. 4, 12. 24, 17. II. 15, 11. IV. 25, 5. *crimina.* H. 20. suntea. Frg. 3. sunto, *peccata.* H. 20. 23. sunda. N. 18, 14. 24, 18. 38, 14. 39, 13. 84, 3. 88, 15. Bo. 5.

HAUBITSUNTA, *f.,* Hauptsünde, *crimen capitale.*
d. pl. houpitsunton (-un. Sb. Can. 6. 10. -en. Can. 13.), *criminibus.* M. 1. Can. 11.

SUNTFALGA.

SUNTILÔS.

SUNTLÎH, sündlich, *peccatorius.*
suntlich pismiz, *voluptas.* Ic.
n. s. n. suntlichez, *facinorosum.* Hd.
d. s. m. n. mit suntlichemo bluate. O. IV. 25, 8.

SUNTLICHO (Adv.), *impie.* H. 8.

SUNTAHAFT, sündhaft, *peccatorius.*
suntihaf, *peccatoria.* gl. K.
n. s. f. sunthaftiu, *nefaria.* Ic.
d. s. m. n. in sundhaften uuillen. Co.
d. s. f. in sunthaftero sorgen. Co.
a. s. m. sunthaftin, *peccatorem.* N. 84, 12.
d. pl. in sunthaften uunsgen. Co.
a. pl. m. sunthafte, *peccatores.* N. 72, 3.

UNSUNTHAFTO (Adv.), unſündhaft, *inculpate.* Em. 19.

SUNTIG, ſündig, *peccatorius.*

suntig man. O. III. 20, 65. T. 19, 8. scalk. O. III. 17, 59. bin suntig in githankon ioh leidlichen uuerkon. O. III. 17, 60. suntig uuarin. O. III. 20, 6. sundig. N. 1, 5. 73, 18. 74, 5. 81, 4. sundig bin ih an in. N. 21, 2. sundig horo. N. 68, 3. sundic. Co. 1. 4. N. II.

n. s. m. der suntigo, *peccator.* K. 7. der sundigo, *peccator.* N. 9, 17. 36, 10. 38, 2.

g. s. m. n. suntigas, *damnosi.* D. II. 337 sundigis. N. 108, 1. des suntigen. Kp. des sundigen. N. 35, 12. 54, 3. 57, 11. 70, 4. 81, 4. 140, 5.

g. s. f. sundigero selo, *peccatricis animae.* N. 7, 17.

d. s. m. n. suntigomo man. T. 114. mir suntigomo. T. 118. suntigemo cunne. T. 44, 22. demo sundigen. N. 49, 16. 93, 13.

a. s. m. suntigan. Frg. 7. Em. 33. T. 96. O. III. 17, 48. den sundigen, *peccatorem.* N 108, 6.

n. pl. m. suntiga, *publicani.* Sg. 913. suntiga, *noxia (corpora).* VA. VI. 731. suntige. T. 32. 56. 101. 102. sundige. N. 1, 5. 9, 18. 16, 8. 17, 27. 36, 20. thie suntigun (suntigon. cod. F.) man. O. II. 17, 29. die suntigen. Nh. II. sundigen. N. 3, 6. 36, 14. 87, 13. 128, 6.

g. pl. suntigero. T. 64, 14. 182, 7. 218, 4. suntigero manno. O. II. 1, 45. dero suntigone. Nd. II. suntigen. N. II. dero sundigono. N. II. sundigon. N. 1, 1. 3, 8. 7, 10. 17, 40. 33, 22. 36, 16. 101, 14.

d. pl. suntigen. T. 32, 6. Nd. II. O. II. 13, 31. cod. F. III. 20, 151. codd. V. F. suntigon. O. II. 13, 31. III. 20, 151. cod. P. IV. 27, 5. sundigen. Is. 9, 4. N. 9, 19. 50, 15. 57, 11. 74, 9. 87, 5. 103, 18.

a. pl. m. suntige. T. 56, 4. 101. 132. sundige. N. 68, 3. 118, 119. 144, 20. 146, 6. thie suntigon. O. II. 1, 47. V. 19, 28. suntigun. O. II. 1, 47. cod. F. sundigen. N. 59, 4. 105, 18. 138, 20. sundigin. N. 101, 9.

Superl. *d. s. f.* sundegistera. Co.

SUNTIGOSTO (Adverb), *flagitiosissime.* A. sundigosto, *sceleratissime.* Pb. 2.

UNSUNTIG, unſündig, *insons.*

unsuntig uuesen. N. 25, 11. unsundig bist. N. 50, 6. unsundig pluot. N. 93, 21. unsundig hiiske. Bo. 5. unsundich, *innocens.* N. 77, 72.

n. s. m. der unsundigo in sinen uuerchen. N. 23, 4.

d. s. m. demo unsundigen. N. 27, 4.

a. s. m. unsuntigan, *insontem.* Ja. unsundigen. Bo. 5.

n. pl. m. unsundige, *innocentes.* N. 24, 21.

n. pl. f. die unsundigen sela, *puriores.* Mcp.

d. pl. unsundigen. N. 25, 6. 72, 13. 105, 39.

a. pl. m. unsuntige, *inculpabiles.* Ib. Rd. unsundige, *innocentes.* Bo. 5. N. 50, 21. 83, 12. die unsindigin. N. 101, 9.

UNSUNTIGÎ, Sündloſigkeit, Unſchuld, *innocentia.*

d. s. unsundigi. N. 17, 25. 25, 1. 77, 72.

a. s. unsundigi. N. 36, 37.

OFFANSUNTIG, offenſündig.

n. pl. m. offansuntiga, *publicani.* Lc. 1. 3.

SUNTÔN, ſündigen, *peccare.*

Inf. sunteon. T. 88. sunton. T. 120. sundon. N. 100, 8. 138, 4. suondon. Co. 2.

(er) sunteot (sunteod. gl. K. sundot. N. 50, 6.), *peccat.* R. Ra. Pa.

(ih) sundoe dir. N. 118, 11.

(du) suntos. O. III. 17, 58.

(ih) suntota, *peccavi.* T. 93. 97. sundota. N. 50, 6. 68, 5. 138, 4.

(er) suntota. T. 132.

(sie) sundoton. N. 77, 32.

(er) suntoti. O. III. 5, 3.
imp. s. sunto. O. III. 4, 45.
p. a. sundondo, *peccando.* N. 50, 12. Bo. 5.
d. s. m. suntontemu. K. 2. sundontimo, *delinquenti.* N. 106, 1. *a. s. m.* sundonten. N. 50, 17. *g. pl.* sundonten. Nh. 2. sundenten. Nh. II.

GASUNTÔN, ſündigen, *peccare.*
(er) gisuntot. T. 98.
(ih) kasuntota. Frg. 31.
p. p. gesundot habo ih dir. N. 40, 5. han ih. Co. eigen uuir. N. 105, 6. gesundet, gesuntit (han ih). Co.

SUNTARI, *m.*, Sünder, *peccator.*
n. s. sundare. N. 80, 16. 108, 6.
n. pl. sundere. N. 45, 7. sunderra. N. 100, 8.
g. pl. sunderro. N. 17, 31.
d. pl. sundaren. N. 65, 15.

OFFANSUNTARI, *m.*
d. s. demo offensundare, *publicano.* N. 84, 12.

AMALASUNTHA (amala-swinthô?), goth. Frauennamen. Cassiod.

SUNTAL, Süntel, Berg an der Weser. Annal. Einh.

SANTONI.
E santonis, *gallica civitate.* TA. 6, 7.

SINDAR, *coliandrum,* Coriander, Pfl. Wn. 232. Em. 32. Cf. SINTAR, *scoria.*

SINTAR, Sinter, angels. sinder, altnord. sindur, *scoria, sordes et purgamenta metallorum.* Zu SAN?
n. s. sintar (sindar. Sg. 292. sinter. A. Bib. 1. Sal. 1. 4. sinder. Bib. 13. Hd. sindir. F. Tr. sintarn. Sg. 184.), *scoria.* Rb. Bib. 9.
d. s. sintara, *purgamine.* Prud. 1.
a. s. sintar (sinter. Mη. Gc. 5. 10. Bib. 1. 2. 6. sinder. Gc. 11. Bib. 4. sintir. Bib. 5.), *scoriam (argentum tuum uersum est in scoriam).* Gc. 8. (Doc. A. b. 67. e. 190.) Bib. 7.

(ISENSINDEL, *scoria.* Eng. 2.)
GOLDSYNDEL, *spuma.* Voc. Arch. 39.

SUNTAR s. SA.

SUNFT, Sumpf, *palus.* — Zu swimman? cf. gisuumftin, *natatibus.* Prud. 1. und vergl. Grimm's Gr. II. 194. 209.
in súntono súnftin. O. V. 23, 110.

SENS, *m.*, aus dem lat. *sensus,* Sinn.
g. s. senses (er due theih hiar ni hinke, thes senses ouh ni uuenke). O. III. 1, 14. thoh findu ih melo thar inne, in thiu ih es biginne, ioh brosmun suaza in ala uuar, thes senses leib indue ih thar. O. III. 7, 28.
a. s. sens, *sensum (illis aperuit).* T. 232, 1. uuir then sens intheken. O. II. 9, 5.

SENWA, *f.*, Sehne, angels. sinu, sina, sinev, sineva, senv, altnord. sin, *nervus.* — Cf. SAN, SIN; oder ist es auf eine Wurzel SI (sanskr. ſi, *ligare;* cf. SIT) zurückzuführen? Vergl. Grimm II. 189. 554.
n. s. senua, *corda.* Sg. 184. Wn. 863. *habena.* D. II. 378. senauua, *a vena.* Schm. i. 340. senwe, *avena.* Doc. A. e. 194. senauua. Mç. Bib. 1. 2. seniwa. Bib. 5. seniuua. Bib. 7., *habena, retinaculum.* senuuua, *chorda.* Em. 31. Doc. A. b. 66. senewe, *chorda.* Tr. seneuua. N. 59, 6. senewe, *nervus.* Wn. 460. *corda.* Wn. 460. senna, *arcus corda.* F.
d. s. senuua. VG. IV. 313. senuuua, *nervo.* D. II. 342. senvua, *nervo.* Schm. i. 746. senuun. D. II 342. senuuun. N. 7, 13. senauun. VA. IX. 621. senavun. Schm. i. 799. seneuuon. N. II., *nervo.* mit tero sénuuu, *nervo.* N. 7, 13. senvwe, *harundine, nervo.* Doc. A. e. 59.
a. s. seneuua, sineuua, *nervum.* D. II. 342.

n. pl. senewe, *nervi.* Hd.
a. pl. seneuuon, *nervos.* D. II. 333.
SENADARA s. ADARA.
SENEWIN, *nerviceus.*
d. pl. senewinen, *nerviceis.* Hd.

SÂR s. SA.

SARO, SARAWI, *n.*, Rüstung, *armatura*, angels. searo (Grimm Gr. III. 446. II. 188. 474.). iro saro rihtun. Hild.

SARnagil, *tarinca* (s. *taringae*, *tarincae*, *sudes ferreae* in *Du Fresne*). F. 1. 2. Hieher?

SARROCH s. ROK. Hieher? cf. *sarrocium*, aber auch *saraca*, *sarica* in *Du Fresne.*

SARSAHS ist woll scarsahs.

SARO, SARAWI, gewaffnet, gerüstet, *armatus.*

UNGISARO, ungerüstet.
nist ther uuidar herie so hereron sinan uuerie, ther ungisaro in noti so baldlicho dati. O. IV. 17, 8.

SARLINGA, *n. pl.*, *milites (jovis).* Mcp.

GASARWI, GASARWA, Rüstung, *armatura.*
gisaruuui, *lorica.* Sg. 242. gisarauui, *extentera.* Rf. gisarauue, *zaba* (griech.). Sal. 1. 4. kiserwe, *zaba.* Schm. a. 538. gisariuua (gisarwa. Bib. 13.), *armatura.* Bib. 11. gesærewe *v.* gewæfene, *arma.* Tr. — geserwe, *procinctu.* Hd. — kisarui, *rhedam.* VP. 4. gesarwe, *armaturam.* Ep. P. 3.

GESAREUUET uuesen, *armatum esse.* Org.

SÊR, angels. sar, Schmerz, *dolor* (altnord. sâr, *vulnus*). — Zu sanskr. svri, *dolore vexari?* oder zu sri, *ire; dissipare?* Cf. SERWên, SORên, SORGA und Grimm's Gr. I. 90. 91. 679. 1038.

Form und Flexion:

n. s. ser. Ib. Ic. Rd. gl. K. Bib. 1. O. I. 22, 47. II. 12, 82. V. 7, 22. 25. 27. 14, 12. N. 37, 19. 38, 3. 47, 7. 89, 10. 93, 20.
g. s. seres. O. III. 4 48. IV. 13, 19. V. 9, 35. Bo. 5.
d. s. sere. O. II. 6, 24. III. 4, 18. IV. 34, 19. Bib. 5. Bo. 5. N. 38, 4. 74, 5. 87, 4. 93, 20. 126, 2. sera. D. II. 343.
a. s. ser. O. I. 16, 8. II. 6, 2. 16, 10. III. 10, 8. 11, 7. 23, 15. 24, 7. 13. 55. 75. IV. 1, 53. 4, 3. Bo. 5. N. 68, 27. 93, 5. 115, 4. seer. K. p. 4.
instr. mit seru. O. I. 18, 21. III. 10, 11. IV. 5, 13. (sero. cod. F.)
n. pl. sêr. N. 47, 7. 93, 19. 115, 3.
g. pl. sero. T. 145.
d. pl. seren. O. II. 23, 24.
a. pl. ser. Prud. 1.

Bedeutung und Gebrauch:

dolor. Ib. T. 145. Prud. 1. Bo. 5. Rd. N. 37, 19. 38, 3. 87, 4. *supplicium.* Ic. *ulcus.* gl. K. *amaritudo.* Bib. 5. mir ist ser ubar ser. O. V. 7, 27. ruarta mih ouh thes thiu mer in min herza thaz ser. O. I. 22, 47. sie scolta ruaren noh tho mer thaz selba uuoroltlicha ser. O. V. 14, 12. ser ioh leid ubar uuan ist mir harto gidan. O. V. 7, 22. thaz ser, thaz thar ruarit mih, theist leidon allen ungilih. O. V. 7, 25. uuis ouh drost seres. O. IV. 13, 19. ther inan thes seres inbant. O. III. 4, 48. thaz er lag ze uuare in themo selben sere. O. III. 4, 18. klagota io thaz ira ser. O. III. 10, 28. kumta thar thaz ira ser. O. I. 16, 8. uuanta in firdilot thaz ser drost filu manager. O. II. 16, 10. sie santun bi then bruader zi kriste kunden iro ser. O. III. 23, 15. druhtin, quad si, quamist thu er, uuir ni thultin thiz ser. O. III. 24, 13. uueinotun thaz ser. O. III. 24, 55. midan suntono ser. O. IV. 1, 53. klagont manage sih thar mit seren managfalton ioh leidlichen uuorton. O. II. 23, 24. dar uuurden iro ser, also dero berentun; iro ser uuas riuuua, dia gebaren sie. N. 47, 7. dero ist arbeit unde ser. N. 89, 10. du daz ser uuurchest an dinemo gebote. N. 93, 20. meroton sie daz ser minero uuundon. N. 68, 27. der daz ana ser gehoren ne mahta. N. 93, 5. also manigiu ser mir ana uuaren, samo manege trosta freu-

ton mina sela. N. 93, 19. an dien tagen umbefiengen mih diu ser des todes. N. 115, 3. ir mit sere brot ezzent. N. 126, 2. ioh uns zi sere er nan nam. O. II. 6, 24. fermiten sie ez darumbe? nein, ze sere (leider!), dannan uuurden sie *mortales et miseri*. N. 74, 5. ah ze sêre, *eheu*. Bo. 5. hah zu sera, *pro pudor!* D. II. 343.

LEIDSÊR, *n.*, Schmerz, *dolor.*

g. s. leidseris: ze demo rihtuome dingent alle, so uuirt iu laba *paupertatis et doloris*, armuotigi ioh leidseris. N. 68, 30.

SÊRBITTARI.

SERMUATIGI?

SERMUDIGER?

SÊRLÎH, schmerzlich, angels. sarlic, *tristis, dolendus.*

g. pl. serlichero uuorto. O. III. 24, 12. serlichen (serlichan. cod. F.) zaharin. O. III. 24, 9.

SÊR, SÊRI, angels. sâri, sâre, nord. sâr, schmerzhaft, *dolorosus.*

ser, *triste*. Prud. 1. uuanta in thaz uuas filu ser. O. III. 5, 11. uuas iru ser thaz ira muat. O. III. 17, 52. ni laz thir iz ser *(subst.?)*. O. III. 24, 21.

g.s.m.n. seres: leides filu seres. O. III. 1, 17.

g. s. f. serera unthulti. O. III. 24, 16.

d.s.m.n. seremo (seregemo. cod. F.) gi-thuinge. O. V. 20, 98.

a. s. n. seraz muat. O. III. 24, 49. finstarnissi seraz. O. III. 21, 8. thaz iro sera herza. O. III. 24, 56.

d. pl. seren: in arabeitin seren. O. IV. 7, 31. mit herzen filu seren. O. V. 20, 113.

(FERHSER, todtwund: er warf den verhseren toten uon deme orte. Cdg.)

SERO, schmerzlich, *dolenter*, adverbial gebraucht. Hieraus unser sehr, das Bopp mit Unrecht zu sanskr. sarva, *omnis*, stellt.

kumta sero then grun. O. I. 22, 26. thoh si iz sero fille. O. III. 1, 33. sero firspurne. O. III. 23, 38. sie stechent unsih sero. O. IV. 25, 7. sero hintarquam. O. V. 15, 26. sero grunzent thar zuo. O. V. 25, 85. sero quimit uns iz heim. Oh. 133. thih thuungin unmahti, elilenti sero odo karkari suaro. O. V. 20, 88.

GISERI, *amaricati*. Gh. 1. 3. (Cf. GASERAGOT.)

SÊRAG, angels. sarig, schmerzhaft, *dolens, dolorosus, tristis.*

sêreg, *dolens (sum)*. N. 68, 30. sêreg kân *(dolorem habere)*. N. 12, 3. serag giangun heimortes. O. IV. 34, 22. serag uuir es uuerden. Oh. 134. seragaz muat. O. II. 13, 37. seragaz herza. O. I. 18, 30. seragemo, *amaro (animo)*. Mε. *contrito*. Bib. 1.

n. s. n. seragaz. O. II. 13, 37.

d.s.m.n. seragemo. O. III. 24, 10. V. 5, 19. 9, 4. 25, 58. Mε. Bib. 1. 2. seregemo. O. V. 20, 98. (cod. F.) serigeme. Bib. 5.

a. s. n. seragaz. O. I. 18, 30. thaz iro seraga muat. O. V. 9, 22.

a. pl. m. sêrege. Bo. 5.

GASÊRAG (cf. SÊRAG und GASERAGOT).

giseragemo, *contrito (animo)*. Mϰ.

SÊRAGÎ, *f.*, Schmerz, *tristitia.*

d. s. seragi (serigi. M. 31. Le. 2. Bib. 1. 2. 7. seriga. Bib. 5.), *amaritudine, i. tristitia*. Sb. Le. 1. Bib. 1. 2. 7. Ps. 2. Mε. Mη. Mν.

a. s. seragi (serigi. Bib. 1. 2.), *amaritudinem*. Mξ. Mχ. Sb.

SÊRAGÔN, versehren, schmerzen, Schmerz machen.

du seregost sie iro sundon. N. 143, 6. sêregôt, *affert merorem*. Bo. 5.

GASÊRAGÔT, versehrt, *vulneratus, tristis.*

giseragot: uuerdan, *macerari*. Can. 11. M. 18. uuard, *vulnerabatur*. Sb. Bib. 1. 2. uurtun, *dissecabantur*. Mz. Sb. Le. 1. Bib. 1. 2. giserogot: uuard. Mψ. uurtun. M. 31. giserigot: uurtun. Le. 3. (geserget: wirt daz herze. D. III. 45.)

n. s. m. giseragoter (giserigoto. Gh. 4.), *vulneratus*. M. 30. Sb. Gh. 1. 3.

n. pl. m. giseragota, *amaricati.* M. 29. Sb. Gc. 6.
n.a.pl.n. giseragotiu, *vulnerata.* Gh. 3. Bib. 2. gusergotiu, *saucia (corda).* D. II. 342.

SÈRÈN, Schmerz empfinden, *dolere.*
serente, *dolentes.* T. 12, 6.

SÈRJAN, SÈRÔN, verfehren, angels. sarian, *dolere.* (Grimm Gr. I. 956.)
(er) serit: thaz muat sih thin ni serit. O. III. 24, 22.
(er) sere: thoh er mo sere sinaz muat. O. III. 1, 39.
(sie) sertun: ira muat sie ouh sertun, thaz sie thes fragetun. O. V. 7, 18. seroton (sereton. Wm. II.) mih, *vulneraverunt me.* Wm. 5, 7.

GASÈRJAN, GASÈRÔN, verfehren.
(du) giseris, *debilitas.* Prud. 1.
p. p. geseret habest du mir min herza. Wm. 4, 9. geserot (geseret. Wm. II.) uuard ih. Wm. 5, 7.

SERAZJAN, Wehe empfinden, *dolere, parturire.*
(er) serezit, *parturit (a facie verbi parturit fatuus, tanquam gemitus partus infantis).* Mσ. Bib. 1. 2. 3.
(er) serezti, *parturiret.* Mη. Bib. 1, 2.
imp. s. serezi, *dole!* Mλ. 6. Bib. 2.
p. a. a. s. m. serazzantan, *dolentem.* K. 4.

SERAWÈN, SERWÈN, serwen, serben, *tabescere, languere, marcere, arescere,* gehört, wenn es sêrwên, und nicht serwên ist, hieher. S. SERWên.

SERRA. Ist dieses als ein ins Deutsche aufgenommenes Wort (Schlofs, Riegel oder Bergpafs bedeutend?) anzuführen, für serron in: *obfirmatis serrâ,* bispartan den serron. A.? Vgl. Sarren bei Stalder.

SIR, *m.*, Syrer, *syrus.*
ther syr, *syrus.* T. 78.

SIRLAND.

SYROPHENISSA: uuib heidin syrophenissa cunne, *mulier cananaea gentilis syrophoenissa genere.* T. 85.

SIRISC, syrisch.
sirisco, *arabica.* Bib. 7.

SORên, soren, sören, verdorren, verwelken (angels. (far-) searian, *arefacere, ustulare,* nieders. soren, *arescere,* soor, *aridus*), *marcescere.* — Auf eine Wurzel SUR hindeutend? Cf. sanskr. sru, *fluere?*

UNSORENTLIH, *immarcescibilis.*
a. s. m. unsaorentlihan, *immarcessibilem.* Em. 29.

ARSORÈN, *emarcescere* (angels. forsearian, *arescere*).
arsoret, *emarcescit.* Rb.

SÛR, angels., altnord. sûr, sauer, *acidus.*
sur win, *crudum vinum.* Tr. suren, *acidis (medullis).* D. II. 333. mit suren pierun, *acidis sorbis.* VG. III. 380.
Comparativ. surora (surara Ra. surira. Pa.), *agrior.* gl. K. — Hängt sur, *salsura* (s. Schmellers baier. Wörterb.) hiemit zusammen? — Cf. auch SOR.

SÛRO, Adv.
suro ente sarfo firtrages, *et non acide feras,* zuurlustos. Bib. 1. 2.

SURI, *acredo.* Schm. a. 500.
(SURE, *acidula.* Pfl. Im.
sûre, *intubus.* Schm. o. 96. surro, *cepe.* Schm. a. 73. i. 162. 850. surio. Schm. i. 686. o. 178. suriho, *porrum.* Schm. o. 397. surcke. Cgm. 592, 4a.)

SÛRÈN, SÛRJAN, sauern, angels. surian, *acescere.*
suren, *aceo.* Pr. e. suret, *acescit.* Rc.

GASÛRÈN, GASÛRJAN, sauern, säuern.
gisuren (gesuren. Wn. 232. gesuran. Em. 32.), *coacuare, acitare.* L. kasurit, *fermentatur.* Tg. 1. des gesuretes. Doc. A. e. 117b.

ARSÛRÈN, ARSÛRJAN, versauern, angels. asurian, *acescere.*
ich ersore, *coaceo, in acetum vertor.* Doc. A. b. 67. irsurent (irsurrent. Mζ. ersurent. Tg. 5. irsurint. Bib. 5.), *acescunt, coacescunt.* Sb. Bib. 1. 2. 6. 13. Zf.

Zf. *acescant.* Doc. A. b. 67. Schm. a. 500. irsurint, *acescant.* Doc. A. e. 117b. ersurent, *coacuerunt.* Schm. i. 180. irsurent, irsurrent, *coacuerunt.* Doc. A. b. 67.

Vergl. SUR-, SIUR-AUGE *(lippus).*

SURIO (surro. Ja. Rb. Rd. suriho. Em. 31.), Zwiebel, Lauch, *cepa*, *porrum.* Do. Em. 31. Prud. 1. D. II. 324. Sal. 4.

SURRO s. SURIO.

SIURO (Namen eines Insekts), *m.*, *scurio.* Bib. 7. *cantareda (cantharis*, spanische Fliege?*).* D. *saturiasses.* Em. 21. siure, *cantareda.* Wn. 460. und suirra (wohl siurra, wie in siurra, *surigo.* Id.), *surigo.* Tr. Hs. Seur, Süre, Krätzmilbe. — Hieher wohl das im niederdeutschen Glossar Tz. vorkommende surin, *gargara*, das bei platlus, mathe, rupe, steht (s. Schmeller's baier. Wörterb. III. 279. und Grimm's Gr. I. 352. 684. 697. 700.

SORABI, Serben, Volksnamen. *Eginh. vita car. m.*

SARAHI s. SAHAR.

SERIH (serich. Bib. 6.), *sericum* (Seide?). Mt. Bib. 2. 7.

(sericum lana est, quam seres mittunt. Isid.)

SIRIG (?).

sirigun, *mollis (sic).* Em. 29. — Aus *siricus, sericus* (cf. SERIH)?

SURIHO s. SURIO.

SARAHAHI s. SAHAR.

SARAVUS, Saar, Flufsnamen. Auson.

SERAUADA, *cremium.* Schm. i. 647. — Ob Scrauada?

SARC, Sarg, *sarcophagus*, *sarcophagum.* Hd. Tr. Id. sarch. Wn. 460. 863. Sg. 292. Tg. 5. sarc, *sarcophagus.* Schm. o. 264. saruhc. Doc. A. e. 58. sarh, *loculum.* Schm. a. 89. serchi, *tumbae, sepulchra.* Doc. A. e. 54. — Cf. mittellat. *sarcha.*

SARCSCRINI.

SORGA, *f.*, Sorge, goth. saurga, angels. sorg, *cura, sollicitudo.* Zu einer Wurzel SUR? cf. aber auch SWAR und SÊR, vielleicht ist auch *cura* zu bedenken. — Vergl. Grimm's Gr. I. 1070. II. 287. 288.

Bedeutung und Gebrauch:

cura. T. 63, 2. 126. 146. Mcp. N. 54, 23. *sollicitudo.* M. 31. Le. 1. Bl. Frg. 13. *scrupulus.* Rb. *suspectio.* Rb. *diligentia.* Ic. *angor.* R. *moeror.* Ra. gl. K. *labor.* Mart. Bo. 5. tagalih sorga, *cottidiana sollicitudo.* M. 31. so ne ist mir des furder nehein sorga, daz-. N. 26, 6. mit forahtlichen sorgon. O. III. 1, 9. gihogtlichen sorgon. O. V. 23, 73. uppige sorgun. N. 38, 12. ih suohta rauua unde fant sorgun. N. 54, 8. ana sorgun. O. V. 23, 417. dar ist selida ano sorgun. Em. 33. mit suorgon. O. III. 18, 40. mit suorgon ouh ni ratet, mit uuiu ir iuih uuatet. O. II. 22, 6. tho fuar er thuruh suorga mit imo hohe berga. O. II. 4, 81. thaz ir in then sorgon ruafet thesen bergon. O. IV. 26, 43. fon suorgon sie al irretiti. O. IV. 12, 36. habe sin suorgun. T. 128. laz thia suorga themo thih sulichan giduat. O. II. 22, 25.

Form und Flexion:

In T. und O. findet sich suorga st. sorga und selbst in O. II. 4, 81. suuorga und I. 11, 20. suuorgente.

n. s. sorga. Ra. R. Ic. T. 63, 2. Bl. Mcp. N. 26, 6. M. 31. Le. 1. sorka. gl. K. soraga. Rb. suorga. T. 126. sorge (der cod. hat wohl sorga). Frg. 13.

g. s. sorgûn. Bo. 5.

d. s. sorga. Mart. sorgen. Co.

a. s. suorga. O. II. 4, 81. (suuorga. cod. F.). 22, 25. sorgun. N. 54, 23. suorgun. T. 128. soragun. Rb.

n. pl. sorgâ. Mcp. sorgûn. Mcp. Bo. 5. N. 38, 12. 147, 3.
g. pl. sorgon. N. 38, 14. Wm. 5, 3.
d. pl. sorgon. Mcp. O. V. 23, 73. III. 18, 40. cod. F. IV. 12, 36. cod. F. IV. 26, 43. codd. V. F. Wm. 5, 7. suorgon. O. II. 22, 6. codd. V. P. III. 1, 9. 18, 40. codd. V. P. IV. 12, 36. codd. V. P. 26, 43. cod. P. T. 146. suorgen. O. II. 22, 6. cod. F.
a. pl. sorgun. N. 38, 12. Bo. 5. O. V. 23, 217. *(sing.?)* Em. 33.

URSORC, ſorglos, *secura*. Ra. gl. K.
a. pl. m. ursurge (tuomes iuuih), *securos*. T. 222, 3.

URSORING. Hieher?
in natatoria siloe, suiminda ursoringe. Gx. *(evang. ioh.* 9, 7.*)*

SORGLIH, ſorglich, *sollicitus*.
sorglih ist *captivitas*. N. 70, 1.
d. s. m. n. sorglichemo (sorgilechemo. cod. V.) ruache. O. IV. 35, 32.
d. pl. zi suorglichen (suorlichen. cod. V.) uuerkon. O. IV. 7, 72.

SORGLICHO (Adv.) fernim disen rat. N. 44, 11.

SORGFOL, ſorgvoll, *sollicitus*.
suorcfol, *sollicita (es)*. T. 63, 4.
n. pl. m. sorgfolle, fon themo giuuate, *solliciti*. T. 38, 3. suorgfolle. T. 38, 6. 8. suorcfolle iuuares ferahes, *solliciti*. T. 38, 1.

SUORCFULLÎ, *f.*, *sollicitudo*. T. 75, 3.

SORGHAFT, ſorghaft, *sollicitus*.
sorchaft, *sollicitus*. R. Em. 29. *solers*. Ic.
n. s. m. sorchafter si, *suspectus sit (sua fragilitate)*. K. 64.
a. s. m. sorachaftan: tod takalihhin fora augoom sorachaftan habeen, *mortem quotidie ante oculos suspectam habere*. K. 4.

SORCHAFTO (Adv.), *sedulo*. Ic.

SORACHAFTIDA, *f.*, *sollertia*. Rb.

SORGSAM, ſorgſam, *solers, sollicitus*.
sorgsam. Bo. 5.
n. s. m. sorgsamir, *sollers*. Tr. sorchsamer, *sollicitus*. Wn. 460.
n. pl. m. soracsama, *suspecti*. Gh. 3.
n. pl. n. sorcsamiu (soracsamiu. Gc. 1. 6. sorecsamiu. A. Gc. 10. sorigsamiu. A.), *suspectae (mentes)*. Gc. 3. Doc. A. e. 190.

SORGSAMÎ, *f.*, *sollicitudo*.
g. s. sorgsemi, *sollicitudinis*. Gc. 3. sorsemi. Doc. A. e. 163.

SORGÊN, ſorgen, goth. saurgan, angels. sorgian, altnord. sorga, *curare, dolere, sollicitus esse*.

Bedeutung und Gebrauch:
satagere. Ic. *aestuare*. Prud. 1. *angere*. R. Tg. 1. Mcp. *angi*. R. *formidare*. Mcp. sorgen mac diu sela und so mac huckan za diu, sorgen drato, der sih suntigen weiz und denne ne darf er sorgen. Em. 33. sorget, *tedit*. Ra. din sorgen, *tua cura*. Mcp. ni sorget fora themo liute, thar ir stet in note. O. IV. 7, 21. sorgente uuesan, *solliciti esse*. T. 44, 13. tho fuarun liuti thuruh not, so ther keisor gibot, zi eigenemo lante, filu suorgente. O. I. 11, 20. sorekente, *suspensos*. Ja. sorgendo, *trepidus*. Bo. 5. *anxia*. Mcp. thaz sorge min gilicho thara zua io forahtlicho. O. V. 20, 12. ih sorgen, taz tu — ne mugist. Bo. 5. darumbe er sorget, daz–. N. 38, 12. er sorgeta, nio — ze tragi gefienge. Mcp. eniu (forhta) sorget, uuanne der herro chome. N. 18, 10. — sorgên mit *gen.*: suorgata thero uuorto. O. II. 9, 46. suorgeta thero thingo. O. IV. 21, 2. sorget thes anderes. T. 38, 3. sorgent iro. O. V. 19, 48. uues er sorgeta. Ne. uuir uuarun suorgenti thera thinera gisunti. O. I. 22, 51. sorgen iro sconi. Mcp. suorget druhtin iuer. O. II. 22, 19. — sorgên umbi: ih sorgen umbe mina sunda. N. 37, 20. sorgendo umbe manigiu ding. N. 38, 7. sorgendo umbe dia erda. N. 62, 10. — sorgên bi: zi sorganne eigun uuir bi thaz. O. V. 19, 2. thar sorget mannilih bi sih. O. V. 19, 51. — sorgên furi: sorgendiu fure sia, *sollicita*. Mcp.

Form und Flexion:
Inf. sorgen. R. Mcp. Em. 33. zi sorganne. O. V. 19, 2.
(ih) sorgem. A. sorgên. Bo. 5. N. 37, 20.
(du) sorgêst. Bo. 5.
(er) sorget. Ra. O. V. 19, 51. N. 18, 10. 38, 12. Bo. 5. sorket. gl. K. suorget. O. II. 22, 19. sorgot. O. II. 22, 19. cod. F.
(wir) sorgen. O. V. 23, 83.
(ir) sorget. T. 38, 3.
(sie) sorgent. O. V. 19, 48. 23, 170.
(du) sorages. Prud. 1.
(er) sorge. O. V. 20, 12.
(er) sorgeta. Ic. Tg. 1. Ne. O. IV. 21, 2. cod. F. Mcp. suorgeta. O. II. 9, 46. cod. F. IV. 21, 2. suorgata. O. II. 9, 46.
imp.pl. sorget. O. IV. 7, 21. codd. V. F. 15, 46. cod. F. suorget. O. IV. 7, 21. cod. P. 15, 46. codd. V. P.
p. a. sorgenti. O. I. 22, 51. cod. F. suorgenti. O. I. 22, 51. codd. V. P. sorgende. Bo. 5. sorgendo. N. 38, 7. 62, 10. Mcp. Bo. 5. *n. s. f.* sorgendiu. Mcp. *n. pl. m.* sorgente. T. 44, 13. H. 9. suorgente (suuorgente. cod. F.). O. I. 11, 20. *a. pl. m.* sorekente. Ja.

UNSORGENDE, unſorgend, *apates.* Mcp.

BISORGÊN, beſorgen.
Inf. pisorgen, *curare (triumphos hominum).* VG. I. 504. zi pisoragenne, *curandis.* VG. II. 397.
(er) bisorget, *honorificabit.* Rg. 1. pisorget, *procurat.* D. bisuorget: ther morganlihho tag bisuorget sih selbo, *sollicitus erit sibi ipsi.* T. 38, 8.
(er) pisorge, *provideat.* Gh. 1. 3.
(er) bisorgeta thaz. O. IV. 9, 12. cod. F. bisorgeta er thia muater. O. V. 32, 11. bisuorgeta thia muater. O. I. 19, 2. cod. P. bisuorgata. O. I. 19, 2. cod. V. bisorketa. O. I. 19, 2. cod. F.
(er) bisorgeti sia. O. IV. 32, 10.
imp. s. pisorga (besorge. Gx. pesorge. D. II. 284.), *honora (patrem).* Rg. 1. bisuorge thaz kind. O. I. 19, 8.
p. a. pisorgende, pesorgente, *fovens.* D. II. 313.

BISORGIDA, *f.*, Beſorgung, Beſorgniß.
g. s. pisorgido, *circumspectionis.* Gc. 3. 5.
d. s. pisorgidu (pisargidu. M. 30.), *provisione.* Sb. Gh. 1. 3. pisorgido, *procuratione.* Ec.
a. s. pisorgida, *circumspectionem (dei).* Mσ. Bib. 1. 2. Gc. 3.

UNBISORGIDA, *f.*, Unbeſorgniß, *incuria.* Gd. 4.

FORASORGEN, vorſorgen, *procurare.*
p. a. d. s. m. forasuorgentemo, *procurante (pontio pilato).* T. 13, 1.

SARF, SARFI und SCARF, SCARFI,

ſcharf, *acer.* — Obgleich das Angels. scearp, scarp, das Altniederd. scarp (holländ. sarp), das Altnord. skarp haben, und auch **SCAR** die Wurzel zu seyn scheint, so handle ich dieses Wort doch unter **SARF** ab, da die ältesten althochd. Quellen diese Form zeigen und erst im 10. Jahrhundert neben sarf auch scarf erscheint. Auch ist nicht mit Sicherheit zu entscheiden, ob C ausgefallen oder eingeschoben oder radikal ist; man vergleiche *sarpere*, *sarrire* und die Wurzel **SCAR.**

Bedeutung und Gebrauch:
acer. Pa. R. Ra. gl. K. *asper.* Pa. Ra. gl. K. Kp. *scaber.* VG. II. 214. *agilis.* Pa. Ra. gl. K. *torvus.* Ic. *austerus.* Tr. Hd. D. *saevus.* H. 19. Bo. 5. *acerbus.* Pa. Ra. gl. K. *dirus.* Ra. Pa. gl. K. *zelotes.* Gx. sarfiu, *aspera (silva).* VG. I. 152. sarphiu, *aspera (cornu sc. vacca).* VG. III. 57. scarfun, *aspera (vimina).* VG. II. 413. sarfem, *saevis (ungulis).* H. 22. sarapun, *horrentes (rubos).* VG. III. 315. scarfa, *scrupeos (recessus).* Prud. 1. scarpen scurim. Hild. sarfum, *acris (verberibus).* K. 30. sarpha, *severum (amnem).* VG. III. 37. diu sarfa *fortuna, aspera.* Bo. 5. sarphes uuizodes. O. III. 7, 23. sarfen

geuualten. N. 34, 17. sarfun, *saevae (novercae)*. VG. II. 128. sarfe falli, *asperos casus*. H. 3. in sarphemo antfange. Co. sarfemo uuorte, *aspero*. N. 90, 3. uuiht sarphes. O. I. 23, 25. sarf uuesen, *saevire*. N. 88, 12. 90, 3.

Form und Flexion:

sarf. R. Ic. gl. K. Pa. N. 88, 12. 90, 3. Bo.*5. sarph. Pa. sarpf. Pa. Ra. gl. K. serph suhi (mit Abbreviationsstrich über h), *cancer*. VP. 4. (hieher?) sarphi. Ra. sarpfi. gl. K.

n. s. m. sarfer. gl. K. VG. II. 214. sarpher. Pa. sarpfer. Ra. gl. K. serpfer. Hd. scarfer. Gx. scarpfer. Tr. *n. s. f.* sarfiu. VG. I. 152. Bo. 5. sarphiu. VG. III. 57. diu sarfa. Bo. 5.

g.s.m.n. sarfes. Kp. sarphes. O. I. 23, 25. III. 7, 23.

d.s.m.n. sarfemo. N. 90, 3. sarphemo. Co. sarpfemo. Ra.

a. s. f. sarpha. VG. III. 37.

n. pl. m. sarfe. H. 19. *n. pl. f.* sarfun. VG. II. 128. scarfun. VG. II. 413.

d. pl. sarfum. K. 30. sarfem. H. 22. sarfen. N. 34, 17. scarpen. Hild.

a. pl. m. sarfe. H. 3. scarfa. Prud. 1. sarapun. VG. III. 315.

Comparativ. *n. s. f.* sarfera. Mcp.

SARFO, Adv.

sarfo (suro ente sarfo. Bib. 1. 2. 13. sarapho. Sb), *acide (non acide feras)*. Bib. 1. 2. 4.

SARFÎ, SERFA, *f.*, Schärfe.

n. s. sarfi, *austeritas*. Ic. sarphi, *asperitas (spinae)*. Pa. gl. K. dero *legis*. Wm. V. VII. 1, 3. serphin, *feritas*. Hd. scarfe (dero *legis*, dero *infidelitatis*). Wm. 1, 3. 2, 12.

g. s. sarfi, *sevitiae*. Bo. 5.

d. s. de saraffi infuaridu, *asperae invectione*. Schm. i. 864. sarfi, *severitate*. Bo. 5. sarphi. Co. sarfphi, *feritate*. Prud. 1.

a. s. serfa, *saevitiam*. Nd. II.

SARFIDA (sarphida. Pa. Ra.), *f.*, *acerbitas*. gl. K.

zi sarphidu (iz bikerti). O. III. 17, 34.

SARFJAN, schärfen, *exasperare*.

sarfton (sarften. Ib.), *exasperaverunt*. Rd. kisarfton. Schm. a. 77.

SARFISÔN, *saevire*.

Inf. sarphisun, *sevire*. Prud. 1. sarfisot (saruisot. VG. III. 434. serfisot. Ja.), *sevit*. Mart. sarfesoen, *saeviant*. Bo. 5. — Vergl. sarf uuesen, *saevire*. N. 88, 12. 90, 3.

SIRMIS, Ort in Pannonien. Jorn.

SIRNO (Glieder?), *siringium*. Ib. Rd.

GISERWE, GASARWI s. **SARO**.

SERWên, serwen, serben, dahin schwinden, dahin welken, verdorren, *tabescere*, *languere*, *marcere*, *arescere*, gehört, wenn es sêrwên, sêrawên, und nicht serwên (mit kurzem E in der Stammsylbe) ist, zu **SER**, *dolor*. Da die Länge des E in der Stammsylbe ungewiſs ist, so stelle ich dieses Wort hier besonders auf, so daſs W nicht als Ableitungssuffix, sondern als radikal angenommen wird (A in serawen also, wie in vielen andern Wörtern zwischen den beiden Schluſskonsonanten, eingeschoben ist) und halte es mit sanskr. ſriv, *siccari*, zusammen. Auch kann SLEWen *(q. v.)* und SELHen *(q. v.)* mit SERWen ein und dasselbe Wort seyn (cf. den Wechsel zwischen L und R und zwischen W und H). — Oder sollte es mit ῥόφειν und *sorbere* zusammen hängen? — Cf. auch **SORên**.

Inf. sereuuen, *tabescere*. N. 38, 12. 118, 139.

(ih) serwen (seruuen. L.), *marceo*, *langueo*. Em. 32.

(er) serauuet, *arescit*. M. 31. Le. 1.

(ih) sereuucta, *tabescebam*. N. 138, 21.

p. a. n. pl. m. serauuanta, *arescentes (in siti)*. Mv. Sb. Bib. 1. 2. *d. pl.* serauuenten (seriuuantin. Le. 2.), *arescentibus (hominibus prae timore)*. M. 30. 31. Gh. 1. 2. 3. Le. 1. 3. Doc. A. e. 110.

ARSERWÊN, *extabescere*, *elanguere*.

irseruuet, *extabescit*. Bib. 1. irseriwit, *elanguit (oleum)*. Bib. 5.

SARZi, Araber; cf. *saracenus* und Sarratici in *vita s. Willibaldi. (Canis. ant. lect. III.* 708. und Grimm Gr. II. 213.*)*
sarci (serzi. M. 31. Le. 1. serici. Le. 2.), *arabes.* Wess.
SERZO, *arabs.* Mη. Bib. 1. 2.
SERZLANT.
SARZISC, *arabicus.*
d. s. f. sarciscero (serciscero. Mϰ. Sb. Bib. 1. 2.), *arabico (sermone).* D. sarziscin (sarziscen. Bib. 1. serziscin. Mμ. serziskin. Bib. 6. serzisco. Bib. 7.), *arabico (sermone).* Bib. 2.

SARZIL, *sarcilis, vestis, vel panni genus. Du Fresne.*

SISA. Ist ein solches althochd. Wort aus sisegang, *carmen lugubre,* und aus dem im *indiculus superstitionum* vorkommenden dadsisas *(de sacrilegio super defunctos, i. e.* dadsisas*)*, d. i. dôd-sisas, aufzunehmen, und, wie ich hier thue, sisa mit sisua, sisuua zu vereinigen? — Sollte es auch in sisigomo, sisimûs sich wiederfinden? die Nebenformen hisigomo, hůsegŏm, wisegům, zisimûs streiten dagegen. — Vergl. sespilon (Gött. Anz. 1832, S. 395).
SISUUA, *vel* spanisciu giposi, *iberas nenias.* Mα. sisua *vel* bôse, *nenias.* Zf. sisua, *naeniae.* Schm. i. 528.
SISESANG, *n., carmen lugubre.* D. II. 283. sisefang, *lugubre.* Schm. i. 598.

SISAgomo (sisigomo. Bib. 7. Schm. i. 326. sisegomo. Schm. i. 671. sisigoumo. Em. 31. sisegŏm. Tr. D. III. 35. hisigomo. Sg. 299. hisegom. Ve. 3. hisigŏm. Mon. 2. sisegumo. Id. hůsegŏm. Hs. 1. 2. wisegům. Ve. 2. wisegou. Ve. 1.), *pelicanus, i., avis aegyptiaca.* Mν. — Gehört es zu SISA? — In VP. 3. wird *muscus* mit sisogomo und in M. 32. *muscus* mit sisomo übersetzt.
d. s. sisagomin, *pelicano.* Sb. Ps. 2. sisegoume. D. III. 35.
a. s. sisegoum. D. III. 35.

SISImûs s. **MÛS.**

SŬSên, sûsjan, sûsôn, sausen, *stridere* (lit. uzsti).
Inf. sûsun, *stridere (apes).* VG. IV. 556.
(er) suset, *stridet.* Hd. (suoset, criscrammet mit zanen, *stridebit dentibus.* Cgm. 17, 57b.)
(sie) susen, *stridunt (funes).* VA. VIII. 420.
p. a. n. s. m. f. susanta, *stridens.* Schm. i. 544. susentiu (susintiu. D. II. 326.), *stridula.* Prud. 1. *n. s. n.* susantaz (susanta. Prud. 1.), *stridens (flammis lamina,* blehc*).* Prud. 2. *d. pl.* susantan, *stridentibus.* Prud. 1. *stridulis.* Prud. 1. susenten (polzun), *stridulis.* Prud. 1. 2. susinten, *stridulis.* D. II. 321. *a. pl. f.* susentun, *stridentia.* VG. IV. 172. susontiu, *spirantia (aera).* VA. VI. 847. — Vergl. susbrittele, *freno.* Cgm. 17, 49b. (Ps. 31, 9.)
SUSA, SUSO? aus susun (susum. gl. K.), *cardines.* Ra. (susun edo ufhus, *cardines.* Schm. a. 363.) hieher zu ziehen?

SUSO s. **SIUSium.**

SEUSium s. **SIUSium.**

SIUSium (**SEUSium**) *canem. L. al. LXXXII.* (doch wohl nicht Sauhund, Saufänger?)
susun (susen. Hs. susin. Tr. Mon. 1. 2. F. 2.), *suses, magni canes.* Es. — Jagahunt, sivso, *si secutor diceremus.* Doc. A. b. 67. iagahunt sivsi, *secutor.* Doc. A. c. 8.

SISOMO s. **SISAgomo.**

SISIMBRA (sisimbrum, *sisimbrium.* F. sisumbra, *balsamita.* Pfl. 6. sisimbra, *sysimbrium.* Doc. A. b. 67. sisimra, *sisymbrium.* Tr.), *sisymbrium.* Em. 23. Sg. 299. Em. 31.

SESCLE.
nomisma, solidus vel sescle, vel sextula. F. *vel*

sextula quatuor pars scripuli. Doc. A. b. 67. Cf. SEHS.

SASTIGOSTO, *facinorosissimus.* Schm. a. 597.

SESTÔN, ordnen, bestimmen, *disponere.* got alliu ding sestot, *disponit.* Bo. 5.
GASESTÔN, *disponere.*
ratio dei kesestot, *disponit,* dingolih. Bo. 5.
SESTUNGA, *f.,* Bestimmung, *dispositio, fatum.*
n. s. fatum ist selbiu diu sestunga. Bo. 5.
g. s. sestungo, *dispositionis.* Bo. 5.
d. s. sestungo, *dispositioni.* Bo. 5.
a. s. sestunga, *fatum.* Mcp. Vgl. FESTÔN.

SOAST s. SCAFT.

SISWA s. SISA.

SEUI(N)BAUM s. BAUM und SEVINA.

GASÊWENÔT.
torcularia, mit dien daz *oleum* geseuuenot (geseuuerot?) uuirt tougeno in *gemellarium.* N. 80, 1.

SEVO, Bergnamen, s. CODANUS.

SAUUAHTI (?), *sudum,* hell *(sudum polito praenitens purgamine).* D. II. 315. Zu SÂ? zu SOU?

SAVALINHEIM, Ortsnamen. Cf. SABAS.

SEUINA, *f.,* Sebenbaum, *savina, sabina.* Sg. 184. 299. Em. 31. 32.
SEGINBOUM. Doc. A. c. 128.
SEWI(N)BAUM.

SAZ, goth., angels., altnord. SAT, sanskr. fad, lat., lit. sed, griech. ἑδ, Wurzel von sizan, und dessen *derivatis.* Die hochdeutsche zischende Aspiration (Z) des urdeutschen T in SAT ist in sethal, sedhal als hauchende Aspiration des T stehen geblieben und dieses TH, DH zu D, in sedal, sidil-, geworden.

SIZAN, SIZIAN, goth., angels. sitan, altnord. sitia, lit. sedeti, sitzen, *sedere.*
Bedeutung und Gebrauch:
sedere. K. 7. 63. N. 49, 20. 118, 23. H. 6. Ct. 73. T. 4, 18. 180, 3. Is. 3, 6. 8. *residere.* K. 11. *cubare.* Rb. *accubare.* Is. 9, 4. *discumbere.* T. 56, 2. 159, 5. 237, 4. er uuile ufstan, er er sizze. N. 126, 3. thar saz michil uuunna thiu euuiniga sunna. O. IV. 9, 23. ih sizzo mit kuotelosen. N. 25, 25. er sizze mit dien heristen. Na. sizzest sament imo ze irteilenne. N. 93, 15. sizzen in fride. Ne. die ze ende dero uuerlte sizzent. N. 64, 9. sizze ze minero zeseuuun. N. 109, 1. sizze neben mir. N. 109, 1. sizzent in demo rate. N. 25, 4. stete, dar *gentes* sizzent. N. 21, 28. sizenten in strazu. T. 64, 12. die in erdo sizzent. N. 49, 1. so uuieo eteliche enont iordanc sazzin. N. 79, 10. *gens iudea* saz fone iordane unz an *mare magnum.* N. 79, 10. sizente bi stedu. T. 77. sizzen bi den uuazzeron. Wm. 5, 12. sizzantan zi zolle. T. 20, 1. sazin zi disge. O. IV. 2, 14. sizzenten zi muose. T. 160, 1. sazen ze spile, *in scena.* Nf. sazen ze uuine. N. 68, 13. uuanda dar sazen ze urteildo stuola. N. 121, 5. die umbe in sazzen. N. 88, 42. sizzantan untar mitten then lerarin. T. 12, 4. sazzen under demo burgetore. N. 68, 13. sazin stillo. O. IV. 11, 15. ioh thuruh sinan einan dolk, uuar al gihaltan ther folk, mammonto sazi, sid er thaz lib firliazi. O. III. 26, 30. dar heime sizzendo. N. 77, 57. sizenti heiltun inan. T. 203, 5. sizenti gisahun. T. 214, 1. — sizan in: sizzen in sinemo hus. N. 112, 8. du sazze in dien herzon. N. 92, 3. sizzanti in holirum. Rb. do si *(arca)* in dero fluote saz. N. 28, 10. sizzentemo in themo duomsedale. T. 199, 5. sizzent in themo herstuole. Wm. 4, 8. sizzente in

finstri. N. 106, 10. — sizan ana: sizzet an sinemo heiligen stuole. N. 46, 9. sizzent iemer dar ana, *inhabitabunt super eam (terram)*. N. 36, 29. die dar ana sazzen. N. 106, 33. sizzet an in, *est in (subjectis)*. Org. — sizan oba: uuir sazen obe *babylonis* ahon. N. 136, 1. sazi thar oba. O. IV. 4, 16. — sizan obar, ubar: sizzit obar sedal. T. 152. zizzanten ubar inan (stein). T. 217, 2. — sizan ufan: sizzet uffen hohen himelen. N. 112, 5. uffen ros ne sizzent sie. N. 65, 6. — IZ SIZIT MIR *(convenit, geziemt)*: so kraftlichan uueuuon so thultit er in euuon, thaz imo sazi thanne, ni uuurti er io zi manne. O. IV. 12, 28. iz uuas imo ungimuati thuruh sino guati, ioh thahta, iz imo sazi, ob er sia firliazi. O. I. 8, 12. ioh si iz allaz gimaz, so kristes lichamen saz. O. IV. 29, 29. nu duemes uuir thaz zuiual thana sar ubar al, giloubemes thero dato, iz sizit uns so drato. O. III. 26, 4. — iz sizit mir wola: iz krist in deta suazi, thaz in iz uuola sazi. O. IV. 5, 48. thaz iz uns uuola sizze. O. II. 24, 17. thaz iz uns harto uuola saz. O. III. 26, 31. — iz sizit mir baz: harto sizit iu iz baz. O. II. 19, 14.

Form und Flexion:

Inf. sizzan. T. 112. 116. O. V. 7, 13. cod. V. sizzen. O. III. 7, 70. 16, 9. IV. 19, 55. V. 7, 13. (codd. P. F.) Frg. 11. T. 80. 150. Mcp. Org. Bo. 5. Ne. N. 93, 20. 112, 8. daz sizzen. Org. des sizzennes. Bo. 5. ze sizzenne. K. 63. Mcp. fone sizzenne. Org.

(ih) sizzo. N. 25, 25. 119, 5. 7.

(du) sizzis. O. III. 7, 81. cod. P. H. 6. Ct. 73. sizis. O. III. 7, 81. codd. V. F. sizzest. N. 9, 5. 79, 2. 93, 15.

(er) sitzit. Is. 9, 4. K. 43. sizzit. Ct. 71. Frg. 47. T. 106. 152. O. V. 20, 13. sizit. H. 17. Sch. 85. O. II. 19, 14. III. 26, 4. sitzet. Ct. 81. sizzet. Nf. Ns. N. 17, 14. 19, 7. 28, 3. 46, 9. 112, 5. Org. Bo. 5. Mcp.

(ir) sizzet. T. 106. sizit. Na. II.

(sie) sizzant. Wm. 4, 8. II. sizzent. T. 4, 18. 47, 7. O. I. 10, 25. II. 10, 13. III. 10, 39. V. 20, 17. N. 1, 5. 21, 28. 25, 4. 30, 14. 36, 29. 49, 1. 64, 9. 65, 6. Mcp. Bo. 5. Wm. 4, 8. 5, 12. sitzent. Is. 8. Wm. 4, 8. III. sizent. Nz. II.

(ih) sizze. O. III. 1, 23.

(er) sizze. O. II. 24, 17. III. 21, 34. Na. N. 126, 3. Org. Bo. 5. size. O. V. 2, 4. Na. II.

(sie) sizzen. N. 100, 6. 112.

(ih) saz. N. 25, 4. 5. Wm. 2, 3.

(du) sâze. Bo. 5. sazze. N. 92, 3.

(er) saz. Rb. Mat. T. 18, 3. 21, 12. 63, 2. 70, 2. 198, 2. S. 8. Ho. O. I. 22, 36. II. 14, 13. III. 20, 31. 26, 31. IV. 9, 23. 29, 29. N. 1, 1. 28, 10. 79, 10.

(wir) sazen. N. 136, 1.

(sie) sazun. T. 56. 80. O. II. 11, 14. III. 6, 43. 8, 16. 15, 14. IV. 10, 2. 11, 1. sazzun. T. 141. sazen. Nf. N. 118, 23. 148. 121, 5. Mcp. Bo. 5. sazzen. N. 53, 2. 68, 13. 75, 7. 88, 42. 106, 33.

(er) sazi. O. I. 8, 12. III. 26, 30. IV. 4, 16. 5, 30. 12, 28. sâze. Bo. 5.

(sie) sazin. O. IV. 2, 14. 9, 18. 10, 10. 11, 15. sazzin *(ind.?)*. N. 79, 10.

imp. s. sitzi. Is. 3, 6. sizzi. T. 108. 110. Frg. 17. sizze. N. 77, 2. 109, 1. Mcp. Bo. 5.

imp. pl. sizzet. T. 180. 244.

p. a. sizanti. K. 7. sizzanti. Rb. sitzenti. Ct. 95. sizzenti. T. 19. 116. sizenti. T. 67, 12. 203, 5. 214, 1. Ic. sizzende. N. 49, 20. sizzendo. Bo. 5. N. 77, 57. — *n. s. m.* sizzenter. Org. Bo. 5. der sizzendo. Org. *g. s. m.* sizentis. Org. *g. s. f.* sizzentero. Mcp. *d. s. m.* sizentemo. T. 56, 2. sizzentemo. T. 199, 5. Mcp. *a. s. m.* sizzantan. T. 12, 4. 20, 1. 217, 2. sizzentan. T. 53, 12. sitzendan. Is. 4, 7. *n. pl. m.* sizente. T. 77. sizzente. T. 115. N. 74, 4. 105, 39. siz-

cente. Frg. 17. sizzende. Mcp. dea siczentun (in der Handschrift steht wohl sizcentun). Frg. 15. die sizzenten. N. 106, 31. *g. pl.* sizentero. T. 125. sizzentero. N. 30, 14. thero sizzentero. T. 237, 4. thero sizzentono. T. 159, 5. *d. pl.* sizantem. K. 11. sizzantem. K. 9. sizzanten. T. 21, 12. sizzentem (?). N. 112, 3. sizenten. T. 64, 12. sizzenten. T. 160, 1. Bo. 5. *a. pl.* sizzente. O. II. 11, 8. N. 106, 10. dea sizzentun. Frg. 19. *v. pl.* sizzente. N. 99, 1.

GASIZAN.

Bedeutung und Gebrauch:

sedere. T. 22, 5. *residere.* Ib. T. 49, 4. *consistere.* Mcp. *accumbere.* Frg. 17. *discumbere.* T. 158, 1. *possidere.* Is. 7. T. 152. Pa. gl. K. hoho gesezen ist, *sublimis.* Mcp. hoho gesezene, *coelites.* Mcp. du bist gesezzen ze zesuun dines fater. N. 8, 2. ioh man zi thiu gisazi, thaz lamp thes nahtes azi. O. IV. 9, 2. *sol occumberet,* kisaz. Rb. ennont tuonouuo gesezene. Bo. 5. die burgliute dar gesezzene. Mcp. tie anderes uuar gesezzene. Mcp. dien ze *parnasso* gesezenen *musis.* Mcp. dar *focenses* kesezene sint. Mcp. in scithia gesezzene. Mcp. under uuegen gesezzene. Nm. gegen zuelf uuinden gesezzene. N. 59, 2. umbe unsih kesezzenen, *iis, qui sunt in circuito nostro.* N. 43, 14. umbe in gesezzene (fienda). N. 96, 3. dieten gesezzenen al umbe. N. 59, 11. in demo mere gesezzenero. N. 64, 6. — uffen des prutestoles hohi gesezzene. N. d. ps. gr. gesaz uffe sinemo stuole. Wm. 1, 12. — gisazi obar erdu. T. 89. — gisaz bi einemo brunnen. O. II. 14, 8. — zi muase gisaz. O. IV. 9, 17. er zeinen brunnon kisaz. D. II. 381. — chisitzit mina berga, *possidet.* Is. 7. — imo ubilo iz gisazi. O. II. 6, 7. uuela gasezzaniu, *idonea.* Em. 6.

Form und Flexion:

Inf. kisizzen. Ib.

(du) gasizzis. Frg. 17.
(er) chisitzit. Is. 7. gisizzit. Em. 33.
(ir) gesizzent. N. 126, 2.
(du) gisizzes. T. 110.
(er) gisizze. O. III. 6, 22. 31.
(er) gisaz. T. 22, 5. 49, 4. 158, 1. O. II. 14, 7. 15, 15. III. 6, 12. 7, 21. IV. 9, 17. Nh. II. gisaaz. Ct. 65. kisaz. S. 4. Rb. gesaz. Bo. 5. Wm. 1, 12.
(sie) gesâzen. Mcp.
(er) gisazi. T. 89. O. II. 6, 7. 14, 96. III. 6, 18. IV. 9, 2.
(sie) gisazin. O. IV. 6, 38. V. 10, 15.
imp. pl. gisizzet. T. 152. gasizcet. Frg. 17.
p. p. kisezzan (kasacen. Pa.). gl. K. gesezzen bist. N. 8, 2. ist. N. 28, 10. gesezen ist. Mcp. *n. s. f.* gesezeniu. Bo. 5. *n. pl. m.* gesezene. Mcp. Bo. 5. gesezzene. Mcp. Nm. N. d. ps. gr. N. 59, 2. kesezene sint. Mcp. *n. a. pl. n. (n. s. f.?)* gasezzaniu. Em. 6. Can. 9. 10. 12. *g. pl.* gesezzenero. N. 64, 6. *d. pl.* gesezzenen. N. 43, 14. 59, 11. gesezenen. Mcp. *a. pl. m.* gesezzene. N. 96, 3. *v. pl. f.?* choment liute, choment ferro gesezzeno. N. 94, 1.

GASIZIDA.

d. gasiczido, *tentorio.* Schm. i. 417.

ANASIZAN, anſitzen, *insidere.*

Inf. anasizen (uuir mugun thero uuerko ioh fuazi thero githanko, then hugu uuir giuuezzen thar baldo anasizen. In codd. V. F. steht anasezzen). O. IV. 5, 58. anasizzan, *insidere (luxuriis).* Is. 2.

p. a. n. pl. m. alle dar anasizzente. N. 97, 7.

INNI GASEZAN, *p. p.*

tar uuaren inne gesezene. Mcp.

ANTSIZAN, entſitzen, ſich entſetzen, *metuere.*

Inf. intsizan (intsizzen. Bib. 5. insizan. Bib. 1. 2.), *metuere.* Mp. intsizzen, *spernere* (den mere). Bo. 5.

(er) intsizzit, *suspicit.* Prud. 1. (insizzit, *excipit.* D. II. 312. hieher?) intsizzet, *metuit.* Bo. 5.

(sie)

(sie) intsizzent, *metuunt* (den *syllogismum*). Mcp.
(er) insizze: odo ouh thaz insizze, thaz inan uuiht gilezze. O. V. 23, 247.
(er) insaz, *formidabat*. Mcp. thaz er es harto insaz. O. IV. 21, 3.
(sie) intsazun, *metuebant (eum)*. Mx. insazun iz harto. O. I. 27, 44. entsâzen *(formidabant)*. Bo. 5.
(sie) intsazin: thaz sies uuiht nintsazin. O. II. 6, 14.
p. a. antsicenti (insizzenti. Ra. insizzendi. gl. K.), *formidans*. Pa.

UNTARSIZAN, unterſitzen.
untarsaz, *subcubuit*. Rb.

UMBISIZAN, umſitzen, *obsidere*.
Inf. umbisizzenne, *obsidione*. R.
p. p. umbesezzen habent mih, *obsederunt me*. N. 21, 13.

UMBIGASEZAN, *p. p.*
diete, die umbegesezzen sint. N. 30, 22.

UFISIZAN.
uffesaz, *praesidebat*. M. 29. Gc. 1. 6.

UZISIZAN, draußen ſitzen.
(er) sazi uze. O. III. 15, 7.

EBANKESIZZAN, *considere*. K. 63.

WIDARSIZAN.
nieht si so grulich, iz ne widersitze dich. D. III. 47.

NIDARSIZAN, niderſitzen.
du bechandost min nidersizzen in tode. N. 138, 2.

BISIZAN (angels. besittan), beſitzen, *possidere*.
Inf. bisizen, *possidere*. T. 44, 6. besizzen. N. 20, 11. 40, 4. ze besizzenne. N. 2, 8. 134, 4. ze besizzene. N. 117, 18.
(du) besizzest, *hereditabis* (alle liute). N. 81, 8.
(er) bisizzit, *possidet*. T. 67. 105. pisizzet. Ho. 2. besizzet. Bo. 5. N. 15, 5.
(sie) bisizzent, *possidebunt*. T. 22. 106. pisizzent, *obsident*. Gh. 3. besizzent. N. 36, 9. 43, 4. 50, 16. geluste besizzent iuuer muot. Bo. 5.
(wir) pesizzen, *possideamus*. N. 82, 13.
(du) pisazi? (die pisazi du mir). Ps. besaze. Nm. besazze. N. 73, 2.
(er) bisaz: dů fure wurtin dei gůten iar, dů bisaz diu erda, da ne wolte nieht ane werden, michel wart diu not. D. III. 101. pisaz, *subsedit*. VA. X. 268. *occumberet*. Bl. besaz, *obsedit*. N. 21, 17. *possedit*. Nd. N. 135, 21. do besaz diu erda, da ne wolt nieht ane werden, abram duanch der hunger. D. III. 63.
(sie) besazen *(trojam*, taz sie sia erfuhten*)*. Bo. 5. besazzen, *possidebant*. N. 48, 12. 77, 48. 104, 44.
imp. s. pisizzi, *posside*. H. 19. pesizze. N. 78, 11.
p. a. pisitzenter, *possessurus*. Bl.
p. p. bisezzan (bisezzen. cod. F.): ni uuard io nihein ezan mit sulichen bisezzan. O. IV. 9, 21. pisezzan, *obsessus*. R. gl. K. piseizan *(sic)*, *obsida*. Ic. besezen ist (ter fierdo teil dero erdo fone menniskon). Bo. 5. pesezzen habest, *possedisti*. N. 138, 13. besezzen habe (er). N. 7, 7.

PISEZZANI, *f.*, *obsidio*. Ib. *obsidia*. Rd.

FURISIZAN (FARSIZAN, verſitzen? verſäumen? vernachläßigen?): denne ni kitar parno nohhein den pan furisizzan. Em. 33.

FURISTSIZANTI, *p. a.*
ther furist sizzento, *architriclinus*. T. 45, 7. themo furist sizzenten, *architriclino*. T. 45, 6.

SAMANSIZAN, zuſammenſitzen.
(sie) samant sizzent. T. 110.
(sie) saman sazun (sazzun. T. 138.). T. 79. — then saman (samant. T. 110.) sizzenton (sizzenten. T. 110.), *simul recumbentibus*. T. 79.

SAZJAN, SEZJAN, ſetzen, *ponere*, goth. satjan, angels. sætan, settan, altnord. setja.

Bedeutung und Gebrauch:

ponere. T. 54, 2. 168, 4. Org. K. 7. N. 77, 2. 87, 7. 88, 13. *apponere.* N. 61, 4. Bib. 4. *locare.* VA. VIII. 176. sezzent *arcam dei* zuo dien *idolis.* N. 77, 66. marcha saztost du. N. 103, 9. sezze iro fursten also du *oreb* saztost. N. 82, 12. saztost finstri. N. 103, 20. sezzet in ze zeseuuun. N. 148, 13. uuara saztunt ir inan. T. 135. sazton dara iro fanen, *posuerunt signa.* N. 73, 5. sezzit guotan uuin zi erist, *ponit.* T. 45, 8. ih sezze ierusalem ze forderost minero uuunno. N. 136, 6. sazton uuurzbette. Wm. 5, 13. niu sazten rebon. N. 143, 12. sazta, *fecit (eum ducem).* Mψ. sazta ea, *posuit legem.* N. 148, 6. dero solichon chunne sazta er also scaf, *posuit, sicut oves, familias.* N. 106, 41. sazta reda *(rationem)* mit in. T. 149. er saztaz (Ohr) uuider heilaz. O. IV. 17, 24. saztin, *facerent.* M. 29. saztost finstri. N. 103, 20. sezze huota minemo munde, *pone custodiam.* N. 140, 3. diu uuort sezze dara gagene. N. 119, 4. sezzent, *ordinant (abbatem).* K. 65. sezzent iu uobhaften dag, *constituite diem festum.* N. 117, 27. sezzit sinan teil mit lihhezerin. T. 147. — sazjan ana (mit *acc.* und *dat.*): sazta anan rora, *imposuit arundini.* T. 208, 3. an dia hohi sazta er mih. N. 17, 34. ih sezzo fone dir gebornen an dinen stuol. N. 131, 11. saztost *coronam* an sin houbet. N. 20, 4. ih sezzo iro trost an minen haltare. N. 11, 6. sezzen, *ponant,* iro gedingi an got. N. 77, 7. an den mahtigen sazta ih mina helfa. N. 88, 20. an dien er sazta *orbem sc. eccl.* Na. an dero sunnun sazta er sine gezelt. N. 18, 6. — sazjan in (mit *acc.* und *dat.*): setzida inan in siin paradisi. Is. 5, 7. in phant sazta. Bib. 4. sazta sino henti in sie. T. 101. saztun rora in sina zesauun. T. 200, 2. sezzent iuh in buozza, *poenitentiam agite.* N. 63, 10. gedingi sazta er in herzin gloubigero. N. 17, 12. sezzet in iuuueren herzon. T. 145. in himele sazta er mina gedingi. N. 17, 34. so sezzit er thie guate in zesuemo ringe. O. V. 20, 55. sazta mina sela in libe. N. 65, 9. sazton mih in dero niderostun gruobo. N. 87, 7. unseriu unreht saztost du in dinero anasihte. N. 89, 8. sezze mir ea in dinemo uuege. N. 26, 11. — sazjan ubar, obar, oba: ih sezzu minan geist ubar inan. T. 69, 9. ih setzu dhinera uuomba uuaxsmin ubar miin hohsetli. Is. 9, 1. saztost menniscen uber unseriu houbet. N. 65, 11. saztun *corona* ubar sin houbit. T. 200, 2. sezzi thina hant ubar sie. T. 60, 2. sezze uber sie den eoskefel, *constitue.* N. 9, 21. sezze uber in den sundigen. N. 108, 6. sazta obar sin houbit: *hic est iesus nazarenus.* T. 204, 1. sezzest obe allen *praeceptis legis praecepta caritatis.* N. 103, 3. — sazjan furi: ih sezzu mina sela furi thih. T. 161, 3. seze sin ferah furi sine friunta. T. 168, 2. — sazjan bifora: bifora in sezzita, *proposuit illis (parabolam).* Frg. 13. sazta iz furi andere. O. III. 7, 38. — sazjan untar: sezzent iz untar mutti. T. 25, 2. sazta iz untar sie mitte. T. 94. — sazjan widar: die gedancha sazta ih uuider enen, die mih leidegoton. N. 76, 6. — sazjan gagan: ih sazta mih gagen sines leidares hazze, *opposui me.* Bo. 5. — sazjan za, *constituere:* ih sezzo in ze erestpornen. N. 88, 27. daz uuolchan sezzest dir ze stegun. N. 103, 3. sezzet dir den frido ze marcho. N. 147, 3. sazta daz *verbum fidei* ze festemo gebote, *statuit.* N. 104, 10. sazta in ze herren sines huses, *constituit.* N. 104, 21. sazton mih ze huotare. Wm. 1, 6. sazton mih ze meistrinno. Wm. 1, 6. die sezze ze biscofen. N. 44, 17. uueg dinero frumerehto sezze mir ze eo. N. 118, 33.

Form und Flexion:

Inf. sezzan. T. 99. sezzen. N. 118, 34. Bo. 5. (zi) sezzenne. T. 54. 133. Org.

(ih) sezzu. T. 69. 133. 161. sezziu. T. 133. setzu. Frg. 5. Is. 9, 1. sezzo. N. 11, 6. 88, 13. 131, 11.
(du) sezzis. T. 161, 4. sezzest. Bo. 5. N. 88, 15. 103, 3.
(er) sezzit. T. 45. 147. O. V. 20, 55. sezzet. Org. N. d. ps. gr. N. 147, 3. 148, 13. sezet. N. II.
(ir) sezzent. N. 61, 4.
(sie) sezzant. K. 65. sezzent. T. 25. 141. Org. N. 77, 66.
(ih) sezze. N. 136, 6.
(du) sezzest (settzest. Wm. III.). Wm. 2, 14. Org.
(er) seze. T. 168, 2.
(wir) sezzên. Org.
(sie) sezzen. N. 77, 7.
(ih) sazta. Bo. 5. T. 151. 168. K. 6. N. 76, 6. 88, 20.
(du) saztoos. K. 7. saztos. T. 151. saztost. N. 20, 4. 65, 11. 82, 12. 89, 8. 103, 9. 118, 33.
(er) sazta. T. 94. 149. 204. 208. Mψ. Bib. 1. 2. O. I. 11, 41. 13, 10. II. 4, 53. III. 7, 38. IV. 17, 24. VA. VIII. 176. Bib. 4. 13. Na. N. 4, 4. 17, 12. 18, 6. 65, 9. 77, 5. 104, 10. 106, 41. 148, 6. Mcp. satzte. Bib. 6. setzida. Is. 5, 7. sezzita. Frg. 13.
(wir) sazton. Org.
(ir) saztunt. T. 135.
(sie) saztun. T. 200. 2. O. V. 22, 21. Wm. 1, 6. II. saztun. Wm. 1, 6. II. sazton. Bo. 5. N. 73, 5. 87, 7. Wm. 1, 6. 5, 13.
(er) sazti. T. 101. Bo. 5.
(sie) saztin. M. 29. Gc. 1. 6.
imp. s. sezzi. T. 60, 2. sezze. N. 9, 21. 26, 11. 44, 17. 82, 12. 108, 6. 118, 33. 119, 4. Org.
imp. pl. sezzet. T. 145. sezzent. N. 63, 10. 117, 27.
p. a. sezzenti. K. 7.

GASAZJAN, angels. gesettan, gesetzen.

Bedeutung und Gebrauch:

ponere. K. 42. 44. 66. VG. II. 14. Org. T. 4, 13. 7, 8. 40, 1. 45, 4. 208, 2. Syl. N. 29, 2. 90, 9. Gc. 8. Bo. 5. *collocare*. N. 112, 8. Le. Gh. 1. 3. *affigere*. M. 30. Gh. 2. 3. 4. *plantare*. N. 1, 3. *creare*. Mη. Bib. 1. 2. *fundare*. N. 8, 4. *disponere*. K. 1. 3. gl. K. Ib. Ra. Re. R. Pa. Sb. Gh. 2. 3. 4. Mλ. 1. *reponere*. gl. K. Ra. *apponere*. Pa. gl. K. *componere*. Pa. gl. K. Ra. *inponere*. Pa. *exponere*. gl. K. Pa. Ra. Rb. *deponere*. gl. K. Pa. Rb. R. *statuere*. H. 16. T. 15, 4. Ic. N. 39, 3. R. *constituere*. K. p. 43. 61. 65. T. 15, 4. 93, 6. E. Nd. N. 2, 6. H. 6. gl. K. Pa. Org. *instituere*. K. 11. E. *restituere*. Pa. gl. K. *ordinare*. K. 62. 64. 65. *digerere*. K. 17. 18. 43. *condicere*. Rb. *pangere*. Rb. *censere*. Le. *dirigere*. D. *amplificare*. Bib. 1. 2. Sb. *deputare*. K. 36. *possidere*. T. 145. du habest hoha gesezzet dina zuofluht. N. 90, 9. hintana kasezzit, *postponit*. Gc. 8. daz er in gesezze samęnt dien fursten. N. 112, 8. die du fasto gesaztost. N. 8, 4. idalnissa uuirdhit gisetzit. Is. 5, 6. er gisazta stilnessi. T. 128. er gisazta thia zit. O. I. 4, 69. er gesazta die marcha. Nd. uueralti kasezzento pist, *mundi constitutor es*. H. 6. — gasazjan in: in erde gesezzen. Bo. 5. gisaztun in iro herzen. T. 4, 13. gisaztiu guot in managiu iar. T. 105. seginun in seu gasezziteru, *sagenae missae in mare*. Frg. 15. these ist gisezit in fal *(in ruinam)* manegero. T. 7, 8. du habest unsih gesezzet unseren geburen in uuidersprachâ. N. 79, 7. du habest unsih kesezzet in iteuuiz. N. 43, 14. du habest unsih heidenen gesezzet in gelichi. N. 43, 15. in iuuueru githulti gisezzet ir *(possidebitis)* iuuuera sela. T. 145. — gisazjan ana: er gesazta in an hohez lant. Nd. er gesazta mine fuozze an den stein. N. 39, 3. — gasazjan za: gesaztemo zuo ze imo. Mcp. thiu akus ist gisezzit zi theru uuurzelun. O. I. 23, 51. ze stete gesezzen. Bo. 5. zi steti kisaztos, *restituisti*. gl. K. zi steti gisaztiu, *sopita (res)*. Can. 6. so du in ge-

sezzest ze dinero zeseuuun. N. 20, 6. — za huar kasezzes, *prostituas*. Ib. ih bin gesezzet ze chuninge. N. 2, 6. — gasazjan ubar: gisezzit ubar sin higisgi. T. 147. gisazt er sie ubar burgi sino. O. IV. 7, 81. ih gisezzu thih ubar managu. T. 149. du gesaztost in uber diu uuerch dinero hando. N. 8, 7. gisazta inan ubar thekki thes tempales. T. 15, 4. — gasazjan ûf, ûfan: gesezzet sint (sule) uffe fuoze. Wm. 5, 15. gesezzet uuerdent fleha ufen got. Bo. 5. — gasazjan furi: ni haben, uuaz ih gisezze furi inan. T. 40, 1. — gasazjan fora: brot fora gote gisaztu, *panes propositionis*. T. 68, 3. — gasazjan widar: kesazton unreht uuort uuider mir. N. 40, 9. — gesezzet sint uuurzbette. Wm. 5, 13. fonna gisaztemo, *de posito (semine)*. VG. II. 14. kisezit, *indidit*. Ra. ih kisazta, *consuevi*. Rb. theo gasaztun uuahta dero chnehto, *stationes et vigiliae militares*. Da. habet imo uuinzurnela gesezzet. Wm. 8, 11. niouuiht mer, thanne iu gisezzit si, tuot ir. T. 13, 17. so mir trohtin gisazta. T. 193, 6. kisezit, *obducta*. Ic. kisezit, *neophitus*. Ra. kisezzit, *consitum*. Rf. kasezzit chundida, *institutum indicium*. E. casacit, *reciproca*. gl. K. kesaztiu, *deputata (cella)*. K. 36.

Form und Flexion:

Inf. casacen. Pa. kasacen. Pa. kisezan. K. 62. kesezzan. K. 2. 3. kisezzen. gl. K. kesezen. K. 61. gesezzen. Bo. 5. (zi) kesezzanne. K. 64. zi vuri (zi) gisezanne. Doc. A. c. 63. kesezzenne. Kp.

(ih) gisezzu. T. 130. 149.

(du) casacis. Pa. kisezzis. gl. K.

(er) casacit. Pa. kisazzit. gl. K. kasezit. R. kasezzit. Gc. 8. Re. kisezit. K. 11. Ib. Ra. gl. K. kisezzit. Ra. gl. K. kiseczit. Bib. 1. kisetzit. Bib. 2. gisezzit. T. 147. gisezit. Mη. kesezzit. K. 43. 65. gesezzet. Bo. 5.

(wir) kasezames. K. 11.

(ir) gisezzet. T. 145.

(ih) gisezze. T. 40, 1.

(du) kasezzes. Ib. Rd. gisezes. Bib. 1. 2. Sb. gesezzest *(ind.?)*. N. 20, 6.

(er) kasezze. H. 16. kisezze, kesezze. K. 41. 63. 65. gesezze. N. 112, 8.

(wir) kesezzamees. K. 1.

(ih) kisazta. Rb. gisazta. Lc.

(du) kisaztos. gl. K. gesaztost. N. 8, 4. 7.

(er) kasazta. E. casazta. Pa. gl. K. kisazta. Ic. Ra. gl. K. Rb. kesazta. Kp. gisazta. T. 15. 128. 193. O. I. 4, 69. Nd. II. gisazt er. O. IV. 7, 81. gesazta. N. 39, 3. Nd.

(wir) casaztum. Pa. kisaztum. Ra. kisaztom. gl. K. kisaztomes. K. 17. 65.

(sie) gisaztun. T. 4, 13. 154, 2. kisazton. Rb. kesazton. N. 40, 9.

(ih) gisazti. Lc. gisezitl. D.

p. a. kasezanti. K. 18. *n. s. m.* kasezzento. H. 6. *a. pl. m.* kesezzente. Kp.

p. p. kasacit. Pa. casacit. gl. K. Pa. casazzit. gl. K. gasacit. Pa. kisazzit. gl. K. casezzit. R. E. kasezzit. E. kasezit. Em. 29. kisezzit. K. 58. Ra. gl. K. Rf. kesezzit uuesan. K. 66. ist. K. 65. si. K. 40. 64. uuirdit. Syl. chisetzit uuirdhit. Is. 5, 6. kisezit. Ic. Ra. gisezzit ist. O. I. 23, 51. T. 7, 8. 13, 15. si. T. 13, 17. uuas. T. 208, 2. gisezit sint. Mλ. 1. Bib. 1. 2. 5. uuard. Gb. 1. 3. kiseizit *(sic)*. Rb. casazzet. Pa. kisezzed. gl. K. kesazt. Org. gesezzet bin. N. 2, 6. ist. N. 1, 3. 50, 7. Bo. 5. sint. N. 89, 10. Org. Wm. 5, 13. 15. uuirt. Org. uuerdent. N. 28, 11. Bo. 5. habest. N. 29, 2. 43, 15. 79, 7. 88, 48. 90, 9. habet. N. 24, 12. 26, 6. hât. Wm. 8, 11. habeton. Bo. 5. gesetzet sint. Wm. 5, 13. III. 5, 15. IX. — *n. s. m.* kisazter, kesazter. K. 62. 64. 65. *n. s. f.* kesaztiu. K. 36. gisaztiu. M 19. Sb. Can. 6. 10. 11. *n. s. n.* gisaztez. Sal. 2. taz kesazta. Org. *g. s. m. n.* gesaz-

tis. Org. *g. d. s. f.* gisaztero. T. 88. kisazteru, kisaztero. K. 18. 43. gesaztero. Mcp. gasezziteru. Frg. 15. *d. s. m. n.* kasaztemu. K. 44. kisaztemu. Rb. gisaztemo. VG. II. 14. *a. s. f.* kesazta. K. 31. 35. 62. *n. pl. m.* kisazte, kesazte. K. 11. 42. *n. pl. f.* gisazto. M. 30. Gh. 3. gisazta. Gh. 2. 4. theo gasaztun uua(h)ta dero chnehchto, *stationes et vigiliae militares.* Doc. A. e. 177. *n. pl. n.* gisezitu uuarun. T. 45, 4. *a. pl. f.* gisazto. Gh. 3. gisazta. Gh. 2. 4. Sb. *a. pl. n.* gisaztu. T. 68, 3. gisaztiu. T. 105.

ANASAZJAN, anſeƷen, *apponere.*

(er) anasezzet: der sezzet sih ana, daz er got si. N. 10 (a), 3.

(er) anasezze: daz sih furder nioman ana ne sezze zi michellichonne. N. 10 (a), 18.

(du) anasaztos, *imposuisti (homines super capita nostra).* K. 7.

(er) anasazta in sino henti. T. 101. iru hant. T. 103. demo houbete *coronam.* Mcp.

ANAGASAZJAN.

(er) anakesezzit, *inserit.* K. 7.

(er) anagasazta, *imposuit.* R.

(sie) anagasazton, *inseruerunt.* Rb.

p. p. anagasaztiu, *inposita.* R.

ANTSAZJAN, entſeƷen, *deponere.*

Bedeutung und Gebrauch:

deponere. Sg. 913. Mη. Mς. Bib. 1. 2. 5. Sb. Nm. Bo. *degradare.* K. 63. *prosternere.* Bo. 5. *subjicere.* Ib. *destituere.* A. M. 30. Sb. Rb. Gh. 1. 2. 3. 4. W. *humiliare.* Mart. *metuere.* Bib. 1. 2. 5. ih entsezzo, *confringam (dignitates superborum).* N. 74, 11. insezzet die richen. Bo. 5. intsezze, *destituat.* Schm. i. 19. habest al intsezzet, *evertisti (testamentum).* N. 88, 40. ubermuote intsezzit iz iro gedancho. Nd. intsezzet habet tih tines sinnes, *destituit.* Bo. 5. intsezit uuirdis, *humiliaberis.* Doc. A. b. 68. mit intsaztemo, *cum damnato.* Can. 10.

Form und Flexion:

Inf. inseagen. Sg. 913. ist vielleicht insazen zu lesen.

(ih) intsezo. Mη. Bib. 1. 2. intsezzo. N. 74, 11. insezo. Bib. 5.

(er) intsezzit. K. 63. Nd. intsezit. Nd. II. intsezzet. N. 71, 4. Bo. 5. insezzet. Bo. 5. ensezit. Ic.

(er) insezze. A.

(du) intsaztost (insaztost. Nm. II.). Nm. I. II.

(er) intsazta. Bo. 1. Bib. 5. insazta. M. 30. Sb. Bib. 1. 2. inshazta. Sb. insahzta. Mς.

(sie) insaztun (insazton. Bib. 5.). Bib. 1. 2.

p. p. intsezit uuirdis. Mart. intsezzet habest. N. 88, 40. habet. Bo. 5. *n. s. f.* (oder *n. a. pl. n.*) ansaztiu, *destituta.* Rb. *d. s. m.* intsaztemo. Can. 10. 12. insaztemo. Em. 2. *a. s. f.* intsazta. N. 44, 17. *n. pl. m.* antsazte. Rb. intsazte. N. 72, 19. *n. pl. f.* intsaztun. Gh. 1. 2. 3. 4. *d. pl.* ensazton. W.

INSAZJAN, einſeƷen, *inponere.*

insaztun, *inposuerunt.* Sb. Bib. 1. 2.

INGASAZJAN.

Inf. inzigisezanne, *inponere.* VG. II. 73.

p. p. ingisezzit uuas (in grabe), *positus fuerat.* T. 213, 1. — Gehört ungasaztiu (unkisazdiu. gl. K.), *composita (lex).* Pa. hieher?

UMBISAZJAN, umſeƷen.

(ir) umbesezzent ten mereuuag, *captatis.* Bo. 5.

(sie) umbesezzent dia *substantiam.* Org.

p. p. umpisazter, *circumjectus (luce purpurea).* Mart.

UNTARSAZJAN, unterſeƷen.

p. p. nah untersaztemo *diapsalmate.* N. 80, 8. — Gehört auch das entstellte neundererszze (nfxndfrfrszzf), *spernere pontum.* Bo. 3. hieher?

ARSAZJAN, erſeƷen, *restituere.*

Inf. ersezen. O. V. 16, 4. irsezz ih iz (hus). O. II. 11, 34.

(du) ersezzest mir daz erbe, *restitues.* N. 15, 5.
(er) arsezit, *restituet.* T. 91. ersezzet. Bo. 5.
(er) arsazta, *restituit.* R. *rependebat.* Ra.
(du) ersaztîst. Bo. 5.
p. p. arsezit uuard, *restituta est (manus sanitati).* T. 69, 5. irsezit uuerdent, *reparantur.* Gh. 1. 3. 4. M. 30.

UBARSAZJAN, überſeßen.
uparsazta, *exponebat (trans fluvium).* VA. VI. 416.

ÛFSAZJAN, aufſeßen.
Inf. ufsezzen: an dien suln uuir ufsezzen die *organa.* N. 136, 2.
(er) ufsazta (ufsazda. Wm. II.) imo *coronam.* Wm. 3. 11.
p. a. ufsezenti inan in sin noz. T. 128.

MISSISAZT, *p. p.*, mißgeſeßt, mißgeſtellt.
d. s. m. n. fone missesaztemo *nomine.* Org.
a. s. m. missisazten, *praeposterum.* Can. 10.
a. s. n. missisaztaz (missisaztes. M. 19. Can. 11.), *praeposterum.* Can. 7.
n. pl. n. missesaztiu, *transposita (verba).* Org. disiu missesazten *nomina.* Org.

NIUSAZT, *p. p.*, neugeſeßt.
d. pl. niusazten rebon. N. 143, 12.

NIDARGASAZJAN, niderſeßen, nur im *praet.:* nidargisazta, *deposuit* (mahtige fon sedale). T. 4, 7.

WIDARSAZJAN, widerſeßen, dagegen ſeßen, erſeßen.
Inf. zi uuidarsezanne (uuidarsezzanne. Gh. 3.), *restituendum.* Gh. 2.
(ih) uuidersezo (uuidersezzo. Bib. 1.), virgilto, *compensabo.* Bib. 2. Sb.
(sie) uuidharsetzan: huuaz sie dhar uuidharsetzan, *quod proponant.* Is 5, 5.

BISAZJAN, angels. besettan, beſeßen.
Inf. pisezan, *conserere.* VG. II. 38. pisezzan, *obducere (aditus).* Prud. 1.
(er) pisacit, *instituit.* Pa.
(er) pisazta, *praeoccupavit (locum).* Bib. 1. pesazta, *custodivit (domum).* N. 58, 1.
(sie) pisaztun (pisaztin. Bib. 5.), *praeoccupaverunt (omnes vertices montium).* Mv. Bib. 1. 2. besazton (grap *christi*). N. 58, 1.
p. p. pisezit, *obsessus.* Ra. sint, *praeoccupata sunt (vada).* M϶. Bib. 1. 2. 5. pisezzit sint. Bib. 7. *d. s. m. n.* pesaztemo, *disposita, ordinata.* Bib. 1. 2.

FARSAZJAN, verſeßen (und auch statt furisazjan, vorſeßen).
(er) farsezza sih, *prostituat.* Prud. 1.
(du) farsaztos (firsaztos. M϶. M. 29. Bib. 1. 2. uirsaztos. Gc. 1. 5. uersaztos. Gc. 6. firsaztost. Bib. 5. 7. fursaztost. Ran.), *defixisti (apud extraneum manum tuum).* Sb. farsaztos (uirsaztos. Mι. Bib. 1. 2. uirsaztost. Bib. 7. firsaztest), *exposuisti (fornicationem tuam omni transeunti).* Sb. (Cf. FURISAZJAN.)
(er) firsazta, *exposuit (eum).* Bib. 9. (Cf. FURISAZJAN.)
(sie) farsaztun (firsaztun. M϶. Bib. 1. fersaztun. Bib. 1. firsazton. Na. II. fersazton. Na. firsaztin. Bib. 5. forsacun. Bib. 7.) sih, *se locaverunt (pro panibus).* Sb. Ps. 2.

FURISAZJAN, FORASAZJAN, vorſeßen, *proponere, praeponere.*
Inf. furisezan, *praeponere.* Ic. *praeferre.* Gh. 1 uurisezan, *praeferre.* Gh. 3. furisezzen, *praeponere.* K. 4.
(ih) furisezziu, *propono.* gl. K.
(du) uurisezis, *exponis.* Ma. Ep. can. 1. 4.
(sie) furesezzent, *praeponunt.* Bo. 5.
(er) furisezze: thiu man iuuih furisezze, *quae opponuntur vobis.* T. 44, 7.
(sie) uurisezzen: daz sie sezzen uuri (uure. Wm. I. IX.). Wm. 8, 9. II.
(er) furisazta, *proposuit (parabolum).* T. 72, 1. foresazta, *proposuit*, siniu uuerch gotes uuerchen. N. 108, 6.
(er) furisazti (fursazte. Bib. 5.), *praefecisset (terrae).* M϶.
imp. pl. furesezzent *spiritalia carnalibus.* N. 97, 5.
p. p. foresezit, *praelatus.* Ic.

FURIGASAZJAN, FORAGASAZJAN.
Inf. furikisezzan, *proponere (mandata*

dei). K. 2. zi furigisezanne (zi uurigisezanne. Can. 11. ziuurizigisezanne. M. 18. Can. 6.), *profuturi, praefuturi*. Can. 10.

(er) uurigisazti, *profecisset*. Bib. 1. 2.

p. p. furigisezit (uurigisezit. M. 8. Can. 11. furgesezet. Can. 13.) uuerdent, *praeficiuntur*. Can. 10. furigisezit (uurigisezit. M. 5. Can. 11. uurigisezzit. Can 7. furigesezet. Can. 13.) uuerdan, *exponantur*. Can. 10. furi si kesezzit, *proponatur*. K. 2. 43. — *n. s. m.* forakisazter, *praepositus*. K. 65. *g. s. m.* forakisaztin, *praepositi*. K. 65. *d. s.* fora kasatemo, *praemissa similitudine*. Doc. A. b. 98. (s. gasaztemu, gisaztemo, insaztemo). *a. s. m.* forakisaztan, *praepositum*. K. 65. *d. pl.* forakisaztem, *praepositis*. K. 62.

FURDARSAZJAN, weiter setzen.

furdarsaztun, *moverant*. Prud. 1.

FRAMSAZJAN, vorsetzen.

framsazta, *proposuit (parabolam)*. T. 73, 1.

GAGANSAZJAN, gegensetzen, *opponere*.

(ih) gagensezzo imo *(carni) meditationem legis*. N. 118, 97.

(sie) cacansezzant, *objiciunt*. Ic.

INGAGANSAZJAN, entgegensetzen.

(er) ingagansezit, *opponit*. Gh. 3.

(sie) inkagan sezent, *opponunt*. R.

(er) ingaganseze: *ne forte contra te constituat,* ingagan seze, *litem tibi*. Mσ. Bib. 1. 2. 3.

(wir) ingagan kisezzames, *opponamus* (hus unsiriu). Rb.

ZASAMANAGASAZT, zusammengesetzt.

zisamane kisazter, *compositus*. Rb. zisamane gisazta (es steht zisazta), *compactum*. Rb. zesamene gesaztên uuorten. Org.

ZASAZJAN, zersetzen.

(du) zasacis, *exponis*. Pa.

(er) zasacit (zisezzit. gl. K.), *destituit*. Pa.

(er) zisazta, *destituit*. D. II. 332.

p. p. zasacit (zisezzit. gl. K.), *destitutus*. Pa. zisaztero (es steht zizaztere), *destitutae*. Gh. 6. mit zesazten lautrehten, *promulgatis legibus*. N. 94, 4.

ZÔSAZJAN, zusetzen.

obenan zû ze sezzenne. Mu. sezzên uuir noh zû. Org.

ZÔGASEZIT (zogasefiz. R.), zugesetzt, *adpositus*. Ra.

n. s. f. zuakisaztiu, *adsistrix*. Rb.

SIZ, Sitz, *sedes*.

g. s. hohes sizzes, *altae sedis*. H. 6.

GASIZZIDA, *f.*, Sitz, *territorium*.

d. s. gesicedo (gisiccido. Can. 10. A. gisiecido. M. 15. VP. Can. 11. gisizida. Can. 7.), *territorio*. Can. 13.

n. pl. gisiezido (gisezida. D.), *territoria*. Ec.

HLEODARSIZZEO, *negroan*. R. ist entweder *necromanticus* (s. hleadarsazo) oder *g. pl.* und bedeutet *necromantia;* cf. hleodarsaza.

SEZ *(n.?)*, Sitz, Gesäß, *sedes*.

n. s. sez, *sedes (tua)*. N. 92, 3. *sedes (apium)*. VG. IV. 8. manige sint sin sez. N. 28, 3.

d. s. seze, *suggestu*. Mcp. sezze: er fuar zi sines selbes sezze. O. V. 18, 7.

a. s. sez (dauides). O. I. 5, 28.

g. pl. sezzo. O. II. 8, 38. (wenn thrio sezzo nicht als *compositum* zu nehmen ist, dem lat. *triclinium* nachgebildet).

d. pl. sezzom (sezzun. Rd.), *nates* (wohl *ad nates*). Ib.

DER ÛFSEZ, *eques*. N. 31, 9.

ANASEZZO, *assessor*. Schm. i. 89. Doc. A. c. 140. 169.

SEZZÎ, *f.*, Lage, *positio*. Org. sezi, *satio (apium)*. VG. IV. 8. *satio (optima vinetis est)*. VG. II. 319.

GASEZZÎ, *f.*, Besitz.

g. s. kasezzi (es steht kasiezzi), *possessionis*. Da.

AMBAHTSEZZÎ, *f.*, Amtsbesetzung. (Cf. AMBAHTSEZZIDA.)

a. s. ambahtsezzi. Bo. 5.

GASEZ, *n.* (Gesetz), Besatz, Besitz.

n. s. casez, *possessio*. Pa.

g. s. gisezes, *stationis.* Ec.
d. s. giseze (gisezze. Bib. 7.), *praesidio (firmissimo).* Mψ. Bib. 1. 2.
a. s. gisez, *obsidionem.* Gc. 5.
n. a. pl. kisez, *castra.* gl. K. Ra. gisez, *praesidia (disposuit in terra juda).* Mζ. Bib. 1. 2. 5. 7.

UMBISEZ, Besatz, *obsidio.*
a. s. umpisez, *obsidionem.* Gc. 8.

BISEZ, Besitz, *possessio* (Grimm Gramm. I. 621. 679). N. 103, 24. 27. 28.
g. s. pisezzis, *possessionis.* N. 103, 24.
d. s. pisezze, *possessione.* N. 104, 45.

FARSEZ s. FRASEZ.

FRASEZ, *aerugo.* Hieher?
n. s. frasez unde riffo, *erugo et pruina.* N. 77, 48.
d. s. frasezze: fersezze, i. frasezze gab er iro uuuochera, *dedit erugini fructus eorum.* N. 77, 46.

HERISEZZA, *f.*, Heerbesatz, Belagerung.
a. s. herisezza, *obsidionem.* Gc. 4.

SEZAL, *m.* (auch *n.?*), Seßel.
n. s. sezzal, *cathedra.* Gc. 3. sezzel, *sponda.* Sal. 1.
d. s. sezale, *solio.* VA. VIII. 178.
n. a. pl. sezal, *tribunalia.* Ic. sezzela, *cathedras.* Rg. 1. D. II. 285.

ANASEZZO, *m.*, Ansitzer, Beisitzer, *assessor.* Em. 17.

URSAZ.
mit ursazz, *deditione.* Sl.

BISAZ, *m.*, *mansus.* Sg. 299. Cf. HISAZ.

ELSAZ *(territorium alienum?)*: in Elsazzen. MB. 7, 159. (ad. 1315). — Elsazera, *Alsati.* Schm. o. 110.

HISAZ (hizaz. F. 1. D. II. 237.), *vel* huoba, *mansus.* F. 2. Vergl. ahizzi. Schm. a. 73.

[HOLTSATI (altsächsisch), Holzsaßen, Namen eines Theils der überelbischen Sachsen, woraus unser Holstein geworden, kommt als holsati, holzati in *Helmold. chron. slav.* und als holtzati in *Adam. brem.* vor. Vgl. holtsete (holste), drotsete (droste), insete, (inste), landsete (lanste). (Grimm RA. 316.)]

HUSSAZZA, *f.* (hussazze, *domus.* Gx.), *civitas vel domus.* Rg. 1.

CHIRIHSAZZA, *f.* (doch wohl nicht chirihsahha zu lesen?) *sancti* kilianes. Fw. Grimm RA. 562. Gr. II. 519. Maſsm. Abschwörungsf. liest bestimmt chirihsahha (S. 185).

WALTSAZZA. Fw. waltsezin (ad. 1017). MB. 31, 1. 289. Vergl. Waltsachsen ad. 1194. Chron. Gottw. II. 841.

HLEODARSAZA (?). *incantatio? necromantia?* (Cf. HLIOD und LIOD und HLEODARSAZZO) ist vielleicht für: in liodersaza, *in cervulo (et in vetula;* s. *cervulus* in Du Fresne*)*. Po. anzunehmen, wenn liodersaza nicht der Dativ des *subst. masc.* hleodarsaz, hleodarsazo, *hariolus, necromanticus* ist. Cf. hleodarsizzeo.

GASÂZI, *n.*, Gesäß, Sitz, *sedes.*
n. s. gesaze, *habitatio.* Ne. Mcp. gesazze, Ne. II. N. 46, 9. 119, 5. D. III. 125.
d. s. gisazza (gisazze. Can. 6.), *territorio.* Can. 5. gesazze, *sede.* N. 77, 55.
a. s. gesâze, *domicilium (habet).* Mcp. *sedem.* Bo. 5. habet sin gesaze an dero fluote. N. 28, 10. gesazze, *sedem (aedificabo).* N. 88, 5. gesazze habeta, *habitavit.* N. 77, 60.
d. pl. kesazzen, *tabernaculis.* N. 77, 51.
a. pl. gesâze, *sedes.* Mcp.

EBANSÂZO, *m.*
da ist er sin ebensazze (Abrahams). D. III. 89.

HLEODARSAZ, HLEODARSAZO, *m.*, Zauberer, *hariolus, necromanticus.* Cf. HLEODARSAZA und HLEODARSIZZEO, die vielleicht hieher gehören. — hleodarsaz (hleotharsazzo. gl. K.), *nigromanticus.* Pa.
n. pl. leodarsezzun *v.* uuizagun, *arioli.* Em. 12., wenn leodarsezzun nicht von hleodarsazo abzusondern und, wie die Form fordert, in hleodarsezzo aufzustellen ist.

HIMILSÂZO, *m.*, Himmelsbewohner.
n. pl. himelsâzen, *coelites.* Mcp.
a. pl. himelsazen, *coelicolos.* Mcp.

TRUHSAZO, *m.*, Truchseß, *discophorus, dapifer.*
n. s. truhsazo (druhsazo. L. Hs. truhsaze.

saze. Wn. 460. St. drohsaze, *dapifer*. Schm. o. 337. truhtsaze, *archimagirus, princeps coquorum*. Doc. A. e. 77. trutsazo. Bib. 7. trusazo. Tr. trutsaz. F. drutsaz, *discophorus, qui cibum apportat*. Schm. a. 7. drussete. Schm. a. 834. trohodseze. Schm. a. 825.), *discophorus, dapifer*. Mx. Sb. St.

a. s. truhsazen (truhsæzen. Bib. 4. thrusazun. Bib. 2.), *discoforum*. Bib. 13.

SELBSAZZUN (es steht selbsuzzun)? *arbitris, judicibus*.

STUOLSÂZO, *m.* (Stuhlsaße), *architriclinus, judex*.

n. s. stuolsâzzo: ube du stuolsâzzo in dinge uuarist, *si cognitor resideres*. Bo. 5. stůlsazzo (stůlsaze. Le. 5. stölsazo. Tr.), *architriclinus*. Cr. stuolsazzo, *scabinus*. Schm. a. 532. stolesaz (stolesaiz. D. II. 358.), *qui ordinat conventum. cod. cav.*

d. s. (demo uuristin) stuolsazin (stůlsazen. Le. 4. stölsazen. Bib. 13.), *architriclino*. M. 31. Le. 1. 3.

n. pl. stuolsazzen, *judices*. N. 67, 35.

UZSAZEO (es steht uzseazeo, wie inseazen für insazen, insezen), Aussätziger, *leprosus*. Sg. 913. uzseazeo hruf, *chuadilla, pustula*. Schm. o. 201. Vielleicht ist uuhsazin (st. uzsazin?) in uuhsazin suhti, *morbo elephantino*. Em. 29. als *gen.* von uzsazeo hieher zu bringen; doch kann uuhsazin (uzsazin) auch als Adj. genommen werden.

GASAZNISSI, *propositum, traditio; statio*.

n. a. s. gisaznissi, *propositum*. Can. 4. gisaznessi (gisasznessi), *traditionem*. T. 84.

n. a. pl. (sing.?) kasaznassi, kanozscaf, *stationes*. Em. 19.

GISAZNUSSIDA, *f.*, *constitutum*. Sal. 1.

ANTSÂZIG, angels. andsætt, *exosus, abominabilis*.

antsazzic, *suspecta*. Prud. 1. antsâzîg sîn (iro geburen), *reverendi*. Bo. 5. antsazig sint, *venerandi*. Mcp. antsazig sint die reda. Mcp. fone iro stimmo irbibenoton mine lefsa, so antsazig (antsacig. Nb. II.) sint sie. Nh.

n. s. m. antsaziger, *erectus*. M. 29. Gc. 1. 6.

a. s. m. antsazîgen, *reverendum*. Bo. 5.

n. pl. m. antsaziga, *erecti*. M. 29. Gc. 1.

g. pl. dinero antsazigon dingo sagent sie. N. 144, 6.

a. pl. m. f. antsazigen: antsazigen chuninga, *tremendos*. Bo. 5. dine antsazigen reda, *horrida sensa*. Mcp.

Compar.: *a. s. n.* daz din antsazigora zorn. N. 137, 7. *n. pl. m.* antsazigora, *suspectiores (sunt regibus boni quam mali)*. Doc. A. e. 49.

ANTSÂZIGO (Adv.) êren. Mcp.

GIDANCSAZZOTI, *deliberatione*. Hieher?

SEZARI, *m.*, Setzer, *ordinator, conditor*.

n. s. sezzari (sezzare. Bib. 5. setzara. Bib. 6.), *conditor (utriusque testamenti)*. Bib. 1.

a. pl. sezara (setzara. Bib. 6. sezzare. Bib. 5. uassezari. Bib. 4.), *ordinatores (et stratores laguncularum)*. Mz. Bib. 1. 2. 7.

SEZIDA, *f.*, *positio*.

NIUSECCIDA, *novella (olivarum)*. Bib.

AMBAHTSEZIDA, *f.*

n. pl. ambahtsezzeda, *comitia*. Bo. 5.

GASEZIDA, *f.* (Gesetz), *positio, dispositio, institutio, ordo*.

n. s. casacida, *statutum*. Pa. *expositio*. Pa. *compositio (humana)*. Pa. *institutum*. Pa. casezida, *institutum*. R. kasezzida, *institutio*. Em. 14. gisezida, *dispositio*. Mg. Bib. 1. 2. kisezida, *expositio*. Ra. *institutum*. Ra. kisezitha, *statutum*. gl. K. kisezzitha, *expositio*. gl. K. *compositio (humana)*. gl. K. *institutum, institutio*. gl. K. kiseicida, *sintagma*. Zf. gisezzide, *constitutum*. Sal. 3.

g. s. gasezzida, *ordinis (extremi)*. R. gisezida, *conditionis*. Sb. kesezzida, *ordinationis*. K. 60. 65. kizida, *staturae*. Rb. gisezido, *con-*

ditionis. M. 29. Gc. 1. 6. gisezido, *cujus scripturae (expositio non exponitur).* Doc. A. e. 102.

d. s. kasezidu, *statu.* Rb. gisezidu, *situ.* Gh. 1. 3. kisezzidu, *ordine (praepositurae).* K. 65. kesezzidu, *ordine.* K. 2. *ordinatione.* K. 64. 65. *institutione.* Kp. gisazsido, *ordinationi.* Gc. 3. gisezido, *situ.* M. 30. *ordinationi.* Gc. 3. gesezzedo, *foedere.* Bo. 5.

a. s. kasezcida (es steht kasezcidu), *dispositionem (lectionum).* K. 18. gisezida, *sectam, errorem.* Ec. kisezida, *compositionem.* Rb. kesezzida, *ordinationem (praepositi).* K. 65.

n. a. pl. gisezida, *decreta (caesaris).* Mz. Bib. 1. 2. gisezzida, *scita.* Prud. 1. purglicha gisezzida, *civiles dispositiones.* Can. 10. purglicho kisezzida, *civiles dispositiones.* Can. 12. (In Em. 5. steht ur über ki in kisezzida übergeschrieben; cf. URSEZIDA.)

EAKISEZZIDA, *f.* (euuakisezit. Ic.), *conditio.* Ib.

FORACASEZZIDA, *f.*, Vorsatz, *propositum.* R. forakisezida, *propositio.* Rb.

INGASEZIDA, *f.*, *institutio.*

inkisezzidu, *institutione.* Ja.

URSEZIDA, *f.*, *dispositio.*

purcliho ursezzida, *civiles dispositiones.* Can. 9. Cf. *n. a. pl.* von GASEZIDA.

BISEZIDA, *f.* (bisezcida. Bib. 2.), Besetzung, *obsidium.* Bib. 1. pisecida, *facultas.* Ar. 2.

FARSEZIDA, *f.*, *prostitutio.*

g. s. firsezido (uursetzido. Bib. 6. uirsezzida. Bib. 7. firsezzidi. Bib. 5.), *prostitutionis (tuae signum).* Mı. Bib. 1. 2.

FURESEZEDA, *f.*, Präposition, *praepositio.* Ru.

MISSESEZZEDA, *f.*, *translatio* (beim Streit). Bo. 5.

SIAZ(A), SIOZ(A), Grundstück, Waldeigenthum. siozza, *praedia.* gl. Fuld. (Dronke). Wolfpoldes siaza. Neugart n. 155. (a. 805). Wolfpoltes siuzza. n. 226. (a. 826). Von Sitan oder Sizan? vgl. spëohan zu spëhôn und angels. geseotu = gesetu, *praedia* (s. geseote, gesete), seotu, *bucetum*, siota (siotu?), *stabula*, Weideplatz für Rinder im Walde. (J. Grimm in Haupt's Zeitschr. II. 1, 5. 6.)

SEDHAL, SEDAL, *m.*, *n.*, Sedel, Sessel, *sedes, sedile.* Cf. goth. sitls, *sedes, thronus.*

Bedeutung und Gebrauch:

sedes. Pa. gl. K. Is. 3, 2. T. 3, 5. 4, 7. *sedile.* K. 9. *thronus.* T. 30, 3. Ra. Rb. gl. K. *triclinium.* Bib. 4. 6. 13. *discubitus.* Sb. Can. 10. 11. M. 3. *suggestus.* Sal. 2. *gremium.* Prud. 1. sedal komono, *throni.* Ib. furista sedal, *primos recubitus,* minnont sie. T. 141. sedalun, *transtris.* Tg. 6. sedale, *latere.* Can. 4. sedal, *sidera (coeli).* gl. K. — sedale, *occasu (solis).* Pa. zi sedala gangentero, *cadenti (soli).* VG. II. 298. sunna sedal ira kat, *sol occasum suum graditur.* H. 14. in sedal get, *occidit (sol).* Mϡ. in sedel gândiu zeichen. Bo. 5. in sedil gan, *obire.* D. II. 319.

Form und Flexion:

n. s. sethal. gl. K. sedhal. Is. 3, 2. setal. gl. K. sedal. Prud. 1. Ra. Pa. T. 30, 3. O. I. 5, 47. 7, 15. V. 20, 15. Bib. 6. sedil. Bib. 13. sædil. Bib. 4.

g. s. sedales. Co. 3. Os. 2.

d. s. sedhale. gl. K. sedale. gl. K. Pa. Ra. Can. 4. T. 4. 106. 141. sedala. VG. II. 298. sedila (cf. sidilla). Sal. 2.

a. s. sedal. T. 3, 5. H. 14. Mϡ. Mλ. 3. Bib. 1. 2. sedil. D. II. 319. sedel. Bo. 5.

n. pl. sedhal. Pa. sedal. Ib. Rb. gl. K. dei sedal. Sb. Can. 10. 11. (in M. 3. steht der Schreibfehler segal.)

d. pl. sedalum. K. 9. sedalun. Tg. 6.

a. pl. sedal. T. 106. 110. furista sedal *(s.?).* T. 141. sedil. Na. II.

ANASEDAL.

d. s. anasedale, *throno.* H. 6. Cf. ANASIDILI.

HÔHSEDAL, HOHSEDALI, HOHSEDALO, Hochsitz, *thronus.*

n. s. hohsedal, *thronus.* Ic. *triclinium.* Me. Bib. 7. chuninges hohsedal, *solium.* Ic. haosedal, *thronus.* R. hocsedalo (hohsidillo. Ja.), *altithronus.* Ald. 4. hohsetli, *thronus.* Is. 9, 1.

d. s. hohsedale. O. I. 7, 15. hohsedale, *triclinio.* Rb. hohsedle, *throno.* Frg. 21. hohsetle. Is. 4, 7.

a. s. hohsetli. Is. 9, 1.

TÔMSEDAL, Gerichtssitz.

d. s. duomsedale, *tribunali.* T. 198, 2. 199, 5.

SUNNESEDIL, Sonnenuntergang, *occasus.* N. 102, 12.

SEDALGANG (dero sunnun. N. 49, 1.).

SEDALSTUOL (wenn es nicht sedal, stuol ist).

SEDILA (?), *f.*

a. s. sedila, *casulam.* Bib. 5. Cf. SIDILLA und SELIDILI.

SEDALO in

GISEDALO, *(qui fuit) accubitor (Christo gratissimus).* Doc. A. c. 58.

EINSEDALO, *m.*, *coelebs.* (Cf. EINSIDILO.)

n. s. ainsedalo. Pa. einsedhalo (es steht eisedhalo). gl. K.

a. s. einsedælun, *coelebem.* Ra.

UMBISEDALO, *m.* (Umsitzer), *finitimus.* umpisethalon (umpisedalom. Pa. Ra.), *finitimi.* gl. K.

UUOSTANSETHALO, *m.*, Wüstenbewohner, *eremita.* Cf. SIDILO (oder ist uuostansedal, *solitudo*, anzusetzen? cf. hohsedalo, hohsidillo neben hohsedal). uuostansethalo, *solitarius.* gl. K. (uuostansedhalo. gl. K. uuostansedalo. Pa.. *solitaria.*)

SEDALÔN? — *Idem incensum ponere*, sedalon. Pb. 1. (es steht sedaron mit l über r). Cf. SIDALJAN.

SIDILLA, *f.*, Sitz, *sedile.* Sg. 184. *thoral.* Sal. 4. sidila, *sedila.* Em. 31. *thoral.* Sal. 2. sidella, *sedile.* Tr.

n. pl. sidella, *subsellia.* Mcp.

KISIDILLA, *f.*, *gremium.* Prud. 1. Cf. GASIDILI.

HOHSIDILLO [? cf. hohsedalo (in HOHSEDAL) und SIDILLA], Hochsitz, *altithronus.* Ja.

HÔHSIDIL, Hochsitz. Cf. HOHSEDAL und HOHSIDILLO.

hosidel, *triclinium.* Wn. 460.

DISKESIDIL (diskisidili? diskisedal?), Tischsitz, Tischgesidel.

g. s. diskesideles (disgesideles. Wm. II. dischesideles. Wm. III.). Wm. 3, 10.

GASIDILI, *n.*, Gesidel, *consessus.*

n. s. gesidili, *consessus.* Prud. 1. 4. kisidile, *consessus.* D. II 350. gesidele. Wm. 3, 10. *consessus.* D. II. 350. *sedile.* Wn. 460.

d. s. gisidile, *consessu.* VA. V. 290.

a. s. gisidili, *sessionem.* Mv. Bib. 1. 2. 5. 7. *consessum.* VA. V. 340. Ec. zistiaz er thie scrannon then selben koufmannon, ioh allaz thaz gisidili so det er filu nidiri. O. II. 11, 18. uuola thaz githigini, thaz noz tho thaz gisidili. O. IV. 9, 19. gisideli. Wm. 3, 10. II. gisidile, kisidile, *consessum.* D. II. 350. gesidele (daz hêresta). Wm. 3, 10. gisidili, *(spectaculo publicos edit) consessus.* Doc. A. b. 63. gesideli, *subsellia.*

ANASIDILI, *n.* (cf. ANASEDAL), *thronus.* H. 6. anasidele, *habitatio.* N. 68, 26. 100, 8.

d. s. anasidele, *habitationi.* N. 131, 13. *habitaculo.* Bo. 5. einen so gelicheten berg gote ze anasidele. N. 67, 17.

a. s. anasidele, *sedem.* Bo. 5.

n. pl. anasidili, *throni.* H. 7.

SIDILO, *m.*, Sidler, *agricola.* Ic.

EINSIDILO, *m.*, Einsidler, *eremita.* einsidilo, *heremus.* gl. K.

n. pl. einsidelin, *heremitae.* N. 101, 7. (einsidele, *anachoretae.* Tr.)

LANTSIDILO, *m.*, Landsidler, Insidler, *accola.* Ra. *colonus.* Em. 31. Bl. Prud. 1. lantsidhilo, *accola.* gl. K. lantsidillo,

accola. Pa. lantsidillo, *indigena*. D. lantsidolo (es steht lentsidolo) *v*. sidilo, *agricola*. Ic.

n. pl. thie sine lantsidilon. O. II. 2, 23. lantsidillun, *inquilini*. Rb.

CHAMARSIDILO, *m.*

chamarsidilum (chomarsidillun. D.), selidara, *sarabaitarum*. Ic.

ANASIDILING, *m.*, Ansidler, *accola*.

n. pl. anasidelinga, *accolae*. Mcp. *habitatores*. Nm.

d. pl. anasidelingen dero erdo. N. 100, 6.

LANTSIDELING, *m.*, Landsidler, *accola*. N. 104, 23.

n. pl. die alten lantsidelinga, die eigenes lantes sint, die heizent *indigenae*. N. 104, 23.

SIDALJAN, sideln.

sidalton, *infundebant*. D. II. 331.

GASIDALJAN, sideln.

in krist er sih gisidalta (gisidolta. cod. P.). O. I. 25, 24. gisidalt er in himile thie otmuatige. O. I. 7, 16. — gisidaltin, *fluxerint (agmina coturnicum)*. Prud. 1.

SIEZ in Siezpach, Siezzantes husun. Schm. i. 814.

SÔZI, SUOZI, süß, *suavis, dulcis*, sanskr. svadu, griech. ἡδὺς, lat. *suavis*, goth. suts (cf. auch vothis, *suavis*), angels. svet, altnord. sætr. (Grimm Gr. I. 420.)

Bedeutung und Gebrauch:

suavis. gl. K. Pa. T. 67, 9. N. 104, 11. 144, 9. *dulcis*. Pa. gl. K. K. p. K. 5. Ho. 5. Is. 6. N. 24, 8. 80, 17. 118, 103. Mcp. — ein suoze stimma. Mcp. daz sang ist suozze. N. 42, 4. suazzaz sanc, *melodia*. Ja. sank suozziu, *canora*. Da. suozen *metris*. Mcp. die suozen rarta. Mcp. suazaz uuort, *rhythmos*. Rb. suoze fisc. Bo. 5. suoz stanchperg, *lybanon*. N. 91, 13. die suozen epfele. Wm. 2, 3. suozes uuazzeres. N. 65, 6. suaza brosmun. O. III. 7, 28. uone demo suozzen slâffe. Wm. 2, 10. suazzan honec. Kp. suazon spihiri. O. I. 28, 16. suazeren goumon. O. II. 9, 28. sie sint suozzeren danne honang. N. 118, 103. der suoze stank. Wm. 7, 9. suazzi suuekhe, *suavis odor*. gl. K. suechea soziu, *fragrantia*. R. din gekose ist suoze. Wm. 4, 3. suazaz antuuurti. O. I. 27, 32. suazi ist ginada. O. III. 17, 27. gotes kebot sint suozze. N. 43, 25. suazi uuas iru thaz thionost. O. IV. 2, 16. min ioh ist suozi. T. 67, 9. suoziu genuht. N. 144, 7. suazeru giuuurti. O. I. 5, 34. suazeru gilusti. O. III. 6, 39. mit iro suozun scundedo. Bo. 5. suozen uuuocher. Nh. suazze tati, *dulces actus*. II. 5. suozzeren dinges. N. d. ps. gr. thaz suaza liabaz sin. O. V. 11, 30. er suozze herro ist. N. 99, 5. suoze herro allen. N. 144, 9. uuico suozze got ist, *suavis*. N. 104, 11. suoze ist unser truhten. N. 33, 9. suozze bist du. N. 85, 5. er ist beiden suoze. N. 134, 3. — iz krist in deta suazi. O. IV. 5, 48. sie duent iz filu suazi. O. I. 1, 21. themo alten det er suazi. O. II. 5, 15. michel hunger tuot prot suozze. N. 68, 17. michel arbeite tuont cnada suozza. N. 68, 17. ir sie giduet mir filu suaze. O. II. 17, 5. suozzeren getaten sie mih. N. 117, 12. thaz laz thir uuesan suazi. O. I. 1, 41. theist suazi ioh ouh nuzzi. O. I. 1, 55. suazista ist uns thaz. O. IV. 23, 287. suazi uuas iru thaz. O. III. 23, 12. thaz kriste iz uuurti suazi. O. IV. 5, 30. uuar in liob ioh suazi. O. IV. 22, 16. thaz suazes er gilerti. O. III. 17, 34. eteuuaz suozes ze trinchenne, *jucundum*. Bo. 5.

Form und Flexion:

sozzi. Pa. suuzzi. gl. K. suozi. T. 67, 9. Wm. 4, 3. II. suazi. O. I. 1, 21. II. 5, 15. III. 17, 27. 23, 12. (suuazi. cod. F.) IV. 2, 16. (suuazi. cod. F.) 5, 30. 22, 16. suazzi. K. 5. suuazzi. gl. K. suoze. Org. Bo. 5. Mcp. N. 24, 8. 33, 9. 134, 3. 144, 9. Wm. 2, 14. 4, 3. suozze. N. 36, 30. 42, 4. 44, 9. 68, 17. 85, 5. 99, 5. 103, 34.

104, 11. 108, 21. Wm. 4, 3. sueze. Org. suoz. N. 91, 13. suez. Tr.

n. s. m. suozer. N. 24, 8.

n. s. n. suazaz. Rb. suazzaz. Ja.

g.s.m.n. suozes. Bo. 5. Mcp. N. 65, 6. Wm. 4, 14. suozzes. Wm. 4, 14. III. suazes. O. III. 17, 34.

d.s.m.n. suozemo. Mcp. Bo. 5. suozen. Mcp. Wm. 2, 10. IX. 2, 14. I. II. III. IV. IX. suozzen. Wm. 2, 10. I. II. IV. suizzen. Wm. 2, 10. III.

d. s. f. suazeru (suazera. codd. V. F.). O. I. 5, 34. II. 7, 57. III. 6, 39. suozun. Bo. 5.

a. s. m. suazan (suazen. cod. F.). O. I. 28, 16. suazzan. K. p. suozen. Nh. N. 140, 2. Wm. 2, 13.

a. s. f. suaza (suuaza. cod. F.). O. III. 7, 28. suozza. N. 68, 17.

a. s. n. suazaz (suazzaz. cod. F.). O. I. 27, 32. III. 18, 37. (suazzat. cod. P.) suazze. H. 5. thaz suaza. O. V. 11, 30.

n.a.pl.m. suaze. O. II. 17, 5. die suozen. Wm. 2, 3. sûzen. Wm. 2, 3. II.

n.a.pl. f. suoze. Mcp. die suozun. Wm. 2, 13. II. suozon. Wm. 2, 13. suozen. Mcp.

n.a.pl.n. soziu. R. suozziu. Da. sueziu. Org.

g. pl. dero soazono sango. Da. suozon (suozzon. Wm. III. suozen. Wm. II.). Wm. 7, 8.

d. pl. suozen. Mcp. suazen (suuazzen. cod. F.). O. V. 20, 65.

Comparativ: suozer. Wm. 1, 4.

n. s. n. suozssera. Is. 6. suozera. Bo. 5. suozzira. N. 80, 17. suazzira. Kp.

g.s.m.n. suozzeren. N. d. ps. gr.

a. s. m. suozzeren. N. 117, 12.

n. pl. f. suozeren. N. 18, 11.

n. pl. n. suozzeren. N. 118, 103.

d. pl. suazeren. O. II. 9, 28.

Superlativ: *n. s. n.* suazista. O. IV. 23, 287.

SÔZO, Adv.

soozo suuechanti, *fragrans*. R. suozo (suzo. Wm. IV.) stinchet. Wm. 1, 14. suozzo hellent. N. 41, 5. suazo (suuazo. cod. F.) stinchent. O. V. 23, 287. sih gitrenke. O. II. 9, 64. lebeta. O. II. 9, 37. sprah. O. II. 8, 15. beitota. O. I. 15, 4. gikneuue. O. I. 27, 59.

Comparativ: suozôr sungen. Mcp.

UNSÔZI, unſüß.

(unsuze stanc, *foedor*. Id.)

n. pl. m. unsuozze (daz begunden in uueren hirten unsuozze). Mos.

d. pl. unsuazen uuorton. O. III. 20, 70.

GASÔZI ist wohl aus gisozaz, *conditum*. Mp. nicht anzusetzen, da Sb. Bib. 1. gisuoztaz haben.

SANGSÔZI, ſangſüß, ſüßſingend, *canorus*.

sanksuozziu (sancsuocziu. Is. 2.), *canora (vox)*. Da.

SÔZSANC: suzsanc, *melodia*. Doc. A. e. 124.

SÔZKOSAR s. KOSÔN.

SÔZLIH, ſüßlich, *suavis, dulcis*.

g. s. m. n. suazliches muates. O. V. 12, 90.

d. s. f. mit suazlicheru milti. O. III. 18, 57. mit suazlicheru giuuurti. O. II. 7, 57. cod. F.

g. pl. suazlichero (suuazlichero. cod. F.) uuorto. O. V. 9, 53.

d. pl. mit suazlichen gilustin. O. II. 14, 96.

a. pl. f. suazlicho (suuazlicho. cod. F.) dati. O. III. 22, 38.

SOZLIHO, Adv.

suazlihho, *avide*. Rc. suazlicho, *avide*. Ib. suazlicho (suuazlicho. cod. F.) zalta. O. IV. 1, 18. intfiang. O. V. 16, 11. suuazlihho (suzlihho. Pa.), *suavia (canto)*. gl. K.

Comparativ: suzlihor, kitagor, frechor, *avidius*. Gh. 3.

SÔZÎ, *f.*, Süße, *suavitas, dulcedo*.

n. s. soazzi, *suavitas*. Pa. suuazzi, *dulcedo*. gl. K. suozi. Wm. VII. *suavitas*. Mcp. *nectar*. Prud. 1. *dulcedo*. Org. Bo. 5. suazi. O. I. 18, 35. suoze. Wm. 1, 3. 4, 10. 7, 13.

g. s. suozi, *solis*. Mφ. Bib. 1. 2. *dulcedinis*. N. 20, 4. 30, 20. 33, 9. 118, 132. 144, 7. suozzi. N. 41, 10. 80, 17. suezi. Org.

d. s. suozi, *timiamati*. Ra. *dulcedini*. N.

118, 54. suozzi. Wm. 1, 2. VII. *suavitate.* N. 67, 11. *odore.* Rg. 2. suuozzi, *timiamati.* gl. K. suazi gotes gibotes. O. I. 1, 47. gab in thaz zi suazi. O. V. 11, 44. faret fon therera suazi (suuazi. cod. F.) in thaz euuiniga uuizi. O. V. 20, 100. fon himilriches suazi (suuazi. cod. F.). O. V. 23, 101. suazzi, *dulcedine.* Kp. suoze (suozze. Wm. V.). Wm. 1, 2.

a. s. suozi, *delectamentum.* Mρ. Bib. 1. 2. *suavitatem.* Mcp. suozzi, *dulcedinem.* N. 30, 20. *suavitatem.* N. 84, 13. suazi nehme ich des mammunti wegen für *acc.* in: in mammunti int in suazi (suuazi. cod. F.). O. IV. 4, 16. thia suazi (suuazi. cod. F.) sines muases. O. IV. 9, 20. suazi (suuazzi. cod. F.) filu managa. O. V. 23, 278. suezi, *delectamentum.* Bib. 5. suoze. N. 118, 132. Nh. II. suozze (suozza. Wm. II. IX.). Wm. 4, 3. suzze, *dulcedinem.* Ho.

n. pl. suazi. O. V. 3, 7.

d. pl.? mit suazin (suuazzin. cod. F.) ginuagon. O. V. 23, 279.

a. pl. suazi. O. III. 7, 66. (und O. III. 7, 71. in cod. P.)

UNSUOZZI, *f.*, Unsüße, *amaritudo.* N. 85, 4.

STANKSÔZÎ, *f.* (Duftsüße).

d. s. in stangsuozi, *halatu.* Mcp.

SÔZNISSI, *n.* (und *f.?*), Süße, Süßigkeit.

n. a. s. suaznissi inti guati. O. I. 25, 30. suaznissi (suuaznissa. cod. F.) managaz. O. V. 20, 51. michil suaznissi. O. III. 14, 112.

d. s.(?) suoznassi, *dapibus.* Gc. 8.

SÔZIDA, *f.*, Süße, Süßigkeit, *suavitas.*

n. s. suuazzitha, *suavitas.* gl. K.

g. s. suuozzitha, *suavitatis.* gl. K.

SÔZJAN, süßen, *dulcare.*

(sie) suazent (suuazzent. cod. F.) iz. O. V. 14, 29. so minu uuort iu iz suazent (suazzent. cod. F. suezent. cod. V.). O. II. 21, 23.

(er) suozta iro mit honange, *permulserat.* Mcp.

imp. s. suaz imo sin lib al. Ol. 36.

p. a. d. s. m. suozantemo, *rigante i. e. durescente (somno).* Prud. 1. Doc. A. d. 5.

GASÔZJAN, versüßen, *indulcare, mulcere.*

ich gesözon, *indulco.* Cr.

(er) gisuozit, *indulcat.* Mσ. Bib. 1. 2. 8. 13. *mollit (sermones suos).* Mξ. Bib. 1. 2. gisuozzit. Bib. 6.

(er) gisuaze (gisuuazze. cod. F.) sih then liutin. O. III. 25, 12.

(ih) gisuozta, *sanavi (aquas).* Mε. Bib. 1. 7. *mulcebat.* Prud. 1. gisuazta (gisuuazta. cod. P.) iz scono. O. I. 23, 16. iz al. O. II. 12, 28. iz. O. III. 13, 49.

(sie) gusuoztun, *blandierunt.* Ran.

p. p. gisozit, *conditur.* Gh. 3. gisuozit, *conditur.* M. 30. Gh. 1. *obdulcati.* Bib. 1. 2. 13. Mυ. *dulcoratur (anima).* Mξ. Bib. 1. 2. uuirdit, *condulcabitur.* Mσ. Bib. 1. 2. uuerdent, *sanabuntur.* Mι. Sb. uuerden, *condiantur.* M. 30. Gh. 1. 2. 3. 4. uurtun, *sanabantur.* Mφ. Bib. 1. 2. gisuozzit sint, *obdulcati sunt.* Bib. 7. uuirdit. Bib. 7. gisuozat, *conditur.* Gh. 4. gisuezit. Bib. 5. gisuzit. Bib. 5. *n. a. s. n.* gisuoztaz (gisozaz. Mμ.), *conditum (sale).* Sb Bib. 1. *n. pl. m.* gisuozta (kisuazte. Rf. gisuezti. Bib. 4.), *obdulcati.* Bib. 6. 8.

GISÔZTI (gisuozti. Gh. 1. gisuozto. M. 30.), *f.*, *condimentum.* Gh. 3.

SUAZ, SUOZ s. SÔZ.

SUZ in insuza, *polipodum.* Schm. o. 17. insuce, *driorteris.* Schm. o. 13.

SP, über anlautendes SP– s. Seite 1 dieses Bds.

SPA s. SPAN und SPUOAN.

SPIA, SPIAN s. SPIWAN.

SPEIE s. SPUON.

SPÔAN s. SPUOAN, SPUON.

SPUO s. SPIWAN.

SPUON, SPUOAN, (angels. spëovan, *succedere, bene procedere, utilis esse*), gelingen, glücken (s. Gramm. I. 886 und Schm. Wörterb. III. 553).

Inf. daz si in des liezzen spûn. D. III. 69. mit tiu tes tinges spûon mag. Bo. 5. uuanda is so bezzest spuon mag. N. 118, 29. unde ziu dahton sine liute ardingun in ze irloschenne? sie dahton des in ubile spuen (spuon. N. II.) solte. N. 2, 1. uues mag so uuola spuon so eines uuortis? N. 44, 2.

is spuet paz ze uernemenne. Org. spûot dero *suasionis*. Bo. 5. (84.) anderes uuio ne spûot is tir. Bo. 5. er (got) ist der uuiso salomon, er zimberot daz hus, imo spuot is. N. 126, 1.

is nieht ne spûe mit tîen *uitiis*. Bo. 5.

in *(iis)* ne spûota, *non effecerunt*. Bo. 5. imo des ne spûota. Bo. 5.

des mir (suigentemo) uuola spûoti. Mcp. 36. (wole ime spuote sua er dienote. D. III. 93.)

uffen ros ne sizzent sie, ubermuote ne sint sie, mit fuozzen, daz chit, mit diemuoti spuot in uber die aha dirro *mortalitatis*. N. 65, 6.

spuon, *favet*. Gc. 4. (zu SPAN?)

GASPUON, *contingere*, gelingen.

Inf. in *(iis)* des kespûen mag, *effecisse*. Bo. 5. — des ne gespûot in. Bo. 5. — daz temo nieht ne gespûe, *conducat i. contingere*. Bo. 5. (sinen namen ze gebreitenne). — mir ne gespuota sie ze irreichenne. N. 118, 28.

FARSPUON?

(sie) fórspotun zi note fon uuemu er sulih quati. O. IV. 12, 16. (doch F. forskotun.)

SPUAT, *f.*, *prosperitas*. Mcp. (angels. spæd an, *prospere cedere*; sped, *festinatio*, *eventus, fructus, prosperitas, substantia, diligentia, studium*, spedian, *progredi*).

Bedeutung und Gebrauch:

successus. Can. 13. Doc. A. e. 28. 62. *provectus*. P. 42. *celeritas*. Mcp. 11. 27. *substantia*. Ra. gl. K. 279. Is. 4, 6. — mines loufennis spuot ist paz tanne dines (s. SPUATIG). unde ze iro digi sint siniu oren. iro gebetes spuot, uuanda er in gagenuuerte ist. N. 33, 16. — in spuote, *in brevi (tempore)*. N. 2, 12. mit merun spôti, *profectius*. Schm. i. 64. — ethesuuaz meren spôti piscauuan, *aliquid profectius prospicere*. Em. 1. Can. 9. 12. ettkez uuaz merun spoti piscauon. Doc. A. b. 75.

Form und Flexion:

n. s. spuot. Mcp. Can. 13. P. 42. Ra. gl. K. 279. Is. 4, 6. N. 33, 16. spûot. Org. spôt. Doc. A. e. 132. Schm. i. 79.

g. s. spuodi. Is. 4, 6. spûoti. Mcp. spoti. gl. K. 279.

d. s. spûote. Mcp. 11, 27. spuote. Mcp. spuote. N. 2, 12. spôti. Can. 9. 12. Schm. i. 64. spoti. Doc. A. b. 75.

a. s. spuot. Can. 13. Doc. A. e. 62. spuoth. Can. 6. 10. 11. dia spûot sînes stérnen. Mcp.

n. pl. spuoti, *successus*. Bib. 1. 2. 3. 5. *prosperitates*. Doc. A. e. 27. Schm. i. 343. 346.

d. pl. spuoton, *successibus*. A.

a. pl. spuoti, *(cor ingrediens duas vias, non habebit)* *successus*. M. 6. Bib. 2. spuot. Bib. 3.

UNSPUAT, *f.*

g. únspûete. Org. 96.

GASPUAT, *f.*

caspoat, *substantia*. Pa. 225.

FRAMSPUAT, *f.*, *prosperitas*. N. 93, 13. — an dien dien ubelen framspuot ist, *in quibus mali prosperantur*. N. 93, 13.

d. s. in framspuote, *in prosperis*, *in pro-*

speritate. N. 62, 7. fóne fránspûote, *terrenis flatibus aucta (cura crescit in immensum).* Bo. 5.

a. s. got gab im franspuot (Glück, Gelingen). D. III. 93. 98. hete salde unde framspuot. Mos.

n. a. pl. framspuoti, *successus.* Bib. 7.

SPUOTKEBO.

SPUATI, *adj., prosper, celer.*

FRAMSPUATI, *adj., prosper.*

d. pl. mit framspuotin dingen, *prosperis.* N. 87, 16.

FRAMSPUATO, *adv.*

franspuoto, *prospera* (gescehent in). N. 37, 21.

SPUATIG, ſputig, *uber, velox* (angels. spedig, *dives, prosper, potens*).

n. s. spotig, *uberrima.* Ra. 779. spodig. gl. K. spûotig (alti), *properata.* Bo. 5. *velox.* Bo. 5. maht, *efficax.* Bo. 5. daz ist fone diu spuotig (uuort). N. 44, 2. sputig, *brevis.* Schm. i. 1157. sputich, *ut (narratio) brevis sit.* sputich, *lucida i.* offin, *probabiles,* kalouplich. Db.

g. s. minero spuotigun ferte, *velocissimi cursus.* Bo. 5.

d. pl. in spûotîgîn sinnen, *levibus curribus.* Bo. 5.

a. pl. spuotigo, *profuturas.* P. 44.

Comp. min loufen ist spûotîgera tanne daz tîn. Org. (s. oben SPUAT).

SPUATIGÎ, *f., prosperitas.*

spuatighi. Ja.

SPUATIGO, *adv., velociter, cum festinatione. cito.* Na. N. 67, 32. *(offerant).* N. 72, 14. 77, 33. spuatigo gehore mih. N. 68, 18. 101, 2. 137, 3. spuatigo lose mih, *accelera ut eruas me.* N. 30, 3. spuotigo fáren, *velocitate discurrere.* Mcp. 8. spuotigo ze chomanne. Mcp. spûetigo zegant, *cito.* Org. ter man rachot, ter rado chosot, spûetigo chosot, ratiscot, cloublicho chosot. Syl. uuerdent spuotigo erháren. Bo. 5. spuotigo uuerden irteilet. N. 9, 20. spuotigo irstan. N. 30, 3. spuotigo erdorrent. N. 36, 2. des spuotigo scribenten, *velociter scribentis.* N. 44, 2. sar spuotigo. N. 30, 6.

Comp. spuotigor (sendest du diu uuort danne uuint fare). N. 103, 3.

UNSPÛOTIG, *piger.* Mcp. *remorator.* Mcp. 31. nieht so únspûotiges. Bo. 5.

UNSPUATIGO, *non profuturas.* Can. 9. unspotigo. P. 39. Can. 10. 12. — taz heizet herte, daz unspûetigo mag ingunnen uuerden, *non citius secari.* Org.

FRAMSPUATIG, *prosper.* — framspuotig, *prosperum* (getuot er *cursum vitae*). N. 67, 20. — in den framspuotigen, *in prosperis.* Ne. II. (vergl. Rudolf Orl. und Troj. Kr. 17974).

FRAMSPUATIGÎ, *f., successus, provectus.*

d. framspuotigi. Gc. 3. framspǒtigi. VA. V. 210.

FRAMSPUOTIGO, *adv., prospere* (chum hara, *procede*). N. 44, 5.

FRAMSPUATIGEN, *prosperare.* — allu minu uuerk die uuerden geframsputiget. D. II. 290. werdent geframsputiget. Cod. germ. mon. 17, 9b.

SPUATLÎH, *prosper.* — spuatlih, *prosperum.* Ib. Rd.

FRAMSPUATLÎH, -LÎHHO: so der mensch volkomen ist und sein ding vramsputelichen gat, sant in got ain franspugen wint. Cod. germ. mon. 631.

SPUATIDA, *f., substantia.* — spotida. Pa.

SPUATÔN, GASPUATÔN, *accelerare,* ſputen (ſich). (dara nah) kispûoton sîe sih, *acceleraverunt.* N. 15, 4. — truhten, uuola gespuote mîna fart! N. 117, 25.

SPUATISÔN, FRAMSPUATISÔN, *prosperare.* (sie) framspuotisônt, *prosperantur.* Gc. 6.

FRAMSPÛOTESÂRE (der), *secundanus.* Mcp. 27.

SPACH, SPACHA, SPACHO, (angs. späc, altnord. spækia, *ramentum ligni*), Spach, Spache (Schm. Wörterb. III. 553), *sarmentum, cremium, ramus.*

n. s. spah (sp^ha. Sg. 292.), *sarmentum.* VS. spach

spach *l* amath, *cremium*. Schm. o. 502. spaha. F. 1. 2. spahha. Mv. Ps. 2. Mon. Doc. A. b. 74. spacha. Bib. 4. 5. 10. 13. Sal. 1. 2. 4. spachha. Bp. spache. Ps. 3. spacho. gl. bl., *cremium, fasciculus ex siccis lignis, sarmentum, malleolus.* spacho *l* amad, *cremium*. Schm. o. 86. — spaioh, *sarmenta*. Schm. i. 560.

g. pl. spachono, *sarmentorum, ramorum*. Doc. A. e. 55.

d. pl. spahhun (spahhin. Bib. 5.), *malleolis* (dürre Reiser. Luth.). Mx. Bib. 1. 2. 7.

SPAHHAHI, *cremium*. Bib. 7.

SPAHÎN, *virgeus*.

n. s. m. spahhiner, *virgea (flamma)*. VA. VII. 462. G.

SPAH [cf. lat. *spec- (inspicere)* und sanskr. pas, spas, ſehen, *videre*] stelle ich als Wurzel für spahi, ſpähe, *sapiens*, und spehon, ſpähen, *explorare*, auf *). — Statt des E in spehon zeigt sich IO in spiohota. O. IV. 11, 2. und spiohara. Rb., IE in spiehan. Sl., EO in paspeohon. Rb.; dagegen I in erspiheden. Sl. und spihara. Ib. Rd. Das E und I in spehon ist eine organische Schwächung des A der Wurzel; dagegen scheinen IO, EO, IE auf ein wurzelhaftes U schliefsen zu lassen und gegen die Unterbringung dieses Wortes unter die Wurzel SPAH zu streiten. Allein es findet sich auch sonst ein ähnlicher dialektischer Wechsel des E (I) und IO (EO, IE), z. B. in sieho statt siho, jieho statt jiho; cf. auch gasiuni aus sehan. Cf. aber auch SPU. — Auf der andern Seite scheint aber auch die Beziehung von spahi auf eine Wurzel SPAH bedenklich, da man spahi mit lat. *sap-ere* vergleichen und eine Umsetzung des P, mit Zutritt eines auslautenden H, annehmen könnte. — Sollte SPAH mit SPAN und wohl gar auch mit SPANN zusammenhängen und eine primäre Wurzel SPA voraussetzen lassen?

*) Vergl. Grimm's Gramm. II. 53. n. 556, wo wohl richtiger ein dem althochd. spëhôn *(speculari)* entsprechender Stamm spaíhan, spah, spêhun (ſpähen, *videre*) angesetzt ist, aus dem sich jenes wie spâhi entwickelt und erklärt. M.

SPAHI (SPÂHI?), ſpähe, altnord. spakr, *prudens, sapiens, modestus.* Nach dem mittelhochd. spæhe sollte man, wie auch allgemein angenommen wird (vergl. Schm. WB. III. 558), das A in spahi für langes Â halten (zumal da H darauf folgt); allein in Syl. wird spaher nicht spâher, sondern spáher, wie spéha, accentuirt und A mag erst im Mittelhochd. sich verlängert haben; in keiner althochd. Quelle findet sich spâhi oder spaahi geschrieben.

spahi, *ingeniosus*. Pa. gl. K. *achademicus*. Pa. Ra. gl. K.

n. s. m. spaheer, *sapiens*. K. 31. spaher, *sapiens*. C. K. 7. *artifex*. R.

d. s. m. spahemu. K. p. spahemo. T. 43, 1., *sapienti*.

n. pl. m. spahe (sint Peigira, *sapienti (sic) sunt Paiori*), *sapientes*. C.

d. pl. fon spahen inti uuisen, *a sapientibus et prudentibus*. T. 67, 7. then spahon, *sapientibus*. T. 148.

a. pl. m. spahe, *sapientes*. K. 40. T. 141.

REDOSPAHI, beredt, *facundus*.

din bruoder (aron) ist redespahe. Mos. — rédospáher, *dissertus explorator rationis vel orationis, quia* spéha *exploratio est*. Syl.

SPAHLIHHO (Adv.), *sapienter* (antlingita). T. 128.

SPAHÎ, *f.*, altnord. speki, *sapientia*.

n. s. spahi, *sapientia*. C.

g. s. spahii, *sapientiae*. K. 64. — lucic ist spahe in uualhum. C.

REDOSPAHÎ, *f.*, Beredſamkeit, *facundia*.

n. s. rédospáhi, *dissertio*. Syl.

g. s. redispahe, *facundiae*. D. II. 323.

HÔHSPAHJO, *m.* — Ist ein solches *subst.* für der haohspaho, *i. e. magister, ar-*

chitectus. R. und meistar dero hôhspâheo, *architectus.* Em. 19. anzusetzen? der haohspaho kann auch *adject.* und dero hohspaheo *g. pl.* von *subst. fem.* hohspahî seyn.

SPAHIDA, *f.* (auch spahit in gl. K.?), *prudentia, sapientia.*

n. s. spahida, *sapientia.* T. 64. 78. 141. Pa. *geometrica.* Pa. Ra. *ingenium.* Pa. Ra. spahidha, *sapientia.* gl. K. spahitha, *geometrica.* gl. K. *ingenium.* gl. K. spaida, *ingenium.* Pa. spahit *(n.? pl.?* ist das Wort unvollständig?*), arteficia.* gl. K.

g. s. spaida, *sapientiae.* Is. 2, 2.

d. s. fol spahidu, *(plenus) sapientia.* T. 12, 1. 9.

a. s. spahida. Is. 2, 2. T. 57. 145. uuistom enti spahida. Wess.

n. a. (pl.?) spahida, *ingenia.* Pa.

SPEHÔN (spiohôn), spähen, *explorare.*

Inf. spiehan, *explorare.* Sl.

(ih) spehon (speho. Mon. 2.), *exploro.* F. 1. 2. L. Em. 32. speho, *inquiro.* Doc. A. b. 74. e. 87.

(er) spehot, *explorat.* VG. III. 537.

(er) spiohota (spiota und darüber geschrieben spuan. cod. F.): so sie tho thar gazun noh tho zi disge sazun, spiohota ther diufal selbon Judasan thar. O. IV. 11, 2. *(intravit,* d. i. erspähte, bemerkte unter den Jüngern*).* Vergl. paspeohon unter bispehôn.

ARSPEHÔN, erspähen, *explorare.*

(er) erspéhòt iz. Bo. 5.

(du) irspehotost, *investigasti.* N. 138, 3.

(er) arspehota, *explorabat.* Prud. 1. *explorat.* Doc. i. 539. irspehota mih. N. 40, 7.

(sie) daz mih irspehotin, *viderent.* N. 40, 7. erspiheden, *exploravissent.* Sl.

p. p. irspehot uuerdent (andere mine lide fone manigen). N. 40, 7.

BISPEHON, bespähen, umspähen, *explorare, considerare.*

Inf. pispehon (pispehin. Bib. 7.), *considerare (terram).* Mβ. Bib. 1. paspeohon, *explorare* (lant). Rb. (s. spiohota).

SPEHA, *f.*, Spähe (altfranz. espie, daher espion), *exploratio.* Syl.

d. s. speho, *exploratione (hostium).* A. Gc. 3. Doc. A. e. 166. 191. *perscrutationibus.* Mcp.

SPEHUNGA, *f.*, Spähung.

d. pl. mit spehungun, *insidiis.* VA. IX. 237.

GASPEHOTI, *f.*, Erspähung.

d. s. gispehoti, *exploratione.* Gc. 5. gispeheti, *in exploratione (hostium).* Doc. A. b. 74. e. 190.

SPEHARI, *m.*, Späher, *speculator.* Pa. spehare, *explorator.* Tr.

n. pl. spihara (spihare. Rd. spehare. D. III. 102.), *exploratores.* Ib. G.

SPECH, *m.*, Speck (angels. spic, nord. spik; vergl. Schm. Wörterb. III. 556), *lardus.* Tr. spech. Gc. 5.

a. s. spec, *lardum.* L. Em. 31. spek. Ka. Sg. 292. spech. Doc. A. e. 79.

SPECHUS.

SPECHUISC.

SPECSWIN.

UBARSPICHI, *f.*, *arvina.* Pa. ubarspicchi. gl. K. ubarspicki. Ra.

SPEH, SPEHT, *m.*, Specht, *picus* (im deutschen Worte ist S wohl präfigirt? vgl. Gramm. II. 53. 203. 556. Schm. Wörterbuch III. 555 u. 556).

n. s. speh. Sg. 299. speht. F. Em. 24. 31. Prud. 1. Zf. 2. Tr. Wn. 460. speht *l* hehera. Doc. A. b. 74. sphet. Doc. A. e. 126., *picus.* groner speht, *merops.* Wn. 460.

g. s. spechtes. F. 2.

d. s. spehte, *pico.* Bib. 2.

SPEHTES HART, Spessart, Gebirgsnamen. Schann. (Schm. Wörterb. III. 555). Hieher?

SPEHTESZUNGA.
BŎCHSPEHT, *m.*, *picus martius.* Tr.
GRUONSPEHT, *m.*, Grünspecht, *merops.* Em. 31. (Doc. A. b. 74.) Pr. t. grûnspeht, *merops.* Em. 32. *loaficus.* L. gronspeht, *loaficus.* Tr. gruenspeht, *merops.* Pr. m. grunspeht. Doc. A. c. 5. b. 89. grŏnspeht, *merops.* Zf. 2. grûnspeich, *merops* Wn. 232. ronsphet, *merops.* Doc. A. e. 126.
n. pl. gruonspehta, *meropes.* VG. IV. 14.
GRUNTSPECH (gruntspeth, *merops.* Cr. grountspeth, *loaficus.* L.), *merops.* L. G.

SPEHON s. SPAN.

SPEHHAN s. SPREHHAN unter SPRAH.

SPICHI s. SPEC.

SPEICHA, *f.*, Speiche, *radius* (angels. spâce, engl. spoke, altfries. spêsze, nord. hiol-spôll, *pl.* -spelir).
speicha st. speihha, *razus.* Tg. 1. speiche. Hd. speiho. Fr.
n. pl. speichun. Mε. *(canti).* Sg. 184. Wn. 863. VA. Rf. Em. 31. Bib. 9. Zf. Doc. A. e. 67. speihhun. Em. 26. speihun. Wn. 3355. spaichun. Tr. Bib. 1. 3. speichon. Bib. speicon. Schm. i. 249. speichin. Bib. 11. Doc. (A. b. 74. *canti.* A. e. 125). speichen, *rado (sic), ligna in rotis.* Doc. A. b. 74. speichi. Bib. 6. speicha, *radii, ligna in rotis.* F. Doc. A. e. 93. Schm. a. 17. i. 249. speiha. Bib. 1. Mon. 2.
g. pl. speicheno, speichemo, speho, speca. D. II. 343.
d. pl. speihhon. H. 2. speihha, *raziis.* Doc. A. c. 22.
a. pl. speichun. VG. II. 444.

SPEOHON, SPIOHON, SPIUHON s. SPEHON unter SPAH.

SPIGIL *v.* dinchil, *spelta.* — Vergl. Spiegler, Aehrenlese. Voc. 1482. (s. Frisch.)

SPEKALARI, *m.*, *speculator.* gl. K. führe ich, als ein dem lat. *speculator* nachgebildetes Wort, nicht unter der Wurzel SPAH, mit der mir allerdings *speculator* zusammen zu hängen scheint, sondern hier besonders auf. G.

SPEICHILA s. SPÎWAN.

SPIHARI, SPÎCHARI, *m.*, Speicher, *spicarium.* L. alam. 81. sal. 19.
n. s. spichari, *horreum.* Sg. 184. Em. 31. Wn. 863. Rg. 8. *phtisanarium.* Sal. 2. chasto, *tipsanarium.* Schm. a. 535. spicari, *horreum.* Schm. o. 376. spichare, *granarium.* F. L. *ptisanarium.* Sal. 4. Tr. (Doc. A. b. 74). *penus.* L. spichere, *spicarium.* D. I. 342.
a. s. spichari. O. I. 28, 16. cod. F. spichare, *horreum.* N. 49, 3. spichiri. O. I. 28, 16. codd. V. P. H.

SPIEGAL, *m.*, nord. spegill, Spiegel, aus dem lat. *speculum.*
n. s. spiegal (spiegel. Tr. Doc. A. b. 74. e. 95. spiegil. Bib. 5. 6.), *speculum.* Mη. M. 31. Le. 1. 3. Bib. 2. Rg. 2.
g. s. spiegeles. Mcp. Bo. 5.
d. s. spiegele. Mcp. spiegule. Mcp.
a. s. spiegel. Mcp.
n. a. pl. spiegela (spigela. Bib. 10. speigela. Bib. 13. spiagal. Rb. spiegal. Or.), *specula.* Bib. 11.
d. pl. spiegalun. Gh. 1. 3. spiegulen. Mcp.
SPIEGALGLAS. G.

SPEHT s. SPEH.

SPAT (Spath), Alaun, *alumen.* Pfl. 1. 2. *gipsus* (vergl. Gramm. III. 379). Schm. a. 768. (Voc. 1428.) spatt, *nitrum.* gruenspatt, *viridis eris.* Cgm. 660, 81 b. 82.

SPÂT, SPÂTI, goth. spêd, spât, *serus.* — (Sollte es mit spôt, spuot, *successus*, zusam-

menhängen? vergl. ſich ſpaten, ſäumen, mit ſich ſputen, beeilen. Schmeller's Wörterbuch III. 581).

spati, *vespertinus (populus)*. D. II. 344. min ummaht duit iz spati. O. III. 4, 25. thoh si thin kunft nu spati. O. III. 24, 17. thoh iz uuari spati. O. V. 5, 8. sie thrunkit thaz girati thanne filu spati. O. V. 6, 39. ni dua iz zi spati. O. III. 1, 20.

n. s. m. spater, *vespertinus*. Prud. 1. spatir (spæter. Bib. 4. speteir. Bib. 13.), *serotinus*.

n. s. f. spatiu (spattiu. Rd.), *serotina*. Ib. Em. 31. (Doc. A. b. 75.)

n. s. n. spataz, *serum*. Ja.

a. s. m. spaten, *serum (natum)*. Tg. 3. *serum, tardum*. Doc. A. e. 70. spaeten, *serotinum*. Hd.

a. pl. f. thio spatun ziti. O. V. 4, 11.

SPÂTO (Adv.), ſpät, *sero*.

spato, *sero*. T. 230, 1. N. d. ps. gr. Bo. 5. Mcp. *seram (sic)*. VP. 4. *tarde*. Gh. 3. spahto, *ad vesperam*. N. 58, 15. giang er uz tho spato. O. I. 4, 75. uuuntun heim tho spato. O. IV. 34, 20. thaz sie thero dato gifolgetun so spato. O. V. 6, 71. — Ist spatta in *autumnales (arbores)*, perente spatta. La. I. 1. Schreibfehler für spatto? oder ist es ein adverbial gebrauchter *acc. s. neutr.?*

Comparativ: spator, *tardius (surgant)*. K. 11. deste spâtor. Mcp.

GASPÂTI, ſpät, verſpätend.

a. s. m. gespâtten. Mcp.

SPÂTIG, ſpät.

spatigher, *serotinus*. Ja.

SPATIN, *f.*, Späte, Langſamkeit, *tarditas*. Frg. 61. G.

SPÔT s. SPUOT, SPUAT unter SPUON, SPUOAN.

SPOT, *m.*, Spott (nord. spott, *ludibrium*; s. Schm. Wörterb. III. 581).

Bedeutung und Gebrauch:

jocus. Prud. 1. *ludicrum*. Prud. 1. *ridiculum*. Sal. 1. *risus*. Juv. 2. *ironia*. Ec. *cavillum, cavillatio*. L. F. 2. Gr. 4. D. II. 320. Bo. 5. Prud. 2. *acroama festivum*. Eb.

Form und Flexion:

n. s. spot. L. F. 2. Eb. Sal. 1. spot *v.* huec. Gr. 4.

d. s. spotta, *(quod verba traherent occulto) risu*. Juv. 2. spotte. D. II. 320. Bo. 5. mit spotte. Doc. A. e. 117, 16.

a. s. spot. E. spôt. Prud. 1.

d. pl. spottum. Prud. 2.

SPOTHAFT, *ridendus, ludicrus*.

n. pl. die spothaftun trugidinc, *ridenda monstra*. Prud. 1. — spothaftun, *infames*. Schm. i. 543.

SPOTLIH, *ludicrus*.

n. pl. spótlichíu ding, *ludicra*. Bo. 5.

SPOTTÔN.

Bedeutung und Gebrauch:

irridere. N. 2, 4. *ridere*. Mart. *jocare*. Bib. 13. *jocundare*. D. Bib. 4. 6. 10. 11.

Form und Flexion:

(er) spottot (iro), *irridebit*. N. 2, 4.

(sie) spottant, *jocabunt*. Bib. 13. *jocundantur*. D. spottent, spottint, *jocundantur*. D. *jocundabuntur*. Bib. 4. spottont, *jocundabuntur*. Bib. 6. 10. 11.

(sie) spottotun, *ridere*. Mart.

GASPOTTÔN, *irridere*.

(sie) gispoteton, *subsannaverunt*. Bib. 10.

BÎSPOTTÔN, *subsannare, irridere*.

(sie) pispototon, *subsannaverunt*. Bib. 11. pispotteton. Bib. 6. pispottetun. Bib. 8. pispoteton. Bib. 13.

p. p. uuerde pespottot, *irrideatur*. N. 56, 9. — si bespotten, gameneten mih mit spotte, gamene. Doc. A. e. 177, 16.

SPOTARI, *m.*, Spötter.

spotare *v.* vascare, *scurra*. Tr.

SPOTHILT, *n. pr.* (mittelhochd.)

SPUAT, SPUOT s. SPUON.

SPATO, *m.*, Spaten (angels. spada, spadu, spad, *ligo, fossorium*; altnord. spadi, *spatha*) kommt nur in folgenden niederdeutschen Glossen

vor: spado, *sarculum*. Pt. spade, *rostrum*. Id. — spædun, *vangas*. Schm. i. 191. (angels.). G.

SPIDO: *Si quis alium vulneraverit et ipsum vulnus sanatum, cicatricem depressam et non reliquae carni aequam duxerit, quod* spido *dicunt. Addit. ad leg. fris.* — Vergl. Speidel (Schm. Wörterb. 557 u. 580)?

oSPITAROHUSUN, *ptochiis*. Schm. i. 405.

SPITAL, *hospitale*. Schm. a. 718. (1419.) s. Schm. Wörterb. III. 581.

SPAL s SPIL, SPUOLO und SPALT.

SPEL, SPELLÔN s. SPIL.

SPIL, SPILL (man vergl. angels. spelian, *vices alicujus obire*; nord. spilla, *colloqui*, und spilla, *depravare, corrumpere*; mhd. sich spellen. Schm. Wörterb. III. 560. und s. SPALT).

1. SPIL, *n.* (nord. spil, *gaudium, jocus, ludus*; Gramm. II. 524. Schm. Wörterb. III. 560), Spiel.

Bedeutung und Gebrauch:

jocus. Id. *ludicrum*. P. 52. Gc. 8. *ludibrum*. D. II. 326. Bo. 3. *crepundia*. F. D. II. 331. Prud. 1. *saltus*. Doc. A. b. 74. e. 58. 144. *colludium*. Gr. 4. *certamen*. VA. V. 286. *spectaculum*. Mψ. Bib. 1. 2. W. D. II. 322. P. 34. Can. 6. 9. 10. 11. 12. 13. *proscenia*. D. II. 335. *scena*. Nf. — taz ist iro spil, *sic illa ludit*. Bo. 5. — álso dîernon spil ist. Mcp. — thiu ougun sie imo buntun, thaz in zi spile funtun, ioh fragetun ginuagi uuer nan thanne sluagi. O. IV. 19, 73. — thaz spil, thaz seilon fuarent. O. V. 23, 201. — manslahti spil, *spectacula*. W. liutparlich spil, *publicum spectaculum*. P. 34. Can. 1. 2. 9. nimfiarigaz spil, *quinquennalis (agon)*. Mψ. Bib. 1. 2.

Form und Flexion:

n. s. spil. P. Bo. 5. D. II. 326. Gr. 4. Mψ. Bib. 1. 2. Mcp. O. V. 23, 201.

g. s. spiles, *ludicri*. Bo. 3. *gymnadis*. Prud. 1. spiles listi, *ludicra arte*. P. 40. Can. 9. 12. spiles listi odo einuuigi. Doc. A. b. 74. spiles liste. Can. 8. lîrun spiles. Bo. 5.

d. s. spile, *certamine (biiugo)*. VA. V. 286. ze spile, *in scena (sedere)*. Nf. zi spile. O. IV. 19, 73.

n. pl. spil. P. 52. Tg. 5. Prud. 1. W. D. II. 322. 335.

g. pl. spilo, *spectaculorum*. Schm. i. 64. P. 34. Can. 9. 12. *ludicrarum*. Gc. 8. *musicorum (universi generis)*. Mx. Bib. 1. 2. 7. des chunnes spilo, *cymbalo alarum* (d. i. *ejus generis instrumento musico*). D. *cymbala, quia in modum alarum percutiebat cymbala*. Bib. 1. 2. des chunespilo. Mη. Mα. *(terrae cymbalo alarum)*.

d. pl. spilon, *spectaculis (interesse)*. Doc. A. e. 62. P. 1. Can. 5. spilom, *(diem) scenis (sacraverunt)*. Doc. A. e. 175. spilun. P. 6. Can. 6. 10. 11. 13. spilin. Can. 13. in den spilun, *sistris*. Mε. Bib. 7. spilum scernum, *ludicris spectaculis*. Can. 4.

a. pl. spil. M. 11. Can. 10. 11. 13.

SPILIGERN, SPILOGERN.

SPILAHUS.

SPILELISTI.

SPILIMAN.

SPILISTAT.

SPILEUUÎB.

SPILIUUIT s. WETAN.

SPILIUUISAN s. WÎS.

SPILEWORT, SPILEUUORTÔN s. WORT in WERDUN.

HUORSPIL, *n.*, *luxuria*. Gc. 8.

KIRSPIL, *parrochia*. Id.; s. SPEL.

MANSLAHTISPIL, *n.*, *spectaculum*. W. Can. 3.

SEITSPIL, Saiten-, Harfenspiel. N. 91, 2.

d. s. mit seitspile. N. 20, 14. an demo rottun seitspiele, *psalterio*. N. 70, 22.

STRÎTSPIL uoben (ufen sinero reito). Bo. 5.

WERALTSPIL, *pompa.*
uueroltspil, *(nec spectaculis nec) pompis (interfuit).* Doc. A. e. 74.

SPILARI, *m.*, Spieler.
g. pl. spilaro, *tympanistriarum (juvencularum).* Mr. Ps. 2. Bib. 1. Schm. i. 325. (spilararo, *tympanistarum.* Schm. i. 315.) *palestrarum.* Gc. 8. *strionum.* Gc. 8. spilare. Bib. 5. spilara, *satyrorum.* Prud. 1. (vergl. oben spilo, *musicorum*).

SEITSPILARE, *fidicen.* Mon. 2. (Doc. A. e. 77). saitispilari. Tr.

SPILARRA, *f.*, *theatricam.* Schm. i. 115. *meretricem.* Doc. A. e. 155. spilarna, *theatricem, meretricem.* P. 54.

SPIL(I)LIH, *musicus, palaestricus, theatralis, theatricus, mimicus, lyricus.*
n. s. spilolih. Bo. 5. spililih, *carmen musicum.* Bib. 1. 2. *musicum (cantum).* Mc. Bib. 7. spililih. Bib. 5. spillicha, *scenica.* D. II. 324.
g. s. spililihis, *palestrici.* Prud. 1. spililihero, *(modulamina) lyricae (puellae).* Prud. 1. Doc. A. b. 74.
d. s. spililihemo, *theatrali.* Sb. Prud. 1. spililihhemo. Ec. 2., *ludicro.* Prud. 1. spiliheru, *(ne qua) musico (gestu redoleat vox).* Is. 2. Doc. A. e. 171. spillicher, *mimico (cavillo).* Prud. 3. dero spilichun, *amphitheatrali.* Prud. 1.
a. s. spililiha, *theatricam.* D. *theatrica.* VP. spilaliche gebarda, *ridiculos motus.* Db.

SPILILIHO, Adv., *lascive.* Ec. Doc. A. e. 9. *allusiones* sint, die dingolich spilelicho des cruazent. N. 28, 11. (S. GRUOZAN.)

SPILÔN, spielen (angels. spilian, nord. spila).
Bedeutung und Gebrauch:
ludere. Rb. Rc. gl. K. 277. *tabulis.* Em. 11. Bo. 5. Sal. 1. *ludificare.* P. 45. *illudere.* Doc. A. e. 134. *lascivire.* Prud. 1. Mλ. 3. Bib. 1. 2. 5. *gestare.* D. II. 350. *insultare.* Prud. 1. *exsultare.* VA. II. 470. — tie *syllogismi* zetuont sih tanne baz, sô die redenara in dinge alde in sprâcho mite spílent, *transeunt syllogismi ad rhetores iam latiores et diffusiores facti.* Syl. spilita, *exultat (gloriatus).* VA. II. 470. ioh spilota in theru muater *(in utero)* ther iro sun guater. O. I. 26, 7. spilota, *tremuit (voluptas).* Prud. 1. uuieo *auriga in circo* spilot ufen sinemo *curru.* N. 39, 5. spiloit, *insultat (gens ferezca sagittis).* Prud. 1. so spilot diu autula mit den gerten. D. III. 29. spílentemo mít seíton, *fidibus personanti.* Mcp. 15. spilota, *ludebat* (fora im). Rb. si *(fortuna)* spíloe ze dir. Bo. 5. spilôt uuúrfzâueles. Bo. 5. za spilonne zaples, *ludere tabulis.* Em. 11.
Form und Flexion:
Inf. spilon. Rc. Prud. 1. D. II. 350. spilen. D. III. 29. 54. za spilonne. Em. 11.
(ih) spílon. Sal. 1. Bo. 5.
(du) spilest. Bo. 5.
(er) spilot. N. 39, 5. spílôt. Bo. 5. spiloit. Prud. 1.
(sie) spilet. D. III. 29.
(sie) spilont. P. 45. (Doc. A. e. 134.) spilent. Syl.
si *(fortuna)* spíloe. Bo. 5.
(er) spilota. O. I. 6, 4. Prud. 1.
(sie) spilota. Rb. spilita, *exultat.* VA. II. 470.
(sie) spílotôn. Bo. 5. spileten. D. III. 72.
p. a. spílentemo, *personanti.* Mcp. 15. spílonta, *ludentem (f.).* Bo. 5. *g. pl.* spilontero, *lascivientium.* Mλ. 3. Bib. 1. *ludentium.* gl. K. 277. spiluntero, *lascivientium.* Bib. 2. spilintin, *lascivientium.* Bib. 5.

GASPILÔN, *ludere, illudere.*
p. p. gaspiloter, *bacchata.* VG. II. 487. gispilotiu, *illusus (auro vestes).* VG. II. 464.
Vergl. do er mit ir gespilete, des spiles des si gespilite Lia wart swanger. D. III. 79.

ABESPILÔN.
wan ein ohs abspilt (s. Grimm's RA. 592).

ARSPILÔN, *exsultare,* tanzen, aufspringen.

di viske di erspilten. Karl 316.

FURISPILÔN, *alludere.*

vorspilt, *alludit (caro spiritui).* Doc. A. b. 74.

ZUOSPILÔN, *alludere.*

do si dir zuo spileta, *alludebat.* Bo. 5.

MUOTSPILÔN, *garrire.*

(ih) muotspileta, *garrivi.* N. 76, 7.

SPILUNGA, *f.*, *lusio.*

ZUOSPILUNGA, *f.*, *allusio.*

zuspilunga, *allusiones.* N. 28, 11.

2. SPËL, *n.* (goth. spill, angels. spëll, *historia, narratio, doctrina, fabula, incantamentum;* nord. spiall, mittelhochd. spël, bîspël; s. Schm. Wörterb. III. 560).

Bedeutung und Gebrauch:

sermo, narratio, parabola. gl. K. Mc. Bib. 1. 2. 7. *similitudo.* M. 31. Le. Le. 2. 3. Gx. *fabula.* Bo. 5. Prud. 1. R. Ra. gl. K. *fabella.* Mcp. 4. *ludicra.* Mcp. 77. *mythus.* Mcp. 77. 41. Bo. 5.

Form und Flexion:

n. s. spel. gl. K. Mcp. 77. Bo. 5. N. (Lachm. spec. 25.)

d. s. in spelle. Bo. 5. (ze mengem oden spelle. D. II. 165.)

a. s. spel. M. 31. Le. Le. 2. 3. Gx. Mcp. 4. Prud. 1.

n. pl. spel. Bib. 1. 2. 7. Bo. 5. Is. 5, 5. (forasagono spel, *prophetiae*).

d. pl. spellen. Mos. mit unnuzen spellun (in der Kirche). Schm. mm. 104.

a. pl. spel. R. Ra. gl. K. Mcp. 41. 77.

GOTSPEL, *n.* (angels. godspell, engl. gospel, nord. gudsspiall), *evangelium.* T. 145. Frg. 57.

d. s. in gotspelle. Frg. 45. 57.

a. s. gotspel. T. 22, 1.

FORASPEL, *n.*, *prophetia.*

dhesiu heilegun foraspel, *hanc prophetiam.* Is. 5, 5.

KIRSPIL, *parrochia.* Id. — S. Gramm. II. 524. u. Richthofen's Altfries. Wörterb. 1041. („wie weit die sprache der kirche oder des gerichtes reichte, hieſs deren spël. Vergl. bauernsprache etc.")

MUSPILI (vergl. alts. mutspelli, nord. muspëll, *m.*).

dar ni mac denne mak andremo helfan uora demo muspille (Höllefeuer?). Em. 33. (Vergl. Schmeller's Ausg. des Gedichtes u. Gramm. III. 394.)

SPELLA, BISPILLA, *parabola.* Schm. i. 638.

SPELLO, *m.*, *locutor.*

UUÂRSPELLO, *propheta (Ezechiel).* Schm. a. 254. — Vergl. alts. wilspel, *gratus nuntius.*

SPELPAUCHAN, *allegoria.*

SPELSEKKO s. SAHHAN.

SPELLÔN (nord. spilla, *colloqui;* goth. spillôn in vaila-spillôn und thiuth-spillôn, *evangelizare*).

GOTSPELLÔN, *evangelizare.*

zi gôtspellonne. T. 18, 2. 22, 4.

(er) gotspellota, *evangelizabat.* T. 13, 25.

SPILLA, *fusus.* Schm. o. 328. S. SPINNILA unter SPINNAN.

SPOLA, SPULE s. SPUOL.

SPOLI-GRAS, *sanguinaria.* Doc. A. b. 74. S. SPORIGRAS.

SPUOLO, *panus, lignum quo fila in telam portuntur, trama, qualus;* Spuele, Spuhle (Schm. Wörterb. III. 562).

n. s. spûolo. Pr. m. v. spuolo. L. Em. 31. Sal. 2. 4. spŏlo. Doc. A. e. 92. b. 74. spolo. Pr. e. spola. F. spuola. Doc. A. c. 9. spuole. Schm. o. 386. spŏle. Gr. 5. spule. Id. spuli. D. spoli. Doc. A. e. 175. spuel. Gr. 4. spŏl. St. spûl. Sal. 1.

a. s. spuolo, *tramam.* D. spŏlo. Bib. 4.

n. pl. spuolen, *panulae.* Tr.

SPUOLELE, *panula.* Schm. a. 527.

SPUOLIAN, ſpûlen (Schm. Wörterb. III. 563).

ARSPUOLJAN.

(du) irspuolest? (so du dih irspuolest, so bist du scone fore imo. N. 95, 6.).

SchuzelSPOLER, *parasitus.* Gr. 5.

SPOLIGRAS, hieher?

SPOLCHEN.
spolchentun, *elisos (oculos)*. VA. VIII. 261.

SPULGEN, beschließen, beabsichtigen, wollen, pflegen (Schm. III. 563).
(er) spulget: damite (mit dem Ringe) der man spulget sin uuib mahilen. D. III. 45. Adam sin wib erchande so noh siti ist in demo lande, so man noh spulget hinnen unt ennen. D. III. 55. nehein frum man spulget den anderen honen (pflegt zu). D. III. 62.
(swenne er iuh frage, waz) ir spulget tuon, so sprechet anders werches niene spulget, ir sit uon chintheite guon, mit deme sihe gen. Mos.
des sie spulgent, daz begagenet in; menniscen ilent sie ze triegen, betrogen uuerdent sie. N. 72, 18.
du der gedingente ane dih niene spulgtes uorlazzen, *qui nunquam sperantes in te consuevisti relinquere. Cod. germ. mon.* 17, 20. *(orat. ad. ps.* 19*).* Doc. A. e. 117. 9.
(er) dar uz spulgte trinchen. D. III. 107. sines gebetes da spulgte. D. III. 65. Jacob ne spulgete liste *(g.)*. D. III. 71. er ne spulgte untriuwe *(g.)*. D. III. 57.
dere (unrehtere minne) sine bruoder spulgten. D. III. 90. — si sprachen niehtes spulgtin, newar irre sihi halten. Mos.
p. a. tien iro spúlgentên, *fruentibus* (lustsami). Bo. 5.

SPALT, S scheint mir Präfix und T Augment, nach der sanskr. Wurzel phal, *dissecari, findi*, zu urtheilen; doch cf. auch sanskr. sphal, *dissilire*, und sphurj, *disrumpi*. — Mit lat. *part (pars)* hängt SPALT doch wohl nicht zusammen; auch wohl nicht mit lat. *findere*, sanskr. chid oder bhid; doch cf. SPILDJAN unter SPILD.

SPALTAN (spialt), spalten, *findere*. (Schm. Wörterb. III. 563.)
Inf. spalten, *dispertire*. Bo. 5.
(ih) spalto, *findo*. Mon. 2. (Doc. A. e. 97.)
(er) spaltit, *findit*. VG. II. 353. Rc. Gc. 8. 9. spaltit, *findit, dividit*. gl. fuld. Dronke 15. spaltet sih. Mcp. Org.
(sie) spaltant, *infindent*. Ja.
(er) spielt den stein, *disripuit*. N. 104, 41.
(sie) spialtun (so spialtun sih thie steina). O. IV. 34, 2.
GASPALTAN, *p. p.*, gespalten, *fissus*.
gispaltan, *fissa*. D. I. 342. *finditur*. VG. II. 79. kispaltan, *stipide*. gl. K. gispalten (gespalten. Sal. 4. gispaltin. Sal. 2. gispaldin. Doc. A. e. 123.), *fissa*. Sal. 1. Doc. A. e. 41.
d. s. m. n. gesbaldenen, *bifido (aequore)*. D. II. 313.
ZASPALTAN, zerspalten, *findere*.
(er) zispielt, *dissecuit, disjecit*. VA. XII. 308.
p. p. zispaltan, *stipide*. Ra. zaspaltan uurtun, *findebantur*. Em. 17. (Doc. A. e. 139.)

SPALT, *m.*, Spalt, *fissura, divisio*.
d. s. spalte. Org. an demo spalte des roten meres, *divisione*. N. 104, 5.
SPALTIG, spaltig.
spaltiga, *fissile (lignum)*. D. II. 352.
UNSPALTIG, unspaltig
unspaltig ding. Org. ungerad *numerus* ist unspaltig. Mcp.
DRÎSPALTIG, dreispaltig.
d. pl. dri (tri. VG. III. 439.) spaltigen zungun, *trisulcis (linguis)*. Tg. 3. Doc. A. e. 71. 190.
ZWÎSPALTIG, zweispaltig.
d. s. m. n. zuispaltigemo, *(dum plebs sub) bifido (permeat aequore)*. Prud. 1. cuispaltigemo, *hiulcum*. Eb. zuispildigen, *biformis*. Schm. i. 1251. G.
SPALTE-CHORN s. KORN und SPELT.

SPELT, Spelt (angels. spelt), *far*. R. spigil v.

v. dinchil, spelta. F. spelta, *ador.* Doc. A. c. 120.

a. s. spelta, *farra.* VG. I. 219. *robusta farra.* Doc. A. c. 4.

g. pl. speltono, *spicarum.* Pa. gl. K. (vergl. *metretae fructus* spelteni. MB. V. 307. ann. 1140). — Vergl. SPALTECHORN in KORN und SPALT. — s. auch Schm. Wörterb. III. 560.

SPELZA, *spelta.* Tr. *far.* Pr. e. *far, genus frumenti.* gl. Fuld. Dronke 14. spelza, spelzo, *spelta.* Schm. o. 198. spelze, *spelta.* Schm. o. 314.; s. Sprachsch. I. LX.

SPILD, *prodigus:* vergl. angels. spillan, *corrumpere, perdere, interficere;* nord. spilla, *corrumpere, depravare;* s. auch SPEL.

SPILDER, *(neque) prodigus (sit exstirpator substantiae monasterii).* D. RB. VG. IV. 89.

SPILDO, *adv., prodige.* Gh. 6. *effuse.* A.

SPILDLÎH, *adj.*

spildlihho, *adv., effuse.* Gc. 2. (Doc. A. e. 29. 190). spildliho. Gc. 5. (Doc. A. b. 74).

SPILDIG, *adj.*

spildega, *prodigam.* D. II. 316. Schm. i. 1210.

ZWISPILD.

zwispilder, *geminae (substantiae).* Wn. 1542. *Si quis statuta lege et descripto tempore servitium non persolvit, duplum* in zwispilde *vadiabit.* MB. V. 134. (a. 1175). zuispildigen, *biformis.* Schm. i. 1251. Vergl. zuispaltig.

SPILDARA, *f., prodiga.* D. II. 342.

SPILDÎ, *f., desperatio.* Bib. 2. (Doc. A. b. 98). *effusio.* M. 29. A. Gc. Gc. 5. 6. 8. 9. (Doc. A. e. 190). *effusio effrenata,* diu uerlazan spildi. Doc. A. b. 74.

d. s. spildi, *effusione.* M. 29. Gc. Gc. 6.

SPILDIGÎ *effusio.*

spildigi, spilgidi, *effusionis.* Doc. A. e. 591. spilgidi, *effusionis.* Gc. 3. (Doc. A. b. 74).

SPILDAN, ſpilden (Schm. III. 563.), *effundere, expendere.*

p. a. spildenti *v.* strutenti, *prodigus.* R. spildanter, *prodigus.* K. 31. spildanto, *effuse.* Gc. 8. *prodige.* gl. fuld. Dronke 18.

GASPILDAN, *effundere, expendere.*

gispildan, *furere.* VA. XII. 600.

p. p. gispildit ist, *effusum est (aes tuum).* Mc. Bib. 7. kispildit uuard, *expensum est.* Ib. Rd.

FARSPILDAN, *expendere, effundere, prodere.*

(er) farspildit, *expendit.* Rf.

(wir) farspildemes, *expendimus.* Pa. firspilthumes. gl. K.

(ih) farspildita, *expendi.* Ib. farspildota. Rd.

p. p. firspildit ist, *effusum est (aes tuum).* Sb. Bib. 1. 2. farspildit uuerden, *prodimur.* VA. I. 256.

SPALDUR, *aspaltum.* Schm. i. 185. *asphaltum.* Ic. — Aus *a-sphaltum* (gleichsam spaltbar?).

SPELZA s. SPELT.

SPAMBETTE s. SPANNAN in SPAN und BETTE.

SPÛMAN, *spumare* (s. SCÛM und SPIWAN).

FARSPÛMAN, *despumare.*

p. a. uirspumenta, *(fluctus feri maris) despumantes (suas confusiones).* Mf. uirspum̄, *despumantes.* Ep. can. 3. 4. (Doc. A. e. 102. uirspumenta).

SPAN (spân? es ist spán accentuirt; vergl. Schm. Wörterb. III. 564), *m.,* Spahn, Spohn, *astula.* Tr. (angels. spôn, niederd. spôn, altnord. spânn, spônn, *ramentum*). spân, *hastula, carpenta.* Voc. 1429. gegenspan, *antipota.* Ebendas. — Vgl. GASPAN, *spinter,* unter SPANNAN. G.

SPAN, dem ein einfacheres SPA zu

Grunde liegen, aus dem sich auch SPINNAN, SPANNAN etc. entwickeln mochte *).

SPANAN (spôn), spähnen, locken, überreden (angels. spanan, spenan, spanian, *allicere*); vergl. Gramm. II. 9. n. 71 *(lactare, allicere, allectare, suggerere)*.

Bedeutung und Gebrauch:

suggerere. R. Ra. Rd. Pa. gl. K. Em. 29. Ib. *insinuare*. Pa. gl. K. *suadere*. VA. II. 9. XI. 254. K. 49. VG. II. 315. Em. 19. *persuadere*. T. 199, 6. *sollicitare*. K. 20. Can. 1. 3. 4. Ib. Rd. Gh. 6. — *et favet et tenet*, spuon. Doc. A. b. 74. *mens agitat me*, spenit mih. VA. IX. 187. *suggeret vobis omnia*, spenit iuuih alles. T. 165, 4. *suadebimus ei*, uuir spanen inan. T. 222, 3. *hortans*, spananti. K. 7. — *illice ore*, spanantemo uuorta. Prud. 1. *in fluxum superbiae ipso potentiae fastigio lenocinante*, spanenteru, *corrumpitur*. Gc. 4. (Doc. A. b. 74.) — In der entstellten Glosse *cohorta est*, spanantio ist pos. uuependi ist. *subito. nata ist*. farunka. suuimmandi ist. gl. K. *(cohorta est.* opa suuepenti ist. *subito nata est.* farunga suimmanti ist. Pa. *cohorta*. spanenteo. uuepaenti. Ra.*)* hat der Glossator bei *cohorta* an *cohortari* gedacht; wahrscheinlich ist das Lateinische dieser Glosse zu lesen: *coorta est seditio*, oder *coorta est*, *subito nata est* (cf. Virg. Aen. I. 148). ioh er thie liuti alle spuani zi giuuerre. O. IV. 20, 23. spuan er io zi noti genan zi ubarmuati, zi giri ioh zi ruame, zi suaremo richiduame. O. II. 5, 7. thiu natara io gilicho spuan siu drugilicho, thaz sies uuiht nintsazin ioh thaz obaz azin. O. II. 6, 13. so ther diufal inan spuan. O. IV. 8, 18. so inan ira fater spuan. O. III. 14, 13. then liut spuan urheizes. O. IV. 24, 8.

Form und Flexion:

Inf. spanan. R. Pa. gl. K. Em. 29. Can. 1. 3. K. 20. spanen. Ra.
(ih) spanu. Pa. spano. gl. K.
(er) spanit. Pa. gl. K. spenit (kann auch zu spanjan, spenjan gehören). gl. K. Em. 29. R. VA. IX. 187. XI. 254. T. 165, 4. O. II. 4, 87.
(wir) spanames. K. 49. spanen. T. 222, 3.
(sie) spanant. Ib. Rd. spanent. VA. II. 9.
(du) spanes. Ib. Rd.
(er) spane. Can. 4. Gh. 6. VG. II. 315.
(er) spuan. O. II. 5, 7. 6, 13. III. 14, 13. IV. 8, 18. 24, 8. spuon. Doc. A. b. 74. spoon. Em. 19. (Doc. A. e. 146.)
(sie) spuonun. T. 199, 6.
(er) spuani. O. IV. 20, 23.
p. a. spananti. K. 7. (gl. K.?) *d. s. f.* spananteru. Gc. 4. spanantero. Gc. 5. Doc. A. e. 190. *d. s. n.* spanantemo. Prud. 1.

GASPANAN, *illicere*.

(er) gispana, *lactet (nos amico hortatu)*. Prud. 1. daz in es sin muot kispane, daz er kotes uuillun kerno tuo. Em. 33, 119b.
(sie) kispanen, *illiciant (animum)*. Bib. 9.
(er) gispuon, *investigabat*. Pb. 2. *instigasset*. Schm. a. 598. gispuan, thaz er ouh thaz firliaz, thaz druhtin inan duan hiaz. O. II. 5, 16. gab iu uuib uuanne themo gommanne bittiri todes, thiu natara gispuan ses (sia es). O. V. 8, 50.
(ih) gispuoni (gespuoni. Co. 3.) andran. Ct. 93. (D. III. 168.)
p. a. d. s. m. kespanentemu (wenn so statt kenentemu zu lesen ist), *suadenti (diabolo)*. K. 58.
p. p. kispanan pirum, *exhortamur*. Sg. 70.

*) Diese Wurzel setzte der seel. Graff (nach seiner Weise) noch an, um darunter das folgende spanan (mit spenjan), zweifelsohne auch spannan, spinnan und andere zu begreifen (die er nicht ausarbeitete), verwies auch auf ein noch ursprünglicheres SPA, dem er gewifs die umfassendsten Sanskritvergleiche zugedacht hatte, wie bei SPAN, nach dessen Ansatze er dafür Lücke liefs im Manuskripte. Unfähig, ihn darin zu errathen, wage ich keinen Ersatz und gebe in des Seeligen Geiste nur den Ansatz. M.

uuerde, *inliciar*. Ja. gispanan uuirdo, *inliciar*. A. kespanan ist, *suggeritur (a cogitationibus suis)*. K. 65. sint, *cohortantur*. K. 7. si, *suadeatur*. K. 61. kespanan, *hortatus*. K. 7. gespanun, *persuasum habuit*. Prud. 1. 4. (Doc. A. c. 2.) gehört auch vielleicht als gespanan hieher.

ARSPANAN, *allicere, persuadere, sollicitare* (angels. aspanan).
Inf. erspanen (es steht erspane), *sollicitare*. W.
(er) erspane, *sollicitet*. W. uuir fuarun thanana noti thuruh ubarmuati, irspuan (yrspuan. cod. P.) unsih so stillo ther unser muatuuillo. O. I. 18, 14.

UZINSPANIN, *eliciendum*. Zf.

FARSPANAN, verlocken.
Inf. ferspanen, *allicere*. Bo. 5.
(ih) firspanu, *pelliceo*. Pr. e. (Doc. A. e. 48.)
(er) farspanit, *asciscit, adsciscitur*. Pa. R. Ra. Rx. gl. K.
(sie) ferspanant, *iniciunt*. Bib. 1.
(sie) farspanen, *inliciant*. Ib. Rd. (worauf *incantator*, farspanen, folgt).

DURHSPANAN, *persuadere*.
Inf. thurahspanan, *persuadere*. Ic.
p. p. duruhspanan uuesan, *persuaderi*. K. 40.

SPANÔN, *illicere*.
spanon, *allicito*. F. 2. (s. spenôn)

SPANUNGA, *f.*, Anlockung, Ueberredung.
d. s. spanunga, *hortamine*. Prud. 1. G.

SPANARI, *m.*, *hortator*. Ra. gl. K. *suasor*. R. spanare, *illex*. Tr. spenare, *illex, persuasor*. F.
g. pl. spanara *(sic)*, *lenonum*. Ald. (s. spenari).

SPANALÎH.
unspanalihhem. Boxh. (unspunalihhem. Ja.), *inpersuasibilibus*. Cf. spunôn.

SPANO, *m.*
hupilo spano hungar, *male suada fames*. H. 8.

SPANST, *f.*, *suggestio, illecebrae*.
d. pl. mit spenstin, *suggestionibus*. O. II. 4, 23. IV. 37, 53.
a. pl. spenstî des leidigin viantes. Otl. (s. fâra).

GASPANST, *f.* (Gespenst), *persuasio*.
kaspanst, *suggestio*. Pn. *suasio*. Ct. K. *adhortatio*. K. *sollicitatio*. Ja. caspanst. Gh. 3.
a. s. eddesuuelihha kespanst. Kp. dia selbun kespanst. Kp. gispensti, *suasionem*. Ct. 94.
n. pl. gispensti, *illecebrae*. Schm. o. 275. mm. 23. gespenste. Hd.
g. pl. kespansteo, *adhortationum*. K. 28.
d. pl. kespanstim, *suasionibus*. K. 2. kispenstim, *sollicitationibus*. Ja.
a. pl. gispensti, *illecebras*. Mart. gispenti *(sic)*, *mundi illecebras*. Doc. A. b. 74; doch auch gaspensta, *m.* [ube du ana dir ke°boren uuellest die fleizslichen kispensta, so pilide *(imitare)* ioseph]. Schm. (S. spenstig.)

SPANJAN, SPENJAN, locken, überreden, spähnen (nord. speni, *papilla, mammula*, angels. spana, *ubera*, nord. spenna, *amplecti, arripere*. — S. spunni, spunnan und Schm. Wörterb. III. 566).

Bedeutung und Gebrauch:
allicere, illicere. Hd. *sollicitare*. Mε. Mα. Bib. *invitare*. Hd. Em. *persuadere*. Hd. *suggerere*. R. *seducere*. Hd. Bib. *lactare*. Bib. *(ablactare*. Schm. a. 801. 698. von 1419. *decibare*. Schm. a. 758. von 1429.*)* — si begund in spenen (Kaiphas Weib den Joseph). D. III. 94. spenis unsih zi thir. O. III. 22, 11. (spenis mih uuortun. Hild.) spenit iuuih alles. T. 165, 4. spenit unsih zi michilemo falle. O. II. 4, 87.

Form und Flexion:
Inf. spenen. Hd. D. III. 94.
(ih) spene. Hd. spenon. Em. 32.
(du) spenis. O. III. 22, 11.
(er) spenit (oder zu SPANAN?). R. T. 165, 4. O. II. 4, 87.

(sie) spenent. Bib. 4. spennent Bib. 10. 11. 13.
(er) spenita, *sollicitat*. Me. spenta. Bib. 5. speta. Bib. 7.
p. a. spennenter. Ma. Bib. 1. 5.

ANTSPENJAN, *sollitare, prohibere, depellere* (mittelhochd. entspenen, *ablactare*. a. 1419. *decibare*. a. 1429).
Inf. inspennan. M. 9. Can. 10. 11. inspenin. Can. 13.
(er) inspennet, *sollicitet*. Can. 10.
(sie) inspennent, *prohibent*. VG. III. 398.
(er) intspenne. M. 19. inspenne. Can. 11. 13.
p. p. inspenitas, *depulsus (ab ubere, equus)*. VG. III. 187. intspenitaz, *ablactatum*. K. 7. 11. (daz entspenete, *ablactatum*. Cod. germ. mon. 17, 188a. Ps. 130, 2.)

BISPENJAN, *ablactare*.
p. p. bispeniter, *ablactatus*. Tg. 5. Bib. 1.
BISPENINÎ, *f.*, *ablactatio*.
g. s. sinera bispeninî. Bl.

SPENÔN, *allicere, invitare*.
(ih) spenon, *invito*, *allicio*. Em. 32. (S. spanôn.)

SPENARI, *m.*: spenare, *illex, persuasor*. F. (S. spanâri.)

SPENST, GISPENST s. SPANST, GASPANST.
SPENSTIG, *illex (voluptatis)*. Mcp. 60.
die selben *heretici* danne uuerbent also manige farre under dien liutchuoen. uuele sint daz? ane spenstige unde ferleitige menniscen, also die chuoe, die dien pharren folgent. N. 67, 31.
GASPENSTIG, *allicibilis*.
der gespenstigo. D. II. 343. (der gespenstigo. Schm. i. 1246.)
SPENSTIGO, *adv.*
spénstîgo chôsôn, *ad persuadendum apposite dicere*. Bo. 5. spénstîgo gechôsôt. Bo. 5.
SPENE-VARCH s. VARCH.
SPUNNÎ, *f.*, *uber* (mittelhd. spunne, bayr. Spünn. Schm. Wörterb. III. 566. 570. — Unorganisch, in die Wurzel spinnan überschlagend; Gramm. II. n. 375).
n. pl. dine spunne, *ubera*. Wm. I. 1, 2. II. III. IV. V. VI. Wm. 7, 7. I. II. III. IX. X. Wm. 4, 5. 10. 8, 10.
g. pl. dinero spunne. Wm. 1, 4. der spunne (niet). Wm. 8, 8. dinero tuttespunne, *uberum*. Wm. VII. (1, 4).
a. pl. spúnne (mîner muoter). Wm. 8, 1. Vergl. mit minemo spunge gesouget, *nostro lacte nutritus*. Bo. 5.
SPUNNI-PRUODER.
SPUNNE-VARCHELIN.
SPUNNI-RUNS (vergl. spind).
SPUNNI-HAFT, *adj.*
spunnihaft sint *doctores* mit *copia doctrinae*. Wm. 4, 10. II. spunnehaft. Wm. 4, 10.
a. s. m. spunnehaften (berg), *ad nutriendos lacte parvulos*. N. 67, 16.
SPUNNAN, *lactare*.
(sie) spunnent, *lactaverint*. Bib. 6.

SPUNÔN, *interpretari*, auslegen (vgl. spanan).

er spunota sos er uuas thaz giscrip, thaz er las. O. II. 4, 61. — *Gregorius* ther guato er spunota iz gimuato ioh filu scono in uuar min so ist giuuonaheit sin. O. V. 14, 25.
GASPUNÔN, *interpretari*, auslegen.
kispunôt, *disputat (disserit)*. Ra. gl. K. caspunot. Pa.
p. p. gispunot: ther engil kundta iz ir tho sar io gispunot ist ther namo (heilant) thar. O. I. 14, 8.
SPUNALÎH, *persuasibilis*.
unspunalihhen, *inpersuasibilibus*. Schm. i. 158.

SPOON, SPUAN, SPUON s. SPANAN in SPAN.

SPIN in ANSPIN s. SPINNAN.

SPANN (s. SPAN) in den folgenden SPINNAN und SPANNAN.

SPINNAN, spinnen (goth. spinnan), *nere, filare* (angels. spinnan, nord. spinna; angels. spannan, *nectere, copulare*). Vergl. SPANNAN und Schm. Wörterb. III. 569. Gramm. II. 34. n. 375.

Bedeutung und Gebrauch:

nere. Mcp. Pr. v. m. Mon. 2. Doc. A. a. 667. b. 75. e. 91. T. 38, 4. O. II. 22, 10. IV. 29, 23. Le. 4. 5. Bib. 11. 13. Gx. Ra. 263. gl. K. Rg. 1. D. II. 283. Zf. *filare*. Doc. A. b. 75. — spinnen flahs. Mcp. sid si sia *(tunicam)* selbo spunni. O. IV. 29, 46.

Form und Flexion:

Inf. spinnen. Mcp.
(ih) spinnen. Doc. A. a. 667. spinno. Pr. v. m. Mon. 2. Doc. A. b. 75. e. 91.
(man) spinnet. Bo. 5.
(sie) spinnent. T. 38, 4. O. II. 22, 10. Le. 4. 5. Bib. 11. 13. Gx. Rg. 1. spunnent. D. II. 283.
(er) span. O. IV. 29, 23.
(sie) spunnin, *neverant*. Zf.
(si) spunni. O. IV. 29, 46.
p. a. spinnanti, *nentes*. Ra. 263. spinnendi. gl. K.

GASPINNAN, *nere*.
p. p. kispunnan, *tortum (stamine)*. Rb. *retorto*. Rb. 495.

UNGISPUNNEN, *crudo lino*. Bib. 5.
d. s. ungispunnanemo, *crudo (lino)*. Mσ. Sb. Doc. A. e. 25. ungispunnemo. Bib. 7.

USPUNNA, *stuppa*. Ib. (Schm. a. 114. i. 614; vergl. der Unspunnen, der zuerst abgehechelte Hanf, bei Stalder). uspunne, *stupium colobium*. Schm. a. 681. uspunnun, *crudo lino*. Bib. 1. 2. (Doc. A. e. 25.) uspunnin roc, *stupeum colobium*. Schm. a. 18. 689. Doc. A. e. 96. uspannia, *stuppea*. Tg. 5. (=Schm. i. 1077.) hauo mit diu man uspanna uuintit. Schm. a. 99. — Grimm Gramm. II. 706 âspunna; auch Graff Sprachsch. I. 15. 18. aspunna.

SPINNALA, *f.*, Spindel (Spille), *fusus* (angels. spindel, spinl, *fusus*).
spinnila, *de fuso*. Sg. D. 242. spinnela, *fusus*. L. Tr. spinela. Gr. 4. Cr. spinnala. Mon. 2. spinala. Doc. A. b. 75. spinnele. Gr. 5. spille, *fusus*. Id. diu spinnali, *ferrum versatorium*. Em. 31. (Vergl. SPANNULA, *transversarius*.)
d. s. spinilun, *fuso rotante*. Doc. A. e. 57.
a. s. spinnila, *fusum (tenens*, am Stabe gehend*)*. Mε. Ald. 3. Em. 26. Bib. 5. 6. 7. 11. Sg. 292. spinnilla. Rf. spinnula. Bib. 7. spinnil. Bib. 4. spinnel. Doc. A. b. 75. e. 77. spinnilun. *fusum*. Bib. 1. spinilun. Rb. spinnilin. Bib. 13. spinnilum. Zf. spinnulan. Bib. 8. spillun. Bib. 10.
a. pl. spinilun, *fusos*. Prud. 1. spinnila. D. II. 324.

SPINNIL(I)BOUM s. BAUM.

SPINNA, *f.*, Spinne, *aranea*. Tr. N. 89, 10. Sg. 242. VG. IV. 247. Bib. 1. 2. spinne. Id.
d. s. spinnun, *araneae*. N. 89, 10.
a. s. dia spinnun, *araneam*. N. 38, 12.

SPINNA-UUEPPI s. WEPPI.

KASPAN: caspan, *deploidis (sagum)*. Pa. (uuintlahan. Ra. gl. K.). S. SPANNAN.

ANSPIN, *verticulum, vertigo, bombus*; s. Graff I. 392. u. Schm. Wörterb. III. 570.

SPANNAN, spannen, *tendere, intendere* (nord. spana). S. SPINNAN und Schm. Wörterb. III. 567.

Bedeutung und Gebrauch:

intendere (arcum). N. Mr. Ps. 2. Bib. 1. *contendere*. VA. *nectere (talaria)*. VA. — (er) spanet sinen bogen. N. 57, 8. (sie) spienent iro bogen. N. 36, 14. 63, 5. doh sie bogen spienin. N. 77, 9.

Form und Flexion:

(er) spanet sinen bogen. N. 57, 8.
(er) spien *(nectit talaria)*. VA. IV. 239.
(sie) spienun *(int. arcum)*. Mr. Ps. 2. Bib. 1. spienen. N. 36, 14. 63, 5. Bib. 5. 6. *intenderent*. D. spienent. Bib. 13.
(er) spieni *(contenderet)*. VA. XII. 815.
(sie) spienin. N. 77, 9.

GASPANNAN, *tendere, intendere, protendere, conjungere.*

daz got zesamene gespien, man ni zisceide. T. 100.

p. p. gaspannan *(intensus):* gespannen *(protensi).* Hd. wart gespannen *(protendebat).* Hd. ioh uuarun uuir gispannan mit seru bifangan, mit ubilu gibuntan ni muasun unser uualtan. O. IV. 5, 13. er hábet alegaro gespannenen sînen bógen *(tetendit).* N. 7, 13. (gespannen. N. II.) habent iro bogen gespannen *(intenderunt).* N. 10(b), 2. gispannaniu, *religatos.* VA. IX. 352.

ZISAMANE GASPANNAN.

zisamane gispien *(coniunxit).* T. 100.

ANTSPANNAN, *alienare, revellere,* entfremden. mih ze argeronne unde uzer dero *ecclesia* ze inspannenne. N. 30, 14.

p. p. ensbannenero, *revulsa.* D. II. 316.

SPANNA, *f.,* Spanne (Schm. Wörterb. III. 568; vergl. span, *palmus,* nord. sponn, spanna), *palma.* Sg. 242.

a. s. spanna, *cubitum (unum).* D. II. 283. Gx. (Matth. 6, 27.) spanna, munt, *cubitum.* Rg. 1. — *vulnus, quod integrae* spann*ae longitudinem habuerit, h. e. quantum index et pollex extendi possunt. L. fris.* 22. — Vgl. *unam* span*am* (spanga, Armband). MB. 8, 371 (a. 806).

SPANNILI, *speculum.* Bib. 9. spannilin. Wn. 863. Bib. 12. spenulun. Zf. (Hieher?)

SPANNULA, *traversarius.* Schm. i. 1121. Doc. A. e. 32. *traversarius.* Tg. 1. — S. spinnali, spinnila und spenuli.

U-SPANNIA, *stuppia.* Schm. i. 1077. Doc. A. b. 74. hauo mit diu man uspanna uuintit. Schm. a. 99. — S. uspunna unter SPINNAN.

GASPAN, GISPAN, *spinter* (*l* muskili). Pr. v. t. Doc. A. b. 74. kispan, *spinter* (*l* muscili). Pr. m. gespan, *maceria.* Schm. i. 188. gispan, *murico de auro facta tonica.* Pb. 1. (Schm. 1, 903.) caspan, *deplaides (diploides), sagum.* Pa. Schm. a. 235. (s SPINNAN). — gispan, *minores murenulas,* menni. A. (vergl. SPENULA, auch SPINNAN).

a. s. kaspan, *fibulationem, ligatorium.* P. 51. Doc. A. e. 140. (Schm. i. 90). Vergl. SPENULA, SPENALA und SPÂN.

FURSPAN, *n., monile.* D. II. 123. (Gramm. III. 454) S. SPANGA; vgl. ein kostlich spenchen (zur Morgengabe 1491). Cod. germ. mon. 699, 132. (Schm. Wörterb. III. 569.)

SPUNNA in USPUNNA, *stuppa.* Ib.

USPANNIA, *stuppea.* Tg. 5. uspunnin roc, *stupeum colobium.* uspunnun, *crudo lino etc.* S. SPINNAN und SPANNAN.

SPUNNI, *uber,* SPUNNAN, *lactare,* s. SPANAN in SPAN.

SPANIA, *f., Hispania.*

n. s. spaniia, *Hesperia.* Doc. A. e. 76. spani *(spania).* Pa. gl. K. 240. spani, *Hesperię.* Schm. i. 553.

SPAN, *Hispanus* Vgl. hispaner. Schm. a. 718 (a. 1419).

g. pl. spano, *hiberorum.* Sbe. Ec. *hiberio.* E. 2. *Hispaniorum.* Doc. A. e. 9. spani s. lotarū spracha, *nenias* (s. lotar), — *quia neni* spani *vocantur.* Zf. (hieher?)

SPANISC, *hispanicus.*

n. s. spanisca, *hiberus.* Prud. 1.

g. s. spanisce, *hiberi (solis).* Prud. 1.

a. pl. spanisciu giposi, *iberas nenias.* Mα. spaniskiu giposi. Bib. 1. — Vergl. spennich hůn. Cod. mon. germ. 312, 38a. (wie Papagei abgebildet)? — S. Schm. Wörterb. III. 569.

SPENALÂ, SPENULÂ, Spenel, Spennel (Schm. Wörterb. III. 569; vergl. GASPAN unter SPANNAN).

Bedeutung und Gebrauch:

acus. Mη. Eb. L. Doc. A. e. 65. 72. 190. *acus crinalis.* Pr. t. F. D. II. 344. *penula.* Sal. 1. 2. Doc. A. e. 192. *recinium.* L. Mcp. 7. *ricinum.* Doc. A. b. 75. e. 93. *recina.* Schm. a. 53. *spinter.* Tr. *sphinx.* Pr. v. t. m. (Doc. A. e.

125. c. 9.) *fibula*. Id. *spinula*. Hd. Schm. o. 278. *spicula*. Sg. 299. *speculum*. Zf.

Form und Flexion:

n. s. spenula. F. spenule. Tr. spennula. Bib. 7. spinula, *spicula*. Sg. 299. spenila. Bib. 6. spenela, spenele. D. II. 344. Eb. Pr. v. t. m. Bib. 5. 10. 13. Mon. 2. Doc. A. b. 75. e. 93. spenale. Mη. Bib. 2. Pr. t. Doc. A. e. 125. 192. c. 9.

d. s. spénelun, *ricinio*. Mcp. 7.

a. s. spenulun, *speculum*. Zf.

n. pl. spinlen, *fibulae (quibus feminarum pectus ornatur)*, Id.

SPINULA, s. das vorige.

SPENILINCH, Spenling (Schm. Wörterb. III. 569.), *prunus*. Doc. A. e. 128.

SPANGA, *f.*, Spange (angels. spange; Schm. Wörterb. III. 572.), *sera, seracula, pessula.*

n. s. spange, *seracula*. Id. *prena*. Gr. 5. *(de domibus)*. spanga, *patema*. Tg. 1. *patena*. Doc. A. c. 23. *tignum*. St. spanga. Leg. baj. 9, 8. [*de* spang*is*, *quae parietes continent. Exteriores (trabes), quas* spang*as vocamus, eo quod ordinem continent parietum*]. Vergl. nord. spengia, *laminis confirmare, jungere*.

FURSPANG, *monile*. Schm. a. 724 (a. 1429); mittelhochd. vürspange, *f.* und vurspan *(g.* spannes*)*, *n.* S. SPANNAN. — Vgl. *unam* span*am*, Spanne, Spange, Armband. MB. 8, 371 (a. 806).

SPÄNGL, *genticlum*. Schm. a. 716 (a. 1419).

SPUNGE: mit minemo spunge gesouget, *nostro lacte nutritus*. Bo. 5. S. SPUNNÎ unter SPAN.

SPUNGA, *spongium*. T. 208, 3.

SPENTA, *f.*, Spende (Schm. Wörterb. III. 571), *expensa*. Rb. P. 54. (Doc. A. e. 156.) *destributio*. N. 59, 8. *effusio*. Gc. 3. *agape*. M. 4. Can. 7. 10. 11. 13. (Schm. o. 367) *prerogativa*. Prud. 1.

n. s. spenta. Prud. 1. furista spenta, *summa expensarum*. Rb. spende *(roga latine, agapes graece, gallice* spende*)*. D.

d. s. spenta, *effusione*. Gc. 3. spendo, *distributione (sp. sancti)*. N. 59, 8.

a. pl. spenda (misseliche spenda tuot er den sinen). Ne. spenta. M. 4. Can. 7. 10. 11. 13. B. 54. Doc. A. e. 156.

SPENTÔN, SPENDÔN, spenden (angels. spendan, *consumere;* vergl. σπένδειν und *expendere, suspendere*). Schm. Wörterb. III. 571.

Bedeutung und Gebrauch:

consumere. Gd. *impendere*. Gc. Bib. 1. 2. *expendere*. VP. 4. M. 29. Gh. 3. R. Mα. Bib. 1. 5. Doc. A. b. 75. e. 190. *dispensare*. Ic. *erogare*. Gh. Gh. 2. 3. T. 60, 3. *praerogare*. M. 30. Gh. Gh. 3. Doc. A. e. 23. *attribuere*. Doc. A. e. 23. *distribuere*. M. 29. Schm. i. 450. O. I. 24, 6. *reddere*. N. 21, 26. *delargiri*. Sal. 2. 3. 4. *effundere*. D. II. 346. — thaz spentot druhtin hiare. O. III. 7, 41. thaz spentot er uns. O. III. 7, 43. thaz spentot er nu liatin. O. III. 7, 47. spendot uuerltzitechiu guot. N. 36, 26. er spendota sin guot. N. 111, 9. spendota hêrskefte. Bo. 5. du spéndôtôst tie sigigeba. Bo. 5. spendo dîn reht. N. 35, 11. spende sia (genada). N. 35, 11.

Form und Flexion:

Inf. spenton. Gc. 3. Gh. Gh. 3. Bib. 1. 2. M. v. O. II. 15, 21. IV. 12, 48. spentun. Gh. 2. spenten. Ho. 2. ze spentonne. VP. 4. Gh. ze spéndônne, fone spendonne. Bo. 5.

(ih) spendon *sacramenta, reddam*. N. 21, 26. spenden, *delargior*. Sal. 4. spente. Sal. 2. 3.

(er) spentot. O. III. 7, 41. 43. 47. M. 29. 30. Gh. Gh. 3. Gc. 3. 6. 10. spendot. N. 36, 26. 102, 11. spentit. Doc. A. b. 75. e. 190.

(sie) spentont, *distribuunt*. M. 29. *distribuerunt*. Schm. i. 450.

(sie) spenton, *distribuant*. Gc. Gc. 6.

(du) spéndôtôst. Bo. 5.

(er) spendota. N. 111, 9. Bo. 5.
(er) spentoti (?). O. III. 14, 12. (thoh ni uuas giuuisso er arzat niheiner thoh si ira al spentonti ther hulfi iru in theru noti.)
imp. s. spendo, spende. N. 35, 11.
p. a. spéndôndo. Bo. 5. spentuntiu, *effundens*. D. II. 346.
p. p. spent ist, *dispensata est*. Ic. — (S. SPENTA, *expensa*.)

GASPENTÔN.
Bedeutung und Gebrauch:
consumere. Gd. *expendere*. Gh. 3. M. R. Mα. Bib. 1. 5. K. 18. Ic. *inpendere*. Bib. 2. *suspendere*. K. 25. *distribuere*. O. I. 24, 6. *erogare*. T. 60, 3. *destruere*. Gc. 8.
Form und Flexion:
Inf. gispenton. Gh. 3.
(wir) gaspentomes. R.
(er) gispento, *distribuat*. O. I. 24, 6.
(ih) gispentota. Mα. Bib. 1. gispentot. Bib. 5.
(er) gispentota. T. 60, 3. Gd.
p. p. kaspentot. Gc. 8. *d.* kispentotemu. K. 18. kespentontomo, kikepenomo. Ic. (Schm. a. 164) gispentotero. Gc. 3. Doc. A. e. 161. 191. si kispentot, *suspendatur (a mensa et oratorio)*. K. 25. kispendot uuirdit. A. gespendot uuirdit. G. 10. gispentot uurtun. Bib. 2.

FORAGASPENTÔN, *praerogare*.
(er) forakispentota. Rb.

FARSPENTÔN, *impendere*.
(er) farspentot. Pa. 249. forspentot. Ra. firspentod. gl. K.

SPENTUNGA, *f.*, *dispensatio*. Rg. 2. spendunga, *impensa*. Schm. i. 673.
d. s. spentungu, *dispensatione*. K. 22.
UUITSPENDUNGA, *f.*, *dispensationem* (gotes). N. 72, 16.

SPENTARI, *m.*, *dispensator*. T. 146. K. 64. *prodigus*. Ic.
n. s. spentari. Ic. spenteri. T. 146.
a. s. spentari. K. 64.

SPENTIG, *prodigus*.
n. pl. spentigiu, *prodiga (corda)*. Prud. 1.

SPINT, Spind (Schm. Wörterb. III, 572), Fett (angels. hagospind, *adeps menti*, eáganspind, *adeps oculorum*, d. i. wange; Gramm. III. 401 und vergl. spunruns, *pinguedo*), *adeps, arvina, pinguedo*.
n. s. spint, *adeps*. R. D. *arvina*. Prud. 1. *arvina, adeps, pinguedo*. Rd. *(aroma, adeps, pinguedo*. Schm. a. 64.*) sumen*. St. *(sucinem*. Doc. A. e. 125.*)*
d. s. spinte, *aruinâ*. VA. VII. 627. mit spinde, *adipe*. N. 62, 6. uzzer spinde, *ex adipe (prodiit)*. N. 72, 7. mit demo spinde dero chorneuuiste, *ex adipe frumenti (cibavit)*. N. 80, 17.
a. s. spint, *adipem*. N. 16, 10. 80, 17. *arvinam*. Prud. 1. [Vergl. *adipem*, spint veizte. C. gm. mon. 17, 260. (Ps. 16, 10.)]
d. pl. fona spintun, *de adipibus*. Rb.

SPUNT in SPUNTLOCH, s. LOCH; vergl. nord. spons, *epistomium*, Spunt (niederd. zuspunnen, ein Faſs); vergl. Schm. Wörterbuch III. 572.

SPONDAZION steht in Prud. 1. 4. am Rande bei „*nec non et querulis balatibus irritatus*."

SPENSA, Speiſe, *cibus*. Legg. — S. SPÎSA.
SPENSANDA, *tractanda*. Doc. A. b. 75.

SPANST, GASPANST s. SPANJAN, SPANAN unter SPAN.

SPAR; einem verlorenen starken Verbum spaíran, spar, spêrun, spaúrans *(quaerere, investigare*; Gramm. II. 57. n. 575.*)* dürften folgende Wörter anheimſallen:

SPAR [in oberd. Volksmundarten ſper, ſpôr (Schm. Wörterb. III. 574. 575.), dürre, zäh, knapp, sparsam; angels. spar, *parcus*, nord. spari, *raro*], ſparſam, knapp, *parcus*.

a. s.

a. s. sparirum*(sic)*, *parciorem*. Em. 21. (Schm. i. 118. Doc. A. e. 158.)

SPARO, *adv.*
frido vel sparo, *parce* (oder sparô?). Schm. mm. 26.

SPARÎ, *f.*, *parsimonia*. R. Ib. Re. D. (Doc. A. c. 23.) speri. D.
g. s. spari, *abstinentiae*. Em. 21. *parsimoniae*. Gc. 4. Doc. A. b. 75. e. 156.
d. s. zi spari, zi speri, *utique*, wenigstens *(du moins)*; doch auch zi speriu; s. daher SPERI unten.

SPARALÎH, *parcus*.
sparalîhho, *adv.*, *frugalitas (sic)*. Ja. sparalihhor, *parcius (bibere)*. K. 40.

SPARAHENTI in unsparahenti, *prodigus*. Ra. 268. (Schm. o. 328.)

SPARÊN, SPARÔN (angels. sparian, nord. spara), sparen, *parcere*, *fovere*. (D. II. 337.)
du sparest iro scamelosi zi dinero *passione*. N. 20, 13.
er sparet hina fure dia urteilda. N. 32, 5. daz er sparet unde er doh ne uueiz uuemo. N. 38, 7.
(sie) sparent imo *vindictam*. N. 102, 6. sparant, *fovent*. D. II. 337.
then spar er nu zi lîbe *(regem)*. Ol. 28.
daz uuir hier seti ne suochen, nube dara spareen. N. 110, 9.
(er) sparota (codd. V. P. spareta. cod. F.) uns then guaton uuin. O. II. 10, 19. dar inne gehielte daz chorn daz er sparite. D. III. 100.
uuaz spareti er danne ze demo iungesten dinge. N. 7, 12. samo so got sie in dien uuorten spareti, daz sie des doh uuirs tatin. N. 105, 28.
spare, *parce*. V. VA. X. 532. spare mir den gerich. N. 102, 6. frido vel sparo, *parce*. Schm. mm. 26.

GASPARÊN, GASPARÔN.
Bedeutung und Gebrauch:
servare. M. 31. Le. Le. 3. *reservare*. VA. IV. 368. Bo. Ib. Rd. Gh. Gh. 2. 3. Mc. Sb. Ep. can. 1. 3. 4. 6. *reponere*. Ib. Rd. Mε. Bib. 1. 2. 5. 7. *derelinquere*. N. *differe*. Mcp.

Form und Flexion:
(ih) gisparo. VA. IV. 368.
(du) kisparees, *reponas*. Ib. Rd.
(er) gispare, *reponat (benedictionem domui suae)*. Mε. Bib. 1. 2. 5. gispara. Bib. 7.
(ih) gespareta. Bo.
(du) gisparotos. M. 31. Le. Le. 3. kisparetos. Ib. Rd. gisparotos (uuîn). O. II. 8, 46. 51.
(er) gisparata. Gh. Gh. 2. gispareta. Gh. 3.
p. p. gisparet uuerdan, *reservari (in judicium)*. Mc. Sb. Ep. can. 1. 3. 4. gisparit uuerdin. Ep. can. 6. gisparret uuerdan. Doc. A. e. 101. gispâret uuerden (brûtloufte, *differri*). Mcp. 24. ist kesparet (der armo, *derelictus*). N. 10 (a), 14. uuard er gesparet (uns iungesten). N. 67, 10. er habet iz dara gesparet, dar dero sundigon gireda zegat. N. 111, 10. Bo. 5.

FARSPARAN? *Demones*, die unsih ferspuoren ze dien sundon. N. 136, 13. *(praet.? zu* SPUR, SPOR?*)*

SPARI, SPERI (oder spëri? s. Gramm. II. 57. n. 575. III. 146. 147.), in der Adverbialpartikel ZI SPERI, ZA SPARI.

Bedeutung und Gebrauch:
utique. T. 64, 5. 238, 1. 78. *etiam*. T. 63, 2. 67, 7. 161, 5. 85. gl. K. 279. *vero*. T. 75, 4. *certe nimirum*. gl. K. *porro*. T. 62, 5. 63, 4. *prorsus* (, kiuuaro). gl. K. *profecto*. Schm. i. 1112. Doc. A. c. 27. *penitus*. Ra. 268. *prospicuum*. Schm. a. 323. *perspicue*. Ra. *quippe*. R. *nempe*. R. *itaque*. Pa. gl. K. *denique*. Pa. gl. K. — quad: zi speri, *etiam* (so ists). T. 93. zi speri irquam er harto. O. IV. 13, 39. uuar zesperi, *uere prorsus*. Schm. a. 306. zi speri kiuaro. Ic. edo zi speri, *aut etiam*. Schm. a. 370. thoh zi speri, *quamquam*, *quamvis*. Ic. thenne ze speri, *quandoquidem*. Ic. upar thaz mêr zesperi, *quin etiam*. Ib. za speri uuesanti, *perspicue*. Pa. zi speri uuesanti. Ra. zi spari uuesandi. gl. K. zi alasperi, *omnino*. gl. K. 275.

Formen:

zi speri, za speri. R. za spari. Pa. zi spari. gl. K. ze spari. gl. K. — und zi speriu, *utique*. T. 135. 238. zi speriu, *etiam*. T. 141. (uns harm tuos).

ZISPERIHAFT, *perspicabilis*. Ra. 266. (D. I. 266b.). S. Gramm. III. 146.

SPËR, *n*. [mittelhochd. spër, *n*., bayr. das Sper (Schm. Wörterb. III. 574), angels. sper, *n*., engl. spëar, neuhd. Speer, *m*., nord. spiör, *f*., spiörr, *m*., spari, *telum*; s. Gramm. III. 443], Speer, *contus*.

Bedeutung und Gebrauch:

sparus. L. Tg. 5. Ald. Sc. *hasta*. Tr. Hd. Mb. 5. Mc. 4. D. II. 353. N. n. *lancea*. Gr. 5. Tr. Sg. 184. Wn. 863. Pa. gl. K. Ra. N. 21, 21. T. 211, 4. O. IV. 33, 28. *catapulta*. F. V. Em. 31.

Form und Flexion:

n. s. sper. L. Tg. 5. Gr. 5. Tr. Sg. 184. Wn. 863. Hd. Mb. 5. D. II. 353. Pa. gl. K. Ra. O. IV. 13, 44. allaz sper, *catapulta*. V. spera, *catabelta*. Em. 31. (Vergl. spero, *sparcrum*. Schm. i. 575.)

d. s. spere. N. 21, 21. Mcp.

a. s. sper. O. IV. 17, 9. Db.

instr. mit speru. T. 211, 4. O. IV. 33, 28. (speru uuerpan. Hild.)

n. pl. sper (dîniu), *hastae*. N. n.

g. pl. spero, *sparorum*. Ald.

d. pl. speron. O. I. 1, 84. III. 26, 44. IV. 16, 19. V. 4, 44.

a. pl. sper, *sparos*. Sc.

SPERASCAFT. (Vergl. SPERISHAT, *semispathium*. Gr. 5.)

SPERHUOT.

SPERFUOTER.

SPERZEICHAN.

SPERILÎN, *n.*, *missile*. F. spirilin. Prud. 1. D. II. 339. sperilin und spirili, *sagitta*. gl. K.

d. pl. spirilin, *lanceolis*. Mz. spirilinun. Bib. 1. 7. spirilūn. Sb.

SPERÔN, *lancea armare*.

p. p. gisperota, *lancearios* (Schützen). Mz. gisperata. Bib. 1. 2. — Vgl. zasspereto, *diffusae*. Da. (Gramm. III. 147.)

SPOR, *n*. (mittelhochd. spor, *n*.; angels., nord. spor, *n*.; Gramm. III. 396. Schm. Wörterb. III. 575.), die Spur, *vestigium*. O. III. 7, 12. Sg. 242. spor (uuntun, *vulneris*). Pa. gl. K. *indago*. Schm. a. 521. 564. Doc. A. e. 76.

d. s. spóre, *vestigio*. Wm. 1, 8. I. III. IX. spůre. Wm. 1, 8. II. *e vestigio*, an spore. Sg. 913.

a. s. spór. Wm. 3, 3.

n. pl. miniu spor, *vestigia mea*. N. 16, 5.

d. pl. sporum, *vestigiis*. K. 44.

a. pl. spor, *vestigia*. H. 24.

VUOZSPOR, *vestigium*.

uůzspor. Hd. uozspor. Tr.

SPURIHALZ, SPURHALZ.

SPURIHUNT.

SPURIAN, *investigare*, *indagare*, spüren (angels. spyrian, spirian, *disputare*, *arguere*, *investigare*, nord. spyria, *quaerere*).

Inf. zi spuregenne, *ad investigandum*. gl. K. 273. zi spurgenne, *indaganda*. Gc. 3. (= Doc. A. b. 75. e. 191.)

(er) spurit, *investigat*. A. spurit, fraget, *sciscitatur*. Ic.

p. a. spurrento pist, *investigator es*. H. 24. spurienta, *indagantes*. Gd.

GASPURIAN, *investigare*.

Inf. zi gaspurranne. Rb.

(wir) gaspurgames, *indagem'*. Gh. 3.

ARSPURIAN, *peragrare*. Doc. A. e. 134. *circuire*. P. 45.

UNARSPURILÎHHEN, *investigabilem*. Schm. i. 173.

UUIDARSPURIAN, *recalcitrare*.

(er) uuidarspurta. Bib. 11.

SPURARI, *m.*, *vestigator*. Fr. spurare, *vestigatores*. Schm. o. 60.

SPURUNGA, *f.*, *indagatio*.

d. s. spurungo, suohungo, *indagatione*. D. *investigationem*. Gd.

SPURISÔN, *indagare*.

Inf. ze spurisonne, *indaganda*. Doc. A. b. 75. c. 191.

SPURISUNGA, *f.*

spurisungon, *exquisitionibus*. Gc. 4.

SPURILÔN, *investigare*.

Inf. zi spurilonne, *indaganda*. Gc. Gc. 6.

(sie) spurilon, *investigent.* O. V. 25, 73.
p. a. spurilinten, *rimantibus, lacrymantibus (oculis).* Prud. 1.

SPURT, *m.* (goth. spaúrds, angels. spyrd), *stadium.* M. 31. Ib. Em. 29. Re. Le. Le. 3. spurt *v.* uuflenki. R.
d. s. in spurde, *(nullum coronat) in stadio (securum honor).* Ar. spúrt, *stadio.* Ar. 2. Gc. Gc. 6.
d. pl. drim spurtim, *ter.* Frg. 31.
SPURTMAL.
WINTSPURTA (?), *turbine.* Bib. 13.

SPORO, *calcar,* der Sporn (Schm. Wörterb. III. 575; angels. spora, spura, spur, nord. spori; vgl. *calcaria,* sperones. Ph. 3.). Tr. Pr. v. t. m. spore. Id. Gr. 5.
n. pl. sporun. Sg. 184. Em. 31.
d. pl. sporun. D. II. 341. sporen. Hd.
a. pl. sporun, *periscelidas.* Bib. 9. 12. Zf. *talaria.* VA. IV. 239. sporon. A.
MEIDUNSPORO, *mataxa.* Hs. medimsporo. Tr. (beim Spinnen, zwischen Faden und Knäuel). Hieher?
SPORLEDER.
SPORÔN, *calcitrare.*
(sie) sportin. Bib. 4.
UUIDARSPORÔN, *recalcitare.*
(er) uuidarsporot. R.
(er) uuidarort sporota. Tg. 5. uuidarspurta. Bib. 11. (s. das flgde.)

SPORNÔN, SPURNÔN, *calcitrare.*
Inf. ze spornonne, *calcitrare (contra stimulum).* N. 57, 8.
(sie) spornont (uuider gote). N. 31, 9.
(er) spornota, *recalcitravit.* Nd. spurnota. Nd. II.
(sie) spornoton, *collidebantur (in utero ejus parvuli).* Mα. Sb. Bib. 1. *calcitrabant (boves et declinaverunt arcam).* Mε. Bib. 1. 5. 6. spornotan. Bib. 5. spurnotan. Bib. 8. spurnoton. Bib. 10. 11. 13.

SPORNAN, SPURNAN, *calcitrare,* spornen (angels. spurnan, *offendere,* anstoßen).
(du) mit fersano spurntost, *calce abjecisti.* Sb. spurntist. Bib. 7. spurntot, *quare calce abjecistis (victimam meam).* Mξ. Bib. 1.
(er) spurnta, *prosubigit (pede turibulis molam).* Prud. 1.
(sie) spurnten. Bib. 8. 13. spurniten. Bib. 6. spurnton. Bib. 7. spurntun, *collidebantur.* Doc. A. c. 45.
p. a. spornenten, *calcitrantem.* Sb. (S. das folgde.)
BISPURNAN, *offendere,* anstoßen.
(er) pespurnit. Gr. 1. ni bispurnit (uuer gengit in tage). T. 135.
(wir) pespurnemus *(sic).* Ep. can. 2.
(du) bispurnes, *offendas (ad lapidem tuum)*: thaz thu ni bispurnes thinan fuoz. T. 15, 4.
FARSPURNAN, *offendere, impingere.*
(er) farspurnit, *inpingit.* Rf. sie sih an imo ferspurnent. N. 109, 5.
er firspurne: ob iz uuerde uuanne thaz er thar ana (uuege) gange thaz er iu zi grunne thar ana ni firspurne (firspyrne. cod. P.) O. I. 23, 30. thaz thin fuoz io uuanne in steine ni firspurne. O. II. 4, 60. — drof ni zuiuolot ir thes biginnit er es nahtes ni er blintilingon uuerne ioh sero firspurne. O. III. 23, 38. thaz datun sie bi noti thaz ros ni krankoloti ioh iz ni firspurni so er thera reisa bigunni. O. IV. 4, 20.
p. p. firspurnan, *offensus.* gl. K. 258.
UUIDARSPURNAN, *recalcitrare.*
(er) uuidarspurnta, *recalcitravit.* Bib. 1. uuidirispurnta. Bib. 1. widirspurnta. Bib. 6. wirderspurnta. Bib. 8. widerspurnta. Bib. 13. widerspurinit. Bib. 4.

SPURNIDA, *f.*, *offensio, scandalum.*
d. s. ze spurnedo, *scandalo.* N. 48, 14.
a. s. spurnida, *offensionem.* N. 105, 36.
ANASPURNIDA, *f.*, *offendiculum.* Ib. Rd.
BISPURNIDA, *f.*, *scandalum, offendiculum.* pespurnida. Gr. 1.
a. s. pispurnida, *occasionem.* M. 29. Gc.

Gc. 6. *(facti sunt in) offendiculum (iniquitatis).* Gc. 2.

FARSPURNIDA, *f., scandalum, offendiculum.* ferspurneda. N. 118, 168.

a. s. firspurnitha, *offendiculos.* gl. K. 275.

SPURN.

ANASPURNIS (Boxh. -nes), *offensionis.* Ja.

BISPRUNNIS *(sic), sine offendiculo.* Pb. 2.

SPIRNAN, SPËRNAN, *calcitrare, impedire* (nord. spirna, *calcitrare, impedire*).

FARSPIRNAN, *aberrare, offendere.*

so uuer so dages gengit, geuuisso er ni firspirnit (codd. V. P. firspurnit. cod. F.). O. III. 23, 35.

thaz ih druhtin thanne in theru sagu ni firspirne *(aberrem;* codd. V. P. firspurne. cod. F.*)* noh in themo uuahen thiu uuort'ni missifahen. O. I. 2, 15.

ob iz uuerde uuanne thaz er iu zi grunne thar ana ni firspyrne (cod. P. firspurne. codd. V. F.). O. I. 23, 30.

SPIRNEDA, *f., scandalum (ponebas).* N. 49, 20.

BISPERNIDA, *f., offensio.* Schm. a. 526.

SPÎRAN, SPIRAN.

UUIDARSPIRUN, *recalcitraverunt.* Ib. Rd. (Vgl. uuidarspirdilta, *renitet.* D. II. 336. u. Schm. Wörterb. III. 575. ſpirig, ſperrig)

SPËR s. SPAR.

SPERE in SPERE-BOUM, SPER-BOUM *(esculus, sorbus)*, SPER-PIRA, *crustuma*, SPERA-MEISA, *crustumus* (Birnart); vergl. *malorum nomina* — spirauca. *Capit. de vill.* 70.

SPERUUA, *f.*, die Sperben, Frucht des *esculus.* speruun, *esculae.* Schm. o. 90. 502. sperewn. Tr. speruun, spewnt. Schm. o. 90. (Wörterb. III. 574.)

SPIR in SPÎR-BOUM, SPIERE-BOUM u. SPIEREN, *sorba.* Id. spier, *sireus (sorbus?).* D. II. 146. — S. Speirling, Schm. Wörterb. III. 574. Sporapfel III. 575.

SPIR s. SPAR.

SPOR s. SPAR.

SPOR, *rudis, madidus?* Vielleicht in spóriu *v.* máriuu, *rudia.* P. 52. (= Schm. i. 95. Doc. A. c. 142.) *rudera* zu lesen? Die Bedeutung scheint weniger grob als mürbe, faul. Vergl. Schm. Wtb. III. 575. und das neuhd. ſpuren, ſporen, *madere, putescere.* Gr.

SPOR in SPORGRAS, SPUREGRAS, SPORGLAS, SPORKALK. Vergl. Schm. Wörterbuch III. 575.

SPIER s. SPERE, SPIR.

SPARO, *m.* [goth. sparwa, angels. spearva (engl. sparrow), speara, nord. spörr, mhd. sparwe und sperlinc], Sperling, Spar (Schm. Wörterbuch III. 573. Sperk. III. 577. Spatz. III. 582.), *passer.* Tr. N. 83, 4. 101, 7. 123, 7. (als der spar uz dem neze). Sg. 913. 242. Ve. 3. Zf. 2. Doc. A. e. 127.

n. pl. die sparen. N. 114, 7. zwene sparon. Buch der Weish. (1485) 181.

d. pl. sparon. T. 44, 21.

a. pl. sparon. T. 44, 21.

ÁHASPARO, *passer agri.* Tr. ahasparo, ûbaspara, *passer agri.* Schm. o. 110.

Vergl. SPARWARI.

SPÊRA, *f., sphaera* (woraus es entstanden ist), *orbis.*

d. s. spero, *orbe.* Mcp.

a. pl. zúo spêra, *duo orbes.* Mcp.

HIMILSPERA, *f.*, Himmelsphäre, *orbis coelestis.*

g. s. déro hímelspero. Mcp. G.

SPÎRA (auch SPHIRA), Speier, Ortsnamen, *nemidona vel nemeta.* Z. *nimitensis (civitas).* Em. 31. (= Doc. A. c. 23. b. 75. Schm. o. 126. 390.) G.

SPÎRAN s. SPAR.

SPORO s. SPAR.

SPURJAN s. **SPAR.**

SPARR im verlorenen Verb spaírran, sparr, spaúrrun, *patere, cingere* (Gramm. II. 61. n. 609. (Schm. Wörterb. III. 573. 574), wohl verwandt mit SPAIRAN, s. **SPAR.**

SPARJAN, SPERRAN, ſperren, *claudere* (angels. sparran, *obdere, occludere*, nord. sperra, *repagulis munire, distendere*).

GASPERRAN, *claudere*.

(er) gesperre, *clauserit (diem)*. Wn. 1542.

ANTSPERRAN, *aperire, reserare, recludere.*

(er) insparrit, *damnat*. M. 20. 30. *recludit*. Prud. 1. *reclusit*. VG. IV. 52. n'insparrit, *nondum resignat (nona hora diem)*. Prud. 1.

(er) insperre *(aperiat)*. O.I.5,32. Oh. 160.

p. a. intsperranti, *reserans (paradisum)*. H. 21.

ARSPERRAN, *distendere.*

p. p. ersparten, *distentum*. Mcp. 56.

BISPERRAN, *claudere, obstruere, damnare.*

(er) pisparrit, *damnat*. Sb. Gh. Gh. 2. 4. *claudit*. Schm. i. 464. pisperrit, *claudit (oculos)*. Rc.

(er) pisparri, *claudet, damnet (limina)*. Prud. 1.

(er) pisparta, *obstruit*. VA. IV. 440. er bisparta then himil. O. III. 12, 14.

p. p. bisperrit, *oppilate*. A. bispartora, *oppilate*. Bib. baspartora. Zf. — *a. pl.* die pispartun pilohchida, *septa claustra*. Prud. 1. *d. pl.* bisparten den serron, *obfirmatis serra*. A. bisparten duron. O. V. 11, 3. 12, 14. habet bisperrit (kuningrichi). Ol. 73. habeti bisperret (ingang). O. II. 4, 8. habeti bisperrit duron. O. V. 12, 26.

UUIDARSPERRAN, *recludere*.

p. p. uuidarspartemo, *recluso*. D. II. 318.

SPARRO, *m.*, Sparre, *tignus*. L. Gc. 12.

n. pl. sparrun, *tigna*. Tr. sparren. Id. *tignum*. D. II. 71.

d. pl. spárron, *tigillis*. D. II. 352. *asserum*. Zf. sparrin, *ligna*. Zf. *(tignariis qui) tigna (faciunt)*. Schm. i. 1166.

GISPERRI, *n.*, *tignum*.

gisperre. Schm. a. 687. *contignatio*. Schm. o. 350. gesperre, *contignatio*. Id. gispre, *contignatum tectum*. Schm. a. 648.

n. pl. gisperri, *tigna*. D. (A. e. 125.) diu gesperre, *tigna (domorum)*. Wm. 1, 17.

SPARRIDA, *f.*

ARSPARRIDA, *f.*

d. s. irsperredo, *distentione, turgore*. Mcp.

BISPARRIDA, *obex*. Al. I. *conclavia*. Mart.

d. s. pisparrida, *obice*. Prud. 1. pisparida, *obice, vecte*. Schm. i. 541.

n. pl. pisperide, *claustra*. Schm. o. 42.

SPARRO s. **SPARR.**

SPIRRE:

GASPIRRE, *adj.*

iro ze gemáchero míteuuiste gespírre uuérden sólti, *apto sibi foedere copuletur*. Mcp. 41. uns uuirdet cnuogiz kespírre ioh peskérit, taz uuir doh nieht ne uolle hábêen. Org. sose suert eitere gespírre uuirt, *quoties additur gladius veneno*. Bo. 5.

SPORAH *v.* wechalterpoumo, *juniperum*. Mz. (= Schm. i. 251.)

SPORAHPOUM s. BAUM.

SPURCHA, *f.*, *juniperum*. Bib. 6. 8. 13. spurichono, *iuniperum*. Bib. 4. spurchono, *iuniperorum*. Bib. 8. 10. 13. (Schm. i. 319.) spurchone, *iuniperum*. Bib. 6. spórchun, *terebynthum*. Doc. A. e. 132.

SPERC, *ruha*. Doc. A. b. 75.

SPURCHA s. SPORAH.

ZA**SPERETTO**, *diffusae*. Da.; zu SPREITAN? oder zu SPËR (unter **SPAR**)? Vergl. Gramm. III. 147.

SPURT s. **SPURTAN** in **SPAR.**

SPORTICH, *vestibulum.* Schm. a. 690; aus *porticus* (phorzih).

SPIRDRAN, *niti, e-, in-, ob-, conniti.*
Inf. spirdran, *eniti (vitibus i. e. sustentare,* den Weinstock an den Pfählen*).* VG. II. 360.
(sie) spirdretun, *nituntur.* VA. II. 443.
p. a. spirdrenta, *nitens (axis).* VG. III. 172. spirdrentiu, *connixa (n. s. f.).* VA. V. 642. spirdirinte, *iunitentes.* A. 126. ingagan spirdarente, *obnixi.* VG. IV. 84. spirderenten, *nitentibus.* D. II. 331.
ZUOSPIRDRAN, *adniti.*
p. a. zuospirdranter, *adnixus.* VA. I. 148.

SPERNAN, SPIRNAN, SPURNAN s. **SPAR.**

SPERUUA s. **SPER(E).**

SPARWARI, *m.,* Sperber, *nisus* (spariuuarius. Leg. Sal. VII.). spariuuari. Em. 31. sparuuari. Schm. o. 410. sparwari. Em. 31. sparuuare, spareuuare (Altd. Wälder III. 209), sparuuer, sparwer. Schm. o. 168. Doc. A. e. 106, 26. sperwere. Gr. 5. speruuere. D. III. 154. — Schliefst sich wohl an **SPARO,** sparawo (sparva) an.

SPERWTIR, d. i. spervuotir, s. **SPËR** unter **SPAR,** und **FUOTIR.**

SPERZAN, bayr. sperzen, spirzen, sich spreizen (Schm. Wörterb. III. 577); niederld. sperteleu, *agitare, niti manibus pedibusque;* spertelbeenen *(pedibus);* schweiz. sperzen, sperzibā̃.
SPERZIBEINÔN, *spatiari.*
(sie) sperzipeinot, *(et sola in sicco secum) spatiatur (cornix in arena).* VG. I. 389.
(sie) sperzipeinant, *spatiantur aves.* Schm. i. 565.

SPIRZAN = SPIWAN, s. Schm. Wörterb. III. 577 (sperzen), 583 (speuzen).

SPASA, *fibula.* Pb. 2. (= Schm. a. 597.)

SPASSANTE, *(iudicium erectae jam) resistentis (que naturae).* Bo. 5. Doc. A. c. 9. e. 43.

SPÎSA, *f.,* Speise, *cibus.* Vergl. SPENSA und Schm. Wörterb. III. 578.
g. pl. (mit) spisono (ginuhtin). O. III. 15, 8.
SPISESCIF s. SCIF.

SPASAL: baen, palz, spasal. Bib. 2. baen, palz, spisal. Bib. 1.

SPISAL s. das vorige.

SPÎWAN, SPIUWAN, SPIUUAN, SPÎAN (angels. spivan, speovian; nord. spya), speyen (speiben, Schm. Wörterb. III. 553), *spuere, vomere.*

Form und Flexion:

(ih) spuo *v.* poto, *pytisso.* L.
(er) spiit, *vomet (canis).* Rc.
si spiwit daz eiter uon ire. D. III. 30.
er spe (in thia erda). O. III. 20, 47. speo (in erda). T. 132. speh, *evomebat.* Mcp. *abjecit (linguam in os tyranni).* Bo. 5. (Vergl. C. germ. mon. 270, 337a. das er alles von im spaib.)
sie spiun (in annuzzi sinaz). O. IV. 19, 71. sie spuuun sin annuzi. T. 192, 1. (Vergl. daz dir gespiben wart in dein minnecleichez antlutze. Cod. germ. mon. 73, 58.)
p. a. lauc spiantaz, *flammivoma.* Ja. inan spiuuenti intfiengun rorun, *exspuentes.* T. 200, 3.
GASPÎWAN, anagaspiwan.
p. p. uuirdit anagispiuuan. T. 112. (Vgl. wirt angespirn. Fdgr. I. 95.)
ARSPÎWAN, *vomere, evomere* (angels. aspivan, *evomere*).

du írspîêst, *vomueris.* Mcp. 56.
(er) erspêh, *evomebat.* Mcp. 57. Bo. 5.
p. p. erspiuuuen vuard, *pellitur (spuma).* D. II. 315.

BÎSPÎWAN, *consputare.*
(er) bespiet, *consputat.* Hd.
p. p. bispiuuan (bispíuan. cod. V. bispian. cod. F.), *sputo oblitum.* O. III. 13, 6.
(er) pespiren uuart. Ct. D. III. 123.

FAR-SPÎWAN, *respuere.*
(er) farspiuuit, *respuit.* Ra. 271. gl. K.
p. a. farspienti, *respuens (diabolum).* Kp. 111.

ÛZ-SPÎWAN, *exspuere.*
Inf. uzspîen (die sunte). D. III. 30. spiet daz eiter uz. D. III. 31.
(er) uzspe, *exspuit* (aphul). O. II. 6, 27.
p. a. uzspiuuanti. T. 86.

SPÎUNGA, *f.*, *pituita.* Hs.
g. s. spiungu. Co. 3. (?) D. III. 167.

SPI-WRZ, *lacteridia.* Hieher? S. SPINUURZ.

SPÎA, *f.*, *nausia.*
uuillido spia, *nausia.* Ib. speie, *(ad) vomitum.* Rc. spiun keisala, *sputa flagella.* Rb. (= Schm. i. 861). Hieher? — Vergl. speie, *ad vomitum.* Schm. i. 630.

SPÎCHILLA, *f.*, Speichel (Schm. Wörterb. III. 554.), *saliva.* Sg. 242. speichila. Ib. Sal. 2. speichilla. Rd. speicholiva. Id. (aus speich, *saliva?* oder speicholtra?) speiuchulla. Schm. i. 531.
d. s. mit sineru speichelu. O. III. 20, 23.
d. a. pl. speichellun, *salivas.* Prud. 1. *salivis.* Schm. i. 543. speichillon, *salivis.* D. II. 320.

SPEIHHALTRA, *f.*, *sputum.*
spekeltra, *saliva.* Schm. a. 843.
d. pl. fon speihhaltrun, *sputo.* T. 132. — Vgl. das goth. spaiskuldr. Joh. 9, 6. (Gramm. II. 317. 332.)

SPIZ.

1. SPIZ, 1) Spiß, Bratspiß (vergl. spēoz, spioz, spiez; Gramm. III. 443. u. Schm. Wtb. III. 579.). *veru.* F. Gr. 5. Sg. 105. 292. Wn. 3355. Em. 31. (Doc. A. b. 75.) Prud. 1. 4. Tg. 5. VG. II. 396. *veru, reustus.* Id. (Schm. o. 318.) — 2) Spitz, Spitze. *vertex.* VG. II. 440. *pinna.* VA. VII. 158. *caput (montis).* VA. VI. 360. (vgl. der Zugspitz, in Bayern. Schm. Wörterb. III. 583.) *cacumen.* Ib. Rd. (vergl. *acies,* ein spitz. Veget. 1529. III. 14. Freib. Samml. 1, 62.) *jugum.* Bib. 1. VA. III. 125. Ec. *cornu (altaris).* Mα. Mβ. *obelus.* Mβ. Bib. 1. 5. 6. *virgula (asteriscus).* Mς. Bib. 1.
Form und Flexion:
n. s. spiz. F. Gr. 5. Sg. 105. 292. Wn. 3355. Em. 31. Prud. 1. 4. Ib. Rd. Bib. 1. spëz. Id. (= Schm. o. 318. niedd.)
d. s. spize, *veru (antiposito).* Mϰ. Mr. Bib. 1. 2. *veri, virge ferrei (sic).* Ec. *(ferreę.* Doc. A. e. 9.) spizze, *veru.* Bib. 7. *verubus.* Schm. a. 538. *vertice.* VG. II. 440. spize. VG. III. 11. *jugo.* Ec.
a. s. spiz, *(retinetque) veru.* Doc. A. b. 75.
g. pl. spizzo, *vallorum (exstructione).* Bib. 7. (s. spizza.)
d. pl. spízun. Sb. Mα. Mβ. Bib. 1. 7. VA. III. 125. spizzun. Bib. 6. in spizun, *in verubus.* Doc. A. b. 75. in spítzzin. F. spizzin. Bib. 5. in spizin. Tg. 5. Bib. 1. spizzen. Bib. 5. spizen. Schm. a. 582. spiscen. VG. II. 396. spiezzin. Bib. 5. spizen, *pinnis.* VA. VII. 159.
a. pl. spizza, *capita (montis).* VA. VI. 360.

SPIZBRATO.

TRISPIZ, *tripus,* Dreyspiß.
d. s. trispize, *in tripode (Apollinis).* Pr. m.
n. pl. drispissi (?), *tripodes.* VA. V. 110. — Schm. Wörterb. III. 583.

LECHESPIZ, *lichsa.* Gr. 5. (Leckermaul: Leck den Spiß?)

2. SPIZI, spitz, *acutus.* gl. Jun. 227.
n. pl. spizzi stechun, *sudes.* Ib. Rd. (oder zu SPIZZÎ?)
a. pl. spízze boúma (sazton sie ufer den grabohufen). Bo. 5.

SPIZZÎ, *f.*, *acumen, apex, jugum.*
a. pl. spizzi perges, *juga montis.* Rd. spizzi perges enti obonentigi, *juga mon-*

tis. Ib. spizzi, *apices (saxorum).* Prud. 1. spize, *juga.* Hd. spizzi, *sudes.* Schm. i. 113. spizzi stechun, *sudes.* Ib. Rd. *(adj.?)*

SPIZZA, *f.*, *pinnaculum.* Tr. spizze. Hd. spizza, *pinula.* Schm. a. 533. spize, *supercilium.* M. 31. Sb. Le. Le. 3. spizze. Le. 2. spizze, *mucro.* Ra. gl. K. 260. *aculei.* gl. K. 247.

g. s. spizzun, *valle.* Bo. 3.

d. s. uon déro spízzun dero bérgo. Wm. 4, 8. I. IV. spitzon. Wm. III. IX. spizzon. Wm. II. spizzun, *vallo.* Schm. i. 1071.

a. s. durh sketero getâna spízzûn, *hiante robore valli.* Bo. 5.

n. pl. spizzun, *minae (murorum).* VA. IV. 88.

g. pl. spizzono, *vallorum (exstructione).* Mc. (= Schm. i. 291.) spizono. Sb. Bib. 1. 2. [S. spizzo, *vallorum (exstructione).* Bib. 7.]

d. pl. (?) spizen, *pinnis.* VA. VII. 159. (S. spiz.)

SPIZZA, Spitzmaus, *mus (exiguus).* VG. I. 2. spiza, *sorex.* Ve. 1. spizo, *sorex.* Ve. 3, 6. Zf. 2. *sores.* Tr. spicz, *surex.* Schm. a. 793. (a. 1429.) spiz, *sorix.* Doc. A. b. 75.

SPIZIMÛS.

SPICERA, *sorex.* Hs. (Zu ratta?)

SPIZZO, *m.*, *hinnulus,* der Spißer. (Gramm. III. 443.)

d. s. spizin, v. stache, *hinnulo (cervorum).* Mπ. Bib. 2. spizzin. Bib. 7. spizzin, *hinnuli.* M. 30. spizzun. Sb.

SPIZZAN, spitzen, *acuminare.*

GASPIZZAN.

p. p. gespiztiu, *(fragmenta testarum) acuminata.* Eb. gispiztiu. Schm. i. 56. kispiztiu. Prud. 1. gispizzitu. Prud. 1.

ZISPIZZAN.

(er) zispizzet, *terit (pede).* Gc. 12. (?)

3. SPIZ: thomar, uperscuhi, piz spiz, scophsôc. Wn. 3355. —?

SPEOZ, SPIOZ, *n.*, Spieß (nord. spiot, *hasta,* angels. spietu, *veru,* mittelhd. spiez); vergl. spiz. *cuspis, veru;* Gramm. III. 443. und Schm. Wörterb. III. 579.

Bedeutung und Gebrauch:

cuspis. Gr. 5. Tr. Al. 2. VA. II. 230. *quiris.* Schm. a. 530. Doc. A. b. 75. *lancea.* F. *venabulum.* Id. Prud. 1. *rugens.* F. *obelus.* Schm. i. 321. *pugio.* Rb. *pilo.* Ep. 2. *falarica.* R.

Form und Flexion:

n. s. speoz. R. Ep. 2. speoz. Al. 2. spioz, *pugione.* Rb. spiez. L. Gr. 5. Tr. F. Prud. 5. Id. *(venabulum specialiter venantium est, sicut militantum sparus.)*

d. s. spioze, *cuspide.* VA. II. 230.

n. a. pl. spiozza, *venabula.* Prud. 1. spieze, *obelos.* Schm. i. 321.

EBARSPIOZ, *hasta, excipium.*

euurspioz, *latam hastam.* Ih. (cf. staph.) eberspiez, *excipium,* heberspiez. Tr.

SWÎNSPIOZ, *falarica.*

suinspeoz. Ra. suuinspeoz. gl. K. suuuinspeoz. Pa.

WEIDESPIOZ, *venabulum, venaculum.*

waidespiez. Tr. uueidespiez. Schm. o. 155. weitspiz. Schm. a. 537. (S. SPIZ.)

n. pl. uueidispeoza. VA. IV. 131. uuedispioze. Prud. 1.

SPIOZSTANGE, SPIEZSTANGE, SPIESTANGA.

SPLÎZAN? neuhd. splîzen, spleißen, splittern, berſten; splîze, Span, Lichtſpan, Spruhfunke. Schm. Wörterb. III. 584.

SPRA, stara, *sturnus.* Id. spra, *turdus.* Wo.

SPRIU, SPRIUU, *n.*, Spreu [Schm. Wtb. III. 584; vergl. sprochehe, *quisquiliae.* Schm. o. 86. sprahhulla, *siliqua, quisquiliae, ramentum;* spridu, *ptiphsane.* Sg. 292. (niedd.) u. angels. sprian, *praetendere*].

Bedeutung und Gebrauch:

palea. Sg. 913. Is. 9, 4. T. 13, 24. O. I. 27, 65. 68. *acus.* Al. 2. Pr. t. m. *siliqua.* F. F. 2. Hd. *peripsima.* M. 31. Tg. 5. C. Le. Le. 2. 3. Wo. 3. Sbe. F. Cr. Tr. Ald. 3. Em. 32. *migma.* Pr. e. Em. 31. *ptisana.* Bib. 1. 2. Wn. 863. *quisquilia.* L. F. 2. Mon. 2. *necremen-*

mentum. D. II. 329. *purgamentum farris.* Doc. A. e. 10. *frumenti.* Doc. A. c. 9. e. 31.

Form und Flexion:

n. s. spriu. M. 31. Tg. 5. Le. Le. 3. Wo. 3. Sg. 913. Sbe. Pr. t. m. Ec. Ec. 2. Ac. 2. Pr. e. O. I. 28, 7. D. II. 329. spriv. Doc. A. b. 75. e. 10. sprŏ. Doc. A. b. 76. e. 82. spru. L.

d. s. spriuue *(siccans ptisanas,* fesun, *id. granum cum vagina, i.* spriuue*).* Bib. 1. 2. (sprivue. Doc. A. b. 75.)

a. s. spriu, *paleam.* Is. 9, 4.

n. pl. sprior, (σ) κύβαλον. Pr. v. spriur. Pr. t. L. F. spríur. Tr. spruir. Cr. F. F. 2. sprivr. Hd. spriuuir. Wn. 863. Ald. 3. spruuir. Le. 2. F. 2. spruwir. Em. 32. sprower. Schm. a. 679. diu spriûuuer. N. 24, 21. spruer. Mon. 2. spriuri. Em. 31. (sprieger. Cod. mon. germ. 607, 170.)

a. pl. thiu spriu, *paleas.* T. 13, 24. O. I. 27, 65. 68. sprivue, *tipsanas.* Schm. i. 245.

HIRSISPRIU, *n., tipsane.* Gc. 12.

SPRAIOH, *sarmenta.* Prud. 1. S. SPRAHHULLA.

SPRUEJEN s. Gramm. II. 240.

SPRAH, vergl. Gramm. II. 27. n. 297. Ob **PRAH,** BREHHAN zu Grunde liegt? (Sb. hat foraprahhomes, giprohhanemo, zi giprehhanne, piprohhan ward.)

SPRËHHAN, SPRËCHAN, sprechen, *loqui* [angels. sprëcan und spëcan, engl. to speac, wozu vgl. ingagan spehhan. Sb. anspecken, *concionari.* Schm. a. 804. speckere, *concionator.* Schm. c. 825. spechere, *rhetor.* Schm. a. 825. zospehhe, *adloquatur.* B. gespahe, *affabilis.* Schm. a. 101. Doc. A. c. 41. (gespächt, Gespräch in Cod. germ. mon. 270, 93a. S. Schm. Wörterb. III. 554. Spacht, spächten und Sprach, sprechen. III. 584—589.)]

Bedeutung und Gebrauch:

loqui (in d. meisten Quellen.). *alloqui.* Pa. *eloqui.* gl. K. 263. *colloqui.* T. 69, 7. *sermocinari.* Gc. 8. *sermo.* Mcp. 37. Org. Bo. 5. Ho. 2. *fari.* VA. I. 524. *fateri.* H. 7. *confabulari.* Hd. *inferre (sermonem).* Mɛ. P. 30. Bib. 5. *ferre (sententiam).* Can. 13. *dicere (jus).* Syl. *condicere.* A. *dare (vocem suam).* N. 17, 14. *edere.* M. 30. Gh. Gh. 3. *promere.* Gc. 4. 5. *promittere.* Can. 5. *sonare.* Mx. Sb. Bib. 2. 5. (vergl. daz schalmeien sprach suzleich. Cod. germ. mon. 99, 48.) — sprechan ze den. Wm. 2, 9. I. ih spricho ze dir. N. 98, 1. (er) sprichit ofono zi in. O. III. 16, 51. sprihchet ze mir. Wm. 2, 10. I. (du) sprahhi zi in in ratissun. T. 74, 4. sprah zi unsen faterun. T. 4, 8. thaz er sprah zi in. T. 12, 8. ih sprahi zi in. T. 170, 4. sprichit mit thir. O. III. 20, 178. uuri sih sprehhan *(satisfacere pro se).* M. 5. Can. 10. 11. Bib. 1. 2. Mz. spreche fure in. Mcp. ih sprih iu, *loquor vobis.* T. 134. mir ni sprihhis, *mihi non loqueris?* T. 197, 8. untar zuisgen sprachun. T. 69, 7. 224, 2. untar in zuisgen. T. 6, 4. einen vrido under in sprachen. D. III. 83. einstimme sprachen. N. 40, 8. ih spricho iz. N. 43, 8. so ir iz sprechent. N. 57, 2. diu ih spricho, *quae loquor.* Nd. tiu man uore sprach. Syl. daz ih ne spiriche noh ein uort. Ps. thiu uuort, thiu ih sprihu, in mir selbemo ni sprihu. T. 163, 4. 143. ih sprihu managiu mit iu. T. 165, 8. filu sprehhan, *multum loqui.* K. 4. meer sprehhan denne piderbit, *plus loqui quam expedit.* K. 6. uppecheit sprechen. N. 37, 14. ubermuotelicho, *magna.* N. 54, 13. (din zunga) sprah keslago (den besuih), *lingua tua concinnabat dolos.* N. 49, 19. uuort italiu sprehhan, *verba vana loqui.* K. 4. ubilo sprechan. T. 95. N. 38, 2. K. 7. uuola sprechan. N. 38, 3. ofano spr. T. 176, 1. ofono. O. III. 16, 51. uuar spr. N. 14, 2. rehto sprah (der Stummgewesene). T. 86. reht sprechen, *jus dicere.* Syl. ih spreche diu reht. N. 39, 10. (sprichet diu urteilda. Nh. N. 36, 30.) ube ir reht sprechent. N.

57, 2. stum uuerden truge lefsa, die uuider rehtemo unreht sprechen. N. 30, 19. unroht sprechenter. N. 100, 7. offeno sprachen sie daz unreht. N. 72, 8. sprachen uuider gote. N. 105, 33. lugin sprichit. N. 91, 5. arc sprachen sie. N. 72, 8. naar sprichit. N. 91, 5. guotsprechit, *benedicite*. Le. 2.

Form und Flexion:

Inf. sprehhan. Is. 6. Em. 33. Frg. 7. K. 4. 6. T. 2, 9. 10. 62, 10. Mx. sprehcan. Wm. 2, 9. II. sbrechan. Wm. 2, 9. IX. sbrehhan. Wm. 2, 9. III. IV. sprehan. Pa. Can. 13. sprechan. Sb. Bib. 2. O. I. 9, 18. 18, 5. 20, 5. 25, 15. II. 13, 19. III. 19, 27. 22, 42. Wm. 2, 9. I. T. 95. sprechen. Db. N. 50, 10. 51, 5. 67, 12. 77, 65. Syl. sprechin. Bib. 5. spréchin. Org. ze sprehhanne, *loquendi (licentia)*. K. 6. *ad loquendum (linguam prohibeat)*. K. 7. *loqui (cessavit)*. T. 19, 6. 131. ze sprehhanne, *sermocinari*. Gc. 8. ze spréchenne. Db. Org. Bo. 5. ze sprechinne. Db. daz an demo sprechenne, *initium* noh *finis* ne si. N. 44, 2. des munt foller ist ubelo sprechennis, *maledictionis*. N. 10 (a), 7. sprechennes. N. 118, 15. sprechannes, *fandi*. VA. I. 524.

(ih) sprihhu, *loquor (in parabolis)*. T. 74, 5. 178, 5. *(in proverbiis)* 175, 3. etc. ih sprihu. T. 163, 4. 165, 8. 143. ih sprihchu (sprichu. cod. V.). O. III. 18, 45. ih sprichu. O. II. 14, 80. 89. IV. 7, 25. V. 4, 37. T. 87. 143. sprichu ih, sprich ich. O. II. 14, 90. ih spricho. N. 43, 8. 49, 7. 77, 2. 98, 1. Nd. ih sprih iu, *loquor vobis*. T. 134.

(du) sprihhis. T. 176, 1. 197, 8. Frg. 11. gl. K. sprihis. Pa. Ra. sprichis. O. IV. 21, 7. T. 87. sprichist. O. III. 22, 44. Org. sprichest. Bo. 5.

(er) sprihhit. Frg. 7. 37. T. 21, 7. 62, 10. 41, 6. T. 44, 13. 54, 5. 173, 2. etc. sprichit. Syl. H. 7. 19. T. 104. N. 17, 17. 30, 1. 91, 5. Org. Nh. O. I. 15, 49. III. 16, 51. 20, 178. V. 4, 64. 25, 69. sprihit. Pa. sprehhit. T. 21, 7. sprihhet. Sch. 75. sprichet. N. 14, 2. 30, 10. 9, 14. 19, 1. 36, 30. 38, 2. 44, 2. 51, 1. etc. Nh. Mcp. Org. Bo. 5. sprikhit. gl. K. sbrihchet. Wm. 2, 10. I. sbrihhet. Wm. III. IX. sprihchet. Wm. II. sbrihchet. Wm. IV.

(wir) sprehhemes. T. 119. sprechames. Can. 5. (Doc. A. e. 61.)

(ir) sprehet. M. 30. Gh. sprechet. O. IV. 11, 46. ir sprechent. N. 4, 5. 57, 2. 103, 12.

(sie) sprehhent. T. 44, 13. 243, 2. sprehhant. Frg. 7. sprechent. N. 13, 3. 39, 16. 48, 4. etc. O. III. 12, 17. Mcp. Org. sprechen, *loquuntur*. N. 30, 19.

(ih) spreche. T. 104. Wm. 8, 1. II. IX. N. 30, 19. sbreche. Wm. 8, 1. I. sprehe. T. 143. spiriche. Ps.

(du) sprecchest. N. 101, 2.

(er) sprehhe, *loquatur*. K. 7. sprehe. T. 87. spréche. Mcp. Org. sprichi. T. 87.

(sie) sprehhen, *loquantur*. Kp.

(ih) sprah. T. 167, 2. 171, 3. 4. 175, 3. etc. Org. Ne. N. 38, 5. 115, 10. 118, 46. O. III. 20, 46. IV. 19, 8. 20. sprach. N. 38, 3.

(du) sprachi. O. II. 14, 51. 54. sprahhi. T. 74, 4.

(er) spráh. T. 4, 8. 7, 10. 12, 8. T. 86. Bo. 5. Ho. 2. Mat. Frg. 33. Mcp. Ms. P. 30. Nsm. N. 17, 14. 40, 7. 49, 1. 19. 53, 3. 59, 8. 61, 12. etc. O. I. 4, 57. 5, 33. 41. 6, 5. 9, 15. 12, 21. 15, 14. 26. 17, 35. 19, 3. III. 8, 29. 31. etc. Frg. 11. Doc. A. e. 23. sprach. O. I. 5, 13. (cod. V.) III. 17, 5. A. Bib. 5. Gh. 3. N. 6, 10. 77, 2. sprahc. Gh. sbrah. Wm. 5, 6. sbrach. Wm. 5, 6. IV. spráh. Wm. 5, 6. II.

(sie) sprahhun. T. 69, 7. sprachun. T. 6, 4. 224, 2. 230, 1. O. I. 9, 19. 39. II. 7, 17. 14, 117. III. 15, 47. 16, 70. 17, 21. 20, 63. 162. 23, 29. IV. 4, 72. etc. VG. I. 478. sprahun. T. 135. sprachen. Hd. N. 21, 8. 37, 14. 40, 8. 72, 8. 105, 33.

ih sprahi, *locutus fuissem*. T. 170, 4. ih sprache. N. 38, 2.

(er) sprahhi. Gc. 4. 5. sprahi. Gh. er sprachi. O. II. 4, 71. 72. IV. 29, 22. sprache. N. 54, 13. Mcp. Org.

sie sprâchîn. O. III. 17, 33. Bo. 5.

imp. s. sprih, *loquere*. O. IV. 19, 15. guotsprechit, *benedicite*. Le. 2. sprechet. N. II. sprechent! N. 4, 5.

p. a. sprehanto, *preferando*. Gd. (gisprechento. Gd. 2. gisprehhanto, *praeferendo*. P. 28.) sprechanto (after uueralt sprachi), *philosophando*. P. 50. sprechendo. N. 38, 3. 49, 1. Org. sprehanti, *locutus*. Ra. 263. Pa. Ra. *(loquax)*. sprehhanti. Pa. *(eloquens)*. sprechenti. O. I. 4, 77. sprehchandi. gl. K. sprehhandi, *eloquens*. gl. K. *loquax*. gl. K. ih bin sprehenti. T. 143. sprehhendi ist. Is. 3, 6. 4, 2. uuas sprechenti. O. I. 7, 21. sprehhandi uuas. gl. K. sprehhendi uuari. Is. 3, 4. sprehhanti uuari. Frg. 51. sprehhenti sint. T. 62, 12. sprechanti, *loquenda*. Pa. *eloquentia*. Pa. sprehhandi, *loquenda*. gl. K. sprechanter. O. I. 9, 39. sprechenter. N. 100, 7. sprehhande, *eloquens*. gl. K. 263. *d. s.* sprehhentemo, *loquente*. T. 59, 1. 60, 1. 10. 183, 1. etc. Sch. 75. sprechentemo. T. 91. Mcp. sprehante (?), *eloquente*. Pa. *a. s.* sprechantan, *loquentem*. T. 16, 2. *n. pl.* sprechente. T. 91. *d. pl.* sprechinten. N. 67, 13. *a. pl.* sprehhante. K. 7. sprechente. T. 86.

UNSPREHHANTI.

der unsprechento stummo. N. 37, 15.

GASPREHHAN, gesprechen, afterreden.

Bedeutung und Gebrauch:

loqui. T. 69, 1. *alloqui*. R. *dicere*. N. 118, 57. Ct. 95. T. 6, 7. 79. *affari*. Gh. Gh. 3. *emittere*. Can. 10. 11. M. 26. Sb. *compellare*. VA. I. 585. II. 280. *promulgare*. M. 11. Sb. Can. 11. 13. Ec. *convenire*. Gr. 5. *constituere*. Mcp. 9. Bo. 5. *prosequi*. Can. 10. 11. 13. M. 10. *ferre*. M. 2. Can. 10. 11. *inferre*. Gc. 8. M. 30. Sb. Gh. Gh. 2. 3. Gd. *proferre*. Sb. Gc. Gc. 6. Bib. 1. 2. Mc. Can. 13. *anteferre*. VA. IV. 371. *offerre*. M. 30. Gh. Gh. 3. 4. *detrahere*. Mb. *deprimere*. M. 12. Can. 10. 11. 13. M. 10. er gesprah sin uuort. O. III. 11, 16. daz (uuort) der fater gesprochen habet. N. 44, 2. Org. eskines unde demostenes gesprâchen einen dag tinglicho ze strîtenne. Bo. 5. zi gisprehhanne inan, *loqui ei*. T. 69, 1. diu ih kespricho, *quae procedunt de labiis meis*. N. 88, 35. hilf mir daz ze tuonne, daz du gesprichest. N. 118, 38. uuri mih gisprihho, *pro me satisfaciam*. Bib. 12. M. 2. uuri sih gisprehhe, *pro se satisfaciat*. M. 5. Can. 10. 11. gisprechet, *intercedite (pro me)*. Mα. Sb.

Form und Flexion:

Inf. gisprehhan. M. 2. gisprechan. VA. II. 280. Can. 10. 11. gisprechen. O. V. 20, 68. gisprahan *(sic)*. Mσ. zi gisprehhanne. T. 69, 1. Can. 11. zi gisprehhane. M. 11. Sb. zi gesprechanne. Can. 13.

(er) gisprihho. Bib. 1. 2. Mz. ih kespricho. N. 88, 35. ich gespriche. Gr. 5.

(du) gesprichest. N. 118, 38.

(er) kasprihhit. R. kasprichit. Gc. 8. kesprichet. Mcp.

(sie) gisprehhent, *protulerint*. M. 29. Sb. Gc. Gc. 6.

(er) gispreche. O. I. 10, 25. Can. 10. 11. gisprehhe. M. 5.

(ih) gisprach. Can. 11. gisprah. Gd. O. III. 18, 24. IV. 19, 18. V. 23, 163. kesprah. N. 118, 57.

(du) gesprache. N. 118, 50.

(er) gasprah. Frg. 5. gisprah. M. 10. 12. Can. 13. O. I. 9, 26. II. 1, 40. 11, 58. III. 11, 16. 17, 35. IV. 19, 13. V. 7, 43. 17, 13. gesprach. N. 105, 21. gesprah. Can. 13. gisprah. VA. I. 588. Gh. Gh. 3. Ec. gisprach. Gh. Can. 10. 11. gisprahe. Gh. 2.

(wir) gisprahhomes. M. 10. gisprachemes. Can. 13. gisprachomes. Can. 10. 11.

sie gisprahun. Bib. 1. 2. Mr. gisprahhun. Sb. gesprachen. Bo. 5.

ih gisprachi, *dixerim.* Ct. 95. ih gesprachi. Co. 3. gisprachi, *anteferam.* VA. IV. 371.

imp. s. gisprechet, *intercedite (pro me).* Mα. Sb.

p. p. casprochan, *effata.* D. Tg. 1. kesprohhan uuesan, *loqui.* K. 42. kasprohchan. K. 53. kisprohhan uuesan. K. 1. (Gramm. IV. 947.) gesprochen uuesan. N. 106, 38. ist gesprochen, *dictum est.* N. 2, 8. 10(b), 6. ist gisprochan. O. I. 23, 63. V. 8, 35. ist kasprochan, *promitur.* Gc. 8. 9. uuio ist daz kesprochen. N. 106, 9. Mcp. daz ist gesprochen fone allen sundon. N. 30, 25. iz (uuort) einzen sillabon nieht gesprochen ne ist. N. 44, 2. daz ist *per excessum* gesprochen. Nm. daz ist fone demo scalces pilde gesprochen. N. 40, 11. daz ist fone demo *corpore* gesprochen N. 68, 4. gesprochen sint. N. 108, 1. Org. doh iz (uuort) so euuigo gesprochen sî. N. 44, 2. uuannan er (namo) gesprochen sî. Nf. Org. uuîo sìn gespróchen. Org. gisprochan uuas (zi in), *dictum erat.* T. 6, 7. gisprohhan uuas, *diceretur.* T. 79. gisprochan uuari. O. IV. 29, 17. *adventicius* ne mag gesprochen uuerden. N. 118, 19. Org. uuerdint gespróchen. Org. uuerdint gespróchin. Org. uuerdet gesprochin. gesprochen. Org. (iz) uuerde gesprochen. Org. uuard kesprochen, *constitutum.* Mcp. 9. Bo. 5. uuard kesprochen, gesprochen. N. 46, 5. 58, 16. 73, 14. Org. gisprohhan uuard, *offertur.* M. 30. Gh. 4. gisprohhan, *offertur.* Gh. Gh. 3. gisprochanu uuurtun (uuort). O. I. 15, 22. gesprochen uuurtîn. Org. daz (uuort) der fater gesprochen habet. N. 44, 2. Org. gespróchen hábeti. Mcp. du gesprochen eigist. N. 101, 24. uuir eigun gisprochan. O. I. 25, 11. mit kedingun gespróchenèr *syllogismus.* Bo. 5. ter gesprocheno *(syllogismus* ana iba, mit ibo*).* Syl. gisprochan, *promulgatum.* Can. 10. daz kesprochena. Org. gisprócheniz. Org. gisprohhaniu, *promulgata.* M. 10. *illata.* M. 30. Sb. gesprohhaniu. Can. 13. kasprohhaniu, *prolata (contumelia,* skeltuuort*).* Gc. 8. gisprochaniu, *promulgata.* Can. 11. *emissa.* Can. 10. gisprahhaniu*(sic), promulgata.* Schm. o. 408. *g. s.* tes slehto gesprochenin, *praedicati syllogismi.* Syl. tes mit kedingun gesprochenin, *conditionalis.* Syl. *d. s.* gisprohhanemo, *emissa.* M. 26. Sb. gisprochanemo. Can. 11. *promulgato.* Can. 11. *a. s.* dia gesprochenun *orationem, prolatam.* Org. gisprohhana, *ductam.* M. 15. *(sententiam et reductam).* gisprochana. Can. 10. 11. gesprochenez (gebet). N. 16, 1. *n. pl. m.* gesprochene (namen). Mcp. *n. pl. n.* gesprocheniu. N. 108, 1. durh sih kesprocheniu. Org. tiu uore gesprochenen. Org. tisiu nû gesprochenen *exempla.* Org. *g. pl.* dero allelicho gespróchenero. Org.

GASPROCHANÎ, *f.*

eines tinges kesprócheni fone demo anderemo, *predicamentum.* Syl.

FORAGASPREHHAN, ZUO GASPREHHAN s. unten.

ANASPREHHAN, *appellare.*

(er) anasprah, *(secreto accersitam blande) appellat.* Mart. (= Doc. A. b. 76.)

ARSPREHHAN, *affari.*

ersprochan, *ductam (sententiam).* Cau. 13.

BÎSPREHHAN.

Bedeutung und Gebrauch:

alloqui. gl. K. *colloqui.* K. 53. *obloqui.* M. 18. Sb. Can. 10. 11. Bib. 1. *detrahere.* Bib. 1. 2. 4. 5. 6. 7. 8. 10. 11. Ep. can. 3. 4. 6. Ib. Rd. Mα. Mε. Mι. Mμ. Sb. Pa. gl. K. Ps. 2. *detrectare.* Pa. gl. K. M. 31. Sb. Le. *obtrectare.* Mξ. Bib. 1. 2. 5. 7. *dicere con-*

tra. Org. *vituperare.* Doc. A. e. 9. *reprehendere.* O. IV. 2, 21. *reprehensione iudicare.* Gc. 8. 9. *iudicare.* Gc. 8. 9. Doc. A. e. 193. *condemnare.* Gc. 8. 9. *culpare.* VA. II. 607. *diffamari.* Sg. 292. *derogare.* A. Mb. Gh. Gh. 3. Ec. Gc. 3. 12. Bib. 1. 2. Mε. Doc. A. e. 168. *corrodere.* Mα. Sb. Ep. can. 6. *lacerare.* Mβ. Bib. 1. 5. *mordere.* M. 29. *caedere (labiis).* Mξ. Sb. Bib. 1. 2. thaz bisprah tho iudas, *reprehendit.* O. IV. 2, 21. (Vergl. Emmor unde sichem ne wolten sich des nicht besprechen, sprachen daz gerne taten. D. III. 87.)

Form und Flexion:

Inf. pisprehhan. Mα. Mβ. Sb. M. 29. pisprehan. Mb. Ep. can. 1. Bib. 1. Gd. pisprechan. Gc. Gc. 6. Ep. can. 3. 4. bisprechin. A. pisprechin. Ep. 6. Bib. 5. pisprechen. Bib. 5. zi pisprehanne *v.* zi ginaganne, *corrodendam.* Mα. zi pisprehhanne. Sb. zi bisprechinne. Ep. can. 6.

(du) pisprichis, luastros, *detrahis.* Ib. Rd.

(er) pisprihhit. Mξ. Bib. 1. 2. pisprihchit. gl. K. pisprihit. Pa. gl. K. pisprichit. Ec. Gh. Gh. 3. Gc. 8. 9. Bib. 5. 7. Doc. A. e. 9.

(sie) pisprehhent. M. 18. Sb. Mα. Mε. Sb. Bib. 1. pisprehhant. M. 31. Sb. Lc. pisprehant. Gc. 3. pisprehent. Bib. 1. bisprehhent. Gc. 12. pisprechent. Can. 10. 11. Bib. 6. bisprechent. Bib. 4. pisprechint. Bib. 6. 11. pisprechant. Bib. 8. pisprechen. Bib. 5. pisprachent. Bib. 10. 11.

(er) pisprehhe, *mordeat.* M. 29. pispreche. Gc. Gc. 6. 8. 9.

(sie) pisprehhen, *iudicent.* Gc. 4. pisprehhan. Gc. 8.

(er) bisprah. O. IV. 2, 21.

(ir) pisprachit, *detraxistis.* Bib. 5.

(sie) pisprahhin, *derogarent.* Da. (= A. e. 168.)

p. a. pisprehanti, *detrahens.* Pa. pisprechendi. gl. K. (pisprehenkenti, *incestatur.* gl. K. = pisprangenti. Pa.) *g. s.* pisprehhentes, *obloquentis.* Bib. 1. *a. s.* pisprehhanten, *detrahentem.* Mι. pisprehhenten. Sb. Ps. 2. Bib. 1. pisprechintin. Bib. 7.

p. p. bisprohhan, *diffamatus.* Sg. 292. *judicatus.* Doc. A. e. 193. der pisprochana, *culpatus.* VA. II. 607. pisprohhane sint, *judicantur.* Gc. 8. pisprohhan uuirdit, *caeditur (stultus labiis).* Mξ. pisprohhan uuirdit. Sb. Bib. 1. 2. uuirdet besprochen, *contra (ista) dicetur.* Org. uuart pisprohhan, *reprehensione iudicatur.* Gc. 8. 9.

ABAN SI KISPROHCHAN, *conloquatur.* K. 53.

FAR-SPREHHAN.

Bedeutung und Gebrauch:

defendere, loqui pro. O. III. 12, 23. 20, 94. 111. Bo. 5. *prohibere.* Bib 1. 5. *abnuere.* Bib. 1. 5. *renuntiare.* D. *repudiare.* Can. 13. thaz (obaz) er mo harto firsprah, *prohibuit.* O. II. 6, 4. thie biscofa firsprachun thie liuti. O. IV. 24, 19. in zeichan filu hebigaz, thoh firsprichet man thaz, thiu fruma ist hiar irougit, so uuemo iz ni giloubit. O. I. 15, 31. mannolichen leidot dar alde fersprichet dar sin *conscientia.* N. 9, 9. N. II. thie ungiloubige thie abahont iz alle firsprechent io zi noti thio uuuntarlichun dati. O. I. 15, 44. si sia des firsprah, vertheidigte, entschuldigte. Bo. 5. deta einer thes tho redina firsprah *(defendebat, loquebatur pro)* thie selbun thegana. O. III. 12, 23. thaz sie mih hiar firsprachin ioh mih sar girachin. O. IV. 17, 19. sich fersprechen, *pro se loqui.* Bo. 5. uirsprah sih, *renuntiavit (cor laborare).* Mo. Bib. 2. 5. 7. sih thar tho baldo firsprah *(defendebat)* ther er io man ni gisah fora themo liute mit mihelemo note. O. III. 20, 111. thaz er in thesen thingon firsprechan mag sich selbon (vertheidigen). O. III. 20, 94. *iudei* unde *haeretici* peitent sih got fersprechen, doh se sina fienda sin. N. 8, 3. pat sich fersprechen (entschuldigen). Mos.

Form und Flexion:

Inf. firsprechan. O. III. 20, 94. virsprechan. Can. 13. fersprechen. N. 8, 3. Bo. 5. uersprechen. N. II.

(er) firsprichit. O. I. 15, 31. fersprichet. N. 9, 9. uersprichet. N. II.

(sie) firsprechent. O. I. 15, 44.

(wir) unsih firsprehhames, *parcamus.* M. 30. Sb. unsih firsprehhimes, *parcamus (ab otioso sermone).* Gh. 4.

(ih) firsprah, *abnui.* Mε. Bib. 1. firsprach. Bib. 5.

(er) uirsprah. Mσ. Bib. 1. 2. 5. 7. er firsprah. O. II. 6, 4. III. 12, 23. si fersprah. Bo. 5.

(sie) firsprachun. O. IV. 24, 19.

(ih) fersprâche, *defenderim.* Bo. 5.

(sie) firsprachin. O. IV. 17, 19.

p. a. fersprichendo. Bo. 5. *(defendendo).*

FORA-SPREHHAN, *praemittere.* A. Can. 10. 11. 13. Sl. Gh. Gh. 2. 3. M. 2. 15. 24. 29. 30. Gc. Gc. 3. 6. *praevenire.* D. II. 284. *prosequi.* Ic.

Form und Flexion:

(er) forasprichit. Ic.

(wir) forasprechames. Can. 10. 11. foresprechan. Can. 13.

(er) forasprah. M. 30. uorasprah. Gc. 3. foresprah. D. II. 284. furesprach. Gx.

(wir) forasprachomes. M. 15. 24. uorasprahhomes *(praemittimus).* M. 2. forasprahomes. M. 29. uoraspra-chomes. Gc. Gc. 6. Can. 11. uorasprachun. Can. 10.

FORA-GASPREHHAN, *praemittere.* foragisprah. Sl. Gh. Gh. 2. uoragisprah. Gh. 3. forekisprah. A.

FURI-SPREHHAN, *defendere.* Em. 19. *deliberare.* M. 30. Sb. Gh. Gh. 3. 4. *satisfacere pro.* Bib. 7. Sb. *praevenire.* Rg. 1. *praefari.* VA. XI. 301.

Form und Flexion:

Inf. furisprechan, furidennan, *defendere.* Em. 19.

(ih) uuri mih sprihcho, *pro me satisfaciam.* Bib. 7. er furesprichit daz. Bo. 5. *(remedium).*

(er) furisprehhe, *pro se satisfaciat.* Sb. (M. 4. hat furi sih gisprehhe.)

(er) furesprahin, *praevenit eum dicens.* Rg. 1.

p. a. forasprechenter, *prefatus.* VA. XI. 301.

p. p. furisprohhan, *deliberatum.* M. 30. Sb. Gh. Gh. 3. 4.

FURIGASPREHHAN, *proferre.* Gd. *prefigere.* Bed. 2.

p. p. furigisprochanun, *praefixam (regulam).* Bed. 2. foragisprohan sint, *prolata sunt.* Gd.

INGAGAN-SPRECHAN, *obtendere (quid juste poterimus obtendere?).* Mα. Bib. 1. D. VP. M. 14.

Form und Flexion:

ingagan spehhan *(sic).* Sb. gagan sprechan. Bib. 5.

p. a. ingagansprechentemo, *obtendente.* D. VP.

p. p. ingagan sprohhan uuirdet, *obtenditur.* M. 14. ingagin sprochan uuirdit. Can. 7. ingagan sprochan uuirdit. Can. 10. 11. ingagan sprohhen uuirdit. Can. 13.

UBAR-SPREHHAN, *blasphemare.* uber spirihhit sih, *blasphemat.* Rg. 1.

UZ-SPREHHAN, *vocem dare, edere.* *(spiritus dei)* sprah imo uzz. N. 104, 19. sprah sprachin uz, *dedit vocem suam.* N. 17, 14.

UUIDAR-SPREHHAN, *contra ire (jussionibus).* Mx. Sb. Bib. 1. 2. *obloqui.* N. 43, 17.

Form und Flexion:

Inf. uuidarsprehhan. Mx. uuidersprehhen. Sb. uuidersprehhan. Bib. 1. 2.

(wir) thar sprechen uuidari. O. III. 19, 4.

(sie) uuidersprachen gotes uuort. N. 106, 11.

p. a. uuidersprechentis, *obloquentis.* N. 43, 17.

ZUO-SPREHHAN, *dicere alicui.* N. 68, 7. *loqui alicui.* N. 80, 9. *adloqui.* B. O. I. 4, 26. *conferre verba.* Gh. Gh. 3. *inferre.* Gh. 3.

adjicere. Mz. Bib. 2. *ingerere*. Mx. Sb. Bib. 1. 2. *promittere*. Gc. 3.

Form und Flexion:

(ih) spricho dir zuo. N. 80, 9.

(er) zuasprihit. Gc. 3. diu sprichet er nu zuo. N. 10 (b), 1. er sprichet in zu, *ad eos*. N. 2, 5. ímo zû. Bo. 5. uns zuo. N. 15, 2. uns got zuosprichet. N. 77, 67.

(sie) sprechent zuo. N. 10 (b), 1. mir iz zuo. N. 34, 10.

(er) zospehhe *(sic)*, *adloquatur*. B. dén sbráh íh sús zûo. Wm. 3, 1. den sprah ih sus zuo. Wm. 3, 1. II.

(er) zuosprah. Gh. Gh. 3. imo zua sprach. O. I. 4, 51. iu zuo sprach. N. 68, 7. imo sprach got zuo. N. 73, 18. sprach sinemo sune zuo. N. 77, 2. er sprach in zuo. N. 98, 7.

(sie) zuosprahhun, *adjecerunt (judaei dicentes)*. Mz. Bib. 2. zuosprahun. Bib. 1.

p. a. zuosp̄hantemo, *ingerente (illud exemplum)*. Mx. zuosprechhantemo. Sb. zuosprechantemo. Bib. 2. zuosprechentemo. Bib. 1. zuosprehhendi uuas. Is. 4, 2.

ZUO-GASPREHHAN, *promittere*.

gisprichit imo zuo. O. II. 13, 13.

p. p. zuogisprohhan, *inlata*. Gh. 3. in ist zuogesprochen. N. 65, 15. diu uuirt nu zuo gesprochen. N. 33, 9. mir tagoliches zuogesprochen uuirt. N. 41, 4. uuerde zuogesprochen, *dicatur (illis)*. N. 68, 7. zuogesprochen uuard *(apostolis)*. N. 118, 105. imo zuogesbróchan uuard. Wm. 5, 10. I. IV. imo zuogesprochan uuard. Wm. 5, 10. IX. imo zuogesprohhan uuard. Wm. 5, 10. II. III.

MISSA-SPREHHAN, *labi (linguâ suâ)*.

Form und Flexion:

(er) missisprihhit. Mσ. Bib. 1. 2. missisprihit. Sb. Bib. 3.

(er) ni missasprah, *non est lapsus*. Sb. *(lib. eccles.)* ni missisprah. Bib. 1. 2. niht missprach. Bib. 5.

LOS-SPREHHAN.

(er) los sprihhit. Frg. 7.

FOL-SPREHHAN, *sermonem finire*.

êr du fol spreechest, *adhuc te loquente*. N. 101, 2.

UBILO-SPREHHAN, *maledicere*.

ubelo sprechennis, *maledictionis*. N. 10 (a), 7.

ubelo sprachen sie, *male locuti sunt (de deo)*. N. 77, 19.

nio ih ubelo ne sprache. N. 38, 2.

ube min fient mir ubelo sprache, *maledixisset*. N. 54, 13.

p. a. ubilo sprehhante, *maledicentes (a. pl.)*. K. 7.

UUOLA-SPREHHAN, *benedicere*.

uuola sprach (ih). N. 38, 3.

GUOT-SPREHHAN, *benedicere*. Frg. 7.

guotsprechit, *benedicite*. Le. 2.

LUGI-SPREHHAN, *falsiloqui*.

p. a. lugisprehhanti, *falsiloquax*. R.

SPRÂHHA, *f.* (angels. sprace), Sprache.

Bedeutung und Gebrauch:

lingua. Gh. Gh. 2. N. 44, 10. 103, 15. Mcp. *loquela*. T. 188, 2. Frg. 31. 37. gl. K. *sermo*. O. III. 22, 33. *sermocinatio*. Hd. *locutus*. Pa. 207. gl. K. 207. *colloquium*. Mψ. Bib. 1. 2. *eloquium*. K. 4. 6. 31. 49. *elogium*. P. 52. *eloquentia*. gl. K. *ratio*. Gh. *momentum*. O. I. 4, 83. *judicium*. Mcp. 39. *consilium*. Frg. 31. *senatus*. Mcp. 29. (in sprâcha gân). *deliberatio*. Bo. 5. *fabula*. Pa. R. K. 48. *oracula*. R. *ora*. VA. II. 422. *labium*. Schm. i. 838. thiu spraha offanot thiu. T. 188, 2. thiu spracha scal thih ougen. O. IV. 18, 54. thiu spracha ouh so gizami fon imo hiar biquami. O. III. 25, 30. uuari in mir ginoto manago thusunt muato sprachà so gizami thaz enti thes ni uuari. O. V. 23, 224.

Form und Flexion:

n. s. sprâha. Pa. spraha. T. 188, 2. Pa. 207. spráhha. R. gl. K. Frg. 31. 37. spracha. O. III. 25, 30. IV. 18, 27. V. 23, 224. gl. K. 207. Gh. Gh. 2.

g. s. sprahha. K. 31. Rb. thera spracha, *momenti.* O. I. 4, 83. theru spracha er bilemit uuas. O. I. 4, 76. enero spracha, *labii unius.* Schm. i. 838.

d. s. spracha. P. 52. sprahhu. K. 4. 6. 49. sprachu. O. IV. 13, 1. sprahho. Mψ. Bib. 1. 2. in dinge alde in sprâcho. Syl. in dinge unde in sprâcho. Bo. 5. (s. gesprâchi). so in énde gesáztero sprâcho, *his actis.* Mcp. 39. spraahu. Frg. 37. sprahhu. Frg. 39.

a. s. spracha. O. III. 22, 33. 25, 2. V. 16, 17. N. 80, 6. T. 87. sprahha. Frg. 31. T. 131. sprache. Hd. sprâcha. Gh. Mcp. 29. 39. Frg. 31.

n. pl. (?) neheine zunga noh spracha ne sint. N. 18, 4. sprâcha. Org. racha, unpidarpeo *vel* unuuiso spracha. P. 52. sprâchâ unde díng ne mugen âne strit nieht uuerden. Bo. 5.

g. pl. sprachon, *linguarum.* N. 103, 15. Mcp.

d. pl. sprahhon, sprahhoom. K. 6. sprahon. K. 48. sprachon. N. 44, 10. Mcp.

a. pl. (?) spraha, *ora.* VA. II. 422. sprâchâ. Bo. 5. (lotarun spracha, *nenias.* Zf.)

SPRÂHHÎ, *f.*, s. die folgenden Ansätze.

AUUAR-SPRÂCHA, *f.*, *deuteronomium.* Ic.

ANA-SPRAHHA, *f.*, *ilatio.* Da. (= *inlatio* [*infertur quinta*]. Doc. A. e. 76.)

UR-SPRAHHI, *conclamatus.* R. unsprahhi (*sic*). Re. urspracha, *eloquentia.* P. 52. (= Doc. A. e. 141.)

PÎ-SPRAHHA, *f.*

Bedeutung und Gebrauch:

derogatio. M. 8. Can. 4. 5. 6. 7. 10. 11. 13. *detractio.* Mz. Bib. 2. Mb. 18. Sb. K. 65. Asc. *obtrectatio.* Gc. 3. Bib. 2. Mη. *offensio.* Can. 10. 11. *morsus.* Mη. Bib. 1. 2. 5. *laceratio.* Gc. 3. M. 29. *crimen.* Mz. Sb. Bib. 1. 2. *querela.* Bib. 1. 2. 7. M. 6. Sb. *maledictum.* Bib. 1. 2.

Form und Flexion:

n. s. pisprahha. M. 8. pispracha. Can. 5. 6. 7. 10. 11. 13. bisprachi. Can. 4. (= Doc. A. e. 61.)

g. s. pispracho, (*apertae*) *obtrectationis.* Gc. 3.

d. s. pispracha. Can. 10. 11. Co. pisprahha. Mz. Sb. pispracho. Gc. 3. Bib. 2. pisprahho. Mη. M. 29. Mz. Bib. 2. pispraho. Bib. 1.

a. s. pisprahha. M. 6. 18. Bib. 1. 2. pispraha. Bib. 1. 3. Sb. pispracha. Bib. 1. 2. pissprahha. M. 6.

n. pl. pisprahho, *detractiones.* K. 65.

BÎ-SPRÂHHÎ, *f.*

bisprachi, *detractio.* Asc. *derogatio.* Can. 4. (= Doc. A. e. 61.)

KA-SPRÂHHÎ, *f.*

Bedeutung und Gebrauch:

facundia. Bo. 5. *lepos.* Prud. 1. *eloquentia.* Sb. Bib. 1. 2. Mξ. *dissertitudo (linguae).* Mη. Sb. Bib. 1. 2. 6. 7. *labium.* Mu. *vena.* Mμ.

Form und Flexion:

n. s. gisprahhi. Prud. 1. gisprahin, *oraculum.* Pb. 2.

g. s. dinero gesprâchî, *facundiae.* Bo. 5.

d. s. kesprâchi. Mcp. 53. uuízze súlen sîn mit kesprâchi. Mcp.

a. s. (*rhetorica* gibet uns) tia gesprâchi (dero man in dinge bedarf unde ín sprâcho). Bo. 5. gesprâchi (hában fóne *mercurio*). Mcp. dîna gesprâchi. Mcp. gisprachi, *dissertitudinem.* Bib. 1. 2. 5. 6. 7. gisprachi. Bib. 7. gsprahhi. Sb. Mη. gisprahhi. Mμ. Mξ. gisprahi. Mμ. Sb. gisprache. Bib. 5.

GA-SPRÂHHÎ, *n.* *eloquentia.* Bo. 5. *famen.* Wm. 1, 11. I. II. III. IV. IX. *ratio.* Gh. 3.

g. s. gesprâches. Bo. 5.

d. s. mít scônemo gesbrâche. Wm. 1, 11. I. III. IV. mit sconemo gesprache. Wm. 1, 11. II. IX. mit gesprache. Gh. 3.

a. s. sohhitun siin gasprahhe, *quaerebant loqui ei.* Mat. harto êrsam gesprâche, *fandi nimiam venustatem.* Mcp. 23. gisprache, *dissertitudinem.* Bib. 8.

GA-

GA-SPRAHHA, *f.*

a. s. kispracha, *detractionem.* Doc. A. e. 25. *querelam, accusationem.* Doc. A. c. 38. gissprahha, *querelam.* Mσ. (s. pisprahha.)

FORA-SPRAHHA, *f. prooemium.* Bib. 1. 2. Ja. *praelocutio.* Mx. *praefatio.* R. *prologus.* Ic. *problema.* Ic. Ra. 268. *proverbium.* Rb.

n. s. uorasprahha. Bib. 1. 2. forasprahha. Mx. foraspracha. Ic. Ja. Rb. foraspraaha. R. foraspraha. Ra. 268. forspracha. Ic.

HINDAR-SPRÂHHA, *f.*

a. pl. (?) hindir sprachon. N. II. dero sundigon zene fermuletost du, daz chit, iro hindero sprachon ferzare du, sie gesueigendo ferzare du iz. N. 3, 8.

UBAR-SPRÂHHA, *f.* (oder *adj.?*)

a. s. ubarspracha zungun, *linguam magniloquam.* N. 11, 4.

UBAR-SPRÂHHÎ, *f.*

in ubersprachi (han ih gesuntot). Co.

UUIDAR-SPRÂHHA, *f., contradictio.* N.

g. s. uuidersprache. N. 9, 7. 80, 8. 105, 32. uuidersprache. N. II.

d. s. uuidersprache. N. 30, 21. uuidirspracho. N. 79, 7.

a. s. uuidersprache. N. 54, 10. 79, 7.

d. pl. uuidersprachon. N. 17, 44.

ZUO-SPRÂHHA, *f., eloquium.*

d. pl. zasprachon, *eloquiis (divinis).* N. 67, 14.

SAMAN-SPRÂHHA, *f., colloquium.* R.

cuat samanspracha, kilaupa, *simbolum.* Ic.

UUERALT-SPRÂHHÎ, *f., philosophia.*

d. s. after uueraltsprachi sprechanto, *philosophando.* Em. 51.

UUAH-SPRÂHÎ, *f., syllogismus.* Gc. 7.

REHT-SPRÂHHÎ, *f.*

d. pl. after froniscen rethsprahînun *(adject.?), flores rhetoricos.* Mx. Bib. 2. rehtsprahhirun. Bib. 1. — Vergl. rech-kesprache *v.* recht-kechose, *elocutio.* Db.

FILU-SPRÂHHÎ, *f., multiloquium.* Asc. 2. filosprachi. Asc. Asc. 3.

d. s. in filusprahhi. K. 7. in filusprahhu. K. 6.

LOTAR-SPRÂHHA, *f.*

a. pl. lotarspraha *v.* spaniskiu giposo, *hiberas nenias.* lotirspracha, *nenias, mendacia, mortiferos cantus.* Wn. 863. lotersprachа. Bib. 9. — Vergl. lotarū spracha, *nenias.* Zf.

MEIN-SPRAHA, *blasphemiae.* Asc.

meinspracha. Asc. 3.

TAGA-SPRAHA, *omelia.* Ra. 265.

SPRACHHUS s. HUS.

SPRACH-MAN s. MAN (adde: gl. fuld. Dronke 14: *orator (sic),* sprahman).

SPRAHHALOS.

SPRAHHALOSES, *elinguis (oris).* Prud. 1.

SPRÂHÎN, *adj.?*

d. pl. rehtsprahhînun, *rhetoricos (flores).* Mx. Bib. 2.

NÂH-SPRECHUNGA, *inlatio* (beim Syllogismus). Syl.

UUÎS-SPRÂCHUNGA, *disputatio.* Bo. 5.

BISPRÂCHIDA, *f., obtrectatio.* Gc. 12. D. II. 335. bissprachida, *detractio.* Asc. 3.

g. s. bisprahhido. Ct. 94.

GASPRÂHHI, *adj. facetus.* Ph. 2. *affabilis.* Bib. 12. D. II. 378. *disertus.* Mα. Mη. Mϱ. Bib. 1. 2. 5. Sb. *orator.* Ic. *loquax.* Mcp. 40.

Form und Flexion:

n. s. kisprachi, *orator.* Ic. er ist gesprâche. Bo. 5. gisprahher, *disertus (in sermone suo).* Mη. Bib. 1. 2. kispracher. Bib. Zf. gispracher. Bib. 5. D. II. 327. gispraher. Prud. 1. uil gisprahhaz, *satis disertus (sermo ejus).* Mι. gisprachi, *facete.* Ph. 2.

a. s. gisprachan, *affabilem.* Bib. 12. kisprachan. D. II. 378.

n. pl. gisprahhi, *facetae.* M. 33. kesprâche ménnisken. Mcp.

d. pl. ze dien gesprâchen lúcheren, *loquacia antra.* Mcp. 40.

a. pl. gispraha, *disertas.* Sb. Bib. 1. 2. gisprahha. Mϱ. gisprahe. Bib. 5.

comp. kesprachira, *disertior.* D. II. 351. gisprachira. Schm. i. 1228.

superl. kisprachisto, *disertissimus.* Ja. gisprachister, *eloquentissimus.* Gd.

d. s. demo allero gesprâchesten. Bo. 5.
UR-SPRÂCHI, *conclamatus.* Schm. i. 428. (a. 592. unsprahhi.)
UN-SPRÂHHI, *truculentus (, barbarus).* Ra. unkisprachi. gl. K. ungasprahi. Pa. ungasprachi. Schm. a. 203. ungispracher, *indissertus.* Bib. 1. (Vergl. slaffer *l* ungiprachi, *iners.* Rc.)
GUOT-SPRÂHHI, *bene loquens.*
guotsprahiu, *eucharis (lingua).* Mσ. Bib. 1. 2. 7. guotsprachiu. Bib. 5. gŏtesprachiu. Bib. 13.
FILU-SPRÂHI, *procax.* Ic.
filospraher, *verbosus.* Mσ.
d. s. filosprahhemo, *linguosa.* Sb. (Mσ. hat filosprahhalemo.) Bib. 1. 2. *(cum homine) linguoso.* Doc. A. e. 41. — filsprache, *magniloquam.* Bib. 5.
UUAH-SPRÂHHI.
wahsprache, *dialectice.* Bib. 5.
HÔH-SPRÂHHI.
hohsprâchen, *grandiloquos.* Ar. 3.
SPRÂHHAL, *adj.*, *disertus.*
sprahhiliu, *disertas.* Bib. 7.
GASPRÂHHAL, *assertus, affabilis, assiduus.*
gisprahhaler, *exsecutor, assertor.* Prud. 1. gisprahiliu, *assidua (lingua).* Mσ. (Doc. A. e. 25.) gisprachaliu. Sb. gisprachiliu. Bib. 1. 2. gisprahhala, *bilingue (os).* Mξ. (pisprahhalen. Sb.)
a. s. gisprahilen, *affabilem.* A.
GASPRÂHHALO, *adv.*, *facete.*
gisprahulo. Ph. (Doc. A. b. 76.)
UNGASPRÂHHAL.
ungisprahhaler, *circumcisus (sim labiis) loquax.* Mα. ungisprahheler. Sb. ungispraheler, *circumcisus i. indissertus loquela.* Bib. 1.
GASPRÂHHALÎ, *f.*, *facundia, eloquium.*
gisprahili. Ec. Doc. A. e. 62.
BÎ-SPRÂHALI, *bilinguis.*
n. s. pisprahhaler. Mσ. Bib. 1. 2. pisprachaler. Bib. 1. 2. pisprahaler. Sb. pisprahler. Mξ. pisprahaliu, *lingua tertia.* Mσ. pisprachaliu. Bib. 1. 2. 3.
a. s. pisprahhalen, *bilinguem.* Mσ. Sb. pisprachalen, *bilingue (os).* Bib. 1. 7. Sb. pisprahchalen. Bib. 2. pisprachiln. Bib. 6. pisprahelen. Bib. 3. bisprachelin. Bib. 7.
FILO-SPRÂHHALI, *linguosus, verbosus.*
n. s. uilosprahhaler. M. 29. Gc. Gc. 6. filosprahhaler. Mξ. Bib. 1. 2. filosprachaler. Sb. filosprahaler. Mν. Ps. 2. filosprachiler. Bib. 1. 2. filusprahler man. D. filosprahler man. Bib. 1. filosprahhiliu, *immoderata (lingua).* Mξ. Sb. Lc. filosprahaliu. MB. 1. uilosprahiliu. Bib. 1. 2.
d. s. filosprahhalemo, *linguoso.* Mσ.
a. s. filosprahhala, *magniloquam (linguam).* Mν. filosprahala. Sb. Ps. 2. uilisprachila. Bib. 7. uilisprachili. Bib. 10. 11. 13.
a. pl. m. filosprahhala, *magniloquos (superbiae tuae).* Mλ. 9. filosprachhala. Sb. *multiloquos.* Schm. i. 311. uilosprahli, *magniloquos.* Bib. 1. 2.
UBAR-SPRÂHHALI.
upirsprachili, *epiglositas.* Schm. a. 514.
UUAH-SPRÂHHALI.
uuahsprahlero, *dialectice (—ae?).* Mμ. Bib. 2.
SPRAHHIG, *adj.*
FILOSPRAHIGA, *magniloquam.* Bib. 1.
UUAH-SPREHIGUN gikerida, *per syllogismos plectiles.* Prud. 1.
SPRAHHALÎH, *adj.*
est autem duplex (causa, strit*): judicialis*, tiu dinclicha; *deliberativa,* tiu sprachlicha, *quae deliberat i. e.* pemeinit *v.* gechiusit *v.* achtot, *quid faciendum; demonstrativa,* tiu zeigonta unde tiu chiesenta. Zb.
UNSPRAHLIH, *nefarium.* Ib. Rd.
GASPRAHHALÎH, *rhetoricus, urbanus.*
d. s. kisprachlichemo, *rhetorico.* Zf. kisprachlichero, *urbanae.* Zf.

UNGASPRAHLÎH, *infans.*
d. s. ungisprahlihhistemo, *infantissimo.* Prud. 1.
BÎSPRÂHHALÎH, *bilinguis.*
pisprahlihere, *(os) bilingue.* Ran.
SPREHHARI, *m.*, *locutor.*
sprehhere, *ecclesiastes.* Cr. *concionator.* Doc. A. b. 76. e. 82. sprechare, *ecclesiastes.* Schm. a. 36.
GASPREHHARI, *m.*
kasprehhari, *conloquitur (sic).* Pa. kisprehchari. gl. K.
BÎSPREHHARI, *m.*, *bilinguis, obtrectator, detractor.*
bisprechare. Tr. bisprechere. Gr. 5.
n. pl. bisprechare. Ra.
FAR-SPREHHARI, *m.*, *defensor.*
a. s. fersprechare, *defensorem.* N. 8, 3.
SPRÂHHARI, *concionator.*
sprachari. F. F. 2.
BÎSPRÂHHARI, *m.*, *bilinguis, obtrectator, detractor, quaerulosus, canis.*
n. s. pisprachari. Bib. 3.
n. pl. pissprahhara. Mμ. pisprahhara. Sb. pisprachara. Bib. 1. 6. pisprachari. Bib. 7. pisprachare. Ep. can. 6. bisprachara. La. I. 1.
g. pl. pisprahharo. Mα. pispracharo. Sb. Bl. pissprahharo. Bib. 9. pisprahаro. Bib. 1. pissprachari. Bib. 8. 13. pisspracheri. Zf. bisprachari. Bib. 4.
d. pl. pisprahharun. Mζ. pispracharun. Sb. pispraharun. Bib. 1.
FARSPRAHHARI, *m.*, *defensor.*
a. s. uersprachari, *defensorem.* N. II.
LUKI-SPRÂHHARI, *m.*, *falsiloquax.*
lukisprahari. gl. K. lugisparahari. Ra. lucisprâha. Pa. 223.
BI-SPRAHHIDA, *f.*
g. s. bisprachida. Co. 3.
d. s. bisprachida. Ct. 4.
SPREHHO, *m.*, *locutor.*
eono sprehho, *legum lator.* V.
BISPREHHO, *detractor.* Sg. 913.
a. s. pisprehhon, *detractorem.* K. 4, 26.
FURISPREHHO, *orator.* R.
der uorspreche. Mos.
ZUISPREHO, *bifarius.* Sg. 913.
SPREHHÔN.
BI-SPREHHÔN, *derogare, susurrare.*
(er) pisprechot, *susurrat* (runet, ratit). Ic.
(ir) pisprehhot, *derogastis.* Bib. 1. 2. Me. *detraxistis.* Bib. 1. 2. Mμ.
(sie) bisbrechont, *derogant.* Gc. 11.
FILOSPREHHÔN, *concionari.*
(er) filusprechot, *concionatur.* Ic.
SPRAHHÔN, *causam dicere, concionari.* (Schm. Wörterb. III. 585.)
sus ne sol man nieht tingon noh sprâchôn, nube uuîs sprâchôn. Bo. 5. ze rihtenne unde ze sprâchonne, *ad judicandum et concionandum.* — dar man sprâchôt *(in demonstrativo genere causae).* Bo. 5.
BI-SPRAHHÔN, *detrahere.*
(sie) pisprachont, *detrahent.* Bib. 13. pisbrachant, *detrahant.* Bib. 13.
FORA-SPRAHHÔN, *praemittere.*
(wir) forasprachomes, *praemittimus.* Schm. i. 416.
HINDAR-SPRAHHÔN, *adversus aliquem loqui, detrahere aliquem.*
(du) hindarsprachotost andermo man, *adversus fratrem tuum loquebaris.* N. 49, 20. (Vergl. iro hindero sprâchôn ferzâre dû. N. 3, 8.)
(sie) hindersprachoton mir, *detrahebant mihi.* N. 37, 22.
REHT-SPRAHHÔN, *satisfacere.*
rehtspracho, *satisfac.* Ib. Rd.
SLECH-SPRAHHÔN, *adulari.*
slehsprachondo, *adulando.* N. 69, 4.
UUÎS-SPRACHÔN, *disputare.* Bo. 5. (S. SPRACHÔN.)
fona dero mahte des uuîssprâchônis, *de potentia disputandi.* Syl.
p. a. uuîsspragonte, *disputantes.* N. 57, 6.
UUÎSSPRACHUNGA, *disputatio.* Bo. 5.
SPRAHHAN, SPRAHHEN. (Schm. Wtb. III. 585.)
zi gisprahhanne, *promulgandum.* Schm. i. 410. — ni pisprachanne, *conrodendum.*

Schm. i. 388. — unsih firsprahhames, *parceamus (ab otioso sermone).* Schm. i. 464. — sprachen, *confabulantur.* Schm. i. 265. — Vergl. waz mahte ioseph dawidere sprachen. D. III. 95.; vergl. auch anasprah, *appellat* (für *-avit?*).

SPREHHA, *f.* (vergl. mhd. sprecke, spreckelîn, Hautflecken, spreckeln, sprenkeln; vgl. auch SPRENGAN, SPRENCAN in **SPRINGAN**).

SPREHHILOHT, *maculosus* (mittelhd. spreckeloht, sprikeleht. Gramm. II. 381.).

a. s. sprekchelohte wolle. D. III. 81. — sprecchilohtig, *maculosum.* Bib. 6.

SPREHHILÊN (?), ARSPREHHILÊN, fleckig werden.

so chodint si, diu vuolla irsprechila mit alla. Fst. 176.

SPRAGAN in: SPRAGANT, *corde quod abdita vena tremit.* Doc. A. e. 38. S. **SPRANGAN.**

SPRAGON in: SPRAGÔNTE. S. SPREHHANTER unter **SPRAH.**

SPRAHHON s. **SPRAHHULLA.**

SPREHHAN s. **SPRAH.**

SPRAHHULLA, *f.*, *siliqua*, *quisquiliae*, *ramentum*, Abschneidsel (sprah-hulla? nord. sprëk, *ramentum*, sprak, *macula*, angels. sprëc, *sarmentum*, altbd. spraioh, *sarmenta.* Prud. 1. Von sprahhôn, *scindere?* Gramm. II. 27. n. 297).

n. s. sprachila, *siliqua.* Pfl. 1. 2.

d. pl. sprachullun, eihlun, *siliquis.* D. Le. Le. 3. sprachullun, *siliquis.* M. 31. Le. 2. sprachelon. Doc. A. e. 194. Vergl. sproihche, *quisquiliae.* Schm. o. 86. und **SPRIU.**

SPREGAR (?), *precarium.* Em. 31.

SPRAT, *micam.* Prud. 1. *modicum (salis).* Prud. 1 mit smâlên sprâten, *atomis.* Mcp. 75.

SPRAT (wohl nicht stric zu lesen), *perpendicula* (wobei noch sun steht). Sg. 913. [*perpendicula*, sun *(sim?)* sprat].

SPRATA, SPRATTA, Richtschnur.

Bedeutung und Gebrauch:

norma. Bib. 5. Ra. Rd. gl. K. 263. D. II. 348. Sb. Ib. P. 48. Tr. Mη. Bib. 1. 2. *regula.* Mε. Sb. Bib. 1. 4. 7. 10. 11. 13. H. 13. Ib. Rd. *linea.* D. II. 337. Rb. Gr. 1. D. Bib. 1. Sb. Mμ.

Form und Flexion:

n. s. sprata. Bib. 5. Ra. gl. K. 263. Sb. Bib. 11. D. II. 337. Tr. spratta. Ib. Rd. P. 48. Mη. Bib. 1. 2. H. 13. spreta, *rubrica.* Schm. a. 677.

d. s. spratun, *(ad veritatis) lineam.* Gr. 1. sprattun, *(ad) regulam.* Mε. Sb. Bib. 7. 13.

a. s. spratun. D. Bib. 1. 10. D. II. 348. sprattun. Mμ. Bib. 1. 2. 7. sprâttun. Sb. sprattin. Bib. 5. sprâti, *regulam.* Bib. 4. (= Schm. i. 248.)

g. pl. sprattono, *linearum.* Rb.

MEZSPRATA, *f.*, *norma.* Ic.

SPRATÔN, BISPRATÔN.

(er) pispratit, *invergit.* Ra. 257. pispradit, *invergit.* gl. K. *(infundit).*

SPRATAL (?), *palpitans.*

spratalun, *palpitantis (oris).* Prud. 1.

SPRATALÔN, *palpitare.*

(er) spratalôt, zabalot, *palpitat.* Ib. spratalot, zapulot, *palpitat.* Re.

(sie) spratalo *(iecur retectum)*, *palpitet.* Prud. 2. spratelo. D. II. 321. (sprazaloge. D. II. 34.) spratala. Prud. 1.

(sie) spratalon, *micant.* VA. X. 396.

p. a. spratalontes, *palpitantis.* D. II. 326. [Vergl. oben spratalun, *palpitantis (oris).* Prud. 1.] spratelondo, *odorus.* D. II. 321. spratelendo, *odorus.* F.

SPRAZALÔN, *palpitare.*

(er) sprazaloge, *palpitet.* D. II. 34. Vgl.

Spratzeln in Schm. Wörterb. III. 594. und sprizalôn.

SPRETA, *arundo.* D. II. 347. S. SPREID.

SPRETAN, *fluere.*
spretende, *fluentem.* Schm. i. 209. (Vgl. nord. spretta, *provenire, crescere, illidi, absolvere.*)

SPRID *v.* maser, *rupem ex lignis.* P. 54. (= Schm. i. 114. Doc. A. e. 154.) — Vergl. SPREID, SPRAD.

SPRUTTET, *guttatus (equus).* Ih. (niederd.? vergl. spruet, *lentigo.* Schm. a. 838. sprute, *hevus.* Schm. a. 840.).

SPREID, *frutecta.* D. II. 344. *frutices.* VG. II. 21. *sarmentum.* VG. II. 409. *arbutus.* Schm. a. 541. Vgl. Gespraide, *arbusta.* Schm. Wtb. III. 589. und spreiten. III. 593.
n. s. spreid. D. II. 344. (an erdo stût ouh chrûit unde) spréid. Org.
g. pl. spreida, *fruticum.* VG. II. 21.
a. pl. spreid, *sarmenta.* VG. II. 409. — Vergl. SPRAD, *frutex.* Eb.
DORNSPREIT, *sentix.* Sal. 1.
SPREIDAHI, *frutectum.* Pa. Ra. gl. K. *frutecta.* Prud. 1. 2. Tr. *frutex.* Gr. 5. Gd. Bib. 1. 2. Prud. 1. *fruticeta.* Gd. *rubus.* Gr. 5. Hd. Tg. 3. *congregatio spinarum.* Doc. A. e. 190. *carectum.* Bib. 5.
n. a. s. spreidachi. Tr. spreidahi. Schm. i. 267. 558. spredahi. Tg. 3. spridachi. Pa. Ra. sprithachi. gl. K. 130. spreidehe. Schm. a. 658. 676. spreidah. Bib. 5. spraidach. Gr. 5. spreidaech. Hd.
n. pl. spreidahi. Gd. Bib. 1. 2. Prud. 1.
d. pl. (unter) spreidahin, *inter fruticeta.* Gd. spreidahin. Prud. 1. — Vergl. in dem gespreidach Moyses ein fiur gesach. Pez thes. 1, 415. do erschain im got der gewâre in mittem deme gespreide. Exod. Mos. gespreide, studahe, *arbusta.* C. germ. mon. 17, 120a. (Ps. 79, 11.) spreidech. Fdgr. I. 392. — Vergl. Gramm. II. 312.

SPRETA, *arundo.* D. II. 347.

SPREITAN, spreiten (s. BREIT).
Bedeutung und Gebrauch:
pandere. VG. I. 398. H. 2. VA. III. 520. *expandere.* Gc. 10. Rc. Nd. N. 43, 21. *explicare,* ausbreiten. Prud. 1. *diffundere.* VA. I. 323. er spreitta sine fettacha, *expandit.* Nd. si spreiten ire hente uber ir scante. D. III. 51. ube uuir gespreiton unsere hende ze gote, *expandimus.* N. 43, 21.
Form und Flexion:
Inf. spriten. VA. I. 323.
(du) spreitis (himil). H. 2.
(er) spreitit. Gc. 10.
(sie) spreitant, *pandunt (pennas).* VG. I. 398.
(er) spreite, *expandat.* Rc. *explicet (pennas).* Prud. 1.
(ih) spreitta. T. 149.
(du) spreittos (streutest aus). T. 149.
(er) spreita. Nd.
(wir) spreittun. VA. III. 520.
(sie) spreiten. D. III. 51.
p. a. sbretenda, *fluentem.* D. II. 315.
GASPREITAN, GASPREITÔN, *expandere, diffundere.*
uuir gespreiton (unsere hende ze gote). N. 43, 21.
p. a. caspreitandi, *nodans (adnectens).* gl. K. (kipreitanti. Ra.)
p. p. kispreitit, *diffusa.* Ic. gespreitet, *constrata.* Hd. gispreitit, *extensum (velum).* D. *oppansum.* Bib. 1. ingagan is kispreitit, *oppansum.* Ib. ingagani kispreitet. Rd. gispreitan, *patulam (palmam).* Prud. 1. kispreitta, *propagatum.* Ic. kaspreittun, *aspersae.* Gc. 8. gispreita, *effusi.* VA. II. 656. gispreitta. Schm. i. 763. giscreitten (?), *divaricatis.* Eb.

NIDAR-SPREITAN, *prosternere.*
(wir) nidarspreitemes. H. 23.
ZISPREITAN, *spargere, expandere.*
(er) zispreitit, *spargit (, qui non congregat mecum).* T. 62, 7.
(er) zispreitta, *dispersit (superbos).* T. 4, 7.
p. a. zarspreitante, *expandentes.* Ib. Rd.
p. p. zaspéretto, *diffusae.* Da. (= zasperétto. Schm. i. 1141.) zaspraita, *suspensi.* Ra. saspraitte, *suspensi.* Pa. zispreitite uuarun. O. III. 26, 36. cispreitin uuarun (kind). T. 135. thaz ir uuerdit zispreite, *ut dispergamini.* T. 176, 3. uuerdent zispreitit, *dispergentur (oves).* T. 161, 2. zispreitit uuurtun. Oh. 104. — Vergl. zersprenit uuart, *funditur (ecclesia fretis latissima aruis).* Ar. 2. (oder zu sprengan?).
GASPREITI, *n.(?)*
kespreitu, *latitudinis (principes).* N. 67, 28.
UUEGO-SPREITI, *plantago.* Em. 23. Vgl. UUEGEBREIT.
SPREITNISSI, *f.*, *dispersio.*
a. s. in thie spreitnessi (thiotono), *in dispersionem.* T. 129.

SPRIUTAN, KASPRIUTAN; s. SPRIUZAN.

GISPRINE, *pustula.* A. 119. (zu SPRINGAN?)

SPRANG.

SPRINGAN, springen (angels. springan, sprincan, *prosilire, procedere, germinare;* nord. springa, *disrumpi.* Gramm. II. 36. n. 415).
Bedeutung und Gebrauch:
surgere (ut fons). Sg. 913. O. II. 14, 41. Bo. 5. *manare.* Is. 6. *ascendere (ut fons).* Mα. Bib. 1. 2. Sb. *salire (ut fons).* D. II. 344. III. 42. 66. *exilire.* Mcp. 40. *decidere.* Mcp. *strepere (ut fons).* Prud. 1. sua so si (diu wazzer) springen. D. III. 42. da spranch ein sconer brunne. D. III. 66. springant honec endi miluh. Is. 6. einen brunnen sihet man springen. Mcp. uzer dien dise *syllogismi* springint *(conveniunt).* Syl.
Form und Flexion:
Inf. springen. Mcp.
(er) springit *(fons).* O. II. 14, 41. Sg. 913.
(sie) springant, *manant.* Is. 6. spríngent (tigris unde eufrates). Bo. 5. springint. Syl.
(er) springe *(scintilla dissiliet).* Bo. 5.
(sie) springen (diu wazzer). D. III. 42.
(er) spranc *(fons).* Mα. Bib. 1. 2. spranch. Sb. D. III. 66.
p. a. g. s. springentes, *strepentis (fontis).* Prud. 1. springenten. D. II. 316. *a. s.* springentan (brunnon). O. II. 14, 26. *comantem,* aufblühend *(narcissum sera).* VG. IV. 122. springantan, *salientem.* D. II. 344. *a. pl.* tíe fóne dero uuerbûn spríngenten rínga. Mcp. 29. *(decidentes).* *d. pl.* springenten uuazzeren. N. 113, 8.
GASPRINGAN, *exilire.*
ze gespringenne (hina ûf), *exiliendum.* Mcp. 40.
ANASPRINGAN, anfallen.
uil skiere si in anesprungen (den Joseph). D. III. 92.
ANTSPRINGAN.
(er) intspiranc, *coaluit.* Pa. insspranc. gl. K. des troumes ich intspranch. D. III. 98. also Adam intspranch (erwachte). D. III. 49.
ARSPRINGAN (angels. aspringan, asprincan), *oriri, expergescere, perfluere.*
(er) arspringit, *orietur (de vulva ros adolescentiae tuae).* Is. 5, 3. erspringit, *tener fuerit (ramus).* D. II. 286.
(ir) irspringet, *expergiscemini.* Bib. 1. 2.
(er) arspranch, *expavit.* D. Le. irsprinc, *expergesce.* D. Tg. 1.
p. p. irsprungen, *expergefactus (custos).* Mz. D. Sb. irsprunganer *v.* inprottaner, *expergefactus.* Mα. arsprunganer. Bib. 1. ûzer uuélero idun siu (sang) ersprúngen sîn, *per-*

fluxerint. Mcp. 4. tannan siu (sang) ersprungen sint. Mcp.

FARSPRINGAN?

farsprichit, *prosiliat.* P. 37. ist wohl farscrichit.

UBARSPRINGAN, *transilire.*

Inf. ze uberspringinne, *transiliendum.* N. 76, 1.

(er) úberspringet dîe búhela, *transilit colles.* Wm. 2, 8.

p. a. uberspringente, *transiliens (sum).* N. 76, 3. uberspringende (si ouh der mennisco die uuerlt). N. 38, 7. diu ubirspringinda gisamenunga, *congregatio transiliens.* N. 76, 1. der uberspringento, *transiliens.* N. 61, 1.

p. p. so uuer ubersprungen habet irdischiu keluste. N. 38, 1.

ÛF-SPRINGAN.

(er) springet ûf (an in). Bo. 5. (brunno uuazzares) ufspringanti (in euuin lib). T. 87.

ÛZ-SPRINGAN, *exilire, remanare.*

daz ime der zaher (Zähre) uzspranch. D. III. 103.

(sie) uzsprungen, *remanaverunt (putei aquarum).* Mσ. Sb. Bib. 1. 2. 6.

UUIDAR-SPRINGAN, *resilire.*

(sie) uuidesprigint *(sic)*, *resiliunt.* Rc.

ZI-SPRINGAN, *dissilire.*

(sie) zispringent, *dissiliunt.* VG. III. 363.

SPRINGA, *f.*, *lactanda.* L. *lactarida.* Cr. *iactarida.* Gr. 5. *actureda.* Em. 31. *lactaria.* F. 2. Vergl. SPRINCWURZ.

SPRINGA, *f.*, *pedica.*

a. pl. springun, *pedicas.* Ep. 2.

GASPRINC, *n. (?)*, *orificium.* F. Gr. 4. gesprinch. Em. 32. gesprinc, *pustula.* Schm. i. 9. gisprinc, *pustela quando caro apparuerit, id est floret.* gl. fuld. Dronke. 15.

SPRINGO, *m.*, *saliens, saltor.*

uberspringo, *transiliens.* N. 61, 12.

SPRING, *m.*

URSPRING, *m.*, Urſprung (Schm. Wörterb. III. 591.), *fons, caput (fluvii), meatus (fluminum), causa* (vergl. angels. vellspring, vellgespring).

n. s. úrspring, *fons.* Bo. 5. libes, *fons vitae.* N. 35, 10. (ursprung, *amnis.* Voc. 1429. wie Barl. Rav. Dietr.; s. Gramm. III. 387.)

g. s. urspringes. Mcp.

d. s. urspringa, *fonte.* Prud. 1. urspringe. Prud. 1. úrspringe, *fonti* (demo uuazzero). N. 41, 2. Org. Bo. 5. urspríngi, *meatu (fluminum).* Al. I.

a. s. ursprink *vel* umfchumft, *etymologiam.* P. 52. Bib. 10. 13. úrspring, *fontem (boni).* Bo. 5. urspringe, *caput.* VG. IV. 368. *natatoria.* Lc. Le. 3. urispringe, *natatoria.* Le. 2.

v. s. urspring! *fons!* Mcp. 69.

n. pl. (?) ursprinc, *natatoria.* L. (Teich.) Le. 5. ursprinch. Le. 4. Bib. 8. *capita (fluvii).* Mα. Bib. 2. 4. ursprunc. Bib. 11. urspringe. P. 31. die urspringa, *fontes* (dero uuazzero). N. 17, 16. 67, 27. 118, 136. *capita.* Bib. 1. (ursprinc. Bib. 1. 5. 6.)

d. pl. urspringin, *fonticulis.* Prud. 1.

a. pl. ursprinch, *capita (fontium).* Mς. *natatorias.* Bib. 13. urspringa, *causas.* Bo. 5.

SPRINC-WURZ s. WURZ.

SPRANG, *uligo.* Pr. e. (= Doc. A. e. 47.)

SPRUNG, *m.*, *saltus.*

d. pl. in sprungen, *saliens* (in Sprüngen). Wm. 2, 8. in sprungin. Wm. 2, 8. II.

a. pl. sinc sprúnge tét ér. Wm. 2, 8. sine sprungi. Wm. 2, 8. II.

URSPRUNG s. URSPRING.

GASPRUNG (I?).

neizuuaz gesprunges, *forte aliquid tale de illis compertus est.* Fr. 1.

SPRUNGAL, *saliens.*

ih uuirdo sprungel, *exultabo.* N. 9, 3.

SPRUNGALÎ, *f.*, *exultatio.*

d. s. in sprungeli, *in exultatione.* N. 44, 16.

BARTSPRUNGELI, *lanugo.* Eb. (vergl. so dem chnappen der bart allermeist beginnit springen unde der magede

die bruste wachsen beginnent. Ps. Windb.).

GRANASPRUNGI, *impubis*.

kranasprungi, *imbubes*. Sg. 299. granisprunger, *impubes*. F. granasprunger, *bubes*. Doc. A. e. 64.

GRANESPRUNGIGE, *pubasti, iuvenes*. D. II. 190.

GRANASPRUNGALÎ, *f.*, *pubertas*.

g. s. cranasprungeli, *pubertatis*. Rc.

HOUUESPRANCA, *f.*, *locusta*. D. (Id.)

SPRANGARI *v.* trutare, *saltator*. F.

(der) sprangere, *transiliens* (Idithun). N. 38, 2. 8. sprangare (Iditun). N. 61, 6. sprengere, *saltator*. Schm. o. 59. (niederd.)

SPRUNGEZÔN, *exultare*.

Inf. in sprungezinne, *in exultatione*. N. 104, 43.

(ih) sprungezo, *exultabo*. N. 30, 8.

(wir) sprungezen, *exultabimus*. Wm. 1, 4.

(sie) sprúngezent, *exultabunt*. N. 12, 5.

(sie) sprungezen, *exultent*. N. 34, 27. 39, 17. 66, 5. sprungezen Jacob, *exultabit Jacob*. N. 52, 7.

(er) sprúngezta (sprang). Mcp.

(ir) sprungezent, *exultate*. N. 97, 4.

SPRUNGEZÔD, *m.*, *exultatio, pulsus*.

a. s. den sprúngezôd, *pulsum* (iro herzen). Mcp. 56.

SPRANGÔN, *transilire, exultare*.

Inf. sprangonis, *exultandi*. N. 54, 1.

(sie) sprangut, *tremit (vena)*. Prud. 1. 3. (= Doc. A. e. 2.) spragunt, *(corde quod abdita) vena tremit*. Doc. A. e. 38.

(sie) sprangont ufen iro reiton. N. 19, 8.

p. a. sprángondo, springend. Mcp. — den sprangonten, *transilientem*. N. 38, 1.

UBARSPRANGÔN, *transilire*.

ubersprangondo, *transiliendo*. N. 76, 11.

FRÔ-SPRANGÔN, *exultare*.

frosprangot, *exultatio*. N. 54, 1.

MUOTSPRANGÔN, *transilire*.

muotsprangondo, *transiliendo*. N. 76, 11.

SPRENGJAN, SPRENGAN, sprengen, springen machen (Schm. Wörterb. III. 590; angels. sprengan, *spargere, adspergere*, nord. sprengia, *dirumpere*), *quassare*. VA. V. 855. *rorare*. Prud. 1.

(er) sprangta, *quassat (ramum)*. VA. V. 855.

p. a. seiten sprengendo, *in chordis* (lobont in). N. 150, 4. *d. s.* sprengantemo, *rorante*. Prud. 1.

GASPRENGAN, *spargere*. Ib. Rd. *conspergere*. A. K. 2. *perfundere*. Bib. 1.

p. p. casprangit, *notans* Pa. *nectens*. Schm. a. 173. (kispreitanti. Ra. caspraitandi. gl. K.) gisprengit, gichnetin, *conspersa*. A. gisprengit uuerdan, *pertundi*. Bib. 1. si kesprengit, *conspergatur (fermentum)*. K. 2. 12. *d. s.* kisprancternu scappare, *sparso vellere*. Rd.

SPRINZA, *f.* (mhd. sprinze), *nisula*, Vogel. sprinze, *nisula*. Gr. 5. (D. III. 154.) — Schm. Wörterb. III. 592.

SPRINZAN, *findi* (s. Gramm. II. 216. Schm. Wörterb. III. 592).

SPRANZ, *fissura* (Schm. Wörterb. III. 592).

SPRINZA, *festuca*.

SPRENZAN, mhd. sprenzen, spreizen, zieren, schmücken.

SPRÎZAN (goth. spreitan?), spreißen.

als ein geschôz daz ouge zeswe spreiz ûz imi verri. Annol. 48. Schm. Wörterb. III. 592. Grimm Gramm. II. 216.

SPRIZZA, *simphonica*. Tr. Hs. Mon. *simphonia*. Schm. o. 139. *(siphon?)*

SPROZ, SPROZZO s. SPRIUZAN.

SPRUZZE, *clepsedra*. Gr. 5. (D. III. 149.)

SPRUZER, *cesius (homo)*. Id. — ?

SPRIUZAN, SPRIOZAN, sprießen, *pullulare, surgere* (angs. sprëôtan, *crescere*, sprëôt, *contus*,

contus, mittelhd. spriet, *hasta*. Gramm. II. 21. n. 234. Vergl. n. 229. und Schm. Wörterb. III. 593. 594). *fulcire*. Rb. *suffulcire*. Can. 3. *squalescere*. Gc. 7. *niti*. VA. XII. 386.
Inf. spriuzzant *(sic)*, *suffulcire*. Can. 3.
(er) spriuzzit *(sic)*, *spualescat*. Gc. 7.
(ir) spriuzat, *fulcite!* Rb.
p. a. spriuzenten, *nitentem*. VA. XII. 386. *(nitente*. Schm. i. 811.*)*

GASPRIUZAN, *fulcire, suffulcire, sustentare.*
Inf. kaspriuzan odo inthapan. P. 40. Can. 9. 12. (Doc. A. b. 76.) kaspriutan. W. kispruzan. Can.
(er) gispriuzit, *fulcietur (—et eam)*. Mμ. *fulciet*. Bib. 1. 2. gispruzit. Bib. 5.
p. p. ist caspiuzzit *(sic)*, castiurit, *(cum nulla potestate) fulcitur*. Gc. 4. (Doc. A. b. 76.) ist kispriuzit, *fulcietur*. Rb. gispriuzit uuirdit, *fulcitur*. Bib. 2. uuarun kaspriuzit, *fulciebantur*. Rb. uua *(sic)* kispriuzit, *fulciretur*. Rb. kispriuzta, *stipata*. Ic.

ARSPRIUZAN, *stipare, fulcire.*
(ir) arspriuzit mih, *stipate me*. Ja.
p. p. arspriuzit, *fulta*. Ja. arspriuzzit, *fulta* (muat, *mens*). H. 18. erspriuzit, *spretus*. VP. 4. erspuzzit, *subnixus*. D. II. 313. — arspriozit *v.* unterleccet, *fulcite*. Bib. 2. arspriuzet *v.* unterleccet, *fulcite*. Bib. 1. arspriuzzit uuarun, *fulciebantur*. Rf. arspriuztan, *fultum* (himil). H. 2. arspriuztiu, *stipata*. gl. fuld. Dronke. 18.

SPRIUZA, *f.*, *fulcra*. P. 54.
spriuzza, *fusula*. Em. 31. spruizza. Schm. o. 407. Doc. A. b. 76.

SPRIUZIL, *repagulum*. Schm. a. 676.
spruzil. Em. 31. (Schm. o. 412. Doc. A. b. 76.) Hs. Mon.
d. pl. spriuzzilen, *firmamentis (rationis)*. Bo. 4.

SPRIUZZIDA *v.* liniberga, *fulcrum*. F. F. 2. (sprinzzida *(sic)*, *fulcrum*. Schm. a. 11.)

SPROZZO, *m.*, *surculum, fulcrum, gradus scalae* (angels. sprota, *sarmentum, clavus*, nord. sproti, *virga*, angels. sprauta, sprote, *surculus, virgultum*, sprëot, *contus*).
g. s. sprózen *(scalae)*. Mcp.
d. s. sprozzen: an demo funftin sprozzen, *gradui*. N. d. ps. gr. an demo drittezenden sprozzen. N. d. ps. gr.
a. s. an den einluften sprozzen. N. d. ps. gr.

LEITARSPROZZO.
leitersprozen, *gradus scalarum*. Bo. 5.

STIAGILSPROZZO, *gradus (humilitatis)*. K. 7.

SUNDARSPROZZO.
der iro selbero sundersprozzo uuirdet. N. d. ps. gr.

SPRUZIL s. oben SPRIUZIL.

SPRAZALON s. SPRAT.

SPRIZALON, *inspicare.*

(er) sprizalot, *inspicat (i. e. incidit)*. VG. I. 292. *(ferroque faces inspicat acuto)*. sprizala, *(novas) incide (faces)*. VE. VIII. 29. Doc. A. e. 1. Schm. i. 702.

SK, SC.

1) Ueber den Anlaut s. S. 1 dieses Bds. Seine Schreibung ist sehr verschieden:

SC gewähren: Al. Ald. 1. 3. 4. Ar. 1. 3. Asc. 1. 2. B. Bib. 1. Bl. Bo. 1. 2. Can. 1. 2. 4. 5. 6. 7. 9. 11. 12. D. II. Do. E. Eb. Ec. 1. 2. Em. 26. 27. 32. 33. Ep. can. 1. 2. 3. 4. G. 2. Gc. 1. 3. 5. 6. 7. 9. 10. 11. 12. Gd. 1. 3. 4. 5. Gh. 1. 2. 4. 6. Gx. Ho. 1. 2. Is. 2. Ka. L. La. I. 1. Le. 1. 3. M. Mat. Mart. Otl. Prud. 4. Pr. v. Ps. 2. Rc. Ran. Rg. 1. 8. Rb. S. Sb. Sbe. Schw. Sg. 184. 193. 242. 273. 911. 913. Tg. 3. 4. 5. VP. 1. 2. VS. W. Wn. 3355. Wo. 2. Wess. X. Z. etc.

SK: Ar. 2. Can. 3. D. II. P. 3. Gh. 6. Le. Mu. Rc. Rg. 2. Ru. etc.

SCH: Ps. 3. Wn. 232. etc.

SC und SK: Bib. 11. Bo. 3. C. Co. Ct. D. II. 378. Em. 29. Ep. P. 1. Gc. 8. Ib. K. Le. 5. Mcp. N. II. Ps. 1. Pa. Prud. 2. R. Ra. Rd. Rf. Sg. 292. Syl. Tg. 1. V. etc.

SC und SCH: Bib. 2. 4. 7. 12. 13. Can. 8. 10. 13. Em. 1—24. Frg. Gc. 2. 4. Gh. 3. Is. 1. Le. 2. Mon. 2. Pr. e. m. t. Rb. Sg. 299. Sl. SC. Tr. Wn. 460. 863. etc.

SC, SK, SCH: A. Bib. 5. 6. 9. Bo. 5. D. II. 282. Em. 31. F. H. Ja. Ic. gl. K. N. O. Org. Prud. 1. T. V. Wm. Zf.

SG: sgalto, sgauuonti, sgauuida, arsgeidan, gasgait. Pa. pisgerito. Pa. bisgerit. W. sginit. gl. K. sginandi. Pa. gasginanti. gl. K. sginu. Pa. sgero. Pa.

SH: shappare. Ps. 3. geselleshefti. Wm. II. shelchin. Wn. 460. shaz. D. I. 342. shef. Ic.

SKH: skhesin. Virg.

2) Der Auslaut schreibt sich bald

SC (asc. F. L. Gr. 4. D. purgisc. Ic. deisc. F. L. D. disc. Tr. D. throsc. P. farrisc. Ic. fisc. Tr. fleisc. Is. Ib. T. Tr. N. O. P. V. flusc. Ib. Hm.) bald

SK (fleisk. N. frosk. P.) bald

SG (tisg. N. O. Ho. drisgheit. N. ezesg. N. fisg. O. T. fleisg. N. H. 71. T. frosg. N.) bald

SCH (asch. P. Fr. tiesch. Gr. 5. gidresch. M. fleisch. M. N. frosch. Tr. Hd.).

3) Eben so der Inlaut:

SC [adamantisca. M. ascaffa? R. ascun. T. N. biscof. D. N. T. Is. 8. P. Tr. chenciliscen. M. chindisc (—). D. Ho. N. chusc (—). K. Gr. 5. M. Db. N. Ho. griscrimman? tasca. F. Fr. Gr. 4. M. disc(o). K. dutiscun. N. gidroscan. M. fardroscan. R. dresca. Ib. driscilun. M. drisc (ufli). D. R. Tr. eisc(un). O. M. N. T. P. ezzisca. Ib. valewisca. Tr. fasc(a). W. D. M. Tr. fisc(a). N. Tr. T. flasc(a). C. D. W. M. F. fleisc(—). N. Sch. 85. K. fnescezan? D. friscinch. N. M. fruscing. N. frunscing. N. frinscing. N. friuscing. N. frosc(a). N.].

SK, in R. oft aus SC corrigiert [unadaliske. P. entriske. Ic. endirsk(iu). D. N. biskof. O. chencilisken. D. chindisk(—). K. Ct. 94. chusk (—). K. Ja. Rb. Ib. Ic. Ho. Da. theiskis. D. disk (in). K. kidroskin. Ho. druski. Ib. driske. K. eisk(on). O. falawiska. Ib. fask(i). A. fisk(es). T. fleisk(—). T. K. N. Ib. framfluske. Ib. frisking. Ib. N. vuskil? F.].

SG [asg(u). O. bisgof. T. pontisgen. T. kindisg(—). O. kusg(—). O. Hm. pasga. O. disg(e). O. dirsgufili. A. eisg(on). D. O. T. fasg(i). A. fisg(—). T. 8. flasg(un). Tr. fleisg(—). Hm. Ct. 66. 70. 86. O. T.].

SCH [aschaffa. Gr. 5. ascho. F. Tr. asche. Fr. eschelboum. L. bischof. Hd. bladeleschi. chiusch(—). N. K. cuscha. D. L. Gr. 5. M. tisch(e). N. treschunge. Hd. droscha? Fr. gedrusche? Hd. eisch(on). N. falewische. Hd. fasch(a). M. L. F. fisch (a). N. fleisch(—). Is. N. frisching. Gr. 5. N. froschilin. Tr.].

SH statt HS (frandeshmo. M.).

4) Die Ableitungen auf -ASC (mannasc), -ISC (ezzisc, râtisca, falawisca, windisca, ibisca, heimiscî etc.; râtisci etc.; mennisco, diutisca etc.; die *adject.* auf -ISC und die *verba* kitulisciôn, ratiscôn, frôniscôn), -USC (chêrusci) s. Gramm. II. 372—377.

SKA, unter diese Wurzel hätten sich gewiſs von einer auf solche vorgeschichtliche Grundkeime ausgehenden Sprachzergliederung viele der nachfolgenden Stämme reihen lassen. Ich unterlieſs es, weil ich vom seel. Verf. darüber nichts vorfand. M.

SKÎ, SCÎAN (wie KÎAN, das aus dem goth. uskijan. Luk. 8, 6. sich ergiebt, zu KÎNAN, KÎMO; vgl. SCÛM zu SCÛ) zu SCÎNAN, SCÎN und SCÎMAN, SCÎMO; welche unter SCÎNAN zu suchen sind. Ohne Zweifel tritt zu SKÎ auch SCÎR (goth. skeir) etc.

SKU- s. SCAUUÔN und SCATO.

1. SCU, SCUUO, *m.*, Schatte (angels. scuva, scuia, scu, *umbra;* nord. skuggi, *umbra,* sky, *nubes;* vgl. goth. skuggva, Spiegel und σκιά zu σκότος, scato), *umbra.*

g. s. (pl.?) scuuuen, *in regione umbrae mortis.* T. 21, 12.

d. s. (pl.?) in scuuen todes, *in umbra mortis.* T. 4, 18.

g. pl. scuuuo, *umbrarum.* gl. K. 263. (Schm. a. 309.)

SCÛHAFT, *umbrosa.* Ra. gl. K. 263.

SCUWAN, *adumbrare.*

(er) scuit, *adumbrat.* Pa. gl. K. 155.

2. SCUUO, *spectaculum.* Ra. gl. K. 275. [cf. SCÔUUON, SCAUWÔN und SCUCAR (d. i. scû-kar, *speculum*)].

SKAU, SCOU s. SCAUUÔN, SCOUUÔN.

SCABAN, SCAPAN, schaben (angels. scafan, nord. skafa), *scalpere.* F. Prud. 1. D. II. 320. Ra. 269. *prurire.* Pr. v. *radere.* Gc. 4. 8. scaben sinen wech. D. III. 50. (sich trollen, fliehen). S. Schm. Wörterb. III. 304. Gramm. II. 9. n. 78.

Form und Flexion:

(ih) scapo, *scabo.* Doc. A. e. 39.

(er) skapit, *scalpit.* F. scebit. Pr. v. D. II. 320. skebit. D. II. 320. skepit. Prud. 1.

(er) scape, *pruriat.* Prud. 1.

(sie) schapen, (ni schapen, *sacerdotes caput suum non*) *radeant.* Gc. 4. ni scapen, *non radent.* Gc. 8. (= Doc. A. b. 68.)

p. a. scapenti, *scalpientes.*

GASCABAN, *radere.* Prud. 1. *abradere.* Prud. 1. *conradere.* Doc. A. c. 23. *corrodere.* Mμ. Bib. 5. *delere.* N. 68, 29.

(er) kiscapit, *conradet.* Doc. A. c. 23.

p. p. giscaban, giscabanu, *rasile.* D. II. 339. *n. s. m.* giscapaner, *corrosus (liber et laceratus et decurtatus).* Mμ. giscabiner. Bib. 5. *a. s.* giscapanun, *rasum.* Prud. 1. giscapan uuirt, *abraditur.* Prud. 1. (abe dero lebenton briefpuoche) uuerden sie gescaben, *deleantur (de libro viventium).* N. 68, 29.

ABASCABAN, *radere, abradere.*

Inf. scapan apa, *radere.* Sb. apascapan. Bib. 1. 2. abscabin. Bib. 5.

(ih) apascapo, *eradam (et radam pulverem).* Mc. Bib. 1. 2. abascaba. Bib. 7.

ABAGASCABAN.

p. p. apagiscapana, *abrasi.* Ec.

ARSCABAN, *eradere.*

(wir) irscapames, *eradamus.* D. Tg. 1. (Doc. A. c. 22.) S. IRSCABARON.

BÎSCABAN, *conradere.*

(er) piscapit, *conradet.* Tg. 1.

p. p. n. s. piscapaner, *corrosus (liber).* Bib. 1. 2. piscapinir. Bib. 7.

AVARSCABAN.

apazaüarscapanne, *radendum.* Em. 19. (Doc. A. e. 143.)

SCABA, *f.*, Schabe (nord. skafa, *scalprum, radula;* mittelhd. schewel, *lima.* Vocab. 1419. schabe, *tinea.* Schm. Wtb. III. 305. Gramm. II. 9. n. 78.), *plana.* Cr. F. *(ferrum, quo planatur lignum)* L. Tr. F. Sg. 184. 299. Em. 31. Wn. 863. gierrinot scapa, *serrata regula.* Eb.

n. s. scaba. Cr. L. Tr. scapa. Eb. scabo. F. Sg. 184. 299. Em. 31. scapo. Wn. 863. scaue, *plana, asperella.* Id. (scabe, *sabana.* Schm. a. 531.)

BAUMSCABA, *plana.* C. Gr. 5. Em. 31. *planatorium.* Sal. 1. 2. 4.

n. s. poumscaba, *plana.* Em. 31. boumschabe, *plana.* Gr. 5. (auch boumscabo, *planatorium.* Sal. 1. 2. 4. boamscabo. Schm. a. 528. bŏmscabo, *plana, ferrum quo planatur.* Doc. A. b. 68. e. 93. poumscapo, *ragilo.* Tg. 1.)

n. a. pl. poumscapun, *planatoria.* Schm. o. 224. Doc. A. e. 187. und paumscapa, *planas.* C.

?SCHEBEDIG (vgl. tugedig), schäbig, schebig (Schm. Wtb. III. 306).

daz sie (die Aegypter) schebedig uuurden unde todes. N. 77, 49.; vgl. nord. skôf, *crusta*, angels. scôf, *scobs*.

GASCAPALÎH, *rasilis*.

giscapilih zi drati, *torno rasile (buxum)* VG. II. 449.

SCABÎSARN.

SCABEMEZER.

SCABARÔN, IRSCABORÔN, *deradere*.

er (Judas) uuas thiob hebiger ioh sekilari siner. uuolt er thar uuaz irscaboron (irscaberon. cod. F.), bithiu bigan er sulih redinon. O. IV. 2, 30.

SCÎBAN, ſcheiben (Schm. Wtb. III. 307.), *rotare, volvere*; vgl. SCIUBAN, ſchieben.

BISCÎBAN, beſcheiben (Schm. Wtb. III. 308.), *disponere*.

p. p. beskîbet sint, *dispositi sunt (ad aliquid)*. Org. — daz sie dara zu beskîpte sin, *dispositi*. Org.

SCÎBA, *f.*, Scheibe (Schm. Wtb. III. 308).

Bedeutung und Gebrauch:

sphaera. Rb. D. (*spera*. A. Gd. Prud. 1. Gc. 10. *sperula*. gl. fuld. Dr. 18.) *sphaerula*. Mα. Sb. Bib. 1. 6. 7. 8. 13. *globus*. M. 28. Gd. Gd. 3. *trochus*. gl. K. 277. *pila*. Bib. 2. *scutum*. Pr. 2. lib. III. *scutulum*. Bib. 10. 11. 13. D. II. 334. *rotunditas*. D.

Form und Flexion:

n. s. sciba. F. A. skîba. gl. fuld. Dronke 18. scipa. gl. K. 277. Gd. Prud. 1. scîpa. D. Pr. 2. lib. III. scîpa, palla, stamph, *pila*. Bib. 2. schiba, *spera*. Schm. a. 681.

a. s. scibun, *speram*. Gc. 10. scipun, *globum*. M. 28. Gd. Gd. 3.

n. pl. schibun, *spherae*. Rb.

d. pl. scibun, *scatulis*. Bib. 10. 11. 13. scibpun. D. II. 334.

a. pl. scibun, *sphaerulas*. Bib. 6. 13. scîpun. Mα. Sb. Bib. 1. 7. 8. sciben. Bib. 5. sciuan, *sperulas*. Schm. i. 663.

SCIBILÎ (N). *n.*, *sphaerula* (Schm. III. 310).

n. s. schibelin, *sphaerula*. Hd. scibelin. Schm. o. 146.

g. s. oder *n. pl.?* scibelin, *sphaerulae*. Schm. o. 46.

a. pl. skibili, *spheridas*. Rd. skibile, *sperulas*. Ib. schibilun, *sperulas*. Ib. schibilun, *sperulas*. Rb.

KNIUSCÎBA, *f.*, *poples*.

n. s. kniesciua. Id. chnischibe. Gr. 5.

RADSCÎPA, *f.*, *trochus*. Schm. a. 358. *poples*. Schm. o. 292.

SCÎBOHT, ſcheibecht (Schm. III. 310.), *scutulatus, polymitus*.

n. s. scibohtiu gotauueppi, *scutulata* (Tapete. Luth.). Bib. 7. scipohtiu gotauueppi. Bib. 2. Mι. scipohtiu, *purpuram*. Bib. 1.

d. s. scipohtemo, *polymito (opere)*. Mα. Mι. Sb. Bib. 1. 2.

d. pl. scibohten, scibahten, skibahten, *scutulis*. D. II. 334. scopohten giuuaten, *scutulis, scutulatis vestibus*. Prud. 1.

SCIBILOHT, *adj.*, dasselbe.

scibiloth uueppi, scipohtiu gotauueppi, *scutulata*. Bib. 5.

d. s. scibiloteme, *polymito*. Bib. 5.

SCÎBARI, *m.*, *polymitarius*.

scipare, *polimitarii*. Bib. 5. (scipares, *polymitarii*. Schm. i. 220.)

SCOB, *glossus* (zwischen Raden und Stroh). Tr. IIs. S. SCOPF, SCUBA und SCOUP.

SCOPOHT s. SCIPOHT, SCÎBOHT unter SCÎBA (SCÎBAN).

SCOB s. SCIUBAN.

SCOP-STEINI s. STEIN (*scopulus*). Adelung hat Schoppen.

SCOBIS, nach Dioscorides, bei den Galliern der Holunder (gemeinobersächs. Schübike).

SCOPPÔN, ſchoppen, ſtecken, ſtopfen (Schm. Wtb. III. 336).

p. p. kiscoppot, *onustum*. Ra. gl. K. 264. (Schm. a. 317. giscoppot, *onustum*) d. i. dicht, geſtopft voll (Schm. III. 376).

SCUB s. SCIUBAN.

SCIUBAN, SCIUPAN, schieben (angs. scëofan; Gramm. II. 19. n. 209. RA. 835. 836. Schm. Wtb. III. 311.), *pellere, agere, congerere, trudere, inpingere.*

(er) die zeni chliubint daz man in den munt sciubit. Mos. er scoub nan (aphul) in sinan mund. O. II. 6, 25. (schob).

imp. s. skiup, *inpinge.* R.

ANASCIUBAN, anschieben.

p. a. anasciupanti (anasceopandi. gl. K.), *abingruentes (, abinmittentes).* Pa.

ARSCIUBAN, erschieben, *explere, alienare.*

p. p. arscopan (irscopan. gl. K.), *zarda (, alienatus).* Ra. 279. erscóben uuirt, *expletur (opibus indigentia).* Bo. 5.

FARSCIUBAN, verschieben, verschoppen.

p. a. fersciubende daz ander (ora) mit demo zagele. N. 57, 5.

INSCIUBAN, einschieben, *suppedire.*

(er) inskiupit *v.* ánarérit, *suppedit.* P. 52.

ZUOSCIUBAN, zuschieben.

p. p. zuogiscopanen *v.* zuogilanten, *subductis.* D. Sb. Le.

SCUB, *m.*, Schub (Schm. III 311).

SCUBO, *glomus.* Schm. o. 152. Schübling, worauf man Knäuel wickelt (Stalder).

SCUBIL, *m.* (s. Schübel, Büschel, Menge, Hügel. Schm. III. 314; angels. sceofel, *ligo;* Schieber, *trudo*).

n. s. scubel *l* ligirinc, subtel (vgl. SUBIL u. SUBTIL). Hs. Tragring, auf den Kopf gelegt? (undirscubil, unterschubel, subtel. Voc. 1482.) Es steht unter Werkzeugen. Kaum Fufshöle.

n. pl.? scubila, *pessuli.* Mart. 2. Sg. 292.

SCUBILING, *m.*, Schübling (Schm. Wtb. III. 313).

n. s. scublinc, *inductilis.* F. subelinc, *inductilis.* L. scŏbelinc *v.* slocbrato, *indutilis.* Tr. *(inductilis.* Schm. a. 42. i. 147.*)* scubelinch. D. III. 148.

n. pl. scubilinga, *inductiles.* Sg. 184. Sal. 4. *induciles.* Id. scupilunga, *inductiles.* Em. 31. (scupilinga. Doc. A. b. 68.) scipilinge. Sal. Doc. A. e. 77. scipilinga. Schm. a. 521. (schibling, *hilla, salsucium.* Voc. Archon. 44.)

SCÛVILA, Schaufel; s. besonders.

SCOUB, SCOUP, *m.*, Schaub (angels. sceaf. Schm. Wtb. III. 305. Gramm. II. 19. n. 209), *fasciculus, congeries straminis.*

n. s. scoub, *glos.* Pr. c. *clos.* Em. 31. *quod de stipula factum.* Sal. 2. schŏb, *glossus.* Eng. 2. (scŏb, *glossus.* Schm. o. 98.) scuob, *gleba.* D. II. 322. (scxp¹b = scolla?) scoub, facla, *faces.* A. 120. scoup, *verriculum.* F. F. 2. scob, *glossus* (zwischen Raden und Stroh). Tr. Hs. (Hieher?) scubo, *globus, agmen.* Ja. scoef, garba. Schm. a. 837. *manipulus.* Schm. a. 839.

d. s. scoupe, *culmo.* VA. VIII. 654. Hieher?

a. pl. scubon, *cuneos.* Gr. 2.

SCOPAR s. besonders, auch SCOPF (Schupf, Schuppen), SCUPHA (Schupfen, Schoppen).

SCUFT, Schopf, *caesaries,* s. für sich.

?SCIUPO, *m.*, *catus.* gl. K. skuipo, *catus.* Pa. 183.

SCOUB, SCOUP s. SCIUBAN.

SCǑPOHTER, *scaprosus.* Gr. 5. (s. schaupecht, schopfig. Schm. Wtb. III. 376. und s. SCHUFOHT).

SCUOPA, SCUPA, *f.*, Schuppe, *squama* (Schm. Wörterb. III. 377). Vergl. SCIUPAN, SCIUBAN.

n. s. scûpa, *suama.* Tr. scûpa, scúpa, *squama.* Schm. o. 106. scupa, *squama.* Schm. a. 683. scuobba, *squama.* VS.

SCUOBFUORUNDUN s. FARAN.

SCUOPALA.

g. pl. scupellon, *squamarum.* Rc. *(squammarum.* Schm. i. 627.*)*

SCUOPIG, schuppig, *squamosus, squameus.*
n. pl. scupiga, *squamea (colla).* Tg. 3.

SCHABOHT.
de domu. rem. schaboht *inĩ inglori.* Pb. 2.

SCHEBEDIG s. SCABAN.

SCAPARI, SCAPPARI (mittelhd. schâpare, schæper, schepper; schepperôn, schaprûn. Schm. Wtb. III. 376.), *n., vellus,* Vließ. Ob von SCÂF, SCÂP? Vergl. σκεπάω, ich bedecke.
n. s. scâppari. Ib. Rd. Sal. 1. schapere. Gr. 5. scepære. Fr. schaper. Hd.
d. s. kisprancternmo scappare, *sparso vellere.* Rd. cappare. Ib. scapare, skapare. N. 71, 6.
a. s. scapare. N. 71, 6. (in den scapære. Cod. mon. germ. 17, 164b.) schappare. Ps. 3.

SCABERI, *scaber.* Pr. e. (Doc. A. e. 46.) Vgl. SCIVARO.

SCOPAR, *m.,* Schober (Schm. III. 313).
de minore vero (mita. granario), quod scopar *appellant. L. Baj.* 9, 2. — scoberes, *avenae.* MB. VII. 444. — scober, huffe, *acervus.* gl. m. — S. SCOPH, SCHUPHA.

SCEPTI.
pinim du 'mo thaz scepti. Ps.

SCÂH, *m., praeda.* Ib. Rd. Is. 3, 6. *latrocinium.* A. 120. Ib. Rb. Rd. — *de furto aut* scacho. *Lex Ottonis II. tu tulisti ad* schacum *tanta sua mobilia.* — *de furto et* schaco. — *longobardus de solo* schaco *iuret.* — *furtum et* schacum. *Form. veteres.* — S. Schm. Wtb. III. 315.
n. s. scah, herihunta, *preda.* Ib. Rd. sphah, *latrocinium.* A. 120.
d. s. zi scaahche: sie uuerdant zi scaahche, *erunt praeda.* Is. 3, 6. za scahhe. Frg. 53. scacha, *latrocinio.* Ib. Rd. scahha. Rb.

SCÂHTUOM: in scahtuome. Co. (sundic.)
SCÂCHMAN.
SCÂHRAUB (schachrab, *latrocinium.* Voc. 1429), fries. scâcrâf.
SCÂHARI, *m.,* Schächer, *latro, praedator* (angels. scadh, scadha, *fur, sicarius;* vgl. SCADO).
n. s. scahari (scachari. cod. F. skahari. cod. V.). O. IV. 22, 14. scaheri. T. 133. scathari. gl. K. scachare. Tr. scechere. Id.
g. s. scachares. cod. F. skacheres. cod. P. schaheres. cod. V. O. IV. 22, 3.
d. s. scachare, *latroni (in cruce).* N. 33, 21. scacharc. cod. P. schachari. cod. F. scachere. cod. V. O. IV. 31, 28.
n. pl. scachera. T. 133.
g. pl. scahero. O. II. 11, 23. codd. V. P. (schache. cod. F.) scachoro (scacharo. cod. F.). O. IV. 31, 1. scathareo, *latronum.* gl. K. 273. scatho, *latronum.* gl. K. 274.
d. pl. scacharin, *latronibus.* N. 82, 2.
a. pl. scachara. O. IV. 27, 3.

SCAH in marahSCAHA s. SCALH.

SCAH — (vergl. nord. skaka, *quatere,* skak, *quassatio;* angels. scacan, *quatere, concutere,* ascacan, asceacan, *excutere*).

SCAHHÎ, *f.*
MUOTSCACHI, *vagatio mentis erga inlicita.* Asc. 2. moatscahi. Asc. moatsorchi. Asc. 3.

SCAHHÔN.
scehanto, *vagendo.* Can.
?UNTSCACHONDES, *fluctivagi.* Gr. 2. (S. UNDA.)

SCAH in SCEHAN.
GASCEHAN, geschehen, *fieri.* B. Mcp. 10. *contingere.* N. 77, 2. etc. (S. Schm. III. 338.)
Bedeutung und Gebrauch:
mag gascehan (mach scehen. D. III.

102. Cod. germ. moc. 17, 82b. = Ps. 54, 13.; dän. manskee), *fortasse*, vielleicht: uuande uuir in danne mag kescehen ferchurin. N. 46, 8. so uuirdet mag keskéhen besprochen. Org. Bo. 5. — Vgl. dannan mag gescehen. N. 88, 47. uuirs ne mahta in nieo gescehen. N. 80, 13. so mahti gescehen *(forsitan)* geniderti ih. N. 80, 14. (noh) geschêhen (sol). N. 2, 7. uuaz imo gescehen sol. N. 51, 8. ê geschehen (alliu dinch *temere*). N. 9, 2. kescehen *(tribulatio)*. N. 43, 18. er ne lazet demo rehten geschehen uuellod, *non dabit in fluctuationem*. N. 54, 23.

Form und Flexion (nebst fernerem Gebrauche):

Inf. geskehen (daz ne laz mir geskehen). N. 118, 134. keskehen. N. 95, 6. N. II. Mcp. Org.

(iz) geskíhet. Mcp. Bo. 5. Org. N. III. brunst. Bo. 5. kescîhet. Mcp. keskíhet: fone des uuillin iz keskíhet. Syl. kescihet. Ho. 2. kescehet: uuaz kescehet dannan. N. 83, 8. kesciehet: daz kesciehet dir ze guollichi. N. 36, 6. plinde kesciehet in israel. N. 45, 11. uuaz kesciehet aber enen. N. 54, 23. daz kesciehet in hier. N. 109, 5. uuenegheit kesciehet in. N. 139, 10. gesciehet: diu hinauuortini gesciehet fone *revelatione* alde fone *pavore*. N. 30, 1. in chinden gesciehet diu truncheni. N. 35, 9. also demo gesciehet. N. 35, 12. in *judicio* gesciehet daz. N. 36, 20. uuanda dar gesciehet daz uns keheizzen ist. N. 37, 5. so gesciehet uns, danne uuir-. N. 37, 8. dannan gesciehet, daz sie *murmurationem* tuont. N. 58, 16. mir gesciehet minero ahto agez. N. 59, 9. uuieo gesciehet demo, der-. N. 62, 9. uuannan gesciehet daz? N. 90, 7. imo gesciehet fore alti, daz sin snabel uberuuahset. N. 102, 5. also ofto gesciehet. N. 134, 7. gescieht: so gescieht die iungesta *resurrectio*. N. 29, 6. geschiehet: salig sint, dien so geschiehet. N. 17, 39. demo geschiehet uuirs. N. 118, 71. keschiet: daz keschiet in, uuanda-. N. 20, 12. kasceit, *fieri*. B

(sie) gescehent. N. 77, 49. (in *prospera*). N. 37, 21. in hier *aspera*. N. 59, 7. geskéhent. Org. Bo. 5. *morbi*. Bo. 5. geschehent (mir *adversa*). N. 37, 21.

(iz) geskéhe. Ct. 83. dir frido. N. 121, 7. doner. Mcp. Org. Bo. 5. gescehe (din uuillo). No. nier mir so ne gescehe, so dien gescah-. N. 63, 2. N. II. N. 66, 8. 73, 20. ube iz aber gescehe. N. 68, 16. uuaz gescehe dien? N. 82, 17. keschee: ubi diz keschee. N. 4, 5.

(sie) geskéhên (alliu ding). Mcp. bliccha. Mcp. Bo. 5.

(iz) giscah. Nh. II. (io) geschah. N. 2, 7. daz allez kescach fone dinero irraffungo. N. 17, 16. tannan geskáh, taz — undergieng. Bo. 5. do diu eresta sunda kescah. N. 29, 6. so Xti *resurrectio* gescah. N. 29, 6. also demo scachare in cruce gescah. N. 33, 21. so Jobe gescah. Nh. fone diu gescah imo sus. N. 48, 13. — N. 55, 3. 62, 9. etc. so scandlicho anderen ne gescah. N. 77, 66. Org. nieo mir so ne gescehe, so dien gescah. N. 63, 2. íz gescáh in sînemo máheltáge. Wm. 3, 11. sô geskáh, *ita fiebat* (táz-). Mcp. 10. N. II. fone sinero *adventu* geschac, daz sundige iruuageton. N. 17, 8. also demo gescahe, so gescahe imo. N. 68, 12. (gescahc?)

(sie) gescâhen. N. 104, 5. disiu alliu gescahen, *contingebant (illis in figura)*. N. 77, 2.

p. p. giscehan: daz imo gescehen ist. N. 37, 9. uuanda mir so gescehen ist. N. 29, 9. die genada xti gescehen ist. Ne. daz mir fone dien ubelen gescehen ist. N. 54, 3. also mir ofti fon in gescehen ist. N. 55, 8. daz

ist kescehen. N. 67, 2. ir ware diu suht gescehen. D. III. 82. diu *(ira)* mir fone Adame geskehen ist. N. 101, 10. uuaz ist mir danne geskehen. N. 118, 143. Ne. III. Bo. 5. diu (gnada) mir geskehan ist. Wm. 6, 12. I. IX. geschehen ist. Wm. 6, 12. II. daz ist in geschehen fone iro urdahtin. N. 17, 46. geschehen sint. N. 77, 25. geskehen sint (mir *dies miseriae*). N. 115, 2. Bo. 5. uuánnan dáz gescéhan sî. Wm. 8, 5. I. gescehen uuas (imo ellende). N. 64, 1. geskehen uuas. Bo. 5. *d. s.* geskéhenemo leide *(ingruente malo)*. Bo. 5.

BISCEHAN, *fieri, contingere.*

Inf. sid in sus kenadechlicho bescehen muge. N. d. ps. gr.

(iz) bescehe: daz ubelen uuola bescehe. N. 91, 6.

(iz) biscah: diz pescah in ze forebilde, *haec in figura contingebant illis.* N. 64, 1. plindi bescah, *cecitas contigit.* N. 81, 5.

SCIHT.

GASCIHT, *f.*, Geschichte, *quae fiunt.* Org. *casus.* Db. Bo. 5. Org. *eventus.* Bo. 5.

n. s. geskict, not, *casus.* Db. kescíht, *casus.* Bo. 5. geskiht. Bo. 5.

d. s. uone etelichero geskíhte. Org. after unguissero geskíhte, *a casu.* Org. uon geschihte, *forte.* Doc. A. e. 117, 5. (daz iht uone geschihte, *ne forte.* Cod. germ. mon. 17, 119a. Ps. 78, 19.)

a. s. dia geskíht, *eventum.* Bo. 5.

n. pl. so getane geskihte so—. Org. alle geskihte, *quae fiunt.* Org.

g. pl. geskíhto. Bo. 5.

d. pl. gescihten: in allen uuerltgescihten. N. 9, 2. geskihten. N. II. Bo. 5. uone deheinen geskíhten. Org.

a. pl. geskíhte. Bo. 5.

ANASCIHT, *f.*, *eventus.* gl. K.

anaschit, *eventus.* Pa. Ra.

BISCIHT, *f.*

pisciht iares, *circulus anni.* Rd. (Vergl. Schicht.)

MISSASCIHT, *f.*

diu misseskíht, *asperitas fortunae.* Bo. 5.

g. s. mísseskíhte, *fati.* Bo. 5.

d. s. mísseskíhte, *adversae fortunae.* Bo. 5.

d. pl. mísseskíhten, *adversitate fortunae.* Bo. 5.

NIUSCIHT, *f.*, *prodigium.*

n. pl. niuskihte sint, die er ne gescahen. N. 104, 5.

g. pl. niuskihto, *prodigiorum.* N. 104, 5.

GASCIHIDA, *f.*

a. s. giscihida, *casum.* Ec.

SCEHHA s. SCAH.

SCEHAN, SCIHAN s. SCIUHAN.

SCEHANTO, *vagendo.* Can.; s. SCAHHÔN, oder zu SCIUHAN?

SCECHO, *stragulum.* Bib. 1.

skecho, aralahhan, *stragulum.* D. sceche, scecho, scetho, *stragulum.* Schm. i. 253. (Reg. IV. 8, 15.) scetho. Bib. 2.

SKECHO, *villosus.* F.

SCIHAN s. SCIUHAN.

SCICCAN, schicken (isl., schwed. skicka, *ordinare*). Schm. Wtb. III. 319.

SCHICHIN, *abstineat se byrris.* Cod. mon. fris. B. E. 1. f. 38b.

SCOC, Schock, Wurf. (schock, *oscillum.* Voc. 1429.)

n. pl. scocga, *oscille.* Ih. (Schm. i. 203.)

SCOCAN, schocken, schucken (Schm. III. 321), *oscillare, ossa movere, incippare.* (schoken, schokchen. Voc. 1419.)

SCOCH s. SCÔZ in SCIUZAN.

SCOH s. SCIUHAN.

SCOHAN.

SCOHAN.

PISCOHAN (o undeutlich), *librare (officium suum)*. Ar. (pisochan?)

?SCHUCHZUGEL, *percipollex, trabellum*. Gr. 4.

SCUH s. das folgende **SCIUHAN**.

SCIUHAN, scheuen, scheuchen [mhd. schiech, g. schiehes, *fugax, pavidus*, bayr. schieh (Schm. III. 338. 339), scheu; schiehen reimt im Titurel auf vliehen], *expavescere*. O. I. 4, 26. *perhorrescere*. Bo. *terrere*. Ra. gl. K. sciuhan eines. O. V. 2, 18. (s. INSCIUHAN). einen. Bo. 5. N. 100, 3. 118, 128. Wm. 7, 1. I. IX. X. Wm. 3, 4.

Form und Flexion:

Inf. sciuhen. O. I. 4, 26. skihen alde minnen sol. Bo. 5. scûhan (necheine arbeit). Wm. 3, 4.

(ih) skiho, *perhorresco*. Bo.

(du) sciuhes, *terres*. Ra. gl. K. (ne) scûhest (deheine *asperitatem*). Wm. 7, 7. I. IX. X. scuohest. Wm. 7, 7. II. scûhes. Wm. III.

(er) schiuhit thin (fone din. cod. F.). O. V. 2, 18. daz skíhet er. Bo. 5.

(wir) den wir skihên. Bo. 5.

(ih) skiehta die uuega, an dien man ferliesen mag. N. 118, 128.

(er) skiehta: so uuar er mih gesah, dar skiehta er, dannan floh er. N. 100, 7.

(sie) skiuhtun (sciuhtun. cod. F.). O. III. 17, 49. pediu skiehton iz (unreht) miniu ougen. N. 100, 3.

p. a.? scehanto, *vagendo*. Can. schiuhente. Doc. A. e. 117. scuhenti, *exhortans*. T. 13, 25.

GASCIUHAN, scheuen.

p. p. kisciuhit, *territus*. Ra. gl. K. kischiuhit, *perterritus*. gl. K. (kiskiuhit, *perterritus*. Schm. a. 226.) casciuhito, *perterritus*. Pa. du habest (den frido) gesciehet. N. 84, 11.

ANTSCIUHAN, INSCIUHAN.

ne laz sie indrinnen so sie insciehte sin (in sciehte?). N. 68, 25.

ARSCIUHAN, erscheuen.

(er) yrsciuht (irschiuht. cod. F.) er filu drato sulichero dato. O. IV. 11, 20.

FARSCIUHAN.

?frscyfkit, *excessit* (*l* uzuuista). Bo.

SCIHTIG, *fugax*, scheu.

skihtig sin, *fugiant*. N. 67, 2. getuont skíhtige (menniscon), *agitant motu*. Bo. 5.

LIOHTSKIHTIG, *lucifugus*.

a. s. f. liehtskíhtiga, *lucifugam*. Mcp. 55.

SCUAH s. das folgende **SCUOH**.

SCUOH, SCUAH, *m.*, Schuh (goth. skôh, angels. scoh, sco, sceo, nord. skôr, schwed. dän. sko), *calceus, caliga*.

n. s. scûch, *calceus*. Em. 32. scôch, *calceus*. F. 2. *caliga*. F. 2. schouch, *calceus*. L. scû, *calceus*. Id.

a. s. scuoh, *calciamentum*. N. 59, 10.

n. pl. scuoha, *sandalia*. Wn. 863. *calciaria*. Wn. 863. schuoha, *sandalia*. Bib. 7. romisce scuoha, *sandalia*. Schm. a. 532. rumiscan scuoha. Schm. o. 375. scuaha, *calcearia*. Sg. 184. scúha, *calcei*. Mcp. 30. 34. 49. rumisca scuha, *sandalia*. D. III. 141. rumisca schua, *sandalia*. Em. 31. schohe, *subtalares*. Gr. 5.

d. pl. scuohun ginagelten, *clavatis caligis*. M. 28. Gd. scûhun, *scutilis, a scuto*. Bib. 4. (vergl. SCUDALARUN). scuochin, *caligis*. Can. 7. scúhen. Mcp. Bo. 5. scoon, *calceis*. Mart. 2.

a. pl. scuoha, *sandalia*. Mv. Bib. 2. scûha. Mcp. scua, *caligas*. Ic. scuhe, *sandalia*. Bib. 5.

UPERSCUHI, *thomar*. Wn. 3355.

HANTSCUOH, Handschuh (angels. hondscio, altnord. hanski, dän. handske; über die Ortsnamen Hantscôhasheim in Deutschland und Handscôheshâm in England s. Jahrbb. für wissensch. Kritik 1842. S. 794. Schm. Wtb. II. 207), *manica, chirotheca*.

n. s. hanscuah, *manica.* Sg. 292. hantscuch, *ciroteca.* Tr.
n. pl. hantscoha, *uuanti.* Sg. 184. hantscuoha, *uuanti.* Em. 31. Wn. 863. *cerotege.* Em. 31. *uuanti et manicae.* F. *colobium.* VP. hantscuh, *wanti.* Em. hantschuhen, *chirothecae.* Hd. hantscun, *cirotece.* Id.
d. pl.? hodscohc, *manicis.* D. II. 346.
a. pl. hantscoh, *mufflas.* C.

METTISCHŮCH, *cothurnas.* Eng. 2.

RUUMSCOHA, *sandalia.* Sg. 184.
romscŏha. Tr. rômschûhe. Hd. romeschuha. Hs. rumscŏa. Z. (s. oben rumisca scuoha).

SCRITESCOUHA, *petasum, alatum calciamentum.* F.
sritsuhe *(sic), petasum, latum calciamentum.* L. scritschŏch, *petasum, latum calciamentum.* Doc. A. e. 91. (s. FLUGESCUOH).

SOHSCUHA, *ficones.* Sg. 299.
socscuha. Gr. 4. sochscoha. F. socsûha. Tr. sŏcsoia, *ficones.* Doc. A. e. 87. socschoh, *ficon.* Pr. e. saschoh *(sic)*, *ficon.* Doc. A. e. 46.

FLUGESCUHE, *dat., petaso.* Mcp. 19. 68. (s. HRITESCUOH).

SCŎHBOZZARI s. BOZAN.

SCUAHRIUMO s. RIUMO.

GASCUOHÌ, *n.* (bayr. Geschüeh; Schm. III. 341.), *calceamentum, sandalia.*
n. s. cascohi, *calciamento.* Pa. 189. kiscohi. gl. K. giscuohi, *sandalia.* W. gescûhe, *calciamenta.* Tr. geschŏhe, *calciamenta.* Gr. 5.
d. s. gescuohi, *calciamentis.* Wm. 7, 1. II. gescuohe. Wm. 7, 1. III. IX. geschûohe. Wm. 7, 1. I.
a. s. giscuahi (Bonn. giscuachi). O. III. 14, 96. giscuohi, *calceamenta.* T. 166, 1. kescúhe dero *comicorum, soccum comicum.* Mcp. 49. kescuhe, *involucris.* D. II. 313.
a. pl. giscuohiu, *calceamenta.* T. 97. giscuohu. T. 13, 23. 44, 6.

SCUOHHÔN, beschuhen, *calciare.*
(er) schuohot, *calciat, calcem ducit.* Sal. 4. sûhet. Sal. 1.
(er) skûohta in mit cràsefáruuen scúhen, *calceos annexuit.* Mcp. 27. skûohta sì sìa mit bìneze, *calceos subligavit.* Mcp. 46.
p. p. scuohtes, *discalciati.* P. 52. (Doc. A. e. 141. intscuohtes?) S. das flgde.

GASCUOHHÔN.
p. p. g. pl. sang dero gescûohton *tragicorum*, mit *cothurnis*, *coturnatos cantus.* Mcp. 49. *d. pl.?* kescuahte fuazzun, *calciatis pedibus.* Kp. 92. *a. pl.?* kescuohto fuozze, *calciatos pedes.* N. 59, 10. keskúhen uuesen, *calciatum esse.* Org.

UNGISCUOHOTER, *discalciatus.* Sal. 4. (mhd. ungeschuoch).

ANTSCUOHHÔN, INTSCUOHHÔN, *discalciare, denudare.*
Inf. ìntscuohun, *denudare.* Gh. 2. inscuohon, *denudare* (fuozi). Gh. 3. inscuohun, *(vestigia) denudare.* M. 30. Gh. 4.

SCOGIL—.
spatam cum scogilo, *spatam absque* scogilo (scoigilo, scolgilo, scoligilo, scogillo, scogila, scoilo). L. rip. 36.

SCUGINNA, *f.*, Scheune (mittelhd. schiune).
Schm. Wtb. III. 367. Grimm Gramm. III. 783. Vergl. SCIURA.
n. s. scuginna, *scuria.* Wn. 863. Rg. 8. skuginà, *tugurium.* Bib. 6. scugin, *scuria.* Sg. 184.

SCUCAR, SCUCHAR, *speculum* (ist scûcar s. KAR. Bd. IV. S. 464).
n. s. scucar, *specula* (*l* spiegal). Or. (seuchar. Gh. 3.)
d. pl. scucharun, *speculis.* Rd. scucharun. Ib. Rd.

SCHACHT s. SCAFT.

SCIHTIG s. SCIUHAN.

SCEICHTA, *sagitta*. Id. (= Schm. o. 314. schagt, *hastile*. Schm. a. 37.) ist das niederd. SCHACHT statt SCHAFT (Grimm RA. 580).

?SKEHSO, *v.* sniten, *dolaverunt*. D. Vergl. SCESSON.

SCADO.
scado kimah, *sodalis*. Ra. 274. scatho kimah, *sodalis*. gl. K.

SCADO, *m.*, Schade (nord. skadi, *damnum*, alts. scatho, *noxius*, *hostis*. Gramm. II. 11. n. 87).

Bedeutung und Gebrauch:
damnum. Gr. 5. Mz. Ib. Rd. Gh. Gh. 2. 3. *noxia*. Gc. 8. 9. *fortuna contraria*. VA. I. 244. *grave*. Prud. 1. 2. *malum*. Org. Bo. 5. N. 33, 15. *labes*. Hd. *detrimentum*. Ic. *laesio*. P. 34. Can. 9. 10. 12. *fraus*. Pa. gl. K. *calumnia*. Mz. Bib. 1. 2. *dispendium*. Ib. *latro(ci)nium*. Schm. a. 343.

Form und Flexion:
n. s. scado. VA. I. 244. Ib. P. 34. Can. 9. 10. 12. O. II. 6, 56. 24, 37. V. 1, 14. Pa. Bo. 5. skado. Org. Bo. 5. schade. Gr. 5. Hd.
g. s. scaden. O. II. 12, 94.
d. s. scaden. O. IV. 31, 34. scedin. Mz. Gc. 5. Bib. 1. 2. mit scedin, *noxie*. Ic. 8. 9. zi scaden uuard. O. II. 4, 37. ce scadhen. Schw. scado, *fraude*. Pa. scatho, *fraude*. gl. K.
a. s. scadun. Ef. Ib. Ic. Rd. Mz. Bib. 1. 2. Prud. 1. scadon. O. I. 18, 46. IV. 5, 10. 24, 34. Prud. 2. scaden (fermid, *diverte a malo*). N. 33, 15. scaden (santa er in). N. 77, 49. — got lazet iz scado sin. Bo. 5. thaz scado sie fermiden. O. IV. 13, 20.
n. pl. scadun. Gh. Gh. 2. 3.
g. pl. scadono: uuaz scadono ist, *quid impedit (si curram)*. Mz. Sb. uuaz sadono ist. Sb. uuaz scado ist, *quid impedit*. Bib. 1. uuaz scadin ist. Bib. 5. — Vergl. scado kimah, *sodalis*. Ra. 274. scatho kimah, *sodalis*. gl. K.

SCADOHAFT, *noxius*, schädlich.
n. pl. sine scádoháften gelúste. Bo. 5.
a. pl. scádoháfte gíredâ, *atras curas*. Bo. 5.
SCADAHAFTO, *adv.*, *damnabiliter*. A. 122.
SCADOHAFTOR.
Comp. uuelih suht ist scádoháftor, *efficacior ad nocendum*. Bo. 5.
UNSCADOHAFT, *innoxius*.
n. s. n. únscadehaftig (fiur). Mcp.
a. pl. unscadehafte, unsculdige, *innoxias*. Cgm. mon. 17, 140a.

SCADAL, *noxius*. N. 10 (b), 3. *nocens*. Bo. 5. *perniciosus*. Bo. 5. *fraudulentus*. Pa. gl. K. *pravus*. Org. *improbus*. Bo. 5.
n. s. scatal. Pa. scadhal. gl. K. scádel ménnisko. Org.
g. s. scádeli. Mcp.
a. s. scadelen. N. 10 (a), 8. scadelon. N. II. scadal uuort, *verba noxia*. N. 10 (b), 3.
n. pl. scádele. Bo. 5. *(nocentes)*.
g. pl. dero scádelôn, *improborum*. Bo. 5.
d. pl. scátelên, *perniciosis*. Bo. 5.
UNSCADAL, *innocens*.
unscadil. N. 100, 2. unscadeler. N. 17, 26.
d. s. unscadelemo, *innocente*. N. 17, 26.
a. s. únscádelen, *innocentem*. N. 10(a), 8. Mcp.
n. pl. unscadele, *innocentes*. N. 25, 6.
UNSCADALÎ, *f.*, *innocentia*.
n. s. unscadeli. N. 44, 8. únskádeli. Bo. 5.
d. s. unscadeli, *innocentiâ* (mines herzen). N. 100, 2. ze unscadeli, *ad innocentiam*. N. 102, 5.
a. s. unscadeli, *innocentiam*. N. 40, 13.
SCADALÎH, *noxius*.
UNSCADALÎH, *innocens*.
unscadelih. N. 44, 3.

SCADÔN (und SCADÈN), schaden (goth. stark skathan, gaskôth, ἠδίκησε. Philem. 5, 18. nord. skada, *nocere*, angels. scedhan, scidhan, scadhian, *nocere*).

Bedeulung und Gebrauch:
nocere, damnare. Ic. *fraudare*. Ja. *calumniari*. D. II. 282. Gx. — scádôn den unsculdigen. N. 36, 15. imo selbemo. N. 10(b), 5. in selben. N. 40, 7. demo lichamen. N. 36, 33. niomanne. N. 14, 5.
Form und Flexion:
Inf. scadôn. N. 36, 15. 40, 7. scadonnis, *nocendi*. N. 82, 8. scádônnes. Mcp.
(du) ne scadesto, *non nocebis* (ellendin, *peregrinum*). N. 93, 6.
(er) scadot. Ic. N. 10(b), 5. Mcp.
(er) scadoe. N. 36, 33.
(ir)? scadoet, *fraudatis*. Ja.
(er) scádôta. Bo. 5. scadeta. N. 14, 5.
(wir) scadeton *(regibus)*. N. 118, 161.
(sie) scádotôn. Bo. 5. sie scadoton. N. 40, 7.
p. a. scádonde *(nocens)*. Mcp. *d. pl.* scadonden, *calumniantibus*. D. II. 282. Gx.

SCATHARI, *latro*. gl. K. (S. SCAHARI unter SCAH.)
g. pl. scathareo, *latronum*. gl. K. 273. scatho, *latronum*. gl. K. 274. (angels. scadh, scadha, *fur, sicarius*).

SCATO, *m.*, Schatte (goth. skadus, angels. scead, sceado, sceadu, sceaduv, sceadv; s. SCU, SCUUO, *umbra*, unter SCU), *umbra, nubila*. Ic. *velamentum*. Em. 29. *inumbratio*. Mcp. 34.
n. s. scato, *umbra*. N. 52, 5. 79, 11. 82, 12. 89, 12. 101, 11. 108, 23. 139, 8. 143, 4. Sg. 913. H. 2. scato uuolchen, *nubila*. Ic. scato selidono, *scenophegia*. T. 104.
d. s. scatue. N. 62, 8. 67, 15. in todes scatue. Nz. N. 87, 7. 106, 10. in mittemo scatue des todes. N. 22, 4. untar scatue (des firstes), *sub umbra*. Rb. under dinero fettacho schatue. N. 16, 9. demo scatuuue (dinero fettacho). N. 83, 10. in scatauue, *in velamento*. Em. 29. scáteuue, *inumbratione*. Mcp. 34. (schatawe. Cod. mon. germ. 89, 127.) scáte, *umbrâ*. Wm. 2, 3.
a. s. den scato. N. 56, 2. scáto. N. 67, 15. Wm. 2, 17. Bo. 5. schato. Wm. 2, 17. III.
a. pl. scátiuui *(vel* scôni steti*)*, *tempe*. VG. IV. 317.

NAHTSCATO, *m.*, *umbra noctis*. Wm. 2, 16. 4, 5. 6. *strignus* (Pfl.). Id. Im. *murella*. Im. Schm. o. 471.
n. s. der náhtscáto, *umbra noctis*. Wm. 4, 5. 6. nachtschato, *morella*. Schm. o. 471. nachtscade, *strignus*. Id. nahtscede, *strignus, murella*. Im.
n. pl. unze die náhtscáta híne uuichen. Wm. 2, 16. náhtscháta. Wm. 2, 16. II.

SCATAHUOT.

SCATOHAFT, *umbrosus*. Schm. a. 467. *umbrosa*. R.

SCATALUOMI.
scatelûmi, *opaca loca*. Schm. o. 124. scátelömin. Tr. schatelöme. Hd.

SCATEWJAN, SCATEWEN, *obumbrare*, beschatten (angels. sceadevan, *adumbrare*).
(er) scateuuet dir, *obumbrabit tibi*. N. 90, 4. scatuit, *obumbrat*. Ra. scatuit, scuit, *adumbrat*. Schm. a. 194.
(sie) scátotôn, *umbras dabant*. Bo. 5.
BISCATEWEN, *obumbrare*. (beschetwen. Cod. mon. germ. 64, 58.)
(er) biscatuit, *obumbrabit*. T. 3, 7.
(du) bescatetost min houbet, *obumbrasti*. N. 139, 7. du beschatewest. Doc. A. e. 117. 118.
(er) (leoht uuolcan) biscatauuita sie. T. 91.
p. p. bescedivvit, *obscurabitur*. Schm. i. 639.

SCEDA plezzo, *pictacium, modicum coriolum*. F. (sceda, plezzo. Schm. a. 16.) — Vergl. SCHEITA, *sarmenta*. Schm. i. 142.

SKETHO, *stragulum*, s. SCECHO.

?SKETTE, *astella*. F. *(astilla,* Späne?*)* wohl SKEITE, *ascella*.

SCITWRZ, *brionia.* Im.

SCÎD oder SCÎDAN, SCEID, SCIDUN s. SCEIDAN.

SCIDON, SCITÔN s. SCEIDAN.

SCOTA, die (das) Schött, Bündel Flachs (Schm. Wtb. III. 417: Schott und Schött).
lini septem scoti. Schm. o. 224 (1023). — C scotas *lini non purgati.* MB. I. 41 (um 1166). *II* scotae *foeni.* MB. XXII. 15 (1126). — s. SCIUTAN.

SCOTO, der Schotte, *Scotus* (Schm. Wörterb. III. 415).
n. pl. scottun, *scotti.* Tr. Hs.
g. pl. scottono lant, *Hybernia* (s. LANT).

?SCOTTO, Schotten. Schm. Wtb. III. 416 (slekimo), *battudo.* D. Tg. 5. Sal. 4. Em. 21. (*pattudo.* Doc. A. e. 158. Schm. i. 120.) scotto, slekimelo, *battudo.* Schm. i. 1082. scotto, *l* snegilmelo, *battudo.* Doc. A. e. 40. scotti, *barbuta.* Gr. 5. (D. III. 151. unter *cibariis* vor CHESEWAZER, *serum.*)

SCUT.

SCUTJAN, SCUTTAN, schütten, schüttern, *quassare, vibrare, decutere, excutere, confundere* (Schm. Wörterb. III. 417. 419). S. auch SCOTA, SCOTTA.
Inf. scuten, *viberare (,-minitare),* gl. K. 278. zi scuttanne, *stringere (i. e. decutere) (glandes).* VG. I. 305.
(ih) scuto, schoto, *excoto* bei *pecora expellere aut excutere.* gl. malb. in L. sal. X. Hieher, Leo?
(ih) scutti, *excuterem.* Schm. a. 79.
(er) scutte, *(concutiat)* (then himil). O. V. 19, 32.
(sie) scútita sih (thiu erda). O. V. 4, 23.
(iz) daz láhter scútta sia. Mcp.
(er) scútti, *si confundat (opes).* Bo. 5.
imp. (thu) scutti, druski, *excute.* Ib. *excuterē.* Rd. (ir) scuttet, *sternite (tepentes prunas).* Prud. 1.
p. a. n. pl. scuttenta, *quatientes.* Bib. 1.

GASCUTJAN, *quatere, quassare, concutere* (s. ANASCUTJAN und ÛZSCUTJAN).
(du) daz du abe dinem halse gescutest sin ioch. D. III. 75.
(er) kiscutit, muit, *quassat.* Ic.
(er) kascutita, *vibravit.* Rb. gisculta*(sic), tremefecit (Olimpum).* VA. IX. 106.
p. p. giscutit, *concisior (?).* A. 120. Bib. 12. kiscatit, kiuuegit, *quatitur.* Ic. *n. s.* kiscutiter. K. 4, 41. giscuttar, *tremefacta (arbor).* Prud. 1. *a. s. f.* kascutita rorriun, *quassatum calamum.* K. 64, 30. (vergl. GAFACLITA). *a. s. n.* kescutitaz hlahtar, *excussum risum.* K. 4. *n. pl.* kiscutti, *concussi.* Ib. Rd.
comp. kiscuttora, *concisior.* Bib. 9.

UNGASCUTIT, *inconcussa.* R. uncascutit. Pa. 246. ungiscutit. Ra. unkiscutit. gl. K.

ABASCUTJAN, *discutere* (s. FARSCUTJAN).
(er) apascutit, *discutit.* VG. III. 357. er scutit diu bere abe. D. III. 34.
(er) apascutti, *excuteret.* Gr. 3. (s. MAMMUNTI).

ANASCUTJAN, ANAGASCUTJAN, *incutere.*
(er) anagascutit, *incutit.* R.

ARSCUTJAN, *excutere, concutere, discutere.*
Inf. erscuttan, *excutere (collum de subjugo regulae).* K. 58, 29.
(er) yrscutita (irschutita. cod. F. thaz uuazzar). O. III. 4, 12. erscutta (den lîchamen) *(corpore moveretur).* Mcp. 17.
(er) arscutti, *excuteret.* Rb.
imp. arscuti, *discute (somnum).* H. 25. (ir) arscuttet, *excutite (pulverem de pedibus vestris).* T. 44, 9.
p. a. g. s. des irscuttenten daz einote, *concutientis.* N. 28, 8.

p. p. g. pl. dero erscutton, *excussorum.* N. 126, 4. dero tougenen scrifte nu erscutet sint. N. 126, 4. uuurden irscutet, *discussae (quaestiones).* N. 54, 22.

ÛZSCUTJAN, ausschütten, *excutere, refundere.*
p. a. ûzscúttendo (rouh), *refundens.* Mcp.
p. p. uzgeschutit uuerde, *excutiatur.* Hd.

BISCUTJAN.
p. p.? piscuttir, *adustus.* Bib. 7.

FARSCUTJAN.
p. p. firscuttit uuerde, *illiciar.* Sb. (Mz. hat firscuntit.)

ABEFARSCUTJAN, *excutere.*
Inf. d. abziuirscuttanne, *ad excutiendum.* Gh. 3.
(er) apeuarscutit, *excussit.* Em. 19. (apafarscutit. Doc. A. e. 145. Schm. i. 98.)

SCUTILÔN, schütteln, schotteln (Schm. Wtb. III. 417. 420), *discutere.*
ARSCUTILÔN, *discutere.*
p. p. unarscudilota, *indiscussum.* Gh. unirscudilota. Gh. 3.
SCUTILÔT, *horror*, s. SCUTISOD.

SCUDILO, *m., alamannus.* Amm.

MULISCHIUTELE, *taratantara.* D. III. 153.

SCUTISÔN, *horrere, horrescere, depavere.*
(er) scutisot, *horrescit.* Ib. (tutisot. Re.)
(thu) scutisotost, *horruisti.* Tg. 5.
(sie) scutisoton, *depaverunt.* Wn. 863. Bib. 12. D. II. 378. Zf.
GASCUTISÔN, *horrescere.*
(er) cascutisot, *horrescit.* R.
ARSCUTISÔN, *horrescere.*
(er) arscutisot, *horrescit.* Pa. irscutisod. gl. K.
p. a. irscutisonti, *prostratus (, consternatus).* gl. K. arsci, *prostratus (consternatus).* Pa.

SCUTISÔD, forhta, *trepidatio.* P. 40. Can. 9. 12. scutilôt, *horror.* Prud. 1.

SKYTHAE, Skythen, Volksnamen. Herodot.
KELTOSKYTHAE, Volksnamen. Plutarch. Gr. — Zeufs, die Deutschen S. 275—302.

SCEIDAN, scheiden, absondern (goth. skaidan, angels. sceadan; s. Schm. Wtb. III. 322).

Bedeutung und Gebrauch:
separare. T. 44, 23. O. V. 20, 31. 53. Nf. Syl. *segregare.* Mz. N. 67, 10. *seducere.* VA. IV. 384. *secernere.* Mcp. 74. Bo. 5. N. II. *discernere.* N. 42, 1. *disparare.* Mcp. *dissolvere.* N. 88, 45. *distinguere.* N. 65, 14. 105, 32. *dividere.* N. 16, 14. 54, 10. Rc. *discriminare.* Mcp. 54. *judicare.* Bib. 5. *intercedere.* N. 28, 7. *discedere.* N. 6, 9. 37, 23. *egredi.* Wm. 1, 8. II. III. sceidan einan, sih fona, troume sceidan.

Form und Flexion (nebst weiterem Gebrauch):
Inf. skeiden. Mcp. 74. Bo. 5. N. II. (die troume). D. III. 96. (iuih). Mcp. *(disparari)* sih. Mcp. sceiden. Rc. scheiden (sih, guote fon ubilen ilent). N. 8, 1. zi skeidanne, *separare.* T. 44, 23. ze sceidenne. Mcp. ze sceidenne (sinen liut). N. 49, 4.
(ih) sceido, *dividam.* N. 59, 8. fona dien (scheide, sondre mich ab). N. 117, 25. ih sceide (skeide. N. II.) mich fone dien, die-. N. 9, 2.
(du) sceithist. O. I. 2, 39. du scheidest iro fasel fone mennischon chinden. N. 20, 11.
(er) sceidit *(separat).* O. V. 20, 31. 53. sceidet (sie fone dien guoten). N. 10(b), 6. Mcp. er sceidet (sie). N. 49, 4. 67, 15. *discernit.* N. 81, 1. daz sceidet sie fone den heiligon. N. 55, 6. er sceidet sie fone gote. N. 139, 6. er sceidet *scientiam.* Org. skeidet. N. III. got skeidet sinen liut fone ubelen. Nd. dih fone ferchuuunten. N. 90, 5. also er ouh die toufi skeidet, einen ze libi, anderen ze tode. N. 135, 13. skeidet sih haba uone beskerido. Org. sich fona rehte scheidit, *a rectitudine discrepat.* Frg. 43. iz sceidet fone ubelen. N. 143, 10.
(ir) skéident siu. Bo. 5.
(sie) skeident sih fone – an (unterscheiden

sich). Nf. Bo. 5. Syl. fone mir. N. 138, 21. sceident sih, sondern sich. O. V. 20, 37. 39. skeident. Mcp. Org. (uuâr unde lugi). sih skeidint. Org. uone dien die sih niomer ne skeident, *ex coherentibus*. Syl. ne skeident sih, *non separantur*. Syl.

(du) ne sceidest fone mir, *ne discesseris*. N. 37, 23.

(siu) sceide: diu (lera) den sun sceide fone demo fater. N. 44, 4. Bo. 5.

(wir) sceiden: unde dara nah ne sceiden uuir fone dir. N. 79, 18.

(sie) sceiden: die sih fone in sceiden. N. 106, 39. fone mir. N. 138, 23. skeiden (kuote sih fone ubelen). N. 138, 20.

(ih) scied: scied ih mih fone in. N. 25, 5.

(du) schiede mih fone. N. 51, 11. skiede in fone dero reinedo, *dissolvisti*. N. 88, 45.

(er) scied, *segregavit (discipulos)*. Mz. (Sb. hat uzsceid). *amovit* (sina gnada fone mir). N. 65, 19. skied, *dividebat (gentes)*. Nd. *distinxit*. N. 105, 33. skiet. Nd. sciet (die troume). D. III. 98. scead. Frg. 61.

(sie) scieden, *distinxerunt*. N. 65, 14.

imp. s. sceid sie fone iruueliten, *divide*. N. 16, 14. fone demo dinemo guote ne sceid mina sela. N. 140, 8. sceid mih fone ubelen. N. 25, 1. sceid iro zunga, *linguas eorum*. N. 54, 10. scheid mih fone sundigen. N. 30, 3. sceide min ding fone unheiligemo diete, *discerne*. N. 42, 1. sceide, *iudica (me)*. Bib. 5. skeide uon mir. Wm. 8, 14. I. IX. skeida uon mir. Wm. 8, 14. II. skêide uóne mír, *egredere a me*. Wm. 1, 8. skéde uóne mír. Wm. 1, 8. II. sceide uone mir. Wm. 1, 8. III.

imp. pl. skeident iuuih fone mir, *discedite a me*. N. 6, 9. skeident iuh fone mir. N. 138, 20. sceidet. N. II.

p. a. skeidendo. Org. *n. s. m.* sceidende, *segregans* (uuare du). N. 67, 10. *n. s. f.* skeidende, *discriminans*. Mcp. 54. *g. s.* des sceidenten daz fiur, *intercidentis flammam*. N. 28, 7. *n. pl.* sceidente, *separantes (substantiam)*. Nf. *a. pl.* alle sih skeidente fone dinen rehten. N. 118, 118.

GISCEIDAN (angels. gesceadan), *disjungere*. Gh. Gh. 2.

geskeiden. Bo. 5. gesceiden (troum). D. III. 97. kisceidenne, *dirimenda*. A.

(er) keskeidit, *discernit*. K. 3. 12. 63. gisceidit (sie beide). O. V. 12, 76. *seduxerit*. VA. IV. 384. gisceidit sih. O. V. 20, 42. gesceidet, *discernit*. N. 67, 15.

(sie) gisceident sih. O. V. 20, 43. iuuih, *separaverint*. T. 22, 16.

(du) gisceides *(separes)* (unsih fon thinen). O. II. 24, 36.

(er) gisceide, *separet*. O. I. 28, 2. kiskeide, *discernat*. K. 64. keskeidan(?), *discernat*. K. 63.

(wir) gisceiden *(removeamur)*. O. I. 28, 3. nîomer ne geskéidên uuir únseren uuíllen, *disparamus*. Mcp. 17. *(ind.* oder *conj.?)*

(sie) keskeiden, *distent*. D. II. 347.

(er) gisciad *(separabat)*. O. I. 7, 14. giscied, *submovit*. Gh. Gh. 3. giskiet, *dividit*. Prud. 1. kisciet, *secat*. D. II. 339. keskied, *abigit*. D. II. 346.

imp. gisceid, *iudica (me)*. Mv. Ps. 2. Bib. 1.

p. a. gisceidanter, *diiudicans*. Sb. Le. gisceidenter. M. 31. Le. 2.

p. p. kescheiden, *avulsus*. Ic. gesceiden, *divisus (adversus me)*. N. 70, 17. kiskeidan, *convulsa*. Ic. kisceithan, *limitata*. Ra. 250. kisceitan, *limitata*. gl. K. cascaidan, *divisum* (es steht casacidan). Pa. gisceidan, *disparatum* (2 Meilen entfernt). Doc. A. b. 68. e. 86. gisceidan, *differente*. Can. 4. *n. s. m.* keskeidaner, *sequestratus (a consortio)*. K. 43. gisceidaner, *segregatus*. M. 31. Le. gisceidinir. Le. 2. gisceidiner (gisceidener. cod. F. ausgezeichnet?).

O. I. 1, 92. ferro geskéidenêr. Bo. 5. *n. s. f.* geskéidiniu. Org. keskeideniu. Bo. 5. *n. s. n.* geskéidenez. Mcp. (kaskeidanaz uuerh, *opere plumario.* Schm. i. 1115. Doc. A. c. 22. *acc.?*) *g. s.* gesceidenes: dar ist doh ana filo gesceidenes. N. 72, 7. uuaz ahtost tu dar ana geskéidenes, *quid igitur referre putas?* Bo. 5. *a. s. m.* gisceidinen, *remotum.* Gh. Gh. 3. *a. s. f.* geskéidena. Mcp. *a. s. n.* kaskeidanaz uuerh, *opere plumario.* Doc. A. c. 22. Schm. i. 1115. *n. pl.* ferro geskéidene. Bo. 5. tri gescheidene *personae.* Nf. kesceideno, *fissa.* D. II. 347. zúei geskéideníu. Mu. die gesceidenen *(ad dextram et ad sinistram).* N. 95, 13. *g. pl.* dero geskéidenôn. Syl. *d. pl.* kesceidenen. N. 67, 10. keskeidenen. Mcp. geskeidenen. Bo. 5. *a. pl. n.* geskeideniu. Bo. 5.

ist gisceidan (in 3 Theile). O. I. 3, 23. ist gesceiden fone *corpore christi.* N. 54, 22. ist geskeiden. Org. uuîe ferro er geskêidan (gesceidan. Wm. 3, 4. III.) íst uon ánderen heîligon. Wm. 3, 4.

pirumes kisceidan, *discernimur.* K. 2.

sint gesceiden (so daz triu sehent *ad amorem dei*, sibeniu *ad amorem proximi*). N. 32, 2. sint geskeiden. Mu. Org. târ ána sínt siu geskéiden Org. *animalia* sínt keskéiden án díu, dáz–. Org. tiu io geskeiden sint *(medietate carentes).* Syl.

daz ih kesceiden si fone ubelen *christianis.* N. 30, 17.

sist kesceiden fone mir. N. 27, 1. si kisceidan, *discernatur (persona).* K. 2.

uuio *substantiae* geskéiden sîn uone–. Org.

gisceidan uuas. O. IV. 12, 52.

romani cives keskéiden uuâren in *patres* unde in *plebem.* Bo. 5.

gisceidan uuari. O. III. 20, 168.

gisceidan uuirdit, *dirivatur.* Gd. *evellitur.* Gc. 6. gisceidan, *evellatur.* Gh. Gh. 3. gisceiden uuirdit, *evellitur (a pravis operibus).* Gc. keskeiden uuirt (fone gotes zeseuun). N. 111, 6.

uuerdent kescheiden. N. 8, 1. uuerdent gescheiden. N. 80, 1. uuerdent geskeiden. N. II. mit lougene geskeidin uuerdent, *negatione dividuntur (partes propositionis).* Syl.

gisceidan uuárd, *scinditur.* VA. II. 39. kesceiden uuard, *discernebatur.* Nf. ferro gesceidan uuard, *longe factus est (a sanctis).* N. 55, 1.

uuurden gesceiden, *divisi sunt.* N. 54, 22.

keskeiden habet (unsih fone dien ungeloubigen). N. 87, 14. der minen troum so wol hat kescheiden. D. III. 99.

UNGASCEIDAN, *non separatus.*

ungiskeiden, *non separata.* Ct. 86. ungeskeiden.

n. s. ungeskeideniu, *non separata (substantia).* Nf.

d. s. in ungeskêidenero minno, *indiscreto foedere.* Mcp. 6.

a. s. úngeskéidena. Bo. 5.

n. pl. zuéi úngeskéideníu. Mu.

g. pl. dero úngeskéidenôn. Syl.

ungeskéiden sîn. Mcp. (unser uuillo). uuanda si (forhta) ungesceiden ist fone *caritate.* N. 18, 10. úngeskéidin ist. Org. ungesceiden ist. Org. Bo. 5. sint ungeskeiden. Org. ungesceiden bin uuir *(pater et filius).* N. 109, 3.

GASCEIDLÎH.

ungisceidlicho, *indifferenter.* Can. 4. (ungiscedliho, *indifferenter.* Schm. i. 587.)

ARSCEIDAN, arrathan, *convellere.* Ib.

arskeidan, arratan, *conjicere.* Rd. (angs. asceadan).

(er) arscaidit, *separat.* Pa. irskeidit, *separat.* gl. K. ursceidit, *disiungit.* Gc. 8.

(sie) arskeident, *separabunt* (ubile fon mittemen rehtero). T. 77. arscheidant, *separabunt.* Frg. 15.

(er)

(er) urscied, *designavit.* Le. (Le. 3. uz–). arscheat, *segregavit.* Frg. 61.
(er) irsciedi (irsciede. Bib.), *dissolvisset (somnium).* Mα. Sb. Bib. 1.
p. p. irsceithan, *separatus.* gl. K. arscaidhan, *separatus.* gl. K. arsgeiden, *separatus.* Pa. irsceithan, *separata.* gl. K. arscaidan, *separata.* Pa. irsceidan, *separati.* gl. K. 273. erscheidane sint, *sequestrantur.* Ic.

DANNA SCEIDAN, *abire.*
dana scied, *abiit.* N. 33, 1.
p. p. dana sceidaniu, *convoluta.* Bib. 1. 2.
DANA GASCEIDAN.
p. p. danagisceidan, *avulsus est.* M. 31. *convoluta.* Mν. Bib. 1. 7. danagisceidan (danagisceidin. Le. 3.) uuard, *avulsus est.* Sb. Le. Le. 2. danagisceidaniu (danagisceidiniu. Sb. Ps. 2.), *convoluta* (Jes. 38, 12). Mη. danagisceidena, *convoluta.* Bib. 7. danagesceidenez (lant, *in mari*). N. 96, 1.

FARSCEIDAN, verſcheiden.
waren uersceiden (todt), die ime taten leide. Mos.

UNTARSCEIDAN, unterſcheiden, *discernere, diiudicare, dividere, distare.*
(du) untarsceidis, *discernis (noctem ac diem).* H. 15.
(er) untirsceidit, *diiudicat.* Bib. 5. untersceidit, *v.* arteilit, *(quantum a potentia judicis persona praeconis) distat.* Gh. Gh. 2. Bib. 5. (Doc. A. e. 112.) untarsceitit, *distat.* M. 30. untirsceitit, *distat.* Bib. 7.
(sie) untersceittin, *differunt.* Gc. Gc. 6. (oder –tun?)
(er) underskied, *divisit* (den roten mere). N. 135, 13.
p. a. undirsceidento, *discernendo (inter bonum et malum).* N. 98, 4. tiu underskeidena *quantitas, discreta.* Org. (dem *continium* entgegengesetzt). *d. s.* untarsceidentem, *distante.* Doc. A. e. 40. *n. a. pl.* untersceitunta (untersceitunga. Sb.), *differentes.* M. 31. untirscetinti, *differentes.* Le. 2.
(sin buch ist) unterskeidan (untersceiden. Wm. 5, 14. II. unterscheiden. Wm. III.) mit *saphyris.* Wm. 5, 14. *numerus* ist underskeidin, *discretus.* Org. *oratio* ist underskeiden, *discretus.* Org.
sínt úndersképidin. Org. underskeiden sint. Org.
daz siniu bein offeno úndersképiden sîn. Mcp.
underskeiden uuerdent. Org.
kiuntarsceidan (kiuntarskeidan. Rd.), *distinctum.* Ib. giunterskeiton uuesan, *discrevisse.* Gh. 6.

UNTARSCEIDLÎH s. später.

ÛZSCEIDAN, ausſcheiden, *segregare, designare.*
(er) uzscied, *designavit.* M. 30. 31. Gh. 4. Le. 3. (Le. ur–) uzsciet (uzsceid. Sb.), *segregavit.* Bib. 1. 2. tara nah skíed ûz *cicero* diu ungeuuisserin. Syl.
ÛZGASCEIDAN.
uzgiscied, *designavit.* Gh. 3.

ZASCEIDAN, zerſcheiden, *dividere, segregare, separare, submovere, distinguere.*
(ih) zascaidu, *dividam.* Pa. zisceidu. Ra. zisceithu. gl. K. zisceido, *secubo.* Ra. zisceidiu. gl. K.
(er) zasceidit, *discernit.* R. zisceidit, *segregavit.* Ra. *separavit.* T. 152. ziscedit, *segregavit.* gl. K. cisceidit, *submovet.* VA. VII. 226.
(wir) zasceidames, *dividimus.* Pa. 195. zisceidumes. gl. K.
(er) zisceide *(separet, dividat).* T. 100.
p. a. zisceidenti, *distinguuntur.* Ra. 204. zisceithenne, *distinguuntur.* gl. K.; s. das folgende *p. p.* und unciscei-denti, *inseparabile.* Pa. unziscethedi *(sic)*, *inseparabile.* gl. K.
p. p. zascaidan, *divisus.* Pa. zisceithan, *divisus.* gl. K. in zuei zasceitan,

divisum (regnum contra se). Frg. 5. zascaidane, *distinguuntur*. Pa. 204. (s. *part. act.*). sint zasceidan, *distinguuntur*. R.

SCEIDÔN, *discriminare, discernere*.

(ih) sceidon, *discrimino*. Mon. 2. *(discrimino, discerno*. Doc. A. b. 68. e. 86.*)*
der sceidot die guoten fone dien ubelen. N. 49, 3.

UNTARSCEIDÔN, *distinguere, differre, dijudicare, distare*.

(er) untersceitot (untirsceitot. A.), *dijudicat (auris verba)*. Mμ. Sb. Bib. 7. *(guttur escas)* Mμ. *distat*. Mε. Bib. 1. 2.
(sie) untersceitont, *differunt*. M. 29. Sb.
p. a. untersceitonter, *disterminans*. Mφ. Bib. 1. 2. untersceitunta, *differentes*. P. 31.
p. p. untersceitota (untersceitoto. Gh. 3.), *distinctae (omeliae)*. Gh. 2.

GAUNTARSCEITÔN.

(er) giunt͛sceitot, *dijudicat*. Bib. 1. 2. guntarskeitut, *distinguit*. Prud. 1.
(er) geúnderskéitota, *coercuit (vices)*. Bo. 5.
p. p. kiuntirsceitoter, *discretus*. A.

SCIDÔN (mhd. schîten, *scindere*, schît, *asser*, angels. scîde, *scindula*, Scheit), *discernere, dirimere* (s. Grimm Gramm. II. 75. 986. Schm. Wtb. III. 324).

Inf. scidon, *agere*. Mψ. Sb. *facere (iudicium)*. Bib. 1. 2. skídon, unterscheiden *(genera)*. Org.
(sie) skídônt sih, *dividuntur*. Org.
(wir) scidomen, *dirimamus*. VA. XII. 79.
(sie) scidotun, *decernunt*. VA. VII. 525.
p. a. skidônten, *dividentem*. Org.

GASCIDÔN, *decernere* (gesciton, *caedere*. D. II. 349.).

Inf. giskidun, *decernere*. VA. XI. 218. zi giscidonne, *decernere*. VA. XII. 695. zi giscidande. VA. XII. 282. ze gischidone, *ad (jurgia) dirimenda*. Gc. 2.
(du) gescidost scâf fóne geizzim *(oves ab hedis)*. N. 47, 12.
p. p. keskidote, *distinctae (paginae)*. Mcp. 57. geskídôt sint. Org. sint keskídotíu, *singula*. Org. uuirdet keskídôt. Org. *(dividetur)* sí habet tir geskídôt kuissero unde unguissero friundo *vultus*. Bo. 5. *(secrevit)*.

UNGESKIDOTIU sint. Org.

GASKIDÔTLÎH, *adj.*

dero geskídotlîchun pietungo *(disjunctivae propositionis)*. Syl.

UNTARSKIDÔN, unterscheiden, *distinguere*.

(sie) únderskídôt uuérdèn *(partes lineae* mit *puncto)*. Bo. 5.
(er) giuntarscidota, *discerneret*. VA. XII. 898.

SCIDUNGA s. später.

SCHEIDUNGA, *f.*, Scheidung.

Bedeutung und Gebrauch:

discessio. M. 31. A. Bib. 1. 2. Ec. Le. Le. 3. *discidium*. Ja. P. 52. Mart. Rg. 1. D. II. 285. *scissura*. Gh. Gh. 3. *schisma*. M. 11. Can. 10. 11. 13. N. 54, 16. D. II. 328. M. 15. Sb. Can. 7. 11. 13. *divisio*. Org. *repudium*. Bib. 1. 2. 5. 7. Can. 10. 11. 13. D. II. 285. *disjunctio (vocum)*. N. 4, 3. *gladius*. M. 29. Gc. Gc. 6.

Form und Flexion:

n. s. sceidunga. P. 52. Mart. sceitunga. 11. 31. Can. 10. 11. Ec. Le. Le. 3. Gh. Gh. 3. skeitunga. M. 29. Gc. Gc. 6. P. 52. Mart. scheidunga. Can. 13. schedunga stimmon, *disjunctio vocum*. N. 4, 3. sceitunna *(sic)*. Sb.
g. s. sceitungo, *repudii (libellum)*. Mϑ. P. 15. Bib. 1. 2. *discidii*. Rg. 1. des rehtis sceidungo, *schismatis*. N. 54, 16. sceitunga. Bib. 7. sceitunge. Bib. 5. 7. scheidungun, *repudii, discidii*. D. II. 285.
d. s. sceitungo. A. Can. 10. 11. M. 15. Sb. sceidunga. Can. 7. sceidunge. Can. 13.
a. s. scéitunga. Mz. Bib. 1. 2. Org.
n. pl.? sceitunga, skeitunga, *scismata*. D. II. 328.

GASCEIDUNGA, *f.*

keskeitunga, *scissura*. D. II. 347.

UNTARSCEIDUNGA, *f.*, Unterscheidung, *discrimen*. Mart. VA. III. 685. Prud. 1. Hd. *comma*. Mι. Bib. 1. 2. 7.

n. s. untersceitunga. Mart.

d. s. untarsceitungo. VA. III. 685. in untarskeidunga an demo unflize allero guottati (han ih gesuntot). Co.

a. s. unterskeitunga. Prud. 1.

n. pl. untersceitunga, *commata*. Mι. Bib. 1. 2. untirsceitunga. Bib. 7. untersceitunga, *differentes*. Le. Le. 3.

SCIDUNGA, *f.* (mhd. schidunge), s. SCHID. skídunga, *differentia*. Org. N. 6, 163. schidunge, sunderunge, *divortium*. Hd.

d. s. skidungo. Org.

n. pl. skídunga. *differentiae*. Org.

UNTIRSKIDUNGA, *f.* Nd. II. (D. III. 132. 136.)

d. s. underschidunge, *discrimine*. Hd.

UNUNTERSKIDUNGA (in — hauit gesuntot). Co.

SCEITIDA, *f.*

UNTARSCEITIDA, *f.*, *discriminalia*. Rb.

SCEIT, *discissio*. N. 106, 39.

UNTARSCEID, *m.*, Unterscheid, *distinctio*. Ic. Mcp. 54. *comma*. Mη. Bib. 2. 5. *distantia*. Ja. *discretus*. Rb. *personarum acceptio*. Rg. 2.

n. s. untarskeid. Ic. untarscheit. Rb. Ja. unterskeid. Ic. unterskeit. Rg. 2. underskéit (iro zueio). Mu. der underskeit (ist tár ána). Org. underscheit. Is. 3, 4. 5. 4, 5.

d. s. underskeite. Nf. Mcp. 54. undersceite. Nf. sinnis undirsceite, *diapsalmate*. N. 80, 8.

a. s. hábet sînen únderskéit. Mcp. 63. *(interstitii proprii partitione discernitur)*. underskeit. Bo. 5.

n. pl. untersceita, *commata (per cola scribuntur et commata)*. Mη. Bib. 2. untirsceida. Bib. 5. untirsceide. Bib. 5.

a. pl. únderskéita. Mu. Bo. 5.

ÚNÚNDERSKÉIT, *confusio*. Bo. 5.

UUEGESCHEID s. SCHEIDA.

TRAUMSCEID, *interpretatio somniorum*.

d. s. fone demo troumsceide, *interpretatione somniorum*. N. 104, 19.

a. s. troumsceith, *interpretationem somniorum*. N. 104, 22.

SCEITJUDO.

dero skeitjudon, *pharisaeorum*. N. 18, 9.

SCEITMACHARI.

SCEITIG, *adj.*

UNDERSKEITIGO, *adv.*, *in specie* (ioh sament *in genere*). Mcp. 31.

REHTSCEIDIG, *scismaticus*. N. 54, 22.

SCEITLÎH, *adj.*

UNTARSKEIDLICHO, *adv.*, *diffinite*. Rf. untersceidlicho, *indifferenter*. Can. 13.

comp. untarsceidlihhora, *differentius*. D. untarsceidlihhor̃ namun, *differentius nomen*. Le. untarsceidlihhora. Le. 3.

SCEITHAFT, *adj.*

sceithaftor̃ namun, *differentius nomen*. M. 31. Sb.

GASKEIT, *n.* (Schm. Wtb. III. 323.), *distinctio*. Pa. gl. K. *discretio*. Pa. gl. K. *distantia*. B. *divortium*. Ra. gl. K. Pa. *divisio*. Pa. gl. K. *reciproca (, alternativa)*. Pa. Ra.

n. s. gascait. Pa. gl. K. kasgait. Pa. gasgait. Pa. (casacit. gl. K.) kisceid. gl. K. kisceit. Ra. gl. K. casceit. B. — nist thes gisceid noh giuuant, uuio er girrit thaz lant. O. IV. 20, 27. ni mag ih gisageu thes gisceid. O. V. 22, 8.

d. s. cascaitte, *divisione*. Pa. cascaite. gl. K. gashceite, *divisioni*. Frg. 39. 41.

GASCEITI?

presens echert keskéite dero *temporum* ist, unde aber *preteritum* ioh *futurum* selbin diu *tempora* sint. Org.

GISCEIDA, *disparatus*. Mart. *(n. pl.?)*

HALP GISCEID, *n.*, *dimidium*. Gh. Gh. 2. D. halpgisceit. Gh. 3.

UNGASCEID, *discrimen*.

unkiscait. Pa. Ra. unkisket. gl. K.

GASCEITLÎH.

UNGISCEIDLIHO, *adv., indifferenter.* Can. 4.

SCEIT, Scheit und Scheiten. Schm. III. 414.
sceita, *sarmenta.* F. F. 2. (Schm. i. 142.)

SCIT, Scheit (Grabscheit).
grabun scit, *l* hònhalb, *manubrio.* Bib. 11.

SCEIDA, *f.*, Scheide (angels. scadh, sceadh, scadha, *vagina*), *theca.* Sal. 2. *vagina.* Id. *astula.* Schm. o. 86. scaide, *astellus.* Sg. 913. scette, *astella.* Schm. i. 132.
a. s. sceidun, *vaginam* (sentè suert in skeidun). T. 185, 3.
n. pl. sceidun, *ascellae.* F. 2. scheidun, *asellae.* L. scheidum, *aselle.* Schm. a. 642. Doc. A. b. 68.

SUUERTSCEIDA, *f.*, *theca.* Tr.
swertscheide, *theca v. vagina.* Hd.
d. pl. suértskêiden. Mcp.

WEGISCEIDA, *competum.* Tr.
uuegescheide, *competum.* Hd. uuegescheid, *a dextris viarum.* D. II. 285. (wegschaid, *compitum.* Schm. a. 756. Voc. 1429.)

POGASCHEIDI, *corithi.* VA. X. 169. *(n. pl.)* ob HEIDA?

SCEIDO, *m., sequester, nuntius l suscriptor pignorum.* Bib. 1.

TRAUMSKEIDO, *m., conjector.* Ja. (S. oben TROUMSCEID.)
g. s. traumskeidin (troumskeiden. D. III. 97.), *conjectoris.* Ib. Rd.

SCEIDARI, *m.*, Scheider.

TRAUMSCEIDARI, *conjector.* Rb.
troumsceidari, *somniator.* Mα. Sb. troumsceidare, *somniator.* Bib. 5.
g. s. troumsceidaris, *conjectoris.* Bib. 7. troumsceidares, *conjectoris.* Mξ. D. III. 97. *interpretis.* D. Rb. Sb. Bib. 1. 2. traumscheidares, *conjectoris.* Ja. tromsceidares. Mα. tromsceidaris. Bib. 5. troumscheiders, *conjectoris.* Bib. 6.
a. s. troumsceidere, *interpretem somniorum.* N. 104, 20.

SCEITILA, *f.*, Scheitel, *vertex.* Em. 27. (=gl. fuld. Dronke 20. scheitila, nuila, *vertex.*) scaitila. Sg. 913. scheitela. N. 7, 17. scetila. Em. 31. scetela. Tr. sceitela. Schm. a. 538. schaitele. Gr. 5. skeitili. N. II. sahatele. Gr. 5.
d. s. sceitilun, *vertice.* Ra. gl. K. skéiteliun. Mcp. scaitilun. Pa. fona skaitilun, *de vertice.* Schm. a. 237.
a. s. skeitila, *verticem.* C. sceitilon. H. 2. skeitilon. N. II. sceitelun. N. 67, 22. scheitelun. N. 7, 17.
n. pl.? scaitila, *vertices.* Pa. 232.
d. pl. sceitilom, *verticibus.* Rb.

FAHSSCEITILA, *cervix capilli.*
a. s. dia fâhssceitelun. N. 67, 22.

GASCEITILAN, scheiteln.
kascaitlan, *connectere.* Pa. (kisnidan. Ra. gl. K. 169.)

ZISCEITILON.
?zisceitilota sih, *discriminavit se.* W.

?SCHAITINGE, *insubulis* (beim Mahlergeräth). Gr. 5.

SCODEKE, *escula.* Doc. A. e. 77.

SCUDILO, *alamannus.* Mannsnamen. Amm. Cf.

SCUT.

SCEITILA s. SCEIDAN.

SCUDALARA. (S. SCUZZIL, auch SCÛHUN.)
d. pl. scudalarun, *scutulis.* Sb. scudalar̃. Mψ. Bib. 1. 2.
a. pl. scudilara, *scutras.* Bib.

SCHATANAVIA (scatenauge), an der Elbe, Ortsnamen. Fredeg. Hist. Franc. ep. c. 65. Cf. SCANDINAVIA. S. Zeuſs Die Deutschen. S. 157. Anmerk. 2.

SKËTER, bayr. schitter, dünn, lückenhaft, undicht (Schm. Wtb. III. 415).
n. s. skéterez, skéteriz, *rarum (et spissum).* Org.

SKETERO, *adv.*
durh skétero getâna spizzun, *hiante robore valli.* Bo. 5.

SKEDERSTEFT s. SKERDAR.

SCHUDIR *v.* gereite, *falera.* Gr. 5. (D. III. 151.) S. GEREITE.

SCAAF s. SCAF.

SCAF. Zu einem Stamme SCIFAN, SCAF, SCUFUN dürften folgende Wörter und Stämme zu ordnen seyn.

SCAF, *vas, haustum* (mit SCEFIL); SCIF, *vas, navis* (mit SCAFA und SCIPHI).

SCAFAN, *haurire, creare* [mit SCAFÔN, SCAFFÔN, *formare, fingere;* SCEFJAN, SCEFFAN, *creare, formare, haurire;* SCAF, *modus;* GASCAF, GASCAFT; -SCAF(T); SCAFT, *hastile;* SCÔF, *poeta;* SCEFINA, *scabinus* etc.].

SCAF, *modus,* Maafs; s. SCAFAN.

SCAF, Schaff, *haustum;* siehe SCEFJAN, SCEPHAN.

SCAFA s. SCAF.

SCÂF, *n.,* Schaaf (angels. scap, sceap), *ovis.* Tr. N. 118, 176. scaph, *bidens, ovis.* Id. schaf, *ovis.* Gr. 5. *bidens.* Gr. 5. scaff. K. II. 17. 27. 113.
d. s. scafe, *ove.* T. 69, 6.
a. s. scaf, *ovem.* T. 69, 6. 96. H. 10. O. II. 9, 59. N. 79, 2.
n. pl. scaf, *pecure (sic).* Sg. 913. scaf, *oves.* T. 44, 1. 161, 2. 133. Pa. gl. K. K. 7. N. 43, 22. 48, 15. 78, 13. 94, 7. 143, 13. *bidentes.* Em. 31. Wn. 863. Mcp. schaaf, *pecora.* C. schaap, *oves.* Is. 9, 4.
g. pl. scafo, *ovium.* T. 41, 1. 96. 133. N. 48, 15. Wm. 1, 8. I. III. IV. 4, 1. II. scapho. T. 133. Wm. 1, 8. II. scaffo. N. 64, 14. *bidendum.* Sg. 913. Wm. 1, 8. IX. 4, 1. I. III. IV. IX.
d. pl. scafon, *ovibus.* T. 44, 3. 85. 133. Wm. 4, 2. II. III. IX. scaffum, *ovibus.* K. 2. Rb. scâffon. Wm. 4, 2. I. IV. scafen. N. 107, 7.
a. pl. scaf, *oves.* T. 44, 11. 117. 133. 152. O. II. 11, 16. V. 15, 9. 35. N. 8, 8. 47, 12. 59, 8. 76, 20. 77, 52. 71. scaph. Wm. 5, 7. I.

WEIDESCÂF, *n., ovis pascuae.*
n. pl. uueidescaf, *oves pascuae.* N. 99, 3.

SCÂFSTAL.

SCÂFSTIGE s. STIGAN.

SCÂFHÛS.

SCAFCHUTTI.

SCAFUUIUUARI.

SCÂFÎN, *ovinus.*
schevin, *ovinum* (Fell). Gr. 5. (vergl. ein scheffein gurtel. Cod. germ. mon. 64, 60.) scephen, *ovina (caro).* Id. scafiner, *ovinus.* Doc. A. e. 81.
g. s. scáphinis, *pergaminis.* Mcp.
n. pl. scaffine frunscinga, *oves occisionis.* N. 43, 22.
d. pl. in scafinen giuuatin. O. II. 23, 9.

SCÂFARI, *m., opilio.*
scaphare. Doc. A. e. 81. Vergl. SCAPARI, *vellus.*

SCAFAN, schaffen [goth. skapan, angs. sceapan, scepan, sceppan, nord. skapa. Grundbegriff ist schöpfen *(haurire,* s. scuof, scuofun*)*, dann schaffen *(creare, condere).* S. SCAF und Gramm. II. 9. n. 75. Schm. Wtb. III. 328. 377].

Bedeutung und Gebrauch:

formare. Pa. *creare.* Pr. e. Pa. Nd. 21, 32. Bo. 5. *componere.* Mcp. 31. einan scafan, *creare.* N. 38, 48. 45, 11. 50, 17. alliu ding. N. 103, 24. 143, 7. Bo. 5. namun scafan, *imponere.* Ib. Org. Rd. T. 22, 6. burgreht demo liute. Bo. 5. den gehileih *(sancire vincla).* Mcp. 25. heili. O. III. 9, 13. obe nâh der blûode daz uuôcher sich scáffe. Wm. 7, 11.

Form und Flexion:

Inf. scaphen, *formare.* Pa. ze skeffenne, *futurum.* Org.

(ih) schephu, *creo.* Pr. e. ih scaffe. Doc. A. e. 117.
(er) scaphit, *creat.* Pa. sképfet man namin. Org. scaphit, *haurit.* Pa. 237. gl. K. 265. (S. SCEPHAN.)
(er) scáffe: óbe nâh der blûode daz uuôcher sích scáffe. Wm. 7, 11. schepfe. Wm. 7, 11. III.
(sie) scaffen: da scaffen ire heim. Mos.
(ih) scuof iuuh. N. 45, 11. scuof. N. 68, 3.
(du) scuoffe (mih). N. 38, 48. 50, 17. du scûofe (alliu ding). N. 103, 24. 143, 7. Bo. 5.
(er) scûof, *creavit.* Nd. 21, 32. Bo. 5. (einen roch er imo scuof. D. III. 90.) scuaf namun, *nomen imposuit.* Rd. T. 22, 6. Mos. namun. Ib. scuaf (Kleid). O. IV. 29, 50. daz wazzer scuof (schöpfte) er selbe. Mos.
(sie) scuafun (heili). O. III. 9, 13. scuoffin: sie ebenoten *montem templi* unde scuoffin al nah diu, so er daz *templum* pildon uuolta. N. d. ps. gr. sie scûofen (burgreht demo liute). Bo. 5. scuofen, *hauserant (aquam).* T. 45, 7. scuafun. Rb.
(er) scuafi (Kleid). O. IV. 29, 47. scûofe den gehileih, *vincla sanciret.* Mcp. 25.
imp. s. scephe, *crea!* N. 50, 12. (selbe du nu scaffe, waz ich dir tuo ze gemache. D. III. 80.) S. SCEFFAN.
p. a. sképfende, *componens.* Mcp. 31. scephenten, *parcae, fata.* Sal. 2. skefentun, *parcae, fata.* Sal. 4. (s. später unten SCEPHENTA in SCEFJAN, SCEFFAN.) uuini scaffender, *pactus.* Ka. Sg. 292. (s. UUINI in WENAN.)
p. p. scaffaniu: uuas siu fundan so scaffaniu fon themo heilagen geiste, *inventa est in utero habens de sp. scto.* T. 5, 7. 12. 135. — *d. s.* scaffaneru: *uxore praegnante,* gimahhun so scaffaneru. T. 5, 12. *d. pl.* scafanen, *praegnantibus.* T. 145.

MISSISCAFAN.
missisâphin, *deformis.* D.
UUINTSCAFAN, *tortipedes versus.* St.
GASCAFAN (angels. gesceapan).
Bedeutung und Gebrauch:
creare. N. 88, 13. Ct. 68. Can. 11. 13. Nf. M. 2. Is. 34. V. Sch. 75. O. III. 9, 15. N. 93, 9. Ad. III. *recreare.* Ra. 271. gl. K. *formare.* Da. *informare.* R. *condere.* Rb. Gh. Gh. 3. *edere.* Pa. gl. K. Ra.
Form und Flexion:
Inf. cascapan, *edissere (explanare).* Pa. 218. kiscapan. gl. K.
(du) kisceffis, *recreas.* Ra. 271. kiscepfes. gl. K.
(iz) sih gescaphe thaz uuocher. Wm. 6, 10.
(du) gescuofe, *creasti.* N. 88, 13. kascuofi, *plasmasti.* H. 24.
(er) gascuof, *creavit.* Frg. 37. gescuof. N. 93, 9. Ad. III. chiscuof. Is. 3, 4. kiscuof. Sch. 75. giscuaf (erda). O. III. 9, 15. kascof. V.
(sie) scuofun *(hauserant).* T. 45, 7.
(er) chiscuofi. Is. 3, 4. giscuofi. Frg. 51.
p. a. cascaphenti, *editus.* Pa. (kisephendi. gl. K.)
p. p. cascafan, *editus.* Pa. cascaffan. gl. K. giscaffan, *creatus.* Ct. 68. gescaphan, *creatum.* Can. 13. kescaffener, *creatus.* Nf. kascaffaniu, *(in ipso) formata (sunt elementa mundi).* Doc. A. e. 177. gescaffeniu. Mcp. *g. s.* chiscaffanes: al dhazs chiscaffanes ist. Is. 2, 1. *d. s.* erist kiscaffanemo man, erist kiscafanemo man, *protoplasto (ae).* Doc. A. c. 22. cascafanero, *edito (loco).* Pa. kiscaffanero. gl. K. kiscaffaneru. Ra. *a. s.* giscaphanen, *creatum.* M. 2. Can. 11. giscafanen. Sb. disa gescáffenûn uuerlt. Bo. 5. *n. pl.* keskaffeniu, also *paginae.* Mcp. rehto geskáfeniu ding farent io gerecho. Syl. giscaffano, *condite.* Gh. Gh. 3. *coturni* uuâren ze béiden fûozen gescáffene scû-

ha. Mcp. kescáfen ist (uuerlt). Mcp. kescaffen ist. Bo. 5. pirum cascafan, *informamur*. R. gescáffen sint. Mcp. gescáfen sint. Mcp. (sie) uuerdent gescafen. N. 103, 30. geskáfen uuas (namo). Org. uuârîn uuola gescáffen (iro lidi). Bo. 5. chiscaffan uuardh. Is. 3, 4. kescaffen uuart. Ho. N. 143, 4. gescaffen uuart. N. 47, 1. Bo. 5. geskafen uuerdent (namin). Org. (sie) gescaffen uuurden. N. 80, 1. 148, 4.

UNGASCAFAN, *increatus*.

n. s. ungiscaffan. Ct. 67. ungiscafan (uuas). O. II. 1, 6. ungescaffen. Nf. ungescafen. Nf. II. ungiscaffaner, *increatus*. Ct. 67. ungescaffener. Nf. ungescafener. Nf. II.

n. pl. ungiscaffane. Ct. 67. ungescaffene. Nf. ungescafane. Nf. II.

ARSCAFAN, erschaffen, *efficere*. Eb. Prud. 1. VA. VII. 440. *seminare*. Sg. 193.

p. p. ist arscaffan, *seminatur*. Sg. 193. irscaffaner, *effoetus*. Eb. erscaffaner, *effectus (fervor)*. Prud. 1. arscaphaniu, *effoeta (senectus)*. VA. VII. 440. (vgl. irscaffen, *exinanita*. N. 70, 1. 74, 9.) s. SCEPHAN.

FARSCAFAN.

irrationabilium, so daz fiur ist unde daz man uersképhen mág. — ferscrôten ioh uerskáfen uuerden (lachen). Org. s. SCEPHAN.

DURHSCAFAN.

p. p. dúrhscáffenêr. Bo. 5. *a. s. f.* dúrhskáffena. Bo. 5.

SCAFÔN, SCAFFÔN, schaffen.

Bedeutung und Gebrauch:

formare. Pa. gl. K. *informare*. Pa. 251. Ra. gl. K. *conformare*. Mcp. *fingere*. N. 138, 5. *condere*. H. 8. *disponere*. Bo. 5. *componere (connubium)*. Mcp. 3. *modulari*. Ra. gl. K. *dare (legem)*. Lachm. spec. 28. *edere*. Pa. Ra. gl. K. *edissere (explanare)*. Pa. *pensare*. Mcp. 21. du scaffotost mih ze arbeiten, *finxisti*. N. 138, 5. du scáffotôst mine síte. Bo. 5. er scáffota chumftígiu, *conformabat*. Mcp. sie scáffotôn *jura plebi*. Bo. 5. Lachm. spec. 26. er scáffoti uuehsela. Bo. 5.

Form und Flexion:

Inf. scáfôn (*figuras* uzer dien *lineis*). Org. scáffôn, *edissere (explanare)*. Pa. namen. Bo. 5.

(du) scáffôst, *pensas (sortem)*. Mcp. Bo. 5. (uuerlt.)

(er) scáffôt, *format*. Pa. Ra. gl. K. êa. Bo. 5. *lex est*. Bo. 5. scafod. gl. K. scáfôt. Mcp. 3.

(wir) scafomes, *informamur*. Pa. 251. scaffomes. Ra. gl. K.

(sie) scáfont, *pensant (humana)*. Mcp. 21.

(du) scaffotost, *finxisti*. N. 138, 5. du scáffotôst. Bo. 5.

(er) scaffota, *edidit*. Pa. Ra. gl. K. *condidit*. H. 8. scáffota, *conformabat*. Mcp. *disposuit*. Bo. 5. (ze tuonne).

(sie) scáffotôn (*iura plebi*). Bo. 5.

(er) scáffoti. Bo. 5.

p. a. scaffonti. Pa. gl. K. 168. einfalti scaffonti, *contemplator*. Schm. a. 221. [s. SCOUUÔN und SCAPH, *catascopos*. Sal. 1. scafa. Sal. 2. d. i. κατασκόπους, *exploratores* (Aufseher, *ecclesiae catascopus*; s. Du Fresne).]

GASCAFFÔN, *formare*. Ib. Rd. Gc. 8. 9. *informare*. Hd. *deformare*. Ib. *fingere*. Mcp. *condere*. Pa. Ra. gl. K. *plasmare*. H. 24. *refocillare*. Ra. 271. gl. K.

(ih) gescáffon, daz. Wm. 4, 8. III. gescaffo. Wm. 4, 8.

(du) kascaffos, *adeseras*. gl. K. *refocillas*. Ra. 271. cascaffos, *edeseras*. Pa. 216. kiscafos, *refocillas*. gl. K.

(er) kascaffot, *condidit*. Pa. kiscaffot, *condidit*. Ra. gl. K. danne cascaffot, *dum conderet*. Pa. kiscafot, *dum conderet*. Ra. gescáfot (sunna) in (*planetis*) íro fárt. Mcp.

(er) thanne kiscafo, *dum conderet*. gl. K.

kascafoe, *informet (strenuos actus).* H. 3.
(sie) kescáffoén (iro geziug). Bo. 5.
(du) kascaffotos, *plasmaveras.* H. 24.
(er) kiscaffota, *formavit.* Ib. Rd. giscafota (gischafota. cod. F.). O. IV. 29, 31.
p. p. az erist kiscaffot, *primo plasmatum.* Ra. 268. íst sô gescáfôt. Mcp. kescáfôt ist *(nomen).* Org. sint geskáfôt(namen). Org. kascaffot sint, *deformati sunt.* Ib. kiscaffot sint. Rd. kiscaffot, *formentur.* Gc. 8. 9. uuirt gescaffot. Mcp. uuerdent gescáfôt (namen). Org. gescáffot uuard *(nomen).* Mcp. íh hábon geskáffet. Wm. 2, 14. I. IV. íh hábon gescafet. Wm. 2, 14. II. íh hábon gescaffet. Wm. 2, 14. III. IX. íh hábe gescáffot. Wm. 4, 4. I. II. III. IV. ih habe gescaffet. Wm. 4, 4. IX. geschaphot hast. D. II. 278. gescáffot hábeta, *finxit (nomen).* Mcp. *d. pl.* kiscaffoten, *levigatis (lignis).* Zf. hieher? (kiscesoten?)

BISCAFFÔN, *informare.*
(er) piscaffot, *informat.* Ra. (pikaffot. gl. K.) piscafot. Pa. 248.

FORASCAFFÔN, *praedestinare.*
p. p. forascaffot, *praedestinatus.* Ic.

SCAFFUNGA, *f.*
âne skáfunga (des Namens). Org.

SKAFFARI, *m.*, Schaffer, Schaffner.
sceffere, *economus, dispensator.* Id.

SKEFIL, *m.*
êoskefel, *legislatorem.* N. 9, 21. eoskepfel. N. II.

SCEFFAN, *creare.* O. II. 4, 33. N. 50, 12. *formare.* Ra. gl. K. Mcp. *indere (nomen).* Schm. a. 451. O. I. 9, 8.
Inf. sceiffan. Ra. scefen. gl. K. ze skepfenne. Mcp.
(er) scephit (namun), *indidit.* Schm. a. 451. sceffit, *formatur.* Ra. skeffit, *formatur.* gl. K. (daz alliu ding skepfet, *disponit.*)
(er) scephe (scefphe. cod. V. scepfe. cod. P.), *creet.* O. II. 4, 33.
imp. s. skephe, *crea.* N. 50, 12.
(sie) scaftin (imo namon). O. I. 9, 8.
p. a.? schefant, *conditur.* Rb. *d. s.* sceffantin, *creatori.* K. 16, 9. 10. *voc. s.* sceffento, *conditor! (aeternae lucis).* H. 4. *creator.* H. 8. sceffant, *conditor.* H. 11. scepfant, *creator.* H. 24. sképfende, *componens.* Mcp. 31. scephenter, *creans.* Sb. Bib. 1.

GASCEFFAN, *creare.* Mη. Sb. Bib. 1. *recreare.* Schm. a. 333. *condere.* Bo. 5. *decernere.* Mcp. 25. *disponere.* Wm. 6, 9.
(du) kisceffes, *recreas.* Schm. a. 333. daz du kechiesest unde geskepfest, *ut decernas.* Mcp. 25.
p. a. gscephenter, *creans.* Mη. giscephenter, *creans.* Bib. 5. (scephenter, *creans.* Sb. Bib. 1.)
p. p.? fone demo alle gáskefte sint, *condita.* Bo. 5. dîu uuóla gescáffeta zeltscara. Wm. 6, 9. *(bene disposita).* er hât íro gescáffet *praesidia.* Wm. 8, 11. I. geskáffet. Wm. 8, 11. IX.

SCEFJAN, SCEPHAN, schöpfen, *haurire* (s. scaphit, scuof, scuofun unter SCAFAN und s. SCAF, auch Grimm RA. 776. Schm. Wtb. III. 335. 377).
Inf. scephan (thaz uuazzer). S. 7. sceffen uuazzar. T. 87. scephen. T. 87. sképfen (niuuiu ambaht). Bo. 5.
(er) scaphit, *haurit.* Pa. 237. gl. K. 265. (s. SCAFAN). sceffit. Ra. skeffet (uuazzer). Wm. 4, 15. scheffet. Wm. 4, 15. II. III. sepit. gl. K. sképfet (alliu ding). Bo. 5. (S. SCEFFAN.)
(ir) skephent, *haurietis.* Ne. skephet. Ne. II.
(sie) scephent, *exhauriant.* R.
(du) scefes. T. 87.
(er) scuof. } s. SCAFAN.
(sie) scuofun. }

imp.

imp. s. skephet, *haurite.* T. 45, 6.
p. p. swaz sin (des Wassers) wird gescaffen (geschöpft). Mos.
GASCEPHAN, *haurire.*
(du) kiscephes, *haurias:* daz thu thes kiscephes. S. 26. giscepphes. O. II. 14, 28.
ARSCEPHAN, erschöpfen (ein Fafs), *exinanire.*
erskephent, *exinanite* (sia unz an den bodem. N. 136, 7. erskepfent. N. III.
p. p. arscaffan: irscaffen, *exinanita.* N. 70, 1. 74, 9. erschafener, *exhaustus.* Schm. a. 655. irscaffener, *effoetus.* Eb. erscaffaner, *effoetus (fervor).* Prud. 1. arscaphaniu, *exhausta (palus).* VG. III. 432. arscaphaniu, *effoeta (senectus).* VA. VII. 440. *(effeta.* Schm. i. 785.*)*
SCEPHIUAZ, *n., hausorium.* Schm. a. 585. scephuaz. Schm. a. 520.
SCAF, SCAPH, *n.*, Schaff (mhd. schaf, alts. scap, nord. skapr, *capsa;* s. Gramm. III. 456. 458. Schm. III. 326), *haustrum; tina.* Gr. D. III. 149.
n. s. scaph. Id. schaf. Gr. 5. D. III. 149. scapreida, *incitella. Est autem quasi tabulatum quoddam superponendis utensilibus aptatum, quod quidam* scaph *appellant.* Id. S. SCAFO.
ALSCHAPH, *baleola.* Gr. 5. (zwischen eimpar, faz).
SCAFREITA, *toreuma;* s. Gramm. II. 514. Anm. Schm. Wtb. III. 334.
SCEFIL, *m.*, Schäffel [alts. scepil, auch sceffil, mnl. scepel, plattd. schepel; vielleicht in Wispel (Winspel) aus wîhscepel? s. Gramm. III. 456. 459. Schm. III. 326].
scefil fol, *satum.* gl. K. 272. scefil fol edo halb mutti. Schm. a. 337.
n. pl. secalis sceffila *XXX.* L. saxon. 19.
a. pl. pro solido I. scapilos *XXX. Dent.* Capitul. 794.
SCAFA, *lembulus.* Gr. 5. *(de instr. navium.)* scafa, miaparo, *parva navigatio.* Em. 32. (Pertz Monum. II. 44.) S. SCIF.
SCAFO, *m., hauritorium.* Gx.
scaffo, *haurifer.* F. F. 2.
SCAF (nord. skap, *indoles*), *modus.*
uuio getân dero góto fliht unde uuélih scáf iro ríhtennes sî. Mcp. 48. ube diu uuerlt habe rihtare, *i.* ube iro ding stande in skáffe alde âne skáf. Syl.
CASCAF, *editio (, expositio).* Pa.
kiscaf. Ra. gl. K. kiscaff, *alimentum (elementum?).* Ic.; s. das folgende
GASCAFT, *f.* (goth. gaskafts, angels. gesceaft; s. Schm. Wtb. III. 331).
Bedeutung und Gebrauch:
creatura. H. 7. Pa. gl. K. N. 103, 30. Is. 2, 2. 3, 4. 5, 4. T. 242, 2. N. 34, 10. O. I. 2, 47. 12, 12. V. 20, 6. *figmentum.* N. 102, 14. *elementum.* Mcp. 28. 58. Pa. *aelimentum.* Ic. *alimentum (, victus).* Ja. Ra. gl. K. *forma.* Gh. 3. Mcp. gl. K. Pa. 216. *imago.* Mcp. 31. *conditio.* Pa. Sg. 193. Bo. 5. Ja. Is. 2, 3. gl. K. Ra. *habitus.* Bo. 5. *fatum.* Rb. (nord. sköp, *fata* und *membra genitalia,* wie angels. gescapa, *pudenda;* s. nachher gascaftlîh.) *affatum,* casscaft. gl. fuld. Dronke 15. *substantia.* Syl.
Form und Flexion:
n. s. gascaft. Ja. N. 103, 30. Pa. kascaft. Pa. cáscaft. Syl. cascaft. Pa. Ra. gl. K. H. 7. kiscaft. gl. K. Rb. (kiscaff. Ic.) kescaft. Sg. 193. gescáft. Mcp. 31. Mcp. (sin). geskáft. Bo. 5. giscaft. N. 34, 10. O. I. 12, 12. Gh. 3. chiscaft. Is. 2, 2. chiscafft. Is. 2, 3.
g. s. dhera chiscafti. Is. 3, 4. giscefti. O. I. 2, 26. III. 3, 19. er alleru anagifti theru druhtines giscefti. O. II. 1, 7. gescefte. N. 73, 18. geskefte. Mcp. Bo. 5.
d. s. giscefti. T. 242, 2. O. I. 2, 47. V. 20, 6. mit sines libes geskéfte, *conditione suae fortunae.* Bo. 5. *habitu.* Bo. 5.

a. s. gescaft. N. 80, 10. 102, 14. er gebot iro gescaft. N. 148, 4. cascaft. Pa. 216. Pa. kiscaft. Ra. gl. K. neheines pildis kescáft. Org.

n. pl. chiscafti, *creaturae* (elliu). Is. 5, 4. kischeifti, *fata*. Rb. (keschefti, *fata*. Schm. i. 869.)

g. pl. gaskéftô, *elementorum*. Mcp. 28. dero natûrlichôn geskefto, *elementorum*. Mcp. 58.

d. pl. andrem chiscaftim, *creaturis*. Is. 5, 7. gisceftin. O. II. 1, 1. III. 21, 18. kesceften. Nf. II.

GASCAFTI, *n.*, *essentia*.

kasscaffti. Ra. casscafti. Pa. kascefti. gl. K.

n. pl. elliu chiscafti, *creaturae*. Is. 5, 4.

GASCAFTLÎH, *fatalis, genialis*.

kascaftlih, *fatale*. Rb.

a. s. daz kiscaftlicha (hileiches) reht, *geniale (thori) ius*. Prud. 1. cascaftliho, *adv.*, *fatale*. Gh. 3.

SCAFFUNGA, *f.*, *lex, forma*.

dispositio est rerum inventarum et substantiarum in ordinem distributio, i. scaffunga unde ordinunga dis kechosis. Db. *quid est moderatio?* scafunga, mezunga. Db. *diffinitio*, dis namin forderunga *v.* scafunga. Db.

d. s. mit dero scáffungo, *lege*. Bo. 5.

a. s. scaffunga, *legem* (tuost iro ferten). Mcp. 70. Bo. 5. scáffunga [tûost íro *(planetarum)* férten], *causas dabis*. Mcp. 47. *formam*. Bo. 5.

d. pl. in allen sînen scaffungon. N. 144, 17.

UUIDARSCAFFUNGA, *f.*, *recreatio*.

d. s. uuiderscaffungo. N. 103, 35.

SCAFFIDA, *f.*, *positio*. Ct. 9. *ratio*. Bo. 5. *dispositio*. Bo. 5.

d. s. in alles iro libes sképfedo. Bo. 5.

a. s. sképfeda. Ct. 9.

d. pl. uierfalter ist ter dritto *modus* fone uier skepfedon dero uuorto die alle eina *repugnantiam* machont. Syl.

GASCAFFIDA, *f.*, *creatura*.

n. s. gescepheda. N. 101, 18.

g. s. geschephido. N. 29, 10.

d. s. óbe dîe rôton épfele uuâren in gescaffede, *germinassent*. Wm. 6, 10. in gescafede. Wm. 6, 10. II. in gescaffeda. Wm. 6, 10. III.

n. pl. gesképfeda allero *regionum* unde allero *animalium*. Mcp.

d. pl. kescheffidon. N. 17, 11. keskepfeden. Nf. II.

SCAF *(g.* scaffi*)*, SCAFT *(g.* scefti*)*, als Substantivendung, *f.* [alts. scepi, und scipi, *m.* (und *n.?*), scap, *n.*, scaft, *f.*; angels. scipe, *n.*, scëaft, *m.* (engl. ship, skip, scape), altnord. skapr, *m.* (dän., schwed. skap, skab, *n.*); mittelnl. scap, skepe, *f.* (neunl. schap), mhd. scaf, später schaft, *f.*, neuhd. ſchaft, *f.* — Gramm. II. 520–522. Schm. Wtb. III. 337].

a) bolganscaf, botascaf, eiginscaf, grâfscaf, heidanscaf, heriscaf, holdscaf, lantscaf, liutscaf, meinscaf, gameinscaf, metamscaf, moatscaf, vormuntscaf, nôzscaf, ganôzscaf, heriganôzscaf, pruodarscaf, kiselliscaf, kisintscaf, trûtscaf, viantscaf, vriuntscaf, unfriuntscaf, winiscaf, huorwiniscaf, wirtscaf, giwîzscaf.

b) bolganscaft, botascaft, bruoderscaft, fiantscaft, grafschaft, (graschafto, *comitatus*. Doc. A. e. 122.) chunnescaft, herscaft. — gnôzscaphat, *sodalitas*. Doc. A. e. 19. — vriuntscafida.

c) Ableitungen: 1. kapurscaflîh, vîantscaflîh. — 2. fiantscaffon. — winiscaffender (s. oben SCAFAN). — 3. wenescaftôn, givriuntscaftan, (gefrundschaftet. Hd.) wirtscafljan.

SCAFT, *m.*, Schaft, *hastile, hasta*, s. an seinem Ort besonders.

SCAF, *normalis?* (Vergl. SCAF, *modus*.)

UNSCAF, *enormis*. Pa. 217. Ra. gl. K. unscaff. Pa. (inscaf. Ra.) 252. unscaf, unscaff, *informis*. Schm. a. 282.

UNSCAFLÎHHO, *superstitione.* gl. K. 274.
UNSCAF, *superstitio.* gl. K. 274.
SKAFALÔS, *informis.*
skáffelôsa zimber, *informis materia.* Ra.
a. s. daz scáffelôsa zimber, *informem materiam.* Bo. 5.

SCAF, *m.*
scaph, *catascopos.* Sal. 1. scafa, *catascopos.* Sal. 2. (d. i. κατασκόπους, *explorator, inspector, ecclesiae catascopus,* wie *episcopus,* gleich *archidiaconus;* s. Du Fresne).
GASCAF, *m.*
?kiscaf *(creatorem).* Sch. 85. (got himiles).
GASCAF, *editio (, expositio).* Pa.
kiscaf. Ra. gl. K. kiscaff, *alimentum (elementum?).* Ic. S. GASCAFT.
ÂSCAFFA, *scidula.* Schm. a. 487. i. 905.
askaffa. Schm. a. 611. aschafa, *subsinea.* D. III. 150.; s. Sprachsch. I. 497.
WINTSCAFAN.
uuintscafen, *tortipedes versus.* St.
HALPSCAFTIG.
ze êrest ist si *(luna)* hornahtiu, sô danne hálbscáftig, sô danne fól. Mcp.
SCAFEO, SCAFFO, *m., conditor.* H. 1. Pa. gl. K. *creator.* Ne. N. 84, 2. Bo. 5. Ns. Nd. Bo. 5. Ct. 80. Wo. 2.
n. s. scapheo, *conditor (carminum).* Pa. scephio. Schm. mm. 9. scaffo. gl. K. skeffo. Schm. mm. 80. scheffo. H. 1. sképfo. Bo. 5. Syl.
d. s. skephen, *creatori.* Ne. sképfen. N. 84, 2. Bo. 5.
a. s. scepphion, *creatorem.* Wo. 2. skephen, *creatorem.* Ns. Nd. sképfen. Bo. 5. skeffen. Ct. 80.
v. s. du sképfo des himeles. Bo. 5.
LIUDSCAFEO, *m.*
leodscaffo, *carminum conditor, bardus.* Schm. a. 206.
SCAFAL, SCAFIL.
den eoskefel, *legislatorem.* N. 9, 21. N. II.
SCAFINO, SCEFINO, *m.*, der Scheffe, Schepf, Schöppe (Grimm RA. 512. 775. 776. Schm. Wtb. III. 378.), *scabinus.* Tr.
sceffeno, *scabinus, hic in scripturis arbiter nominatur.* Id. scepeno, *judex.* Schm. i. 646. schefno, *scabinus.* Schm. a. 683. (vergl. seffo, *satelles.* Prud. 1.) scephin, *concionator.* R. sceffin, *questor.* Ra. gl. K. 270.
n. pl. scefina, *judices.* Can. 4. scefiñ. Mart.
a. pl. scephenen, *scabinios.* D. I. 342. sceffina, *(penes) arbitros.* Ra. 267.
v. pl. euua scaffina! *scribae!* Frg. 21. euua sceffina! Frg. 21. 23.
SCAFARI, *m.*, Schöpfer, *creator.* Id. Ct. 85. Nd. II. O. I. 5, 25. Is. 5, 7. *conditor.* Id. Rb. *fictor.* Mcp. 31.
n. s. scáffare. Mcp. 31. skepfor (allero naturon). Bo. 5. scepere, *conditor, creator.* Id. sceffere, *economus, dispensator.* Id.
a. s. skephari. Nd. II. skephare. Ct. 85. Ns. II. scepheri. O. I. 5, 25.
n. pl. ea scepphara, *legum conditores.*
SCEFFIDH, *creator.*
g. s. zi sines scheffidhes huldin. Is. 5, 7.
SCEFFENTA, *creatrix, parca.*
n. pl. scephenten, *parcae, fata.* Sal. 2. skefentun. Sal. 4. schepfentun, *parcae, fata.* Schm. a. 527. schephentum, *parce facta (sic).* Doc. A. e. 192. (S. Grimm Gramm II. 342. RA. 750.)
SCEFFERE, *economus, dispensator.* Id.
SCOF, *m.* (angels. scôp, sceop, *formator, poeta*), *poeta.* Tg. 1. *vates.* Schm. a. 158. Doc. A. c. 22. *psalta.* Schm. i. 885. (Vergl. SCAFFO, SCEFFO und altnord. skôp. RA. 750.)
SALMSCÔF, *psalmista.*
g. pl. dero salmscopho, *psalmistarum.* Is. 2.
SCOF, *n.? nubilar ł poesis.* Sal. 1.
scopff, *nubilar ł poesis.* Sal. 4. scoph, *nubila vel poesis.* Schm. a. 525. schof, *commentum.* Schm. a. 652. scopf, *ab ludibrio.* Sl.
PSALMSCOF, *psalmus.* Frg. 61.
SCOFLEOD. (Vergl. LEODSCAFFO.)
SCOFSANC. (S. Gramm. II. 505: scëfliot.)

SCÔFLÎH, *pocticus*. (mit schophlîchen worten, *poeticis*, *commenticiis*. Kaiserchron. Heidelberger und Vorauer Handschr.; die übrigen schimphlîchen.
SCOPPHÈN, dichten. D. III. 89.

SCEF s. das folgende SCIF.

SCIF, *n.*, Schiff (goth. skip, mittelhd. scif, scëf, angels. scip, engl. ship, nnl. schip, alts., altnord. skip, schwed. skepp, dän. skib; Schm. III. 335. Gramm. III. 435. 436 und s. SCAF), ursprünglich Gefäß (s. das flgde. SCIPHI, schifelin).

Bedeutung und Gebrauch:
navis. Tr. T. 19, 4. 9. 52, 2. 81. etc. N. 47, 8. 106, 23. Bo. 5. Mcp. Org. Id. Ra. Rb. Rd. gl. K. Sg. 913. Pa. *navicula*. T. 19, 7. 82. *navigium*. T. 236, 3. Gh. Gh. 3. Le. Pa. gl. K. *navilia*. Ra. 262. gl. K. *carina*. D. II. 378. R. Ic. *rates*. Ic. Ib. *vas*. Bib. 5.

Form und Flexion:
n. s. scif. Tr. skef. T. 52, 2. 81. etc. Mcp. Org. shef. Ic. schef. D. II. 378. sceph. Id.
g. s. skefis. Org. skefes. T. 236, 3. sceffes. Gh. Gh. 3. Le. sceffes podum, *carina*. R. sceffes cranz, *prora*. R. scheffes. Ic.
d. s. scife. (skife. cod. V. schiffe. cod. F.) O. III. 8, 36. 14, 59. fon themo sciff (scheffe. cod. F.) er zimo sprah. O. III. 8, 31. skéffe. T. 19, 3. 5. 7. 52, 3. 79. Bo. 5. V. sceffe, *vase*. Mz. (Apostelgesch. 27, 17.) Bib. 5. N. 54, 9. skefe. T. 81. scefe. T. 89. Bib. 1. scephe. Bib. 2.
a. s. scif. O. III. 8, 11. 13. 47. scef. N. 106, 25. T. 89. skéf. T. 19, 5. 6. 52, 1. 70, 2. etc. Mcp. Bo. 5.
n. pl. skef. N. 103, 26. T. 82. Org. scef. Pa. gl. K. scafes. Bib. 11. 13. (s. *accus.*) scef. gl. K. Ra. Sg. 913. scef (Ra. 262. scaef), *navilia*. gl. K.
g. pl. skefo. Rd. (skefo managi, *classibus*. Schm. a. 73.) scęffo. Pa. sceffo. gl. K. scheffo. Rb.
d. pl. sceffum. Rb. schefum. Rb. scheffun. Ic. skeffun. T. 19, 9. skeffen. N. 106, 23. Bo. 5. sceffen. N. 47, 8.
a. pl. scef. N. 47, 8. skéf. T. 19, 4. 7. 82. Bo. 5. scafas. Bib. 4. (s. *nom.*)

KAUFSCIF, *navis oneraria*.
a. s. choufscef. Mart.
VARSCIF.
verscif, *ypogaubus*. Id.
VISCHESCIF, *oria*. Id.
VLÔZSCIF, *scafa*. Bib. 2. 7. 11. 13. Mz. Sb. *scafa*, *parva navicula*. Bib. 1. 6. *rates*. R. Zf. *cimba*. Ka. *barcha*. Id. (*parcha*. Tr.) *liburna*. Doc. A. e. 189.
n. s. flozscef. R. ulozscef. Bib. 1. flozsceph. Bib. 6. flozsceif. Zf. flozzscif. Id. flosscif. Tr. flatscip, *cimba*. Ka.
d. s. ulozscephe, *scaphae*. Mz. Sb. Bib. 2. flozscephe. Bib. 5. [flozschef, (*ibis*) *liburnis*. Doc. A. e. 189.]
a. s. flozskef, *scafam*. Bib. 11. 13.
n. pl. flozsceph, *scaphae*. Bib. 7.
MERESKIF.
merescif, *cimba*. Sg. 292.
a. pl. diu méreskéf. Bo. 5.
MERCESCIF, *liburna*. Id.
RUODERSKEF. Org.
SPISESCIFE, *limbus*, *gaupolus*, *cimba*. Id.
SCALTSCIF, *pontonium*. Tr. (Id.)
scaltskef. Org.
STIURESCIF.
sturescif, *faselus et baselus*. Id.
UUAHTSCIF, *scapha*. Id.
SCEFPROHHO.
SCEFCART.
SCEFDIUB.
SCEFFUORAN s. FUORAN in FARAN.
SCEFFEHER, SCEFHERRO.
SCEFFARTI s. FARAN.
SCIPHÎSEN s. ISAN.

SCEFMAN.
SCIFMEISTER.
SCEFMIETA.
SCEFMENIGI.
?SCIFINAPFFA s. HNAPF.
SCEFRUNS.
SCEPHSANC s. SINGAN.
SCEFSAUF(I) s. SUFAN.
SCHEFSTETI.
SCEFSTUSTI, *rostra*. Prud. 1. (Schm. i. 547.)
SCEFWIG.
SCIFILÎN, *n.*, *navicula*.
skiphil, *faselo*. Prud. 1. (Schm. i. 546. *phaselo*). schifelin, *cimbia* (Geschirr). Tr. *a. s.* skifilin, *naviculam*. T. 54, 1. sceffilin. Frg. 3.
SCEFLÎH, *adj.*
sceflicher, *nauticus*. F. Gr. 4. Mon. 2. Em. 32. sceflihhiu, *navilia*. R.
SCIPHI, *phiale*. D. (S. SCIF und SCAF).
schifelin, *cimbia* (Geschirr). Tr. (S. SCIFILÎN unter SCIF.)

SCIPHAN in uhtirscifta, *intersceptam*. A. 126. was wohl untirscifta, *interseptam* ist. Ob zu SCUPHAN?

SCÔF, *poeta*, s. SCAFAN und SCAF.

SCOPF, Spott, *ludibrium* [mhd. mit schophlîchen worten. Kaiserchron. (Heidelb. und Vorauer Hdschr. die andern schimphlîchen)]. *d. s.* scopfa, *ludibrio*. Sl. S. SCÔF, *poeta*, *poesis* unter SCAFAN.

SCOPF. (Vergl. angels. sceaf, *fasciculus*.)
tiu *ornatus locutionis* heizet *omoioteleuton*, taz chît *similiter finitum*, *Cicero ad Herennium* heizet sia *similiter desinentem*, uuanda si geslágo chumet also scopf. Bo. 5.

SCOPF, Schupf, Schuppen, *vestibulum*. Tr. Hs. Hd.
schopf, *vestibulum v. introitus*. Hd. *vestibula*. Hd. — *si (scuria) septa non fuerit, sed talis quod bajoarii* scof (scuffa, scofph) *dicunt*. *L. baj.* 9, 2.
FURSCHOPF, *porticus*. Eng. 2. (vorschopf, *vestibulum*. Voc. Archon. 23. Schm. Wtb. III. 379.) vorderschuf, *gausape*. Eng. 2. s. SCHUPHA und SCIUBAN.

SCOPH, *tescua*. Schm. o. 315.

SCOPHsoc s. SOC.

SCOPHA, SCUPHA s. SCUPHAN.

SCUPH s. SCOPF.

SCUF s. SCUFT.

?SCHUF. (S. SCIUBAN und SCABAN.)
SCHUFOHTER, *scabrosus*. Em. 31. Schm. o. 418.
schůfohter. Doc. A. b. 68. S. SCOPOHT.

SCHUPHA, *scuria*. Gr. 5. (Schoppen, Schupfen? Schm. Wtb. III. 379. 380.) S. SCOPF und SCIUBAN.

SCUPHAN, schupfen [angels. bescufan, *contrudere, detrudere* (vgl. SCUFAN in SCIUBAN und Schm. Wtb. III. 380.) und skyftan, *ordinare, dividere, declinare, pellere*], *praecipitare*.
FARSCUPFEN.
p. a. uerscúpfenten stupfes, *volucris momenti*. Bo. 5. (Vergl. mhd. schuftes, *cursim*, im Galopp. Gramm. III. 129.)
SCUPHA, SCOPHA, *f.*, Schaukel (bayrisch Rutschupfen, Schaukel. Schm. Wtb. III. 379).
RITASCOPHA, *oscilla*. VG. II. 389.
rîtiscupha. gl. zwetl. Sal. 2. rithscupha. Doc. A. e. 125. (steht bey Du Fresne mit *scabellum* zusammen).

URSCOUFO, spentari, *prodigus*. Ic. Ob SCUOF von SCAFAN?

SCEFIL in êoscefil, *legislator*; s. SCAFAN.

SCEFIL, Schäffel, von SCAF, Schaff; s. SCEPHAN unter SCAFAN.

SCUFILA, s. das folgende SCÛVILA.

SCÛVALA, SCÛVILA, *f.*, Schaufel (angels. scofl), *ventilabrum, pala* (s. Schm. III. 334 und vergl. SCIUBAN).

n. s. scuuala, *pala.* Sg. 184. Wn. 863. *vanga.* Gd. 4. scuuela, *pala.* F. L. St. scuouola, *pala.* Em. 31. schuuela, *pala.* Tr. Mon. 2. scufla, *pala.* Sg. 913. *palas.* C. scufele, *pala.* Id. suvele, *pala.* Gr. 5.

a. pl. scuflun, *pales.* Wn. 3355. scuuilin, *palas.* Em. 31.

ISANSCUUALA, *sace.* Sg. 299.
isenscuvel, *wanga.* Gr. 5.

SCERMSCUUALA, *pala.* Zf.
schermscuuala, *vatilla, pala.* Bib. 12. scermscuuala, *vatilla.* Bib. 9. schermscuula, *vatilla.* A. (cf. chella.) scernscuble, *vatille. s.* (d. i. *saxonice*). Sg. 283. serscufla, *vatilla, similis vasis, quibus aqua de navibus proicitur.* Pb. 1.

UUINTSCUUALA, *ventilabrum.* Sb. Lc. Le. 3. Bib. 10. 13. *ventilabro.* Rb.
uuintscuuola. Le. 2. uuintscuuela. Le. 5. uuintscuula. Ib. Bib. 11. wintschuuele. Bo. Hd. uuintscufla. Sg. 913. Gx. wintschufel, *vannus.* Gr. 5. uuintscubla. M. 31. uuintscauuil, *ventilabrum.* Le. 4. wintscauuil. D. uuinscuuala. D. wintshouele. Gr. 5.

a. s. uuintscublun, *(habens) ventilabrum (in manu).* Tg. 4.

UUORPHSCUUALA, *ventilabrum.* T. 13, 24.
werscufla. D. II. 329. uuerafscula. Gx.

DRISCUVILI, *n., limen,* ist drisc-uvili (Gramm. II. 332. Schm. Wtb. III. 335. 336 oben).

SCEFINA, *legiones.* gl. K.
sceffina, *legiones (, cohortes).* Ra. 258.

SCEFINO, SCAFINO, *scabinus, s.* SCAFAN.

SCEFFERE, *economus, dispensator.* Id. S. SCAFAN.

SCIVARO, *m.*, Schiefer (Schm. III. 336).

d. pl. dien skórrentên skiuerrôn, *obice rupe* (dero uerbrochenon steino). Bo. 5.

SCIVAROHT, schiefericht, *scabrus.*
skiuarohtun tûpsteina, *scabri murices.* Prud. 1.

SCAFT, *m.*, Schaft (altnord. skapt, angels. sceaft, *hastile;* ohne Zweifel von SKAFAN; s. Gramm. II. 9. n. 75. Schm. Wtb. III. 337).

Bedeutung und Gebrauch:

hastile. Hd. *astile.* Ib. Tr. *asta.* gl. K. Tr. Gr. 5. *hasta.* A. Rc. Gd. *telum.* Ra. Rb. gl. K. 276. *iaculum.* Rb. *lancea brevis.* Tr. gl. K. *spiculum.* VA. VII. 497. *arundo.* D. II. 342. *calamus.* D. II. 313. *truncus.* D. II. 353. — Vergl. *sagitta,* strala, spirilin, phil, scephaadi flukhe. gl. K. 237. — Nebenformen: schacht (Grimm RA. 580.), shagt, *hastile.* Schm. a. 837. scheichta, *sagitta.* Schm. o. 324.

Form und Flexion:

n. s. scaft. Ib. Tr. gl. K. schaft. Hd. Gr. 5. scefti, *telum.* Ra. gl. K. 276. scefte, *arundo.* D. II. 342. *(pl.?)*

d. s. scafte. A. Rc. sceifte. Rb. (vgl. scheichta, *sagitta.* Schm. o. 324.) scafte. D. II. 353.

a. s. noch den scaft noch den bogen. Mos.

n. pl.? schefti clizantiu, *vibrantia.* Ic. —? schefte crapho, *astae cum lunato ferro.* Tr. — scefti, *lanceae breves.* Tr. gl. K.

g. pl. scafteo. Pa. scefteo. gl. K.

d. pl. schftin, *hastis.* Gd. soasten, *calamis.* D. II. 313.

a. pl. scefti. Rb. VA. VII. 497.

SPERASCAFT, *hasta.* R.

d. s. mit sperascafte. Rb. mit sperascaftu. Gc. 8. 9.

SCAF(T)LEGI s. LEGI in LIGAN.

SCAFTHOUUUE, SCAFTHOU s. HAUWAN.

SCAFTIAN, SCAFTEN, schaften.

p. p. (paume) kiscaftemo, *lanceato (ligno)*. Rb. — Vgl. uuéne scaftontez (war das Palladium). Mcp. 11.

GASCAFTI, *missile*.

giscefti. Prud. 1.

SCUF(T), Schopf, goth. skufts, *caesaries;* wohl von SCIUBAN. — Vergl. Grimm RA. 283. 284.

a. s. scufi (oder scuft), *cesariem*. D. II. 344.

SCAFTRUNI, *semissem*. Ib. *semisē*. Rd. *(amussem?)*. — S. Sprachsch. II. 525. unter RÛNA.

SCAAL s. SCAL.

SCAL oder SCILAN, SCAL, SCÂLUN, spalten, trennen? Davon SCÂLA, SCELIUA (Schelfe), SCALMO (Schelm), und SCILAN, SCELAN, schielen, schelch sehen (s. SCELAN, SCELH, schelch, SCELAHAN, schelchen, schielen).

SCELE, *strabus*. Tz. (niedd.)

SCHELÅVGE, *strabos*. Doc. A. e. 55.

schelocan, *strabonem*. Doc. A. e. 189.

SCAL oder SCILAN, SCAL, SCÂLUN, SCOLAN (*separare?* s. SCÂLA), s. Gramm. II. 28. n. 311. 54. n. 563.

SCULAN (und früh SULEN), sollen (goth. skulan, angs. sculan, scealan, bayr. schollen. Schm. III. 349.), *debere*.

Bedeutung und Gebrauch:

forgilt thaz thu scalt. T. 99. daz uuizze, daz sal dir *(supplicium tibi debetur)*. N. 70, 19. sie sulen dir, daz sie sint, daz sie lebent *(tibi debent)*. N. 70, 19. er scolta zehen, thusunta talentono. T. 99. er solta finf hunt pfenningo. T. 138. er scal, *debet* (gilt). T. 141. (Matth. 23, 16.) uuémo diu érda súle. Mcp. Org. uuer solti, do got ne uuolta. N. 17, 42. uuaz scal uns der scaz *(quid ad nos?)*. Rg. 1. uuaz sal theser? *(hic autem quid?)*. T. 229, 3. uuaz scal ez nu so zi fragenne? O. III. 20, 124. ziu ne sulent (ir). N. 96, 10. dara ih sol. N. 17, 36. soso man mit rehtu scal. Schw. *pagani* die ze hello suln. N. 17, 6. tuon daz ih sule. N. 118, 26. si des hohisten, sune solton. N. 81, 6. daz ih iu sagen sol. Nd. ih chomen sol. N. 29, 10. ih sol mih is pas bedenchen. Nc. uuio sol ih geben drost. N. 29, 10. uuieo lango sol ih ahton *(ponam consilia)*. N. 92, 3. du solt ougen. N. 43, 5. du solt dara sehen. N. 36, 37. daz solt du tuon. N. 10 (b), 2. 118, 126. daz solt du ruochen. N. 73, 21. scált dú úúre gên. Wm. 2, 14. III. dú scált (salt. Wm. III.) sîn. Wm. 4, 8. 6, 4. uuider die er gedulte sceinen sol. N. 38, 2. so sol man hier fernemen. N. 30, 16. sol uberuuinden. N. 30, 8. sol in ahon din zorn sin *(num quid in fluminibus iratus es?)*. Nh. sol diu helfa nu hina sin? N. 43, 6. uuir sculun nan iruueken. O. III. 23, 44. uuir sulen dih kesehen. N. O. sulen uuir doh irsterben. N. 70, 7. uuir sulin den lip lazzin. Nc. 7, 1. uuir sulin tragin. N. 101, 5. uuir suln oben got. N. 43, 18. uuir suln gelouben. N. 47, 2. uuir suln unsih trosten. N. 67, 21. durh uuen suln uuir ez lazen? N. 11, 5. ir sculut scouuon. O. II. 16, 22. ir sculut nahen. O. II. 16, 23. gibuggen. O. II. 23, 16. bichennen. Is. 3, 6. E. ir sulut uuasgan. T. 156, 2. in sult in beton. N. 4, 4. den ir unde sie beton sulent. N. 96, 7. ir sulnt sin fro uuesen. N. 32, 3. denchen. Mcp. in lobon. N. 134, 2. daz sulnt ir tuon. N. 32, 4. sie sculon leran. Wm. 7, 7. I. II. IX. X. sie suln ir-

stan, iruuindan, reda irgeben. Nf. die dia uueida niezen suln. N. 28, 9. sie follechomen suln. N. 13, 7. din hus uuerden. N. 27, 2. gihorren. N. 30, 2. sin. N. 33, 3. daz *(quod)* sie sprechen sulen. N. 67, 12. die ih sculi lidan. Otl. uuer, quedent sie, theih sculi sin. O. III. 12, 8. daz ih irstan sule. N. 3, 3. uuieo ih uzlazzen sule minen lib. N. 38, 3. ze uuelero durnohti ih mih heften sule. N. 38, 5. sid ih uuerltlicha noth haben sule. N. 59, 7. sule ih sie ouh fertragen. N. 70, 4. uuelih uuehsel iro uuerden sule. N. 101, 25. an demo ih sule gan. N. 142, 8. uuîe ih mínnan súle (scule. Wm. II.). Wm. 2, 4. daz uuir hier liden sulin. N. 43, 18. daz ir imo zuo cheden sulint. N. 15, 2. uuanda ir nah imo farin sulint. N. 29, 5. ni ir sculet niazan. O. II. 22, 28. samo so diu (grab) sulin iemer iro selda sin. N. 48, 12. uuie sie leben sulin. N. 71, 3. uuieo sie des sulin engeltin. N. 108, 5. scolt er sin krist. O. III. 16, 58. mih nerfreuuen solta. N. 42, 2. die si bezzeren solta N. 30, 10. adam solta fliehen ze dir. N. 70, 3. an dien er solta festi haben. N. 88, 41. uuieo sie des ingelten solton. N. 34, 15. die in uuegen solton. N. 37, 18. uuaz sie tuon solton. N. 43, 5. 75, 1. diu in dunchen solton *velut stercora.* N. 77, 66. die iz noh liden solton. N. 78, 1. denn iz sin scolti, *aliud est.* Zf. (er) scoldi quheman. Is. 5, 5. uuer die ganza *(tunica)* haben solti. N. 21, 19. got buen solti. N. 67, 19. solti uuesen. N. 80, 8. gesehen. N. 85, 7. uuieo sie soltin ezzen sin fleisch. N. 33, 1. sie soltin gehoren. N. 90, 7. sih berihten. N. 94, 10. iro ahton. N. 118, 161. sie *currus dei* uuerden soltin. N. 67, 19. der noh uuerden sol, *nascetur.* N. 21, 32. ferzoren uuerden solton. N. 45, 4. ube die fone fiure sulin ferloren uuerden. N. 101, 25. scoldi ghiboran uuerdhan. Is. 5, 4. uuir suln besuochet uuerden. N. 43, 18. gereinet uuerden ne sal. N. 88, 45.

Ganz das Futurum zu bilden (wie im Englischen) bei Is. M. N. A. O. D. — giliccan scolonter, *habitaturus.* Mψ. zistoran scolanter, *eradicaturus.* Bib. 1. 2. Mψ. Sb. birdirbin sculint, *profecturus.* A. tuon scolanter, *factura (arbor umbram).* VG. II. 58. gisehan scolantiu, *visura.* VG. II. 68. pichorn scolontiu, *temptatura.* VG. II. 94. auaruahan sculontiu, *subreptura.* Gc. 3. lidin sulinde, *toleraturi.* N. 89, 13. dero geskehen súlndôn dingo. Bo. 5. arsterapen scholonten, *morituris.* VG. III. 501. ezzan scoll(anta?), *gustaturos.* Mz. duopon scolontiu, *domitura (mella).* VG. IV. 102. ih scal uuesan. Is. 9, 1. scal uuesan, *erit.* Is. 4, 5. sculet bichennen, *cognoscetis.* Is. 3, 6. scoldii giboran uuerdan. Is. 5, 4. scolda chisendit uuerden. Is. 8. quhoman scolda uuerdan. Is. 7. scol gescon. N. 10 (a), 10. sol gescehen. N. 2, 7. ih scal thir nu rachon. O. II. 8, 52. ih scal iu nu sagen. O. III. 22, 4. huges theih (was ich) thir sagen scal. O. I. 15, 28. thes iuih eiscon hiar nu scal. O. III. 12, 6. scaltu queman. O. IV. 18, 26. thaz ir irkiaset uberal, oba siu fruma uuesan scal. Os. 6. er scal sinen draton thrato gimuaton. O. I. 5, 51. er scal thir lichen filu fram. O. II. 7, 32. mih scal man gifahan. O. III. 13, 5. uuio thu queman scalt. O. IV. 7, 8. nub er thar sculi sin. O. V. 19, 8. thaz scolti uuerdan thaz. O. IV. 5, 64. thoh er scolti in morgan bi richi sin irsterban. O. IV. 12, 56. ir sculut scouuon. O. II. 16, 22. ne sol ferloren sin, *non peribit.* N. 9, 19. noh sal ih iu zeigon, *demonstro.* N. 71, 16. die man toufin solta. N. 88, 4. solte irlosan, *redemturus esset.* N. 68, 14. lepan scal, *victurus erit.* Tg. 3. uuerfan scoll, *missurus est.* Mg. *fore*, noh uuesan scal. Pa. gl. K. redea sculun argeban, *reddent rationem.* Frg. 7.

Form

Form und Flexion:

Inf. scolan, *debere.* Kp. 7. 43. súln, *debere.* Mcp. 8.

(ih) scal, *debeo (baptizari).* T. 14, 2. 112. Frg. 61. Is. 9, 1. Ef. Os. 17. 33. O. I. 1, 52. 5, 43. 12, 7. 9. 14, 22. 15, 28. 17, 4. II. 4, 78. 8, 52. III. 12, 6. Wm. 5, 3. ih scol. Co. ih sol. Nd. Ne. N. 12, 3. 16, 8. 17, 36. 29, 10. 48, 6. etc. ih sal. Wm. 5, 3. III. N. 71, 16. sal ih. N. 71, 16.

(du) scalt. O. I. 5, 22. 23. 10, 20. 18, 37. 23, 43. 25, 7. II. 3, 68. III. 12, 31. 22, 44. IV. 7, 8. V. 15, 87. dú scált (sîn). Wm. 4, 8. 6, 4. scaltthu. T. 108. scált dú uúre gên. Wm. 2, 14. scalt thu. O. II. 7, 37. scaltu so giduan. O. V. 10, 7. queman. O. IV. 18, 26. scolt tu. Mu. (cod. gud.) solt tu. Mcp. Org. Bo. 5. solt du. N. 10(b), 2. N. 73, 21. 118, 126. solst tû. Org. (2 mal). du solt. N. 36, 37. 43, 5. du salt (sîn). Wm. 4, 8. III. 6, 4. III.

(er) scal. Ol. 2. 25. 36. 67. Os. 6. O. I. 1, 99. 3, 50. 4, 30. 5, 13. 14. 51. II. 7, 32. III. 13, 5. etc. Mat. Em. 33. Frg. 15. Pa. Rg. 1. Is. 4, 5. 9, 5. T. 4, 11. 141. 197, 6. Tg. 3. K. 30. 49. 66. gl. K. E. Ct. 82. Wm. 3, 7. 4, 14. scol. Sch. 75. 81. Ho. Ho. 2. N. II. scoll. Mg. Mz. sal. Wm. 4, 14. I. III. IV. IX. T. 239, 3. N. 34, 20. 57, 7. 70, 19. 88, 45. sol. No. Ne. Nh. N. 2, 12. 9, 19. 10(a), 10. 21, 32. 24, 10. 30, 8. 16. 38, 2. 43, 6. etc. Mcp. Bo. 5. Syl. Rg. 3.

(iz) scal. O. III. 20, 124. sol gescehen. N. 2, 7.

(wir) sculumes. O. I. 24, 14. sculun. O. I. 12, 29. 24, 13. 16. 26, 11. II. 3, 56. III. 23, 44. etc. T. 13, 16. Ct. 61. Frg. 7. scullun. Ol. 30. sculin. Nf. II. uuir sculim. Is. 5, 20. uuir sculi. Ho. sculen. Ct. 82. Ho. O. III. 23, 44. sulin. N. 87, 1. 101, 5. Org. sulen. No. N. 70, 7. Mcp. Bo. 5. suln. N. 11, 5. 43, 18. 47, 2. 67, 21. etc. Mcp.

(ir) sculut. O. I. 9, 18. 12, 17. II. 16, 22. 23. 23, 8. V. 4, 59. Is. 3, 6. Frg. 53. E. ir sculit. Gc. 5. Ho. sculet. Wm. 5, 1. 6, 2. scult. Wm. 5, 1. II. N. II. sulet. Wm. 6, 2. III. sult. N. 4, 4. súlnt. N. 32, 3. 4. Mcp. súlent. N. 61, 2. 96, 7. 10. 134, 2. Mcp. Bo. 5.

(sie) sculun. O. I. 1, 33. 57. 23, 23. K. 42. 48. scúlon. Wm. 7, 7. I. II. IX. X. 2, 12. 3, 5. etc. sculin. Nf. II. sculen. Rg. 1. sulun. Wm. 2, 13. II. Mu. sulon. Wm. 7, 7. III. 2, 12. III. sulén. Wm. 2, 13. N. 67, 12. 70, 19. Mcp. Org. sulin. N. 67, 31. Org. suln. Nf. N. 13, 7. 17, 6. 27, 2. 28, 9. 30, 2. 33, 3. Bo. 5. etc. suolon. Wm. 3, 5. III.

(ih) sculi. Wm. 5, 4. II. O. III. 12, 8. N. II. scule. Wm. 2, 4. II. Wm. 5, 4. I. IV. IX. súle. Wm. 2, 4. sule. Wm. 5, 4. III Bo. 5. N. 3, 3. 38, 5. 59, 7. 70, 4. 101, 25. 118, 26. 142, 8.

(du) súlîst. Bo. 5.

(er) sculi. O. III. 20, 149. IV. 7, 47. V. 19, 8. P. 36. Can. 9. 10. 12. K. 2. 6. Em. 33. er sule. N. 43, 18. Mcp. Org. Bo. 5.

(wir) sculim. Is. 5, 5. uuir súlin. N. 43, 18. Bo. 5.

(ir) sculit. O. II. 22, 28. Sch. 75. ir sulint. N. 15, 2. 29, 5.

(sie) sculin. O. III. 12, 39. (sculun. cod. V.) V. 19, 9. sie súlîn. N. 48, 12. 71, 3. 101, 25. 108, 5.

(ih) scolta. Ct. 94. Co. Wm. 8, 5. I. IX. (scolti. Wm. II.) scolt ih. O. V. 23, 239. ih solta. Co. Co. 3. N. 15, 8. 58, 5. Bo. 5. solda. Co. 3. 4.

(du) sóltôst. Bo. 5.

(er) scolda. Is. 7. 8. scolta. O. I. 4, 12. 54. 86. 9, 2. 13, 12. 14, 17. 16, 26. 25, 10. III. 15, 4. 25, 34. 35. Ne. II. T. 99. Em. 33. scolt er. O. III. 16, 58. scolte. Nd. II. solta. N. 2, 1. 30, 10. 42, 2. 65, 7. 70, 3. 77, 5. 80, 4. 88, 41. 104, 8. Ne. Nd. 15. Mcp. Org. Bo. 5. T. 138.

(sie) scoltun. O. I. 14, 2. 17, 74. III. 15, 25. 22, 52. IV. 6, 51. 7, 14. 17. 15, 43. 33, 38. scólton. Wm. 8, 5. scolten. Ho. 2. scoltan. Nh. II. solton. N. 34,

15. 37, 18. 43, 5. 45, 4. 75, 1. 77, 66. 78, 1. 86, 1. etc. Mcp.
(ih) scolti. O. III. 20, 115. V. 25, 13. Wm. 5, 4. II. ih scolte. Wm. 5, 4. I. IV. IX. ih sólti. N. 87, 8. 110, 128. Bo. 5. solte. Wm. 5, 4. III.
(du) sóltîst. Bo. 5. soltistu. Rg. 3.
(er) scolti. P. 36. Can. 9. 10. 12. O. I. 3, 38. II. 4, 41. 42. III. 8, 45. 15, 38. IV. 5, 64. 12, 56. Zf. scolte. Wm. 5, 13. scoldi. Is. 5, 5. Wm. 5. 13. II. scoldii. Is. 5, 4. solti. N. 17, 42. 21, 19. 67, 19. 68, 4. 80, 8. 85, 7. 104, 15. 118, 161. etc. Mcp. Org. Bo. 5. solte. Wm. 5, 13. III.
(wir) scoltin. O. III. 3, 4. 21, 31. soltin. Bo. 5.
(sie) scoltin. O. III. 26, 7. IV. 26, 11. soltin. N. 33, 1. 67, 19. 94, 7. 10. 118, 161. Org. Bo. 5.
p. a. sculint. A. *n. s. m.* scolanter. Sb. Bib. 1. 2. VG. II. 58. D. scolant (mit Abbreviationsstrich über t). Mψ. Sb. scolonter. Mψ. súlendèr. Bo. 5. *n. s. f.* scolantiu. VG. II. 68. sculontiu. Gc. 3. scolontiu. VG. II. 94. IV. 102. *n. pl. m.* scolanta. Gh. Gh. 3. sulinde. N. 89, 13. *g. pl. n.* súlendôn. Bo. 5. *d. pl. m.* scholonten. VG. III. 501.

GASCULAN, *debere.*
ni si kescolet, *non debetur.* Gc. 4.

SCOLO, *m.*, Schuldner (goth. skula, *debitor, reus;* mhd. geschol), *obnoxius.* Can.
n. s. ob er thes libes scolo (scola. cod. F.) si. O. IV. 22, 7. sines bluotes scolo (schola. cod. F.). O. IV. 24, 27.
d. pl. scolom *(debitoribus).* Ct. 60. Pn. II. 24.

UNSCOLO, *insons.* Pa. Ra. gl. K. 255.

UNSCOLALIHHO, *insolite.* Pa. gl. K. 249.
unscololiho, *insolite.* Ra. *(insolenter.* Schm. a. 279.*)*

SCOLIC, *(annua) solita.* gl. K. 274.

SCOLARI, *m.*, *debitor.* D. III. 136.
scolêr, *debitor.* Gc. 3. (von späterer Hand.)

SCULD, *f.* (nord. skulld, angels. scyld; vergl. skil, *fas, debitum*), Schuld, Schuldigkeit.
Bedeutung und Gebrauch:
causa. M. 15. Mα. Mz. Bib. 1. 2. 5. 6. 8. 10. 11. 13. Sb. Sc. Mart. N. 68, 5. 118, 151. Can. 11. 13. *opus.* M. 31. Le. Le. 3. *facinus.* Sc. *noxa.* K. 25. *plaga.* Bib. 1. 6. 7. Mε. *iniuria.* Bo. 5. *vitium.* M. 5. Can. 10. 11. 13. *delictum.* N. 18, 14. *crimen.* Mz. Sb. *meritum.* VG. IV. 455. Is. 9, 5. *debitum.* T. 34, 6. Doc. A. b. 69. *reatum.* Pa. gl. K. *sanguis.* Mz. Sb. Bib. 1. 2. 5. D. II. 286. Rg. 1. etheslicha sculd, *aliquid.* Rg. 1. so iz min sculd (Schuldigkeit) uuari. Co. 4. ana sculd, *gratis.* M. 31. ana scult. M. 29. Gc. Gc. 6. ane sculde. N. 34, 19. 68, 5. 118, 151. pi scult, *ob meritum.* VG. IV. 455. durh scult, *causa.* Mart. durh sculde. Doc. A. b. 69. bi sculdim, *merito.* Is. 9, 5. be sculden. Bo. 5. N. 34. 23.
Form und Flexion:
n. s. sculd. N. 93, 2. (Sünde). Pa. gl. K. Mz. Sb. Bib. 1. 2. 5. Co. Rg. D. II. 286. scult. Mα. Bib. 1. 5. sculda, *causa.* Bib. 13.
g. s. sculde: ih uuirdo kereinet dero meistun sculde, *a delicto maximo.* N. 18, 14.
d. s. sculdi. M. 5. 31. Can. 10. 11. 13. K. 25. Le. Le. 3. bi mihileru sculdi. O. IV. 24, 5. sculdi, *(qua de) causa.* Sc. —? sculdi, *causae.* M. 15. Sb. sculde, *causae.* Can. 13.
a. s. sculd. O. II. 21, 35. Mε. Mz. M. 31. Bib. 1. 2. 5. Sb. Bo. 5. T. 99. scult. M. 29. Gc. Gc. 6. Can. 10. Bib. 1. 7. VG. IV. 455. Mart.
n. pl. scúlde (alle). N. 18, 14. 105, 33. Bo. 5. die sculde. N. 37, 4. sculdi, *facinora.* Sc.
g. pl. sculdeo. Frg. 61. sculdo. N. 37, 8. fergib in sculdo meistun. N. 93, 2. Bo. 5.
d. pl. sculdim. Is. 9, 5. sculdin. Can. 13. schuldin. N. 18, 14. sculden: fone iro sculden. N. 64, 4. fone iomannes sculden, *ex qualibet iniuria* (geskah). Bo. 5. fone minen scul-

den ist mir unsemfte uuorden diu bechenneda. N. 138, 6. fone dien sculden, daz ih got uuolta uuerden. N. 24, 2. fone sculden irsterbent. N. 142, 3. nah iro sculden. N. 105, 23. be dien sculden. N. 79, 13. pe sculden (lident). N. 34, 23. be scúlden erslagen uuâre. Bo. 5.

a. pl. (unsara) sculdi, *debita (nostra).* T. 34, 6. Ct. 60. Pa. H. 2. 9. sculde. Ne. No. N. 38, 12. 50, 7. 58, 7. 88, 23. 144, 8. uuelre sculde habet xtus. N. 10 (b), 3. Bo. 5. durh die sculde, daz sie chaphcton. N. 118, 136. durh die sculde. N. 31, 4. durh sculde dera lera, *per debitum disciplinae.* Doc. A. b. 69. umbe die sculde, deshalb. N. 27, 5. ane sculde, *sine causa.* N. 68, 5. 118, 151. *gratis* (hazzent). N. 34, 19.

SCULDA, *f.*, Schuld, *causa.* Bib. 13.

a. s. sculta, *causam.* Bib. 8. sculde, *causam.* Can. 13. *plagam.* Bib. 6. (s. ane sculde neben ane scult).

UNSCULD, *f.*, Unschuld, Schuldlosigkeit, *indebiti (, gratiae).* Pa. 233.

unscult, *indebitu (, gratiae).* gl. K.

g. s.? dera unsculdi kiuueganaz, *indebet inpensa.* Rb. unsculde, *innocentiae.* Bo. 5.

d. s. unsculdi: pi unsculdi, *indebite.* M. 30. Gh. Gh. 2. 3.; s. *d. pl.*

a. s. únscúlde, *innocentiam.* Bo. 5.

d. pl. pi unsculdin, *indebite.* Gh. be únscúldin genamot uuerdent, *simpliciter.* Org. be unsculden, *gratis.* N. 34, 7. unsculdon. N. II. nah minen unschulden, *innocentiam.* N. 7, 9.

NAHTSCULD.

a. pl. die náhtscúlde, *nocturna admissa.* Mcp. 71.

HOUBITSCULD, *crimen majestatis.*

a. s. (pl.?) hóubetscúlde, *crimen majestatis.* Bo. 5.

n. pl. hóubetscúlde (sint), *crimina majestatis.* Bo. 5.

HOUBITSCULDIGON s. SCULDIG.

SCULDHEIZO s. HEIZAN.

SCULDSUACHO s. SUACHAN.

SCULD, *adj.*, schuld (goth. skuld, angels. scyldi), *reatus.* R. scult, *reatus.* gl. K. 271. (Vgl. oben so iz min sculd uuari, Schuldigkeit. Co. 4.)

n. a. pl. sculdi, *notabiles.* Can. 13. *reos.* H. 16. Hieher der *gen.* sculdis?: tih niuuuetis sculdis (sculdic?) uuesen mir unuuirdigemo, *te nihil indigno debere.* N. 50, 6.

SCULTA, *famulus.* Ra. s^c^ulla. gl. K. Hieher?

SCULDIG, SCULDIC, schuldig (ags. scyldig). Bedeutung und Gebrauch:

reus. R. Co. Co. 3. gl. K. 271. V. K. 7. N. 90, 12. *reatus.* Ra. 271. *noxa.* Ra. Rb. gl. K. 263. *noxius.* Rb. N. 67, 21. *obnoxius.* Em. 6. Rb. Can. 9. 10. 12. Ib. D. II. 317. *culpabilis.* Ib. *meritus.* VA. IV. 547. Prud. 1. *emeritus.* Mart. *commeritus.* Mcp. 14. Bo. 5. *debitus.* Prud. 1. H. 13. Gc. 5. *affligendus.* Mcp. 14. *damnatus.* M. 17. Can. 10. 11. *damnabilis.* Gc. 8. *factiosus.* Sc. *notabilis.* Mε Can. 7. 10. 11. *idoneus.* Mcp. *debitor.* T. 34, 6. 108. Sg. 911. Ct. 60. No. sculdit, *reus.* gl. K. 271. sculdic uuari, *debebat.* M. 30. *debeat.* Gh. Gh. 2. 3. 4. *debetur.* Mart. uuas imo sculdich, *debebat ei.* Rg. 1. sculdig uuas. Bo. 5. uuard er. N. 106, 33. daz ih furder sculdig ne uuerde. N. 50, 14. demo er sculdig si. N. 108, 11. sculdig uuesen, *debere.* N. 50, 6.

scúldig thinges. T. 26, 1. 2. todis. T. 191, 3. N. 40, 9. 63, 6. thes. O. IV. 19, 70. is. N. 134, 1. sculdig sint sie, des sie andere ziehent. N. 10 (b), 3. sculdig dero sculde. Ne. die ih sculdig ne bin ze lidenne. N. 37, 19.

Form und Flexion:

n. s. m. sculdiger, *obnoxius.* Em. 6. Can. 9. 10. 12. sculdiker, *noxius.* Rb. der sculdigo. Bo. 5. — *f.* sculdigiu, *obnoxia, culpabilis.* Ib. *merita*

(es). VA. IV. 547. skuldikiu, *obnoxia*. Rb. *noxa*. Rb. — *n*. daz scúldîga, *asylum*. Bo. 5. sculdigaz, *debitum*. Gc. 5.

d. s. sculdigemo, *reo (corde)*. V. ze demo sculdigen. Org. Bo. 5.

a. s. m. scultikan, *reum*. K. 7. scúldigen, *damnatum*. M. 17. Can. 10. 11. Mcp. Bo. 5. — *f.* sculdiga, *debitam*. Prud. 1. in dia scúldigun uuerlt, *in affligendum orbem*. Mcp. 14.

n. pl. sculdiga, *emeriti*. Mart. *notabiles*. M. 3. Can. 10. 11. sculdige, *noxii*. N. 67, 21. T. 102. Frg. 59. sculdigo, *notabiles*. Can. 7. (sculdigo, sculdiga, sculdigen, *obnoxia*. D. II. 317.) zuene sculdigon. T. 138. die sculdigen. Org. — diu scúldîgen lâchen *(remedia)*. Bo. 5.

g. pl. sculdigon: *idoneorum verborum accommodatio ad inventionem*, dero sculdigon uuorto legida ze dinen gedanchin ze demo so du sprechen uuellest. Db. Mcp.

d. pl. sculdigon, *debitoribus*. T. 34, 6. 108. sculdikem. Sg. 911. sculdigen. Ct. 60. No. *commeritis* (menniskon). Mcp. 14. Bo. 5. schuldigen. N. 9, 9.

a. pl. sculdiga, *meritos*. Prud. 1. sculdige, *factiosos*. Sc. sculdige. Ne. N. 9, 9. die lido ih kerno fure die sculdigen. N. 37, 19. sculdigen. N. 105, 23. — sculdigiu lob, *laudes debitas*. H. 13.

comp. sculdigorun, *damnabiliores*. Gc. 8.

EBANSCULDIG.

fruoten unde unfruoten bin ih ebin sculdig. N. 73, 16.

UNSCULDIG, unschuldig, *innocens*. Pa. N. II. N. 9, 9. 71, 4. gl. K. Ra. *indebitus*. R. X. *improprius*. Db. *nil meritus*. D. II. 352. unschuldig (bin ih). N. 7, 9. uuarc. N. 40, 5. uuarin. N. 63, 7. irstarb. N. 67, 21. sin. N. 81, 2. ist. N. 142, 2. unsculdic, *innocens*. Pa. N. II. unsculthic. gl. K. unsculdihc. Ra.

d. s. m. unsculdigemo. Bo. 5. demo unsculdigen. Org.

a. s. m. unsculdigen, unsculdigin, *innocentem*. N. II.

n. pl. m. unsculdige, *indebiti*. R. X. — *n.* tiu unsculdigun, *impropria (verba)*. Db.

d. pl. unsculdigen. N. 9, 9. 36, 15. Bo. 5.

a. pl. unsculdige, *innocentes*. N. 9, 9. 71, 4. *nil meritos*. D. II. 352. unsculdigi. N. II. unschuldige. N. 14, 5.

UNSCULDIGEN, unschuldig erklären.

UNSCULDIGUNGA, *f.*, *purgatio*. Db.

REHTSCULDIG, *oppositus*.

d. s. uon sinero réhtscúldîgin, *opposito*. Org.

superl. der rehtsculdigosto erbo mines riches. N. 88, 29.

SCULTHICLIH, *solitudo*. gl. K.

SCULDIGNASSI, *f.*, *devotio*.

d. s. sculdicnassi, *devotione*. Pa. 193. sculdicnusse. Ra. sculticnessi. gl. K.

SCULDIGEN, *debere*. Ar.

sculdigin, *debere*. Ar. 3.

SCULDIGÔN, schuldigen, beschuldigen.

(er) sculdigot er got (beschuldigt). N. 74, 6.

(sie) sculdigont mih. Bo. 5. sie scúldigant mih. Bo. 5.

(er) scúldigota (der *fortunam*). Bo. 5.

p. p. n. s. f. gescúldigotíu. Bo. 5.

HOUBITSCULDIGÔN.

(er) gehoúbetscúldigoti, *faceret reum majestatis*. Bo. 5.

SCULDINARI, *n.*, Schuldner, *debitor*.

d. pl. sculdenaren, *debitoribus*. V. 83.

SCULDÔN, schulden, verschulden, verdienen.

Inf. zi sculdonne, *promerendae*. M. 29. zi sculdonna, *promerendae*. Gc. 3.

GASCULDÔN, *exigere*, *promereri*.

Inf. zi gisculdonne, *promerendae*. Gc. Gc. 6.

(sie) gisculdont, *exigunt*. P. 29.

p. a. gisculdontero, *exigente (culpa)*. M. 29. (S. SCULDAN.)

p. p. er habet mih kescúldet. Bo. 5.

FARSCULDÔN, verschulden, *commereri.*
(ih) uirsculdote, *commerui.* Bib. 5.
(du) uirsculdotist, *commeruisti.* Bib. 5.

SCULDAN? schulden, beschuldigen, *exigere, condemnare.*
p. a. sculdante za gelte, arteillante, *condemnantes.* Rd.

GASCULDAN, *exigere, commereri.*
(er) gisculdit, *exigit (iram judicis).* Gc. 3.
(sie) gisculdant, *exigunt (laboribus, ut moriantur).* Gc. 3.
(ih) giscultа, *commerui.* M. 8. Bib. 1. uuaz kescultа ih. N. 100, 3.
(du) giscultos, *commeruisti.* Mα. Bib. 1.
p. a. d. s. f. gisculdentero, *exigente (culpa).* Sb. Gc. Gc. 6. Gh. Gh. 3. (s. SCULDÔN). *d. pl.* gisculdenten, *exigentibus.* M. 30. Gh. Gh. 3.
p. p. ir eigut iz gisculdit (Lohn). O. V. 20, 71. ube ih daz kesculdet habe. N. 138, 23. uues si dih gesculdet habet, *meritum.* Bo. 5.

UNGESCULDET sluogen sie mih. N. 108, 3. die uuerltherren ahton min ungesculdet, *gratis.* N. 118, 161.

FARSCULDAN, verschulden, verlieren, einbüßen.
(sie) die fersculton sia (langlibi). N. 89, 9.
p. p. tia uriheit ne habet er uersculdet (durch Schuld verloren). Syl. ih iz ferschuldet (uersculdet. N. II.) habo. N. 6, 5. ih in fersculdet habe. N. 50, 6. 13. fursculdit edo fortane sint, *rei sunt.* D.

SCULDIGEN.
SCULDIGÔN.
GASCULDIGÔN.
UNSCULDIGUNGA
GEHOUBETSCULDIGOTI
} s. weiter oben a. i. O.

SCAL, *m.*, Schall, s. SCALL.

SCAL.

?FUAZSCAL, *pessulum.* Rb. S. SCELLA in SCALL.

SCÂLA, *f.*, Schale (nord. skâl, *patera*, skêl, *concha, crusta,* angels. scala, *gluma*, scale, *lanx,* mhd. schâle und schal; vergl. Schm. Wtb. III. 342. Gramm. II. 54. n. 563. und s. SCAL oben).

Bedeutung und Gebrauch:
patera. F. (Id.) Prud. 1. VG. II. 192. D. II. 312. 331. *cymbia.* Prud. 1. *fiala.* R. *testa.* Hd. *gluma.* Tg. 1. *cratera.* VG. II. 528. *crater.* Wn. 863. Zf. *concha.* Ec. 2. Prud. 1. Bo. 5. Gr. 2. D. II. 334. *tegimen.* Rc.

Form und Flexion:
n. s. scala. F. (Id.) Tg. 1. VG. II. 528. Wn. 863. Zf. Prud. 1. schala. Hd. (Paul. Diac. Long. I. 27.)
g. s. scala, *conche.* Ec. 2. Prud. 1.
d. s. scalu, *de concha.* Gr. 2. scalo, *tegimine.* Rc.
a. s. der scálûn habento, *testudo.* Mcp. scalun. D. II. 331. (scalum, *pateram.* Schm. i. 1230.) scala, *pateram.* Prud. 1.
n. pl. scála, *conchae.* Bo. 5.
g. pl. scalon, *concharum.* D. II. 334.
d. pl. scâlun, *pateris.* VG. II. 192. scálôn *(conchis).* Bo. 5.
a. pl. scala, *fialas.* R. *pateras.* D. II. 312.

SCALATRAGA s. TRAGAN.

HIRNISCALA, *f.*, Hirnschale, *cerebella.* Tr. hirnescala. Id. hirnscale, *cervella.* Gr. 5.

MERISCALA, *f.*, *oscen.* Sal. 4.
miriscala, *oscen.* Sal. 1. merischala, *concha.* F. merscala, *occa.* Sal. 4.
g. pl. meriscalano, *concharum.* D. II. 334.

AUSTARSCALA? Ist aostor scalata in Ba. als Austerschale zu verstehen?

SCALJAN, SCELJAN, SCELEN, schälen.
p. a. skelente, *confricantes (manibus spicas).* T. 68, 1.

GASCELEN, *enucleare.*
p. p. caskelit, *enucleatim.* R. kiscelit. Ib. kaskelit. Rc.

UNGASCELIT?
ungasheliten s. geslihtit in SLEHT.

ARSCELEN.
p. p. irscaltes, *attoniti (cerebri).* Prud. 4. Hicher?

SCELO, *m.*, der Beschel, Beschäler (Schm. III. 343. und schel in Grimm's RA. 592.), *admissarius.* Gr. 5. Em. 31. Wn. 863. *emissarius.* Mσ. Bib. 5. 6. 7. 8. D. I. 342. *onager.* Sg. 299. *burdo.* Id. *tragelaphus.* Tr.
n. s. scelo. Tr. Em. 31. Wn. 863. skelo. Id. schelo *v.* reinischer, *admissarius (equus).* Gr. 5. schelo, *emissarius (qui semper equabus interest).* Bib. 6. *onager.* Sg. 299. schele, *admissarius.* Gr. 5. schoel, *emissarius.* Bib. 4.
a. s. scelo, *emissarium.* D. I. 342.

SCELO.
bestias, quae teutonica lingua Elo *aut* Schelo *appellantur.* Urk. Otto's des Gr. v. J. 943. (elc *aut* schelc? s. SCELAH und das folgende SCELENHOUC.)

SCELENHOUG. Würzb. Urk.
d. s. fon demo scelenhouge | s. das vorige SCELO.
a. s. danan in scelenhouc |

SCILAN s. **SCAL** und **SCËLAN.**

SCOLAN, SCULAN s. **SCAL.**

SCULINGE, *latebra.* Schm. a. 838. (niederd.) (Vergl. isl. skyla, *celare,* schûlen, *delitescere* und s. Fundgruben I. 389.)

SCALL oder **SCILLAN** (vgl. HILLAN, hëllan).

SCELLAN, schallen (nord. skëlla; s. Schm. Wtb. III. 344. Gramm. II. 32. n. 334.), *sonare.* N. 45, 4. 76, 19. 150, 5. *clangere.* Hd. *tinnire.* Rg. 2. *crepitare.* Mcp. 10.
Inf. so *euangelium* beginnet skellen. Na. (D. III. 127.)
(sie) schillet (sin stimma uber diu uuazzer). N. 28, 3.
(iz) scillit *(psalterium* also ein lira*).* N. 146, 1. scillet luto. N. 146, 1.
(sie) schellent, *clangent.* Hd. scellent (seiten). N. 56, 9. in skena skellent hertôn beide *fabulae laetarum rerum* ioh *tristium.* Bo. 5.
(sie) schelle (dîn stímma in mînen ôron), *resonet.* Wm. 2, 14.
(iz) scelle (daz uberal din lob). N. 56, 6. *psalterium.* N. 56, 9.
(er) scál, *crepitabat.* Mcp. 10.
(sie) scullun, *sonuerunt.* N. 45, 4. 76, 19. uzer dien scullen sar durh die holi lustreisteren stimma. Nf.
p. a. skellente, *tinniens.* Rg. 2. *d. pl.* uuola skellenten zymbon, *cymbalis bene sonantibus.* N. 150, 5. fónc lûto skéllentên *timpanis.* Mcp.
ARSELLAN, erschallen.
(er) erschillet, *reboatur (gloria).* Wn. 1542.
p. p. irscaltes, *attoniti (cerebri).* Prud. 4. Hieher?
FURISCELLAN.
(sie) fóre skúllen, *praecinebant.* Mcp. 56.
ZUOSCELLAN.
zuscelle, *insonet.* Wn. 1542.
SCALLJAN, SCELLAN, erschallen machen, schallen.
(sie) *Urania* skéllit tía óberostun hímelspheram, *concinit.* Mcp. 19.
(sie) *angeli* scalton daz lutreista horn. N. 46, 6.
ARSCELLAN, erschallen.
p. p. irscaltes, *attoniti cerebri.* Prud. 4.
SCELLA, *f.*, Schelle (vgl. skellam *de caballo.* l. sal., andere Ausg. haben *pedicam;* s. Schm. Wtb. III. 344.), *nola.* L. Id. *tintinnabulum.* Hd. A. Gc. Gc. 6. 7. M. 29. Sb. Ib. Rd.
n. s. scella. L. schelle. Hd. scilla. Id. — schellen, *tintinnabulum.* Hd.
SCELLILI, *n., tintinnabulum.* A.
scellilinun, *tintinnabulum.* Gc. Gc. 6. *tintinnabulis.* M. 29. Sb. scellelinin, *tintinnabulis.* Gc. 7. skellilinum, *tintinnabulis.* Ib. Rd.

TRUMBESCHELLE, *in sono tubae.* Doc. A. e. 117.

SCAL, *m.*, Schall (nord. skellr, *sonitus*), *sonus, sonitus.*

n. s. scal (iro scal fuor in alliu lant). N. 18, 5. *sonoritas (est in psalmo).* N. 67, 1.

d. s. scalle, *sonitu.* N. 9, 7. skalle. Mcp. 56.

d. pl. scallen, *bombis.* Mcp. 72.

HORNSCAL, *vox tubae.*

d. s. in hornscalle, *voce tubae.* N. 46, 6.

SEITSCAL sangleichis, *psalmus cantici.* N. 67, 1.

scalsang. N. 70, 22.

FUOZSCAL, *pessulum.* Rb. hieher? (Fußschellen, Handschellen, Eisenband der Gefangenen um Arm oder Bein. Schm. Wtb. III. 344; vgl. Schällen, größte Riegel für Hausthüren bei Frisch.)

SCILLING, *m.*, Schilling (goth. skilliggs, nord. skillingr, angels. scilling; daher wohl von scillan, scëllan, eine klingende Münze, s. Schm. Wörterb. III. 345. Gramm. II. 32. n. 334. oder, doch weniger wahrscheinlich, scilding von skildus, wie phenning aus phending, phanding?), *solidus, aureus.*

n. s. scillinc. Tr. scillinch. Gr. 5. scellinc. Id.

a. pl. skillinka, *aureos.* gl. K. 276. zehen skillinge. D. III. 111. scillinc *v.* manchussa, *solidos.* Gd. (schillinge, *conticinium.* Schm. a. 834.) uuaga ist silihhono, so sume zafastinont, unce ainan scillinga sehsi *(stater est nummus, ut quidam affirmant, unciam unam aureos sex).* Freher *de re monetaria* aus alten Glossen; vergl. Eccard Fr. Or. I. 558. 671.

SCALLUN, *dromones* (auf den Schiffen). Tr. (S. SCHALTICH unter SCALTAN.)

SCELLIFILZ s. SCELTIFILZ u. FILZ.

SCHELLuurz, SCELLINwrz, von schellen, zerschellen, weil es die verletzte Hautschellen heilt? S. WURZ.

ABSCELLI, *absurdum, contrarium.* RB. 2.

FEDERSCELLI, *petroselinum.* F. Cf. PEDARSIL.

SCILLING, *m.*, Schilling, *solidus*; s. SCELLAN unter SCALL.

SCILLING.

scilling*as*, *lunulas s.* hlib*as*. Sg. 299.

SCOLLO, *m.* und SCOLLA, *f.*, Scholle (vergl. SCORN), *gleba, glebula* (s. Schm. III. 349. Gramm. II. 32. n. 334. und 54. n. 563).

n. s. scollo, *gleba.* F. Tr. VP. Hs. Em. 32. *glebula.* F. Ald. uuaso, *gleba.* D. scollo, *scrobs.* Schm. a. 680. scolla, *gleba.* Mon. 2. scolla, *gleba, cespes durus.* Doc. A. e. 88. scxp[l]b, *gleba.* D. II. 332. (s. SCUOB). scolle, *gleba.* Id. scholle, *gleba.* Gr. 5. scholle *v.* wase, *gleba, cespes durus.* Hd. scholle, *glebula.* Doc. A. b. 69. scolle, *hoc scrobe nupserunt.* Doc. A. e. 54.

S[c]ULLA, *famulus.* gl. K. (sculta. Ra.) S. SCULAN und SCALH.

SKEULA, *scraphia.* Schm. a. 532. S. SCELUA.

SCIULLA, *f.*, *calvaria.* (Vergl. SCULINGE.)

g. d.? sciullun, *calvarie.* Le. Le. 3. sciullun (oder scuillun?), *calvariae.* M. 31. Sb.

HOUPITSCIULLUN, *calvariam* (Reg. IV. 9, 35). Doc. A. e. 30. Schm. i. 1097. houpitschiullun. Doc. A. e. 66. houput schiullun. OA.

SCUALA, SCUOLA, *f.*, Schule (angels. sceol, scol, scole, engl. shool; vergl. alts. scola, *coetus, caterva.* Hel. II. 93.), *schola.*

n. s. scuala, *schola.* Kp. 13. scůla. Schm. o. 134.

d. s. in scûolo. Bo. 5.

SCUOLAHÛS, *eruditorium, auditorium.*

SCOLEMEISTER.

SCǑLMAGISTER.

SCUOLARI, *m.*, Schüler (angels. scolere), *discipulus, scolaris.*

n. s. scuolare, *discipulus.* N. 34, 4. scǒlari, *scolaris.* Tr. (scůlare, *scholaris.* Schm. o. 39.) scolere, *scolaris.* Id.

d. pl. scúalarin. O. III. 16, 9.

SCUOLA s. das vorige SCUALA.

SCELAH, mhd. schëlch, schëlhes *(tragelaphus).* S. SCELO (das schiclende Thier? s. das flgd. SCELAH).

SCELAH, SCELH, schelch (Schm. III. 352; s. SCIL), scheel, schielend (isl. skiálgr) *(strabo);* scileh, *strabo.* Schm. i. 824.

n. s. scelaher, *strabo.* Pr. v. t. m. sceleher, *gippus.* Sg. 913. *(gibbus.* Schm. o. 202.*)* scelcher, *strabus.* Sal. 2. schilcher, *strabus.* Schm. a. 533.

d. s. scelahemo, *obliqua (luce).* VG. IV. 298.

f. scelahero, *obliquo.* Prud. 1.

a. pl. f. scheleho, *obliquas.* Bib. 9.

SCELAH (mittelhd. schëlch), *tragelaphus* = SCELO. Hieher?

SCELAHAN, schielen (schilchen, *lippare.* Voc. 1429; bayr. schilchen; Schm. III. 352).

n. s. schilehenter, *lincus vel strabus.* Schm. o. 35. scilihinter, *strabo.* Tr. scilinter, *strabus.* Em. 32. silhinder, *lincus, strabus.* Schm. a. 44.

a. s. schilehenten, *strabonem.* Doc. A. e. 189.

SCILUF, *m.?* (Gramm. III. 370.), Schilf, *scirpus.* sciluf, *cippus (scirpus?).* Sg. 242. scilaf, *(i)uncus.* Ep. 2.

SCELJAN s. SCÂLA. Vergl. SCILAN.

SCELP, *fornice, f:* (d. i. *francice*). Sg. 299. SCELB, *fornicae.* Fe. (Schm. i. 188.) Vergl.

SCELF, *camaram pastorum.* Rx. u. Schm. III. 352 schelb.

BISCILBAN.

biscilbit, *inclida.* D. I. 342. (Schm. i. 685.)

SCILBAN s. das vorhergehende SCELB.

SCULPA, *gleba;* s. SCOLLO.

a. pl. sculpun, *glebas.* Prud. 1. (Schm. i. 571.)

SCALPELLI, *n., scalpellum.*

d. s. scalpellin, *scalpello.* Rb.

SCALC, SCALH, *m.*, Schalk (goth. skalks, angels. scalc, mhd. scalch; Schm. Wtb. III. 356.), *servus; famulus.* H. 14. 16. *manceps.* Eb. *cliens* (slacah). Sg. 299. Vgl. sculla, sculta in SCOLAN und Grimm RA. 308. 312.

n. s. scalh. N. 115, 16. 142, 12. Pa. Bo. 5. Frg. 3. 17. scalhc. Org. N. 118, 140. scalch. K. 2. Eb. N. 18, 12. kotis. N. 35, 1. sundono. N. 80, 7. 108, 28. 118, 23. scalc. T. 44, 16. 156, 4. 168, 3. etc. O. I. 2, 1. 15, 14. (ther alto scalc, Simeon) 25, 5. (scalg. cod. V.) gl. K. Sg. 913. scalk. O. I. 15, 14. (cod. F.) III. 1, 41. 17, 66. schalch. Gr. 5.

g. s. scalkes. O. III. 3, 23. IV. 31, 19. (scalches. cod. V.) 22. T. 185, 2. 99. 147. scalhes. Is. 3, 6. 5, 3. N. 34, 27. 56, 6. 79, 5. 85, 4. 88, 40. 104, 6. 118, 84. scalchis. Org. N. 35, 1. 68, 5. 77, 70. in scalchis pilde, *in forma servi.* N. 82, 2. nah scalchis pilde. N. 87, 2. 88, 20. scalcs pilde. N. 40, 11.

d. s. scalche. Is. 9, 1. N. 18, 14. 26, 9. 30, 17. 88, 4. 104, 17. 118, 17. 38. etc. scalke. T. 47, 5. 125. ub er die ze scalche tate. Mos.

a. s. scalc. T. 7, 6. 47, 9. 185, 2. O. I. 15, 16. (scalk. cod. F.) 25, 7. (scalk. cod. V.) III. 3, 12. scalg. N. 77, 70. O. I. 25, 7. (cod. P.) scalgh. N. 85, 2. scalch. N. 77, 70. 88, 21. 104, 17. 26. 118, 135. 176. 131, 10. 143, 10. scalh. Syl.

v. s. o scalc! T. 99. 147. 149.

n. pl.

n.pl. scalka. O. II. 24, 21. III. 2, 26. 13, 54. (schalcha. cod. F.) 20, 142. (schalcha. cod. F.) V. 19, 53. scalca. O. V. 23, 270. T. 55, 6. 72, 4. 5. 186, 5. etc. scálchâ. N. 89, 10. 16. 101, 14. 104, 25. Pa. Bo. 5. Frg. 19. scalkha. gl. K. scalche. Mos.

g.pl. scalcho. N. 33, 23. 78, 2. 88, 51. 122, 2. Bo. 5. scalco. T. 149.

d.pl. scalchum. H. 8. Frg. 19. schalchun. H. 26. scalcun. T. 24. scalcon. T. 188, 4. 97. 99. 125. 147. 151. scalkon (schalchon. cod. F.). O. II. 24, 42. IV. 5, 19. 7, 72. scalchin. N. 134, 14. scalchen. Nd.

a.pl. scalka O. II. 6, 51. (scalcha. cod. F.) V. 23, 28. 58. 130. 172. 184. 194. etc. scalca. T. 168, 3. 124. 125. 149. 151. scalcha. Kp. Frg. 19. H. 16. N. 10(a), 7. 98, 13. 16. 104, 25. schalcha. H. 14. scalchi. N. II. scalche. Mos.

v.pl. scalcha! N. 133, 1. 134, 1.

SCALCPILDE (fone demo). N. 40, 11.

SCALCHMACHO, *manceps.*

SCALCHFORHT (mit scalchforhtun, *servili timore.* N. 18, 9.).

SCALKSLAHTA s. SLAHAN.

SCALCHUUERCH.

ADALSCALH.

servi principis, qui dicuntur adalscalha. *Decr. Tassilonis.*

BARSCALH *(par-servus. MB. XXVIII.* 1. 246.*)*, freier Knecht.

Quidam Hartwicus de nostris propriis hominibus accepit Gotelint coniugem de liberis hominibus nostris, qui dicuntur parischalch*i*, *quae hac de causa servituti debuit subjacere. MB. V.* 121. *a.* 1166. *Mulier nomine Dimondis de sigmaringen de genere* parscalc*orum. MB. III.* 79. *a.* 1160. *Quia iuxta morem illorum, qui vocantur* parscalch*i*, *filiae maternam, filii vero paternam habent conditionem. MB. III.* 493. *a.* 1180. (Vergl. „Nimt ein Parman ein freies frawen, so gehörent di sün nach dem vater vnd di töchter nach der muter." Rechtsb. v. 1332. Westenr. Beitr. VII. 185.) *Dietmarus* Parschalch. *MB. II.* 367. *a.* 1200. Parscalc*us. MB. XIII.* 309. Huoba*s censuales, quae vulgariter* parscalches huoba *dicuntur. MB. IX.* 359. Vergl. parscalches riet. *MB. VIII.* 12. (Weitere Stellen s. unter Barmann, Barliut, Barling in Schm. Wtb. I. 184. III. 356. Graff III. 153.) Aber schon *Charta Ludowici a.* 892 giebt *Cum mancipiis,* parschalc*is*, sindmanni*s etc.* und *Charta Ottonis m. a.* 950 *mansionariis,* barschalc*is*, *aurea riis, ebrunea riis etc.*

Clm 6243 fol. ult.° a tergo. Sch.

DAGASCALH.

praebendarii vel qui foris ad curtes, dagascalc*i vel piscatores, aut pistores dicuntur etc. Charta Henrici IV.* 1065. *Praebendarii sive mansionarii fratrum circa monasterium infra milliare unum e vicino manentes sive* dagescalc*i aut cerearii foris ubique per villas positi. Ch. Henrici IV.* 1116.

EBANSCALH.

n. s. ebanscalc. T. 99.

g. s. thines ebenscalkes. T. 99.

a. s. sinan ebanscalc. T. 99.

n.pl. sine ebanscalka. T. 99.

a.pl. sine ebanscalca. T. 147.

FRIUNTSCHALH, *cliens.* Ic. (friuntscalh. Schm. a. 137.)

HILTISCALH, leibeigener Knecht. Pez Thes. anecd. I. III. 77. Meichelbeck Hist. Fris. I. II. 431. 521. Seyfried Gesch. der ständ. Gerichtsbarkeit. II. 327. Schmellers Wörterb. II. 189. III. 356.

KAUFSCALH, *m.*, *empticius.* Ib. Rd. Em. 32. Gr. 4. Cr. F. Tr. Zf. *inquilinus.* Ja.

n. s. chaufscalch. Ib. Rd. caufscalc. Ja. chǒfscalch. Gr. 4. coufscalc. Cr. kǒfscalc. Tr. choufscalg. Zf. chofscalch. F.

MARAHSCALH, *m.*, *agaso.* Tr. Mon. 2. Gr. 5. Doc. A. e. 47. *mulio.* Pr. e. *dromedarius.* D. Sb. M. 31. Le. 2. 3. *camelarius.* Le. *caval-larius, caballarius.* F. *questor.* Id. (mariscalc*us.* L. sal. XI. *si* mariscalc*us, qui*

super duodecim caballos est. L. alam. 79. marscalc*i regis.* Capitul. I. ann. 813.)

n. s. marahschalc, *mulio.* Pr. e. marscalt, *agaso.* Tr. Mon. 2. marscalh. Gr. 5. marscal, *mariscalcus, quem olim questorem nuncupabant.* Id. marischal, *cavallarius.* F. marschal, *caballarius.* F. (S. Schm. Wtb. II. 617.)

n. pl. marahscalhha, *camellarii i. qui hanc bestiam domitant.* Le. olpentara, marahscalhha, *dromedarii.* Le. 3. marahscaha *(sic), dromedarii.* M. 31. marschalcha, *dromedarii.* Le. 2. marschal, *agasones.* Doc. A. e. 47.

SENESCALH, der älteste der Dienerschaft (Grimm RA. 302.).

si alicujus seniscalc*us, qui servus est.* L. al. 79. (mhd. reimt seneschalt: maneovalt. Trist. Ulr. 935).

WITTISCALH.

de wittiscalc*is (pueri, qui judicia exsequuntur).* L. burg. 76. (S. Grimm RA. 328.)

SCALHIN, *f., ancilla.*

shelchin. Gr. 5. (D. III. 156.)

SCALHILO, *m., servulus.*

schalchilun, *servulos.* H. 22.

SCALHI, *adj.?*

urschelchi, *lixa l vilis.* Pr. e. (Doc. A. e. 46.)

SCALHLÎH, *servilis.*

scalklichaz faz. O. III. 7, 59. scalhlih forhta, *servilis timor.* N. 18, 10. — diu scalhlicha, *servilis.* N. 18, 10.

d. s. scalhlichun (forhta). N. 18, 10.

SCALCLICHO, *serviliter.* N. 82, 19.

SCALHHEIT, *f., servitus.* Bo. 5.

d. s. fone scalcheit in die frihalsi, *de servitute in libertatem.* N. 76, 11.

a. s. scalhheit, *servitutem.* Bo. 5. scalcheit. N. 75, 13.

SCALHTUOM, *conditio, humilitas servi.*

g. s. scalchtuomes. Gc. 3. Doc. A. b. 69.

d. s. unde si warin da in scalktuome. D. III. 64. er ne wolte ire ze scalchtuom. Mos.

SCALHIAN, *mancipare.* (Vgl. das goth. skalkinôn.)

tîen sî iro geédele nímet únde sie scálchet. Mcp.

GASCALHIAN, *mancipare.*

p. p. a. s. f. kiscalhta, kiscálchtin, *mancipatam.* D. II. 319. kisalta, *mancipatam.* Prud. 5. sus uurdent sie gescálchet. Bo. 5.

FARSCALHIAN, *mancipare.*

wande sie verschelchet waren. Mos.

SCULCA.

Si quis in exercitu ambulare contemserit aut in sculc*am (al.* sculea*). Leg. Roth.* 21. Die Gl. zur *L. Langob.* in *Cod. Cav.* hat sculca, *guardia.*

SCALD, *sacer.*

scaldo, *sacer.* gl. K. sgalto, *sacer.* Pa. 183.

SCALDEICHE, *ilex (arbor sanctivus?* s. Grimm RA. 237. Gramm. II. 997. Vgl. Legg. Liutpr. LX. 3. und *arbor mirae magnitudinis, robur Jovis,* die Eiche in Gaesmere, welche Bischof Wunibald durch Bonifacius umhauen liefs. Canis. Antiq. L. II. 367.*)*, angels. scaldhysel, *alga marina,* scaldthysel, *genus spinae.*

Ob daher auch nord. skâld, *poeta,* der geheiligte Sänger? oder von SCELLAN?

SCALDIS, Schelde, Flufsnamen. Plin. 4. (auch schon Caes. b. g. VI. 33.?)

SCALT, oder SCILTAN, SCALT, SCULTUN? Davon SCILT (oder von SCELLAN wie SCELTAN?) und SCALTAN.

SCALTA s. das folgende SCALTAN.

SCALTAN (vgl. SCELTAN. Gramm. II. 986; und das altfranz. esquialt. Orelli 152. 153. Schm. Wtb. III. 359.), *ducere (navem).* T. 19, 6. *declinare.* N. 20, 12. *ponere (ad dorsum).* N. 20, 13.

du scaltest sie ze rukke, *pones ad dorsum.* N. 20, 13.

sie schielten ufen dih diu leid, *declinaverunt in te mala.* N. 20, 12.
imp. s. scalt thaz skef in tiufi, *duc navem in altum.* T. 19, 6.
GASCALTAN, *traducere.*
p. p. gischaldon uuath *(sic)*, *transductus est.* SI.
ABASCALTAN, *detrudere (naves).*
apaschieltun, *detrudunt.* VA. I. 149.
ANASCALTAN, *deducere (classes).* VG. 2. 1. 255. *quam (navem) cum mercibus Narbonam petens solvere parabatur.* Mart.
FARSCALTAN, *corripere*, *damnare.* (Vergl. man sol gut hoptlüt nit verschalten. Appenzell. Krieg. 68. 120.)
nio *albinum* âne ding taz er ne uerskielte daz er uerléidôt uuas, *ne albinum corriperet poena praeiudicatae accusationis.* Bo. 5.
p. p. ih bin ze tode uerscálten, *damnor.* Bo. 5.
UNFARSCALTEN.
fone gote ist er unferscalten. N. 36, 33.
ÛFSCALTAN.
want er gôt daz uuocher (die Frucht der Unsterblichkeit) wolte ufscalten, ze bezzereme zite gehalten. D. III. 55.
SCALTIÂR, Schaltjahr.
sclaltiar, *bisextus.* Sg. 913.
SCALTA, *f.*, Schalte, Schaltruder, Stange, *conta, contus* (Gramm. III. 437. Schm. Wtb. III. 359).
n. s. scalta. Em. 31. Sal. 2. 3. schalta. Gr. 5. scalde, *scalmus.* Id.
d. s. scalto, *a conto.* M. 30. Sb.
d. pl. scáltôn, *contis.* Org.
a. pl. scaltun, *trudes.* VA. V. 208.
SCELDEL, *pontonium, i. navigium fluminale.* Schm. o. 161.
sceldel, *repagulum.* gl. bl. (bayr. Schäller. Schm. Wtb. III. 360.)
SCALTSCIF, in dem man sich der Schalte bedient. (S. SCALMO.)
SCALTICH, *dromones.* Hs. (bayr. Schältich, Schellich, Schelch; Nachen, durch ein unbefestigt Schalt- oder Steuerruder gelenkt. Schm. Wtb. III. 359. 360).
a. pl. scheldeche, *vectes.* Ps. 3.

SCELTAN, schelten (s. Schm. Wtb. III. 360. Gramm. II. 33. n. 382. 386).
Bedeutung und Gebrauch:
notare. Al. III. (vgl. skillit, *notat.* Rg. 2.) *vituperare.* Ra. gl. K. 278. N. 30, 14. Db. *increpare.* Sc. D. II. 339. *objurgare.* Ic. *reprehendere.* D. II. 351. *insectari.* Gd. *laniare.* Mη. Bib. 2. *polluere.* Mψ. Bib. 1. 2. 5. *carpere.* Mart. *lacessere (maledictis).* Mψ. *accusare.* M. 29. Sb. Gc. Gc. 6. *culpare.* Mψ. Bib. 1. 2. 5. *convitiari.* M. 31. Le. Lc. 2. 3. Mσ. *calumniari.* D. II. 286. *damnare.* Prud. 1. A. *condemnare.* A. Gc. 3. — (er) sciltet (mih). N. 68, 10. (er) scelte thih. N. 68, 10. thaz unsih iaman scelte. O. III. 19, 3. (sie) sceltent then gotes drut. O. V. 25, 76. (sie) scultun nan. O. IV. 30, 20.
Form und Flexion:
Inf. thaz sceltan liezun se allaz fram thaz in zi muate tho biquam. O. IV. 30, 24. scelten. A. schelten, *vituperationem.* A. [sceltan, *vetera.* Bib. 5. hieher? s. uuir kseltines, *damnamus (veteres).* Zf.; was ist urskelt, *suspenderant.* Da.?]
(er) sciltit. Mσ. Bib. 1. 2. 3. 5. Db. P. 52. Prud. 1. D. II. 351. M. 29. Sb. Gc. Gc. 6. schiltit. Ic. D. II. 339. sciltet (mih). N. 68, 10. skildit. D. II. 286. (skillit, *notat.* Rg. 2.)
(wir) kseltines, *damnamus (veteres).* Zf.
(sie) sceltant. Gc. 3. sceltent. Mη. Bib. 2. O. V. 25, 76. M. 29. Sb. Gc. Gc. 6. sceltint. Bib. 5.
(er) scelte. O. III. 19, 3.
(sie) scelten. A.
(er) scalt. Mψ. Bib. 1. 2. 5. Ra. gl. K. 278. Al. III.
(sie) scultun. M. 31. Le. Lc. 2. 3. O. IV. 30, 20. Mart. Gd.
imp. s. scelt, *damna (anile dogma).* Prud. 1.
p. a. skéltendo. Bo. 5. (dem lobondo entsprechend). sceltenter, *culpans (illos).* Mψ. Bib. 1. 2. 5. — *n. pl.* sceltanta. Bib. 1. 2. sceltenta. Mψ. sceltente.

Bib. 5. scheldande. Sc. sceltintin. Bib. 7.

GASCELTAN.

p. p. kiscoltan uuerden, *exponantur, referantur.* Can.

BISCELTAN, *notare.* Can. 13. Ec. M. 19. Can. 10. 11. *denotare.* Mσ. Bib. 1. 2. 3. *confutare.* M. 22. Sb. Can. 5. 6. 10. 11. 13. *confundere.* M. 30. Gh. Gh. 3. *contemnere.* Gc. 3. *exprobrare.* Gr. 1. *foedare.* Prud. 1. *maledicere.* A. *lacerare.* Gc. 3. A.

Inf. pisceltan. Gc. 3. zi pisceltenne, *notandae (mulieres).* Can. 13.

p. a. pisceltanter, *foedans.* Prud. 1.

p. p. piscoltan, *notatum.* Ec. *confunditur.* M. 30. Gh. Gh. 3. *confutemur.* M. 22. Sb. biscoltan. O. III. 13, 6. piscoltan uuerdan, *notari.* M. 19. Can. 10. 11. piscoltan uuirdit, *denotabitur (qui gaudet iniquitate, devorabitur).* Mσ. Bib. 1. 2. 3. piscoltin wirt. Bib. 5. 7. biscoltin uuirdit, *maledicitur.* A. piscoltan uuerdames, *confutemur.* Can. 11. piscoltan uuerdan, *laceramur (invectione).* Gc. 3. *confutemur.* Can. 10. biscoten uuerden, *laceramur.* A. pescolten uuerdan, *confutemur.* Can. 5. piscolten uuerdan. Can. 6. 13. pescoltan uuordant, *exprobramini.* Gr. 1. biscoltan uuard. O. III. 19, 13. biscoltan ist. O. IV. 23, 11.

SCELTUUORT.

SCELTTÂTA.

SCELTDOMNA, *anile dogma.* Schm. i. 516.

SCELTUNGA, *f., devocatio.* L. *declamatio.* Bo. 5. sceltuga, *devocatio.* F. sceltungo, *devocatio, invectio.* Gh. 6.

d. s. sceltunca, *reprehensione.* Doc. A. b. 69. sceltunc, *reprehensione.* Em. 26.

SCELTA, *f.*, Schelte.

Bedeutung und Gebrauch:

denotatio. Mσ. Em. 26. Bib. 1. 2. 7. *devotatio.* A. Bib. 6. 9. 12. Wn. 863. Tg. 5. *devoratio.* Mε. *detractio.* Em. 6. M. 30. Sb. Gh. Gh. 2. 3. *imprecatio.* OA. *exprobratio.* Tg. 5. Le. Bib. 4. 5. 7. 13. *vituperatio.* Mν. Ps. 2. Bib. 1. 2. 13. *infamatio.* Ja. *maledictio.* Gr. 3. Bib. 1. 5. Mε. Sb. *blasphemia.* A. Can. 9. 10. 12. N. 34, 11. *contumelia.* Gc. 3. *criminatio.* M. 5. Sb. Can. 10. 11. 13. *macula.* Mσ. Bib. 1. 2. 3. *iacula (iniuriarum).* Gc. 3. *convicium.* P. 54. Gc. 8. Mart. Gh. Gh. 3. *iniuria.* Gh. Gh. 3.

Form und Flexion:

n. s. scelta. Tg. 5. Le. Bib. 1. 2. 4. 5. 7. 13. Mε. Mσ. Em. 6. 26 Can 9. 10. 12. OA. skelta. Ja. schelta. A. Bib. 1. 6. 9. 12. Gr. 3. Wn. 863.

d. s. sceltun. Mε. Sb. Le. Le. 3. M. 5. 30. Sb. Gh. Gh. 2. 3. Can. 10. 11. 13. VA. IX. 595. Bib. 5.

a. s. sceltun *v.* lastar. Mν. Ps. 2. Bib. 1. 2. 3. (sceltin. Bib. 5.) Mσ. schelte. Doc. A. e. 117.

n. pl. sceltun, *vetera (recedant de ore vestro).* Mε. Ps. 2. *iacula (iniuriarum).* Gc. 3. scelta, *convicia (sing.?).* P. 54.

g. pl. dero skeltono, *convitiorum.* Gc. 8.

d. pl. sceltun, *convitiis.* Mart. Gh. Gh. 3.

a. pl. sceltun. Gh. Gh. 3. Gc. 3.

GOTSCELTA, *f., blasphemiam.* N. 34, 11.

MUOTSCELTA, *f.*

muotsceltun, *racha.* M. 31. mitsceltun, *racha.* Sb. Le. Le. 3.

SCELTO, *m., blasphemus.*

KOTSCELTO, *m., blasphemus.* N. 10 (a), 7. gotscelta, *blasphemus* (uuas ih). N. 55, 10. Noch 1495 in einem Sündenregister (Cod. mon. ch. 7.) dafs ich gesundt hab mit gotschelten.

SCALT, *vituperium.* Schm. a. 365.

URSKELT, *suspenderant.* Doc. A. e. 174. Schm. i. 1144.

SCELTARI, *m.*, Schelter, *conviciator.* Eb. Prud. 1. 2.

sceltare, fluachare, *maledicus, detractor.* Gr. 1.

n. pl. sceltara, *querulosi.* La. I. 1.

d. pl. sceltaren, *reprehensoribus.* A.

KOTSCELTARI, *blasphemus.* N. II.

SCELTIFILZ, *scalvistros.* Schm. a. 577.

scellefilz. *scalluistros.* Schm. a. 532.

SCILD, SCILT, *m.*, Schild (goth. skildus, alts. scild, angs. scild, scëold, altn. skiöldr, mhd. schilt. Schm. III. 352).

Bedeutung und Gebrauch:

clypeus. Gr. 5. Sg. 242. Mcp. 34. Wm. 4, 4. I. II. III. IV. IX. P. 52. *scutum.* M϶. Id. gl. K. Bib. 1. 2. 5. N. 34, 2. 45, 10. 75, 4. 90, 5. Mcp. *scutra.* Rb. *parma.* V. *tegumenta.* Mψ. scilt unta ueri, *scutum et clypeum.* Schm. i. 28. sclit uuerida, *tegumenta.* Schm. i. 18.

Form und Flexion:

n. s. skilt. V. scilt. M϶. Id. Bib. 1. 2. 5. Sg. 242. Pa. Wn. 863. schilt. Gr. 5. Tr. Em. 31. sclit. gl. K.

g. s. sckiltes lihhi, *per linea terga.* Schm. i. 804.

d. s. skilte. Ct. 84. N. 5, 13. 90, 5. Mcp. scilte. N. II.

a. s. skilt. Mcp. 34. den skilt. Bo. 5. den scilt. N. 34, 2. 45, 10. 75, 4. O. IV. 17, 9.

instr. skiltu. V.

n. pl. skilte. Wm. 4, 4. I. IV. IX. scilte. Wm. 4, 4. II. schilte. Wm. 4, 4. III.

g. pl. schildo (dûsent). Wm. 4, 4. III.

d. pl. skilton. P. 52. skilten. Ns. Wm. 4, 4. scilten. Ns. Wm. 4, 4. II.

a. pl. scilti, *tegumenta (et gladios non habebunt).* Mψ. scilta, *scutras.* Rb. scilt. Bib. 5.

CHAMFSKILT, *clypeus.* Rd.
champhschilt, *palma.* Gr. 5. chamfscilt, *clypeum.* P. 52. R.

HALPSCILD, *pelta.* Mε.
halpscilti, *pelta.* Sb. Bib. 7. *peltas.* Bib. 1. halpscilta, *peltas.* Bib. 5. halpscilt, *(trecentas) peltas.* OA. Bib. 6. (Doc. A. e. 68.)

HERISCILT.
non potuimus causam istam assimilare ad arascild (arschild, rascild) *nec ad consilium rusticanorum, vel ad seditionem. Leg. Liutbr.* 6, 81. arischild, *adunatio.* Leg. Langob. (cod. cav.) arischil. D. II. 357. (Haupt's Zeitschrift f. d. Alterth. I. 550.)

SCIRMSCILT, *ancile.* Schm. o. 156.
schirmschilt, *ancile.* Tr.

FRIDESCILT s. FRID.

SKILPARA, *parma.* Tg. 1. (Doc. A. c. 22. Schm. i. 1120.)

SCILPOR (Paul. Diac. II. 28.), d. i. scilt-boro. scilpol, *armiger.* Leg. Lang. (cod. vat.) scilfor (cod. cav.). Haupt's Zeitschr. I. 557.

SCILTBURG.

SCIL(T)KNE(H)T.

SCILTTREGILO (dero, *-scutorum*).

SCILTFALCHE.

SCIL(T)FOR s. oben SCILPOR.

SCILTRIEMO (SCLITRIEMO).

SCILTUUERIDA (sclituuerida) s. WERIDA.

SCILTESLIHHI.

EINSCILTRITER s. RÎTAN.

SCILTARI, *m., scutarius.*
schiltare, *scutarius.* F. (Schm. i. 132.) schiltere. Schm. o. 60.

EINSCILTIG.
einscildic riter, *miles gregarius.* Schm. i. 52. ainschiltiger, *gregarius miles.* Gr. 5. (D. III. 145.) *(g. s.* mhd. eines einschiltigen ritters sun.*)* — Vergl. scoldiner, *miles gregarius.* Schm. o. 52. (von sold?). S. Schm. Wtb. III. 353.

SCOLD, Sold (s. SKULD in SKULAN).
scoldiner, *miles gregarius.* Schm. o. 52.

SCULT siehe **SCOLAN, SCULAN** in **SCAL.**

SCULTA, *famulus.* Ra. (scºulla. gl. K.) Vergl. goth. SKULA, *reus, debitor* unter **SCULAN,** so wie SCALH.

SCALTICH s. SCALTAN.

SCELDEL s. SCALTAN.

SCULTARRA, SCULTIRRA, SCULTRA, SCULDRA, Schulter (angels. sculdor, sculder, sculdr; s. Schm. Wtb. III. 360.), *scapula, spatula, humerus.*

n. s. scultarra, *spadula.* Sg. 184. scultirra, *spatula.* F. sculterra, *humerus.* L. F. 2. *scapula.* Tr. *copadium, interna viscera animalium.* Em. 21. scultera, *humerus.* Em. 32. scultira *v.* hacssila, *humerus.* F. scultira, *scapula.* Sg. 292. scultra, *scapula.* Tr. Em. 31. schulter, *scapula.* Gr. 5.

a. s. (pl.?) in sina scultra (arhevit iz). T. 96.

n. pl. scultyrra, sculterra, sculterum, *humeri.* Schm. o. 231. sculterra, scultirun, *humeri.* Doc. A. b. 69. sculterra, *humeri.* Em. 27. scultirun, *humeri.* Em. 31. —? *lampates, insimiles* sculdre. Pb. 1. (Schm. i. 983.) sculteren. D. III. 46.

d. pl. sculdrom, *humeris.* Is. 5, 2.

SCELF.

ad camaram pastorum i. scelf. Rx. — Gehört wohl zu SCELP, *fornix* (engl. shelf, angels. scelf, Brett; vgl. das brem. Wörterb.); oder SCILF?

SCELVA (die Schelfen? Schm. Wtb. III. 355.), *scrafia.* Sal. 2. 4. skeula, *scraphia.* Schm. a. 532.

SCELIUA, *siliqua.* Prud. 2. (Doc. A. c. 22. Schm. i. 534. 577.) sceluia. Schm. i. 55. Eb. Vgl. SCÂLA u. SCAL, SCILAN (Gramm. II. 54. n. 563.); mhd. schelfe, *putamen*; ein schelf, *testa.* Voc. 1419.

SCILF, Schilf, s. SCILUF.

SCALM, *m., liatis navis.* Doc. A. b. 100.

SCALMO, *carinę, nave.* Gd. (Schm. i. 987.) Vergl. SCALTA unter SCALTAN.

SCALMO (s. SCAL, SKILAN; vergl. nord. skâlm, *framea* und *pars corporis humani omnis infra inguen;* und skelmir, *nequam*), Schelm (Schm. Wtb. III. 357.), *pestis.* Ib. Rd. *pestilentia.* Tr. Hd. *lues.* Hd.

n. s. scalmo, fihusterbo, *pestis.* Ib. Rd. scelmo. Schm. o. 251. schelmo. Tr. schelme. Hd. schelm. Hd.

SCALMIG, schelmig (Schm. Wtb. III. 357.), *morticinus.*

schelmigez. Hd.

SCELMO s. das vorhergehende SCALMO.

SCAM oder SCIMAN (mhd. schëmen, *erubescere;* s. nachher SCEMA), SCAM etc. Gramm. II. 30. n. 323.

SCAMA, *f.*, Schaam (angels. scama; vgl. goth. sik skaman; nord. skamma, *ignominia afficere;* vgl. auch SCANDA).

Bedeutung und Gebrauch:

verecundia. Gc. 3. Gh. 3. K. 43, 18. Ra. gl. K. Org. N. 43, 16. *reverentia.* N. 68, 20. Doc. A. e. 42. Ep. P. 1. La. I. 1. *pudor.* N. 34, 26. 108, 29. Bo. 3. Ra. 269. *rubor.* Schm. a. 678. *confusio.* N. 68, 20. 70, 13. Ra. 272. *ignominia.* Gh. 3. Ib. Rd. *turpitudo.* Ib.

Form und Flexion:

n. s. skama, erheli, *turpitudo.* Ib. D. scama. Ib. Rd. Ra. gl. K. Org. N. 43, 16. 68, 20. 108, 29. schama. Schm. a. 678. scâma, *pudus (sic).* Schm. a. 530.

d. s. scamo. N. 34, 26. 70, 13. Bo. 3. scamu. K. 43, 18. T. 110. scama, *pudore.* Ra. 269. *confusione.* Ra. 272. zi scamo, *ad verecundiam.* Gc. 3.

a. s. scama. N. 34, 4. 68, 20. Gh. 3. La. I. 1. in sçama choment, *confusi fuerint.* N. 70, 24. Org. skama. Ep. P. 1. scamun, *verecundiam.* M. 3.

n. pl. unsere scama uuereton. N. 43, 16.

d. pl. scamon (ih ze scamon uuard). N. 24, 2. mágedlîchen scámon. Mcp. 26. fone scámôn. Org. uore schámon. Bo. 5. fore scámôn. Bo. 5.

UNSCAMA, *f.*, *impudentia.* Schm. i. 156.

a. s. mit dhemu unscama habendin andîne *(impudicae frontis).* Is. 8, 5. unscam, *impudentiam.* Schm. i. 589.

SCAMAL, *pudicus.*

n. pl. scamele, *verecundi (ad malum).* Wm. 4, 3.

SCAMALI *v.* erhafti, *verecundiam (simplici habitu ostendunt).* Doc. A. e. 174.

UNSCAMALI, *impudentia.* P. 40. Can. 9. 12.

UNSCAMAL, *impudens.*

d. s. unskamileme, *infronito.* Bib. 6.

n. pl. unscamala, *impudentes.* Gc. 3.

UNSCAMALO, *adv., impudentius.* Can. 10. *(impudentes.* Doc. A. b. 70.*)*

SCAMALÎN, *verecundus, verendus.*

n. s. si scámelîn uuás, *uuerecunda.* Mcp. 76. — *m.* scamaliner, *inpudens.* Rf. — *f.* scamiliniu, *verecunda (exhortatio).* Gc. 3. *pudorata (mulier).* Mσ. Bib. 1. 2. scamilina, *verendum.* D. II. 329.

n. pl. scamalina, *verecundi.* M. 29. Gc. Gc. 6.

g. pl. scamalinero, *verecundantium.* A.

UNSCAMALÎN, *impudens.*

n. pl. unscamelîne, *inpudentes.* Gc. 10.

SCAMIG, *confusus.* N. 77, 21. 108, 29. *erubescens.* N. 69, 4.

scamig *(confusi)* sin. N. 108, 29. scameg uuerden. N. 24, 20. scamig uuerden die—, *confundantur.* N. 34, 4. 26. 30, 18. 39, 15. *(erubescant)* etc. scameg ne uuerde ih, *confundar.* N. 30, 2. 18. scameg sint sie des. N. 33, 6. scameg sint iuuueriu anasiune. N. 33, 6. scameg sin, *erubescant.* N. 82, 18.

n. s. m. scameger, *confusus.* N. 77, 21.

n. pl. m. scamege, *erubescentes.* N. 69, 4.

UNSCAMIG, *infrunitus.*

unscameg ze uuerdenne. N. 24, 2.

n. s. m. unscamager, *infrunitus.* Re. unskamaker. Ib.

SCAMET (?), *verecundus.*

scamet, *verecunda.* Gc. 10. (Ob SCAMEL?)

SCAMALÎH, *verecundus.* Gc. 3. *verecundiosus.* R. Pa. gl. K. *pudibundus.* Prud. 1. *pudoretus.* Bib. 7. *turpis.* Org. *foedus.* Mart. Bo. 5.

n. s. scamalih. R. Pa. gl. K. (samalih. Ra.) scamelîh. Bo. 5. skámelih. Org. scamalihiu, *pudoreta.* Bib. 7. diu scamilicha chuski, *pudibunda pudicitia.* Prud. 1.

d. s. scamalihun, *fede.* Mart. *(foede cruentatum.* Doc. A. b. 70.*)* scámelichemo, *foedo* (brîdele). Bo. 5.

n. pl. scamaliha, *verecundi.* Gc. 3.

UNSCAMALÎH, *impudens.*

unscamalih, *inpudenter.* Can. 2. unscamalicho, *inpudenter.* Can. *impudentius (delirantes).* P. 38. unscamaliho, *inpudentius.* Can. 9. unschamalicho, *impudentius.* Can. 8. unschamalicho tuonte, loponte, *impudentius delirantes.* Doc. A. b. 70.

SCAMAHAFT, ſchamhaft, *pudicus.* Sg. 913.

SCAMAHAFTÎ, *f., pudicitia.* Ra. gl. K.

UNSCAMAHAFT, *inverecundus.* Ra. gl. K. *inverecundum.* R.

SCAMALÔS, ſchamlos, *impudens.* M. 29. Mη. Mι. Bib. 1. 2. 5. Gc. Sb. Sbe. Gc. Gc. 2. 6. *procax (vultu).* Mξ. Bib. 1. 2. Ran. *infrunitus.* Mσ. Bib. 1. 2. 3.

n. s. scamelos (uuas ih des). N. 68, 8. — *m.* scamaloser. Mη. *(populum imprudentem).* Bib. 1. 2. scamiloser. Bib. 5.

d. s. m. scamalosemo, *procaci (vultu).* Mξ. Bib. 1. 2. scamolosomeo. Ran. — *f.* scamalosero, *infrunitae (et irreverenti animae ne tradas me).* Mσ. Bib. 1. 2. 3.

n. pl. m. scamalosa, *impudentes.* M. 29. Sb. Gc. 6. scamelosa. Gc.

d. pl. scamalosen, *impudentibus.* Sbe. Gc. Gc. 2.

SCAMALOSO, *adv., impudenter (se praebuit).* Mc. Bib. 1. 2.

SCAMALÔSÎ, *f.*, Schaamloſigkeit, *impudentia.* Can. 10.

scamelosi, *irreverentia (confusio).* N. 68, 8.

a. s. scamelosi. N. 20, 13.

SCAMIAN, SCAMÊN (angels. scamian, gescamian, *erubescere,* goth. sik skaman).

Bedeutung und Gebrauch:

erubescere. Rc. N. 24, 2. 34, 9. 39, 15. 68, 7. 36. 108, 28. etc. *confusum fieri.* Rg. 1. T. 44, 22. sih scámen (eines dinges).

Form und Flexion:

Inf. scamen. Rc. scamen beginnen sie sih is. N. 70, 13. Mcp.

(ih) scamen mih (betolon), *erubesco*. T. 108. ne scamo mih, *non erubescam*. N. 24, 2.

(du) scámes dih, daz du — tuost. Wm. 1, 10.

(er) scamet sih (is). N. 90, 3. sich, *confusus*. Rg. 1.

(sie) scament sih dero pigihte, *erubescunt confiteri*. N. 68, 36. scámênt sih mines crucis. Wm. 4, 3. Mcp. (ze chedenne). iro lóbes. Bo. 5.

(sie) scameen sih, *erubescunt*. N. 6, 11. 39, 15. 85, 17. 108, 28. min. N. 68, 7. schameen sih. Is. 5, 2. scameien sih. N. 34, 4. scamen sih. N. II. schamen sih. N. 6, 11.

(ih) ne scameta mih. N. 118, 46.

(er) scameta sih thes. O. III. 11, 21.

(sie) scamatun sih. T. 103.

p. a. min scamenti uuirdit, *confusus ne fuerit*. T. 44, 22. sih scamenti. O. I. 4, 85. scamant (mit Abbreviationszeichen über t), *impudiens*. Mart. (scamanter, *ego inpudens sequi cupiens*. Doc. A. b. 70.)

FARSCAMEN. (sich verschamen. D. III. 53.)

(sie) ferscament sih andere menniscen. N. 43, 16,

SCAMON, sih, *confundi*.

(ne scamo mih, *non erubescam*. N. 24, 2. dú scámos dih. Wm. 1, 10. II. scamot, *pudet*. St.)

p. p. scamot, *confusus*. Gx.

SCEMA, *f.* (mittelhd. scheme, schembart, schemhoubet; Schm. Wtb. III. 362.), *larva*. S. SCAM.

n. s. scema, *(ut tragicus cantor) ligno (tegit ora) cavato*, daneben am Rande: *quod vulgo* scema *dr*. D. II. 353. *(Prud. contra Symm. II. 646.)* schaeme *v.* hagebart, *larva*. Hd. Vgl. SEIM, *larva*. Doc. A. c. 124.

g. s. scemun, *(mentilumque gravis) personae (inducere pondus)*. Prud. 1. *(contra Symm. II. 645.)*

d. s. schoeme *l* hagebart, *sub larva*. Hd.

d. pl. scemun, *(oraque) corticibus (sumunt horrenda) cavatis*. VG. II. 387.

SCÎMAN und SCÎMO s. SCÎNAN.

SCIMO *v.* chliuua, *globus*. R.

SCÛM, *m.*, Schaum (nord. skûm), *spuma*. Tr. schum. Hd. Vgl. SCÎMO unter SCÎNAN.

SCÛMHAFT, *spumosus*.

d. s. mit scumhaldemo uuage, *spumoso gurgite*. Gr. 2.

SCÛMAN, ſchaumen (nord. skûma), *spumare*. (Vgl. schaim, *spuma*; scheimen, *spumare* im Vocab. 1429. Schm. Wtb. III. 362.)

(er) scumit, *spumat*. T. 92.

p. a. scumenti, *spumans*. T. 92.

GASCÛMAN.

p. p. waz iuwe ware gescûmet (im Traume erschienen). D. III. 96. — Vergl. Träume sind Schäume.

SCEMATIO.

non occidatur (mulier) nec ei scematio *corporis fiat*. *Lex Liutbr.* 6, 68. Sollte das italienische scemare deutsch seyn? — Vergl. SCAMA.

SCAMAL, *m.*, Schämel [angels. scemol, scamol, scamel, scamul. Schm. III. 361. Vergl. *scamnum (scabnum), scabellum*], *scabellum*. T. 30, 4. Bib. 4. 6. Sg. 292. N. 98, 5.

n. s. scamal. T. 30, 4. scamel. Sg. 292. Bib. 4. Gr. 5. scamil. Bib. 6. scaemel. Tr. 5.

d. pl. scamalun, *subselliis*. M. 6. Can. 10. scamilun. Can. 7. in scamelum. K. 11. scamalon. Can. 11. scamelen. Can. 13.

FUOZSCAMAL, *m.*, *scabellum pedum*. N. 98, 5. 6. *suppedaneum*. Em. 31. Gr. 5.

n. s.

n. s. fuozscamil. N. 98, 5. fûzscamel. Em. 31. fôzschamel. Gr. 5.
a. s. fuozscamel. N. 98, 5. fuozscamil. N. 98, 5. 6.
HEUESCAMIL, *levatorium.* St.

SCAMAL, *humerulus.*
n. pl. scamala, *humeruli.* Pb. 2. scemele, *humeri;* luninge, *humeruli.* Id.

SCAMARA, Räuber, Schwärzer? Vgl. franz. *escamoter.*
Si quis scamer*am* (scamer*as*, scar*am*, scamur*am; cod. s. gall.* 730 hat escamer*am*) *intra provinciam celaverit. Leg. Roth.* 5. — *latrones, quos vulgus* scamar*os appellabat. Eugippius* 10. — *ab actoribus* scamar*isque et latronibus undecunque collectis. Jornand.* — σκαμάρεις. *Menander fragm.* bey Höschel *de legation.*
scamara, *furto.* D. II. 358., wo der *cod. cav.* dieses langobard. Glossars scamera mit *furones* erklärt (s. Haupt's Zeitschr. I. 557). — S. Grimm. RA. 635.

SCAMPH od. SCIMPHAN, SCAMPH, *jocari?* Gramm. II. 59. n. 588.

SCIMPH, *m.*, Schimpf, *jocus*, Scherz, Spiel (nord. skimp, *cavillatio, irrisio*; skimpa, *cavillari, irridere*), *ludus.* Sal. 3. S. Schm. Wtb. III. 364.
SCIMPHAN, schimpfen, *illudere.* T. 192, 1. Hd. *deridere.* T. 60, 13. 106.
(sie) skimphitun (inan), *deridebant (eum).* T. 60, 13. scimfitun, *illudebant* (inan). T. 192, 1. scinfitun (inan), *deridebant (eum).* T. 106.
p. a. schimpfende, *illudentes.* Hd.
GASCIMPHAN, *illudere.*
p. p. in ist giscinfit, *inludetur.* T. 112.
FARSCIMPHAN, *despicere.*
p. a. ferscimfende, *despiciens.* Sl.
SCHIMPHARE, *histrio.* Schm. o. 59.

SCÎPHA, *smigma.* Schm. a. 685.

SCIMBAL, *m.*, Schimmel, *mucor, aerugo* (Schm. Wtb. III. 363. Vgl. SCEMO, SCÎMO). scembel, *mucor.* Id. scimbli, *erugo.* A. schimbli, *erugo in grano.* Bib. 12.
SCIMBALAC, schimmelig, *confragosa (, aspera).* gl. K.
skimplac. Pa. scimeloc. *mucida. Glossema in cod. Hafn. Juvenalis. V.* 68. *ap. Cramerum in schol. p.* 594. *Is codex saeculo XIII. exeunte putatur scriptus esse (p.* 568*).* scimelic, *muscidus.* Schm. a. 810. schimlich, *mussidus (est panis).* Doc. A. b. 70.
SCIMBALÔN, schimmeln.
ARSCIMBALÔN, (v)erschimmeln, *obsolescere.* (er) irschimpalat, *(pagina immortalis est nec) obsolescit illius apex.* Prud. 1. (Doc. A. d. 5. irschimpalot.)
p. p. arscimpalatiu, *obsoleta (oblivio).* Prud. 1.

SCAMPONIE, *elcborus.* Doc. A. e. 77. *stamonea.* Doc. A. e. 77. *elleborum.* Im.
suart scamponie, *elleborum nigrum.* Im.

SCAMM (nord. skammr, *brevis*), *brevis.*
n. s. scammas, *brevis (oratio).* K. 20, 6. skam̄er, *breve (responsum).* K. 10, 7. skemmiu, *persa* (st. *prosa*). Rb. (Schm. i. 905: *psa*).
superl. der skemmistun untarstuntu, *brevissimo intervallo.* K. 8, 10.
SKEMMÎ, *f.*, Kürze, *comma.* R. *compendium.* R. scemmi, *compendium.* Rb.
d. s. za scemmi, *ad compendium.* Rb.
a. s. skemmi, *brevitatem (noctium).* K. 10. duruh scemmi, *per cola.* Rb.
SCAMLÎHHO, *adv.*, *breviter.*
skamlicho, skemlicho, *breviter.* K. 20, 19. 38, 19.
SCAMMJAN, SCEMMAN, *breviare.*
Inf. zi skemmanne, *breviandum.* K. 11, 28.

SCEMMÎ s. das vorhergehende SCAMM.

SCENA s. SCINA.

SCINA, *f.*, Schiene (angels. scina, *m.*, engl. shin), *tibia, crus.* Schm. Wtb. III. 367.
n. s. sciena, *tibia.* Ib. scena, *crus.* Schm. o. 203.
SCHINEBEIN s. BEIN.

SCINA (zwischen *graphium* und *subula*), *acus.*
n. s. schina, *scino.* Schm. a. 682. skina, *scino.* Doc. A. b. 70. e. 95. scinun, *scinonem.* Sg. 184. (Schm. o. 379. 437.)

SCÎNAN, scheinen (goth. skeinan, angels. scinan, altnord. skîna). S. SKÎAN, wovon SCÎMAN, SCÎMO (wie KÎAN, KÎMO und goth. KÎNAN) und SCÎNAN, SCÎN sich bilden.

Bedeutung und Gebrauch:
lucere. Rb. *relucere.* Mcp. 31. *resplendere.* T. 91. Mcp. 56. *splendere.* Mcp. 40. H. 19. *nitere.* Ic. R. *enitere.* Pa. Ra. gl. K. Gc. 8. *renitere.* Mcp. 6. *praenitere.* Mcp. 30. *nitescere.* gl. K. R. Ra. Sg. 1. D. *enitescere.* Gc. 8. *clarescere.* K. 62, 18. 64, 14. *fulgere.* H. 5. 8. T. 218, 2. Mcp. 40. Frg. 15. *refulgere.* Mcp. 32. *fulgurare.* Prud. 1. *ardere.* D. II. 350. *micare.* gl. K. Ra. 278. Rb. Pa. H. 3. *emicare.* A. Bo. 5. N. II. R. *corruscare.* Mcp. Rb. *rutilare.* P. 52. Rb. Mcp. 33. *flavescere.* Rb. *radiare.* Ic. P. 50. *vibrare.* Da. *lustrari.* Rb. *eminere.* Da. *apparere.* N. 41, 3. Rg. 2. VA. II. 483. *patere.* Frg. 23. 25. *videri.* Mcp. 67.
er lazit sunnun sina scinan filu blida. O. II. 19, 21. *(sol)* skînet (schînet. Wm. 2, 12. II. III.). Wm. 2, 12. I. IV. IX. Bo. 5. an die berga scinet diu sunna ze erist. N. 35, 7. rehte schinent also sunna. N. 15, 6. rehte skinent sama so sunna. T. 76. (scinent in unseren *conventiculis doctores.* Wm. 1, 17. II. III. IX.) scinent die rehten also sunna. N. 36, 8. 61, 8. scinit, *cadit (sol super illos).* Mg. Bib. 1. 2. 5. scein, *percussit (sol super caput Jonae).* Mλ. 5. Bib. 1. 2. 5. 7. sunna ni scein. Wess. (es steht stein). skinende *(sol).* Bo. 5.
so scein uns ouh ther sterro. O. I. 17, 23. do skinen sternen. Bo. 5. scînent (die sternen). Mcp. skînende stérnon. Mcp. skînenten, *vibrantibus* (sternon). Mcp. 28. die skînenten stérnen *(fulgentia).* Mcp. 40.
lioht scinit. O. I. 15, 19. II. 1, 47. scinentaz lioht. O. II. 17, 11. (schinantaz. cod. F.) V. 22, 7. (scinintaz. cod. V.).
do uuurden liehtfaz himilis, diu sit skinen uber ubele unde guote. N. 93, 1.
unz ther dag scinit. O. III. 20, 15.
scinantes, *(aetheris) fulgentis.* H 5.
scinentemo (skinentemo. codd. V. F.) fiure. O. I. 27, 62.
scinantaz (schinantaz. cod. F. schinentaz. cod. P.) gold. O. I. 17, 65.
dar skinent die zuo ekke iro suerto. N. 149, 7. Org.
scinendes, *(saxi) candidi.* gl. K. Pa. 187.
die blûomen schînent in alle demo lánte. Wm. 2, 11. II.
thaz thaz korn scine int iz gabissa ni rine. O. I. 27, 66.
annuzi scein *(resplenduit).* T. 91.
du scinist *(facie ad faciem).* N. 43, 5.
ih scino, *apparebo* (fore gotes gesihte). N. 41, 3.
ni liaz in scinan thuruh thaz ira gisiuni blidaz. O. IV. 33, 6.
der (engil) scain uz den andern allen. D. III. 41. scinenti engil. O. I. 12, 3. scinenti (skinenti. codd. P. F.) uuarun (engil). O. V. 8, 4. scinenta magad. O. I. 5, 21.
imago skinet *in speculo.* N. 131, 16. uuanda du in scalchis pilde scine. N. 82, 2.
dua theiz (Kreuz) in thir scine int iz dragen lidi thine. O. V. 2, 17.
disiu anemale skinant mir noh ana *(haec stigmata adhuc in corpore meo apparent).* Rg. 2.
ruf scinenti, *pustula lucens.* Rb.
er scein in fiurinen zungon. N. 104, 19.
in imo sahun se odo uuan gotes kraft scinan. O. II. 11, 29. sin chraft scinet an dien *nubibus.* N. 67, 35.
daz sie an dero tâte skînên. Org.
scinon (tugede). Wm. 2, 13. I. II. III. IV. IX.
an imo skinet min heilegunga. N. 131, 18.

an demo dinge scinet sin triuua. N. 32, 4. skinen begonda diu uuarheit. N. 54, 22. 67, 31. 72, 20. an dero sin uuarheit skein. N. 104, 19.
einfaltu uuunna so scinit thar so sunna. O. V. 23, 165. dîn êinualtige skînet in allen uuerchon. Wm. 1, 15. II. III.
darana scinet iro manigfalti. N. 35, 8.
uuarana skein iro ubermuoti. N. 118, 21. Mcp.
min guollichi skine ubir erda. N. 108, 28.
zi thiu thaz guati sine thes thiu baz hiar scine. O. V. 25, 39.
in prosperis skinet diu genada. N. 91, 3. an dien gotes knada scinent. N. 35, 6. daz an imo offeno skine *gratia dei*. N. 103, 15. gotes kenada skein *in electis suis*. N. 105, 1.
scinentem sunteom, *clarescentibus culpis*. K. 62, 18. 64, 14.
skinit, *claruerit (vitium vicinis)*. K. 64.
so skein an imo *fragilitas*. Wm. 5, 14.
daz skînet tir ana. Mcp. also an dien schinet. N. 18, 11. also an dien uuorten schinet. N. 18, 73. also *in mari rubrico* scein. N. 104, 24. sô an *Paulo* scein. N. 98, 8. also darana schinet. N. 84, 2. 89, 9. 10. 91, 10. 102, 11. also darana skein. N. 104, 28. Mcp. also dar scein. N. 23, 8. also do schein. N. 8, 3. also nu scinet. N. 40, 14. also iz nu skînet. Bo. 5. (so iz hiuto scinit, *secundum diem hanc*. M. 31. Le. Le. 2. *sicut est hodie*. Mε. *sicut est dies*. M⊋.) er an dien uuerchen schine. N. 4, 5. dar ana scein iz. N. 39, 3. dar ana schinet daz. N. 8, 2. 34, 20. 36, 28. Nm. Org. uuarana scinet, daz. N. 57, 3. uuarana scein daz. N. 39, 3. uuar scinet, daz (er salig si). N. 40, 2. dar scinet, daz. N. 34, 10. fone diu skinet, taz. Org. ne skein daz, do er sin ze drin malen ferlougenda. N. 103, 20. an dien anderen (psalmen), die unsemfte sint, skinet doh daz. N. 118, 1. do scein, uuieo uuasse sie uuaren. N. 63, 4. — hohe schînt, *supereminet*. D. II. 340. schinit fora alle, *prepollit*. Ic.

Form und Flexion:

Inf. scinan. O. II. 11, 29. 19, 21. IV. 33, 6. schinan. Rb. skînen. Mcp. Org. Bo. 5. scinen. N. 54, 22. 67, 31. 72, 20. Co. 2.
(ih) scino, *apparebo* (fore gotes gesihte). N. 41, 3.
(du) scinist *(facie ad faciem)*. N. 43, 5.
(er) scinit, *cadet (sol super illos)*. Mg. Bib. 1. 2. 5. *nitet*. Ic. *enitet*. Pa. Ra. gl. K. *annet*. Pa. *micat*. gl. K. *nitescit*. gl. K. scinit *v*. plecchazit, *rutilat*. P. 52. Rb. *flavescit*. Rb. so iz hiuto scinit (s. oben). M. 31. Le. Le. 2. Mε. M⊋. Bib. 1. 2. 5. scinit, *fulget*. Sg. 913. O. I. 15, 19. II. 1, 47. III. 20, 15. V. 23, 165. skînit. Syl. skinit, *claruerit*. K. 64. *emicat*. R. *nitescit*. R. D. Tg. *micat*. Ra. *annet*. R. Ra. Nm. II. *nitescet*. Ra. ni skinit, *enitescere*. Gc. 8. sginit, *annet*. gl. K. scimit, *micat*. Ra. 278. schinit, *radiat*. Ic. *vibrat*. Ic. *migat*. Rb. schinit fora alle, *prepo-nit*. Ic. scinet. N. II. Nm. N. 29, 8. 32, 4. 34, 10. 20. 35, 7. 8. 36, 28. 40, 2. 14. 57, 3. 59, 13. 67, 35. skînet. Wm. 2, 12. I. IV. IX. Syl. Bo. 5. Mcp. 31. skinet. Org. Nd. Nd. II. N. 89, 9. 10. 91, 3. 10. 108, 19. 109, 3. 118, 1. 131, 6. 18. Org. hohe schînt, *supereminet*. D. II. 340.
(sie) skinant, *apparent*. Rg. 2. schinant, *rutilent*. Rb. *fulgebant*. Frg. 15. *patent*. Frg. 23. skînent. N. 88, 37. 149, 7. Org. Wm. 2, 11. II. 4, 1. 6, 12. I. IX. Mcp. skinent. T. 76. Wm. 1, 17. II. IX. scinent. N. 35, 6. 36, 6. 61, 8. Wm. 1, 17. III. schinent. N. 15, 6. schînent. N. 15, 6. Wm. 2, 11. 6, 12. II. III.
(du) scine. N. 73, 2. 82, 2.
(er) skîne, uz come, *emicet*. A. Bo. 5. N. II. daz an imo offeno skine *gratia dei*. N. 103, 15. skîne min guollichi ubir erda. N. 108, 28. scine. O. I. 27, 66. V. 2, 17. 25, 39. schine. N. 4, 5.
(sie) skînên. N. 93, 1. Bo. 5. Org.
(er) scein, *percussit (sol super caput Jonae)*.

Mλ. 5. Bib. 1. 2. 5. 7. *resplenduit* (annuzi). T. 91. sunna. Wess. (es steht stein). scein. N. 23, 8. 39, 3. 63, 4. O. I. 17, 23. scein, *apparet*. VA. II. 483. *fulgurat*. Prud. 1. skein. N. 103, 20. 104, 19. 24. 28. 105, 1. 118, 21. etc. N. II. Mcp. *renidebat*. Mcp. 6. *splendebat*. Mcp. 40. skèin. Mcp. schein. N. 8, 3. *ardebat*. D. II. 350. Wm. 5, 14. scain. D. III. 41.

(sie) scinon (tugede). Wm. 2, 13. I. IV. skinon. Wm. II. IX. schinon. Wm. III. skínen, *refulsere*. Mcp. 32. *rutilabant*. Mcp. 33. *corruscabant*. Mcp. *videbantur*. Mcp. 67.

(er) skini, *emineret*. Da. skíne, *praeniteret*. Mcp. 30.

(sie) scinin. N. 102, 7.

p. a. scinanti, *nitens*. R. *fulgens*. H. 8. *fulgidum*. Pa. skinanti, *micans*. Pa. schinanti, *lustrans*. Rb. sginandi, *candida*. Pa. scinande, *candidi (saxi genus)*. Pa. scinendi, *micans*. gl. K. *splendidum*. gl. K. scinenti (ruf), *pustula lucens*. Rb. O. I. 12, 3. V. 8, 4 (engil). skinenti, *splendidum*. Ra. skinende *(sol)*. Bo. 5. — *n. s. m.* scinanter, *micans*. H. 3. *splendens*. H. 19. *f.* skînentiu, *resplendens*. Mcp. 56. scinenta magad. O. I. 5, 21. *n.* scinentaz lioht. O. II. 17, 11. — *g. s.* scinendes (skinande. Pa. 187.), *candidi (saxi genus)*. gl. K. (s. oben). scinantes, *fulgentis (aetheris)*. H. 5. — *d. s.* scinentemo, *fulgenti (veste)*. T. 218, 2. scinentemo fiure. O. I. 27, 62. fon scinenteru uuurni. O. II. 6, 39. — *a. s. n.* scinentaz (scinintaz. cod. V.) lioht. O. V. 22, 7. scinentaz gold. O. I. 17, 65. — *n. pl.* skînende stérnen. Mcp. — *g. pl.* scinantero (feiliso), *candidi (saxi)*. gl. K. — *d. pl.* skinentem (sunteom), *clarescentibus (culpis)*. K. 62, 18. 64, 14. skînenten, *vibrantibus*, sternon. Mcp. 28. scinanten, *radiantibus*. P. 50. — *a. pl.* die skînenten stérnen. Mcp. *fulgentia*. Mcp. 40.

GASCÎNAN.

?er gischein thaz filu fram, so er zi sinen dagon quam. O. I. 20, 33. (gisceintaz = gisceinttaz? s. SCEINAN.)

(iz) daz offen gotes reht an in geskine (oder *praes.?*). N. 105, 28.

p. a.? casginanti: *scamdita* (st. *scta, candida*), hercas. ginanti. gl. K. *(scantitas,* erchanskinanti. Ra. 134.*)*

ANASCÎNAN.

Inf. ánaskînen, *spectare*. Mcp. 70. Bo. 5. (sunna).

(sie) ánaskînet (sunna den mânen óbenân). Mcp. daz skînet mir ana. Mcp.

(sie) skînant: disiu anemale skinant mir noh ana *(haec stigmata adhuc in corpore meo apparent)*. Rg. 2.

(er) skine: so skine imo ana der fluoh. N. 108, 19.

imp. s. skîn in ána mit dinemo skîmen, *mica*. Bo. 5.

p. a. ánaskînendo. Bo. 5.

p. p. a. pl. n. ána geskíneniu, *radiorum iaculis icta* (ding). Mcp. 11.

ARSCÎNAN, erſcheinen (angels. ascinan, *clarescere*), *parere*. Bib. 1. 2. 4. 5. 6. 7. 13. Mx. Mz. *apparere*. Mcp. 64. N. 17, 26. 83, 9. *conparere*. Ms. Sb. Bib. 1. 5. *allucere*. N. 96, 4. *illucere*. N. 76, 19. *illuminare*. N. 75, 5. *inardescere*. VA. VIII. 623. *enitescere*. Gc. 8. *coruscare*. M. 30. Gh. Gh. 2. 3. 4. *splendere*. Mcp. *resplendere*. Rb. *refulgere*. Ic. H. 25. *emicare*. Mcp. 20. *florere*. M. 23. Can. 10. 11.

(du) irscinist. Bib. 7.

(er) arscinit. VA. VIII. 623. irscinit. M. 30. N. 36, 6. Gh. Gh. 2. 3. 4. sar so thaz irscinit. O. II. 8, 19. *enitesceret*. Gc. 8. irscinet (diu uuara sunna). N. 58, 17. irscint (so uuenne christ). N. 36, 6.

(wir) arschinames, *resplendimus*. Rb.

(ir) irscinint: so uuenne *christus* irscint, danne irscinint ouh ir. N. 36, 6.

(du) irscines: thaz thu mit giuuelti thar irscines. O. IV. 4, 52.

(ih) irskein (erſchien). N. 16, 15. ih irscein. N. 63, 3. (dir).

(du)? irscine, *pareres*. Bib. 13.
(er) irscein *in carne*. Ne. imo irscein gotes engel, *apparuit*. N. 90, 11. er irscein. O. I. 17, 54. II. 2, 22. irskein. Ne. II. *splendebat*. Mcp. erskein, *refulsit*. Ic. *emicuit*. Mcp. 20. *apparuit*. Mcp. 64. do diu sunne erskein. D. III. 76. nith irscein, *non conparuit*. nirscein, *non conparuit*. Sb. Bib. 1. Mε. (ni irscinte, *enitesceret*. Doc. A. c. 193. scinta, *refulserat*. Schm. i. 560.)
(sie) irscinun, *floruerunt*. M. 23. Can. 10. 11. irscinen, *alluxerunt (fulgura orbi terrae)*. N. 96, 4. irschinen, *apparuerunt (fortes)*. N. 17, 26. *illuxerunt (miracula)*. N. 76, 19.
(du)? irscinis, *parareris (in tali tempore)*. Mx. Bib. 1. 2. irscines. Bib. 4. irschines. Bib. 6. irscinist. Bib. 6.
(er) irscine, *apparuerit (deus)*. N. 83, 9.
(wir) irscinimes, *paruissemus (Cypro)*. Mz. irscinomes. Bib. 1. 2.
imp. s. arscin, *refulge*. H. 25.
p. a. irscinende, *illuminans*. N. 75, 5.
p. p. (er) erskinan sî. Wm. 7, 10. erschinan si. Wm. 7, 10. III. erskinet si. Wm. 7, 10. II.

BISCÎNAN, befcheinen, *resplendere*. gl. K. Ra. Pa. *circumfulgere*. T. 6, 1. *vibrare*. Prud. 1. *radiare*. Ra. 270. gl. K. *percutere*. M. 31. Le. Le. 2. 3. Prud. 1. 2. *enitere*. gl. K. Pa. 205. *lacessere*. VA. VII. 527.
(siu) biscinit *(sol hominem)*. O. I. 11, 49. II. 1, 50. piscinit, *percutiet*. M. 31. Le. Le. 2. 3. *resplendit*. gl. K. piskinit, *resplendit*. Pa. Ra.
(er) bischein, *circumfulsit*. T. 6, 1. piscein, *enituit*. gl. K. Pa. 205.
p. a. piscinanti, *vibrans (lux)*. Prud. 1.
p. p. piskinan, *radiatus*. Ra. 270. piscinan. gl. K. — *n. s. f.* piscinaniu, *caligo percussa solis spiculo*. Prud. 2. piskinaniu. Prud. 1. — *n. pl.* piscinaniu, *lacessita (sole aera)*. VA. VII. 527.

THURUHSCÎNAN, durchscheinen.
(siu) dúrhskînet (diu súnna dia lúft). Mcp.
(sie) dúrhskínen, *luminabant*. Mcp. 29.

INSCÎNAN, *illustrare, irradiare*.
(er) inscinit, *inlustrat*. Pa. Ra. gl. K. inschinit, *inradiat*. Rb.

UBARSCÎNAN, überscheinen.
(siu) úberskînet (daz diu sunna). Bo. 5. diu *sol* uberskinet, über welches die Sonne scheint. N. 118, 37.

UNDARSCÎNAN.
Inf. únderskînen (mág súnna den mánen). Mcp.

UUIDARSCÎNAN.
uuidiri scinentiu, *renitentes*. Gh. Gh. 3.

SCEINAN, (er=)scheinen machen, zeigen (Schm. III. 365).

Bedeutung und Gebrauch:

ostendere. O. II. 9, 46. Syl. *operari*. N. 73, 3. *facere*. N. 17, 51. 107, 13. *approbare*. Mcp. 64. *adnunciare*. N. 110, 6.
sine goteheit sceinan. Wm. 2, 9. III. IX. N. 87, 10. Mcp. 64. kraft. N. 34, 2. 118, 52. geuualt. Nd. N. 10 (a), 11. 77, 42. *(potestatem)*. N. 89, 11. Bo. 5. sinen uuillen. N. 118, 112. Bo. 5. guoten uuillen. N. 50, 20. guotuuilligi. N. 64, 12. arguuilligi. N. 104, 15. argi. N. 54, 16. irbolgeni. N. 26, 9. zorn. N. 34, 20. 137, 7. grimmi. N. 26, 2. *(maligna)*. N. 73, 3. mendi. N. 80, 2. mammendi. N. 44, 5. 131, 1. freuui. N. 46, 2. gedehtigi. N. 44, 13. *(intellectum)*. N. 110, 10. gedult. N. 30, 2. *(virtutem patientiae)*. N. 59, 13. *(virtutem)*. N. 107, 13. genada. Mz. N. 17, 51. 32, 5. 35, 11. 47, 10. 79, 2. 88, 25. 102, 6. 14. 105, 46. 106, 30. 108, 16. 21. 26. Nd. Nsm. Bo. 5. Wm. 2, 17. II. 4, 8. III. *(misericordiam)*. N. 24, 6. 121, 6. *(virtutem)*. N. 107, 13. *(divitias gloriae)*. N. 118, 52.
den scheinet er sih selbon. Wm. 2, 17. daz er sih skeine. Wm. 5, 1. daz du an dien uuerchen dih sceintost dar uuesen. N. 43, 4. got skeinet genada an sinen scalchen. Nd. ih skeine siu an dien uuerchen. N. 118, 16. uuir sceinen an

gote *virtutem patientiae.* N. 59, 13. sceini iz mit dien uuerchen. N. 36, 3. also er skêinta in sînen dâten. Wm. 2, 10. skeinet an demo *primo cantu*, daz er *contradictores* habeta. N. d. ps. gr. an uuiu skeinet er iz? N. 110, 6. (er) iz dar ana sceindi. N. 80, 14. so sceindin sie iz. N. 57, 2. sceint er iz. O. II. 9, 46. ih sceinda dir daz. N. 80, 11. er sceinda in daz. N. 77, 65. dar ana sceinest du, daz du min got pist. N. 55, 11. ih sceinda, daz ih siu minnota. N. 118, 48. Bo. 5. mit diu sceinest, daz. N. 76, 14. 88, 2. reda skeinit, uuaz iz ist *(ratio ostendit rem)*. Syl.

Form und Flexion:

Inf. scêinan (biderbe, zeigen). Wm. 1, 16. (scinan. Wm. 1, 16. II. III.) skeinan. Wm. 8, 2. I. IX. scheinan. Wm. 8, 2. II. sceinen. N. 26, 2. 30, 2. 44, 13. skéinen. N. 89, 11. Bo. 5. scinan (zeigen). Wm. 1, 16. [vergl. scinta, *refulserat*. Schm. i. 560. ni irscinte, *enitesceret*. Doc. A. e. 193. den schinet er sih selbon. Wm. 2, 17. II. umgekehrt: dar sceinet, daz. N. 44, 8. daz sceinet darana. N. 36, 17. ze gescheinne *(videre)*. N. 26, 13.; vgl. unten skein(i) und skîn; SCEIDAN und SCÎDAN, schidunge etc.] *d. s.* ze skeinenne. Nz. N. 118, 112. Bo. 5. ze sceinenne. N. 60, 8. 76, 10. ze skeinene. Wm. 4, 16. ze scheinene. Wm. 4, 16. III.

(ih) skêinon. Wm. 4, 8. ih scheinon. Wm. 4, 8. III. ih skeino. Nd.

(du) skeinist. Nh. II. du skeinest. Nh. N. 108, 21 [die (genada) du fergebeno skeinest]. N. 108, 26 [die (genada) du danches skeinest]. du sceinest. N. 47, 10. 61, 12. 64, 12. sceinest du. N. 55, 11. sceinest. N. 76, 14. 88, 2.

(er) skeinet. N. 110, 6. Nd. N. d. ps. gr. sceinet er. N. 32, 5. sceinet. Wm. 2, 9. scheinet. N. 102, 6. 14. Wm. 2, 9. I. III. X. scheinet er. Wm. 2, 17.

(si) skéinit. Syl.

(wir) skeinen *(faciemus)*. N. 107, 13.

(sie) sceinent. N. 49, 5. 54, 16. sceinent sie (gnada) nieht tuondo nube lerendo. N. 60, 8. skeinent. N. 110, 10.

(ih) skeine. N. 118, 16.

(er) doh er sih skeine. Wm. 5, 1.

(wir) sceinen. N. 59, 13. skeinen ouh uuir genada. N. 88, 25.

(ir) daz ir sceinent iuuera mendi. N. 80, 2.

(ih) sceinda. N. 80, 11. 87, 10. ih skeinda. N. 118, 48. Bo. 5.

(du) sceindost. N. 24, 6. 43, 4. du skeindost. Nm. N. 118, 52. 121, 7. 137, 7. du sceindist. Nm. II.

(er) sceinda. Nsm. N. 41, 9. 73, 3. 77, 42. 65. 97, 3. 108, 16. er skeinda. N. 105, 46. 114, 3. 131, 1. Mcp. 64. er skêinta. Wm. 2, 10. er sceinta. Wm. 2, 10. II. er scheinta. Wm. 2, 10. III. sceint er iz. O. II. 9, 46. *(ostendit)*.

(sie) sceindon. N. 34, 20. skeindon. N. 121, 6.

(er) iz darana sceindi. N. 80, 14. skeindi. N. 106, 30. Bo. 5.

(sie) sceindin. N. 32, 7. 57, 2.

imp. s. sceine. N. 34, 2. 35, 11. 36, 3. 44, 5. 50, 20. Wm. 8, 14. II. 2, 17. II. ne sceine mir solcha irbolgeni. N. 26, 9. skeine. N. 10 (a), 11. Ct. 82. No. skêine. Wm. 8, 14. I. IX. scheine. Wm. 2, 17. sceina. N. 79, 2. 3. *n. pl.* sceinent iuuera freuui! N. 46, 2. ne skeinant arguuilligi, *noli malignari.* N. 104, 15.

p. a. skeinendo. N. 108, 3. got ist gnada scheinende, *faciens misericordiam.* N. 17, 51.

GASCEINAN, erscheinen machen, *notum facere.* Nh. *impendere.* Mcp. 17.

Inf. geskéinen. Bo. 5. *d.?* ze gescheinne. N. 26, 13. *(videre)*.

(ih) gesceino *altitudinem christi.* N. 131, 17. ih kesceino, daz ih got pin. N. 45, 11.

(du) giskeinist (keskeinest. Nh. dina uuarheit), *notum facies.* Nh. II.

(er) geskeinet, daz er *mendax* ist. N. 115, 11. chischeinit. Is. 9, 5.

(er) gisceintaz filu fram, so er zi sinen dagon quam. O. I. 20, 33. (S. SCÎNAN.)

(si) gisceinta: daz gisceinta si thar. O. III. 11, 2. 15. 24, 59. mit zeichonon. O. III. 20, 185.

(er) gisceinti (sina gomaheiti). O. III. 15, 19. gisceindi, uuaz er gemag. N. 77, 30.

p. p. geskeinet uuerden. Bo. 5. uuerde kescheinet (din geuualt), *inveniatur.* N. 20, 9. — ih habo gesceinet den uuillen. N. 39, 9. ih habeta gesceinet (guoti). N. 38, 3. geskéinet hábeti (minna), *impenderit.* Mcp. 17.

ARSCEINAN, *declarare.* Mψ. Bib. 1. 2. *illuminare.* Mcp. 32. N. 118, 135. *promere.* VA. V. 191. *dare.* Mε. Bib. 7. *frangere (facies).* Prud. 1.

Inf. irsceinan, *frangere (fasces miserorum in corpore).* Prud. 1.

(er) irsceinit, *declarabit (hoc tempus sequens decl.).* Mψ. Bib. 1. 2. er irsceinet (dero sunnun analiute uber ubele unde guote). N. 66, 2. tén *(aetherem)* irskéinet tiu súnna. Mcp.

(er) irsceine (sin selbes analiute uber unsih). N. 66, 2.

(er) irskeinda (uns daz). N. 117, 27. erskéinda, *illuminavit.* Mcp. 32.

imp. s. irsceini (dina heiligi), *da sanctitatem.* Mε. Bib. 7. irskeine, *illumina (faciem tuam super servum tuum).* N. 118, 135. irscein mir dine heiligen, *da sanctitatem.* Bib. 5. ersceinet, *promite (vires).* VA. V. 191.

BISCEINAN, bescheinigen, beweisen, zeigen.

(er) bischeinit. Is. 9, 39.

(er) daz er hie wol besceinte. D. III. 95.

p. p. uuerde bescheinet, *inveniatur.* N. 18, 9.

SCEINI, *adj., apparens.* (S. SCÔNI.)

URSCEINI ist, *appareat.* Em. 19. *(apparet.* Doc. A. e. 145. Schm. i. 99.*)*

ARSCEINIDA, *f.*

d. s. an dero irskeinedo. N. 66, 2.

SCEINARI, *m.*

sceinare gnadon, *miserator.* N. 85, 15. scheinare gnadon. N. 102, 8.

SCEINÎ, *f.* (und SCÎNÎ).

GIBALSCEINI, *f.*, *calvaria* (vgl. chalakibillun, *calvariae.* N. 41, 1. houbet kibilla, *calvaria.* N. 43, 1.)

a. s. gipolsceini, *calvariam.* Mε. Bib. 1. kebilscheine. Bib. 6. gebalscini. Bib. 7. *si … percusserit, ut in capite testa appareat, quod* kepolsceini (gebulskini, gepolsceni) *vocant.* L. baj. III. 1.

SCÎN, *adj.* (angels. scena, *splendens.*)

scin uuard. Ol. 39. uuirdit skîn, *palam.* Org. thaz uuurti in imo thuruh thaz gotes uuerk io scinaz. O. III. 20, 12.

a. s. inti ouh zéichan sin scónaz in himile so scínaz. O. I. 17, 18. só sih ofto scín uuag. O. IV. 31, 33. ioh hartes scín uuagun (uuir). O. IV. 1, 46. harto uuégen uuir es scín (schin. cod. F.). O. I. 18, 15. II. 6, 32. ther uuíllo deta iz fílu scín. O. IV. 2, 8. in in dua hárto filu scín. O. V. 15, 36.

SCÎN, *m.*, Schein, *lux* (angels. scin, *pellis;* altnord. skîn, *luna;* mhd. schîn, *m.*, urschîn, *n.*, mânschîn; fränk. Schein, der Mond. S. Gramm. III. 391. Schm. Wörterb. III. 365).

schin, *jubar.* Gr. 5. diu sunne was in scine (war aufgegangen, schien). D. III. 84.

GASCÎN, *n.*

giskin, *fantasma* (Spuk). T. 87.

SCÎNÎ, *f.* s. SKEINÎ.

SCÎNA, *f.*

g. s. dinero schinun, *manifestationis tuae.* N. 20, 10.

SCÎNLEIH s. LEIH.

SCÎNHAFT, *adj.*, scheinhaft, sichtbar, glänzend.

in thesemo ist ouh scinhaft. Ol. 65.
g. s. des skinhaften *intellectus* (lob). N. 110, 10.
a. s. n. skînhaftez, *fulgidum (peplum).* Mcp. 45.
n. pl. n. scinaftiu (giuuatiu), *splendentia.* T. 91, 1.

SKINHAFTO, *adv.*
daz ouh uuir iz iu skinhafte tuon. N. 117, 27.

SCÎNBÂRI, *adj.*, scheinbar, *manifestus, splendidus, fulgens, fulgidus.*
ist skînbare (brôdi). Bo. 5.
so skinbare uuas iz, *tanto splendore renidebat.* Mcp. 79.
uuas skimbare, *fulgida* (aha). Mcp. 12.
scinbare getuot er iz (reht). N. 36, 6.
n. s. f. skîmbariu. Mcp.
g. s. f. dero skînbârûn êro, *lucis.* Bo. 5.
a. s. m. skînbáren, *splendidum (te).* Bo. 5.
a. s. f. skimbâra heíteri, *serena fulgentia.* Mcp. 14.
n. pl. m. scimbare, *manifesti (fiant).* N. 67, 31. — *f.* skimbare, *praenitentes.* Mcp. 54.

SCÎNBÂRO, *adv., clare, splendide, liquide.*
scinbaro, *in splendore* (farent diniu sper). Nb. *liquido.* Gd. skinbari. Nh. II.
comp. sie tribent daz ambaht skînbarôr. *clarius.* Bo. 5.

SCÎMBÂRÎ, *f., fulgor, nitor.*
d. s. skînbari, *nitoris lumine.* Mcp. 32.
a. s. scinbari, *fulgorem (veritatis).* N. 88, 7.

SKÎNBARÎG, *a. s. (triangulum,* am Himmel*).* Mcp.

SCÎMO, *m.* (altnord. skîma, *lux;* goth. skeima, *lucerna.* Vergl. SCEMO und Scheim. Schm. Wörterbuch III. 362. Gramm. II. 45. n. 496.), Schimmer.

Bedeutung und Gebrauch:

splendor. R. gl. K. H. 3. 12. N. 71, 5. 89, 16. Nh. Nh. II. Pa. Ra. Em. 29. Bo. 5. *obrizum (, splendor duri).* Pa. gl. K. *fulgor.* Rc. Prud. 1. *effulgentia.* Mcp. 32. *radius.* Org. H. 19. Mcp. 25. 48. 67. Bo. 5. *radia.* Sg. 913. *acies (stellarum).* VG. I. 395. *flamma (solis).* Bo. 5. *vibratus (ignium).* Mcp. 29. *fax.* D. II. 350. bi thiu thaz siner scimo ni meldon dati sino. O. II. 12, 93.

Form und Flexion:

n. s. scimo. VG. I. 395. skimo. N. 71, 5. 89, 16. Nh. Nh. II. Pa. Ra. Em. 29. Mcp. 32. 48. 72. Org. Bo. 5. scimo. R. gl. K. Sg. 913. O. II. 12, 93. sgimo. Pa. schimo. Pr. e. Prud. 1. H. 3.
g. s. thes scimen (skimen. cod. P.) thi ich nu zelita thes sih io thuorolt freuuita. O. IV. 33, 7. scimen, *fulgoris.* Rc. scimin, *splendoris.* H. 12.
d. s. scîmen. Mcp. scîmin. H. 3. 19. fona skimin (fona scim. gl. K.), *abrizum (, splendor auri).* Pa. skîmen (dero sunnun). Mcp. Bo. 5. schimen. N. 77, 14.
a. s. skimun, *facem.* D. II. 350.
n. pl. skîmen, *vibratus (ignium).* Mcp. 29. *radii.* Mcp.
g. pl. fíurinero skîmon, *radiorum.* Mcp. Bo. 5. siben skîmon, *septem radiorum (coronam).* Mcp. 25.
d. pl. skîmon. Mcp. scimon. H. 2. skîmôn, *flammis (solis).* Bo. 5.
a. pl. skîmen, *radios.* Mcp. 67. skímen, *radios (solis).* Bo. 5.

BLÍGSKÎMO, *(ter) vibrans fulguransque lumen (ceraunicorum).* Mcp. 30.

HOUBETSCÎMO, *radius capitis.*
a. s. den hóubetskîmen. Mcp. 32.

SCÎMAN (s. SCÎNAN oben), *paululum lucere.*
scimit, *micat.* Ra. 278.

SCIMERINGE, *crepusculum.* Tz. (niederdeutsch), Schimmerung.

SCÔNI, schön (goth. skáuni, angels. sceone, scene, scen; Schm. Wörterb. III. 368. 369. Vgl. SKÎN in SCÎNAN und s. SCOUUÔN).

Bedeutung und Gebrauch:

splendidus. H. 11. *splendens.* Mcp. 70. *candens.* Mcp. 74. *renitens.* Mcp. 33. *augustus.* Mcp. 11. *praeclarus.* Sl. *speciosus.* Frg. 23. N. 29, 8 (b). 44, 3. 12. Mcp. 7. *formosus.* Wm. 2, 10. 5, 2. III. *venustus.* Ic. R. A. *pulcher.* Prud. 1. Sg. 913. Bo. 5. Mcp. 6. *amoenus.* Gr. 5. *laetus.*

tus. VG. II. 262. 363. I. 325. Db. *comis*. D. II. 342. — scǒne. Gr. 5. (gascounota. H. 11.) skaoni, scaoni. R. Pa. scuoni. Is. 5, 35. Wm. 2, 3. III. 2, 10. scuone. Wm. 2, 3. III.

Form und Flexion:

n. s. sconi, *pulcher*. Sg. 913. boto O. I. 12, 3. antfang. O. I. 12, 29. gisiuni. O. I. 4, 24. arunti. O. I. 4, 48. namo. O. II. 2, 34. 7, 49. vers. O. I. 1, 48. scŏni, tiurlih, *venustum*. Ic. *pulchrum (diadema)*. Prud. 1. schinant sconi, *patent speciosa*. Frg. 23. scaoni, *venustus*. R. scône (ist *palma*). Wm. 7, 7. I. III. IX. X. (scon ist *palma*. Wm. II.) ein scône teil. Bo. 5. scône dánchen. Bo. 5. skône (ist er). Org. skône dunchet (iu daz felt) Bo. 5. scǒne, *amena*. Gr. 5. scone, *speciosus*. N. 44, 3. 12. uues uuas er scone? N. 46, 5. dar ist si scone. N. 44, 14. uuas (hant). N. 73, 11. scone boum ist *palma*. N. 91, 13. scone uuerdent *justi*. N. 91, 13. scone bistu, friuntin min. Wm. 1, 15. II. sint scone. Wm. 5, 13. — ?sconna, *venusti (sensum)*. Prud. 1. — *m.* scônner, *laetus*. VG. II. 363. scono: uuas er eino scono in liutin unhono (Noah). Oh. 59. der scono bluomo. Mcp. ein scône múnt. Mcp. — *f.* sconu. O. I. 12, 16. V. 23, 176. sconiu. Mcp. scône uuînblûod. Wm. 2, 13. I. IV. scône, *speciosa* (uuas). Mcp. 7. gneista Bo. 5. diu scôna. Bo. 5. *pallas*. Mcp. manigi. Mcp. schone, *praeclara (facies)*. Sl. — *n.* sconaz (gisiuni). O. V. 4, 31. sang. O. V. 23, 175. 178. sîn scôna hoúbet *(augustum)*. Mcp. 11. ein scône hóubet. Mcp. ein scône teil. Bo. 5.

g. s. m. des scônes himeles *(splendentis olympi)*. Mcp. 70. thes sconen heiminges. O. II. 5, 10. — *n.* scones riches. O. III. 26, 22. gisiunes. O. I. 12, 32. eines scônis chindes *(renitentis)*. Mcp. 33. nîeht scônis. Mcp. ieht scônes. Bo. 5. — *f.* *(d.?)* so sprach er uuorton follen sconera brediga. O. III. 17, 6. dero scônûn uuerlte. Bo. 5. dero sconun giburti, *genuini decoris*. W.

d. s. m. n. sconemo, *venusto*. A. (felde). Mcp. *comi*. D. II. 342. gesprache. Wm. 1, 11. scuonemo gesprache. Wm. 1, 11. III. (in) démo scônen uuétere. Wm. 2, 11. sternen. Mcp. in demo scuonen uuétere. Wm. 2, 11. III. zi themo sconen lante. O. II. 18, 8. zi themo sconen libe. O. V. 23, 28. 58. 130. 172. 184. 194. 206. 220. 232. 242. 256. 270. 284. 296. zi themo sconen doufe. O. III. 21, 23. sînemo scônen suérte. Mcp. — *d. s. f.* zi sconeru slihti. O. I. 23, 26. in sconeru slihti. O. I. 1, 36. mit sconeru giuuurti. O. II. 12, 40. in scônero fáreuuo. Mcp. afer scônero reito. Bo. 5.

a. s. sconi: dia er sconi getan habet. N. 67, 13. in sconi richi thinaz. O. IV. 31, 20. scaoni sanc, *melodiam*. R. — *m.* sconan. O. I. 4, 21. sconon. O. II. 16, 27. deu scônen himel. Mcp. — *f.* scona gilust. O. I. 1, 30. freuuida. O. IV. 37, 45. giuuurt. O. V. 8, 20. thia sconun uuunna. O. V. 12, 100. disa scônûn uuerlt. Bo. 5. — *n.* sconaz zeichan. O. I. 17, 18. paradys. O. II. 1, 25. sang. O. IV. 4, 41. scônaz, *laetum (genus vitis)*. VG. II. 262. thaz scona seltsani. O. I. 9, 34. paradisi. O. IV. 31, 26. sîn scôna lîcht. Mcp.

v. s. f. sconi (thiarna). O. I. 5, 15. min scôna, *formosa mea!* Wm. 2, 10. 5, 2. min scuona. Wm. 2, 10. III.

n. pl. m. scone. O. V. 18, 2. 20, 9. ?sint scone. Wm. 5, 13. scone uuînbluômon. Wm. 2, 13. III. scône uuórtene. Mcp. scône sídellâ. Mcp. — ?sconna, *venusti (sensum)*. Prud. 1. die scone (sconen. Wm. IV. sconun. Wm. II. sconon. Wm III.) sinne. Wm. 4, 6. IX. thie sconun fadama. O. IV. 29, 13. engil. O. V. 8, 2. — *f.*

scône. Mcp. — *n.* sconiu (ougun). O. II. 6, 19. uuort. N. 118, 85. gadem, *candentia*. Mcp. 74. skôníu gechôse. Bo. 5.

g. pl. n. sconero uuorto. O. III. 17, 4. 20, 162. dero sconon dingo. N. 103, 1.

d. pl. sconen zitin. O. V. 16, 7. uuorton. O. II. 8, 16. eron. O. II. 9, 39. scônên gímmòn. Bo. 5.

a. pl. m. scone. O. V. 7, 13. dîe scônen (scônon. Wm. IV. IX. scônun. Wm. II. scuonen. Wm. III.) épfele. Wm. 2, 3. *f.* ?scono: irrekit uns sin guati allo theso dati, ouh scono ioh giringo managero thingo. O. II. 14, 78. sconon, *lacta (sata)*. VG. I. 325. die scônen sîdâ. Bo. 5. scôni steti, *tempe*. VG. IV. 317. — *n.* sconu (vers). O. I. 1, 44. sconiu achorn, *laetas segetes*. Db. sconiu eher. D. III. 99. alliu sconniu, *cuncta splendida*. H. 11.

comp. díu áffaltera scôner (scuoner. Wm. 2, 3. III.) ist, danne ... Wm. 2, 3. — *m.* sconero menniscon chinden, *speciosus prae filiis hominum* N. 29, 8 (b). scônero, *pulchrior*. Bo. 5. — *g. s.* nicht ne ist scôneren. Bo. 5. — *a. s. n.* sconara. O. II. 10, 11.

superl. n. s. m. scônesto uuas. Bo. — *f.* sconista ist únder állen mágeden *(pulchrior cunctis virginibus)*. Mcp. 6. *candidior atlantidum, antlantis* tohterône. Mcp. 68. — *n.* scaonista (sango, *jubilatio*). R. — *g. s.* des scônisten. Bo. 5. (scitsang. *pl.*) sô er scônisten gelimet habeta. Bo. 5. — *v. s.* uuîbo scônesta! Wm. 1, 8. 5, 9.

UNSCÔNI, unschön, *deformis*.

?unscaoni, *foedet*. R.

n. pl. unscone (chuo). D. III. 98. unsconne, *deformes*. Rb. unsconi, *deforme*. Rb.

EBANSCÔNI (goth. ibnaskauni, *configuratus*. Phil. 3, 21).

sie sint ebenscone niusazten rebon. N. 143, 12.

SCONO, *adv.*, schöne (mhd. schône. Nibel. 432. Schm. Wtb. III. 369.), *pulchre, decore*. Prud. 1.

scôno zimberondo. Bo. 5. scono zelit. D. II. 332. scono rihta. Ol. 59. rihtit. Ol. 67. irreinont. O. I. 1, 29. gilute. O. I. 1, 37. helle. O. I. 1, 38. ginenne. O. I. 1, 39. zeigont. O. I. 3, 1. gikerit. O. I. 4, 41. insuebita. O. I. 11, 42. scouuon. O. I. 15, 38. theh. O. I. 16, 24. leita. O. I. 17, 57. irzoh. O. I. 21, 14. etc. ?thiu thiarna filu scono sprah zi boton frono. O. I. 5, 33. ?dua thir zi giuuurti scono furiburti *(a. pl. f.?)*. O. I. 18, 39. ?sageta er in frono thaz arunti scono. O. I. 5, 72.

?sconon (scono inan?): er selbo so so iz dohta sconon es girihta. O. III. 20, 176.

in scono: thaz selba kind thinaz heizit in scono gotes sun frono. O. I. 5, 46.

SCÔNÎ, *f.*, Schöne, Schönheit (Schm. Wtb. III. 369).

Bedeutung und Gebrauch:

species. M. 30. gl. K. Gh. Gh. 3. Mι. Bib. 1. 2. 3. 7. Pa. Mσ. Sb. Mart. *candor*. H. 6. *nitor*. M. 30. Gh. 3. *forma*. Pr. v. t. *flos*. Prud. 1. *pulchritudo*. N. 44, 5. 11. 49, 11. 67, 14. 95, 6. gl. K. Wm. 1, 16. II. 4, 1. II. Mcp. Bo. 5. *decus*. Pa. Is. 5, 7. *decorum*. Prud. 1.

Form und Flexion:

n. s. scôni. M. 30. Gh. 3. H. 5. 6. gl. K. smelzes, *species electri (in medio ejus quasi species electri i. e. de medio ignis)*. Mι. Bib. 7. O. I. 25, 29. V. 23, 34. 62. Mcp. Bo. 5. N. 95, 6. R. Wm. 1, 16. II. 4, 1. II. ?sconi, *decorum*. Prud. 1. skôni. Org. scaoni. Pa. scone. Wm. 1, 16. 4, 1.

g. s. scôni. O. III. 13, 55. Bo. 5. N. 67, 13. *(potentia) formae (longa)*. Pr. v. t.

d. s. sconi, *(facta est in) specie [ipsius (auri) perditio]*. Mσ. M. 30. Sb. Gh. Gh. 3. Bib. 1. 2. 3. scôni, *pulchritudine*. N. 44, 5. 11. 67, 14. Mcp. Bo. 5. Oh. 9. skôni. Mcp. sconi, *flore (te-*

nero, chindiscun*).* Prud. 1. scone. Os. 21. Wm. 4, 14.

a. s. scônî. N. 44, 3. 12. 46, 5. 77, 61. in sconi, *speciem.* Mart. Gh. Gh. 3. sconi. O. II. 12, 32. III. 13, 47. V. 23, 64. 276. 289. Mcp. Bo. 5. *gratiam herbarum.* Doc. A. b. 70. scone. Wm. 2, 3. scuone. Wm. 2, 3. III.

a. pl. sconi. O. V. 23, 20.

UNSCONI, *f.*, Unschönheit.

unskoni, *dedecus.* Ja.

FELDSCONI, *pulchritudo agri.* N. 49, 11.

UUERLTSCONI (in dirro). N. 144, 12.

SELBSCÔNI, *f.*

d. s. fone sélbscôni skîmbare, *simplici comitate praenitentes.* Mcp. 54.

SCÔNÎN, *f.*, Schöne, *decus.*

d. s. mit scuonin, *decore (divinae imaginis).* Is. 5, 7.

SCÔNIDA, *f.*

sconidi, *nitor.* Schm. mm. 82.

UNSCONIDA, *f.*, *deformitas.* R.

SCÔNJAN, schönen, verschönen, *ornare.* (S. Schm. Wtb. III. 368.)

(ir) sconit, *ornatis.* Frg. 23.

GASCÔNJAN.

(er) kascounota, *ornavit.* H. 11.

p. p. gasconit (hus), *ornatam.* Mat. kasconnot heri, *candidatus exercitus.* H. 26.

SCÔNÔN, schonen (schön thun, nachgeben), *parcere, ignoscere.* (Schm. III. 369.)

(er) scone sineme zorne. D. III. 47. Vgl. er schônte sîner zühte. Nib. 2000.

SCAONI s. SCÔNI.

SCEINAN s. SCÎNAN.

?SCENILA, *satureja.* F. (= Schm. i. 124.)

SCANC oder SCINCAN, SCANC, SCUNCUN, *propinare, ministrare pocula*; *largiri.*

(Gramm. II. 60. n. 602. RA. 606. Schm. Wtb. III. 372.)

SCENCAN, SCENHAN, einschenken (angels. scencan, nord. skênkja).

Bedeutung und Gebrauch:

fundere. Gc. Gc. 6. 8. O. II. 9, 16. Mo. Bib. 1. 2. 5. 7. M. 29. *infundere.* O. II. 8, 37. 50. *miscere.* Mε. Mη. Mx. Sb. Bib. 1. 2. 4. 5. 7. Em. 26. Eb. Ar. 2. Al. III. *haurire.* Mcp. *propinare.* Gc. 12. Bib. 1. 2. 5. 6. 7. 13. Zf. Mϑ. M. 30. Gh. Gh. 3. Bo. 5. gl. fuld. Dronke 18. *ministrare.* VA. VIII. 181. *porrigere.* Ar. 2. — ih scénkon dír uuîn. Wm. 8, 2. I. II. IX. er scangta uzzer enemo *calice* in disen. N. 74, 9.

Form und Flexion:

Inf. zi scenchanne, *fundenda (urceos ad vina).* Mo. Bib. 2. *miscendam (ebrietatem).* Mη. Sb. Bib. 1. 2. zi scenhanne, *fundenda (vina).* Bib. 1. za skenchenne, *miscendam.* Em. 29. zi scenchinne. Bib. 5. zi scenchinna. Bib. 7. zi scenchenna. Bib. 5. ze schénkene. Wm. 7, 2. I. III. ze skenchene. Wm. 7, 2. IX. ze scenken. Wm. 7, 2. II.

(ih) scénkon dír uuîn. Wm. 8, 2. I. IX. ih shenken dir uuin. Wm. 8, 2. II. scenko, *propino.* Gc. 12. scencho, *propinabo.* Bib. 13. *misceo.* Em. 26. schencho, *propinabo.* Bib. 6. scenkio, *propinabo.* Schm. i. 668.

(du) scenchist, *propinabis.* Bib. 5. 7.

(er) scenkit *(infundit).* O. II. 8, 50. scenchit, *ponit.* M. 31. Le. Le. 3. chenchit *(sic)*, *miscet.* Eb. sceinchit, *propinat.* Zf.

(sie) scenkent *(infundunt).* O. II. 9, 15. 16. scenchent, *fundant.* M. 29. Gc.

(du) scenches, *propinabis.* Mϑ. Bib. 1. 2.

(er) skenche, *misceat.* Ar. 2.

(sie) scenchen, *fundant.* Gc. 6. skenkhen. Gc. 8.

(er) scángta (lid). Bo. 5. N. 74, 9. Mcp. scancta. M. 30. Mε. Mη. Bib. 1. 2. 7. Gh. Gh. 3. Bo. 5. scancti, *miscuit.* Bib. 5.

(sie) scanktun. O. II. 8, 41. scanctun. VA. VIII. 181. scanchtun. Al. III.

(sie) scanklin *(infunderent)*. O. II. 8, 37.
imp. s. skenche, *porrige*. Ar. 2. scenchi, *misce (vinum)*. Mx. Bib. 1. 2. 7. scenki. Bib. 4. schenchi. Bib. 6. scenche. Bib. 5. scencha. Bib. 10. 11. 13.
p. a. skenchanti, *propinans*. gl. fuld. Dronke 18.
GASCENCHAN.
(ih) kiscancta, *propinavi*. Rb.
(er) giscankti *(potum attulerit)*. O. IV. 2, 11. tod. V. 8, 55.
SCENCHIUAZ s. FAZ.
SCENCHEBECHAR, *calix*. Cod. germ. mon. 17, 21a. (Ps. 10, 7.)
SCENCHO, *m.*, der Schenke, *pincerna*.
n. s. scencho. Tr. Bib. 10. scenco. Cr. scenko. W. VS. skenko. Sg. 292. schencho. F. schenche. Gr. 5. scinko. Id. sceinka. Zf. sceincha. Bib. S. 13. sceincho. Bib. 11.
g. s. des sinen schenchen. D. III. 97.
a. pl. scenchun, *pincernas*. Bib. 13. schenchin. Bib. 6.
UUINSCENCHO, *m.*, *vinifusor*. Mz. Bib. 2. uuinscenche. Bib. 5. winscenchi. Bib. 7.

SCINCA, SCINHA, *f.* und SCINHO, *m.*

(mittelhd. schinke, *crus*, *perna*), Schinken, Schenkel (angels. scanca, *m.*, *tibia*, *crus*), *crus*. F. F. 2. Gr. 4. Pr. t. m. Mon. 2. Prud. 1. 2. *tibia*. F. Gr. 4. Hd. Sg. 242. Mx. Em. 31. Bib. 1. 2. 4. 5. 6. 7. 10. 11. 13. Tr. *basis*. Sg. 292. 299. VS. M. 31. Le. Le. 2. 3.
n. s. scinca. F. Gr. 4. VS. Sg. 242. scinga. Sg. 292. schinca. F. 2. schincha. Pr. t. m. scincha. Mon. 2. scincho. Pr. t.
d. s. schingun, *tibia*. Sg. 299. scinchun, *crure*. Prud. 1. 2.
n. pl. scinchun. Mx. Em. 31. M. 31. Le. Le. 2. 3. Bib. 1. 2. 7. 10. 11. 13. scincun. Tr. scinkun. Schm. o. 139. scinchen. Bib. 6. scinchin. Bib. 5. schinchin. Bib. 4.
a. pl. scinchun, *tibias*. Mξ. Bib. 1. 2. scinchin. Bib. 5. 7. schinche, *tibias*. Hd.
SCINCAL, *m.*, Schenkel, *femur*.
scinkel, *crus*. Id.

SCANT oder SCINTAN, SCANT, SCUNTAN; davon SCANTA, SCINTAN, SCUNTAN.

SCANT, beschämt.

scant quamun sie heim. Oh. 72. filu scanter uuard er. O. II. 5, 14. ?scanta dera dinera muater, *ignominiose matris tue*. Rf.
UNSCANT, unbeschämt.
unscante sint sie. O. I. 1, 66.
SCANTHEIT, *f.*, *confusio*. Ic.; s. nachher SCANTA.
SCANTUUERRON s. WERRAN.
SCANTA, *f.*, Schande, *turpitudo*, *confusio* (goth. skanda, αἰσχύνη; angels. scande; oder ist diefs scamida?); *ignominia*. Rb. Gh. 3. *confusio*. N. 39, 16.; auch Schaamtheile. D. III. 61. 65. 87.
n. s. scanta. O. II. 2, 20. *stuprex*. Ra. scanda, *stuprum*. gl. K. *torpur*. Sg. 913.
g. s. scandun: liut scandun, *populus babyloniae (confusionis)*. N. 4, 10.
d. s. in scantu. O. IV. 30, 16. za scantu, *ad ignominiam*. Rb. ub die man sich besniten forne an der scante. D. III. 87. Abram lerte in die site daz er sich an siner scante besnite. D. III. 65.
a. s. scanda, *confusionem*. N. 39, 16. diu tuont mir scanda. N. 118, 6. scanta, *ignominiam*. Gh. 3. er sah sine scante (Schaamtheile). D. III. 61.
d. pl. scandon. N. II. sie uuurden ze scandon, *confusi sunt*. N. 21, 6. ze scandon uuerden, *confundantur*. N. 128, 5. ze schándon dînen fienden. N. 8, 3. habest in irfullet scandon, *perfundisti eum confusione*. N. 88, 46.
UUOROLTSCANTA, *f.* O. II. 2, 20.
SCANTPURCH (Babylon). N. 44, 11.
SCANTTOD.
SCANTLÎH, schändlich, *turpis*. Pa. Ra. gl. K. Bo. 5. *probrosus*. M. 29. Gc. Gc. 2. 5. 6. 8. *ignominiosus*. Ib. Rd. Co. *teter*. Prud. 1. *lugubris*. P. 52.

scantlih, uueraglichi, *lugubrem.* P. 52. *turpia.* Pa. Ra. gl. K. scántlîh, *turpis.* Bo. 5.
g. s. scantlihes (todes), *probrosae (mortis).* Gc. 8. îeth scántlîches. Wm. 1, 10. 3, 10. îeth schántliches. Wm. 1, 10. II. — *f.* scantlichera, *ignominiose.* Ib. Rd.
d. s. m. in scantlichemo, *genuinae.* Co.
d. pl. den scantlichan, *tetris (sordibus).* Prud. 1.
SCANTLÎHHO, *adv., turpiter.* gl. K.
so scantlicho anderen ne gescah. N. 77, 66.

SCANTJAN, SCENTAN (angels. scendan), schänden, *confundere.* (Schm. III. 370.)
imp. s. ne skende mih, *noli me confundere.* N. 118, 30. 116.
GASKENTAN (angels. gescendan), *confundere.* Ra. 276. gl. K. K. 7. T. 44, 22. Prud. 1. Ep. P. 1. La. I. 1. *infamare.* R.
(du) kiscentis. Ra. 276. kiscendis. gl. K.
(er) kascentit. R. giskentit. T. 44, 22. Prud. 1.
(er) gescente, *confundat (sapientes).* Ep. P. kescente. La. I. 1.
p. p. kescanter, *confusus.* K. 7. *a. s. n.* sin geskánta houbet. Bo. 5. du habest gescendet, *confudisti.* N. 43, 8. 10. ih bin keschendet (in adam). N. 70, 2. ni si kiscentit, *ne confundar.* H. 26. kaschendet uuerden, *confundi.* N. 24, 3. sie uuerdent keskendet. N. 36, 19. sie uuerdent gescendet. N. 43, 3. keschendet ne uuerde ih, *non confundar.* N. 70, 2. ih kescendet ne uuerde. N. 118, 80. keschendet uuerden, *confundantur.* N. 70, 13. sie uuurden gescendet, *confusi sunt.* N. 52, 6.
UNGASCENTIT, ungeschändet.
ungeschendet sin (muozze ih an dir). N. 70, 2. faret ir ungescantte zuo iuwerem lante. D. III. 108.
SCANTIDA, *f.*
skéndeda, *confutatio.* Bo. 5.
GISCENTIDA, *f., confusio.* Gh. Gh. 3.

SCANDEN, *scandire.* Schm. a. 843. niedd.

SCENTAN s. SCANTA.

SCINDAN, schinden (mhd. schinden; vergl. nord. skinn, *pellis, corium;* s. SCANT und SCUNTAN), *excoriare, decorticare, revellere.* (Schm. III. 371.)
(ih) scindom, *excorio.* Em. 32. skindo, fillo, *excorio.* F. F. 2. ich schindo, *excorio, corium aufero.* Doc. A. b. 70.
(er) skinta, *decorticavit.* Bib. 9. scinta, *revulserat.* Prud. 1. scinte. D. III. 80.
GASCINDAN, *excoriare.*
p. p. geschindet, *excoriatus.* Hd.
ABASCINDAN, abschinden, *eradere (corticem), revellere.*
(er) abascintit, *eradit (corticem).* Bib. 7. *eradat.* Mϙ. Bib. 1. 2.
(er) abscinte, *eradat.* Bib. 5.
(er) apascinta, *revulserat.* D. II. 326.
BISCINDAN, beschinden, *decorticare.*
(ih) biscinto, *decortico.* Sal. 3. (bischinto. Schm. a. 512.)
(er) biscindit, *excorticaverit.* D. I. 342.
(er) piscinta, *decorticavit.* Mλ. 2. Bib. 1. 2. 7. piskinta see, *decorticavit eos.* D. (sic. Doc. A. c. 22. Schm. i. 1114.)
p. p. piscintit, biviltit, *adesus.* D. *(acesus.* Doc. A. e. 11.*)* biscindit, *decorticatum.* D. I. 342.
ARSCINTERO, *excussor.* Tg. 5. (Schm. i. 1080.) Zu SCÎNAN?

SCINDALA, SCINTILA, *f.,* Schindel (Schm. Wörterb. III. 371.), *scandula.* C. *laterculus.* F. Gr. 4. Gd. Gd. 2. 4. 5. Tg. 299. 913. M. 28. *tegula.* Tr. Id. Em. 31. *teges.* gl. Fuld. Doc. A. b. 70. e. 96. *imbrex.* Pr. v. t. Prud. 1. VG. IV. 296. *assis.* Sg. 292. *(axis.* F.*)*
n. s. scintala. C. Gd. 4. gl. Fuld. Dronke 14. *(teges a tegendo dicitur i.* ciagala *l* scintala*).* schindala *v.* pret, *axis.*

F. scindela. F. Gr. 4. Gd. 5. scindila. Tr. scindila *v.* dil, *latrunculus.* Doc. A. e. 96. scindila *i.* dil, *laterculus.* Doc. A. e. 89. scindele. Id. scintla. Pr. v. t. skintela. Em. 31.

a. s. schindula, *laterculum.* F.

n. pl. scintilun, *laterculi.* Schm. o. 196. schintalun, *laterculę.* Sg. 299. scintilin, *laterculi.* Sg. 913.

d. pl. scintalun. M. 28. Gd. Gd. 2. scintulun. Gd. 3. scintilun, *imbricibus.* Prud. 1. mit scintlon, *imbrice.* VG. IV. 296.

FIRSTSCINDALA, *assis.*

firstscīdelū, *asseres.* Sg. 292.

SCUNDAN, SCUNTAN, schänden (angels. scyndan, *concurrere;* nord. skunda, *festinare;* angels. ascyndan, *elongare, tollere;* vgl. scunian, *vitare, timere,* ascunian, *evitare, fugere, detestari, reprobare*), *incitare, allicere, sollicitare, suggerere, pellere, cogere, jubere.* S. SCANT und Gramm. II. 35. n. 389. Schm. Wtb. III. 372.

Bedeutung und Gebrauch:

unrehtes scuntan, *sollicitare.* P. 37. Can. 9. 10. 12. so scúnt(on) ih ándera ze dînemo uuéga. Wm. 1, 4. IV. ube unsih *carnales* scundent ze achusten. N. 136, 8. élliu sîne uuerch scuntent unsih *ad spem.* Wm. 5, 14. III. scúnde ín, dáz er únstig sî. Mcp. si (die Elephantin) gescuntet in daz er (der Elephant) des chrutes izzit. D. III. 28.

Form und Flexion:

Inf. scuntan, *sollicitare.* P. 37. Can. 10. 12. skuntan. Can. 3. scunton (anazan), *sollicitare.* P. 39. Can. 8. 9.

(ih) scunto: so scunton ih ándera ze dînemo uuéga. Wm. 1, 4. IV. so scúnt ih ándera ze dînemo uuéga. Wm. 1, 4.

(er) scuntet, erspane, *sollicitet.* W.

(sie) scuntent, *(si te) lactaverint (peccatores, ne acquiescas eis).* Mξ. Bib. 1. 2. Ran. (kann auch scuntont, scuntunt seyn). Wm. 5, 14. scuntunt, *lactaverint.* Bib. 6. scuntint. Bib. 5. scundent. N. 136, 8. Wm. 5, 14. III.

(er) scunta: so ín der uuûoft scúnta, *quod luctus dabat.* Bo. 5. scunta, *suggerit.* Mcp. 8.

(sie) scúntôn, *pepulerunt* (dih). Bo. 5.

(er) scúnti, *cogeret* (mih min guotuuilligi). Mcp. 36.

imp. s. scúnde ín, dáz er únstig sî. Mcp.

p. a. d. s. scuntente(mo), *urgente (diabolo).* Mart. scundentemo (sange). Mcp. *d. pl.* scuntenten, *suggerentibus (Ptolomeis).* Mψ. Bib. 1. 2. scuntentin. Bib. 5.

GASCUNTAN.

(si) gescúntet (in). D. III. 28.

p. p. gescúnter, *iussus* (fóne dînemo râte ze gehienne). Mcp. 18.

FARSCUNTAN, *allicere, illicere.*

(sie) ferscuuntent, *alliciunt.* Sal. 3. (ferscundent. Schm. a. 502.)

(er) uarscunta, *illicit.* Prud. 1. der (tiufal) adamen verscunte an die aller eristen sunte. D. III. 59.

p. p. uirscunter, *illectus (a concupiscentia sua abstractus et illectus).* Mσ. VP. Ep. can. 1. 3. 4. (firscunter. Schm. i. 389.) farscuntenti, forscundiendi, forsconti, *cunctamini.* Schm. a. 208. (S. FORSCÔN.)

firscuntit uuerde, *(ne) illiciar (ad negandum).* Mξ. (Sb. hat firscuttit). uirscuntit uuerde. Bib. 1. 2. uirscuntit uuirdo. Bib. 7. firscundit werde. Bib. 5.

SCUNTARI, *m., suasor.* Ra. gl. K.

scuntâri, *assentator.* Doc. A. e. 117b.

VORSCUNDERI, *predo pellax.* Gr. 2. Hieher?

SCUNTIDA, *f., exhortatio, suadela, instinctus, causa, officium.*

n. s. scúndeda alles kérônnes, *causa.* Bo. 5. skundeda, *exhortatio.* Bo. 5.

d. s. scúndedo, *officio, i. instinctu (praecedentis).* Mcp. *suadelâ.* Bo. 5.

GASCUNTIDA, *f., suggestio.*

n. pl. kiscuntido, *suggestiones.* A.

SCUNTUNGA *v.* inzuntunga, *incentiva.* Doc.

A. e. 143. Schm. i. 96. (Graff hatte, ohne Beleg, struntunga bemerkt.)
?SCUNTISSUN, *verticibus*. Zf. S. SCRUNTISSA.

SCANDIA (scandza. Jorn.), Skandien, Skandinavien. Ptol. (Cf. Schonen, Inselnamen.)
SCANDINAVIA, Skandinavien, *insula in sinu, qui codanus vocatur*. Plin. IV. 13. Mela III. 6.
GOTHISCANDZA, Landesnamen. Jorn. (cod. Ambr. Monac., Scanzia, vulg.) für Scandh(i)a. Σκανδία. Ptol. Schatanavia bei Fredeg. Hist. Franc. epit. c. 65. Scatenauge. Langob. Vergl. skâney, skáni, angels. sconeg, Schonen. S. Zeufs Die Deutschen. S. 157. 158.

SCANDIA, *sandix*. Schm. o. 17.

?SCINDATTE, *subcino* (Schm. i. 303.), *abscissione*. Bib. 1. 2.

SCINDALA, SCINTILA s. SCINDAN.

SCANZIA s. SCANDIA.

SCAR, *tondere, secare, separare* (s. SCIRA), davon SCERAN und SCERRAN.

SCERAN, scheeren (angels. scæran, nord. skera, *scindere;* Schm. Wtb. III. 388. Gramm. II. 31. n. 327.), *tondere*. C. Doc. A. b. 70. Rb. *radere*. C. Bib. 1. 2. 5. 7.
Inf. sceren (scaf). D. III. 81.
(er) skirit, *tondit*. C.
(sie) scherent, *tondent*. Doc. A. b. 70.
imp. s. skir (zu skerran?), *tundi, radi (sic)*. C. skir min fahs, *tundi meo capillo*. skir minan part. skir minan hals. Schm. o. 186.
p. a. scerantan, *tonsorem*. Rb. sceranten, *radentem (pilos)*. Bib. 1. 2. scerintin. Bib. 7. scernten. Bib. 5.
GASCERAN, *radere, resecare*.
p. p. giscoran fahs, *cesaries*. gl. fuld. Dronke 20. gescoran fahs. Em. 27. giscorinis uahs. Em. 31. giscoran, *rasile*. D. II. 339. — *g. pl.* kiscoranero, *tonsarum*. Rb. dero gescórenon scaffo. Wm. 4, 1. I. III. IV. IX. déro gescórnen scaffo. Wm. 4, 1. II. IX. — *d. pl.* dén gescórenon scaffon. Wm. 4, 2. I. IV. den gescornan scaffon. Wm. 4, 2. II.
ungiscoran, *come nutrite*. Sg. 184. ungiscoran fahs. gl. fuld. Dronke 20. ungescoran fahs, *coma*. Em. 27. ungiscorinis fahs, *coma*. Em. 31.
giscoran uuerdent, *resecantur*. M. 29. giscoran uuerden. Gc. Gc. 6. giscoran uuard, *compescitur (caesaries)*. Prud. 1.
ABASCERAN, abscheeren, *radere*.
Inf. apasceran, *radere (interpretationem meam)*. Mμ.
BISCERAN, bescheeren (angels. besceran), *decalvare, depilare*.
(sie) bescharen, *decalvabant*. Hd.
p. p. bescorn uuerden, *decalvari*. Hd. bescoren, *detonsus, decalvatus*. Id. piscoran, *tonsa*. Ra. gl. K. piscoraniu *v.* girouphtiu, *depilatus*. Mα. Bib. 1. 2. piscorner, *depilatus*. Bib. 5. — *g. s.* piscornis houbetis, *nudati capitis*. Nd. II. (D. III. 135.) bescornes houbetis. Nd. 42. — *a. pl.* bescorne. Nd. bescorni. Nd. II. — *d. pl.* den beschorenon scafon. Wm. 4, 2. III.
SCERARI, *m., tonsor*.
n. pl. skërara, *tonsores (ovis)*. Mcp.
SCURT, *f., tonsuram*. K. 1. (die Schur. Schm. Wtb. III. 396; altnord. skör, *barba*, skurdr, *vulnus*). Vergl. SCURT, SCURZ (angels. sceort), *brevis*, kurz.
U(M)BISCURT, *incisura*. Schm. i. 9. [Graff hat nach der Hdschr. ubiscurt, *inlisura?* A. 119. (Lev. 21. a. 5.) verzeichnet.] — Schmeller giebt noch scurt, *prosa*. i. 19. i. 931.
ASCORUNGA, *f., lanugo* (2 mal). D. II. 315.
SCARA, *f., cesaria* (vor *comae nutritae*). Sg. 184.
SCÂR.
n. pl. scari, *forcipes, forpices*. Wn. 863.

(Schm. a. 518. o. 380. 405. Doc. A. e. 74.)
scari, *forcipe*. Wu. 3355. *novacula*. A. *foscia*. Sg. 184. (S. Schm. Wtb. III. 384.)

SCÂRA, *forpex*. Ka. Sg. 292. Schm. a. 518. i. 697. 1171. o. 83. 402.
scare, *forfex*. Zf.
n. pl. scara, *forpices*. Em. 31. *forcipes*. Doc. A. b. 70.

SCARO, SCAR, *m.*, Pflugschar (angels. scær, scear, *vomer, culter*), *vomer*.
n. s. scar, *vomer, lunguli*. Id. scar, *vomer*. Tr. Sg. 184. scaro, *v.* uuaginso, *vomer*. F.
d. s. mit scaro, *vomere*. A. Bib. 9. 12. mir scare *(sic)*, *de vomere*. Gr. 3.
PLÔHSCAR. Pa. 232.
SCARAMEZ.
SCARASAHS. (Schm. III. 385.)
SCARLACHEN, *rasilis*. Tr. (Schm. III. 386.)

SCERO, Scher, Schermaus, *talpa*, s. besonders.

SCÈRA, *f.*, Scheere (mhd. schère; altn. scèri, *falx*; scæri, *forfex*. S. Schm. III. 384.), *forfex*. Id. Gr. 5. *tonstrix*. Sal. 2. 4. *tonstrina*. Schm. a. 687.
n. s. scera. Sal. 4. schera. Cr. scere. Id. scara. Sal. 2.
n. pl. schera, *forfices*. Schm. o. 81.
HARSCHERE, *forpex*. Gr. 5. (D. III. 152.)
UASCERE, *forpex*. Id.
VICHSCHAER, *forficis*. Doc. A. b. 70.
WATSCHERE, *forfex*. Gr. 5. (D. III. 152.)

GASCAR.
Si vero puerum crinitum totonderit. malb. chascaro *(al.* schuisara *chrogino, al.* charcharo*)*. — *Si quis puerum infra duodecim annos non tonsuratum occiderit. malb.* ascharo *(Cod. par.* chrascaro*) leudardi. L. sal.* 28.

SCART, *adj.*, mhd. schart, *serratus, hebetatus* (unganz, verletzt, verstümmelt), altn. skerdr, *diminutus*. Schm. Wtb. III. 404.

SCART in LIDSCART, *murcus*.
ne (ni. D. II. 283.) bist lidscart, *corpus tuum lucidum erit*. Rg. 1. ne bist lithescart, *membrorum officiis gaudebit (gaudebis?)*. Gx.
n. s. lidiscarter, *murcus*. Sal. 4.
a. pl. lidascarta, *murcos*. M. 15. Can. 11. lidiscarta. Can. 7. lidescarta, *murcos l* pistumpleta. Sb. lidescarte. Can. 6.

LIDSCARTÎ, *f.*, Gliedverstümmelung.
Si aurem maculaverit ut exinde turpis appareat, quod liscarti *vocant. L. Baj.* 3, 1. — *Si medietatem auris abscidit, quod Alamanni* orscardi *(var.* eschardi, litscardi etc.*) dicunt. L. Alam.* 60. (D. I. 935.) Vergl. GASCAR.

SCARTLIDÎ, *circumcisio*. S. LID.

SCARTISARN, *clibanum, craticula*. (Schm. Wtb. III. 404 Schart.)

SCARTSAM, *adj.*
schartsamun, *scabrosa*. D. II. 338.

ARANSCARTI (mhd. arnscharte), Durchschnitt im Getraide.
si quis messem alterius exitiaverit maleficis artibus et inventus fuerit, quod aranscarti *dicunt. L. Baj.* 12, 8.

SCARTA *v.* rosta, *craticula*. Bib. 6.

SCARTIAN, SCERTAN (isl. skerda, skarda, *minuere*), scharten, verletzen. (Schm. Wtb. III. 404.)
giscartit uuerd (mit durchstrichenem d), *dolet*. Prud. 1. *laceramur*. Schm. i. 559.

GASCER, Abschnitt.
kiscer, *iugeris, unius diei opus aratoris*. Sg. 299.

SCARA, *f.*, *portio*, Schaarwerk, Fröhne, Arbeit nach der Reihe (Schaar). Schm. Wtb. III. 381. Grimm RA. 317. 318. 499. 531. 687. 766. Vergl. angels. scire, *territorium, dioecesis, comitatus* und althd. scira, *cura, negotium*.
n. s. scara. Br. scara *v.* zinsa, *angaria i. in equis vel in aliis servitus (-iis)*. P. 27. *angaria* (*l* cinsa). Can. 10. 11. scaram, *facit*. MB. VII. 236. *qui ante servile servitium faciebat et modo* scaram *facit. Caes. Heist.* 669. scaram *cum pedibus facere. Caes. H.* 686. schara *ad porcos in silva*. Urk. v. 838. 855. *Du Cange VI.* 194. *jure nemoris vicini, quod vulgo* schara *vocatur*. Kindl. M. B. II. 202. (a. 1166.)

WALT-

WALTSCARA.
portio agri, quae watscare *dicitur. MB. IX.* 532. — Vergl. was da zwischen den gemessen pergen überbleibt das teyle wir zu einer überschar. Cod. germ. mon. 561, 14. (Schm. Wtb. III. 383.)

SUUASSCARA, *privilegium.* Bib. 9. suuasscarha. Bib. 12. suahscarah. Wn. 863. Vergl. SKERIENLIH, *privilegia.* Ra. 266.

SCARWERCH, *operas (tres).* Legg. — S. Schm. Wtb. III. 382.

SCARAMEZ, *arapentem.* Cod. Wessobr. 58b. (Schm. o. 388. Doc. A. c. 22.) *andecenas.* Schm. i. 1179. S. Grimm's RA. 531. Frisch Wtb. II. 262.

SCARAMANNI. Caes. Heisterb. scarar*ii. ibid.* scara*tores.* Kindlinger M. B. II. 204. (Grimm RA. 317. 318.)

HARMSCARA, *f.*, Strafe, Strafverrichtung (angels. hearmsceare, alts. harmscara, *supplicium,* mittelhd. harnscar, harmschar. S. Grimm's RA. 681. Schm. Wtb. III. 382).

Bedeutung und Gebrauch:

plaga. M. 31. Mη. Mι. Mϰ. Mξ. Mτ. Bib. 1. 2. 5. 6. 7. Ps. 2. Gh. Gh. 2. 3. *percussio.* M. 29. 30. Gc. 3. 6. Gd. Gh. Gh. 2. 3. Sb. *afflictio.* M. 29. Gc. Gc. 6. *castigatio.* N. 72, 14. *contritio.* Bib. 1. 2. 7. Mξ. M. 2. Can. 6. 10. 11. 13. Sb. *dejectio.* M. 3. Can. 10. 11. 13. *calamitas.* Hd. *supplicium.* Mμ. Mz. Bib. 1. 2. *scantinea.* D. II. 324. — *aut illum bannum persolvant aut aliam* harniscar*am* (armiscar*am,* harmiscar*am,* ariscad*am*) *sustineant. Cap. Car. et Lud.* (Georgisch 1428. 1822.) harniscara. L. Loth. 43.

Form und Flexion:

n. s. haramscara. Sb. Bib. 1. 2. Mι. Mτ. Mz. M. 29. Gc. Gc. 6. harmscara. Mη. Mσ. Bib. 3. 7. hárnscara. Bib. 7. Bo. 5. harinscara. N. 72, 14. harmscara, háriscára. D. II. 324.

d. s. haramscaro. Mξ. M. 2. 3. Bib. 1. 2. Can. 6. 10. 11. Gc. 3. 6. harmscaro. Sb. harmiscaro. Can. 13. haranscaro. Gd.

a. s. harmscara. Bib. 1. 2. harnschare. Hd.

n. pl. haramscara. Mμ. Mξ. Sb. Gh. Gh. 2. 3. Bib. 1. 2. M. 30. haramscarun. Gh. Gh. 2. haramscaro. Gh. 3.

d. pl. haramscarun. Sb. M. 31. Le. mit harnscharon undertuon ih sie minen eon. N. 17, 39.

a. pl. haramscara. Mϰ. Sb. Ps. 2. Bib. 1. haranscara. Mλ. harmscara. Bib. 7. harmscar. Bib. 5. harenscara. Bib. 6.

HARAMSCARÔN, *percutere, flagellare, tundere, atterere.* Schm. i. 447.

haramscarun, *percussisse.* Gc. 3.

(er) haramscarot, *percutit.* M. 24. Can. 10. 11. *percellit.* Prud. 1.

GAHARMSCARÔN, *tundere.* M. 29. *percutere.* Gc. Gc. 6. *atterere.* Mμ. Bib. 1. 2. *contribulare.* Mσ. Bib. 2. 5. *flagellare.* N. 72, 5.

(er) giharmscarot, *(ne sermonibus) atteritis (sic).* Mμ. Bib. 1. 2. *contribulet.* Mσ. Bib. 2. giharmscarit, *contribulet.* Bib. 5.

p. p. giharamscarot uuirdit, *atteritur.* Gc. M. 29. Sb. giharamscarotiu, *percussa.* M. 29. (giharscart *l* gecrupelt, *contractus.* Id.) — *d. s.* giharamscarotemo, *percussâ (carne).* Gc. 3. (er) giharamscarot uuirdit, *perforatur (os meum).* Mμ. Bib. 1. 2. (wir) giharamscarot uuerden, *tundimur.* M. 29. giharamscarot, *tundimur.* Gc. Gc. 6. *percutimur.* Gc. Gc. 6. giharinscarot uuerdent, *flagellabuntur.* N. 72, 5.

SCARA, *f.*, Abtheilung, Schaar, *sectio, portio, pars, cohors* (nord. skari, *agmen;* angs. scaru, *factio, turma;* sceár, sceâra, sceare, *portio.* Schm. Wtb. III. 381).

Bedeutung und Gebrauch:

turba. Sl. *ordo (tribus).* Mψ. Sb. Bib. 1. 2. 5. *phalanx.* Prud. 1. Mε. Bib. 1. 5. 8. 9. 13. D. II. 347. *legio.* Rg. 1. VG. II. 280. Id. N. 87, 5. *cohors.* O. IV. 16, 12. D. II. 339. *agmen.*

VG. III. 348. VA. VIII. 595. *acies (militum)*. Id. Tr. Cr. Mψ. Bib. 1. 2. Bo. 5. *obsidio*. Em. 29. — *bellatorum acies*, *quas vulgari sermone* scar*as vocamus*. *Hincmar Rhen*. *II*. 158 (starb 842)*). *nec pro* uuacta, *nec de* scara, *nec de* uuarda. *Leges Carol. M. Georg. CXXVIII.*

Form und Flexion:

n. s. scara. Tr. Cr. VG. II. 250. Sl. Prud. 1. Rg. 1. scare. Id. schar. Gr. 5.

d. s. scara. Bib. 7. D. scaro, *acie (in prima)*. Mψ. Bib. 1. 2. *agmine*. VG. III. 348. VA. VIII. 595. in scaru, *in obsidione*. Em. 29. in dero scare, *in acie*. Ne. II.

a. s. skâra. O. IV. 16, 12. Bo. 5.

n. pl. scara, *ligones* (d. i. *legiones*). Id. schare, *cohortes*. D. II. 339. *phalanges*. D. II. 347. Bib. 13.

d. pl. scarun, *ordinibus*. Bib. 1. scaron. Bib. scarin. Bib. 5. scar̃. Mψ. Sb. Bib. 2.

a. pl. scara, *phalangas*. Mε. Bib. 1. 5. 8. zuelf scara, *legiones*. N. 87, 5. schara. Bib. 6. schâr. Bib. 4. scaro. Bib. 7.

SCARAMEZ s. MEZ.

SCULSCARA.

Si quis in exercitum vel sculscar*am ambulare contempserit*. *Ed. Roth. IX.* 2. (das flgde FULCSCARA?)

VOLCSCARA (angels. folcsceare), *caterva*. Gr. 5.

ZÉLTSCÁRA, *acies castrorum*. Wm. 6, 3. 9.

SCARIO, *centurius*. Sg. 913. (Schm. o. 198.) *dispensator (, arcarius)*. Pa. scaro. gl. K. [Cf. *hostiarium vel* scario*nem*. *Cod. vind. hist. eccles.* 110. *(de gestis Caroli imp.)* und obscario*nes*. *Legg.*] der Scherge; mittelhd. scherge, scherige, scherig, schirg, *praeco*, *scerio* (der scerge des tages, *praeco diei*. Wn. 1542). Schm. Wtb. III. 399. Grimm RA. 766. Gramm. I. 435.

SCARÔN, schaaren, *acies movere*. Bo. 5.

*) Wonach Raynouard (Gramm. comparat. des langues de l'empire latin. S. XIII) folgert, dafs Hincmar und der Norden Frankreichs in Mitte jenes Jahrhunderts noch *le roman primitif* gesprochen habe!!

scárônt sie sih (unde féhtent), *acies movent*. Bo. 5.

GASCARÔN, *diffundere*.

kischarot, *diffundite*. VA. XI. 465. (gescharet. Doc. A. e. 117.)

BISCARÔN.

?bescharen, *decubrare*. Hd.

SCARAMAN.

scaramanni, *scararii*. Caes. Heisterbac. (Grimm RA. 317.) S. weiter oben unter

SCARA, Waldtheil.

SCERIAN, *ordinare*, schaaren, *numerare*, *adaptare*, *recensere*.

Inf. er (Petrus) habet ouh mit uuortun himilriches portun, dar in mac er skerian, den er uuili nerian. Ky.

(sie) sceritun, *deputaverunt (custodes)*. M. 30. Gh. Gh. 3. 4.

GASCERIAN (angels. gescerian, *tribuere*), *providere*, *impendere*, *recensere*.

(er) gescerie, *providebit (ei locum)*. Can. 4.

p. p. ?kascerit odo fargescan, *impensum*. P. 38. ?kiscerite, *recensiti*, *numerati*. Ib. Rd. ?kihaften, kisceriten, *occupatis*. Ib. ?kiscerit ist, *dirivatur*. Ib. Rc. *(derivatus*. Schm. a. 75. 592. kiskerit ist, *censentur*. Schm. a. 128.*)* giskerit ist thiu hiervuist, so lango so vuil Crist. Schm. mm. 56. ?kiskerit sint, *censentur*. Ic.

BÎSCERIAN, *derivare*, *disponere*. (Schm. Wtb. III. 388.)

p. p. ist piskerit, *derivatur*. Schm. a. 593. biskerit sint, *dispositi sunt*. Org. *n. s.* dara zu beskeriter, *dispositus*. Org. ze gramatiche beskeritêr. Org. *a. pl. m.* piscerite, *deditos (aeternis suppliciis)*. P. 30.

SCERIDA, *f.*

BISCERIDA, *f.*

peskérida, *dispositio*. Org.

d. s. peskérido. Org.

n. pl. beskerida, *dispositiones*. Org.

SCARIO, *dispensator (, arcarius).* Pa. scaro. gl. K. hieher? oder von SCARA?

SCERUNGA, *f.*

scerrunga odo fargepon, *impensum.* Doc. A. b. 70.

d. s. scherrunga, *censu.* A. (= Doc. i. 15.)

SCERJAN.

GASCERJAN, *privare.* Ic. *fraudare.* A. *inpendere.* Can. 8. 9. 10. 12. *occupare.* Rd.

p. p. kiscerit, *privata.* Ic. kascerit, *inpensum.* Can. 8. 9. 12. gascerit. Can. 10. *d. pl.* kisceriten, kihaften, *occupatis.* Rd.

BISCERJAN (angels. bescyrian, *privare, fraudare*).

Inf. biscerigin, *fraudare.* A.

(er) piscerit, *privabit.* Ib. piskerit. Rd.

p. p. piscerito, *extraneus.* gl. K. pisgerito. Pa. *alienus (patriâ).* Schm. a. 246. pisceriter, *fraudatus.* Ib. piskeriter. Rd. — *d. s.* pisceritero, *privato.* Gc. 3.; vgl. denne pisceritero, *insensibiliter.* Doc. A. e. 191. — *a. pl.?* piscerite, *deditos (aeternis suppliciis).* P. 30. (s. SCERIAN in SCARA.)

bisgerit uuese enti biteilit uuerde, *privari.* W. bisgerit uuese, *privari, separari.* W. piskerit ist, *frustratur.* Ib. Re. picerit ist, *frustratur v. vacuatur.* R. piskerit uurten, *fraudati sunt.* Gr. 1.

SCERI (vergl. SCIORO), *sagax.* gl. K. *(sagax, acer ad investigandum.* Schm. a. 338.*) sagacissimus (sagacissimus, velocissimus.* Schm.*).* Ra. gl. K. 273.

skeri, *sagax.* gl. K. 273.

SKERO, *velocior.* Ra. 263. *citius.* Ra. 263.

sgero, *velocior.* Pa. 208. scero. gl. K. skeero, *argudū.* C. *(actutum?)* S. SCIORO.

SCERILING, *m.*, Scherling, Schierling, *cicuta.* S. SCARNO.

n. s. sceriling. Sg. 299. scherilinch. Em. 23. scherelinc. F. 2. scereling. Em. 31. Pfl. 6. scerelino. F. scerlinc. Id. Mon. 2. Em. 32. serlich. Gr. 5. scerninc. Gr. 4.

a. pl. skériling, *cicutas.* D. II. 334. sceriling. D. II. 334. scerelinc. Prud. 1. 2. scerning. D. II. 334.

SCERO, *m.*, der Scher, die Schermaus, *talpa* (Schm. Wtb. III. 389. S. SCAR und SCARR).

n. s. scero. Pr. v. Bib. 13. *talbus.* Sg. 913. scéro. Mα. Sb. Bib. 1. 5. 7. 8. skero. Ib. Rd. schero. Bib. 6. 7. 9.

g. s. oder *n. pl.* sceron, *talpae.* Schm. i. 705.

n. pl. scerun, *talpae.* Bib. 1. 2. sceron. VG. I. 183. scerin. Bib. 5. scherin. Bib. 6.

a. pl. scerun, *talpas.* Sb. Bib. 1. 7. 13. scer̃, *talpas.* Mη.

SCERWURZ.

scherewrz, *talpi riola.* Schm. o. 18.

SCHERMÛS, *glis.* (schemus. Schm. i. 1134.)

SCERÔN, oder SCÊRÔN? *stertere, meridiari, vociferare, lascivire.*

Inf. g. sceronnis, *cubiculationis (jubilationis, gratulationis, vociferationis.* Vgl. Gescher, Geschrei. Schm. Wtb. III. 389.*).* N. 26, 6.

(er) scerot (scherot. Ja. A.), ruzit, *stertit.* Bib. 2.

(ir) scerot, *lascivitis (in stratis vestris).* Mι. 3. Bib. 1. 2. scherot, *lascivitis.* Bib. sceret, *lascivitis.* Bib. 7.

(sie) scerotun, *meridiati sunt (inter acervos eorum.* Hiob 24, 11.*).* Sb. Bib. 1. 2. scerontun. Mμ. scerontin. Bib. 5. sceretun. Bib. 7. schereton *v.* rasteton, *meridiati sunt.* Bib. 6.

SCÎR (goth. skeir, angels. scîr, scyr, alts. skîr, altnord. skîr, mhd. schîr, *lucidus, clarus, purus, merus, nitidus*). Schm. Wtb. III. 390. Gramm. II. 45. n. 497b.

SCIRO, *radosi.* Schm. a. 530. 576.

SCIRA, *f.*, *cura* (angels. scire, *territorium, dioecesis, comitatus;* engl. shire). Grimm RA. 533. Vgl. angels. asciran, *separare,* und hier **SCERO**, *velox.*

a. s. scira habat (scerco habet Pa.), *procurat.* gl. K. 25. (Schm. a. 190.)

g. pl. scirono, *negotiorum.* gl. K. 279.

SCIRION SALT, *sales agrigentinos.* Schm. o. 429. (Plin. H. N. 31, 7.)

SKIRI, Volk im Osten der Weichsel. Plin. IV. 13; ob dieselben wie bey Sozom. IX. 5 (Σκιροὶ, Σκύροι), Jorn. 50? (Zeufs, Die Deutschen S. 156. 486. 489.)

SCORA, *uuanga.* F. F. 2. scora, *fanga* (bey Messer, Hacke, Mistgabel). Tr. schora, *wango.* Schm. a. 690. — S. Schoren, wegschaufeln in Schm. Wtb. III. 394. 395. — Vergl. **SCERRAN** und **SCAR**, Pflugschar.

SCORENSTEIN, *caminus.* Id. scortein, *caminus.* Schm. a. 803. — S. Schorstein in Schm. Wörterb. III. 395; schwed. skarstên (Schürstein), skordusteinar, Strebestein *(lapides proceres).* — Vgl. **SCORRÊN.**

SCUR, *securis?* (angels. scur, alts. scur, nld. scor; vgl. ital. la scure, *securis*).

d. pl. scarpem scurim. Hildebr. — S. Schm. Hel. II. 94b.

SCÛR, *m.*, Schaur (goth. skûra, *f.*, *imber,* altn. skûr, *f.*, *nimbus,* angels. scûr, *m.*, *imber, procella,* engl. shower, mittelhd. der schûr, bayr. Schaur; Schm. Wtb. III. 386.), *tempestas, grando.*

n. s. scuur, *tempestas.* Sg. 913. schur, *grando.* Gr. (D. III. 145.) dem ne werre hitze noch frost, scûr noch suht. Mos. mir enschadet der schelme noch der schure. (der schûr. Iwein 2832.)

SCUR, der Schauer, Obdach (Schm. Wtb. III. 387). scyr, *tugurium, domuncula.* Sg. 299. Vergl. **SCUGINNA.**

SCURGUTA, *lares.* Schm. i. 60. (isld. skûrgod, *idolum.*)

SCÛRA, *scuria, ubi fenum.* Em. 31. scure, *horreum.* Id. scur *(ae).* Br. — *per scruas et alias mansiones servorum. Legg.*

SCIURA, *f.*, Scheuer (Schm. Wtb. III. 392.), *horreum.* — scur*ia. L. baj.* 9, 2. *al.* 67, 92. *(ubi manipuli vel foenum reponitur).*

a. s. sciura. O. II. 14, 108. T. 105. (Luk. 12, 18.) skiura. T. 13, 24. 72, 6.

a. pl. skiura, *horrea.* T. 38, 2.

SCUR oder **SCIORAN, SCÔR, SCURUN**, *impellere, trudere.* Gramm. II. 48. n. 522. Davon **SCIURA, SCUR (IA); SCÛR**, *grando;* **SCURJAN, SCURGAN.**

SKYR, *tugurium, domuncula* Sg. 299.

SCIAR s. **SCIOR.**

SCIOR, schier; altnord. skiarr, *fugax,* davon verschieden altnord. skîr, *clarus,* angels. scîr, *lucidus, albus,* goth. skeirs, davon gaskeirjan, *clarum reddere,* skeireins; mhd. schîr, *lucidus, purus,* niedersächs. schîr, *clarus,* nhd. scheiern (scheuern), *mundare,* altnord. skîra. Stalder II. 318 hat unschier, d. i. unschîr (unklar, vom Wetter); vgl. sceri, *sagax, velox;* s. Gramm. II. 45. n. 497b. und II. 48. n. 522. Schm. Wtb. III. 394. — S. **SCUR.**

SCIORO, *cito, impetuose.*

ofto in noti er uuas in uuar thaz biuuankota er sar mit gotes scirmu scioro ioh harto filu zioro. Ol. 20. thiz hus, quad er, ziuuerfet ioh scioro ouh thes gihelfet. O. II. 11, 33.

er irriht iz scioro ioh harto filu zioro. O. II. 11, 49.

sie quement scioro ana not thar man in ginadot. O. II. 16, 19.

man sia mohti scioro firkoufen filu diuro. O. IV. 2, 22.
thaktun sie imo scioro then uueg thar filu zioro. O. IV. 4, 29.
gidrostu ih iuih scioro mit freuuidu ala zioro. O. IV. 15, 48.
thaz sin uuirdi zi ni uuihti scioro uuurti. O. IV. 19, 45.
gagant er sar ouh zioro then ginozon filu scioro. O. IV. 13, 29.
skioro: ingiang er tho skioro (codd. V. P. sciaro. cod. F.) goldo garo ziaro. O. I. 4, 19. uuuahs er filu zioro in uuizzin uuola skioro (codd. V. P. schiaro. cod. F.). O. I. 21, 15. tho sprah er zimo skioro (codd. V. P. scioro. cod. F.). O. II. 7, 54.
sciero gilanctaz fahs, *crinis odorus*. Prud. 1.
vili sciero, *propediem, cito*. Ec. sciero uuas er fersuuunden. N. 36, 36.
skiero (gehore mih), *velociter (audi me)*. N. 101, 3. *citius*. gl. K.
skierore, *citius*. D. III. 67.
so ich in nu skierist gesihe. D. III. 109.
skeero, *argudū*. C. *(actutum?)*. skero, *citius*. Ra. 263. *velocior*. Ra. 263. sgero. Pa. 208. scero. gl. K.

SCIARAN, *f., rectificare, expedire*.
thia heristraza in skiere (codd. P. V. schiere. cod. F.) ouh scono giziere *(viam illis rectificet)*. O. I. 23, 22.
GASCIARAN, *expedire*.
(du) thaz thu in muate fuaris sliumo so gisciaris (gischiariz. cod. F.). O. IV. 12, 44. *(quod facis fac ocius*, zu Judas*)*.
(er) kisceorti, *adceleraret*. Rf.

SCIURA s. **SCUR**, Schauer, Obdach.

SCIURERO (oder **SCITIRERO**?), *compaginatio*. Prud. 1.

SCARR oder SCIRRAN, SCARR, SCURRUN. Gramm. II. 37. n. 428. Schm. Wtb. III. 386.

SCERRAN, scherren, scharren (vgl. SCERAN), *scalpere, radere, eradere*.
Inf. skerran, *eradere (aeruginem)*. K. 64, 28.
(er) schirrit, *radit*. A.
(er) scerre: ther holdo thin ni mide nub er iz thana snide ioh er iz thana scerre thaz iz hiar ni merre. O. V. 25, 38.
(ih) scar, *rasi*. R. Pa. gl. K.
(er) scar, *deradebat*. Rb. *radit*. VA. V. 170.
(sie) scarun, *rodebant*. Rb. *(rodebat*. Schm. i. 908.*)*
(er) scare: daz man in padote und scare. D. III. 98.
p. a. scerrenten harir, *(gladium) radentem (pilos)*. Mt.

ABASCERRAN, *radere*.
abascerrin, *radere*. Bib. 7. apasceran, *radere*. Schm. i. 314.

ARSCERRAN.
(er)? erscar, *eraserit*. A.
(er) arscurri, uztripi, *eraserit*. Bib. 1. arscurri, *eraserit*. Rf.

SCARIO s. **SCAR**.
?PISCARITE, *deratores*. gl. K. *devoratores*. Pa. 136. *(*Ra. hat *detractores.)*
KISCORRINI, *f., rasura*. Ib. Rd.
SCERRA, *f., strigilis*. Pr. v. t. Sal. 4.
scherra. Pr. m. scherra (oder scherta?) *v.* strigil, *strigilis*. Doc. A. b. 70. scherra, *stravile, strigilis* (zwischen stegereif und knebel). Tr. Hs.
SCERRARI, *m., tonsor*.
n. pl. skérara, *tonsoris (ovis)*. Mcp.
GISCIRRI s. für sich.

?SCARRANTAN, *abruptissimas*. A. — S. **SCORRÊN**.

SCERR.
ÂSCERR.
so zeflúgîn unde uuúrtîn âskerríu iro urspringe, *dissepta suo fonte fatiscant*. Bo. 5.

SCIRRI, GISCIRRI, *n*., Geschirre, Gefäß, *vas*,

instrumentum. Ob von einem einfachen Scer? (Gramm. II. 738 oben; Schm. Wtb. III. 392.) oder zu SCERIAN, SCERRAN, *ordinare?*
n. s. keskirre *(instrumentum).* Org. gescirre, *arma.* Schm. o. 154.
g. s. kiscirres ni habes (zum Schöpfen). S. 25.
ISENGESCHIRRE, *ferramentum.* Hd.
PARTGESCHIRRE, *cerialia.* Tr.
SATALGISCIRRI (satilgiscirri, *falere.* D. Em. 31.), *iumentorum cingula.* Sb. VP. VP. 2. D. satalkiscirri, *falerae.* Wn. 863.
(d. pl. gisatalscirren, *faleris.* VA. V. 310.*)*

SCORRÊN, ragen, hervorragen (vgl. SCURGAN), *prodire.* VA. X. 693. *nasci.* Mα. Bib. 1. 2. *procurrere.* VA. V. 204.
(er) scorret, *prodit (rupes).* VA. X. 693.
(sie) scorretun, *(cunctae, quae ex utroque calamorum latere) nascebantur.* Mα. Bib. 1. scorretin. Bib. 5.
p. a. scorrenten, *procurrentibus (saxis).* VA. V. 204. *praecisis.* VA. VIII. 233. scórrentên skíuerrôn, *obice rupe.* Bo. scarrantan, *abruptissimas.* A. (Schm. i. 16.)
FRAMSCORRAN, *prominere.*
p. a. uramscorrentes, *prominentis.* Bib. 2. *n. pl.* framscorrenta, *prominentes* Mη. uramscorrente, *prominentes.* Bib. 7.
FURISCORRAN, *eminere.*
p. a. a. pl. vuriscorrenta, *eminentes (caelaturas).* Mε. Bib. 1. vuriscorranta. Em. 26. furiscorrenta. Bib. 10. furiscorrente. Bib. 4. furiscerrinta. Bib. 11. furscorrenta. Bib. 13. firscorrenta. Schm. i. 248.
UBARSCORRAN, *supereminere.*
(er) uperscorret, *(in rupe, quae monasterio) supereminet.* Mart. (Doc. A. b. 71.)
ÛZSCORRAN, *praerumpere.*
p. a. dat. pl. uzscorrentem, *praeruptis.* Em. 13.
SCORRO, *m.* (SCORRA, *f.?*), *praeruptum montis, scopulus.*
g. pl. scorrono fluati, *prerupti, excise (-ae) rupis extremitates.* Ib. Rd. fluatiscorrono, *scopoli.* Ib. Rd.
HAMALSCORRUN, *praeruptum.* Rf. — (S. HAMAL.)

SCARIBA, SCARIVA s. SCARBA.

SCARAH in SUAHSCARAH, *privilegium.* Wn. 863. suuasscarha, *privilegium.* Bib. 1. 2. — S. SUUASSCARA unter SCARA.

SCORAGEN, SCORGEN s. SCURGAN.

SCARALEGA, *sclaregia.* P. 56. (Pfl.)
sclareia. Schm. o. 433. scareia. Schm. o. 210. scareleia, *eupatorium.* Pfl. 1. 2. — Vergl. Schm. Wtb. III. 385.

SCERJAN s. SCAR.

SCERIENLIH, *privilegia.* Ra. 266. — S. SCARAH.

SCURJAN s. SCURGAN.

SCIRION SALT, *sales agrigentinos.* Schm. o. 429. (Plin. H. N. 31, 7.)

SCARB oder SCERBAN, SCARB, SCURBUN.

SCIRBI, *f.*, der Scherben (Schm. Wtb. III. 398.), *testa.* Mη. Bib. 1. 2. 5. 7. Hd. *testula.* F. Prud. 1.
n. s. scirbi. F. Bib. 5. scirpi. Mη. Bib. 1. 2. 7. Prud. 1. scirbe. Bib. 5. schirbe. Hd. scirpi, chachala, *testa.* Doc. A. d. 5.
n. pl. schirben, *testula.* Schm. a. 687.
HAUANSCIRPI, *testa.* Mμ. Bib. 1. 2.
SCIRBINÔN.
FARSCIRBINÔN, *discrepare.*
(er) farscirpinot, *discrepat.* Pa. 154. farskirbinot. gl. K.

SCARBA, *mergus.* Hieher? s. für sich.

SCARBÔN, bayr. schärben (Schm. Wtb. III. 397; vgl. nord. skêrpan, *acuminare*, skêrpa, *acumen*, *sapor fortior*), *concidere*.
(er)? scarpota, *concidit (colocynthidas in ollam pulmenti)*. Mε. Bib. 1. 7. scarbote. Bib. 5. — S. Reg. IV. 24, 13 *(universa vasa aurea)*.

SCERF, das Schärflein (der Wittwe; nord. skarfr, *diobolus*, 4 skilling; — *obolus*, hellinc, *quem teutonici quidam* scerph*um vocant*. Id.). S. **SCARF**.
scêrf, *mintum*. Hs. Tr. *medile*, scherf, *minuta sc. dona (viduae)*. Hd.

SCARBA, SCARWA, *f.*, *scarbo*, bayrisch Scharb, *m.* (Schm. Wtb. III. 397.), *mergus*. F. *merga*. Tr. Sg. 299. Id. Mon. 2. *mergulus*. Rd. Ib. *mergula*. Ald. 3. *ibis*. D. Prud. 1. Em. 19. Mα. Sb. Em. 31. Bib. 1. Schm. a. 564.
n. s. scarba. F. Tr. N. 101, 6. (in disen seuuen) scarva. D. Sg. 299. scarua, *mergula*. Ald. 3. skarua. Rd. sariua. Prud. 1. scariba. Schm. i. 222. scarvi, *ibis*. Doc. A. e. 124. scarbo, *merga*. Mon. 2. scarue. Schm. a. 564.
a. s. scariua, *ibin*. Mα. Sb. Em. 31. Bib. 1. (scerebo. Bib. 5.) Doc. A. b. 71. scarua, *mergulum*. Ib. scaruo, *ibin*. Em. 19. — scarua, *mergis (d. pl.)*. VA. V. 128.

SCHERB, *larus*. Doc. A. b. 71.

SCHERBE, *pera*. Schm. a. 842. ein scharpe, ein sack, *stips*. Schm. a. 733. Daher die Schärpe *(escarpe)?* oder Schärfe?

SCORPO, *scorpius*. gl. bl. (mhd. der schorpe, bayr. der Schorpe. Schm. Wtb. III. 403.)
a. s. scorpion dia zala. O. II. 22, 35.

SCERCO habet, *procurat*. Pa. S. **SCIRA**, *cura*.

SCERGE s. **SCARIO**.

SCERGULA, *l* uurcula. Bib. 4. (zuergula?) *uncinus (pomorum)*. Schm. i. 307.

SCURGAN, SCURAGAN (aus SCURJAN), schürgen, schirken, schüren, *trudere*, *propellere*, *impingere* (Gramm. II. 295. 3 β. Schm. Wtb. III. 397. 401). S. **SCUR**.
(er) scuregit, *impellit*. Gc. 10. scurgit, stozzit, *impulerit*. Ib. skurgit. Rd. haohana scurkit, *praecipitet*. R.
(er) scuracta, *impulit*. Rb. scuructa, *impulit*. Bib. 1. *precipitat*. Bo.
(sie) scurgitdant, *inpingerunt*. Pb. 2.? scyrgidanst, *inpegerunt*. Pb. 2.?
imp. s. skurgi, *trude*. V.
p. a. d. pl. scurgenten, *propellentibus (eum ad interitum)*. Mψ. Bib. 1. 2. scurgentin. Bib. 7.
ANASCURGAN.
(er) haoh anascurgit? s. oben.
ÛZSCURGAN, *propellere*.
p. a. d. pl. uzscorgenten, *propellentibus (eum)*. Mz. Sb. uzscorgintin. Bib. 5. uzscoragunten. Bib. 1. 2.
BISCURGAN, *praecipitare*.
imp. s. biscurgi, *praecipita*. Schm. i. 639.
FERSCURGAN, *repellere*. H. 24.
d. zi fon scurganne *(sic)*, *trudendos*. Gr. 2.
(er) ferscurgit, *praecipitat*. Ic.
p. p. frascurgit, *praeceps*. Pb. 2.
NIDARFORSCURCTIN, *precipitarent (eum)*. T. 78.
WIDARSCURGAN, *retrudere*, *refutare*, *renitere*.
(er) uuidarscurgit *v.* kauuinnit, *refutat*. R. *renitet*. Ib. uuidarskurgit, *renitet*. Re. uuirdarscurkit, *retrudit*. R.
(er) uuidarscurge, *repellat (hostem)*. H. 18.
SCURG, SCURC, *m.*
uuidarscurkes, pooh, *repudium*. R.
SCURGO, *m.*, Schurke.
VIRSCURGO.
v. tu virscurgo, *furcifer*. Prud. 1. (Schm. i. 548. tv firscurgo) fuirscurigi, *furcifer*. D. II. 320. *succensor ignis*. Is.

SCURKIDA, *f.*
scurikida edo in stechili, *preceps.* Rb. (s. fraskurgit, *preceps.* Pb. 2.)
FERSCURGIDA, *preceps.* Id. (das Steile.) (farscurida, *tripudium.* Rb.) dera farscuridu, *repudii.* Schm. i. 938.

SCART s. SCERAN unter SCAR.

SCERT–, SCERD–, SCERDI–, SCARTIFEDERA, *testudo.* S. FAD (Sprachsch. III. 448); füge hinzu SCARTEFEDO *v.* snecco, *testudo.* F.

SCERTA, *humerus.* (Vergl. SCARTA in SCERAN; auch HERTA.)
d. pl. skerten: uffen sinen skerten. Nd. mit sinen skerten *(scapulis)* scateuuet er dir. N. 90, 4. fone dien skerten gant die fettacha. N. 90, 4.

SCERDO, *cardo.* Em. 31. (Doc. A. b. 71. Schm. o. 413.)
SCERDAR, *n., cardo.* gl. Fuld. Dronke 13. daz scerdar, skerdar. Prud. 1.
n. pl. skerdar, *cardines.* Rd. umbiringes skerdar, *cardines orbis.* Ic.
SCERDARSTEFT, *m.*
die skerdirstefte (skedirstefte. Na.) dero erdo, *cardines terrae.* Na. II. (D. III. 127.)

SCERTAN, *premere.*
(sie) skértent: tenchest tu danne, uuio filo uuazer unde fenne unde einote skértent tes selben fierden teiles, so ist tes anderes echert ein enge houestat, *huic quartae, si quantum maria paludesque premunt quantumque sibi vaste regio distenditur, cogitatione subtraxeris, vix — relinquetur.* Bo. 5.

SCURT, *tonsura* [auch u(m)biscurt, *incisura*], *prosa.* S. SCERAN unter SCAR.

SCARF oder SCERFAN, SCARF, SCURFUN (Gramm. II. 62. n. 616. Schm. Wtb. III. 398; vgl. altnord. skerpa, *acumina,* angels. scearfan, *conscindere minutatim*).
SCËRF, *minutum.* Hs. Tr. *medile,* scherpf, *minuta sc. dona (viduae,* Schärflein*).* Hd.
s. SCARB.

SCARF, scharf (altn. skarpr, angels. scearp), *acer, durus.* S. SARF.
n. s. scarfer, *asper.* Schm. a. 542. scarfun, *aspera.* Schm. i. 723.
SCORF, *m.,* Schorf (angels. sceorf), *scabies.* scorfwrz, *scabrosa.* Schm. o. 491.
SCURFJAN (ags. scyrpan, *acuere* und scearfan, *conscindere minutatim;* Schm. Wtb. III. 399.), schurfen, ritzen, aufschneiden, ausschneiden, *exenterare, eviscerare, excudere (ignem).*
Inf.(?) schurfen: *ignemque excudit achates,* daz fiur schurfta steinunch; uuola chad er den schurfen den (oder ist schurfenden zu lesen, wie Schilter in seiner Ausgabe der notk. Ps. es aufgenommen hat?) stein, der sinen namen habeta. N. 28, 11.
(ih) scurfo (scurpho. Tr. Em. 32. scurffo. F. 2. surphen. L.), *exentero, eviscero, ventrem aperio.* F. 1.
(er) scurfit, *eviscerat.* VA. XI. 723.
(er) scurfta, *excudit (silici scintillam achates).* VA. I. 178. schurfta. N. 28, 11. (Vergl. mhd. er schurft ein viur. Iwein 3905. und schürphære. Martina 58a. Grimm RA. 883.)
(sie) scurftun, *rescindebant.* VA. XII. 390.
imp. s. scurfi (scurffi. Bib. 1. 2. scurphi. Bib. 7. schurfi. Bib. 6. scurfe. Bib. 11. scurphe. Bib. 5. schûrfe. Bib. 4. scurpha. Bib. 10. 13.), *exentera (hunc piscem).* Mr. A. D. II. 379.
p. a. scurphanto (scuriphento. Prud. 2.), *eviscerando.* Prud. 1. scurfanto, *eviscerando.* Schm. i. 544.
GASCURFJAN.
GASCURFIT, *p. p.*

d. s. n.

d. s. n. gscurphtemo und fonna giscriphtemo, *eviscerata (carne).* Prud. 1.

FARSCURFJAN.

Inf. d. zi uorscurifanne, *eviscerandum.* Prud. 1.

SCURFISARN, *fudir* (in Em. 31. = Doc. A. b. 71. steht scurphiur, *fudir* zwischen sedila und scalta; Schm. o. 402 hat scurphiur, endire). Sal. 4. S. ISARN.

SCERF, Schärflein, *minutum;* s. **SCARF** (und **SCARB**).

SCERF, *adj.*, mit grofsen Knöcheln, *scaurus,* scherf. Tz. (niederd.)

SCURFJAN s. **SCARF.**

SCARLI, *n.? emunctoria.* Bib. 6. scarili. Bib. 8. scarlin. Bib. 13. scarliu *(sic).* Bib. 11. scharlin. Bib. 4.

SCHARLINGE, *subulis.* Schm. o. 386.

SCURLIZ (bayr. Schurliz. Schm. Wtb. III. 396; und nord. skyrta, skirta, *indusium;* vgl. Schurz), *post camisia.* Tr. *peripetasmatis.* M. 33. scorlez, *palludamentum, sarochium.* Id. schurliz, *subticula.* Gr. 5 (D. III. 150 *de lectisterniis*). *subucula.* Hd. *subuculam.* Hd.

SCARM oder SCËRMAN, SCARM, SCURMUN, schirmen, schützen, schirmfechten (mit dem Schilde decken, oder mit scirmslegen hauen), ein Wort, das fast in alle Sprachen übergegangen ist (schwed. skärma, niederl. schermschool, böhm. shermer, ital. scherma, schermare, schermire), auch mit Umkehr (franz. *escrime, escrimer;* ital. *scrimiare*) wie in biscriman (vergl. auch SCRAMASAHS), und wozu selbst Scharmützel, Scharmützen (Schm. Wtb. III. 402) durch scaramuccia, schermuccia, engl. shirmish, scirmish zurückkehrt.

VI.

SCIRMAN, schirmen (s. SCRIMAN).

Bedeutung und Gebrauch:

defendere. A. 84. K. 3. N. 88, 14. *tueri.* Rb. Bo. 5. Doc. A. e. 173. *protegere.* Ib. Rd. Nd. N. 19, 2. 3. 26, 1. 2. 36, 33. 90, 14. Mcp. O. II. 3, 67. V. 3, 13. H. 3. 16. *ostentare.* D. II. 342. — scirman einan. Nd. N. 5, 11. 16, 9. 19, 23. 26, 1. 2. 3. 5. 62, 8. 70, 36. 90, 5. 120, 5. 139, 9. 147, 5. O. V. 3, 13. Bo. 5. fore demo fiende. N. 19, 2. 62, 8. einemo. O. III. 1, 37. 41. IV. 30, 31. Ol. 52. N. 63, 3.

Form und Flexion:

Inf. scirman (spirman, *tuere*). Da. skirman. Doc. A. e. 173. skirmen. N. 147, 5. scirmeen. K. 3. schirmen. N. 70, 3. — *d.* ze scirmenne, *ad defendendum.* N. 88, 14.

(ih) skirmu, *protegam.* Ib. Rd. ih scirmo iuuh. N. 5, 11. in, *protegam eum.* N. 90, 14. ich scirmo. St.

(du) skirmist. A. 84. Mcp. scirmest. No. N. 30, 21. mih. N. 139, 9. skirmest. N. III.

(er) skirmet dih. N. 90, 5. 120, 5. 147, 5. N. III. scirmet (den). N. 90, 1. sie. N. 139, 9. schirmet (mih). N. 26, 1. 2. 3. D. II. 342. scirmit (imo mit henti). O. III. 1, 37.

(sie) scirammant, *tuentur.* Rb.

(er) scirme, *protegat* (mih). O. V. 3, 13. H. 3. 16. scirm er imo. O. IV. 30, 31. schirme dih, *protegat.* N. 19, 23.

(sie) scirmen *(protegant).* O. II. 3, 67. skirmen iuh, *protegant vos.* Nd.

(du) scirmdost mir fore dero manigi, *protexisti.* N. 63, 3. mih. N. 70, 6.

(er) schirmda fore–. N. 19, 2. mih. N. 26, 5. schirmda imo. N. 63, 3. scirmta imo. Ol. 52.

(iz) dáz (salb) sia skírmdi (fóre demo fíure). Mcp.

(sie) skírmdin (dih), *tuerentur.* Bo. 5.

imp. s. scirmi! Ps. *defende.* H. 16. scirmi mir! O. III. 1, 41. skirmi, *defende.* Jo. skirme mih. N. 16, 9. scirme mih. N. 62, 8.

p. a. scirmento, *tuendo.* Do. scirmendo. Mcp. scirmanto, *defensor.* H. 16.

GASCIRMAN, *defendere.*

Inf. kiscirm̄. gl. K. 277.

(du) giskirmest (sih uuio du mih–). N. 21, 10.

(du) kascirmi, *defendas.* H. 21.

(sie) kiskirmendi, *opitulantur.* gl. K. 264. kiscirmenti. Ra.

p. p. kascirmter, *protectus.* H. 1. — *n. pl.* kascirmte. H. 1. 21. — Vgl. tuola, tuota, kiskimiz. gl. K. 277. (kiskirmtiz?)

BISCIRMAN, beſchirmen.

Bedeutung und Gebrauch:

obumbrare. VA. XI. 223. *defendere.* Gr. 2. *tueri.* Prud. 1. *protegere.* N. 60, 5. *vindicare.* Gh. 3. *occupare.* VA. X. 384. *zelare.* Mλ. 2. — einan. Wm. 1, 7. O. V. 25, 78. einan eines dinges. O. II. 24, 18. V. 23, 11. 79. 95. einan ab. Wm. 1, 7. mit. Wm. 3, 8. einan fon–. O. II. 24, 25. V. 21, 25.

Form und Flexion:

Inf. bescirman. Wm. 8, 9. II. beskírman. Wm. 8, 9. I. IX. beschirman. Wm. 3, 8. II. III. beschirmen. Wm. 3, 8. *d. s.* ze bescirmenne. N. 62, 9.

(wir) piscirmimes, *vindicamus.* Gh. 3.

(sie) beskirment. Wm. 7, 4. bescirment. Wm. 7, 4. II.

(du) daz du sîe beskirmes (bescirmes. Wm. II.) ab–. Wm. 1, 7.

(er) biskirme (mih). O. V. 25, 78.

(sie) biscirmen. O. I. 23, 46. II. 4, 58. IV. 26, 46. V. 3, 7.

(ih) piscirmta, *zelatus sum.* Mλ. 11. Bib. 1. 2. piscirmote. Bib. 5. (vergl. piscrimta in GREMIZON.)

(er) piscirmta, *zelatus est (dominus terram suam).* Le. Mλ. 2. (Sb. hat piscrimta.) piscirmta, *obumbrat.* VA. XI. 223. pischirmata, *occupat.* VA. X. 384.

imp. s. biscirmi! unsih thes leides. O. II. 24, 18. biscirmi unsih fon undati. O. II. 24, 25. biscirmi fon–. O. V. 21, 25. biscirmi thero arabeito (uns!). O. V. 23, 11. 79. 95. 105. 115. 145. 157.

p. a. biscirmandi, *defendens.* Gr. 2. *d. pl.* piscirmenten, *tuentibus.* Prud. 1.

p. p. pescirmet uuirdo ih, *protegar.* N. 60, 5. ih uuerde pescirmet. N. 60, 6.

SCIRM, SCERM, *m.*, Schirm, Scherm (Schm. Wtb. III. 402).

Bedeutung und Gebrauch:

clypeus. gl. K. Pa. Ra. 174. Nm. II. *murus.* Mε. Bib. 5. *defensio.* N. 21, 20. *protectio.* N. 17, 36. *protector.* N. 17, 3. 19. 31. 30, 3. 6. 36, 39. 77, 50. 83, 10.

Form und Flexion:

n. s. scirm. N II. gl. K. skirm. Pa. Ra. 174. Nm. II. schirm (er ist allero–). N. 17, 31. tieren iro horn sint schirm. N. 17, 3. 30, 6. scerm (uuis min scerm). N. 30, 3. (er ist iro scerm). N. 36, 39. (uuar ist der) scerm. N. 83, 10. scherm (uuart got min–). N. 17, 19. (uuas er in). N. 77, 50. skerm. N. 120, 5. skerm unde era (ist din guot uuillo). N. 5, 13.

g. s. scirmes. N. 30, 21. skermes. N. 90, 4.

d. s. scirme (mit sinemo). N. 30, 21. ze skírme. Wm. 4, 4. ze skérme stât. Bo. 5. skerme (ze minemo), *defensioni.* N. 21, 20. ze gotes scerme. N. 45, 10. in gotes scerme. N. 90, 1. ze schirme. Wm. 4, 14. III.

a. s. skirm. Wm. 2, 3. schirm. Wm. 2, 3. schirm tate du mir, *dedisti mihi protectionem.* N. 17, 36. allen scerm nimet er dir. N. 45, 10. daz ih habe scerm fone sinemo heiligen hus, *protegar.* N. 26, 4. an imo haben uuir scerm. N. 26, 5.

instr. mit gotes scirmu. Ol. 20.

d. pl. zi scirmun, *pro muro.* Mε. zi scirmin, *pro muro.* Bib. 5.

SCIRMSCILT s. SCILT.

SCIRMSLAC.

GASCIRMI, *n.*

kiscirmi, *defensiculum (defensaculum.* Schm. a. 295.*)*. Ra. gl. K.
KISCIRMITHA, *f.*, *tutacula.* D. II. 352.
PISKIRMIDA, *tutamen.* Prud. 2.
piscirmidi. Prud. 1.
d. s. piscirmido, *defensione.* Ec. pischirmido, *tuitio.* Can. 13.
SCIRMUNGA, *f.*, Schirmung.
d. s. zi scirmunga, *pro muro.* Bib. 7.
a. s. scermunga, *alas.* Mδ. Bib. 1. 7. 8. 13. schermunge, *alas.* Bib. 4. 6.
BISCIRMUNGA, *f.*, Beschirmung, *protectio.*
d. s. piskurmunge, *protectione.* Nh. II.
a. pl.? pischirmung, *alas.* Bib. 8.
SCIRMARI, *m.*, Schirmer, *protector, defensor.*
n. s. scirmari, *tutrix.* V. scirmare, *protector.* N. 27, 8. schirmare. N. 17, 3. 27, 7. 70, 3. skermare. N. 143, 2. scermare. N. 30, 18. 114, 9.
d. s. scirmari, *umbone.* gl. K. 279.
a. s. scermare, *defensorem.* Gr. 1.
v. s. scermare, *protector.* N. 83, 10.
BISCIRMARI, *m.*, Beschirmer.
a. s. piscirmare. Sch. 75.
d. pl. piscirmarun, *subtutoribus.* Le. 3. piscirmarin. Le. 2. piscermarun. M. 31. Le.
SCIRMEO, *m.*, *belliger.* gl. K. *defensorem.* gl. K. 279.
skirmeo, *belliger.* Ra. scermeo. Pa. scirmo, *defensor.* H. 16.

SCARN oder SCËRNAN, SCARN, SCURNUN, *irridere.* Gramm. II. 61. n. 612.

SCERN, *scurrilitas* (vergl. altn. skarn, angels. skearn, *lutum, stercus*).
n. s. scern. Asc. 2. skern. Ic. sern. Asc.
g. s. des skernesskern, *scurrilitas.* K. 43.
d. s. skerne, *scurrilitate.* K. 49. scern, *spectaculis.* Can. 4.
d. pl. spilum scernum, *ludicris spectaculis.* Can. 4.
a. pl. skern, *scurrilitates.* K. 6. skerna, *strophas, versutiás.* Prud. 1. *(strophus versutius.* Schm. i. 548.*)*
SCERNLÎH, *mimicus.*
scernlic, *mimico.* D. II. 320. scernlihiu, *mimica.* Prud. 1. scernlichiu. D. II. 351.
d. s. scernlihamo, *mimico (cavillo).* Prud. 1. scirinlichemo (spotte). D. II. 320.
d. pl. mit scirnlihon spottum, *cavillo mimico.* Prud. 2.
SCERNWORT.
SCIRNO, *m.*, *scurra.*
n. s. scirno, *mirmilo (sic).* Sal. 2. skirno. Sal. 4. skirno, *scurra.* D. II. 320. skirna. F. scirno, *geta, gothus.* Pr. v. t. m. (nach des Terenz Amphitruo und dem lat. Gedicht des MA. s. Docen Ueber den Geta des Terenz). scirno, *scurra.* Pr. t. m. Sal. 1. *scurrilis mimo.* Doc. A. b. 71.
n. pl. skirnen, *scurrae.* Bo. 3. scirnen, *striones.* Gc. 10. scirnun, *scortatores.* Tg. 5. scirnin, *scurrones, joculares.* Ic. scornen, *scurrae.* Schm. i. 1070.
d. pl. scirnun (spilimannun), *de scurris, saltatoribus.* Bib. 1. *scurris.* Bib. 2. schirnon. Bib. 6. schernon, *histrionibus.* Can. 13.
SCERNÔN, *subsannare.*
(ih) skirno, *serio (afficio).* Gc. 12. hieher? (er) scernôt. gl. K. skernot. Ra. 274.
SCERNUNGA, *f.*, *scurrilitas.* Ep. P. 4. Bib. 11. 13.
skernunga. Ep. P. 3.
n. pl. skernunga, *scurrilitates.* D. scernunga, scernu, *mimica.* D. II. 351.
SCERNARI, *m.*, *histrio.*
n. s. scernaro, *scurra.* Doc. A. o. 25.
g. pl. scernaro, *palestrorum.* Gc. 10. (es steht ter sernarro). scernere, *histrionum.* Gc. 11.

SCERNING s. **SCARNO** und **SCERILING.**

SCARNO, *m.*, Schierling, *cicuta.* (Vgl. schern, *canna.* Schm. o. 468. und angs. scern, sciern, nord. skarn, *stercus*).

scotpint (-putt? -puit?), scarnin, *herba* scerelinc, *cicuta*. Prud. 1. 2. (Doc. A. b. 70.)
halber scherne *l* moraha, *pastinacea*. Doc. A. e. 81.
uuode skerne, *cicuta*. Schm. o. 371.

SCERNINC, *cicuta*. Gr. 4.
scerning, *cicutas*. D. II. 334. = scerling, sceriling, *cicuta;* siehe dieses.

SCIRNo s. SCERNAN unter **SCARN.**

SCORN, *glebola*. Gr. 2. (Vergl. SCOLLO und SCORRAN.)
scorno, *gleba*. Sg. 242. scorsen, *glebam*. D. II. 332.

SCORNEN, *scurrae*. Schm. i. 1070. S. SCERNAN unter **SCARN.**

SCARNIUNGA, Fluſs in Pannonien. Jorn.

SCERNING s. SCARNO.

SCORSEN, *glebam*. D. II. 332. S. SCORN (O).

SCIRZLINGE, *spadones dicuntur surculi arborum steriles*. Doc. A. c. 68 (s. SCUZZILING). Oberlin hat: Holz und Scherzen raffen und hauen.

SCURZ, furz (angels. scëort, engl. short), *brevis*. (Vgl. CURZ und mhd. ich wil die rede kurzin, dur bezzerunge schurzin. D. II. 138. 144. Grimm RA. 568. Gramm. II. 701; aufſchürzen, die Schürze. Schm. Wtb. III. 406.)
scurz (quiti), *brevis (dictio)*. Pa. gl. K.
scurziu kauuati, *curta vestimenta*. K. 55, 114.

SCASS—.
uuard irscassen, *exinanita est (ſex)*. N. 74, 9. Versehen statt irscaffen.

SCESSO, *creo* (sceffo?). Doc. A. c. 40.

SCESSO (s. SESSO), *rupes*.
n. s. skesso, *rupis*. R. scesso *v.* cachlep, *rupes* R.
d. s. skhesin, *murice (i. e. saxo)*. VA. V. 205.
n. pl. skessun, *rupes*. R.
d. pl. scessom, *rupibus*. Rb.

SCESSON, *dolare* (vergl. cessod in Z).
(ih) scessota, *dolavi (in prophetis)*. Mλ. 1. M. 31. Le. Le. 2. 3. Bib. 1. 2. scessote. Bib. 5. sessota. Bib. 7.
(sie) scessôten, *dolaverunt*. Bib. 4. skehso, *v.* sniten, *dolaverunt*. Bib. 6.

GASCESSÔN, *dolare*.
(er) kascessota, *dolaverat*. P. 45.
p. p. giscessoter, *dolatus*. Sal. 2. gisgessoter. Schm. a. 513. kascessota, *dolata*. Doc. A. e. 134.
UNGISCESSOTEN, ungihasnoten, *inpolitis, non rotundis*. Bib. 1.

SCUSE, *pulvillus*. Schm. a. 672.
schusle, *cervical*. Schm. a. 649. *cervical, pulvillus*. Doc. A. b. 71.

SCEISOLA, *scoliasmus*. Schm. a. 532. — ceisel?

SCUSCA (diu), *modestia*. Schm. i. 1251. — chûsca? wie SCURZ?

SCAWÔN, SCAUWÔN, SCOUWÔN, ſchauen (angels. scavian, sceavian, isländ., schwed. skoda, bayr. schaugen. Schm. Wtb. III. 302. 337). S. SCUUO, *spectaculum*. Ra. gl. K. 275. und SCUCAR (d. i. scûkar), *speculum* (goth. skuggva).

Bedeutung und Gebrauch:

videre. O. I. 13, 4. 15, 38. II. 17, 23. V. 23, 229. Oh. 162. T. 126. *lustrari*. Rb. *conspicere*. Schm. a. 510. Mep. 31. 50. *respicere*. T. 80. T. 38, 2. 4. 89. 98. 217, 2. *adspicere*. T. 158, 7. *intendere*. T. 18, 3. *adtendere*. Frg. 61. *considerare*. gl. K. Pa. T. 38, 2. 4. 89. 98. K. 64. *contemplari*. R. Ra. Pa. gl. K. Ib. Rd. *scrutari*. Ra. gl. K. 272. K. 7. Pa. *trutinare*. gl. K. *tueri*. gl. K. 277. Gh. 3. *intueri*. O. IV. 29, 50. V. 6, 54. *sentire*. Ra. 275. gl. K. 275.

perpensare. gl. K. *compensare.* Pa. gl. K. *speculari.* K. 7. *censere.* R.
scouuon eines thinges. O. V. 18, 3. (uues scouuot ir thar?) min. O. III. 23, 40. unsih. O. I. 11, 58. sie. O. II. 15, 23. heit manno. T. 126. druhtinan. O. II. 16, 22. then liut. O. III. 6, 15. thaz muat. O. III. 20, 139. thiz allaz. O. IV. 32, 1. do scouuita got al, daz er geuuurchta habeta. N. 92, 1.' in then fater. O. I. 9, 23. scouuon umbi. T. 60, 7. anan mih. O. IV. 15, 34. in himil. T. 80.

Form und Flexion:

Inf. scauuon. Ra. gl. K. 272. 277. scauuuon. gl. K. scouuon. O. I. 9, 23. 11, 58. II. 15, 23. 16, 22. III. 6, 15. 21, 6. 33. 36. 24, 79. IV. 3, 6. (scouon. cod. P.) 18, 42. V. 10, 22. (sconon. codd. V. P.) scauuonti, *considerare(?).* Pa. — *g.* des scouonnes, *lustrationis.* Rb. — *d.* in scouonne, *in lustratione.* Rb.

(ih) scouuo, *conspicio.* Schm. a. 510.

(du) scouuos *(videbis).* O. V. 23, 229. T. 126. scouuost (thaz muat). O. III. 20, 139. skôuuest. Wm. 6, 10. I. IX. scouuest. Wm. 6, 10. II. III.

(er) scauuot. R. Ra. 275. gl. K. scouuot. O. V. 1, 21. 2, 12. 18, 11. 23, 178. 25, 58. (scouot. V. 1, 21. 18, 11. 23, 178. cod. P.)

(wir) scouuon *(videbimus).* O. I. 15, 38.

(ir) scouuot. O. III. 20, 148. IV. 24, 29. uues scouuot (scouot. cod. P.) ir thar. O. V. 18, 3.

(sie) scauuont. K. 7. Pa. scouuont. Gh. 3. scauuuont. gl. K.

(er) scouu er min girati. O. III. 23, 40. anan mih. O. IV. 15, 34.

(wir) scouuomes. O. III. 7, 9. uuir scouuon *(videamus).* O. I. 13, 4. Oh. 162.

(sie) scouuon *(videant).* O. II. 17, 23.

(er) scauuuota, *sensit.* gl. K. 275. er scouuota. O. IV. 32, 1. N. 92, 1. T. 80. 60, 7.

(sie) scouuotun, *adspiciebant se.* T. 158, 7. O. IV. 35, 23. cod. F. scôuuoton. Mcp. scouotun. O. IV. 35, 23. codd. V. P.

(er) scouuoti *(intueretur).* O. IV. 29, 50. V. 6, 54.

imp. s. scouuuo! T. 144. scouuo, *conspice!* Mcp. 50. ni bist es io giloubo, selbo thu iz ni scouuo, ni mahtu iz ouh noh thanne irzellen iomanne. O. I. 18, 7.

imp. pl. scouuot *(respicite, considerate).* T. 38, 2. 4. 89. 98. O. II. 23, 12. scouuot! T. 145. scauuuot, *adtendite.* Frg. 61.

p. a. scauonti, *considerator.* Pa. scauuuondi. gl. K. scouuuonti. T. 106. 110. 114. scauuonti, *scrutans (corda et renes).* K. 7. ainfalto scauonti, *contemplator.* Pa. einfaldo scafonti. gl. K. einualdo scaffonti. Ra. scóuuonde, *conspiciens.* Mcp. 31. — *n. s. m.* scauuonter, *consideratus.* K. 64. *contemplatus.* Rd. scauonter. Ib. — *n. pl. m.* scouuonte, *respicientes.* T. 217, 2. — *d. pl.* scauuontem, *scrutatis.* Ra. gl. K. scauuuontem. Pa. scouuonti uuas. O. I. 7, 7. scouuonte uuarun, *erant intendentes.* T. 18, 3.

SCAUONTLIH, *scrutabile.* Rb.

GASCAUWÔN, gefchauen (Schm. Wörterb. III. 303.), *videre, respicere, speculari, considerare.*

Inf. giscouuon. O. III. 20, 86.

(ir) giscouuot (schouuot. cod. F. zeichan). O. III. 2, 11.

(sie) gascuauuuont, *speculantur.* Frg. 39.

(sie) kescauuoen, *considerent.* K. 36.

(er) giscouuota (then heilant), *respexit (Jesum).* T. 2, 11. 4, 5. 16, 1. 188, 6.

(sie) giscouuotun (giscouuuotun. cod. F.). O. I. 15, 17.

(er) giscouuoti. O. I. 4, 13.

p. a. gascauwônt. — unkiscauuontlih, *inconsiderate.* gl. K. 276.

p. p. si kescauuuot, *consideretur.* K. 55. 64. uncascauuuot, *inconsideratus.* Pa. 255. unkiscauuod. gl. K. ungascauotes, *inexplorate.* Can.

ANASCAUWÔN, *adspicere, intueri.*

Inf. anascouuon. O. II. 22, 13.

(er) scouuota in ana, *intuebatur eum.* T. 16, 5. unt er anscouwote mich. D. III. 28.
p. a. anascouuonti uuas, *intuita fuisset.* T. 186, 4.
ARSCAUWÔN, erschauen.
irscouuon. O. V. 22, 19.
(er) erscouuot, *sancit, decernit.* Ic.
(er) irscouuoti (irscouoti. cod. P.). O. V. 23, 24.
(sie) arscouuonti, *(quod coeli tertii secreta) rimantur.* Gc. 4. Doc. A. b. 71.
BISCAUWÔN (angels. besceavian), *prospicere.* P. 34. Can. 9. *conspicere.* O. II. 7, 51. IV. 18, 2. V. 23, 227. Oh. 120. *contemplari.* P. 52. *considerare.* K. 48. *perpensare.* Ra. 267. *lustrari.* Rb.
Inf. piscauuon: elhesuuaz merun spoti piscauuon, *aliquid profect(i)us prospicere.* P. 34. Can. 9. piscauuan. Can. 12. biscouuon. O. III. 23, 36. IV. 15, 6. 27. 18, 4. biscouuon unsih in then riuuon. O. I. 28, 4. then minan dag. O. III. 18, 50. thaz rehta lioht. O. III. 21, 10. zin. O. IV. 33, 4. (biscouon. cod. V.) canana. O. V. 23, 51. (biscouon. cod. P.) — *d. s.* ze piscauuonne, *contemplandam.* P. 52. zi piscauuone ist, *consideranda est.* K. 48.
(er) biscouuot (uuib). O. II. 19, 3. ?piscouuot, pihaltit, *operitur olim.* Ic.
(er) piscauuuohe, *consideret.* K. 55. 140.
(er) biscouuoti *(conspiceret).* O. IV. 18, 2.
imp. s. biscouuo *(conspice).* O. II. 7, 51. V. 23, 227. (biscouo. codd. V. P.) Oh. 120. piscauuo, *perpensa.* Ra. 267.
p. p. piscauot, *lustrata.* Rb. bescóuuôt habest. Bo. 5. habeta bescóuuot (in), *conspicata est.* Mcp. 41.
THURUHSCAUUÔN, *perpensare.* gl. K. 277.
FRAMSCAUWÔN, *prospicere.*
framscouuot, *prospicit.* Ic.
UFSCOUUON. T. 103.
UMBISCOUUON *(circumspicere).* O. II. 14, 105.
(er) scouuota umbi, *circumspiciebat.* T. 60, 7.
p. a. umbiscouuuonti. T. 106. *d. pl.* umbiscouuonten, *circumspectis (omnibus).* T. 69, 5.
UUIDARSCAUWÔN, *respicere.*
p. a. uuidarscouuonti, *respiciens retro.* T. 51, 4.
(HEILSCOWEN, *auguriari.* Bib. 5.)
SCAU, *adj.*
ANASCOUUIN (gotes), *Israhelitae (n. pl.).* N. 87, 1.
SCAU, Schau. — 1) scou, *habitu.* Schm. i. 581. scuuo, *spectaculum.* Schm. a. 348. — 2) uf scouuo lib, *contemplativam vitam.* N. 32, 2. (mhd. diu schouwe, die Schau. Schm. Wtb. III. 304).
SCAUUOD, *intuitus.* gl. K. 264.
SCAUWUNGA, *f.* (angels. scavung), *spectaculum.* Mart. Doc. A. b. 71. *speculum.* D. II. 332. *contemplatio.* Ib. Rd. *consideratio.* K. 34, 4. 53, 15. 55. *tuitio.* Ra. 277. gl. K. *tuitus.* Ra. 277. *providentia.* Bo. 2.
n. s. scauunga. Ib. Rd. Ra. 277. scauunka. gl. K. scauunka, scauunc. K. 34, 14. 53, 15. 55. scouung. Doc. A. b. 71.
d. s. scauunku, *consideratione (rationis).* K. 8. scauuonga, *tuitione.* Ra. 277. scauunka, *tuitione.* gl. K. fona scouunga, *providentia.* Bo. 2.
a. s. in scouunga, *in speculum.* D. II. 332.
a. pl. scouung̃, *spectacula.* Mart.
ANASCAUWUNGA, *f.*, *contemplatio.*
g. s. anscouuungo. N. 83, 8.
d. s. anascouunge, *contemplatione.* Nh. II.
FORASCAUWUNGA, *f.*, *providentia.*
forascouuunga, *providentia dei.* Doc. A. e. 43. in forascauunga, *prudentiâ.* K. 41.
(HEILSCHOWUNGE, *augurium, licet omen.* Hd.)
SCAUWIDA, *f.*, *censura.*
scauuitha. gl. K. *tutio.* gl. K. scauuida. Schm. a. 212. scauida. Ra. sgauuuida. Pa.
BISCAUWIDA (mittelhd. beschouwede, bischoude, beschöude).
UUNTARSCAUUIDA (uuntarsiht), *spectaculum.* Ib. Rd.
SCAUWELÎH.
(turchscowelicher, *perspicuus.* Hs.)

SCAUWÔNTLÎH.
scauontlih, *scrutabile.* Rb. unkiscauuontlih, *inconsiderate.* gl. K. 276.

SCAUWARI, *m., spectator.* A. *prospectator.* Mσ. Bib. 1. 2. 7. *contemplator.* N. 98, 2. *scrutator.* Rb.
n. s. scouuari, *prospectator (videns casum proximi sui).* Mσ. Bib. 1. 2. 7. scouuare, *contemplator (divinae lucis).* N. 98, 2. scauari, *scrutator.* Rb.
n. pl. scouare, *spectatores.* A.
HIMILSCAUWARI, *mathematicus.*
d. pl. himilscouarum. Rb.
PISCOUUARI, *circumspector (deus).* Mσ. Bib. 1. 2.
UPARSCAUUARI, *superspector.* R. *suspector.* Em. 29.

SCAZ in uualtscaze, *fauni.* Schm. a. 655. S. SCRAZ.

SCAZ, *m.*, Schatz (goth. skatts, *nummus,* nord. skattr, *tributum*, angels. scæt, sceat, fries. sket, Vieh; vergl. *pecus, pecunia,* goth. faihu. Grimm RA. 48. Schm. Wtb. III. 420).
Bedeutung und Gebrauch:
obolus. Ic. *scrupulus.* Pa. gl. K. Em. 29. Ep. 2. *assis.* T. 44, 21. *minutum.* T. 118. *quadrans.* T. 27, 3. *denarius.* Pa. Ra. gl. K. *stater.* T. 93. *talentum.* Gx. M. 30. Sb. Gh. Gh. 4. *pecunia.* Id. O. III. 3, 20. V. 19, 60. N. 57, 2. Sg. 913. *aes.* P. 52. Bo. 5. Gh. Gh. 3. T. 117. Mos. *summa.* Mς. Bib. 1. 2. *summula.* Prud. 1. 2. *pretium.* Schm. i. 70. P. 38. *lucrum.* D. II. 319. Prud. 1. *questus.* Mz. *census.* R. Bo. 5. Gh. Gh. 2. Mcp. 32. *mobilia* (uaranter scaz). M. 24. *substantia.* Mz. Sb. Bib. 1. 2.
Form und Flexion:
n. s. scaz. R. P. 52. Bo. 5. Id. O. III. 3, 20. V. 19, 60. N. 57, 2. Sg. 913. Pa. Ra. gl. K. Gh. Gh. 3. Prud. 1. 2. Org. uaranter scaz, *mobilia.* M. 24. anderhalp skaz, *scripolus.* Em. 29. *(scriptolus.* Schm. a. 609.*) scrupulos tres.* Pa. gl. K.
g. s. scazzes (uuiht, *pecuniae*). O. III. 14, 99. scázzes. N. 48, 15. D. II. 319. Bo. 5. scazes. Prud. 1. suaz taz liut scatzes hete. Mos.
d. s. scazze. N. 48, 9. 65, 15. 149, 2. Ep. 2. Mcp. Bo. 5. mit mihilemo scazze. O. III. 6, 22. scaze. Mς. Bib. 1. 2. scaz, *aere.* P. 52. (Doc. A. e. 150. Schm. i. 107.)
a. s. scaz. Bib. 1. 2. T. 44, 6. T. 106. 117. 149. Mz. T. 93. Bo. 5. N. 14, 5. 30, 18. 51, 10. 52, 6. 57, 2. 72, 20. 108, 6. O. IV. 8, 23. diuran scaz. O. IV. 35, 12. then jungiston scaz, *novissimum quadrantem.* T. 27, 3. scaz *v.* gelt, *censum.* Gh. Gh. 2. *talenta.* Gx. imo untar scaz thaupot enti cheerit, *sub pretio redegerit.* P. 38. Can. 8. 12. *(d.?)*
instr.? mit scazzu, *asse.* T. 44, 21. O. IV. 37, 26.
n. pl. scazza, *talenta.* M. 30. Sb. Gh. 4. die scázza goldes *(totus census).* Mcp. 32. *pecuniae.* Bo. 5. scaza, *talenta.* Gh. zuuelif scaza, *obulus.* Ic. unuarenta scaza, *immobiles.* M. 27. Sb. unuaronta scaza. Can. 10. 11. erina scazza zuene. T. 118.
g. pl. scazo (thrizug). T. 154, 2. scazzo. O. IV. 35, 41.
a. pl. scazza. T. 118. Sb. scaza. Mz. Bib. 1. 2.
FERISCAZ (angels. feresceat), *pretium navigii, naulum.* P. 54. Ja. Ic. VP.
ferisaz*(sic).* F. veriscaz. Sb. Bib. 1. 2. 7. feriscatz. Bib. uerescaz. Bib. 13. verscaz. Mλ. Mσ. Mφ. Bib. 5. 6. uereschaz. Bib. 4.
FRONOSCAZ, der öffentliche Schatz, *aerarium.*
g. s. fronoscazzes. Bo. 5.
a. s. fronescaz nam man uzer demo *aerario.* Bo. 5.
HAUBITSCAZ, *caput.*
g. s. houbetscazes, *capitis (summam).* Can. 13. houpitscazes, *capitis.* Pb. Can. 10. 11.
a. s. hǒbetshâz, *in caput restituat.* D. I. 342.
MAHALSCAZ.
mehelschaz, *arrhabo.* Hd. *arrabone.* Schm. o. 270.

MIETSCAZ, *pecunia.*
d. s. mietscaze, *pecuniâ.* T. 222, 4.
a. s. mietscaz, *pecuniam.* T. 222, 2.

SUNTARSCAZ, *peculium.* Ib. Rd. Rf. Bib. 1. sunterscaz. Bib. 7. sunderscaz. Tr. sunderschaz. Hd. suntscaz. A.
d. s. sunterscaze, *peculio.* Mζ. Bib. 1. 2. suntscace. Bib. 13. suntirscaz. Bib. 5. 6. sunterscaz. Bib. 7. sunderschaz. Bib. 4.

ZINSSCAZ, *didragma* (intfiengun). T. 93. losit. T. 93.

LEGHESCAT, *tributum.* } Doc. A. c. 174.
SLEGHESCAT, *vectigal.* }

SCAZALANGA, *summula.* Doc. A. c. 22.

SCAZGIRIDA s. GERAN.

SCAZHÛS s. HÛS.

SCAZSECKIL, *marsupium.* Schm. i. 156.

SCAZFUNGIM, *marsupiis,* s. PHUNG.

SCAZUURFUN, *liberti,* s. UUERFAN (oder zu UUERBAN?).

?SCAZLUOMIRA, gimahhor, *commodius, utilius.* Bib. 1. scazlomira, *commodius.* Rf. — S. LUOMI.

SCAZÔN, SCAZZÔN, ſchatzen, *censum nutrire.* Bo. 5. *lucrum facere.* Mb. Ep. can. 1. 3. 4.
(er) scázzôt. Bo. 5. (er scazcet, *thesaurizat.* Cod. germ. mon. 17, 62b.)
(wir) scazomes. Mb. Ep. can. 1. 3. 4.
GASCAZZÔN, *negotiari.*
p. p. uuio filu iro giuuelih giscazzot uuari, *negotiatus esset.* T. 151.

SCEZZO in GEMEINSKEZZO.

n. pl. sin selbes kemeinskezzen, *collegae.* Mcp. 26.

SCÎZAN, SCIZZAN, ſcheißen

(mhd. schîzen, angels. scitan, altnord. skîta, *cacare*), *cacare, crepitum ventris edere.* (Schm. Wtb. III. 406. 407.)

GASCÎZAN.
(er)? gesgizita, *oscitavit.* A. S. GESKÔN Sprachsch. IV. 107 (vergl. fnetan, fnescazan) und hesken, heſchen, Schm. Wtb. II. 253.

BISCÎZAN, beſcheißen.
p. p. v. s. piscizzano, *oblite (stupro sororis).* Prud. 1. (Schm. i. 548. *obliti*) (angels. besciten, *caccatus*).

SCIZZATA, *proluvies (foedissima ventris).* VA. III. 217 (der Harpyen); angels. scitta, *profluvium, fluor alvi;* mittelhochd. schîze(t), Durchfall.

?GESGIZUNGA, *in singultum.* A.; s. oben.

SCOZ } SCÔZ } s. SCIOZAN. SCUZ }

SCAOZ(A) s. SCÔZ.

SCIOZ, *frons,* s. SCIOZAN.

SCIOZAN, ſchießen

(goth. skiutan, angels. sceótan; Schm. Wtb. III. 407. Gramm. II. 20. n. 230).

Bedeutung und Gebrauch:
jaculari. Sl. N. 75, 9. *sagittare.* N. 63, 5. *pharetrare.* Mcp. 8. *jactare.* Mσ. Bib. 1. 2. Ec. *excutere.* D. II. 336. *fundere.* VA. XI. 610. *radere.* VA. V. 217. *torquere.* Ec. VA. IV. 208. VII. 741. XII. 2. *intorquere.* VA. IX. 744. XII. 921. *contorquere.* VA. II. 52. VI. 593. VII. 164. *sequi (telo).* VA. XII. 776. *ferire.* D. II. 335. Bo. 5. *(radiis).* — einan sciozan. N. 10(b), 3. 59, 6. 63, 5.

Form und Flexion:
Inf. sciozan. VA. VII. 741. XII. 776. schiezan. Sl. sciezen (so filo man drator sciezen uuile). N. 59, 6.
(du) sciuzist. VA. IV. 208.
(si) sciuzit, *radit (iter liquidum columba).* VA. V. 217. sciuzet (daz ouga sc. tara ferronân). Bo. 5. skiuzet sunna tien liuten under diu ougen, *radiis ferit.* Bo. 5. der (bogen) die sundigen schiuzet. N. 59, 6. der mahtigo scuzet ferro. N. 126, 4.
(sie) skiezent (scadal uuort). N. 10(b), 3. Bo. 5. sciezint, *feriunt.* D. II. 335.

sie

sie sciezzent in, *sagittabunt.* N. 63, 5.
(sie) daz sie skiezen. N. 10(b), 2.
(du) scuzze, *jaculatus es.* N. 75, 9.
(er) scôz (strala). N. 7, 14. Mcp. Bo. 5. *contorsit.* VA. VI. 593. scoz, *torquet (telum).* VA. XII. 2. *intorquet.* VA. IX. 744. XII. 921.
(sie) scuzzun, *contorquent.* VA. VII. 164. *fundunt.* VA. XI. 610.
(er) daz er mih se ana skuoze. Ps.
(sie) daz sie scuzzin, *sagittent (agnum immaculatum).* N. 63, 5. doh sie scuzzin. N. 77, 9.
p. a. skiezendo *(lampades).* Mcp. sciozanto, *jactando (romphaeas contra civitates).* Mσ. Bib. 1. 2. — *g. s.* des skiezenten, *pharetrati.* Mcp. — *d. s. f.* skiezzentero (stralo). N. 90, 6. — Vergl. sceotantero. Hild.

GASCIOZAN, *excutere, contorquere.*
(er) giscoz, *contorsit.* VA. II. 52.
p. p. giscozzaniu, *reddita (semina).* Prud. 1. giscozziniu, kiscoziniu, *excussa.* D. II. 336. — *d. pl.* giscozanen, *tortis, jactatis (tormentis).* Ec. — *a. pl.* die kescózenen skîmen. Mcp.

ANASCIOZAN, anschießen.
(er) daz er mih se (so) aneskioze. Ps.
imp. s. sciuz sie ana dine strala. N. 143, 6.
p. a. anasciozanter, *jaculatus.* VA. II. 276.

ARSCIOZAN, erschießen, aufschießen, *germinare.*
Inf. irsceozan, *geminare.* Ra. 269.
p. p. pediu ist mir rehto irscozzen. N. 101, 4.? — erscózen uurten (mit tien donerstralon). Bo. 5.

ÛF-ARSCIOZAN.
ufarsciuzzit, uzarpulzit, *ebullit.* Em. 19.

DURUHSCIOZAN, durchschießen.
dâr durcsciezen. Bo. 5.

FARSCIOZAN, verschießen.
Inf. farscuzzan, *pellere.* Prud. 1.
(sie) *genera* uerskîzent îo diu *species, genera semper priora sunt.* Org.

FORASCIOZAN, vorschießen.
(iz) horn iruuahset *ex carne* unde fureskiuzzet daz fleisc. N. 97, 5.
(si) fúreskîeze [îo gelichiu (leitera) dia ándera éines sprózen]. Mcp.
(ir) so fureskiezzent ouh ir daz fleisc mit muote. N. 97, 5.

UFARSCIOZAN?
ufarsciuzzit, uzarpulzit, *ebullit.* Em. 19.

SCIOZ, *frons* (s. angels. sceat, *angulus, pars, portio,* und Schieß, Schm. Wtb. III. 410).
d. s. scioze, *fronte, abside (subadversa).* Prud. 1. (Schm. i. 552.)

SCÔZ, *n.*, Geschoß (Schm. Wtb. III. 410).
scoz, *telum.* Schm. o. 155. scoch, *telum.* F.
n. pl. scoz, *jacula.* N. 34, 2. 63, 8.

SELPSCOZ, *n.*, *balista.* Bib. 1. Sal. 2. *balistas, catapulta.* Doc. A. e. 122. silscot, *balista.* Tz. (niederd.)

SCOZPOLZ s. POLZ.

GASCÔZ, *n.*, Geschoß (angels. gescëot), *missile, jaculum.*
n. s. gissoz, *missile.* D. II. 339. geschoz, *jaculum.* Gr. 5 *spicula.* Prud. 1.
d. s. abe gescozze und abe iagede nam er sin getragide. D. III. 66.
a. s. (pl.?) in gescoz (peuuendet). N. 54, 22.
n. pl. diu gescoz. N. 54, 23. giscoz, *aclides.* VA. VII. 730. giscoz, *romphaeas.* Mψ.
a. pl. diu uuáhsen gescóz. Wm. 4, 4.

SCOZZA, *f.*, *plaguncula.* P. 52.

ERDSCOZZA, *palmes.*
d. s. erdscozza, *palmite.* D. II. 312.

SCOZILA, *jacla.* V. (Schm. i. 1116.)

SCOZZÔN, schutzen, *pellere.* (S. SKUZZAN.)
p. a. acc. s. diu scózonten fiur. Bo. 5. (Sternschnuppen).
p. p. kiscozzot uuerde, *confodiatur, prosternatur.* Ib. Rd.

SCUZ, *m.*, Schuß (altnord. skot. Schm. Wtb. III. 411. 421), *jactus, jaculum.*
n. s. der scuz tero dónerstrâlo. Bo. 5.
g. s. eines scúzes ána síhet. Bo. 5.
d. s. scuza, *iactu.* VG. II. 124. in sô hérlîchemo scúze uuâren iro (dero áha)

férte, *festinata rapiditate praecipites cursus torquebat.* Mcp. 11.
n. pl. scuzzi, uuurfi, *iacula.* Ib.
BLICSCUZ, *fulminis iaculum.*
d. s. mit plígskúze. Mcp. 62.
a. pl. blígscúzza, *fulgurum iactus.* Mcp. 7.
UURFSCUZZI, *iacula.* Rd.
SCUZZO, *m.*, altn. skyti, Schütze, *sagittarius.* Tr. Mcp. 11. Cp. schuzzo. Schm. o. 57. (Schm. Wtb. III. 422)
n. pl. scutzen, *sagittarii.* Id.
g. pl. schuzzuno, *sagittariorum.* Sl.
SCUZZAN, schutzen, schwingen (angels. scotjan, *sagittare.* Schm. Wtb. III. 423).
FARSCUZZAN, *pellere.* Schm. i. 599.

SCÔZ, *m.*, Schooß (goth. skáut, *m. n.*, *fimbria*, angels. scéat, *m.*, *lacinia vestis, pars, angulus, sinus,* altnord. skaut, *n.*, *lacinia, sinus, gremium*, mittelhd. schôze, st. und schw., *f.* und schôz, *f.* u. *m.*, mnl. scôt, *m.* S. Gramm. II. 20. n. 230. III. 406. 448), *gremium, sinus.* Em. 32. — diu scôz, *gremium.* D. III. 70.
SCÔZO, *m.*, *gremium.*
d. s. scôzin. Prud. 1. scôzen. Mcp. 35.
a. pl. dei scozzun, *sinus.* Prud. 1.
SCÔZA, *f.*, *gremium, sinus, lacinia* (die Schoß. Schm. Wtb. III. 411).
n. s. scaoza *t* parm, *sinus.* R. (scâza, *sinus.* Schm. a. 446.) scozza (kiuuatio), *lacinia (vestimentorum).* Rb. scôzza, *plaguncula.* Doc. A. e. 146. Schm. i. 100.
d. s. in abrahames scozze *(m.?).* D. III. 89.
a. s. sin scozza, *sinum suum.* N. 128, 7. in íro scòza (gesameneton), *gremio congessere.* Mcp. 57. da intluchet er sine (Abrahams) scozze. D. III. 89.
a. pl. scozza, *lacinias.* Rb.
DRÎSCÔZ, *adj.*, dreieckig, *triangulus* (angels. thrysceat).
g. s. driscozis, *trianguli.* Org.
a. s. trísçôzi, *trigonum.* Mcp. trisçôziz, *triangulum.* Org. drîskôzez pilde. Bo. 5.
n. pl. triscoze, *trianguli.* Org.
d. pl. mit triscozên bilden, *trigonis.* Mcp. 58.
FIORSCÔZ, *adj.*, viereckig, *quadrangulus, quadratus* (angels. fedhersceat).
n. s. fiorscozaz, *quadrangulum (limen).* Mt. Bib. 1. 2. feorscozaz. Schm. i. 295. uirscozziz. Bib. 7. uîerscoziz. Org.
a. s. fîerskôzez pilde. Bo. 5. — *f.* fierscoziu, *quadrata.* Ar. 2.
FIORSCÔZJAN, *quadrare.*
(sie) fierscozzen sich, *quadrent se.* D. II. 348.
(sie) fiarscoztin, *quadrarent.* Rb.
THRIFEORSCOZAN, *triquadrum.* Or. Or. 2.
MANACSCÔZ, *multangulus.*
n. pl. mánigscoziu bilde. Mcp. *multiangulae formae.* Mcp. 58.

SCUZZIL, *m.?* SCUZZILA, SCUZZULA, *f.*, Schüßel (mittelhd. schüzzel, angels. scuttel, altnord. skutill, *mensa parva*), *scutula, scutella, discus, pala, ferculum, catinus.* — Gramm. III. 464.
n. s. scuzzil, *pala.* Bib. 1. 2. *instrumentum, quo panis mittitur in fornacem.* Doc. A. b. 71. scuzzila, scuzila, *scutula.* Em. 31. scuzila, *scutula.* Wn. 863. scucila, *scutula.* Sg. 184. scuzele, *scutella, discus.* Id. schuzele, *discus.* Gr. 5.
g. s. scuzzilun (thero). T. 83.
a. s. scuzzilun, *catinum.* T. 158, 5.
n. pl.? scuzzilin, *fercula.* D. II. 331. scyzelun, *fercula.* Eb.
d. pl. scuzzilun, *bilanciis.* Gc. 7. scuzilon, scuzzilon, *lancibus.* D. II. 331. scúzelôn, *lancibus.* Mcp. scycelun, *lancibus.* Schm. i. 60.
a. pl. scuzilun, *scutulas (lebetem et scutras).* Mε. *scutras.* Zf. *scutellas.* Schm. i. 249. scuzilunt. Sb. scuzzilin, *scutulas.* Em. 26. scuzzila, *scutilas.* Em. 26. (zum *masc.* scuzzil?)
OUENSCUZZIL, *exes vel misellus.* Schm. o. 143. ouenscuzel, *exes, misellius.* Id. ouenscůxel, *exes.* Tr.
SCHUZELSPǑLER, *parasitus.* Gr. 5.

SKL, SCL im Ausgange: bald fleisclih. Is. O. N., bald fleisklih. N., bald fleischlih. N.; im Anfange oder Anlaute: sclag (s. slag), sclaho, sclahan, scleoht (s. sleht), scleuuetun (s. sleaz), sclemp, *lepidus,* sclierrun *(frustis)* sclit (s. scilt), sclio (s. slio), gisccliz, zisclizan.

SCLUTRON. Doc. A. b. 71. — SCLIERRUN, *frustis.* Prud. 1. (Schm. i. 566). Schm. Wtb. III. 457 der Schlier. — SCLURICH, *panice.* Id. (Schm. o. 318.)

SCN im Ausgange: in fleiscnissa. Is. Ct. 70. fnesknesz en? Ib. — Für SN in scnidit; scnirfit.

SCR in SCRIMAN = SCIRMAN (französ. *escrimer*). S. Sprachsch. VI. 1.

SCRÎAN, schreien (Schm. Wtb. III. 504), *clamare.* Ne. Ne. II. *gannire.* Bib. 1. 2. *vagire.* Prud. 1. *rugire.* Doc. A. b. 72. (Vgl. scrouezan, scrouzan, *garrire, gannire.*)

(ih) scriio, *clamabo* (umbe genist). Ne. ih scrio, *clamabo.* Ne. II.

(er) scrîet dien anderen. Bo. 5. scrigit, *ganniret (gannit, garriret).* Bib. 1. scrigit, *vagit.* Schm. a. 491.

(sie) scrirun: sie uueinotun tho luto ioh scrirun filu thrato. O. IV. 26, 7.

(er) scriri *l* grini, *ganniret.* Bib. 1. schriari. Bib. 2.

p. a. g. pl. scriantero, *vagientium.* Prud. 1. *(vagantium.* Schm. i. 539.*)* — *d. pl.* scrienten. N. 17, 48. — *a. pl.* scrigenta, *energumenos rugientes.* Doc. A. b. 72.

ARSCRÎAN, erschreien, *clamare, exclamare.*

(er) erscrei: do erscrei er uil lute. D. III. 74.

(sie) irscrirun: ingegin riaf tho luto heriscaft thero liuto, irscrirun filu gahun, so sie inan anasahun. O. IV. 24, 14. erscriuun, *clamaverunt.* D. II. 284.

imp. s. irscri, *exclama!* N. 80, 4.

INGEGANSCRÎAN, entgegenschreien.

(er) ingegin skrei (codd. V. P. screi. cod. F.). O. IV. 24, 4.

DURUHSCRÎAN, durchschreien, *perstrepere.*

p. a. duruhscrianti, *perstrepens.* Rb.

ZUOSCRÎAN, zuschreien.

p. a. zuoscriendo. N. 34, 21.

SCREI, *m.*, Schrei (Schm. Wtb. III. 502), *clamor.* N. 37, 9. *ululatus.* Mv. Sb. Bib. 1. 2.

d. s. screie, *ululatu.* Mv. screige. Sb. Bib. 1. 2. *clamore.* N. 37, 9.

HUGESCREI, *exclamatio.* N. 30, 20.

UUÈSCREI, Wehschrei.

d. s. in uuescreie (pin ih sculdic). Co.

GASCREI, *n.*, Geschrei, *clamor.*

d. pl. giscreigin, *clamoribus.* Prud. 1.

SCREIATA, *f.* (mhd. schreiat. Schm. Wtb. III. 503), *catasta (tormenti genus).*

d. s. screiatun, *catasta.* Prud. 1.

n. pl. screiata, *cataste.* Prud. 1.

Entweder beschrieener (verrufener) Ort, oder wo man beschrieen, ausgeschrieen (infamiert) wird.

SCREIOD, SCREIOT, *f.*, *clamor.* N. 143, 14.

SCREIÔN, schreien [vergl. scricondi, *garrula (hirundo)*].

GASCREIÔN.

ih kescreiota, *delatravi.* Bo. 5.

UUUOFTSCREION, *ululare.* N. 65, 2.

SCRUA: *per* scru*as et alias mansiones servorum. Legg.* — S. **SCÛRA.**

SCRÆVA, *muscranus (apancus).* Schm. i. 195 (angels.).

SCREI s. **SCRÎAN.**

SCREIATA s. **SCRÎAN.**

SCREB: *meum esse ibinen, i. e.* screb. Sg. 913. (Schm. o. 204), ein Vogel (angels.).

[37*]

SCRÎBAN, SCRÎPAN, schreiben, *scribere, conscribere, caraxare, edere.*

Inf. scriban. T. 204, 3. O. I. 1, 113. II. 3, 44. 18, 14. IV. 1, 5. scrîben. Tp. Bo. 5. — *g. s.* scripannes (scrippanes. gl. K.), *conscriptor (?).* Pa. 157. — *d. s.* zi scribanne sint, *scribendi sunt.* T. 240, 2. ze scrîbenne. N. 56, 1. Mcp. Bo. 5.

(ih) scribo, *caraxo.* L. ih scribu. O. I. 2, 17. III. 1, 7. scrib ih. O. I. 3, 47. 19, 26. IV. 1, 23.

(er) scrîbit. O. I. 1, 31. Bo. 5. scrîbet. Mcp. Bo. 5.

(sie) scribent. O. I. 1, 46. II. 9, 97. III. 7, 62. 14, 4. V. 8, 13. 14. Mcp.

(ih) scribe (theih-). Ol. 10.

(er) scribe. O. I. 24, 10.

(ih) screib. O. IV. 27, 30. T. 204, 4. Bo. 5.

(er) screib. O. I. 9, 26. III. 17, 43. Mcp. Org. T. 4, 12. 17, 2. 204, 1. 88. 120. *edidit.* D. II. 348. screiph. Is. 5, 2.

(wir) scribun. O. II. 4, 103. V. 12, 4. 24, 4.

(sie) scribun. O. I. 17, 27. V. 9, 54. Is. 3, 3. scríben. Bo. 5.

(ih) scrib iz (scribi iz. cod. V.). O. I. 19, 27.

(er) scríbe. N. 89, 1. Bo. 5.

imp. s. scrib iz! *(scribe!)* O. IV. 27, 27. 28. scrib. N. 55, 1. T. 108.

p. a. g. s. m. des scribenten, *scribentis.* N. 44, 2. — *a. s. m.* scribantan, *scriptitantem.* Rb.

p. p. scriban (scripan. Pa.), *scribitur.* gl. K.

GASCRÎBAN, *conscribere, edere.*

Inf. kascripan, *taxare (sub episcopi nomine).* Doc. A. e. 172. gescrîben (hiezen *in tabulis*). N. 24, 10. Mcp. in steinen. Mcp. 57.

(ih) giscribe *(conj.).* O. I. 2, 11. III. 1, 12. IV. 1, 37. 41. ih giscrîbez. O. IV. 1, 38.

(er) giscribe (dati). O. I. 1, 17.

(ih) giscreip. O. II. 2, 6. IV. 1, 27.

(er) giscreip. O. II. 9, 78. giscreib. O. V. 8, 25.

(ih) giscrib in. O. V. 25, 10.

p. a. n. s. kiscripendi, *conscribens.* gl. K. 275.

p. p. giscripan, *explanantur.* Bib. 1. 2. kescriban, *scriptum.* K. 2. — *n. s. n.* kascribanaz, *scriptum.* K. 24. kescribenez (buoh). Mcp. — *g. s.* kascribanes, *scripti.* K. 8. — *d. s. m.?* kascribane, *scripto.* K. 18. *f.* gescribenun (eo). N. 118, 18. — *a. s.* kescriban, *scriptum (subst.).* K. 2. *f.* giscribana (redina). O. IV. 27, 23. gescríbena. Mcp. — *n. pl. f.* giscripano, *editae (omeliae).* M. 30. Gh. 2. 3. 4. gescribene *(literae).* N. 118, 85. — *d. pl.* kascribenem, *scriptis.* K. 61. — *a. pl.* gescribene *(prophetias).* N. 118, 79.

giscriban stat. O. III. 26, 6. V. 12, 18. 41. steit. O. IV. 27, 30. stuont kescriben. Bo. 5. uuesen gescriben, *scriptum esse.* N. 37, 12. 73, 11. 86, 6. giscriban ist. O. II. 4, 47. 57. 75. IV. 16, 33. T. 7, 2. 8, 3. 232, 2. etc. gascriban ist. Frg. 43. kescriban ist. K. 6. kiscriban ist. K. 7. (g)kescriben ist. Ne. N. 9, 1. 11, 1. 39, 9. 42, 3. 78, 1. etc. Org. chiscriban ist. Is. 2, 2. 3, 3. 4, 2. gescríban ist. Wm. 3, 10. giscriban sint. T. 231, 3. 234, 1. 112. giscribaniu sint. T. 234, 2. 145. giscribane sint (namon). T. 67, 6. gescribene sint. O. II. 3, 3. giscriban uuas. O. V. 5, 17. T. 18, 2. 204, 2. — (sie) uuerdent gescriben. N. 138, 16. sie uuerden gescriben, *scribantur (cum justis).* N. 68, 29. 101, 18. gescriben uuaren. N. 24, 10. Mcp. uuaren gescribeniu. Mcp. gescriben uuard (an steinen tabilon). N. 90, 12. Mcp. gascriban uuarth. Frg. 47. giscribaniu uuurdun. T. 240, 1. — ih habo gescríben. Bo. 5. die habent (daz) kiscriben. N. 40, 14.

ARSCRÎBAN, erschreiben.

(er) irscribe *(numerum).* O. I. 20, 36.

FURIGASCRÎBAN, vorschreiben, *praefigere.*

p. p. vora giscripan (ni) uuirdit, *(non) praefertur (in titulo tempus).* MA. 1.

Bib. 1. 2. uorgiscribin wirt. Bib. 5. furigiscripan uuirdit, *prefigitur (temporum ordo).* Bed. 2.

FURDIRGASCRÎBAN, *transferre.*
(sie) uurdirscripun (furderscripun. Gh. 2.), *transtulerunt.* Sb. — furdirgiscripun (vurdirgiscripun. M. 30.), *transtulerunt.* Gh. 3. (S. GIPUOZTI.)

ZUOSCRÎBAN, zuschreiben, *compingere, adnectere, adnotare.*
(sie) zuoscribent (zuoscripent. Bib. 1. Mε.), *compingunt.* Bib. 5.
p. p. zogescripan, *annotate.* Bed. 2. zuogiscripan, *subjectum (sicut scriptum continet, quod subjectum est).* Mψ. Bib. 1. 2. zůgescribene, *adnexus.* Can. 13. zuogiscripaniu, *subiecta.* Bib. 1. 2.

SCRIPF, *scribula (, epistola).* Ra. 276. S. das folgende

SCRIFT, *f.*, Schrift, *scriptum.*
n. s. scrift, *scribula (, epistola).* gl. K. scripf, *scribula (, epistola).* Ra. 276. scripsit: *causae legales, scriptum et sententia,* scripsit (scriphit?) unde uuillo. Db. (vergl. giscribit, *scriptura.* T. 129.) diu scrift des scriben. N. 44, 2. diu scrift. Wm. 4, 15. III. N. 24, 10. unrehto fernomeniu scrift machot *haereticos.* N. 7, 14. uuieo chit diu scrift. N. 54, 22. diu heilige scrift. Ho.
g. s. dero scrifte *(pl.?).* N. 10 (b), 3. dero heiligun scrifte, *sanctae scripturae.* N. 67, 31. dirro scrifte *(pl.?).* N. 8, 3. dirro scrifti. N. II.
d. s. scrifte: nah pariro scrifte, *secundum literam.* N. 103, 5. scrifte, *(secundum) formam.* Can. 13. *pugillo.* Mcp. 5. scriphti, *stilo.* Prud. 1. D. II. 325. uuider iro scrifte *(a. pl.?).* N. 68, 23.
a. s. die heiligun scrift. N. 89, 11. iro scrift *(a. pl.?).* Wm. 3, 4. III.
n. pl. scrifte (iro). N. 40, 14. 103, 2. 126, 4. Mcp. Org. *(literae).* Bo. 5. goteliche scrifte. N. 99, 3.
g. pl. scrifto, *scripturarum.* N. 28, 9. 71, 16. 72, 17. 103, 3. scrifte. Wm. 4, 6. skrifte. Wm. 4, 6. II.
d. pl. scriften. N. 86, 6. Wm. 5, 7. II.
a. pl. scriffte (dine). N. 26, 11. scrifte, *scripturas.* N. 10 (b), 3. 28, 8. 30, 12. 86, 6. 103, 2. 146, 8. iro scrift *(s.?).* Wm. 3, 4. III.

GASCRIFT, *f.*, Geschrift, *scriptura.* Kp. 7. K. 7. *stilus.* Rb.
n. s. diu gescrift. Wm. 4, 15. I. IV. IX. diu gescrifte. Wm. 4, 15. II. kescrift, *scriptura.* K. 7. kiscrift, *stilus.* Rb.
d. s. kescrifti, *scripturâ.* Kp. 7.
a. s. kiscrift, *stilum (ducam).* Rb. iro gescrift *(pl.?).* Wm. 3, 4. die gescrift *(scripturas).* N. II.
g. pl. déro gescrífte. Wm. 1, 10. 4, 6. III. IX. 7, 4. (gescrifti. Wm. II.) giscrifte. Nh. II.
d. pl. gescriften. Wm. 5, 7. I. III. IV. IX.
a. pl. s. *sing.*

EHASCRIFT.
diu ehascrift diu irslahit, diu geistscrift diu irchicchit *(litera occidit, spiritus vivificat).* N. 70, 15.

ERBESCRIFT, *testamentum (acc.).* N. 54, 22. 88, 4.

OBESCRIFT, *titulus.* N. 89, 1.
d. s. obescrifte, *inscriptioni.* N. 59, 10.
a. s. obescrift. N. 103, 3.

BUOHSCRIFT, *literatura.*
a. s. buochscrift, *literaturam (Moysi non cognovi).* N. 70, 15.

GEISTSCRIFT. N. 70, 15. (S. EHASCRIFT.)

GATÂTSCRIFT, *historia.*
d. s. nah ketatscrifte, *secundum historiam.* N. 80, 8.

NÂHSCRIFT.
d. s. an dirro nâhscrifte. Org.

BENEIMSCRIFT, *testamentum (acc.).* N. 49, 5.

FORESCRIFT (disiu), Ueberschrift. N. 56, 1.

UUÍDEMSCRÍFT, *Papiam.* Mcp. 76.

ZEICHENSCRIFT, *titulus* oder *tituli inscriptio*. N. 15, 1. 56, 1.
d. s. zeichenscrifte, *tituli inscriptione*. N. 55, 1. 56, 1.
a. s.? zeichenscrift. N. 59, 2.
SCRIFTKEBOT, *n., testamentum*. N. 102, 18.
a. s. scriftgebot. N. 102, 18.

SCRIB, *forma*. Can. 10. 11.
a. s. scrip: si in scrip gecleiptin. O. I. 1, 2.
GASCRIB, *n., scriptura, descriptio, summa, forma, stilus*. (giscribit, *scriptura*. T. 129.)
n. s. heilac gascrip. Frg. 45. giscrip, *forma*. P. 24. giscrib. O. II. 7, 43. 11, 56. (giscrip. cod. F.) III. 22, 53. (kiscrip. cod. F.) IV. 5, 55. (giscrip. cod. F.) giscrib, *scriptura*. T. 156, 2. 203, 4. 208, 1. 126. *descriptio* (Schatzung). T. 5, 11. kiscrip, *summa fuit*. Ja. *commonitorium*. Ib. kescrip, *scriptura*. K. 7. kischrip (uuih, *agiographia*). Ic.
g. s. giscribes. O. V. 9, 44. (scribes. cod. F.) heiliges. O. II. 9, 13. slihti. O. III. 7, 76. uuorto. O. V. 6, 13. chiscribes. Is. 3, 1. 5, 1.
d. s. giscribe. O. II. 11, 57. kascribe, *stilo (ferreo)*. Rb. suzzilemu kascribe, *chirographo*. H. 10. gascripe, *(praesenti libri) stilo*. Gc. 4. giscripe, *(luna in sacro) eloquio (ponitur)*. Gh. Gh. 3. *(secundum) formam*. Can. 10. 11. giscripe *v.* tuldi (?), *ad eundem titulum*. D. Le. *chirographo*. Prud. 1. chiscribe. Is. 4, 2. 5, 5.
a. s. giscrib. O. (II. 4, 61. cod. V.) III. 7, 52. (scrip. cod. F.) IV. 17, 22. V. 9, 51. 11, 47. T. 220, 5. 127. giscrip. O. II. 4, 61. 9, 91. (IV. 17, 22. V. 9, 51. 11, 47. cod. F.) T. 88. *formam*. P. 10. chiscrip. Is. 5, 4. kescrip. K. 42.
n. pl. thiu giscrip, *scripturae*. T. 185, 5. 9.
g. pl.? kascripo, *(codicem) apicum (divinorum)*. Doc. A. e. 169.
d. pl. giscribon, *scripturis*. T. 227, 3. 124.
a. pl. giscrip, *scripturas*. T. 229, 1. Bib. 2. gescrib, *scripturas*. T. 232, 1.
HANTGASCRÎB, *n., chirographum*. M. 30. Gh. Gh. 3. *manuscriptio*. Pa. 239. gl. K. Ra. *character*. Doc. A. e. 170. *philacteria*. T. 141.
n. s. hantgiscrip. M. 30. Gh. Gh. 3. hantkiscrip. gl. K. hantcascrip. Pa. Schm. a. 239. 271. hentikiscrip. Ra.
a. s. hantgascrip, *characterem (v.* zeihhan*)*. Doc. A. c. 170.
JARGISCRIB, *annales*. Rf.
RUOMGISCRIB, *philacteria (a. pl.)*. T. 141.
UUIHGISCHRIP, *agiographia*. Schm. a. 126.
ZAUPARGASCRIP, *philacteria*. Can. 3. zaupargiscrip. W. zaubarchiscrip. Can. zoubargiscrip. W.
ZUIFALCASCRIP, *apocriffa*. R.
SCRIPISARN, *calamus*.
SCRIBMEZER, *scalpellum*.
SCRIBSAHS.
SCRIBGEZOWA, *cautio*. Gr. 4.
SCHRIBGEZIUG, *cautio*. Tr. *vel* hantfeste, *cautio, scriptio*. Hd.
SCRIBAZZUSI, *cautionem*. T. 108.
SCRÎBO, SCRÎPO, *m., scriptor, librarius, exceptor, notarius*.
g. s. scriben, *scriptoris*. N. 44, 2.
a. s. scripun, *notarium*. Gh. 5.
n. pl. scrîbun, *librarii*. Mcp. 29.
d. pl. scripun, *exceptoribus*. Sb. scrîbôn. Bo. 5.
a. pl. scripun, *notarios*. M. 30. Sb. Gh. 3. 4.
ERBESCRIBO, *testator*.
d. s. erbescriben, *testatori*. N. 54, 22.
LIBSCRIBO.
a. pl. libscriben (christes). N. 67, 15.
LUGISCRIBO, *pseudographus*. Bib. 7. luchscripo. Bib. 1. 2. liuchscripo. Mς. liucscripo. Sb.
KATATRAHHASCRIPO, *storiographus*. P. 45.
SALMSCRIBO, *psalmographus*.
a. s. salmscripun. My. Ps. 2.

STORIASCRIPO, *historicus*. Bcd. 2.

SCRÎBARI, *m.*, Schreiber, *scriba, scriptor, notarius.*

n. s. scriuere, *scriptor*. Id. scriuer, *notarius, scriba*. Id.

n. pl. scribara, *scribae*. T. 43, 4. 69, 2. O. I. 20, 23. (scribora. cod. P.) scribera. T. 101. 141. (uue iu scribera) Frg. 3. scribare, *scribe*. gl. K. 275.

g. pl. scribaro. T. 25, 7. scribero. Frg. 7.

d. pl. uue iu scriberin. T. 141. (oder, im selben Cap., uue iu scriberin inti *pharisei.*)

a. pl. scribera. T. 141.

GUOTSCRIBARI, *fenestella (?)*. Tr.

LUGESCRIBARI, LUGESCRIBARE, *pseudographus*. Tr.

REHTSCRIBARI, *orthographus*. Tr.

SCRIPTORA, *scriptores (n. pl.)*. O. III. 14, 3.

SCRIBULA, *epistola*. S. SCRIPF vor SCRIFT.

SCRIBILÔN, *scriptitare.*

(sie) scribilotin, *scriptitarent*. Bl. scribilonten, *scriptitarent*. gl. fuld. Dronke 18.

?SCRIPHELIN, *involucris*. Bib. 6.

SCRÛBAN, schrauben. Gramm. II. 19. n. 214.

SCRAC.

SCRICAN, SCRECCAN, schricken, erschrecken (altnord. skrika, *labare*; Schm. Wörterb. III. 506), aufspringen (nicht blofs vor Schreck), *salire*. Pr. m. Mcp. O. IV. 26, 19. *dissilire*. Mcp. 73. *emicare*. VA. II. 175. V. 319. *exilire*. R. Rb. *vagitare*. R. *lascivire*. Bib. 5.

Inf. scricchen *(salire)*. Mcp.

(ih) scrico, *salio*. Pr. m. scriccho. Pr. m.

(er) scrichit, *exilit*. R. *insiliet in te* (in dih). Rb. scrigit, *vagitat*. R.

(ir) screcchit, *lascivitis (in stratis)*. Bib. 5.

(sie) screchin *(conj.)*: *sirene* unte tiuuale screchin in ire huson. D. III. 26.

(er) scricta, *emicuit (simulacrum solo)*. VA. II. 175. *emicat*. VA. V. 319.

(sie) scrigtin (codd. P. V. scrictin. cod. F., *salirent*) fon theru baru. O. IV. 26, 19.

p. a. m. scrichanti, *exiliens*. Rb. *f.* skricchendiu aba demo trágebétta, *dissiliens*. Mcp. 73.

GASCRICAN, s. das flgde.

ANASCRICAN.

(sie) anescrichten: dei uollen (eher) si (die mageren) anescrichten. D. III. 98.

(er) anagiscrichta, *insiluit*. Rb. darana giscrichit, *deproperet*. Can. 13. darana giscriche, *deproperet*. Can. 11.

ARSCRICHAN, erschrecken, *dissilire, desilire.*

(er) arscricta, *desiluit* (in uuazar). Frg. 59. erscrichta, *dissiluit*. Ib.

p. p. erschrockeno, *obstupefacti*. D. II. 343. bin irscrecchet, *excussus sum (sicut locusta)*. N. 108, 23.

UF-ARSCRICAN, aufspringen.

(er) ufyrscricta (ufscricta. cod. F. harto). O. IV. 19, 43.

ÍNSCRÍCCHEN, *se iacere in (limpham)*. Mcp. 12.

UBARSCRICAN, *transilire.*

Inf. ze uberscricchenne des tieveles striccha. N. 17, 34. ze uberscricchenne, *pericula delictorum*. Nh. ze uberskrichenne. Nh. II.

(er) ubarscrichit, *transilit*. Rb.

(sie) uperscrictun (uperscrictum. Mc.), *transiliebant*. Sb.

p. a. a. s. uberstricchenten, *transilientem*. N. 61, 1.

ÛFSCRICAN, aufspringen, *surgere.*

p. a. n. s. ufscrikande, *surgens*. Gx. vfscrichente. Rg. 1.

ÛF-ARSCRICAN s. ARSCRICAN.

ÛZSCRICAN.

(sie) uzgiscrihent, *prosiliant*. Gc. 3.

DANASCRICAN, *deproperare* (s. DARANASCRICAN).

(si) danascriche, *deproperet*. Mc. *emicet (virtus)*. Prud. 1.

NIDARSCRICAN, *desilire.*

(ih) nidarscrikke (hina nidhar-). O. II. 4, 79.

p. a. n. s. nidarscrichanti, *desiliens.* Ib. Rd.

FARSCRICAN, *prosilire, transilire.*

(-er) farscrichit, *prosiliat.* Can. 8. 9. 10. 12. (farsrichit. Em.) sih uirscrichit, *transilit (sapiens timet et reclinet a malo, stultus transilit et confidit).* M£. sih firscrichit. Sb. Bib. 2. sih firscricchit. Bib. 7. sih firscrihit. Bib. 1. sih firscrikit. Bib. 5.

UUIDARSCRICAN, *resultare*, s. SCRECCÔN unten.

ZUOSCRICAN.

(er) zu ni gischriche, *deproperet.* Can. 10.

SCRECCHARI, *m.*

UBERSCRECCHARE, *m., d. s., transiliente.* N. 61, 11.

SCRIC, *m.*, Schrick, Sprung (Schm. Wörterb. III. 507).

n. s. skrig, *ascensus.* Mcp.

d. s. scriche, *cursu (transit equum).* VA. XI. 719.

HOUSCRICH.

hôschric, *locusta.* Hd.

MATOSCREGH, *locusta.* N. 104, 34.

g. s. matoscrecches, *locustae.* N. 108, 23.

SCRECCO, *m.*

HABERSCHRECHE, *locusta.* Gr. 5.

HEUISCREKKO, *locusta.* D. II. 315.

hôscrecho. Tr.

n. pl. heuuiskrekeo, *locustae.* T. 13, 11.

SCRECIL, *m.*

HOUSRECHIL *(sic)*, *locusta.* L.

houscrichel. Bib. 7. hôweskrikel. Doc. A. e. 89. houschrichel. Schm. o. 421.

UUALTSCRECHEL, *fauni, sylvestres homines.* L. (Cf. UUALTSCHRATE.)

SCRECCI, *adj.*

FRAMSCRECCI, *adj.*, *temerarius.*

diu *(judicia) temeraria* sint, daz chuit, din framscrecche sint. N. 118, 39.

SCRECCÎ, *f.*

NIDARSCRECCHI, *f., g. s., praecipitationis (verba).* N. 51, 6.

GÂSCRÉCHI, *temeritas.* Bo. 5. (S. GÂH.)

SCRECCHIZUN, *maceria*, s. ZÛN.

SCRECCÔN, SCRECCHÔN, *salire, insultare, persultare, emicare.*

Inf. screchon, *insultare (equitem docuere sub armis solo).* VG. III. 117.

(er) screchot, *salit (grando in tectis).* VG. I. 449. screcchot, *emicat.* D. II. 349.

(sie) screchotun, *persultant.* D. II. 345.

p. a.? scricondi, *garrula (avis, hirundo).* Schm. o. 427. screchonti, *lasciviens.* Rb. (strechonti. Rb.)

UUIDARSCRECCÔN, *resultare.*

(er) uuidarscrechoti, *resultaret (splendor).* Em. 30.

SCRECJAN, SCRECCAN, schrecken, treiben, *instigare.* Prud. 1. *praecipitare.* Bo. 5. N. 54, 10.

Inf. screcchen: sie uuellen mih screcchen in ubel. N. 118, 122. so mahten si iouch den tiufel screchen. D. III. 59.

(sie) screcchent: die (uuort) in den tod screcchent. N. 51, 6.

(er) scráhta, *praecipitavit in cladem.* Bo. 5.

(sie) scractun, *instigant (equos).* Prud. 1. *exhortantur (equos).* VA. XI. 610.

imp. s. screcce sie nider, *praecipita!* N. 54, 10.

ANASCHRECCAN, *invadere.* Sl.

(er) anascracda, *invadit.* Sl.

ARSCRECCAN.

p. p. bin irscrecchet, *excussus sum (sicut locusta).* N. 108, 23. (S. ARSCRICAN.)

NIDARSCRECCAN.

imp. s. screcche sie nider! *praecipita!* N. 54, 10.

SCREC, SCRECH s. SCRICAN unter **SCRAC.**

SCRIC s. SCRICAN unter **SCRAC.**

SCRUC, *turdus.* Schm. i. 194. (angels.)

SCREG-

SCREGCHÔRI s. SLIMBI.

SCRATO, *m.* (altnord. skratti, *malus genius, gigas, terror;* mittelhd. schrate, schratze, schraz, schrawaz; schratelîn, schretelîn, schretel; vergl. Gramm. I. 88. 341. Schm. Wtb. III. 519); *larva, monstrum.* Ald. 3. Hs.
n. pl. scratun, *pilosi (ibi saltabant.* Luth. Feldgeister. Joh. 13, 21*)*. Mη. Bib. 1. 2. 7. scratin, *pilosi.* Bib. 5.
a. pl. scraton, *larvas.* Prud. scratin. Bib. 5.
UUALTSCHRATE, *m.*, *satyrus.* Hd. *(satyrum.* Schm. o. 283.*)* Vergl. UUALTSCRECHEL, *fauni, sylvestres homines.* L. (S. SCRICAN unter **SCRAC.**)

SCRAZ, *m.* (mittelhochd. schraz, schratze, schretze, bayr. der Schräz, das Schräzen; Schm. Wtb. III. 522), *faunus.*
n. s. larva i. scraz. gl. Fuld. Dronke 14. scraaz, *pilosus.* Bib. 2.
n. pl. scrazza, *pilosi, incubi.* Bib. screzza, *larvae, lares mali.* As. screza, *larvae, lares mali, quaedam monstra.* L. screz, *lares mali.* Mon. screiz, *larvae.* Tr. (spätere Hand: kleyn herchen.)
WALTSCAZE, *fauni.* Schm. a. 655.
SCREZZOLSCRAITO, *larvae.* Gr. 4.

SCREIT.

SCRÎTAN, schreiten (nord. skrîda, skreidaz, *serpere, repere, reptare,* angs. scrîdhan), *gradi, labi.*
GASCRÎTAN, *delabi, collabi.*
(sie) gascritant, *delabunt.* Schm. a. 238. cascritan, *conlabuntur.* Schm. a. 225.
ARSCRÎTAN, erschreiten.
p. p. d. pl. arscritanem, *exactis (annis).* Can. 4.
BISCRÎTAN, *elabi, evadere.*
imp. s. piscrit, *elabe (evade).* Pa. Ra. gl. K.
HALPSCRITANEMO (tage, *die*), *mediante.* T. 104. (Joh. 7, 14.)

SCREITAN, *divaricare.* scraitan. Schm. i. 58. 545.
p. p. d. pl. giscreitten, *divaricatis (cruribus).* Eb. (vgl. GISCRANCTAN). ziscreittan, *divaricatis (cruribus).* Prud. 1. Doc. A. c. 2. ziscreitan. Schm. i. 545. (S. Schm. Wtb. III. 519.)

SCRIT, *m.*, Schritt (altnord. skrid, *cursus;* s. Schm. Wtb. III. 519), *passus.* Tr. *(passus v. pedes.* Doc. A. b. 72. c. 92.*)* schrit, *passus.* Hd.
d. s. instr. scritu, *gradu.* Bib. 1. 2. skrite, *uno gressu.* Doc. A. b. 72.
n. pl. scriti, *passus (sex).* Mε. Ra. Bib. 1. 7.
g. pl. scrito, *passuum.* T. 31, 5.
SCRITAMÂLI, *passus.*
SCRITIMEZ, *passus.*
SCRITESCUOH, *pelasum.*

SKRITHIFINNI, skandischer Volksnamen. Proc. b. g. 2, 15 (σκριθίφινοι); scridefinn*as.* Alfred. scritefinn*i.* Ad. Brem. de situ D. 231. scritobin*i.* Paul. Diac. g. Langob. 1, 5. skricfinn*i.* Saxo Gramm. 4; nach der Schilderung Aller von ihrer Kunst auf Steig- oder Schrittschuhen einherzueilen wohl vom vorausgehenden SCRÎTAN, altnord. skrîdha (kriechen, klettern) genannt; jener Klimm-, Steig- oder Schrittschuh heifst skîdh. Man sagt skrîdha â skîdhum. S. Zeufs Die Deutschen S. 684.

SCRÔTAN, schroten (angels. screadan, *praesecare, concidere.* Schm. Wtb. III. 520), *demere, eripere, tondere.*
Inf. in zuei scrôtin. Org. (daz tûoh).
(ih) screot, *dempsi (, rasi).* Pa. Ra. (Schm. a. 237.) screod. gl. K.
imp. s. scrot, *eripe* [*regibus (apium) alas*]. VG. IV. 107.
p. a. n. pl. scrotante, *tondentes.* Gc. 8.
GASCRÔTAN, *tondere.*
p. p. d. pl. giscrôtanen, *tonsis (villis).* VG. IV. 377. VA. I. 702.
ABASCRÔTAN, abschroten, *praecidere.*
p. p. aba gescroten ist (min lib), *praecisa est.* Ne.
BISCRÔTAN, beschroten (angels. bescreadan, *comminere, discindere*), *decidere.*

p. p. piscrotaner, *decisus*. Prud. 1.
FARSCRÔTAN, *incidere*.
p. p. (u)ferscrôten uuérden (láchen etc., *incidi*). Org. uirscrotanaz, *vulneratum*. Can. 13.
UNUERSCRÔTEN (uuerden, *non incidi*). Org.
n. s. n. unuerscrôtenez, unuerscrótenez. Org.
SCRÔT, *m.*, Schnitt, Stück (Schrot). Schm. Wtb. III. 520.
d. pl. die sihet man an dîen scrôtin (Schnitten). Org. 42.
UMPISCREOT, *talionis*. P. 52. (Doc. A. c. 142. Schm. i. 95.)
ASCROTA, *v.* plezze, *assumentum* (ob SCREOT?). Le. 5. *additamentum*. D. askrota, *sarcolamina*. Em. 29. ascraota. R. ascrotan, *assumentum*. Bib. 10. ascrotun. Bib. 11. ascroten. Le. 4.
SCROTISEN, *scalprum*, s. ISARN.
SCROTMEZZER, *ferrum acutum*. F.

SCRODÔN s. SCRUDÔN.

SCRUDÔN, SCRODÔN, *scrutari* (angels. scrudnian, ascrutnian, *scrutari*, französ. *escrouer*).

Inf. scrodôn, *scrutari (legem)*. N. 118, 130.
(ih) scrodon, *scrutabor (legem tuam)*. N. 77, 72. 118, 34. 115.
(du) scrodost in, *scrutaris (legem)*. N. 7, 10.
(sie) scrodont: die *novum testamentum* unde *verba prophetarum* scrodont. N. 24, 10. *scrutantur (testimonia ejus)*. N. 118, 2.
(ih) scrodota, *scrutabar (spiritum meum)*. N. 76, 7.
(si) scrodota: daz scrodota min sela. N. 118, 129. scrodeta [min sela siu *(praecepta)*]. N. 118, 129.
imp. s. scrodo mih, *scrutare me*. N. 138, 24. scruto, *scrutare* (inti gisih). T 129.
imp. pl. scrutot, *scrutamini* (giscrip). T. 88.
p. a. n. s. scrodonde, *scrutans* (herza). N. 7, 10. scródondo, *perscrutatione*. Mcp. 23. — *n. pl.* scrod scrodende, *scrutationes scrutantes*. N. 63, 7. *(scrutantes scrutinio*. Ps. 63, 7.*)*
THURUHSCRODÔN, *perscrutari*.
sie durhscrodeton daz unreht, *perscrutati sunt*. N. 63, 7.
SCRODUNGA, *f.*, *scrutatio*.
d. pl. scrodungon, *scrutationibus*. N. 63, 9.
SCROD, *scrutatio*.
a. pl. scrod (scrodende), *scrutationes (scrutantes)*. N. 63, 7.
SCRUDILÔN, SCRUDOLÔN, *scrutari*.
du scrudolost, *scrutas*. N. II.
p. a. n. s. m. scrodolonter, *scrutans*. N. II.
IRSCRUDILON, *discutere*. M 30. irscrudilun. Sb. irscrutilon. Gh. 3.
p. a. n. pl. si ersuohten si erscrudelente, *scrutati sunt; scrutantes scrutinio*, erscrudelente mit dem scrudele. Ps. 63, 3. cod. mon. germ. 17, 926.
p. p. n. pl. n. irscrudilotiu, *(si fuerint mystica interpretatione) discussa*. Gh. Gh. 3.
INARSCRUDILOTA, *indiscussum*. D.

SCRAOT s. SCRÔT.

A-SCRAOTA s. ASCRÔTA in **SCRÔTAN.**

SCREITAN s. SCRÎTAN.

SCREOT, *demsi* und UMPISKREOT, *talionis*, s. unter SCRÔTAN.

SCREFÔN; vergl. schrefeln, nagen, kratzen, ritzen (Schm. Wtb. III. 507).

GASCREFÔN.
(er) kiscrerôt, *incidit*. Rd. Schm. a. 86. (Schm. Wtb. III. 508: kiscrevot.) kiscrerot, *incidit*. Ib.
SCREFUNGA (die), *incisionem*. Gd.

SCRUFFEN (vgl. angels. screof, scref, *spelunca*).

(fuoze) in finfiu gescruffet, ze finf zehen gewurchet. D. III. 46.

SCRUAF, *mulsa.* Rf. (Schm. i. 617.)

urSCRUOFFer *v.* uperuuahsiner, *spurius i. de nobili patre et ignobili matre.* Me. [1 Sam. 17, 4: Riese, Bastard (Goliath).] Sollte es *gigas* seyn und ein scruoffi, hiervon urscruoffi, *immensus*, geben? vergl. schroff, *praeceps*, und SCROUANAN; auch angels. gescrôpelîc, *aptus.*

SCROUANan; vergl. SCRUOF.

GASCROUANAN.

p. p. giscrouanet, *gramma (sic).* Schm. a. 268.

FARSCROUANAN.

p. p. firscrouanet, *gramina.* Pa. gl. K. 234. farscrouuahnet, *gramina (arida).* Ra.

SCRAMA, Wurfspieß?

scutis, spatis, scramis *(al. feramis, frameis?), lanceis, sagittis.* L. Wisigoth. IX. 2, 1. (altspan. escramo, Wurfspieß; vergl. SCIRMAN).

SCRAMASAHS (Greg. Tur. IV. 46: scramasaxos, *cultros validos*) s. SAHS.

SCRIMAN; vgl. SCIRMAN, doch auch nord. skrimta, *crepare, stridere.*

BISCRIMAN.

(er) piscrimta, *zelatus est.* D. — (S. piscirmta, piscrinta und GRIM.)

SCRÎNi, *n.*, Schrein (angs. scrin, nord. skrín, *capsula, scrinium.* Schm. Wörterb. III. 516), *scrinium.*

n. s. scrini, *scrinium.* Sg. 292. scrine, *scrinium.* Id. scrine, *zaberna.* Tg. 5.

a. s. scrine, *loculum.* Schm. a. 89.

SARHSCRINE, lihkar, *loculum.* Ib. sarhscrinne. Rd.

SCRANNA, *f.*, Schranne (mhd. schranne, Gerichtsbank, ital. scrunna, frz. escran, écran; Schm. Wtb. III. 512. Grimm RA. 811), *scamnum.* Sg. 184. panh. Schm. o. 411.

n. pl. scranna, *scamna.* Tr.

d. pl. (in) scrannom, *(in) scamnis (sedere,* sizzan*).* K. 9, 11.

a. pl. scrannun (munizaro), *mensas (nummulariorum).* D. Le. 3. (thia) skrannon (scrannon. cod. F., *mercatorum*). O. II. 11, 17.

MUNIZSCRANNA, *f.*, *mensa (nummulariorum).*

a. pl. munizscrannun, *mensas.* M. 31. munizscrannum, *mensas.* Lc. 2.

FLEISCSCRANNA, *f.*, *marcellum.*

fleiscranna, *marcellum.* Schm. o. 131.

SCRANNOLA, *f.*, *subsellium.*

d. pl. in scrannolon, *in subselliis.* Ic.

SCREONA.

si qui tres homines ingenuam puellam de casa aut de screona *rapuerint. L. sal. XIV.* (screuna. D. I. 329.) *si quis* screon*am, quae clavem habet, effregerit atque furaverit. L. sal. XXIX.* 37. *(quae sine clave est. ib.* 35.*). qui* screon*am effregerit. L. fris. XXII.*

a. pl. screones *et sepes.* Pr. 915. *(Capit. de villis.)*

SCRANC oder SCRINCAN, SCRANC

(Gramm. II. 36. n. 402).

SCRENCAN (angels. scrincan, gescrincan, *arescere, se contrahere*); vergl. si azzen unt trunchen, unze si mahten scranchen (stammeln). D. III. 107.

SCRANCAN, SCRANCHÔN, *fluere.*

(sie) scranchint, *fluent.* Bib. 7. scranchent. Bib. 5. scranchont, *fluent (omnia genua aquis).* Mr. Bib. 1.

p. a. scranhchantero, *lapsanti.* D. II. 342.

SCRENCJAN, SCRENCAN (angels. screncan, *supplantare, impedire*), (be=)schränken, verschränken (Schm. Wtb. III. 518).

(er) screnkit (skrenchit. cod. V.): uuio er (diufal) se emmizigen screnkit. O. V. 23, 155.

(er) scranchte: iacob die hente uber einander scranchte. Mos.

p. a. screnchenter, *commutans (manus.*

Jes. 48, 14). Mα. Bib. 1. screnhenter. Sb. screnkenter. Bib. 5. screnchinter. Bib. 6.

GASCRENCJAN (ags. gescrencian, ascrencan, *supplantare*).

(er) giscrenke: zi thiu thaz ih inklenke, thie riomon thi er giskrenke (cod. V. gischrenke). O. I. 27, 60.

p. p. gischrenchet, *divaricatus*. Hd. (*divaricatos*. Schm. o. 274.) — *d. pl.* giscranctan, *divaricatis*. Mart. kiscranctan, *divaricatis (cruribus)*. Prud. 1. (*pedibus*). Doc. A. b. 72. (S. GISCREITTEN.)

BISCRENCAN, beschränken, *supplantare*.

Inf. bescrenchen, *supplantare (gressus meos)*. N. 139, 4.

(er) bischrenchit, *subplantat*. Gh. 3. (*subplantet*. Schm. i. 472.)

(er) biscrenke: bilidon thaz ouh alle so uuer so uuola uuolle, so uuer so thes githenke, then diufal biscrenke. O. III. 19, 34.

(sie) bescrenchen, *calumnientur* (mih). N. 118, 122.

(er) bescrancta: der bescrancta mih uuito, *ampliavit adversum me supplantationem*. N. 40, 10. piscranhta, *subplantavit*. Ib. piscranchta. Rd. ther (diufal) unsih iu biscrankta (biskrankta. V. H.), fon himilriche iruuanta. O. II. 5, 28.

imp. s. beskrénche siè, *supplanta eos*. N. 16, 13.

p. p. uuas biskrenkit, *praecipitatus est (grex)*. T. 53, 10. pescrenchet ne uuerdent sine genge, *non supplantabuntur*. N. 36, 31.

FARSCRENCAN, verschränken, *impedire*.

(er) forscrenchit, *impedit*. Frg. 61.

SCRANC, *m.* (mhd. schranc, *fraus*, isl. skrök, *figmentum*, skrökra, *fingere*. Schm. Wtb. III. 517. Gramm. II. 36. n. 402), *fraus*.

d. s. scranche, *fraude* (des tiefeles). N. 101, 20.

a. s. skrank: er (diufal) uuolta in themo ana uuank duan so samalichan skrank (skrang. cod. F.). O. II. 5, 13.

HINDARSCRANC, *m.*, *supplantatio*. (S. HINDARSCRENKÎ nachher.)

g. s. hindirscranchis, *subplantationis*. N. 101, 8.

a. s. hintarscranch, *calcaneum*. Le. Le. 3. M. 31. hintarscranc. Le. 2. hinterscranch. Sb.

UNDARSCRANC.

verus Jacob, uuarer underscranch. N. 52, 7.

SCRENKÎ, *f*?

HINTIRSCRENCHI, *cavillatio*. Can. 13. hintirscrenchi, *tergiversationes*. Can. 13. hindersregone, *tergiversatione*. Gc. 11.

SCRENK(I), *adj.*

BISCRENK(I).

pischrenger, *versutus*. Ja.

HINDARSCRENK(I).

hintirscrenchir, *versutus*. Bib. 7. hinterscrenche, *versutus*. Bib. 5. hinderscrekun, *versuti (hostis)*. Gc. 11. hintarscrencha, *versuta (fraus?)*. Prud. 1. (S. UUITHERUUERDIGA.)

SCRENCHIG, *adj.*

HINDARSCRENCHIG, *adj.*

hinterscrenchich, *versipellis*. Mξ. Sb. Bib. 2.

n. s. hinterscrenchiger, *versutus (homo celat sapientiam)*. Mξ. Bib. 1. 2. hindarscrenchiger, *versipellis*. Bib. 4. hinderscrenchiger. Bib. 13. hinterscrenchiger. Bib. 1. 2. hintirscrenchigir. Bib. 6.

d. s. hinderscrenchigemo(menniscen). N. 42, 1.

n. pl. hintarscrenhiga, *inpuri*. Gc. 3.

HINTARSCRENCHIGI, *f.*, *cavillatio*. M. 17. Can. 10. 11. *tortitudo*. M. 28. Gd.

d. s. hinterscrenchigi, *tergiversatione*. M. 29. Gc. 5. 6.

n. pl. hinterscrenchigi, *tergiversationes*. Sb. Can. 11. hinterscrenhigi. M. 13.

SCRENCHIDA, *f.*
BISCRENCHIDA, *f.*, *supplantatio.*
d. s. biscrenchidi. Co.
a. s. bescrenchida, *supplantationem.* N. 40, 10.
HINTIRSCRENCHIDA, *f.*, *tortitudo.* Gd. 3. *cavillatio.* Can. 7.
d. s. hinterscrenchida, *tergiversatione.* Gd. 3.
HINDARSCRENCLÌH, *adj.*
HINTERCKRENCLICHO, *adv.*, *sophistice.* D. II. 378.
hinterskrencliche, *sophisticae.* Schm. i. 18. hinterskrendlicho *(sic)*, *sophisticae.* A.
HINDIRSCRANCHARE. *d.* (Jacob). N. 83, 9.
SCRANCHAL, SCRANCHELIG, *adj.*
n. pl. scranchelige, *incerti (gressus).* Mcp. 34.
SCRANCHÔN.
SCRANCHALÔN, *vacillare, errare.*
ih scrangolon, *vacillo.* Pr. m. *vel est pedibus intremo.* Doc. A. b. 72.
p. a. f. scránchelondiu, *errabunda* (aha). Mcp. 12.
BISCRANCHOLÔN.
so sliumo sie iz gihortun, sie sar biskrankolotun (bikrankolotun. cod. F.; s. Sprachsch. IV. 614), 'uuidorort sie fuarun ioh alle nidarfialun. O. IV. 16, 41.

SCRANT. S. Gramm. II. 35. n. 384.

SCRINDAN, SCRINTAN (schrinden; s. Schm. Wtb. III. 517), *dehiscere, patescrere, fatiscere, findi.*
(ih) scrindo (*v.* chino), *dehisco.* F. Mon. 2. schrinde *v.* chîne, *dehisco, patesco.* Hd.
(er) scrintit, *fatiscit (sc. terra).* VG. II. 249. der berg scríndet. Org.
(er) scrinte, *fatiscat (area).* VG. I. 180. *pulvere* (molte) *victa dehiscat area.* Doc. A. c. 3.
(er) scrant, *fatiscit.* D. II. 317.
p. p. n. s. scruntaner endiluz, *attrita frons.* Doc. A. c. 23. Schm. i. 1115. *g. s.* scruntines, *rimosae.* Prud. 1. *d. s.* scrundenemo, *rimosae.* D. II. 328.
a. pl. die scruntanun, *rimosa (cubilia sc. apium).* VG. IV. 45. (Schm. i. 741: dîo.)
GASCRINTAN.
p. p. gascruntan, *interruptum.* Bib. 1. *d. s.* giscruntanemo, *scabroso* [*iam pertenuique* (dunnemo) *pavimento*]. Mart. (Doc. A. b. 72.)
ZISCRINTAN, *fatiscere, dehiscere.*
Inf. zescrínden (menniskon slahta). Bo. 5.
p. a. zascrintanti, *dehiscens.* R.
p. p. cropa zascruntan, *fissura.* R. *interruptum.* Rf. (gropa zascruntun. Schm. a. 448.)
SCRUNTA, *f.*, *rima, fissura, vertex.*
n. s. scrunta *(v.* nouth*)*, *rima.* F. Sal. 1. scrunda, *rima.* F. Mon. 2. F. 2. scrunda, *fissura.* Em. 32. *foramen in compagine.* Doc. A. b. 72. e. 93.
g. pl. scrundunno, *rimarum.* Tg. 5. scrunduno. Doc. A. e. 58.
d. pl. scruntin, *verticibus.*
a. pl. scruntin, *fissuras.* Bib. 5. scruntun, *rimas.* Prud. 1.
SCRUNDELÎN, *n.*, *rimula.* Hd.
SCRUNTÎN, *adj.*, *rimosus.*
d. s. scruntîne, durchilemo, *rimosae (cymbae).* Schm. i. 549.
SCRINTUNGA, *f.*, *rima.*
d. pl. scrintungon, *rimis.* R. scrintingom, *rimis.* Schm. a. 481.
SCRUNTUSSA, *f.*, *rimula.* Bo. 4. *rima.* VA. VIII. 392. *fissura.* Ra. Bib. 1. 2. 7. *sentina.* M. 29. Gc. 3. 6. scruntissa, *sentina.* A. scruntusse, *fissura.* Pa. gl. K. 239. scrutassa, *sentina.* Gc. 7.
a. s. scruntissa, *voraginem.* Bib. 2.
d. pl. scruntussun, *rimis.* M. 28. Gd. Gd. 2. *verticibus (lignum curvum et verticibus plenum).* Sb. Bib. 1. 2. scruntuss̃, *verticibus.* Mϱ. (S. scrunta. *d. pl.*)
a. pl. scruntussa, *fissuras (scissuras petrarum).* Mη.
SCRUDELATTEMO, *rimante.* D. II. 347.

PISCRINTA v. anadota, *zelatus est.* Mψ. S. PISCRIMTA, piscirmta und GRIM.

SCRANZ, mhd. schranz, Riß, Bruch, Abbruch, Schrunde (s. D. II. 128). S. SCRINTAN.

?KISCREROT, *incidit.* Ib. kiskrerot, *incidit.* Rd. S. SCREFÔN und SCERJAN.

SCRAUUNC, *nubus* (hinter strom). Sg. 913.

SCRAUADA? S. SERAUADA (gl. Lips.).

SCROUUEZAN, *garrire, gannire* (s. SCRÎAN und SCHRAWAZ unter SCRAZ, SCRATO).

p. a. n. s. scrouuezentiu, *ganniens.* D. VP. (scrouvezentiu. Schm. i. 1011.) scrouzit, *ganniens, garriens.* Doc. A. c. 157. scroutit, *garriens.* Em. 21. (Schm. i. 118.)

SCRAZ, SCRAAZ s. SCRATO.

SCREZ, *m., larva;* s. SCRAZ unter SCRATO.

ST.

1) Als Auslaut (wobei -st und -s't nicht mehr streng geschieden werden können): ast (onst, bigonst), bast, piost, brust (prust, untarprust; anablast, bist), gast, geist, christ (urkist, cost, chust, achust, clastregan), dost? (trôst, trust. Ic.), mist; fastmuati, fastlih, frastmuati? frist, antfrist, frost, fûst, — angust, dionust, ernust, puttuster (vollust, follest, achust), thionost, kumbost; ewist, probist, wanist, hengist, herpist, dionist, dunist, hamistro, sigiristo, probest, geneste, gâneistra, âgalastra (s. Grimm's Gramm. II. 367—372). — Als Superlativ-Endung: *a)* -ôst: ebanost. K. ekislihostun. Ja. emmezzigasta. Ic. entrost. M. erhaftost. K. innerost, aftrost, afterosto, altosto, pittarost, burlichost, chraftigost. D. M. N. kernost. N. danklihhost. R. meintatigostero. Co. fertanosten. N. vordarost. M. N. D. freisigost. N. froniscosten. M. fruosten. N. frodalihostun. D. *b)* -ist: aftristo, erist. O. T. Is. N. K. Otl. M. Ib. Ic. D. Da. Gr. 1. Ho. bezist, cleinista. Ja. crimmistun. P. unchustlichistemo. T. tiurist-. K. O. dunistin? D. festista. Is. funsistun. Ib. furist, furist-. O. M. T. Ic. L. Gr. 1. Ib. Ja. P. (furst-. N.) frauualistun. Ib. frazaristun. D. M. — Als Zahl-Endung: -zugosto (s. ZUG). — Als unregelm. Präteritums-Endung: (er) gionsta. O. ih getorsta. N. (er) gidorsta. T. O. muosta. (er) gionsti. O. getorsti? N. (sie) gidorstun. O. getorston. N. etc.

2) Als Inlaut: eistelin, bastard, bastarnen, bastuli, postul, pristenter, puttuster, eidbusti, puster? blastde; cast-, chastari, chaston, chaste, castel, geste.en, chestiga, chestinna, chista? Ic. kista. Tr. kistelin. Tr. gleistaz? chloster. P. 27. chustiger? F. gneiste, ganeheista. Tr. gaenestar. Hd. chnist (an), kostanze, coston, christari, chrustila, chust-, custor, chunistudalo. D. desto, distil, tost-, tostan, trestir, tristi? R. trosten; festi, fasto, fest(an), fast(on), gefister, phlaster, fnaston? frastot? frist (i), frist(an), antfrist(on), frost-, fust- etc.

3) Als Anlaut: Dieser eigenthümlichen, sehr früh (auch als STR-) verwachsenen, Lautverbindung fallen (in allen indogermanischen Sprachen) eine grofse Menge näher oder ferner verwandter, immer durch den Begriff des Beständigen, Stätigen, Starren, Starken, Festen gekennzeichneter und nahverbundener Wurzeln anheim, man verfolge nur St-, oder St-b (-mb, -mph), St-g (-ng, -nc), St-d (-nd, -nt) oder die St-l, St-m, St-n, St-r und St-w.

STA, der Grundstamm zunächst zu

STÂN, STÊN, stehen (*stare,* στᾶν, in ἵστημι

etc.), aus welchem sich STANDAN etc. entwickeln. Vergl. Gramm. II. 11. n. 72. Schm. Wtb III. 595.

Bedeutung und Gebrauch:

stare; persistere; manere. — ze stéte stântén, *manentibus.* Bo. 5. io ze stéte stânten lîbes. Bo. 5. diu in gote stânda redehafti *(ratio).* Bo. 5. dés hóho stânden stûolis. Mcp. hôhor stândiu. Bo. 5. demo in mittemen stânden. Mcp. in zîlun stânde sternen. Mcp.

Form und Flexion:

Inf. stan. K. 43. 60. N. 30, 9. 35, 12. 13. 68, 29. Nd. O. II. 23, 18. Mcp. Org. Bo. 5. sten. Ho. Nd. II.

n. s. daz stân. Org.

d. s. ze stânne. Mcp. fone stânne. Org. in stíllo stânne. Org. stanne. K. p. 61. 64.

(ih) stán *(sto).* O. V. 14, 18. Ne. ih sten. Ne. II.

(du) stast. N. 101, 25.

(er) stât. K. 44. N. 2, 6. 10 (a), 15. 10 (b), 6. 13, 3. 18, 10. 20, 5. 8. 34, 23. 38, 12. 44, 10. 50, 10. 78, 1. 95, 11. 98, 9. Nh. Org. Bo. 5. O. III. 26, 6. V. 12, 18. 41. Ho. Syl. Mcp. gl. K. 275. stet, *persistet.* Ho. Em. 33. Nh. stêt. Wm. 2, 9. 3, 5. steit. O. I. 5, 30. II. 13, 11. IV. 23, 36. 27, 30. V. 24, 10. 25, 50.

(ir) stet. O. IV. 7, 21. ir stét. O. IV. 7, 88. T. 109. ir stant. N. 133, 2.

(sie) stent. O. II. 22, 14. V. 20, 21. Ho. Ne. II. Nf. II. stânt. Ne. Nf. N. 13, 1. 77, 48. 88, 30. 118, 1. 136, 2. 145, 3 Mcp. Org. Bo. 5. Syl.

p. a. stândo. N. 18, 1. Bo. 5. stande. N. 28, 10. Mcp. Org. stande uuazzer, *stagnum.* Id.

n. s. m. der stânto. Org. ther stánte in bánton. O. III. 12, 41. — *f.* diu in gote stânda redehafti *(ratio).* Bo. 5. hôhor stândiu. Bo. 5.

g. s. des stântin. Org. des io ze stéte stânten lîbes. Bo. 5. des hóho standen stuolis, *supernae consessionis.* Mcp.

d. s. m. demo in mittemen stânden. Mcp.

a. s. m. stânden. Mcp. Bo. 5. — *f.* stândun (in keuualte), *involutam.* Mcp. 59. Bo. 5.

n. pl. stânde. Mcp. — *n.* stândiu. Org.

g. pl. stântero. Org.

d. pl. stântun. K. 11. ôde stânden (chilichon). Mcp. 9. ze stéte stântên, *manentibus.* Bo. 5.

a. pl. in zîlun stânde sternen. Mcp. ?*martyres* unde alle *fideles* standen (stuonden?) *in veritate,* er bringet sie *ad judicandum.* N. 110, 7.

v. pl. ir stanten (in sinemo hus). N. 134, 2.

GISTÂN, stehen (bestehen, stille stehen, anfangen), *stare, instare.*

Bedeutung und Gebrauch:

stare. N. 17, 39. 35, 12. 13. Bo. 5. T. 98. *constare.* Ic. Ec. *subsistere.* Gh. Gh. 2. 3. N. 139, 10. Nf. II. *sustinere.* N. 147, 6. *consurgere.* VG. I. 241. — er keteta die áhâ gestân. Bo. 5. stillo ne gestânt. Org. scato ne gestat. N. 101, 11. uuer gestat fore sinemo froste. N. 147, 6. bi chorungo gestan ne mugin. N. 82, 14. stúrzen gestât, *vertit.* Bo. 5. slingen gestânt, *desinunt splendere.* Bo. 5. gistén uuir unsih uuérien. O. IV. 14, 15. so man in iagon gestât. Bo. 5. gisteist thu thaz iruuellen. O. II. 9, 70. thú gisteist intrédinon *(sustines).* O. III. 12, 42. gistéit thir thar al rédinon. O. V. 23, 190. diu lúft tánne uuármên gestât, sô díu súnna in *taurum* gât. Mcp. uuanda dir dero anderro unreht kestât uuegen. N. 119, 5. in thíu gisteit iz állaz (besteht). O. II. 21, 14.

Form und Flexion:

Inf. gestan. N. 17, 39. 35, 12. 13. 82, 14. Bo. 5.

(du) gisteist thu. O. II. 9, 70. III. 12, 42.

(er) gisteit. O. II. 21, 14. V. 23, 190. gistet. Doc. A. e. 111. kastet. Gh. 3. gestât. Mcp. Ic. VG. I. 241. Ec. Gh. Gh. 2. N. 101, 5. 119, 5. 147, 6. Bo. 5.

(sie) gestânt stillo. Org. sie gestant. N. 82, 17. 148, 6. gestant sie. N. 139, 10. rehto gestant *(corpora)*. N. 139,10. in drîn mâzon gestânt, in lengi unde in breiti unde in hohi. Mcp. slingen gestânt, *desinunt splendere.* Bo. 5.

(er) giste, *stet* (uuort). T. 98.

(wir) gisten uuir unsih uuerien. O. IV. 14, 15.

p. a. fone selo unde fleiske kesteenter, *subsistens.* Nf. II.

ANASTEN, anstehen, *inhaerere.* Ho. (gebete), *instare.* Pa. Ra. gl. K. M. 31.

Inf. anasten, *inhaerere.* Ho.

(ez) anastat: *Pentapoli* daz lant dar *Rubana* anastat. W. anastat, *instat.* Pa. Ra. gl. K.

p. a. a. s. anastanti, *instantem.* Pa. 242. *a. pl.* anastentiu, *instantia.* M. 31. anasteintiu. D. Le. Le. 3.

ANTSTÂN, verstehen (mittelhd. entstân, enstân), *intelligere.*

p. a. n. s. m. intstenter, vernementer, *intelligens.* Cgm. 17, 23 a.

ARSTÂN, erstehen, *surgere (lecto, coena), resurgere (morte).*

Inf. irstan, *resurgere* (fone tode). N. 3, 3. 4. 9, 2. 19, 7. 9. 21, 20. 29, 2. 30, 3. 34, 17. 24. Nf. O. IV. 34, 11. irsten. N. II. Nf. II. arsten. Em. 33.

g. s. irstannis, *resurgendi* (drost). N. 29, 10.

d. s. ze irstanne. N. 87, 6. ze erstanne ist, *surgendum est.* K. 8.

(ih) irstan. N. 29, 10. 56, 9. 107, 2. *(in diluculo)*. O. III. 13, 9.

(du) irstast. N. 44, 5.

(er) irstat fone tode. N. 68, 14. 101, 27. erstat (der lichamo). N. 36, 33. arstat, *surgit.* H. 21.

(wir) arstames, *surgimus* (vom Lager). H. 4.

(sie) erstant, *resurgant.* N. 1, 5. *surrexerint (a coena)*. K. 42. irstant. N. 1, 5. 56, 9. 77, 6. 101, 27. irstent, *redeunt.* Prud. 1. N. II.

(sie) doh si irsten. N. II. *(conj.)*

imp. pl. erstet, *surgite!* T. 182, 8.

p. a. irstande, *resurgens.* N. 71, 15. 101, 7. ?irstoonte fona totten. Sch. 85. irstando, *resurgendo.* N. 56, 9. 107, 2. *g. s.* arstantis, *surgentis.* Rb. *a. s.* den irstanden lichamen (erbet sin uuerch). N. 24, 13. irstantin, *resurgentem.* N. 108, 25.

ÛFIRSTAN. N. 40, 4. 145, 7.

(er) ufarstet, *assurgit.* VG. III. 355.

BISTÂN, bestehen.

Bedeutung und Gebrauch:

stare (non poterant in aedificio). N. 101, 7. *manere.* Hd. *subsistere.* Bo. 5. *consistere (ex anima et corpore)*. Nf. — daz *argumentum* bestât fone einemo *membro* alde fone zuein. Bo. 5. diu *(mandata)* bestant alliu *in caritate.* N. 102, 18. bestant fone íro stúcchin. Org. *ecclesia*, diu fone manigen *ecclesiis* pestat. N. 44, 10. fone dien zuein bestat diu *ecclesia.* N. 44, 7. hier ne bestat er (geist), *non subsistet.* N. 102, 16. bestât fone anderen *simphoniis.* Mα. bestât fone dien. Org. dáz án der geuuált tero góto neheiner ne bestât. Mcp.

Form und Flexion:

Inf. pfstbn, *propugnare.* Bo.

(er) bestat. Hd. N. 47, 3. 102, 16. bestât. N. 102, 16. Mα. Org. Mcp. Bo. 5. pestat. N. 44, 10.

(sie) bestant. N. 102, 18. Org.

p. a ? ne bestânde *seruo* nîeht mêr âne *dominus* ze demo ist er îo *relatus, relicto vero solo domino semper servus ad illum dicitur.* Org. 73. *n. s.* bestander, *consistens (ex anima et corpore)*. Nf. *a. s.* bistantin, *assignatum.* Doc. A. e. 117.

INGAGANSTÂN, entgegenstehen, *obstare.*

(er) ingagan stet, *obstrepit.* P. 30. ingacan stat, *obstat.* Rb.

DURUHSTÂN, bestehen, *persistere.*

(er) duruhstat, *persteterit* (auf seiner Bitte). K. 60.

(ir) durahstet, *insumatis (ut in concupiscentiis vestris)*. Mσ. Ep. can. 1. 3. 4.

FIR-

FIRSTÊN, verstehen.

Bedeutung und Gebrauch:

sentire. Bo. 5. Le. Le. 3. *intelligere; deprehendere.* A. *sapere.* N. 93, 8. Gc. 3. Org. *occultare* (neheíniu slóz ferstân ne múgen díe hélleliîchen tóugenina). Mcp. 16. mura diu uns den himel ferstat (verwehrt). N. 17, 30. *gladius paradisum* sundigen ferstat. N. 17, 30. dia (frouui) ih nu ferstan mir geminnerota uuesen. N. 50, 14. ih uerstên daz du uuilt *uagari.* Wm. 1, 10. ih uerstên mines *sponsi* gnada. Wm. 2, 16. ih ferstân des tingis. Org. uerstâst tu dih tisses niht, *sentisne haec?* Bo. 5. S. 17. ferstant iuh, *sapite!* N. 93, 8. (ferstet iuch, *intelligite!* Cgm. 17, 10a.)

Form und Flexion:

Inf. firsten. Ho. Gc. 3. Org. ferstân. Bo. 5. Mcp. 16. *d.* ze firstênni. Ho. 2.

(ih) ferstan. N. 50, 14. ih ferstân. Org. ih uerstên. Wm. 1, 10. 2, 16.

(du) uerstâst. Bo. 5. S. 17.

(er) firstát. O. III. 7, 49. ferstat. N. 17, 30. forstet. Gc. 8. firstéit. O. III. 7, 53. firsteit. O. III. 16, 55.

(sie) so sie iro ferstant. N. 144, 7.

imp. pl. ferstant iuh, *sapite!* N. 93, 8. (ferstet iuch, *intelligite!* Cgm. 17, 10a.)

p. a. n. s. ferstenter, *intelligens (deum).* Doc. A. e. 117. *n. pl.* firstenta, *sentientes.* Le. Le. 3. ferstândo. Bo. 5. (tero *corporum*).

FORASTÊN, vorstehen, *praestare.* Hd. *astare.* N. II. N. 5, 5.

(ih) forestan ih dir, *astabo tibi.* N. 5, 5. foresten. N. II.

(sie) vorstant, *praestant.* Hd.

p. a. d. pl. fóre stânden. Org.

FOLSTÊN, *persistere* (in guten Werken). Ho.

(ih) folle stan ih (in dero niuuui). N. 42, 4.

(er) folle stat [an in *(testimoniis)*]. N. 118, 95.

(sie) follestant: die sih so ne freuuent, die ne follestant in iro freuui. N. 88, 17.

(sie) follistan, *suppetant.* Schm. i. 20.

HINTIRSTAN, *arripe.* A. 122. *(arripere.* Schm. i. 20.*) subire (opus).* Mα. Sb. Gc. 3. Bib. 1. Zf. Mcp. *apprehendere.* Gc. *insumere.* Can. 7. 10. M. 3. sich unterstehen. N. 72, 16.

Inf. hintarsten. Mα. Sb. Gc. 3. hintirstan. A. 122. Zf. hinterstan. Bib. 1. hinderstân. Mcp. Bo. 5. hinderstan. N. 72, 16. *d.* ze hinderstanne den strît. Mcp.

(sie) hinderstâtи uuaz ne hinder stât *ratio?* Mcp.

(sie) hinterstent, *(quando eos ut doceant) adprehendunt.* Gc. 5. *insumant.* Can. 7. hindarstent, *insumant.* Can. 10.

(sie) hintersten, *insumant.* M. 3.

INNESTÂN, innestehen.

p. a. n. pl. n. inne standiu rinder ze cripho. N. 49, 10.

OBESTÂN, überstehen, *super stare.*

(sie) obestant: uuazzer obestant die berga, *super montes stabunt aquae.* N. 103, 6.

UMBESTÂN, umstehen, *circumdare.* N. 3, 7.

p. a. g. s. des mih umbestanden liutis, *circumdantis.* N. 3, 7.

UFSTÂN, aufsteben, *surgere* [vom Sitze. N. 126, 2. *exilire (a mensa).* Mc.; vom Schlafe. N. 72, 20.] *exsurgere.* N. 11, 6. 118, 147. *resurgere.* Ho. N. 101, 27.

Inf. ufsten. Wm. 2, 10. 17. hûfstên. Wm. 2, 17. II. ufstan. N. 126, 3. Wm. 2, 10. II. du bechandost min ufstan nah tode. N. 138, 2. áuur úfstan (vom Tode). O. IV. 3, 14. *d.* uf ze stanne. N. 126, 2.

(ih) stan ih uf, *exurgam* (umbe den suftod dero goregon). N. 11, 6.

(du) stest uf, *resurgis.* Ho. du stast uf reht, *medice,* nidere ligo ih. N. 70, 2. du stast uf unde gnadest. N. 101, 13.

(er) ûfstât (vom Schlafe). N. 72, 20. Org. stat uf, *resurget.* N. 101, 27. daz er uf stat so fruo. N. 118, 147. stât er ûf. Org. úfsteit (auferstent). O. III. 24, 24.

(wir) stên frûo ûf (ze den uuingárton), *surganus.* Wm. 7, 11.

imp. s. stant uf, *surgite (postquam sedistis).* N. 126, 2.

p. a. n. s. m. ufstenter, *exiliens (a mensa).* Mc. Sb. Bib. 1. 2. *g. s.* des ufstanten, *exurgentis.* N. 72, 20. ûfstândo. Mcp.

ÛFIRSTAN, auferstehen. N. 40, 4. 145, 7.

(er) ufarstet, *assurgit.* VG. III. 355.

UMBISTÂN, umstehen, *circumstare.*

Inf. g. purch umbestannis, *civitas circumstantiae.* N. 58, 15.

(sie) alle die umbestant. N. 75, 12.

?UNTIRSTAN sculinta, *surrectura.* A. 124.

UZESTAN. T. 113.

UUIDARSTÂN, widerstehen, *obstare.* gl. K. R. Ra. Re. *resistere.* N. 16, 7. *obsistere.* Em. 7. Can. 1. 2. 9. 10. Gc. 4. *reniti.* Gc. 8. Ec. *obniti.* Ec. *adniti.* Can. 13. *impugnare.* M. 29. Gc. 5. *oppugnare.* Doc. A. b. 76.

Inf. uuidarstan. Re. uuiderstan (bechorungen). N. 34, 5. uuidarsten. Ec. uuidersten. VP. — *d.* ze uuiderstanne. N. 17, 40. uuider ze sten ist (oder zi zilen-), *adnitendum.* Can. 13.

(ih) ni uuidarstem, *non obsisto.* Em. 7. Can. 9. 12. ni uuidarsten. Can. 10.

(er) uuidarstet, *obest.* Gd. *renititur.* Gc. 8. uuirdarstet, *obsistit.* Gc. 4. uuidarstat, *obstat.* R. Ra. uuiderstat dir. N. 75, 8. uuidirstat hohmuoten. N. 106, 32. uuirtharstat, *v. obstat.* gl. K.

(sie) uuidarstent, *(moribus) impugnant.* M. 29. Gc. 5. *oppugnant.* Doc. A. b. 76.

(er) nupi uuidarstonti, *non obstitisset.* Doc. A. e. 136.

p. a. d. pl. uuidarstanten, *resistentibus (dexterae tuae).* N. 16, 7.

STANDAN, STANTAN, stehen (goth. standan, *praet.* stôth; davon anastôdjan, *incipere*), *stare;* vgl. Schm. Wtb. III. 643. Grimm Gramm. II. 11. n. 72.

Bedeutung und Gebrauch:

stare. O. I. 4, 21. II. 9, 59. V. 7, 44. Em. 33. K. 7. 43. 63. Is. 9, 5. N. 108, 6. Mcp. 16. T. 8, 5. 13, 23. 19, 4. 21, 6. etc. Ho. *sistere.* VG. I. 479. K. 61. *instare, incipere.* Mcp. 44. *stabilire.* K. 61 *(monachum in superiori loco abbas potest).* — thar stuantun uuazarfaz. O. II. 8, 27. thi disgi, thie thar stuantun. O. II. 11, 13. stuonden uuider mir. N. 37, 12. Finees stuont uuider demo unrehte. N. 105, 30. stuonde fore imo. N. 105, 23. unsere fuozze stuondun in dien hofen. N. 121, 2. dar sine fuoze stuonden. N. 131, 7. thiu (burg) stentit ufan berge. O. II. 17, 13. stuont fasto. Bo. 5. fasto stande, *stet (verbum).* D. II. 285. *firmiter.* Gx. ube er fásto stûonde. Bo. 5. diu uuazzer stuonden in daniu. Nm. er (mere) stuont *in muro juris.* N. 73, 13. an dien daz houbet stuont. Nh. stuont kescriben. Bo. 5. stuonden gezeichenet. Bo. 5. doh iz stánde ze erist. Org. ube iro (dero uuerlte) ding stánde in skaffe alde âne skaf. Syl. daz alliu *contraria* in einemo *genere* standên. Org. ni stúant thiu maht thes uuíges in ménigi thes héries. O. IV. 12, 59. so stuont ez bi den heidinen (verhielt sich). Mos. so ofto ih darana stuont tenchen. N. 118, 1. stuont si sorgen, *coepit formidare.* Mcp. 44. er ín dés bíten stuont. Bo. 5. stuonden slifen (iro ding). Bo. 5. daz ih stuonde fernemen dero beidero *eminentiam.* N. 62, 3. er stúant fon theru steti frúa. O. V. 5, 21. fon then réstin. O. V. 11, 38. ir then restin. O. V. 4, 29. ir themo muase. O. IV. 11, 11. stúantun ir then grébiron. O. IV. 26, 20.

Form und Flexion:

Inf. stantan. K. 61. O. I. 4, 21. II. 9, 59. V. 7, 44. Em. 33. — *d.* ze stantanne, *standum.* K. 63 *(in choro).*

(er) stentit, *stat.* T. 13, 23. 21, 6. Em. 33. O. II. 17, 13. III. 12, 36. V. 1, 25. standit, *stat (in signum).* Is. 9, 5. (sines mundes gheistu) standit al iro *(coelorum)* meghin. Is. 4, 3.

(ir) stantet. T. 121.
(sie) stantent *(stant).* O. III. 13, 39. V. 20, 61. (fórahtente stantent). stantant. Mat. (uze).
(er) stante, *stet.* K. 43. 61 (bleibe). O. III. 12, 41. stande. Org. Syl. stande, *stet* (ze sinero zeseuuun). N. 108, 6. Bo. 5. stande (ter himel, *stent ardua*). Mcp. 16. fasto stande, *stet (verbum).* D. II. 285. *firmiter* (statt *firmetur*). Gx.
(sie) standen. Org.
(er) stûont. Syl. stuont. T. 8, 5. 16, 1. 19, 4. etc. Fw. Frg. 17. N. 1, 1. 73, 13. 87, 1. 105, 23. 30. 108, 31. 118, 1. Nh. Bo. 5. Mcp. stuant. O. I. 4, 15. 71. 9, 9. II. 7, 5. III. 17, 52. 24, 89. IV. 11, 11. 12, 49. V. 4, 29. 5, 21. 11, 38.
(wir) stuonden *(in veritate).* N. 118, 37.
(sie) stuontun. T. 186, 5. 188, 2. 196, 6. 206, 1. Mat. VG. I. 479. stuondun. Is. 4, 7. Nm. stuonden. N. 21, 18. 37, 12. 121, 2. 131, 7. Nh. Mcp. Bo. 5. stuantun. O. II. 8, 27. 11, 13. III. 24, 55. IV. 16, 55. 26, 20.
(ih) daz ih stuonde. N. 62, 3.
(er) stûonde. Bo. 5. stuonde. N. 105, 23. stûende (tar mite). Org. theiz (gotes hus) thrítten dages stúanti. O. IV. 30, 12.
(wir) stûondîn. Bo. 5.
(sie) stúantin *(starent).* O. IV. 17, 18. stuonten, *starent.* Ho.
p. a. stantanti, *stans.* K. 7. stantenti. T. 2, 4. 186, 5. 188, 1. etc. Ct. 95. io stántenti sint. O. I. 4, 60. in stade stantenti. O. V. 25, 100.
a. s. stantentin, *stantem.* T. 206, 2. stantentan. T. 221, 3.
n. pl. stantente, *stantes (orare).* T. 34, 1. stantente, *stantes (quaedam).* T. 207, 3.; vergl. *locata,* standente. Mat. D. I. 342.
d. pl. hier stantenten. T. 91.
a. pl. m. stantente. T. 109. *n.* stantantu skaf, *stantes (oves).* T. 19, 4.

GISTANDAN, *stare, manere, consistere.*

Bedeutung und Gebrauch:
stare (stetit angelus juxta illos). T. 6, 1. sie gistuontun. T. 49, 4. 111. gistúantun in thera náhi thes gótes huses uuíhi. O. III. 22, 1. gistuont ze dînero zeseuuun. N. 44, 10. hus. T. 62, 2. 3. giuualt. O. II. 13, 23. poum ni kistentit, stein ni kistentit. Em. 33. sliumo gistuont ther fluz ira bluotes. T. 60, 4. gestuont der dunstigo uuint. N. 106, 25. *consistere (in arbitrio).* K. 40. *niti.* Can. 10. 11. so uilo iz ze iro girado gistûont. Bo. 5. gistuont skeiden *(visa est).* Mcp. 74. do ih riuuon gestuont die sunda. N. 6, 7. do ih sundon gestuont. N. 138, 4. gistuant er gote thankon. O. IV. 34, 16. ér gistuant uns méron. O. II. 6, 35. gistúant er tho gibíatan. O IV. 4, 5. gistuant thénken. O. IV. 17, 5. ih gistuant thin uuarten. O. IV. 18, 24. gistuant thíngon. O. I. 17, 42. gistúant lougnen. O. II. 6, 40. gistúantun sie tho scóuuon. O. I. 9, 23. gistuantun zéllen. O. III. 20, 30. thiu kind gistúantun stéchan. O. I. 20, 5. daz imo iz uuegen gestande *(tristi amissio).* Bo. 5.

Form und Flexion:
Inf. gistantan. T. 62, 3.
(er) kistentit. Em. 33. gistentit (hus). T. 62, 2. 3. O. II. 13, 23.
(er) kestante. K. 40. iz gestande. Bo. 5. gestánde ze menniskôn uuillen. Bo. 5.
(wir) gistantames, *(quibus freti) nitamur.* Can. 10. 11. gistantam̄. Sb. gistantamen. M. 18. Can. 6. (Doc. A. e. 63.)
(sie) gestanten. N. 16, 5.
(ih) gestuont. N. 6, 7. 138, 4. ih gistuant. O. IV. 18, 24.
(er) gistuont. T. 60, 4. 131. VG. IV. 490. gestuont. N. 44, 10. 106, 25. Bo. 5. Mcp. 74. O. I. 17, 42. II. 6, 35. 40. IV. 4, 5. 9, 1. 17, 5.
(sie) gistuontun. T. 49, 4. 111. gistuan-

tun (gistuatun. cod. V.). O. I. 9, 23. 20, 5. III. 20, 30. 22, 1.

imp. s. gistant, *sta.* T. 69, 3 (in mitten).

FRAMGISTANDAN s. später.

ANASTANDAN, anstehen, *insistere.* Pa. 242. Ra. P. 41. gl. K. *insurgere.* T. 44, 14.

(er) anastantit, *insistit.* Pa. 242. anastentit. Ra. anastandit. gl. K.

(sie) anastantent, *insurgent (filii in parentes).* T. 44, 14.

(sie) ana fasto stontun, *insistebant.* P. 41.

p. a. a. s. anastantandi, *instantem.* gl. K. anastantando, *constanter.* Ja.

ANTSTANDAN s. INSTANDAN.

ARSTANDAN, erstehen (angels. astandan), *surgere, exsurgere, resurgere.*

Bedeutung und Gebrauch:

surgere. T. 16. 78. 79. 93. 107. (fon tode) 112. 129. 135. 145. T. 4, 1. 5, 10. 9, 2. 3. 11, 1. 2. 20, 2. 40, 2. 3. 49, 4. 5. 52, 6. 54, 6. 7. 8. 57, 4 (thiot uuidar thiutu). 60, 2. 15. 64, 3 *(mortuus).* 155, 2 *(a coena).* 189, 4. 229, 2. H. 19. 23. 25. K. 8. 9. 11. N. 1, 5. 85, 17. *exsurgere.* T. 76. 91. Kp. N. 3, 6. 131, 8 *(exurge). resurgere.* T. 90. 97. 161, 2. 215, 2. 218, 42. 232, 2. 241, 2. N. 79, 7. 88, 8. — (er) erstúanti ir themo légare. O. III. 24, 98. fon themo grabe. O. II. 11, 54. III. 24, 101. IV. 37, 32. V. 4, 2. 9, 1. (III. 7, 6.) fon tode. O. III. 13, 58. IV. 15, 63. 36, 13. V. 4, 47. 62. 7, 60. 12, 11. fona totem. Sg. 911. etc.

Form und Flexion:

Inf. arstantan. T. 218, 42. 232, 2. 90. irstantan. O. III. 7, 6. V. 5, 18. H. 24. arstanten. T. 40, 2. erstanden. Co. 2.

d. zi arstantanne. T. 220, 5. zi arstandanne. Ct. 72.

(ih) arstantu, *resurgam.* T. 215, 2. 97. erstantu, *resurrexero.* T. 161, 2.

(er) arstentit, *surgit.* T. 40, 3. 93. 107 (fon tode). 112. 129. *in judicio.* T. 57, 5. erstentit. T. 135. 145. irstentit *(resurget).* O. I. 15, 34. III. 24, 21. harstantit, *surgit.* H. 19.

(sie) arstantent, *surgant.* T. 57, 4. 64, 3 *(mortui).* 127. irstantent *(resurgent).* O. V. 20, 25. erstantent (lugge uuizzagen). T. 145.

(ih) daz ih irstande. N. 58, 6.

(du) arstantes, *surgas.* T. 60, 15.

(er) arstante, *surgatur.* K. 11. arstante, *exsurgat.* T. 76. *resurgat.* H. 20. irstande *(resurgat).* N. 40. 9.

(wir) arstantames, *exsurgamus.* Kp. arstantem, *surgamus.* H. 25. irstanden uuir. N. 70, 20.

(sie) arstanten, *surgant.* K. 8. 9. 11. *resurgant.* H. 20. erstanden, *surgant.* N. 1, 5. irstanden. N. 85, 17.

(ih) irstuont, *exurrexi.* N. 3, 6.

(du) irstuonde. N. 70, 20.

(er) arstuont *(propheta, mortuus,* erhob sich*).* T. 49, 5. 60, 2. 16. 79. etc. arstont. Frg. 3. arstunt. Ct. 65. irstuont. Nf. Ns. N. 54, 18. 56, 9. 57, 7. etc. irstuant. O. IV. 34, 9. 37, 32. V. 4, 2. 62. 6, 68. 9, 1. 12, 11. erstuant. O. III. 24, 101.

(sie) arstuontun, *surrexerunt (et ejecerunt).* T. 78. irstuontun, *dederunt.* Sb. (Mψ. hat irstuotun.) erstuotun, *surrexere (corpora).* T. 209, 3 (die schlafenden). T. 148.

(er) irstuanti. O. IV. 15, 56. 63. 36, 13. erstuanti. O. III. 24, 98.

imp. s. arstant, *surge.* T. 9, 2. 11, 1. 49, 4. 54, 6. 7. etc. Frg. 3. irstant, *exurge (domine).* N. 131, 8. arstantet, *surgite.* T. 91. erstantet. T. 166, 4.

p. a. arstantanti, *exurgens.* T. 5, 10. *surgens.* T. 9, 3. 11, 2. 20, 2. etc. arstantenti, *surgens, exsurgens.* T. 4, 1. 52, 6. 54, 8. *surgentes* (uuidargiengun). T. 229, 2. irstantenti, *consurgens.* gl. K.

d. pl. erstantantem, *surgentibus.* H. 23.

p. p. irstanden, *resurgens.* N. 71, 5. 88, 8.

n. s. irstandener. N. 70, 20. *christus.* N. 96, 1.

d. s. irstandenen. N. 63, 11.

a. s. irstandenen (in geloubent). N. 43, 23. 58, 11. irstantan nan gisahun. O. V. 16, 14. inan gisahun

irstantan, *resurrexisse.* T. 241, 2. irstandin sin, *resurrexisse.* N. 79, 7. irstantan bin, *resurrexisse.* O. V. 7, 60. ih pin irstanden. N. 138, 18. irstantan ist. O. V. 4, 47. irstanden ist min fleisg. N. 27, 7. *Christus.* N. 67, 2. irstanden birn, *surreximus.* N. 19, 9. irstanden birt (ir). N. 29, 5. uuas irstantan. O. IV. 37, 28. irstanden uuas. N. 63, 9.

ÛFARSTANTAN, *surgere, resurgere.*

(er) arstuont uf, *surrexit.* T. 18, 1. 48, 3. uf fon themo grabe yrstuant (cod. V. irstuant). O. II. 11, 54. erstuant er uf thar snello. O. III. 4, 31. ufirstant si snello (vom Sitze). O. III. 24, 39.

(er) uf fon tode irstuanti. O. III. 13, 58.

INSTANDAN, INTSTANDAN, verstehen (mittelhochd. enstân, entstân), *intelligere.*

Inf. instantan: hiar múgun uuir instántan: thaz éigun uuir ouh fúntan, thaz quement úmmahti: fon súntono suhti. O. III. 5, 1.

(iz) instante: ist ther in íro lante: iz álles uuio nintstante in ánder gizúngi: firnéman iz ni kúnni. O. I. 1, 119.

(er) instuant: uuanta iágilíh tho thar instúant: thaz thér man scólta uuesan gúat, zi gúaten sih gizéliti: ther súntigan so quéliti. O. III. 17, 47. uuant er in ábuh iz instúant: kert er mo álles uuio thaz múat. O. IV. 15, 30.

(er) instuanti: er lérta thie líuti: thaz mánnilih gilóubti, thaz íagilih instúanti: thes sélben liohtes gúati. O. II. 2, 10.

(ir) instuantit: ób ir mih irknátit: ir sélbon thaz instúantit ana láng-liha fríst, uuíolih ouh min fáter ist. O. IV. 15, 23.

(sie) instuantin: thaz sie gúallichi instúantin in thera líchi ioh so frónisg gimah: so mennisgo ér ni gisah. O. V. 12, 45.

AZSTANDAN (angels. ætstandan), *adstare.* Ra. *assistere.* T. 187, 4. H. 24.

Inf. azstantan, *adstare.* Ra.

(ih) azstantu, *adsto (ante deum).* T. 2.

p. a. azstantenti, *assistens (unus ministrorum,* dabei stehend*).* T. 187, 4.

n. s. azstantanter, *assistens.* H. 24.

d. pl. azstantenten. T. 151.

BÎSTANDAN, bestehen, *remanere.* Mr. D. III. 72. 107. (bleiben). *circumstare.* O. III. 22, 9. beistehen, *propugnare.* Bo. 5. *custodire.* Rg. 1. *retinere.* Mos.

(er) pistante. Bib. 1. 2. ni pistante, *non remaneat (merces mercenarii tui apud te non remaneat).* Mr.

(sie) bestanten: daz nicht diner gewante si bestanten da ze lante (zurückhalten, nehmen). Mos.

(ih) bistuont: ih in *(iis)* îo bîstûont, *propugnavi.* Bo. 5.

(er) bistuont: er stuont imo bi, *custodiebat eum.* Rg. 1. [er bestuont (blieb) in *palestina.* D. III. 72. Benjamin bestuont heime. D. III. 101. an dien *scta ecclesia* bestuont. N. 118, 152. unbâre bestuont diu ander. D. III. 78. eine bestuont er ene halp. D. III. 84.]

(du) stuende in bi. N. 49, 18.

(sie) bistuantun inan *(circumstabant).* O. III. 22, 9.

p. p. bistantan: bistantin, *assignatam.* D. ih ni ware nieht bestanten in scaze noh gewanten (geblieben). Mos. si habet ín nû bestánden mit *syllogismo.* Bo. 5.

DURUHSTANDAN, *persistere.* K. 5. R. Pa.

Inf. duruhstantan. K. 58.

(ir) durihstandent, *insumatis.* Zf.

(er) duruhstoont, *persistebat.* R.

p. a. d. pl. duruhstantantem, *persistentibus.* R. Pa. thuruhstantentem. gl. K.

EBANSTANDAN, *consistere.* Ic.

p. a. ebanstantanti, *consistens.* K. 23.

FARSTANDAN, verstehen.

Bedeutung und Gebrauch:

intelligere. E. Frg. 13. 15. 51. K. 7. 63. T.

12, 8. 74, 5. 75, 1. 4. 77. 84. 89. 131. 232, 1. O. IV. 12, 45. V. 12, 16. Is. 5, 5. 7. *cognoscere.* T. 104. 108. 116. 131. 134. 135. T. 2, 10. 3, 5. 6, 5. 21, 9. 55, 8. 60, 5. 62, 9. 124, 131. 160, 7. 162, 3. 163, 2. 165, 8. 177, 2. 5. 179, 2. 4. 197, 2. 225, 1. 236, 1. Tp. *agnoscere.* T. 224, 3. *scire.* Is. 3, 3. *sentire.* T. 60, 4. *resipiscere.* Rg. 2. Ic. *animadvertere.* VG. II. 259. Doc. A. b. 77. *advertere.* K. 65. *colligere (ex).* Gh. 3. *protegere.* N. 16, 9.

Form und Flexion:

Inf. farstantan, *intelligere.* E.

d. za firstandanne. Is. 3, 3. 4, 4. 7. 19, 2. sos za uarstantanne *v.* sama so kachuetan si, *subaudietur.* P. 52. (Doc. A. e. 141. i. 94.) za forstantanne. Frg. 51.

(er) furstentit, *intelligit.* T. 75, 1. 4. uorstentit. T. 104. forstentit. Frg. 13. forstantit. Frg. 13. firstandit (filu aboho, *multum errare videtur*). Is. 9, 2.

(wir) furstantemes. T. 131. firstantames, *(ex ipsa aeris immutatione) colligimus.* Gh. 3. (Doc. A. e. 110.) uuir ferstánden dero uzeron dingo. Bo. 5.

(ir) forstantet, *cognoscetis.* T. 164, 5. uorstantet. T. 89. 162, 3. forstantit. Frg. 1. furstantet. T. 41, 2. 8. 131. uirstantet. T. 89. uorstantent. T. 84.

(sie) furstantent, *intelligunt.* T. 74, 5.

(du) forstantes, *cognoscas.* Tp. Frg. 51. firstandes, *scias.* Is. 3, 3.

(er) forstante, *cognoscat, intelligat.* T. 165, 8. 179, 2. 129. 145. forstande, *intelligat.* Ct. 69. firstante (es iauuiht). O. I. 17, 24. dero sih ioman ferstande. Bo. 5. *? totum nos faciamus et nihil fecisse videamur,* unde nieman ferstandis. N. 63, 7.

(wir) firstanten thiz thiu baz *(intelligamus).* O. V. 12, 16.

(ir) thaz ir forstantet, *cognoscatis.* T. 197, 2. 134.

(sie) ferstanten, *resipiscant.* Rg. 2. din minna unde din irbarmeda ferstanden *(protegant)* mih dien ubelen, die mir cheli tuont. N. 16, 9. forstanten, *cognoscant.* T. 177, 2. *cognoscent.* T. 160, 7. *intelligant.* Frg. 13.

(ih) forstuont, *cognovi (te).* T. 179, 4. ih uorstuont (iuuih). T. 88.

(du) farstuanti, *intellexisti.* K. 7. uorstuonti, *cognovisti (ea).* T. 225, 1. forstuonti. T. 116.

(er) forstuont, *cognovit (eum).* T. 13, 5. 21, 9. 108. 137. furstuont iro githanca. T. 54, 6. *cognovit.* T. 55, 8. *sensit.* T. 60, 4. uorstuont. T. 88. ferstuont, *resipiscit.* Ic. ther firstúant sih filu mér. O. IV. 31, 5.

(wir) uorstuontumes. T. 82.

(ir) forstuontut, *cognovistis (me).* T. 163, 2. *intellexistis* (thisu). T. 77. 131. Frg. 15.

(sie) forstuontun, *cognoverunt (, quod-).* T. 2, 10. 236, 1. *(de verbo).* T. 6, 5. thaz. T. 12, 2. *(eum)* T. 228, 4. 229, 3. *intellexerunt (verbum).* T. 12, 8. furstuontun, *cognoverunt (, quod-).* T. 124, 131. 177, 5. 116. forstuotun, *cognoverunt.* T. 104. uorstotun, *intellexerunt.* T. 89.

(du) oba forstuontis tu. T. 116.

(er) firstuanti *(, intelligeret).* O. IV. 12, 45. forstuonti, *cognoverit* (uuar her uuari). T. 135.

(wir) uues ferstûondin uuir. Bo. 5.

(ir) forstuontit, *cognoviscetis (me).* T. 162, 3.

(sie) forstuontin, *agnoscerent (eum).* T. 224, 3. *intelligerent (scripturas).* T. 232, 1.

imp. s. farstant, *intellige.* Is. 5, 5.

imp. pl. uorstantent *(intelligite!).* T. 84. forstantet. Frg. 61.

p. a. firstantanti, *intelligens.* K. 7. furstantanti, *cognoscens.* T. 60, 5.

n. pl. firstandande sindun, *intelligunt.* Is. 5, 7.

d. pl. farstantantum, *capacibus.* K. 2.
p. p. verstantan, *(unde) animadversum (est).* Doc. A. b. 77.
d. s. furstantanemo (ueihhane). T. 126.
d. pl. farstantanen, *animadversis.* VG. II. 259. ist farstantan, *intelligitur.* K. 7, 63. *advertitur.* K. 65. uuirdit furstantan, *cognoscitur.* T. 62, 9. íh hábo des uuóla uerstántan. Wm. 2, 17. (uerstandan. Wm. 2, 17. II. III.)

FER(RO)STANDAN, *absistere.*
(er) fer stante, *absistat.* H. 8.
(sie) stuonden ferro. N. 37, 13.

FOLLE STANDAN, *persistere.*
(er) fulle stuont (min fuoz in grehti), *stetit.* N. 25, 12.
(sie) die folle stuonden in iro ubeli. N. 17, 41.
(ih) ubi ih folle stuonde (an mir). N. 76, 11.

FRAMGISTANDAN, *distare.*
(er) framgistuont, *distabat.* Gh. 3.

HINDARSTANDAN, *insumere.* Can. 4. *adsumere.* D. Le. *arripere.* Sb. Mσ. Bo. 5. *suscipere.* Bo. 5. VA. VI. 629. N. 72, 16. Mψ. *instare.* Mc. *irruere.* N. 58, 4.
(sie) hintarstanten, *insumant.* Can. 4. (Cf. hinterstent.)
(ih) hintarstuont. Bib. 1. 2. hinterstuont, *institi (iussionibus deservire ut potui).* Mr. *adsumpsi (hoc opus).* D. Le. *arripui.* Sb. ih hinderstûont, *suscepi* (ze stritenne). Bo. 5. hinderstuont, *suscepi* (ze erchennenne). N. 72, 16.
(er) hintarstuont. Bib. 2. hintarstuot. Bib. 1. hínderstûont, *arripuit* (día fart). Bo. 5. hinderstuont, *arripuit (laborem).* Mσ. (Sb. hat *arripui.*)
(wir) hintarstuontomes. Bib. 1. 2. hinterstuomtomes, *suscipimus (hoc opus).* Mψ.
p. a. hinderstando: chleinen rat hinderstando irlagen síe. N. 63, 7.
p. p. hinderstanden: mih habent hinderstanden, *irruerunt in me (fortes).* N. 58, 4.
a. s. n. hintarstantanaz, *susceptum (munus).* VA. VI. 629.

OFFENSTANDAN.
(er) offenstuont, ſtand offen. Ho.

ÛFSTANDAN, aufſtehen, *surgere.* Nd. N. 118, 62. T. 69, 3. *exsurgere.* N. 3, 7. 9, 20. 16, 10. etc. *consurgere.* Mcp. 31. *resurgere.* O. V. 19, 26.
(er) ufstante (uuorolt) *(, resurgat).* O. V. 19, 26. stande uf, *exurgat (deus).* N. 67, 2. dar er in sturze unde furder uf nestande. N. 93, 13.
(sie) standen uf, *surgant* (unde helfen iu) Nd.
(ih) stuont uf (dir ze iehenne), *surgebam.* N. 118, 62. in mittu naht stuont ih uf ze gebete. N. 118, 147. ih stûont ûf. Wm. 5, 5.
(er) stuont uf. N. 77, 66. do er uf stuont. N. 75, 10. stunt ûf gágen in *(exsurgens).* Mcp.
(sie) stuondun uf. N. 34, 11. stuonden uf. Mcp. *consurgunt.* Mcp. 31.
imp. s. stant uf, *exsurge.* N. 3, 7. 7, 7. 9, 20. 10 (a), 11. 34, 2. 23. 43, 23. 26. etc. O. III. 4, 27. Wm. 2, 10. stand uf, *exsurge.* N. 16, 10.
p. a. ufstantanti, *surgens.* T. 69, 3. [ûfstantanti, *consistorium.* Pa. ufstantendi, *consistorium.* gl. K. *(subst.?)*]

UFARSTANDAN, auferſtehen; s. oben.

UMBISTANDAN, umſtehen, *circumstare.* T. 188, 1. *circumdare.* N. II.
(iz) thaz thar umbi stentit. T. 135.
(sie) umbistuontun, *circumstabant.* T. 188, 1. umbestuondun mih. N. 16, 11.
p. a. g. s. umbestandentis, *circumdantis (populi).* N. II.

UNTARSTANDAN, *resistere.* gl. K. 271. *subsistere.* Rb. *insumere.* Can. 13. (S. HINDARSTANDAN.)
(er) untarstantit, *resistit.* gl. K. 271.
(sie) unterstanton, *insumant (tempus).* Can. 13.

imp. s. untarstant, *subsiste! (paulisper,* luzzil*).* Rb.

ÛZE STANDAN, außen stehen, *stare foris.*

(sie) stantent uze, *stant foris.* T. 59, 2.

(sie) stuontun uze, *stabant foris.* T. 59, 2.

UUIDARSTANDAN, widerstehen, *resistere.* R. *obstare.* Ib. *reniti.* Gc. Gc. 6. P. 47.

Inf. uuidarstantan *(resistere).* O. II. 11, 27. T. 145. *obstare.* Ib.

d. zi uuídarstantanne. O. III. 26, 50. za uuidarstantanne (tiuflun). Wess.

(er) uuidarstentit, *resistit.* R.

(er) uuidarstante *(resistat).* O. I. 5, 64. V. 19, 33. *renitatur.* Gc. Gc. 6.

(ir) daz ir uuidarstantet *(malo).* T. 31, 2.

(du) uuidarstónti, *restitisti.* R.

(er) nupi uuidarstónti, *non obstitisset.* P. 47. (Doc. A. e. 136.)

STAND, *m.,* Stand, *status* (Schm. Wörterb. III. 643).

?FIRSTAND (endi), *sapientia.* Is. 9, 3.

a. s.? firstandan, *intelligentiam, intellectum.* Is. 2, 2.

URSTAND, *resurrectio.*

a. s. urstant, *resurrectionem.* N. 63, 10.

URSTANTTACH, *m., dies resurrectionis.* N. 23, 1.

URSTENDI, *f.* (Urstand), *resurrectio.* N. 107, 8. urstende. N. 85, 17. 91, 14.

g. s. urstendi, *resurrectionis.* N. 23, 1. 41, 2. urstende. N. 62, 2. 70, 21. 72, 24.

d. s. urstendi. N. 52, 7. N. II. urstenti. N. II. urstende. N. 29, 1. 6. 43, 5. 8. 74, 4. 79, 20. 87, 6. 93, 2. 98, 1. 102, 5. 107, 3. 11.

a. s. urstendi. N. 21, 1. Ct. 86. Ns. II. urstende. N. 43, 23. 26. 56, 1. 65, 1. 2.

ANASTANTIDA, *f., constantia.* Ja.

ARSTANDIDA, *f., resurrectio.*

d. s.? irstandito, *resurgendo.* N. 67, 5.

URSTENDIDA, *f., resurrectio.* N. 3, 8. urstentida, *restitutio (resurrectio).* Ra. 272.

g. s. urstendido, *resurrectionis.* N. 15, 9. 27, 7. urstendida. N. 19, 4.

d. s. urstendido. N. 16, 3. 17, 49. urstendida. N. 27, 8. 39, 13.

a. s. urstendida. N. 20, 5. Ns. urstendede. Ct. 81. Cf. lose *corpus in manifesto,* lichamen urstendida. N. 68, 19.

GAGANSTENTIDA, *f., obstacula.* Prud. 1.

FARSTANTIDA, *f., intelligentiam.* K. 2, 91. firstantida, *sensum.* D. II. 314.

FURISTENTIDA, *f.,* list, *(cujus) ingenium (ad cognitionem veritatis emicat).* Gc. 4. list furistentida, *ingenium.* Doc. A. b. 78.

g. pl. furistentidono, *sententiarum (proprior effectus).* Doc. A. e. 69.

d. pl.? furistentidun, *dapibus* (muoson). Gc. 4. (Doc. A. b. 77.)

UUIDARSTANTIDA, *f., repugnatio, contradictio, obstaculum.*

g. s. uuidarstentido, *repugnationis.* Gc. uuidarstentida, *contradictionis.* Rg.

d. s. ana uuidirstendido, *sine obstaculo.* Gc. 10. uuidarstentido, *obstinatione.* gl. fuld. Dronke 17.

d. pl. uuirdarstentidom, *obstaculis.* R.

ARSTANDINÎ, *f., resurrectio.*

g. s. irstandinî (in mendi irstandini, *in gaudium resurrectionis*). N. 15, 5. 29, 2.

UMBISTANDINÎ, *f.,* Umstand, *circumstantia.*

gen. sing. umbestandinî, *circumstantiae* (buoch). N. 30, 22. umbestandeni. N. 30, 22. unpistantano. Gc. 8.

FIRSTANDINÎ, *f., intellectus.*

a. s.? firstandan, *intelligentiam.* Is. 2, 2.

UUIDARSTANDINÎ, *f.,* Widerstand, *repugnatio.*

g. s. uuidirstantini, *repugnationis.* A. *repugnationi.* Schm. i. 21.

UFSTANTANTI, *f., consistorium.* Pa. ufstantendi, *consistorium.* gl. K. — Vergl. ANA- und FURISTANTANTLÎH.

STANDUNGA, *f.*

INGE-

INGEGANSTANUNGA, *obstacula.* D. II. 318. (Schm. i. 687. 1212.)

ERSTANTUNUNGA *(sic), resurrectionem.* Otl.

STANTNISSI, *f., n.*

IRSTANTNISSI, *restitutio, resurrectio.* O. III. 24, 27. IV. 37, 23. V. 24, 11. irstantannessi, *restitutio (resurrectio).* gl. K. 272.

d. s. arstantnessi, *f.* (thera). T. 110. irstantnisse, *n.* O. I. 15, 30. III. 7, 7. (themo) IV. 36, 22. (themo). 37, 43. (themo) V. 8, 12. (themo).

a. s. arstantnissi, *resurrectionem.* Ct. 66. irstantnissi (thaz sin irstantnissi). O. V. 6, 32.

FIRSTANTNISSI, *n.* O. II. 9, 30. ffrtbntsnkssb, *sensus.* Bo. 4.

d. s. furstantnesse, *intellectu.* T. 128. in themo firstantnisse (Einsicht). O. I. 1, 40.

a. s. uzan uorstantnessi *(intellectu).* T. 84.

FERSTANDNISSIDA, *f., sensus.* Org. uerstandnissida. Org.

d. s. ferstantnissedo, *sensui.* Org.

STANDIG, *adj.*

INSTANDIG, *adj.*, inſtändig.

INSTENDIGO sih umbesehentin *(adv.).* Mcp.

STENDIGÎ, *f., subst.*

UUIDARSTENDIGÎ, *f., repugnatio.*

g. s. uuidarstendigo. Sb. uuidarstentigo, *repugnationis.* M. 29.

UNVURISTENTIGI, *f., insensabilia.* Gh. 3.

STANTLÎH, *adj.*

ANASTANTLIH. Kp. 51.

FURISTANTLÎH.

furistantlihhaz altar, *acc., intelligibilem aetatem.* K. 63.

UNFARSTANTLIHCO, *adv., insensibiliter.* Gc. 3. (Doc. A. e. 163.)

ANASTANTANTLIH.

anastantantlihostiu kepete. Kp.

FARSTANTANTLIH.

farstantantlihhe muatu, *intelligibiles animos.* K. 2, 75.

VI

STANDA, STANTA.
STUNDA, STUNT.
STÔD, STÔDALÎ.
STEDIAN, STETAN.
STAT, STATA, STÂTI etc.
STUDIAN etc.

Welche sämmtlich [sammt STAL (STAL, STIL, STUOL) STALL (STAL, -LLES, STELLAN, STILLAN, STILLI, STULLA etc.] hieher gezogen werden könnten, habe ich vorgezogen an ihrer Stelle selbständig abzuhandeln. M.

STÔ oder **STU** würde, wie **STA** für STAN, STEN, STADAN (goth. stathan, das aus stôth, stôthun und us-stass anzunehmen ist), STEDAN, STAT, STATA, STÂDI, STÔDALÎ, STUOT (für STUONT vorkommend), so für STUDJAN, auch wohl für das folgende STUEN, STUOAN anzusetzen gewesen seyn.

STAUAN s. **STAUUAN, STAUUÔN, STOUUÔN.**

STUEN, STUOAN s. **STUOUUAN.**

STAB oder ein verlorener Stamm **STIBAN** (oder STEBAN), stap, stâbun.

STIBAN, STEBAN, *fulcire?*

STAB, *m.*, Stab (angels. staf, stœf, stef, *baculus, littera;* nord. stafr), *baculus.* Tr. N. 22, 4. Sg. 913. *virga.* Mcp. 36. N. 73, 11. *pedum.* Sal. 1. 2. Ph. Ph. 2. P. 33. *regula.* Prud. 1. 2. Joh. 7, 24. Mβ. Bib. 1. 5. 6. D. *scorpio.* Rf. Mε. Bib. 1. *cylindrus.* D. II. 349. III. 80.

n. s. stab. Tr. N. 22, 4. Sal. 1. 2. stap. Sg. 913. Ph. Ph. 2. Prud. 1. 2. staph (niedd.): *lato venabula ferro i. e.* staph, *in se habentem latam hastam, quam nos dicimus* euurspioz. Fh.

d. s. stâbe. Mcp.

a. s. stab, *virgam (Moysi).* N. 73, 11. stab, zein, *regulam.* D. stap, *regulam (auream).* Joh. 7, 24. Mβ. Bib. 1. 5. 6. stap, *pedum.* P. 33. *(nom.?)*

instr. mit stabu (giang). O. III. 20, 38. andarstabo, *alioquin.* Rg. 2. (oder ist es andarst abo?)

n. pl. staba: astalohte staba, *scorpiones.* Rf.

d. pl. stabon. Bib. Zf. Mα. stabon (giangin). O. III. 14, 93. mit affoltrinen stapon, *scorpionibus.* Mε. Bib. 1. stapen. Bib. 1. Mα. stabin. Bib. 7.

a. pl. staba: hesilina staba, *celyndros.* D. II. 349. alberina staba. D. III. 80.

(BISCOUESTOF, *camboca.* Id.)

BUOHSTAB, *m.*, Buchstab, *littera.* Ra. gl. K. Pa. 233. Sg. 70. Mcp. Mu. *character.* Doc. A. e. 120. Mε. Bib. 5. 6. 8. 13. *apex.* P. 52. Prud. 1. *iota.* P. 52. *elementum.* Sg. 242. Schm. i. 827. Po. *alphabetum.* VP. 4. Bib. 7. *abecedarium.* Sg. 242.

n. s. der búohstáb. Mu. puahstap. VP. 4. pohstap. Ra. gl. K. pohastap. Pa. 233. pohstapa (*pl.?* s. Gramm. II. 525), *elementum, abecedarium.* Sg. 242.

g. s. bûohstabes. Mcp. ein houpit puohstapes, *iota vel apex,* riz *v.* staph. P. 52.

d. s. pohstapa, *elemento.* Schm. i. 827. puohstape. Mϡ. Bib. 1. 2. puohstabe, *alphabeto.* Bib. 7. puochstabe. Bib. 5. búohstábe. Mu. bûohstábe. Mμ. Bo. 5.

a. s. búohstab. Mu. Mcp.

n. pl. puahstaba, *litterae.* Sg. 70. puohstapa, *apices.* Prud. 1. puochstapa, *apices.* Prud. 1. *characteres.* Mε. puohstaba, *apices.* Ja. buohstaba, *elementa.* Bo. *litterae.* Mcp. puchstabe, *caracteres.* Bib. 5.

g. pl. buahstabo. O. II. 10, 9. III. 7, 75. bûohstábo. Mu.

d. pl. (sinen) buohstapon (giloubet). T. 88. bo^vhcstabon, *caracteribus.* Bib. 13. puochstapon, *caracteribus.* Bib. 8. puohstabin, *caracteribus.* Bib. 6. búohstaben. Mu. Bo. 5. púohstaben. Bo. 5. ...pum, *litteris.* Sg. 70.

a. pl. puahstaba, *litteras.* K. 58. bûohstába, *litteras.* Mu. (uueiz). T. 104. (intfah mine). T. 108.

PUOHSTABZILA, *chyrographum.* R.

CHANDALSTAP, selppaum, *astile.* Ib. Rd.

KENTILASTAP, *candelabrum (acc.).* T. 25, 2.

EIDSTAB, *m.*

dar *(in die iudicii)* aller der eidstab ist. N. 111, 5. (wo der Eid gestabt wird; vgl. RA. 761. 902. Schm. III. 602.)

(UIEDELSTAF, *plectrum.* Ib.)

OUENSTAF, *ustuarius.* Id. ouenstaph, *ustularius.* Doc. A. c. 60.

REDESTAB, *rotabulum* (Ofenkrücke?). Tr. Hs. redestap, *plodapis.* F.

RÛNSTAB.

quibus (litterarum figuris) runstabath *nomen imposuerunt (nortmanni) ob id, ut reor, quod his res absconitas vicissim scriptitando aperiebant. Cod. paris.* 5239 (9. Jahrh.). Vergl. Schm. Wtb. III. 96.

a. pl. runstaba, *eulogias.* K. 54.

(RIHSTAB, *examussis.* Gr. 5. Doc. A. e. 39. *amussis.* Doc. A. c. 72.)

RIGESTAP, *ex amussis.* Sal. 4. rigestab. Sal. 1. 2.

RIGISTAP, *norma.* Sg. 292. rigilstap, *norma.* Ka.

RUAGSTAB *(acc.), accusationem.* O. IV. 20, 10. ruagstab zalta in thih. O. IV. 21, 13. ruogstab, *accusationem.* T. 194, 1.

SWERTSTAB (s. STAPASWERT).

d. s. suertstapa, *mucrone.* VA. VII. 665.

UUIDARSTAB *(acc.), controversiam.* Can. 4.

STAPASLINGUN, *tormenta, genus machinae (tormenta ad lapides jactandos).* Mψ. (stafslengrie, *balista.* Ih.)

STAPASWERT, *framea.* Schm. a. 807. (stabschwert, *sica.* Voc. Archon. XVI.)

STABEWRZ, *abrotanum, coleandrum;* s. WURZ.

STABÔN, *adramire.* D. I. 342. (Vgl. RA. 902.)

BISTABÔN, *arguere.*

p. p. bistabot, *arguatur (tribus testibus).* Can. 4. *(evidenter).* Can. 4. *argui* Can. 4.

FIRSTABÔN, *obrigere, obstipere*; s. das flgd. STABÈN.
ih ferstabon, *obstipeo, obrigeo.* L. ih ferstabun. Em. 32. (ich ferstaben, *obstupeo.* Schm. a. 668.)
STABÔTH, *f.*
d. s. zi stabothe, *ad arguendum (culpabilis).* Can. 4.
STABÈN, 1) *dirigere;* 2) *rigere, rigescere* (mittelhd. staben. Schm. III. 602).
(er) stabite: zi deme giwalt inen stabite. D. III. 100.
p. a. a. s. den stábênten fater in chalti, *in algido haerentem.* Mcp. 72. stapantan, *rigentem (barbam).* Prud. 1.
GASTABÈN, 1) *dirigere.* Em. 8. 2) *obrigescere.* Bib. 2. Ib. Ic. Rd. Rf. *stipere.* Ja.
(sie) kistabeton, *stipebant.* Ja. kistabeton, kistorkhaneton, *obriguerunt.* Ib. Rd.
(er) gistabeti, *obrigisceret.* Rf. kastapeti, *diriguisset.* Em. 8. (kastapeta, *diriguisset.* Doc. A. e. 132.)
p. p. kistabet, *rigidus.* Ic. gistapeto *t* parronto, *rigide.* Bib. 2.
n. s. gestafter — an *crucem, crucifixus.* Ns. Sch. 84.
ARSTABÈN, *dirigere.* Prud. 1. *obrigescere.* Gh. Ja. Nm. Bib. 1. 9.
(er) arstapata, *diriguit.* Prud. 1. irstapeta, *obrigesceret.* Gh.
(sie) arstabeton, *obriguerunt.* Ja. irstabeton (fone forhton), *obriguerunt.* Nm. Bib. 9. irstabiton. Nm. II. (erstabeten, *obriguerunt.* Cgm. 17, 209b.)
(er) arstapeti, *obrigesceret.* Bib. 1.
GASTABIDI, *n., rigor.*
a. s. gistapidi, *rigorem (pectori iniecit stupor).* Prud. 1.
STEFT, *m.,* Steft, Stift (Schm. Wtb. III. 619), *cardo.*
n. s. stéft, *cardo.* Bo. 5. Hd.
g. s. stéftes, *cardinis.* Bo. 5.
a. s. stéft: umbe einen stéft uuerbent, *cardinem.* Bo. 5.
?SCEFSTVSTI, *rostra.* Prud. 1.

SCEDAR-, SKERDIRSTEFTE, *cardines;* s. SCERDAR.
UOSTEFTEN, *pittaciis.* Bib. 9. uostafton, *pittaciis.* Bib. 12.
STIFT, *n.,* das Stift (und die Stift: Schm. Wtb. III. 619), *fundatio, institutum.*
(GESTIFTE, *n.,* gecembre, *edificium.* Id. Schm. Wtb. III. 621.)
STIFTAN, stiften (nord. stifta, *instituere, ordinare*; angels. stihtian, *disponere*), *tendere.* P. 52. *moliri.* Da. *irrogare.* Gc. 8. 9. *fundare.* N. 85, 5. 103, 17. *aedificare.* Schm. i. 647. *componere.* D. *concinnare.* Mv. Ps. 2. D. Bib. 6. 13. *nutrire.* Mψ. Sb.
Inf. stiftan. Schm. i. 647.
d. stiftanne, *tendere.* P. 52. *(tondere.* Doc. A. e. 148. *condere?)*
(er) stiftit, *inrogat.* Gc. 8. 9. stiphtit, *concinnat.* Bib. 6. 13.
(sie) stiftent, *monasteria.* N. 103, 17. stiftent, *nutriunt (bella).* Mψ. stiftant, *nutriunt (bella).* Sb. stiphtent. Bib. 1. 2.
(er) stifta (sia, *synagogam*). N. 86, 5. stifta. Mcp. 64. stiphta *(v.* mahhota*), concinnabat.* Mv. Ps. 2. Bib. 1. 3. *concinnavit, composuit.* D. stifta, *fundavit.* N. 85, 5.
(sie) stiftenti, *molirentur.* Da. (Schm. i. 1145. *moliretur.* Doc. A. e. 173.)
GASTIFTAN, *statuere.* Is. 9, 1. *stabilire.* Is. 9, 1. *condere.* Bib. 5.
(ih) chistiftu, *statuam (eum in domo mea).* Is. 9, 1. *stabiliam (regnum ejus).* Is. 9, 1.
(wir) gestiften: so wir gestiften dei menegen leit. D. III. 56.
p. p. gistiftit wart, *condita est.* Bib. 5. [seit daz diseu stat (München) gestifft ward. Cgm. 284, 60a.]
BISTIFTAN, *condere.* Bib. 1. Sb.
Inf. bestiften: er (Pharao) wolts (die Verwandten Josephs) in sinme riche bestiften frumechlichen. Mos.
(er) bestifte: daz er den chor bestifte. D. III. 42.

(er) bestifte: zehen chore er bestifte. D. III. 41.

p. p. pistiftit uuart, *condita est.* Bib. 1. pistiphti uuard, *condita est.* Sb. pistiphi uuard. Mα.

STIFTIDA, *f.*, *constitutio.*

UUERLTSTIFTIDA, *f.*, *mundi constitutio.*

d. s. fore uuerltstiftido, *ante mundi constitutionem.* N. 86, 5.

STIFTUNGA, *f.*, Stiftung, Anstiftung.

a. pl. stiftunga, *machinas, insidias.* P. 52.

STAPAN, *gradi;* siehe STEPHAN unter STAPH.

stapat, *gradit.* Pa.

STIBA, Schminke?

STIBUN, *stibio.* Rb.

STIBISC, STIBUSC (*pigmentum*, Schminke).

a. pl. stibiisca, *stibinos.* Mη. stipiisca, *stibinos.* Sb. stibusca. Bib. 1. 2. 4. stibuska. Bib. 6.

STOPOTA, *ruptam.* D. II. 322. S. STOPHÔN.

STUBA, STUPA [altnord. stofa, *coenaculum, hypogaeum*, dän. stue, mhd. stobe, nnl. stove (*masc.*), nhd. Stube (Schm. III. 604. Gramm. III. 429)]; vergl. angels. stôv, *locus.*

si quis stub*am*, *ovile, porcaritium, domum concremaverit. L. Al. tit.* 82. *§.* 3.

stupa, *stupa.* C.

(PADESTUBE, *stoppa.* Gr. 5. Vergl. PADESTUNE.)

STUPPA, STUPPI, STAUB, STOUB, STIOBAN. } s. STIUBAN.

STIUBAN, STIOBAN, mhd. stieben (Schm. III. 603. Grimm Gramm. II. 19. n. 212), *spargere, ciere.*

v. a. stiupandi, *tostum (, torridum).* gl. K. stiupenti, *tostum.* Ra. 277. stiupinte, *squalidus.* Doc. A. e. 53.

BISTIOBAN, zerstäuben.

p. p. bestobene, *pulverulenta (terga).* VA. XII. 2. (stobene, *pulverulenta.* Doc. A. e. 190.)

ZISTIOBAN, zerstieben, zerstäuben, *dissipari.* N. 147, 5. *dissolvi.* Bo. 5. *diffugere.* VG. III. 150.

(sie) so zestiubent sie (*, dissipantur*). N. 147, 5.

(sie) zistupen, *diffugiunt (armenta).* VG. III. 150.

p. p. d. s. m. zestóbenemo nebele, *dissolutis nebulis.* Bo. 5.

STAUB, STOUP, *m.*, Staub (Schm. III. 602), *pulvis, arena.*

n. s. der stoub (ferit in diu ougen). N. 73, 10. staůb, *staupes.* Sal. 1. (= staub, *staupis.* Schm. a. 534.)

g. s. stoupes, *arenae.* VG. III. 10. (*harenę.* Schm. i. 728.)

a. s. stoub, *pulverem.* N. 77, 27. den stoub der erde. Mos.

STUBBI, STUPPI, *n.* (goth. stubjus, *pulvis*), Staub, Stupp (der und die), Gestüpp (Schm. III. 604), *pulvis* (davon Gestöber, *nix pulverulenta*); alts. stoft, *pulvis.*

n. s. stubbi (fulaz). O. V. 24, 12. stuppi, *pulvis.* Tr. Sg. 913. stuppe, *pulvis.* N. 1, 4. (daz stuppe, daz ter uuint feruuahet). 29, 10. 34, 5. 102, 14. 103, 29. Hd. stubbe, *pulvis.* Id.

g. s. stuppes, *pulveris.* N. 101, 14.

d. s. stúppe, *pulvere.* N. 43, 25. Gh. 3. áller sláhto pîmenton. Wm. 3, 6. mina guollichi bringe er ze stuppe, *in pulverem.* N. 7, 6. uuirdo ih praht ze stuppe. N. 29, 10. habest mich praht ze demo stuppe des todes. N. 21, 16.

a. s. dáz stúppi dero írdiscon gedánko. Wm. 5, 3. II. (stúppe. Wm. 5, 3.) stuppe, *pulverem.* N. 17, 43.

STAUBIAN, STOUPAN, stäuben, *spargere.*

N. 147, 5. *abigere.* Schm. a. 642. *turbare.* Prud. 1. VA. I. 399.
(ih) stŏbe, *abigo.* Schm. a. 642. *dubito (ambigo?).* Doc. A. e. 83.
(er) stoubet den nebul, *spargit.* N. 147, 5. unde stoubet sie daz dannan. N. 103, 17.
(sie) stouben(t) sie menniscen uz, so stouben(t) sie die forderoren uzzer demo hinderoren, unde sid sie die forderoren ne betont, uuieo die hinderoren? N. 113 (114), 7.
(er) stoupa, *turbet (equos).* Prud. 1.
(er) stoupta, *turbabat.* VA. I. 399.

GASTOUPAN, *turbare.* VG. III. 412. VA. III. 449. IX. 124. Mλ. Mσ. Sb. Bib. 2. *exturbare.* Prud. 1.
(du) gistoupis, *turbabis.* VG. III. 412.
(er) gistoupit, *turbabit.* VA. III. 449. *exturbat.* Prud. 1. (uzstôza)
p. p. gistoupit uuerdent, *turbabuntur (reptilia terrae perturbabuntur de aedibus suis).* Mλ. 6. gestoupit uuerdent. Sb. Bib. 2. gistoubit uuerdint. Bib. 5.
d. pl. gistoupten, *turbatis.* VA. IX. 124.

ARSTOUPAN.
(er) arstaupit, *cathazizat (, edocet, redarguit).* Pa. Ra. irstaupit, *cathazizat.* gl. K.

BISTOUPAN, bestauben, *circumfundere.*
p. p. uuas pestoubet, *circumfusus (atomis).* Mcp. 75.

ZISTOUPAN, zerstäuben, *dissipare, turbare.*
(iz) daz zestoupta sie mer, danne iz sie riuuuege getate. N. 34, 16.
p. p. d. pl. zistoupten, *turbatis.* VA. VII. 767.

?STUPARI, STUPIRI, *n.*, Gestöber, *nix pulverulenta.*

?STUPARÔN.
(sie) stobaroen engila, *obstupent angeli.* H. 20.

STUPPA, uuerch, *placium.* Gr. 5. stuppe, *fonale.* Gr. 4. S. STIUBAN.

STABULON?
daz du menniscen saztost (uualacha *de* stabulon) uber unseriu houbet. N. 65, 11.

STOPPELE, *stipula.* Id.; s. STOPHELA, STUPH.

STOBARON s. STIUBAN.

STOPSAKEN s. SAGAN und Schm. Wörterb. III. 802. Grimm RA. 927. (Zu STAB oder STAPFÊN?)

STEFT } s. **STAB.**
STIFT }

STEG }
STÎG }
STÎGAN } s. das flgde **STEIG,** STÎGAN.
STIGIL }
STIAGIL }
STIEGA. }

STEIG, als Stamm zum folgd. STÎGAN, STEIG, STIGUN (Gramm. II. 17. n. 188. Schm. Wtb. III. 623).

STÎGAN, steigen (goth. steigan, angels. stigan, *ire, ascendere,* nord. stîga, *scandere*).
Bedeutung und Gebrauch:
scandere. Ic. Sal. 1. *ascendere.* T. 52. 80. 82. 139. 154, 1. 3. 221, 7. Sg. 913. N. 67, 19. *conscendere.* Rc. — stîgent ze berge. Wm. 2, 17. stigen (uuir) ufen den berg. N. 47, 2. steig (in berg). T. 80. ze stîgenne ûffen den pálmboum. Wm. 7, 8. II. stîgan (in skef). T. 80. stigun (in skef). T. 82, 139. ih stigo in min bette. N. 131, 3. ze himele stiget. N. d. ps. gr. du stige ze himele, *ascendisti.* N. 67, 19. steig fon himele. T. 217, 1. stig fon themo boume. O. IV. 30, 29. stige er abe demo galgen.

N. 21, 8. stig aba demo chruce. N. 34, 16. stîgent dara. N. 121, 4. férrôr stîget. Mu. hier stigen gotes fienda, hina fura fallen sie. N. 82, 14. sehet ir se stigan herot inti therasun ubar then mennisgen sun. O. II. 7, 73.

Form und Flexion:

Inf. stigan. O. II. 7, 73. stîgen (in skef), *ascendere.* N. 47, 2. 63, 9. Mu. Bo. 5.
d. ze stîgenne. Wm. 7, 8. II. ze stiginne. N. 125, 1. ze stîgene. Wm. 7, 8.
(ih) stigu, *ascendo.* T. 221, 7. ih stigo. N. 131, 3.
(du) stigest *(per gradus).* N. 119, 4.
(er) stigit, *scandit.* Ic. Sal. 1. *ascendit.* Sg. 913. stîget. Mu. stiget. N. d. ps. gr.
(sie) stîgent. Wm. 2, 17. N. 121, 4.
(er) stige *(ascendat).* O. II. 12, 61. Nh. II. N. d. ps. gr. N. 21, 8.
(wir) stigen (uuir). N. 47, 2.
(du) stige ze himele, *ascendisti.* N. 67, 19.
(er) steig (in skef), *ascendit.* T. 54, 1. fon himele. T. 217, 1. (in berg). T. 80. steic, *conscendit (montana).* Rc.
(sie) stigun, *ascenderunt (supra tectum).* T. 54, 3. (in skef). T. 82, 139. stigen. N. 82, 14.
imp. s. stig aba demo chruce! N. 34, 16. stig fon themo boume! O. IV. 30, 29.
p. a. stîganti (in scef). T. 89. stigenti zi hierusalem. T. 138.
d. s. stigantemo (in skef), *ascendente.* T. 52, 1. stigindo: miniu ougen huob ih uf stigindo? N. 122, 1.

GASTÎGAN (goth. gasteigan, *descendere*).

Bedeutung und Gebrauch:

ascendere. T. 81. *proficere.* Gh. Gh. 3. M. 30. Sb. *evadere.* Bo. 5. — ih gestîgon ûffe den pálmbôum. Wm. 7, 8. gestigun (in skef), *ascendissent.* T. 81. du sîs gestígan ze himele. Wm. 2, 17. IV. gestîgent ze himele. Bo. 5. er gesteig ze *consulatu.* Bo. 5. gestigen sint hohost in uuerlte. N. 28, 5. hóhor gestígenez. Bo. 5. so du ze tugede gestiget. N. 119, 5. hoh ist kestigen chraft. N. 17, 11.

Form und Flexion:

Inf. kestigen (ne mac). Mu.
(ih) gestîgon. Wm. 7, 8.
(du) gestigest. N. 119, 5.
(er) gistigit, *proficit.* Gh. Gh. 3. hô gestîget. Bo. 5.
(sie) gestîgent. Bo. 5. sundige gestiegent, dar gant sie sar aba dero uuarheite, daz irvellet sie. N. 36, 20.
(du) gestíge, *evaseras* (ze gomenes sinne). Bo. 5.
(er) gesteig. Bo. 5.
(sie) gistigun, *ascendissent.* T. 81. gistig̅, *proficissent.* M. 30. Sb.
p. p. gestigan. Wm. 2, 17. gestigen. Wm. 2, 17. IV. N. 28, 5.
n. s. n. hóhor gestígenez. Bo. 5.

INGASTÎGAN, NIDARGASTÎGAN, ÛFGASTÎGAN } s. später.

ABASTÎGAN, herabsteigen, *descendere.*
er stige aba, *descendat.* N. 63, 9. (stige er aba demo galgen. N. 21, 8. stig aba demo chruce! N. 34, 16.)

ARSTÎGAN, ersteigen (angels. astigan; vergl. goth. ussteigan, *adscendere* und atsteigan, *descendere*), *ascendere.*
(ih) erstigu. T. 104.
(er) arstigit, *ascendet (flos).* Is. 9, 3.
(wir) arstigemes (ze hierusalem) T. 112.
(sie) arstigent, *ascendunt (cogitationes in corda vestra).* T. 230, 4.
(ih) arsteig, *ascendi (ad patrem meum).* T. 221, 6.
(er) arsteig, *ascendebat (in navem).* T. 19, 5. 53, 13. fon themo berge. T. 46, 1. zi hierusalem. T. 88. ersteig, *ascendit.* T. 237, 3. ersteig er uf. T. 104.
(sie) arstigun, *ascenderunt* (in skef). T. 235, 5. arstigun in erda. T. 237, 1. in thaz tempal. T. 118. erstigun ci hierusalem. T. 135. ?tho therstigun *(ut autem-).* T. 101.
imp. s. arstig (furdir!). T. 110.

ÛFARSTÍGAN s. nachher.

FURISTÎGAN, *praecellere.*

(er) furistigit, *praecellit.* Da. (Doc. A. e. 176.)

FOLLESTIGAN.

in dia si folestigen uuelle. N. d. ps. gr.

INSTÎGAN, einsteigen, *ascendere.*

p. a. instigenti, *ascendens (in naviculam).* T. 70, 2.

INGASTIGAN, einsteigen, *inscendere.*

(er) ingisteig (ins Wasser). T. 88.

NIDARSTIGAN, niedersteigen, *descendere.*

Inf. nidarstigan (ih mag). O. II. 4, 77. IV. 30, 14. H. 24. K. 7. nederstigen, *descendere.* Bo.

(du) nidarstigis, *descendes.* T. 65, 4.

(er) nidarstigit, *descendit.* T. 82. 88. nidarstikit. Rb. stigit nidar. T. 147.

(er) stige nidar, *descendat (de cruce).* T. 205, 3. thaz fiur nidarstige. T. 136.

(ih) nidarsteig, *descendi.* T. 82.

(er) nidarsteig, *descendit (pluvia).* T. 43, 2. 82. engil. T. 88. 114. 118. 119. 128. nidharsteig, *descendit.* Ct. 65. nidarsteic, *descendit (pluvia).* T. 43, 1. steig nidar fon hierusalem. T. 128.

(sie) stigun nidar, *descendebant (piscatores).* T. 19, 4.

(er) nidarstigi, *descenderet (et sanaret).* T. 55, 2.

imp. s. stig nidar, *descende (de cruce).* T. 205, 2. O. IV. 30, 17. 28. 29 (stig fon themo bóume). nidarstig, *descende (priusquam moriatur filius meus).* T. 55, 4. 114.

p. a. nidarstigenti, *descendens (venit).* T. 12, 8.

n. s. m. nidarstiganter, *descendens.* T. 81. 82.

d. s. m. nidarstigantemo, *descendente.* T. 55, 6.

a. s. m. nidarstigantan, *descendentem (spiritum dei).* T. 14, 4. 6. 7.

n. pl. m. nidarstigante, *descendentes (angeli).* K. 7.

g. pl. nidarstigantero, *descendentium.* Rb. nidarstigentero, *descendentium.* T. 116.

d. pl. nidarstiganten. T. 91.

a. pl. m. nidarstigante, *descendentes (angelos).* T. 17, 7.

NIDARGASTIGAN, *descendere.*

(er) nidarkisteic, *descendit.* Rb.

UBARSTÎGAN, übersteigen.

Bedeutung und Gebrauch:

transscendere. Ic. Rb. *transire.* N. 70, 7. *transgredi.* N. 17, 30. *exsuperare.* Mcp. 38. *ascendere super.* N. 17, 11. — ubersteggho ih dia mura, *transgrediar.* N. 17, 30. ih ubersteig den irdescen gedangh. N. 36, 36. ubersteig den tod. N. 67, 5. uberstîgentiu allen uuehsel ziteo. Bo. 5. ubarstigit allo uuidarmuati. O. V. 7, 26.

Form und Flexion:

(ih) ubersteggho, *transgrediar.* N. 17, 30. (–stepho?)

(iz) ubarstigit O. V. 7, 26. úberstîget, *exsuperat (coelum).* Mcp. 38. Bo. 5. *(transscendit).*

(sie) ubarstigant, *transcendunt.* Ic.

(sie) úberstîgên *(statum).* Bo. 5.

(ih) ubersteig. N. 36, 36.

(du) uberstigi, *transisti (viam).* N. 70, 7.

(er) ubersteig er *plenitudinem sapientiae, ascendit super cherubim.* N. 17, 11. ubersteig den tod. N. 67, 5.

(sie) ubarstigun, *transcenderunt.* Rb. uberstigen (miniu unreht min houbet), *supergressae sunt.* N. 37, 5.

p. a. úberstîgendo *(rationem).* Bo. 5.

n. s. f. uberstîgentiu (allen uuehsel ziteo). Bo. 5.

p. p. ubarstigan: iz hábet ubarstígana in uns iúgund mánaga. O. I. 4, 53.

ÛFSTÎGAN, aufsteigen.

Bedeutung und Gebrauch:

ascendere. K. 4. 7. Is. 3, 5. N. 46, 1. 47, 2. Ct. 65. T. 12, 2. 17, 7. 22, 5. 210, 4. *conscendere.* Mcp. 59. *scandere.* Ra. gl. K. — steig uf an berg, *ascendit in montem.* T. 22, 5. die stigen dara uf in die burg. N. 121, 4. stigit uf in himil. T. 119.

ûfstîgen ze iro tragebette. Mcp. 59. uphstiganteru (sunnu). Frg. 11.

Form und Flexion:

Inf. ufstigan. K. 7. uphstigan. Is. 3, 5. ûfstîgen. N. 47, 2. Mcp. 59.

(er) ufstigit. Ra. ufstikit. gl. K. stigit uf in himil. T. 119.

(sie) die stigent dara uf. N. 121, 4. so stigent sie (uuolchen) alles kahes uf. N. 134, 7.

(ih) daz ih uf ne stige. N. 119, 2.

(er) ufsteic, *ascendit (in cor).* K. 4. ufsteig, *ascendit.* Ct. 65. steig uf an (ufan?) berg, *ascendit in montem.* T. 22, 5.

(sie) ufstigun, *ascenderant* (zi hierusalem). T. 210, 4. die stigen dara uf. N. 121, 4.

imp. s. stig uf, *ascende.* N. 46, 1.

p. a. d. s. f. uphstiganteru (sunnu). Frg. 11.

a. s. ûfstigantan. T. 82.

n. pl. m. ufstigante, *ascendentes (angeli).* K. 7.

d. pl. ufstigantem, *adscendentibus* [*factis scala (Jacobi) erigenda est*]. K. 7. ufstiganten (zi hierusalem). T. 12, 2.

a. pl. m. ufstigante, *ascendentes (angelos).* T. 17, 7. ûfstîgendo. Mu.

ÛFGASTÎGAN, *ascendere, conscendere.*

Inf. hin uf kestîgen, *conscendere.* Bo. 5.

(er) gesteig uf in gotes perg, *ascendit.* N. 23, 3.

p. p. d. pl. ufkistikanem, *ascensis (gradibus).* K. 7.

ÛFARSTÎGAN, *ascendere.*

(er) ufarsteig, *ascendit (de aqua).* T. 14, 3.

ZASTÎGAN, *discendere.*

(er) zastigit, *discendit.* Pa. zistikit, *discendit.* gl. K.

STÎG, STÎC, *m.*, Steig (mhd. stîc; Grimm Gr. III. 396. Schm. Wtb. III. 623), *semita, callis.*

n. s. stîg, phat, *semita.* Hd. (stie *(sic), carcella.* Gr. 5.) der engi stîch, Weg. Mos.

NIDARSTIC, *descensus.* K. 7. 21.

UFSTIC, *adscensus.* K. 7.

STÎGA, *f.*, Steig(en) (Schm. Wtb. III. 624; angels. stig, stige, *semita, via, callis, trames;* nord. stîgi, *climax*).

Bedeutung und Gebrauch:

semita. Sg. 424. 913. Rb. Bib. 7. T. 13, 3. N. 22, 3. 43, 9. 75, 1. 118, 35. 138, 3. 24. 141, 3. 143, 13. *ascensus.* Bib. 5. N. 83, 6. *trames.* Ic. *callis.* R. *orbita.* Ald. 2. *cochlea.* Mt. Sb. OA. D. Em. 26. *cancelli.* Me. Bib. 1. 5. *ara, stabulum porcorum.* F. *hara.* St. Eng. 2. *burra.* Sal. 1. 2. *ouile.* Nh. *caula.* Mcp. 46. (angels. stige, *hara, porcile.*)

Form und Flexion:

n. s. stiga. Sg. 424. 913. Ald. 2. F. St. Eng. 2. Sal. 1. 2.

g. s. stiega, *ascensus.* Bib. 5.

d. s. in stigu, *in semita.* Rb. stigo, *semita* (dinero geboto). N. 118, 35. *de ouili* (smalez fiho uuirt kenoman fone stigo) Nh. fone stiga (Hühnerstiege). D. III. 131. stiga, *tramite.* Ic. stiga. Nh. II. an dere stige, am Wege. Mos. after giuuntanero stiego, *per cochleam.* Mt. Sb. stigin, *semita.* Bib. 7.

a. s. stiga, *semitam.* N. 138, 3.

n. pl. stiga, *calles.* R.

d. pl. stigon (des rehtes), *semitis.* N. 22, 3. 143, 13.

a. pl. stiga (allo irchennist du). Ps. *semitas.* T. 13, 3. (sino stiga, *semitas ejus*). N. 43, 19. 75, 1. 138, 24. 141, 3. sinen scafen machota. N. 107, 7. stîgâ, *caulas.* Mcp. 46. stiegun giuuntenan, *cocleas.* Me. Bib. 1. stiegun *(v.* linun*), cancellos.* Me. Bib. 1. 7. stiegen Bib. 5.

NIDARSTÎGA, *descensus.*

d. s. zi thera nidarstigu *(descensum)* (thes berges). T. 116.

SCAFSTIGE, *ovile.* Gr. 5. Hs. (D. III. 150.) (scafstigia, *ovile.* Schm. o. 124.) schafstigen, *caula.* Hd *(caulas.* Schm. o. 272.*) caulis.* Hd. (vone der scafstie, *de*

de ovili. Cgm. 17, 21b. Nh. 2, 17.)
SWINSTIGE, *porcaria.* Gr. 5. (D. III. 151.)
UERHERSTÎCA, *ara.* Hs. (verherstiia, *ara.* Schm. o. 135.)
STÎGÔN, GASTÎGÔN, *ponere in.*
p. p. gastîgôt: scaf in hello gestigotiu, *oves in inferno positae.* N. 48, 15.

STEG, STEC, *m.*, der Steg (mittelhd. stec, steges. Schm. III. 623. Grimm Gr. III. 396), *ponticulus.*
a. pl. stega, *pontes.* Canis. ant. lect. II. 499. VI. 1152. *ascensus (pl.?).* N. 8, 36. Schm. i. 980. S. das flgde STEGA.

STEGA, *f.*, die Stegen (Schm. Wtb. III. 623), *ponticulus.*
n. s. díu stéga (des diskes) uuás róth. Wm. 3, 9. díu stéga, da man ze demo diske ûf scál gên. Wm. 3, 10.
d. s. ze stegun *(ascensui)* sezzest du dir daz uuolchan. N. 103, 3.
a. s. durah kiridana stega, *per cochleam ascendebant in coenaculum.* OA.
n. pl. giuuntin stegi, *cochleae.* D.
d. pl. stégôn, *conscensionibus.* Mcp. 73.
a. pl. [stega, *ascensus.* Gd. 2. stega (machot imo din helfa), *ascensus.* N. 83, 6.] stegun, *cocleas.* Em. 26. stiegun giuuntenan, *cocleas.* Mε. Bib. 7. (S. STÎGA.)
STEGEN STUOFA.
STEGEREIF, *staffe.* D. (stiegereif, *strega, strivarium.* Id.) S. Schm. Wtb. III. 623.
STEGÔN, *scandere* (ze himele). Mcp. 52.; mhd. stegen. Walther 21, 37. 105, 11.
STEGEREN.
sîe stégerent (ze demo hûffen). Wm. 4, 2.
GISTEGI, *n.*, *ascensus* (s. das folgende GASTEIGI).
a. s. gistege, *ascensum.* Mη. (Schm. i. 269.)

STEIG, *m.*, der Steig, *semita.*
WILTSTEICH, *semita ferarum.* MB. III. 315 (ad a. 1142).

STEIGA, *f.*, die Staig (goth. staiga, *semita;* Schm. Wtb. III. 622), *ascensus.*

d. s. steiga, *in ascensu.* Bib. 1. 2.
a. s. steika, *ascensum.* Zf.
WISUNTESSTEIGA. Ortsnamen.
GASTEIGI, *n.*, Gesteig (Schm. III. 623), *ascensus, descensus.*
n. s. gisteigi, *ascensus.* Bib. 1. 2.
g. s. gisteiges, *ascensus (per viam ascensus Bethhoron).* Mβ. Bib. 1.
d. s. gisteige: after gisteige, *per ascensum.* Bib. 1. 2. 5. in demo gisteige, *in descensu.* Bib. 1.
a. s. gisteige, *ascensum.* Sb. gistege, *ascensum.* Mη.
a. pl. gisteigi, *ascensus (montium obtinerent).* Mν.

STEIGAL, *adj.*, steil (das daraus geworden, Frisch II. 328 hat noch steigel; s. STECCHAL, bayr. steckel, stickel), *abruptus.*
d. s. f. in steigaleru steti, *in abrupto loco.* Re. (steigalaru. Schm. a. 593.) in steikelero steti, *in abrupto loco.* Ib.

STIGILLA, *f.*, die Stigel (Schm. III. 624; angels. stigel, engl. stile; vergl. isl. stegl: RA. 683. 884).
a. s. stigilla, *(per) posticium.* Bib. 2. er thar niheina stígilla: ni firliaz ouh únfirslagana. O. II. 4, 9. — ?stigillan, *trauc.* D. I. 341. (Leg. Rip. XLV. *de sepibus.*) Schm. Wtb. III. 624.

STIAGIL, *m.*, Stiegel (Schm. Wtb. III. 625. Vergl. angels. stigel, *gradus, scala,* stæger, *gradus, ascensorium*), *gradus.* [Die Brechung in ia scheint auch in STIEGA (mhd stiege, bayr. die Stiegen) angedeutet: *g. s.* stiega, *ascensus.* Bib. 5. — *d. s.* after giuuntanero stiego, *per cochleam.* Mι. Sb. — *a. pl.* stiegun giuuntenan, *cochleas.* Mε. Bib. 1. stiegun *v.* linun, *cancellos.* Mε. Bib. 1. 7. stiegen. Bib. 5., und in gestiegent. N. 36, 20. — Vergl. auch steokila, *per cocleam.* Zf. (undeutlich).]
n. s. stiagil, *gradus (humilitatis).* K. 5. 7.
a. s. stiagil, *gradum (bonum).* K. 31.
d. pl. stiagalum, *gradibus (sacerdotum et*

clericorum). K. 61. stiagili(m?), *gradibus.* K. 7.
a.pl. stiegila, *gradus.* K. 7.
STIAGILSPROZZO, *m.;* s. SPRIUZAN.

STIGAL—? *basternam,* sambuch. stigal. lim. Tg. 5.

STIGILLA } s. STÎGAN.
STIAGIL }

STEGERWALT, STEIGERWALT, Steigerwald. MB. 1, 302. 303 (ad a. 1151). 29, 1.

STAC oder STICCHAN, STAC, STUCCHUN, *stipare, acu pingere.*

1. STICCHAN, sticken (angels. stichan), *stipare.* gl. K. 275. *pungere.* Pr. v.
Inf. stikhan, *stipare.* Schm. a. 351.
(ih) stiche, *pungo.* Pr. v. (S. STECHAN.)
(er) stikhit, *stipat.* gl. K. 275. stichot, *jugulat.* Bl. (Vgl. stehhôt, *jugulat.*)
GASTICCHAN.
(er)? castichit, *disterat (, disponit).* Pa. kistikhit. gl. K. kistigit. Ra.
p. p. kistickit, *stipata.* Ra. 275. kistikit, *stipata.* gl. K.
ARSTICCHAN, ersticken (bayr. dersticken, *suffocari,* derstecken, *suffocare.* Schm. III. 612), *exspirare.*
(er) irsticta, *expiravit.* Mz. Bib. 1. 2.

2. STECCHAN, stecken (Schm. III. 609), *figere.* Vergl. STECHAN, *pungere.*
Inf. d. ze stecchenne (iro ougen in dia erda). N. 16, 11.
(ih) stecho, *figo.* Schm. a. 517.
(sie) stechen, *figant.* Rc.
(er) stah, *figebat.* Prud. 1. (S. STEHHAN.)
GASTECCHAN, *figere.* Rb. N. 93, 1. *configere.* Rb. *defigere.* K. 7, 185. 190.
Inf. kisteichan, *fixere* (kazelt, *tentoria*). Rb.
(er) kistechit, *configet.* Rb.
(wir) kastechames, *figimus.* Rb. (kastechumes. Schm. i. 860.)
(sie) kistechant, *confixerint.* Rb.
p. p. kestecchit, *fixa* [(liehtfaz) in himiles festi]. N. 93, 1.
d. pl. kistactem augom, *defixis oculis.* K. 7, 185. kistactem in erda kasihtim, *defixis in terram oculis.* K. 7, 190.

DURUHSTECHAN s. STECHAN.
INSTECCHAN, *interserere.*
imp. s. instecchi, *intersere.* Prud. 1.
p. p. instacter, *fixa.* Sb.
INGASTECCHAN, *figere, insertare.*
(sie) ingistactan, *insertabant.* Schm. a. 521.
p. p. ingistacter, *fixa (prora manebat immobilis).* Mz. Bib. 1. 2.
UBARSTECCHAN, *transfigere.*
(sie) ubastachton, *transfixerunt.* Rb.
UMBISTECCHAN, umstecken.
p. p. úmbestécchet ist mít lílion. Wm. 7, 2. I. IX. (úmbestécket ist mit lilion. Wm. III. umbistickit. Wm. II.)
STECCHÊN, stecken (Schm. III. 610), *fixum esse, haerere.*
(ih) stécchên in meroren zuiuele. Bo. 5.
(sie) stecchent: in demo (tode) stecchent sie selben, *infixae sunt (gentes) in interitu.* N. 9, 16. stechent, *infixae sunt.* N. II. dine strala in mir stecchent, *infixae sunt.* N. 37, 3.
(er) stecche: in sues sacche der selbe khopf stecche. D. III. 107.
(sie) stéchêen. Bo. 5.
STECCHO, *m.,* Stecken (angels. stac, staca, stace, *stipes, sudes, palus, paxillus,* sticca, *baculus, paxillus, clavis,* isl. sticki; vergl. unten ceiltsteichun, *paxillos.* Rb. kisteichan, *figere.* Rb.).
Bedeutung und Gebrauch:
palus. Mσ. (Id.) Bib. 1. 2. 3. 5. L. Gr. 4. Sb. *paxillus.* Mλ. 11. Bib. 1. 2. Mc. Sb. Mη. Schm. i. 290. *vallus.* Tr. *sudes.* Ka. Schm. i. 167. Ja. Ib. Ra. Rb. Rd. Em. 29. Sg. 292. M. 28. Gd. Gd. 2. 3. Bib. 2. 9. 13. A.

Wn. 863. Sc. *fustis*. Tr. *stylus*. Ic. *clavis*. Mη. Bib. 2. 5. 7. 9. 12. *aculeus*. Gc. 4. Bib. 5. D. *contus*. Hd. *titio*. Mon. 2.

Form und Flexion:

n. s. stekko. Tr. Ka. stecko. Schm. i. 167. stecko dhorn, *sudes*. Ja. steccho. Bib. 7. stecho. Ra. Em. 29. Sg. 292. Mλ. 11. Bib. 1. 2. 3. Mσ. (Nagel. Luth.) (Id.) Ic. Tr. Mι. Sb. stecco. L. steke. Gr. 4. stekke, stange, spiezstange, *contus*. Hd. (steche, *stips*. Gr. 5.)

d. s. in stecchin, *in sude*. Gd. 2. in stecchun. Gd. Gd. 3. in stechin. M. 28.

a. s. stechun. Mη. Mσ. Bib. 1. 2. 3. Rb. stecun. Sb. stechin. Bib. 5.

n. pl. stecchun, *clavi*. Bib. 7. *sudes*. Wn. 863. stecchon, *sudes*. Bib. 9. 12. steccon, *sudes*. Sg. 292. D. II. 317. stechon. A. stechun. Ib. Rd. Mη. Bib. 2. stechin. Bib. 5. D. *(g. s.? aculei libidinis)*. stehhun. Gc. 4. Bib. 5. besancte stechen *l* brente, *titiones, sudes*. Mon. 2.

d. pl. stechom, *sudibus*. Rb. stechon. Bib. 2.

a. pl. stecchun, *clavos*. Bib. 7. steccun, *sudes*. Sc. stechun, *clavos*. Mη. Bib. 2. stechů, *paxillos*. Schm. i. 290.

KRIUZESTECCHO.

a. s. chriuzestecchin. N. 56, 5.

MARSTEKKO, *tonsilla, uncinus ad quem in littore defixum funes navium alligantur*. Hs. (marstec, *tonsil*. Id.) marstecho, *tonsilla*. Tr.

RADESTECCHO, *sudes*. Ja.

RIHSILSTEKO, *retorta*. Tr. *(retortae, quibus sepes continentur*. L. Sal.*)* rahsilsteko, *retorta*. Hs. rahsilsteko, ransteko, *retorta*. Schm. o. 134.

ZELTSTECCHO, *paxillus* (ags. teltsticca).

a. pl. celtstecchun, *paxillos*. Rb. ceiltsteichun, *paxillos*. Rb.

(ZUNSTECCO, *sudes*. Id. = Schm. o. 342.)

STULTECKO, *stipis (, patibulum)*. Ra. 266.

?STECCHÔN, *stimulare*; s. STECHÔN.

STECCHAL, STICCHIL, STACCHILLA } s. unten besonders.

STOC, STOCH, *m.*, Stock (ags. stoc, stocce, *stipes, caudex, truncus*; nord. stockr; Schm. Wtb. III. 612).

Bedeutung und Gebrauch:

truncus. Tr. Tg. 3. 4. Doc. A. e. 41. Al. 2. *lignum*. Mz. Bib. 1. 2. 5. *vinculum, nervus*. Ec. *nervus*. M϶. *nervus ferreus*. Mη. Bib. 2. *cippus*. F. F. 2. L. Sg. 270. 299. 913. Mon. 2. Gr. 4. *stipes*. VS. Sg. 292. 913. Prud. 1. D. II. 323. Doc. A. e. 56. *stirps*. Mη. Bib. 7. Prud. 1.

Form und Flexion:

n. s. stoc. F. F. 2. L. Sg. 270. 292. 913. Mon. 2. VS. Tr. stok. Gc. 12. stohc. Bib. 7. stoch. Mη.

g. s. stohces. Da. Al. 2. stoches. Tg. 4.

d. s. stocce, *stipite*. Sg. 913. stoche (pisluch in stoche, *strinxit ligno pedes*). Mz. Bib. 1. 2. 5. in stoche, *in nervo, vinculo*. Ec. stoch, *cippo*. D. II. 330.

a. s. stóch, *stipitem*. D. II. 323. stoch, *nervum (misit eum in nervum*, am Rande *carcerem)*. M϶. stoc, *stipitem*. Prud. 1.

n. pl. stoccha, *vulsi flumine trunci*. Doc. A. b. 76.

g. pl. stocco, *cipporum (vincula claudunt suras)*. Doc. A. e. 56.

d. pl. stocchun, *stirpibus*. Prud. 1.

STOCCHAHÎ, *n.*, Stockach (Schm. III. 613). stochhahi *v.* spahha, *gremium (cremium)*. Mν. stochahi *v.* spahha. Sb. Ps. 2.

STOC-ARO, STOCHARO, STOCKARE, STOKKER s. ARO.

STOCKRÜD, *molossus*. Schm. i. 326.

CHOLOSTOCH, *caulis*. P. 32. VP. 2.

[LESESTOCH, *infinna* (bei *fascia, mitra etc.*). Gr. 5.]

REBESTOCH, *vitis*. Tr.

WILTSTOC, *oleaster*.

d. s. uuiltstocche, *oleastro*. N. 95, 13.

SMITSTOK, *cudo*. Doc. A. e. 123.

STOCCHÊN, stocken (Schm. III. 613)?

PISTOCETH, *oppilabit*. Schm. i. 671.

STUCCHI, *n.*, Stuck, Stück (angels. stycce, sticce, *frustum, offa;* Schm. III. 613).

Bedeutung und Gebrauch:

frustum. Tr. P. 52. Prud. 1. N. 147, 6. *fragmen(tum).* Ib. Bib. 5. 6. 7. Mι. Rb. Rd. VG. IV. 304. *segmentum.* Prud. 1. 2. *scissura.* Mε. Bib. 1. 5. *viscera (montis).* VA. III. 575. *pars.* Syl. Org. Bo. 5. *crusta.* D. VA. VII. 115. VG. III. 360. *obolum.* Ra. 265. gl. K. *amphora.* Ra. gl. K. 275. Bo. 5. *spatium.* T. 224, 1. *stadium.* Ra. *tempus.* Mz. Bib. 1. 2.

Form und Flexion:

n. s. stucchi (, pruh). Ib. Rd. Bib. 7. daz erista stúcche des *syllogismi, prima pars.* Syl. stukhi. gl. K. stucki. Ra. 265. stuchi, *fragmen (panis).* Bib. 1. 2. Mι. steines. Rb. stuche. Bib. 5. Tr. stuhhi. gl. K. 275. stukin, *obulum.* gl. K.

g. s. stuchi, *crusti.* VA. VII. 115.

d. s. stuke, *spatio [quod (castellum) erat in spatio stadiorum CLX ab Hierosolymis].* T. 224, 1. zeinemo stuche, *ad tempus (remansit).* Mz. zi einemo stuche, *ad tempus.* Bib. 1. 2. ?stûche, *crusta.* D.

a. s. stucchi, *offam.* Prud. 1.

n. pl. stucchi, *segmenta.* Prud. 2. stucchi. Rd. stuchi. Prud. 1. Ib.

g. pl. dero stúccho. Org.

d. pl. stúcchin, *partibus.* Org. stucchin, *particulatim.* Bib. 1. stucchen. Bo. 5. stucchen teilten sie miniu geuuate under in *(diviserunt sibi vestimenta mea).* N. 21, 19. Mcp. stuchin, *particulatim (linguam avibus dari jussit).* Mψ. Bib. 2. 5. stukim cislahan, *truncantur.* gl. K. stuchim zaslagan, *truncantur.* Pa.

a. pl. stucchi, *frusta.* Prud. 1. stúchi, *fragmenta.* VG. IV. 304. in stuchi kaprochan, *in frusta discerpti.* P. 52. stuchi, *scissuras.* Mε. Bib. 1. 5. *viscera (montis).* VA. III. 575. siniu stúcché. Mcp. stúcché, *partes.* Bo. 5. stucchiu brotes, *frusta panis.* N. 147, 6.

STUKKILIN, *n.*, Stücklein, *frustellum.* Ka. STUCCHILÎH.

STUCHLICHE, *adv.*, *particulatim.* Bib. 10. 11. 13. stuchlichen. Bib. 6.

STUKHLOHTER, *particulatim.* Bib. 4.

?STUKIHAFT, *spatiosum (, amplum).* gl. K. ?studihâft, *spatiosum (, amplum).* Pa. 157.

STUKIAN, stucchan, stücken.

(er) stukida, *irritavit.* Schm. i. 647. (altsächs.)

STEC, *salebra* (an aufsteigenden Orten). Hd.

STECH, *trajectus.* F. (steg? oder stek, schwed. Braten?)

STECCHO } s. **STAC.**
STOC }

STOC, *alliphanum.* L. *(aliphanus,* Becher.*)*

STUK, *turbiscae* (unter den Pflanzen). Zf. 2.

STUCCHI s. **STAC.**

STACCHILLA, STACCHULLA, *f.* (Stäckel; Schm. Wtb. III. 609), *cuspis, fustis, sudes.* S.

STECCHO, STOC unter **STAC.**

n. s. stachilla, *cuspis.* gl. Fuld. Dronke 14. stachila, *cuspis.* Em. 31. F. stacchulle, *sutis (, fustes acuti).* Ra. 274. *(sudes.* Schm. a. 344.*)* stakulle, *sutis (, fustes acuti).* gl. K. stacula, *cuspis.* Schm. a. 571. stachil, *cuspis.* Schm. a. 552.

d. s. stachullo, *cuspide.* VA. I. 85. V. 208. (stacülla, *cuspide.* Schm. i. 566.) sticulla, *cuspide.* Prud. 1. (Vgl. mit sticchelle, *fractorio (asciâ).* N. 73, 6.

STICCHIL, *m.* (Stickel; Schm. Wtb. III. 611), *vallus, paxillus.*

n. s. stichil, *aculeus*. Hd. (angels. sticel, *aculeus, stimulus*). Hieher?
d. s. mit sticchele, *fractorio (asciâ)*. N. 73, 6. Hieher?
a. pl. stihhila, kegila, *paxillos*. Ib. stichila, chegila, *paxillos*. Rd. (Schm. a. 102.) stichela *(exacuunt alii) vallos (furcasque)*. VG. 2. I.

STICHEL, *labina*. Hd. (Schm. o. 147.) S. STECCHAL.

STECCHAL [mittelhd. stechel, bayr. ſtecfel, ſtickel, ſteil; Schm. III. 610. 611 (s. STEIGAL unter STÎGAN), angels. sticol, *arduus, praeceps, acclivis*, sticelnysse, *praecipitium*], *arduus*. Ja. *asper*. Mcp. 67. *abruptus*. Ib. R. Rb. Re. Rx. Bib. 1. *praeruptus*. Mλ. 11. Bib. 1. 5. 7. Prud. 1. *fragosus*. D. II. 320. *praeceps*. D. *pronus*. Prud. 1.
n. s. stechàl, *arduum*. Ja. (stecchal. Schm. i. 155.) — *f.* stécheliu: fone dien hornen stécheliu *(luna), aspera*. Mcp. 67.
d. s. m. stechalemo, *praerupto (praeruptu grandi Zachar.* 14, 4*)*. Mλ. 11. stechelemo, *praerupto*. Bib. 7. stechilime, *praerupto*. Bib. 5. — *f.* in stechleru steti, *in abrupto loco*. R. in steikelero steti, *in abrupto loco*. Ib. in steigeleru steti. Re. (S. STEIGAL in STÎGAN.)
a. s. f. stechali, *praecipitem*. D. (oder *subst.?*)
n. pl. n.? stechaliu, *praerupta*. Prud. 1.
d. pl. ubiri fona stechalem (steinum, *petris*), *super abruptissimas*. Rb. stechalen, *abruptis*. Schm. a. 499. Doc. A. e. 77. in stechlem pergum, *in abruptis montibus*. Rx. (Doc. A. e. 130: in stechem.)
a. pl. n. stechaliu, *prona*. Prud. 1. stechiliu, stechilin, *fragosa*. D. II. 320.
superlat. stechalost. — *a. pl.* stechalostun, *abruptissimas*. Bib. 1. stecchilostin. Bib. 9. stechostot. Bib. 2. (stfchpstpt. Doc. A. b. 98.)

STECCHALÎ, *f.*, Steile, *praecipitium*. Doc. A. c. 41. Re. Ib. *praeceps*. R. Rb. *abruptum*. Doc. A. c. 41. Sal. 3. 6. VA. XII. 687. Gd. *preruptio*. Bib. 1. *proclivum*. Rb. *divexum*. Gd. *crepido*. F. Mon. 2. Schm. o. 140.
n. s. stechali, *preruptio*. Bib. 1. stechali dera puragi, *clivum urbis*. Rb. stechili, *praecipitium*. Re. stecchilin, *praecipitium*. Ib. stekkilin, *crepido*. Schm. o. 140. stechile, *abruptum, praecipitium*. Doc. A. c. 41. sticchili *v.* hali, *crepido*. F. stekel *l* hale, *crepido*. Mon. 2. (stichel, sleife, *labina*. Hd.) stechala, *abruptum*. Sal. 6. stechila, *abruptum*. Sal. 3.
d. s. zi stechali, *ad proclivum*. Rb. in stechili, *preceps*. Rb. fonna stechili, *ex divexo*. Gd. in stechli, *in praecipiti*. R.
a. s. in stechali, *in abruptum (fertur)*. VA. XII. 687. durch die uohaldi *l* stechali, *per abrupta*. Gd. dia steccheli des hoho stânden stûoles. Mcp. in stechala, *praecipitium*. Schm. a. 499. Doc. A. e. 77.

STECHILIN, *tortus panis*. Tr.

STEOKILA (undeutlich), *per cocleam*. Zf. — S. STIAGIL, STIEGA, STÎGA unter STÎGAN.

KISTACT s. STECCHAN.

STEHIG.
tot enti picrapan, stehic in uuizzi erstoont fona totem stehic in himel. Sg. 911. Ct. 190. Sch. 85. Ob für STEHIT (STEHAN?) oder STEGIC (vergl. mittelhd. gen himel stegen)?

STAHAL, Stahl (mhd. stahel, stâl, *n.* u. *m.*, bayr. Stahel, Stachel, Stahl, altn. stâl, *n.*, mnl. staal, *n.*, angels. style, engl. steel; Schm. Wtb. III. 625), *chalybs*. Vergl. Grimm Gramm. III. 378.

n. s. stahal, *calips.* Gr. 4. D. II. 339. stahel. Mon. 4. stahil. D. II. 139. stal. Tr. Tr. 2. Id.

STAHILCHOUFO.

STALHUOT.

STAHALÎN, ſtählern.

stelin, *ex calibe.* Id.

STAHH oder STICHAN, STEHHAN, STACH, STÂHHUN. Vgl. STACCH, STECCHAN, *figere.*

STEHHAN, STECHAN, ſtechen (angels. stician; Gramm. II. 27. n. 298. Schm. III. 606), *pungere.* C. Prud. 1. Hd. *compungere.* Hd. *consternere.* Mη. Bib. 1. 2. *(figere.* Prud. 1. Rc.*)*

Form und Flexion:

Inf. stechan (kind). O. I. 20, 5.

[(ih) stecho, *figo.* Schm. a. 517.]

(sie) stechent (sunta unsih). O. IV. 25, 5. 7.

[(sie) stechen, *figant.* Rc.]

(du) stahhi, *punxisti.* C.

(er) stah (ínan zi férehe). O. IV. 33, 27. stahc, *pupugerat.* Prud. 1. (stah, *figebat.* Prud. 1.)

(sie) stâchun (mit speron). O. V. 4, 44. *compunxerunt.* Hd. stachen, *pupugerunt.* Hd.

imp. s. stih! *punge!* C.

p. a. g. s.? stechendes, *pungentes.* Hd.

a. s. stechanta *v.* uronta, *consternantem* [*cor meum ad Moab clamabit, vectes ejus usque ad Segor vitulam consternantem* (am Rande *conternantem i. e. trinam*]. Mη. stechenta, *consternantem.* Bib. 1. 2.

GASTECHAN, *confodere.*

p. p. kastochan; sint kastochan, *confodiuntur.* Rb. gistochan uuard (zi ferehe). O. V. 11, 26.

ANASTECHAN, *transfigere.*

(sie) anastahun, *transfixerant.* T. 211, 4.

ARSTEHHAN, erſtechen, *effodere.* R.

DURUHSTECHAN, durchſtechen, *confodere.* Rb. P. 54. Zf. *fodere.* My. Bib. 1. 2. Ps. 2. *transfigere.* Gh. 3. Gc. 3. P. 54. *adigere.* Ec. *transverberare.* Bib. 1. 2. 5. 7. Mv.

Inf. duruhstechan. Rb.

(ih) duruhsticho, *transfigo.* Gh. 3. durihsticho. Gh.

(er) durichstichit, *confodit.* Zf. durohstechit, *transfigit.* Gc. 3.

(sie) duruhstehan, *(mucrone) transfigant.* Gc. 3.

(sie) durahstachun, *foderunt (manus meas),* Mv. Bib. 1. 2. durehstahhun, *foderunt.* Ps. 2. durchstachin. Bib. 4. 5. durcstachin. Bib. 6. durichstachen. Bib. 12. duristachen. Bib. 10.

p. a. a. pl. durhstechenta, *adigentes, amittentes.* Ec.

p. p. duruhstochan, *confodimur, transfigimur.* P. 54. durhstochan, *transverberabitur.* Bib. 1. 2. thuruhstochan (cod. V. duruhstochan, sin kraft uuard). O. V. 2, 13. durahstochan uuirdit, *transverberabitur (gladio).* Mv. durchstochen uuirdit. Bib. 7. durchstochin wirt. Bib. 5.

FURISTECHAN, *praefigere.*

(sie) furistechent, *praefigunt.* VG. III. 399.

NIDARSTECHAN, niederſtechen.

(er) nidirstach, *disjecerat.* Sc.

STECHÔN, *stimulare.*

(ih) stechom, *stimulor.* Pa. 255. sthehom. Ra. stekhom. gl. K. stehhom. Schm. a. 286.

(er) stehhot, *stimulat.* R. stechot, *stimulat.* gl. K. stehot. Ra. stehhot, *iugulat.* R. stechot, *jugulat.* gl. Fuld. Dronke 17. stichôt, *jugulat.* Bl. (S. STICKAN.)

(sie) stechoton: (in uuen) sie stechoton, *(in quem) compunxerunt.* N. 5, 6.

p. a. d. s. stechontemo. N. 31, 4.

GASTECHÔN.

p. p. gastechot: íh kastechot ne uuerde, *non compungor.* N. 29, 13. gestechot ne uuerden (diu mina). N. 29, 13.

ANASTEHCHON, *ferire.* Sc.

STACH(E), *m.* (vgl. angels. stac, staca, stace,

palus), *hinnulus* (s. SPIZ), stach, *hinnuli*. Bib. Zf.

d. s. stache *v.* spizin, *hinnulo (cervorum)*. Mπ. Bib. 2. *hinno*. Schm. i. 339.

STICH, STIH, *m.*, Stich (goth. stiks, *punctum*, angels. stice, *punctio, incisio;* Schm. Wtb. III. 608), *ictus*.

n. s. stih (der luzilo). Prud. 1. stih, stich, *hastile fixum*. D. II. 323. (stih *vel* puoza, *quid erit vestri piaculum*. Doc. A. e. 67; vgl. STUOAN.) stich, *pugio*. F. D. II. 319.

d. s. stihhe, *ictu*. Mψ. stiche, *ictu*. Ar. 2. Bib. 1. 2.

a. s. stich, *ictum*. A.

d. pl. stihin, *ictibus*. Prud. 1.

DRISTICH s. STICHIL.

STECHEDO, *telum*. Schm. o. 166. *pleuresis*. Tr. (d. i. *pleuritis, dolor lateris acutus*, bayr. der Stechend; Schm. III. 607).

STECHUNGA, *f.*, *stimulus*. Pa. stehchunga. gl. K. stehhunga upanstes, *a livore*. Gc. 8.

n. pl. stehnunga, *aculei (libidinis)*. Gc. 8. 9.

STAHHAL, STECHAL, *adj.* (vergl. Stachel, *aculeus*).

n. s. stachaller, *cornipeta*. Rd. stacaller. Ib. stehchaller (ohso). Rb.

HORNSTEHHAL, *cornupeta*. Ja.

STACHILLA, *cuspis;* s. STECCHAN.

STECHAL s. STAHHAL.

STECHAL, *m.* (goth. stikl, *calix, cornu*, slav. stklo, angels. sticca, *cochlear*), *calix;* vgl. *tres eminae cerevisiae, quod dicitur* stechal. Urk. v. 1066.

d. s. stechal, *calice*. C. (Schm. o. 190.)

STECHAL in LUBISTECHAL, LUBISTIKEL, LUBESTECCO *(libusticum)* s. LUBI.

STECHALA, *pingilus*. Tg. 1. (Schm. i. 1119. Doc. A. c. 24.)

STECHELA, *serra* (Fisch). Tr. S. STICHILTER.

STECHILIN, *tortus panis*. Tr. Hieher? — S. STEK-.

STIHHIL, *m.*, Stichel (angels. sticel, *aculeus, stimulus*, altnord. stikill, *apex;* Schm. III. 609). Vergl. STICCHIL.

n. s. stichil, *aculeus*. Hd.

REBESTICHIL, *bubestris* (unter den Insecten). Tr.

STIHHIL in dristichil stul, *tripoda*. Id. (Schm. o. 317.) dristich, *tripodes*. Gr. 5.

STICHILTER, *spinacius* (Fisch). Id. (Schm. o. 3, 11.)

STECH, *trajectus*. F. (Braten, schwed. stek? oder STEG zu STÎGAN?)

STOHH, STOCH s. **STOC** unter **STECCHAN.**

STÛCHA, *f.* (mhd. stûche, bayr. Stauchen; Schm. III. 606), *manica*. Gr. 4. (stûcha, *manicha*. D. III. 187.) stucha, *manica*. D. II. 335.

d. pl. stuchom, *commaticum (brevem)*. P. 52. (Schm. i. 104.) *in manicis ferreis*, in ermelen, stuchen den iserinen. Doc. A. e. 117, 16. Vgl. STUCCHI.

STUCHI s. **STUCCHI** in **STECCHAN.**

STÂT s. **STÂN.**

STAT, STAD (STETAN?) s. das flgde STADAN und STÂN unter STA.

1. STADAN, STADJAN? einem im gothischen *praet.* stôth, stôthun (davon anastôdjan, *incipere*) durchblickenden STATHAN (davon usstass, *resurrectio*) entsprechend, zu welchem die hie und da erscheinenden ahd. *praeterita* hintarstuot. Bib. 1. forstuotun, *cognoverunt*. T. 104. uorstotun, *intellexerunt*. T. 89. irstuotun, *dederunt* Mψ. (i rstuotun. Sb.) gehören dürften? Doch vergl. STUTHAN; Gramm. II. 51. n. 545.

2. STETAN? wovon unter Anderm STÂTI?

STAT, *m.* (nord. stadr, *locus*), Statt, Stätte; (und Stadt; Schm. III. 666. 668. 672).

Bedeutung und Gebrauch:

locus. Is. 9, 5. Pa. gl. K. Bo. 5. K. 64. T. 5, 13. 204, 2. 87. N. 41, 1. 53, 2. 75, 3. 83, 4. *sedes.* Ra. 272. *loca.* Ra. gl. K. 132. 235. Pa. — zît unde stát. Org. rumiu stat, *spaciosus locus.* Rd. Engaddi ist ėin stát, da–. Wm. 1, 14. stat filu richu, zi thiu gilumpflichu (Hierosolima). O. II. 14, 60.

Form und Flexion:

g. s. dero steti, *loci.* Rb. (dera) steti, *loci.* T. 82. stete. Org. ?sih thar so gieinotun thera steti guatun. O. V. 8, 6.

d. s. steti. K. 2. 7. 61. gl. K. Rb. Frg. 17. 39. Wm. 8, 5. Mu. Mc. T. 13, 1. 25, 2. 198, 2. 80. 213, 1. etc. R. Re. Ic. O. I. 11, 26 (zi theru). V. 5, 21 (fon theru). in steti, *statim.* gl. K. iz steti, *firme (circiter).* Ra. gl. K. ez steti. Pa. zi steti gisaztiu, *(res) sopita fuerit.* Can. 6. zi steti gisaztun, *sopita.* P. 19. Can. 10. 11. 13. zi steti uuarun. O. III. 20, 77. V. 7, 2. stedi (im Buch). Is. 4, 6. 9, 4. in fater stedi, an Vaters Statt (Stelle). Is. 9, 1. stati, *loco.* gl. K. Pa. in stati, *statim.* Pa. 255. steteo, *loco.* Pa. 205. stete. Ne. N. 22, 2. 43, 20. in uuitero stete. N. 30, 9. an dero stete. N. 7, 10. etc. Org. aba stete gidrungener, *loco motus.* Bo. 15. ube ih aba stete chumo, *si motus fuero.* N. 12, 5. án stéte, *tandem* (infáhest tú ze lône). Mcp. 49. in stéte stân, *quies.* Org. ne stânt in stéte nicht, *nequaquam permovent.* Org. stuondun in iro stete. Nh. 11. in sinero heiligen stete. N. 23, 3. du stast ze stete. N. 101, 25. stat ze stete. N. 18, 10. ist iemer ze stete stande, *permanens in seculum seculi.* N. 18, 10. *dies coeli* stânt ze stete. N. 88, 30.

a. s. stat, *locum.* K. 62. O. V. 7, 7. gl. K. Rb. Otl. Org. Bo. 5. N. 25, 8. 36, 36. 41, 5. 78, 7. etc. T. 18, 2. *(Decapolim)* 53, 4. 202, 12. 217, 6. 220, 4. burch unde stat. Sch. 75. nement uns stat unde liute, *locum.* N. 13, 5. in uuosta stat, *locum desertum.* T. 79. in festa stat, *in locum munitum.* N. 70, 3. in christes stat, *ex persona Christi* (quad). N. 3, 1. in thero ougono stat. O. III. 20, 24. stat garauuen, *locum parare.* T. 162, 1. O. IV. 15, 11. er stat in mir io finde. O. V. 3, 16. stat rumonten, *locum dantibus.* Mψ. Bib. 1. 2. 5. stat geban. T. 110. stete, *occasionem.* Mart. (s. *acc. pl.*)

n. pl. stete: alle die stete, dar *gentes* sizzent. N. 21, 28. die stete, die ze burg tienont. Nd. stéte, *loca.* Syl. steti, *loca.* Ra. gl. K. Rb. stati, *loca.* Pa. gl. K.

g. pl. stetio, *locorum.* Rb. steteo. Frg. 47. stéto, *locorum.* Mcp. 41.

d. pl. stetim, *locis.* K. 6. 65. Rb. Mat. stetim endi stetim, *sparsim.* Re. stetim inti stetim, *sparsim.* Ib. (ni) stetim indi stetim, *(ne) passim.* Can. 2. holanem stetim, *latibulis.* Ib. stetin. Syl. holanem stetin, *latibulis.* Rd. in uelligen stetin, *in ruinosis.* Mι. Bib. 1. 2. 7. in hirtlihen stetin, *in pastoralibus.* Mλ. 3. Bib. 1. 2. unuuerden stetin, *obscuris.* M. 19. Can. 11. fon then stetin thanana uz (fuorta). O. II. 4, 52. zen uuihen stetin. O. III. 15, 36. after stetin leiten. O. III. 2, 17. ni pi stetin, *ne localiter ad invicem discedentes.* Doc. A. e. 171. steten, *locis.* Nf. Nf. II. N. 77, 51. 101, 1. 102, 22. Org.

a. pl. steti (in d. Rangordnung). K. 2. (thurro). T. 57, 6. 145. VG. IV. 317. *scolas.* Ec. in steti filu uuuaste. O. II. 4, 2. stete. Mcp. Org. Ho. 2. Syl.

AMBAHTSTAT, *officina.*

a. pl. ampahtsteti, *officinas, scolas.* Doc. A. e. 14. ambahtstete, *ubi officia diversa geruntur.* Bo.

BADASTAT, *thermae.*

d. pl. padastetin, *termis.* M. 28. Gd. 2. 3.

DINCSTAT, *forum.*

d. s. dincsteti, *conciliabulo.* M. 15. Can. 7. dinchsteti. Sb. Can. 10. 11.

a. s. dincstat, *forum.* VG. II. 502. VA. V. 758.

FART-

FARTSTAT, *penetrabile.*
d. s. in fartstetin, *penetrabilibus.* T. 145.
n.pl. thingstete, *conciliabula.* D. II. 331. dinchsteta. Prud. 1.
d.pl. dincstetin, *rostris.* VG. II. 508.
FENNISTAT, *locus palustris.*
d.pl. fennistetim, *palustribus locis.* Ib. Rd.
FUIRISTAT, *bustum.* Ra. fuirstat. Pa. gl. K. fuirstat, uierstat, *foculare.* Doc. A. e. 74. 77. uurstat, *ignitabulum.* Id.
n. pl. fiurstete, *lares.* D. II. 349.
GELTSTETI, *telonii negotium.* Gh. 3.
GRABASTAT, *sepultura.*
a. s. grabasteti, *sepulturam.* T. 193, 5.
HAMALSTAT, *calvaria.* T. 202, 2.
HAMALUNCSTAT, *calvariae locus.* Ic.
HAUBITSTAT, *toparchia.*
a. pl. houpitsteti, *toparchias.* Mψ. Bib. 1. 2. houpitstete. Bib. 6. houbitsteti. Bib. 5. houpitstat. Bib. 7.
HEIMSTAT.
d. pl. in hirti heimstetin, *in pastoralibus.* Bib. 7. (Cf. HIRTLIH.)
HERTSTAT, *lar.* Gr. 5. (D. III. 145.) herstat, *focular.* Doc. A. e. 124.
HOLASTAT, *concavum.* M. 28. Gd. holistat. Gd. 3.
HOUASTAT, *curtalis.* Wm. 863. houestad, *septum.* Bib. 7. houestat, *curtile.* Gr. 4. Tr. *(arala, curtile, fundus.* Id.*) (curtalis.* Gr. 5. *areola.* Gr. 5.*) area.* Bo. 4. 5. houuestat, *curtile.* L. hofestat, *curtile.* F. F. 2. hofistat, *curtile.* Em. 31. hofstat, *curtales.* Em. 31.
d. s. in houasteti, *in area.* Mς. Bib. 1. 2. 7. houesteti. Sb. Bib. 6. houistat. Bib. 5. houestat, *ab area.* D. II. 90.
a. s. hóuestát, *sedem.* Bo. 5. hofstat, *curtiferum.* Doc. A. c. 34. e. 123.
d.pl. houastetin, *areis.* Bib. 1. 7.
a.pl. houasteti, *areas.* Mε. OA. houisteti. Bib. 5.
HÛSSTAT.
g. s. dero husstete. Org.
a. s. husstat. Org.
COUFSTAT, *oppidum absque muro.* Id. choufstat, *emporium.* Schm. o. 142. Doc. A. e. 69.

LEGERSTAT, *positionem.* Org.
?AINLOTSTAT, *asylum.* Pa. gl. K. 144.
MAHALSTAT, *curia.* Rf.
d. s. zi deru mahalsteti. Em. 33, 122b.
MUASTETI, *cenacula.* Em. 27. muosteti. Em. 31. *cenaculum.* Zf. (muasstat).
SPILASTAT, *theatrum.* Can. 9. spilistat. Sb. Ec. Ec. 2. Can. 12. spilstát, *amphitheatrum.* Schm. a. 503. *gymnasium.* Ar. 3.
d. s. za dero spilisteti, *ad palestram.* Prud. 1. spilisteta, *in palestra.* Prud. 1.
g. pl. spilosteto, *theatrorum.* M. 11. Can. 10. 11. spilisteta. Can. 7. spilsteto. Can. 13.
d. pl. spilistetin, *caveis.* Sb. Ec. 2.
SCEFSTAT, *navale.*
a. pl. schefsteti, *navalia.* VA. XI. 329.
SUNTARSTAT, *austrolocus (estimator siderum).* Pa. 153. sundarstat, *astrologus.* Ra. gl. K.
WALSTAT.
a. s. sine wolten rumen die walstat. Cdg.
UUÁNTSTÉTE, *n. pl.* Org.
UUICSTAT.
d. s. in deru uuicsteti. Em. 33, 120b.
EISTETIN, *egistadium.* Tr. *agistadium.* Schm. o. 127. eisteten. Hs.
PASAHSTETI, Ortsnamen.
HOCHSTEDIN, Höchst am Rhein (Luden Deutsche Gesch. VI. 503).
HALBERSTÁT. Tr.
CONDISTAT. Ann. mett.
STETIGOT, *genius;* s. GOT.
STÉTEUUÉHSEL. Org.

STÁTA, *f.* (mittelhd. state, bayr. die Statt, Statte; Schm. III. 668).

Bedeutung und Gebrauch:

locus. Mσ. Mz. Bib. 1. 2. 3. Bo. 5. *status.* Bo. 5. Db. *constitutio.* Db. *facultas.* Bo. Gc. 3. Rg. 2. *sumptus.* N. 62, 2. *occasio.* Gc. 3. Mcp. 24. *positio.* Org. *opportunitas.* D. II. 286. *opportunum.* Rg. 2. Mcp. 24.

Form und Flexion:

n. s. stata *(locutus est sensate et non est ei locus datus).* Mσ. Bib. 1. 2. 3. Bo. Gc. 3.

(upa imo stata gelac, *si occasio praebeatur*. Doc. A. e. 159. 191.) Bo. 5. (alles kuotes knûohtsam státa, *copiosus status*).

g. s. stata unde gestellida, *status et constitutionis*. Db.

d. s. ze státo, *opportune* (bíst tu chómen). Mcp. 24.

a. s. stata, *locum (defendendi accipiat)*. Mz. Bib. 1. 2. *sumptum*. N. 62, 2. *facultatem*. Gc. 3. Rg. 2. *positionem*. Org. *opportunitatem (quaerebat ut eum traderet)*. D. II. 286. *opportunum*. Rg. 2. *occasionem*. Doc. A. b. 79. ih tuon dir stata ze sprechenne, *dabimus dicendi locum*. Bo. 5. *statum* (alles kuotes follun). Bo. 5. er ahtot dia stata saliga. Bo. 5. (uuir de stada habemes, *nos divites*. La. I. 29.)

STATAHÛS.

STÂTA (?), *sumptus*, *opportunitas;* s. das vorige *(acc.)*.

STAT, STAD, *m.*, Gestade (bayr. der und das Stad, Schm. Wtb. III. 615; goth. stath, angs. städh, stadh, *ripa, litus, portus, locus;* Gramm. II. 51. Anm.).

Bedeutung und Gebrauch:

ripa. A. Sg. 913. Rb. Rf. Sal. 1. Id. Bo. 5. *ora*. Ic. *litus*. Tr. Hd. Bl. Bo. 5. Frg. 15. T. 70, 2. 77. 236, 1. *margo*. D. II. 331. *ostia*. Mμ. Bib. 1. 2. 5. 7. *portus*. Gr. 5. N. 103, 26.

Form und Flexion·

n. s. ther stad, *ripa*. O. V. 14, 7. stat. Tr. Hd. Id. stat, uruar, *portus*. Gr. 5. stath, *ora*. Ic. *(ora*, marcha lantes. Schm. a. 136.*)* stado, *ripa*. Schm. a. 677.

g. s. thes stádes. O. V. 25, 6. stádes. Rb. Bo. 5. (D. III. 98.)

d. s. in themo stáde. O. V. 13, 7. 14, 1. in stade. O. V. 14, 14. 25, 100. Mcp. an unchundemo stáde. Bo. 5. stade. Bl. zi stade ioh zi sante. O. V. 13, 18. zi stade. O. V. 13, 22. 31. 25, 2. 98. ze stade geniste, *ad portum salutis*. N. 103, 26. ?stade, *margine*. D. II. 331. *(marmore*. F.*) litore*. Bo. 5. *ripa*. Bo. 5. ferro fone stade. N. 103, 17. bi stade, *secus littus*. Frg. 15.

a. s. in then stad. O. V. 13, 30. in stad. O. V. 14, 23. den stád. Bo. 5.

instr. in stediu, *in littore*. T. 236, 1. in themo stedu, *in littore*. T. 70, 2. bi stedu, *secus littus*. T. 77.

n. pl. stádâ, *litora*. Bo. 5. (diu steder wole gemachet, diu wazzer da in zwisken rinnen. D. III. 42.)

d. pl. stadun, *ostiis (maris)*. Mμ. Bib. 1. 2. 7. stadin. Bib. 5. stedin, *litoribus*. Prud. 1. stedin, *faucibus (siccis sc. fluminum)*. Schm. i. 748. ni pistelin *(sic)*, *localiter*. Da.

a. pl. stat, *ripas*. A.

STADÔN, landen.

Inf. stadôn ûz (an daz lant). Bo. 5.

(er) stadete er uz an unchundemo stade. Bo. 5.

STEDI, *f.*, Stätte, Landungsplatz, *statio, portus*.

n. s. tisiu stédi, *portus*. Bo. 5.

d. s. stedi, *statione*. Pr. 2.

STEDIAN, *condere*, *applicare*.

(sie) stediton, *applicuerunt*. Rg. 1.

GASTEDIAN, *condere*.

p. p. gistedit sint, *conduntur (alveo Tibridis)*. VA. VII. 303.

ZUOSTEDIAN, *applicare*.

(wir) zuosteditomes, *applicuimus (Samum)*. Mz. zuosteditum̄. Bib. 1. 2. (zuosteditomes. Schm. i. 384.)

(sie) zuosteditun, *applicuerunt*. M. 3. Le. Le. 2. 3.

ZUOGASTEDIAN, *applicare*.

(sie) zuogisteditun, *applicuerunt*. Sb.

STEDIR, *statio* (Landungsplatz). VG. IV. 421. (stedir *l* lente, *statio*. Schm. i. 748). Vergl. diu steder *(ripae?)* wole gemachet, diu wazzer da in zwisken rinnen. D. III. 42.

STADI, *stadium*.

g. pl. stadiono, *stadiorum*. T. 224, 1.

STÂTI, ſtäte (Schm. III. 670), *stabilis, firmus, constans.*

state: er ist state, ih pin unstate. N. 41, 7. dar ih state uuerde. N. 41, 7. min uuort ist state. N. 44, 2. uuer ist dar state in sinero heiligun stéte *(, quis stabit in loco sancto ejus).* N. 23, 3. state bin ih, *non movebor.* N. 29, 7 (b). an sinero *ecclesia* ist er state uuorden. N. 131, 7. daz iemannes kedanch in gebete state si. N. 85, 5. daz ih an in *(testimoniis)* uuile state sin. N. 118, 24. sint darana state. N. 118, 38. sint state an iro dieniste. N. 118, 89. obe si *(fortuna)* stâte uuâre. Bo. 5.

n. s. m. stâtêr, *stabilis.* Bo. 5.

g. s. n. mit *prospera fortuna* nieht stâtes ne ist. Bo. 5.

d. s. f. in stâtero einluzzigheite, *singulariter (disponit).* Bo. 5. fone dero stâtûn *providentia.* Bo. 5.

a. s. m. stâten frido, *firmum.* Bo. 5. — *f.* stata mendi. N. 136, 1. stâta getuon [*constantem (fortunam)*]. Bo. 5.

v. s. m. stâtêr. N. 101, 12.

n. pl. stâte sint. Bo. 5. sint darana state. N 118, 38. sint state an iro dieniste. N. 118, 89.

UNSTÂTI, unſtät, *levis, fugax, lubricus, fluibundus.*

n. s. unstati, *inirrita (irrita.* Schm. i. 58a.*) (quae ab eo geruntur existant).* Can. 4. unstate bin ih. N. 41, 7. únstâte ist. Bo. 5. (unstæte, hæle, *lubricus.* Hd.)

d. s. n. únstâtemo guote, *levibus bonis.* Bo. 5. *fugacibus.* Bo. 5. — *f.* únstâtero, *fluibunda* (gnuhte, *luxu*). Mcp. 35.

a. s. m. unstaten (mih). N. 101, 12.

n. pl. dies terrae sint unstate. N. 88, 30. unstâte sâlda. Bo. 5.

a. pl. macho sie unstate also rad. N. 82, 14. sine unstâten uuillâ. Bo. 5.

STÂTÎ, *f.*, Stäte, Stätigkeit, *constantia, libertas.*

n. s. stati: min unstati uuiget mir, sin stati baldet mih. N. 41, 7.

d. s. stati: (er) frumit thin girati zi stati. O. III. 24, 19. state, *libertate.* Prud. 1.

UNSTÂTÎ, *f.*, Unſtätigkeit.

n. s. min unstati uuiget mir. N. 41, 7.

d. s. mit michileru unstati. O. III. 7, 16.

a. s. unstati (thera uuorolt). O. V. 14, 9.

STÂTIG, ſtätig, *stabilis.*

n. s. statig (im Feuer). Ho. static, *stabilis.* Sg. 913. N. II. (D. III. 24.) kahorich enti kahengig enti statig in sinemo piscophtuome. Ef.

g. s. (oder *pl.*) stategero tugede. Wm. 4, 16. statigere tugede. Wm. 4, 16. II. stetegero tugede. Wm, 4, 16. III.

a. s. m. then stetigon (polonan, Polarstern). O. V. 17, 31. — *f.* statige (becherda). Co.

n. pl. statige, *stabiles.* K. 1. stétîge, *stabiles.* Org.

d. pl. stétîgên (dolungon), *permanentibus.* Org.

UNSTÂTIG, *vagus, fluxus, dissipatus, dissimilis.*

unstatic. N. II. *dissimile.* M. 29. unstatich, *dissimile.* Gc. Gc. 6.

n. s. m. unstatiger, *vagus.* Rb. *dissipatus.* Gh. Gh. 3. *(qui in appetitu feminae fuit enerviter) fluxus.* Doc. A. e. 30. — *f.* unstatigiu, *fluxa.* M. 29. Gh. Gh. 3. Gc. Gc. 5. 6 *(consuetudo).* 7. unstatigu kiuuoneheit, *fluxa consuetudo.* A.

a. s. m. unstatigen, *lubricum.* Gh. Gh. 3. — *n.* daz unstatiga, *levem.* D. II. 343 (heri).

n. pl. m. unstatige, *fluxe.* M. 13. — *f.* unstatigo, *fluxae (cogitationes).* Gc. Gc. 6. — *n.* unstatígiu, *ventosa (verba).* Mμ. Bib. 1. 2. 5. 7. *lubrica.* D. II. 352.

a. pl. m. unstatige, *lubricos.* Gh. Gh. 3.

UNSTATIGO, *adv.*, *enerviter.* M. 29. VP. Gc. Gc. 5. 6. *(vage). fluxe.* Schm. i. 439. *instabiliter.* Em. 6. Can. 9. unstetigo, *enerviter.* Gc. 7.

STATIGI, *f.*, *veritas (et pax fiat).* Mη. Bib. 2. *stabilitas.* N. 103, 5. stâtigi, *manendi fides.* Bo. 5. statigii, *stabilitas (in congregatione).* K. 4. statiki, *stabilimentum.* Rb.

g. s. statigi. Bo. 5. *perseverantia.* N. 17, 25. statiki, *stabilitatis.* K. 58.

d. s. statigi, statiki. K. 58. 60. stâtigi euuiges libes. N. 115, 4. Bo. 5. fona sineru statigi, *a statu suo.* Em. 8.

a. s. stâtigi *(constantiam).* Bo. 5. statigi, *stabilitatem (aeternitatis).* N. 30, 14. erdo. N. 103, 5. statiki, *stabilitatem.* K. 61. du diu erda gefestenotost an iro statigi *(d.?)*, *fundasti super stabilitatem suam.* N. 103, 5.

UNSTATIGI, *f.*, *mobilitas.* Mart. *levitas (operis).* Gc. 3. unstatiki, *levitas.* Rc.

d. s. mit unstatigi, *levitate (cogitationum).* Gc. 3.

a. s. unstatigi. N. 103, 19. zitis, *rotam temporis.* N. 30, 14. Bo. 5. in unstatigi, *in ventum (loquens).* Mμ. Bib. 1. 2. in unstatige. Bib. 5.

?ITHSTAHTIGI, *recidiva febris.* A. Cf. ITSLAHT.

STÂTIGHEIT, *f.*, Stätigkeit.

d. s. stâtekheîle (des gelouben). Wm. 8, 7. I. IX. stâtekhêit. Wm. 8, 7. II.

STÂTIGÔN }
STÂTIGARI } s. später.

STÂTELÎH, *adj.*

STÁTELICHO, *adv.*, *rectis modis (coelicolas advocare).* Mcp. 25. státelicho lâchenôn. Bo. 5. stâtlîcho bûentîu. Wm. 8, 13.

STÂTAHAFT, stattbaft, *stabilis.*

UNSTATAHAFT, *instabilis.* Pa. gl. K. unstathaft, *incessanter (impellitur).* Gc. 5.

d. s. f. unstatahafteru, *inconstanti.* Gc. 8. 9.

n. pl. unstatahafte, *inconstantes.* Gc. 4.

g. pl. der unstatehaften, *inopum.* Cgm. 17, 26b. (Ps. 11, 6.)

UNSTATAHAFTÎ, *f.*, *instabilitas.* Pa. *inconstantia.* D. I. 280.

GASTATAHAFT, *adj.*

CASTATHAFTI, *f.*, *stabilitum.* Pa.

KISTETIHAFFIT, *stabilitum.* gl. K. (kastathaftit, *stabilitum.* Schm. a. 261.)

STÀTULUAMER, *locupletatus.* Rd. Ib. S. LUOM.

STATNISSA, stalle, *statu.* Ib. statnissu, stalle, *statu.* Rd.

STATUNGA, *conclusionibus.* Bo.

GASTÂTIDA, *f.*

d. s. in gastatidu, *in substitutione.* Em. 29

?GESTATE, *legalma*, *interpretatus nuncius.* Sg. 292.

STATAN, *statuere, ponere, fundare, figere.*

Inf. stâten daz skéf. Bo. 5. statin, *statuere* (gotes reht). N. 106, 11.

(ih) stato sinen samen in euua, *ponam.* N. 88, 30. sinen stuol stato ih also die taga des himeles. N. 88, 30.

(du) statost: ufen demo (steine) statost du mih *(praet.?).* N. 60, 3. du stâtist íro úngelichen nústâ mit cótelichemo gehîleiche, *foves.* Mcp. stâtist iro gehileich mit ungelichemo hande. Mcp.

(er) stâtet an in *(iis)* siniu ougen. N. 33, 16. got statet sie an sinemo heiligen gebote. N. 67, 18.

(wir) staten, *figimus.* Gb. 6.

(du) stattost, *fundasti (testimonia).* N. 118, 152.

(er) stata sie (fuozze) an dem libe. N. 65, 9. er statta, *statuit (aquas).* N. 77, 13. diu *(caritas)* statta mih an dinero *confessione.* N. 118, 159.

imp. s. state *(sanctam ecclesiam)!* N. 79, 16. state mih an dien dinen uuorten, *confirma.* N. 118, 28. state dinemo scalche din gechose, *statue (in timore tuo).* N. 118, 38.

p. a. statinde, *statuentes (justitiam suam).* N. 70, 2. stâtende (die *planetas*). Mcp.

UNSTÂTEN?

sachum unstati, *se manciparit (hujusmodi negotio).* Can. 4. (Schm. i. 580.)

GASTÂTEN, *statuere, constituere, fundare, solidare, configere.*

Inf. gestâten (daz skéf). Bo. 5. gistâttan, *configere (cornicum oculos).* Sb. (S. GISTATON). gistattan, *configere.* Bib. 1. *(configere, confodere.* Schm. i. 257.*)*

d. ze gestâtenne, *permanendi.* Bo. 5.

(ih) gestato, *firmabo.* N. 31, 8. Hieher?

(er) gestatet *(memoria).* Mcp. gistatit, *constituet (aurum et argentum constituet pedem).* Mσ. Bib. 1. 2. *solidabit (deus vos).* Mc. Ep. can. 1. 3. 9. (gestatet, *solidabit.* Doc. A. e. 100. *constituet.* Doc. A. e. 25.) gistatiget, *solidabit.* Ep. can. 6.

(wir)? gistatemes, *figimus.* M. 30. (Sb. *figimur,* gistatit uuerdames) Gh. Gh. 2. 3. gistatimes, *figimus.* M. 30.

(er) gestate: uuanne er sin herza gestate, lutter gebet ze tuonne. N. 85, 5.

(ih) kistatta, *stabilivi.* Ib. Rd.

(er) gistâta siâ (erda) obe dien mereuuazzeren *(fundavit eam).* N. 23, 2. er gistatta (fastor, den Tempel, seinen Körper). O. II. 11, 51. gistatta, *dictabat, firmabat.* Ec. gistata, *stare fecit (lucem).* Tg. 3. *(fixit,* machte. Doc. A. e. 71.*)* ûfen demo mânen gestáteta sî, *collocavit hospitium.* Mcp. 20.

(wir) gistatimes, *figimus.* M. 30. gistatemes, *figimus.* M. 30. Gh. 2. 3. (Vergl. *praes. ind.*)

(sie) kistattun sih, *se locaverunt.* Tg. 5. gistatun, *composuerunt (omnia in locis opportunis).* Mψ. (gistatotun?)

(er) gistatti *(, collocaret).* O. II. 1, 30.

p. p. kistatit, *sistitur.* Ic.

n. s. n. gistattaz (sedal in himile). O. I. 5, 47.

d. s. gistatiten, *composito (tumultu).* Prud. 1.

n. pl. gestate, *constabilitae* (Pflanzunga). N. 143, 12. gistata, *adfixae (in codicibus).* Gh. 2. gistato, *adfixae.* Gh. 3. — *n.* diu sament kote gestâttiu. Bo. 5.

d. pl. kistatem, kimeatem, *locatis.* Ib. kistattem. Rd. — gistatit uuerdames, *figimur.* Sb. Gh. Gh. 3. unde andere iro guôttâte uuérdent fóne ímo so gestâtet daz ín íro neheiniu benomen ne uuirt. N. 33, 21. uuurden gestatet *(apostoli* uuanchoton *in passione,* sie uuurden aber gestatet *in resurrectione).* N. 74, 4. kistatit uuard, gistatit uuarth, *sistitur.* D. II. 317. du habest gestatet (dina *ecclesiam* an *christo*). N. 103, 5. 118, 90 *(fundasti).* er habet siu gestatet, *statuit.* N. 148, 6.

FURIGASTÂTAN.

(er) furigistati, *praeficeret (te cunctis).* Prud. 1.

BISTÂTAN, *constituere.*

iudei uuolton *suam iustitiam constituere* (iro selbero reht pistaten), bediu ne uuaren sie *iustitiae dei subjecti.* N. 88, 17.

STÂTÔN (von stâta), gestatten, *requiescere, condere, locare.*

Inf. stâton ne mugen uuir nieht an demo selben *(momento praesenti).* Bo. 5.

(er) statote, *sedit.* Bib. 5. noch niemanne stâtote (gestattete), daz er sine giridar ane sâtote. D. III. 88.

GISTATON, *configere (cornicum oculos).* Mς. (gistactan? gistattan?) kistaton, *collocare.* Ja. hier sol ih kistátôn, *sistam gradum.* Bo. 5.

(ih) gestato, *firmabo.* N. 31, 8.

(er) kistatot, *recollocet.* K. 43. gistatot, *requiescit.* Gh. Gh. 3. Le.

(sie) niomer ne gestatônt. Org.

(er) kistatoge, *componet.* A.

(er) gistatota, *sedit.* Mz. Le. Bib. 1. 2. *condiderat (vectores stabili solo).* Prud. 1. gistatoda, *locavit (tur-*

rim agricolis). D. II. 285. gistadoda, *locavit.* Gx. kastatota, *locavit.* Rg. 1.
(sie) gistatotun, *composuerunt (omnia in locis opportunis).* Mψ. Sb. Bib. 1. 2.
p. p. kastatot, *locata (multitudo).* H. 7. *d. pl.* gistatotan, *computatis (cunctis).* Gc. 3. — ?samo so in iro muote demo cheiserlichen gestátondíu, *velut in augustam suae mentis sedem recepta.* Bo. 5. — sin kistatot *(loco mediocri, clerici).* K. 60. uuar diu sâlda gestátót habe, *constituta sit.* Bo. 5.
STATUNGA, *f.*; s. oben.
STATIGÔN, ſtätigen, *sistere.*
gistátigot, *sistet (rem romanam).* VA. VI. 858. gistatigit, *solidabit.* Ep. can. 6.
STATIGÆRE, *m.*, *stabilitor.* Cgm. 17, 39a. *(oratio ad Ps. 25.)*

STUT s. **STUOT.**

STÛDA, *f.*, Staude (angels. studa, *postis, clavis, columna*, nord. stydia, *fulcire;* Schm. Wtb. III. 616), *frutex, sentis, rubus.*
n. s. studa, *frutex.* F. Ja. Pr. e. St. gl. Fuld. Dronke 14. stûda, *silva (densissima pullulat ab radice).* VG. II. 17. thornis studa, *rubus.* Bib. 12.
n. pl. stûdin, *frutices.* Doc. A. e. 124.
d. pl. studun, *sentibus.* Prud. 1.
a. pl. studun, *tecta (petiere venantes).* VA. IV. 164. studa, *rubos.* Bo. 3.
DORNSTÛDA, *f.*, Dornſtaude.
doronstûda, *congregatio spinarum.* Bib. dornstuda, *rubus.* Wn. 863. Tg. 3. thornstuda. Bib. 9. *(Gloss. sup. exodum monac.)* Zf. [in Veroneser Gl. *super exodum* die einzige deutsche Glosse, die dem guten J. Alb. Mingarelli *(anecdot. fusc.* Rom, 1756*)* viel zu schaffen machte]. thornis studa, *rubus.* Bib. 12.
STÛDAHI, *n.*, Staudach (Schm Wtb. III. 616; daher auch der oberd. Eigennamen Staudacher), *rubus.*
g. s. staudahis, *rubi.* Bib. 5. studahes, *rubi (angelus apparuit in igne flammae rubi).* Mx. Bib. 2. 7.
STÛDAG, *adj.*, ſtaudig, *nemorosus.*
n. s. n. stûdagaz, *nemorosa.* P. 52.

STUDIAN (vergl. STEDIAN, STETAN, STATHIAN und STUDAL, SUODAL unter **STADAL**). S. Gramm. II. 51. n. 545.
GASTUDIAN, *statuere.*
(er) kistudita, *statuit.* Ra. gl. K.
p. p. kastudit, *fundatum.* R. kistudit, *fundata.* Ib. Rd. *fundatum.* Ra. gl. K. castudit, *fundatum.* Pa. kestudit uuas, *fundatum erat* (hus ubar steine, *supra petram*). Kp.
GASTUDNON, *fundare.*
kastudnos, *fundas.* Hymn. Gramm. II. 51. n. 545.
KASTUDI, *rudimenta.* Pa. (kisitudi. gl. K.) Cf. *studium?*
STUDIHAFT, *speciosus.* Pa. 157. (S. STUKIHAFT.)

STUAT, STUOT, *f.* (nord. stôd, *grex equarius*, angels. stood, *equorum grex, equaria*, stod, studu, *postis*; s. Gramm. III. 327. 475. Schm. Wtb. III. 606. 672), *equaritia, grex equarum* (davon Stute).
n. s. stuat, *equaritia.* Em. 31. Wn. 863. stuat, *sonestis, rura suanus?* D. I. 341. stoat, *equaritia.* R. stuot, *equaritia.* F. Sg. 184. stůt. Tr. stot. St. (Gr. 5.) stut. Id. stůdh, *equaricia.* Schm. o. 457.
d. s. stuoti, *e grege.* Prud. 1. stuote, *in tropo.* D. I. 342. (L. alam.)
n. pl.? stuat, *greges equarum.* D. II. 337. stuot, *greges equarum.* Prud. 1.
a. pl. in stuota, *in armenta equarum.*
STUOTROS (angels. stodhors) s. **HROS.**
STÛDREN, *emissarius.* Schm. o. 457.
STUETHENGST, *emissarius.* Schm. o. 485. (1419.)
STUOTGART (Schm. III. 673).
STUTHEIM.
STUOTLÎH, *adj.*
g. s. stuotlihero, *armentalis (equae).* VA. XI. 571.

STUOTARI, *m.*, *mulio.* Fr. P. 33. Ph. Ph. 2. Em. 31. Wn. 863. *agaso.* Pers. V. stuotare, *mulio.* Rg. 6. stutari, *hippius.* Is. stutare, *mulio.* Cr. stŏtare, *mulio.* Tr. stŏtere. Gr. 5. studere. Id.

a. s. stuotari, *mulionem.* M. 28. Gd. Gd. 2.

STOTARIUS: *quod de berbicario,* stotario *et vaccario fit. L. al.* 98.

STADAL, *m.*, Stadel (angels. stadhel, stadhol, stadhul, *fundamentum*, *basis*, *status;* Schm. Wtb. III. 615), *scuria*, *horreum.* Cf. STAL.

n. s. stadal, *scorea.* Sg. 913. stadel, *scuria.*

g. s. unrehtes stadales, unrehtes sedales. Co. 3. (D. III. 167. Cf. unrehtaro stadlo. La. I. 7.)

d. s. trage iz zuo froneme stadile. D. III. 99. 100.

n. pl. stadala, *horrea.* Ar. 2.

a. pl. an iegelicheme ambahte sine stadile er rihte. D. III. 100.

HOUESTADEL, *palile, fenale.* Mon. 2. hŏstadel, *fenile.* Gr. 5. heustadel, *paule, fenale.* F. (Doc. A. e. 92.)

CHORNSTADEL, *granica.* D. I. 342.

d. s. zi demo chornstadale, *ad aream (vacuus redire debeo).* Gh. Gh. 3.

a. s. chornstadal, *aream.* M. 30. Gh. 4.

n. pl. chornstadale. D. III. 74.

TURISTADAL, *postis;* s. TURISTUODAL.

(WINSTERSTADEL, *subsellia.* Voc. 1428.)

(PURCKSTADEL, *suburbana.* Voc. 1418.)

STADAL in

CUMI-STADUL und CUMISTUDALO, CHUMISTUDALO, CHUMISTUODLO, *pastorum potentissimus*, *princeps equorum.* S. Grimm Gramm. II. 753 oben, und vergl. die notgestadlin beide (Athis und Prophilias) neben nôtgestalde.

STÔDAL, STUADAL, STUDAL:

CHUMISTUODAL s. vorher.

TURISTUODAL, TURISTUDAL (s. vorher TURISTADAL).

n. s. turstudil, *postes et antes.* Hd. turstudel, *postibus (?).* Hd. turistûdil, *postes.* Schm. a. 529. turstuidel, *postes.* Schm. a. 575.

a. s. turistuodil, turestuodel, *limina.* D. II. 335. turistodal, *postem.* Doc. A. c. 24. i. 1112. Tg. 1. turstudile, *postem.* Hd. (s. *pl.*)

n. pl. turstodile, *postes.* Tr. turstudile, turstudele, *postes.* Hd. (dûrstule, *postes.* Id.)

HAPTSTŮDEL, *cerevella.* Schm. a. 752 (Voc. 1429). Vgl. stŏdel, *pidonius* (des Webers). Gr. 5. (D. III. 180.)

UUANCSTODAL:

si quis liber a facie inimicorum suorum fugerit et alius eum per vim constare fecerit aut se contra illum paraverit, interdum inimici illius conjunxerint et interfecerint et iste nihil amplius fecerit vel commiserit nec ipse tetigerit, quod uuancstodal *dicunt, cum XII solidis componat parentibus suis. L. bajuv. — si quis liberam feminam suaserit quasi ad coniugium et in via eam dimiserit, quod baiuvarii* uuancstodal *vocant, cum XII sol. componat. Leg. bajuv.* (Mederer S. 119. 144, wo er für letztere Stelle die Lesart wanclugi vorzieht.)

STÔDAL, STUADAL auch in

EINSTUODAL (I), *purus.*

n. s. fknstxpdklb, *pura.* Bo. 4.

a. s. einstûodela scaffunga, *immobilem formam.* Bo. 5.

URSTÔDALI, *perspicax.*

a. s. urstodli, *perspicacem.* Ra. 266.

URSTÔDALÎ, *f.*, *astutia*, *solertia.*

n. s. urstothali, *astutia.* gl. K. urstodli, *astutia.* Pa. 241. *solertia.* Ra. 274. urstotli, *solertia.* gl. K.

STÔDAL, endlich in

URSTÔDALÎ, *f.*, *resurrectio* (cf. STADAN, STETAN, oben Sp. 638).

kilaubu in fleiskes urstodali, *carnis resurrectionem*. Sg. 911. urstodali. Sch. 85.

STEDIL, *n.*, *fundamentum*.
dhuo ir erdha stedila uuac, *quando appendebat fundamenta terrae*. Is. 2, 82. (I. a. 6.)

STYDLO, *littore*. Mart.; s. STAD.

STEDIR, *statio (littoris)*; s. STAD.

STAF, STAPH, oder STAFAN, STOF, STUAF, STUOF (s. Gramm. II. 9. n. 76. und vergl. STEBAN).

STEPHAN, STEPHEN, ſtapfen, ſtaffen (altsächs. stapan, angels. stæppan, steppan, *gradi;* Schm. Wtb. III. 650. Vergl. stapat, *gradit*. Pa.), *gradi, ascendere*.
Inf. steffen (uuelle an iro). N. d. ps. gr.
(sie) stephet an den tritten *gradum*. N. d. ps. gr. stéffet úber mina lêra, *deserit*. Bo. 5. stéphet aba dero *suasione* ze dero *disputatione*. Bo. 5.
(sie) stephent an den einluften sprozzen. N. d. ps. gr. sie stephent *in regnum coelorum*. N. d. ps. gr.
p. a.? kantemo in stephentemo, *ascendente eo in navem* (in sceph?). Rg. 1.
GASTEPHEN.
p. p. an *crucem* gistafter, *crucifixus*. N. 266.
UFKESTEPFEN (an daz obera). Mu.
ANASTEPHEN, *ingredi*.
(er) anasteffit, *ingredit*. Ra. anastephit, *ingredit, incidit*. gl. K.
ANAGISTEPHAN, *insistere*. VA. VI. 563.
INSTEPHEN, *ascendere (navem)*.
?kantemo instephentemo, *adscendente eo in navem*. Rg. (in sceph?)
UBARSTEPHEN, *transgredi, excedere*.
Inf. úberstépfen. Bo. 5.
(ih) uberstepho ih dia mura, *transgredior*. N. 17, 30.
(du) uberstephest *(amorem)*. N. 103, 3. úberstépfist tû den námen. Org.
(er) úberstépfet *humanam rationem (intellectus divinorum)*. Bo. 5.
(sie) uberstephent, *transgredientur (terminum)*. N. 103, 9.
(sie) ubirstafton, *transierunt*. N. 72, 7. ubirstafton, *excesserunt* (daz zil menniscin chunnis). N. 72, 7. obarstaphtun, *prevaricati sunt*. Can. 4.
p. a. uberstepfendo. Bo. 5.
p. p. uberstephet habit irdischiu keluste. N. 38, 1.
UFKESTÉPHEN s. oben.
ÙZSTEPHEN.
(er)? uzstafti, *desiliet (puppi)*. Prud. 1. (Schm. i. 568.)

STEPHEDA, *f.*
UBERSTEPHEDA, *f.*, *hyperbola*. N. 118, 136.
d. s. uberstepheda: fone *prima transgressione Adae*, dero erestun uberstepheda *Adamis*. N. 38, 7. uberstephido, *transgressione (Adamis)*. N. 84, 2.

STEPHARI, *m.*
UBERSTEPPHARE, *m.*, *privaricator*. N. 100, 3.

STAPH und STAPHO, *m.*, Stapf (angs. stap, stæp, stæpe, stepe, *passus, gressus, gradus, vestigium*).
Bedeutung und Gebrauch:
passus. Mz. Bib. 2. 5. 7. R. gl. K. 275. Gh. Gh. 2. 3. *gradus*. H. 20. *pes*. Sg. 242. *incessus*. Mcp. 15. *ascensus*. Mcp. 69. *vestigium*. VA. XI. 573.
Form und Flexion:
n. s. stapho. Sg. 242.
d. s. staffin, *gradu (praevio)*. H. 20.
a. s. staph, *passum* [*non dedit illi haereditatem in ea (terra) nec passum pedis*]. Mz. Bib. 2. 5. staph, *ascensum*. Mcp. 69. stapf. Bib. 1.
n. pl.? stapheo *v.* scritamali, *passus*. R. stapho, *passus*. gl. K. 275.
g. pl. (dere staphen, *graduum*. Cgm. 17, 182a.)
d. pl. stephin, *passibus*. Gh. Gh. 2. 3. steiphim,

phim, *passim (per agros)*. Rb. stépfen, *incessibus*. Mcp. 15.
a. pl. staphun, *vestigia*. VA. XI. 573.

STAPFMAL (um), *gradatim*; s. MAL.

STAPHÔN (alts. stapan, *gradi*), ſtapfen (Schm. III. 650).

NÂHSTAPHÔN.
sus solt tu *argumentando* nâhstápfôn. Bo. 5.

STAPHO, *m.*, Heuſtapf (angs. stapa, *locusta*), *locusta*.

HOUUISTAPHO, *m.*, *locusta*. Bib. 1. 2. houuistaffo. Sb. houistaffo. Mη.

STAPHUL, *m.*, *locusta*.
n. s. stafol. Sg. 242.

HEUUISTAFFOL, *m.*, *locusta*. Bib. houuistaphel. Bib. 1. houstaphil. Bib. 6. huostafil. Zf. hoistaffel. N. 104, 35.
d. s. hestafele, *locustae*. N. 77, 46.
a. pl. hóuuistavola, *locustas*. Tg. 1.

STAPHAL, *m.* (der Staffel; Schm. Wtb. III. 617) und STAPHALA, *f.* (die Staffel), angels. stapel, stapol, stapul, stapela, *fulcrum, basis* (vergl. stêpel, *turris*).
n. s. stafol, *basis*. Ec. stafel, *basis*. Hd. Mon. 2. *quidquid fundamento subponitur*. Doc. A. b. 76.
a. s. in Moruruhhes stofful, Würzburger Grenzurk. — Vergl. *ad regis staplum (al. stapplum, staffolum, stapfolum, stapulum, stappulum, stappolum, staffpolum, stafolum, staffalum, staflum, stafflum, stapphulum, stafulum, staphulum) vel ad eum locum ubi mallus est. L. rip.* 33, 1. *ad stappulum regis in circulo et in hasla . . . conjurare. L. rip.* 67, 5. *ad regis staplum ducat. L. rip.* 75. — *si quis aristatonem hoc est staplum (al. staplos, stapplus) super mortuum missum capulaverit. L. sal.* 57. (S. Grimm RA. 804.)
n. pl. staphile *v.* polstari, *bases*. Bib. 6. staffala, stollun, *bases*. Schm. i. 1115. Doc. A. c. 24.
d. pl. staffalun, *passibus*. Mϑ. staphalun, *passibus*. Sb. *basibus*. Bib. 7. — staphalun, *basis*. Bib. 1. 2. staphalin, *basis*. F. 2. *(n. s.?)*

STUOF, *m.* (der Stuef; Schm. Wtb. III. 619; vergl. altsächs. stuopo, *vestigium*), Stufe, *gradus*.

STEGENSTÙOFA, *n. pl.*, *gradus scalarum*. Bo. 5.

STUOPHA, *f.*

OSTARSTUAPHA.
steora *vel* osterstuopha, *decima tributi de portibus orientalium Francorum ad fiscum dominicum annuatim persolvendi*. Urk. Arnulfs von 889, von Otto III. im J. 993 bestätigt. Lang reg. 1, 23. 47. (Grimm RA. 298.) Kaum zu STUOAN gehörig.

STAFA, *cingola* (, stegereif). Wn. 3355. (Latein?)

STÎF, ſteif, *durus, rigidus*; würde erst nhd. seyn, wenn nicht Beham, der ei für î setzt, in Hagen's Sammlung S. 58 schon steif hätte; auch giebt Stalder 2, 395. gestîf für wacker. Daſs das nhd. ſteif unhochdeutsch sey, lehrt die Vergleichung des angels. stîf, *durus, rigidus, inflexibilis* (davon astifian, *obrigere, obrigescere*), engl. stiff, altnord. stîfr (nicht styfr). Die hochdeutsche Form wäre offenbar stîp, -bes (d. i. nhd. ſteib), dergleichen nirgends zu finden. Gr.
Doch hat das Angelsächs. auch steáp, *arduus, praeceps, excelsus*; das Altnord. steypir, *praecipitium*, steypa, *fundere*. — Schmeller führt (a. 843) stiuen, *rigere*, auf. Vergl. sein Wtb. III. 618.

STOPHÔN, ſtopfen, ſtupfen (Schm. Wtb. III. 651), *pungere*.
p. a. g. s. m. stophontes, *pungentis*. Gh. Gh. 3. stôze stophontes, *ictu pungentis*. M. 30. stophentes, *pungentis*. Gh. 4.

BESTOPFEN, *obturare* [*(aures cera)*. Hd.].
(du) pistoppos: ni pihapes, ni pistop-

pos, *non obturabis os bovi trituranti.* Gc. 4. (Doc. A. b. 78.) Vergl. stopota, *raptam.* D. II. 322.

FARSTOPHÔN, *obturare, damnare.*

imp. s. ferstoppo, farstoffo, *damna.* D. II. 336.

FURISTOPHÔN, *obturare.*

p. p. furistoppot, furiuuorfan, *obturatus.* Rd. foristoppot, furiuuorfan, *obturatus.* Ib.

STUPH, *m.*, Stupf (ags. stofn, *stipes;* Schm. Wtb. III. 651), *punctum, centrum.*

n. s. stuph, *centrum.* Ja. *punctum.* Org. Bo. 5. stuph *v.* riz, *apex*, ein haupit puohstapes, *iota.* P. 52. (stopha, *punctus, fixus.* Sal. 1. stopfo, *punctus.* Hs.)

g. s. des stúpfes, *puncti.* Bo. 5.

d. s. stúpfe, *puncto.* Org. Bo. 5. *momento.* Bo. 5.

a. s. den stupf, *punctum.* Org. in sô langero vriste, so man einin stúpf ketuon mag, *in ictu pungentis.* Ra.

d. pl. stophun, *punctis.* Prud. 1. stuphin, *stimulis.* Prud. 1. stuffin, *punctis.* D. II. 321.

a. pl. stopfphun, *puncta.* Prud. 1.

ORTSTUPFA (dero reizo), *n. pl.* Org.

UNDERSTUPH ist gemeine marcha des zeseuuin teilis unde des uuinsterin. Org.

STUPHISEN, STOPISIN s. ISARN.

STUPHAN, stupfen (Schm. Wtb. III. 651. Grimm RA. 604).

UNDARSTUPHAN.

p. p. ter reiz mag úndirstúpfit uuerdin. Org.

STUPFILUN, *stipula.* Tr. (stoppele, *stipula.* Id.)

STUPFILARI, *congerra.* Tr. (stophilare. Schm. o. 56.)

STUPHAR, *lanugo (pubertatis).* Tr. Hieher?

STOFIU, HROS, *sonipes, equus.* R. (stofiu hrôs, *sonipes equus.* Schm. a. 488.)

STOFUN, *codex.* Schm. i. 189.

STAUF oder STIUFAN, STAUF, STUFUN (Gramm. II. 49. n. 526).

STAUF, STOUF, *m.*, Stauf (angs. steap, *cyathus*, nord. staup, *poculum*, alts. stoppa, *poculum majus, situla;* Schm. Wtb. III. 617), *calix (opus fusile?).*

n. s. stouph, *calix.* N. 10 (b), 6. stouph, *staupus, botolica.* Id. *emina.* Gr. 5. stouf, chelih, *calix.* N. 74, 9. Sg. 184. Gh. 4. *botholicola.* Gr. 4. Sg. 299. Em. 31. F. 2. *botholicula.* L. *cyathus.* D. II. 318. *ajatus.* D. II. 344. *ciatus.* F. 2. stŏph. Tr. stauf, *phialus.* Schm. a. 222. glesin stouf, *vitrum.* C. stoppo, *botholicula.* Ih. (niedd.). stopha, *botholicula.* Em. 28. (Doc. A. b. 76.)

g. s. stoufes, *calicis.* N. 15, 5. Bib. 1. 6. stouphes, *calicis.* Ms.

d. s. stoufe, *calici.* N. 15, 5. stouphe, *calice.* Sb. Gh. Gh. 3.

a. s. stouf, *calicem (mortis).* N. 21, 3. *scyphum.* Rb. stauf. Ba.

n. pl. minnerun stoufi, *cyathi.* Gh. Gh 2. stouphi, *cyati.* Ec. Gh. 3. stoupha, *cyati.* Gh. 4. staufa, *cyati.* Rb.

d. pl. stouphin, *calicibus (epotandis).* Mξ. stoufin. Bib. 5. stouphun. Sb. *cyathis.* D. II. 344. stouffun. Bib. 1. 2.

a. pl. stoupha, *in cyathos.* Mλ. 11. *scyphos.* Bib. 10. 11. 13. stouffa, *ciatos.* D. II. 349. stŏpha. Bib. 8. stauffa, *scyphos.* Rb. staufa, *scyphos.* Rb. stouphe, *scyphos.* Bib. 6. stŏphi, *ciatos.* Prud. 1. stauf, *fialas.* gl. K. 186.

STAUFILI, *n.*, *cyatus.* Ib. Rd. stoufili, *crater.* Gh. 6.

STAUF, der Stauf (vergl. Staufen, Hohenstaufen, Donaustauf, Regenstauf; Schm. III. 617), *rupes, saxum ingens.*

n. pl. staufa, *cautes, rupes.* Pa. (staina, staufe, edo filise unmezze). staufe, steina edho felisa unmaze. gl. K. stoufi isarn, *promunctorium.* Doc. A. b. 77. Hieher? — Eben so stauf, *glos,*

— *glossis; idem quod glossus stramine factus.* Schm. o. 303?

STIUF, STEOF, ſtief- (angels. steóp-, nord. stiúp-, *privignus, orbatus;* Schm. Wtb. III. 619).

?STIUF, *anus.* Prud. *(contra Symm.)* I. 177.
STIUFBRUODER.
STIUFCHINT.
STIUFTOHTAR.
STIUFFATER.
STIUFMUATER. (steofmoter. Sg. 913.)
STIUFSUN.
STIUFSWESTER.
STIUFAN (angels. steopan, stiepan, stepan), *orbare.*
p. p. g. s. stiuftes, *orbati.* Rc.
ARSTIUFAN, *viduare.*
(er) nirstiufta, *viduasset.* VA. VIII. 571.
p. p. arstiufit (angels. asteped), *orbatus.* R. Ra. 264. irstiufit, urstiufet, *orbatus.* gl. K. pim arstiuphit (suniu), *ultra urbabor (filio).* Rb. *(orbabor.* Bl.*)* irstiuffit uuirdu, *orbabor.* Ja. Ib. Rd.
n. s. f. arstiuftiu, *orbata.* Rb. Gh. Gh. 2. 3. Rd. arstiuffiu, *orbata.* Ib.
BISTIUFAN, *orbare.*
p. p. pistiuphtiu, *orba.* Prud. 1. [bestiuftiu, *orphani.* Cgm. 17, 163a. (Ps. 108, 9.)]

STEIPHIM, *passim;* s. STAPH.

STEIPHA, *psilatrium.* Schm. o. 502; cf. SLEIPHA.

STEOF, STIUF s. **STAUF.**

STOUF s. **STAUF.**

STUOF s. STAPHAN und STEBAN.

STAFAL s. **STAPH.**

STAPHILON morha, *pastenaca silvatica.* Schm. o. 502.

STIFUL, *m.,* Stiefel (mittelhd. stival, ital. *stivale,* mittellatein. *stivale, estivale, aestivale,* altfranz. *estivale;* Schm. Wtb. III. 618. Gramm. II. 116. III. 450), *ocreae.*
STIFUL. L. rip. 36, 11.
?ARSTIFULEN, *farcire.* R. *(fulcire.* Schm. a. 138.*)*

STUFFALA, *butis (bootes).* Pa. gl. K.
STUFFALA, *stella comis, qui quasi comas habet.* Schm. a. 205.

STUPFILARI, *congerra.* Tr.; s. STOPHÔN.

STAUFILI s. **STAUF.**

STEFFARA, *parca* (Parze). Pers. V. — Ob SCEFFARA?

STUPHAR, *lanugo (pubertatis).* Tr.

STEFT, STIFT s. **STEBAN.**

SCEFSTUSTI, *rostra.* Prud. 1. (SCEFSTUFTI zu STIFT?)

STAL in OUESTAL s. HOUUESAL.

1. STAL oder STILAN, STAL, STÔLUN (vergl. Gramm. II. 41. n. 464), davon

1. STIL, *m.,* Stiel (angels. stel, stele, *caudex, caulis, manubrium, columna;* Schm. Wtb. III. 630), *uncinus.*
n. s. stil *(v.* hacco*), uncinus.* Mλ. 3. *manugo.* Wn. 3355. *thirsus herbae.* Ih.
d. s.? stil, *stilo.* gl. K. 276.
a. s. stil *v.* haccun, *uncinum.* Mλ. 3. Bib. 1. 2. *caulem comentem i. e. stipitem cum foliis, quem dicimus* stil. Ih.

2. STAL, *statua?* in STALOpiot, *statuarium* (Boxh. *-us*). Ja. Vergl. lith. stala, *mensa.*

[43 *]

3. STÔL, STUOL, STUAL, *m.*, Stuhl (Stuel: Schm. Wtb. III. 632; goth. stôl, angels. stol, nord. stôll).

Bedeutung und Gebrauch:

sedes. N. 10 (b), 4. 42, 4. etc. O. III. 25, 32. Mcp. 26. *sella.* Tr. Ib. Fd. *subsellium.* Fd. *triclinium.* Mε. Mx. Bib. 1. 2. 5. 7. *tripedica.* Gd. 5. *thronus.* Sg. 913. N. 9, 5. 8. 44, 17. 46, 9. 131, 12. D. III. 100. *solium.* Rb. *sagma.* Tr. Bib. 9. 12. Zf. Ja. Ib. Rd. A. *sessorium.* Tr. *gremium.* Wn. 244. *transtrum.* Bib. 1. *fulcrum.* Fd. Prud. 1. *consessio.* Mcp. 60. *accubitus.* M. 6. 31. Mπ. Mr. Bib. 1. 2. 5. 7. 8. 10. 13. Can. 7. 10. 11. 13. *recubitus.* M. 31. Le. Le. 3. *suggestus.* Mcp. 32.

Form und Flexion:

n. s. stool. Sg. 913. stol. Bib. 5. stuol. N. 10 (b), 4. 42, 4. 44, 7. 46, 9. 88, 36. etc. Tr. Bib. 5. 9. 12. Wn. 244. Mcp. stůl. Tr. stŏl, *axidonium, sella.* Schm. a. 642. Doc. A. e. 97. b. 76. stuoll. A. stuool *s.* hohsedal, *triclinium.* Mε. stual, saum, *sagma, sella.* Ib. stual, *tripedica.* Gd. 5. stul, *subsellium, sella, fulcrum.* Fd.

g. s. stuales. O. III. 25, 32. stuoles. N. 88, 15. 45. 96, 2. Mcp. 60. D. III. 100.

d. s. stuale. Rb. stuole. N. 9, 5. 46, 9. 131, 12. Mπ. Mr. Bib. 1. 2. 5. 7. Wm. 1, 12. stuole. Mx. Bib. 1. 2. 7. Mcp. 26. 31. Org. stuola. Bib. 6. 8. 10. 13. stoele. Bib. 4.

a. s. stual. O. IV. 19, 44. stuol. N. 9, 8. 44, 17. 88, 30. 45. 102, 19. 131, 11. Bo. 5. T. 141. Bib. 1. stul. N. 50, 6.

n. pl. stuala, *solii* (lat. *gen.*). Rb. stuola. M. 6. M. 31. Sb. Can. 7. 10. 11. Le. Le. 2. N. 70, 19. 121, 6. 8. stoula. Can. 13. stuola, *fulcra.* Prud. 1. *transtra.* Bib. 1.

g. pl. stuolo. O. IV. 9, 13.

d. pl. stuolin. N. 85, 16.

a. pl. stuala. O. II. 11, 14. stuola. T. 117, 141.

v. pl. stuola. N. 121, 6.

ABGOTSTUOL, *m.*, *idolium.* Sal. 4.

BRÛTISTUOL, *m.*, *thorus, thalamus.*

g. s. prutestoles (hohi). N. d. ps. gr.

d. s. prutstuole, *thoro maritali (in — sedebant).* Mψ. Sb. Bib. 1. 2. prutestuol, *thoro maritali.* Bib. 5.

a. s. brûtestûol, *thalamum.* Mcp. 49.

KUNINGSTUOL, *m.*, *thronus.*

d. s. chúningstûole, *suggestu.* Mcp. 13.

HÊRSTUOL, *m.*, *sella curulis, cathedra.*

d. s. hêrstûole. Wm. 4, 8. *curuli.* Bo. 5. an demo herstuole, *in cathedra.* N. 106, 31.

HOHSTUOL, *m.*, *triclinium.* Bib. 6. *tribunal,* hostol. Pb. 2.

d. s. hohstuole, *triclinio.* Sb. Bib. 1. hohstuol. Mε.

a. s. den hohstuol dero ere, *solium glorie.* Doc. A. c. 117.

DINCSTUOL, *m.*, *tribunal.* Bib. 1. dinchstůl. Hd. dincstual. Ib. Rd.

a. s. dingstul, *sellam curulem.* Prud. 1.

TRAGISTUOL, para, *gestatoria.* D. tragestuol, *gestatoria.* Tr.

d. s. tragastuola, *in sella gestatoria.* Bib. 13. tragastuole *v.* paro, *gestatorio.* Mψ. Bib. 1. 2. tragestuole. Bib. 1. 2. in tragestuole, *in sella gestatoria.* Mψ. tragastule. Bib. 7.

TRIZSTUOL, *lasanus.* Em. 31.

DRISTICHILSTUL, *tripoda.* Id.

PHALANZSTUOL, *m.*, *tribunal.*

d. s. in falanzstuale, *in tribunali.* Rb.

VALTSTUOL, *m.*, Faltstuhl *(fauteuil).*

n. s. ualtstůl, uolhcstecra. Tr. ualtstul, *voloctena.* Id. ualstûl, *fultrum.* Id. ualzstuol, *curulis.* Gr. 5. (D. III. 150.) ualtestuol, *octofarius.* Bib. 7. *(letoferus.* Schm. i. 220.*)* ualtilstol, *curulis.* Em. 31.

? pl. faldistolas, *curules.* Ka. uendistul, *faltilones.* Doc. A. e. 123.

LESSTŮL, *cathedra.* Eng. 2.

SEDILSTŎL, *triclinium.* Eng. 2.

SUONSTŎL, *tribunal.* Sal. 1.

WERLTSTUOL, *m.*

dat. s. fiurinen uuérltstuole, *empyreo.* Mcp. 73.

STUOLLACHAN *s.* LACHAN.

STUOLPO(L)STRI, *pulvilla.* Doc. A. b. 76.

STUOLSAZO s. SIZAN und STOLZO.

STULTECKO, *stipis (, patibulum)*. Ra. S. STECCHO.

GASTUOLI, *n.*, *triclinium.*

n. s. kastuoli: uuarth arfullit des bruthlaufte kastuoli, *impletae sunt nuptiae discumbentium.* Frg. 19. kistole, *consessus.* D. II. 335 (2 mal). gistole. Schm. i. 235.

d. s. gistuele, *triclinio.* Bib. 5.

STUOLÔN, STÔLÔN, *fundare.*

(du) stollotost, *fundasti (terram).* N. 101, 25.

STALJAN, STALLAN, STELLAN, stellen (bayr. stallen; Schm. Wtb. III. 627. Gramm. II. 41. n. 464), *collocare, ponere, statuere.*

Inf. stellen (federa, im Fliegen). Ps. stellin, *statuere* (iro reht). N. 17, 28.

d. ze stellenne: uuaz uuirt dir ze stellenne gagen so bisuichlichen uuorten. N. 119, 3.

(er) stellet: sô man sia *(sphaeram)* so stéllet, taz ter *polus* uf in rihte sihet. Bo. 5.

(sie) stellent: die strîtenten sih stéllent gagen ein anderên. Bo. 5.

(er) stalta, *posuit* — an dien disa uuerlt. Na. die *(portas)* er stalta uuider gote. N. 23, 9. dar Jacob siniu scaf stalta. N. 59, 8. (s. schâfestalta, *caulas.* Bib. 13.) dar bi dien uuazzeren stalta er *(collocavit)* hungerge. N. 106, 36.

imp. s. stelle ture, *pone ostium,* umbe mine lefsa. N. 140, 3.

GISTELLAN, *sistere (flumina).* Prud. 1.

(ih) gestello dih, *statuam.* N. 49, 22. ih kestéllo ana dinemo muote die fettacha, *affigam.* Bo. 5.

(er) kistalte, *recollocet.* Ic. kestálta, *defixerat.* Mcp. 7. er gestalte ze chreizze zuei hundert geizze. D. III. 84.

p. p. kistallit, *statuetur.* Pa. kistellet, *statuetur.* gl. K. (kistallit. Schm. a. 227.) sô sin gestéllet (reda). Bo. 5. sint gestellet. Bo. 5. sin gestellet (heriberga), *consistunt (castra).* N. 26, 3. (vgl. HERISTAL.) ein gagen andermo gestellit uuerden, *alterum alteri opponi.* Org. gestellet uuerdent, *stabulantur.* Hd.

d. pl. dien gestaltin, *his depositis.* N. 23, 7.

a. pl. gistalta, *locatos.* Prud. 1.

UNGISTALT s. nachher.

BISTELLAN, bestellen.

p. p. bistellit: mit thornon. O. IV. 23, 13. einen roch mit phellole bestalt. D. III. 90.

GAGANSTELLAN, entgegenstellen, *opponere.*

p. p. lêra ist gagenstellet temo gelêrtin, *opposita est.* Org. blindi demo gesiunc gagenstellet ist. Org. gagenstellet sint. Org. uuaz uuirt dir gagenstellet, *opponetur.* N. 119, 3. uuirdet ingágengestéllet, *opponitur.* Org.

d. s. f. gágenstáltun, *oppositae.* Org.

n. pl. n. gagenstaltiu, *opposita.* Org.

UMBISTELLAN, umstellen, *ambire.*

(er) úmbestéllet dia sîttûn mit tien chnehten, *ambit.*

STELLI, *n.? f.?* Stelle (Schm. Wtb. III. 628. 630). Hieher oder zu STALL?

HERISTELLI, *locum castrorum vocari jussit (Carolus rex a.* 797*).* C. paris. 125. S. HERISTAL in STALL.

GASTELLI, *n.*, Gestell, Stellung (Schm. Wtb. III. 630).

a. s. ubar thaz síbun stirri ioh ther uuágano gistelli (am Himmel). O. V. 17, 29. diu (spera) in *cella Scti Galli noviter* gemachot ist *sub Purchardo abbate*; si habet allero *gentium* gestelle. Bo. 5.

GASTELLIDA, *f.*, *status, situs.*

kestelleda, *collocatio.* Org. gestelledo, *situs.* Mcp. 74. stata unde gestellida,

status et constitutionis. Db. *(constitutiones*. Schm. i. 1157.*)*

STELLO, *m*.

BISTELLO.

g. s. pistallon, *vicarii*. Rg. 2.

a. s. pistellon, *defensorem*. Bo. 4.

g. pl. dero bistellon, *defensorum*. Bo. 5.

STELLIG, *vagus?*

a. s. stelligan, *vagum (Jordanum)*. Prud. 1.

STELLARI, *m*., Steller.

DINCSTELLARI, *m*., *stationarius*.

d. s. fore demo dinchstellere (daz er sie ne fahe), *stationario*. N. 93, 4.

STALT.

1. SCHAFESTALTA, *caulas*. Bib. 13. (dar Jacob siniu scaf stalta. N. 59, 8. S. oben und STALL.)

2. HAGA-STALT, hagestolz (angels. häg-steald; s. RA. 313. 484. Gramm. II. 414. 457. 527), *coelebs, tyro*.

n. s. hagastalt, *mercenarius*. Schm. i. 270. *proselitis*. Schm. i. 673. hagastalt man, *mercenarius*. Schm. i. 472. hagastalt, *mercenarius*. Schm. a. 606. *celebs*. Schm. a. 404. hagestalt, *conductilis*. Schm. a. 408. hagastolt, *mercenarius*. Schm. a. 92. hagestolt, *famulus*. Schm. a. 54.

a. s. hagustal lip, *celebem vitam*. Schm. a. 404.

n. pl. haistaldi *(agricolae libri)*. Hincmari Ann. ad a. 869. (Pertz I. 481.) Registr. prum. (Hontheim 1, 664.) RA. 313.

GASTALT, *adj*., gestaltet (goth. gastalds, *gerens se*, in agláitgastalds, *turpiter se gerens*. Tit. 1, 7. gastaldan, *possidere*. Neh. V. 16).

UNGISTALT, ungestalt.

d. pl. ungistalten, *lacerae camenae, crinibus laceris*. Bo. 2. *(i. e.* gestrubten*)*.

GASTALDIO, GASTALDUS (davon ital. *gastaldo, castaldo;* RA. 754. 755), *gestor, minister, judex*. (Vergl. notgestalde. Altd. Wälder III. 75; sonst notgestalle. Gramm. II. 527.)

n. s. gastald*ius aut quislibet actor regis*. L. Roth. 378. gastald*ius aut actor regis*. L. Roth. 211. gastald*ius regis*. L. Roth. 15. Râtolt castald*ius*. Meichelb. n. 715. *mandamus omnibus nostris* gastald*ionibus*. MB. 7, 136 (1263). Paul. Diac. V. 29. VI. 3, 24.

g. s. kastaldis, *procuratore (sic), actoris l rogantis*. Can. 3. (Schm. i. 1018.)

GASTALT, *f*., Gestalt.

d. pl. dien gestaltên, dergestalt. N. 23, 7.

GASTALTJAN, GISTALTEN, gestalten.

(er) kistalte, *recollocet*. Ic. (Schm. a. 166.)

2. STAL oder STILAN, STAL, STÂLUN, STOLAN *(furari)*.

STELAN, stehlen (angs. stelan, stælan, nord. stëla. Gramm. II. 29. n. 313. Schm. III. 630), *furari*.

Inf. g. stelannes. Ct. 94.

(ih) stillo, *clepo*. F. 2. stile, *clepo, furor*. Mon. 2. stêlôn, *clepo*. Hs. (Schm. a. 646.)

(er) stilit, *furat*. gl. K.

(er) stele: thaz er stele. T. 133.

(ih) stal. N. 72, 7.

(ir) stalet. D. III. 107.

(sie) stalun (zi flize). O. IV. 27, 4.

p. a. stelinto, *furando*. N. 108, 17.

FARSTELAN, verstehlen, *furari*.

(er) ferstilet *(furatur)*. Bo. 5.

(sie) furstelent, *furantur*. T. 36, 1.

(sie) forstelen [, *furentur* (inan)]. T. 215, 3.

(er) ferstál (rinder). Bo. 5. si firstal (thia fruma). O. III. 14, 38. si verstal sich zu einem bache (versteckte sich). Mos.

(sie) forstalun, *furati sunt* (inan). T. 222, 2. ferstalen in, *abstulerunt eum*. N. 63, 9.

(er) firstali *(suffuraretur)*. O. IV. 36, 20.

umbe waz er ime uerstale sine husgote. D. III. 82.

p. p. firstolan uuari. O. V. 5, 2. 16. unfarstolano, *defuncto*. Pa. 200. unfirstolano, *defuncto*. gl. K.

STELÔN, *furari?*

(ih) stêlôn, *clepo*. Hs.

STALA, *f.*, Diebstahl (angels. stal, stala), *furtum*.

d. s. mit stalu (cod. V. stali) *(furto)*. O. IV. 36, 11. fona stalu, *de furto*. Ra. in stalu. Co. 4.

MEINSTALA, *f.*, *furtum*.

a. s. in meinstala. Co.

(DIEBSTAL, die. Cgm. 299, 126.)

STALINGŪ, *furtim*. Pb. 2.

STULINGUN, *clam*. R. stulingun, ingisleihtaz, *subintroductum*. P. 2. *-am (mulierem)*. stulingin insleita, *subintroductum*. Can. 7. stuligun ingileitas, *subintroductum*. Can. 7. auuerf stuligun, *divortium* (Gr. *devortium*). R. (Grimm RA. 453 liest âuuerf stulig, *divortivus*). Vergl. remanastula. Leg. alam. addit. 30. und ASTALIN, *deceptio*, *fraus*. D. II. 357. *si quis contra inimicum aliquando collegam suum dimiserit aut* astalium (astalin) *fecerit*, *i. e. si eum deceperit et cum eo non laboraverit. Leg. Roth.* 7.

3. STALL oder STILLAN, STALL, STULLUN (s. Gramm. II. 57. n. 578), *quiescere, sedari?*

1. STILL, STILLI, stille (angels. stille; Schm. Wtb. III. 630), *quietus, tranquillus, tacitus, serenus, sedatus*.

Bedeutung und Gebrauch:

uuard thaz uuetar filu stilli. O. III. 8, 48. stille ne sist du fone mir *(ne sileas a me)*. N. 27, 1. ne uuis stille dines *judicii, ne sileas*. N. 82, 2. sie uuurden guot unde stille. N. 9, 7. stille uuolta er uuesen. N. 67, 35. *aether* íst ío stílle. Mcp. stille ist (mére). Bo. 5.

Form und Flexion:

n. s. m. stíllêr, *serenus*. Bo. 5. stiller, *quietus*. K. 65.

a. s. m. stillan, *quietum*. R. Ra. stillen, *quietum*. gl. K. 270. stilli, *quietum*. gl. K. 270. — *f.* stilla, *immobilem (formam)*. Bo. 5. stilla naht, *quietam*. H. 10.

n. pl. n. stillu uuarun thisu uuuntar. O. II. 3, 43.

d. pl. stillon, *mitibus*. D. II. 314. stillan, *quietis*. Prud. 1. stillen, *sedatis*. VA. IX. 30.

a. pl. m. stille, *quietos*. H. 14. — *n.* stilliu, *placidas (domos)*. VA. VI. 705.

STILLO, *adv.*, stille, *quiete, clam*. O. I. 18, 14. 22, 16. stillo, toucno, *clam*. Ic. *clam*. N. 7, 1. *occulte*. Gx. *mutuo*. Tg. 1. dar diu erda stillo liget. Org. chumet er. N. 71, 6. chist du. N. 138, 20. blasit. O. II. 12, 41. sazin. O. IV. 11, 15. stân. Org. stat, *stat (stagnum)*. gl. K. 275. stíllô ne gestânt. Org. gihaloto stillo quedenti. T. 135. stillo habeta, *tenuit (cerberus ora)*. VG. IV. 483. stillo beteta, *silentio*. Mcp. *superl.* stillôst (singen). Mu.

UNSTILLI, unstill, *inquiens*. Pa. Ra. gl. K. *vacillans*. Pa. gl. K.

n. s. unstiller, *desidiosus*. K. 48.

d. s. unstillemu, *inquieto (gregi)*. K. 2.

d. pl. unstilleem, *inquietis*. K. 2.

a. pl. unstille, *inquietos*. Le.

UNSTILLO, *adv.*, unstille, *lascive*. R. Ib. Re. unstillo stân. Org.

STILLÎ, *f.*, Stille, *quies, silentium*.

n. s. stilli, *quies*. Org. stilli nahtes, *tempesta noctis*. Rd. *stagnum*. Ra. gl. K. 275.

g. s. stilli, *tranquillitatis*. Gc. 3. Mcp. 73. dero stilli, *silentii* (dero uuellon). N. 106, 30.

d. s. stilli, *silentio*. K. 48. *quieti*. Bo. 5. *tranquillitate*. Mcp. 72. an dero stille, in der Stille, schweigend (dahta ih an-). N. 76, 6.

a. s. stilli, *silentium*. K. 42. Mcp. *tranquil-*

litatem. N. 91, 1. *portum.* N. 106, 30. stilli getâten demo sánge, *fecere silentium.* Mcp. 47. stilli, *otia.* D. II. 331. *(pl.?)*

UNSTILLÎ, *f.*, Unstille, *inquietudo.*

n. s. unstilli, *inquietudo.* Asc. 2. 3. *petulantia.* Rb. unstilli odo unmezhafti, *intemperantia.* Em. 4. Can. 8. 10. 11. 12. unstilli, *procella.* Ra. 268. 277. gl. K.

d. s.? pl.? unstillin, *tumultibus.* Gh. 3.

STILLIMUOTI s. MUAT.

STILNISSI, Stille (angs. stilnesse, *quies, serenitas, silentium*). O. IV. 7, 49. stilnessi (mihhil), *tranquillitas (magna facta est).* T. 52, 6.

a. s. stilnessi, *silentium* (gisazta). T. 128.

STILLIDA, *f.*, Stille.

d. s. in stillidu naht, *intempesta noctis.* R.

UNSTILLIDA, *f.*, *inquietas.* R. Pa. Ra. *accidia.* gl. Fuld. Dronke 15.

d. s. unstillitha, *tempestate.* gl. K. 277.

a. s. unstillida, *improbitatem.* T. 40, 2. unstillida enti laga, *seditionem.* W.

n. pl. unstillida, *dissensiones.* K. 65.

d. pl. unstillidom, *seditionibus.* Em. 29.

UNGASTILLITHA, *f.*, *inquietas.* gl. K. (ungastillida. Schm. a. 276.)

?STILLINÆ nahtes, *tempesta noctis, media nox.* Ib. (stillina nahtes, *tempesta noctis.* Schm. i. 118; im Wtb. III. 631 STILLÎNA als *f.*)

STILLA, *sentina.* gl. Fuld. Dronke 15. Latein?

STILLêN, –ôN, –AN, stille seyn, *quietem esse.*

Inf. stillen: der regen begunde stillen. D. III. 60.

(er) stíllêt, *stupet* (der strît). Mcp.

(sie) stilleton (die uuella, wurden ruhig). N. 54, 9. 106, 28 *(siluerunt).*

GASTILLÊN, –ÔN, *quiescere, mitescere, resipiscere, conticescere, stare.*

(ih) kastillent (–m?), *resipiscam.* R.

(sie) gastillent, *conticiscent (improbi).* Gc. 4. kistillent, *mitescunt (freta).* H. 25.

(er) kastillee, *quiescat (ab satisfactione).* K. 44. unze dines bruoder zorn gestille. D. III. 75.

(er) gestilleta, *stetit (mare a fervore suo).* Mλ. 5. Bib. 1. 2. *siluit* (sterra *in conspectu ejus).* Mψ. Bib. 1. 2. (gistiltc. Bib. 5.) gèstilleta, *cessavit (quassatio).* N. 105, 30. gestillote, *stetit.* Bib. 5. da bi gestilte si chinden (Kinder zu kriegen). D. III. 79.

(sie) kistilleton, *quieti sunt.* Ic. *(erant.* Schm. a. 148.*)* gistiltun in sar (die Wogen wurden bald still). O. III. 14, 58. sie in nu sus gistiltun. O. III. 16, 54.

p. a. kistillandi naht, *intempesta nox.* Pa. 251. gl. K. (kistillanti. Ra.)

STILLIAN, stillen (ags. stillan, *sedare,* nord. stilla, *moderare, temperare*), *compescere, comprimere, mitigare, mederi.*

Inf. stillan, *conpescere.* gl. K. stillèn, *conpescere.* Ra. in. Bo. 5. (gotes willen stillen, *impedire.* D. III. 69.)

(du) stillest, *mitigas* (uuella). N. 88, 10.

(er) stillit, *mitigat.* Ra. gl. K. Gc. 10. stillet. Mcp. die *(tempestates)* got stillet. N. 106, 24. den stillet diu *providentia* sinero ubeli, *huius morbo medetur.* Bo. 5. also der fater den sun stillet (fillet?), den er ze demo erbe uuile. N. 117, 18. (fúlli) stillêt *(indigentiam).* Bo. 5.

(er) stilta si hîsâmen, *mitificat.* Mcp. 69. den *consensum* stilta der selbo *apostolus.* N. 118, 3.

imp. sing. stílle, *comprime (rabidos fluctus).* Bo. 5.

GASTILLIAN, GISTILLAN, stillen, *compescere, ligare, sistere, sedare, comprimere.*

Inf. gistillian, *sedasse.* D. II. 347. gistillen *(c. d.)* –in. O. III. 19, 20 (er uuolta in mammonto gistillen). IV. 23, 22 (ni mohtun sie in gistil-

stillen). ni moht er mo gistillen. O. V. 13, 52.

(ih)? gistillon, *refellam.* VA. XII. 16.

(du) gestillest din uuéter, *elementa ligas.* Mcp. 12.

(er) gistillit, *comprimit.* Mξ. Bib. 1. 2. 5. 7. *mitigabit.* Bib. 1. 2. 5. *(dolorem).* Mσ. *sopiatur.* P. 30. kistillit, *conpescit.* Rb. kistillet, *conpescat.* Rb. *resipiscat.* Rb.

(er) gastille, *conpescat.* Gh. 3. kastille, *mitiget.* Em. 29. gistille, *conpescat.* Gh. 2.

(er) gastilta, *sedabat(ejus vesaniam).* Gc. 4. gistilta, *condidit enses.* Da. *compescit.* Gh. Gh. 2. 3. kistilta, *conpescun (sic).* Rb. gestilta, *sedabat.* Gc. 10. er gestilta dia *tentationem.* N. 106, 32. gistilte, *constituit (deus praedicatores mittere).* Ho. gistilleta s. oben.

(sie) gistiltun (s. oben). gistildun, *sedaverunt.* Pb. 2.

(er) gistilti, *placarit* (in den Ausgaben *pacavit*) *(nemora).* VA. VI. 803.

p. a. kestillanto, *contestando.* Gc. 8.

n. s. kistillandi naht, *intempesta nox* (s. oben).

p. p. n. s. gestilter, *regressus.* D. II. 325. kestillet uuirt (unreht). N. 30, 19. kistillit uuirdit, *compescitur.* A. gistillit ni uuird, *non sedatur.* Gd. gistillit, *sedantur.* Gh. Gh. 3.

BISTILLÊN, *desinere.*

imp. s. bestille vone deme zorne *(desine ab ira).* Wb.

UNSTILLEN, *insolescere.* R.

GIUNSTILLEN, *inquietare.*

(er) kiunstille, *inquietet.* K. 48.

(sie) kiunstillen, *inquietent.* K. 53.

p. a. mit (ira) ungestillentlichen digen, *in desinentibus precibus (incessante precatione).* Ho.

GISTILLIDE, *fatiscat.* D. II. 346.

2. STAL, STALL, *m.* a) Stall (nord. stallr, *stabulum, sedes;* Schm. Wtb. III. 627), *stabulum, caula, praesepe;* s. STELLAN.

n. s. stal, *stabulum.* C. Id. Sg. 292. 913. *caula.* Gr. 5.

n. pl. stalla, *stabula.* Bib. 1. *praesepia.* Mε. Sb. Bib. 1. 7.

UERHIRSTAL, *ara.* Tr.

MAR(H)STAL, Marstall.

marstal, *agausarium.* Gr. 5.

a. s. in marsal *(sic), in stabulum.* Gc. 4.

SCAFSTAL, *caula.* Tr. (scafo stal, *ovile.* Doc. A. c. 81. scapho stal, *uiruical.* Sal. 4. scaphe stal, *uiruical.* Sal. 2.

a. pl. scafestalla, *caulas.* Bib. 8. scaffistalla. Bib. 6. scafstalla. Bib. 11. schæfstal, *caulas.* Bib. 4. schafe stalta, *caulos.* Bib. 13.

(H)RINDSTAL, suueiga, *armentum.* Ib. Rd. (rindro stal, *bostar.* Pr. v. rinderstal, *bostar.* F. F. 2.)

STALFEHO s. FIHU.

STALUUIRT, *stabularius.* T. 128. (Luk. X. 34. 35.)

STALOPIOT s. STAL in 1. STAL.

STALLO, *m.*, Stallbruder, Genoße (Schm. Wtb. III. 627).

NÔTSTALLO, *m.*

v. pl. trostet hiu gisellion, mîne notstallon. Lu.

GASTALLO, *m.*

NÔTGISTALLO (angels. nydgestealla, mhd. nôtgestalle und nôtgestalde, nôtgestadle).

n. pl. thie nôtigistallon. O. IV. 16, 4. die waren gotes strangen die lieben notgestallen. Cdg. sie waren rehte notgestallen. Cdg.

g. pl. er leitte unter sinem van einlif hundert man there rehten notgestallen; an den ne was nehein mangel. Cdg.

STAL, STALL, *m.* b) Stelle (angels. stæl, stal, stall, *locus;* nord. stallr, *sedes, stabu-*

lum; Schm. Wtb. III. 626), *locus.* Mψ. Bib. 1. 2. *statio.* Ib. Rd. *status.* Ib. Rd. *vices.* Prud. 1. (Le. Le. 3. Mϱ. Bib. 1.) Bib. 5. N. 17, 40. etc. *ordo.* Gc. 3. Vgl. STELLI unter STELLAN.

n. s. stal, *statio.* Ib. Rd.

d. s. stalle, *loco (Judae surrexit).* Mψ. in stalle, *loco (Judae).* Bib. 1. 2. in stalle, *vice.* Prud. 1. stalle, statnissa, *statu.* Ib. stalle, statnissu, *statu.* Rd. in Herodeses stalle, *pro Herode.* Le. in Herodes stal, *pro Herode.* Le. 3. in herodes stalla, *pro Herode.* D. stalla, *(in meliori) ordine.* Gc. 3. Doc. A. b. 77.

a. s. stal, *cessationem.* Can. *vicem,* leid *i.* stal. Mϱ. *(vicem meam doleat).* Bib. 5. *actum,* in minan stal, *vicem.* Ib. Pr. Rb. 7. in dero stal, *pro ea.* Mϱ. Bib. 1. daz ist kesprochen in dero stal, die. N. 78, 1. in sinan stal, *pro se.* Gc. 8. in sinen stal, *pro se.* P. 5. Can. 10. 11. 13. daz chit unser houbet in unseron stal. N. 37, 23. in iro stal, an ihrer Statt. N. 43, 3. in den stal, *ad nomen fratris.* Gc. 4. 5. in den stal, *in persona (martyrum)* (chad). N. 89, 7. in christi *persona,* stal. N. 17, 40. dero marterero stal, *in persona martyrum.* N. 9, 14. in den stal der gelobigon, *ex persona.* N. 10 (b), 1. petrus treget stal, *personam, ecclesiae.* N. 108, 1. stal kepan, *cessare.* Pa. gl. K. stal kipit, *cessavit.* Pa. gl. K. stal gebant, *cessabunt.* Ib. Can. Rd. stal gepent, *resiliunt.* M. 29. stal gabi, *dedisset.* Ib. *desiisset.* Rd. ni gab si thoh thes ruafennes stal, *cessavit,* hörte auf. O. III. 11, 20. sar gab stal zi rinnanne brunno thes bluates. O. III. 14, 27. stal capun, *cessaverunt.* Pa. gl. K. stal gip, *absiste.* Schm. i. 792. 806.

d. pl.? ni pi stelin (stetin?), *localiter.* Da.

HERISTAL, *n*, *castra,* auch Ortsname. *positis castris apud Wisoram fluvium locum castrorum* heristelli *vocari jussit (Carolus rex a.* 797.*). C. paris.* 125. (Vgl. hereberga sin gestellet, *castra consistunt.* N. 26, 3. und STELLAN.)

CHERCISTAL, *n*, *candelabrum.* Sg. 184. Z. charcistal. Wn. 863. D. III. 141. cherzestal. Tr.

a. s. kerzistal (ufan hohaz kerzistal). O. II. 17, 18.

LIUTSTAL, heriuuahta, *stationes.* Ib. Rd.

LIUHTSTAL, liehtstal, *candelabrum,* Liecht⸗stall (Stalder II. 171); Stadt Liestal bei Basel; auch Luneville? (Grimm Gramm. II. 527, 1.)

(H)RINDSTAL s. unter dem vorigen STALL, *stabulum.*

BOGESTAL (ein pogestal si uon ime saz). D. III. 66.

OUCSTAL *vel* cinco, *albugo.* Doc. A. e. 119. Vgl. mittelhd. hirnstal, *frons,* so wie burcstal, tropfstal etc. (Grimm Gramm. II. 526).

UNTARSTAL, untaruuila, *intervallum.* Ib.

STELLI, gastelli s. STELLAN.

3. STULLA, *f.*, Stelle, *hora, momentum, punctum.*

g. s. stullo, *horae (in puncto horae tacta terrarum spatia transisse).* Mx.

d. s. stullu: bi einera stullu (sogleich). O. IV. 4, 76. zi theru stullu *(hoc momento).* O. I. 23, 1. V. 17, 27. tho uuard in theru stulli thaz uuetar filu stilli. O. III. 8, 48. in einеru stuntuuilo stullo, *in puncto horae.* Bib. 2.

STULLAN, *sistere.*

(sie) stultun, *(jumenta in partem alteram) haeserunt (pavefacta).* Mart.

GASTULLAN, *resistere, consistere, substare, morari.*

(er) kistullit, *resistit.* Bo. 4. kestullit, *resistit, moritur.* Bo. 3. gestullit, *(qui obice saxi) resistit.* Bo.

(ih) gistult, *solveram (satis poenarum).* Mart.

(er) gistulta, *subsistit (in limine).* VA. II. 243. *revocat (pedem).* VA. IX. 125. kestulta, *substitit (prosequentem).* Rc. gestálta, *consistebat.* Mcp. 12.

(sie) gistultun: unz siu tho thar gistultun, thio ziti sih irfultun *(dum se ibi sistebant).* O. I. 11, 29. fahan sie nan uuoltun, ioh thoh in thes gistultun *(et tamen interea tranquilli manebant).* O. III. 16, 67. sie gistultin in fon then unthultin (beruhigten sich). O. III. 24, 4.

imp. s. kistulle, *subsiste.* Ib. (kistulli. Rd. Rf.)

FARSTULLAN, *cessare, sistere.*

(er) firstulti (bluat iru) *(cessaret, sisteret).* O. III. 14, 22.

STULINGUN, *clam;* siehe STELAN in 2. STAL, da stets nur Ein L erscheint.

4. STOLLo, *m.*, Stollen (Schm. Wtb. III. 631), *basis, gradus.*

n. s. stollo, *basis.* VS. Sg. 292.

g. s. des stollin, *basis.* OA.

a. pl. stollum, stozza, *bases.* Ib. stollun. Rd. (staffala, stollun, *bases.*) Doc. A. c. 24. sie allero dingo stóllin sínt. Org.

STOLLÔN, *fundare* (s. STÔL, STUOL).

(du) stollotost: fone erist stollotost du die erda *(fundasti terram).* N. 101, 25.

STOLa, *orarium* (die Stolen, *stola.* Schm. Wtb. III. 632).

d. s.? stolo, *orario (uti).* Mo. Sb. Can. 11.

STUAL, STUOL s. 1. STAL.

STELaba. — *balla* stelaba *offa.* Doc. A. e. 94. stelaba *offa valla.* Schm. i. 1170. — mutt styllaby. Cgm. 154. S. 37 (Zinsbuch des Klosters St. Ulrich von 1499). Latein?

STILico, Mannsnamen. Oros.

STALida, *pericula.* gl. K. (zalida. Pa.)

STULingun s. STELAN unter 2. STAL.

STELBon, *hesperus.* Schm. o. 113.

STELPon, *stagnare.* Schm. a. 844. (niederd.)

STALD, STALT siehe STELLAN in 1. STAL.

STILT in manicstiltliho, *multifaria.* Schm. i. 1015.

STULT in 1) gistylt (gistult) *v.* arlitan Doc. A. b. 98. 2) stultecko, *stipis, crucis.* Schm. a. 323.

STALZ oder STILZan, STALZ, STULZun.

1. STELZA, *f.*, Stelzen (Schm. Wtb. III. 634), *trepedia.* Tr. *(tripecia.* Schm. o. 137. *stibola.* Gr. 5.) — *Si (truncatus) in campo suo cum* stelzia (Holzbein, Stelzbein) *ambulare poterit. Add. ad L. Alam.*

UUAZZERSTELZA, *f.*, *ydrox.* Tr. *tappula.* Sal. 2. uuazzirstelza, *lucilus.* Ve. 3. H. 2. (wazzerstelca, *cum luciliis.* Doc. A. e. 177.) uuazirstelce, *culuculus, avis.* F. 2. (uuarestelza, *lucilia.* Id.) uuazerstelta, *tapula.* Schm. a. 534. — Vgl. Bachstelze und Wippstert (unter ST-RT).

STELTZERE, *loripes.* Tz. (niederd.)

2. STOLZ, stolz (altnord. stoltr, holld. stout; Schm. Wtb. III. 634), *superbus, fastus.* (Vergl. Hagestolz unter STALT, und Rumpelstilz, Rumpelstilt in Grimm's Mythol. 288.)

n. s. stolzer, *fastus.* Hs. *(superbus.* Id.)

a. s. den stolzen ferezzeum (König). Mos.

STOLZIL, *fastus.* Tr.

STOLZE. — der fursten stolze, *architriclinus.* Doc. A. e. 120. (d. i. demo furisten stuolsazin; aus stuolzazo, wie Schulze aus scultheizo, Droste aus trûhsæze, Holste aus holsate etc.)

STAM s. STAMM.

1. STAMM oder STIMMAN, STAMM, STUMMUN.

(Vgl. nord. stemma, *cohibere,* nhd. stemmen, stämmen, stauen, *aquam stagnare mole truncove.*)

STAM, *m.*, Stamm (mittelhochd. stam, alts. stamn, angels. stämn, *basis,* altnord. stofn; Schm. Wtb. III. 635; vergl. STAB und Gramm. II. 158. III. 410), *basis, caudex, stirps, stipes, truncus.*

n. s. stam, *stips.* L. (Id.)

d. s. stamma, *stipite.* Tg. 3.

a. s. stam, *truncum.* Rb. *caudicem.* Doc. A. e. 45.

n. pl. stamma, *stipites.* Rb.

LIUTSTAM, *m.*, *populus, homines* (vergl. alts. liutstemni, *humanus.* Hel. 7, 24).

n. s. uuaz quit fon mir ther liutstam? O. III. 12, 7. ther selbo liutstam. O. IV. 8, 14. liutstam, *v.* gapirgi, *montana.* P. 52. *(montanus.* Doc. A. c. 146. *mundanus?)* liutstam, *farisei.* Pa. gl. K. liutstam, *hiberia.* Pa. gl. K. liutstam, *Necolaum.* Ra.

STAMM, stammelnd (goth. stamms, nord. stamr, *haesitans,* angels. stamer, stamor, stamur), *balbus, balbutiens.*

n. s. stamer, *balbus.* Em. 31.

g. pl. stamero, *balbulorum.* Bib. 1. 2. stammero, *balbulorum (balborum lingua).* Mη.

a. pl. stamme, *balbos.* Tg. 5. stam, *balbos.* Schm. i. 1076.

STAMMEN, stammeln (nord. stama, *lingua haesitare*), *balbutire.*

p. p. n. s. m. stamender, *balbutiens.* Gr. 4.

ARSTAMMEN, verstummen.

imp. s. erstamme, *obmutisce.* Ic. (Schm. a. 138.)

STAMMAL, stammelnd, *balbus.*

a. pl. stamelon, *balbos.* Ald. 3.

STAMMALÔN, stammeln, *balbutire.*

(ih) stamelo, *balbutio.* Mon. 2. (Doc. A. b. 77. e. 84.) stambilon, *balbutio.* F. F. 2.

(er) stammalut, *balbutit.* Prud. 1. *(balbutiet.* Schm. i. 557.*)* stamlot, *balbutit.* Doc. A. c. 41. stambelot, *balbutit.* Schm. a. 543. stamelt, *ebria lingua palpitat.* Doc. A. b. 77.

(er) stammalo, *balbutiat.* Ma. Ep. can. 1. 3. stammalo *vel* pluncezze. Doc. A. e. 98.

(er) stammalota, *balbutiat.* Bib. 7. stambilote. Ep. can. 6.

p. a. stamelonder, *balbutiens.* Doc. A. b. 77. stamelunder. Em. 32. stamelender. L. stammelenter. St.

g. pl. stambilenter, *balbulorum.* Bib. 5. stamilenter. Bib. 4. der stammelenten, *balborum.* Bib. 13. stamolonton, *balbulorum.* Bib. 11. stammalonton. Bib. 6. stamelenten. Bib. 10.

a. pl. stamalonde, *balbos.* G. stamalonte, *balbos.* Doc. A. e. 55.

STAMILARI, *m.*, Stammler, *balbus.* Doc. A. e. 120.

STUMM, stumm (mittelhd. stum, stummes, und stump, stumbes; Schm. Wtb. III. 637), *mutus.* T. 2, 10.

stum uuerde ih. N. 136, 6. stum uuerden truge lefsa, *muta fiant.* N. 30, 19.

n. s. m. stummer *(mutus).* O. I. 4, 66. Frg. 5. ther stummo, *mutus.* T. 61, 5. Tr. N. 37, 15. stummo, *balbus.* Sal. 2. — *f.* stummu (zunga, *muta*). O. I. 9, 28.

a. s. m. stumman, *mutum.* T. 61, 5. 86. stummon. O. I. 9, 23. stúmmen. Bo. 5.

v. s. m. tu stummo geist. T. 92.

n. pl. m. stumme. O. III. 1, 13.

a. pl. m. stummc. T. 86.
STUMMÊN, erſtummen, ſtumm ſein, *obmutescere.*
ARSTUMMÊN, erſtummen, *obmutescere.*
(er) irstummet. Ho. 2.
(ih) irstummeta, *obmutui.* N. 38, 3. 10.
(er) arstummita, *obmutuit.* Frg. 19.
imp. s. arstumme, *obmutesce.* T. 52, 6.

STIMMA, STEMMA s. STIMNA.

2. STAM oder STAMAN, STUOM, STUOMUN.

STAMAN (s. STEMMAN).
(ih stamu, stemis, stemit.)
GISTAMAN, GASTEMAN.
(ih) kestemo dir, *jam cesso clamare.* Rg. 1. kistenno. gl. K.
(er) kistemet, *compescit (, sedat, mitigat).* Ra. 273.

STUOM (vergl. angels. steam, *vapor, odor;* styman, steman, *redolere, fumare*).
UNSTUOM, *adj.*
a. s. unstuoman, *insolentem.* Schm. i. 410.
GISTUOMI, *adj.* (mittelhd. gestüeme, geſtüm; Schm. Wtb. III. 637).
UNGISTUOMI, ungeſtüm, *insolens, infestus.*
n. s. ungistuomer, *insolens.* Prud. 1.
a. s. ungistuoma, *insolentem (insultationem,* itauuiz*).* A. ungistuoman, *insolentem.* Can. 10. ungistuom̄. Can. 11. ungestuome. Can. 13.
d. pl. ungestuomen, *infestis.* Rg. 2.
a. pl. ungistuome, *importunos.* Rg. 2.
(UNGISTUOMM *(sic), adv., insolenter.* P. 11.)
UNGISTUOMI, *f., petulantia (carnis).* M. 30. Gh. Gh. 3. 4. (Schm. Wtb. III. 637).
d. s. úngestûome, *strepitu.* Wm. 2, 10. úngestôme, *strepitu.* Wm. 2, 10. 11.
UNGISTUOMIDA, *f.*
d. s. in allero ungistuomidi. Co.
STUOMÎG, *adj.*
UNSTUOMIG, *adj., infestus, insolens.*
n. s. m. unstumiger, *insolens.* Ec. — *f.* unstumigiu, *petula (vacca noxie petula multos confoderet).* Doc. A. b. 17.
d. s. f. unstûmigere, *insolenti (jactantia).* Prud. 1.
a. s. m. unstumigen, *infestum.* Mart.
GISTUOMIG, *adj.*
UNGISTUOMIG, *adj., intemperans, insolens.*
n. s. m. ungistuomiger, *intemperans.* Prud. 1. — *f.* ungistuomigo, *turgida (mens insolescat,* aruueigata*).* Prud. 1.
GASTUOMÔN.
imp. s. gestumo dir, *animaequior esto.* D. II. 287. Vergl. das vorige UNSTUMÎG.

STUM in GESTUMO und UNSTUMIG; siehe 2. STAM.

STUM, STUMM s. STAMM.

STUOM, STUAM s. 2. STAM.

STIMINTE, *nepita.* Im. (= Schm. o. 370)?

STIMNA, STIMMA (auch STEMNA, STEMMA), *f.*, Stimme (goth. stibna, angs. stefn, stæfn, stefen, scholt. steven, nord. stemn; Schm. Wtb. III. 635. Gramm. II. 158 und 61. n. 540b).
n. s. stimna, *vox.* Is. 3, 6. (VI, a.) Rb. Frg. 53. O. I. 23, 3. (cod P.) IV. 33, 16. stemna, *vox.* T. 4, 4. 13, 3. stemma. T. 10, 2. 13, 21. 91. 139. stimma, *vox.* Kp. H. Sch. 268. N. 17, 39. 24, 1. 25, 7. 26, 14. 27, 1. 28, 1. 2. 4. 5. 7. 8. 9. etc. O. I. 23, 3. 19. 27, 41. II. 3, 49. Wm. 2, 8. 14. etc. Mu. Bo. 5. H. 25.
g. s. stimna, *vocis.* gl. K. 261. O. I. 9, 11. (cod. F.) stimma, *vocis.* P. 45. O. I. 9, 11. Wm. 8, 13. II. einera stimma *(una voce,* sank*).* O. IV. 4, 54. krimmera stimma, *dirae vocis.* Doc. A. e. 131. stim-

mo, *vocis*. Db. Wm. 8, 13. I. IX. Mu. mit aller slahto stimmo. N. 94, 3.

d. s. stimnu. Is. 4, 6. Pa. Frg. 25. 41. stemnu. T. 53. 64, 3. stimno, *voce*. gl. K. stimmu. O. II. 13, 12. 14. (codd. F. P., stimnu. cod. V.) IV. 21, 34 (cod. V. stimnu). V. 12, 94 (cod P. stimnu). Kp. 7. 38. stemmu. T. 207, 2. 208, 6. 111. 116. stimmo. N. 3, 5. 9, 15. 41, 5. 8. 43, 17. etc. Nh. H. 26. stimmi. H. 1. 7. 19. stimme. N. II. stimma, *voce*. Rb. N. II. Nh. II.

a. s. stimna. Is. 4, 1. Frg. 5. dea gateiltun stimna *(pl.?)*, *partitas voces*. Frg. 39. stemna. T. 119. stimma, *vocem*. K. 5. 7. Wm. 1, 10. 4, 4. 8, 13. N. 17, 7. 25, 7. 26, 7. 45, 7. 54, 18. etc. O. III. 22, 22. IV. 24, 3. Mcp. stimma pringu, *vocifero*. Ra. 267. stim, *vocem*. K. 7. thia stimmun thina. O. I. 6, 11.

n. pl. súoze stímmâ, *mela dulcia*. Mcp. 54. stimma dero tiero. Org.

g. pl. stimmon. N. 4, 3. Nf. Mcp.

d. pl. stímmôn. N. 41, 5. Org. H. 2. 7. O. I. 20, 28.

a. pl. dea gateiltun stimna, *partitas voces (s.?)*. Frg. 39.

BETESTIMMA, *f.*

d. s. betestimma, *voce orationis*. N. II. betestimmo, *voce orationis*. N. 5, 3.

KLEINSTIMME, *adj.*

ze chleinstimme (sint sie). Mu.

EINSTIMME, *adj.*, einſtimmig, *unanimis*.

n. pl. einstimme (sprachen sie). N. 40, 8. rieten sie minen tod. N. 40, 8. die einstimme ze ubele sint (zunga). N. 54, 10. — *n.* einstimmu, *consoni*. O. I. 9, 28.

GASTIMN, *adj.*, *consonus*.

n. s. gastimnaz, *chordae consonam modulationem reddunt*. Gc. 4.

GISTIMMI, *n.* (sang inti chor), *simphoniam*. T. 97. (Luk. 15, 25.) Oder gistimmisang?

KSTIMMIDA *(sic)*, *f.*, *armoniam*, *sonus suavissimus*. Doc. A. e. 58.

STIMMIAN, ſtimmen (Schm. Wtb. III. 635).

GASTIMMEN, übereinſtimmen, *concinnare*. (sie) gistimmitun, *concinnabant*. W.

STIMMIN, *asteriscis*. Schm. i. 257.

STAMPH od. TSIMPHAN, STAMPH, STUMPHUN, *tundere?* (Grimm Gramm. II. 58. n. 586.)

STAMPH, *m.*, Stampf (Schm. III. 639).

Bedeutung und Gebrauch:

pila. Bib. 13. *pila (inferior pars)*. Tr. St. L. Gc. 11. A. 125. Rb. Rc. Bib. 2. 5. 7. Pr. v. m. *isinaria*. Em. 31. *chisinaria*. Gr. 5. *zisinarium*. Doc. A. b. 77. *pilus*. Bib. 1. 2. 4. 6. 7. *pilum*. Doc. A. e. 92. Gd. 5. Mξ.

Form und Flexion:

n. s. stamph. Bib. Doc. A. b. 77. e. 92. Gr. 5. stampf. L. stamphf, *lignum in quo milium vel frumentum excutitur*. F.

d. s. stamfe farruwanaz, *pilo tunsum*. Ib. Rd. stampfe, *pilo*. Hd. stamphe, *pilo*. R. Mα. Sb. *inde ad* bodemelosen stamphe (Ortsbezeichnung). Als. 20. stamphae, *in pila*. A. 125. in stamfe, *in pila*. Rb. fona stamfe, *desuper pilo*. Rb. stampho, *pilo*. F. (oder *verbum?*). *in pila*. Gc. 11. stamph, *pilo*. A. stampf, *pilo*. Ja. *pilum*. Gd. 5. stamf, *pilo*. Ra. 267. stamph, *(in) pila (contunderes stultum)*. Rc. stamph, *pilum (ptisanas feriente pilo)*. Mξ.

a. s. stamph, *pilam (quasi pilam mittet te in terram)*. Mη. D.

STEMPHIL *v.* stozil, *pilum (superior pars)*. Tr. stempel, *pilum*. Id. (S. Stempfel, Stempel. Schm. III. 639.)

STAMPHIRI, *pilus*. Gc. 12.

STAMPHÔN, ſtampfen (ſtampen. Schm. Wtb. III. 638), *comminuere*.

Inf. stámfôn unde mâlen, *comminuere (fruges)*. Mcp.

STEMPHAN.

p. p. kastemphit, *celatam*. R.

STUMPH, *adject.* (stumpf), *mancus.* Doc. A. e. 125. Schm. III. 640.
a. pl. stumphe unde halme. Mos.
STUMPH, *m.*, der Stumpf (Schm. III. 640; Stumpen. III. 638).
n. pl.? stumpha, *bases i. pedes* [*bases ejus* (des Lahmen) *et plantae consolidatae sunt*]. Mz. Bib. 1. 2.
STUMPHAN.
ERSTUMPHAN, *quod obest emutilare (emousser) stude.* Doc. A. b. 77.

STUMBAL (vergl. die Stumpel. Schm. III. 638; der Stummel. III. 637).
n. s. stumbaler, *truncus.* Ib. Rd. stumpal, *stolidus (, baridus, stultus).* Pa. 162. gl. K.
STUMBALÔN, stümmeln (bayr. stümpeln; Schm. Wtb. III. 637. 639), *mutilare, truncare, trucidare.*
Inf. stumiler*(sic), mutilare.* Doc. A. e. 168.
(wir) stumbalomes, *trucidamus.* Rb.
(sie) stumbaloton, *truncabant.* Ib. Rd.
BISTUMBALÔN, bestümmeln, *detruncare, obtruncare, abscidere, praecidere, obtundere, mutilare, decurtare.*
Inf. pistumplon, pistumpilun, *detruncasse.* Bib. 7. pistumplan, *detruncasse (partem voluminis).* Mϰ. Bib. 2.
d. in bestumbelenne. Co.
(er) pistumplot, *obtruncat.* R. pistumbolot, *abscidit.* Can. 5. pistumplit, *(si quis) abscidit (semetipsum).* P. 1. Can. 6. 10. 11. pestumpelet, *abscidit.* Can. 13.
p. a. n. s. pistumbilonte, *abscidens.* Can. 5. (pistumbplonte, *semet ipsum abscidens.* Doc. A. e. 60.)
n. pl. pistumpolonti, *obtundentes.* Ra. 265. pistumpalondi, *obtundentes.* gl. K.
p. p. pistumpolot, *obtunsus.* Ra. 265. pistumpolod, *obtunsus.* gl. K. pistumpanlot, *truncantur.* gl. K. pistumpilot, *abscisus.* Can. 13. pistumplot, *truncantur.* Pa. pistumplit, *plexi, percussi.* Ec. pistumplet, *decurtatus.* Gr. 5.
n. s. m. pistumpiloter, *decurtatus.* Bib. 7. bistumbiliter. Bib. 5. bistumbliter, *truncatus.* Tr. pistumpleter, *decurtatus (liber).* Mμ. Bib. 1. *abscisus.* M. 2. Can. 11. bistumelter, *mutilatus.* Gr. 5.
n. pl. n. pistumpilotiu, *trunca.* VG. IV. 310.
a. pl. m. pistumpleta, *murcos.* Sb. Can. 6. 10. 11. pistumpolote, *murcos.* Can. 13. pistumpleta, *populata (tempora).* VA. VI. 496.
pistumplot ist, *truncatur.* R. pistumplit uuerdan, *praecidi (manus et pedes praecidi iussit).* Sb. Bib. 1. 2. pistumpilit uuerdan, *praecidi.* Mψ. pistumbilin, *praecidi.* Bib. 5.
?pistumbli, *abtrunco.* Doc. A. e. 117b. bistumbelen, *abtrunco.* Doc. A. c. 41.

STÂN, STÊN s. **STA.**

STAN in ingegan stanunga, *obstacula.* S.
STANDAN unter **STA.**

?STENA, *crus.* Sg. 913.

STEIN, *m.*, Stein (goth. stain, angels. stan, stæn, griech. στία; Schm. III. 641), *petra, rupes, saxum, moles, lapis, calculus, silex, cristallus, metallum.*
n. s. stain, *petra.* Sg. 913. *saxus.* Sg. 913. *lapis.* Sg. 913. stein. O. II. 7, 38. III. 12, 32. *petra.* V. N. 26, 6. 28, 8. 60, 3. 80, 17. 102, 5. 103, 18. Wm. 2, 14. Nd. II. *lapis, petra.* Id. *lapillus.* Rb. *onix.* Ra. gl. K. *metallum.* Ra. stein [uuas gisezzit ubar sia (cruft)]. T. 135. 144. ter obereri stein, *lapis tribularius.* Em. 31. ter nidireri stein, *lapis passibilis.* Em. 31. der stein, *moles.* Gd.

g. s. steines, *petrae*. Rb. *molae*. Rb. *lapidis*. T. 181, 1. O. V. 4, 16. 18.

d. s. steine. Org. O. II. 4, 60. *petrâ*. N. 26, 6. 60, 3. 77, 1. 6. 69. 102, 5. 103, 17. *petrae*. Tg. 5. Wm. 4, 2. *lapide*. Ra. H. 19. gl. K. T. 144. Mcp. *calculo*. Rb. *silice*. Ib. — oba steine (Felsen). Kp. uzzer steine (uuazzer rinnen). N. 28, 8. in steine (sich stoſsen). T. 15, 4. tiuremo steine. N. 20, 4. honang suge uzzer steine. Nd. perg, der fone luzzelmo steine so iruuuohs. N. 42, 3. ze steine irhartet. N. 147, 6. steinne, *lapide*. Pa. staine, *lapide*. gl. K.

a. s. stein, *petram*. T. 43, 1. 90. Sch. 75. N. 39, 3. 77, 15. 20. 104, 41. 113, 8. 136, 9. *saxum*. T. 213, 2. Bo. 5. *lapidem*. T. 40, 6. 215, 4. 216, 3. 135. N. 28, 11. 90, 12. O. III. 17, 40. 24, 81. 87. IV. 35, 37. V. 4, 26. *cristallum*. Tg. 5.

n. pl. steina, *petrae*. T. 209, 2. O. IV. 34, 2. *saxo*. Prud. 1. *lapides*. T. 15, 3. N. 95, 1. Mcp. 33. O. II. 4, 49. IV. 7, 3. Org. Bo. 5. *prerupta*. Ja. *pumices*. Prud. 1. *calculi* (im Schachspiel). Ja. steina ruofent. T. 116. diure steina. N. 20, 4. holz unde steina (betoton uuir). N. 64, 4. steine. Nm. II. staina, *cautes (, rupes)*. Pa. stein, *rupes (, saxa)*. Ra. gl. K. 272. (Cf. stein, *lapideae*. gl. K. stani, *lapideae*. Pa. 239.)

g. pl. steino, *lapidum*. Mcp. 33. Org. Bo. 5.

d. pl. steinum, *lapidibus*. Rb. *petris*. Rb. steinon, *lapidibus*. T. 13, 14. 53, 5. O. III. 17, 16. 19, 23. IV. 19, 36. steinin, *lapidibus*. N. 65, 17. 101, 14. steinen, *lapidibus*. N. 103, 12. 121, 3. Mcp. Bo. 5.

a. pl. steina. N. 37, 8. 101, 14. T. 131. 134. *lapides*. Rb. Mcp. O. I. 23, 48. II. 4, 44. 5, 20. 22, 32. III. 18, 69. isine steina. O. I. 1, 70.

AGATSTEIN, AGADSTEIN, *lapis nigellus*. Prud. 1.

AGISTEIN, *magnes*. Tr.

(ANKERSTEIN, *sabburra*. Id.)

PEIZISTEIN, *alumen*. Tg. 5. peizzistein. P. 54. peizstein. Sal. 3. bisten, *alumen*. T. 2.

EGGISTEIN (Eckſtein), *angularius lapis*. Tr. S. ORTSTEIN und WINCHILSTEIN.

FLINSSTEIN, *silex*.

a. pl. feor flinssteina kaeinot, *quatuor silices adunavit*. P. 41.

GOLTSTEINA, *gemmae*. Ho. *lapides pretiosos*. N. 80, 16.

?HEZUNSTEIN. — *Isais*, *qui mitti voluit, ante se per altaris calculum*, hezunstein, *purgatum vidit*. Gc. 4.

HOUBETSTEIN, daz ist der uuinchelstein. N. 117, 22.

d. s. ze houbetsteine. N. 117, 22.

LEBERSTEIN, *leoperina*. Pfl. 3.

LICHSTEIN, *polimitor*. F. (lichstain, *silex*. Gr. 5. lickestein, *planatorium*. Id.) lichestain, *planatorium*. Tr.

MARKSTEIN, *limitanus*. Sal. 1. marchstein, *limitanus*. Sal. 4. *terminus*. Prud. 1. marcsten, *limes*. D. II. 335.

d. s. marcsteine, *limite*. VG. 2.

n. pl. marcsteina, *mutili (factae)*. D. I. 342. Sal. 2. *mutili*. Sal. 4.

MARMILSTEIN, *marmor*. Tr. (marmelstein, *marmor*. Gr. 5.)

MULISTEN, *mola asine*. Gc. 12. mûlestain, *molaris*. Tr. (mulstain, *molaris*. Gr. 5.)

NADELSTEIN, *magnes*. Bl.

ORTSTEINE, *d. s.*, *lapidi angulari*. N. 94, 4. S. EGGISTEIN und WINCHILSTEIN.

QUADERSTENON, *ruit tessalis, lapillis fabrica factis*. Doc. A. e. 56.

QUIRNSTEIN. Bib. 7. *mola asinaria*. T. 94. *fragmentum molae*. Sb. Bib. 1. qurnstein, *fragmentum molae*. Ms. esillih chuirnstein, *mola asinaria*. M. 31. esillihiu *l* chuirnstein, *mola asinaria*. St. Le. esillihiu zuirnstein, *mola asinaria*. D. chuuirnstein, *molaris*. Wn. 863. churinstein, *molaris*. Em. 31. churstein, *fragmen molae*. Bib. 5. churnilastein, *mola*. Rg. 1.

ROTSTEINE *v.* ogre, *sinopide (pingit)*. Bib. 6. (Zinnober). rothsteine *v.* ogre, *sinopide*. Ms. Bib. 1. 2. hrotilesteine, *sinopide*. Bib. (rotelstein, sinnoger, *sinopode*. Doc. A. e. 194.)

SALZ-

SALZSTEIN, *petra salis.* M. 30. Gh. Gh. 3.
(SCORENSTEIN, *caminus.* Id.)
SCOPSTEINI, *scopulis.* Ra. 275. scopsteuom, *scopulis.* gl. K.
(SENCHELSTEIN, *anchora.* Gr. 5.) senchelsten, *ancrasaxa.* L. senkelsten, *ancora.* F. 2.
SIMIZSTEIN, *capitellum.* Tz.
STAUFESTEINA, *cautes.* gl. K. 174.
SLIFSTEIN, *alla.* Tr. Cr. *petra limatica.* F. *thoregma.* Ra. 277. slipistein, *toregma.* gl. K. 277. (slifstain, *cosus.* Gr. 5. slifstaim, *plecta limatica.* Gr. 5.) slifsten, *pectilimatica.* L.
SLENGISTAIN, *calculus.* Pa. slengistein. gl. K. slengistem. Ra.
TUFSTEIN, Tufſtein, *murices, petrarum summitates.* Eb. *tophus.* VG. II. 214 (am Rande tubstein, *silex*). tuſstein, *tufus, scaber.* Doc. A. e. 27. tubstein, *tophus.* Sal. 2. tufstan. Sal. 1.
d. s. tufsteine, *pumice.* VA. V. 214. tuphsteine, *pumice.* Prud. 1. tuosteine, *pumice.* VG. IV. 374.
a. pl. tubsteina, *pumices.* Eb. tûpsteina, *murices.* Prud. 1.
UUACSTEIN, *calculus v. numerus.* G.
UUAFANSTEIN, *gladius lapideus.* gl. K. uuaffan stani. Pa.
(WAGESTAIN *v.* murwage, *perpendiculum.* Gr. 5.)
WIHSTEIN, *perpendiculum.* St.
WELZESTEIN, *antes.* St.
UUENDILISTEN, *coclea.* F. F. 2. uuendelsten, *coclea.* Gr. 4. uuendilstein, *coclea.* Em. 32. windelstan, *coclea.* Bib. 13. wendelstein, *cochlea, turris in qua per circuitum scanditur.* Doc. A. e. 84.
a. s. wentilstein, *cochleam.* Bib. 6. 8. wendilstein. Bib. 11. wendelstein. Bib. 10. 13.
n. pl.? wendilstein, *cochleae.* Tr.
a. pl. uuentilstein, *cochleas.* Bib. 7.
UUEZISTEIN *(de coticulo).* Sg. 242. *cos.* Pr. v. t. Can. 3. Ph. 2. Al. 2. uuezisten, *cos.* M. 33. uuezzestein, *cos.* Tr. (wezzestain. Gr. 5. wezzesten. F. 2.) wezestein, uuezistein, *cos.* Doc. A. c. 9. e. 30. 85. (wetstein, *cos.* Id.) uuezstân, *cos.* Em. 28.
a. pl. uuezzisteini, *cotes.* Bib. 7.
?WIHILSTEIN, *penas.* Tr.
WINCHELSTEIN, der. N. 117, 22. D. III. 29.
a. s. uuinchelstein, *lapidem angularem.* N. 47, 5.
ZABELSTEINA, *ordinarii l aciti.* Hs. zabelstaine, *ordinarii.* Tr.
CEGALSTEIN, *laterem.* Gc. 4.
SARTISTEIN, SCARFINSTEIN, VROWUNSTEIN, Ortsnamen.
STEINAHA, Fluſs.
STEINBOC s. BOC.
STEINPOZILO s. BOZON.
?STAINPEIZ s. PEIZ.
STEINBIZA s. BIZAN.
STEINPREHA, STEINBRUKIL s. BRECHAN.
STEINFARN s. FARN.
STEINGEIZ s. GEIZ.
STEINHOL s. HOL.
STEINLOH s. LOH.
STEINMEZO s. MEZAN.
STEINMEIZIL s. MEIZAN.
STEINOFAN s. OFAN.
STEINSANT?
STEINUUERCHIN s. WERAH.
STEINWURZ s. WURZ.
SEEINZUN s. ZUN.
STEINILI, *n.*, Steinlein, *calculus.* Rb. Rf.
a. s. steinili, *calculum.* Ja.
[GRIESTENEKEN, *scrupulus.* Id. (= Schm. o. 309) niederd.]
STEINNA, für STEINJA, *f.* (angels. stæna, *poculum pastorale*; vgl. Gramm. III. 347. 457. Schm. III. 642), *olla lapidea.*
n. s. steinna, *olla.* Ib. *cacabus.* A. Bib. 2. 12. D. II. 378. steinna, *lapidea.* Wn. 863. steina, *caucubus.* A.
a. s. steinna, *caccabum.* A. Bib. 9. 12. chezzi steinna, *caccabum.* Rd.
n. pl.? cheizzila minnirum steinnun, *lebetes.* Ib chezzila minnirun steinnun, *lebetes.* Rd. steinon, *lanternae (vasa lucernae).* Ra. gl. K. 259.

STEINÎN, ſteine(r)n (ags. stænen, goth. staineins), *lapideus.*
steinen, *lapideum.* Id.
n. s. m. steininer druho, *sarcophago.* P. 50.
— *f.* steinina chiricha. Ried. 107 (z. J. 979). steinna, *lapidea.* Wn. 863.
a. s. n. thaz steinina herza. O. III. 18, 67. V. 6, 35.
n. pl. n. steininu (cod. V. steininiu) faz. O. II. 8, 34. T. 45, 4.
d. pl. f. steinen: an steinen tabilon, *lapideis.* N. 90, 12.
a. pl. n. thiu steininun faz. O. II. 9, 11. steininiu grap, *marmorea sepulcra.* N. 48, 12. steininiu zeihan, *titulos.* Rb. steininiu mezziras. Rb.

STEINAG, ſteinig, *saxosus.*
n. s. m. steinago, *saxosus.* VG. IV. 370. — *n.* steinigaz, *scrupea (spelunca).* VA. VI. 238.
a. s. n. (feal) in steinac, *petrosa.* Frg. 11.

STEINAHT, ſteinicht (angels. stæniht, *lapideus, saxosus*), *petrosus.*
a. pl.? steinahti: fielun in steinahti lant, *ceciderunt (semina) in petrosa.* T. 71, 2.

STEINAHI, *n.*, ſteinicht Land, *petrosum.*
a. s. ubar steinahi, *super petrosa (seminatus est).* T. 75, 2.

?STEINUNCH, *Achates, n. pr.* N. 28, 11 (etwa wie in d. goth. Skeireins Petrus mit Stain's übersetzt ist; vgl. O. II. 7, 37. 38).

GASTEINI, *n.*, Geſtein.
casteini, *monilia.* R. gisteini, *(praestat) crepundia (flammigeris gemmis).* F. *monilia.* Ec. Bib. 1. 2. Prud. 1. *monile.* Prud. 1. *diadema.* Prud. 1. *speculum.* Prud. 1. kisteini, *monilia.* Rb. Sg. 193. kisteine, *monile.* D. II. 345. gesteine, *monile.* F. gisteni, *monilia.* Mꝛ. gisteina *(m.?), monilia.* Bp. gesteina, *monilia.* Bib. 6.

STEINJAN, STEINAN, ſteinen, *lapidibus ornare.*
GASTEINAN, *lapidibus ornare.*
p. p. kasteinit, *baccatum.* R. casteinit, *baccatum.* Pa. kisteinit, *baccatum.* gl. K. gisteinta, *stellatus (iaspide ensis).* VA. IV. 261.

STEINÔN, ſteinigen (goth. stainjan, angels. stænan), *lapidibus obruere, lapidare.*
Inf. steinôn. O. III. 20, 183.
d. zi steinonne. T. 120, 135. mit steinonne. O. V. 1, 12. mit iuuuemo (iuomo) steinonne. O. III. 22, 40. mit selb steinonne. O. III. 23, 32.
(du) steinos. T. 142.
(wir) steinon (thih). T. 134.
(sie) steinotun *(lapidarunt).* T. 124.
(er) steinoti *(lapidaret).* O. III. 17, 31.
(sie) steinotin *(lapidarent).* O. III. 22, 34. T. 134.
GASTEINÔN, *lapidare, lapidibus obruere.*
p. p. gistainot, *obruatur.* A. 118.

STUNA in badestune, *thermae.* Doc. A. c. 194. S. STUVA, STUBA.

STUINA, *savina* (Pfl.). W.

STUNOD, *hostorium, lignum quo sextarium aequatur.* Sal. 2. (Schm. a. 520. 563. Doc. A. e. 76). Grimm (Gramm. II. 253 u. 230. n. 324) deutet es *suspirium*, Stöhnen (wie sûftôd) und vergleicht es mit altnord. stynja, *suspirare*, mnld. stenen, *gemere*, ſtöhnen (angs. stunian, *impungere, obtundere*).

STANG oder

1. STINGAN (altnord. stinga, *pungere, tangere*, stîngr, *punctio*, stanga, *pungere, impetere, vexare*, stûnga, *punctare*, angels. stingan, styngan, *pungere, stimulare, ruere in;* bestingan, *immittere*, bestungen, *punctus*, sting, stincg, *aculeus, stimulus*), *pungere, urgere.*
(ih) ?stingo: *texo, ordino l ligo l* stingo. Pr. t. (slingo?). stingo, *urgeo.* Schm. a. 691.

STANGA, *f.*, Stange (angels. stæng, steng,

fustis, stipes, vectis, clava; Schm. III. 647), *vectis, contus, clava, falanga, clatrus.*

n. s. stanga, *vectis.* R. *contus.* Id. D. II. 339. *clava.* Tg. 5. *falanga.* L. *clatrus.* A. stange, *vectes.* Hd. *contus.* Tr. (vgl. *si quis de sepe* stang*ariam factam de vinea. Leg.)*

d. s. stanga, *in vecte.* Bib. 6. 8. 10. 11. 13. *thyrso.* Prud. 1. D. II. 324. *conto.* D. II. 339. stango, *conto.* Prud. 1. D. II. 339. *thirso.* Prud. 5. Bo. 5. stangen, *vecte.* Hd. *(pl.?)*

n. pl. stangen, *vectes.* Hd.

d. pl. stangon, *fustibus.* T. 183, 1. 185, 7. Gx. Rg. 1. stangun, *contis.* VA. IX. 510.

a. pl.? stanga, *contos.* M. 2. VA. V. 208. Tg. 5. Bib. 1. *vectes.* Schm. a. 415. stangun. O. IV. 16, 21. *contos.* Ald. 3.

SPIOZSTANGA, *quiris.* Em. 26. spiezstange, *contus.* Tr. (Hd.) spiestange, *astile.* F.

UUÀTSTANGA, *arreptum fustem, in quo res exprimere solent.* Sg. 292.

STINGIL, STENGIL, *m.*, Stengel (der Stingil in Schm. Wtb. III. 648).

n. s. stingil, *thyrsus.* Sal. 2. stingele, *thyrsus.* Sal. 1. stengila, *thyrsus.* Sal. 4. stengil, *elixas, prolongatas betas.* P. 54.

d. pl. stengelen: diu (Kinder) uzzer stengelen iro scoz machont. N. 63, 8.

2. **STUNGAN** (mhd. stungen; Schm. Wtb. III. 649), *pungere, instigare, stimulare, impellere, farcire* (s. STANC).

(ih) stuncon, *farcio.* Pr. e.

(er) stunkit, *stimulat.* gl. K. in stúnget úngemáh, *pungit.* Bo. 5.

(sie) stungent: uuanda in dar neheine geluste ne stungent. N. 146, 3.

(er) stuncta mih. N. 31, 4.

GISTUNGAN, *instigare, infestare, impellere.*

(er) gistungit, *infestat (tumor elationis).* Gc. 3. gistrunget ze riuuuo. N. 103, 32.

(er) gistuncta, *impulit.* VG. IV. 349. VA. IV. 23.

imp. pl. castunget, *instigate!* Gh. 3.

p. p. gastungit: daz sie gestungit uuerdan, *compuncti.* N. 108, 27. uuerdent ir gestunget, *conpungimini.* N. 4, 5. in iuuueremo herzen werdet ir gestunget (gereizt). Ps. 3.

n. s. m. kistuncter, *stimulatus.* Ib. Rd. — *n.* gistunctaz, *impulsus.* M. 29. Gc. Gc. 5. 6. *(cor externis occupationum tumultibus impulsum.* Doc. A. b. 78. e. 190.*)*

n. pl. m. kestuncte, *compuncti.* N. 34, 16.

ARSTUNGAN, *instigare.*

(er) arstungit, *instigat.* Pa. Ra. 242. irstunkit, *instigat.* gl. K.

INSTUNGAN.

(er) instunketa, *intriverat.* Sg. 292. (instungeta, *intriverit.* Schm. i. 669.)

STUNGON, STUNCON?

(ih) stuncon, *farcio.* Pr. e. (Schm. i. 657. Doc. A. e. 47.)

INSTUNGON, *infarcire.* D. II. 345. (Schm. i. 249.) instonton, *infarcire.* D. II. 345. (Schm. i. 249.)

p. p. ingestúncôt ist, *insitum.* Bo. 5. *(inspiratum.* Bo. 5.*)* Hieher?

STUNG, *m.*, *punctum* (altn. stûnga, *punctura*). S. STUNC.

g. s. des stunges (in slegiu, *in ictu*), *puncti.* Rb.

STUNGIDA, *f.*, *compunctio, passio.*

n. pl. stúngedâ, *passiones.* Org.

GASTUNGIDA, *f.*, *punctio, compunctio, stimulus, impulsus.*

n. s. gestungeda, *compunctio.* N. 106, 6.

g. s. gestungedo, *compunctionis (vino).* N. 59, 5.

d. s. gistungido, *impulsu.* M. 29. Gc. 6. gistungida, *impulsu.* Gd. 3.

n. pl. gestungida des fleiskes. N. 17, 5.

d. pl. gistungidun, *punctionibus.* M. 29. Sb. Gc. Gc. 6.

a. pl. gistungida, *stimulos.* VG. III. 210.

STUNCNISSÎ, *f.*, *compunctio*. K. 49, 8.

STANC oder STINCHAN, STANC, STUNCHUN.

1. STINCHAN, ſtinken (angels. stincan, *exhalare, odorare, olere, foetere*, stencan, *spargere*, schwed. stänka, altnord. stöckva, *adspergere*, angels. und goth. stigqvan, *ruere, ferri*; Schm. Wtb. III. 649. Gramm. II. 36. n. 399), *odorem dare, olfacere, redolere, odorare, fragrare, putere, foetere, squalere*.

Bedeutung und Gebrauch:

er stinchet suozo. Wm. 1, 14. II. IX. stinkent suozo. O. V. 23, 274. thiu diuri thera salba stank *(olebat)*. O. IV. 2, 19. — S. STANC.

Form und Flexion:

Inf. stinchen: er (got) tet zuei (locher) an der nase, daz er stinchen muge. D. III. 44.

d. ze stinkenne, *odorem dare*. Wm. 1, 12. III. (ze stinkene. Wm. 1, 12.)

(er) stinchit, *redolet*. Gh. 3. *putet*. Hd. N. 13, 3. stinchet suozo. Wm. 1, 14. stinket suozo. Wm. 1, 14. II. IX.

(sie) stinkent selb so zigun. O. V. 20, 58. suazo. O. V. 23, 274. stinkent. Wm. 7, 13. I. III. IX. stinkent mit demo stainkol. Wm. 1, 17. II. IX. pîmenton. Wm. 4, 16. (stingent. Wm. II.) stinchent. Wm. 7, 13. II. (habent nasa unde ne) stinchent, *(nares habent et non) odorabunt*. N. 114, 4.

(sie) stinchen, *redoleant*. A.

(er) stank *(olebat*, die köstliche Salbe*)*. O. IV. 2, 19. stanc, *odoratus est*. Ib. Rd. (Noes opher stanch suoze. D. III. 61.)

(iz) stanche: so ne stanche iz (Grab). N. 5, 11.

p. a. stinchendo, nach dem Geruch (Sinn). Org. stinchanti, *redolens*. Rb.

n. s. m. stinkender, *putridus (homo)*. Id. — *f.* stincantiu, *foetida (libido)*. Prud. 1.

a. s. m. stinchindun, *foetidum*. D. II. 317.

n. pl. stinchende, *fragrantia*. Wm. III. stinchente. Wm. 1, 2. I. II. IV. VI.

d. pl. stinchenten, *squalentibus*. Prud. 1.

GASTINCHAN, ſpüren, wittern, bemerken.

(sie) so gestinchit si (ameiza), wa diu gersta ist. D. III. 34.

(er) er de iagere gestincit. Fdg. 17.

ANASTINCHAN, anſtinken.

(iz) so harte iz (wazzer) iuch anestinchet. Mos.

(iz) daz wazzer iuch anestinche. Mos.

ERSTINCHEN, *adtrahere (redolentem)*. Mcp. 35.

?FIRSTINKAN. O. II. 6, 28.

WIDARSTINCHAN.

(ih) widirstincho, *renideo*. Prud. 5.

STANCJAN, STENCHAN (bayr. ſtenken; Schm. Wtb. III. 649), *suffire*.

Inf. stenchin, *suffire*. D. II. 330.

(ih) stencho, *suffio*. Sal. 4. stenche, *suffio*. Sal. 1.

(er) stenchit, *flagrat (vapore crasso)*. Prud. 1.

STINKA, *f.*, *satirion* (Pfl.). Tr. (stincha, *satirion*. Schm. o. 470. stincka, menestinka, *satirion*. Schm. o. 92.)

MENNESTINKA, *priapismus*. Es. (menestinka, *satyrion*. Schm. o. 92.)

STENKE, *nectar*. Ra. 262. stenkhe, *nectar*. gl. K. S. das vorige und das folgende im *acc. pl.*

STANC, STANCH, *m.*, *odor*, *odoratus*, *nidor*, *olfactus*, *foetor*, *fumus*, *aura*.

n. s. stanch, *odor*. N. 10 (b), 6. libes. N. 17, 15. stanch, *christes*. D. III. 24. stanh, *odoribus (?)*. Ald. 6. stanc, *odoratus* (der Sinn). Tr. *fumus*. Pa. *(fumus*, stranc. Ra. gl. K.*)* stanc *v.* duomita. Doc. A. i. 24. ther stánk *(odor)*. O. V. 23, 277. der stánk (dînero salbôn, dînero uuâte). Wm. 4, 10. 11. 7, 8. stáng diurero chriuttero. N. 44, 9. tero bluomon *(odor)*. Bo. 5. suze stanc, *odor*. Id. unsuze stanc, *fedor*. Id.

g. s. sûozes stánkes. Wm. 4, 14. suozes stanckes. Wm. 4, 14. II. stanches. Wm. 4, 14. IV. Mcp.

d. s. stanche (ubelemo). N. 10 (b), 6. Wm. 1, 4. III. 1, 17. III. stanche (, suuetho), *nidore*. Ic. Ec. stanke (thera

salbun). T. 138. Wm. 1, 4. 17. dem stanche diner geselbe. D. III. 24. waz ist sûzzere oder erlichere dem stanche unseres trehtines, des haltenten christes. D. III. 24. stancha, *aura.* Prud. 1.

a. s. stanch, *odorem.* Rb. *olfactum.* Gh. Gh. 3. suozen stank. Wm. 2, 13. 5, 13. (suozen) stang (tuoe dir min gebet). N. 140, 2. stanc, *habitum.* Prud. 1. 2. stanc, *nidores (, odores).* Ra. 262 (s. *pl.*). stanc, *(diabolus relinquens) foeda vestigia.* Doc. A. b. 77. stanch, *olfactum.* Doc. A. e. 23.

n. pl. stancha (Gerüche). N. 44, 9.

d. pl. stanchum, *odoramentis.* H. 7. fon then stankon nim mih. O. III. 1, 19.

a. pl. stanche *(i. pisamum, femineas spargentem), auras.* Prud. 1. 4. stenkhe, *nidores, odores.* gl. K. stenke, *nectar.* Ra. 262.

RUGHSTANG, der, *fumida aura.* Mcp. 51.

SUOZSTANCH PERG (ufen), *Lybano monte.* N. 91, 13.

UUATSTANK *(din, odor vestimenti).* Wm. 4, 11.

STANGMACHUNGA.

STÁNGSÛOZI.

STANGTÚIRDA.

STANCFAZ.

STANKUUURZ.

STUNC, *m., olfactus.* (S. STUNG.)

d. s. stunka, *olfactu.* Schm. o. 425.

STINCHILI, *adject.* (fahs), *odorus (crinis).* Prud. 1.

STENGIL, STINGIL s. STANG.

STANDAN, STANTAN s. STÂN unter STA.

STANDA, STANTA, *f.,* Standen (angels. stand; Schm. Wtb. III. 646), *alveus statarius, orca, cadus, cupella.*

n. s. stanta, *sisireol.* C. (D. III. 212.) *angaria.* Wn. 33. 55. Sal. 3. 4. 5. stande, *cupella.* Id. *lubella.* Gr. 5. *(cubella.* D. III. 149.*)* stante, *gubellus.* Doc. A. e. 76. stanter, *gubellus.* Sal. 1.

a. pl. stantin, *gubellas.* Doc. A. c. 124. stanten, *gubellas.* Sal. 2. stantun, *cupellas.* Sal. 4. Doc. A. b. 78.

STANTER, Ständer (Schm. Wtb. III. 646), *gubellus.* Sal. 1. Vergl. STENDEL, *tomuculum.* D. III. 157.

STUNTA, STUNT, *momentum* (schott. a stound; Schm. Wtb. III. 646. 647).

1. STUNT, *f.* (angels. stund, *spatium temporis,* nord. stund, *hora;* Schm. Wtb. III. 647).

a. s. thia stunt: habeta siu ouh in thia stunt filu michila thult. O. III. 11, 17.

ANDERA STUNT, *secundo.* T. 182, 1. O. IV. 3, 8. andera, andra, andrera stunt, *denuo.* K. 29. 43. 48.

DRIIO STUNT, *ter.* T. 188, 6. thriio stunt. T. 161, 4. 162, 11. drîo stunt sibene (seiten). Mu. triustunt, *ter.* N. d. ps. gr. drîestunt. Wm. 4, 8. Org. driestunt, *ter* (pat). N. 98, 8. dristunt. Wm. 4, 8. II. thritun stunt, *(tertio).* T. 182, 6. thrittun stunt. T. 237, 6. 238, 2. O. V. 15, 23. drittiun stunt zua si kikeban (zu den zwei Gerichten). K. 39.

FIORSTUNT, viermal. K. 65. uiorstunt gizaltiu, *quater ductus (denarius).* Gh. Gh. 3. álsô der uîerstunt liugit. Syl. álsô saget ter uîerstûnt uuâr. Syl. fîer stunt fîeriu fîerstunt. Mcp.

FINF STUNT cênzeg. Bo. 5.

SIBUNSTUNT, *septies.* K. 16. T. 98. sibenstunt, *septuplum.* N. 11, 7. 50, 9. 118, 164.

ZEHENSTUNT. D. III. 81. zenstund *(decies).* N. 89, 3. cênstunt cêniu cênstunt (10 mal 10 zehnmal). Mcp. zenstunt zenzech, *decies centum.* N. 89, 4. 5.

ZUELIF STUNT cënzeg, *mille ducenti.* Mcp.

HUNDERSTUNT.

zuirent hunder stunt hundert tusent, *ducenties centena millia.* Hd.

SUMSTUNT . . . súmstunt. Wm. 2, 10. I. II. III. IV. IX. 5, 1. 8, 9. 14. sume stunt . . .

sûm stunt. Wm. 2, 10. II. sumestunt ... sumestunt. Wm. 8, 9. II. 8, 14. II. sumistunt, *aliquoties*. Bib. 7.

2. STUNTA, STUNDA, *f.*, Stunde, *momentum*. uuo michil stunta ist, *quantum temporis*. T. 92.

n. s. stunta, *hora*. VG. I. 426. H. 1. 12. stunda, *hora*. Bo. 5.

d. s. fon theru stuntu (giheili mih). T. 139. deseru stuntu, *hac hora*. H. 11. zi derru stundu, *hac vice (non antea)*. D. II. 286 stunto, *vice (versa)*. Rb. stundo, *usum*. D. II. 318.

a. s. stunta, *spatium (manducandi habebant)*. T. 66, 3. *horam*. Frg. 27. O. III. 2, 30.

suma stunta, *aliquoties*. Bib. 1. 2. *aliquotiens (aliquoties liberare Israel)*. Mψ. *subinde*. Mart.

luzzila stunta, *modicum tempus (vobiscum sum)*. T. 160, 5. 129. *modicum (videbitis me)*. T. 174, 1. 2. 3.

dia gágenuuértûn stúnda, *praesens tempus*. Org.

stûnta dritta, *horâ tertiâ*. H. 10.

n. pl. stunta (uuerbent). O. III. 23, 34. suaro. O V. 23, 92. drie stunda, *horae*. N. 89, 5.

g. pl. stúndôn. Bo. 5. stuntono. H. 13.

d. pl. stúndon. Mcp. stuntun, *horis*. Prud. 1. stunton. O. I. 15, 22. 16, 15. zi stunton. O. V. 23, 139. sar io then stunton. O. V. 10, 31. sar then stunton *(hoc momento)*. O. III. 22, 66. in then stunton. O. I. 27, 9. IV. 19, 75 (zu der Zeit). in thesen stunton. O. I. 16, 15. uon den stunton daz ih-. Wm. 8, 10. I. IX. (uon den stunten daz ih. Wm. 8, 10. II.) under stunden, *vicissim*. Schm. a. 822.

stontum, *passim*. Schm. i. 1020. — ?friuntun, *extimplo*. Re. (schwerlich aus friunt oder als fri antun zu erklären; vgl. Sprachsch. III. 656.)

sehstuntom, *sexies*. H. 12.

sibun stundom sibuniu, *septies septem*. Is. 5, 6. sibun stunton, *septies*. H. 9.

einlif stunton sibini. O. I. 3, 36.

thrizug stunton zehinu. O. II. 8, 32.

sibunzug stunton sibun uuarb, *septuagies septies*. T. 98.

thrin stunton. O. IV. 13, 37. thria stunton (finfzug). O. V. 13, 19. thria stunton *(ter,* jahi*)*. O. V. 15, 25.

a. pl. stunta (allo). Ol. 15. O. I. 16, 11 (zu allen Zeiten). stunta mino. Ol. 19. stunda. Mcp. (stunda, *vices*. Schm. a. 822.)

thria stunta zuene. O. I. 5, 2.

uiorzehan stunta, *quatuor decies*. Gh. Gh. 3.

stxndxn, *operae, studia*. Bo.

STUNDTHANNAN, *deinceps*. gl. K. 272.

STUNTHUUILA s. HUUILA.

UNTARSTUNTU, *intervallo*. K. 8. 42.

STUNTALÎH, STUNTLÎH (stündlich), *momentaneus*.

a. s. stunt..lichan, *momentaneum*. Sg. 70.

a. pl. stunliho, *momentaneos*. Em. 29.

STUNTIG, *adj.*, stündig.

manotstuntigero, *menstruae*. S. SUHT.

STONTON, INSTONTON, *infarcire*. — S.

STANG.

STANDEL WORT, *satyrion*. Doc. A. e. 77 (niederd.). S. STANC.

STENDEL (Tischgeräth), *tomunculum*. Gr. 5. (D. III. 157 *tomuculum*). — S. STANDA, STANTA.

STAR in

?URSTAR, *gulosus*. gl. K. S. USTAR in U.

RICSTAR, *examussis, regula fabrorum*. Is.

STARNAGIL *(cauterium, ferrum quo animalia uruntur)*. S. NAGAL.

STAR in STERAN, STAR, STÂRUN,

STORAN oder **STERRAN, STARR, STORRUN**, *rigere?* (Gramm. II. 61. n. 610.)

STAR, starr (Schm. Wörterb. III. 651), *rigidus, fixus.*

STARÊN (angels. starian, *adspectare*, nord. stara, *fixis oculis intueri*, niedd. staren, starôgen), anstarren, anstieren (Schm. Wtb. III. 651. Vergl. **STORNên**).

p. a.? starendi sint, *insidiati sunt.* gl. K. 264. (farendi?)

NIDAR STARÊN, starr niederblicken.

(er) nidarstareta: iagilih sin zilota, unz er so nidar stareta. O. III. 17, 44 (Christ, der auf die Erde schreibt). Vgl. als Alexander ez (Bucephalus) begunde ane stare. Maſsm. Denkm. I. 19, 361.

(STAR, der Staar, *morbus oculorum?*)

STARAPLINT, staarblind, *coecus* [Gramm. II. 415. 557 u. 683 (blind zum Erstarren?). RA. 609. Schm. Wtb. III. 651].

nom. sing. m. staraplinter, *albios oculus (aveugle?).* C. starablint, *glaucoma.* W. staraplint (, des seha augono stain sint), *hyaena bestia (, cujus pupillae lapideae sunt).* Pa. Ra. 239. staraplind, *hyaena bestia.* gl. K.

STARA, *f.*, der Staar (mittelhd. star, angels. stare, stär, nord. star), *sturnus, turdus.* Hieher? Vgl. Schm. Wtb. III. 651. 653. 658. Gramm. II. 66 (nimmt stâr an). III. 362 (stars).

n. s. stára, *sturnus.* Tr. Sg. 270. 299. Em. 31. Zf. *sternulus.* Sg. 299. stára, spra, *sturnus.* Id. stára, *turdus.* Sg. 242. S. auch STARN (Starn; Schm. III. 658; mittelhochd. starn, *plur.* von star), und **STERNULA**; vergl. auch *(trado) bifangum, qui vocatur* abuchescheit *et* astarnascheit. *Praecept. Rotharii regis.* 856.

STÊRO, *aries.* Hs. (Schm. a. 643. *vervex.* Schm. o. 457. ster *l* wider, *aries.* Schm. a. 802). Vergl. Ster, Männchen vom Schwein (Schm. Wörterb. III. 652), Sterch, männliches Schwein oder Zuchtschaf (Schm. Wtb. III. 656), Sterchi, Zuchtstier (bei Stalder), angels. stiorc, stirc, *juvencus.* Vgl. auch goth. stairô, *στεῖρα.*

STIR, *blitus.* Ve. 1. (Schm. o. 462.), Kraut. Vergl. STEYR, *blitus.* Schm. o. 489 (1419) und STUR, *blitus.* Pfl. 1. 2. *intiba.* Pfl. 3.; angels. stor, *thus, ladanum*, altnord. styr, *balanus* (Gramm. III. 372). Vergl. auch Steir, ein Vogel (Schm. Wtb. III. 652).

STOR in KISTOR, *maritima.* Ra. 262. gl. K. *(pugna).* — Vergl. STORIE, STURM unter

STIURAN in **SRÔR.**

STÔR od. **STIURAN, STÔR, STURUN.**

STIURAN, STEORAN, *pollere, vigere?* (Gr. II. 48. n. 521).

1. STIOR, *m.*, Stier (goth. stiurs, ags. steor, mhd. stier; Schm. Wtb. III. 654), *juvencus.* Sg. 242. stier, *juvencus.* Tr. (Id. Gr. 5. *taurus.* Gr. 5.) stir, *juvencus.* Doc. A. b. 78. (STIERLIN, *ludellus.* Gr. 5.)

2. STIURI, *adj.* (mhd. stiur, angels. stor, nord. stôr, *magnus, ingens*), *fortis, ferox, amplus, magnus, magnificus, superbus, sublimis, eminens, praestans.*

stiuri, *amplum.* M. 25. Can. 10. 11. stiurri, *magnus.* Bib. 5.

n. s. m. stiurer, *magnus.* Gc. 3. stiurrer, *magnus.* Gh. 3. Gc. Gc. 6. Sb. Bib. 1. *tantus.* M. 29. *praestans (solus praestans deus).* Mψ. Bib. 1. 2. *sublimis.* Gh. Gh. 2. 3. *ferox, fortis.* Tg. 5. sturrer, *(vir) magnus.* Mα. — *n.* filo stiurra, *permagnificum (convivium).* Mχ. Bib. 7.

g. s. m. stiurres, *eminentis (viri).* Mψ. Bib. 1. 2.

d. s. m. sturemu, *magnate.* Ja.

a. s. m. stiurren, *magnum (sacerdotem).* Mλ. 10. stiurren, *aliquem?* Bib. 1. 2. stûran giuuald, *magis ius.* Prud. 1.

pl. f. stiurro, *superbae (opes).* Bib. 1. 2. Sb. sturro, *superbae (opes).* Mξ.

g. pl. m. stiurrero, *magnorum (et multorum sapientia).* Mσ. stiurrero, *magnorum.* Sb. Bib. 1. 2.

d. pl. stiuren, *frequentioribus.* M. 19. Can. 10. 11. stiurren, *magnificis.* Prud. 1.

Comparativ (stiuriro):

g. s. stiuririn, *progressioris (aetatis sum).* Sb. Bib. 1. sturirin. Mβ.

g. pl. stiurero, *sublimium (studiorum).* Gc. 3.

d. pl. sturirom: dhar auh chalp fona dheru iudaeischun euu, leo, scaap samant uuonent mit dhem sturirom in dheru χϱes chiriihhun. Is. 9, 4.

Superlativ (sturisto):

a. pl. stiuristun, *eminentissimas (potestates).* Can. 10. 11. stiuristen, *eminentissimas.* Can 13.

STIURO, *adv.*, *magnifice (fecit deus).* Mη. *(gratias agere).* Mψ. Bib. 1. 2.

STIURÎ, *f.*, *magnificentia (amplior addita est mihi).* Mx. Bib. 1. 2. *magnitudo.* Mc. Sb. Ep. can. 1. *pondus (actionis).* Gc. 3. *celsitudo.* M. 30. Sb. Gh. sturi, *celsitudo.* Gh. 3.

g. s. stiuri, *apicis.* Ec. *praestantiae (conscientiae).* Bo. 5.

d. s. stiuri, *amplitudini.* M. 24. Can. 10. 11. *fastigio.* M. 19. 22. Can. 6. 10. 11. *magnitudine.* Gh. Gh. 2. 3. *majestate.* Sb. Ep. can. 1. 3. 4. (stiure. Ep. can. 6.) *flore (generis tanti).* M. 15. Sb. Ep. can. 6. 10. 11. 13. sturi, *majestate.* Ma. hertuomlihero stiuri (s. *acc.*).

a. s. stiuri, *auctoritatem.* M. 3. Can. 10. 11. 13. *amplitudinem.* M. 15. Can. 10. 11. *celsitudinem.* M. 30. Gh. Gh. 2. 3. *eminentiam.* Mψ. Sb. Bib. 1. 2. *apicem dignitatis.* Mart. hertuomliha stiuri, *magnificentiam principalem.* Sb. hertuomlihero *(dat.?)* stiuri. Bib. 1. 2. hertuomlihha sturi, *magnificentiam principalem.* Mχ. sturi, *fulmen (iovis).* Prud. 1. stiure, *eminentiam.* Bib. 5. *amplitudinem.* Can. 13.

n. pl. stiuri, *culmina.* Can. 10. 11. 13 *(iuris).* sturi, *culmina.* Sb.

d. pl. stiurin, *apice.* M. 19. Can. 6. 10. 11.

STIURA, *f.*, Steuer (nord. styri, *clavis, gubernaculum*, angels. steore, *gubernaculum, disciplina, correctio*, stearn, *clavus, gubernaculum;* Schm. Wtb. III. 652), *gubernaculum, baculus, clavus, remus, puppis, fulcimen, emolumentun, recuperatio, stipes, stipendium, decima tributi, elemosyna.*

n. s. diu stiura, *gubernaculum.* Bo. 5. scheffes stiura, *puppis.* Ic. *stipis (, munera).* Ra. 275. gl. K. steora *v.* ostarstuopha, *decima tributi, quae de partibus orientalium francorum vel de sclavis ad fiscum dominicum annuatim persolvebatur. Arnolfi regis privilegium de decima tributi ex Fr. or. pro ecclesia Wirceb. in Ecc. Fr. or. II.* 895. (S. STUOPHA.)

g. s. stiura: ni bitharf thiu sin fuara thero engilo stiura. O. II. 4, 68. stiuro *(v.* pezirungo*), emolumenti.* Mart. *(quid posteritas emolumenti tulit legendo Hectorem.* Doc. A. b. 78.*) fulciminis.* Sal. 4. Doc. A. e. 194. stiure, *fulciminis.* Sal. 1. (stiurę. Schm. a. 518. Doc. A. e. 75.)

d. s. stiuru: selben kristes stiuru ioh sinera ginadu bin nu zi thiu gifiarit zi stade hiar gimiarit. O. V. 25, 1. 2. stiuro, *puppe.* Bib. 1. *(puppi.* Schm. i. 387.*) recuperatione (marcidus egens).* Mσ. Bib. 1. 2. sture, *recuperatione.* Bib. 5.

a. s. stiura, *puppim.* VA. I. 115. (in stiura, *in puppim.* Schm. i. 751.) *clavum.* Prud. *baculum (senectutis nostrae).* Mr. Bib. 1. 2. 7.

n. pl. stiura, *puppes.* Em. 21. *gubernacula.* Gc. 4. *stipęndia.* gl. K.

d. pl. stiurun, *puppibus (imponere coronas).* VG. I. 304. *baculis.* Mα. stiuron, *baculis.* Bib. 1. *i. remis adjutoriis (ute-*

(utebantur). Mz. Bib. 1. 2. stiurin, *baculis*. Bib. 5.

HANTSTIURA, *f.*

d. s. hantstiuru: intar eouuellihheru hantstiuru, *qui consuunt* (siuuunt) *pulvillos sub omni cubitu manus.* Gc. 4.

HEIMSTIURA.

filiae suae in dotem, quam vocamus heimstiure. MB. 7, 477.

HERISTIURA, *donativum.* Bib. 7. *stipendia.* Prud. 1. herstiure, *stipendium.* Gr. 5. heristiura, *expeditio.* Doc. A. a. 515. c. 123. d. 3.

d. pl. heristiurun, *(nec miles) stipendiis (propriis).* Can. 6. heristiuron. Can. 5. D. II. 319. heristiurin. Prud. 2 *(stipendiis ducem juvet).* heristuran. Prud. 1.

a. pl. heristiura, *stipendia.* Mψ. Bib. 1. 2. 6. herstiura, *stipendia.* Bib. 5.

STIERBURC, *puppis.* Tr. und STIERBURT, *puppis.* Schm. o. 162 (angels. stëorbord, altnord. stiorbord und stiorn).

stierbrucca, *puppis.* Schm. o. 162.

STIERNAGEL s. NAGAL.

STIURRUODER, *gubernaculum;* s. RUODAR.

STURESCIF s. SCIF.

STIORSTAF, *puppi* (oder STIORFTAS). Pb. 2.

STIURO, *m.*, Steuermann (angels. stëora, nord. stiori), ferio, *nauclerus.* P. 54. *gubernator.* N. 103, 26. *Palinurus.* VA. III. 204. sturo, *gubernator.* Tr. (Id.) (Cf. stiuro, *proreta.* VP.)

a. s. stiurun, *naulum.* Rb.

n. pl. stiurun, *gubernatores.* Mι. Bib. 1. 2.

d. pl. stiuron, *gubernatoribus.* N. 106, 26.

STIURJAN, STIURAN, steuern (goth. stiurjan, angels. stëoran, stioran, styran, stiran, nord. styra, *gubernare, regere, dirigere, movere, agitare, cohibere;* Schm. Wtb. III. 653), *gubernare, fulcire, suffulcire, sustentare, stipare.*

Inf. stiuran, *gubernare.* gl. K. Ra.

(er) stiurit, *fulcit.* Doc. A. e. 123. Sal. 2. stiuret (díu mereskef). Bo. 5. ?diu suht sturet sie nah alle. N. 1, 1. die ne sturet furder nieman (die in dero himeliscun Jerusalem buent). N. 124, 1.

(sie) stûorrent sie dia scalhheit, *adjuvant servitutem.* Bo. 5. 236.

(er) stiurre, *gubernet (mentem).* H. 3.

(sie) stiurtin, *suffulserunt.* Bib. 7.

imp. s. stiuri, *fulci!* V. *guberna.* H. 16. stûret míh mít — bíliden. Wm. 2, 5. stûrent mih mit biliden. Wm. 2, 5. III.

p. a. stiuranto, ferio, *remigio.* Ic. (án dén) sih stíurendo, *(quo) innixa.* Mcp. sih stíurende. Bo. 5.

g. s. m. stiurrentes, *institutoris.* Em. 29. stiurrentin, *dirigentis.* Mb. Doc. A. e. 98. Ep. can. 1. 3. 4. — *f.* stiurrintero, *dirigentis.* Ep. can. 6.

GASTIURAN, *sustentare, sublevare, suffulcire.*

(er) gistiurit, *sublevat.* M. 29. Gc. Gc. 6. *sustentat,* inthepit. Sb. Bib. 1. 2. gestiurit, *sustentat.* D. II. 332. castiurit, caspriuzzit. Doc. A. b. 78.

(er) gistiurta, *suffulcit* (? Jesus Sir. 50, 1: *qui in vita sua diffulsit domum et in diebus suis corroboravit templum).* Mσ. Bib. 2. 5.

p. p. gistiurit, *sustentamur (baculo).* M. 29. Gc. Gc. 5. 6. kistiurit, *stipatus.* Ra. gl. K. kastiurit, *exterminatur.* R. gestûret, *moderabitur.* SC. ist castiurit, *fulcitur.* Gc. 4. D. gistiurit uuirdit, *sublevetur.* M. 24. Can. 10. 11. gistiurit uuerdan, *sustentari.* M. 24. Sb. Can. 10. 11.

n. s. m. kastiurter, *fultus.* P. 52. — *n.* gistiurtaz, *sustentata (navis).* VA. X. 304.

n. pl. gastiurte, *fultae.* Gh. Gc. 4. (Doc. A. e. 18.) castiurtæ, *fulti.* Doc. A. b. 78.

INSTIURAN, *instituere.*

p. a. g. pl. instiurantero, *institutorum.* Rb.

ANDERSTIURANTIN, *institutoris*. Rb. (Ob UNDERSTIURANTIN?)

STIURIDA, *f.*, *gubernatio*. Ra. stiuritha, *gubernatio*. gl. K.

a. s. sturida, *causam* (tinero suhte). Bo. 5 stiurida, *gubernacula*. W.

STIURARI, *m.*, Steurer, *gubernator*. P. 17. Can. 6. 10. 11.

n. pl. stiurara, *recuperatores (diviti decepto multi recuperatores)*. Mσ. Bib. 1. 2. stiurare, *recuperatores*. Bib. 5.

3. STUR, STÛR? a) in den Formen:

STUR, *adject.*, *magnus* (altnord. stôr); STURÎ, *subst. f. (fulmen)*; STURO *(gubernator)*, *subst. m.*; STURA *(gubernaculum)*, *f.*; STURIDA *(causa)*, s. oben; und STURJAN (vgl. angels. styran, altengl. to stere) im folgenden kasturit, irsturte; auch kesturtez, *mersa* (mûot). Bo. 5. unter STURZên.

b) in STURILING, *m.*, *tiro*, *miles novus*.

n. s. sturilinc, *tiro*. Sal. 1. 2. sturilinch, *tirunculus*, *novus miles*. VP.

a. pl. sturilinga, *tyrones (qui probabat tyrones de populo)*. Mε. Bib. 1 *(i. pueros)*. 2. sturlinga, *tirones*. F. Prud. 5. sturlinge, *tirones*. Bib. 5. sturiling, *iuratos in Christi sacramenta* (eide) *tirones*. Mart. (= Doc. A. b. 78.)

4. STÔR, STOAR in STÔRJAN, STÔRAN, stören, zerstören, *vertere*, *destruere*, *dispergere* (Grimm Gramm. II. 48).

Inf. storen (sie). N. 40, 11.

d. ze storenne, *ad dispergendum* (mih dinen liut). Nh. ze storenne. N. 119, 4.

(ih) storo diz hus, *destruam*. N. 34, 7.

(du) daz du storest, *destruas* (den fient). N. 8, 3.

(er) storit, *destruit* (hus). N. 87, 9. storet, *destruet (te deus)*. N. 51, 7.

imp. s. store sie, *destrue illos*. N. 27, 5. *pl.* storint ir, *destruite*. N. 34, 7.

p. a. a. s. f. stôrenta, *vertentem (regna)*. Bo. 5.

d. pl. mit storenten zanderon, *carbonibus desolatoriis*. N. 119, 4.

GASTÔRJAN.

(er) kasturit, *exterminatur*. Schm. a. 426.

ARSTÔRJAN, *evertere*, *concutere*.

(er) irstoret, *evertit*. Le. 4. irsturit, *evertit*. Le. 5.

(er) irsturte alle ir gewant (durchstöberte). D. III. 82.

(er) irsturiti, *concuteret* (erstören). Freyb. Samml. I. 45.

p. a. arstorranti uuas (sie), *demolitus est*. Rb. *(demoliti est eos*. Schm. i. 873.*)*

p. p. unarstorit, *inconcussas*. P. 38. *immota* (festi). P. 38. Can. 9. 10. 11. 12.

ZISTÔRJAN, zerstören, *subvertere*, *convellere*, *destruere*, *diruere*, *demoliri*, *eradicare*, *effodere*, *extinguere*, *excidere*.

Inf. zistorran, *opprimere (civitatem)*. Mψ. zistorin, *opprimere*. Bib. 5. zistoaran, *exstinguere*. VA. IX. 137. (zistaoran. Schm. i. 796.) zistoran scolanter, *eradicaturus*. Bib. 1. zistoran scoltantt, *eradicaturus (urbem)*. Mψ. zistorran scolanter, *eradicaturus*. Bib. 2. zistoran scolonten, *excisurum*. VA. XII. 762.

(ih) zistoro, *effodiam*. Bib. 5. zistorro, *ventilabro (!) (dispergam eos ventilabro)*. M⊃. Bib. 1. 2. zistore. Bib. 5. zistori. Bib. 7.

(du) zistoris *v.* girris (s. IRRAN), *ventilabis*. Mε. Sb. Bib. 1. zistorist, *ventilabis*. Bib. 5. 7. zestorest, N. II.

(ir) zarstorrit, *subverteretis*. Ib.

(ih) zistorre, *subvertam*. Ib. zirstorre, *subvertam*. Rd.

(du) zistores, *destruas*. Sb. zistorres, *destruas*. M⊃. Bib. 1. 2. zistorist, *destruas*. Bib. 5.

(er) zistorre, *(manus) diruet (ulcera)*. Prud. 2.

(du) zerstortost (sine burge). N. 9, 7. zerstortost unsih. N. 59, 3.

(er) zistôrta *v.* uuizinola, *demolitus est (eos).* Bib. 1. 8. Mε. Sb. *eradicavit (civitatem).* Mψ. Bib. 1. 2. *precipitabat.* Sb. Bib. 1. 2. zestorta, *demolitus est.* Bib. 13.

(sie) zistortun, *demoliti sunt (vineam).* M϶. zistortun, *exciderunt (vineam).* Bib. 1. 2. Mη. Sb. zistorten, *exciderunt.* Bib. 5. zstortin, *exciderunt.* Bib. 7.

(ih) zistorti (*v.* virluri), *disperderem.* Mη. Bib. 2. *demolirer.* M϶. Bib. 1. 2. 7. zistorte, *demolirer.* Bib. 5.

(er) zistorti, *disperderet.* Bib. 1.

(ir) zastortit, *subverteretis.* Rd.

imp. s. zistori, *excute.* VA. XII. 158. zestore (gauualt). N. 10 (a), 15. zerstore sie, *destrue eos.* N. 58, 11. *pl.* zistoret, *solvite (pacem).* Gc. 3.

p. a. zistorantero, *ventilantium (te).* Sb. zistorrantero, *ventilantium.* Mη. Bib. 2. zastorrentero, *ventilantium.* Bib. 1.

p. p. n. s. zostorta, *demolitus.* F. 2. (zestorta. Doc. A. b. 78.) zistorta, *demolitus est.* Schm. i. 237. — *f.* zistortiu, *convulsa (tempestate).* Mη. Gc. Gc. 6. Bib. 1. 2. 7.

a. s. f. zistorta, *convulsam.* Bib. 1.

d. pl. zistortun, *demolitis (demoliti s.?).* Bib. 1. 2. zistortin, *demolitis.* Bib. 7. zistorten, *demolitis.* Bib. 5.

a. pl. m. zistortun, *sparsos (penates).* VA. IV. 21.

zistorit ist (Kloster). Otl. zestoret uuas (hus). N. 95, 1. suln zestoret uuerden *(idola).* N. 98, 1. zistorit uuirdit, *dissipatum.* A. *exterminabitur.* VP. uuirt zestoret (burg). N. 47, 9. zestoret uuerde (disiu uuerltfinstri). N. 11, 1. uuerde zestôrit, *auferatur.* Syl. zistorit uuerdames, *conteramur (ut conteramur).* Mχ. (*conteremur.* Schm. i. 363.) zistorit uuerdamen. Sb. zistorit uuerdemen. Bib. 1. zistorit uuerdemes. Bib. 2.

STORIDA, *f. acc., desolationem (civitatis).* N. 78, 1.

UUANTSTORIDA.

n. pl. uuantstoriden, *parietinae.* N. 101, 7.

ZISTORIDA, *f., excidium.* Mart.

d. s. zistoridu, *evulsione.* Bib. 1. 2. zistorido, *evulsione.* M϶. Sb. *eversione.* Mλ. 2. zistorida, *eversione.* Sb. Bib. 7. zestôredo (des uuillen). Bo. 5. zestórdo *(troiae).* Bo. 5.

a. s. zistorida, *(per) contritionem (populi).* Mψ. Bib. 1. 2. *eversionem.* Sb. Bib. 1. 2. *(in) excidium ecclesiae. dei.* Doc. A. b. 78.

a. pl. zistorida, *scissuras.* Sb. Bib. 1. 2.

STORUNGA, *f.*, Störung.

ZISTORUNGE, *(per) eversionem.* Bib. 5.

ZISTÔRLÎH, zerstörlich, *desolatorius.*

d. pl. zistorlihhen, *desolatoriis (carbonibus).* Mν. Ps. 2. Bib. 1. zistorlichen. Bib. 5. zistorlichin. Bib. 7.

STORIE, mittelhd. Gefecht, Schaar, altfranz. *estour;* vergl. bayr. die Stör (Schm. Wtb. III. 654) und oben KISTOR, *maritima (pugna).* Ra. 262. gl. K. sturm *l* stör, *antile.* Voc. 1429.

5. STURM, *m.*, Sturm (mittelhd. sturm, angels. stearm, storm, nord. stormr; Schm. Wtb. III. 657. Gramm. III. 391), *procella, tempestas, strepitus, agitatio, motus, seditio, tumultus.*

n. s. sturm, *motus (factus est motus magnus in civitate).* Mψ. Bib. 1. *tumultus.* Ic. Frg. 29.

g. s. stúrmes, *tumultus.* Bo. 5.

d. s. sturme, *strepitu.* P. 41. in sturme unde strite. N. 68, 2. sie diezzent in iro sturme also dratiu uuazzer. N. 68, 15.

a. s. sturm, chradun, *strepitum.* Ic. sturm, *tumultum.* Rd. Bo. 5. strum, *tumultum.* Ib.

n. pl. sturma, *tumultus (vitiorum).* Gh. Gh. 2. 3. *seditiones.* Can. 4.

UUOLKANO STURM, *nymphorum*. Ib. uuolchono sturm. Re. uuolcno sturm. R.

STURMUUINT, *nymphus;* s. WINT.

d. s. sturumuuinte, *turbine*. Schm. i. 860.

GASTURMI, *n.*, Gestürme, *tumultus.*

d. s. gesturma: in uuiges gesturma. Co. gesturme, *tumultu (judaico)*. N. 102, 7.

STURMLÎHER, *tumultuosus*. Sal. 1. 4.

STURMJAN, STURMEN, stürmen (angs. styrmian, *concutere, agitare, furere, procellosum esse*), *tumultuari.*

(er) sturmit *v.* strittit, *tumultuabitur (puer contra senem)*. Mη. Bib. 1. 2.

(sie) sturment (ungedulte in dinemo herzen). Bo. 5.

(sie) sturmen ouh *montes seculi.* N. 45, 6. doh sie sturmen, er irloset mih. N. 54, 19.

(sie) sturmdon *(gentes)*. N. 45, 4.

p. a. n. s. n. sturmantaz, *perstrepens.* Gh. 3. *a. s. f.* sturmenta, *tumultuantem (turbam,* menigi*)*. T. 60, 12.

6. STURZÊN s. an seiner Stelle.

STORIA (angels. ster, stær, *historia*), aus *historia?*

g.? dero storio, *(ad custodiam) litterę* (der Buchstaben). Gh. Gh. 2.

STORIASCRÎPO, *historicus.*

STÔRJAN s. STÔR.

STORRÊN, storren (ragen, hervorstehen; Schm. III. 654), *eminere.* Vgl. SCORRÊN.

(er) storreta, *stat (i. e. eminet) (turris ad auras)*. VA. VI. 554.

STUR (angels. stor. *thus*), *blitus.* Pfl. 1. 2. *intiba.* Pfl. 3. S. STIR, *blitus.* Ve. 1.

STUR, STÛR, *magnus*, STURÎ *(fulmen)*, STURO *(gubernator)*, STURA *(gubernaculum)*, STURIDA *(causa)*; s. oben unter STÔR, STIURAN.

STURJAN s. STÔR.

STURILING, *tiro, miles novus;* siehe unter STIURAN in STÔR.

STURII, deutsches Volk an den Ausflüssen des Rheins. Plin. 4.

STURO, *m.*, Stör (angels. styria; Schm. Wtb. III. 656), *rombus (rhombus)*. Tr. Hs. stûre, *rumbus.* Id. sturi, *rombus.* Em. 31. stvr, *rombus.* Doc. A. e. 129. sture, *escorus.* Gr. 5. *(l sumurus.* D. III. 154.*)* sture, *sturio.* Schm. o. 560. sturo, *purro (piscis)*. Cr. sturio, *porro.* Sg. 299. styra, *porro (piscis)*. Schm. i. 194 (angels.). sturid, *styrio.* Sg. 292. (S. STRUDO, *purro, piscis.* Schm. a. 675.) Vgl. STERAC.

STAIROHT steht am Rande bei *calcaria* in Ph. 3.

STEOR— s. STIURAN.

STIOR s. STIUR in STIURAN, STÔR.

STUOR in sie stûorrent die scalhheit, *adjuvant servitutem.* Bo. 5. (S. STIURAN.)

STARIGA, *in uecto(?)*. Schm. i. 227.

STERAC, *porco* (Fisch). Sg. 242.

STORAH s. STORH unter STARH.

STURID, *styrio.* Sg. 292. S. STURO und STRUDO.

STARAMILUN, *pestes (, lues)*. Ra. 279. (stramilon. gl. K.)

STERoz in ANASTEROZUN, *impingebant.* Ib. anasteroz, *impingebant.* Rd. (Ob-STEOZUN? oder zu STURZAN?)

STURuz s. STURZên.

STORazze, *purpura.* Gc. 4. Doc. A. b. 78.

STARB, STARP in

STERBan, STERPan, sterben (angs. stëarfian, *fame perire;* Schm. Wtb. III. 656), *mori.* Vergl. altnord. starf, *labor,* starfa, *laborare,* und STREBan.

Inf. sterban, *mori.* T. 55, 2. 197, 6. Ex. O. III. 25, 35. 26, 33. V. 12, 20.
d. zi sterbanne. T. 161, 5.
a. suht unde sterben. N. 77, 49.
(er) stirbit. T. 95. 135.
(sie) sterbent. O. III. 26, 39. Ne. II.
(er) sterbe *(moriatur).* O. III. 25, 25. thaz ein man sterbe furi thaz folc. T. 185.
(wir) sterben: thaz uuir sterben. T. 135.
(er) starb *(moriebatur).* O. I. 19, 18. III. 26, 47. IV. 1, 6.
(sie) sturbun. O. IV. 5, 45. T. 82.
(er) sturbi. T. 239, 4. 135. er sturbe. Mos.
p. a. uuas sterbenti, *moriturus esset.* T. 194, 3. 135. sterbenti uuari. T. 139.

ARSTERBAN, *mori.*
Inf. arsterban, *(mori).* T. 127. arsterapen scholonten, *morituris.* VG. III. 501. irsterpan, *mori.* gl. K. irsterban. O. IV. 12, 56. 23, 23. Oh. 290. erstérben. Mcp. Bo. 5. irsterben. Ne. Nf. N. 3, 7. 8, 6. 48, 10. 68, 6. etc.
d. zi irsterbanne. O. V. 12, 27. ze irsterbenne, *mori.* N. 39, 13. zirsterbinne, *mori.* N. 43, 22.
(ih) irstirbo, *moriar.* N. 117, 17. 140, 10. ih ne irstirbo gerno. N. 3, 7.
(du) irstirbist (hungiru). O. II. 22, 22.
(er) irstirbit. O. II. 16, 8. III. 24, 30. 32. V. 23, 261. N. 71, 15. 88 52. irstirbet. N. 28, 6. 40, 6. 48, 18. 19. 71, 5. etc. Bo. 5. erstirbit. T. 139.
(ir) arsterbet. T. 131. ir irsterbent. N. 17, 16. 81, 6. ir nersterbint todis, *non morte moriemini.* N. 29, 7.
(sie) irsterbent. Ne. hungeres. Nd. N. 81, 6. 88, 49. 142, 3. O. III. 18, 23. Mcp. ersterbent. Mcp. ersterbant *(greges).* K. 64.
(ih) ersterbe: samoso er mih ersteriben muge, ih ne irsterben muge, ih ne irsterbe gerno. N. 3, 7. daz ih irsterbe. N. 36, 17. 54, 7. 118, 77.
(er) irsterbe. O. III. 2, 20. 18, 32. V. 23, 259. N. 88, 25. arsterbe. T. 55, 4. 84. arsterpe, *moriatur.* H. 20. ersterbe. T. 135.
(wir) irsterbemes. O. III. 23, 58.
(sie) ersterben: er die sundigen ersterben. N. 128, 6. irsterben. Nd. II.
(ih) irstarb. O. V. 20, 79. N. 29, 2.
(er) erstarb. O. I. 21, 7. (codd. V. P.) Wm. 5, 14. Bo. 5. restarb. Wm. 5, 14. III. irstarb. O. I. 21, 1. II. 9, 80. III. 26, 60. V. 6, 21. 69. 9, 2. Ne. Ns. N. 67, 21. 29. 68, 2. 77, 64. 118, 64. Ct. irstarp. Ns. II. arstarb. T. 11, 1. 60, 2. 127. arstarp (ouh). T. 107.
(sie) irsturbun. O. II. 3, 28. irsturbin. N. 43, 22. irsturben. N. 77, 8. 118, 144.
(ih) irsturbi. O. IV. 13, 42. V. 20, 107.
(er) irsturbi. O. III. 24, 77. 26, 27. IV. 4, 2. arsturbi. T. 7, 4. Frg. 59.
p. a. ersterbendo, *moriendo.* Bo. 5.
d. s. m. arsterbendemu, *morienti.* Is. 9, 2.
a. s. m. unarsterbantiun, *immortalem.* Frg. 59.
p. p. irstorbin, *mortuus.* N. 88, 8.
n. s. m. arstorbaner, *defunctus.* T. 49, 2.
a. s. f. irstorbenen, *mortuam.* Ho.
n. pl. m. arstorbana sint, *defuncti sunt.* T. 11, 1.

STERBJAN, STERBEN, sterben machen (mhd. sterben. Trist. 8544. Walther v. d. V. 73, 16), *interficere.*

ARSTERBJAN, *interficere*, *necare*, *mortificare.*
Inf. irsterbin: mih ein uuurmelin irsterbin mag. N. 24, 2. samo so er mih ersteriben muge. N. 3, 7.
(er) ersterbet, *necat.* Bo. 5.
(wir) irsterpemes, *mortificemus.* Gh. 3.
(sie) irsterben: daz sie sia (sela) irsterben. N. 39, 15.
(er) irstarpta (mih iro *persecutio*). N. 68, 3. irstarbta, *occidit* (iro fisca). N. 104, 29. *percussit (Pharaonem).* N. 135, 15.
(sie) irstarpton mih. N. 56, 5.
p. p. erstérbet uurda, *dissolvi.* Bo. 5. daz uuir irsterbet uuerden, *mortificamur.* N. 43, 22.

STERBO, STERPO, *m.*, der Sterb (angels. stëorfa, *lues;* Schm. III. 656), *pestis.*
n. s. sterbo, *pestis.* N. 1, 1. sterpo, *cladis.* R.
g. s. sterpun, *pestilentiae.* Gc. 8. 9.
FIHUSTERBO, scelmo, *pestis.* Ib. fihusterbo, scalmo, *pestis.* Rd.

STIRBIG, *mortalis.* N. 21, 7.
n. s. m. stiripiger, *moribunda (victima).* VG. III. 488. *moribundus.* VA. X. 590. — *n.* stirbigaz, *morticinum.* Ib. Rd.
g. s. n. (ieht) stirbiges, *morticini.* Mcp. — *f.* dero stírbígun uuiste, *mortalis substantiae.* Mcp. 59.
d. s. stirbigemo, *mortali.* N. 18, 14.
n. pl. stirbige, *mortales.* N. 72, 9.
g. pl. n. dero stírbigôn dingo, *mortalium rerum.* Bo. 5.
UNSTIRBIG, *immortalis.*
d. s. unstirbigemo, *immortali.* N. 18, 14.
a. s. f. unstirbiga, *immortalem* (sela). N. 23, 4.
STIRPIGI, *f.*, *morticinia* (Leichnam Luther). Mv. *morticinia.* Ps. 2. Bib. 1. 7. stirbige. Bib. 5. stirbiga. Bib. 6.

?STORP: Pagra. storp liudi *insule.* Pb. 2.

STARC in STERHAN, STARCH, STORHUN, *rigere*, *pollere?* Vergl. Gramm. II. 62. n. 621. und **STAR.**

STARH, STARAH, stark (angels. starc, stëarc, sterc, *rigidus*, *durus*, nord. sterkr, *robustus*, *fortis*, *rigidus;* Schm. Wtb. III. 657), *fortis*, *validus.*

Bedeutung und Gebrauch:

starch, *fortis.* Pa. starc, *fortis.* gl. K. Sg. 913. starh. Mcp. dien der hals starch ist. N. 146, 10. starch uuint, *tempestas valida.* N. 49, 3. starch turre bist du mir. N. 60, 4. die (bein) an minemo lichamin starch sint. N. 34, 10. stark sis so stein. O. II. 7, 38. stark ist gilouba thinu. O. III. 10, 43. sie *(scientia tua)* ist mir ze starch. N. 138, 6. diu *persecutio* uuas starch. N. 118, 23. diu *violatio* uuas so stárk. Wm. 8, 5. l. IX. (starh. Wm. II.) minna ist so stark. Wm. 8, 6. l. IX. (starh. Wm. II.) doh si starch sin. N. 58, 5. (sint. N. 118, 21.) starh sint. Org. Bo. 5. anderes ne ist so stargh. N. 61, 9. starch ioh listig zu besuichenne. N. 10(a), 8.

Form und Flexion:

n. s. m. staracher, *fortis.* Rb. starcher, *fortis.* Na. starcher helfare. N. 70, 7. starchir. Na. II. der starcho, *fortis.* N. 23, 8.
g. s. m. des stárchen uuînes. Mcp.
d. s. n. starchemo fehe, *jumentis.* N. 146, 9. — *f.* starchero menigi, *gravi manu.* Mη. staraehero menigi. Sb. in staracherо menigi. Bib. 1. in starchero menigi. Bib. 1. 2. in sterchero menigi. Bib. 7.
a. s. m. starchin, *fortem.* N. 92, 1. stárchen, *fortem.* Mart. uuîg, *magnum.* Bo. 5. *rigentem*, *fortem.* Doc. A. b. 78. — *f.* stárcha, *curitim i. fortem.* Mcp.
n. pl. m. f. starche, *fortes.* K. 64. Na. N. 46, 10. 53, 5. etc. starche fientskefte *(graves).* Bo. 5. mine lide starche. N. 108, 24. *apostoli*, die mine starchen sint. N. 21, 15. — *n.* stárchiu lâchen. Bo. 5.

g. pl. dero starchon, *fortium.* Na. dero starchen. Na. II.
d. pl. starchen fienden. N. 17, 18. stárchên. Nm. chetennon. Bo. 5.
a. pl. m. starche, *fortes.* Na. bogen. N. 75, 4. mina arma tate du starche. N. 17, 35. die starchen. N. 146, 9. die starchen helphant, *validos elephantos.* Doc. A. e. 127. — *n.* so starkiu ding (leit). Wm. 5, 4.
Comparativ starchir:
n. s. m. starchero ist, tanne-. Mcp.
g. s. n. stárcheren lâchenes. Bo. 5. uuaz mag starcheren sin. Bo. 5. ?mugent ir stárcheren uuerden. Bo. 5.
d. s. f. mit starcherun fuoro (ih keazzet uuirde). N. 22, 5.
a. s. n. stárchera lâchen. Bo. 5.
n. pl. m. starchiron, *fortiores (psalmi).* K. 18.
g. pl. m. starcheron, *fortiorum.* N. 34, 10.
d. pl. starcherên tranchen. Bo. 5. rédôn. Bo. 5.
a. pl. m. starche troume. D. III. 98.
Superlativ: aller starchist ist. Ho.
n. s. m. starchisto, *fortissimus.* H. 19. — *f.* starchesta ist (hizza). Mcp. — *n.* daz starchesta ist. Bo. 5.
d. s. n. starachistin chunne, *fortissimo generi.* K. 1. starchistin (kapote), *durissimo (imperio).* H. 21.
a. pl. m. die starchesten, *robustos.* Nm. die starchisten. Nm. II. — *n.* starchistun uuaffan, *fortissima arma.* Kp.

HANTSTARH, *manu fortis.*
n. s. m. der hantstarcho, *manu fortis.* N. 14, 1.
d. s. m. sinemo hantstarche (David). N. 17, 51.

LIDOSTARH, *membris fortis.*
n. s. f. lidostarchiu, *robore corporis preparata.* Mcp

STARCMÖTIGER (stare-?), *longanimis.* Tr.

STARCHO, *adv.*, ſtarf, *forte.*
UNSTARCHO ist thanne in muate. O. V. 20, 22. *(imbecillitas?)* Es steht in starcho.

STARCHÎ, *f.*, Stärke, *robur, fortitudo, vigor, brachium, cornu etc.*
n. s. stárchi, festi, *robur.* P. 38. Can. 9. 12. Bo. 5. *fortitudo.* Nc. Nm. Nh. N. 27, 8. 30, 4. 42, 2. 45, 4. etc. starchi. Bib. 7. iro starchi *(brachium)* ne gehielt sie. N. 43, 4 *(capitis mei).* N. 59, 9. *vigor.* Prud. 1. mennisciu starchi, *brachium carneum.* Mς. Bib. 2. mennisciu starhi. Bib. 1. mennisciu starichi. Sb. (mennisliche sterche. Bib. 5.) starihe, *vigor.* Schm. a. 538. starche. Nm. sterchi, *brachium.* Mη. Bib. 1. 2. 5. (sterche. Bib. 5.) *vir Israel.* Mε. Bib. 1. 5. sterchin, *(vigor.* Hd.*) fortitudo.* Tr.
g. s. starchi, *fortitudinis.* N. 67, 28.
d. s. starchi, *fortitudini.* N. 17, 40. 42, 2. 43, 6. 45, 4. etc. Nm. Mcp. Org. starichi, *robore.* D. II. 352. starche. Nm. II.
a. s. starchi, *fortitudinem.* Nh. N. 46, 10. 58, 10. 67, 36. 92, 1. *robur.* N. 98, 7. Bo. 5. brot manne starchi tuot. N. 104, 16. sterchi, *fortitudinem.* N. 64. *aemulationem (iustitiae).* Rc. starche, *fortitudinem.* Nh. II. sterche, *cornu.* Bib. 5. *virgam.* Bib. 5.
n. pl. starchi, *lacerti.* Bib. 7. sterchi, *lacerti.* Mμ. sterichi, *robora.* VA. VII. 610.
a. pl. sterchi, *lacertos.* Bib. 1. 2. 5.

STERCHÎN, *f.*, *vigor.* Hd. *fortitudo.* Tr.

HANTSTARCHÎ, *f.*, *fortitudo manuum.*
d. s. hantstarchi, *fortitudine manus (tuae).* N. 38, 12.

STARCLÌH, *adj.*
d. pl. starclichan drangodin, *aequis umbonibus.* Prud. 1.
STARCLICHO, *adv.* N. 35, 9.
starclichor, *attentius.* Ic.

STERCHA, *baculus.* Bib. 5. (S. STARCHÎ, *acc. s.*)
sterche, *virgam.* Bib. 5.

STARCHIDA, *f.*, *vigor.* R. *districtio.* R. sterchida, *brachium.* Mη. M϶. Bib. 2. *baculus.* Mη. (Jes. 10, 5. Stecken.) Bib. 1. 2. 7.
a. s. sterchida, *cornu (omne c. Israel confregit).* M϶. *baculum.* Mι. Bib. 1. 2. 7.

GISTERCHIDA, *f.*, *cornu.* Bib. 7.

STARCHÊN, erstarken, *confirmari, solidari, convalescere.*

(sie) starchent, *solidabuntur.* P. 52.

(er) ?starchege, *convalescat.* Rc.

p. p. kistorkhaneton, kistabeton, *obriguerunt.* Ib. (S. STORH-.)

GASTARKÊN, erstarken.

(sie) gestarchent die *hæretici* in iro *dogmatibus*, wenn sie stark werden. Wm. 2, 15. (gestarkent. Wm. II. III.)

STARHJAN, STERCHAN, stärken, *confirmare, confortare, praestare.*

Inf. stérchen *(disputationes).* Bo. 5. *(enuntiationes).* Org.

(du) sterchest unsih. N. 59, 12. mih. N. 137, 3.

(er) sterchet, *confirmat* (got die rehten). N. 36, 17. mih. N. 118, 92. min arm sterchet in, *confortabit.* N. 88, 22. disiu reda sterchet got uuesen guot. Bo. 5. ter uuarrachot, ter mit redo stérchit unde ze uuare bringet taz er chosot. Syl. taz eina stérchit taz ander. Syl.

(er) sterche, *confirmet (panis cor hominis).* N. 103, 15. daz mih sin geist sterche. N. 141, 3. sterche *(partem* mit *toto).* Bo. 5.

(sie) sterchen: daz sie dia drittûn stérchên. Bo. 5.

(ih) starhta in. Bo. 5.

(du) starhtost mina zieri, *praestitisti virtutem decori meo.* N. 29, 8. *probamentis.* Bo. 5. starchtost mih. N. 70, 6.

(er) starhta, *confirmabat* (den). N. 36, 17. Bo. 5. starchta in uber sine fiende, *firmavit.* N. 104, 24.

(sie) starhton: *adversa* starhton unsih. N. 65, 12. die unsih starchton. N. 140, 7.

imp. s. starchi mih! Otl.

p. a. stérchende, *confortans* [triuua *(fidem)* mit minnon]. Mcp.

a. s. m. stérchenten. Org.

GASTERCHAN, gestärken, *confortare, confirmare, solidare.*

Inf. kistarkan: (Elias uuili den rehtkernon) daz rihhi kistarkan. Em. 33.

(ih) gestericho, *conforto.* Sal. 1. gestercho. Sal. 2. gistercho, *conforto.* Sal. 3.

(er) gestarche: er iro ubile gestarchee. N. 57, 10.

(du) gestarchtost mih, *confirmasti.* N. 40, 13.

(er) gestarkota *(predicatio).* Wm. 2, 13.

(er) gistarhti, *(si eius pertinaciam Martini) amaret (auctoritas).* Mart.

(sie) gistarchtin, *solidarent.* Gh. 2. gistarctin *(ut eos ad fidem facta solidarent.* gistarctin, gafestinotin*).* Gh. Gh. 3.

p. p. kastarchit, *confortatus.* R. kastarchit, kauuahsan, *vegetata.* Em. 9.

g. s. f. dero mit *syllogismo* gestárhtûn uuârheite. Bo. 5.

n. pl. m. kestarchte, *roborati* (uuerdet). N. 104, 4.

kestarchet sint, *confirmati sunt* (mine fienda uber mih). N. 37, 21. gestérchet sint (gechôse). Bo. 5. kestarachit si, *confortetur (cor).* K. 7. uuirt kesterchet, *roborabitur (vir).* Na. reda. Bo. 5. uuirt gesterchit, *roborabitur.* Na. II. uuerdent kesterchet, *confirmamini.* N. 104, 4. gesterchet uuurden, *confortati sunt.* N. 68, 5. gestérchet uuúrtîn. Bo. 5.

UNGESTARCHET ist. N. 64, 11.

?FARSTERC, *proterret (adverso equo Aulesten).* VA. XII. 291. (farstiez? farscrec..., farstrect?)

STARCHUNGA, *f.*, Stärkung.

a. s. starchunga, *firmamentum (panis).* N. 104, 16. stárchunga (alles tinges). Bo. 5.

STORH,

STORH, **STOR**AH, *m.*, Storch (ags. storc, nord. storkr, mittelhd. storh; Schm. III. 657), *ciconia, ophimachus.*

n. s. stórah, *ophimachus.* Mα. Bib. 1. storah, *ophimachus.* Sb. *ciconia.* Sg. 242. Ve. 4. storach, *ciconia.* Bib. 1. 2. storich, *ophimachus.* Bib. 5. storoch, *ciconia.* Gh. stórh, *ciconia.* Mcp. storhc, *ciconia.* Em. 31. storch, *ciconia.* Gr. 5. storc, *ciconia.* Gr. 4. L. stork, *ciconia.* Tr. Zf. Zf. 2. *ibis.* Hd.

n. pl. storke, *ibides.* Hd.

STORKESNAVEL s. SNABALA.

STORCHAN (altnord. storka, *angere*).

GASTORCHAN.

kistorkenen, *tabati sunt.* Gd. 4.

STORCHANEN (altnord. storkna, *congelare, rigescere,* goth. staúrknan).

GASTORCHANEN.

(sie) kistorchaneton, kistabeton, *obriguerunt.* Rd.

ARSTORCHANEN.

p. p. a. s. m. erstórchenêten boteh, *gelidum corpus.* Bo. 5.

STERT s. **STERZ** (vergl. **SPELT** und **SPELZ**A).

(KATTENSTERT, *spica nardi.* Im.)

STERTAN.

GASTERTAN.

Inf. d. ci gistertanne. strudem, *distructionem.* D. I. 341. L. Rip.

STURM s. **STIUR**AN unter **STÔR.**

STORMHEIM, Stirum bei Mühlheim, Ortsnamen.

STORMARII, **STURM**ARII, Volk in Nordalbingia.' Helmold. Chron. slav. 1, 6. 1, 26. Ad. Brem. h. e. 61. (Vergl. Zeuſs 395.)

STARN, Starn (Schm. III. 658), d. i. **STAR**, *sturnus.*

VI.

(trado) bifangum, qui vocatur abucheschelt *et* astarnascheit. *Praecept. Roth. reg.* 856.

s. **STAR** und **STERNULA.**

STERNO, STERRO, *m.*, Stern [goth. staírnô, angels. steorra, sterr, griech. ἀ-στήϱ, latein. *stella* (d. i. *sterula*), sanskr. stârâ? stri in den Vedas (*n.* stâ für stâr)], *stella.* Vergl. Schm. Wtb. III. 658.

n. s. sterno. Mcp. Bo. 5. (sterna, *stella.* Hd.) sterro, *stella.* T. 8, 5. O. I. 17, 23. 43. 54. II. 3, 19. V. 17, 35. sterre, *stella.* Schm. o. 340. (ureisame sterre, *cometa.* Id.) *hesperus,* sternen. Eb. stern, *sidus.* gl. Fuld. Dronke 14.

g. s. stérnen. Mcp. sterren. O. I. 17, 45. T. 8, 4.

d. s. stérnen. Mcp.

a. s. sternen. Mcp. sterron. O. I. 17, 19. 21. T. 8, 1. 6.

n. pl. sterna, *pliades.* Ic. *stellae.* Pa. gl. K. ?sterno, *sidera.* Ra. 273. sternon, *sidera.* gl. K. sternun. D. III. 91. sternen. Mcp. Bo. 5. sternin, *stellae.* N. 34, 10. sterron. O. IV. 7, 36. T. 145. sterren, *stellae, astra, sidera.* Id.

g. pl. sternono (*siderum*). Pa. gl. K. dero stérnôn, *syderum.* Mcp. Bo. 5. sterno. gl. K. after sterno faruu, *sidereo.* P. 50. sterrono. O. I. 5, 5. 17, 10.

d. pl. sternon, *sideribus.* Mcp. 28. sternun, *asteriscis.* Mζ. Bib. 1. 6. stern̄, *asteriscis.* Mβ. sternin. Bib. 5. sterron. O. II. 1, 14. T. 145.

a. pl. sternon, *stellas.* N. II. sternen, *stellas.* N. 8, 4. 135, 8. Mcp. sterna, *stellas.* H. 2. sterron, *stellas.* Sg. 913. so uuar man sehe in uuaron sterron odo manon. O. I. 11, 16.

v. pl. sternen. N. 148, 3.

ÂBENTSTÉRNO, der. Bo. 5. abentsterne, *vesperus.* Hd. apandstern, *vesperugo.* Ra. (apanstun. gl. K.) abentsterro, *vesperus.* Hs. abintesterro, *vesperus.* Tr. auentsterre, *vesper.* Id.

d. s. habantsterre, *vespero* (Grimm –ster-

ne). H. XIV, 2, 1. ?apandstern, *de vespero sidere*. Sg. 242.

TÁGOSTÉRNO, der, *phosphorus*. Mcp. Bo. 5. tacastern, *lucifer*. Pa. dakastern, *lucifer*. gl. K. tagastern, *lucifer*. Sg. 242. H. 2. *phosphorus*. H. 2. tagestern, *lucifer*. H. 25. tagesterne, *lucifer*. Hd. tagesterro, *lucifer*. Tr. Hs. dachsterro, *lucifer*. Id.

g. s. des tágostérnen, *phosphori*. Mcp.

d. s. er demo tagasterne, *ante luciferum*. Tg. 5.

n. pl. dagasterron. O. IV. 9, 24.

d. pl. mít tágesstérnen, *lucis sidere*. Mcp.

LEOHTSTERRO, *lucanum* (Boxh. -stern, *lucanus*). Ja.

(LEIDESTERRE, *maris stella*. Id.)

NAHTSTERNO, *noctis sidus*.

d. s. mít náhtstérnen, *noctis sidere*. Mcp.

?SIBUNSTERNO, das Siebengestirne, *pleades* (der seuensterre, *pliades*. Id.); s. d. folgende.

SIBUNSTIRNI, *plyadis*. Rb. sipunstirni, *pliades*. Sg. 242. (*de pliadibus*. Schm. i. 827.) daz sipunstirni, *orion*. Doc. A. c. 20. i. 1111.

g. s. sipunstirnes, *septentrionalis*. Pa. 155. sipunsternes stat, *septentrionalis locus*. gl. K.

d. s. demo síbenstírne. Mcp.

a. s. sibunstirri, *hiadas*. Ja. O. V. 17, 29.

g. pl. dero sipuneo sipurstirneo, *stellae septentrionales*. Pa. 137. thero sterno sipunsterneo, *stellae septentrionales*. gl. K.

ÙHTOSTÉRNO, der, *lucifer*. Bo. 5.

WAZZERSTERNE, *aquarius*. Sal. 1. wazerstern, *aquarius*. Sal. 2.

STERNUUARTELE s. UUARTAN.

STÉRNENFART.

d. s. mit stérnenférte, *sideris cursu*. Mcp.

GASTIRNI, *n.*, Gestirn, *sidus, constellatio* (cf. stirne, *astrum*. Schm. a. 643. und oben SIBUNSTIRNI).

n. s. gestirni, *constellatio*. L. gistirni, *constellatio*. Gh. 6. *militia*. Bib. 1. 2. gistirne, *constellatio*. F. 2. giestirne, *constellatio*. Gr. 4. gestirne, *constellatio*. Hd. *sidera*. Hd. gistirri. Em. 32.

g. s. kestirnis, *constellationis*. Ru. gistirnti, *constellationis*. Gh. Gh. 3.

d. s. gistirne, *militiae*. Mz. Sb. Bib. 1. 2.

a. s. gistirni, *(super) militiam (coeli)*. Mα. Mε. Mη. Mλ. Bib. 1. 2. 7. gistirne, *militiam*. Bib. 5.

a. pl. alliu gestirne. Bo. 5. ?gistirri. O. I. 17, 25.

GISTIRNTI, *constellationis*. Gh. Gh. 3.

STERNAHT, sternicht, *stellans, stellifer*.

d. pl. stérnahten, *stellantibus (oculis interstinctos amictus)*. Mcp.

GASTIRNÔN, mit Sternen besetzen, *stellare*.

p. p. gastirnôt: so iz kestírnet ist, *stelliferis noctibus*. Bo. 5.

n. s. n. gestírnotez, *interstincta sideribus (lectica*, tragabette*)*. Mcp.

d. s. mít sînemo gestérnôten brîdele, *astrificis habenis*. Mcp.

a. pl. die gestírnoten ínferte des hímeles, *stellata limina*. Mcp.

GASTIRNTÎ, *f.*? *constellationis*. Gh. Gh. 3.

STIRNA, *frons*. (Id.) Hs.

STIRNI s. STERNO.

STORN, *storax*. Doc. A. c. 129.

STORNÊN, *attonitum esse, stupescere*; siehe STARÊN in STAR.

(sie) stornetun, *inhiant (defixis obtutibus)*. Prud. 1.

p. a. n. s. m. stornenter, *attonitus*. Bib. 7.

d. pl. m. stornenten, *attonitis (oculis)*. Mξ. Bib. 1. 2. 7. stornenter. Bib. 5.

a. pl. n. stornentiu, *attonitos (oculos)*. Bib. 1. 2. stornentigiu, *adtonitos (oculos)*. Mμ.

STORNUNGA, *f.*, *stupor*. VG. III. 523. (stornunge. Schm. i. 739.)

STURNÎ, *f.*, *stupor*.

d. s. sturni, *stupore*. D. II. 323.

STURNÎ s. das vorige STORNÊN.

STERNULA, *turnus* (Vogel). F. *turdus*. Schm. i. 134. S. STAR und STARN.

STERZ, Sterz (angels. stärt, *spina*, stert, steort, *cauda*, *extremitas terrae*, *promontorium*; nord. stertr, *cauda equi*, niederd. Stert; Schm. Wtb. III. 660. S. oben STERT), *stiva*. Hs. (sonst keiza).
KATTENSTERT, *spica nardi*. Im. Vgl. Starz, Strunk vom Kohlgewächs (Schm. III. 659); und BEGISTARZ, *sepicedula*. Schm. o. 111.

STURZÊN, stürzen (Schm. Wtb. III. 660. 661), *labi*, *cadere*, *decidere*, *incidere*, *caedere*, *vertere*. S. STIURAN.

Bedeutung und Gebrauch:
so ferro sturzta er. N. 48, 13. sturzent (fone dinero situn). N. 90, 7. liute sturzent under dih *(cadent)*. N. 44, 6. daz ih in den mere ne sturze. N. 138, 10. (er) sturze in den tod. N. 89, 6. sie sturzton in gruoba todis. N. 19, 9. si sturzta in gruoba. N. 7, 16. er sturzet in dia sunda, in dia tieffi. N. 68, 16. sie sturzen in den selben strich. N. 34, 8. sie sturzen in freisige geluste. N. 9, 18. sîe sturzên âbe îro gedanchen, *decidant*. N. 5, 11. er sturzet aba demo buohstabe an daz nidera *alphabetum*. Mu. — stúrzen, *vertere* (diu ding). Bo. 5.

Form und Flexion:
Inf. stúrzen *(vertere)*. Bo. 5.
(er) stúrzet. Mu. sturzet. N. 10(a), 9. 68, 16.
(sie) sturzent. N. 44, 6. 90, 7.
(ih) sturze. N. 138, 10.
(er) sturze. N. 89, 6. 93, 13.
(sie) sturzen. N. 9, 18. 34, 8. sie sturcen. N. II.
(er) sturzta. Bo. 5. N. 48, 13. si sturzta. N. 7, 16.
(sie) sturzton. N. 23, 8. 56, 7.
GASTURZEN, *mergere*.
p. p. n. s. n. kestúrtez, *mersa* (mûot). Bo. 5.

BISTURZEN, bestürzen, *immutare*, *pervertere*, *subvertere*, *evertere*, *destruere*.
(er) bestúrzet, *immutat* (dia uuarheit). Bo. 5.
(ih) pesturce, *subvertam*. Rc.
(er) pisturze, *pervertat (nos*, der Durst nach Reichthum*)*. H. 4. bisturze *(obtegat*, thaz lioht mit muttu*)*. O. II. 17, 16.
(er) besturzta, *evertit*, *destruxit (cathedras)*. D. II. 285. Gx. pesturzta, *destruxit (cathedras)*. Rg. 1.
p. p. (fone in) uuírt pestúrzet (téro ménniscon lîb). Mcp. habet bestúrzet, *pervertit* (tih tines muotes). Bo. 5. bestûrzet sin, *versa (conditio rerum)*. Bo. 5.
FARSTURZAN, verstürzen, *evertere*.
(er) forsturzta, *evertit* (stuola). T. 117.
STURZ, *m.*, Sturz (Schm. Wtb. III. 660), *casus*, *mutatio*.
n. s. sturz, *casus*. Pa. Ra. gl. K. uuar uuirt der sturz. N. 44, 6. diser sturz tuot tih mit rehte dingen des pezeren, *haec mei (fortunae) mutabilitas iusta tibi causa est sperandi meliora*. Bo. 5.
g. s. sturzes, *casus*. Gc. 10.
n. pl. stúrza, *mutationes*. Bo. 5.
AUARSTURZ, *m.*, *recidiva febris*. M. 29. 30. Gh. Gc. Gc. 6. auirsturz. Gd. 3. auarsturuz. Gc. 3.
RUKKESTURZE, *d.*, *diabolo*. N. 18, 14.
BISTURZIDA, *f.*, *aversio*.
d. s. (in dero) pisturzido, *aversione mentis (a conspectu caderet)*. Gc. 3.
BISTURZILÎH, *adj.*
n. s. pestirzlihcer, *perversibilis*. Prud. 1.

STAIUÔN s. das folgende.

STAUUAN, STOUUAN, STOUUÔN (goth. stáujan, stôjan, κρίνειν, stáua, *m.*, *judex*, stáua, *f.*, *judicium*; vgl. mhd. stöuwen, nhd. stauen, *inhibere*, *stagnare*; RA. 748. 758. 855. Gramm. II. 57. n. 540b. 521. Schm. III. 585; vergl. auch angels. stôv, *locus*, Stube, auch

stivan, *apparere,* stivard, *dispensator, procurator*).

Bedeutung und Gebrauch:

queri. Gc. Gc. 3. 5. 6. 7. M. 29. A. *conqueri.* Prud. 1. 2. M. 30. Gh. Gh. 3. 4. Gc. 6. *causari.* Rd. Ib. *incusare.* VA. XII. 586. *increpare.* Gh. Gh. 2. 3. Ib. Rg. 1. *objurgare.* Gh. Gh. 3. *invehere.* Gc. 3.

Form und Flexion:

Inf. stouuuan, *(noletis) conqueri.* Prud. 2. stouuan, *conqueri.* Prud. 1.

g. stouuones, *(non habes jus) querelae.* Doc. A. e. 45.

d. zi stouuanne, *conquerendum.* Gh. Gh. 3. zi stouanne, *conquerendum.* M. 30. zi stuuanne, *conquerendum.* Gh. 4.

(er) stouuuit, chlagot, *queritur.* Gc. stouuot, *quaeritur.* M. 29. Gc. 5. 6. *conquiritur.* Gh. 6. stuoot, *quaeritur.* Gc. 3. stouuat, *quaeritur.* Gc. 7. stount, *quaeritur.* A. [stowet, *corripit,* begripfet. Cgm. 17, 138a. (Ps. 93, 10.)]

(du) stauuos, *causeris.* Rd.

(er) stouuida, *incusat.* VA. XII. 586. stouuita, *increpavit.* Gh. Gh. 2. 3. stouuota, *querebatur, causabatur.* Ib. Rd. staiuota, erbalc sih, *increpuit.* Ib. stouta, *increpavit (ventum).* Rg. 1. (d. i. *inhibuit,* ſtaute).

p. a. stouuanto, *invehendo.* Gc. 3.

n. s. stouuenter, *objurgans.* Gh. Gh. 3.

p. p. n. pl. stouonti, *commoti.* Can.

ARSTÔUUON, *(redargui) increpare.* Wo. 3.

(er) irstouuita, *repulit (eum).* Mz. Bib. 1. 2. irstouita, *repulit.* VA. VII. 450.

(er) erstouta: daz sus erstouta gezuâhte, *chorus increpitus.* Bo. 5.

p. p. g. s. arstouiti, *correpti (mens ad odium proruit).* Gc. 3. (arstouuiti. Doc. A. e. 165. 191.)

STAUUNGA, *f., querimonia.* Rf.

a. pl. stounga, *quaerimonias.* Bib. 1. 2. staunga, secca, *querelas.* Ib. Rd. stuunga, *quaerimonias.* A.

STUOUUAN, STUOAN, STUÊN, büßen

(s. die Formen zi stuuanne, *conquerendum.* Gh. 4. stuoot, *quaeritur.* Gc. 3. stuunga, *quaerimonias.* A. unter dem vorigen STOUWÔN; vergl. auch OSTARSTUOPHA), *luere, solvere.*

Inf. stuouuan, *corripere.* Gc. 3. stuen: uue demo in uinstri scal sino uirina stuen (büſsen). Em. 33.

(*d.* zi stuuanne, *conquerendum.* Gh. 4. s. STOUWÔN.)

ARSTUÊN, büßen, *luere.*

(er) arstuit, *luet.* Prud. 1.

(er) arstuota, *expendit.* Ec. frstuotb, fergalt, *pertulit.* Gr. 1. (erstuota oder ferstuota?)

(sie) irstuotun. *dederunt (injustam poenam)* (Maccab. II. 4, 48). Mψ. Bib. 1. 2.

STUATAGO, *judicii dies.* Em. 33. (Vergl. das goth. stáua-stôls.)

STÔZAN, ſtoßen

(goth. stáutan, nord. steyta; Schm. Wtb. III. 662. 674), *percutere, tundere.*

Bedeutung und Gebrauch:

tundere. Gd. F. *trudere.* Prud. 1. VG. I. 310. III. 373. Bo. 5. N. 10 (a), 13. Hd. *pungere.* F. Bib. 4. 6. *pulsare.* VA. XII. 706. *agere.* D. II. 326. *subigere.* D. II. 321. *impellere.* Mα. Bib. 1. 5. Ib. Rd. VA. V. 242. *repellere.* N. 77, 60. *committere.* D. II. 336. *offendere.* Gc. 3. *deturbare.* VA. V. 175. *proturbare.* VA. IX. 441. *impedire.* VA. X. 553. — stiez mih in die finstri. N. 142, 3. stozzet fone ime siniu liut. N. 93, 14 stiez fone imo, *repulit.* N. 77, 60. ziu ne stozzest den fone dir. N. 42, 5. stieze in ába hímele. Mcp. stôzên sia ziu dien ungeloublichen, *numeremus.* Bo. 5. stoz in dinen buosem dia hant. N. 73, 11. stozet den zagel in daz ander ora. N. 13, 3. tísiu zuèniu stiez ér beuóre ze uieren. Org. daz zeseuua teil stôzit an daz uuinstera Org. sih stozenti ferit uuerolt. O. V. 14, 10.

Form und Flexion:

Inf. stozan, *trudere.* Prud. 1. stozin, *tundere.* Gd.

(du) stozzest. N. 42, 5.
(er) stozit, *impulerit (hominem per odium)*. Mα. Bib. 1. stôzit *(assumptio dicitur*, daz man dara zuo legit, *i.* taz kemacha, daz man stôzit zuo dero *propositione)*. Org. stozzit, scurgit, *impulerit*. Ib. Rd. Bib. 5. stosit, *offendit*. Gc. 7. stozet. N. 13, 3. stozzet. N. 93, 14.
(sie) stôzent, *trudunt (flumina glaciem)*. VG. I. 310. Bo. 5. stozant, *conliserunt*. Doc. A. e. 11.
(du) stozest, *trudas* (in in dina hant). N. 10 (a), 13.
(sie) stôzên. Bo. 5. uueliu an anderiu stôzen. Org.
(ih) stîez. Bo. 5.
(er) stîez. Org. stiez. N. 77, 60. 142, 3. stiez, *trusit*. Hd. stiez, *impulit*. VA. V. 242. *commisit*. D. II. 336. *prosubigit*. D. II. 321. *agit*. D. II. 326. *arietat*. VA. XI. 890. *deturbat*. VA. V. 175. stiez, *stillant* (2 mal). D. II. 322. stiz, *pupugerat*. F.
(wir) stiozomes, *impegimus*. Bib. 1. 2.
(sie) stiezun, *proturbant*. VA. IX. 441. *pulsabant*. VA. XII. 706. stiezzin, *pupugerunt*. Bib. 6. stiezen, *pupugerunt*. Bib. 4.
(er) stîeze ín ába hímele. Mcp.
imp. s. stoz in dinen buosem dina hant. N. 73, 11.
p. a. sih stozenti (ferit uuorolt). O. V. 14, 10.
n. pl. stozenta, *trudentes*. VG. III. 373.

GASTÔZAN, *tundere, impingere, agere*.
(er) gistozit, *impinget (pes tuus non impinget)*. Mξ. Bib. 1. 2. 4. 7. gistozet, *impinget (pes tuus)*. Bib. 5. 13. gistozzit, *impinget*. Bib. 6.
(du) gestîeze siu hinder dih, *tuis divitiis ea annumerare maluisti*. Bo. 5.
(wir) gistiozames, *impegimus*. Mη. gistizemis, *impegimus*. Bib. 7. gistiezin, *impegimus*. Bib. 5.
p. a. n. s. m. gistozaner, *actus*. Prud. 1. D. II. 326. daz ih ofto gestozener fiele. N. 117, 13.
a. s. f. gestôzena (in nôt). Bo. 5.
gistozan *v.* emiziger. Doc. A. e. 28. ist kastozzan, *tunditur*. Rb. er ist fone sinemo sune aba demo riche gestozzen. N. 88, 39. in nôt kestôzen sint. Bo. 5. gistozan uuirdit, *impingetur*. Mξ. Bib. 1. 2. gistozin uuirdit, *impingetur*. Bib. 7. so der eriro teil dero zesamine haftentun pietungo aber anderest zuo iro gestôzin uuirdit, *adsumitur*. Syl. gistozin wirt, *impingetur*. Bib. 5. ih uuard kestozen daz ih fiele. N. 117, 13. er uuart kistozzan *(ex paradyso)*. Ho. (die) gestôzen habet (ze anderen goten). Mcp. kestozen habent (mih in den tod). N. 141, 6.

ANAGASTÔZAN, *impellere, impingere*.
(er) anagistozit, *impulit*. VA. III. 449.
(ih) anagistiez, *impegi (in Danielem)*. Sb. Bib. 2.
(er) anagistiez, *impegit (fortis in fortem)*. Sb.
p. p. n. s. m. anagistozaner, *impulsus*. Sg. 292. anagestôzzener, *impulsus*. N. 117, 13. — *f.* anagistozaniu, *(columna) inpacta (idolo)*. Mart. *(mala cogitatione nostra suis imaginibus) illisa*. Gh. Gh. 2. 3. anagistozaniu *v.* anagitaniu. Doc. A. e. 113. — *n.* anagistozanas, *inflicta (puppis vadis)*. VA. X. 303.
n. pl. f. anagistozanun, *petitae (portae)*. Prud. 1.
anagistozan uuerdan, *impingi*. M. 24. Sb. anagastozan uuirdo, *illidor*. Gd. anagistozin uuirdist, *inpingaris*. Bib. 7.

INGASTÔZAN.
p. p. in gestôzeniu (hant in buosem). N. 73, 11.

NIDARGASTÔZAN.
p. p. nidar sint kistozzan, *allidentur*. Rb.

WIDARGASTÔZAN.

p. p. du habest unsih uuidere gestozzan, *repulisti.* N. 59, 3.

ZUOGASTÔZAN.

p. p. zûogestôzen uurte. Bo. 5.

ABASTÔZAN, abstoßen, herabstoßen, *detrudere.*

(er) ába stôzet (tie chuninga). Bo. 5.

ABAFARSTÔZAN s. unter FARSTÔZAN.

ANASTÔZAN, anstoßen, abstoßen, *abigere, repellere, percellere, impingere.*

Inf. anastozan, *abigere (eum et a se repellere).* My. Bib. 1. anstozzen, *abigere.* Bib. 5.

(er) anastôscit, *arietat, inpingit.* Doc. A. c. 120.

(ih) anastiez, *impegi (in Danielem).* Mx. Gd. Bib. 1. anstiez, *impegi.* Bib. 5.

(er) anastiez, *impegit (fortis in fortem).* Mϑ. Bib. 1. 2. anastiz, *impegit.* Bib. 2. anstiez, *impegit.* Bib. 5. anastez, *perculerat (repagula).* Prud. 1. anasteroz, *inpingebant.* Rd.

(sie) anastiezun, *inpegerunt (navem).* Mz. Bib. 1. 2. anastiezzun, *inpegerunt (navem).* Sb. anstiezin, *inpingebant.* Bib. 5. anasterozun, *inpingebant.* Ib.

(ih) dar ih mih ana stieze. N. 139, 5.

(sie) anastizin, *inpingerent.* Ec.

p. a. ana stôzendo chnístîn, *colliserint.* Mcp.

d. pl. anastozenten, *inpellentibus.* Ec.

ANAGASTÔZAN s. oben unter GASTÔZAN.

ANAFARSTÔZAN s. unter FARSTÔZAN.

BISTÔZAN, bestoßen, *obtundere, pertundere, retrudere, obstruere.*

Inf. pistozan, *obtundere.* Ra. 265. pistozzan, *obtundere.* gl. K. bestôzen *(paludem).* Bo. 5.

(er) pistozit, *retrudit.* Ra. 272. pistozzit, *retrudit.* gl. K. pestoceth, *oppilabit.* Sg. 292.

(sie) bestozzent *(chananeum).* Mos.

(er) pistoze, *obstruat.* D. II. 320.

(sie) pestozzen unsih landis unde liuto, *tollant nostrum locum et gentem.* N. 62, 10.

(er) bestiez: duo er (got) si (Adam und Eva) dero wunnone bestiez. D. III. 55.

p. p. pistozan, *fulta.* Ra. 275. pistozzan, *fulta.* gl. K. bistozzan, *pertusam.* Gc. 1. 2. aller slahte nutzes hete er si bestozzen. D. III. 8.

n. s. m. bestozener: also toto bestozener. N. 30, 13.

DANA STÔZAN, *repellere, expellere.*

(er) stozzet dana: got ne stozzet dana sinen uolg, *repellet.* N. 94, 3.

(du) stiezze dana: ziu stiezze du mih dana. N. 42, 2. du unsih dana stiezze, *repulisti.* N. 59, 12.

imp. s. ne stoz unsih dana, *repellas.* N. 43, 23. ne staoz mih dana fone dinen geboten, *repellas.* N. 118, 10.

p. p. dana gistozan: du habest dana gezen (unsih). N. 43, 10. 88, 39. dana gistozan uuirdis, *(ne) impingaris.* Mσ. dana gistozan uuerdes. Sb. Bib. 1. 2. 3. uuer ist dana gestozzen. N. 118, 10. sie sint tana gestozzen, *expulsi.* N. 87, 6. sid ih dana gestozzen si. N. 88, 48.

DANA FARSTÔZAN s. FARSTÔZAN.

DURUHSTÔZAN, durchstoßen, *pertundere, perfodere, configere.*

(sie) durstiezzen (mine hende). N. 21, 17.

imp. s. durhstoz, *confige* (miniu fleisk). N. 118, 120.

p. p. durahstozan uuirdit, *confingitur.* Ps. 2. duruhstozan, *perfossum.* VA. XI. 10.

a. s. f. duruhstozana, *petitum.* VA. XI. 9.

FARSTÔZAN, verstoßen, anstoßen, *impellere, depellere, propellere, repellere, impingere, offendere, resultare.*

Inf. sih ferstozzen (an den stein). N. 90, 12.

(er) ferstôzet uzer sînemo riche. Bo. 5. (diu aha) verstôzet (an dien skíuerrôn), *resistit (rupe).* Bo. 5. uirstôzit, *(eos libido) praecipitat.* Doc. A. b. 79.

(wir) firstozames, *impingimus (in auram maledictionis).* M. 30. Gh. 3. forstozames, *impingimus.* Gh. ferstozames, *impingimus.* Gh. 2.
(sie) sih an imo ferstozzent. N. 109, 5. ?uuerlt saldon sie fersteostent. N. 36, 9.
(du) ferstozzest, *offendas* (dinen fuoz an den stein). N. 90, 12.
(er) ferstoze, *impingat.* Em. 21. *resultet* (alde missehelle). Mcp.
(er) ferstiez (an imo, Gott). N. 40, 2. ?inpifar, stez. Pb. 2.
(sie) daz sie dar ferstiezen unde danana uuurten *contenebrati.* Bo. 5.
p. p. forstozan, *elisa.* Em. 19. *(elisa, subruta.* Doc. A. c. 151.*)*
n. s. m. der uerstôzeno, *depulsus.* Bo. 5.
a. s. m. ferstozenen (mih uzer *paradyso*). N. 24, 5.
virstozan pin, *propellor.* Ec. (firstozan pin, *propellor.* Doc. A. e. 106.) sol ferstozzen uuerden uzzer gotes riche. N. 119, 5. uuirt ferstozen (furder), *movebitur.* N. 14, 5. uuerdent ferstozen (sundige). N. 67, 6. [uzer dien *(ecclesiis) superbi*] uuerdent ferstozzen. N. 68, 36. uuerde ferstozzen, *repellatur.* N. 73, 21. ferstôzzen uuerde, *tollatur.* N. 5, 6. er uuard ferstozzen (fone himele) N. 35, 13. uurden sie ferstuozen, *ejiciantur* (uzer iro seldon). N. 108, 10.

ABA FARSTÔZAN, *pellere.*
p. p. uerstôzener aba minemo guote. Bo. 5.

ANA FARSTÔZAN, *impingere, depelrlee.*
(er)? anauirstoizzit, *inlidunt.* A.
(du) ni anafarstozes, *ne inpingaris.* Rb.

DANA FARSTÔZAN, *depellere.*
p. p. dana ferstozzener, *depulsus.* Bo. 5.

NIDER FERSTÔZEN, *opprimere.* Mcp.
p. p. nider ferstozen uuerden, *sterni.* Bo. 5.

ÛZ FARSTÔZAN.
p. p. er uuirt uz ferstozen. N. 18, 10. 118, 98. dannan uz uuir ferstozzen ne uuerden. N. 45, 8. uuerdent uz ferstozzen. N. 36, 9. 22. uz uuurden ferstozzen. N. 35, 13.

INSTÔZAN, *injicere.*
?instlz, *iniecisse.* Mart. (instiz, *bovem sibi inter inguina cornu iniecisse.* Doc. A. b. 79.)

INGASTÔZAN.
p. p. ingestozeniu, (hant in buosem). N. 73, 11.

NIDAR FARSTÔZAN s. unter FARSTÔZAN.

ZISAMANA STÔZAN, zusammenstoßen, *collidere, addere, compilare, pugnare.*
(er) zisamane stozit, *inlidit.* Gh. Gh. 3.
(sie) zisamane stozent, *conliserint.* Mσ. zisamani stozzant, *conliserint.* Rb. zisamane stozant. Bib. 2. zisamena stozant. Bib. 1. zisamini stozint. Bib. 5. 7.
(wir) stôzên zesámini, *addamus.* Bo. 5.
(sie) zisamane stiezun, *pugnabant (venti).* Mϰ. Sb. Bib. 1. 2.

ZISAMANA GASTÔZAN.
?cesamene ke...ózen, *compilare.* Sg. 183.

SAMANTSTÔZAN, *collidere.*
p. a. uuarun samant stozonti, *conlidebantur.* Rb.

ÛZSTÔZAN, ausstoßen, verstoßen, *trudere, foras mittere, exturbare, ejicere, dejicere, expellere.*
(ih) uzstozzo, *depello.* F. 2.
(er) uzstozit, *trudit.* VG. II. 335. uzstozzet, *foras mittit.* N. 5, 8.
(er) uzstôza, *exturbat.* Prud. 1.
(du) stiezze du uz, *ejecisti.* N. 79, 9.
(er) uzstiaz. O. II. 11, 10. *gentes* stiez er uz (fone iro gesihte). N. 77, 55. uz stiez, *ferit (oculos ignis).* Prud. 1.
imp. s. stoz sie uz, *expelle eos.* N. 5, 11.
p. a. uzstozzinde, *ejiciens.* N. 77, 55.

ÛZFARSTÔZAN s. FARSTÔZAN.

FURISTÔZAN, vorstoßen, *obdere, impellere.*
p. a. n. s. m. furistozzanter, *obdens (pessulos).* Prud. 1.
d. pl. furistozanten, *impellentibus.* Ec.

UUIDARSTÔZAN, widerstoßen, *repungere, repellere, hebetare.*
(ih) uuidirstozo, *repungo.* Pr. v.
(du) stiezze uuidere: ziu stiezze du mih uuidere *(repulisti).* N. 41, 10.
p. p. habet uuíderstozen minen sin, *hebetavit.* Bo. 5.
WIDARGASTÔZAN.
p. p. du habest unsih uuidere gestozzen, *repulisti.* N. 59, 3.
ZISTÔZAN, zerstoßen, *proterere, destruere, tollere.*
(er) zistozit, *sustulit.* Ra. gl. K. zerstozet, *proterit.* D. II. 329.
(er) zistiaz. O. I. 7, 15. thie scrannon. O. II. 11, 17. then tod. O. II. 11, 50.
(er) zistiazi (thaz gotes hus). O. IV. 19, 31.
ZUOSTÔZAN, zustoßen, *adplicare, circumflare.*
(wir) zustiezin, *adplicuimus.* Bib. 5. (sonst zuosteditumes).
p. a. d. pl. in allen sint zuostôzentên uuinden, *circumflantibus.* Bo. 5.
ZUOGASTÔZAN.
p. p. zûogestôzen uurte. Bo. 5.
STÔZÔN, *stimulare.*
(er) stozot sih (io mit michileru unstati). O. III. 7, 16. stozot sih uuorolt mit ungimachu. O. III. 7, 18. stozzot, *stimulat.* gl. K. staozzot, *stimulat.* Pa. 242.
p. a. stozonto, *trepide* (Befehle befolgen). K. 5, 33.
GASTÔZÔN, *concutere.*
p. p. gestozzot, *concussa,* mag si *(ecclesia)* uuerden. N. 92, 2.
SAMANTSTÔZÔN.
p. a. samant stozonti, *conlidebantur.* Rb.
STÔZ, *m.*, Stoß (Schm. Wtb. III. 661), *ictus.*
g. s. stôzes: in eines stôzes friste, *in ictu pungentis.* Mcp.
d. s. stoze, *ictu (pungentis).* M. 30. Gh. Gh. 3. 4. der fallet fone stozze. N. 117, 14. an dem erestem stoze sprach er ir zuo uile suoze. D. III. 50.
a. s. stoz: ane stoz fielun. N. 61, 4.
n. pl. stozza, stollun, *bases.* Rd. (stollum. Ib.) Zu STUZAN?
d. pl. stozzim, *contusionibus.* Rb.
a. pl. stozze. Mos. taten ime ubele stozze. D. III. 92.
ANASTÔZ, *m.*, Anstoß, *appulsus, impulsus, impressus.*
n. s. ánastôz, *appulsus* (des uuindes). Mcp.
d. s. ánastôze, *appulsu.* Mcp. anstôze, *inpressu.* D. II. 341. anstoze, *impulsu.* D. II. 341.
UUIDARSTÔZ, *m.*, Widerstoß, *repulsus, objectio.*
d. s. uuiderstoze, *repulsu.* D. II. 339.
a. s. uuidirstoz, *objectionem.* N. 106, 42.
STÔZÎSARN, *propunctorium*; s. ÎSARN.
STÔZIL, *m.*, *v.* stemphil, *pilum superior.* Tr. stoezel, *tundo semina pilo.* Doc. A. c. 45.
STOZARE, *m.*, *cornupeta* (hinter *taurus*). Tr.
STÔZUNGA, *f.*, *offensio.*
d. s. stozunge, *offensione.* Hd.
ANASTOZUNGA, *f.*, *offendiculum.* Bib. 13. anestozzunga. Bib. 6. anistozungi. Bib. 4.

STOZ, *toga.* Ra. 277. gl. K. } zum vorigen?
STOZ, *pila.* Schm. o. 79. }

STUZZEN, stützen (Schm. Wtb. III. 674), *sustentare, fulcire.* Vergl STÔZAN und goth. stuthan. Gramm. II. 51. n. 545.
ARSTUZZEN.
si erstúzzet: si *(prospera fortuna)* alles kahes sih uuehselondo den man erstúzzet. Bo. 5.
UNTARSTUZZAN, unterstützen, *sustentare.*
p. p. unterstuzeter, *suffultus.* Hs.
(STUZZEUNGA, *f.*, *sustentaculum.* Hs.)
STUZZELINGUN unde ardingun, *temere et fortuito* (alliu dinch geschehen). N. 9, 2. stuzzelingun alliu ding fone íre geuualte geskehen. Mcp. stuzzelingun die geskihte uáren, *temerariis es fortuitis casibus.*

bus. Bo. 5. (eina) stúzzelingûn (uuortena geskiht), *temerarie mota.* Bo. 5. uuâr mag taz sin, daz man chit stúzzelingûn unde ardingûn unde âne rihti, gote allîu ding tuuingentemo ze rihti, *quis enim, coercente in ordinem cuncta deo, locus esse ullus temeritati reliquus potest?* Bo. 5. 232. (Stutz, oder Sturz?)

STAOZ s. STÔZAN.

STIAZ s. STÔZAN.

STIUZ, *clunis.* Pr. v. *clunes.* Pr. t. Doc. A. c. 9. Vergl. der Steuß, Steiß (Schm. Wtb. III. 661), holländ. stuyte, stiete, *uropygium.*

STIZANIE: *madendos rictibus (ructibus?) l.* biaozan stizanie (flizanie?). G.

STR-, als Anlaut in den folgenden Ansäzzen; als Inlaut in astrih, pfistrin, phlastre; kestre. R. ergestre. M. gustr(a). M.

STRAO, FARSTRAITA, UNTARSTRAITA s. STREUUAN.

STRIA s. STRIGA.
UUAGASTRIA, *falarica.* Ep. 2.

STRÔ, STROU s. STREUUAN.

STRUIO, *palus.* Schm. o. 447. Vgl. die Streu, Bach bei Fladung.

STREBAN, streben (Schm. Wtb. III. 677), *niti.* Vergleiche STRIPALEN, STRIUPAN und STERBAN.

(er) strebet: er allez wider got strebet, so wer âne got lebet. Cdg.

(sie) strebeten: darnach strebeten die helede. Cdg.

STREBUNGE, *f., obstinatio.* Hd. (strepunga. Schm. o. 283.)

STREBO, *m.*

NÔTSTREBO, *m.* (Vergl. NÔTGISTALLO.) *n. pl.* wol halven ime sine notstreben. Cdg.

STRÛBAN, sich strauben (Schm. Wtb. III. 676), *subrigere, inhorrescere.*

Inf. strûben, *inhorrescere.* Bo. 5. *subrigere.* Schm. o. 496.

(er) strxbft, *inhorruit.* Bo.

p. a. d. pl. strupantan, *impexis (lappis).* Prud. 1. strupentan, *impexis.* Prud. 1. strubenden, *impexis.* D. II. 317. [S. struhentiu, *impexa (virgo).* Schm. i. 539.]

GASTRÛBAN, *inhorrescere.*

(ez) so daz felt kesrûbet sî, *inhorruit stridens.* Bo. 5.

p. p. d. pl. gistrubten, *(lacerae camenae) crinibus laceris.* Bo. 2.

STRUPÎ, STRUPALÎ.

UUIDARSTRUPI, *contumacia.* Can. 9. uuidarstrup*l*i, *contumacia, superbia.* Em. 7. [uuidarstrupli (mit ausgestrichenem l), *contumacia, superbia.* Doc. A. b. 79. uuidarstrupi, uuidarstrupili, *contumacia.* Schm. i. 76.]

STRUBIG, *adj.?*

STRUBECHÆCH *v.* spreidaech *v.* hurst, *rubus.* Hd. Hieher?

STROPALÔN, strobeln (Schm. Wtb. III. 677), *inhorrere.*

ARSTROPALÔN, *inhorrescere.*

(er) arstropolot, *inhorruit (campis messis spicea).* VG. I. 314.

STROPALÔTH, *f., horror.* Bib. 1. 2. stropalôt, *horror.* Prud. 1. *(fatigat).* stropolot, *horror (corporis).* Mψ.

STRUPITHA, *stropha (, fraus).* gl. K. strupeta, *stropha (, fraus).* Ra. 275.

STRIUPAN s. STREBAN, STRÛBAN.

STRIPALEN, STREPALEN, *strepere* (Schm. Wtb. III. 677. 688). Vergl. STREBAN.

(ir) striplet, *strepite (, iubilate)*. Pa. Ra. 254. strepaled, *strepite (, jubilate)*. gl. K.
p. a. stripelenti *(subst. f.?)*, *strepitus*. gl. K. 275. stripelendi, *strepitus*. gl. K. striplendi, *crepitus*. Pa. striplenti, *crepitus*. Ra. *strepitus*. Ra. 275. (Vergl. SKREKENDI, *strepitus*.)

STROPALÔN s. STRÛBAN.

STRIGA, STRIA:
striga, *quae dicitur masca. L. Roth.* 379. *si quis eam* strigam, *quod est mascam, clamavit. L. Roth.* 197. *fornicariam aut* strigam. *L. Roth.* 198. striam *aut meretricem. L. sal.* 67. *si quis a diabolo deceptus crediderit secundum morem paganorum virum aliquem aut feminam* strigam *esse et homines comedere. Capit. reg. fr. si* stria *hominem comederit. L. sal.* 67. stria *seu herbaria. Add. ad L. alam.* 22. Gr.
[Ueber strix (στρίγξ), striga, daher altfranz. estrie, ital. strega, stregona, stregone, s. Grimm Mythol. S. 585; über strio*portium*. RA. 645 und über masc*a*, talamasg*a*. S. 512. 513.] M.

STRIGIL, *m.*, Striegel (Schm. Wtb. III. 684), *strigilis*. Pr. t. m. Sal. 1. 2. 4. *(strigiles.* Doc. A. e. 126.*)* strigil, scerra, *strigilis*. Doc. A. c. 9. serra, *unde equus mundatur*. Doc. A. b. 79. strigel, *strigilis*. Gr. 5.
STRIGILÔN, striegeln.
STRIGILOT, *f.*, *liminium (, servitium)*. Ra. 258. strikilod, *liminium (, servitium)*. gl. K.

STRAC oder STRICCHAN, STRACCH (Gramm. II. 17. n. 184).

STRIC, STRICCH, *m.*, Strick (Schm. Wtb. III. 681), *laqueus, funis*.
n. s. stricch, *laqueus*, seil, *funis*. N. 129, 5. strich, *laqueus*. N. 34, 8. strih, *laqueus*. gl. K. 261. *linea*. Mcp. Org. (s. STRIH). stric, *laqueus*. Tr. (Id.) Ra. *laqueus, decipula*. Schm. o. 343. stric v. druoh, *pedica qua pedes capiuntur*. Doc. A. b. 79. e. 92. strig, *laqueus*. N. 68, 23. 140, 10. ?strhc, angul, *muscipula*. Ic.
g. s. stricches, *laquei*. N. 34, 7. *setae*. D. II. 336. strichis, *setae*. D. II. 336.
d. s. stricche. N. 9, 16. 10 (a), 9. 24, 15. 90, 3. 139, 5. 140, 8.
a. s. stric, *laqueum*. N. II. strig. N. 68, 23. 141, 3. strigh. N. 56, 7. strich. N. 9, 17. 34, 8. 65, 11. *lineam*. Mcp. (s. STRIH).
instr. mit stricu (erhieng sih), *laqueo*. T. 193, 3.
n. pl. striccha des todes. N. 17, 6. strikki, *laqueari (, catene)*. gl. K. (strihki. Schm. a. 294.) stricki, *lauconie (, catene)*. Ra. 259.
d. pl. strichin, *maculis, laqueis*. Prud. 1. strichin, strichon, *pedicis*. D. II. 312.
a. pl. striccha, *laqueos*. N. 10 (b), 6. 17, 34. 90, 3. 118, 110. 139, 5. stricha v. netza, *tendiculas*. Bib. 6. (strichi v. næze, *tendiculas*. Bib. 4.) stricche, *laqueos*. N. 63, 6.
HALSSTRIC, Halsstrick, *laqueus*.
d. s. halsstricche, *laqueo*. N. 108, 8.
STRICCHAN, stricken (Schm. Wtb. III. 681), *nectere*.
BISTRICCHAN, bestricken, *nectere*.
(er) pistrikit, *nectit*. Ra. 262. pistrihhit, *nectit*. gl. K.
p. p. pistrickit, *stricta*. Ra.

STRAC, STRAH, strack (mhd. strac, angels. strac, stræc, strec, *rectus, directus, erectus, rigidus, severus, strictus*; Schm. III. 680).
d. s. frustrachemo muate, *obstinato animo*. Ib.
STRACCHÊN, strack sein (angels. stracan, *demulcere, attrectare*).
(er) *pellis* stracchêt an *tympanis*. N. 149, 3.
(sie) *chordae* stracchent an *psalterio*. N. 149, 3.

p. a. suuiu (tier) fárent strácchendo, *extento corpore.* Bo. 5.
d. s. mit strácchentemo reize, *iacente linea.* Mcp.
STRACCHIAN, STRECCHAN, ſtrecken (angels. streccan; Schm. Wtb. III. 680), *extendere, porrigere, prosternere.*
Bedeutung und Gebrauch:
so ih sie (hende) strecche in cruce. N. 27, 2. erdu strechemes, *prosternimus.* H. 23. sin lib sih strécche mit unende zites. Bo. 5.
Form und Flexion:
(wir) strechemes. H. 23.
(ih) strecche (hende). N. 27, 2.
(er) sih strécche. Bo. 5.
p. a. strekendi, *strepitus.* Pa. gl. K. (Schm. a. 219.) S. STREPALÊN.
p. p. adv., stracto. *stricte.* Doc. A. b. 79. Vergl. ſtrackś, ſtrack.
GASTRECCHAN, *porrigere.*
p. p. gistrechit uuas, *porrigitur.* VA. VI. 597.
n. s. kestrahter, *stratus (jaceat).* K. 44.
FORAGASTRECCHAN, *prosternere.*
p. p. forakistrahter, *prostratus (jaceat).* K. 44. fora si kistrehchit, *prosternatur.* K. 58.
FURIGASTRECCHAN, *profigere.*
p. p. a. s. furigistracten, *profixum.* VA. X. 479.
FARSTRECCHAN, *sternere.*
(er) farstracta, *stravit.* Rb.
p. p. n. s. m. farstracter, *porrecta.* VG. III. 351. *(Rhodope).*
d. s. f. ferstractero hiute, *corio extento.* N. 67, 26.
n. pl. n. farstracte uuarun, *prostrati sunt.* Rb.
FORAGASTRECCHAN s. GASTRECCHAN.
FURISTRECCHAN, *projicere.*
p. p. d. s. furstractemo, *projecto.* VA. X. 587.
FURIGASTRECCHAN s. GASTRECCHAN.
NIDARSTRECCHAN, niederſtrecken, *prosternere.*
(sie) niderstrahtin: si strahten sich nider zuo der erde. Mos.
p. p. a. s. m. niderstrahtin, *prostratum* (fone uuundun). N. 88, 11.
UNTARSTRECCHAN, *substernere.*
p. p. untarstracta, *substrata.* Rb.
STRECCHÔN?
p. a. strechonti, *lasciviens.* Schm. i. 916. (screchonti?)

STREICH in

STRÎCHAN, STRÎHHAN, ſtreichen (mhd. strichen, *linere, caedere*; Schm. Wtb. III. 678. Gramm. II. 17. n. 184), *linere, fovere.* Vergl. STRECCHAN.
Bedeutung und Gebrauch:
linere. gl. K. 258. *fovere.* VG. IV. 46. *conducere.* Id. *ire, meare.* D. III. 83 91. streich des (limes) unterzuisken. D. III. 46. hiez si widere zuo sinem bruodere strichen. D. III. 83. ioseph streich nach ir (sie zu suchen). D. III. 91.
Form und Flexion:
Inf. (strichen, *conducere: unde dicitur novacula conducta, i.* gestrichen. Id.) hiez si widere zuo sinem bruodere strichen. D. III. 83.
(sie) strihhent, *fovent.* Schm. i. 741 (s. unten).
(er) streih, *libuit.* gl. K. 258 *(superunxit). (linuit.* Schm. a. 290.*)* streich. D. III. 46. 91.
p. a. strihhent, *fovens (ungue limo).* VG. IV. 46 (s. oben).
GASTRÎCHAN, *conducere.*
p. p. gestrichen, *conducta (novacula).* Id.
n. pl. m. gistrichana, *secti (apices).* Prud. 1.
ANTSTRÎCHAN, entſtreichen.
(er) instriche (entgienge). O. I. 5, 53.
ARSTRÎCHAN, erſtreichen, *circuire, tranare.*
(er) erstríchet, *circuit* (dia fart). Bo. 5.
(er) nirstriche (fon thir then fridu). O. I. 12, 28.
p. p. erstríchen habet, *tranat* (diu oberen, *superna*). Mcp. irstríchen há

betôn, *complevere (tomum primum).* Mcp.

BISTRÎCHAN, bestreichen, *illinere, oblinere.*

(er) der sih der mite (mit dem Wasser) bistrichit. Fst. 134.

(er) pistreih, *illivit (vimina visco).* Prud. 1. er bestreich in mit einer slote. D. III. 46.

p. p. bestrichen, *oblitus.* Hd.

a. s. f. bestríchena, *oblitam* (mit sâlbe). Mcp.

DANNAN STRÎCHAN.

(er) dane streich: uil balde er dane straich (ging fort). D. III. 58.

DURHSTRÎCHEN, *permeare.* Mcp.

(sie) durhstrichent, *perambulant.* N. II. durstrichent. N. 8, 9. daz lant si durchstrichent. D. III. 65.

(ih) durchstrêih (sîe alle). Wm. 3, 1. ih durchstreich. Wm. 3, 1. IV. IX. durchstreihc. Wm. 3, 1. II. durhstreich. Wm. 3, 1. III.

[ÛFSTRÎCHEN, aufstreichen, mhd.

Inf. Karsîe hiez die videlære ûfstrîchen wunnebære und sie machen einen tanz. Frib. Tristan 622.]

FARSTRÎHHAN, *delere.* Pa. firstrihhan, *delere.* gl. K. (furstrihhan, *delire.* Schm. a. 199.)

(er) farstrihit, *delet.* Ra. 277. firstrihhit, *delet.* gl. K. firstrihit, *delerat.* gl. K. *(delirat,* farstrihit. Schm. a. 232.*)*

p. p. farstrihan, *deletus.* Pa. farstrihhan, *deletus.* R. firstrihhen, *deletus.* gl. K.

(STREICH, *m.*, bayr. Straich; Schm. Wtb. III. 677.)

STRIH, *m.*, Strich (goth. striks, *linea*, nord. strik, *linea, nota*, strika, *lineam ducere;* Schm. Wtb. III. 680), *linea, nota, zona.*

n. s. strih, *nota v.* reiz. Doc. A. c. 9. *linea.* Mcp. Org.

a. s. strich, *lineam.* Mcp.

n. pl. strichi, *zonae (quinque tenent coelum).* VG. I. 233.

STREICHÔN, straichen (Schm. Wtb. III. 677; mhd. streichen. Trist. 10999. 13967. 15885. 17542; nord. strîkia, *virgis caedere*), *demulcere.*

(er) streichôt, *demulcet.* Bo. 5.

STRÛCHÔN, strauchen (Schm. Wtb. III. 678; nord. striuka, *elabi, aufugere, contrectare, palpare*), *ruere, impingere, labare, cespitare.*

(sie) struchatun, *ruunt (equi per silvas, per saxa).* Prud. 1.

p. a. n. s. f. struhentiu, *impexa (virgo).* Schm. i. 539. (strubentiu?)

a. s. m. struhchentin, *impingentem (equum).* Bib. 7. struchente, *impingentem.* Bib. 5. — *n.* struhhontaz, *impingentem (equum).* Mη. (Jes. 63, 13.) struhontaz, *impingentem.* Sb. struchontaz, *impingentem.* Bib. 1. 2.

p. p. d. s. gistruhotemo, *suffuso (equo).* VA. XI. 671.

STRÛCHAL, STRÛCHALÎN, *adj.*, strauchelnd, *sternax.*

g. s. struhtines, *sternacis (equi).* VA. XII. 364 (s. Schm. Wtb. III. 678).

STRÛCH, der Strauch, Strauß (mhd strûh), *frutex?* Vergl. geblûmet als es lebe wol gestrûcket sunder nit ist vf min hôbet (daz krenzel). D. II. 258. S. Schm. Wtb. III. 678.

STRUCHEL, *sublinguium, guttur.* Schm. a. 588.

STRAD in

STRIDAN [mittelhd. strëden, angels. strädan, stredan (auch stregan, strëgan), *sternere, dispergere*, nord. streda, *sternere, subigere;* Schm. Wörterb. III. 682. Gramm. I. 937. X.], *fervere.*

(er) strede, *ferveat (profunda fides).* Hd. strede, *ferveat (fides calore).* H. 3.

p. a. n. s. m. stredanter, *fervidus.* Sal. 2. stredenter, *fervidus.* Sal. 4. — *f.* stredantiu, *fervida.* D. II. 338.

d. s. m. stredentemu, *fervente (spiritu).* H. 12.

ARSTREDAN, *effervere.*

(sie) erstradun, uuielun, *efferbuerunt.* Bib. 1.

UFARSTREDAN, *sistere.*
p. p. ovarstredit uuard, *sistitur (rivus cruore, qui fluebat).* Prud. 1.
UZSTREDAN, *effervere.* VG. IV. 556.
[FARSTREDAN.
wilt du den fluzz verstreten *(inhibere).* Cgm. 129, 4.]
STREDO, *m.*, des tages, *fervor diei.* Ib. Rd.
STREDI, *adj.?*
strede uuálligora, *sevior fervens (freto).* Bo. 5.
STREDUNGA, *f.* (zeno,) *stridor (dentium).* T. 113. stridunga. T. 47, 7. 76. 125. 147. 149.

STRUDian (angels. strudan, *spoliare, vastare,* strudere, *spoliator*, mhd. strudære, *grassator,* struderie, *spoliatio;* s. RA. 635. Schm. Wtb. III. 690), *fraudari.* Vgl. STRUPITHA.
(er) strutit, *fraudat.* R.
p. a. strutenti, *prodigus.* R.
GASTRUDIAN, *exterminare.*
p. p. kistrudit, *exterminatur.* gl. K. castrutit, *exterminatur.* Pa.
ZISTRUDIAN, *destruere.*
(er) zistrudida, *destruxit (urbem).* Is. 5, 6. (XIV. a. 22.)
p. p. zistriudit, *sequestrati.* gl. K. (zistrudit, *sequestrate.* Schm. a. 340.) zistrutit, *sequestrati.* Ra. 273.
STRUD*is*, *legitima*, Pfändung, Wegnahme fahrender Habe. (RA. 846, 3. 866.)
si quis judicem fiscalem ad res alienas injuste tollendas, antequam ei fidem fecerit, aut ad strud*em admallatum habuerit, invitare praesumserit. L. rip.* 51. *quod si ipsam (var. ipse)* strud*em contradicere voluerit. L. rip.* 31. strud*em*, *distructionem*, ci gistertanne. D. I. 341. (Grimm vergleicht struot, Wald; vgl. bayr. Strut, Busch, Gebüsch, Gesträuch. Schm. III. 690.)

STREIT in

STRÎTan, streiten (nord. strîda; Schm. Wtb. III. 689), *certare, pugnare.*

Bedeutung und Gebrauch:
tendere. VA. XII. 938. *pugnare.* Ib. Bo. 5. Rd. *compugnare.* Mς. Bib. 5. *confligere.* P. 24. Can. 10. 11. D. II. 342. *certare.* Rd. *dimicare.* Ib. Bo. 5. Rd. *agonizari.* Bib. 1. 2. 5. Mσ. *contendere.* T. 69, 9. *tumultuari.* Mη. Bib. 1. 2. *altercari.* Mσ. Rb. Bib. 1. 2. 4. 6. 7. 13. Pa. gl. K. *litigare.* T. 82. *disceptare.* R. Ib. Re. Bo. 5. Mz. Bib. 1. 2. 7. Le. Le. 3. *obtinere.* Bib. 5. *militari.* M. 31. Sb. Bib. 5. — dára gágene strîten *(concertare).* Mcp. Org. Bo. 5. umbe diu ungeuuissoten mag man strîten. Org. die mit Moysi striten. N. 54, 16. 80, 8. dero strîtenton *(adversariorum).* Syl. strittit *v.* sturmit, *tumultuabitur.* Mη. Bib. 12.

Form und Flexion:
Inf. stritan. P. 24. Can. 10. 11. Rd. Bib. 1. strîten. Mcp. Org. Bo. 5. stritin. Bib. 7.
d. ze strîtenne. Bo. 5.
(ih) strito, *disceptabo (cum filiis vestris).* Mϑ. Bib. 1. 2. striten, *disceptabo.* Bib. 6.
(er) strîtit. Em. 33. *compugnat (totus orbis).* Mς. Bib. 5. *contendet.* T. 69, 9. *altercatur.* Pa. strîtet. Syl. Bo. 5. stritit. R. Ib. Re. Bib. 1. 2. strittit. Mη. stridit. gl. K.
(ir) stritent, *disceptaremini.* Sb. strîtênt. Bib. 2. strîtêt. Bib. 1.
(sie) strîtent. Ib. Bo. 5. strîtant. Rd. stritant. M. 31. D. II. 342. stritent. Sb. stritint. Bib. 5.
(du) strites, *alterceris (et non alterceris cum illa in vino).* Mσ. Rb. Bib. 1. 2. 13. strîtest. Bib. 4. 6. 7. strîtist. Bib. 5.
(er) strîte. Org.
(ih) streit. Bo. 5.
(er) streit, *obtinuit.* Bib. 5. *(disputabat).* Bo. 5.
(sie) stritun. Mz. Bib. 1. 2. 7. T. 82. striten. N. 54, 16. Bo. 5. stritten. N. 80, 8.
imp. s. strit, *agonizare! (pro iustitia).* Mσ. Bib. 5. VA. XII. 938. strith. Bib. 2.
p. a. n. pl. m. stritenta, *disputantes (cum*

Stephano). Mz. Lc. Lc. 3. Bib. 1. 2. die strîtenten. Bo. 5.
g. pl. m. dero strîtenton *(adversariorum).* Syl.
strîtendo, *in contentione.* Db.

GASTRÎTAN, *contendere, vincere, obtinere* (kriegen), *collabi, delabi.*
(sie) kistritant, *conlabuntur.* gl. K. *delabunt.* Ra. gl. K. cascritant, *delabunt.* Pa. 282. cascritan, *conlabuntur.* Pa. 189.
(du) gestritest, *vincas.* N. 50, 6.
(wir) kistritames, *contendimus.* Sg. 70.
(er) gistrite, *obtineat.* M. 2. 5. Can. 10. 11. 13. gistrita, *obtineat.* Can. 6. kistrita, *obtineat.* Can. 5 *(sententia regularis obtineat, ut hi...).*
(ih) gistreit. N. 9, 5.
(er) gistreit, *obtinuit.* Sb. Bib. 1. 2. gistreith, *obtinuit (et quasi lex obtinuit in Israel).* Mζ.

ARSTRÎTAN, erstreiten, *expugnare.*
p. p. n. pl. m. únerstrítene (des), *inexpugnabiles (supplicii).* Bo. 5.

UBARSTRÎTAN, *revincere, obtinere.*
(er) uparstreit, *obtinuit.* Bib. 7. uberstreit. Bib. 5. ubirstreit. Bib. 5. uperstreit, *obtinuit (sermo regis verba Joab).* Mz. Bib. 1. 2. uperstreit, *revincebat (Judaeos publice).* Mz.

UUIDARSTRÎTAN, *resultare.* M. 29. Gc. uuiderstritan, *resultare.* Gc. 7.
(er) uuidarstritit, *contendet.* Frg. 5. *renititur.* M. 30. Gh. Gh. 3. *resultat.* Sb. Can. 10. 11. widerstritet, *resultat.* Can. 13.
(er) gegin *v.* uuiderstrite, *obniti velit.* W.
(sie) uuidarstritent, *impugnant.* Gc. Gc. 6.
p. a. uuidarstrit, *resultantem.* M. 30. uuiderstritent, *resultantem.* Gh. Gh. 3. *(reluctantem.* Doc. A. e. 23.*)*

STRÎT, *m.* (ags. stridh, nord. strîd), Streit.
Bedeutung und Gebrauch:
pugna. Mμ. Sb. Bib. 1. 2. 5. *bella.* Mart. *certamen.* Bib. 2. Rb. Mχ. *luctamen.* D. II. 336. 339. *agon.* Pr. e. M. 31. Hd. *militia.* Bib. 1. 2. 6. Mχ. *secta.* Ct. 64. *seditio.* Ic. VA. XI. 345. Pb. 2. N. 106, 24. *discordia.* Mcp. 27. *contentio.* Rc. Can. 10. 11. *impugnatio.* Gh. Gh. 3. *emulatio.* Can. 13. *simultas.* Ec. Can. 1. 10. 11. 13. *conflictus.* M. 32. 48. Is. 2. Da. VP. VP. 2. Prud. 1. *adflictus.* Can. 21. *collisio.* Can. 7. 11. M. 24. 56. *disceptatio.* Mγ. Bib. 1. 4. 5. 6. 13. Ib. Ja. Can. 7. 10. 11. 13. M. 13. *altercatio.* Ic. M. 38. Can. 9. 10. 12. 13. Mcp. Bo. 5. Pa. Ra. gl. K. *adversio.* Mart. *(animadversionibus sacerdotum.* Doc. A. b. 79.*) contradictio.* Bib. 1. 2. 7. Org. Mξ. *contestatio.* Rf. *commissio.* Ja. *controversia.* Gr. 4. Tr. Bo. 5. Db. Rg. 2. Ec. 2. Sbe. Bib. 1. 2. *iurgium.* Ja. *rixa.* Rc. *lis.* Rb. Sg. 913. Le. Mη. Bib. 2. D. II. 329. *quaestio.* Ib. Bib. 1. 2. 5. 6. Mα. Sb. M. 30. 31. Gh. Gh. 3. Db. Can. 4. *quaerimonia.* Rb. *causa.* Db. Bib. 1. 2. 5. Mξ. — in sturm unde strite. N. 68, 2. ne giang in strit. O. I. 27, 17. er duit hiar untar in then strit. O. III. 16, 52. strit umbe tie reht. Db. thar uuas strit umbi thaz. O. III. 20, 67. strît uuirdet, *quaestio est.* Syl. in strite bagen, *judicio contendere.* T. 31, 4. strite purchliche, *civiles quaestiones.* Db.

Form und Flexion:
n. s. strith. Mγ. Bib. 1. 2. strid. gl. K. strît. Bib. 1. 2. striit. Ja. Pa. Ra. Em. 21. D. II. 339. strit. Ja. Ib. Ic. Rc. Rd. Rf. Bib. 1. 4. 5. 6. 7. 13. Gr. 4. Tr. Db. Dc. Mμ. Can. 9. 10. 12. 13. Pr. e. Mcp. Bo. 5. O. III. 20, 67.
g. s. stritis. Db. Bib. 5. strîtes. Mμ. Sb. Bib. 1. 2. 5. 6. Bo. 5. Rg. 2. Mα. M. 31. N. 105, 17. strites. Co. Rb.
d. s. strita. Can. 7. strîte. Gh. Gh. 3. Org. strite. N. 68, 2. T. 31, 4. Bib. 1. 2. 5. M. 30. 31. 48. Gh. Gh. 3. Is. 2. Rb. VA. XI. 345. Sb. Can. 10. 11. Org. strit, *agone.* Hd.
a. s. strith. M. 32. Can. 11. Bib. 1. 2. strid. Pb. 2. striit. Da. strît. VP. 2. Mcp. strit. Ec. Rb. M. 24. Sb. Can. 7. VP. O. I. 27, 17. III. 16, 52.
n. pl. strîta. Mξ. Bib. 1. 2. Rb. Rc. M. 15.

Le. 3. Sg. 913. Ec. 2. strita. Mart. Bib. 1. 2. stritę. Sb. *(d. s.?)* strite. Db. strit. Bib. 5. striti. Can. 4. 7. stritun, *lites.* Le. *(d. pl.?)*
g.pl. strito. N. 106, 24.
d.pl. stritun. M. 13. Can. 10. 11. 13. Mart. stritun, *lites (acc.?).* Mη. Bib. 2. Prud. 1. stritin, *luctamina.* D. II. 329. 336. striten, *luctamina.* D. II. 336.
a.pl. strîta. Sbe. Bib. 2. strita. Mχ.
BURGSTRIT, ter *(, status).* Bo. 5.
DINGSTRIT, *causam.* N. 9, 5. dincstrit, *causam.* N. II.
HEIMSTRIT, liutpaga, *seditio.* Ib. Rd. heinstrit, *seditiones.* Gh. 6.
EINSTRIT, *m., obstinatio.* Ib. Re.
EINSTRITI, *f.*, *obstinatio.* Ic. R. M. 40. Can. 8. 9. *pertinacia.* Ra. 267. *tenacitas.* Ra. gl. K. einstritti, *contumacia.* K. 62.
EINSTRITI, *adj.*, *tenax.* Ra. *pertinax.* Ra. 267. *pervicax, contumax, obstinctus.* R. einstridi, *tenax.* gl. K. 276. heinstriti, *pervicax.* Ib.
n. s. einstriter, *obstinatus.* K. 64. *contumax.* K. 23.
g. pl. ainstritero, *desipientium.* Pa. einstridere, *desipientium.* gl. K. einstritem, *desipientium.* Ra.
EINSTRITANTI, *atrox.* Ra. gl. K. ainstritandi, *atrox.* Pa.
EINSTRITAN, *alternatim.* Ra. ainstritan, *alternatim.* Pa. gl. K.
GISTRITA, *n., scisma.* Bib. 13.
a. pl. gistritiu, *seditiones.* T. 145.
STRÎTLÈRA, *f.*
in stritlera bin ih sculdic. Co.
STRÎTLOUPHO, STRÎTLOUFT.
STRÎTSPIL.
STRÎTMUOT.
STRÎT, *adj.*, ſtreitig?
EINSTRITAN, *alternatim.* Ra. ainstritan, *alternatim.* Pa. gl. K.
UUIDARSTRÎTAN, *renisam (iussis).* Prud. 1.
STRÎTÎG, *adj.*, ſtreitig.
n. s. strîtîg úngezúmft, *discors bellum.* Bo. 5.

d. s. in strîtîgemo râte (sizzet). Bo. 5.
Comparativ: stritigor, *contentiosus.* P. 5. stritiger, *contentiosus.* Can. 10. 11.
STRÎTIGO, *adv.*, ſtreitig, *certatim.* VG. IV. 38. strîtigo fehte, *mente praecipite petat.* Bo. 5.
Comp.: stritigore, *contentiosius.* Can. 13.
DURUHSTRIGIO, *adv.*, *pertinaciter.* Ald. 2. 6.
EINSTRIGIGI, *pertinax.* Gc. 2. einstritigi, *pertinax.* D. II. 311. einstritigo, *pertinax.* D. II. 311. einstritic, *contumax.* Ic. *obstinatus.* Ic. einstritic enti fravali, *contumax.* Doc. A. c. 24. einstridih, *pertinax.* Gc. 12.
n. s. f. einstritigiu, *pertinax.* Prud. 1. — *n.* einstritigaz, *pertinax.* Prud. 1. einstritigiz, *pertinax.* D. II. 311.
d. s. m. einstritigemo, *obstinato.* Bib. 1.
a. s. m. ęinstritigun, *contumacem.* Rb. 498. einstritikan, *contumacem.* Rb.
n. pl. m. einstritige, *pertinaces.* P. 54. Gc. 10. einstritike, *pertinaces.* Gc. 4. gl. Fuld. Dronke 15.
EINSTRITIGÎ, *f.*, *obstinatio.* Can. 10. 12. Prud. 1. D. II. 321. *nisus.* Prud. 1. einstritiki, *pertinacia.* Gc. 4.
g. s. einstritigi, *obstinationis.* A. *cervicis.* M. 31. Le. 2. Gc. 8. *cervices.* Le. Le. 3.
d. s. einstritigi, *obstinatione.* Em. *indisciplinatione.* Can. 13. in einstritigi (han ich gesundet). Co.
a. s. einstritigi, *cervicem.* M. 29. Gc.
EINSTRITIGO, *adv.*, *pertinaciter.* Gd. *obstinate.* Prud. 1.
INGAGANSTRÎTIG, *obnixus.*
a. pl. ingaganstritiga, *in obnixos.* VG. III. 222.
UUIDARSTRÎTIG, *pertinax.*
n. pl. uiderstritico, *pertinaces.* Rc.
UUIDARSTRÎTÎGÎ, *f.*
d. s. in uuiderstritigi (han ih gesuntit). Co.
STRÎTLÎH, ſtreitlich, *adj.* (Vgl. állero stritolih sih in zúei teilet. Mcp.)

STRITTILIHHO *(adv.)* haret, *clamitat.* Pa.
EINSTRITLIHHO, *adv., obstinatus.* Em. 26. einstridlihho haredi, *clamitat.* gl. K. (haret. Schm. a. 223.)
STRITÔD *(f.)* uuórto. Bo. 5.
g. s. strîtodes. Bo. 5.
STRITARI, *m.,* Streiter, *rixosus.* Tr.
n. pl. stritara, *complices.* D. II. 326.

STRITE, *vinea.* Schm. a. 475.

STRUDIS s. STRUDIAN.

STRUDO, *purro, piscis.* Hs. S. STURID, STURO *(piscis).*

STRUOT, *sylva?* (Grimm RA. 635 und Schm. Wtb. III. 690 Strut, Gesträuch, Gebüsch, kothiger Busch?) oder *fluvius?* (Vergl. Unstruot, Strudel.)
a. s. in die huruuinun struot, diu dar heizzit Giggimada. Eccard. Fr. or. I. 675. Vgl. *unum* bivanc, *qui dicitur* blancstruth. Trad. fuld.

STRODEL, *pedonius.* Schm. o. 386.

STRIPH, *herba mercurialis.* Doc. A. c. 6568.

STRIPHA *l.* pletecha, *labatium.* Em. 31. *(lapacium.* Schm. i. 179.*)*

?STRIIFI, *rapidus.* Rf.

STRIFELEN, *lineae* (am Rande). Hd. *(lineis.* Schm. o. 278.*)* [von STRÎF, Streif (Straif: Schm. Wtb. III. 683); strêifet dîe hûd ábo? *(serpens).* Phys.]

STRAUF oder STRIUFAN, STRAUF, STRUFUN (Gramm. II. 49. n. 537). Ob daher STRÂFEN? s. Schm. III. 683. RA. 680.

STROUFEN, straufen (Schm. Wtb. III. 683 und 688 strupfen; mhd. stroufen, bestroufen), *stringere.*
Inf. strpxffn, *stringere.* Bo.
[(er) stroufte: er straufte von dem gras in ein tůch des towes tror. Suchenw. 97.]
BESTROUFEN, *vellicare.*
er ilte loufen ein marwez chalp bestrouffen, do er iz ersluog. D. III. 65. si hiez in louffen zuei chitzi bestrouffen (schlachten). D. III. 73.
p. p. so der man wirt getouffet, so ist er aller siner sunten bestrouffet (gereinigt von). D. III. 52.

STRAL oder STRILAN, STRAL, STRÂLUN.

STRÂLA, *f.,* Strahl [angels. stræl, *m.,* ital. lo strale, slav. strelà (davon strelétz, Strelitze, Schütze, strelal, schießen); Schm. Wtb. III. 684. Gramm. III. 444; mhd. strâle, *f.*], *sagitta, jaculum, veru, calamus, arundo, obelus.*
n. s. strâla, *sagitta.* Pa. strala, *sagitta.* F. Tr. gl. K. Sg. 184. Em. 31. Wn. 863. *veru.* D. II. 349. *arundo.* D. II. 342. *stagnea.* L. gelupet strala, *scorpio.* Tr. (gelupita strala, *scorpio, sagitta venenata.* Schm. i. 155.) *?obelo* (Boxh. *–clus*). Ja. strale, *sagitta.* Gr. 5.
d. s. stralu: inan traf mit stralu, *appetiit.* Em. 13. strâlo. N. 90, 6.
n. pl. strala, *sagittae.* N. 7, 14. 37, 3. 44, 6. 56, 5. 63, 8. 119, 4. 126, 4. *jacula.* N. 54, 22.
d. pl. stralom fiurinem, *igniferis.* Em. 13. (fiurinem stralom fartripane. Doc. A. e. 135.)
a. pl. strala, *sagittas.* N. 7, 14. 10 (b), 2. 143, 6. Nd. *calamos.* D. II. 350. stralun, *lanceolas.* Pb. 2. *(lanceolus.* Schm. a. 599.*)*
DONARSTRALA, *f.,* Donnerstrahl, *fulmen.*
n. s. donarstrala, *fulmina.* Bib. donerstrala, *fulmen.* D. II. 315. *fulmine.* D. II. 321. donirstrala, *catapulta.* Tr. donrestrale, *catapulta.* Hd.

g. s

g. s. dero fiurentûn dónerstrâlo, *fulminis.* Bo. 5.

STRALJAN, STRELJAN, STRALEN, strählen, strelen (Schm. III. 684), *pectere.*
(er) stralit, *pexit.* Doc. A. c. 125.
(du) stráles, *pectas (cum maxillis balanatum gausape).* Pers. 2. III.
(er) stralta, *pectivit.* Rf.
(sie) straltun, *pectunt.* VA. XII. 86.

GISTRALEN, *pectere.*
p. p. n. s. m. gistralter, *pectinatus, pexus.* Mon. 2. *repexus.* Prud. 1. D. II. 327.
a. s. m. gestraltun, *pexum.* D. II. 317.

UNGISTRALIT, *impexa.* D. II. 315.
d. s. ungestraltemo, *concreto (crine).* D. II. 350.
d. pl. ungistralten, *inpexis.* VG. III. 366.

STRAM oder STRIMAN, STRAM, STRÂMUN?

STRÂM (bayr. Strâm, mhd. strâm, Strom, stræmelîn, *radius;* Schm. III. 684).

STRAMILAHTA, *segmentata.* F. stramelecht dûch, *stragulatus pannus.* Id. (Schm. Wtb. III. 685).

STRAMILON, *pestes (, lues).* gl. K. (staramilun. Ra. 279.)

STRÎMO, Streif, Striem (vgl. Straim: Schm. III. 685).
a. pl. tie strîmen. Org.
d. pl. strímon, Strichen. Mcp. Org. (strîmôn).
a. pl. strîmen (am Steine, Holze). Org.

STRIMULLE, *linea.* Bib. 1.

STRÎMILÎ(N).
a. pl. st'milin, *flammarum longos a tergo albescere tractus* (von Sternschnuppen). VG. 2. I. 367.
n. pl. strimilon, *notae (ceruleae).* VA. 2. V.

STRIMALOHT, *adj.*
strimalathi, *segmentata.* Tg. 5. S. STRAMALOHT.

STRAUM od. STRIUMAN, STRAUM, STRUMUN *(strepere?).*

STRAUM, STROUM, *m.*, Strom (mhd. stroum, angels. stream, *fluvius, torrens, alveus,* nord. straumr, *fluxus aquarum;* vergl. STRÂM), *alveus.* R. Pa. Ra. gl. K. P. 54. Bib. 2. *amnis.* Bl. *torrens.* Mc. Sb. D. Zf. *vadum.* Bl. Rb. *limpha.* Ra. gl. K. *strepitus.* Mcp.
n. s. straum. R. Pa. Ra. gl. K. stroum. Bib. 2. Bl. strom, ...*mbus.* Sg. 913.
g. s. straumes, *alvei.* Ja. Ib. Rd.
d. s. stroume, *amne.* Bl. strûme, *strepitu* (des helleuuazers). Mcp.
a. s. stroum *v.* drati, *alveum.* P. 54.
n. pl. strouma (piviangun), *vada (occupaverunt).* Rb.
d. pl. stroumun *v.* seilun, *rudentibus (inferni detractos in tartarum).* Mc. *(i. torrens aquae).* Sb. Ep. can. 1. 4. stroumun, *(i. torrens aquae* — seilon*) rudentibus inferni.* D. strůmin, *rudentibus inferni.* Zf. strůmin *l* hellistromin, *rudentibus inferni.* Zf.
a. pl. strauma, *vada.* Rb.

STROM (STRÔM?) in hellistromin *l* strůmin, *rudentibus inferni.* Zf. (S. vorher STRAUM, *d. pl.*)

STRUM, *strepitus;* s. STRAUM, *d. s.*

STROUM s. STRAUM.

STRAMELOHT, STRAMILOHT, STRAMILON, STREMILOHT } s. STRAM.

STRIMIL s. STRÎMO.

STRAMPH s. Gramm. II. 59. n. 587.

STRAN in STRANLIH, STRANLIHHO; siehe **STRANG.**

STRENO, *m.*, der Stren, die Strähne (Schm. Wtb. III. 686; vergl. angels. strene, streone, *stratum*, *lectus*).

VAHSSTRÈNO, *m.* (Vergl. hârstrêne. Ottok. cap. 67. Gramm. III. 409.)

d. s. in einemo uáhsstrénon dines halses, *in crine.* Wm. 4, 9. I. IX. (uahsstrenen. Wm. 4, 9. II. III. IV.)

KISTRIANI, *instrue.* Ib.; s. das folgende

STRIUNAN, streunen (angels. strionan, *thesaurizare*, von strion, *thesaurus*; vgl. astrienan, astrynan, *gignere liberos*), *lucrari.*

Inf. d. za striunanne, *ad obsequium (, ad officium).* gl. K. za striunenne, *ad obsequium.* Pa.

GASTRIUNAN, *instruere*, *lucrari.*

Inf. d. za gastriunanne, *ad obsequium (, ad officium).* Ra.

(du) gistriunis, *lucratus eris* (thinan bruoder). T. 98.

(er) gistriunita, *lucratus est* (zuua talenta). T. 149.

imp. s. kistriuni, *instrue.* Rd. kistriani, *instrue.* Ib.

p. a. gistriunenti bin (zua talenta). T. 149.

KASTRIUNI, *n.*, *lucrum.* Pa. castriuni, *lucrum.* Pa. gl. K. kistriuni, *lucrum.* gl. K. Ra.

BUOHGASTRIUNI, *n.*, *bibliotheca.*

d. s. in puchkistriunne, *in bibliotheca.* Rb. (in pûchkistriune, *in bibliotheca.* Schm. i. 910.)

KASTRIUNIDA, *f.*, *lucrum.* Pa. kistriunitha, *lucrum.* gl. K.

STRANG od. STRINGAN, STRANG, STRUNGUN, *stringere* (Gramm. II. 37. n. 425).

STRANG, STRANC, *m.*, Strang (ags. sträng, nord. strengr; Schm. Wtb. III. 686), *vinculum stringens; funis, funiculum, rudens; crinis.*

n. s. stranc, *funus.* Ra. gl. K. (stanc. Ra.; vergl. umgekehrt strangi, *in vectem.* Bib. 4.)

RUNISTRANC, *m.*, *lina.* St. *(hęc lin'a.* Schm. i. 826.*)*

HARSTRANC, *peucidanum.* Pfl. 4.

(HARSTRENGA, *intiba.* Pfl. 1. 2.)

STRANGI, *f.? funiculum.* Pa. 225. strengi, *funiculum.* Ra. *rudentium.* Ra. 272. strenki, *funiculum.* gl. K. *rudentium.* gl. K.

n. pl. strangun: locha, strangun, *crines.* Rd.

d. pl. strangon, *resticulis.* N. 73, 15. P. 30. Gh. Gh. 2. 3. *cuniculis.* Rf. strengin, *funiculis.* T. 117. *institis.* T. 135.

STRANGI, STRENGI, *adj.*, strenge (mittelhd. strenge, *rigidus*, angels. sträng, streng, *fortis*, *robustus*, nord. strângr, *severus;* Schm. Wtb. III. 687), *tenax*, *gravis, fortis, robustus, validus.*

Bedeutung und Gebrauch:

strengi (hungar). T. 97. *fortis (deus).* Is. 5, 2. dîn nîth ist sámo strénge so díu héllа ingégen mich. Wm. 8, 6 (vergl. O. IV. 7, 16: nid filu strengan). strenge chornchouf, *gravis.* Bo. 5. du zebrache in manige strangen brunnen. N. 73, 15. da werte unlange dehein bogen strange. Cdg. die waren gotes strangen (Helden). Cdg. die maren herstrangen *(fortes in exercitu).* Cdg. (S. strangiu, *virago.*)

Form und Flexion:

n. s. strengi, *fortis (deus).* Is. 5, 2. Ra. gl. K. Pa. 240. *tenax.* Ic. hungar. T. 97. strenki, *fortis* (man). gl. K. strenge, *gravis.* Bo. 5. strango, *fortis (Israel).* Is. 4, 2. strange. Cdg. — *m.* strenger, *robustus.* R. Ic. Bl. — *f.* strangiu, *virago.* Ra. 278. strankiu, *virago.* gl. K.

g. s. strenges, *fortis (in domo fortis).* T. 62, 6.

a. s. strengan, *validum.* Ic. nid. O. IV. 7, 16. strengon, *fortem (alligaverit).* T. 62, 6. strangen? N. 73, 15.

n. pl. strenke, *fortes.* gl. K.

Comparativ: strengiro, *fortior (me est, qui post me venturus est).* T. 13, 23.
a. pl. diu stréngeren lâchen, *acriora remedia.* Bo. 5.
Superlativ: *n. s. n.* strengista uuip, *virago.* Ic. strenkista uuip, *virago, fortissima femina.* gl. K. 278.
ARMSTRENGER, *manu fortis.* Wm. 4, 4.
HERSTRANGI.
die maren herstrangen *(fortes in exercitu).* Cdg. Vgl. die waren gotes strangen (Helden). Cdg. und strangiu, *virago.*
STRANGÎ, STRENGÎ, *f.*, Strenge, *robur.* Ic. R. *fortitudo (dei).* Pa. *firmitas.* gl. K.
n. s. strangi (gotes), *fortitudo (dei).* Pa. strengi, *robor.* R. *fortitudo.* Pa. *firmitas.* gl. K. strengin, *robur.* Ic. strenke, *fortitudo (dei).* gl. K. *firmitas.* gl. K.
STRANGIDA, *f., fortitudo.*
d. s. (in allero) strengidu, *fortitudine.* T. 128.
STRANCLIH, *adj., robustus.* Ra. 272. stranlih, *robustus.* gl. K.
STRAN(C)LIHHO, *adv., utiliter.* gl. K. 262. *(viriliter.* Schm. a. 306.*)*
STRANGÊN, strengen (angels. strangian, *rigere, praevalere*), *confortari.*
(er) strangeta, *confortabatur, confortatus est (puer).* T. 12, 1.
p. a. strangendi, *confortatus.* Pa. strankendi, *confortatus.* gl. K.
STRANGJAN, STRENGAN, strengen (nord. strengia, *stringere*), *urgere, confortare.*
Inf. strangen, *urgere.* Pa. strenken, *urgere.* gl. K.
ARSTRENGAN, *ferre, pati.*
Inf. erstrengen: sumliche erchoment sih tes kadurftes, taz sie uuola erstrengen máhtin, *ferre.* Bo. 5.
(er) arstrancta: *herculem* habent mâre getân manige arbeite, dîe er erstrâncta. Bo. 5.
p. p.? productiles malleo id astrengdet. Pb. 1. (S. STRENGIDA.)
STRANGÔN (s. Strang: Schm. III. 686. 687).
(sie) sih strangont uzer einemo *genere, sunt.* Org. *dividuntur.* Org.
STRENGISÔN, *confortare.*
p. a. strengisonti, *confortans (eum).* T. 182, 1.
GASTRENGISÔN, *confortare.*
p. p. uuard gistrengisot, *confortabatur (spiritu).* T. 4, 19.

STRUNZan.
(STRUNZERE, *detruncator.* Id.) Vergl, die Strunzel, der Strunzen: Schm. III. 688.

STREUUan, STREUUian, streuen (sträuen, strâen: Schm. III. 675; mhd. ströuwen, goth. stráujan, angs. streuvian, streovian, nord. strâ), *sternere, prosternere.*
Bedeutung und Gebrauch:
streuuiti, sataloti, *sterneret.* Ib. Rd. (sie) streuuent (then uueg). O. IV. 5, 56. streuuitun (then uueg). O. IV. 4, 31. 36. in uuege (zeug). T. 116. iro giuuati. T. 116. streuuit sin guati in uns thio ubarmuati. O. III. 3, 11.
Form und Flexion:
(er) streuuit. O. III. 3, 11.
(sie) streuuent. O. IV. 5, 56.
(er) streuuita (inan), *(prostravit).* O. IV. 12, 62.
(sie) streuuitun. O. IV. 4, 31.
(er) streuuiti, *sterneret.* Ib. Rd.
p. a. streuuanti, *sternens.* Ib. Rd.
GASTREUUAN, *sternere, consternere.*
(sie) gistreuuent (thih zi erda). T. 116.
(er) gistreuuita. O. I. 1, 89. inan in hellu. O. V. 16, 3. (gestrowet, *constravit.* Hd. gestrouwet. Doc. A. e. 117.)
(sie) gistreuuitin *(sternerent)* then uueg. O. IV. 4, 36.
p. p. castrauuit, *strata (sive via publica).* gl. K.
a. s. gistreuuitan, *stratam* (soleri). T. 157, 4.
n.? pl. kistreuuitiu, *lecti strati.* K. 53.
g. pl. gistreuuitero stuolo. O. IV. 9, 13.

a. pl. kastreuuitiu, *lectisternia.* K. 22.
FARSTRAITA, *stravit.* Schm. i. 863.
UNTARSTRAITA, *substrata.* Schm. i. 866.
STRAO, STRÔ, strau, strou, *n.*, Stroh (mittelhd. strô, nord. strå, angels. streav, streov, engl. straw; Gr. III. 413. Schm. III. 676), *stramen, palea, stipula.*
n. s. strao (speltono), *stramen (spicarum).* R. Pa. Em. 29. strô, *stipula.* Mη. Bib. 1. 2. 5. 7. stro, *stipula.* Sb. *stramen.* Tr. (Id.) *palea.* Sg. 242. stra, *palea.* Schm. a. 98.
d. s. stroe, *strato.* H. 4. *culmo.* VA. VIII. 654.
a. s. stroh, *stipulam.* N. 80, 16. daz stro. Mos.
n. pl.? stró, *palea.* Sg. 292.
a. pl. strou, *paleas.* Ib. strau, *paleas.* Rd. stron, *paleas.* Sb. stro, *lecto absque paleis liniebant parietem.* Mι. Bib. 1. 2. 5.
BETTISTROU, *lectisternium.* F. pettistreuui, *lectisternium.* Sg. 184.
STREUUILACHAN, *stratoria;* s. LACHAN.
GASTREUUI, *n.* (bayr. das Gesträ: Schm. III. 675), *stratum, stramen, stramentum.*
n. s. kastreuui, *stramenta (lectorum).* K. 55. kastreuui, stual, *sagma.* Ib. Rd. kistreuui, *stramen.* Ib. Rd. *stratum.* Ib. Rd. kistrauui (speltono), *stramen (spicarum).* gl. K.
PETTIGASTREUUI, *supellectilem.* Rb. (bethdigistrouui, *stratorium.* Pb. 2. bedtigistrouui. Schm. a. 601.)
STRUUER, *crispus (homo).* Id.
STRUUA, *(pilis) in contrarium (versis).* Schm. o. 424.

STRÂZA, *f.*, Straße (angels. stræte, strete, strate, nord. stræti; Schm. Wtb. III. 688; aus *strata via?* vergl. *in angusta* stratta, *in canali.* Doc. A. b. 79. und castrauuit, *strata s. via publica.* gl. K.), *platea.*
n. s. straza, *platea.* Sg. 913. straze, *platea, strata.* Id.
g. s. strazo *(pl.?).* N. 17, 43. in strâzo uuîs. Org.
d. s. strazo. Org. (an dero) strázo, *in platea.* N. 17, 43. ze strazzo, *ad plateam* (gecheret uuirt *amurca*). N. 80, 1. strazu, *platea, foro.* T. 64, 12. 69, 9. 141.
a. s. strâza. O. I. 4, 46. 5, 5. 18, 33. V. 17, 17. Mcp. Org.
n. pl. strazzun, *plateae.* Tr. die strâzâ. Org.
g. pl. strazono, *platearum.* T. 34, 1.
d. pl. strazon, *plateis.* N. 143, 14. T. 113. Wm. 3, 1. Org. strazzon, *plateis.* Wm. 3, 1. II. IX.
a. pl. straza, *strata.* VA. I. 428. straza, *stratas (praetexerunt vestibus).* Juv. 3. (Doc. A. e. 49.)
BURCSTRAZA, *f.*, *via privata.* Tr. (burcstraze. Hd.)
HERISTRAZA, *f.*, *via publica.* Mα. Tr. Bib. 1. 7. herstraza, *via publica.* Bib. 5. (herstraze, *via publica.* Id. heristraze, *via publica v. regia.* Id.) heristrazi, *via publica.* A. ?herstrazi, *actus.* Doc. A. e. 117 b.
a. s. heristraza. O. I. 23, 22. heristrazza, *viam publicam.* Bib. 9. 12. Zf.
STRAZPURUC s. BURG in BERG; aber auch stratiburg *(argentoratum i. e.* stratiburgo, *teutonice namque* strati, *argentum,* burgo *civitatem significat).* Cod. vat. christ. 557.

STRIZUN, *(ceu) iubar (sub ortu).* Prud. 1. (strizon, *jubar.* Schm. i. 553.)

STROZ? in ANASTEROZ, ANASTEROZUN; s. STERZ und STÔZUN.

STRUZ, *m.*, Strauß (-en: Schm. III. 689; angels. struta), *struthio,* στρουθίων.
n. s. struz *(, strutio.* Id.*) strucio.* Tr. (Gr. 5.) D. III. 37. L. Sg. 242. Em. 31. Bib. 1. 2. 5. 6. 13. strûz, *strucio.* Zf. 2. strůz. Bib. 4. strux, *strucio.* Sg. 242.
a. s. struz, *struthionem.* P. 52. A. Bib. 9. 12. Zf.
n. pl. struza, *struthiones.* Mη. Bib. 1. 2. struzza. Bib. 7. struzen. Bib. 13.
g. pl. struzo, *struthionum.* Bib. 6.

STRUCel, *lolifa* (unter *de cibariis*, vor chliwe und hinter spiz), Gr. 5. (D. III. 151.); polnisch structa, strucel, der Striezel (Strüzel, Strutzen: Schm. III. 691).

SL: 1) als Anlaut, s. Gr. Gramm. I. 67. 173. slinc, *laevus*, verhält sich zu linc, wie scurt zu kurz. Ein scl tritt mehrfach hervor: sclahan, sclaht, scleht, sclio, sclaf, scliandi, scliz etc. (Gr. Gramm. I. 175); vielleicht auch in sclareia, sclierrun, sclurich, sclutroia; auch shleht. gl. K. 273. — 2) Als Inlaut aus sil entstanden: geislun. O. geysla. D. etc. — 3) Als Auslaut: das goth., nord., angels. -s'l wird zu is-al (Gr. Gramm. II. 105). gl. Rhab. 975b. steht drâsli für drâhisali *(toreuma)*.

SLA s. SLAHan.

SLÂ, *vestigium* (mhd. slâ, slage), s. SLAHan.

SLÊ, SLÊO s. SLEUUo.

SLÎo, *m.*, der Schleien (Schm. Wtb. III. 447; mhd. slîhe, slîge), *cyprinus, tinca*.
n. s. slio, *tinca*. F. *tincus*. Em. 31. Ve. 5. slei, *tinca*. Ve. 1. slie, *tincus*. Doc. A. e. 129. sclio, *thuma*. Tr. sliza, *tinca*. Id. slige, *balena*. Gr. 5. *tinca*. Schm. o. 459.

SLOU, schlau (schlauh: Schm. Wtb. III. 446; niedd. slou, dän. slu, schwed. slag, isländ. slægr).

SLÔir, *n.* [mittelhd. (auch sleiger), Schleier (Schm. Wtb. III. 447. Gr. Gramm. III. 448), nieders. sloger (, sliger, slijer), mnl. sluier, sluger, dän. slöer, slör, *m.*, schwed. slöja, *f.*], *peplum, loramentum*.

SLEPar, SLEPRAG, s. SLEFFar.

SLAC, SLAG
SLAGan, SLAGôn } s. SLAHan.
SLAGazan

SLEGe, SLEGo, SLECCo
SLEGil
SLÔG } s. SLAHan.
SLUAG, SLUOG

SLAH s. SLAHH.

SLAHan, schlagen (schlahen: Schm. Wtb. III. 439. Gr. Gramm. II. 12. n. 99; mittelhd. slân, angels. slân, slagan, nord. slâ, goth. slahan).

Bedeutung und Gebrauch:

pulsare. VG. III. 105. *plaudere*. Bib. 1. 2. 5. 7. Mz. Ra. 266. *diverberare*. Ar. 2. *percutere*. T. 31, 3. 147. 161, 2. 182, 2. 185, 1. 192, 2. 210, 3. Nd. Nm. Nh. N. 59, 2. 68, 27. 73, 1. 77, 20. 34. 66. 104, 36. *retrudere*. Em. 14. *punire*. H. 1. *damnare*. Gh. 3. *trucidare*. N. 36, 14. 68, 28. *mactare*. N. 58, 16. *jugulare (veru)*. Mx. Bib. 2. 5. Pb. 2. *ferire*. Gc. 3. 4. Rb. VA. I. 119. *interficere*. T. 194, 3. N. 10(a), 8. 51, 2. 61, 4. 71, 14. 141. Nm. *caedere*. T. 187, 5. *occidere*. T. 2, 6. 44, 20. 93. 106. 142. 145. Pa. gl. K. N. 52, 1. 58, 11. 68, 27. K. 4. *necare*. Ra. 262. *generare*. Bo. 5. — ih slaho unde heilo, *percutiam et sanabo*. Nd. uuer ist ther, ther dih slehit? T. 192, 2. si sluogun dih. N. 20, 12. 93, 2. mih. N. 68, 3. in. O. IV. 19, 74. N. 52, 1. Na. sluag inan harto. O. IV. 19, 14. man. O. II. 18, 11. IV. 20, 36. then hirti. T. 162, 2. *christum*. N. 62, 10. 68, 26. 81, 2. *prophetas*. N. 81, 2. daz eristporna. N. 104, 36. ther fater slahit inti muater *(patricida)*. Nc. thiu chint slahit *(parricida)*. Ic. uuanda er alle chuninga slahet unde einen richesot. N. 10(a), 5. mit demo du *diabolum* slâhest. N. 16, 13. sluog den fient. Nm. ih sluog alle *temptantes daemones*. N. 100, 8. slahet sia daz unreht. N. 7, 17. slahenti iro brusti. T. 210, 3. sie sluagun sin houbit. T. 200, 3. sie sluagun thiu heilegun uuangun. O. IV. 22, 31. oba thih sihuuer slage in thin zesuua

uuanga. T. 31, 5. wir sluogen in unter siniu ougen. D. III. 36. mit slahheru henti in sine annuzi. T. 192, 2. inan preitem hantum. Frg. 31. sluogun inan mit fustin. T. 192, 1. slahemes in suerto. T. 185, 1. sluog sie an den aftarin *(percussit in posteriora)*. N. 77, 66. er sluoge *virgam* an den stein. N. 105, 33. sluog an den stein. N. 77, 20. diu uuella an den stád sláhet. Bo. 5. ûzer demo éimberine slûog taz héiza fîur *(anhelabat flamma)*. Mcp. den (brunnen) *pegasus* ûzer dera érdo slûog. Mcp. nâh tien forderon ze sláhenne an iro tugede *(non degenerare)*. Bo. 5. (S. ANASLAHAN.

Form und Flexion:

Inf. slahan. T. 147. Gc. 4. Ra. 262. O. III. 16, 50. sclahan, uuizinon, *punire*. H. 1. sláhen (tödten). N. 2, 2. 40, 6. 81, 2. 3. 131, 1. Mcp. Bo. 5. slân, *necare*. Bo. 5.

d. zi slahanne, *interficere*. T. 194, 3. zu slahanne. Frg. 29. ze slahenne. N. 52, 5. nâh tien forderon ze sláhenne an iro tugede *(non degenerare)*. Bo. 5.

(ih) slahu, *percutiam*. T. 161, 2. ih slaho sie, *interficiam*. Nm. ih slaho unde heilo, *percutiam et sanabo*. Nd. slaho, sclaho, *complodo*. Schm. a. 32.

(du) slehis, *caedis (quid me caedis?)*. T. 187, 5. *occidis*. T. 142. sláhest. N. 16, 13.

(er) slehit, *occiderit*. T. 26, 1. *percussit*. T. 192, 2. *feriat*. Gc. 3. *haurit (exsultantia corda pavor pulsans)*. VG. III. 105. slehet. N. II. Bo. 5. slahet. N. 7, 17. 10(a), 8. 51, 2. 71, 14. Bo. 5. slahit. Ic. Pa. gl. K. *feriat*. Rb. slâit. Ar. 2. slat. N. 135, 20.

(wir) slahemes, *percutimus*. T. 185, 1.

(ir) slahet, *interficitis*. T. 141. Frg. 23. ir slahent. N. 61, 4.

(sie) sláhent, *occidunt*. T. 44, 20, N. 68, 27. Bo. 5. *occident*. T. 93. 145. slahant, *damnant*. Gh. 3.

(du) slahest: ube du slahest *(ind.?)*. N. 138, 20. ni slahes, *occidas*. T. 106.

(er) sláhe: oba thih sihuuer slage in thin zesuua uuanga, *percusserit*. T. 31, 3. Bo. 5.

(wir) slahen in, *occidamus eum*. N. 52, 1.

(sie) slahen, *trucident* (rehte, *rectos*). N. 36, 14. 68, 28.

(ih) sluog. N. 100, 8.

(du) sluoge, *percussisti (caput)*. Nh. den. N. 68, 27.

(er) sluac, *percussit*. Rb. sluag. O. I. 22, 25. V. 6, 21. 19, 14. sluoc. Nm. II. Ra. 267. Frg. 31. *percussit (servum pontificis)*. T. 182, 2. slûog. Ne. Nm. N. 59, 2. 73, 1. 77, 20. 34. 66. etc. Bo. 5. Mcp. sluoch. N. 104, 36.

(wir) sluogen. D. III. 36.

(ir) sluogut. T. 141.

(sie) sluagun. O. IV. 6, 7. 19. 28. 22, 31. sluogun. T. 191, 1. 2. 200, 3. etc. R. 31. Frg. 23. 31. sie sluogun mih. Wm. 5, 7. sie slogun mih. Wm. 5, 7. II. sie slugun. Le. Le. 2. 3. slugon. N. 13, 3. sluogen. Na. N. 62, 10. 63, 4. 68, 3. 26. 27. 81, 2. 93, 2. 104, 18. etc. slûogen. Bo. 5.

(er) sluagi. O. II. 18, 11. IV. 19, 74. Oh. 66. er sluoge. N. 105, 33.

(sie) sluagin: thaz sie man sluagin. O. IV. 20, 36. sluogin: thaz si dih sluogin. N. 20, 12.

imp. s. slah (mit der Ruthe). K. 2. *plaude (super femur)*. M. 2. Bib. 1. 2. 5. *(occidere)*. K. 4. *(occide)*. N. 58, 11. 16 *(macta!)*. slac, *plaude*. Bib. 7.

p. a. slahenti iro brusti uuidaruurbun, *percutientes pectora sua revertebantur*. T. 210, 3. deoh slahanti, *plausus*. Ra. 266.

d. s. slahantemo, *iugulante (veru)*. Mx. Bib. 1. 2. slahinteme, *iugulante*. Bib. 5. sclaandemo. Pb. 2.

d. pl. fone slahenten sundon bin ih heuuegelih uuorden. N. 101, 4.

slahendo (rachen sih). Nd. Nh. slando. N. 58, 11.

p. p. slagan: [an trumben den slagenen,

ductilibus tubis. Cgm. 17, 142a. (Ps. 97, 6.)]

GASLAHAN (mittelhd. geslahen), *producere (laminas).*
Inf. geslâhen (gold tunnesta). Mcp.
(er) gislahe, *perducat* [*producat ea (thuribula) in laminas*]. Mα.
p. p. gislagan, *ductile.* A. Bib. 12. kislagan, *ductile.* Bib. 9. geslagen, *ductile.* Ib. geslagen, *perductiles.* Hd.
n. s. f. kaslaganiu, *ductilis.* Ib. *ductiles.* Rd. gislaganiu, *ductilis.* Schm. a. 74. — *n.* daz ze herzen geslágena sêr, *insitus moeror.* Bo. 5. geslagenez, *ductile metallum.* F. F. 2. L. gislagenez. Em. 32. gislaginez, *ductile metallum.* Fr.
a. s. n. chislaganan in cruci, *crucifixum.* Is. 5, 7.
n. pl. m. kislagane, *percussi (maxillam).* K. 7. kislagane, *perductiles.* Rb. gislagane, *productiles.* Wn. 863. geslagene, *productiles.* Hd. geslagine, *ductiles.* Hd. kislagane uuarun, *cesi sunt.* Rb.
d. pl. m. gislaganem, *ductilibus (tubis).* Bib. 1. kislaganem, *ductilibus.* Rb. gislaganan, *complosis.* A.
kislagane uuarun, *cesi sunt.* Rb. gislagan uuerde, *figatur* (der Nagel in die Mauer). Sb. Bib. 1., 2. 3. gislan uuerde, *figatur.* Mσ. uuard geslagen ane chruce. N. 41, 1. uuard gaslagan in cruci. Frg. 61.

ANAGASLAHAN, *illinere, adigere.*
p. p. n. s. m. anagislaganer, *illisa (prora).* VA. V. 206. — *f.* anagislagana, *illisa* [*vadis (terra)*]. VA. IX. 713. — *n.* angislaganas, *adactus (ensis).* VA. IX. 43.

INGASLAHAN, *figere, cogere.*
p. p. n. s. m. ingislaganar, *fixa (ungula).* Prud. 1.
d. pl. ingaslaganen, *coactis.* VA. VII. 509.

ZISAMANAGASLAHAN, *complodere.*
(ih) zisamana gisluoc, *complosi.* Mι. zisamane gisluoch, *complosi.* Sb.
p. p. zisamin geslagen, *complosi.* Bib. 5.
d. pl. cisamane ghislaganem, *complosis (manibus).* Ja. zasamane kislaganen, *complosis.* Rd. zisamana gislaganen. Mα. zisamane gislaganen. Bib. 1. zisamine geslagen, *complosis.* Bib. 5.

UUIDARGASLAHAN.
p. p. widergeslagen, *retusus.* Hd. unwidergeslagen, *irreverberatus.* Hd.

ABASLAHAN, abschlagen, *auferre, resecare.*
(er) apaslehit, *resecat.* M. 29. Gc. Gc. 6.
(er) apasluoch, *abstulit (filiam suam).* Mψ. Bib. 1. 2.
(er) abasluoge: daz hercules temo fârre daz hórn ábaslûoge. Bo. 5.

ABAIRSLAHAN s. nach ARSLAHAN.

ANASLAHAN, anschlagen, *injicere, incidere, elidere, adfigere.*
Inf. anaslahan, *injicere (ferrum).* P. 15. Can. 10. 11. 13.
(er) anslehit, *incidit.* gl. K. fóne dînero mûoter slâhet tíh ána. Mcp. táz si *mortalis* sî, dâz sláhet sia ána fóne íro mûoter *fronesi.* Mcp.
(er) anasluoch, *elisit (calces priores Heliodoro).* Mψ. Bib. 1. 2. *adfixit (laminas clavis aureis).* Mε. Bib. 1. 7. anasluoc, *elisit.* Sb. anasluc, *elisit.* Bib. 7. ansluch, *adfixit.* Bib. 5.

ANAGASLAHAN s. nach GASLAHAN.

ARSLAHAN, erschlagen (angels. aslean, mhd. erslahen), *occidere, interficere, interimere, necare.*
Inf. arslahan, *occidere.* T. 44, 20. 79, 92. *interficere.* Pa. irslahan (, *occidere*). O. III. 16, 54. Oh. 184. erslahan. T. 135. irslagen. N. 50, 2.
d. zi arslahanne. T. 88. 104. zi arslahanna. T. 101. zirslahanne (mih). O. III. 16, 24. zi arslahenne. T. 131.
(er) arslahit, *occidet.* Pa. Ra. *incidit.* Ra. 257. (anslehit. gl. K.) irslahit, *in-*

terficiet. N. 82, 3. *occidit*. gl. K. arslehit (sih selbon). T. 131. erslehit, *interficiet*. T. 171, 3.
(wir) arslahames, *trucidamus (desideria in mente)*. Gh. Gh. 2. Doc. A. e. 126. irslahames, *trucidamus*. M. 30. Sb. Gh. 3.
(sie) irslahent. N. 77, 38.
(er) irslahe, *interficiat*. N. II. erslahe, *interficiat*. N. 10 (a), 8. T. 133.
(wir) arslahemes. T. 124.
(ih) irsluog, *interficiebam*. N. 100, 8. arsluac, *occidi*. Rb.
(du) arsluogi (calb). T. 97. du irsluoge den tod. N. 67, 19.
(er) arsluog, *occidit*. T. 10, 1. 97. 102. arsluoc, *occidit*. Is. 5, 6. irsluoch, *iugulavit*. Mẞ. Bib. 1. 2. 5. 7. irsluog si sih selbun. N. 7, 16. irsluag. O. II. 3, 27. *occidit*. gl. K. erslûog. Bo. 5. er aba erslûog (daz horn). Bo. 5.
(ir) arsluogut. Frg. 23.
(sie) irsluagun *(occidebant)*. O. V. 4, 42. arsluogun, *interemerunt*. Is. 5, 6. T. 124. 125. irsluogen. N. 136, 7. arslogun. Frg. 19.
(er) irsluagi *(occideret)*. O. II. 9, 33. III. 25, 38. 26, 15. IV. 3, 10. 8, 8. 11. etc. irsluoge. N. 58, 1. ersluoge. Bo. 5.
(sie) arsluogin, *occiderent*. Frg. 29. ersluogin, *occiderent*. T, 153, 4. 137. irsluagin *(occiderent)*. O. IV. 19, 26. 20, 8.
imp. pl. arslahet, *jugulate!* Ja. erslahet. T. 151.
p. p. arslagan, *vapor (vapulor?) (, aestus)*. Pa. gl. K.
n. s. m. irslaganer lihamo, *exanime corpus*. P. 28. Gd. 2. — *f.* arslaganiu, *caesa (manus iuvenum)*. VA. X. 498. — *n.* arslágenez [fone demo ebere (chint)]. Mcp.
d. s. n. demo irslaganen houbete. Nh. II.
a. s. m. erslágenen. Mcp. — *f.* irslagena (sela). N. 34, 17.
n. pl. m. irslagene, *vulnerati*. N. 87, 6. arslagane, *occiduntur*. Pa. irslakane, *occiduntur*. gl. K.
g. pl. erslágenôn. Bo. 5. dero irslagenon, *occisorum*. Nd. N. 78, 11. 101, 20. 138, 20. dera irslagenen. Nd. II.
d. pl. irslagenen (achusten). N. 41, 2. 87, 6. irslágenen (friskingen). Mcp. dien aba erslágenên (houbeten). Bo. 5.
a. pl. m.? gimahhota irslagana, *fecerat (tumulos quos fecerat secus viam)*. Mψ. Bib. 1. 2. — *n.* irslageniu auueisin, *occisa cadavera*. N. 62, 11.
arslagan pirum, *caedimur*. R. irslagan ist. N. 71, 14. sintun arslagan. Frg. 19. irslagen sint. Nd. N. 149, 7. sint arslagan (ferri inti naston). T. 125. irslagen uuaren. N. 101, 20. (er) erslágen uuâre. Bo. 5. uuarin irslagan, *interficerentur*. T. 202, 1. arslagan uuesan. T. 90. irslagan werdan, *elidantur*. Bib. 1. 2. erslágen uuérden, *occidi*. Mcp. arslagan uuirdhit. Is. 5, 6. irslagen uuirt. N. 63, 8. sie uuerdent irslagen. N. 62, 11. 100, 8. arslagan uuerde, *necetur*. Ja. erslágen uuérden, *occidi*. Mcp. arslagan uuirdhit. Is. 5, 6. irslagen uuirt. N. 63, 8. sie uuerdent irslagen. N. 62, 11. 100, 8. arslagan uuerde, *necetur*. Ja. irslagan uuerde, *occidatur*. N. 63, 7. 120, 7. irslagen uuard. N. 73, 4. érda. N. 105, 39. erslagen uuard. Bo. 5. irslagen uuurden. N. 20, 12. 41, 1. 105, 39. erslagon uuurtun. Otl. erslagen uuurten. Bo. 5. haben irslagen, *interfecisse*. N. 40, 9. 73, 4. haben irslagon, *interfecisse*. N. 62, 11. du habest irslagen, *percussisti*. N. 3, 8. N. II. irslagen habeton. N. 45, 2.

IRSLAGINI, *f.*, *peremtionem (acc.)*. N. 88, 52.

ARSLA-

ARSLAHARI, *m.*, *interfector;* s. später.
ABAIRSLAHAN.
er aba erslûog (daz horn). Bo. 5.
p. p. d. s. n. demo aba irslagenen houbete. Nh.

BISLAHAN, beschlagen (angels. beslean, *verberare*, *percutere*, mhd. beslahen), *stringere, oppilare, verberare, occidere.*
Inf. pislahan, *verberibus.* Pa. 220. gl. K.
(er) pislehit, *oppilabit (iniquitas os suum).* Mv. Ps. 2. Bib. 1. 5.
(er) pisluoc: sunna pisluoc, *sol occidit.* gl. K. Ra. 274. pisluoch in demo stoche, *strinxit in ligno (pedes eorum).* Sb. Bib. 1. 2. pisluch in stoche. Mz.
p. p. bislagan (ans Kreuz). Ct. 65. pislacan (ans Kreuz). Sch. 85. *in cruce.* Sg. 911. pislakan, *obvallatum.* gl. K. pislagan, *obvallatum.* Ra. 265. pislagan mit unhreini, *conluvio, immunditia.* Pa. (pihlakan. gl. K. ist wohl nur Schreibfehler, und nicht daraus auf ein Verbum pihlahan, wie Grimm Gramm. II. 799 thut, zu schliefsen und mit biluagi. O. II. 3, 47. zusammen zu stellen. Gr.)

DANA SLAHAN, abschlagen.
(er) thana sluag thaz ora. O. IV. 17, 6. 18, 21.

DURUH SLAHAN, durchschlagen (mittelhochd. durchslahen), *percutere.*
(er) durahsluoc, *pulsat (ungula latus).* Prud. 1.
p. p. thuruhslagan, *percussa.* gl. K.

FARSLAHAN, verschlagen (mhd. verslahen), *trudere (in custodiam)*, *adnectere*, *anticipare*, *recidere*, *succidere*, *perimere*, *necare*, *jugulare, damnare.*
(er) farslahit, *adnectit.* Pa. Ra. gl. K. *anticipat.* Ra. (furislahit. Pa. gl. K.) *necat.* Pa. 254. firslahit, *necat.* gl. K. *perimit.* gl. K. firslehit, *iugulat.* Zf.
(er) fersluoge, *damnaret.* Rg. 2.
p. a. farslahanti, *adnectens.* Pa. Ra. gl. K.
p. p. farslagan, *necatus.* Ra. 264. *recisum.* Ra. firslakan, *recisum.* gl. K. *succisum.* gl. K. firslahan, *necatus.* gl. K.
n. pl. m. in noot farslagane, *in custodiam trusi.* Em. 3. in not farslagane. Can. 9. 10. 12.

UNFIRSLAGAN heri fuar ingegin imo. O. III. 6, 9. IV. 16, 17.
a. s. f. unfirslagana: er thar niheina stigilla ni firliaz ouh unfirslagana. O. II. 4, 9.

FURISLAHAN, vorschlagen, *anticipare.*
(er) furislahit, *anticipat.* gl. K. Pa. (S. FARSLAHAN.)

INGISLAHAN s. nach GASLAHAN.

NIDARSLAHAN, niederschlagen, *elidere*, *ejicere*, *prosternere*, *concidere*, *aggredi.*
Inf. niderslahín, *prosternere (multos).* N. 88, 44,
(er) niderslehit, *(ubi non est adjutorium) elidet (te).* Mσ. *sternit.* Ge. 2. Bib. 1. 2. 3. (nidirslehit. Bib. 5.) niderslahet (die bouma). N. 73, 6. níderslât. Bo. 5.
(er) nidersluoc, *concidit (virtutes, populum).* Mσ. Bib. 1. 3. *aggreditur.* Sc. *eiecit (mulieres).* Bib. 3. nidersluoch, *concidit.* Bib. 2. nidirsluch, *concidit.* Bib. 5.
p. a. niderslahinte, *sternens* (fieo, *pecora*) (Pest). N. 1, 1.

SAMANA SLAHAN s. das folgende.

ZISAMANA SLAHAN, zusammenschlagen, *complodere, collidere, comminuere.*
Inf. zisamana slahan, *complodere.* Bib. 1.
(ih) samene slaho, *complodo.* L. ich samene sclaho, *complodo.* Cr. ihc zesamene slahe, *collidam.* Bo. 5. (die reda, *rationes*). ih zesame slahe, *complodio (sic).* Doc. A. b. 73.
(ih) zisamane sluoch, *complosi.* Bib. 1. 2. zisamani sluoc, *complosi.* Bib. 7.
(er) zisamane sluoh, *comminuit (omnia).* Mψ. zisamane sluoch. Bib. 1. 2. zisamane sloch. Sb. zasamene slok, *tunditur.* Em. 19.
(sie) zasamane sluagon, *complodere.* Rb.
imp. s. zesemene slâh, *conferre.* D. II. 341.

ZISAMANA GASLAHAN s. nach GASLAHAN.
UBIRSLAHAN, überschlagen (mhd. überslahen), *transcendere, praestare, excedere.*
Inf. úbersláhen, *transcendisse.* Mcp.
(er) uberslahet: dero ubelon manigfalti uberslahet die zala dero rehton (übertrifft). N. 39, 6. uuaz úberslât gotes uuistuom den menniskon uuân, *praesteterit.* Bo. 5. tia (Luft) *olimpus* úberslât, *excedit.* Mcp.
(iz) (houbet) úbersluog den himel, *penetrabat.* Bo. 5.
p. a. n. s. f. úbersláhentíu (zala), *abundans i. impar.* Org.
d. pl. in des hálben déiles úbersláhenten lûton. Mcp.
UFSLAGANTO, *v.* tualliho, *suspense, morose.* D. ufflaganto *(sic), suspense.* P. 28.
ÛZSLAHAN, ausschlagen, *erumpere.*
(sie) uzslahant, *erumpunt (membris vulnera).* Gc. 3.
UUIDARSLAHAN, widerschlagen (mhd. widerslahen), *repellere, repungere.*
(ih) uuidirslaho, *repungo.* Pr. v.
(du) uuiderslahest, *repellis* (gebet). N. 87, 15.
(er) widerslehet, *reverberat.* Hd si *(luna)* ne uuídersláhet tiu oúgen nieht. Mcp.
(sie) dero súnnun skîmen uuídersláhent an demo mânen. Mcp.
p. p. uuiderslagin uuerdent, *collisi* (uuella). N. 103, 17. uuiderslagen uuurden, *fracti (judei).* N. 103, 17.
UUIDARGASLAHAN s. nach GASLAHAN.
ZISLAHAN, zerschlagen (mittelhd. zeslahen), *truncare.*
(er) ?zaslahit, *desilivit.* Pa. (zislihit. Ra. gl. K.)
p. p. zislagan, *desectum (, decollatum).* Ra. (zaslahit. Pa. zislahit. gl. K.) zislagen, *trunco.* Ra. 275. zislakan, *trunco.* gl. K.
SLAGÔN s. weiter unten.
SLAG, SLAC, *m.*, Schlag (mhd. slac, nord. slag, *plaga, ictus,* goth. slahs; Schm. III. 443), *plaga, ictus, pulsus, verber, tusio, percussio, percussura; palpebra.*
n. s. slac, *pugnus (pugnis percutere).* Gc. 4. (slac, *pugnis, pertinet ad iram.* Doc. A. b. 12.) *percussura.* Bib. 5. 13. slach, *percussura.* Bib. 1.
d. s. slaga, *ictu.* D. II. 339. (in slago dera brâuuo. N. 2, 12. S. SLAGA.) in demo slage der ougen. N. II. fona slage dorret heuue. N. 101, 4. (mhd. der gotes slac, donreslac.)
a. s. slac. Bib. 7. *ictum.* Prud. 1. *talionem.* Pr. v. slag, *(in) iugulum (elatam dextram).* VA. X. 415. slach, *percussuram (plagae).* Mη. Sb. Bib. 2. 4. *ictum (fluminis).* Bib. 1. 2.
instr. in slegiu, *in ictu (puncti).* Rb.
n. pl. slegi, *plagae.* Mξ. VA. VII. 383. Bib. 1. 2. 7. *ictus.* D. II. 315. dio slegi, *assultus.* D. II. 339. slege, *plagae.* Bib. 5. *verbera.* D. II. 335. slége. Org.
g. pl. slego. D. Gc. Gc. 6. eines min uiorzuch slego, *una minus quadragenas.* Le. einis min uirzic slegi. Le. 2.
d. pl. slegim, *ictibus.* Rb. *plausibus.* H. 7. slegin, *percussionibus.* M. 29. *ictibus.* VG. III. 284. O. IV. 22, 34. slegen, *tusionibus.* Hd. dero *fortunae.* Bo. 5. *verberibus.* Bo. 5.
a. pl. taten im slege grozze. D. III. 92.
SLEGIBRAUUA, *palpebrae (nom. pl.).* N. 10 (b), 14. sleibrauuon, sleiprauuon, *palpebris, palpebralibus,* slechiprauun, slagibrauua etc. S. BRAUUA.
SLEGIBATTA.
SLEGIMELC, SLEGEMELO, SLEGIMELI, *battudo.* Cf. SNEGILMILO. Voc. 1419. 1429 haben schlegelmilch, schlemillieh; Stalder schlegmilch.
SLEGILMILO.
SLEGIRIND s. HRIND.
SLEGIFEDHERA, *penna.*
SLEGHESCAT, *vectigal.* Doc. A. e. 194 (niederdeutsch).

ANASLAG, *m.*, Anschlag, *plaga.*
d. pl. anaslegin, *plagis (Egypti).* N. 104, 5.
DURHSLAG?
si quis alium ita percusserit, quod durslegi *vocant. L. fris.* 22.
HAL(S)SLACH, *kolaphus.* Gr. 5.
d. pl. halsslegin, *colaphis.* D. II. 286. Gx. halsslegen, *colaphis.* Rg. 1.
HAMERSLAG, *m.*
d. pl. hamerslegen: pezzeront iuh fone gotes hamerslegen. N. 97, 5.
HAMERSLAGARI, *m.*, *malleator.*
hamirslagare. Zf.
HANTSLAG, Handschlag, *alapa.*
d. s. hantslage, *planctu* (über *planctu* steht chlage, daher nicht chlagehantslage, wie Gramm. IV. 904 angesetzt ist). Wb.
a. s. handslac, *alapam.* T. 187, 4.
d. pl. hantslegin, *alapis.* Rb.
ITSLAK, *recidiva febris;* s. SLAHT.
LIUTSLAG, *carmen.*
g. pl. leodslago, *carminum.* Ra. 168. lęodslaho, *carminum.* gl. K leodslakkeo, *carminum.* Pa.
ORSLAC, Ohrschlag, *alapa.*
n. s. orslac, *alapa.* L. Gr. 4. F. 2. orslak. Em. 19. ôrslach. Em. 72.
n. pl.? orslegi. Gx.
d. pl. orslegen, *alapis.* Rg. 1.
PULISLAC (mhd. bûlslac).
si quis alium per iram percusserit, quod alamanni pulislac *dicunt. L. alam.* 59. (D. I. 335.) *si quis liberum per iram percusserit, quod alamanni* pulislac (puleslac, bullislach) *vocant. L. baj.* 3, 1. *si ingenuus servum ictu percusserit ut sanguis non exeat usque ternos colpos, quod nos dicimus* punislegi. *L. rip.* 19.
UNDESLAG, *m.*, *fluctus.*
g. pl. undeslege, *fluctuum.* Wb.
SLEGIL, Schlegel, s. später.
SLAGA, *f.* (mhd. slage, sonst slâ, Spur, *vestigium*), *malleus.*
n. s. slaga, *malleus.* Sg. 184. Em. 31. Prud. 1. sclaga, *malleus.* F. slage, *martellus.* Gr. 5.
d. s. in slago dero brauuo, *in ictu oculi.* N. 2, 12. slage. N. II.
MANSLAGA, *f.*, *homicidium.*
n. pl.? manslagon, *homicidia.* Ct. 65.
SLAGÔN, *complodere.*
Inf. slagon, claffon, *complodere.* A. 120.
GASLAGÔN, *impugnare.*
Inf. kislagon. Ra. (S. ÛFSLAGÔN.)
(er) ?kaflagot *(sic)*, *impugnet.* Da.
ÛFSLAGÔN, aufschlagen (RA. 835. 868.), *differre, redimere.*
(du) ufslagôst: diu *(judicia)* du ufslagost *in finem seculi.* N. 41, 8. ufslagost dia saligheit *(differs).* N. 87, 15.
(ir) ufslagot, *redimitis (tempus).* Mx. Bib. 1. 2. *(dilationem quaeritis.* Schm. i. 299.*)*
(er) ufslagota, *differt.* VA. XI. 470. (upslagoda, *distulit.* Schm. i. 649.)
p. a. ufslaganto, *suspense (, morose).* M. 28. Sb. Hd. Gd. 2. ufslaginto, *suspense.* Gd. 3.
CAUFSLAGON, *desistere (, cessare).* Pa. 202. kiufslagon. gl. K. kislagon. Ra. (Grimm Gramm. II. 583 schreibt kiusslagon und vermuthet S. 1013. 15 kuisslagôn.)
ZASAMANE SLAGON, *conplodere.* Rd.
HALSSLAGÔN, *colaphizare* (vergl. das goth. slahals).
Inf. halslegen, *colaphizare.* Hd.
g. halsslagonnes (sines). O. IV. 19, 72.
p. p. gehalsslagot uuart. Ct. sie gehalslagot uuerden, *colaphizentur.* N. 89, 10.
HALSSLEGILÔN s. SLEGIL.
HAMIRSLAGÔN, *percutere.*
p. p. kehamirslagot uuard, *percussus.* N. 97, 5.
HANT(A)SLAGÔN (mittelhd. hantslagen), *plaudere.*
(er) hantaslagot, *plaudet (manu).* Mσ.

Bib. 2. hantslagot, *plaudebit.* Bib. 1. hantslagit, *plaudebit.* Bib. 5. 7.
(sie) hantslagoen, *plaudent manibus.* N. 97, 8.
(er) hantslagota, *palpitat.* D. II. 315.
imp. pl. hantslagoet, *plaudite!* Ic. hantslagont, *plaudite manibus.* N. 46, 2.
HANTASLAGONTI, *f., plausus.* R.
HANTSLAGOTI, *f., plausum.* Doc. A. e. 148.
ÔRSLEGENT, *alapizant.* Hd.
RÂTSLAGÔN, rathschlagen, *conjicere.*
(ih) ratslago, *coniicio.* Bib. 5. *(concio.* Schm. i. 262.*)*

SLAHO, *m., interfector.*
FATERSLAHO, *m.* (angels. fäderslaga), *patricidium.* Ra. 266. (faterslaht?)
LEODSLAHO, *bardus.* Schm. a. 206.

SLAGO, *m.*, Schläger, *interfector.*
MANSLAGO, *m.* (angels. manslaga, engl. manslayer).
n. s. manslago (plotager), *carnifex (cruentus).* P. 50. manslago ni uuis, *non occides.* T. 26, 1. manslago. T. 131.
n. pl. manslagun, martrara, *carnifices.* Em. 17. manslagon *(, homicidae).* O. IV. 20, 39.
a. pl. manslagun. Frg. 19. manslagon. T. 125.

SLAGIO, SLEGO, SLECCO, *m., interfector.*
BRUDERSLECCO, *fratricida.* Doc. A. e. 77. proderslecca, *parricidalem.* D. II. 333.
CHINDSLECCO, *parricida.* M. 28. chintslego, *parricida.* Gd. 3. chindsleko. Gd. chinslecko. Gd. 2. chintslekko, *parricidium.* Ec. (Doc. A. e. 104.)
MANSLECCO, *m., vir sanguinum.* Mε. Mσ. Bib. 1. 2. *(homo sanguinis.* Schm. i. 245. Doc. A. e. 53.*)* manslecho. Bib. 5. mansleggo. Tr.
g. s. des manneslekken. N. 71, 14.
a. s. manneslekken, *virum sanguinum.* N. 5, 7. *(pl.?).* manslegen. N. II.
n. pl. manslekkon. N. 25, 9. 58, 3. mansleccun, *sanguinibus.* Bib. 1. manslechin. Bib. 5.
a. pl. mansleccun. Ps. manslekken, *viros sanguinum.* N. 25, 10.
MUTERSLEKO, *matricida.* Sal. 4. muterslekko. Sal. 2. můterslecche. Sal. 1.

GISLAGO, *adv., consequenter, propinque* (vgl. SLEHT).
er *(Epicurus)* uuolta geslágo *voluptatem* haben ze *summo bono, consequenter sibi summum bonum voluptatem esse constituit.* Bo. 5. taz sie átaháfto unde geslágo nâh án ánderên gesprochen uuerdèn, *propinque.* Org. so man geslágo chit: *animal bipes mansuetum homo est.* Org. uuanda si *(ornatus locutionis)* geslágo chúmet also scopf. Bo. 5. (s. SCOPF). din zunga spráh keslago den besuîh, *lingua tua concinnabat dolos.* N. 49, 19.

SLAGAZJAN, *plaudere, palpitare, tremere.*
(er) slagazit, *redolet (, flagrat).* Ra. 271. slakazzit, *redolet.* gl. K. slagezit, *tremit (artus sc. equus).* VG. III 84.
(sie) slagezent: mit fettachen slágezent (fogela) den uuint. Bo. 5. slagezent, *plaudunt.* N. 46, 2.
(er) slagaza, *palpitet (iecur).* Prud. 1.
(sie) slagaztun, *plaudebant.* Sb. Bib. 7. slageztun, *plaudebant (prophetae prophetabant mendacium et sacerdotes applaudebant manibus suis).* Mϑ. Bib. 1. 2.
imp. pl. slagezent (mit handen). N. 46, 2. clahezziat, *plaudite.* Ra. 266.
SLAGAZUNGA, *f*
d. pl. slagazungon, *(confusis) plausibus (populorum).* Mart.

SLAHT. *adj.?* s. GISLAHT.
ALLERSLAHTE, *omnimodus.* Hd. (Siehe 4. SLAHTA.)

1. SLAHT, *f.*, Schlacht (mhd. slaht), *strages, caedes, occisio, homicidium.*
d. pl. slahten, *(cruentis) stragibus.* Prud. 2. (Doc. A. c. 23.) (in den villaten, án slahte, *in verberibus.* Cgm. 17, 131 b.)
ANASLAHT, *f.?*
d. s. mit ánasláhte, *nimbis* (unde mit

froste). Bo. 5. fone anaslahte, *imbre*. Bo. 5. (Vgl. *d. s.* manslahte.)

BISLAHT.

pislaht, *dragma*. Ib. Re. *stater, dragma*, edho spann, pislehto. gl. K. 275. (S. BISLEHT.)

DURAHSLAHT, *f.* (s. RA. 493. Schm. Wtb. III. 427).

d. s. zi thuruhslahti, *omnino (non jurare)*. T. 30, 2. (ni mohta ufscouuon.) T. 103. ce durhslahte. Doc. A. e. 117, 3.

ITSLAHT, *f.*, *recidiva febris*. A. Sb. Gh. 6. Gc. 6. itslach, *v.* auarsturz, *recidiva febris*. Gc.

MAGSLAHT, *f.* (angels. mægsliht), *parricidium*. N. 105, 38.

MANSLAHT, *f.*, *homicidium*. N. 105, 38.

g. s. manslahti. Ct. 94. *vulneris*. M. 29. Gc. Gc. 5. 6. *crudelitatis*. Gh. Gh. 3. manslehti spil, *spectaculum*. W. manslahdu. Co. 3.

d. s. manslahti, *crudelitate*. M. 30. Gh. Gh. 3. manshalti *(sic)*, *in tumorem vulneris erupit*. Doc. A. e. 164. 190. sie sint snel ze manslachte, *ad effundendum sanguinem*. N. 13, 3. manslahte. Co. (S. ANASLAHT.)

a. s. manslaht. T. 199, 8. *homicidium*. N. 54, 12.

d. pl. manslahtin, *sanguinibus*. Mv. Ps. 2. Bib. 6. 7.

TALASLAHT, *depressio, vallis*.

d. s. in dére tála sláhte, *convallibus*. Wm. 6, 10. (dalaslahte. Wm. III. talislicti. Wm. II.; ob SLUHT? s. SLIHT, SLUHT.)

UNDARSLAHT, *f.* (mhd. underslac).

d. pl. úndersláhten (tero *tonorum* unde *semitonorum*). Mcp.

URSLAHT, *f.* (mhd. urslaht; Schm. Wtb. III. 428), *cicatrix*, *varix*.

n. s. urslath, *varix*. Doc. A. c. 126. i. 133. *v.* uuerna, *varix*. F. urslaht, *ignominia* (hinter *varix*). Sg. 913. urslahti, *varix*. Pr. v. m. t. *cicatricem induat*. Doc. A. b. 72.

a. s. in die niderostun urslaht furtes in mitten moin. March. Wirzeb. (S. TALASLAHT und vergl. UNSLEHTI, *torrens*.)

(VÜRSLAHT, Damm, Vorschlag; mhd.)

ZUIRSLAHT-buoch, *libellum repudii*. A.; s. später.

SLAHTFRIUSCING. N. 43, 12. S. FRISCING.

SLEHT. *cladis*. Pa. gl. K. Ra. Hieher?

PISLEHT, *pestis*. Pa. Ra. pishled, *pestis*. gl. K.

PISLEHT, *berillus*. Pa. (pilent. Ra. gl. K.) S. BISLAHT.

UNSLEHTI, *torrens*. Pa. gl. K. Hieher?

INSLAHTI, *minuciam*. Em. 31.

URSLAHTI, *varix*. Pr. v. m. t. *cicatricem induat*. Doc. A. b. 72.

INGISLAHT, *minutal*, *quod fit de piscibus et oleribus concisis*. Sal. 2. ingislahte. Sal. 1. (ingislahti. Schm. a. 524.) S. Schm. Wtb. III. 427. Vergl. UNSLIHT.

2. SLAHTA, *f.* (angs. slehte, *caedes, pugna*), *strages*, *occisio*.

n. s. slahta, *strages*. VP. *jugulum*. Ja.

g. s. dera slahta, *occisionis (oves)*. K. 7, 115. *necis*. Ib. Rd.

d. s. za slahtu, *ad perniciem*. Ja. fona sclahtu, *de nece*. H. 19. ze slahto (gabe du dine *martyres*). N. 43, 13. nach christes slahto. N. 58, 15. mit slahto, *strage*. Ar. 4.

a. s. slahta (datun se). O. I. 20, 4. (er forderot sinero *martyrum*) slahta, *sanguinem*. N. 19, 13.

g. pl. slahtono, *poenarum*. VA. IX. 356.

d. pl.? slahtom, *victimo*. R. (slahten, *stragibus*. Prud. 2. S. SLAHT.)

MANSLAHTA. *f.* (S. MANSLAHT.)

a. s. manslahta. O. IV. 20, 7. Sch. 75.

SLAHTÔN, schlachten (mittelhd. slahten), *mactare*.

(er) slahtot, *mactat*. Rb.

p. p. slahtonte uuarun, *mactati sunt*. Rb.

GASLAHTÔN.

p. p. kasclachtot lamp, *immolatus agnus.* H. 21. geslahtet (am Kreuz). Ct. 80. (gestafter. Ns.)

SLAHTARI, *m.*, Schlächter.

n. pl. slahtara, *lancinatores.* D. II. 327. slahtori, *lancinatores.* Prud 1.

3. SLAHT, *n.* (nord. slekt, *genus*), *genus.*

g. s. slahtes, *sanguinis (inclyti,* des urmaren*).* Prud. 1.

d. pl.? sclehteron, *in plantationibus.* A.

ANASLAHT.

d. s. mit anaslahte, fone anaslahte. (s. oben 1. SLAHT.)

MANSLAHT.

d. s. ze manslahte. (s. oben 1. SLAHT.)

4 SLAHTA, Schlacht [Schm. III. 428. Grimm Gramm. II. 523. III. 76; mhd. slahte, ital. schiatta; vergl. Schlag (Schm. III. 443); schwed. slag, *n.*, *genus;* schlagen, aufschlagen, in die Art schlagen (Schm. III. 439), SLAHAN, ANASLAHAN; oben Sp. 763. 766].

Bedeutung und Gebrauch:

genus. N. 67, 32. 91, 2. *generatio.* Nd. N. 77, 6. *cognatio.* N. 73, 8. *progenus.* N. 48, 20. *domus.* N. 113, 1. *natio.* N. 64, 3. *semen.* N. 104, 6. *seges.* D. etc.

Form und Flexion:

n. s. slahta. Nd. N. 73, 8. 77, 6. 91, 2. 113, 1. Org. Bo. 5 (strîtes). ein slahta, *unum genus.* Phys. slahta giual, *seges.* Doc. A. e. 9.

g. s. slahta: dero slahta uuas diu salba. Wm. 1, 12. (dero slahda. Wm. III.) thaz si sint ouh in ahta ther iuuuera slahta. O. I. 23, 49. einera slahta natera. Phys. maniger slahta (tugede). Wm. 2, 13. II. IV. IX. (maniger slahda. Wm. III.) mit mániger sláhta uuóletâte. Wm. 3, 6. II. III. allero slahta (tier). Mcp. aller slahta uuîggeuuâffene. Wm. 4, 4. III.

slahtu: diz ist guoderu slahdu man, *ille est filius david.* D. II. 283. (Grimm Gr. III. 76, 5. bessert guodera slahda; vielleicht ist hier das offene a verlesen worden, doch giebt Graff noch cuotero slahto man. Rg. 1.)

slahto: allero slahto. Org. mennisco. N. 64, 3. Org. (fone alslahto liute, *ex omni natione.* N. 64, 3.) ze allero slahto buochen. Mcp. 124. aller sláhto pîmenton. Wm. 3, 6. aller sláhto uuîggeuuâffene. Wm. 4, 4. I. IX. (áller scláhto. Wm. II.) mit aller slahto stimmo. N. 94, 3. tero slahto sint. Mcp. 144. tero slahto nieht. Bo. 5. dero slahto uuas diu salba. Wm. 1, 12. IX. wider anderen dero slahto chornen. Na. 55. dcheiner slahto arbeit. Wm. 5, 4. (sclahto. Wm. II.) neheinero sláhto unsâlda. Bo. 5.

slahte: maniger slahte (tugede). Wm. 2, 13. mit mániger sláhte uuóletâte. Wm. 3, 6. (sclahte. Wm. IV.) aller slahte pîmenton. Wm. 3, 6. II. aller slahte uuîggeuuâffene. Wm. 4, 4. IV. in allero slahte gemuogide. Co.

d. s. slahtu (David). Ol. 112. alexanderes. O. I. 1, 88. — S. *g. s.* guoderu slahdu.

slahto: in rehtero slahto, *generatione iusta.* N. 13, 6. in dero slahto, *semine (Abrahae).* N. 54, 22. *generationi.* N. 70, 18. *Davidis.* N. 108, 27.

a. s. slahta (alla sine). O. III. 16, 57. *(hominum.)* Bo. 5. *progeniem.* N. 48, 20. solcha slahta (liuto). N 94, 10.

v. s. ir abrahamis slahta, *semen.* N. 104, 6. du menniskina sláhta. Bo. 5.

n. pl. so birint ir abrahamis slahto *(semen,* eribin nah keheizze*).* N. 104, 6.

g. pl. sláhtôn (dero drîo sláhtôn). Bo. 5. dero slahton uuas diu salba. Wm. 1, 12. II.

a. pl. slahta, *genera (sectarum).* N. 67, 32. mánige slahta chrûtero. Mcp. zuuo sláhta *(syllogismorum).* Syl.

ALSLAHTA?
d. s. fone alslahto liute, *ex omni natione.* N. 64, 3.
JUDONSLAHTA, *tribus Judae.*
d. s. in iudorslahta, *in tribu Juda.* N. 53, 5.
CHNEHTSLAHTA. N.
TIUFELSLAHTA, *daemonia.* N. 103, 20.
SCALKSLAHTA (manno). O. III. 3, 16. scalchslahta, *semen servorum* (gotes). N. 68, 37.

GASLAHTI, *n.*, Geschlecht (mittelhd. gesleht; Schm. Wtb. III. 428), *genus, generatio, progenies, stemma.*
n. s. gislahti, *genus.* Prud. 1. kislahte, *genus.* Ho. *familia.* Ho. geslahte, *stemma.* Eb. geslathe, *generatio.* Tr. geslehte, *generatio.* Hd. unt ist dizze sin gewonelich geslâhte. D III. 25. daz iz suslich geslâhte (Art, Natur) habe. D. III. 24.
g. s. édelis kesláhtis, *prisci generis.* Mcp.
d. s. gislahte, *genere* (adallihemo, *uberiori*). Gd. keslahte. Nsm. geslahte. D. III. 22.
a. s. geslahte, *nationem (justorum).* N. 72, 15.
a. pl. wie er (der Löwe) habe driu geslahte (Gewohnheiten). D. III. 22.
GISLEHTIDE, *f.*, *tribus.* Schm. a. 685.

GISLAHT, *adj.*, geschlacht (Schm. Wtb. III. 428; mhd. geslaht), *congener, homogeneus, conveniens, constitutus, decorus.* (Vergl. GESUÂS.)
Bedeutung und Gebrauch:
taz iro gesláht ist ze uuurchenne, *proprium.* Bo. 5. dara imo gesláht ist, *reditu suo.* Bo. 5. *corpori* geslaht ist, uuiz unde suarz uuerden. Org. tien daz eina gesláht ist, *naturaliter inest.* Org. sicchelheit unde ganzi lebenden *corporibus* kesláht ist, *naturam habet fieri.* Org. kesúndida unde sîechi sint kesláht tien *corporibus.* Org. táz ist tir geslaht *(quod bachus tibi pater est).* Mcp. 4.
n. s. n. ubil boum birit thaz, thaz imo ist io gislahtaz. O. II. 23, 15.
UNGISLAHT, *adj.*, ungeschlacht (mhd. ungeslaht, und ungeslehte, niedrige Herkunft), *degener.* Doc. A. e. 123.
d. s. daz er niene gehite zuo decheinem ungeslahten wibe (d. i. anders chunnes). D. III. 75.

SLAHTIG, *adj.*, schlachtig.
MANACSLAHTIC, *milleformis.* Prud. 1. *(multiformis, multifarius.* Schm. i. 541.*)*
a. s. managslahtiga gnada. Otl. manacslahtigun, *fluxuosa.* Prud. 1.
d. pl. manacslactigen, *multimodis.* Prud. 1. mánigsláhtigen *uirtutibus.* Wm. 1, 17. I. IX. (manigslehtigen. Wm. III.)

SLAHARI, *m.*, Schläger (mhd. slaher), *interfector.*
ARSLAHERE, *interfectores.* Pa. irslahare. gl. K.

SLAGARI, *m.*, Schläger.
HAMERSLAGARI, *malleator.* Em. 31. hamirslagare. Zf.

SLEGIL, *m.*, Schlegel (Schm. Wtb. III. 445; mhd. slegel), *percussorium.* Tr. *maza.* Tg. 1. *capiton.* Em. 31. *tribula, lignum quo trituratur.* Doc. A. e. 396.
SLEGILMILO s. unter SLAG.
SLEGILÔN.
HALSSLEGILÔN, *colaphizare.*
(er) halsslegilo, *colaphizat.* P. 31. Lc. Lc. 3.
p. p. gihalsslegilota, *colaphizati (sufferti).* Mc. Ep. can. 1. 3. 4.
SLEGIDA, GISLEGIDA, *f.*
ZELTSLEGIDA, *g.*, *scenopegiae (in die solenni scenopegiae).* Mψ.
ZELTGISLEGIDO, *g.*, *scenopegiae.* Sb. Bib. 1. 2. *(scenophagio.* Schm. i. 367.*)*
SLAGÔD, *m.*, *pulsus.*
d. s. slagode, *pulsu.* VA. VII. 722.
HANTSLAGODI, *f.*, *plausum.* P. 52.
HERZESLAGOD, *m.*, *pavor.* Nm. herzeslagot, *pavor.* Nm. II.

SLAGUNGA, SLAHUNGA, *f.*
ERSLAHUNGE, *peremtorium.* Hd.
UFSLAGUNGA, *n. pl.*, *suspensiones.* N. 41, 8.
HANTSLAGUNGA, *plausus.* VG. II. 508.

SLAGAZUNGA, *f.* (s. oben SLAGAZÔN).
d. pl. slagazungon, *(confusis) plausibus (populorum).* Mart.

SLAH, *g.* slahhes (schlack; Schm. Wtb. III. 432; mhd. slach, isl. slakr, angels. sleac, sloec, *piger, tardus, segnis,* engl. slack, schlaff), *laxus, remissus, ignavus.* Vergl. SLAFF und SLEUUo.
n. s. f. sláchiu hût rîdôt (an chraftelosemo lichamin, die welke Haut runzelt). Bo. 5.
d. s. f. sláchero hiute. Bo. 5.
a. pl. n. slachiu iouch durriu (sibin cher). D. III. 98.

SLAHÎ, *f.*, Schlaffheit.
d. s. fóre sláchi ze unlûtreiste ne sî (lîra). Mu.

SLÊHA, *f.*, Schlehe (Schlêh: Schm. Wtb. III. 446. Gr. Gramm. III. 377; mhd. slech, angels. slâge, slag, sla, engl. sloe, schwed. slå, dän. slaa, *prunum*), *prunella.*
n. s. sleha, *prunella.* Tr. *agacia.* Em. 31. F. 2. slea, *avel'na.* F. 2. *(avellana.* Schm. a. 846.*)* slehe, *agatia.* Em. 31. slehi, *agatia.* Doc. A. e. 118. slehen, *caracia.* Gr. 5.

SLIH in EINSLIHIT, *amfora.* Pa. einslihhin, *amfora.* gl. K. *(anforta.* Schm. a. 204.*)* einsulichin, *amfora.* Ra.

SLÎHHAN s. SLEIH.

SLOCH? in GISLOCH, *cicer.* Sal. 1.

SLÛH, *m.*, Schlauch (mhd. slûch).
d. s. slûche, *hiatu (piceo in torrentem vorandas despuebat).* Mcp.

SLEIH oder SLÎHHAN, SLEIH, SLIHHUN.

SLÎHHAN, schleichen (mittelhd. slîchen, Schm. Wtb. III. 426), *repere, reptare, elabi.*
(ih) slichu, *repo.* Gc. 12.
(du) slihhis, *repis (pectore et ventre).* Gc. 4.
(er) slihit, *reptat.* Ib. Rd. slichit, [*hic flexu* (gipugida) *sinuoso*] *elabitur (anguis,* Drache am Himmel*).* VG. I. 244. diu (nater) uile stille slichit. Mos.
(er) sleih: tho sleih ther farari. O. II. 4, 5. *perlabitur.* VA. I. 151. *(virus) serpebat.* Mart.
p. a. ?scliandi, *raptans.* Pb. 2.
n. s. m. slihenter, *lapsus* (Schlange). VA. VII. 349.
n. pl. m. slichante, *sculpentes (blandis verbis).* Schm. i. 76. 409.
g. pl. m. slihantero, *trahentium (super terram).* Mα. Bib. 1. Tg. 5. Ps. 2. slihhentero. Bib. 1. (s. slihtantero). slichenten, *trahentium.* Bib. 5.
GASLÎHHAN (mhd. geslîchen).
(er) gisleich zi herzen. O. II. 5, 26.
BISLÎHHAN, beschleichen (mhd. beslîchen).
(sie) bislihit, *serpit.* Ec. 2.
FARSLÎHHAN (mhd. verslîchen).
(sie) firslichen: thaz sie unsih ni bisuichen thara zua ni firslichen (ins Grab Jesu). O. IV. 36, 10.
FURISLÎHHAN, vorschleichen, *eminere.*
(er) forislihit, *eminet.* gl. K. slihit furi, *eminet.* Pa.
INSLÎHHAN, einschleichen, *incedere.*
(er) insliche, *incedit.* Rc.
(er) insleih themo bruader. Oh. 81.
NIDARSLÎHHAN, niederschleichen, *dilabi.*
p. a. n. pl. f. naderslichento, *dilapsae (Harpyae).* VA. III. 238.
UNTARSLÎHHAN, unterschleichen, *subrepere, subire, introire.*
(er) untarslihe, *subripiat (avaritia).* K. 57. untarslihche, *subripiat (indigeries).* K. 39, 16. untarsliche, *subeat.* P. 52.
(sie)

(sic) untarslihun, *subripuerunt (regi)*. Bib. 1. 2. unterslihhun, *subripuerunt (regi)*. Mx. untirslichun. Bib. 7. undarslichun, *subintroierunt*. La. I. 1. untarslichen. Rg. 2. untirslicchen, *subripuerunt*. Bib. 5.

p. p. untarslihhan: *ne subrepat satietas aut ebrietas*, min untarslihhanera fullii edo ubartrunchanii. K. 4. (Scherz meint untarslihha naraful-lii, in Gold. steht *subrepta*.)

ÛZSLÎHHAN, ausschleichen, *erepere*.

(sic) uzslihhin, *erepsissent*. Ec. *erupissent*. Doc. A. e. 11.

ZISLÎHHAN, *desilire*.

(er) ?zislihit, *desilivit*. Ra. gl. K. (zaslahit. Pa.)

ZUASLÎHHAN, zuschleichen, *reserpere*.

p. a. a. s. m. zuaslihanten, *reserpentem (languorem)*. Gc. 3.

SLEIHHAN, SLEICHAN, schlaiben (Schm. Wtb. III. 425; schlaichen: Schm. Wtb. III. 432; mhd. sleichen).

(er) slaicht, *palpat, blanditur*. Doc. A. b. 72.

GASLEICHAN.

INGASLEICHAN, *subintroducere*.

p. p. ingasleihit: stulingun ingisleihtaz, *subintroductum*. Re. 2. Can. 11. stulingin insleita, *subintroducta*. Can. 7.

UNTARSLEICHAN (mhd. undersleichen; Schm. Wtb. III. 426).

p. p. untarsleihtes, *(quid) subsicivum*. P. 15. Can. 6. untersleihtes. Can. 5. untersleites. Can. 13. untarslentes. Can. 10.

SLÎHHO, *m.*, der Schleicher.

INSLIHHO, *m.*, *invasor*. Pa. Ra. 234. gl. K.

BLINTSLICHO, *m.*, Blindschleiche, *cecilus*. St. plintslihho, *coccula*. Schm. a. 508. blindeslicho, *ceculus*. Tr. blindoslicho. F. 2. blindoslico, *caeculus*. F. plintoslih. Sg. 299. blinteslih, *cecula*. Sg. 242. 299. plintislich, *cecula*. Em. 24. plintslich, *cecicula*. Gr. 5. plintsclicha, *cecula*. Doc. A. e. 122. blintsleicho, *ceculus*. Doc. A. e. 83. blintslingge, *caecula*. Schm. o. 497.

SLEIHHO, *m.*

SLEIHHA, *f.*, Schlitten (s. SLITO), *traha*.

n. pl. sleichun, *traheae* (*l* slitun). VG. I. 164.

SLIH, *m.*, Schlich (Schm. Wtb. III. 426; mhd. slich), *sulcus, coenum*.

n. s. slih, *coenum*. Schm. a. 803.

a. s. slih: si machont *(vermes)* atohaften slih, mit tien brusten gandiu, *sulcum*. Bo. 5.

SLÎHMO, *m.* (mhd. slîhme), *viscus*. D. Tg. 1. Vergl. SLÎM und SLICHIMUN, *squamae*.

SLICCAN, SLECCAN, schlecken (mittelhochd. slicken, schlucken, schlingen, isländ. sleikia, *lambere*, schwed. slêka und slicka; vgl. slaichen: Schm. Wtb. III. 432 und lecken), *lambere, sorbere*.

FARSLICCAN (mhd. verslicken, verslecken). Schm. Wtb. III. 433).

(er) verslichte, *devoravit*. Cgm. 17, 209.

(sie) uil skiere si uerslickten, verschluckten (die mageren die fetten Aehren). D. III. 98.

SLIC (mittelhd. slic, slich), *gluto*. Hs. slich, *gluto*. Tr.

SLUKO, *m.*, *consumtor*. Ra. sluhho, *consumtor*. Pa. gl. K. (Vergl. SLÛH.)

SLUCCAN, schlucken (Schm. Wtb. III. 433; nord. sloka, *deglutire*, nnl. slonk u. slok).

SLOC-BRATO, SLOUCPRATO; cf. SLICH (Schm. Wtb. I. 269. RA. 377).

SLEHT, schlecht, schlicht (Schm. Wtb. III. 429—431; mhd. slëht, nord. slêttr, *glaber, aequus, planus, facilis*); vergl. SLAHT in SLAHAN.

Bedeutung und Gebrauch:

stratus (aequor). Bo. 5. *planus*. Rb. *levis (aequor, campus)*. Org. Kp. VA. V. 259. VG. II. 358. Prud. 1. D. II. 328. *levigatus*. Tr. *lenis*. M. 31. Le. Le. 3. Org. *blandus*. H. 4. 5. 15. 19. *placitus*. R. *dulcis*. Rg. 2. *limpi-*

dus. Bib 1. 2. 9. Ib. Rd. *purus (campus).* VA. XII. 772. *simplex.* Org. Bo. 5. *severus.* Ra. 273. gl. K. *tranquillus.* R. Ra. 265. 276. gl. K. — ruch ist min bruoder (Esau), ich pin sleht unde linde. D. III. 73. der eine was ruch unde rot (Esau), der ander sleht unde guot. D. III. 71. unreht sleht machen. D. II. 161.

Form und Flexion:

sleht. R. Ra. 265. 276. gl. K. Org. Bo. 5. shleht. gl. K. 273. sleh in slehsprâchôn (s. SPREHHAN) und slechmalen brot, slechmalin bretzen. Cgm. 559, 116 b. (Augsb. Stadtb.)

n. s. m. slehter. M. 31. Le. Le. 3. slecter. H. 15. slehder. Tr. ter sléhto uuân, *simplex.* Org. — *n.* slehtiz, *lene (et asperum).* Org.

g. s. f. dero sléhtûn, *(providentiae) simplicis.* Bo. 5.

d. s. m. n. slehtemo, *puro (campo).* VA. XII. 772. *simplici.* Org. slehtemo, *levi (aequore, campo).* Prud. 1. slehtemu, *blando.* H. 19. slehtin, *levi (jugo).* Kp. demo slehten *(simplici).* Org. — *f.* slehtero uernumiste *(intellectui).* Org. mit slechtiro ebini, *levi aequore.* D. II. 328. mit slehtero ebeni, *strato aequore.* Bo. 5. fuoro, *facili glande.* Bo. 5. an dero sléhtûn slozredo, *in predicativo syllogismo.* Syl.

a. s. m. slehtan *v.* lihhantan *v.* anthlognan, *placitum.* R. — *n.* slehtaz: sie machont iz so rehtaz ioh so filu slehtaz (giscrip). O. I. 1, 15.

n. pl. n. sléhtiu uuórt *(sine compositione).* Org. sléhtiu, *dulces (sermones,* oder *acc.?).* Rg. 2.

g. pl. dero sléhton *numerorum.* Mcp.

d. pl. selechtem, *blandis (aestibus).* H. 4. nah slehten uuortim, *secundum litteram.* N. 33, 21. slehten, *levibus (hamis).* VA. V. 259. *levia (inter levia pectora lapsus).* VA. VII. 349. slehten, *simplicibus.* Org.

a. pl. m. slehtun, *leves (calamos,* zeinna*).* VG. II. 358. slehta, *planos* (uuega). T. 13, 3. slehte, sinauuellostun, *limpidissimos.* Bib. 1. 2. — *n.* slehtiu, *blandimenta.* K. 2.

Comparativ slehtir:

n. s. n. slectera, *blandior* (antluz himiles). H. 5.

d. pl. zi slehtirom, *ad planiora.* Rb. (vgl. oben sclehteron, *in plantationibus* und SLEHTIDA nachher).

Superlativ slehtist:

n. pl. m. slehtistun, hantmazzistun, *limpidissimi.* Ib. Rd.

a. pl. m. slehtisten, *limpidissimos.* Bib. 9.

SLEHTO, *adv.*, schlecht (mhd. slëhte), *leniter (loqui).* K. 7. *simpliciter.* Org. slethto, *leniter.* R. tes slehtu gesprochenin *syllogismi, praedicativi syllogismi* (entgegenstehend dem mit kedungun gesprochenin. Syl.). iz ist imo al slehto offan, *ei universa liquide patent.* Frg. 29.

SLEHTMUATI, *hilaris.*

SLEHSPRÂCHÔN, *adulari;* s. SPREHHAN.

SLECHTHERIH, *cirratus. Cyrri dicuntur capilli dependentes.* Id. (= Schm. o. 35.)

SLEHTÎ, *f., aequor* (s. SLIHTÎ).

d. s. slehti, *aequore.* D. II. 341.

UNSLEHTI, *torrens (profundus, alveus).* Pa. gl. K. Hieher? s. URSLAHT.

SLEHTIDA, *f., planities.*

n. s. slehtida, *planities.* Rb.

d. pl. slehtidoom, *blandimentis.* K. 2.

UBARSLEHTIDA, *f., superficies* (s. UBARSLIHTI).

d. s. dera ubarslehtida, *superficie.* Rb. in ubarslehtida, *in superficie.* Rb.

a. s. ubarslehtida, *superficiem* (dera erda). Rb. ubarslihtida, *superficiem.* Bl.

SLIHTÎ, *f.*, Schlichte (Schm. Wtb. III. 432; mhd. slihte).

n. s. slihti, *superficies.* Org. ist iz prosun slihti odo metres kleini. O. I. 1, 18.

g. s. dero slihti. Org.

d. s. slihti, *superficie.* Org. slihti (sconeru). O. I. 1, 36. 23, 36. slihti thero buahstabo. O. II. 10, 9. ze

dero iúngestûn slihti, *ad extremam manum.* Bo. 5. slehti, *aequore.* D. II. 341.

a. s. slihti. Org. thes giscribes slihti. O. III. 7, 76. slihti thera sinera eregrehti. O. IV. 5, 22. slihte, *aram.* D. II. 316 *(aream?* s. EBANSLIHTI*).*

EBANSLIHTÎ, *f., ara.*

n. s. epanslihti, *ara.* M. 30. Sb. Gh. Gh. 2. 4.

a. s. epanslihti, *aram.* Gh. 4. (S. SLIHTI, *acc.*)

OBESLIHTÎ, *f., superficies.*

n. s. diu óbeslíhtî, *superficies.* Org.

d. s. dero óbeslíhtî. Org.

UBARSLIHTÎ, *f., planities, superficies* (s. oben UBARSLEHTIDA).

n. s. uperslihti, *planities.* M. 30. Gh. Gh. 3. 4. *superficies.* M. 29. Sb. Gc. Gc. 6.

d. s. uperslihti, *superficie (parietis).* Mx. Ec. Gh. Gh. 3. Bib. 1. 2. uparslichti, *superficie.* Bib. 7.

a. s. uberslihte, *superficiem.* Schm. a. 534.

UÉLDSLÍHTÎ, *f., superficies.* Org.

UUOROLTSLIHTI, *f.*

er quam in girihti in thesa uuorolt slihti. O. II. 2, 17.

(ANASLIHT, *vultum.* Schm. i. 318. für ANASIHT.)

SLIHTAN, schlichten (Schm. Wtb. III. 431; mhd. slihten).

Bedeutung und Gebrauch:

mulcere. Ic. R. VG. IV. 510. *lenocinare.* A. *sedare.* Ra. *fovere.* M. 30. Gh. *palpare.* M. 30. Sb. Gh. Gh. 2. 3. 4. Prud. 1. *polire.* Pr. e. *laevigare.* Ja. A. Bib. 1. 12. Zf. *limare.* Ra. *scalpere.* P. 40. *minuere.* Pa. gl. K. *delinire.* A. Rc. — du chondost demo uuola slihten, der unrehto teta. N. 49, 19. tugede slihten. Bo. 5. uuerhman slíhtent ze íungest iro uuerh. Bo. 5. er slihtit then uueg. O. IV. 5, 53.

Form und Flexion:

Inf. slihtan. Ic. M. 30. Sb. Gh. Gh. 2. 3. 4. N. 49, 19. 140, 5. Bo. 5.

(ih) slihtu, *polio.* Pr. e.

(du) slihtis, *levigabis (calce).* Ja. Bib. 12. slihtes, *levigabis.* Bib. 1. slihtas, giebonos, *levigabis.* A. slihtist. Bib. 9. Prud. 1. Zf.

(er) slihtit. O. IV. 5, 33. Ra. 258. gl. K. D. II. 316.

(sie) slíhtent. Bo. 5.

(ih) slihta, *minui.* Pa. gl. K.

(er) slihta, *fovet.* M. 30. Sb. *fovit.* Gh. Gh. 2. 3. 4. slihta, *delinivit (tristem).* Rc. slitha, *delinuit.* A.

p. p. slichante: iuchante mit linden uuorton odo slichante, *scalpentes.* P. 40. Can. 10. 12. (liktante. Can. 9.) slihtento minneot, *mulcet.* R.

d. s. f.? slihtintero, *lenocinante.* A.

a. s. m. slihtenten, *mulcentem.* VG. IV. 510.

g. pl. slihtantero, *trahentium.* Schm. i. 327.

GASLIHTAN, schlichten, *levigare, demulcere, inplanare.*

Inf. gislihten (uuega). O. I. 23, 28.

(du) kislihtis, *levigabis.* Wn. 863.

(er) gislihtit, *demulcet.* M. 30. Gh. Gh 3. 4.

(sie) gislihtant, *demulceant (non blanda hunc usque ad voluptatem demulceant).* Gc. Gc. 6.

(er) pislihta (oder kislihta), *inplanavit.* Rb. gislihta, *conplanavit.* Rf.

(er) gislihti (then uueg). O. IV. 4, 34.

p. p. gislihtit, *politus.* Schm. o. 276. geslihtet, *polita.* Hd. daz uuafan stat caslihtit, *quod armis locus lustretur.* Pa. (kislitit. gl. K.) daz mittelode des diskes samfto geslihtet. Wm. 3, 9. IV. (die andern Codd. gegradet). daz daz míttelôde des dískes mit mínnon geslíhtet sî. Wm. 3, 10.

n. s. m. gisliteter, *politus.* Tr. — *f.* geslihta, *expolita.* D. II. 313.

g. pl. gislittedero, *politorum.* Pb. 2.
d. pl. kislihtem, *levigatis.* Ib. Rd. ghiflihtem, *levigatis, limpidatis.* Ja. (Boxh. ghislihtem). kislihten, *levigatis (lignis).* Zf. geslihun (geslihtin?), *levigatis (lignis).* Em. 31.
a. pl. n. die geslihtun (har), *pexum (capitis honorem).* Prud. 1.

UNGASLIHTIT, *impolitus.*
d. s. m. ungislihtidemo, *inpolito.* Pb. 2.
d. pl. ungislihtam, *inpexis (lappis).* Prud. 1. ungesliehten, *inpolitis.* D. II. 332. ?ungapillot unkashihten, *impolitus.* Tg. 1. ungapillot unkshilitan, *impolitis.* D.

ZISAMANA GISLIHTANTIU, *revincta, religata.* Prud. 1.

PISLIHTENDÎ, *f., diluvium.* Schm. a. 203.

SLIHTIDA, *f.*
UBARSLIHTIDA, *superficiem.* Bl. (S. UBARSLEHTIDA.)

SLIHTUNGA, *f.*, Schlichtung, *laus.*
a. s. in lobes slihtunga (bin ih sculdic). Co.
d. pl. slihtungun, *laudibus.* VG. III. 186.
HEILSLIHTUNGA, *f.*
d. s. in heilslihtunga (han ih gesundet). Co. ana heilslihtunga (han ih gesundet). Co.

SLIHTARI, *m.*, Schlichter, *blanditor.* R.

SLIHTEO, *m., adulator.* Pa. 152. *(adulatoris,* litheo. gl. K. *adlator,* lideo. Ra.*)* slitheo, *fautor.* gl. K. sliteo. Pa. Ra.

SLIHTELON, *assentior.* Eng. Hieher?

SLIHT in
UNSLIHT, Unschlit (Schm. Wtb. III. 431. 432; vergl. angels. slidh, *laevis, planus, lubricus,* und oben ingaslaht unter SLAHT).
n. s. unsliht, *arvina.* F. unslith, *adeps.* Id. Sb. Bib. 2. unslit, *sevo.* Ald. 2. 6. *sepum.* Gr. 5. *sebum.* Sg. 397. *arvina.* Em. 31. Wn. 863. F. 2. Zf. *adeps.* Mσ. Bib. 1.
a. s. unslit, *aruinam.* Bib. 19.
d. pl. unslitun, *arvinulis.* Bib. 1.

UNSLITLEIB, *sevum.*

SLIHT, SLUHT, Schlicht, Schlucht in Schm. Wtb. III. 432; s. oben talislicti unter TALASLAHT, auch URSLAHT.

SLUHTO, *consumtor;* s. SLUCCHAN.

SLECHILARE, *obtrectator.* Schm. o. 63.

SLICHIMUN, *squamae (anguis ceciderunt).* Ar. 2.

SLIHMO, *viscus.* — Siehe oben SLÎHAN in SLEICH, und Gramm. II. 147.

SLEKIMO, scotto, *battudo.* D. slekime, *battudo.* Tg. 5. S. SLEGI(L)MILH.

SLÂT, *m.*, der Schlat, Schlot (Schm. Wtb. III. 460. Gramm. I. 671), *ardalio.* Hs. Vergl. FARSLINDANDI, *ardalio.*

SLIT in UNSLIT; s. UNSLIHT.

SLITO, *m.*, der Schlitten [Schm. Wtb. III. 460; nord. slêdi, *traha, esseda;* vergl. sclit, *lapsus.* gl. K. (slif?), angels. slide, *lapsus,* slidan, *labi*], *traha.*
n. s. slito, *traha, species vehiculi.* Tr. Mon. 2. Sal. 2. *leuga* (d. i. *luge,* Kinderschlitten, Vaudois). Em. 31. slito, *leoza.* Tg. 1. slitdo, *traha.* F. sliddo. L. slite, *trahea.* Gr. 3. slita, *leuga.* D. III. 145. sledde, *lectica, curulis.* Id.
n. pl. slitun, *traheae.* VG. I. 164.
a. pl. slitun, *trahas.* Mζ. Sb. Bib. 1. 2. 7. slitun, *trahas.* D. II. 378. *leugas.* Doc. A. e. 187. slitin. Bib. 5. sliten. Bib. 6. sliton, *trahas.* Zf.

SLÔTE, die Schlotten, Schlamm (Schm. Wtb. III. 461; vergl. dort auch Schlote, Schilfrohr). do er (got) in (Adam) zesamene geuuochte, duo bestreich er in mit einer slote, diu selbe slote wart ze dere hute. D. III. 46.

SLIDic, *sevus (, malus).* Ra. 273. slithic, *sevus (, malus).* gl. K. (Vergl. goth. sleitha, *damnum*, sleithei, *periculum*, *κίνδυνος*, gasleithjan, *nocere.*)

SCLUTroia, *cleuei.* Doc. A. e. 84.

piSLITTiun, *maceriae, saepes.* Schm. a. 298.

SLEM (mhd. sem mir, sam mir).
slem mir din lip, *per salutem animae tuae.* Mε. Bib. 1. selm mir des chuninges huldi, *per salutem Pharaonis.* Mα. selm mir diu chuniges huldi, *per salutem Pharaonis.* Sb. sel mir diu chuniges huldi. Sd. — Vergl. nu min din wip unde helftir din lip, nim mines scazzes etc. D. III. 63. (so helfe dir?)

SLÎM, *m.*, Schleim (Schm. Wtb. III. 448; mhd. slîm, angels. slim, *limus, fimus*, nord. slîm, *phlegma, pituita*); vergl. SLIHMO, *viscus*, und SLICHimun, *squamae.*
SLÎMJAN, GASLÎMJAN; hieher?
p. p. gislimit: ist thiu akus iu giuuezzit, zi theru uuurzelun gisezzit, ouh harto gislimit themo, then si rinit. O. I. 23, 52.

SLIEMo, SLIUMo (vergl. schleumen: Schm. Wtb. III. 448; schleunen, schlaunen, ebend. III. 450. und neuhochd. beschleunigen) s. nach SNIUMo.

SLIMB, SLIMM, schlimm, *obliquus* (s. schlimm, schlemm: Schm. Wtb. III. 448. 449).
SLIMBÎ, *f.?*
crehti alde chrumbi unde daz tien gelih ist, so slímbi ist unde scrégehôri. Org.

SLEN, *citus.* Schm. a. 804. Ob snel? (isländ. slen, *torpor*). Vergl. SLIUNo, SLIUMo in SNIUMo.

SLUNa, SLUNig } s. SLIUMo in SNIUMo.

SLIUNo (mittelhd. sliunen, bayr. schleunen, neuhochd. beschleunigen) s. SNIUMo.

SLANG. Grimm Gramm. II. 37. n. 421 und S. 986; vergl. SLÎHHan in SLEIHH (BLINTSLÎHHO und BLINTSLINGO) und SLÎFan in SLEIF.

SLINGan [mhd. slingen; Schm. Wtb. III. 452; altnord. slongva, *jacere, projicere* (, slingr, *vacillatio*, slôngr, *agilis*), angels. slingan, *circumagere, torquere* (, slincan, *repere.* Gr. II. 36)], *serpere, micare, splendere.*
Inf. slingen: hêrskefte fore altî ferblichent, taz chit, slingen gestant, *desinunt splendere.* Bo. 5.
GASLINGAN.
ZUOGASLINGAN, *pervenire, affluere.*
(sie) zûogeslíngent: temo die hêrskéfte zûogeslíngent, *perveniunt.* Bo. 5.
p. p. tiz ist imo zû geslungen *(secundum accidens).* Org. mir ist zûo geslúngen, *venit* (spuotîg alti). Bo. 5.
g. s. zû geslúngenis tíngis. Org.
n. pl. m. zuogeslungene sint (rihtuoma), *affluunt.* N. 61, 11.
ANTSLINGAN.
Inf. inslingen: taz (kuot) imo einest chomenez niomer furder inslíngen ne mag. Bo. 5.
ZUOSLINGAN (zuschleichen), *venire, pervenire, advenire.*
(er) zûo slínget, *venit* (rihtuom). Bo. 5. *pervenit.* Bo. 5.
(sie) zuoslingent: die (sâldâ) ioh tien ubelen zuoslingent, *quam famulari saepe improbis cernant.* Bo. 5.
(sie) slúngen zû, *adveniebant.* Mcp. 10.

p. a. d. s. n. fone zuoslíngentemo guote. Bo. 5.

ZUOGASLINGAN, *pervenire, affluere;* s. unter GASLINGAN.

SLINGA, *f.*, Schlinge (mittelhochd. slinge, slenge, nord. slanga, slöngva, *funda;* Schm. Wtb. III. 452), *funda.*

n. s. slinga, *funda.* F. L. Tr. Bib. 13. *fundibula.* Sg. 242. slinka, *funda.* Bib. 6. slinge, *fundibula* (-o. Schm. i. 829.)

g. s. dera slingun, *fundae.* Bib.

d. s. slingun, *funda.* Eb.

d. pl. slingon, *fundis.* Rb. slinken, *fundibulis.* Schm. i. 365.

a. pl. slinken, *fundibulas.* Bib. 6.

STAPASLINGA, *f.*, Stabschlinge (Stabschleuder).

n. pl. stapaslingun, *tormenta, genus machinae (tormenta ad lapides jactandos).* Mψ. Bib. 1. 2.

SLINGLÎH, *fundalis.*

d. s. m. sclinclichimo, *fundali.* F. — *f.* slinlichero, *fundali.* D. II. 342.

SLINGO in blintslingo, *caecula* (s. unter BLINTSLÎHHO).

SLANGO, *m.*, Schlange (mhd. slange, der Schlange: Schm. Wtb. III. 451. Gramm. II. 37. n. 421. III. 364; nord. slânga, *f., serpens, funda,* slangi, *m.*), *serpens.*

n. s. slango, *serpens.* Id. slanga, *coluber.* Bib. 7. der slange. Mos.

d. s. dem slangen. D. III. 50. einem slangen. Mos.

SLANCLÎCH (mhd. slengelîch).

a. pl. slanchlichin loccha, *anguinos crines.* Prud. 5.

SLINGARI, *m.*, Schleuderer (mhd. slingære), *funditor.*

n. s. slingare, *fundibularius.* F. L. slinkari. Bib. 4. slengari. Tr. slengare. Gr. 4. slengere. Schm. o. 60.

a. s. slingere, *fundibularum.* Doc. A. b. 72. e. 81.

n. pl. slingara, *fundilarii.* Zf. slingare. Bib. 13. slinkari. Bib. 6. slengira. Schm. i. 667.

d. pl. slingarun, *fundibulariis (civitas circumdata est).* Mε. Sb. slingarun. Bib. 1. 7. slingaren. Bib. 5. 13. slinkarn, *fundibulariis.* Bib. 6.

SLANGJAN, SLENGJAN, SLENKAN, schlenken (schlengen: Schm. Wtb. III. 451; mhd. slengen, nord. slengia, *jacere, mittere*).

FARSLENKAN.

(er) farsclenkit, farsleenkit.

p. a. firslenkenti, *interpres.* Ra. 252. firslenkendi, *interpres.* gl. K. (farscangenti. Pa.)

SLANGENTI, *f.? jactatus (jactus).* Pa. 255.

SLENGA, *f.* (mittelhd. slenge, bayr. die Schleng: Schm. Wtb. III. 452), *funda.*

SLENGISTEIN, *calculus, gladius lapideus.*

SLENGARI, *m.* (mittelhd. slenger; s. SLINGARI).

n. s. slengari, *fundibularius.* Tr. slengare. Gr. 4.

n. pl. slengira, *fundibularii.* Schm. i. 667.

SLENGIRA, *f.* (mittelhd. slenger, slenkir, bayr. die, der Schlenger: Schm. Wtb. III. 452), *balista.* D. I. 342. *(funda.* Pt.*)* slengura, *funda.* Sg. 292.

STAFSLENGRIE, *balista.* Schm. i. 208. (niedd.; vergl. angels. stäf-lithere, *ballista,* litheran, *funditoris.*)

SLENKIREN, schlenkern (Schm. Wtb. III. 453; mhd. slenkern), *jactare.*

SLENKIRENDI, *f.? jactatus.* gl. K. 255.

SLENGIRARE, *m.* (mhd. slengerære), *fundibularius.* Schm. o. 60.

g. pl. slengelaro, *funditorum.* Sl.

d. pl. slengeraren, *(inter) funditores.* Sg.

SOLINGARALIA? *fundibula.* Pb. 2.

SLANGEN, SLANGO, SLINGA } s. **SLANG.**

SLINGO in BLINTSLINGO; s. SLANG und SLÎHHAN in **SLEICH.**

SLINC, *laevus.* Schm. a. 839; s. LINC.

SLAND, SLANT.

SLINDAN, SLINTAN, schlingen (mhd. slinden, bayr. schlinden: Schm. Wtb. III. 451. Gramm. II. 35. n. 385), *glutire, devorare.*

Inf. d. ze slindenne *(oleum).* N. 108, 18.

(er) slindit. Nd. II. — der hirz den uuurm slindet. N. 41, 2. daz fiur die erde slindet, *devorabit.* Nd. fleisc min suert slindet, *devorabit.* Nd. diu chela iz slintit. Mos.

(er) slinte, *gluttiat.* gl. K. 229.

(sie) slinden: so ne slinden sie mih. N. 68, 16.

p. a. n. s. m. slintanter, *vorax* (louch, *flamma*) Rb.

a. s. m. slíndenten, *devorantem.* Mcp.

n. pl. m. slintante, *glutientes.* P. 52. Frg. 21.

GASLINDAN.

FORA GASLINDAN, *devorare.*

p. p. fore geslundenez, *transmissum ad interiora.* Bo. 5.

FARSLINDAN, verschlingen (mhd. verslinden), *deglutire, devorare, absorbere.*

Inf. ferslinden, *devorare.* Nh. uirslinden, *devorare.* Nh. II.

d. ze ferslíndenne, *vorandas.* Mcp.

(er) firslindit, *devorat.* Nm. II. Nh. II. ferslindet, *devorat.* Nh. N. 57, 10. 101, 6. Mcp. ferslindet, *devorabit* (sie daz euuiga fiur). N. 20, 10. fiur den halm. Nm.

(ir) forslintet, *devoratis* (hus uuituuono). T. 141.

(sie) ferslindent, *devorant.* N. 52, 5.

(ih) firslinte, *glutiam (salivam meam).* Mμ. Bib. I. 2.

(er) farslinte, *devoret.* H. 20. ferslinde, *absorbeat* (mih diu tiefi). N. 68, 16.

(wir) firslintemes, *deglutiamus.* Mξ. Bib. 1. 2. furslintun, *deglutiamus.* Ran. forslintan, *v.* fordouuames. Doc. A. b. 73. uirslintin. Bib. 7.

(er) farslant, *deglutivit.* Ra. faslant. R. forslant, *(quos) absorbuerat (hostis iniquus).* Doc. A. e. 176. firslant. Nm. II. firslant den aphul. O. II. 6, 26. thia snitun. O. IV. 12, 41. ferslant, *devoravit (ira).* Nm. *deglutivit.* N. 105, 17. Mcp. *imbibit (salivam).* D. II. 282.

(sie) ferslunden (dise ferslunden *daemones*). N. 46, 1.

(er) ferslunti. O. II. 6, 8. 29. *deglutiret (piscis Jonam).* Mλ. 5. Sb. uirslunti, *deglutivit.* Bib. 2. 7. uirslunta, *deglutivit.* Bib. 1. firslunte, *deglutivit.* Bib. 5.

(sie) ferslundin (unsih lebende). N. 123, 1.

p. a. uerslindende, *vorans.* Bo. 5. farslindandi, *ardalio.* gl. K. farslintanti, *ardalio.* Pa. (Cf. SLÂT.)

p. p. a. pl. n. ín uerslúndeniu, *interius recepta.* Bo. 5.

daz fersluntan uuerde, *ut absorbeatur.* Wo. 3. ferslundin uuerden, *absorbti.* N. 63, 2. ferslunden uuurden (lebende, tote). N. 123, 1. firsluntan habet (thiu hella then tod). O. V. 23, 265. uerslúnden habeton, *devoraverant.* Bo. 5. ferslunden heigin uuir in *(devoravimus).* N. 34, 25.

SLINDO. *m., vorax.* Ra. gl. K. slinto, *vorax.* Ic. Pa. slinto des fiures, *vorax ignis!* Rb. *ganeo.* D. II. 335.

SLINDARI, *m.,* Schlinger, *devorator.*

n. s. slíndare (dés plûotes). Mcp.

a. s. slintari, *devoratorem.* Ra.

g. pl.? slindari, *ganearum.* D. II. 343.

SLUNT, *m.,* Schlund (Schm. Wtb. III. 451; mhd. slunt, *gula, vorax*), *haustus, faux.*

n. s. slunt, *guilla.* F. Gr. 4. Mon. 2. Em. 32. *palatus.* Tr. *baratrum.* Tr. (Hd.) *rumen, os gutturis.* Mon. 2. *ruma, os gutturis.* Doc. A. e. 92. *quo cibus devoratur.* Doc. A. b. 73. slunta *(pl.?), gurgulio.* Tg. 1. slunda, *haustus.* D. II. 327.

d. s. slunte, *haustu.* Schm. i. 565. slunde

haustu. D. II. 336. *faucibus.* N. 21, 16. 118, 103.

n. pl.? slunta, *gurgulio.* Tg. 1. slunda, *haustus.* D. II. 327.

d. pl. sluntun, *(laevis) haustibus, sorbitionibus.* Prud. 1. sluntan, *haustibus.* D. II. 313.

SLUNTBEIN, *rumen.* Fr. (mittelhd. auch sluntroere).

SLENT in untarslentes, untarsleites, untersleihtes; s. SLEIHHAN in SLÎHHAN, SLEIH.

SLUNT s. SLINDAN in SLAND.

SLENDIDA, *f.*

cornuta, i. slendida, *quia radii quasi cornuata faciei prodierant.* Bib. 12.

SLOIR s. oben Sp. 761.

SCLIERRUN, *frustis.* Schm. i. 566.

SCLAREIA. Legg.

SCLURICH, *panice.* Schm. i. 318.

SLAF (vergl. unten slaffeoten alle enti slefun, *dormitaverunt omnes et dormierunt.* Frg. 27).

SLÂFAN, schlafen (goth. slêpan, angels. slepan, slæpan, slapan), *dormire, quiescere.*

Inf. slaffan, *dormire.* Gc. 4. slaffin, *dormire.* N. 77, 65. slâfen mit *Junone.* Bo. 5. slafen, *dormire.* N. 43, 23. Mcp. *quiescere.* Mcp. 23.

a. thaz slafan. O. IV. 37, 7.

(ih) slâfon. Wm. 5, 2. (slaffon. Wm. III.)

(du) slafis: so dhu slafis mit dhinem faterum, *dormis cum patribus tuis.* Is. 9, 2. zui slafest du. N. 43, 23.

(er) slafit, *dormit.* T. 60, 13. *stertit.* Rb. ther unser friunt guato slafit nu gimuato (todt). O. III. 23, 43. T. 135. slaffit, *dormit.* K. 43. slaffet, *dormitat.* N. 120, 4. slafet, *dormit.* N. 40, 9. 43, 23.

(ir) slafet, *dormitis.* T. 181, 4.

(sie) slafent in demo grabe. N. 87, 7. slaffent, *dissolvuntur (omnes manus).* Mη. (S. SLAFF.)

(ih) slafe: daz ih slafe, *dormiam.* N. 4, 9. N. II.

(er) slafe, *dormiat.* T. 76. N. 56, 9. H. 15. slaffe. Ba. er tuot also er slaffe. N. 10(b), 4.

(sie) slaphen, *torpeant.* P. 30.

(ih) slièf, *dormivi.* N. 3, 6. 56, 5.

(er) sliaf (in themo scife). O. III. 14, 59. slief. N. 54, 9. (mit sines herechnechtes chenun). N. 50, 2.

(sie) sliefun, *dormierunt.* T. 209, 3. *(corpora sanctorum, qui dormierant, surrexere).* T. 148. iro slaf sliefen die richen. N. 75, 6. slieffen. N. 75, 6. slîfen. Bo. 5. slefun, *dormierunt.* Frg. 27.

imp. pl. slafet, *dormite.* T. 182, 7.

p. a. slafanti Co. 3. slafenti, *dormiens.* T. 52, 3. Ct. 95. slaffenti. Ct. 95.

n. s. m. slafender, *dormiens.* N. 77, 65. slafendo. Co. 2.

d. s. m. slaffentemo (lichamon). Ol.

a. s. m. slâfenten. Mcp.

n. pl. slafente. O. I. 18, 7. slaffinde, *dormientes.* N. 87, 6.

g. pl. slaffentero, *dormientium.* H. 24.

d. pl. slafenten, *dormientibus.* T. 222, 2. slâffenten, *dormientibus.* N. 63, 9.

a. pl. slafente, *dormientes.* T. 181, 3. 182, 4. slafenti. T. 147.

ANTSLÂFAN, entschlafen (mhd. entslâfen), *obdormire.*

(ih) intslafo ze libe. N. 15, 9.

(sie) intslâfent. Bo. 5.

(ih) inslaffe: nie ih in tode ne inslaffe, *obdormiam.* N. 12, 4.

(er) inslafe: suánne siu inslâfe. Wm. 3, 5. II. suánne siu inslâffe. Wm. 3, 5. (sie)

(sic) intsliefun, *dormiebant*. T. 72, 2. intslieffen, *dormitaverunt*. N. 75, 7.
(er) inslihéfe. Mcp.
p p. inslâfan: ih bin inslâfan. Wm. 8, 3. IX. inslâffan. Wm. 8, 3. I. inslafen. Wm. 8, 3. II. dìu der uuerlte inslâfan sì. Wm. 2, 7. I. 8, 4. IX. (inslafen. Wm. II.) díu der uuérlte inslâffan sì. Wm. 2, 7. III. IV. IX. 8, 4. I. insclifan si. Wm. 2, 7. II.

FARSLÂFAN, verschlafen (mhd. verslâfen).
(sie) die ferslafent iro lib. N. 75, 6.
p. p. verslâfen (mhd. ir sît gar ze verslâfen. Ulr. Tristan 1807).

FARSLÂFANÎ, *f.*, Verschlafenheit.
d. s. in ferslafeni (han ich gesundet). Co.

SLÂF, *m.*, Schlaf (mittelhd. slâf, goth. slêps), *somnus, sopor*.
n. s. slâf, *sopor*. Zf. *somnus*. H. 15. *somnia (, auspicia)*. Pa. Ra. slaf. Mcp. *sopor*. Ic. Bo. 5. slaf unde rauua. N. 56, 5. sláf íst imo der tod. N. 40, 9. (schlaf und schlief. N. 3, 6. sind Fehler gegen die Handschrift.)
g. s. slafes, *somnii* (resti). T. 135. Wm. 2, 10. II. slaffes. Wm. 2, 10.
d. s. slafe, *somno*. T. 5, 10. 135. Wm. 2, 10. II. O. III. 23, 44. H. 8. slaffe, *somno*. K. p. 49. Wm. 2, 10. 14. *somnio*. Rb. slaphe. Wm. 2, 14. II.
a. s. slaf. O. III. 23, 47. N. II. H. 16. *somnum*. N. 12, 4. 62, 2. 75, 6. 131, 5. slaf des todes. N. 3, 6.
instr. mit slafu, *somno (gravatus)*. gl. K. 274.
d. pl. in uncidin sclaphun. Co. 3.

SLAFKAMERE s. CAMARA.

SLAFTRAGI.

SLAFMACHIG.

SLAFWIB, *concubina*. Schm. o. 20. (Schm. Wtb. III. 434.)

UNSLÂF, *m.*, Unschlaf (s. ASLAFI und mhd. unslâfende, ohne zu schlafen), *insomnia*.
g. s. únslâfes, *lucubrationum*. Mcp. 23.

MITSLÂF, *m.*, Mitschlaf, Beischlaf, *concubitus*.
d. s. mitesláfe. Mcp. *congressu Jovis*. Mcp. 68.
a. s. ane miteslaf, *sine concubitu*. N. 21, 7.

SLÂFLÔS, schlaflos, *insomnis*.
n. s. m. slaflos, *insomnis*. VA. III. 151. — *n.* slaflosiz, *insomne latus*. Doc. A. c. 23.
d. pl. den sláffelôsôn. Wm. 7, 13.

GISLÂFO, *m.* (mhd. geslâfe), *collectaneus*.
n. s. f. geslâpfa, *nupta (Cyllenii)*. Mcp.
a. s. m. kislafan, *catamytum*. Prud. I. kislafin, geslaffen. D. II. 348.

ASLÂF, *adj.*, *insomnis*.
ASLÂFÎ, *f.*, *insomnia*. D. II. 345. (S. UNSLÂF.)

SLÂFAG, schlafig, schläfrig (mhd. slâfec), *somnolentus*.
d. s. m. slafegemo muote. Co..
a. s. m. slaafagan, *somnolentum*. K. 4, 25.

SLÂFÔN, schläfern, *dormitare*.
(iz) mih slaphota, *dormitavit anima mea* (fone urdruzedo). N. 118, 28.

SLÂFARÔN schläfern (mhd. slâfern), *sopire*.
(ez) inen *(eum)* slaferot nicht. D. III. 23.

SLÂFARAG, *adj.*, schläfrig (mhd. slâffric), *somnolentus, sopitus*.
a. s. slafragan tac, *diem sopitum*. H. 2.

SLAFARIGÎ, *f.*, Schläfrigkeit.
d. s. fone slâfergi (ze trâgi gefíenge), *somnolento marcore*. Mcp. 22.

SLAFF, SLAPH, schlaff, schlapp (Schm. Wtb. III. 434; mhd. slaf, slaffes, nord. slapa, *flaccere, pendere*), *remissus, marcidus, torpens, mollis, debilis, desidiosus, dissolutus, iners, ignavus*.
n. s. m. slaffer, *acediosus*. K. 48. *iners*. Ib. Re. *dissidiosus*. R. *desidiosus*. Re. *remissus*. Mσ. Mψ. Sb. Bib. 3. *marcidus*. Mσ. Rb. Bib. 1. 2. 5. slapher, *desidiosus*. Ib. slapher, *disidiosus*. RB. *remissus*. Bib. 1. 2. 7. slaphan, *mollis (est et dissolutus*, arzogater, *in opere suo*. Doc. A. b. 72. e. 191). Gc. 3. slaffo, *remissus*. Schm. i. 21. — *f.* slaffiu, *remissa (manus)*. Mξ. Bib. 7. slaphiu. Sb. Bib. 1. 2. zi

slaphiu, *dissoluta*. Gh. 3. Schm. i. 426. slaffiu, *ignavia*. Schm. i. 13. slaffe, *remissa*. Ran. slaffit. Bib. 5.

n. pl. m. slapha, *tepidi*. Gh. Gh. 3. slaffa, *dissoluti*. Gc. 3. *ignavi*. Bib. 1. slaphe, *debiles (manus)*. Mσ. Bib. 1. 2. slaffe, *debiles*. Bib. 3. 5. trage, *ignavi*. Ib. Rd. *dissoluti*. Gc. 5. slafe, *ignavi*. Rf.

d. pl. slaphun, *torpentibus*. Gc. 3. slaphin. Bib. 5. slaphen, *dissolutis (corda)*. Mσ. Bib. 1. 2. *remissis*. M. 29. Gc. Gc. 6. slaffen, *remissis*. Sb.

a. pl. f. slaffun, *remissas (manus)*. Gc. 5. slaffo, *remissas manus*. A. M. 29. slaphe, *remissas*. Sb. Gc. Gc. 6.

Comparativ: slaffor, *segnius*. R. slafor, *segnius*. Em. 29. slaphor, *remissius*. Bib. 1. 2.

SLAPHO, *adv.*, schlaff, *enerviter*. M. 30. VP. Gh. Gh. 3. slapho, unernustlicho, uuanliho, *enerviter*. D. slaffo, sláfo, *male*. D. II. 323.

SLAFFÎ, *f.*, Schlaffe, Schlaffheit (mittelhd. slaffe).

n. s. slaffi, *socordia*. Eb. *remissio*. M. 16. Can. 13. *ignavia*. Bib. 1. Can. 9. 10. 12. M. 39. *torpor*. Rb. *imperitia*. Gh. 3. slaphi, *remissio*. Sb. Gc. Gc. 6. Can. 5. 10. 11. M. 29. *desidia*. M. 29. RB. Gc. Gc. 6. slaffiu. A. slafti, *pigritia*. Ra. 267. slafi, *inercia*. Mart. *torpor*. Sal. 1.

g. s. slaffi (maczigero, *lenti*), *torporis*. M. 29. slaphfi, *torporis*. Gc. Gc. 6. slaphi, *dissolutionis*. M. 29. Gc. 6. slaffi, *dissolutionis*. Sb. *(lenti) torporis*. Gc. 4. slapfi, *dissolutionis*. Gc. 3.

d. s. slaphi, *resolutione*. Gc. Gc. 3. 6. *torpore*. Gc. 3. slaffi, *resolutione*. Gc. 8. 9. slafi, *pigridine*. Gc. 4. *languore*. Prud. 1.

a. s. slaffii, *desidiam (inobedientiae)*. Kp. slaffi, *inertiam*. Sg. 193. *dissolutionem*. Gc. 3. slafi, *torporem*. Gc. 3. *pigritiam, inertiam*. Doc. A. b. 72.

SLAFFÎG, *adj*, *remissus*.

n. s. m. slaffiger, *remissus*. Bib. 5.

SLAFFIDA, *f.*, *inertia, pigritia*. R. *pigritia*. Pa. slafitha, *pigritia*. gl. K.

d. s. slafida, *acidie*. Rb.

SLAFHEIT, *f.*, Schlaffheit (mhd. slafheit), *(h)ebitudo*. Gr. 4. Em. 32.

d. s. mit sláfheite. Wm. 5, 1.

SLAFFÊN, schlaffen (mhd. slaffen), *tabescere*.

Inf. slaffen, *tabescere*. Bib. 6. 13.

(ih) ne sláffon *a uirtutum constantia (non credo)*. Wm. 5, 1.

(wir) slaffemes, *torpescimus*. Rb.

(er) slaffi, *torpescat*. Gc. 3.

(sie) ?slaffent, *dissolventur (omnes manus)*. Mη. Bib. 1. 2. (slafent. Bib. 5. slafant. Bib. 7.)

(sie) slaffen, *torpeant*. Gh. Gh. 2. slaphen, *torpeant*. Gh. 3. slaphen, *(severitate) torpeant*. P. 30.

(sie) slaffeton, *torpebant*. Rb. slaffeotan alle enti slefun, *dormitaverunt omnes et dormierunt*. Frg. 27.

p. a. a. s. m. slaphenten, *torpentem*. Gh. Gh. 3.

p. p. gislaffet *(v.* gisleuuet*)*, *hebetatum (ab haereticis,* pitunchlit*)*. Bib. 1. 2.

ARSLAFFÊN, erschlaffen, *resolvi*, *elanguescere*.

(er) arslaphet, *resolvitur*. Gh.

(ih) arslafeta, *elangui*. Gd.

SLAFT, *mollis?*

n. pl. slafto, *molles*. gl. K. slafte, *molles*. gl. K.

SLAFTÎ, *f.*, *pigritia*. Ra. 267.

SLAPH, Schlaf, Schläfe (am Kopfe; mittelhd. slâf-âder, slâf-bein), *timpus*. Id.

SLOF s. SLIUFAN in SLÔF.

SLUPHAN s. SLOUF.

SLAUF (Gr. Gramm. II. 18. n. 203).

SLIUFAN, SLIOFAN, schliefen (Schm. Wtb. III. 437; mhd. sliefen), schlüpfen (schlupfen).

Inf. sliafan innan erda. O. IV. 26, 47. (so biwillit sich der ydris in deme hore, daz wole slieffen megi. D. III. 25. slieffen in ein kutten. Cgm. 252, 132b.)

(er) sliufet *(in sanctuarium)*. N. 89, 1. sliufet dadurch. D. III. 30. sliuffit in daz nest. D. III. 39.

[(siu) slouf in ein hemede. RA. 912. in wîplich gewant. Ulr. Trist. 312.]

[(sie) slufen in wîges gewâte. Cdg.]

GASLIUFAN.

(sie) gesliefen, *deficient*, (sundige) aba erdluste. N. 103, 35.

p. p. gesloffan: íh bín ûze mînemo rócche geslóffan, *exspoliavi me tunica mea*. Wm. 5, 3.

ARSLIUFAN, *exilire.*

(er) arsliuphit, *exilit*. Pa. arsliufit, *exilit*. Ra. irsliufpit, *exilit*. gl. K.

DURUHSLIUFAN, durchschliefen.

Inf. déro (goto) rínga sî dúrhslíefen solta. Mcp.

FARSLIUFAN.

(ez) eteuuaz in sie uerslíufet. Bo. 5 (88).

INSLIUFAN (mittelhd. însliefen; Schm. Wtb. III. 437).

Inf. inslîefen, *increpare*. Bo. 5.

UNTARSLIUFAN, unterschliefen, *subripere.*

Inf. undersliefen: daz er in scolt undersliеffen uaterliches erbes. D. III. 71.

(er) untersliufet: swer den tiufal untersliufet. Mos.

(sie) noc untarsliufen, *nec subrepant (carnis gaudia blandis aestibus)*. H. 4.

(er) untersluof mich ê mines erbes. D. III. 75.

ÛZSLIUFAN, ausschliefen (Schm. Wtb. III. 437), *emergere.*

(sie) uzsluffun, uzsuummun *emergebant*. Bib. 1. 5.

SLAUFAN, SLOUPHEN, schlaufen (Schm. Wtb. III. 435; schlefen ebd. 436; vergl. angels. slepanon und slefan, *induere*), schliefen machen, *induere.*

(er) sloûfet: táz mán in den bûosen sloûfet. Mcp.

GASLOUFAN (mhd. gesloufen), *inserere.*

p. p. gesloufet, *inserta (actibus praesentibus noscuntur)*. Can. 4. er hete sie gare in den munt gesloufet. D. III. 81. (Vgl. Walther 62, 37.)

ANASLOUFAN (mhd. anesloufen), *induere.*

[*imp. s.* anesloufe, *indue*. Cgm. 17, 189a. *(oratio ad ps.* 131.*)*

(er) anesloufte, *induit*. Cgm. 17, 163b.]

ANTSLOUFAN, *excidere* (s. ANTSLUPHAN).

(er) inslouphta, *excidit*. VA. II. 663.

SLAUF, SLOUPH, *m.*, der Schlauf (Schm. Wtb. III. 435; mhd. slouf), *ansula, indumentum.*

n. pl. slŏfa, *ansula*. Hs. (oder sloufa, *f.?* mhd. slouphe).

ANASLAUF (Schm. Wtb. III. 435), *indumentum.*

g. s. anasloufes, *indumenti*. Gr. 1.

g. pl. ánaslóufo (wîbzîerdo íóh), *indumentorum*. Mcp. 45.

INSLAUF, *indumentum*. Ra. (Schm. Wtb. III. 435).

UBARSLAUFI, *peplum* (Schm. Wtb. III. 435).

a. s. úberslóufe, *peplum* (fkínhaftoz, êbenwîzez milche). Mcp. 45.

URSLAUF, *exuviae* (Schm. Wtb. III. 435).

d. pl. úrsloufun, *exuviis* (der Schlange) *(positis novus)*. VG. III. 437. ursloufen, *exuviis*. VA. II. 437.

SLUPHAN, SLUPHÊN, schlüpfen (mittelhd. slupfen, alts. sloppen, slupjan; Schm. Wtb. III. 456), *induere, exuere.*

ANTSLUPFÊN, entschlupfen, *elabi.*

(er) intslufphit, *elabitur* (der Aal aus der Hand). Mμ. Sb.

(er) intslupfe er iu. O. IV. 16, 28.

(er) intslupta. O. V. 10, 26. (S. inslouphta in SLOUPHAN.)

p. p. insluftiu, *prolapsum (ex ore nefas)*. Prud. 1. Vergl. SLÎFAN.

SLUPH, *m.*, Schlupf (Schm. Wtb. III. 456; mhd. slupf).

kislof, *n.*, *lustrum (ferarum)*. Ra. 259.

SLIUFARI, *m.*
UNTARSLIUFARI, *m.*
Jacob chit untersliufare. Mos.
SLOPHARI, *m.* (mhd. slupfer).
g. pl. slopharo, *circumcellionum.* M. 12. Can. 7.
SLOPHIZAN.
SLOPHIZARI, *m.*
g. pl. slophizaro, *circumcellionum.* Can. 6. slophezaro. D. Sb. Can. 10. 11. slopfizaro. Can. 3. slozero, *circumcellionum.* Can. 13.

SLEIF (Gr. Gramm. II. 13. n. 122).

SLÎFAN, SLÎPHAN, schleifen (Schm. Wtb. III. 436; angels. slipan, *labi, solvi, repere,* nord. slîpa, *atterere, attenuare;* vergl. nord. sleppa, *elabi, effugere,* schleppen), *labi.* Vgl. SLÎHHAN.
Inf. sliphen: ne la minen fuoz slephen. N. 10, 3. iro ding stûonden slîfen. Bo. 5.
d. in slifanne. H. 3. fone sliphenne, *a lapsu.* N. 55, 15.
(ih) slifu, *labor.* Pr. e. (silfu, *laber.* Schm. i. 651. Doc. A. e. 48.)
(er) slifit, *delabitur.* Gh. 3. sliphit (der fuoz). Nd. II.
(ih) ube ih sliphe. N. 55, 7.
(er) sliphe, *labatur (pes).* Nd. Bib. 1. slipphe, *labatur.* Bib. 5. slifphe, *labatur.* Sb. Ps. 2. slîfphe, *labatur.* Ma. ni sliffe, *non labatur.* Em. 19.
(ir) slipfat. N. II.
(er) sleif (thiu uuorolt). Oh. 214. *conlabebatur.* Rd. *dilabatur.* Bo. 5.
(sie) sliftun: so sie (fuoze) sliftun. N. 37, 18.
p. a. n. pl. sliphenta, *lapsi.* VA. II. 263. sliphendi, *labentes.* gl. K. slifenti, *labentes.* Ra. 259.
d. pl. sliffenten, *vergentibus.* Ja.
GASLÎFAN, *collabi.*
(wir) keslifphemes, *conlabimur.* Doc. A. c. 23. i. 1112.
p. p. fóne íro geslífena, *expolitam.* Mcp.
ABAGASLÎFAN, abschleifen, *deficere, perire.*
(ir) dáz ir ne gesliphent aba rechtemo uuege, *ne pereatis de via justa.* N. 2, 12.
(sie) sundige geslifen aba *terrena cupiditate, deficiant.* N. 103, 35.
ANASLÎFAN, anschleifen.
p. a. ansliffonde, *lubricam (culpam).* Wn. 1542.
ANTSLÎFAN, entschleifen (mhd. entslîfen), *elabi.*
Inf. d. inslifanne, *illabere.* Ic.
(er) intslifit, *elabitur.* R. insliphit. Bib. 5.
ARSLÎFAN, *resilire.*
(sie) arslifant, *resiliunt.* Gc. 8.
BISLÎFAN (mhd. beslifen), *labi, labefieri.*
(er) bislipfit: ob ouh ther bislipfit, ther nachotan ni thekit, uuaz uuanist themo irgange, ther anderan roubot thanne? O. V. 21, 9.
(wir) pislifemes, *labimur.* Gh. 3.
p. p. pislifan, *labefactus.* R.
n. s. f. pisliffaniu, *dilapsa (heres).* Prud. 1.
n. pl. f. pisliphano, *conlapsae.* P. 5. Can. 11.
FARSLÎFAN, verschleifen, *collabi.*
p. p. farsliffan sint, *conlabuntur.* A.
UMBISLÎFAN, umschleifen (mhd. umbeslifen), *allabi.*
p. a. umbislifanti, *allabitur.* Pa. umpisliphend. gl. K. umpislipent. Ra. (umpisliphent. Schm. a. 198.)
ZASLÎFAN, zerschleifen (mhd. zeslîfen), *delabi, fluere, fatiscere.*
(sie) zeslufant, *delabunt.* R. (zasliifant? zaslifant, *delabunt.* Schm. a. 421.)
(ez) zeslîfe (menniscon ding), *occasus consequatur.* Bo. 5.
(sie) ni zislifin, *laxe ne fluerentur.* A.
p. a. a. s. n. zaslifentaz, *fatiscentem (aetatem).* Mart.
p. p. zaslifan, *confectus.* Pa. 189. zisliffan, *confectus.* gl. K.
n. pl. f. zeslifano, *collapsae.* Can. 9. zeslifano, *collapsae.* P. 37. zisli-

zislifano, *conlapsae*. Doc. A. b. 72. zisliphano, *collapsae*. Can. 12. zisliphane. Can. 10. zisliffane. Can. 13. — *n.* cislifaniu, *sarta tecta, reedificata tecta.* Bib. 1.

SLIFTON?

unde so mine fuozze sih uuegeton, daz chit, so sie slifton, so choseton sie fone mir micheliu *(et dum commoventur pedes mei)*. N. 37, 18.

SLÎFANTÎ, *f.?*

uuaffan sliffant, *armilustrium*. Pa. uuafan slifan, *armilustrium* gl. K. 160.

SLÎFSTEIN s. STEIN.

SLEIFAN, schleifen (schlaifen: Schm. Wtb. III. 434; schlaipfen: ebd. III. 455; mhd. sleifen), *labefacere*.

(ih sleiffen mich in die stahelringe mîn. Altd. Wälder III, 80.)

GASLEIFAN.

p. p. gisleiftan, *obliquas* Bib. 7. Hieher?

ANTSLEIFAN (s. ANTSLÎFAN).

p. p. intsluftiu, *prolapsum*. Schm. i. 533. di enzlipftiu, *lubrica lingua soluti renes*. Doc. A. b. 73. enzlipfen, *lubrica lingua*. Doc. A. b. 97.

BISLEIFAN, *labefactare, movere*.

(sie) besleifen, *labefactent (elixas nates forcipe adunca)*. Pers. 2. III.

(er) bisleifta, besleifta, *labefactat*. D. II. 338.

p. p. bislipfit, *lapsum*. Ib. Rd.

n. s. m. pislifphter uuard, *dilapsus est* (liut). Rb.

n. pl. n. pislifte, *lapsi*. H. 25.

d. pl. pisliften, *lapsis*. H. 25.

pesliphet ist min fuoz, *motus*. N. 93, 18. pirum pisliffet, *labimur*. Rb. uuari pislifphit, *dilaberetur*. Rb.

SLIPH, *m.*, Schliff (Schm. Wtb. III. 437; mhd. slif, sliffes), *lapsio, lapsus*.

n. s. slifh, *lapsis (, ruina)*. Ra. 259. sclit, *lapsis (, ruina)*. gl. K.

d. s. sliphe, *lapsu*. VA. II. 225. slipfe, *lapsu*. N. 115, 8.

a. s. sliph, *lapsum*. M. 29. Gc. Gc. 6.

[SLIPHICH (mhd. slipfic als ein îs), *lubriculum*, hæle. Cgm. 17, 53b. (Ps. 34, 6.)]

1. SLEIFA, *f.*, Schleife (Schm. Wtb. III. 436. RA. 368. 517. 518. Gramm. III. 396; mhd. sleife).

n. s. sleifa, *labina*. Tr. Hs. (bei *gleba*, scollo). *trauellus*. Tg. 1. (berg) dâr sleipfa alde uueg ist. Org. sleife, stichel, *labina*. Hd.

2. SLEIFA, *f.*, *philatrum* (Pfl.; s. Gramm. III. 373). Tr. Hs. Pfl. 6. sleipha, *philetrum*. Sal. 1. 4.

GISLIFFIDA, GISLEFFIDA, *f.*

n et con collisionem in compositione patiuntur. Doc. A. b. 98; s. das flgde.

SLEFFAR, *adj.* (mhd. slepfer; vergl. mittelhd. sleif, *lubricus*, altn. sleipr), *lubricus, proclivus*. Vergl. SLAFF.

n. s. m. sleffar *v.* huomhaldî, *proclivus*. Em. 19. — *f.* slefariu, *lubrica*. Rb.

a. s. f. slaffura sunta, *lubricam culpam*. H. 3.

SLEFFARÎ, *f.*

d. s. sleffiri, *turbine (rerum quod vivitur)*. Prud. 1.

a. s. eogalicha sleffari, *omne lubricum (vitemus)*. H. 5.

SLEPRAG, *adj.*, *humidus*.

d. s. slepragemo, *levi (sanguine)*. VA. V. 328.

SLIAF s. SLÂFAN.

SLIAFAN s. SLAUF.

SLOUF s. SLAUF.

SLAFT s. SLAFF in SLAF.

SLASWICH, SLESWIC, Schleswig, sächsischer Ortsnamen. Gr.

SLUSA, *rasa (, species vestis)*. Schm. a. 677. (Sum. 15.)

SLAW oder SLIWAN, SLAW, SLÂWUN.

SLAUUAN (vergl. goth. slavan, *tacere, silere,* angels. slavian, *piger esse,* slav, slava, *tardis, piger,* engl. slow; Gramm. II. n. 575). Vgl. oben SLAH und SLAFF.

ARSLAUUAN.

Inf. erslawen, *vide* mager. Doc. A. e. 80.

p. p. irslauuet ist, *obscuratum est (aurum).* M℈. (irsalauuet; s. SALO? und das folgende SLÊUUO.)

SLAWEGER, *tepidus.* Schm. a. 68, 7.

SLÊUUO oder **SLÊO** (bayr. schlêw, schlêwig, matt, stumpf: Schm. Wtb. III. 461; schleh, stumpf: III. 446; mhd. slê, slêwes, ags. sleav, engl. slow), *hebes.*

n. s. m. sleuuer, *hebes.* — *n.* slêaz, *ebitatum.* Ja. (Boxh. fleaz, *evitatum*). *(hebetatum.* Schm. i. 164.*)*

g. s. f. sleuue, *tepidi, lactis recentis.* Sal. 1.

a. s. m. sleuuen: daz iz (leid) mih in subte uuis sleuuen teta N. 118, 139.

n. pl. m. sleuua, *hebetes.* A. — *n.?* sleuuiu, *marcida (serta).* Prud. 1.

SLÊUUÊN (mittelhd. slêwen), *marcere, emarcessere, tabescere, extabescere* (vergl. nord. slæva, *mitigare, desaevire.*

Inf. slewen: der sunder sol slewen *(tabescet).* Ps. 3. slewen, siechen, *tabescere.* Cgm. 17, 62b. (Ps 38. 12.)

d. ze slêuuenne, *emarcessere.* Bo. 5.

(siu) sleuuet, *tabescit* (sela in demo leide). N. 106, 26. slewet, *torpet (mens).* Wn. 1592. *mens hebet.* Doc. A. e. 42.

(er) sleuua, *tepescat.* Prud. 1. sleuue, *tepescat (calor).* Prud. 1.

(er) slewete, *tapescebat.* Cgm. 17, 161a. (Ps. 81, 9.)

(sie) slevuetun, *extabuerunt.* M℈. (scleuuetun. Schm. i. 287.) sleuuetun, *marcebant (viscera Sarae).* Tg. 3. sleweten, siechten, *languerunt.* Cgm. 17, 128b. (Ps. 81, 9.) slewitin, *extabuerunt.* Bib. 5. ougen mine sleweden uor node. Ps. 3.

p. p. n. pl. sleuueta, *labefacti.* Mart.

GASLEUUÊN, *hebetari.*

p. p. gisleuuet *v.* geslaffet, *hebetatum (ab hereticis),* pitunchlit. Bib. 1. 2.

ARSLEUUÊN, *extabescere.*

(sie) irsleuuetun, *extabuerunt.* Sb. Bib. 2. irsleuuetin. Bib. 7.

p. p. irsleuuit ist, *obscuratum est.* Bib. 7.

SLÊUUÎ, *f.* (mhd. slêwe; diu sichtuomes slewe, *languores.* Cgm. 17, 151b. *oratio ad ps.* 102), *hebetudo.*

MUATSLEUUI, *f., hebetudo sensus.* Asc.

SLÊWIG, *adj.* [bayr. schlêwig: Schm. Wtb. III. 461; slebig. Cgm. 32, 18 (Calend. v. 1368)], *hebes.* Vergl. SLAWIG.

g. s. der slewigen tracheit. Cgm. 354, 137.

SLEWECHEIT, *f., torpor.* Hs.

a. s. slewecheit, *vaporem (somni).* Wn. 1542.

SLAVENIE, *f., lena* (Teppich, Bettdecke). D. III. 150.

SLEZO, *incubus.* Pfl. 3. *(intubus.* Schm. o. 15.*)*?

SLEZZEN s. FARSLÎZAN in **SLEIZ.**

SLIZA, *tinca.* Id; s. SLÎO.

SLÎZAN s. **SLEIZ.**

SLÔZ s. das flgde.

SLÔZ (Gramm. II. 20. n. 226).

SLIUZAN, SLIOZAN, schließen (schleußen: Schm. III. 459), *claudere.* Vergl. SCLUSA unter **SLÔZ.**

sie sluzun, *devallabant.* R.

ANTSLIOZAN, entschließen (mhd. entsliezen), *reserare, exuere.*

Inf. insleozan, *reserare*. R. Ra. insleozzan, *reserare*. B. gl. K.
(du) insliazes. O. III. 12, 40.
p. p. antslozzan, *exutus*. Pa. inslozzan, *exutus*. gl. K. inslozan, *exutus*. Ra.

BISLIOZAN, beschließen (mhd. besliezen), *claudere, concludere, reserrare*.
(er) bisliuzit (thia turi). T. 113.
(ir) bisliozet (himilo richi). T. 141.
(er) taz ter gemacho besliezе *(concludatur secundum)*. Syl.
(sie) bisluzen, *clauserunt (oculos)*. T. 74, 6. besluzen iro spint, *concluserunt adipem suum*. N. 16, 10.
imp. s. besliuz, *conclude* (wider dien die mih ahtent). N. 34, 3.
p. a. n. pl. pisliozzantiu, *serrantia*. Rb.
p. p. peslózen réda, *ratiocinatio, indissolubilis oratio*. Syl.
n. s. m. beslozener (buohstab). Mcp.
— *n.* daz beslózena χ. Mcp.
d. pl. beslozanen, *clausis (ostiis)*. T. 34, 2. bislozzanen, *clausis*. T. 233, 5.
v. pl. beslózne, *circumscripti*. Bo. 5.
beslozan stat *(porta)*. N. 147, 2. peslozen uuirdet *(porta)*. N. 147, 2. tiu *forma* ist herista tiu ze allen uuison beslózin uuirdit, *in qua omnimodo concludi potest*. Syl. tiu ze einero uuis peslózen uuirdit, *in qua tantum particulariter concluditur*. Syl. bislozano sint, *clausae sunt* (turi). T. 40, 2. bislozzano uuarun thio duri. T. 148. uuarun bislozzan, *clausae sunt* (duri). T. 230, 1. die (reda) du mir beslózen habest, *conclusa*. Bo. 5.

BISLOZANÎ, *f.*, *conclave*.
d. s. in pislozzani, *in conclavi*. Rb.

ZISAMANA SLIOZAN, zusammenschließen, *conserere*.
(du) zisamane sliuzis, *conseres (manus)*. Mξ. Bib. 1. 2. zisamana sluizis, *conseres*. Ran. zisamin sluzist. Bib. 5.

SLÔZ, *n.*, Schloß (Schm. Wtb. III. 459; mhd. slôz), *claustrum, conclusio, serra, repagulum, pessulus*. Cf. *si quis* sclusam (Schleuse) *de farinario alieno ruperit*. *L. sal.* 25.
n. s. sloz, *sera*. Tr. Hd. Gr. 5. slosz, *sera*. Id. sloz, *serre*. Ra. 278. gl. K. taz slóz, *inlatio*, Schluß (im Syllogismus). Syl. *conclusio, inlatio, confectio, sive complexio*. Syl. slóz, *conclusio*. Bo. 5.
d. s. mit sloze (buohstab). Mcp. (= beslózener buohstab. Mcp.) tes man sprichit an demo sloze, *predicati in illatione*. Syl.
a. s. sloz, *pessulum (ostii aperui)*. Mπ. Ja. A. Ec. 3. Bib. 1. 2. 5. 7. Zf. sloz, *clavum*. D. II. 352. âne slôz (buohstab). Mcp.
n. pl. sloz, *claustra*. VA. II. 491. Mcp. 16 Prud. 1. *clausa*. Sl. niunzen sloz, *decem et novem modi syllogismorum*. Syl. *repagula*. D. Prud. 1. *serrae*. Schm. a. 365.
d. pl. slozun, *claustris (sacrorum praeerat)*. Prud. 1. 2.
a. pl. sloz, *repagula*. Prud. 1. *pessulos*. Eb. D. II. 320.

GASLÔZ, *n.* (Geschloß: Schm. Wtb. III. 459), *claustrum, cella*.
a. pl. kasloz, *cellas*. Gc. 8.

BISLÔZ, *n.*, *conclave*.
d. pl. in bislozze, *in conclave*. Rb.

EBANSLOZ, *conclavis*. Sg. 292.

SLÔZHABIG.

SLÔZCRINTIL.

SLÔZREDA.

SLÔZHAFT, *adj.*, *conclusus*.
n. s. slózháfter gárto, *conclusus*. Wm. 4, 12.

SLUZ, *m.*, Schluß?

SLUZIL, SLUZZIL, *m.*, Schlüßel (Schm. Wtb. III. 460; mhd. slüzzel), *clavis*.
n. s. sluzil, *clavis*. Gr. 4. Tr. Gc. 4. Em. 32. sluzel. Id. sluzzil, *clavis*. F. F. 2. Gd. 5.
a. s. sluzil, *clavem*. Mη. Sb. Bib. 1. 2. 5. sluzil (uuisduomes). T. 141. sluzzil, *clavum*. Rb.
a. pl. sluzila (himiles). O. III. 12, 37.

sluzzila. T. 90. sluzzela (himilo). N. 108, 1.

AFTERSLUZEL, *m.*, *adulterina clavis.* F. 2.

SLIUZUNGA, *f.*, Schließung.

KISLIEZUNGA, *f.* *(acc.)*, *contignationem.* Bib. 8. gesliezunge. Bib. 6. gislizunga. Bib. 10. 11. geslizunge. Bib. 13.

SLUZIL s. SLIUZAN im vorausgehenden

SLÔZ.

SLOZERO *circumcellionem* (= slophezero; s. SLIUFAN unter **SLOUF.**

SLIAZAN s. SLIUZAN in **SLÔZ.**

SLEIZ (Gramm. II. 14. n. 145).

SLÎZAN, schleißen (Schm. Wtb. III. 458; vergl. angels. slitan, *findere*, *discerpere*, altn. slita, *rumpere*, *disrumpere*), *discerpere.*

Bedeutung und Gebrauch:

scindere. gl. K. O. IV. 28, 14. T. 203, 3. Ib. Rd. *abscindere.* VG. II. 23. *lacerare.* R. Pa. gl. K. Rb. *lacessere.* P. 46. *laniare.* Bib. 9. P. 50. Ja. *dilaniare.* Rb. *disrumpere.* P. 52. *caedere.* D. II. 349. *flagellare.* Sg. 292. *vellicare.* Bib. 7. Gh. Gh. 3. 6. P. 30. Bib. 7. *saevire.* Pa. gl. K. *delere.* Gc. 89. — der uuolf slizzit scaf. T. 133. wir slizen sulih uuerk. O. IV. 28, 14. er sleiz sin giuuati. T. 191, 1. O. IV. 19, 58. sie slizen sin gebot. O. III. 16, 38.

Form und Flexion:

Inf. slizan. R. slizzan. P. 46. 52. Pa. gl. K.
d. za slizzane, *ad lacerandas.* Rb.
(ih) slizzu, *flagello.* Sg. 292.
(er) slizzit, *scindit.* gl. K. *delevit.* Gc. 89. *dilaniet.* Rb. *saevit.* Pa. gl. K. der uuolf slizzit scaf. T. 133.
(sie) slizzant, *laniant.* Bib. 9.
(wir) slizemes, *scindamus tunicam.* T. 203, 3. slizen sulih uuerk. O. IV. 28, 14.
(sie) slizen sin gebot. O. III. 16, 38. slizzun, *caedere.* D. II 349.
(er) sleiz, *scidit.* Ib. Rd. *laniabat.* P. 50. sin giuuati. T. 191, 1. O. IV. 19, 58.
p. a. slizanti, *sevus.* Ra. *dilanians* (inan). T. 92. slizzandi, *sevus.* Pa. gl. K. *sevo.* Pa. slizzendi, *sevus.* gl. K. 277.
n. s. m. slizenter, *abscindens.* VG. II. 23. slizenter, *vellicans.* Bib. 7.; vgl. slittendae, *laciniosa.* Sg. 299.
a. s. m. slizanten, *vellicantem.* P. 30. Gh. 3. slizintin. Bib. 7. slîzenten. Gh. Gh. 6.
slizanto, *laniando.* Ja.
SLIZZANTI, *f.*, *severitas.* Pa. slizzandi, *severitas.* gl. K.
p. p. slizzan, *sevo.* gl. K.

GASLÎZAN, *scindere*, *concidere.*
p. p. n. s. m. kaslizzaner, *concisus (clangor).* Rb.
kislizzan uuesan, *scindi.* Rb. ist gislizzan, *scissum est (rete).* T. 237, 3.

FARSLÎZAN, verschleißen, *abscindere*, *dissipare*, *lacerare*, *exterere*, *subterere*, *delere*, *deperire.*
Inf. ferslizen (sina sunda). N. 102, 5.
(er) firsluzzit, *deperit.* A.?
(er) farslize, *abscidat (vanitate compaginem).* Gc. 3.
(er) firsleiz (thia krustun). O. III. 7, 31.
p. p. farslizzan, *dissipata.* Ra. firslizzan. gl. K. verslezzen, *inveteratus.* Id. (veslezzen. Schm. o. 355.) forslizzan, *laceretur.* P. 52.
n. s. m. farslizzaner, *subtritus* (ist fuaz). Rb. — *f.* farslizaniu, *dissipata.* R. ?farslizzana utprutti, *rescisso contractu.* Can. 3. farslizzane utprutti. W. (hantprahti. Can.)
d. s. m. uirslizzemo, *rescisso.* P. 3. uerslizzemo, *rescisso.* Can. 13. uirslizanemo, *rescisso.* Can. 10. 11. uirslizinemo. Can. 7. — *f.* farslizzanero, *rescissa.* Can.
farslizzan uuesan, *deleri.* Rb. uuarin farslizzan, *abolerentur.* Rb. fersli-

slízen uuirdet, *exteritur* (lachen). Org. ferslízen uuerden, *exteri* (lachen). Org. uirslizzan uuirdit, *dissolvitur (si est ex hominibus consilium hoc aut opus, dissolvetur).* Mz. uirslizan uuurdit. Bib. 1. uirslizzan, *dissolvetur.* Bib. 2. firslizan uuurti. O. IV. 29, 20.
ûnuerslízenez (lachen). Org.

ZASLÎZAN, zerschleißen (mittelhd. zeslizen), *scindere, secidere, lacessere, discerpere, dissipare, perdere.*
Inf. zislizan (thaz gotes hus). O. IV. 30, 10.
(ih) zislizu, *secido.* Ra. 273. zaslazzu, *secido.* gl. K.
(er) zaslizzit, *dissipavit.* Pa. *instruxit.* Pa. 243. zislizit, *dissipavit.* gl. K. *instruxit.* Ra. *discerpet.* Tg. 5. zislizzit, *instruxit.* gl. K.
(sie) zeslizent, *lacessant.* Tg. 5. *(lacerant volucrum rostra.* Doc. A. e. 55. zeslizin, *ut dente lacescant.* Doc. A. e. 59.*)*
(er) zasleiz, *perdidit, dissipavit.* P.
p. p. zislizan, *laciniosum.* Ra. zislizzan, *laciniosum.* gl. K. zisclizan lutā (h über u), *sarta tecta.* Pb. 2. (s. ZASLÎFAN).
ist zaslizzan, *scinditur.* R. uuas zislizzan *(scissum est)* lahan thes tempales. T. 209, 1. hirslizin uuirt, *discinditur.* F. (zirslizin uurt, *discinditur.* Schm. i. 138.)

SLEIZAN, schlaißen (Schm. Wörterb. III. 458; schlaizen ebd. III. 462; mhd. sleizen), *scindere, vellicare.*
(du) sleizzes, zerres, *scindis.* Cgm. 17, 211 a.
p. a. n. s. m. sleizanter, *vellicans.* Mλ. 3. sleizenter, *vellicans.* Bib. 1. 2. 5.
a. s. m. sleizantan, *vellicantem.* Sb. sleizanten, *vellicantem.* Mη. Bib. 1. 2. 6. (slezanten. Doc. A. e. 242. i. 76.)
p. p. gislizet roc, *armelausa tunica, quae ante et retro est divisa.* Tr. (geslizzit roc, *armelausa.* Schm. o. 72.)

ARSLEIZAN, erschleißen.
Inf. arsleiznan, *frangere.* D. II. 335.

ZASLEIZAN, zerschleißen (mhd. zersleizen), *dilaniare.*
(ih) zesleizzo, *dilanio (membra).* N. 118, 161.
p. p. d. pl. zisleizten, *despicatis.* Sbe. Ec. Ec. 2.

SLEIZUNGA, *f.*, *fissura.* Schm. a. 656. (Sum. 7.)

SLEIZEIH, *esculus;* s. EIH.

SLIZ, *m.*, Schliß, Schlitz (mhd. sliz, altnord. slit, *ruptura;* Schm. Wb. III. 459. 462. Gramm. III. 497).
a. s. sliz: du tate sliz des riches. N. 88, 49. Vgl. durh sliiz listeo, *per ambitionem* Schm. a. 325. (fliiz?)

HARISLIZ, HERISLIZ.
ibi quod theodisca lingua harisliz *dicitur, nisi sunt iudicasse tassilonem ad mortem. C. paris.* 124. *quicunque absque licentia principis de hoste reversus fuerit, quod factum franci* herisliz (herisccliz) *dicunt. Capit. a.* 812. *si dimisso exercitu absque iussu vel licentia regia domum revertatur et quod nos teudisca lingua dicimus* heriliz (eriliz). *L. Car. m.* 81. *sit bannum rescissum, quod teudisca lingua* heriliz (eriscild, castlegi, scatslegi), *id est armorum depositio vocatur. L. Lotharii II.* — Vgl. angels. luhslite, lahbryce, *ruptio legis,* altschwed. lagslit. RA. 623.

GISLIZ, *n.*, *scissura.*
n. s. gisliz, *scissura* (am Kleide). T. 56, 7. (mera gisliz, *major scissura*). *scisma.* T. 132. gisliz hebigaz (Zwiespalt). O. III. 20, 67. giscliz, *discidium.* Eb.
d. pl. kislizzum, *excissionibus.* Rb. kislizzim, *scissionibus.* Rb.
a. pl. kisliz, *scissuras.* Rb.

ZASLIZ, *n.*, *repudium.*
g. s. zislizzes, *repudii.* D. II. 282. zurslizes, *repudii.* Gx. *discidii.* Rg. 1. zurslizzes, *repudii.* Rg. 1.

SLÎZO?

ÈWISLÎZO?

ecislizen, *legirupio (contra Fantasmaticos)*. Prud. 1.

SLIZUNGA, *f.*, *sevitia*. Ra. 273. slizzunka, *sevitia*. gl. K. (slizzunca, *belluarum rictus*. Doc. A. e. 54.)

SLEIZUNGA, *f.*, *fissura*. Schm. a. 656.

ZISLIZIDA, *f.*, *discidium*. Prud. 5.

a. s. dia zislizzida, *scismata*. Prud. 1.

SLIZZARI, *m.*, *saevus*. Schm. a. 177.

SLEOZAN, SLIAZAN, SLIOZAN, SLIUZAN s. SLÔZ.

SM: 1) als Anlaut: s. Gramm. I. 67. 173.
2) als Inlaut, aus sam, sim, sem: brosmun. chrismen. Is. theismo. F. Fr. deismin. K. (deiseme. Hd.; angels. thæsma.) githeismit. T. (diehsamo, *incrementum*. Mcp.) frandêhsmo, *profectus*; vergl. bësamo (angels. besma), phrasamo (und prismo. Gramm. II. 147) etc.

SMÔG od. SMIUGAN, SMÔG, SMUGUN

(mhd. smiegen, Schm. Wtb. III. 466; schmucken ebd. III. 464; angels. smugen, *serpere, repere*, isländ. smuga, *repere, penetrare*).

FARSMIOGAN, mhd. versmiegen, *part.* versmogen.

FARSMUCJAN, mhd. versmücken *(atterere)*, versmucte.

p. p. versmuchtin, *attritis*. D.

SMOCCHO, *m.* (angels. smoc, *colobium*, engl. smock, Weiberhemd, altn. smokkr, schwed. smog; Gramm. III. 447), *interula*.

d. s. Minerva gáréta daz mágeti mít íro smocchen. Mcp.

SMAH od. SMEHAN, SMAH, SMÂHUN.

SMÂH (mhd. smâch, smâhe, smæhe, nord. smâr, schwed. små, *parvus*; Schm. Wörterb. III. 467).

Bedeutung und Gebrauch:

parvus. Gc. 3. *parvulus*. Ms. *exiguus*. Gr. 2. *minor*. Ho. Prud. 1. *minimus*. Bo. 5. *vilis*. Zf. Bo. 5. VG. I. 165. Bib. *abjectus*. Gh. Gh. 2. 3. Bo. 5. *dejectus*. Gc. 3. *angustus*. VG. III. 290. *parum*. Sb. Ms. Bib. 7. — ia bin ih smaher scalc thin. O. I. 25, 5. der selbe ríhtuom ist smáhe. Bo. 5. uuio smáhe ir birut. Bo. 5. smáhes tinges *(minimae rei)*. Bo. 5. dero smáhôn dingo. Bo. 5. smaha huorrun, *vile prostibulum*. Bib.

Form und Flexion:

smâh, *parum*. Ms. Sb. Bib. 7. smahc, *parum*. Sb.

n. s. m. smâher, *parvulus*. Ms. Sb. M. 29. Gc. Gc. 6. Bib. 1. 5. smaher. O. I. 25, 5. smahe, *vile*, sîn. Bo. 5. der selbo rihtuom ist smáhe. Bo. 5. ne bilg dih, daz ubel man gedihe unde du sist smahe. N. 36, 8. — *f.* smahiu, *parva (virtus)*. Gc. 3. smahiu, *abiecta*. Gh. Gh. 3. unsu smahu nidiri. Ol. 26. — *n.* smahaz, *vilis (supellex)*. VG. I. 165.

g. s. n. smâhes tinges *(minimae rei)*. Bo. 5.

d. s. m. after smahemo deile, *pro virili portione*. Em. 27. *(i. portione virium facultate*. Doc. A. e. 72.*)* — *f.* smahera, *exili forma*. Ib.

a. s. n. smaha garauui, *glaucos amictus*. Prud. 1.

n. pl. m. smahe. N. 102, 14. uuio smáhe ir birut. Bo. 5.

g. pl. n. dero smáhôn dingo *(vilium)*. Bo. 5.

d. pl. smâhun, *angustis (rebus)*. VG. III. 290.

a. pl. m. smahe: unsih, *exiguos*. Gr. 2: *abjectos*. Gh. 3. smâha, *abjectos*. Gh. Gh. 2. smaha, *glaucos (amictus)*. Prud. 1. ?smaha huorrun, *vile prostibulum*. Bib.

Comparativ: smahere, *minor*. Ho. s–ahiri, *(quid elatione) deiectius*. Gc. 3.

n. s. smahêra, *minor (figura)*. Prud. 1. smáhera (ambaht), *abiectius*. Bo. 5. du uuirdest smáhera, *vilesces*. Bo. 5.

SMAHGIRI, *turpe lucrum*; s. GIRI in GERAN.
SMAHLIUT, *vulgus*; s. LIUT.
SMÂHÎ, *f.* (mhd. smæhe), *parvitas*. Sb. *humilitas*. N. 29, 13. Gh. Gh. 2. 3. 4. M. 30. Ns. *tenuitas*. Can. 10. 12. M. 12. *levitas*. Gc. 3. *vilitas*. Bo. 5.
n. s. smahi (min ménniscina smâhi). N. 29, 13. Can. 10. smáhi. Bo. 5.
g. s. smahi. Sb. Can. 10. 11. 13.
d. s. smahi. M. 12. Can. 12. Gc. 3. in smáhi, *in humilitate*. Gh. Gh. 2. 3. smâhi. Gh. Gh. 2. 3. 4. smeihe, *tenuitate*. Can. 13.
a. s. smahi. M. 30. Nsm. Gh. 4.
n. pl. smahi (thie selbun smahi min). O. V. 25, 89.

SMÂHLÎH, *adj.*, ſchmählich (mhd. smâchlîch, smælîch, smæhenlîch), *vilis*.
smahlih, *vile*. Ib. Rd.
n. s. f. smachlichiu, *mystica*. Rb.
g. s. smahliches, *vulgi*. Rb.
d. s. smalichemo, *vulgato*. Schm. i. 100. Doc. A. e. 146.
d. pl. smahlihhem (smahalihen. Pa. 157.), *certatim*. gl. K.
Compar.: smehlichor, *vilius*. K. 57. smehlihhor. T. 55, 12. 57, 16.

SMAHLICHO, *adv.? quid elatione dejectius*. Gc. 4. *cum exterius perpeti abjecta cernantur*. Gc. 4.

SMÂLÎHHÎ, *f.*, *humilitas*, *vilitas*.
d. s. smahlihhi, *levitate*. Rb. smahlihi, *de vilitate*. Gc. 4. smahlihhii, *humilitate (, vilitate contentus)*. K. 7, 146.

SMÂHLÎHHÊN, *vilescere*; cf. SMAL.
(sie) smalihetun, *viluerunt*. Sb. Gh. 3. smahlietun, *viluerunt*. M. 30.
ARSMÂHLÎHHÊN, *vilescere*.
(er) ni ursmahliche, *ne vilescat*. Em. 6. ni ersmaliche. Can. 12.

SMÂHÊN (mhd. smâhen), *vilescere*.
ARSMÂHÊN, *vilescere*.
(sie) arsmaent, *vilescunt*. Ja.
(er) ni arsmahe, *ne vilescat*. Can. 10. ni ursmahe, *ne vilescat*. Can. 9. (S. ARSMÂLÎCHÊN.)
(sie) nirsmahetin. O. I. 1, 9.

SMÂHJAN, ſchmähen (mhd. smæhen), *humiliare*, *infirmare*.
(er) smachit: der uns fröwde smachit. D. II. 31.
GASMÂHJAN (mhd. gesmæhen), *levigare*, *infirmare*, *humiliare*.
(er) gismahit, *levigat*. Gc. 5.
(er) gismahe, *leuiget*. Gc. 3. *infirmet*. M. 9. Can. 10. 11.
(sie) gismahan, *levigent*. Gc. 3.
(er) kesmâhta, *humiliavit*. Rg. 2.
p. p. gismahit uuirdit, *levigatur*. Gc. Gc. 6. gismahit uuirdit, *levigatur (loquacitas)*. Gc. 3. gismahit uuerde, *laevigetur*. M. 29. gismagit uuerde. Gc. 7.
ARSMÂHJAN, *parvi pendere*.
(sie) nirsmahetin. O. I. 1, 18. (S. SMÂHÊN.)
BISMÂHJAN, beſchmähen, *infirmare*, *flocci facere*, *spernere*.
(ih) pismaho, *flocci fecero*. Prud. 1.
(er) pismahet, *sprevit (spernit)*. gl. K. pesmahet, *infirmet*. Can. 13.
(er) besmaheta: bediu besmaheta er iu *(contemtus est)*. N. 13, 6. pismaheta, *horret*. A. 17. 20.
(er) pismaheti, *cum sorduerit forma vetus*. Doc. A. b. 73.
(wir) pismahetom̄, *sorduimus (coram vobis)*. Mμ. Sb. Bib. 2. pismahetomen. Bib. 1. pismahtun. Bib. 7. mismachotin *(sic)*. Bib. 5.
p. p. pismahet, *multatus*. Ra. 60. gl. K. bismahit uuirdit, *levigatur*. A.
FARSMÂHJAN, verſchmähen (mittelhd. versmæhen), *obterere*, *parvi pendere*, *spernere*.
(ih) versmahe, *parvi pendo*. Wn. 410.
(du) uarsmahîst, *obteras*. Prud. 1.
(er) uersmahete, *sprevit*. Doc. A. e. 117, 17.
(sie) firsmahten (diu himilisgen). Na. II.

p. p. farsmahit: versmecht, *spreto cortice.* Doc. A. b. 73. daz si so waren firsmahet an ire suester gehonit. D. III. 86. fersmáhet uuerdent, *vilescunt* (hêrscafte). Bo. 5. hábest dû fersmáhet (unsih). N. 3, 11.

FARSMÂHIDA, *f., contemtio.*

n. s. fersmaheda, *contemtio.* N. 106, 40.

d. s. fersmahidi: in allero gotes fersmahidi (bin ih sundic). Co.

SMAHT (oder zu SMECCAN? s. Schm. Wtb. III. 463).

SMAHTÔN, schmachten (mhd. smahten).

GASMAHTÔN, *exolescere.*

(er) casmahteot, *exolescit.* Pa. kismahteot. Ra. kismahdeod. gl. K.

SMEHHAR, SMECHAR s. später.

SMEIH. Gramm. II. 53. n. 553. Vergl. SMIUKAN (Gr. II. n. 257) und SMÔC.

SMEICHAN, schmeicheln (Schm. Wörterb. III. 463; mhd. smeichen, smeiken), *assentire, adulari, blandiri.*

Inf. smêken, *adulari.* Schm. a. 830 (niederd.).

(ih) smeichen, *assentio, adulor.* Doc. A. e. 83. *adulor.* Doc. A. b. 73.

(er) smaichet, *his allicitur caro.* Doc. A. b. 73.

SMEIH, *m.* (mhd. smeich).

d. s. mít smeîche (mít ége). Wm. 5, 1.

d. pl. smaichen, *in blanditiis.* Schm. i. 418.

SMEIHARI, *m.* (mhd. smeicher, smeichenære; s. Gramm. II. 129. 992).

n. s. smeichare, *adulator.* Tr. smeichere. Schm. o. 63.

SMEIHLÎH, *adj.*, schmeichlich.

d. pl. smeîlichen, *blandimentis.* Wm. 4, 16. I. IV. smehlichen, *blandimentis.* Wm. 4, 16. II. III. IX.

SMAC in SMEHAN, SMAC, SMÂHHUN, *sapere?* Gramm. II. 53. n. 353.

SMACJAN, SMAHHAN, SMECCHAN, schmecken (Schm. Wtb. III. 464; angels. gasmecgan, *gustare,* altn. smacka, *gustare*), *sapere, olere, olfacere.*

Inf. smecchen, *sapere.* Hd. N. 44, 2. smekken *(delicias).* Wm. 7, 6. II.

(du) smékkest *(delicias).* Wm. 7, 6. I. IX. X. smakkest, *delicias.* Wm. 7, 6. III.

(siu) smekket: din chela smekket saro der tuiristo uuin. Wm. 7, 8. (smekchet. Wm. IX.)

(sie) smecchant, *sapiunt.* Prud. 1. dén *(dat. pl.)* smékkent siniu uuort. Wm. 5, 16. I. IX. (smechent. Wm. II. smakkent. Wm. III.)

(sie) smahton: uuanda sie *ad fidem* chomene *in eloquiis dei coelestia* smahton nals *terrena.* Na. 5. (heia wolte got wanne) smahten (si), *saperent.* Wb. *(cant. Moys.).* Cgm. 17, 214a.

(ih) smacti, *libassem, degustarem.* Mart.

p. a. sméchendo *(gustando).* Org.

GASMECCHAN (mhd. gesmecken), *gustare.*

Inf. gismeken: uuildu iz kleinor reken in uuine gesmeken. O. II. 9, 69.

(sie) gismekent thia meina thera aleiba. O. III. 10, 40.

(wir) gismeken, *(gustemus)* thes uuazares. O. II. 9, 5.

(sie) gismeken uuiht thes brotes. O. III. 6, 24. gismechan, *sapiant (fercula nostra deum).* Prud. 1.

(ih) gismakta (górages). O. II. 9, 26.

p. p. gismecchit: uuir eigen kesmecchet. N. de ps. gr.

SMAC, *m.*, Schmack (Schm. Wtb. III. 463; nord., angels. smæc, mhd. smach, smac, nord. smeckr), Geschmack, *gustus, sapor.*

n. s. smac, *gustus.* Tr.

d. s. smache, *sapore (sapientiae).* N. 59, 2. smacche, *sapore* (guotimo). N. 107, 9.

a. s. den smac *(dulcedinis)* habet (diu *vox*). Wm. 7, 9. (den smag. Wm. II.) smacho, *saporem.* Em. 19. (Doc. A. e. 152. i. 109.)

GASMAC, *m.*, Geschmack (mittelhd. gesmac), *sapor.*
n. s. gesmah, *salsamenta.* P. 54.
a. s. ubelen gesmah (prahton sie in minen tysg). N. 68, 23.
SMACHO, *acc.*, *saporem.* Em. 19.
KASMACHO (mhd. gesmacke, gesmache), *sapor.* R. gismacho, *sapor.* VG. II. 246. kesmacha, *sapor.* Em. 19. [er verbub sich vor dem gesmachen (Geruch der nahen Geliebten), sin lieb was im entswachen. Cgm. 270, 163a.]
KASMAGMO, *m.*, *sapor.*
g. s. kesmágmen, *saporis.* Mcp. 12. (Gr. II. 741.)
a. s. gesmagmen habentiu, *amaricans.* N. 77, 8.
GASMAC, GESMAHT, *adj.*, geschmackt (geschmach: Schm. Wtb. III. 462). gesmag, *sapidus (cibus).* Hd. gesmag, *sapidi.* Schm. o. 276. kasmah uuesant, *sapiunt.* Gc. 8. 9.
a. s. gismagan tuont, *dum suave nobis faciunt* (Essen und Trinken) *pocula ni prius atque cibos, christe, tuus favor imbuerit.* Doc. A. e. 23.
Comparativ: gismachera, *(nihil est) magis saporum.* Prud. 1.
UNGASMACH uuesant, *desipiscunt.* Gc. 8. 9.
SMAHHÈN.
GISMAHHEN, *sapere.* M. 30. Gh. Gh. 3. gismachhan, *sapere.* Gh. 4.
d. zi gismachen, *ad condimenta olerum nutrienda.* Gd. 4.
GASMAHHIDA, *f.*, *sapientia.*
kesmécheda. N. 44, 2.
SMEHHAR, SMECHAR (angels. smicere, *elegans, delicatus, venustus.*
n. s. smechar, *elegans.* R. Re.
n. pl. smechre, *diligati.* R.
d. pl. smehharen, *delicatis (fratribus).* K. 48, 52.
SMECHARI, *f.* (Gramm. smechri), *elegantia.* R.
SMECHARLÎH, *venustus.* R. smeccarlih, *venusta.* Bl.
n. s. m. smechalicher, *deligatus.* Rb.
d. s. smecharlihhemu, *eleganti.* Rd.
a. s. n. smekharlihaz, *elegantem (infantem,* khind*).* Bl.
SMECHARLIHHO, *adv.*, *eleganter.* R.
SMECHARLÎHHÎ, *elegantia.*
g. s. dera smecharlihhi, *elegantiae.* Rb.
SMEHHARÈN, *tabescere.*
vnde tale dû in *(hominem)* séreuuên unde smeccherên also diâ spinnun *(tabescere).* N. 38, 12. (du tâte in fóne arbêiten sô erlittenen, unde so mágeren.)
SMEHHARÔN, *polire.*
GASMEHHARÔN, *expolire.*
p. p. kasmechrot, *expolitus.* R. *politum.* R. ungasmechrot, *inpolitus.* R.

SMIT, SMÎDAN s. das flgde **SMEID.**

SMEID. Grimm Gramm. III. 46. n. 508.

SMID, SMIT, Schmid [Schm. Wtb. III. 466; mhd. smit, angels. smidh, nord. smidr, goth. smith(a)], *faber, cudo, malleator.*
n. s. smid, *cudo.* P. 33. Ph. 2. Al. 2. *fabricat.* gl. K. 263. smid enti zimparman, *faber.* Doc. A. b. 73. c. 40. Mcp. smit, *cudo.* Ph. *faber.* Gr. 5. *malleator.* Mon. 2. smeth, *faber, malleator, cudo.* Id.
g. s. smidis, *malleatoris.* Bib. 5. smides, *malleatoris.* Mμ. Sb. Bib. 1. 2. 7. smiedes kneht, *fabraternus.* Id.
instr. smidu kitan, *fabrefactas.* Rb. Hieher?
g. pl. smido, *fabrorum.* Rb. Sg. 242.
a. pl. smida, *fabros.* Rb. smide, *fabros.* Hd.
ÈRSMID (goth. áizasmitha), *faber aerarius.*
n. s. ersmid, *faber aerarius.* Mη. Bib. 1. 2. ersmith, *erarius.* Zf.
a. s. ersmid, *artificem aerarium.* Sb. Bib. 1. ersmit. Bib. 5. êrspîd *(sic).* Mε.
d. pl. ersmidum, *erarios.* Rb.
GOLDSMID, Goldschmid.
n. s. goldsmid, *artifex.* Mη. M϶. Bib. 1. 2. goldsmid, *artifex.* Sb. goltsmit, *aurifex.* Gf. 5. Tr. Bib. 5. 7. Cr. coldsmid, *aurifex.* Rb. Rf. koldsmid, *aurificium.* Doc. A. e. 133. i. 80.

d. s. goltsmide, *aurifice.* Bib. 13. *aurificis.* Hd.

d. pl. coldsmidum, *aurificibus.* Rb. goldsmidum. Mq. Bib. 1. 2. goltsmidin. Bib. 5.

ISARNSMID, *faber ferrarius.* Mq. Bib. 2. isarnsmit. Bib. 7.

KALTSMID, Kaltschmid, *malleator.*

n. s. kaltsmit *v.* tangelari, *malleator.* Tr. Cr. chaltsmid, *malleator.* Schm. o. 58.

n. pl. Ismahelite, die uuarent in dere werlt wite daz wir heizze chaltsmide etc. D. III. 65.

d. pl. wi si ioseben beströften, ze den chaltsmiden verschöften. D. III. 112.

SILBERSMID, Silberschmid.

n. s. silbersmid, *argentarius.* Mq. Bib. 1. 2. silbirsmit. Tr. silbersmit. Cr.

d. pl. silabarsmidum, *argentariis.* Rb.

SMITSTOK, *cudo;* s. STOC.

SMÎDEZÎERIDA.

SMIDA, SMIDJA, SMIDEA, SMIDDA, SMITTA, *f.*, Schmiede (Schmitte: Schm. Wtb. III. 477; mhd. smitte, angels. smidhdha, nord. smidî, smid), *fabrica, fabri officina.*

n. s. smida, *fabrica.* Cr. smitta, *fabrica.* Tr. Em. 31. *officina.* Sal. 2. smitte, *fabrica.* Gr. 5. (D. III. 152.) smitti, *officina.* Sal. 1.

d. s. essa in smiddo, *sufflatorium in igne.* Bib. 1. 2. smidu kitan, *fabrefactus.* Rb. Hieher?

d. pl. smiddon, smittin, *officinis.* Prud. 1. smiththrun, *officinis.* D. II. 324.

?KOLDSMID, *aurificium, officinas.* P. 44. (Goldschmitten: Schm. Wtb. III. 477; goltschmitten. Cgm. 22, 67. 544, 53.)

SMÎDA, *f.*, *metallum.*

n. s. ?smida, *metalla* (coldes, *auri*). Rb.

g. s. chúninglîchero smida *coronam, regalis serti coronam.* Mcp. 29.

g. pl. smidono, *metallorum.* P. 46.

GASMÎDE, *n.*, Geschmeide (Schm. Wörterb. III. 465).

n. s. gasmide, *metallum.* Tr. Id. Wm. 3, 10. 4, 14.

n. pl.? allersláhte gesmîde. Wm. 6, 11.

GOLTGESMÎDE. D. II. 142.

GASMEIDE?

d. pl. daz ist daz puech von den gesmeiden, *de metallis.* Cgm. 249, 272a.

SMÎDARI, *m.*, Schmieder, *malleator.* Rb.

SMEIDAR, *m.*, *artifex.* Ra. 263. gl. K. smaidar, *daedalus.* Pa. 195.

SMIDILÎH, *adj.*, *fabrilis.*

d. s. f. smidilihero, *fabrili (manu).* Prud. 2. smidihhero. Prud. 1.

SMIDILIHO, *adv.*, *fabriliter.* Prud. 1.

SMÎDAN?

p. a. smidenti, dimparman, *faber.* Doc. A. c. 23. (S. oben smida enti zimparman.)

BISMÎDAN?

(er) besmideta, *inclusit (aere decoro).* VA. 2. XII. 211.

SMIDÔN, schmieden (Schm. Wtb. III. 465; mhd. smiden, goth. smithôn), *fabricare, cudere.*

Inf. smithon, *fabricare.* gl. K. smídôn, *fabricare.* Pa. Ra. *cudere.* R. Rb. Bl. lirneta. Bo. 5.

(ih) smidon, *cudo.* Pr. e.

(er) smidôt, *nectit (catenam).* Bo. 5.

(er) smidota, *cudebat.* Rb. szmidoti, *procudit.* D. II. 330.

GASMIDÔN, *cudere.*

(ih) gismidon, *cudam.* D. II. 348.

(wir) gesmidoton uuir, *contulimus (arma).* Bo.

p. p. die der gesmídot sint. Wm. I, 1.

ANASMIDÔN, aufschmieden, *incudere.*

(ih) anasmidon, *incutio.* VS. Sg. 292.

BISMIDÔN, beschmieden, *includere.*

(er) besmideta, *(aero decoro) inclusit.* VA. 2. XII. 211.

SMAL oder SMILAN, SMAL, SMÂLUN.

SMAL, schmal (Schm. Wtb. III. 468; mittelhd. smal, angs. smal, smæl, smeal); s. SMÂH.

Bedeutung und Gebrauch:

strictus. Id. *minutus.* Ib. Rd. Bib. 1. *minimus.* Bo. 5. (vergl. goth. sa smalista, ἐλάχιστος, *minimus*). *exilis.* Pa. gl. K. 218. R. *exiguus.* Rf. Wm. 7, 7. *subtilis.* Pa. gl. K. *gracilis.* R. D. II. 328. *mobilis.* Bo. 5. — smal. R. Ra. Rf. Wm. 7, 7. smal *v.* chleini. R. smal *aut* enge, *contractus (locus. fluvius).* Id. nidana brêit, óbena smál. Wm. 7, 2.

Form und Flexion:

n. s. m. smaler, *strictus (homo).* Id. — *n.* smalaz, luzzilaz, *minutum.* Ib. Rd. smalaz, gimalanaz, *minutum.* Bib. 1. daz smála liut, *mobile vulgus.* Bo. 5. daz smala firihi, *vulgus.* Schm. i. 875. smaliz feho, *pecus* (dem *armentum* entgegengesetzt). Nh. II. smalez feho, *pecus.* Nh.

g. s. m. so smáles teiles, *puncti.* Bo. 5. — *f.* dero smálûn erdo. Bo. 5.

d. s. m. smálemo teile, *minimo puncto.* Bo. 5. smalemo fademe. Bo. 5. in demo smálen anasidele, *brevi habitaculo.* Bo. 5.

n. pl. f. smalo, *graciles.* D. II. 328. — *n.* smaliu gefogele, *passeres.* N. 103, 17.

g. pl. ?fone smalero manno mezsse, *de populari ordine.* Is. 9, 4.

d. pl. smalem, *exilis.* Pa. 218. gl. K. *subtilis.* Pa. gl. K. smálen (líden fóre mágeri). Mcp. 44. smálen spráten, *atomis.* Mcp. 75.

a. pl. n. siniu smale nozzer. T. 33. holz, *arbusta.* N. 79, 11. diniu smalen phad, *semitas tuas.* N. 24, 4.

Comparativ: smalir, smeler.

d. s. f. mit dheru smelerun dheodu, *cum subjectis plebibus (communem doctrinam princeps habet).* Is. 9, 4.

SMALÎ, *f.*, Schmäle (Schm. Wtb. III. 469).

a. s. dia smáli dero erdo *(arctum situm terrarum).* Bo. 5.

SMAL(A)FIRIHI s. FERAH.

SMALFOGEL.

?SMALAHERDER, hegadrusa, smala herder, *in inguine.* D.

SMALASAT (mhd. smalsât) s. SAHAN.

SMALUOLCHEN. Doc. A. e. 117, 9.

(SMALKALDEN. SMALTHIER.)

SMALLÎH, *exilis* (Schm. Wtb. III. 469); vergl. SMÂLÎH.

n. s. smalicher, *exilis.* R.

a. s. smalichemo, *vulgato.* P. 52.

SMALLÎHHÔN.

p. p. smalichot, *vilius (quod vilius comparari possit).* K. 55.

SMALICHA, *f.*, Schmelche, Schmiele (Schm. Wtb. III. 469; mhd. smeleche: Gramm. III. 373); ob swelche? Popowitsch 529 hat schwelcke, schwelge, Staudengewächs.

n. s. smelohe, *mirica.* Schm. o. 175.

d. pl. zesamene si siu (Blätter) suten so ich wane mit smelehen, da mit si sich gurten. D. III. 51.

SMÔL, SMUL.

SMIELAN (mittelhd. smielen, smieren; Schm. Wtb. III. 475; angels. smære, *risus*, smearcian, *subridere;* vergl. schmollen: Schm. Wtb. III. 469 und schmalen ebd. 469), *subridere.*

p. a. smilenter, *subridens.* VA. I. 258.

ARSMIELAN (mhd. ersmielen).

(er) Marsilie ersmielte do. Cdg.

SMULTAR, *liquidus, serenus* (Gramm. III. 32. n. 350); angels. smilt, smylte, smolt, *serenus, vespertinus, tranquillus, tenuis, placidus.*

SMALZ oder SMILZAN, SMALZ, SMULZUN (Gramm. II. 32. n. 350).

SMELZAN, schmelzen (Schm. Wtb. III. 471; angels. smeltan, nord. smelta, mhd. smelzen), *liquefieri, liquescere, fluere.*

Inf. daz is smelzen fone dero sunnun hiczi. Bo. 5. ?smelzanti tuanti, *liquefaciens.* Rb.

(er) smilzit, *mulcet.* Ra. 260. smilcit, *mulcet.* gl. K. *liquatur.* Rb. smilzet (uuahs), *fluit.* N. 67, 3. daz is. N. 125, 4.

(sie) smelzant, *tabescunt (nives).* Prud. 1. smelzent, smelcent, *tabescunt.* D. II. 316.
(sie) smulzen, *fluxerunt* (also uuahs). N. 96, 5.
p. a. smelzenti, *mulcendus.* Ra. smelzendi, *mulcendus.* gl. K. smelzinti, naz, uueih, *liquens.* Ib. Rd.
n. s. n. also smelzentez uuahs, *cera liquescens.* N. 21, 15.
d. s. f. smelzantere, *liquido.* Prud. 1. — *n.* smelzindemo, *liquido.* D. II. 336.
GASMELZAN (mhd. gesmelzen), *liquefieri.*
p. p. gismolzana, *liquefacta.* Bib. 2.
ARSMELZAN, erſchmelzen, *liquescere.*
(er) arsmilzit, *liquescit.* Gh. 3.
FARSMELZAN, verſchmelzen, *tabescere.*
(sie) firsmelzint, *tabescent (elementa ignis ardore).* Ep. can. 6. uirsmelzent. Sb. Ep. can. 1. 3. 4. uirsmelcent. Mc.
ZASMELZAN, zerſchmelzen, *liquefieri.*
p. p. zismolzaniu, *liquefacta.* Gh. 3.
SMALZJAN, SMELZAN, ſchmelzen (mhd. smelzen), *liquefacere, liquare.*
Inf. smelzen *(diabolum).* N. 73, 14.
(ih) smelzo, *eliquo.* Pr. v.
(er) smelzet: der díu uuolchen smélzet ze régene, *mulciber.* Mcp. 27.
(er) smelzi, fardeuui, *digere.* Ib. Rd.
p. a. ?smelzanti tuanti, *liquefaciens.* Rb.
GASMELZAN, *liquefacere.*
p. p. gesmalzit golt, *obrizum.* Schm. i. 126. geschmalzet golt, *obryzum.* F.
n. s. n. gesmalztez (in fiure). N. 73, 14.
a. pl. n. gismalztiu, *liquefacta.* VG. IV. 36.
ARSMELZAN, erſchmelzen.
p. p. unersmalztiu, *indigeries.* Ic.
FARSMELZAN, verſchmelzen, *eliquare.*
(er) farsmalzit, *eliquat.* Prud. 1.
p. p. uuir uuurden fersmelzet *(in igne).* N. 65, 10.
ZASMELZAN, zerſchmelzen, *liquefacere.*
p. p. a. pl. m. zismalzta, *liquefacta (saxa).* VG. I. 473. — *n.* zismalztiu. Schm. i. 740.
SMALZ, *n.*, Schmalz (Schm. Wtb. III. 470; mhd. smalz, ags. smolt, *pinguedo*), *adeps eliquatus.*
n. s. smalz, *adeps.* Tr. *(sagina.* Id. *sagimen.* Gr. 5.*) liquamen.* Pr. v. t. Sal. 2. smarz, *liquamen.* Ka. Sg. 242.
d. s. smalzze, *unguento.* Schm. i. 694.
MILCHSMALZ, *butirum.* Gr. 5. (D. III. 151.)
SMELZI, Schmelz; vergl. *electrum* heizet in uualescun smaldum. Mcp. smalto, *electro purior resplendebat amnis.* Doc. A. b. 73. smaltun, *electrum.* Doc. A. c. 40. Vergl. auch ſmalteblau und SPELZ, SPELT.
n. s. smelzi, *electrum.* Pr. t. smelze. Bib. 1.
g. s. (sconi) smelze, *(species) electri.* Mc. Bib. 2. smelcis, *electri.* Prud. 1.
d. s. smelzi, *liquore.* Prud. 1.
GASMELZI, *n.* (mhd. gesmelze), *electrum.*
n. s. gismelze, *electrum.* Bib. 6. gesmelzi, *electri.* Tr. gesmelze, *electrum metallum.* L.
g. s. gismelzes, *electri.* Bib. 7. gismelzes. Bib. 13. gesmelzes. D. II. 343.
GASMILZI, *n.*, *electrum.*
n. s. gesmilze, *electrum.* Id.
d. s. von gesmilzi, *electrinum.* Id.
SMELZIGOLD, *obrizumque metallum.* Doc. A. e. 53.
SMELZIDA, *f.*, *electrum.*
g. s. smelzida, *electri.* D. II. 743.
SMULTAR s. oben Sp. 830.

SMAR in SMERAN, SMAR, SMÂRUN.

Gramm. II. 57. n. 574.

SMERAN, SMERWAN, ſchmieren (mittelhd. smern, smirwen, ſchmirben: Schm. Wtb. III. 474; angels. smervian, smerjan, smirjan, *ungere*, nord. smyrja, *ungere, illinere*), *ungere.*
GASMERAN.
p. p. gesmiret. D. III. 133.
n. s. m. gismiretir, *impinguatus.* Nd. II. gesmireter. Nd. 15.

BISMER(W)AN, beſchmieren, *ungere.*
p. p. pismiruit, *uncti.* Pa. gl. K.

SMIRIWA (mhd. smirwe), *colocinthia.* St. smiruwa. Hs. smirowa, *colocintula.* Schm. a. 651. smeruua, *exomologio v. sintice.* T. *(exomologia.* Schm. a. 10.*)*

SMERW, SMERO, Schmer [Schmerb: Schm. Wtb. III. 473; mhd. smer, smerwes, angs. smeruv, smeru, smero, smere, *unguentum, adeps,* goth. smaírv? smairthr, *pinguedo.* R. 11, 17; vgl. bayr. smirken, nach Fett riechen (Schm. Wtb. III. 475) und das goth. smarna, *stercus, lutum, quisquiliae*], *unguentum, unctura, arvina, adeps.*
n. s. smero, *unctura.* C. *arvia.* G. *axungia.* R. gl. K. F. 2. *arvina.* Gr. 4. Tr. L. *adeps.* Pa. Sg. 878. smêro, *arvina.* Sg. 292. smere, *anxugia.* Gr. 5. smer, *arvina.* Tr. *(pinguedo.* Gr. 5.*)* smeer, *arvina.* W.
a. s. smero, *arvinam.* Rb. anchun smero, *butirum.* Rb.

SMEREUEL s. FEL.

SMERLEIP
SMEROCHLEIP } s. HLAIP.

SMERLIIS s. LEIS.

ANCSMERO, *axungia.* Tr. *udra v. butyrum.* F.

NEZISMERO, *reticulum.* Bib. 1. nezzismero. Tr. Em. 31. Bib. 8. nezzesmero. Bib. 13. netzesmere, *reticulum jecoris.* Id. netzismere. Bib. 6. netzsmær, *reticulum.* Bib. 4.

ORSMERO, *austiria.* Tr. orsmere, *austiria, carica.* Id.

KUOSMÆR, *butyrum.* Schm. i. 639.

SMEROLÎN, *n., arvinula.*
d. pl. smerolinun, *aruinulis.* Rb.

BISMER, *opprobrium, ludicrum, insultatio.*
n. s. hoha pismer, *in properium.* gl. K. 265.
d. s. zi bismere. O. IV. 30, 4. zi bismere (bismero. cod. P.). O. IV. 22, 26.
a. s. pismer, *ludicra.* Tg. 5. *insultatione.* Can. 2.
n. pl. pismer, *irrisiones.* Rb.
d. pl. bismerum, *blasphemiis.* Can. 4.

BISMERÔN, *maculare, illudere, irridere, exprobrare, insultare.*
(ih) pismerem, *inrito (,insulto)* Pa. 249. Ra. gl. K. *(irrideo.* R.*).*
(er) pismerot, *inridet (deum).* K. 58, 36. *irrisit.* Ra. 243. gl. K. *irridit* Ra. 274. pismeret. Pa. pismerit. gl. K.
(du) pismeroes, *confutaveris.* Ja.
(er) bismerota. O. IV. 25, 2.
(er) bismeroti, honti, *inluderet.* Ib. pismeroti. Rd.
p. a. pismerente, pihuhonta, *insultantes.* Gh. 3.
p. p. ni bismerôt, *non inritata.* Ic. Frg. 45. (angels. bismeared, *interlitum*).
n. s. m. bismeroter (gismeroter). O. IV. 23, 6.

PISMERO, *m., inlusor.* Rb.

BISMARÔN, *illudere, scandalizare.*
(du) bismarost *(scandalizas).* T. 134.
(er) bismarota, *illusit (blasphemavit).* T. 191, 1. 196, 7. 205, 4.
(sie) bismarôtun, *illudebant, blasphemabant.* T. 200, 2. 4. 205, 2.
p. a. bismaronti, *blasphemantes (dicebant).* T. 192, 2. 205, 3.

BISMARUNGA, *f., blasphemia.*
n. s. bismarunga, *blasphemia.* T. 62, 8. 84.
a. s. bismarunga, *blasphemiam.* T. 191, 2.
a. pl.? bismarunga, *blasphemias* (sprihhit). T. 54, 5.

BISMARIDA, *f., blasphemia.*
d. s. fon bismaridu, *blasphemia.* T. 134.

PISMERLÎH, *adj, ridiculus.*
PISMERLICHO, *adj., ridicule.* P. 52.

SMIRL, *mirlus* (Vogel). Tr. Hs. smirle, *mirle.* Ve. 6. smerle, *mirlus.* Id. *mirle.* Ve. 1. 3. smerli, *mirle.* Zf. 2.

SMIRAN, *mirra* (Baum). Hs.; vgl. goth. smyrna, σμύρνα, *myrrha.* Mrc. 15, 23.

SMIRWAN, SMERW s. SMAR.

SMARZ

(Gramm. II. 216, α.); vgl. sanskr. mrid, *conterere,* mri, *mori,* slav. smrtr, *mors.*

SMERZAN, schmerzen (Schm. Wtb. III. 476; mhd. smerzen, angels. smeortan), *dolere*.

Inf. ?smerzan, *cremare*. Pa. 216. (suethan. Ra. gl. K.)

(er) smerze: salig thie armherze ioh thie armu uuihti smerze. O. II. 16, 17. odo er sar unfrauuer si odo man uuiht sar smerze. O. V. 23, 252.

(er) smarz: duo iz sie smarz (weh that). D. III. 87. auch smarz im sere sin wunde. Cgm. 577, 222a.

p. a. smerzanti, *cruentum*. Pa. smerzendi, *cruentum*. gl. K.

p. p. gasmorzan: min ougen habent mich gesmorzen *(languerunt)*. Cgm. 101, 104. (Ps. 87.)

SMERZA, *f.*, Schmerz (mhd. smerze), *dolor*.

n. s. thiu smerza. O. III. 18, 67 (ruarta thaz steinina herza). IV. 15, 3. 18, 40. 26, 42 (ruorit thaz herza). V. 6, 35 (ruarit thaz steinina herza). V. 7, 30 (ruarit mih). 23, 40 (des liobes). 254 (leid odo smerza ruere thaz sinaz fráuua herza). 25, 57 (then ruarit io thiu smerza). III. 1, 18 (riuzit mir thaz herza, thaz duat mir iro smerza, *peccatorum*).

a. s. smerza. O. III. 11, 18. 24, 56. michila. O. I. 15, 48. sina. O. III. 26, 49. managfalta. O. I. 18, 30.

SMERZO, *m.*, Schmerz (mhd. der smerze; s. Schm. Wtb. III. 476), *dolor*.

a. s. smerzin: durch des todes smerzin hiez si in Benomin. D. III. 88.

a. pl.? smerzun: ioh eigun iamer uueuuon ser ioh smerzun ubar daz. O. V. 21, 24.

SMEIZ (Gramm. II. 14. n. 141).

SMÎZAN, schmeißen (Schm. Wörterb. III. 477; schmeizen ebd. 478; mhd. smîzen, angs. smitan, *percutere*, goth. smeitan, *illinere*, *ungere*), *linere*, *illinere*.

p. p. smizana, *lita*. D. II. 344.

GASMÎZAN.

p. p. gasmizan: nube an got unsere sculde gesmízen uuérden. Bo. 5.

n. s. f. díu ínnera uuíst tés sélben éiis uuas in rôtero fáreuuo ûzenân daràna gesmízeniu, *circumlita*. Mcp. 58.

ANASMÎZAN, anschmeißen, *affigere*.

(er) so man sculde ánasmîzet, *affigitur*. Bo. 5.

(du)? anasmize, *illinis*. D. II. 317.

(siu) anasmeiz: smeiz si sih ana (iro salb), *allinebat*. Mcp. 44.

ÛZSMÎZAN, ausschmeißen, *ejicere*.

(er) ûzsmeiz: iagilih sar ûzsmeiz, *ejecit* (machte sich davon). O. III. 17, 42.

BISMÎZAN, beschmeißen (angels. besmitan, *inquinare*), *circumlinere*, *illinere*, *maculare*, *contaminare*, *foedare*.

Inf. pismizan, *contaminare*. Ra. 276. pismizzan. gl. K. 28, 14.

(er) pismizit, *contaminat*. Ra. pismizzit. Pa. 244. pismezzit. gl. K.

(sie) pismizant, *violant (rapiunt)*. Ra. 278. pismizzant. gl. K. besmîzent, *commaculant*. Bo. 5.

(er) pismizze, *contaminet (totam gregem)*. K. 28. pismize er mih mit irdischen sundon. N. II. pesmeizze. N. 7, 6.

(du) pismizi, *circumlinisti (stibio oculos)*. Mz. Bib. 1. 2. pismizzi, *circumlinisti*. Bib. 7. *(circumlevisti*. Schm. i. 292.*)*

p. a. pismizzanti, *coinquinatur*. Pa. pismizzendi. gl. K.

p. p. pismizan, *temerata*. Ra. 276. gl. K. pismizzan, *pollutus*. gl. K. pismiziu, *illita*. Prud. 1.

n. s. m. pismizaner, *tinctus (aromate)*. Prud. 1. bismizener, *foedatus*. Bo. 5. — *f.* bismizena, *collita*. Eb. besmizina, pesmizina. D. II. 313. bismizzina, *super murum litum*. Bib. 2.

a. s. m. pismizzanan, *oblitum*. Prud. 1.

d. pl. pismizenen, *illitis (auro calceis)*. Mart.

pismizzan sint, *maculatae sunt*. Pa. pismízen hâben, *polluisse* (daz muot). Bo. 5.
unbismizan, *infucata (obsequia)*. Can. 4. unpismizzan, *immaculatus*. Pa. gl. K. umpismizan, *inmaculatus*. Ra. únbesmízen bin. Mcp.
BISMIZANÎ, *f*.
d. s. pismizani, *tinctione*. M. 19. bismiszani. Can. 10.

SMEIZAN, beschmaißen (Schm. Wtb. III. 478), *contaminare*.
BISMEIZAN.
(er) pesmêizze her mih mit irdischen sundon. N. 7, 6.

SMÎZA, *f.?* (angels. smitta, *macula*, Schmutz; vgl. smette, *liturae*. Schm. a. 839. niedd.). sálbsmîzan, *unciam*. Mcp. 61.

SMIZ, *m*, Schmiß, Schmitz (Schm. Wtb. III. 477. 479; mhd. smiz), *nevum*. Ra. 262.
BISMIZ, *m*., Beschmiß.
n. s. bismiz, *contagio*. R. Pa. *contaminatio*. R. *contagia*. Ja. *inlubies*. Pa. Ra. gl. K. suntlih pismiz, *voluptas*. Ic. psmiz, *mina*. gl. K. 259. pismez, *contagio*. Ra. gl. K.
d. s.? pismiz, *sanie*. Schm. i. 569.
a. s. ano pismiz, *sine macula*. Kp.
BISMIZZAN, beschmitzen (Schm. Wörterb. III. 478).
p. p. pismizit, *delibutus (unctus)*. Ra. pismizzit. gl. K. pismicit. Pa. pismizziu, *illita*. Prud. 1.
PISMIZZIDA, *f*., *maculę (feditatis)*. Rb.
BISMIZANÎ, *f*. s. oben.

SN:
als Anlaut s. Gramm. I. 67. 172. Vergl. scnidit (st. snidit) und siniumi (st. sniumi), sineuin (st. snêwîn).

SNÊo, SNIO s. SNEUUo.

SNAB
in SNEBAN oder SNABAN (mhd. snaben; s. Schm. Wtb. III. 481). Cf. SNIFAN und nord. snapa, *captare escam*, schnappen.

SNABUL, *m*., Schnabel (Schm. Wtb. III. 481; mittelhd. snabel, nord. snoppa, *rostrum*), *rostrum*.
n. s. snabul, *rostrum*. Ja. Sg. 242. snabul *v.* mula, *rostrum*. Em. 21. snabel, *rostrum*. Tr. N. 102, 5. Mon. 2. D. III. 35. *labrum*. Schm. a. 665.
a. s. den snábel. Bo. 5. D. III. 38. snabil. D. III. 35.
instr. mit snabulu. O. I. 25, 28. (vergl. angels. mid nebbe, *rostro*.)
n. pl. snapola, *rostra*. Prud. 1.
d. pl. snapalun, *rostris*. Bib. 2.
KRANICHESNABIL, *rumatica*. Tr. cranichesnabel, *reumatica herba*. L. craniches nabel, *reumatica herba*. Cr. (also zu NABEL?)
STORKESNAVEL, *cicuta*. Im.
SNABALÔN, schnäbeln, *rimari*.
(sie) snapalont, *rimantur (prata sc. aves)*. VG. I. 384.

SNÔB in SNABAN, SNÔB, SNÔBUN?

SNUABA, *uitta*. Ja. (mhd. snüebe?)

SNUOBILI, *n*., *murenulae i. funiculi, qui de argenteis plexis filis, ut in thuribulis fieri solet*. Mη.
n. s. snuobili. Mη. snobili. Sb.
a. s. snobili, *muraenulas*. Sb. Mα. Bib. 1. 2. snuobili. Mπ. snuopili. Bib. 2. snoupili. Bib. 1. snopil. Bib. 5.
d. pl. snuabilun, *catenulus*. Ib. *catenulas*. Rd.

SNUABA s. das vorige SNÔB.

SNABUL s. SNAB.

SNEBILIZ? *surrones* (Pfl.). Em. 31.

SNEPPE s. SNEPHo.

SNAG oder SNIGAN.

SNAGA (altnord. snecja, *pristis, celox,* dän. snekie, mhd. snicke), *navis rostrata.*

n. pl. snagun, *rostratae naves (liburnae).* Tr. snacgun, *anchoromaecis.* Schm. o. 160. snarken, *rostratae naves.* Id. (snac *Danis est celer, pernix.* Junius; vergl. Gramm. III. 437. Schm. Wtb. III. 482.)

SNEGIL, *m.* (angels. snegel, snægel, *limax, cochlea, testudo,* nord. snigil, *limax* und snagi, *paxillus,* mhd. snegel, *mucus*), *vomex, mucco* (unter den Krankheiten). Tr. *murica.* Ib. *mungio.* Sal. 1. 4. snegal, *mungio.* Sal. 2. snegel. Hs.

SNEGILMELO, SNEGILMELE, *battudo.* S. MELO, MILUH und SNEGIL.

SNAHAN (Gramm. II. 44. n. 456), *repere.* Vgl. angels. snican, *repere.*

p. a. snachandi, *naudi.* Ic.?

DURUHSNAHHAN.

(er) dhurahsnuoh: dher in ghirin dhes riihhes dhurah snuoh dher chiuualdi *(qui per ambitionem regni irrepserat potestatem).* Is. 8, 3.

SNÔH.

forestum, nomine braitensnoh. Urk. v. 1126.

SNECCHO, *m.*, der (die) Schnecke (Schm. Wtb. III. 483; mhd. snecke; vergl. angels. snôkr, snakr, *anguis,* angs. snaca, snake, *coluber, scorpio,* snacca, *navis, navicula,* snican, *repere*), *limax.*

n. s. snecco, *limax.* Ib. *imbrix.* Sal. 2. *testudo.* F. P. 33. Pr. m. Tg. 5. *perna* (scinco?). Sg. 242. sneggo, *limax.* Tr. *testudo.* Sg. 292. sneco, *limax.* F. sneche, *testudo.* Gr. 5. snecko, *testudine.* Ja. (oder von SNECCA?).

MERSNECCO, *murex.* M. 33. merisnecco. Sb. Ph. 2. mersneus *(sic)*, *murex.* D.

SNECCINHUS s. HÛS.

SNADE, *trama.* Id.

SNEID (Gramm. II. 15. n. 165).

SNÎDAN, schneiden (Schm. Wtb. III. 484; mhd. snîden, angs. snidan, snidhan, nord. snîda, goth. sneithan).

Bedeutung und Gebrauch:

secare. Rc. Prud. 1. Eb. *dissecare.* Mλ. 3. *resecare.* B. *putare.* Gd. Gd. 3. M. 28. Sb. Ib. Rd. *polire.* Rb. *dolare.* F. F. 2. Tr. Bib. 4. 6. 13. Mε. M. 2. *caedere.* Hd. V. *incidere.* M. 29. Mα. Ib. Rd. Gc. Gc. 6. Sb. Bib. 6. 8. VG. II. 368. *succidere.* Mcp. 53. *concidere.* P. 45. *scindere.* Prud. 1. *attondere.* VG. II. 407.

Form und Flexion:

Inf. snidan. Wm. 7, 13. sniden (ein cleit). Rc. D. II. 120. 126.

d. zi snidanne, *ad putandum.* M. 28. Sb. Gd. zi snidanne, *ad putandum.* M. 28. Sb. Gd. *poliendos.* Rb. zi snidana, *putandis.* Prud. 1.

(ih) snido *v.* houuo, *dolo.* F. F. 2. ich snide, *cedo.* Hd. snide, *dolo.* Tr.

(du) snidis, *putabis* (uuingartun). Ib. Rd.

(er) snidit, *cedat.* V. *dissecuerit (praegnantes).* Mλ. 3. Bib. 2. snidet. Bib. 1. O. V. 23, 149? (snidit, suuidit, siudit).

(er) snîde, *incidat.* M. 29. Gc. Gc. 6. inan thiu akus ni snide. O. I. 23, 58.

(ir) ?snidat, *incidetis.* Ib. Rd. ni snîdet, *non vos incidetis.* Mα. ni snidet. Sb. Bib. 8. niht ensnidet. Bib. 6.

(sie) snitin, *secent.* Eb.

(ih) sneid, *dolavi.* Bib. íh snêit dâ mîne mirron. Wm. 5, 1.

(er) sneit, *scindit.* Prud. 1.

(sie) snitun, *dolaverunt (lapides).* Mε. *remos.* Mι. Em. 26. Rf. Bib. 1. 7. 8. sniten, *dolaverunt.* Bib. 4. 6. 13. snitin, *dolaverunt.* Bib. 5.

(er) sniti, *incideret.* M. 29. Gc. Gc. 6.

imp. s. snid, *incide.* VG. II. 368.

p. a. snidanti, *resecantes.* B. snidente sih, *concidentes se.* P. 45.

n. s. m. snidenter, *attondens.* VG. II. 407.

g. s. m. des snîdenten *Osiris, succidentis.* Mcp. 53.

GASNÎDAN, *dolare, putare, dissecare, concidere, levigare, polire.*
Inf. kisnidan, *connectere.* Ra. kisnithan. gl. K.
d. za kasnidanne, *ad levigandam.* Rb.
(er) gisnidit, *dissecuerit.* Bib. 7.
(ih) gisniti, *dolassem.* Bib. 1.
p. p. gasnitan.
n. s. n. gisnitanaz, *dolata.* Bib. 1.
n. pl. m. ana gisnitana, *extra tonsi sunt (lapides).* Gc. 3. — *n.* gisnitaniu, *messae (herbae).* VA. IV. 513. gisnitiniu, *dolata.* Prud. 1.
g. pl. m. gisnitanero, *politorum (lapidum).* Mε. Sb. Bib. 1. gisnitinera. Bib. 7. gisnitener. Bib. 5.
d. pl. gisnitisman, *desectis* (st. gisnitinan, *dissectis?* oder gisnitis man?). A.
gisnitan ni uuirdit, *non putabitur.* Mη. (Rebe). Bib. 1. 2. gisnitin ni uuirdit. Bib. 5. 7. gisnitan uuerdant, *descindantur (foetae).* Mλ. 1. gisnitin uuerdint. Bib. 5. gisnitin uuerdan. Bib. 7.
ABAGASNÎDAN.
p. p. abegesniten, *(loca quasi) vulsa.* Hd. ist aba gesniten. Ne. II.
ZISAMANA GASNÎDAN, *concidere.*
(du) zisamani gasnides (lentibratun), *concisas.* Rb. 495.
ABASNÎDAN, abschneiden, *amputare.*
Inf. abasnidan, *amputare (superfluum).* K. 55.
g. des abasnidannes, *abscissionis.* K. 28.
d. aba zasnidanne, *amputandum est (vitium).* K. 33.
(er) abasnide, *amputet (vitia).* K. 2. 64.
imp. s. abasnit! (fuoz). T. 95.
p. p. abasnitan.
n. pl. m. abasnitine, *praecisi (pagani,* aba uuiltstocche*).* N. 95, 13.
ABAGASNÎDAN s. nach GASNÎDAN.
ABAFARSNÎDAN s. nach FARSNÎDAN.
ARSNÎDAN, erschneiden, *resecare, excidere.*
p. p. arsnitan, *resecentur.* Can. 4. irsnitan sint, *exciduntur (rami).* gl. K. 273.

ÛZARSNÎDAN.
p. p. ûz ersniten: daz sie in dâr frúmetîn ûz ersniten dero sundono gállûn, *ut culpae morbos supplicio resecarent.* Bo. 5.
BISNÎDAN, beschneiden (mhd. besnîden), *circumcidere, demetere.*
Inf. d. zi bisnidanne, *ad circumcidendum (puerum).* T. 4, 11.
(ih) bisnido, *demetam.* Bib. 9.
(ir) bisnidet (kind). O. III. 16, 35. 41. (man). T. 104.
(sie) pisniten: daz si sich pisniten. D. III. 87.
p. p. bisnitan, *cessere (minis poenarum).* Can. 4. pisnitan, *cesa.* Ra. 277. gl. K. *sculptam.* Pa. (pisotan. gl. K.)
a. s. n. pisnitanaz, *recisum.* Prud. 1. bisnitan uurdi, *circumcideretur (puer).* T. 7, 1. unbesnittenen manne *(d. s.).* D. III. 87.
DANA SNÎDAN.
(er) thana snidit. O. V. 25, 42.
(er) thana snide. O. V. 25, 37.
(er) thana sneid. O. V. 25, 49.
FARSNÎDAN, verschneiden (mhd. versnîden), *amputare.*
(ih) farsnaid, *amputavi.* Pa. gl. K.
p. p. versnîten uuérden (hût). Org. uuirt firsniten (sciltriemo). Db.
ABAFARSNÎDAN.
Inf. abaforsniden, *amputasse* (Haar). W.
p. p. ába fersnítenen *(taurum).* Mcp. aba si firsnitan, *amputetur (vitium).* K. 55.
ZISAMANAGASNÎDAN s. GASNÎDAN.
ÛZARSNÎDAN s. ARSNÎDAN.
ZASNÎDAN, zerschneiden (mhd. ze-, zersnîden), *descindere, dirimere.*
(er) zasnidit, *dirimit.* Pa. zisnidet. Ra. gl. K.
p. p. zisnitan uuerdant, *descindantur.* Bib.
GASNÎDE.
INGESINDE, *secamina* (ingesnide? oder von *sequi*, gesînde?). Id.
GASNIT, *n.?*
g. s. gesnitis man, *de sectis.* A.

SNIT, *m.*, Schnitt (Schm. Wtb. III. 498; mhd. snit), *concisio.*
d. s. snite, *laceratione.* M. 29. Gc. Gc. 6. er gibet sâte nah temo snîte. Mcp.
a. s. snit, *concisionem.* Wo. 3.
a. pl. snita, *nixas.* VP. 4.
UMBISNIT, *m.*, Umschnitt, *circumcisio.*
g. s. umbesnîtis, *circumcisionis.* N. 47, 14.
REBESNIT, *m.*, Rebschnitt.
g. s. des rébesnites zît. Wm. 2, 11. (rebesnides. Wm. II.)

SNITA, SNIDA, *f.*, Schnitte (Schm. Wtb. III. 498; mhd. snite).
n. s. snita, *buccella.* Mξ. Bib. 1. 2. 5. 7. snitta, *buccella, torta.* F. snida, *buccella.* Tr.
a. s. snitun, *buccellam (panis).* Mε. P. 31. Le. 3. Bib. 1. 8. N. 80, 17. O. IV. 12, 38. 41. snitin, *buccellas.* Bib. 5. 6.
a. pl. die sniten, *buccellas.* Cgm. 17, 203b. (Ps. 147, 18.)
ASNITA, *f.*, *sarmenta.* Re. asnita uuinarepono, *sarmenta.* R. Em. 29. (s. ASNEITA).
INSNITA, *f.*, Einschnitt, *incisio.*
d. s. insnita, *incisione (vulneris).* Gc. 3.
UMBISNITA, *f.*, *peripsima.* Bib. 13. umbesnita. Ep. P. 3. umbesnite, *peripsima.* Gr. 5. (S. SPROU.)
UMBESNIDA, *f*, *circumcisio.* N. 74, 9. (oder zum vorigen?)
SNITELÎN, *n.*, *buccellam.* Bib. 13.
SNITILING, *m.*, Schnittling (Schm. Wtb. III. 498; mittelhd. snitelinc), *surculus, palmes.*
n. s. snitilinc, *palmes.* D. Sal. 2. *surculus.* VG. II. 87. *surculos.* Pr. m. lib. VI. snitilinch, *surculus.* Prud. 1. snitelinc, *surculùs.* D. II. 330.
d. s. snitilinga, *surculo.* Prud. 1. snitilingi, *surculo.* D. II. 314.
a. s. snitilinc, rebakerta, *palmitem.* Ib. Rd.
n. pl. snitilinga, *sarmenta.* Ec. snitilinga, *surculus.* F.
g. pl. snitilingo, *sarmentorum.* Mz. Bib. 1. 2. snitilinge. Bib. 5. sneitilingo. Bib. 7.

SNEIDA, *f.*
per semitam, quae nominatur isneida. Als. 85. *deinde ubi dicitur* puphini snaida. Als. 81. Vergl. Trad. fuld. 2, 9. und sinaida. Leg. Roth. (RA. S. 542. und *incisae.* S. 545.)
ASNEITA (s. ASNITA), *sarmenta.* Em. 17. uuinarepono odo oleopaumes, ast cruoner, *surculum.* Em. 12. âsneita uuinarepun, *sarmentum de vite.* Em. 15. âsneita, *fragiles surculos.* Doc. A. d. 5.

SNEITAH?
g. pl. sneitaha, *sarmentorum.* Bib. 13.
ASNEITAHA, *sarmentorum.* Bib. 4.
ABSNEITACH, *sarmentorum.* Bib. 4.

SNEITILING s. SNITILING.

SNITNISSI.
BISNITNESSI, *acc. (circumcisionem).* T. 104.
UMBISNITNESSI, *acc. (circumcisionem).* T. 104.

SNITARI, *m.*, Schnitter (mhd. snitære; Schm. Wtb. III. 449), *messor.*
n. s. snitari, *messor.* Tr. snitare. Cr.
n. pl. snîtari. D. III. 70.
g. pl. dero snîtare. Ho. 2.
d. pl. snitaren. D. III. 79.

SNITÔN.
ih sniton, *tinso.* F.

SNEITÔN, schnaiten (Schm. Wtb. III. 497; mhd. sneiten).
GASNEITÔN, *concidere, secare, tondere, radere.*
(ih) gesneiten, *concidam* (sine fienda fone sinero anasihte). N. 88, 24.
p. p. gisneittet, *putatum.* Bib. 11.
g. s. m. gisneitotes (oliboumes), *tonsae (olivae).* VG. III. 21. — *f.* kisneitotero (gertun), *rasae (virgae).* VG. II. 358.
d. s. f. gisneitotero, *(infra) sectilem (quercum).* Prud. 1.
gisneitit uuirdet, *putabitur.* Bib. 13.
gisneittet wirt, *putabitur.* Bib. 11.

SNITZAN, schnitzen (Schm. Wtb. III. 502; mhd. snitzen).

SNIZZARE, *m.*, *plastes*. Hs. snizzer, *plastes*. Tr. snetzere, *sculptor*. Id.
SNEZZUNGO, *f. (g.)*, *segmenti*. D. II. 327.

SNÛDAN (ſchnaubern? Schm. Wtb. III. 484; mhd. snûden), *subsannare*; s. SNÛTAN und SNÛZAN.
ih snûdo, *subsanno*. N. 34, 16.
NASESNÛDAN.
(er) nasesnûdet an sio, *subsannabit eos*. N. 2, 4.
p. a. nasesnûdendo, *subsannatione*. N. 34, 16.
SNÛDA, *f.* (vergl. mhd. snude), *derisus*.
a. s. snudun: du habest unsih kesezzet in snudun, *derisum*, *subsannationem*. N. 43, 14. in snûdun. N. 9, 4.
NASESNUDA, *subsannatio*. N. 78, 4.
SNUDER, mhd. snuder.
schnuder, *flegma*. Eng. 2.
SNUDERATA, *cartagus*. Hs. snuderate, *cartagus (catharroe?)*. Tr.

SNUTÔN s. SNAUT und SNÛZAN.

SNAUT.

SNIUTAN (ags. snytan, *emungere*, nord. snûta, *emungere*). S. SNÛZAN.
SNÛTA? (angels. snote, *uncus*).
SNÛTÔN, *emungere*.
(ih) snuto, *emungo, nares purgo*. F.

SNIEDE, *lisca* (unter den Speisen). Id. Zu SNÎDA?

SNIUTAN s. SNAUT.

SNEDILWURM, *extale*. Schm. I. 189. (angels.)
SNOTTAR (goth. snutrs, *sapiens*, ags. snotr, snoter, *prudens*, *sagax*); vergl. Schm. Wtb. III. 501.
n. pl. f. snottro, *prudentes (virgines)*. Frg. 27. deo snottrun, *prudentes*. Frg. 27.
SNOTARLÎH, *adj.*
SNOTTARLIHHO, *adv.* (angels. snoturlice, *prudenter*, *utiliter (se contemnens)*. Frg. 61.

SNAL, SNALL od. SNILLAN, SNALL, SNULLUN (Gramm. II. 58. n. 579).

SNEL, ſchnell (mhd. snel, angs. snell, nord. sniallr, altfranz. isnel), *robustus*, *impetuosus*, *acer*, *alacer*, *celer*.
Bedeutung und Gebrauch:
snél. Bo. 5. *robustus*. Sg. 913. sie sint snel ze manslahte. N. 13, 7. so se snel snellemo pegagenet andremo, so uuirt ſilo sliemo firsniten sciltriemo. Db.
Form und Flexion:
n. s. m. sneller, *alacer*. R. frouuer, *strenuus*. Ic. *agilis*. Gr. 5. *acer*. VG. III. 8. *pernix*. VG. III. 230. ther snello (Ludouuig). Ol. 1. der snello. Mcp. snello, *pernix*. VG. III. 93. — *n.* daz snella muot, *velox mens*. Bo. 5.
g. s. uuaz mag so snélles sîn. Bo. 5.
d. s. m. snellemo, *agili*. R. *acri* (rosse). VA. IV. 156. so se snel snellemo pegagenet andremo. Db. — *f.* mit snéllero, *currendo*. Bo. 5.
a. s. m. snellan, *acrem (iuvenem cursibus)*. VG. III. 119. snellen, *velocem*. Bo. 5. — *f.* snélla reita *(volucrum currum)*. Bo. 5.
n. pl. snelle (zi uuafane). O. I. 1, 64.
d. pl. snellem, kambarem, uuizzigen, *strenuis*. Ib. (snellen. Rd.) snellen, *pernicibus*. VA. IV. 180.
a. pl. snelle lungare, za festi karuste, *expeditos*. Ib. Rd. der mine fuoze getan habet snelle. N. 17, 34.
Comparativ: sneller.
g. s. snelleren: so uuieo nieht snelleren ne si. N. 103, 3. mugent ir snélleren uuerden. Bo. 5.
Superlativ: snellisto, *acerrimus (Aiax)*. VA. II. 414.
SNELLO, *adv.*, ſchnell (mhd. snelle), *cito*. O. III. 4, 31. 24, 39. IV. 17, 18. 37, 30. sih uuehselont. Org.

SNELLÎ, *f.*, Schnelle (mhd. snelle), *agilitas, velocitas, rapiditas.*
n. s. snélli. Mcp. *agilitas.* R. Rf. *rapiditas.* Mcp. 41. *velocitas.* Bo. 5. snelli, cambri, *agonia.* Ic.
d. s. in snelli (Tapferkeit). O. I. 1, 97. *agilitate.* Rb. snélli. Mcp. *(celeritate).* Bo. 5.
a. s. snelli. Bo. 5. (dero herzon). Nh. dero uuindo. N. 103, 3. *agilitatem.* Rb. Mcp. dero redo. Mcp. Bo. 5. ?ni sint thie imo ouh derien, in thiu nan frankon uuerien thie snelli sine irbiten thaz sie nan umbiriten. O. I. 1, 104.
UNSNELL, unschnell, *iners.*
n. s. m. unsneller, unlistik, *inertis.* P. 52.
UNSNELLI, *f., imbecillia.* Ra. (unselli. Ra. unsilli. gl. K.) 248.
EINSNEL, *zelotypus.* R. Ra. 279. gl. K.
n. s. m. einsneller, *zelotypus.* K. 64.
EINSNELLÎ, *f., zelotypia.*
g. s. dera einsnelli, *zelotypiae.* Rb.
SNELLÎH, *adj.* (mhd. snellec), *strenuus.*
SNELLICHO, *adv., strenue (surgamns).* H. 25.
SNELHEIT, *f.* (mhd. snelheit, snellecheit), *velocitas.* Frg. 61.
SNELLÊN, schnellen (Schm. Wtb. III. 491), *vigere.*
er snellet, maget, *viget.* Ic.

SNEILo, *macula.* Ib. (wohl meilo?) (sneilun, *macula.* Schm. a. 93.)

SNOLITION, *in singultum.* Pb. 2. (zu SNOFIZAN?)

SNIUMI (mhd. snieme, angels. sneome, goth. sniumis; davon sniumundô, *ocius,* gasniumjan, *properare, festinare*), *celer.* Ra. 273. gl. K. *vafer.* gl. K. siniumi, *vafer.* Ra. 277. sniumo, *velox.* Schm. i. 1116. *velocior.* Pa. gl. K.
d. s. sniumeno, *citato.* R. sniumo, *citato (tramite,* suuipfendi*).* Pa. Ra. sniomo. gl. K.
a. s. sniuman, *citam.* Ra. gl. K. sniumen, *citam.* Pa.

SNIUMO, *adv., velociter, cito, continuo, statim, subito, citius, confestim.* K. 7. R. VC. D. Ic. *propere.* Ic. *mox.* Pa. gl. K. Ra. zalonti, *capacitas.* Pa. *velocior.* Pa. gl. K. *velociter.* Pa. gl. K. *extemplo.* Pa. Ra. gl. K.
Comparativ:
sniumor, *citius.* N. 5, 60. *celerius.* P. 39. Can. 9. 10. 12. horscor, *quantocius.* Ic.
SNIUMÎ, *f.*
n. s. sniumin, *pernicitas.* Ic.
d. s. sniumi michilin, *provectu.* Ic.
SNIUMÔN (goth. sniumjan), *properare, festinare.*
(er) siumit, *accelerat.* Schm. a. 499. (sniumit?)
FARSNIUMÔN, *festinare.*
imp. s. farsniumo, *discurre, festina (, suscita amicum tuum).* Gc. 4.
SNIUMITHA, *f.*
n. s. sniumitha, *efficacia.* gl. K. sniumitha endi zalondi, *capacitas.* gl. K. sniumida, *efficacia.* Pa. 241.
d. s. in sniumida, *in velocitate.* K. 5.

SLIUMo (bayr. schleunen, schlaunen: Schm. Wtb. III. 448. 450 und sliuno, schleunig, beschleunigen). T. 4, 12. 19, 2. 3. 27, 2. 56, 10. 76. etc. *protinus.* T. 79. O. I. 17, 48. 19, 9. 23, 55. 25, 3. 27, 35. III. 11, 16. sliemo. Db. *velociter.* N. 6, 11. *cito.* N. 78, 8.
sliumer (sliumo er. cod. V.). O. I. 25, 16.
sliumor, *citius.* T. 189, 4. 220, 2.
sliumo sar s. SAR.
sliumo sar so s. SÔ.
so sliumo, sobald als. O. I. 25, 24. II. 14, 86. III. 4, 30. 14, 9. 57. 17, 39. 24, 106. IV. 16, 41. 17, 26. V. 7, 18.
so sliumo so, *confestim, passim,* sobald als. T. 4, 4. O. I. 6, 11. III. 20, 60. IV. 12, 51. 15, 56.
SLUNA, *fortuna.*
SLUNIC, *properus, prosper.*
slunic uuesan, *prosperari (in mundo).* Gh. 2. 3.
a. s. slunigan, *prosperum.* Bl.
SLUNIGÎ, *f.*
d. s.

d. s. uuerolt slunigi, *successibus (hujus mundi).* Gc. 8. 9.
SLUNIGÊN, *accelerare.*
(er) slunigêt, *accelerat.* Sal.
GASLUNIGÊN.
imp. s. gislunigi dina zuochumft *(propera).* N. II.

SNÔR in SNARAN, SNÔR, SNURUN.

SNARE (nord. snara, *laqueus*), *fidis.* Id. sner, *fidis.* Schm. i. 192. (angels.)

SNÔR, SNUOR, *f.*, Schnur (Schm. Wtb. III. 495; mittelhd. snuor, nord. snura, *linea*), *filum, lineolus.*
n. s. snur, *lineolus, filum.* Mon. 2. snour, *lineolus, filum.* L. (snůr, *lineolus, filum.* Doc. A. b. 74. e. 89.)
HARSNUR, *decerniculum.* Tr. *reticulum.* Tr.
HÖTELSNUR, *redimiculum.* Tr.
UMBESNURE, *licia.* Id.
EIMBERSNÔR, *rubifica.* Gr. 5. (D. III. 194.)
SNORA, *ansula.* A. (snóra, *ansulas.* Schm. i. 6.). Vergl. goth. snôrjô, σαργάνη, Korb, wie táinjô, *corbis viminibus tecta* (ahd. zeinna), von táins, *ramus.*
SNUORILI, *n.* (mhd. snüerlîn), *murenulas.* Bib. 1. snuorli. Bib. 6 (sonst snuobili). 13. snůrli. Bib. 8. snůrlin. Bib. 4. snuorlin. Bib. 13. snuerlin. Bib. 4. snŏrliu *(sic).* Bib. 10. 11. snŏrlu. Bib. 11. snurli. Bib. 10.
SNUORJAN, schnüren (mhd. snüeren).
FARSNUORJAN.
p. p. g. pl. dero fersnûortôn *(defixorum).* Mcp. 15.

SNARAHHA, *laqueus.*
n. pl. snarken, *rostrata naves* (bayr. Schnarren, Schnarfen, Vordertheil am Schiffe: Schm. Wtb. III. 494); s. SNAGA.
d. pl. snarchun, *maculis.* Prud. 1.
a. pl. snarahhun *v.* laga, *tendiculas (tendiculas abscondamus).* M⸗. snarachun, *tendiculas.* Bib. 1. 2. Sb. *retinacula.* Prud. 1. snarachin, *tendiculas.* Zf.

SNARAHJAN, SNERAHAN (mhd. snërhen), *inlaqueare, innectere, complecti.*
GASNARHAN.
KISNIRHAN, *connectere.* Schm. a. 207. (kisnithan. gl. K. kisnidan. Ra.)
INSNARAHAN, *innecti.* Pa. 249.
(er) insnirahit, *innectit.* Pa. 249. (innirahit. Ra. gl. K.)
BISNARAHAN.
(er) pisnichit *(sic)*, *inlaqueat volucres dolus.* Doc. A. d. 5.
p. p. pisnorhhan, *complecti.* Ra. gl. K. pisnorchan, *complecti.* Pa. 169.

SNUR, *f.*, Schnur (ags. snor, snora, snoru), *nurus.*
n. s. snur. Gr. 5. gl. K. Le. 2. Em. 31. snor. Tr. Ra. F. Mcp.
d. s. mit snuri, *cum noverca* (sinera). Rb.
a. s. snur, *nurum.* T. 44, 23. Rg. 1.
n. pl. snure. D. III. 60.
SNURA, *f.*, *nurus.*
n. s. snôra, *nurus.* F. Mcp. snůra, *nurus.* Doc. A. b. 74. snore, *nurus.* Id.
g. s. snorun, *nurus.* Mcp. 68.
d. s. (ze) snôrun, *nuro.* Mcp.
a. pl.? snuron, *nurus.* Prud. 1.

SNUOR s. **SNÔR.**

SNARAHA s. **SNÔR.**

SNARR od. SNIRRAN (schnerren: Schm. Wtb. III. 494), SNARR, SNURRUN (schnurren: Schm. III. 494; mhd. snurren).

SNURRING, *m.* (Schm. Wtb. III. 495; mhd. snürrinc).
n. s. snurrinch, *scurra.* Gr. 5. snuurrinch, *scurra.* Prud. 3.

SNARF.

SNERFAN (schnerfen: Schm. Wtb. III. 495, mhd. snerfen), *contrahere.*
BISNERFAN, *obcoecare.*

(er) pisnirfit, *(nequitia mulieres) obcecavit (vultum suum).* Bib. 1. 2. 3. *obcecabit.* Sb.

FARSNERFAN (mhd. versnërfen), *obcoecare.*

(er) firsnirfit, *obcoecabit (vultum suum tanquam ursus).* Mα. (Sb. hat pisnirfit.)

ZISAMANASNERFAN, *contrahere.*

(er) zisamanasnirfit, *contrahet (iniquitas contrahet os suum).* Mμ. (Job 5, 16.) zisamine snirfit. Bib. 5. (zisamane scnirfit, *contrahet.* Schm. i. 316.)

ZISAMANABISNERFAN.

(er) zisamane pisnirfit, *contrahet.* Bib. 1. 2.

SNEPHO, *m.*, Schnepfe (Schm. Wtb. III. 493), *ficedula.* Tr.

SNEPHA, *f.*, *ficedula.* L. Gr. 4. Sg. 299. *onocrotalum.* P. 52. snepha, *ficedula.* Em. 31. Zf. 2. snepfa, *ficedula.* L. Sg. 242. Em. 32. sneppe, *ficedula.* F. Id.

SNEPHIZAN, **SNOPHIZAN** (mhd. snipfezen, snupfezen, bayr. schnepfezen, schnopfezen: Schm. Wtb. III. 493).

SNOPFFIZAN, *singultu.* Bib. 1. 2. snoffizan. Bib. 2.

SNEPHEZUNGO, *f. (d.), singultu.* VG. III. 507.

SNIFTA nider, *deiecit humi vultum.* Bo. 5.

SNESA, scnasa, escnasa (mhd. sneise, bayr. Schnaise: Schm. Wtb. III. 496); dän., holl., schwed. snês, eine Stiege, d. i. 20 Stück.

SNÊW, **SNÊO**, **SNÊ**, *m.*, Schnee (Schm. Wtb. III. 480; mittelhd. snê, snêwes, goth. snaws, angels. snâv, snaw, nord. snior, snoer, serb. snjeg, böhm. snih, lit. snegns, lat. *nix, nivis,* griech. νιφάς), *nix.*

n. s. sneo, *nix.* T. 91. Sg. 242. 913. snê, *nix.* Tr. (Hd. Id.) Sal. 1. Org. snio, *nix.* T. 217, 3.

g. s. sneuues. VG. III. 570. in uuizes sneuuen farauui. O. V. 4, 32.

d. s. snéuue. N. 50, 9. 67, 15. 147, 5. Org.

a. s. sne, *nivem.* N. 147, 5.

v. s. sne. N. 148, 8.

d. pl. snêuuen, *nivibus.* Mcp. 32.

SNEUUAZZAR s. UUAZZAR.

SNEFARO, SNIOFARO (sniovarauuer seo, *stagnum nivose*), mhd. snêvar.

SNÊLÎH, *adj.*, *ninguidus.*

n. s. m. snêlicher, *ninguidus.* Sal. 1.

a. pl. m. snelihe, *ninguidos.* Prud. 1.

SNÊWÎN, *niveus, ninguidus.*

sineuin, *ninguidos.* D. II. 320.

SNÊWAG, schneeig (schneewig: Schm. III. 480).

sneuuac, *nivile (cautus, cumbe).* gl. K. snaeuuac, *nivile.* Pa. 174. (oder sne-wâc? Schneewaßer?)

SNÎWAN, schneien (schneiwen, schneiben: Schm. Wtb. III. 480; mhd. snîwen, angels. snîvan, nord. sniva), *ningere.*

(ez) ni sniuuit, *non ningit.* VG. III. 367. snibit, *ningit.* Schm. a. 525.

FARSNÎWAN (mhd. versnîen).

p. p. versniegun perga, *ninguidos pyrenas.* Prud. 1.

SNAZO, *divisa* (steht am Ende der Fische, vor ala, Flügel). Tr. *melanurus* (Fisch). Hoffm. 4, 32. snez, *melanurus.* Schm. o. 46, 7. Vgl. Gramm. III. 364.

SNIZAN s. **SNÎDAN** in **SNEID.**

SNÛZAN, schneuzen (mhd. snûzen, sniuzen), *emungere.* S. **SNIUTAN.**

(ih) snuzo, *emungor, nasum purgo.* Pr. m. *emungeo.* Sg. 292. snûze, *emungo.* Hd. snuce, *emungo.* Mon. 2.

(er) snuzit, *emungitur.* Bib. 1. 2.

GASNÛZAN.

p. p. gesnuzit, *emuncta.* Bib. 1.

ÛZSNÛZAN, ausschneuzen.

(ih) uzsnuzon, *emungor.* Sg. 292.

SNUZZA, *f.* (mhd. snûze), *emunctoria.* Schm. a. 77.

DUFTSNUZZA, *emunctoria.* Ib. (chluft, snuzza?). chluftsnuzza, *emunctoria.* Rd.

SNUZZILA, *f.*, *emunctoria.* Bib. 9.

SNUZUNGA, *f.*, *emunctorium.* Schm. i. 672.

SNAUZ s. SNÛZAN.

SNIUZAN s. SNÛZAN.

SR, SHR s. **SCR—.**

SUU, SW— als Anlaut: s. Gramm. I. 66. 174. Neben suuuar *(gravis)* erscheint auch souuar, neben suuaridha auch souuaridha, für suuerdes *(gladii)* souuerdes, für suuarz *(niger)* souuarz, neben suuueffri auch souueffri, für suuuam *(natavit)* souuam; eben so farsouuelgandi *(gluto)*, souuilizzo *(calor)*, pisouuih. Pa. gl. K.; wie für sorga — suorga vorkommt, so für suozî — svuozi. Endlich lesen wir unter suihhan — scuichintir.

SUA st. **SO UUAR** s **HWAR** in **HWA.**

SUASIR st. **SO UUA SO IR** s. **HWAR** in **HWA.**

SUE st. **SO UUIO** s. **HWEO** in **HWA.**

SUELIH st. **SO WELIH** s. **HWELÎH** in **HWA.**

SUIBOGO (mittelhd. swiboge) s. **BIUGAN** und Schm. Wtb. III. 522 (swi–, swin–, swig–, swih–, swiebbogo).

SUIO, GESWIO s. **SUEHUR.**

SUIONES, deutsches Volk in Skandien. Tac. Germ. 44. 45. Gr. — Zeufs (die Deutschen. S. 156. 514) weist auf die der Schreibung bei Jornandes suethans, suuehans, subveans zu Grunde liegende gothische Form sveans, angels. sveon und auf sue–thidi (sue–tidi), d. i. svi–thiodh, Swienvolk, hin.

SUO st. **SO UUIO** s. **HWA.**

SUUUAN s. **SIUWAN** in **2. SU.**

SUIE st. **SO UUIE** s. **HWA.**

SUAB in **SWEBAN, SWAB, SWÂBUN.** Vergl. **SUEBAN** in **SUEIB** und Zeufs (die Deutschen. S. 55. 56. Anm.). Gramm. II. 25. n. 275.

SUÂB, der Schwab (Schm. Wtb. III. 523). S. SUEUI.

n. s. suâb, *Alamannus.* D. II. 353.

n. pl. suâba, *Suevi* D. 120. suabi, *suevi.* Tr. Hs. suâpa, *Cyauuari.* Wess. (angels. suafas).

g. pl. suâbo (rihhi). Os. 5.

SUABA, *f.?* in hyesuape, *pronuba.* Rx. (vgl. swâbe ê, swâbe reht in C. mon. lat. 2. fol. 38b).

?SWABSCOCH, *poros.* Schm. a. 727.

SUEBUS, Flufs (Oder). Ptol. (Σουῆβος). S. Zeufs Die Deutschen. S. 16. 131.

ZUEVUS *mons.* Isid. Orig. 10, 2. (von dem berge Suebo sint si alle geheizen Suâbo. Kaiserchronik.)

SUEVI. Tac. Germ. 38. Σουῆβοι. Strabo Ptol. Σούαβοι. Procop.; die Suavi des Paul. Diakon. (1, 21. 2, 5. 15. 16. 26. 3, 7. 16. 19. 31.) nennt Jornandes (55) noch Suevi. S. Zeufs S. 55. 94. 95. 97. 110. 589. Schm. Wörterb. III. 523.

SUABJAN, SUEBJAN, einschläfern; mittelhd. ent–sweben, nord. svæfa, *sopire, pacare,* sofa, sefa, *dormire,* angs. svæfian, svefian, svefnian, *dormire,* alts. suëban, altn. svefn, *somnium* [*sompnium, sompnus* (vgl. *scamnum, scabellum*), *sopor,* ὕπνος, sanskr. suapa, slav. spati], *sopire, cessare, deficere;* s. Gramm. II. 25. n. 275. Schm. Wtb. III. 527.

ANTSWEBJAN (mhd. ensweben), *sopire.*

Inf. insueppen, *sopire.* R. Em. 29.

(er) insueppe, *somniet (sensus).* H. 15.

(siu) intsuebita: (Maria) scono nan in-

suebita. O. I. 11, 42. uile sciere er intsuebite (einschlief). D. III. 64. do diu maget (Maria) daz uerstund daz ez chom von got und der heilige atem enswebt ir lichamen von den fuzzen untz an den wirbel. Fdgr. 141. (Nibel. 1773, 4.)

p. p. intsuepit, *sopitus.* Em. 29. insuebit, *sopitus.* R. (scaffe) sint antsuebit, *sopiuntur (somnio).* Rb. Vgl. do er insuebe ware (eingeschlafen). D. III. 96. do ich hinecht was intsube. D. III. 96. (ob in suebe?)

n. s. m. intsuebiter, *sopitus.* Rf.

SUUEBIDU, *m., sopitus.* Rb. suuebito, *sopor.* Bl.

a. s. suuebidun, *soporem.* Rb.

SUEBILÎH, *adj., soporus.*

g. s. f. suepilihero, *soporae (noctis).* VA. VI. 390.

SUÂPÂ s. SUAB.

SUAPE in HYESUAPE s. SUAB.

SUBEUS s. SUAB.

SUEIB oder SUÎBAN, SUEIB, SWIBUN.

Gramm. II. 14. n. 133. II. 985 (goth. sveiban, *desinere, cessare,* angels. asvifan, *exorbitare,* altnord. svîfa, *ferri, moveri*).

SUEIB (altnord. sveif, *verticulum,* svif, *vibratio*), *vibratio, ambitus.*

n. s. sueib, *vibratio.* Bo. 5.

g. s. sueibes: du tuélest in (himel) sînes súeibes. Mcp.

d. s. sueibe: únmézigemo súeibe sînes *circuli, congressione.* Mcp. 72.

a. s. sueib, *ambitum.* Bo. 5.

SUEIBÔN, schwanken (mhd. sweiben, bayr. schwaiben: Schm. Wtb. III. 526).

(sie) suéibônt (zeichen, Sterne). Bo. 5. uuito suéibônt an dero lutterun lufte *(aves).* Bo. 5.

(er) suueiboda oba uuazsserum (gotes gheist). Is. 4, 4 *(ferebatur super aquas).*

p. a. a. s. f. suéibônta mit uuúnderlichero drâti, *miris raptibus incitatam (sphaeram).* Mcp. 73.

a. s. n. daz suéibônta rád, *volventem.* Bo. 5.

SUEBÊN, schweben (Gramm. II. 14. n. 133. Schm. Wtb. III. 526; mhd. swëben), *ferri (in fluctibus), nare.*

Bedeutung und Gebrauch:

nare. Ra. 262. gl. K. — Noe suebeta in then undon. Oh. 136. der uuábo suébet in demo uuáhse. Wm. 4, 11. *(purpura)* suébet in den zauuetrugelinen. Wm. 7, 5. die der (uuiare) suébent uór déro pórto. Wm. 7, 4.

Form und Flexion:

Inf. suepen. Ra. 262. suuepen. gl. K.

(er) suébet. Wm. 4, 11. 7, 5. Bo. 5.

(sie) suébent. Wm. 7, 4.

(er) suebeta. Oh. 126.

p. a. suepenti, *nando.* Ra. 262. suuependi, *nando.* gl. K. suuuepanti, *fretus (confisus;* falsch verstanden, ob wie suep, *fretum?).* Pa. (s. auch SUUERPAN). opa suuepenti ist, *cohorta est* (st. *coorta*). (spananteo uuepaanti. Ra. und spanantio ist pas. uuependi ist).

BISUEBÊN, *emicare.*

(er) pisuebit, *emicat.* Ra. pisuuebit, *emicat.* gl. K. pisuuepet. Pa.

SUEBÔN, *natare.*

(sie) suebont, *natant.* Schm. I. 695.

(er) suebodi *(sederet).* Gx. (Ev. Marci.)

SUEBARÔN, *nare.*

Inf. sueparun, *nare.* Prud. 1.

(er) sueparo, *innatat (spuma).* Prud. 1.

p. a. opa sueparunti, *prenatans.* Prud. 1.

SUEB, SUEP (Gramm. III. 398. Schm. Wtb. III. 527), *aer, vanum, gurges.*

n. s. suep, *aer.* Pa. Ra. 147. (eruuep. gl. K.) *vanum.* Pa. suuep, *aer.* gl. K. *vanum.* gl. K. 232.

d. s. fone suuepa, *aere.* gl. K. suepe, *aere.* Pa.

d. pl. suepim, *gurgitibus.* Pa. 236. Vergl. SUUERPAN.

GASUEB, *n.*, *fretum.*

n. s. pl.? casuep, *freta (maria).* Pa. kisuep, *freta.* Ra. kisuuep, *freta.* gl. K.

SUEBAL, *m.*, Schwefel (Schwebel: Schm. Wtb. III. 527. Gramm. III. 381; mhd. swebel, angels. sveful, goth. svibls), *sulphur.*

n. s. suebil, *sulphur.* F. 2. suebel. N. 10(b), 6. swebil. Hd. swebel. Mon. 2. suebal. Ba. sueual. T. 147. sueuel. Id. suepol. Pr. t.

a. s. suuebul. Is. 3, 5.

SUEBALAG, *adj.*, schweflig, *sulphureus.*

n. s. f. suébelgiu (aha), *sulphurea.* Mcp.

SUEBEUUAZER.

BISUIBIDO, *colymbo.* D. II. 328.

SUAG, SUAC oder SUIGAN, SUAG, SUÂGUN [Gramm. III. 468 weist die Verwandtschaft mit dem angs. svêg, svôg, *sonus, sonitus, musicae quodvis instrumentum* und svêgan, svôgan, *sonare* (vgl. goth. svôgjan, *congemiscere*, svôgatjan, *suspirare*, *στενάζειν*, oder svêgnjan, *gaudere* etc.) zurück].

SUEGALA, *f.*, Schwegelpfeife (Schm. Wtb. III. 533. Stalder II. 358. Höfer III. 128; mhd. swëgele, goth. svigla, angels. svëgelhorn; s. Gramm. III. 468), *tibia, fistula.*

Bedeutung und Gebrauch:

canna. D. *calamus.* Ib. Rd. VP. D. II. 330. *fistula v. calamus.* F. *fistula.* Rf. D. II. 324. R. Rb. *tibia.* Hd. *barbita.* F. 2. Gr. 5. Em. 31. *chelys.* D. II. 330. *sistrum.* F. Prud. 1. D. II. 344. — unter deme houbet iouch der ahsilun tet er ime eine suegelen (Speiseröhre), durch die habe ganch beidiu maz ioch tranch. D. III. 45.

Form und Flexion:

n. s. suegala. O. V. 23, 198. D. II. 330. suegila. F. F. 2. suuegula. Rf. suegela. Mu. suuegula. Rf. sugili. D. swegele. Gr. 5. (Auch ein SUEGAL, SUEKAL? dem der *d. s.* suegila, *n.* und *a. pl.* suegela anheim fiele?)

g. s. suégelûn. Mu. Mcp.

d. s. suegalun, *sistro.* D. II. 344. suegalon, *sistro.* Prud. 1. suegelo, *sistro.* Prud. 5.

a. s. suegelen. D. III. 45. suegila, *barbita.* Em. 31. suegela. Em. 31.

n. pl. suegalun, s. pfifun, *fistulae.* R. suuegalun, *calami.* Rd. suuegelun, *fistulae.* Schm. a. 442. *calami.* Schm. a. 71 *(g.?).* suegalon, *calami.* Ib. suuekalun, *fistulae.* Rb. die suégela. Mu. *(s.?)*

g. pl. suegulono, *fistularum.* D. II. 324. swegel, *tibiarum.* Hd.

d. pl. suégelon. Mcp. sxxfgblxn, *calamis.* VP.

a. pl. suuégalun, *fistulas.* Rb. suuegila, *calamos.* D. II. 130. suégela. Mu. swegele, *tibias.* Hd.

BALCSUEGALA, *f.*, *tympanum.*

d. s. (in der) balchsuegelen, *tympano.* Wb. 149, 3.

SUEGELBALCH, *tympanum.* Wb. 80, 3.

SUEGILBEIN s. BEIN.

SUEGELSANG.

SUEGALÔN, schwegeln, schwiegeln (Schm. Wtb. III. 533; goth. sviglјôn, *αὐλεῖν*), *tibicinare.*

SUEGALARI, *m.*, Schwegler (Schm. Wtb. III. 535; mhd. swegelære, swigelære, goth. sviglja, *tibicen*), *fidicen, tibicen.*

n. s. suegalari, *fidicen.* Pr. e. suegilari. Doc. A. e. 46. suuegalere, *spondealis.* Schm. a. 533. suegelare. Schm. a. 577.

n. pl. suuegelara, trumbara, *tibicines.* Ic. sugalara, *tibicines.* D. II. 283. sugelara, *tibicines.* Gx. Rg. 1. suegalari, *fidicines.* Doc. A. e. 124. (suegulare. Schm. a. 517.) sveklær, *spondealis.* Schm. a. 587.

SUEIG. Gramm. II. 17. n. 192.

SUÎGêN, schweigen (Schm. Wtb. III. 533; mhd. swîgen, angels. svigan, svigjan, *silere*, *stupere*), *silere*, *tacere*, *reticere*. (Vgl. gisuuifton, *conticescent*. Tg. 5. und mhd. swiften, beschwichtigen.)

Inf. suigên. N. 38, 10. Bo. 5. suuigeen, *silere*. K. 1. 6. suuigen, *reticere*. Ic. A.
d. fone demo suigenne. N. 49, 22. an minemo suigenne. Bo. 5.
(ih) so suigen ih. N. 49, 7.
(du) suîgest. Bo. 5.
(er) suiget, *silebit*. N. 49, 3. 22. siuiget, *silet*. Ra. 263. suuiket, *silet*. gl. K.
(sie) suigent *(organa)*. N. 136, 2. suuigent. T. 116.
(er) suige. N. 49, 3.
(ih) suigeta. N. 37, 15. 16. 38, 2. ih suuigeta, *tacui*, *silui*. K. 6. 7. suuiketa. Rb.
(du) suigetos. N. 82, 2.
(er) suigeta, *tacebat*. T. 189, 4. O. IV. 23, 33.
(sie) suigetun, *tacebant*. T. 69, 4. suuigetun, *siluerunt*. T. 214, 3. 94. 110. ube si suictun. N. II.
(du) suîgetîst. Bo. 5.
(sie) ube sie suigetin. N. 5, 11. thaz sie suigetin. T. 115. suuigetin. Frg. 17.
imp. s. suige, *tace*. T. 52, 6. ne suige (du), *ne sileas*. N. 38, 13. 82, 2.
p. a. suigenti, *tacens* (stumm). T. 2. O. V. 23, 21. suigento, *silenter*. Ra. suuikendo, *silenter*. gl. K. suîgendo. N. 38, 2. Bo. 5. suigendo uuas ih. N. 76, 5.
n. s. m. mir suîgentemo. N. 16, 4. *tacito*. Mcp. 36. — *f.* suuigentun, *tacitâ conscientiâ*. K. 7.
a. s. m. suîgenten. Bo. 5.
n. pl. m. suuikente, *reticentes*. gl. K.

GASWÎGÊN, geschweigen (mhd. geswîgen), *obmutescere*.

Inf. gisuîgan, *obmutescere*. Mc. gesuîgan. Ep. can. 1. 3. 4. gesuigen. N. 76, 13. giswigin, *obmutescere*. Ep. can. 6.
(sie) gisuigent, *promunt*. Gh. (gisueigent. Gh. 3.) *premunt*. Gh. 2.
(ih) gesuigeta genotes, *silui a bonis*. N. 38, 3. ih gesuigeta, *non sum locutus*. N. 76, 5.
(er) kasuigeta, *desiluit*. R.
(sie) kisuuiketon, *conticuerunt*. Rb. si ime geswigten. D. III. 91.
(ih) ub ich gesuigete. D. III. 95.
p. a. d. pl. gesuîgetên. Mcp. *reticentibus*. Mcp. 47.
p. p. gesuiget: daz her sie gesuiget habeti, *quod silentium imposuisset*. D. III. 285. (daz er sia gesueiget habeti. Rg. 1.)
ungesuiget pin ih an dinen geboten. N. 118, 15.

FARSUIGÊN, verschweigen (mhd. verswîgen), *reticere*, *supprimere*, *supersedere*.

Inf. fersuîgên. Mcp. des. Bo. 5. den troum ne wolte er uersuigen. D. III. 91.
d. zi uirsuuigenna, *(sed) supersedendum est*. Mart.
(ih) firsuigo, *supprimo*. Gd.
(er) farsuiket, *reticuit*. Ra. firsuuiket. gl. K. tero uersuîgôt er. Org.
(er) firsuuige, *supprimat*. M. 29. firsuige. Gc. 5. 7. uirsuîge. Gc. Gc. 6. firsuigoge. A. ?thaz uuir thes biginnen uuir honida gihengen odo in thes uuortes uuige uuiht iamanne firsuige. O. III. 19, 8.
(er) uirsuigeta, *dissimulat*. Sb. firsuigeta, *premit*. VA. VII. 103. uersuîgeta (dero). Org. Jacob sinen oheim uersuigete daz er uon ime ilte. D. III. 81.
imp. s. firsuige iz, *sileas*. N. 34, 22. min lob. N. 108, 1.
p. p. uirsuuigetiu, *suppressa*. M. 28. uirsuigetiu. Sb. Gd. uirsuigeti. Gd. 2. uersuîget ist. Org. fersuîget uuerden. N. 108, 1. uuirt fersuuiget. Mcp. 37. uuerdent uersuîgêt. Org. tes habet fersuîget. Org.

SWEIGJAN, SWEIGAN, schweigen (Schm. Wtb. III. 532; mhd. sweigen; vergl. nord. sveigja, *flectere*), *compescere*.

(sie) sueigeton (lob). N. II. suèigton (lob). N. 8, 3.

GASUEIGAN (mhd. gesweigen), *premere (vocem), concludere (in verbis), mitigare.*

Inf. gisueigan, *concluldere.* Ec. *(os)* VP. VP. 2. *verbis.* D. Sb. gisuegan, *concludere.* M. 32.

(er) gisueigit, *pressit (i. e. reticuit).* VA. VII. 119.

(sie) gesueigent, *(vocem) premunt.* M. 30. *promunt.* Gh. 3. (gisuigent. Gh.)

(du) gesueigest *(ind.?):* daz du in gemammendest unde gesueigest ubelero tago, *ut mitiges eum a diebus malis.* N. 93, 13.

(er) kesueige sina lugi. N. 108, 1.

p. a. gisueigendi. N. II. gesueigendo. N. 3, 8.

p. p. d. s. dir gesueigtemo dinero chlago. Bo. 5. du habest kesuuèiget *(adversantes).* N. 3, 8. du habest gesueigot. N. II. er habet sie gesueiget. N. 62, 11. 136, 2. daz er sia gesueiget habeti, *quod silentium imposuisset.* Rg. 1. (daz er sie gesuiget habeti. D. II. 285.) uuerdent gisueigit, *conticescent.* Na. II. uuerdent kesueiget. Na.

SUIGA, *f., taciturnitas.* Gh. Gh. 3. (Vgl. nord. svig, *suppressio.*)

d. s. ?suigun, *in silentium.* Rc.

SUIGUNGA, *f., silentium.* Ra. 273. suuicunca, *silentium.* gl. K.

SUIGALÎ, *f., silentium.*

n. s. suikilii, *silentium.* K. 38.

g. s. suikalii, *taciturnitatis.* K. 42. suigilii. K. 6.

a. s. suigali, suigilii *(taciturnitatem).* K. 6. 7.

SUIGELUNGI (diu), *silentium.* N. II.

SUIFTÔN (mhd. swiften, beſchwichtigen, *sedare*), ſchweigen.

GISUUIFTON, *conticescent.* Tg. 5.

SUÎSTER, *tacitus.* Hs.

SUEIGA, Schwaig (Schm. Wtb. III. 531; mhd. sweige, sweie, angels. svegen, svein; vgl. swaner unde swaige. C. mon. lat. 2, 38b. und siin hew), *grex? vaccaria, vaccaritia, armentarium, armentum, buccula.*

n. s. suueiga, *vaccaricia.* Sg. 184. Sal. 4. suueiga, rindstal, *armentum.* Ib. Rd. sueiga, *vacaricia.* Tr. Em. 31. Wn. 863. *vacaria.* Fr. sueiga, *buccula.* P. 52. swaige, *armentarium.* Gr. 5. *armentum.* Gr. 5. sueige, *vicaria.* D. (sveige, *vacaria.* Doc. A. e. 126.)

d. s. (rinder fone dero) sueigo. N. 50, 21.

n. pl. sûeigen, *vaccaritia.* D. I. 342. (Schwaigen: Schm. Wtb. III. 532.)

g. pl. suueigono, *armentarum.* Rb.

a. pl. sueiga, *buculas.* D. II. 337. *formarias, quas vulgus* sweigas *appellat.* Urk. v. 1177.

RINDERSWAIDE, *vaccaria.* Gr. 5.

SUE(I)CHÛS, SUUEICHHUS, *vaccaritia;* s. HÛS.

SUEICHRINDIR, *pascuales;* s. HRINT.

SUEIGLÎH, *adj.*

sueiglihhus, *armentale.* D. II. 354.

SUUEIGARI, *m.*, Schwaiger (Schm. Wtb. III. 532; mhd. sweigære).

n. s. suueigari, *armentarius.* Gd. *bubulcus.* D. sueigari. Tr. Gh. Wn. 863. *bubulcus.* Em. 31. Prud. 1. sueigare. Cr. sueigeri. Gd. 5. sueikari. Bib.

g. pl. dero sueigaro, *armentalium.* D. II. 316.

SUAGER, SUIGER } s. SUEHUR.

SUEHUR, Schwäher (Schweher, Schwer: Schm. Wtb. III. 534. 547; mittelhd. sweher, swêr, goth. svaíhra, *socer,* svaíhrô, *socra;* vergl. das lat. *socer, ἑκυρός;* auch zeihhar), *socer, levir.*

n. s. suehur. T. 185, 11. O. IV. 17, 31. suehir. Em. 31. sueher. Tr. Mos. sweher. Gr. 5. suueher, *levir.* Le. 2. *socer.* Le. 2. zuehir, *levir.* Gr. 5 (s. zeihar, zeihhar). suehig, *socer.* Doc. A. b. 80. suèr. Ic. Mcp. Bo. 5.

g. s. suêres. Bo. 5.
d. s. suêre. Bo. 5.
a. s. suehor, *socerum.* P. 52. sueher. D. III. 87. suêr. Bo. 5.

SUÂGER, *m.*, Schwager (Schm. Wtb. III. 531; mhd. swâger, swæger), *sororius.*
n. s. suager, *sororis maritus.* Tr. sueger. Id.
SUEGERINNE (Schwigerin; mhd. swægerinne), *fratris uxor.* Id.

SUIGAR, *f.*, die Schwiegermutter (Schm. Wtb. III. 533; mhd. swiger, angels. svæger, sveger, svegir, sveigir), *uxoris mater, socrus.*
n. s. suiger. Tr. Mcp. Id. swiger. Gr. 5. Hd. suuigir. Le. 2.
g. s. suiger. Bo. 5.
a. s. suigar, *socrum.* T. 44, 23. 48, 1. (Mtth. 8, 14. 110, 35.) O. III. 14, 54. suiger. Rg. 1.

SUÎO, GESUÎO, *m.*, Geschwei (Schm. Wtb. III. 533; mhd. geswie, geswige; Schwager, Schwägerin, Schwiegervater, Schwestermann, Frauenmutterbruder), *levir.*
n. s. gesuio, *levir.* F. 2. D. III. 87 (sichem der gesuio, Schwager).
a. s. sueher unde gesuien, *sororis maritum.* D. III. 87.

SUAHH (Gramm. II. 27. n. 299).

SUEHHAN (angs. svëcan, *odorari,* sväc, *odor,* svac, *flatus,* nord. svaka, *flare,* svækja, *vapor suffocans;* vgl. swadem: Gramm. II. 241).
Bedeutung und Gebrauch:
ebullire. Bib. 1. *fragrare.* R. *scatere.* Tg. 5. *olere.* gl. K. 271. *adolere.* Pa. 149. *foetere.* Rb. T. 135. Sg. 913.
Form und Flexion:
Inf. suehhan, *foetere.* Rb. suuuechari, *adolere (incensum offerre).* Pa. 149. (souuelchan. Ra. gl. K.)
(er) suihhit, *olet.* gl. K. 271. *fetet.* Sg. 913. suihhit iu, *jam fetet.* T. 135.
(er) suehe, *scateat.* Tg. 5. sueche, uuimido, *ebulliat.* Bib. 1.
p. a. suuehhanti soozo, *fragrans.* R. (s. suecheasoziu, *fragrantia.* R.) (vergl. SUUEHHAN). suuehhandi, *patidum.* gl. K. 276.

SUUEH(I), *m.?* (Vergl. angels. svæc, svæcc, *odor, sapor,* altnord. svac, *flatus,* svækja, *vapor suffocans.*)
n. s. suueche, *odor.* gl. K. suuehe. gl. K.
d. s. suuetho, stancho, *nidore* (s. SUADAN).
n. pl. sueckia, *odores.* Ra. 262. suuekhe, *odores.* gl. K.
SUEHHINÔN, *exhalare.*
er suechinot, duftete aus. D. III. 48.
SUEHHASUOZ.
suecheasoziu, *fragrantia.* R. (s. suehhanti soozo, *fragrans.* R.)
SUUECHAT, *foetidus* (wie nackat).
d. s. suuechaden, *foetido.* P. 54.
SUUEHHADO, *m.*, *foetor.*
n. pl. suechadun, *foetores.* Gc. Gc. 6.

SUUAHH, SWACH, schwach [Schm. Wtb. III. 528; mhd. swach, swache kleit, spise, stadel; swachen (suahhôn), swechen (suahjan)], *debilis, vilis.* Hieher? Eben so SUACHAZAN?

SWECHER, *adj.* (mhd.), *foetidus.* Vergl. SUÎHHAR.

SUEIHH (Gramm. II. 16. n. 178. Schm. Wtb. III. 528).

SUÎHHAN (mittelhd. swichen, angels. svîcan, nord. svîkja), *fallere, languere, lacescere, deserere.*
(er) sueih: got Jacobe ni sueih *(Jacobum non deseruit).* Oh. 161.
p. a. suihante, *vagus.* Can. (S. suuihhonte, *vagi.* K. 1.)
n. s. m. scuichintîr, *lacescens.* Oh. suichenter, *lacescens.* Schm. o. 397. (sinchinter. Doc. A. b. 98.)
d. s. m. zuichentemo, *languente (capite).*

pite). Gc. 3. Hicher? suichantemo, *languente*. Schm. i. 441.
a. s. m. suihhenten, *lassescentem*. Schm. i. 462.
p. p. suuichan odo kaprachit, *arctius impressa*. Em. 13.

SUIHHANÎ, *f.* s. unten.

GASUÎHHAN (mhd. geswîchen), *cessare, relinquere, deficere, discedere, lascessere, languere, scandalizare*.

Inf. kasuihan gote, *mentiri deo*. D. ich wil iu niemer gesuichen. Mos.
(ih) geswiche, *descisco*. Schm. a. 552.
(siu) gesuuîchet: tien si gesuuîchet, *quos relinquit*. Bo. 5. ioh thes ouh ni gisuichit (gisuikhit cod. V.) sie emmizigen bisuichit *(absistit)*. O. V. 23, 156.
(sie) gisuuichent, *scandalizabuntur*. D. II. 286. gesuuichent. Gx. kesuuichent, *scandalizabunt*. Rg. 1.
(du) gisuiches: thaz unsih so bisuiches, thaz thu uns io gisuiches (giscuiches. cod. P.) *(nobis deficias)*. O. III. 13, 17.
(er) gesuiche: so gesuiche mir min *dextera (obliviscatur me)*. N. 136, 5. so ne gesuiche si in, *cessaret* (era). Bo. 5.
(ir) gesuichet: daz ir mir ni gesuichet. Gx. daz ir mir ni gesuuichent, *scandalum in me patiamini*. D. iI. 286. Rg. 1.
(sie) gisuichen sie thir alle (sagt Petrus). O. IV. 13, 25. so gesuichen sie gote in iro irdenchidon. N. 105, 39. gesuuichen, *scandalizati fuerint (in te)*. D. II. 286. die dem keisere nie geswichen ze nicheiner not. Cdg. 131. kesuuichen, *exciderunt (pt.?)*. Rg. 2.
(er) gisuichi: quadun, ni gisuichi nub er then luit bisuichi *(quod non cessaret)*. O. III. 15, 44.
imp. s. ne gesuich mir nu, *ne discedas a me*. N. 21, 12. ni gisuih, *ne absiste*. VA. VIII. 39. ni gisuihe, *ne defice (rebus)*. VA. VI. 196.
p. p. casuihhan, *scandalizatus*. Gh. 2. kesuuichan, *aversi*. Rg. 2.
uuas gisuichan (ther zuelifto). O. IV. 12, 58. mir gesuíchen habet, *mutavit fallacem vultum*. Bo. 5. si imo gesuichen ne habe *(invicti auxilii)*. Bo. 5.

UNGASUICHAN, *invictus*.
g. s. f. ungesuíchenero helfo, *invicti auxilii*. Bo. 5.
d. s. f. mit úngesuíchenero vesti, *invicta firmitate*. Bo. 5.
a. pl. so ungisuichina, *tam invictos*. Gr. 1.

ANTSUÎHHAN (mhd. entswîchen).
(ih) intswichen, *descisco*. Schm. a. 512. Doc. A. c. 41.

BISUÎHHAN (mhd. beswîchen, angels. besvican), *illaqueare, dolum facere*.

Bedeutung und Gebrauch:
capere. VA. I. 183. IV. 330. XI. 49. *decipere*. Pa. gl. K. Ra. Rc. gl. K. Sg. 913. N. 14, 4. Pa. N. 76, 5. K. 59. *obripere*. Ic. *dolum facere*. N. 104, 25. *circumvenire*. R. M. 31. Sb. Lc. Le. 2. 3. *illicere*. P. 50. Pa. 243. *illaqueare*. Prud. 1. *seducere*. Ra. gl. K. *resolvere*. D. II. 341. *scandalizare*. T. 28, 2. 3. 64, 3. 75, 2. 78. 94. 95. 145. 161, 3. 171, 3. *clarescere*. gl. K. Pa. 206. — die menniscen beswichen mit luginen. N. 5, 7. si wolton andere besuîchen unde sint sîe besuíchen. N. 9, 16. die mih ilent pesuichen. N. 119, 2.

Form und Flexion:
Inf. pisuihhan. Sg. 913. pisuuichan. Ic. pisuuihhen. gl. K. pisuuuihhen. Pa. 206. pisuichen. N. II. besuîchen. N. 5, 7. 9, 16. besuichen. N. 104, 25. pesuichen. N. 119, 2. umbe iro besuichen rihtest du in bisuuich, *propter dolos posuisti eis dolos*. N. 72, 18.
d. ze besuichenne. N. 10 (a), 8. ze bisuichinne, *ad decipiendum*. N. 76, 5.
(er) bisuuichit, *scandalizaverit* (einan).

T. 94. pisuuichit, *decipit*. gl. K. *seduxit*. gl. K. pisuichit. P. 50. *inlaqueat (volucres)*. Prud. 1 pisuihit, *decipit*. Pa. *inlexit*. Pa. 243. *seduxit*. Ra. bisuichit (bisuikhit. cod. V.) *(decipiat)*. O. V. 23, 151. beswîchit, *resolvit*. D. II. 141. besuîchet. Wm. 3, 8. besuichet, *decipit*. N. 14, 4.

(sie) besuichent iro folgearra. N. 138, 20. pesuichenen, *decipiunt*. Ic.

(du) bisuiches: thu unsih so bisuiches so thaz thu uns io gisuiches *(decipias)*. O. III. 13, 17.

(er) bisuihhe, *scandalizet*. T. 28, 2. 3. bisuuiche, *scandalizet* (thih). T. 95. pisuihhe, *circumveniat*. M. 31. Sb. Le. Le. 3. pisuuiche, *circumveniat*. Le. 2. bisuikhe (tod inan). O. V. 23, 260. besuiche, *decipiat*. N. 14, 4.

(wir) pisuihhames, *circumveniamus*. R. 31. Le. bisuichemês (sie), *scandalizemus*. T. 93. pisuichin. Le. 2.

(ir) bisuichet: thaz ir se ni bisuichet. O. II. 22, 38.

(sie) bisuichen unsih. O. IV. 36, 10.

(du) besuiche: daz du mich dikche ê des besuiche. D. III. 82.

(er) bisueih. O. II. 5, 2. 5. 26. pisuueih, *deceperat (diabolus)*. H. 24. mit stricche besueich er die hasen. D. III. 70.

(sie) pisuuihhun, *circumvenerunt (nunc circumdederunt eos adinventiones suae)*. Mλ. 1. pisuihhun. Sb. Bib. 1. 2. piswichin. Bib. 5.

(er) bisuichi: nub er then liut bisuichi *(populum decipiat)*. O. III. 15, 44.

p. a. n. s. m. pisuihhanter, *circumveniens*. Sb. Bib. 1. 2. pisuihhenter. Mz. piswichinter. Bib. 5.

p. p. pisuichen, *scandalizatur*. Rg. 1.

n. s. m. pisuichaner, *captus*. VA. XI. 49. pisuichaner, *deceptus (suspensione)*. K. 59. — *f.* pisuichaniu, *capta*. VA. IV. 330.

a. s. m. pisuihhanan, *interceptum*. Gc. 8. — *f.* pisuihhana, *captivam (fecit animam pulchritudo)*. Sb. Bib. 2. psuihhana. Mυ. pisuihhina. Bib. 1.

n. pl. m. pisuichina, *capti (oculis talpae)*. VG. I. 183.

d. pl. pisuihhem, *disceptis*. gl. K. pisuihem. Ra. pisuuuinhem. Pa. 203.

sint besuuichane. T. 84. sint bisuihane, *scandalizabuntur*. T. 145. sie sint besuichen. N. 9, 16. sit bisuuihan, *scandalizemini*. T. 121, 3. uuarun bisuuihhan (in imo), *scandalizabantur*. T. 78. bisuichen uuerden (solchero uuorto). N. 93, 17. ih uuirdu bisuuihhan, *scandalizabor*. T. 161, 3. uuirdit bisuihhan, *scandalizatus fuerit* (in mir). T. 64, 3. *scandalizatur*. T. 75, 2. daz íh nîet besuíchen uuérda mít. Wm. 1, 7. (besuuichan. Wm. IX. besuuihchan. Wm. II. besuichhan. Wm. III.) sie uuerdent bisuihane, *scandalizati* (in thir). T. 161, 3.

BISUIHHARI, *m* s. unten.

UMBISUÎHHAN, *circumvenire*.

(er) umbisuueih, *circumvenit*. Ib. Rd.

SUEIHHAN (mhd. sweichen).

ANTSWEIHHAN.

(ih) intsweicho, *descisco*. Schm. a. 512.

ASUAICH, *scandalum*. Schm. i. 1030.

SUÎHHÔN (mhd. swîchen), *vagari*.

(er) súihót, *vacat (cura pastoris)*. Gc. 8.

(wir) ni suuichon, *evagemur*. Gc. 8. 9.

p. a. n. pl. simblun suuihhonte, *semper vagi*. K. 1. (S. SUIHANTO.)

a. pl. suichonte, *vagos*. P. 52.

FURISUIHHÔN.

p. a. eino furisuichonto, *solivagus incederet*. Em. 31.

ASUÎHHÔN (angels. asvican, *scandalizare, eludere*).

giasuihot, *(qui) scandalizatur*. Gc. 3.

SUÎH, *m.* (mhd. swich; Schm. Wtb. III. 528; nord. svik), *scandalum*.

ASUIH, *m.* (mhd. âswich, *m.*, âswîche, *f.*), *scandalum.*
n. s. asuih. M. 23. Can. 10. 11. Le. asuuih. Ib. T. 82. 90. 95. Can 6. Rd. asuuich. Rg. 1.
a. s. asuih, *in scandalum.* Gc. 3. ir mir ni datit asuih. O IV. 12, 20. ir asuuih tholet, *scandalum patiemini* (in mir). T. 16, 12.
n. pl. asuuicha. T. 95.
d. pl. asuuichin, *scandalis.* T. 95.
a. pl. alle de asuuihhi, *omnia scandala.* Frg. 15. allu asuih, *omnia scandala.* T. 76.
ASUIH, *adj.*
n. pl. ahsuuichon, *scandalizati.* Rg. 1.
ASUIHHÔN.
GIASUIHÔT, *(qui) scandalizatur.* Gc. 3.
ASUIHHANÎ, GISUIHHANI, *scandalum.* D. Le. 3.

BISUIH, *m.* (mhd. beswich, angels. besvic, *fraus*).
Bedeutung und Gebrauch:
seductio. Ra. 269. gl. K. 258. 273. *fraus.* Asc. Asc. 2. 3. *dolus.* Ib. Rd. N. 5, 11. 37, 14. 49, 19. 54, 12. 61, 11. 72, 18. VG. IV. 346. 400. VA. I. 677. *disceptatio.* Pa. gl. K. *altercatio.* Pa. gl. K. *subreptio.* Can. 4. *fallacia.* Frg. 13. — pisuih arzogan, *seductiones.* Ra. 269. pisuuih irzochan, *seductiones.* gl. K.
Form und Flexion:
n. s. bisuuih. Asc. Asc. 2. bisuuihc. Asc. 3. pisuuih, *seductrix.* gl. K. 258. Ib. Rd. pisuuich. N. 5, 11. pisouuih Pa. gl. K.
g. s. bisuuiches, *doli.* N. 54, 12.
d. s. in bisuiche (han ih gesundot). Co. bisuuiche, *dolo.* N. 61, 11.
a. s. bisuih ahtoton, *meditabantur dolos.* N. 37, 14. den bisuih, *dolos.* N. 49, 19. bisuih, *subreptionem.* Can. 4. pisuuih, *seductiones.* gl. K. 273. pisuuich, *dolos.* VG. IV. 146. umbe iro besuichen rihtest du in bisuuich, *propter dolos posuisti eis dolos.* N. 72, 18.
n. pl. pisuicha, *doli.* VG IV. 400.
d. pl. pisuuichun, *dolis.* VA. I. 677.
a. pl. s. *a. s.*
SUIHHANÎ, *f.*
GISUUIHHANI, *scandalum.* D. Sb. Le. gisuuihhani. M. 31. gisuichini. Le.
ASUIHHANI, *scandalum.* D. Le. 3.
SUIHHIDA, *f.*
BISUIHHIDA, *f.*, *deceptio, seductio, circumventio, fraus.*
g. s. pisuihido, *deceptionis.* Gc. 3.
n. pl. pisuihhida, *circumventiones.* R. pisuuihhitha, *seductiones.* gl. K.
d. pl. pisuuichidon, *calvis.* D. II. 351.
a. pl. pisuuihida, *fraudes.* Rb.
SUIHHAL, *adj.*
PISUIHHAL, *subdolus.*
pisuihiliu, *subdola.* Rb.
SUIHHALÎN, *adj.*
BISUIHHALÎN, *subdolus.*
g. pl. pisuuicchilineru chorungo, *tentatione subdola.* H. 2.
SUIHLÎCH, *adj.*
BISUIHLÎH.
n. s. pisuuihliher, *illex.* D. II. 343.
d. pl. bisuichlichen uuorten. N. 119, 3. bisuihlichen, *strophis captiosis (sicophantarum).* Prud. 1.
PISUUIHLIHHO, *adv.*, *fraudolenter.* Rd. pisuuihlihhu. Ib.
UNPISUIHLIH, *infucata.* Em. 6. Can. 9. 10. 12.
SUUÎHHAR, *vagus.*
suuihharo, *gyrovagum genus monachorum (vagorum).* (Vergl. suihhero, *languente.* Schm. i. 441. und mhd. swëchar, *fretidus.*)
SUÎHHARI, *m.* (nord. svikari), *impostor, seductor.*
BISUÎHHARI, *m.*
n. s. pisuihari, *disceptator.* Ra. pisuihhari. Pa. pisuuihari. gl. K. pisuihari, *subplantator.* Ra. 257. pisuichare, *fraudator.* N. 80, 16.
n. pl. pisuuihhare, *seductores.* Sg. 70.

SUACHAZAN. Ob von SWACH?
p. a. suachazenti, *crispata (pinus, hasta)*

per teneros modos (propter velocitatem volandi). Prud. 1. suachazenti, *crispato* (chlingesinti). D. II. 339.

SUAD. Vergl. altnord. svîda, *adurere,* svidi, *ignis.*

SUEDAN, *cremare.* Ra. suuethan, *cremare.* gl. K. (smerzan. Pa.)

SUEDA (angels. svedhe, svadhe, *fascia, instita,* svædh, svadhr, *vestigium.* Voc. 1419. swad, *vapor.* Voc. 1492. schwed, Weidengeflecht; mhd. swadem, *vapor;* Schm. Wtb. III. 529).

d. s. suuetho, *nidore.* Schm. a. 251.

SUEDILI (angels. svethil, *fascia*).

n. s. suuedile, *malagma.* Rb. suidel, *flabrum.* Id.

d. pl. suithelon, *institis.* Rx. (st. suinthilon?)

SUEDUNGA, *f., fomentum.*

suuedunga, *per lenia fomenta mollescunt dura vulnera.* Gc. 4. (suuehunga?)

SUUÎD, *strages, exitium;* ob zu SUUINDAN? oder **SUEID** (Gramm. II. 45. n. 505)?

n. s. suîd, *exitium.* Mcp. 14.

a. s. suîd, *stragem.* Bo. 5. *ruinam* (uuélên). Bo. 5.

SUIDAN.

(er) hiar suidit (súúidit. cod. F.) mánne ana uuánk io ther úbilo githank. O. V. 23, 149. (siudit? snidit??)

SUUITHA, *reliquia.* gl. K. *(reliquias,* uuihida. Ra. 272.*)*

SUETHIDI, Volk in Skandia. Jorn. 3. Gr. [Vergl. svithiodh (wie gut-thiuda, Gothenvolk) oben unter SUIONES und Zeufs Die Deutschen. S. 157. 514. 515.]

SUUEDILE, *malagma;* s. SUEDAN unter **SUAD.**

SUITHILOTH, *abominatio.* Schm. i. 17. Für SUINTHILOTH?

SUITHELON, *institis.* Rx. Für SUINTILON?

SUIDUR HAIE, *iacinctinas.* Zf. suidurhaye, *iacinctini.* Sg. 299. syitorheuuin, *iacinctini.* Rx.

SUAL (Gramm. II. 29. n. 317).

SUELên, SUILLên (angels. svëlan, *urere, ustulare,* nord. svæla, *fumigare, suffocare,* mittelhd. swillen, *obcalescere*), *ardere, obcalescere.*

(ih) suille, *obcalesco.* St.

(er) suillit, *obcalluit.* Sal. 2.

GASUELAN, *obcallere.*

(er) gisuuuilita, *occaluit.* D. II. 325.

ARSUELAN, *obcallere.*

(er) irsuellit, *obcaluit.* Doc. A. e. 125.

(er) ersuilleta, *obcalluit.* Prud. 1. (irsuilleta. Schm. i. 559. irsuuilita. Schm. a. 525.)

SUIL und SUILO, *m.,* die Schwiele (mittelhd. swil, *m.;* die Schwillen: Schm. Wtb. III. 535), *callus.*

n. s. (acc.?) suil, *callus.* Tr. Gr. 5. F. 2. *callum.* St. Prud. 1. suuil, *callum, caro et cutis indurata.* Ib. swil, *callus.* Hd. suuil, *callo.* Tg. 1. *callus.* Sg. 292. suuuil, *callus.* Ec. 3. suuil, *callum.* Sg. 270. D. II. 321. suilo, *callus.* Mon. 2.

GASUIL, *n.* (mhd. geswil), *callus.*

n. s. gesuil, *callus, cutis spissata.* L. gisuil, *callus.* Em. 32. giesuil, *callus.* Gr. 4. gosuil, *callus.* Id.

a. s. gisuil, *callum.* Ec.

SUILIZO, *m., calor.*

n. s. souuilizzo, *calor (aestus).* gl. K. suiluzcom, *calor* (wohl als Verbum genommen). Pa.

SUILIZÔN (Gramm. II. 996), *calere, arere.*

(er) suilizot lougiu der himil. Em. 33.

(sie) suilizont: (miniu bein) suili-

zont fore dien forhton des euuigen fiures, *et ossa mea sicut in frixorio confrixa sunt (aruerunt).* N. 101, 3.

SUILIZUNGA, *f., caumate (d.).* R.

SUELZAN, *cremare.* Pa. Ra. (zuuelzan. gl. K.) *exurere.* Schm. a. 251 (es steht *exurire;* ob *esurire?* nord. svëlta, *esurire,* svelta, *fames;* vergl. mittelhochd. swellen, hinzögern, verhungern; angels. sveltan, svyltan, *mori, occidere, perire,* goth. sviltan, *mori,* svults, *mors,* angels. svylt; s. Gramm. II. 32. n. 349).

SUAL, *m.*, Schwall (Schm. Wtb. III. 534; mhd. swal, swalles, altnord. sval, *aestus modicus,* svalr, *subfrigidus*).

SUALA, Fluſs, die Schwale *(disterminat Saxones a Slavis).* Helmold.

SUALA-PAH, SUALA-HEIM, SUALA-VELT (und SUALAVEL) } Namen von Quellörtern (oder SUAL, SUOL, wie SUOLENHÛS?).

SUALM, *m.*, Schwalm (Schm. Wtb. III. 536; mhd. swalm), *vorago in aqua.*

SUALM-AHA, Fluſs in Hessen.

WIDERSWALM, *vorago in aqua.* Schm. a. 737 (1419).

SUUILM, *soporem.* Ib. Rd.

(SUUÔLI, SWUOLI, schwül?)

SUELLAN, SUILLAN, schwellen (mhd. swellen, goth. svillan, angels. svellan, nord. svella; Schm. Wtb. III. 534. Gramm. II. 32. n. 335), *tumere, intumescere, turgere, extuberare, grossescere.*

Inf. suellan, *intumescere.* R.

(er) suilit (suillit. cod. V.) uns thaz muat. O. III. 3, 26.

(sie) suellent, *turgent (frumenta).* VG. I. 315. suellant, *grossescunt (palpebrae infirmantes).* Gc. 3. suuellant, *grossescunt.* Gc. 8. suellant, *turgescunt.* D. II. 330.

(er) suelle, *extuberet.* Prud. 1.

(sie) suuellin, *turgescant.* D. II. 330.

p. a. suuellanti, *tumens.* Ib. Rd. suuellenti, *tumens.* Bl.

n. pl. suellante, *turgentes.* Ib. suuellanto, *turgentes.* Rd.

g. pl. suellantero, *turgentium.* Ja.

GASUELLAN, geschwellen, *tumere, tumefieri.*

(er) geswillit, *tumet.* D. II. 342.

p. p. geswullun, *tumefacta.* D. II. 342. kisuollan, *tumida.* Ra. 277.

n. s. m. kisuuollaner, *tumidus.* Rb.

d. s. f. plauuero gisuollenero, *livida (cute).* Prud. 1.

n. s. m. kasuuollane, *corpulentos.* P. 52.

ANTSUELLAN, entschwellen (mhd. entswellen), *detumescere.*

(ir) insuellat, *detumescitis.* Prud. 1.

ARSUELLAN, erschwellen (angels. asvellan) *tumere, intumescere, grossescere.*

Inf. arsuellan, *intumescere.* Ra. 257. irsuelhan, *intumescere.* gl. K.

(er) irsuillit, *obcaluit.* Doc. A. e. 125.

(ir) irsuellat, *tumetis.* Prud. 1.

(sie) arsuellent, *intumescunt.* Gh. *grossescunt (palpebrae).* Doc. A. b. 80. arsuuellent, *intumescunt.* Gh. 2. 3. *grossescunt.* Gc. 4.

ZISUELLAN, zerschwellen (mhd. zeswëllen).

p. p. zisuollan, *tumida.* gl. K. 277.

SUALJAN, SUELLAN, schwellen (Schm. Wtb. III. 534; mhd. swellen).

BISUELLAN, *obturare.*

(er) pisualta, *obturavit (cujus multitudo obturavit torrentes).* Mo. Bib. 1. 2.

p. p. n. s. n. pisuualtaz, *circumclausa (mens aquae more).* Gc. 3.

UUIDARSUELLAN.

p. p. uuidarsualtan, *(tortis corticibus) vagum (Jordanem).* Prud. 1.

SUAL, *m.* s. oben.

SUELLO, *m.*, der Schwell (mhd. swelle), *tumor.*

a. s. tumorem, den suellen, die gesuulst. Cgm. 17, 48b. *(oratio ad ps. 30.)*

BUCHSUELLI, *contumacia.* N. 73, 10.

SUELLI, *n.*, Schwelle (mhd. swelle, *n.* und *f.*), *limen (sublime, turgens), basis.*

d. pl. in suuellim, *in basibus*. Rb. (zur Ergänzung von Gramm. III. 431).

SUULST, SWULST, *f.*, Schwulst (mittelhd. swulst), *tuber*.

GASWULST, *f.*, Geschwulst *livor*.

n. s. gisuulst, *livor*. Mη. Bib. 1. 2. 7. *livor (vulneris)*. M℥. Bib. 1. 2. kisuulst, *livor*. A. giswlst, *livor*. Bib. 4. 5. 6.

d. s. gisuulsti, *livore, vulnere*. Mz.

n. pl. die gesuúlste. Bo. 5.

SUALM s. oben.

SUELZAN, SUILIZÔ(N) s. oben.

SUËLahan, SUËLhan (mittelhd. swëlhen, swëlgen, altnord. svelgja, *devorare*, svelgr, *gurges*, angels. svelgan, svilgan, svylgan, *deglutire, inbibere, absorbere*), *glutire, deglutire, flagrare, adolere, sordere*.

Inf. ?souuelihan, *adolere, incensum offerre*. Ra. gl. K. (suuuechan. Pa.)

(ih) suelcho, *marceo*. Mon. 2.

(er) suuelke, *gluttiat*. gl. K. 279.

p. a. suelgenti, *glutientes* (olbentun). T. 141. suelchantiu gisprahhi, *sordens lepos*. Prud. 1.

SUELHANTÎ, *f.?*

n. s. suelchanti, *flagor (strepitus)*. Pa. suuelkhendi. *flagor*. gl. K. (S. SUUEHHANTI, *fragrans*.)

GASUELHAN (mhd. geswelhen).

swaz ich in minen lip geswelhen mac. Altd. Wäld. III. 13. 17.

FARSUELHAN (mhd. verswelhen), *deglutire*.

Inf. uersuelehen, *deglutire*. D. III. 27.

(er) farsuuuilgit, *deglutivit*. Pa. faruuilgit. gl. K. farsuuílgit. Pa. firuuilkit. gl. K. diu helle den tiufel fersuilchet. Mos. muor uersuuilhit sih. Em. 33.

(er) farsualh, *deglutivit*. Ra. uirsuualch, *absortus est*. Bib. 7. den (Pharaon) verswalh daz mere. Cdg.

p. a. farsuuelganti, *glutto*. Pa. farsouuelgandi, *glutto*. gl. K.

n. pl. m. firsuelahanta, *glutientes*. Gc. Gc. 6.

p. p. farsuuolgano, *deglutita*. Pa. farsouuolgano. gl. K.

farsuuolgan uuerde, *absorbeatur*. Ib. (farsuuolgen uuerde. Rd.) habet firsuolgan (thiu hella then tod). O. V. 23, 266.

SUALHJAN, SUELHAN (mhd. swelgen), *absorbere*.

ARSUELHAN.

p. p. ?arsuelchatiu, *marcida (serta)*. Prud. 1.

SUALAHT? (vergl. mhd. swalh, swalc).

UNTARSUALAHT, *intercapido (interiectio)*. Pa. Ra. 252. untarsuualaht. gl. K.

SUELGO, *m.*, Schwelg (Schm. Wtb. III. 536; mhd. swelh, swelhe, swelge).

n. s. suuelgo, *glutto*. Pa. *vorago* [falsch verstanden (wie *virago?*) oder vergl. altnord. svelgr, *gurges*]. Sg. 242. suuelco. gl. K.

SUELGARI, *m.*, Schwelger (angs. svelgere), *glutto*. Pa. suuelgari. gl. K. suuelkari. gl. K.

SUELCHBOUM s. BAUM.

SUELan, SUELLan s. **SUAL.**

SUIL, SUILa, *subila*. F. Tr. } s. **SIUWan** in **2. SU.**

SUILi, *sucula*. F.

SUILan, SUILLan s. **SUAL.**

SUOLenhus, Ortsnamen; ob vom sächsischen Ortsnamen SÔLA, wonach Solenhofen, Suolenhofen?

SUULLan, SWULLan s. **SUELLan** in **SUAL.**

SUELahan s. **SUELhan.**

SUELih, SUElîh st. **SO UUElîh** s. **HWElih** in **HWA.**

SWALawa, *f.*, Schwalbe (mhd. swalwe, bayr.

Schwalm: Schm. Wtb. III. 535. 536; angels. svaleva, nord. svala, bayr. Schwale: Schm. Wtb. III. 362. unter Schemen), *hirundo.*

n. s. sualauua, *hirundo.* Tg. 5. sualeuua. L. (Id.) swalewa. Gr. 4. swaliwa. Zf. 2. sualuuua. Sg. 242. Pr. m. suualuuua. Sg. 242. suualuua. Em. 31. súalúá. Tr. sualau. Ib.

g. s. sualauun, *hirundinis.* Bib. 1. sualeuuun. Ne. sualiuun. Ne. II.

n. pl. sualauuun, *hirundines.* Schm. i. 327.

SUELGAN, SUELGO, SUELGARI, SUELHAN s. SUELAHAN in **SUAL.**

SUAM (Gramm. II. 33. n. 360). Vergl. SUIMAN in **SUEIM** und SUEBAN in **SUAB.**

SUIMMAN, schwimmen (Schm. Wtb. III. 537; goth., angels. svimman, *natare*, nord. svema, *natare*), *nare, natare.*

Inf. suiman, *natare.* Ra. 262. suimman. R. suuimman. gl. K. suuuimman. Pa. suuummin, *natasse.* D. II. 348.

g. suimmannes (bigonda). O. V. 13, 25.

d. za suimmanne, *ad natandum.* R. ze suuúmmenne, *diffluere* [dar inne, in uuunno *(voluptate)*]. Bo. 5.

(ih) suuimmo, *no, nato.* L. Gr. 4. *no.* Pr. m. swimmo, *no.* Tr. Mon. 2. svimmo, *no.* Cr.

(er) suimmit, *tranat.* Sal. 4. suuimmit, *natat.* Sg. 913. swimmit, *tranat.* Sal. 1.

(er) suuam, *natabat.* Pa. Rb. souuam, *natabat.* gl. K.

p. a. suimmanti, *natando.* Ra. 262. suimmandi, *natando.* gl. K.

n. s. n. suúmmendez, *aquatile.* Org.

n. pl. m. suúmmente, *natantes.* N. 31, 6.

— *n.* suimmantiu, *vaga (corpora).* Prud. 1.

(farunga) suimmanti ist, *(subito) nata est* (falsch verstanden). Pa. suimmandi. gl. K.

GASUIMMAN (mhd. geswimmen).

ÛZGASUIMMAN.

(er) uzgeswimt, *emergebat.* D.

FORASUIMMAN, vorschwimmen, *praevolare.*

(sie) uorasuummun, *prevolant.* Prud. 1.

UBARSUIMMAN, überschwimmen, *tranare.*

Inf. uparsuimman, *innare.* VA. XI. 549.

(er) uberswimmet, *dolor iraque viscera tranat.* Doc. A. e. 59.

ÛZSUIMMAN, ausschwimmen, *enatare, emergere.*

(sie) uzsuummun, *emergebant (de flumine vaccae).* Ma. Sb. Bib. 1. uzswmmin. Bib. 6. uzswmmen. Bib. 5. uzsumman. Bib. 8. uzswemmin. Bib. 13.

(er) uzsuummi, *enatasset.* Mz. Bib. 1. uzsummi. Bib. 2. uzswmme. Bib. 3.

UZGASUIMMAN s. GASUIMMAN.

ZUOSUIMMAN, zuschwimmen, *adnatare.*

Inf. zosuimman. Ra. zosuuuimman, *adnatare.* Pa. 2. zoasouuimman. gl. K.

(er) zosuam, *adnatabat.* R. zosuuuam. Pa. zoasouuam. gl. K.

SUIM (nord. svim, *vertigo, deliquium*). S. **SUEIM.**

GASUIM, *n.*

d. s. mit gesuim, *colymbo.* D. II. 328. (gesuibido, *colymbo.* D. II. 328.) Vergl. goth. svumsl, κολυμβήϑρα.

SUAM, *m.*, Schwamm (Schm. Wtb. III. 536; goth. svamms, angels. svamm, svam, nord. svampr), *fungus, tuber.*

n. s. suám, *fungus.* P. 33. Tr. (Hd.) suam. Sg. 913. Ph. 2. Pfl. 6. Sal. 1. suuam, *fungus.* D. Em. 31. *tuber.* Al. 2. suuom, *fungus.* Sg. 299.

a. s. ?suuam, *boletum.* P. 56. Em. 31.

?SUUA̅ BACAN, *loca tuberosa.* Rg. 5.

PROT SWAMME, *flangus.* Gr. 5. (D. III. 155. wie bayr. der Schwammen: Schm. Wtb. III. 536.)

BUCKESUAMP, *agaricum.* Im.

DANNENSUAMP, *agaricum.* Im.

HERTSUAMP, *agaricum*. Im.
ERDSUAM, *tuber*. Pr. c.
HANTSWAMME, *boletus*. Gr. 5. (S. zu PROTSWAMME.)
SUAMMÎN, *adj.*, *funginus*.
d. s. swammine, *fungino*. Sal. 2. schwammino. Sal. 4.
SUUMMOTH, *m.*, *natatum (acc.)*. Prud. 5.
SUUMFT (daher Sumpf; mhd. sunft und altnord. sund aus sumd, svumd, svumad, *natatus*, *fretum*, *mare?* Gramm. II. 477). Vergl. goth. svumsl, *natatorium*.
GASUUMFT, *n.*, *natatus*.
d. pl. gisuumftin, *natatibus*. gisuumfstan, *natatibus*. Prud. 1. (=Schm. i. 540. gisuamfstin, *de languidulis tota natatibus flamma*. Doc. A. d. 5. pisuumftin. Schm. i. 506.)

SUUM, *gripes*. Schm. a. 269. S. SUUMGANTI.

SUEIM (Gramm. II. 12. n. 110. S. SUIMMAN).

SUÎMAN, schweimen, schweben (Schm. Wtb. III. 531; mhd. swîmen, mnl. zwîmen, *in deliquio esse*, altnord. sveima, *circumferri*, angels. svima, altnord. svim, *vertigo*, mhd. sweime, *motio*, *volatus*).

SUUMGANTI, *gripes*. Pa. 336. suumkandi. gl. K. sunkanti. Ra. (Zu SUINGAN?)

SUUMFT s. SUIMMAN.

SUAN in SUINAN, SUAN, oder SUANAN, SUÔN?

SUAN und SUANO, *m.*, der Schwan (Schm. Wtb. III. 537; mhd. swane, altn. svanr, angels. svan; s. auch Gramm. II. 64a.), *cygnus*.
n. s. suuana, albiz, *cygnus*. Ib. suuana, *cygnus*. Rd. suáne, *cignus*. Id.
a. s. suon, *cicnum*. Sg. 913.

SUANERING s. HRING.

SUANNE, SUENNE st. SO UUANNE s. HWANNE in HWA.

SUÎN, *n.*, Schwein [Schm. Wtb. III. 538; mhd. swîn, angels., nord. svîn, goth. svein, ob *adj.* aus SÛ, wie gamein (ἄρσεν), gvinein (θῆλυ), fadrein *(parentes)*, gaitein (ἔριφον)? s. Gramm. III. 332. 338. II. 12. n. 115], *porcus*, *sus*.
n. s. suîn, *sus*. F. suin, *porcus*, *verres*. Id. suuin, *porcus*. Sg. 242.
g. s. suines, *suis*. Prud. 1.
n. pl. suîn. Bo. 5. suiin, *sues*. R. suin, *sues*. Ra. Sg. 184. Em. 31. Wn. 863. suuin, *porci*. Sg. 913. *sues*. gl. K. *porci*. gl. K. T. 97. suuinir, *porci*. C.
g. pl. suino, *porcorum*. T. 53, 9. suuino, *porcorum*. gl. K.
d. pl. suuinum, suuinin, *suis*. Ic.
a. pl. suîn, *porcos*. T. 39, 8. 53, 10. suin, *porcos*. T. 97.
MERISUÎN, *n.*, Meerschwein, *delphinus*.
n. s. merisuin, *delfin*. Sg. 299. Em. 31. mereswin. Mon. 2. merisuun, *delfin*. Sg. 242. mersuin, *delfin*. (Id.) L. mersuuin, *delfin*. Gr. 4. Em. 32.
a. s. merisuin, *delfinum*. Ih. merisuuin, *delfinum*. Ih.
n. pl. merisuin, *delfini*. D. Tg. 1.
SPECSWEIN *(porci majoris)*. Urk. v. 1175.
SUINHIRTE.
SUINSPEOZ, *falarica*. Ra. suuinspeoz. gl. K. suuuinspeoz. Ra.
SUINISLUS s. LUS.
SWINSTIGE, *porcaria*. Gr. 5.
SUÎNÎN, *adj.*, *porcinus*, *suillus*.
suinin, *suille*. Ic. swinin, *porcinum* (Fell). Gr. 5. swinin, *suillam*. Bib. 5.
a. s. n. suininaz, *suillam (carnem)*. Sb. suuininaz, *suillam (carnem)*. Mη. Bib. 1. 2. suuininaz fleisc, *suillam*. P. 52. suininiz, *suillam*. Bib. 7. suinin fleisc, *carnes suillas*. N. 78, 1.

SUEIN,

SUEIN, *m.*, Knecht (angels. svân, *subulcus, bubulcus, famulus*, engl. swain, *servus, puer, adolescens*, altn. sveinn, *puer, juvenis*, schwed., dän. sven, svend, *puer, juvenis;* s. Gramm. III. 320. RA. 304), *subulcus* (vergl. suinin, *subulcus*. Em. 31.).
n. s. suein, *subulcus*. R. Ra. D. III. 110. suen. gl. K. 274.
g. s. suenas, *subulci*. Schm. i. 1177. (angels.)
a. s. suein, *subulcum*. Mart.

SUEINESBERC, SUÊNE(S)BERC, Ortsname *(mons ministri?)*. Gramm. II. 13.

SUEINHERDE s. HIRT.

SUEINARI, *m.* (mhd. sweinære, neben swînære), *subulcus*. Tr. *porcarius*. Sal. 4. sweinere, *subulcus*. Gr. 5.

SUEIN (Gramm. II. 12. n. 115).

SUÎNAN, schweinen (Schm. Wtb. III. 537; mhd. swînen).
Bedeutung und Gebrauch:
tabescere. Ic. Bib. 5. *contabescere*. Gc. 3. *conticescere*. Bib. 5. *obstupescere*. Bib. 1. 6. *vacillare*. Pr. m. *flaccere*. Mon. 2. *arefieri, marcere*. Doc. A. b. 8. *taedere*. Ic. *decrescere*. N. 88, 38. M. 29. Gc. Gc. 3. 6. Rf. *rarescere*. Ic.
Form und Flexion:
Inf. suînan (berga sculun). O. I. 23, 23. suuinan, suuintan, *tabescit*. Ic. suînen (getuo den mânen uuahsen unde suinan *mare*), *minui*. Mcp. Org. swinin, *tabescere*. Bib. 5.
(ih) suino, *vacillo*. Pr. m. suine, *flacceo*. Mon. 2. *arefio, marceo*. Doc. A. b. 8.
(er) suinit, *decrescit*. M. 29. Gc. Gc. 3. 6. der mane wahset und swinet. D. II. 104. suinet unde uuahset also *luna*. N. 103, 19.
(sie) suuinant, *rarescunt*. Ic. suinent *(minuuntur)*. Bo. 5. *contabescunt*. Gc. 3. swinent, *conticescunt*. Bib. 5.
(er) suine. Org.
(sie) suinen (minu uuerk). O. II. 13, 18.
(er) suein, *obstupuerit*. Bib. 1. *decrescit*. Rf. VI. suuein, unlust, *tedit*. Ic. swein, *obstupuerit*. Bib. 6. (D. II. 249.)
p. a. suînendo (mâno). Bo. 5.
n. s. f. disiu suinenta (manin, *luna decrescens*). N. 88, 38.

GASUÎNAN, *diminui*.
p. p. gesuínen sint, *diminutae sunt (veritates)*. N. 11, 2.

ARSUÎNAN, *contabescere, inanescere, vacuefieri, obstupescere*.
(er) arsuinit, *contabescit*. R.
(er) irswein, *obstupuerit*. Schm. i. 214.
(er) irsuini, *inanesceret*. M. 28. (uirsuini. Sb.) Gd. Gd. 2. 3.
p. p. n. s. f. irsuininiu, *vacuefacta*. Bib. 7. irsiuuaniu (irsuinaniu?), *vacuefactus (fluvius)*. Bib. 1. 2. Mμ. (Vgl. SÎHAN.)

FARSUÎNAN (mittelhd. verswînen), *tabescere, inanescere, deficere, conficere, vacuefieri, exsiccari*.
(er) farsuuine, *tabescat*. Ib. Rd.
(er) uirsuini, *inanesceret*. Sb. (irsuini. M. 28.)
(sie) ?fersuînen, *defecerunt (p. p.* fersuinen?*)*: des tieueles suert fersuinen in ende, *inimici defecerunt frameae in finem*. N. 9, 7. uersuinen. N. II.
p. p. fersuuinan, *confectae*. Ib. Rd. uirswinin, *vacuefactus*. Bib. 5. firsuuinen, *humiliorem*. A. versuinnen, *attenuati sunt*, ardunnet, verarmet, vermageret. Cgm. 17, 206b. (Cant. Ezech.)
n. s. m. farsuinaner, *esiccata (cervix)*. M. 30. Sb. Gh. 3. farsuuinaner, *esiccata*. Gh. Gh. 2.
sint fersuinen (alle unsere taga), *defecerant*. N. 89, 9.

FARSUINANÎ, *f.*, *defectus*.
d. s. uirsuinani, *defectu*. M. 30. dero uirsuinani. Gh. 3. pi dero firsuinini, *pro (carnis) defectu*. Gh. pi dero firsuuinini. Gh. 2.

SUÎNÔN?
(ih) suinon, *flacceo, arefio, marceo*. L.

SUÎNUNGA, *f.*, *detrimentum, deminoratio.*
n. s. suinunga, *detrimentum.* P. 34. Can. 10. 12.
a. s. suuinunga, *detrimentum, deminorationem.* Doc. A. b. 80.
SUEINJAN, SUEINAN, schwainen (Schm. Wtb. III. 537; mhd. sweinen). *deminuere, perdere.*
(sie) sueinent, *diminuuntur.* Rc. (siv hûfent und sweinent, *augmentantur et diminuuntur.* D. II. 148.)
ARSUEINAN (angels. asvânjan, *consumere*).
(er) ersweinde: daz ie kein ar so hohen flug ersweinde. D. II. 149. (Von SWEIMEN?)
FARSUEINAN (mhd. versweinen), *attenuare.*
p. p. sint firsueinit, *attenuati* (ougen). Ne. II. sint fersueinet. Ve.
SUEIN, *taedium.* gl. jun. 252.

SUINDAN, SUINTAN, schwinden (mittelhd. swinden, angels. svindan; Gramm. II. 35. n. 386. Schm. Wtb. III. 539).
Bedeutung und Gebrauch:
tabescere. N. My. Mε. Bo. 5. A. Ib. Re. N. 30, 11. 111, 10. 118, 158. Bib. 1. 5. Re. *contabescere.* A. Rb. *tabefieri.* Rb. *deficere.* N. 30, 11. 106, 5. *conticescere.* My. Ps. 2. Bib. 1. 7. A.
Form und Flexion:
Inf. suintan, *tabescere.* My. suuintan, *tabescit.* Ic. suuintan tuat, *tabefacit.* Rb. suinten. Sb. Ps. 2. Bib. 1.
(du) suuíndest, *tabescis.* Bo. 5.
(er) suuintit, *tabescit (anima tua).* Mε. A. Ib. Re. suintit. Bib. 1. suindet. N. 111, 10. swintit. Bib. 5.
(ir) suintet. O. IV. 26, 48. (innan bein). O. IV. 26, 41.
(sie) suintent, *conticescent.* Bib. 1. 7. suuintent. My. Ps. 2.
(sie) suuintin, *contabescunt.* A. suuinten, *contitiscent (sic).* A.
(ih) suant, *tabescebam.* N. 30, 11. 118, 58. suuant. Rc.
(er) suant: iro sela suant in in, *defecit.* N. 106, 5.
p. a. suuintanti, *contabescens.* Rb. — uuarun thar in lante liute suintante. Oh. 170.
ARSUINDAN, *evanescere.*
(er) arsuuant, *evanuit.* Ib. Rd.
p. p. irsuuntan, *tabefactum.* Bib. 1. 2.
d. s. m. ursuuntanemo, *averso (homini).* Gc. 8. 9.
FARSUINDAN, verschwinden (mhd. verswinden), *evanere, deficere, absorberi, obliquare, transire.*
(ih) uarsuindu, *evaneo.* Gd. 5.
(ir) so ir fersuindent, *cum defeceritis.* N. 65, 15.
(er) firsuant, *absorptus est (ignis).* Mα. Bib. 1. 5. fersuant, *obliquabat.* Mcp. 30.
(sie) fersuuundun, *transierant (tanquam umbra).* N. 52, 5.
p. p. ist fersuunden (min lib in leide), *defecit.* N. 30, 11. uuas fersuuunden (sciero). N. 36, 36.
SUÎD, *exitium, strages* (s. für sich). Hieher? wie SUUITHLOTH für SUINTILOD und SWID für (GA)SWIND?
SUINTAL, *m.*, Schwindel (mhd. swindel; altn. sundel; Gramm. II. 477), *vertigo.*
SUINTILÔN, schwindeln (Schm. Wtb. III. 540; mhd. swindeln), *vertiginem pati, aporiari.*
(ez) suintilot uns, *aporiamur.* M. 31. Sb. uns suuintilot, *vertiginem patimur.* Rg. 2. unsuintilot, *aporiamur.* Le. Le. 3.
(wir) suuintilomes, *aporiamur.* Rb.
(er) suintilota, *aporiatus est.* Mη. Bib. 1. 2. suintiloti. Bib. 7. swintilote. Bib. 5.
GASUINTILÔN, *aporiari.*
(ez) kasuintilot, *aporiatur.* Rb.
SUINTILÔD, *m.*, *vertigo.*
n. s. suuintilod, *aporia.* Ja. D. II. 378. himeles, *vertigo poli.* Ja. suintelod, *vertigo capitis.* Tr. suuinliboth *(sic)*, *aporia.* A. suuitiloth *abominatio.* A. suuintiloh, *aporia, abominatio.* Bib. 12. suuin

dilud, *vertigo*. Mart. 2. suindilut uuintes, *vertigo*. Sg. 292.

g. s. suintilodes, *vertiginis (spiritum)*. Mη. Bib. 1. 2. suintolodes. Bib. 7. suindilones. Bib. 2.

SUINTILUNGA, *f.* (mhd. swintlunge), *vertigo, aporia*.

n. s. suintilunga, *aporia (hominis in cogitatu illius)*. Mσ. suuintilunga, *aporia, vertigo*. Bib. 1. 2. 3. 4. 5. 7. 8 suindilunga, *aporia*. Zf. suuindilunga, *vertigo*. St. swintelunga, *aporia*, *vertigo*. Bib. 6. suintlungi, *vertigo*. Doc. A. e. 126.

g. s. suintilunga, *vertiginis*. Bib. 5.

SUANT, *m.* (mhd. swant; Gramm. II. 528). — *in loco, qui dicitur* suuant. Trad. Emmer. (Schm. Wtb. III. 539; Gschwant, Gschwent, Dorf; vgl. Stalder II. 359. 360. dazu Gramm. II. S. 60. n. 597. S. 528.)

SUANDJAN, SUENTAN, schwenden (Schm. Wtb. III. 538; den uualt suentan. O. I. 23, 54. IV. 26, 49; mittelhd. waltswende, *ligniperda*, Lanzenbrecher).

Inf. suenden: uuuôhs ih mit déro (áhtungo) sie mih suenden uuolton. N. 17, 18.

(er) suendit. Nd. II. uuanda iz (suert) *carnales* suendet. Nd. 42. súendet sih, *tabescit* (uueinôndo). Bo. 5.

(sie) suuentent (then gruanan boum). O. IV. 26, 49.

(er) suente [boum (diu akus)]. O. I. 23, 54.

(sie) suantin (daz si mih suántin er ih fólle uuuôhse). N. 17, 19.

ARSUENTAN, *arefacere*.

(er) irsuanta, *arefecit*. Bib. 1. 2. irsuuanta, *arefecit (radices gentium superbarum)*. Mσ.

BISUENTAN.

pisuente..., *exsecentur (a presenti vita funditus)*. Gc. 3. (pt....t uuerdent? oder pisuentent. Doc. A. e. 162. 191.)

FARSUENTAN, verschwenden (mhd. verswenden), *disperdere, consumere*.

(er) verswendet: wie got die welt verswendet. D. II. 250.

(er) firsuanta, *disperdidit* [din hant andere diete *(gentes)*]. N. 43, 3. er fersuánta, *periit* (día *hydram* mit prande). Bo. 5. er verswante ein michel here ane stih unde ane slah. Cdg.

p. p. uuirt fersuendit, *consumtum (igne)*. N. 64, 2. firsuendit uuurdun, *consumti sunt*. Nd. II. fersuendet uuurden, *consumti sunt*. Nd. 36. do si in iro fianda giuualt chomen, do uurten si firsuendit. D. III. 135.

SUENDÎ, *f.*, die Schwende (Schm. Wtb. III. 539; mhd. swende).

n. s. suendi: der uuínter íst álles tínges suéndi. Mcp.

d. s. ?ze suéndi, *ad damnationem*. N. 9, 1.

a. s. suéndi [dero liuto *(stragem)*]. Bo. 5.

FARSUENDÎ, *f.?*

g. s. fersuendi, *consumtionis (spem salutis, non consumtionis)*. N. 59, 10.

SUANG (Gramm. II. 36. n. 416).

SUINGAN, schwingen [Schm. Wtb. III. 541; mhd. swingen, angels. svingan, *caedere, verberare* (svincan, *laborare*, svinc, *labor*; Gramm. II. 36. n. 403), goth. sviggvan]. Vgl. SUUMGAN.

Inf. suingan, *flagellis*. Pa. Ra. 220. suuinkan. gl. K.

GASUINGAN (mhd. geswingen).

p. p. d. pl. gesuúngenen, *concitatis (talaribus)*. Mcp. 19. *suscitatis* (fettachen). Mcp. 24.

ABASUINGAN, abschwingen.

(er) daz houbet ime abeswang. Cdg.

ANASUINGAN, anschwingen.

(er) anasuanh, *invergit (vina fronti sacerdos)*. VA. VI. 284.

ARSUINGAN, erschwingen (mhd. erswingen).

p. p. n. s. m. irswngener, *expurgefactus*. Bib. 5.

SUANC, *m.*, Schwank (Schm. Wtb. III. 541; mhd. swanc), *vibratio.*
HINASWANCH, *impetus (hydrum praecipitem dum rotat impetus).* Prud. 1.
SUINGA, *f.*, die Schwinge (mhd. swinge), *flagellum* (vergl. angels. sving, *flagellum*). *d. pl.* ?suingan, *flagellis.* Pa. Ra. 220. suuinkan, *flagellis.* — Scheint *verbum.*
ASUINGA, *quisquilias (a. pl.).* Ja. asuuinga. Rb. Bib. 1. 2. (S. in A).

SUANGJAN, SUENKAN, schwenken (Schm. Wtb. III. 542; mhd. swenken, angels. svengan, *vibrare, quassare, jactare,* svencan, *affligere, turbare, vexare, fatigare,* goth. afsvaggvjan, *haesitationem inducere.* 2. Cor. 1, 8). (er) suuenkhit, *verberatur.* gl. K. 277.

SUANGAR, *adj.*, schwanger (Schm. Wtb. III. 541; mhd. swanger, swangel, geswanger, angels. svangor, *desidiosus,* altnord. svângr, *famelicus, jejunus*), *gravidus, praegnans.* Vgl. Gramm. II. 37. n. 416.
n. s. suangar, *praegnans.* Ja. O. I. 5, 37. suangir, *gravida.* Can. 13. swangir, *foetae.* Bib. 5. suangariu, *foetae.* Mλ. 1. Bib. 7. svuangariu, *scrofa pregnans.* Sg. 242. suangriu, *foetae.* Bib. 1. 2.
n. pl. f. svangaro, *gravidae.* VG. III. 275.
d. pl. suangeren, *praegnantibus.* Gx.

SUAND s. SUINDAN, SUENDAN unter SUEIN.

SUAND in SUINDAN, SUAND, SUUNDUN, *vigere, valere*; Gramm. II. S. 60. n. 597. und S. 239. (Vergl. GESUNT.)

SUIND, geschwind [Schm. Wtb. III. 540; mhd. swinde, *violentus, asper,* goth. svinths (davon svinthan, *crescere*), angels. svid, *fortis, vehemens, dexter,* altn. svinnr, *tenax, prudens*], *fortis, validus.*

ADALSUIND }, *ancillas duas.* Urk. von 1093
AMALSUIND } (und 816—874. Meichelbeck. H. Fris. II. 50); vergl. goth. amalasvintho.
IRMINSUUINDE.
SUINTILA, gothischer Mannsnamen. Cassiod.

SUENDI, SUENTAN, SUINTIL, —ÔN } s. SUINDAN in SUEIN.

SUAR st. SO UUAR s. HWAR in HWA.

SUAR s. SUERAN in SUAR.

SUAR (Gramm. II. 31. n. 328).

SUERAN (schwären, schwiren: Schm. Wtb. III. 546; mhd. swërn), *dolere.*
(er) suirit, *dolet.* Prud. 1. min uuampa suuirit mih, *ventrem meum doleo.* M乏. suirit. Sb. Bib. 1. 2. suirt. Bib. 7. (owe wie mich swirt dein loslichev chundicheit. Cgm. 57, 5.)
(er) suere: neheines dinges, daz sia (unscadeli) suere. N. 44, 8. swenne dih daz hôbit suuer. D. II. 271.
(er) swar: sie (Mariam) niht enswar, do si Christum gebar. Wernh. Maria 175 (und 155).
SUERO, *m.*, der Schwer (Schweren: Schm. Wtb. III. 548; mittelhd. swer, ndl., altengl. sor), *dolor, sanies.*
n. s. suero: suht ioh suero manager. O. V. 23, 151. suero, *egrotatio.* Ra. suuero, *dolor.* gl. K. 258. suuhero, *egrotatio.* gl. K. 261. suer, *sanies.* Tr. swer, *sanies et tabies.* Hd.
d. s. suerin, *dolore.* Prud. 1. fon sueren, *plagis (et languoribus).* T. 62, 2.
d. pl. sueron, *doloribus.* H. 19.
LENTISUERE, *pleuresis.* Sal. 1.
OUCSUERO, *ophtalmo, dolor oculorum.* L. (ochswero, *oculorum dolor.* Schm. a. 632. ŏcswero, *ophtalmia.* Schm. a. 668.)

HERZESWER, MAGESWER, SITESWER, LANCHESWER. D. II. 271.
LEBERSWER, ZANDSWER. Schm. Wtb. III. 546.

GASUER, *n.*, Geschwür (der Geschweren: Schm. Wtb. III. 546; mhd. geswer), *dolor, pustula, ulcus.*

n. s. gisuuer, *pustula.* St. kisuuer, *dolor.* gl. K. geswer, *ulcus.* Schm. a. 737. o. 166.

g. s. fol gisuueres (Geschwür). T. 107.

a. pl. siniu gisuuer *(ulcera).* T. 107.

SUERADO, SUERIDO, SUERDO, *m.* (mittelhd. swerde), *dolor.*

n. s. suérado, *dolor.* VG. III. 457.

g. s. sines suerden, *doloris* (obe demo bette sines suerden). N. 40, 4 (3 mal).

d. s. suerden. D. III. 45.

d. pl.? do iz (Beschneidung) sie smarz aller harteste und si fore swerden sich ne mahten irwerigen. D. III. 87.

a. pl. suérden, *dolores.* Bo. 5.

SUERAG, schwierig, *ulcerosus* (Schm. Wtb. III. 546).

SUIRWRZ, *elleborum nigrum.* Tr. (sittiwrz. Hs.) Hieher?

SUÂRI, schwer (schwār: Schm. Wtb. III. 545; mittelhd. swære, angels. svar, sver, svær, *gravis, onerosus,* goth. svêris, *honoratus, nobilis;* vergl. Gramm. II. 32. n. 328), *gravis, molestus.*

Form und Flexion:

suâr, *gravis.* Pa.

suar, *gravis.* Na. thiu (iar) nan thuhtun filu suar. Ol. 54. thu (elilenti) bist harto filu suar. O. I. 18, 26. bi thiu ni lazit iu iz in uuar uuesan harto filo suar. O. II. 16, 40. sin gisiuni ist uns in uuar zi sehanne urgilo suar. O. IV. 24, 16. thaz iz zi suar ni zalti ther iz lesan uuolti. O. IV. 1, 34.

suuar, *gravis.* gl. K. suuar, *grave (sit ei sustinere jejunium).* K. 38.

suuuar, *gravis.* Pa.

souuar, *gravis.* gl. K.

suari, *onerosa.* Gh. 3. *grave (pondus).* Prud. 1. zi zellenne ist iz suari. O. V. 19, 7. thaz imo ouh ni uuari thaz gibot zi filu suari. O. II. 6, 9.

suare: suare ist thiu erda. Mcp. er ist uns suare ana ze sehenne, *gravis.* N. 36, 22. suare druoh *(, vinculum).* N. 78, 11.

suâre: ein suâre uuîb, *gravis foemina.* Mcp. 35.

suarre, *grave* (neouueht suuarre, *nihil grave*). K. p. 14.

n. s. m. suarrer slaf, *gravis somnus.* H. 16. —*f.* suuarriu, *onerosa.* Rb. *in causa gravis utilitatis,* suuarriu (!) dera biderbi. K. 35. burdin filu suaru. O. III. 24, 66. — *n.* suaraz (altduam). O. I. 4, 52.

d. s. m. suaremo richiduame. O. II. 5, 8. suarremu, *gravi* (lichamin). H. 16. — *n.* suaremo liute, *gravi populo.* N. 34, 18. suaremo elilente. O. III. 26, 23. anaginge. O. V. 20, 98. in suaremo herzen sin, *gravi corde.* N. 4, 3. — *f.* suarrera, *gravi (labore).* K. 35. suarrero, *gravi (mole).* Rb. suarrun kerihti, *gravi vindictae.* K. 42.

a. s. m. suâren: einen troum suâren. D. III. 97. — *f.* suara thrauua. O. II. 24, 4. burdin. O. IV. 5, 9. suuara burdin. T. 141. thuruh thia suarun forahtun. O. III. 8, 25. — *n.* in suaraz elilenti. O. V. 23, 100.

n. pl. m. suare (uuolfa). O. II. 23, 10. suarre, *grauidi.* Rb. — *f.* suaro sunta. O. III. 21, 9. stunta. O. V. 23, 92. suuarro zuruuarida, *gravia scandala.* K. 65. — *n.* suâríu îsen. Bo. 5. siu (unreht) sint ufin mir so suare also suare burdi. N. 37, 5.

g. pl. m. dero suârôn fendingo, die *sestertia* hiezen. Bo. 5.

d. pl. suuarrem, *gravibus* (suntom). K. 44. suuaren arabeitin. Ol. 53. suaren arabeitin. Ol. 23. sunton. O. II. 9, 85. III. 1, 16. IV. 22, 34.

a. pl. m. suare (horngibruader). O. III. 9, 6. sueara sunda, *gravia peccata.* N. 39, 13.
Compar. suârer.
a. s. n. suârera sáng. Bo. 5.
Superl. suârist.
d. s. f. der suuaristun *(disciplinae).* K. 55.
UNSUÂRI, unschwer.
?unsuueren, *pigra.* D. II. 318. unsuueron, *turbidarum.* D. II. 316. (S. SUBAR.)
GAUNSUUERÔN, *lacerare.* D. II. 317.
p. p. gunsuuereter, *impeditus.* D. II. 316.

SUARO, *adv.*, schwer (mhd. swâre), *graviter.* suuaro, *graviter* (gahortun). Frg. 11. suaro huorot er in herzen. O. II. 19, 5. kumigan. O. III. 4, 16. feritun in then undon filu suaro. O. III. 8, 12. thuangta sie giuuaro harto filu suaro. O. III. 12, 16. uuentont filu suaro. O. IV. 25, 7. giuuntot filu suaro. O. V. 11, 25. lonon filu suaro. O. V. 20, 110. ?thaz quami uns in gidrahti thih thuungin ummahti elilenti lero odo karkari suaro. O. V. 20, 88.

SUÂRÎ, *f.*, Schwere (Schwären: Schm. Wtb. III. 526; mhd. swære, goth. svêrei), *pondus.* M. 29. 31. Le. Le. 3. Ra. gl. K. Bo. 2. Gc. Gc. 5. 6. Gh. Gh. 2. 3. *moles.* Bo. 5. D. II. 328. *molestia.* Doc. A. c. 24.
n. s. suâri. M. 31. Le. Le. 3. Doc. A. c. 24. Bo. 5. Ra. suuari. gl. K.
g. s. suari, *ponderis.* Gc. 5. Prud. 1.
d. s. suuari, *mole.* D. III. 328.
a. s. suari (todes). O. III. 8, 46.
n. pl. suari, *pondera.* M. 29. Bo. 2. Gc. Gc. 6. suuari, *pondera.* Gc. 5.
d. pl. suârinun, *ponderibus.* Gh. 3. (suarinon. Schm. Wtb. III. 546.) suârin, *ponderibus.* Gh. Gh. 2.

SUÂRIDA, *f.* (mhd. swærde, goth. svêritha, τιμή), *moles, pondus, auspicium.* Vergl. SUERDO, *dolor.*
n. s. suarida, *auspicia.* Ra. souuarida, *auspicia.* Pa. souuaridha, *auspicia.* gl. K. (S. ARSUAREN und UUAR.)
d. s. suuaridu, *mole.* Rb. *molem.* Rb.
d. pl. suaridom, *mollibus.* Em. 29. suuaridon kisuuartiu, *ponderibus gravida.* Rb.

SUÂRLÎH, *adj.*, *gravis.*
g. pl. f. suarlichero dato. O. V. 23, 136.
SUARLIHHO, *adv.*, *graviter (audire).* T. 74, 6.
GASUÂR.
daz ist al zo geswar. D. III. 110.

SUÂRÊN, schwer sein oder werden (mittelhd. swâren).
(sie) so swarent ime die federen. D. III. 35.
(siu) suuâreta, *gravata est.* N. 31, 4.
ARSUUÂRÊN, *gravescere.*
p. a. d. s. m. arsuuarentemu (hungare), *graviscente (fame).* Rb.

SUÂRJAN, SUÂRAN, beschweren (Schm. Wtb. III. 546; mhd. swæren), *gravare.*
(siu) suâre: daz iuuih tie leidega *(fortuna)* ne suâre, *opprimat.* Bo. 5.
(er) suârti, *praegravaverit.* Mcp. 8.
GASUÂRAN, *gravare.*
(er) casuarit, *gravavit.* R.
(er) kisuuârta, *gravavit.* Pa. 234. kisuuarta. Ra. (kisuuanta. gl. K.)
p. p. kisuuarit, *gravatum.* gl. K. *(somno).* gl. K. 274.
n. s. f. kisuuartiu (suuaridon), *gravata (ponderibus).* Rb.
n. pl. n. uuarun gisuaretiu, *gravati (oculi).* T. 182, 5. sin casuuarit, *graventur (corda).* K. 39.
ARSUÂRAN, erschweren, *gravare.* (S. ARSUÂRÊN.)
p. p. n. pl. arsuarete sint, *auspicati sunt (insecuti sunt).* Pa. arsuaret sint. Ra. arsouuarre sint. gl. K. S. SUÂRIDA.
BISUÂRAN, beschweren (mhd. beswæren), *gravare.*
(siu) besuarot: selben die *apostolos* besuarot *immensitas superstitionis.* N. 103, 6.
(sie) besuârent *fideles meos* mit *operibus tenebrarum.* Wm. 5, 2.

p. p. n. s. m. pesuârtez muot. Bo. 5.
SUARÔN.
BISUARÔN.
(siu) bisuarôt. N. 103, 6. (s. vorher.)
GUNSUERÔN, *lacerare.* D. II. 317.

SUER st. SO UUER s. **HWA.**

SUÊR s. SUEHAR.

SUIRWRZ, *elleborum nigrum.* Tr. (sittiwrz. Hs.)

SUIRÔN, bestätigen, *firmare.* (S. RA. 115. 370. 556. Schm. Wtb. III. 547. swire ist schweiz. Pfahl, angels. svior, *columna.*)
Inf. suiron: *si campio quaesitores vicerit, si firmare promiserit emtori id est* suuiron. *L. baj.* 15, 2.
FARSUIRÔN, *injuste firmare.*
(du) farsuirôtôs: *injuste territorium meum alteri firmasti. L. baj.* 17, 2. *(Cod. paris.* 4614.*).* Vergl. Mederer, S. 234. 239.

SUAR s. das flgde.

SUÔR in SUARAN, SUÔR, SUURUN (Gramm. II. 9. n. 74. RA. 892).

SUARJAN, SUERIAN, SUERRAN, schwören (schweren: Schm. Wtb. III. 547; angels. sverian, altnord. sverja, svara, goth. svaran, *respondere*), *jurare.*
Bedeutung und Gebrauch:
jurare. Ib. K. 4. T. 4, 15. 188, 5. N. 14, 4. 30, 6. 101, 8. 109, 4. 141. Pa. Frg. 2. Rx. Is. 91. *jusjurare.* Rb. *dejerare.* Ib. A. Bib. 5. 9. 12. Rd. *testari.* Ic. — suar in, *juravit iis.* O. IV. 18, 15. 32. suerit andermo man. N. 14, 4. 109, 4. sueret imo in dien uuorten, daz–. N. 14, 4. ih suuor imo sus. N. 88, 4. sie suuoren uuider mir, *jurabant.* N. 101, 8. suuor Dauite. Is. 9, 1. sueren in gold, in altere, temple, himile. T. 141. suueres bi thinemo houbite. T. 30, 6. er suuôre bi *ioue.* Bo. 5.

Form und Flexion:
Inf. suerjen. O. IV. 18, 29. suuerien. A. Bib. 9. 12. suerran. K. 4. suuerran. Ib. Rd. suerren. Frg. 31. swerin. Bib. 5. sueren. T. 188, 5. N. 109, 4.
d. in suerinne. Co. 4.
(ih) suerro, *testor.* Ic.
(du) sueris *(juras).* O. IV. 13, 34.
(er) suarit, *jurat.* Schm. a. 244. suerit, *jurat.* Pa. T. 141. Frg. 21. suuerit. Frg. 21. sueret, *iurat.* N. 14, 4. 109, 4.
(du) sueries, *jures.* Rx. suueres, *juraveris.* T. 30, 6.
(er) suuere, *juret.* T. 30, 2.
(ir) thaz ir ni suerrent. O. II. 19, 8.
(ih) suuor (imo sus). N. 88, 4. 36. 94, 12. 118, 106.
(du) suuore. N. 88, 50.
(er) suar in *(juravit iis).* O. IV. 18, 15. 31. suor, *juravit.* T. 4, 15. suuor, *juravit.* Is. 9, 1. Nz. N. 23, 4. 131, 11.
(er) suuôre (bi *ioue*). Bo. 5.
(sie) suuoren uuider mir, *jurabant.* N. 101, 8.
imp. s. suueri! Is. 7, 1.
p. a. suerento. T. 188, 3. rehto suerranto, *iureiurando.* Rb.
GASUERAN (mittelhd. geswern), *jurare, conjurare.*
(er) gesuor (eid). Schw. gisuuor (iru), *juravit.* T. 79. gesuuor (dir). N. 109, 4. *juravit.* N. 131, 2.
(ir) kisuuarut, *coniurastis.* Rb.
p. p. ist gesuoren (dir). N. 109, 4.
n. s. f. gisuoranu trûa, *coniurata fides.* D. II. 333.
a. s. m. gisuoranan eid, *praestitum sacramentum.* M. 26. Can. 11. gisuoranen eid. Can. 10.
ANTSUERAN, entschwören, *dejerare.*
Inf. insuerian, *dejerare i. e. iurare.* Mε.
BISUERAN, beschwören (mhd. beswern), *obsecrare, testificari.*
Inf. bisuerran, *obsecrare.* K. 2.
(ih) pisueriu, *testificor.* Gc. 8. pisuerio M. 31. pisuerigo. Lc. 2. pisuerro, *obsecro.* Ic. ih bisueru thih bi themo lebenten gote. T. 190, 1. ih

besuéron íuuich bî den reîon, daz–. Wm. 2, 7. I. II. III. IV. IX. (íh besuueron. Wm. IX. besuerun. Wm. II. besueren. Wm. IV.)
(er) pisuerit, *obsecrat.* R. besueret er *filias* umbe sine *sponsam*, daz sie. Wm. 3, 5.
(er) besûor, *filias*, daz sie ne irten. Wm. 2, 10.
imp. s. pisuueri, *obsecra.* K. 2.
p. a. pisuuergento, *contestando.* Gc. 3. pisuuerginte, *contestando.* A.
n. s. f. pisuerentiu, *increpitans.* VA. I. 742.
p. p. sis bisuoran (thuruh thes forahta). O. IV. 19, 48. dú únsih úmbe in sô besuóran hast. Wm. 5, 9.
FARSUERAN, verschwören (mhd. verswern), *perjurare.*
Inf. sih fersuéren *(perjurare).* N. 109, 4. Mcp.
(er) firsuerie: thaz man sih ni firsuerie *(ne quis pejeret).* O. II. 19, 7.
imp. s. ni farsueri thih, *non perjuratis.* T. 30, 1.
SUERO, *m.*, Schwörer, *jurator.*
MEINSUERO, *periurus.* N. 80, 16.
SUAR, SUOR, *m.*, Schwur.
EIDSUOR, *conjuratio.* Doc. A. b. 25.
MEINSUUORO, *periurium.* Doc. A. e. 44.
SUART, SUERT, *m.*, Schwur, *juramentum, conjuratio.*
n. s. suuart endi suuaritha, *jusjurandum.* gl. K. suart suuerida, *jusjurandum.* Pa.
AIDSUÂRT, Eidschwur, *juramentum.* Pa. 253. eidsuart, *jusjurandum.* X.
EIDSUARTÎ, *f.*, EIDSUERT, *n.*, *conjuratio.*
n. s. eidsuuarti, *conjuratio.* Can. 9.
g. s. eidsuarti, *conjurationis.* Can. 10.
d. s. in eidsuuerti, *in jurejurando.* Rd. in eidsuuerte. Schm. a. 87. in eidsuuert. Ib.
instr. untar rehtem eidsuuertiu, *jurejurando.* K. 59.
n. pl. eidsuarti, *conjurationes.* P. 38. Can. 12.

SUUARITHA, SUUERIDA, *f.*
n. s. suuart endi suuaritha, *jusjurandum.* gl. K. suart suuerida, *jusjurandum.* Pa.
MEINSUUERIDI, *f.*, *perjuria (a. pl.).* VG. I. 502.
SUERARI, *m.*, Schwörer (mhd. swerer).
BISUERARE, *exorcistae (n. pl.).* Tr.
SUERUNGA, *f.*
VERSWERUNGE, *f.*, *adjuratio.* Hd.

SUARAM s. SUARM.

SUARB (Gramm. II. 38. n. 436).

SUERBAN, schwirbeln (Schm. Wtb. III. 548 nnl. zwerven, *vagari*, mhd. swerben, altn. sverfa, *minutim auferre*, *limare*, *descobinare*, goth. svaírban, *tergere*), *tergere*, *extergere*, *siccare.*
Inf. suuerban, *extergere.* T. 155, 2.
(sie) suuerbent, *tergunt (manus).* K. 35, 13.
(siu) suarb (christes fuazi). O. III. 23, 12. T. 138. suuarb (sine fuozi), *extersit.* T. 135.
(sie) suurpun, *siccantur (arenae).* Prud. 1.
GASUERBAN, *apprehendere.*
Inf. gesuérben: dîe sálboton sih, nîo íro *congressus* án demo ríngenne sîe sô fásto gesuérben ne máhtin, dáz sîe sie níder brâhtin. Mcp.
(er) gesuirbet, *apprehendit* (taz ende). Bo. 5.
(er) gesuerbe: der (tod als striech) gesuerbe sie unde ziehe sie ze mir. N. 34, 8.
(siu) gisuarb (thie fuozi mit iru fahse). O. IV. 2, 17. 11, 17. (mit themo sabane gisuarb). tára nâh kesuárb îogeliche *fortunas* tíu míseselicha drâti dero sélbon uuázero, *tunc diversa undarum rapiditas singulas quasque pervadens.* Mcp. 12.

p. a.

p. a. kisuerpanti, *fretus (confisus*, falsch verstanden*)*. Ra. (suuuepanti. Pa. 228.)
p. p. gisuorban, *detersa*. D. II. 314.
BISUERBAN.
besuêrben *(auferre)*. Bo. 5. (7.)
FARSUERBAN, *terere*.
p. p. sint farsuuoraban, *teruntur*. Rb.
ZISUERBAN.
p. a. zisuuerpendi, *fretus (confisus*, falsch verstanden*)*. gl. K. (suuuepanti. Pa.)
SUARB, *m.* (mhd. swarp, altn. svarf, *scops*), *gurges*.
d. pl. suarpim, *gurgitibus*. Ra. suuarpun. gl. K. (suepim. Pa.)
SUIRBIL, *m.*, Schwirbel, Schwurbel, *vortex, revolutio* (Schm. Wtb. III. 548). swirbil, *hostorium*. F. 2.

SUARC (Gramm. II. 39. n. 445).

SUERCAN (alts. suerkan, *obscurari*, gisuerc, *nubes*, angels. svëorc, *caligo*, gesvëorc, *nebula*, sveorcian, *caligare, obscurare*, M. Behaim swerc und wolcken, niedd. der Swark; swarc, swarges, umwölkt).
GASUERCAN.
p. p. gesuorkan, *turbulentus*. St. 2. D. II. 194. gesworken, *nubilus*.
GISUUERC, *n.*, *nimborum*. Ra. 262.
KISUORC, *nimbus (tempestas)*. Ra. 262. kisuuorc. gl. K.

SUART s. SUERJAN in SUÔR.

SUARTA? mittelhd. swarte, Schwarte (Schm. Wtb. III. 548).

SUËRT, *n.*, Schwert (mittelhd. swërt, alts. suërd, angels. svëord, engl. sward, nord. svërd, schwed., dän. svärd, goth. svaírd? Gramm. III. 440), *gladius*.
Bedeutung und Gebrauch:
gladius. T. 7, 8. 166, 4. 183, 1. 185, 7. N. 7, 13. 17, 30. 34, 3. etc. Ra. Id. gl. K. *ensis*. Wn. 863. Id. *mucro*. Ja. M℈. Mε. Ra. Bib. 1. 5. Em. 31. Pa. gl. K. Gr. 5. Id. Hd. *pugio*. Sg. 242. Bib. 5. 7. Mv. Ja. *spata*. Sg. 184. Em. 31. L. Gr. 5 *framea*. Id. Nd. 9, 7. *romphaea*. Ic.
Form und Flexion:
n. s. suert. Ja. M℈. Mv. Ra. Bib. 1. 5. 7. Sg. 184. 242. Em. 31. Id. T. 7, 8. N. 34, 3. 36, 15. 43, 7. etc. Nd. O. IV. 13, 43. suerth. Mε. suuerth. Em. 31. suuert. L. N. 17, 30. Pa. gl. K. Wn. 863. swert. Gr. 5. Bib. 5. Hd.
g. s. suértes. O. IV. 14, 8. N. 88, 44. Ra. T. 145. Bo. 5. souuerdes, *gladii*. gl. K.
d. s. suerte. T. 185, 1. 4. Mcp. N. 44, 4. Nm. 77, 62. 143, 10. *mucrone*. Hd.
a. s. suert. Ja. N. 7, 13. 34, 3. 36, 14. 44, 4. Nd. etc. T. 185, 2. 3. 4. O. II. 9, 51. IV. 7, 1. 21. Wm. 3, 7. D. II. 319.
instr. mit suertu. O. I. 1, 8. 9.
n. pl. suert, *frameae*. N. 9, 7. *gladii*. N. 149, 6. suuert, *gladii*. T. 166, 4. Pa. (oder als *g. sing.?*)
g. pl. suerto. N. 149, 7.
d. pl. suerton, *gladiis*. T. 183, 1. 185, 7. O. I. 1, 83. 19, 10. 20, 17. III. 26, 44. IV. 16, 19. 17, 15. suertun, *pugionibus*. Doc. A. e. 108.
a. pl. suert. O. IV. 14, 13.
HALSWERTH, *sica*. Bib. 13.
MUCHILSUUERT, *sica*. F. muchilisuert. Ec. 2. muchelswert. Tr.
a. s. mivchilswert, *sicam*. Prud. 5.
?SUERTPARA, *sequestra*. Tr. (Zu BERAN?)
SUERTTEGIN, *satelles*. Tr. (Zu DEGAN?)
SUUERTDRAGO, *spatarius*; s. TRAGAN.
SWERTLAH, *borit*. Doc. A. e. 194. (S. SUERTACH, SUERTALA.)
SUERTUEZEL s. VEZIL.
SUERTSCEIDA s. SCEIDA.
SUERTSTAP.
SUERTACH, *gladiolus*. D. III. 145. (S. SUERTILA.)
SUERDTIGE, *iris*. Im.
SUERTILÎ, *f.?* Schwertlein (mhd. swertel), *gladiolus, ensiculum*.
g. s. swertilin, *ensiculi*. Sal. 2. swertili, *ensiculi*. Sal. 4. swertile. Schm. a. 514.

SUERTALA, *f.*, Schwertel, *gladiolus, iris.*

n. s. suertala. D. *gladiolus.* Em. 31. *borith, herba, quae* suertala *dicitur.* Ms. suertila, *gladiola.* Em. 31. suuertula, *gladiolus.* P. 56. Sg. 299. suuertella, *gladiolus.* L. Em. 32. suertella, suuertela, *accorus.* Schm. o. 10. swertella. Gr. 4. suerdelle, *iris.* Doc. A. e. 77. swertele, *gladiola.* Gr. 5. suerdelen, *gladiola.* Id.

a. pl. suuerdollon: *in utra, hoc est in palustribus locis, ubi crescit juncus ac papyrus et quod nos dicimus* suuerdollon. Ih.

GEILSWERTELE, *acorus.* Pfl. 4.

SUERTARI, *m., sicarius.*

g. pl. swertare, *sicariorum.* Bib. 5. gisuertero, *sicariorum.* Mz. Bib. 1. 2.

SUARDONES, deutsches Volk. TG. 40. (*var.* suarines), ob die φαρoδεινοί, φαρoδηνοί, φαρoδεινοί des Ptol.? Zeufs Die Deutschen S. 154 leitet sie von suërt (goth. svaírd?), wie *Saxones* (sahsans) von sahs. Im ags. Schwertliede kommen swerthingen und rondingen beisammen vor, wie bei Tacitus reudigni und suardones.

SUARTAS und

SUARTUA, herulischer Mannsname. Proc. goth. II. IV.

SUARZ, schwarz (goth. svarts, angels. svart, sveart, nord. svartr).

Bedeutung und Gebrauch:

niger. Tr. (ros). Pa. gl. K. Ra. Id. *pannus.* Tr. Org. Rb. Gh. Gh. 3. Sg. 913. *nigrum.* Ra. *nigra.* Pa. *ater.* V. H. 5. *teter.* Ic. *maurus.* Gr. 5. V. *fuscus.* N. 103, 1. *furvus.* Bl. *furvescens.* Mcp. 34. *piceus.* Mcp. *decolor* (diu suarza). Prud. 1.

Form und Flexion:

suarz. Org. Wm. 8, 11. (ros). Tr. (*pannus*). Id. Pa. Ra. N. 103, 1. fone sundon uuarun *pagani.* N. 146, 9. uuerdent. N. 146, 9. ni maht ein har uuizaz gituon odo suarz, *nigrum.* T. 30, 6. suuarz. Ic. Pa. gl. K. Sg. 913. Id. (ros.) souuarz, *nigrum.* Pa. gl. K.

n. s. m. suarzer, *niger.* Org. swarzer, *niger.* Tr. *maurus.* Gr. 5. suarzo, *ater.* V. — *f.* diu suarza, *decolor.* Prud. 1. souuarzo, *nigra.* Pa. gl. K. suarzo, *nigra.* Ra. suarziu, *picea.* Mcp. suuarziu, *atra (nox).* H. 5.

g. s. m. suarzis. Org. des suarzen. Org.

d. s. m. suarzemo. Org.

a. s. n. suarzez, *furvescens.* Mcp. 34.

n. pl. m. suarze liuti, *aethiopes.* R. 45. suarze. Org.

d. pl. m. suarzen liuten, *populis aethiopum.* N. 73, 14.

a. pl. m. suarze, *aquilos.* Mcp. 65. de suuarzun, *tetra.* V. — *n.* suarziu. D. III. 81.

Superl. suarzistun, *nigerrimos.* Rb. suarzostun. Gh. Gh. 3.

SUARZBERE, *vacinia.* Gr. 5. *mora agrestis.* Doc. A. e. 80. suarz peri, *murus.* Doc. A. b. 81.

SUARZROC, *ferruginea tunica.* Tr.

SUARZPHELLOL, *ferrugo.* Tr.

UNSUARZ, unschwarz.

d. s. unsuárzemo. Org.

SUARZÎ, *f.*, Schwärze (mhd. swerze, nord. svarti, sverta, *nigredo*, goth. svartizla, *atrimentum*), *nigredo, ferrugo.*

n. s. suarzi, *nigredo.* Org. (*d.?*)

d. s. suarzi, *ferrugine* [*caput texit (sol)*]. VG. I. 467.

SUERZA, *f.?*

n. s. suerza, *melanteria.* Tr.

d. s. suerzo, *ferrugine.* D. II. 318.

SUARZÊN, SUARZÔN, schwarz sein oder werden (mhd. suarzen).

p. a. n. s. m. suárzentêr, *dispositus ad nigredinem.* Org.

GASUARZÔN.

(er) ni gisuarzo, *ne infuscet.* VG. III. 389.

BISUARZAN.

(er) pisuarzit, *fuscat.* Prud. 1.

SUARZJAN, SUERZAN, ſchwärzen (mittelhd. swerzen), *infuscare*.
p. p. n. s. m. samo suárztêr, *dispositus ad nigredinem*. Org.
GASUERZAN, geſchwärzen, *infuscare*.
p. p. d. pl. kasuuarztem, *fuscatis (mentibus)*. H. 14.

SUEIF (Grimm Gramm. II. 13. n. 124). S. **SUEIB.**

SUÎFAN, ſchweifen [Schm. Wtb. III. 531; mhd. swîfen, angs. svifan, *circumrotari, circumagi, vagari* (sveopan, *verrere, scopare, exhaurire*, svâpan, svebban, engl. to sweep, *verrere volvendo*), altn. svipa, *involvere, vibrare, flagellare, celerare, festinare* (sveipr, *involucrum*, svipr, *vibratio*), goth. sveipan (davon midjasveipains, κατακλυσμὸς, *revolutio*)].
GASUÎFAN.
(sie) kesuefin, *verrent*. D. II. 331.

SUEIFJAN, SUEIFAN, ſchwaiffen (Schm. Wtb. III. 530; mhd. sweifen, nord. sveifla, *agitare*).
(er) suuaiffit, *certat*. Pa. (suuiaffit. gl. K.)
BISUEIFAN (mhd. besweifen).
(sie) beswiefen: einander sie umbe viengen, sie beswieffen zu den brusten einander sie sih kusten. Cdg.
UMBISUEIFAN.
(er) umbeswief (mittelhd.).
SUEIF, *m.*, Schweif (Schwaiff: Schm. Wtb. III. 530; mhd. sweif).
a. s. suueif, *pedules (et caligas*, Schuhe*)*. K. 55, 9. (kauuati fuazzeo, suueif, kaliziun, *indumenta pedum, pedules et caligas*.)
ASUEIPH.
n. pl. asueipha, kauuahsa, *purgamenta*. P. 45. (âsuueipha. Schm. i. 82. Doc. A. e. 133.)
a. pl. purgamenta, kauahsa, *quisquilias*, asueiffa. P. 52.
UMBISUAIFO?
a. s. umbisuaifan, *amictum (ambitum?)*. Schm. a. 182. (Vergl. umbesweif, mittelhd.)
SUEIFT.
UMBISUEIFT, *ambitus*.
n. s. umbisuueift, *perizomata, femoralia*. Ja.
d. s. úmbesuéifte, *ambitu*. Mcp. 12.
a. s. úmbesuêift (teta aha), *ambitum*. Mcp.
SUEIFT, *adj.*
UUÎTSUEIFT (mhd. wîtsweife), *effusus*.
n. pl. m. mine genge sint nah ze uuitsueifte uuorden, *pene effusi sunt gressus mei*. N. 72, 2.
KASUUUAIFIT, *f.*, *eversio* (mina). Pa. (kaueifit. gl. K.; s. **UUIFAN**.)
SUEIFAG, *adj.*
UBARSUEIFIG.
d. s. n. fone ubersueifigemo unrehte, *abundante iniquitate*. N. 24, 17.

SUUIPFAN.
p. a. sniumo suuuipfendi, *citato tramite*. Pa. (sniumo suuipfende. gl. K. sniumo souipfeht. Ra. 174.)

SUIFTEN (mhd. swiften, beſchwichtigen).
gisuuifton, *conticescent*. Tg. 5.; s. **SUÎGAN.**

SUUIAFFIT s. **SUEIF.**

SUEPHAR (I), *adj.*, *solers, callidus, astutus, vafer*. Cf. **SUEIBAN** und **SUEBAN.**
n. s. m. suuefari, *callidus*. gl. K. sueffari. Schm. a. 362. sueffri. Ra. 277. sueffar, *solers*. Ra. 274. suuephar, *solers*. gl. K. *astutus*. Pa. ubiles, *astutus*. gl. K. suepfar, *vafer*. R. (verschmitzt.)
SUUEFHARO, *adv.*, *strenue*. gl. K. sueffro. Ra. 262.
SUUEFFARÎ, *f.*, *astutia*. gl. K. suephari. Pa. 242. suuuepfri. Pa. souueffri. gl. K. sueffri. Ra.
SUÉFFARLÎH, *adj.*
suépferlicho *(pernix)* sprungezta. Mcp. 35.

SUAS oder SUISAN, SUAS, SUÂSUN

(Gramm. II. 52. n. 547.)

SUÂS (mittelhd. swâs, angels. svæs, *proprius, suus, dulcis, suavis*, svasc, *proprius*, goth. svês, ἴδιος, *proprius, domesticus;* vergl. alts. suasat chind. Hild. mit Suâsat, d. i. *Susatum*, Soest in Westphalen), *familiaris, privatus, carus.*

suuas scara, *privilegium.* Bib. 9.

d. pl. suason, *domesticis.* W.

a. pl. ?sine suason, *domesticos suos.* T. 44, 17. suasen, *domesticos.* Ic.

SUÂSDUAM.

n. s. suâsduam, *lar.* Pr. e.

a. s. minan suasduam (*, penates, penetralia,* Hauswesen). O. II. 7, 20. suasduam geben uuir thir hinaht. O. V. 9, 8.

HÛSSUÂS (s. HÛSKISUÂSO).

inti fianta mannes sin hûssuaso, *domestici.* T. 44, 23.

UNTARSUÂS.

n. pl. untarsuasun, *mutuae.* Ib. Rd.

SUÂSLÎH, *adj., privatus, familiaris, civilis.*

n. s. sueslic, *civilis (discordia).* D. II. 345.

d. s. suaslichemo muate. O. II. 15, 24. (oder suazlih?)

d. pl. in suaslihon, *privatis (domibus).* W.

SUASLIHO, *adv.* (angels. svæslice, *blande, benigne, proprius*), *familiariter.* Ib. Rd. suuaslihoo, *furtim.* Rc.

GASUÂS, GISUÂS (mhd. geswæse, *adv.* geswâse. D. III. 94.), *domesticus, familiaris, secretus.*

gisuás: niazan sah er inan thaz (*diabolus Adam*), thaz imo io gisuas uuas. O. II. 5, 9.

gesuas: dar imo gesuas ist. N. 101, 6. sînes kebîetennes píst tû ímo gesuâs. Mcp. er (Numa) in (*diis*) so gesuâs uuas. Mcp.

gisuaso ioh thin kundo ist, then thu bi namen nennist. O. V. 8, 30.

n. s. m. der gesuâso fîent, *familiaris inimicus.* Bo. 5. — *f.* ?kesuasa, *laris, habitationis, vernac.* Bo. 5. *vernacula.* Bo. 3. kesuuasa, *vernacula.* Bo. 4.

d. s. n. sînemo gesuâsen bérge, *secreto.* Mcp.

a. s. m. gisuasun, *contiguum (cacumen coelo).* Mart. *domesticum.* Bib. 7. gisuason, *bernam (vernam).* Gr. 2. Mη. Bib. 1. 2. sînen gesuâsen, *familiarem.* Bo. 5. giswasen, *domesticum.* Bib. 5.

n. pl. m. gisuasa, *domestici.* Mλ. 6. gisuasa (pirum iu), *sobri (sumus vobis).* Gc. 5. gisuase. Bib. 1. 2. thie gisuason (Jünger). O. II. 15, 17. gisuasun. Bib. 7.

g. pl. m. gisuasero, *domesticorum.* Gc. 3. dinero gesuâson, *familiarium.* Bo. 5.

d. pl. m. gesuâsôn, *familiaribus (regis).* Bo. 5. gesuuasan, *domesticis (fidei).* K. 53. gesuâsen stéten, *recessibus.* Mcp.

a. pl. m. gisuase, *domesticos.* M. 31. Le. Le. 3. gisuasen, *domesticos.* Le. 2. gesuâsen, *familiares.* Bo. 5. — *f.* die gesuâsen stete, *recessus.* Mcp. Bo. 5.

Compar. suâsir.

d. pl. gisuaserin, *remotioribus.* Can. 7. gisuasir. M. 8. Can. 10. 11.

GISUÂSO, *adv.* (mhd. geswâse. D. III. 51.), *secreto, clam.*

gisuaso radinon mit then jungirun. O. III. 12, 1. si thar gisuaso uuarin. O. III. 22, 68 (*familiariter ibi viverent*). gisuaso inan gilati (*clam*). O. IV. 8, 24. kisuâso lertost, *inter secreta otia.* Bo. 5. gisuaso ioh thin kundo ist, then thu bi namen nennist. O. V. 8, 30.

UNGISUÂS, *adj.*

n. s. f. ungisuuasiu, *inhospita (syrtis).* VA. IV. 41.

GASUÂSÎ, *f.* (mhd. geswæse), *familiaritas, gremium, publicus secessus, cloaca, latrina.*

n. s. gisuasi *v.* ganc, *secessus.* Tr. (gesuese. Hd.) kisuasi, *publicus secessus.* Bib. 8. geswaesi, *publicus secessus.* D. ge-

suese *v.* ganc, *secessus.* Hd. gesuese, *cloacae.* Hd.
g. s. gisuasi, *familiaritatis.* Gh. Gh. 3.
d. s. gisuasi, *in gremio (grecorum).* Mv. Ps. 2. *e latere (suo).* Rg. Can. 10. giswasi, *e latere.* Can. 13. giswasi, *gremio.* Bib. 5.
a. s. gasuuasi, *secessum (speculationis appetunt).* Gc. 4. ?kisaiasi, *secretum, secessum,* suntrigi. A.
n. pl. gisuasun, *inter montis recessus.* Doc. A. b. 81.
a. pl. gisuasi, *coeli secreta rimatur.* Doc. A. c. 24. giswasi, *latrinas.* Bib. 6. gisuase. Bib. 13. geswæsi. Bib. 4.

GASUÂSHEIT, *f.* (mhd. geswâsheit, *recessus*).
d. s. in gisuasheidi, *in consistorio.* Pb. 2. in des hercen gesuasheite. N. 65, 17.
a. s. kesuâsheit, *familiaritatem.* Bo. 5. kesuasheit (hábent sie) (iro hus ne ist durhfertig). N. 143, 14.

KESUASTUOM, *secretum.* Gh. 6.

GASUÂSLÌH, *adj.*
n. pl. giswasliche, *domestici.* Bib. 5.
GISUASLICHO, *adv.* (mhd. geswæslîche). biruaren. O. IV. 35, 27. biriazan. N. 35, 29. bichumen. O. IV. 35, 30. gesuâslîcho infárende *(familiariter).* Mcp.

GESUASGENGE, *cloacae.*

HUSKISUASO, *m. domesticus.* Pa. (s. HÛSSUÂS).

SUÂSAN, SUÊSAN, *familiarem reddere.*
GASUÂSAN.
(sie) gisuâset sih *(familiarem se reddit).* Bo. 5.
(er) gesuasta: sone gesuasta er sih nieht ze aller dietelichemo, *non fecit taliter omni nationi.* N. 147, 9.
p. a. a. s. m. sih kesuâsenten ze *Junone, consortio Junonis haerentem.* Mcp.

SUËSTAR, *f.*, Schwester [mhd. swëster, goth. svistar, alts. suister, angels. sveoster, svuster, syster, altn. syster, slav. sestra, lit. sessû, *soror* (für *sosor?*); vgl. Schm. Wtb. III. 550. Gramm. III. 322 (I. 610. 630. 686)], *soror.*
n. s. suéster, *soror.* T. 59, 4. 63, 2. 206, 1. *germana.* Sg. 913. O. III. 24, 7. 83. Wm. 8, 8. Mcp. Bo. 5. Mart. swester. Tr. (Gr. 5.) (soster. Id.)
g. s. suester. T. 135.
d. s. suéster. Mcp.
a. s. suester. O. III. 24, 37. T. 135. suuister. T. 106.
v. s. suéster. Wm. 4, 9. 10.
n. pl. suésterâ. Bo. 5. suester. O. III. 23, 13. IV. 29, 57. V. 23, 125. T. 78. 135.
a. pl. suester. O. III. 24, 3. T. 67, 10. Wm. 8, 11. *(sing.?)*

SOSTERKEN, *sororcula.* Id. (niedd.)

STIEFSWESTER, *privigna.* Gr. 5.

SUUESTERCHARL, *cognatus.* Schm. o. 408. (swestercharl. Doc. A. b. 81.)

SUESTERSUN.

GASUISTAR, *sorores* (Schm. Wtb. III. 551. Gramm. II. 248. 314).
n. pl. thie gisuester. O. III. 24, 109.

SUES, SUUES st. **SO UUES** s. **HWA.**

SUASSO st. **SO UUAZ SO** s. **HWA.**

SUASIR st. **SO UUA SO IR** s. **HWAR** in **HWA.**

SUESTAR, *f.*, Schwester, *soror;* s. **SUAS.**

SUÎSTAR, *tacitus;* s. **SUÎGAN** in **SUEIG.**

SUÊUI (σουῆβοι. Ptol.), Volksnamen. Strabo. Ptol. TG. 7. (Zeuſs Die Deutschen. S. 55. 94. 119 etc.) S. **SUEBUS** und **SUABÂ** (Σουάβοι).

SUAZ st. **SO UUAZ** s. **HWA.**

SUEZZAN s. **SUEIZ.**

SUIZAN s. das flgde

SUEIZ (Gramm. II. 45. n. 500).

SUIZAN, SUIZZAN, schwitzen (Schm. Wtb. III. 552; mhd. swizen, goth. sveitan, angels. svætan, nord. svita, sveita; vgl. lat. *sudare*), *sudare*.

Inf. suizzen. O. V. 6, 36. Mcp.
(du) suizzist (unter burde). Mos.
(er) súizzet, *sudat*. Mcp.
(ih) suizte. D. III. 82.
(du) suiztest: do du plûtigen swaiz suitzotest. Cgm. 73, 58.
(er) suizta, *resudat*. D. II. 331.
ANASUUIZAN, *insudare*. Rb.
ARSUIZAN (mhd. erswizen).
(ih) ersuizte: unter dache ich nienersuizte. D. III. 82.
p. a. ersuízzende, *sudans*. Mcp. 30.

SUEIZJAN, SUEIZAN, schwaißen (schwitzen machen), *frigere*.
GASUEIZAN.
p. p. kisuueizit, kiherdit, kipratan uuirdit, *frigetur*. Ib. (kisuueizzit, kiherstit. Rd.) in fannun kasuezzit, *frixam*. Rd.
SUEIZ, *m.*, Schweiß (Schwaiß: Schm. Wtb. III. 550; Schwaiz ebd. 552. Gramm. II. 45; mhd. sweiz, altnord. sveiti, *sudor*, *cruor*, angels. svat, *sudor, cruor, sanguis*), *sudor*.
n. s. suéiz, *sudor*. T. 183, 3. (uuard sin sueiz sama so tropfo bluotes rinnenti in erda). Mcp. sweiz. Tr.
SUUEIZTUOH s. **TUOH**.
SUUEIZVANC s. FANC in **FAHAN**.
SUUEIZFANO.
SUUEIZLACHAN s. **LAHAN**.
SUEIZLOCHER s. **LOH**.
SUEIZCHOLI, SUEZCHOLI. L. baioar. 13. (Mederer. S. 209.)
SUEIZÎG, schweißig, *sudosus*.
n. s. suaizige, *succinus*. Doc. A. b. 81.
UZSUIZZIDA, *f.*, *egestio*.
d. pl. ze dîen ûzsuízzedôn des tóuues, *egestionibus*. Mcp. 67.

SYR, *Syrus*.
n. s. ther syr, *syrus*. T. 78.
SYROPHENISSA.
(uuib) syrophenissa (cunne). T. 85.

SZ st. Z: fneskneszen? Ib. und im Is. fast stets sz für z.
szmidoti, *procudit*. D. II. 330.

Alphabetisches Verzeichnis

der neuhochdeutschen Wörter, die im 6ten Theil des althochdeutschen Sprachschatzes ihre Erläuterung finden.

A.

Abendstern. 722.
Absage. 106.
Absägen. 88.
Abschaben. 406.
Abscheeren. 526.
Abschinden. 522.
Abschlagen. 766.
Abschneiden. 841.
Abschroten. 578.
Abschwingen. 886.
Absteigen. 620.
Abstoßen. 731.
Allselig. 180.
Als. 15.
Also. 15.
Amtsbesetzung. 302.
Angelsachse. 91.
Angesicht. 124. (127.)
Ansage. 106.
Ansagen. 100.
Ansager. 108.
Anschauen. 554.
Anschieben. 409.
Anschießen. 561.
Anschlag. 773.
Anschlagen. 766.
Anschleifen. 808.
Anschmeißen. 836.
Anschmieden. 828.
Anschwingen. 886.
Ansehen. 117.
Anseher. 118.
Ansehung. 118.
Ansenden. 237.
Ansetzen. 297.
Ansicht. 124.
Ansichtig. 125.
Ansidler. 311.
Ansitzen. 288.
Ansitzer. 303.
Ansprechen. 376.
Anspringen. 396.
Anstarren. 701.
Anstehen. 591. 599.
Anstieren. 701.
Anstinken. 696.
Anstoß. 736.
Anstoßen. 731.
Auferstehen. 592. 595. 601.
Aufschauen. 555.
Aufschlagen. 774.
Aufsehen. 119.
Aufsetzen. 299.
Aufspringen. 397.
Aufstehen. 594. 606.
Aufsteigen. 622.
Aussätziger. 305.
Ausscheiden. 434.
Ausschlagen. 771.
Ausschleichen. 785.
Ausschmeißen. 836.
Ausschneuzen. 852.
Ausschütten. 427.
Ausschwimmen. 878.
Ausseihen. 133.
Aussenden. 237.
Aussprechen. 380.
Ausspringen. 397.
Ausstoßen. 734.
Austerschale (?). 474.

B.

Bachstelze. 678.
Beispiel. 334.
Beistehen. 602.
Besagen. 102.
Besalbt. 193.
Besatz. 303.
Besäufen. 170. 171.
Beschaben. 406.
Beschäler. 475.
Beschatten. 424.
Beschauen. 555.
Bescheeren. 526.
Bescheinen. 505.
Bescheinigen. 509.
Bescheißen. 560.
Beschel. 475.
Beschinden. 522.
Beschirmen. 547.
Beschirmer. 549.
Beschirmung. 549.
Beschlagen. 769.
Beschleichen. 784.
Beschleunigen. 848.
Beschließen. 813.
Beschmeißen. 836. 837.
Beschmieden. 828.
Beschmieren. 833.
Beschmitzen. 837.
Beschneiden. 842.
Beschränken. 583.
Beschroten. 578.
Beschuhen. 419.
Beschuldigen. 472.
Beschweren. 892.
Beschwichtigen. 861. 902.
Beschwören. 894.
Besehen. 119.
Beseligen. 181.
Besengen. 257.
Besetzen. 299.
Besiegen. 132.
Besiegeln. 145.
Besitz. 303.
Besitzen. 289.
Besorgen. 277.
Bespähen. 324.
Bespotten. 328.
Besprechen. 376. 390.
Bestauben. 617.
Bestehen. 592. 602.
Bestellen. 666.
Bestoßen. 731.
Bestreichen. 743.
Bestricken. 740.
Bestümmeln. 685.
Bestürzen. 726.
Besuch. 86.
Besuchen. 84.
Besudeln. 186.
Bettstreu. 759.
Bienensaug. 135.
Blindschleiche. 785.
Blutsaugerin. 136.
Brautsang. 252.
Brudersohn. 60.
Buchstab. 611.

C.

Chiemsee. 58.
Chorsang. 252.

D.

Diebstahl. 669.
Donnerstrahl. 752.
Dornstaude. 651.
Dreispaltig. 336.
Durchsalben. 193.
Durchschauen. 555.
Durchscheinen. 505.
Durchschießen. 561.
Durchschlagen. 769.
Durchschliefen. 805.
Durchsehen. 122.
Durchsichtig. 126.
Durchstechen. 635.
Durchstoßen. 732.
Durchstreichen. 743.
Durchsuchen. 85.

E.

Eckstein. 688.
Eidschwur. 895.
Einschieben. 409.
Einschleichen. 784.
Einschnitt. 843.
Einsetzen. 298.
Einsidler. 310.
Einsinken. 255.
Einsteigen. 621.
Einstimmig. 683.
Einstimmung. 683.
Elsaß. 303.
Entgegenschreien. 566.
Entgegensetzen. 301.
Entgegenstehen. 592.
Entgegenstellen. 666.
Entsagen. 101.
Entsalzen. 219.
Entsatteln. 167.
Entschlafen. 800.
Entschleifen. 808.
Entschließen. 812.
Entschlüpfen. 806.
Entschwellen. 874.
Entschwören. 894.
Entsetzen. 297.
Entsiegeln. 145.
Entspringen. 396.
Entstreichen. 742.
Erdsaamen. 56.
Ersaufen. 170.
Erschaffen. 445.
Erschallen. 476.
Erschauen. 555.
Erscheinen. 504.
Erschießen. 561.
Erschlaffen. 804.
Erschlagen. 766.
Erschmelzen. 831.
Erschneiden. 841.
Erschöpfen. 449.
Erschrecken. 574. 576.
Erschreiben. 568.
Erschreien. 565.
Erschreiten. 577.
Erschüttern. 426.
Erschwellen. 874.
Erschweren. 892.
Erschwingen. 886.
Ersehen. 119.
Erseigern. 131.
Ersetzen. 298.
Erseufzen. 173.
Ersiechen. 140.
Ersieden. 165.
Ersingen. 250.
Erspähen. 323.
Erspähung. 324.
Erstarken. 719.
Erstechen. 635.
Erstehen. 591. 599.
Ersteigen. 620.
Ersticken. 627.
Erstreiten. 747.
Erstummen. (680.) 681.
Ersuchen. 82.
Ersuchung. 87.

F.

Faltstuhl. 664.
Firstsäule. 187.
Frohsang. 252.
Fürsprechen. 379.
Fußschellen. 477.

G.

Gardasee. 58.
Gelbsucht(?). 141.
Gesang. 251.
Gesäß. 302. 304.
Gesäume. 62.
Geschehen. 412.
Geschichte. 415.
Geschirre. 538.
Geschlacht. 781.
Geschlecht. 781.
Geschmack. 825.
Geschmeide. 827.
Geschöpf. 450.
Geschoß. 562.
Geschrei. 566.
Geschwei. 863.
Geschweigen. 859.
Geschwellen. 874.
Geschwind. 887.
Geschwister. 906.
Geschwulst. 875.
Geschwür. 889.
Gesegnen. 147.
Gesell. 178.
Gesellen. 178.
Gesellschaft. 179.
Gesetz. 302. 306.
Gesicht. 123. (127.)
Gesidel. 310.
Gesinde. 233.
Gesindschaft. 234.
Gesotten. 164. 165.
Gespenst. 342.
Gesperre. 362.
Gespräch. 384.
Gestade. 643.
Gestalt. 668.
Gestalten. 668.
Gestatten. 650.
Gestein. 691.
Gestell. 666.
Gestirn. 723.
Gestöber. 616. 617.
Gestreu. 759.
Gestürme. 711.
Gesund. 259.
Gesunden. 261.
Gesundheit. 260.
Gliedersucht. 141.
Goldschmied. 826.
Grünspecht. 325.

H.

Haarschnur. 849.
Haarsieb. 65.
Hagestolz. 667.
Halberstadt. 642.
Halsstrick. 740.
Handschlag. 773.
Handschuh. 418.
Hanfsaamen. 56.
Hauptstadt. 641.
Hauptsünde. 262.
Haussuchung (?). 86.
Heergesell. 178.
Heerstraße. 760.
Heimsuchen. 81.
Heristal. 675.
Heuschrecke. 575.
Heusense. 89.
Heustapf. 657.
Herniedersenden. 238.
Hersenden. 238.
Himmelssphäre. 360.
Hirnschale. 474.
Hochsang. 252.
Höchst. 642.
Höllensohn. 60.
Holstein. 303.
Holzsaßen. 303.
Honigseim. 222.
Hurensohn. 60.

I.

Ingesinde. 234.
Insiegel. 144.
Inständig. 609.
Irminsäule. 187.

K.

Kaltschmied. 827.
Kirchspiel. 333.
Klagesang. 252.
Kniescheibe. 408.
Kohlsaamen. 56.
Kornsaamen. 56.
Kranichschnabel. 838.
Kurz. 551.

L.

Landsee. 57.
Landsidler. 310. 311.
Lautersalz. 219.
Leinsocke. 134.
Leitersprosse. 402.
Liestal. 676.
Lobsang. 252.
Lossprechen. 382.
Luftsaamen. 56.

M.

Markstein. 688.
Marmelstein. 688.
Marschall. 482.
Marstall. 674.
Meersalz. 219.
Meersand. 257.
Meerschwein. 880.
Miselsucht. 141.
Miselsüchtig. 142.
Mitschlaf. 801.
Mohnsaamen. 56.
Monatsüchtig. 142.
Mondsüchtig. 139.
Mühlstein. 688.
Muhmensohn. 60.

N.

Nachschrift. 570.
Nachtsang. 252.
Nachtschatten. 424.
Neugesetzt. 299.
Neugesotten. 164.
Niedergesandt. 238.
Niederschlagen. 770.
Niederschleichen. 784.
Niedersehen. 122.
Niedersenken. 255.
Niedersetzen. 299.
Niedersinken. (131.) 255.
Niedersitzen. 289.
Niederstechen. 636.
Niedersteigen. 621.
Niederstrecken. 741.
Nordseite. 158.

O.

Obsehen. 119.
Obsicht. 125.
Ohrschlag. 773.

P.

Pfersen. 57.
Pflugschar. 527.
Poreisaamen. 56.
Psalmsang. 252.

Q.

Quaderstein. 688.
Quecksilber. 215.

R.

R.

Rathschlagen. 775.
Rebschnitt. 843.
Rechtsittig. 162.
Rothstein 688.

S.

Saal. 176.
Saale. 182.
Saamen. 55.
Saamhaft. 56.
Saar. 273.
Saat. 55.
Sache. 76.
Sachse. 91.
Sack. 73.
Säckel. 73.
Säcklein. 73.
Säckler. 74.
Säen. 54.
Säer. 55.
Saft. 63. 64. 169.
Sage. 105.
Säge. 88.
Sagen. 91.
Sägen. 88.
Sager. 107. 108.
Säger. 89.
Sahl. 183.
Saite. 159.
Saitenspiel. 330.
Salbe. 191.
Salbei. 193.
Salben. 192.
Salber. 193.
Salberin. 193.
Salbung. 193.
Salier. 183.
Salm. 218.
Salomo. 190.
Salvei. 193.
Salz. 218.
Salza. 220.
Salzen. 219.
Salzungen. 220.
—sam. 31.
Samaria. 223.
Samaritanisch. 223.
Samariter. 223.
Sambre. 72.
Sammlen. 38.
Sammlung. 40.
Samt. 42.
Sand. 256.
Sanft. 224.
Sänfte. 225.
Sang. 250.
Sange. 254.
Sänger. 254.
Sängerin. (250.) 254.
Sankt. 256.
Sarg. 273.
Satan. 168.
Satt. 153.
Satte. 155.
Sattel. 166.
Satteln. 167.
Sättigen. 154.
Sattler. 167.
Sau. 63.
Sauber. 70.
Sauberkeit. 70.
Säubern. 72.
Sauer. 272.
Sauern, säuern. 272.
Saufen. 170.
Säufen. 170.
Saugen. 135.
Säugen. 136.
Säule. 186.
Saum. 61.
Säumig. 221.
Säumigkeit. 221.
Saumroß. 63.
Säure. 272.
Sausen. 282.
Savoyen. 66.
Schaaf. 441.
Schaam. 492.
Schaamhaft. 494.
Schaamlos. 494.
Schaamlosigkeit. 494.
Schaar. 530.
Schaaren. 531. 532.
Schabe. 406.
Schaben. 405.
Schächer. 412.
Schade. 421.
Schaden. 422.
Schadhaft. 422.
Schädlich. 422.
Schäfer. 442.
Schaff. 449.
Schäffel. 449.
Schaffen. 442. 445. 447.
Schaffer. 447.
Schaffner. 447.
Schaft. 460.
Schale. 474.
Schälen. 474.
Schalk. 480.
Schall. 477.
Schallen. 475.
Schalte. 485.
Schalten. 484.
Schaltjahr. 485.
Schämel. 496.
Schämen. 494.
Schande. 520.
Schändey. 521. 523.
Schändlich. 520.
Scharb. 541.
Scharf. 278. 544.
Schärfe. 279. (541?)
Schärfen. 280.
Schärflein. 541. 544.
Schärpe (?). 541.
Scharren. 538.
Scharten. 528.
Schatte. 423.
Schau. 556.
Schaub. 410.
Schauen. 552.
Schauer. 536.
Schaufel. 459.
Schaum. 496.
Schaumen. 496.
Schaur. 535.
Schatz. 557.
Schatzen. 559.
Schatzsäckel. 74.
Scheel. 479.
Scheere. 527.
Scheeren. 525.
Scheffe. 453.
Scheibe. 407.
Scheid. 439.
Scheide. 439.
Scheiden. 428. 435.
Scheider. 439.
Scheidung. 436. 437.
Schein. 510.
Scheinbar. 511.
Scheinen. 499.
Scheinhaft. 510.
Scheißen. 559.
Scheitel. 439.
Scheiteln. 440.
Schelde. 484.
Schelle. 476.
Schelm. 491.
Schelmig. 492.
Schelte. 487.
Schelten. 486.
Schelter. 488.
Schenke. 519.
Schenkel. 519.
Schenken. 518.
Scher. 534.
Scherben. 540.
Schermaus. 534.
Scherren. 538.
Scheuchen. 417.
Scheuen. 417.
Scheuer. 536.
Scheune. 420.
Schicken. 416.
Schieben. 409.
Schiefer. 460.
Schielen. 479.
Schiene. 499.
Schier. 536.
Schierling. 533. 550.
Schießen. 560.
Schiff. 455.
Schild. 489.
Schilf. 479.
Schilling. 477.
Schimmel. 498.
Schimmelig. 498.
Schimmeln. 498.
Schimmer. 511.
Schimpf. 497.
Schimpfen. 497.
Schindel. 522.
Schinden. 522.
Schinken. 519.
Schirm. 548.
Schirmen. 546.
Schirmer. 549.
Schirmung. 549.
Schlacht. 776. 778. 779.
Schlachten. 778.
Schlächter. 779.
Schlachtig 782.
Schlack. 783.
Schlaf (somnus). 801.
Schlaf (tempus). 804.
Schlafen. 799.
Schläfern 802.
Schlaff. 802. (cf. 783.)
Schlaffheit. 804.
Schlaflos. 802.
Schläfrig. 802.
Schlag. 771.
Schlagen. 762.
Schläger. (775.) 782.
Schlange. 795.
Schlapp. 802.
Schlat. 792.
Schlau. 761.
Schlauch. 783.
Schlaufen. 805.
Schlecht. 786.
Schlecken. 786.
Schlegel. 782.
Schlehe. 783.
Schleichen. 784.
Schleicher. 785.
Schleien. 761.
Schleier. 761.
Schleife. 810.
Schleifen. 807. 809.
Schleifstein. 689.
Schleim. 793.
Schleißen. 815. 817.
Schlenkern. 796.
Schleppen. 807.
Schleswig. 810.
Schleunig. 848.
Schlich. 786.
Schlicht. 786.
Schlichte. 788.
Schlichten. 789.
Schlichter. 791.
Schlichtung. 791.

Schliefen. 804.
Schließen. 812.
Schließung. 815.
Schliff. 809.
Schlimm. 793.
Schlinge. 795.
Schlingen. 794. 797.
Schlinger. 798.
Schliß. 818.
Schlitten. 792.
Schlitz. 818.
Schloß. 813.
Schlot. 792.
Schlucht. 792.
Schlucken. 786.
Schlund. 798.
Schlupf. 806.
Schlupfen. 806.
Schlüssel. 814.
Schmachten. 823.
Schmack. 824.
Schmähen. 822.
Schmählich. 821.
Schmal. 828.
Schmäle. 829.
Schmalz. 832.
Schmecken. 824.
Schmeicheln. 823.
Schmeichler. 823.
Schmeichlich. 823.
Schmeißen. 835. 837.
Schmelche. 830.
Schmelz. 832.
Schmelzen. 830. 831.
Schmer. 833.
Schmerle. 834.
Schmerz. 835.
Schmerzen. 835.
Schmied. 826.
Schmiede. 827.
Schmieden. 828.
Schmieder. 828.
Schmiele. 830.
Schmieren. 832.
Schmiß. 837.
Schmitz. 837.
Schmucken. 819.
Schmutz (?). 837.
Schnabel. 838.
Schnäbeln. 838.
Schnaudern (?). 845.
Schnecke. 839.
Schnee. 851.
Schneeig. 852.
Schneiden. 840. (844.)
Schneien. 852.
Schnell. 846.
Schnelle. 847.
Schnellen. 847.
Schnellheit. 847.
Schnepfe. 851.
Schneuzen. 845. 852.
Schnitt. 843.
Schnitte. 843.
Schnitter. 844.
Schnittling. 843.
Schnitzen. 844.
Schnur (filum). 849.
Schnur (nurus). 850.
Schnüren. 849.
Schnurren. 850.
Schober. 411.
Schock. 416.
Scholle. 478.
Schön. 512.
Schöne. 516. 517.
Schonen. 517.
Schönen. 517.
Schooß. 563.
Schopf. 461.
Schöpfen. 448.
Schöpfer. 454.
Schöppe. 453.
Schoppen. 408.
Schorf. 544.
Schornstein. 535. 689.
Schött. 425.
Schotte. 425.
Schotten. 425.
Schränken. 582.
Schranne. 581.
Schrecken. 576.
Schrefeln. 580.
Schrei. 566.
Schreiben. 567.
Schreiber. 573.
Schreien. 565. 566.
Schrein. 581.
Schreiten. 577.
Schrift. 569.
Schrinden. 585.
Schritt 578.
Schrittschuh. 419.
Schrot. 579.
Schroten. 578.
Schrunde. 586.
Schub. 409.
Schübike. 408.
Schübling 409.
Schuh. 418.
Schuld. 467. 469. 470.
Schulden. 472. 473.
Schuldig. 470.
Schuldigen. 472.
Schuldner. (467.) 472.
Schule. 478.
Schüler. 479.
Schulter. 490.
Schupf. 457.
Schupfen. 458.
Schuppe. 410.
Schuppen. 457.
Schur. 526.
Schüren. 542.
Schurfen. 544.
Schürgen. 542.
Schurke. 542.
Schürze. 551.
Schürzen. 551.
Schuß. 562.
Schüssel. 564.
Schütteln. 427.
Schütten. 425.
Schüttern. 425.
Schütze. 563.
Schutzen. 562. 563.
Schwab. 854.
Schwach. 864.
Schwaden. 871.
Schwager. 863.
Schwäher. 862.
Schwalbe. 876.
Schwale. 873.
Schwall. 873.
Schwalm. 873.
Schwamm. 878.
Schwan. 879.
Schwanger. 887.
Schwank. 887.
Schwär. 888.
Schwären. 888.
Schwarz. 899.
Schwärze. 900.
Schwärzen. 901.
Schweben. 856.
Schwefel. 857.
Schweflig. 857.
Schwegelpfeife. 857.
Schwegeln. 858.
Schwegler. 858.
Schweif. 901.
Schweifen. 901.
Schweigen. 859. 860.
Schweimen. 879.
Schwein. 880.
Schweiß. 907.
Schweißen. 907.
Schweißig. 908.
Schwelen. 872.
Schwelg 876.
Schwelger. 876.
Schwelle. 874.
Schwellen. 873. 874.
Schwenden. 885.
Schwenken. 887.
Schwer. 889.
Schwere. 891.
Schwerlich. 892.
Schwert. 897.
Schwertel. 899.
Schwertlein. 898.
Schwester. 905. 906.
Schwestersohn. 60.
Schwiegeln. 858.
Schwiegermutter. 863.
Schwiele. 872.
Schwierig. 889.
Schwimmen. 877.
Schwindel. 884.
Schwindeln. 884.
Schwinden. 883.
Schwinge. 887.
Schwingen. 886.
Schwirbel. 897.
Schwirbeln. 896.
Schwitzen. 907.
Schwören. 893.
Schwörer. 895. 896.
Schwulst. 875.
Schwur. 895.
Sebenbaum. 283.
Sech. 89.
Sechs. 152.
Sechster. 153.
Sechter. 151.
Sechzig. 152.
Sechzigfalt. 152.
Sechzigster. 152.
Sedel. 308.
See. 56.
Seeburg. 58.
Seehund. 189.
Seele. 183.
Seelich. 58.
Segel. 144.
Segeln. 144.
Segen. 146.
Segnen. 146.
Sehe. 123.
Sehen. 110.
Sehne. 266.
Sehnen. 239.
Seichen. 134.
Seide. 163.
Seiden. 163.
Seife. 172.
Seifer. 172.
Seihe. 134.
Seihen. 133.
Seil. 187.
Seim. 221.
Seimig. 222.
Sein (pron.). 4. 6.
Seine. 147.
Seit. 155.
Seite. 158.
Selbst. 193.
Selchen. 215.
Selig. 179.
Seligenthal. 182.
Seligkeit. 180.
Seliglich. 181.
Selten. 216.
Seltsam. 32. 216.
Selz. 190 191.
Semd. 222.
Semmel. 222.
Semnonen. 227.

Senden. 234.
Sendung. 239.
Seneschall. 240. 483.
Senf. 246.
Sengen. 257.
Senkel. 256.
Senken. 255.
Sennwald. 239.
Sense. 89.
Serben. 273.
Serwen. (271.) 280.
Sessel. 303.
Sester. 153.
Seuche. 139.
Seuel. 61.
Seuen. 61.
Seufzen. 173.
Seur. 273.
Setzen. 290.
Setzer. 306.
Sich. 5.
Sichel. 89.
Sicher. 149.
Sicherheit. 150.
Sicherlich. 150.
Sichern. 150.
Sicherung. 150.
Sicht. 123.
Sideln. 311.
Sidler. 310.
Sie. 3.
Sieb. 65.
Sieben. 68.
Siebenfalt. 69.
Siebenfältig. 69.
Siebengestirn. 723.
Siebenter. 69.
Siebenzehnter. 69.
Siebenzig. 69.
Sieblein. 65.
Siech. 137.
Siechen. 139. 140.
Siechheit. 139. 140.
Sieden. 164.
Sieg. 131.
Sieg (Fluß). 129.
Siegel. 144.
Siegeln. 145.
Siegesmund. 132.
Siegfried. 132.
Sieglinde. 132.
Siegmar. 132.
Siegmund. 132.
Siele. 185.
Sigrist. 151.
Silbe. 189.
Silber. 214.
Silberling. 215.
Silbern. 215.
Silberschmied. 827.
Simmer. 224.
Sims. 224.
Sin —. 25.
Singen. 247.
Sinken. (130. 136.) 255.
Sinn. 229. (266.)
Sinnen. 227.
Sinnhaft. 230.
Sinnig. 231.
Sinter. 265.
Sion. 242.
Sippe. 65.
Sitte. 159.
Sitthaft. 161.
Sittig. 161.
Sittlich. 161.
Sittsam. 161.
Sitz. 302. (309.)
Sitzen. 284.
Skandien. 525.
Skandinavien. 525.
Skythen. 427.
So. 11.
Socke. 134.
Söcklein. 134.
Sohle. 185.
Sohn. 59.
Sol. 186.
Solch. 18. 21.
Sold. 490.
Solenhofen. 189.
Sollen. 461.
Söller. 190.
Solling. 190.
Solothurn. 185.
Somme. 222.
Sommer. 223.
Sommerlich. 223.
Sonder. 48.
Sonderbar. 50.
Sonderlich. 50.
Sondern (sed). 48.
Sondern (separare). 53.
Sonderung. 53.
Sonne. 240.
Soren, sören. 272.
Sorge. 274.
Sorgen. 276.
Sorghaft. 275.
Sorglich. 275.
Sorgsam. 275.
Sorgvoll. 275.
Spach. 320.
Spähe. 322. 324.
Spähen, 323.
Späher. 324.
Spahn. 338.
Spähnen. 339. 342.
Spähung. 324.
Spalt. 336.
Spalten. 336.
Spaltig. 336.
Spange. 349.
Spanien. 348.
Spanisch. 348.
Spanne. 347.
Spannen. 346.
Sparen. 353.
Spärlich. 353.
Sparre. 361.
Spät. 326.
Späte. 327.
Spaten. 328.
Spath. 326.
Specht. 324.
Speck. 324.
Speer. 355.
Speiche. 325.
Speichel. 365.
Speicher. 326.
Speien. 364.
Speier. 360.
Speise. 364.
Spelt. 336.
Spende. 349.
Spenden. 350.
Spenel. 348.
Spenling. 349.
Sperben. 359.
Sperber. 363.
Sperling. 360.
Sperren. 361.
Sperzen. 363. 364.
Spessart. 324.
Sphäre. 360.
Spiegel. 326.
Spiel. 329.
Spielen. 331.
Spieler. 331.
Spieß. 367.
Spilden. 337.
Spille. 345.
Spind. 352.
Spindel. 345.
Spinne. 346.
Spinnen. 345.
Spiß. 365.
Spißer. 367.
Spital. 329.
Spitz. 366.
Spitze. 367.
Spitzen. 367.
Spitzmaus. 367.
Spleißen. 368.
Sporen. 360.
Sporn. 357.
Spornen. 357.
Spott. 327.
Spotten. 328.
Spötter. 328.
Sprache. 382.
Sprechen. 369. 399.
Sprecher. 389.
Spreiten. 394.
Sprengen. 399.
Spreu. 368.
Sprießen. 400.
Springen. 395.
Sprosse. 401.
Sprung. 398.
Spuhle. 334.
Spülen. 334.
Spund. 352.
Spur. 356.
Spüren. 356.
Sputen. 320.
Sputig. 319.
Staar. 701.
Staarblind. 701.
Stab. 610.
Stabschlinge. 795.
Stachel. 632.
Stadel. 653.
Stadt. 638.
Staffel. 657.
Stahl. 634.
Stall. 673.
Stamm. 679.
Stammeln. (679.) 680.
Stammelnd. 680.
Stammler. 680.
Stampf. 684.
Stampfen. 684.
Stand. 607.
Stande. 697.
Ständer. 698.
Stange. 692.
Stank. 696.
Stapf. 656.
Stapfen. 655.
Stark. 716.
Stärke. 717.
Stärken. 719.
Stärkung. 720.
Starr. 701.
Stäte. 645.
Stätig. 646.
Stätigen. 651.
Stätigkeit. 647.
Statt. 638. 642.
Stätte. 644.
Statthaft. 647.
Staub. 616.
Stäuben. 615. 616.
Stauche. 638.
Staudach. 651.
Staudacher. 651.
Staude. 651.
Staudig. 652.
Stauen. 726.
Stauf. 660.
Stechen. 635.
Stecken. 627. 628.
Steg. 625.
Stegereif. 625.
Stehen. 588. 595.
Stehlen. 668.
Steif. 658.

Steig. 623. 625.
Steigen. 618.
Steigerwald. 627.
Steil. 626. 633.
Steile. 634.
Stein. 686.
Steinern. 691.
Steinicht. 691.
Steinig. 691.
Steinigen. 692.
Steinlein. 690.
Steiß. 737.
Stelle. 666. (674. 676.)
Stellen. 665.
Steller. 667.
Stelze. 678.
Stempel. 684.
Stempfel. 684.
Stengel. 693.
Ster. 701.
Sterb. 715.
Sterben. 713.
Stern. 722.
Sternicht. 724.
Sterz. 725.
Steuer. 704.
Steuern 705.
Steurer. 707.
Stich. 637.
Stichel. 637.
Sticken. 627.
Stieben. 615.
Stief—. 661.
Stiefel. 662.
Stiefschwester. 906.
Stiefsohn. 60.
Stiege. 626.
Stiegel. 626.
Stiel. 662.
Stier. 702.
Stift. 613. 614.
Stiften. 614.
Stiftung. 615.
Still. 669.
Stille. 670. 671.
Stillen. 672.
Stimme. 682.
Stimmen. 683.
Stinken. 695.
Stirum. 721.
Stock. 630.
Stockach. 630.
Stocken (?). 630.
Stole. 677.
Stollen. 677.
Stolz. 678.
Stopfen. 658.
Stoppel. 659.
Stör. 712.
Storch. 721.
Storchschnabel. 838.
Stören. 707.
Störung. 710.
Storren. 711.
Stoß. 735.
Stößel. 736.
Stoßen. 728.
Strack. 740.
Stracks. 741.
Strahl. 752.
Strählen. 753.
Strähne. 755.
Strang. 755.
Straßburg. 760.
Straße. 759.
Strauben. 738.
Strauch. 744.
Straucheln. 744.
Straufen. 751.
Strauß. 760.
Streben. 737.
Strecken. 741.
Streichen. 742.
Streit. 747.
Streiten. 745.
Streiter. 751.
Streitig. 749.
Streu. 755.
Streng. 756.
Strenge. 757.
Strengen. 757.
Streuen. 758.
Streunen. 755.
Strich. 743.
Strick. 739.
Stricken. 740.
Striegel. 739.
Striegeln. 739.
Striem. 753.
Striezel. 761.
Strobeln. 738.
Stroh. 759.
Strom. 754.
Strudel. 751.
Stube. 615.
Stück. 631.
Stücklein. 632.
Stufe. 658.
Stuhl. 663.
Stumm. 680.
Stummel. 685.
Stümmeln. 685.
Stumpf. 685.
Stunde. 698.
Stündig. 700.
Stündlich. 700.
Stupf. 659.
Stupfen. 659.
Stupp. 616.
Sturm. 710.
Stürmen. 711.
Sturz. 726.
Stürzen. 725.
Stute. 652.
Stützen. 736.
Suchen. 78.
Sucher. 86. 87.
Sucht. 140.
Süchtig. 142.
Süd. 258.
Sudeln. 186.
Süden. 258.
Sudeten. 166.
Sühne. 242. (245.)
Sühnen. 243.
Sühner. 244.
Sülze. 219.
Sumber. 224.
Sumpf. 266. 879.
Sünde. 261.
Sünder. 265.
Sündfluth. 25.
Sündhaft. 262.
Sündig. 263.
Sündigen. 264.
Sündlich. 262.
Süntel. 265.
Suppe. 171.
Süre. 273.
Süß. 311.
Süße. 314. 315.
Süßen. 315.
Süßlich. 314.
Synode. 245.
Syrer. 271. 908.
Syrisch. 272.

T.

Tegernsee. 58.
Teufelsüchtig. 139. 142.
Thürsäule. 187.
Tillsaamen. 56.
Tragstuhl. 664.
Trautsohn. 60.
Truchseß. 304.
Tufstein. 689.

U.

Uebelsittig. 162.
Uebersäen. 54.
Uebersalben. 193.
Ueberschlagen. 771.
Ueberschwimmen. 878.
Uebersehen. 119.
Uebersetzen. 299.
Uebersilbert. 215.
Uebersingen. 250.
Ueberspringen. 397.
Ueberstehen. 594.
Uebersteigen. 622.
Umschauen. 555.
Umschleifen. 808.
Umschnitt. 843.
Umsehen. 118.
Umsetzen. 298.
Umsitzen. 289.
Umstand. 608.
Umstecken. 628.
Umstehen. 594. 595. 606.
Umstellen. 666.
Unansichtig. 125.
Undurchsichtig. 126.
Ungeschändet. 521.
Ungeschlacht. 782.
Ungesotten. 165.
Ungestalt. 667.
Ungestüm. 681.
Ungleichseitig. 158.
Unsaglich. 109.
Unsanft. 225.
Unsauber. 70.
Unsauberkeit. 71.
Unsäuberlich. 71.
Unschlitt. 791.
Unschnell. 847.
Unschön. 515.
Unschöne. 517.
Unschuld. 469.
Unschuldig. 471.
Unschwarz. 900.
Unschwer. 891.
Unselig. 180.
Unsicher. 150.
Unsinnig. 231.
Unsinnigkeit. 231.
Unsitthaft. 161.
Unsittig. 161.
Unsittlich. 161.
Unspaltig. 336.
Unspunnen. 345.
Unstät. 645.
Unstätig. 646.
Unstatthaft. 647.
Unstill. 670.
Unstille. 671.
Unstrut. 751.
Unsündhaft. 263.
Unsündig. 264.
Unsüß. 314.
Unsüße. 315.
Unterscheid. 437.
Unterscheiden. 433. 435. 436.
Unterscheidung. 437.
Unterschleichen. 784.
Unterschliefen. 805.
Untersetzen. 298.
Untersitzen. 289.
Unterstützen. 736.
Unversucht. 84.
Ursprung. 397.
Urstand. 607.

V.

Versagen. 103.
Versauern. 272.

Versäufen. 171.
Versäumen. 221.
Verscheiden. 433.
Verschieben. 409.
Verschießen. 561.
Verschlafen. 801.
Verschlagen. 769.
Verschleichen. 784.
Verschleifen. 808.
Verschleißen. 816.
Verschlingen. 797.
Verschmähen. 322.
Verschmelzen. 831.
Verschneiden. 842.
Verschneien. 852.
Verschränken. 583.
Verschulden. 473.
Verschweigen. 860.
Verschwenden. 885.
Verschwinden. 884.
Verschwören. 895.
Versehen. 120.
Versehren. 270. 271.
Versenden. 238.
Versenken. 255.
Versetzen. 300.
Versiegt. 134.
Versinken. 255.
Versitzen. 290.
Versoffen. 170.
Versöhnen. 244.
Versotten. 165.
Versprechen. 378.
Verstand. 607.
Verständlich. 609.
Verständniß. 609.
Verstehen. 593. 602.
Verstehlen. 668.
Verstoßen. 732.
Verstreichen. 743.
Verstürzen. 726.
Versuch. 85.
Versüßen. 316.
Vetternsohn. 60.
Vorhersagen. 104. 105.
Vorhersager. 107.
Vorsage. 107.
Vorsänger. 254.
Vorsatz. 307.
Vorschießen. 561.
Vorschlagen. 770.
Vorschleichen. 784.
Vorschreiben. 568.
Vorschwimmen. 878.
Vorsehen. 121.
Vorsenden. 238.
Vorsetzen. 300.
Vorsicht. 126.
Vorsingen. 250.
Vorsorgen. 278.
Vorsprechen. 379.
Vorstehen. 593.
Vorstoßen. 734.
Vorstrecken. 741.

W.

Wahrsager. 108.
Wassersiech. 138.
Wassersucht. 141.
Wassersüchtig. 142.
Wegscheide. 439.
Wehschrei. 566.
Wendelsee. 57.
Wetzstein. 689.
Widersacher. 76. (78.)
Widerschlagen. 771.
Widersenden. 238.
Widersetzen. 299.
Widersprechen. 380.
Widerstand. 608.
Widerstehen. 595. 607.
Widerstoß. 736.
Widerstoßen. 735.
Widerstreiten. 747.
Wiedersehend. 119.
Winkelsäule. 187.
Wispel (?). 449.
Wolkensäule. 187.
Wundersicht. 126.
Würmsee. 57.

Z.

Zehnsaitig. 159.
Zeichenschrift. 571.
Zersägen. 89.
Zerscheiden. 434.
Zerschlagen. 771.
Zerschleifen. 808.
Zerschleißen. 817. 818.
Zerschmelzen. 831.
Zerschneiden. 842.
Zerschwellen. 874.
Zersetzen. 301.
Zerspalten. 336.
Zerspringen. 397.
Zerstäuben. 616. 617.
Zerstieben. 616.
Zerstören. 708.
Zerstörlich. 710.
Zerstoßen. 735.
Zimmet. 246.
Zusammen. 35.
Zusammengesetzt. 301.
Zusammenschlagen. 770.
Zusammenschließen. 813.
Zusammensingen. 250.
Zusammensitzen. 290.
Zusammenstoßen. 734.
Zuschieben. 409.
Zuschleichen. 785.
Zuschreiben. 569.
Zuschreien. 566.
Zuschwimmen. 878.
Zusehen. 122.
Zusetzen. 302.
Zusinken. 131.
Zusprechen. 380.
Zustoßen. 735.
Zuversicht. 126.
Zweispaltig. 336.

BIBLIOTHECA REGIA MONACENSIS.

Berichtigungen.

Zum 2ten Theile.

S. 148 Z. 19 v. o. lies: *adv.*
— 148 Z. 24 v. o. lies: LEOHTPARO.
— 230 Z. 22. v. u. lies: GILENGJAN.
— 312 Z. 15. v. u. lies: SELBFARLAZZANI.
S. 540 Z. 13. v. u. zu RISI, RISO füge hinzu: aus WRISO.
— 728 Z. 14 fl. v. o. lies: MIMIGARDE-FORDA.
— 1092 Z. 17 v. u. füge hinzu: goth. ananantlijan.

Zum 3ten Theile.

S. 104 Z. 18 v. o. lies: ARBELGJAN.
— 234 Z. 5 v. o. lies: BUCINOBANtes.
— 431 Z. 6 v. u. lies: FUHSIN.
S. 446 Z. 7—9 v. u.: in der Handschrift steht gafaclita.
— 680 Z. 5 v. o. lies: FARAWA.
— 739 Z. 20 v. u. lies: *pinguedo.*

Zum 4ten Theile.

S. 78 Z. 15 v. o. lies: GAGANGENGI.
— 226 Z. 2. 4. 6. 7 v. u. lies: girheit statt gîrheit.
— 274 Z. 7. 8 v. u.: goth. gavi ist *regio*, *provincia*, gáuja *incola.*
— 291 Zwischen Z. 10 u. 11 v. o. füge hinzu: glizina, *camisia.* Eginhard.
S. 302 Z. 12 v. o. lies: *cavare.*
— 755 Z. 13 v. o. lies: HABIHTSTANGA.
— 958 Z. 15 v. u. lies: *fovenus.*
— 1057 Z. 10 v. u. lies: SCUOLAHÛS.
— 1205 Z. 14 v. o. lies: *unde.*
— 1276 Z. 2 v. o. gehört zu Th. IV. S. 809.

Zum 5ten Theile.

S. 16 Z. 11 v. u. lies: chichundidom.
— 205 Z. 4 v. o. lies: DORISC.
— 234 letzte Zeile lies: DAVID.
— 351 Z. 4 v. o. lies: *columbarum.*
S. 434 Z. 17 v. u. lies: *obscurus.*
— 758 Zwischen Derb u. Detmold setze: Desto. 30.
— 759 lies: Dunkel. 434.

Zum 6ten Theile.

S. 1 Z. 14 v. o. lies: (sal).
— 86 Z. 7 v. u. lies: SÔCHO.
— 213 Z. 3 v. u. lies: *a. pl. n.*
— 214 Z. 1 v. o. lies: *sibi.*
— 282 Z. 2 v. o. lies: SÛSÊN.
— 368 Z. 16 v. u. lies: mittelhochdeutsch.
— 405 u. 406 verbessere die Seitenzahlen.
— 449 u. 450 setze als Spaltentitel: SCEFJAN.
— 449 Z. 3 v. u. lies: *dent.*
— 476 Z. 26 v. o. lies: ARSCELLAN.
— 512 Z. 18 v. u. lies: (ter).
— 536 Z. 19 v. o. setze: SKYR st. **SKYR.**
S. 537 Z. 16 v. u. streiche: *f.*
— 541 Z. 14 v. o. lies: scarbo.
— 585 Z. 13 v. u. lies: *patescere.*
— 638 Z. 2 v. u. lies: *f.* st. *m.*
— 647 Z. 10 v. u. lies: STATAHAFT st. STÂTAHAFT.
— 662 Z. 17 v. o. lies: **STUP**HÂR.
— 696 Z. 16 v. u. lies: christes.
— 750 Z. 10 v. o. lies: EINSTRITIGI.
— 777 Z. 7 v. o. lies: DURUHSLAHT.

Gedruckt bei Trowitzsch und Sohn.

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS.

Nachschrift.

Ich wiederhole zum Schlusse, daſs die von Bogen 22 dieses VI. Bandes an vereinzelt mit G. oder Gr. unterzeichneten Artikel noch vom s. Graff selbst herrühren, wie sie sich im Nachlasse vorfanden. In Bogen 1—21 wurden während des Druckes nur einige inzwischen zugänglich gewordene Nachträge (z. B. Dronkes Fuldaer Glossen) eingeschaltet: namentlich auch SIAZA, SIOZA (Sp. 307), dem daher (mir fehlte der betreffende Aushängebogen noch) die Beziehung auf das früher in's Manuscript gefügte SIEZ (Sp. 311) entgieng. Aehnlich bei SURE (Sp. 272) und SURIO (Sp. 273).

Diese und andere kleine Unebenheiten gleicht der allgemeine alphabetische Index zum ganzen Sprachschatze aus, welcher in der Vorrede zu diesem Bande in Aussicht gestellt wurde und welchen die Nicolai'sche Verlagsbuchhandlung, da er in sich abgeschlossen ist und der s. Graff ihn nicht zugesagt hatte, besonders erscheinen läſst. Er kann, da er streng alphabetisch geordnet ist, zugleich aber dennoch die Stammverzweigung im Auge behält, nicht minder die wesentlichen Bedeutungen stets beifügt, als ein selbständiges althochdeutsches Handwörterbuch dienen; allen Besitzern des Graff'schen Sprachschatzes aber wird er, da die genaueste Seitenbeziehung auf diesen durchgeführt ist, gewiſs willkommen sein.

Die übernommene Verpflichtung, das Manuscript des VI. Bandes, so weit es mir zufiel, so zu fördern, zu bereinigen und abzuschlieſsen, daſs der Druck nicht gehemmt und nicht allzuweit über das Jahr 1842 hinaus verzögert wurde, erlaubte nur, die so sehr in's Einzelne gehenden Citate des s. Verf. in ihren gröſseren Massen (Otfried, Notker u. s. w.) nochmals nachzuschlagen: bei Otfried hatte der s. Graff in seinen Sammlungen noch nach Schilter's, nicht nach seiner eigenen Ausgabe gezählt. Die mühsame Herstellung bei einem Theile dieser Citate aus Otfried (Bogen 22—38), wie in andern Fällen besorgte Herr Dr. E. Sommer, dem auch nochmals der Dank für seine bis zum Schluſs hindurch geführte Correctur des Ganzen gebührt. Auch der deutsche Index zu diesem VI. Bande kommt von ihm.

München, am 14. März 1843.

Hans Ferdinand Massmann.

Walter Schelli
Buchbinderei

BSB Bayerische StaatsBibliothek

MDZ Münchener DigitalisierungsZentrum Digitale Bibliothek

Graff, Eberhard Gottlieb,

Althochdeutscher Sprachschatz oder Wörterbuch der althochdeutschen Sprache in welchem nicht nur zur Aufstellung der ursprünglichen Form und Bedeutung der heutigen hochdeutschen Wörter und zur Erklärung der althochdeutschen Schriften alle aus den Zeiten vor dem 12ten Jahrhundert uns aufbewahrten Wö rter ... gesammelt, sondern auch durch Vergleichung des Althochdeutschen mit dem Indischen, Griechischen, Römischen ... die schwesterliche
Bd.: 6

Berlin 1842

4 L.germ. 13 m-6
urn:nbn:de:bvb:12-bsb10523298-4